



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

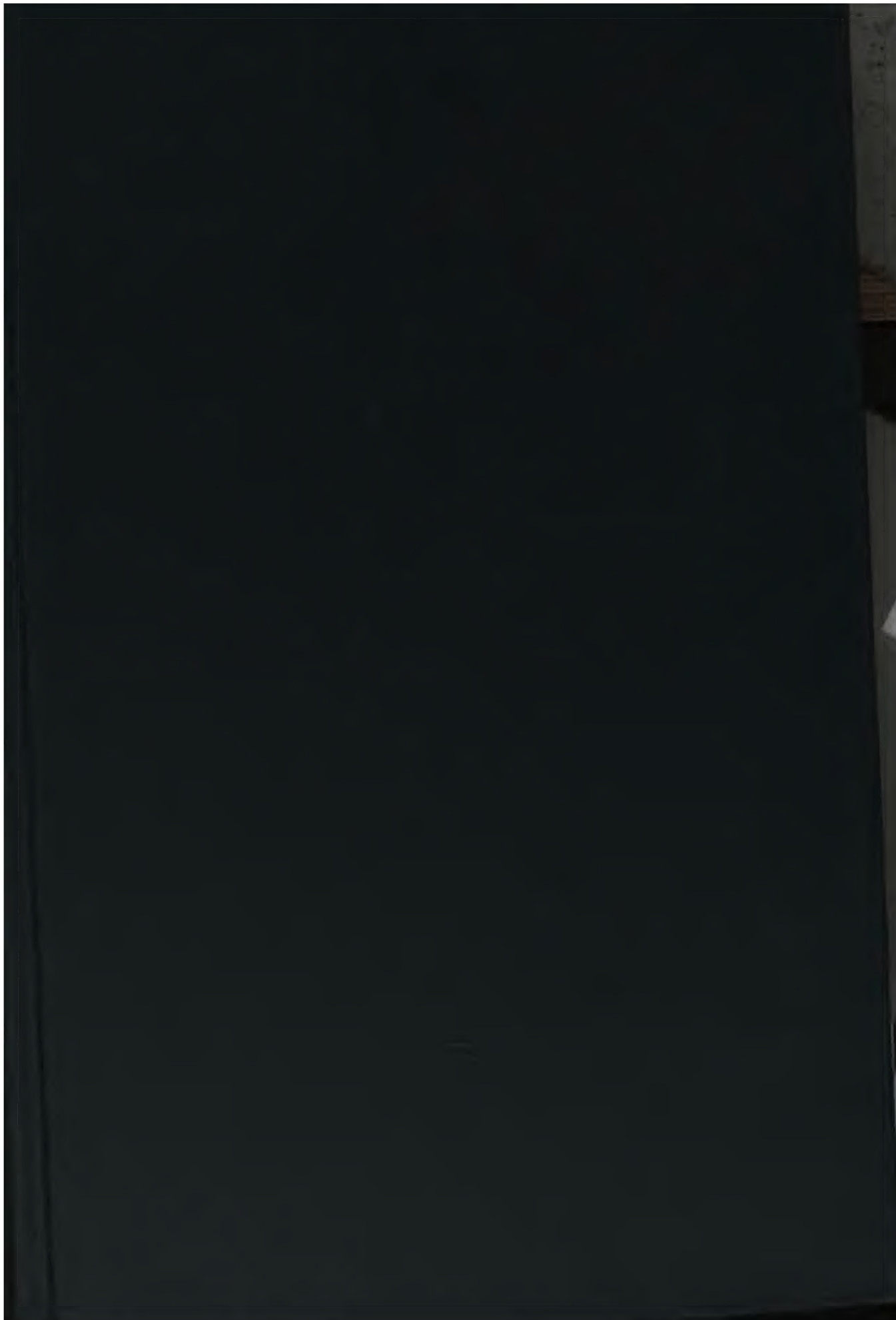
Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



ES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFO
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVER
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRAR
FORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LI
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · S
RIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFO
· STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVER
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRAR
FORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LI
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · S
RIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFO

RARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
TY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFO
ES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVER
RD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRAR
ANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIB
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · S
LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
RSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFO
ARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVER
FORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRAR
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIB
UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · S
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UN
SITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STAN



1

СТАВРОПОЛЬСКИЙ НАУЧНЫЙ
ЦЕНТР

STAVROPOL
NOV 20 1988

ЧТЕНІЯ
ВЪ
ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ
ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

П Р И

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1908 годъ.

КНИГА ТРЕТІЯ.

ДВѢСТИ ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ.

ИЗДАНА

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

М. К. Любавскаго.

— МОСКВА.
Синодальная Типографія
1908.

Отъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

I.

О преміи имени Г. Е. Карпова.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ *сорокадцатое* соисканіе Высочайше утвержденной преміи имени Геннадія Федоровича Карпова. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 ноября 1908 года. О результатѣ соисканія объявлено будетъ 24 апрѣля 1909 года.

Извлеченіе изъ правилъ о порядкѣ присужденія преміи:

§ 1. Къ соисканію преміи имени Геннадія Федоровича Карпова допускаются всѣ самостоятельныя изслѣдованія по Русской исторіи, основанныя на первоисточникахъ.

§ 2. Въ случаѣ представленія нѣсколькихъ сочиненій одинаковаго достоинства предпочтеніе отдается тому изъ нихъ, которое относится къ изученію Малороссіи.

§ 3. Въ соисканіи преміи имѣютъ право участвовать и Члены Общества.

§ 4. Сочиненія, уже удостоенныя преміи какимъ-либо другимъ ученымъ учрежденіемъ, на соисканіе преміи имени Геннадія Федоровича Карпова не допускаются.

§ 5. Премія выдается въ количествѣ 500 рублей и ни въ какомъ случаѣ не дробится.

§ 6. Право на полученіе ея принадлежитъ только авторамъ и ихъ наследникамъ, но отнюдь не издателямъ награжденныхъ сочиненій.

II.

О преміи имени А. П. Бахрушина.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ первое соисканіе преміи имени А. П. Бахрушина. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 мая 1909 г. О результатѣ соисканія объявлено будетъ въ декабрь 1909 г.

Извлеченіе изъ правилъ о порядкѣ присужденія преміи:

§ 1. Къ соисканію преміи допускаются сочиненія по исторіи и археологіи гор. Москвы и Московской губерніи.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ

П Р И

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1908 годъ.

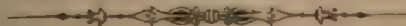
КНИГА ТРЕТЬЯ.

ДВѢСТИ ДВАДЦАТЬ ШЕСТАЯ.

ИЗДАНА .

ПОДЪ ЗАВѢДЫВАНІЕМЪ

М. К. Любавскаго.



МОСКВА.

Синодальная Типографія.

1908.

СОДЕРЖАНІЕ

третьей книги „Чтеній“ Общества за 1908 годъ.

I. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

- Арзамасскіе и Барминскіе будныя станн. Приходорасходныя и смѣтныя книги 1679—1680 гг. Съ предисловіемъ Члена-Соревнователя В. И. Саввы I—X+1—70

II. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

- Тексты повѣсти объ Акирѣ Премудромъ. Древнѣйшая редакція. Сообщилъ Членъ-Соревнователь А. Д. Григорьевъ. 1—128

III. ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

- Очерки по исторіи Псковскаго монашества. Изслѣдованіе Н. И. Серебрянскаго. I—IV+1—272

IV. С М Ъ С Ъ.

- Объ исправленіи въ Москвѣ дома доктора Венделина Сиби-листа между Тверской и Никитской улицъ, на Успенскомъ вражѣ. 1643 г. 1—6
- О Тобольскомъ воеводѣ князѣ Г. С. Куракинѣ, не бывшемъ въ Соборной церкви на службахъ по случаю восшествія на престолъ царя Алексѣя Михайловича. 1645—1647 гг. . . 7—20
- Непристойныя рѣчи XVII.:
- а) О торговомъ человѣкѣ г. Тюмени Е. Горлановѣ, называвшемъ себя государевымъ братомъ. 1644 г. 20
- б) О Тарскомъ крестьянинѣ Яковлевѣ, называвшемъ служилыхъ людей овцами, а воннаго казака дьяволомъ и служащимъ дьяволу. 1644 г. 20—21

- в) О цѣловальникѣ г. Пелыма В. Путиловѣ, сказавшемъ, что подъячій Рогачевъ сидитъ въ таможенѣ „по чертову указу и по чертовой отпискѣ“. 1644 г. 21—22
 №№ 1—3 изъ матеріаловъ, сообщенныхъ † Дѣйствит. Членомъ
 А. Н. Зерцаловымъ.
- 4.—Къ бытовой исторіи Россіи въ XVII—XVIII вв.:
 а) Письмо бывшей игуменьи Угличскаго Богоявленскаго монастыря къ архимандриту Угличскаго Воскресенскаго монастыря Іакову (въ концѣ XVII вѣка) 22—25
 б) Указъ 1746 г. Ростовскаго митрополита Арсенія Мацѣевича о недопущеніи въ воспріемники однихъ „иновѣрныхъ безъ правовѣрныхъ“. 25—28
 в) Постановленіе Ярославской провинціальной канцеляріи объ отдачѣ дьячка съ женой и дѣтьми въ вѣчное служеніе на фабрику. 1761 г. 28—30
 г) Указы Новгородской духовной консисторіи 1783 г.:
 1) по поводу обвиненія священника въ брани, драбѣ и допущенной имъ мокрытѣ при служеніи въ церкви, стр. 31—36;
 2) о повѣнчаніи крестьянина съ насильно увезенной имъ невѣстой, стр. 36—37, и 3) о повѣнчаніи по приказу помѣщика майорской дочери съ крестьяниномъ, стр. 37—40.
 Сообщилъ Дѣйствит. Членъ А. А. Титовъ 31—40
- 5.—Сербскіе списки книгъ истинныхъ и ложныхъ. Дѣйствительнаго Члена М. Н. Сперанскаго. 41—45
- 6.—О воровскихъ подписяхъ въ Нижнемъ Новгородѣ. Сообщилъ Дѣйствительный Членъ С. К. Богоявленскій. 45—46
- 7.—О преміяхъ Комитета попечительства о трудовой помощи за сочиненія, касающіяся благотворительности въ Россіи . . . 46—48

I.

МАТЕРІАЛЫ ІСТОРИЧЕСКІЕ.

В. Савва.

АРЗАМАССКІЕ И БАРМИНСКІЕ БУДНЫЕ СТАНЫ



ПРИХОДО-РАСХОДНЫЯ И СМѢТНЫЯ КНИГИ

1679-1680 гг.



Издаваемые прихода-расходные и сметные книги Арзамасских и Барминских будных становъ за 1680 г. представляютъ интересъ для исторіи русскаго заграничнаго отпуска. Поташъ, одинъ изъ шести указныхъ товаровъ, составлявшихъ казенную монополію, ¹⁾ былъ статьею заграничнаго вывоза. По словамъ Кильбургера, писавшаго о русской торговлѣ въ 1674 г., „пенька, юфть и поташъ составляютъ теперь главную торговлю въ Россіи. Много поташу идетъ въ Архангельскъ, Нарву и Ригу, много также потребляется дома на мыльных заводахъ. Лучшій теперь въ Сибири у Морозова, а послѣ него считается казенный“ ²⁾.

Поташъ изготовлялся на казенныхъ заводахъ, но и частнымъ лицамъ разрѣшалось имѣть поташные заводы; заводы частныхъ лицъ должны были давать въ казну десятую часть производимаго поташа ³⁾. Поташные заводы назывались будными станами ⁴⁾. При царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ запрещено было устройство будныхъ становъ въ мѣстахъ, гдѣ лѣсовъ было мало ⁵⁾, и въ лѣсахъ «засѣнныхъ и бортовыхъ» ⁶⁾.

Въ 1671 г. казна продала иностраннымъ купцамъ поташа, выдѣланнаго на Сергачскихъ будныхъ станахъ, 4588½ берковцевъ—по 10

¹⁾ Доп. къ А. И. IV, № 129. Котошикина гл. XII ст. 1 „О торговлѣ царской“ (стр. 164, изд. 3). Въ 1663 г. разрѣшено было указными товарами „на Москвѣ и въ городѣхъ всякихъ чиновъ людямъ торговать по прежнему, какъ торговали межъ себя и съ иноземцы поволно“ (Д. къ А. И. IV, № 141, стр. 377).

²⁾ „Краткое извѣстіе о русской торговлѣ въ 1674 г.“, стр. 38, пер. Д. Языкова, Спб. 1820 г. Другой иностранецъ, де-Родесъ, писавшій о русской торговлѣ нѣсколько ранѣе Кильбургера—въ 1653 г., перечисляя на основаніи Архангельскихъ таможенныхъ книгъ товары, вывезенные черезъ Архангельскъ изъ Московскаго государства въ теченіе одного года, не называетъ въ числѣ ихъ поташа („Размышленія о русской торговлѣ въ 1653 г.“ въ „Магазинѣ земледѣнія и путешествій“ Н. Фролова, V, 241—243, пер. И. Вабста, М. 1858 г.). Де-Родесъ только упоминаетъ, что въ 1652 г. на Нижней-Сухонѣ разбились и затонули суда съ лѣббомъ, поташомъ и грузомъ юфти, причемъ погибло 50 бочекъ поташа (тамъ же, 247). О торговлѣ поташомъ у Костомарова въ „Очеркѣ торговли Московскаго государства въ XVI и XVII ст.“, 228, Спб. 1862 г.; въ статьѣ И. Е. Забѣлина „Большой бояринъ въ своемъ вотчинномъ хозяйствѣ XVII в.“ Ист. Евр. 1871 г., февр., стр. 480.

³⁾ Котошининъ, стр. 164, изд. 3.

⁴⁾ И. Е. Забѣлинъ объясняетъ: „будомъ, вѣроятно, именовалась самая печь или костеръ дровъ, выпивною въ избу или будку, зажигаемый для добыванія поташа“ (изв. тр., стр. 481).

⁵⁾ П. С. З. I, № 250.

⁶⁾ А. А. Э. IV, № 129.

ефимковъ берковецъ—всего на 45886 ефимковъ; въ 1672 г. было продано казною съ Сергацкихъ же будныхъ становъ „досталнаго поташу прошлаго 179 г.“ (1671 г.) иностраннымъ купцамъ 2045 берковцевъ безъ полпуда по болѣе высокой цѣнѣ—по 11 ефимковъ берковецъ—всего на 22494 $\frac{1}{2}$ ефимка, а рублями—всего на 34190 руб. 8 ал. 2 деньги, считая въ ефимкѣ 16 ал. 4 д.; въ 1672 г. поташа было выдѣлено 4869 берковцевъ и 3 пуда, продажная цѣна была опредѣлена, считая по 15 ефимковъ берковецъ, въ 73039 $\frac{1}{2}$ ефимковъ или 36519 р. 25 ал.; при стоимости производства поташа казнѣ въ 28381 р. 7 ал. 5 д. прибыли оказалось въ суммѣ 8138 р. 17 ал. ¹⁾). Въ 1673 г., по свидѣтельству Кильбургера, отпущено было изъ Нарвы за границу 492 шиффунта поташа ²⁾).

По издаваемой приходо-расходной книгѣ Арзамасскихъ будныхъ становъ 1680 г. на семи этихъ будныхъ станахъ, при расходѣ въ 4200 р. 31 ал. съ полуденьгою и одною морткою ³⁾), изготовлено было поташа 22707 пудовъ и 3 четверти; на мѣстѣ пудъ поташа казнѣ обошелся въ 6 ал. съ деньгою, а берковецъ—въ 1 руб. 28 ал. 2 д. Изъ этого количества поташа отправлено было въ Вологду на наемныхъ подводахъ 14946 пудовъ съ четвертью, за провозъ съ пуда заплачено по 10 д. Весь отправленный поташъ, считая стоимость правоза въ Вологду, обошелся казнѣ въ 3582 р. 8 ал. 5 $\frac{1}{2}$ д. съ одною морткою.

На двухъ Барминскихъ будныхъ станахъ, по приходо-расходной книгѣ 1680 г., при расходѣ въ 561 р. 10 ал. 5 д. съ одною морткою, изготовлено было 3983 пуда; изъ нихъ 2965 пудовъ обошлись казнѣ по 4 ал. 4 д. съ морткою пудъ, а берковецъ—по 1 р. 13 ал. 4 $\frac{1}{2}$ д., 1018 пудовъ—по 4 ал. 4 д. пудъ, а берковецъ—по 1 р. 13 ал. 2 д. За провозъ на наемныхъ подводахъ въ Вологду уплачено было по 10 денегъ съ пуда. Весь отправленный поташъ, включая стоимость провоза его въ Вологду, обошелся казнѣ въ 792 р. 7 ал. 3 д. съ морткою. Если считать, что казна продала поташъ съ Арзамасскихъ и Барминскихъ будныхъ становъ по наименьшей цѣнѣ, по которой поташъ былъ проданъ въ 1671 г.,—по 16 ал. 4 д. пудъ, а взять наибольшую стоимость производства поташа на Арзамасскихъ будныхъ станахъ и къ ней прибавить стоимость провоза поташа въ Вологду—всего 7 ал. 5 д., и въ такомъ

¹⁾ Д. къ А. И. VI, № 78.

²⁾ Назв. тр. стр. 54. Шиффунтъ лучшаго поташа въ Москвѣ цѣнился, по словамъ Кильбургера, отъ 5 $\frac{1}{2}$ р. до 5 $\frac{3}{4}$ р., а шиффунтъ худшаго поташа—отъ 4 р. до 4 $\frac{1}{2}$ р. (тамъ же, стр. 55). Одинъ шиффунтъ составлялъ берковецъ (тамъ же, стр. 138).

³⁾ Мортка= $\frac{1}{4}$ деньги. Такое опредѣленіе вытекаетъ изъ показанной стоимости пуда и берковца поташа, выдѣланнаго на Барминскихъ будныхъ станахъ: пудъ этого поташа обошелся въ 4 ал. 4 д. съ морткою, а стоимость берковца того же поташа показана въ 1 р. 13 ал. 4 д. съ полуденьгою, т. е., 4 ал. 4 д. и 1 мортка, умноженные на 10 равны 1 р. 13 ал. 4 $\frac{1}{2}$ деньгамъ; 40 ал. равны 1 р. 6 ал. 4 деньгамъ; 4 деньги, отнесенныя къ 40 деньгамъ, составляютъ 7 ал. 2 деньги. Такимъ образомъ 40 ал. и 40 д. составляютъ 1 р. 13 ал. 2 д., а 10 морткъ равны 2 $\frac{1}{2}$ деньгамъ, слѣдовательно въ одной деньгѣ четыре мортки.

часть казна имѣла значительную прибыль отъ продажи поташа за границу: изъ Вологды поташъ отправлялся водою въ Архангельскъ, если стоимость провоза поташа съ пуда изъ Вологды въ Архангельскъ считалась въ 5 алтынъ ¹⁾, казнь пудъ поташа обходился бы въ 12 ал. 10 д., при продажной цѣнѣ 1671 г. за пудъ 16 ал. 4 д. ²⁾.

Имѣя значеніе для исторіи русскаго заграничнаго отпуска, издаваемые книги рисуютъ казенное хозяйство на будныхъ станахъ и представляютъ интересъ для исторіи цѣнъ на хлѣбъ и другіе съѣстные продукты, сѣно, овесъ, предметы оборудованія будныхъ становъ; показывая стоимость умота ржи, плату за работу и т. д.

Поташъ производился на будныхъ станахъ боярина Морозова, по описанію И. Е. Забѣлина, такимъ образомъ: изготовленные дрова нагревали въ золу, изъ золы готовили жидкое тѣсто, которымъ обливали полѣнья сосновыя и еловыя и складывали ихъ въ костеръ, срывая каждый рядъ полѣнь новымъ слоемъ золы, затѣмъ зажигали костеръ; пережженная, расплавленная такимъ образомъ зола и доставляла новый ея видъ—поташъ ³⁾. Указывая, что поливачи были главными руководителями при производствѣ поташа, И. Е. Забѣлинъ предполагаетъ, что они назывались такъ по описанному способу обмазывать и поливать золою будный костеръ ⁴⁾. Поливачамъ на своихъ будныхъ станахъ бояринъ Морозовъ назначилъ жалованья по 5 р., а будникамъ, обслуживавшимъ костеръ, по 3 р. ⁵⁾. На Арзамасскихъ будныхъ станахъ денежнаго жалованья поливачи получали отъ 20 р. до 8 р., а будники—отъ 6 р. (такое жалованье получали 130 будниковъ изъ 170) 16 ал. 4 д. (такое жалованье было получено однимъ будникомъ). На Арминскихъ будныхъ станахъ поливачи получали жалованья по 10 р., будники—отъ 2 р. 30 ал. до 1 р. 15 ал. Кромѣ денежнаго жалованья поливачи и будники получали хлѣбную дачу.

Торгъ поташомъ составлялъ казенную монополію и въ XVІІІ в., что правительство объясняло желаніемъ сберечь лѣса ⁶⁾. Казна продавала поташъ или отдавала его на откупъ ⁷⁾. Въ 1712 г. велѣно было вѣдать поташные заводы канцеляріи сената ⁸⁾. Тогда же отпускъ поташа изъ

¹⁾ Н. П. Миллюкова „Очерки по истор. рус. культуры“ I, 93 (1898 г.).

²⁾ Прибыль казны можетъ считаться бѣльшею при той перечекалкѣ ефимковъ, о которой говоритъ Катошихинъ (стр. 110, изд. 3).

³⁾ Наав. тр., стр. 481.

⁴⁾ Тамъ же, стр. 482.

⁵⁾ Тамъ же.

⁶⁾ П. С. З. V, №№ 3252 и 3428; VI, № 3772; XVI, № 11630, стр. 7. О поташной монополіи въ XVІІІ в. въ „Исторіи финансовыхъ учреждений Россіи“ гр. Д. Толстого, стр. 220 (Спб. 1848 г.). О вывозѣ поташа изъ Россіи за границу во второй половинѣ XVІІІ в. и въ первой половинѣ XIX в. въ „Статистическомъ обзорѣ внутренней торговли Россіи“ Небольсина, ч. II, стр. 305 и слѣд. [Спб. 1850 г.]. О казенномъ торгѣ поташемъ въ XVІІ—XVІІІ вв. въ „Систематическомъ каталогѣ дѣламъ Государствен. коммерц.-коллегіи“, составлен. Н. Кайдановымъ, стр. 23 [Спб. 1884 г.].

⁷⁾ П. С. З. IV, № 2426; V, № 2793; VIII, №№ 5249, 5524, 5719.

⁸⁾ Тамъ же, IV, № 2469.

Архангельска за границу вѣдали вице-губернаторъ и оберъ-коммисаръ ¹⁾; берковецъ поташа продавался въ Архангельскѣ по 15 ефимковъ ²⁾. Въ 1717 г. разрѣшено было отпускать поташъ за границу и черезъ Ригу ³⁾. Въ 1721 г. велѣно было вѣдать производство поташа Адмиралтейской коллегіи, а продажу его—коммерцъ-коллегіи. Этимъ же указомъ повелѣвалось приготовить поташа ежегодно по тысячѣ бочекъ. ⁴⁾ Въ 1723 г., когда состоялось запрещеніе дѣлать поташъ въ Малороссіи ⁵⁾, велѣно было вѣдать производство поташа и продажу его коммерцъ-коллегіи ⁶⁾. Въ 1737 г. сенатъ указалъ коммерцъ-коллегіи заготовлять въ годъ поташа для продажи по двѣ тысячи бочекъ ⁷⁾. Изъ доклада коммерцъ-коллегіи кабинетъ-министрамъ въ 1738 г. видно, что въ Архангельскѣ было привезено съ поташныхъ казенныхъ заводовъ бочекъ поташа: въ 1728 г.—956, въ 1729—989, въ 1730—1550, въ 1731—1575, въ 1732—1155, въ 1733—740; въ 1732 г. поташъ былъ проданъ двумъ иностраннымъ купцамъ, въ количествѣ по двѣ тысячи бочекъ ежегодно, на 5 лѣтъ ⁸⁾. Какъ видно изъ донесенія коммерцъ-коллегіи сенату въ 1764 г., поташъ въ теченіе ряда лѣтъ на казенныхъ заводахъ не изготовлялся, поэтому коммерцъ-коллегія нашла излишнимъ дальнѣйшее существованіе особой поташной конторы. Указомъ сената поташная контора была упразднена; изъ этого указа видно, что лѣса для изготовленія поташа находились въ губерніяхъ: Казанской, Нижегородской и Воронежской ⁹⁾. Въ слѣдующемъ 1765 г. поташная контора была вновь учреждена вслѣдствіе указа объ изготовленіи поташа и продажѣ его за границу ¹⁰⁾. Въ 1773 г. было всѣмъ дозволено изготовлять поташъ въ своихъ или арендуемыхъ лѣсахъ и продавать его внутри государства, а въ 1780 г. дозволено было всѣмъ отпускать поташъ и за границу ¹¹⁾.

Отмѣна поташной монополіи вызвала частное производство поташа: съ 1793 г. количество поташа, отпускаемого изъ Россіи, возросло приблизительно до второй четверти XIX в. ¹²⁾. Въ связи съ частнымъ производствомъ поташа можно поставить появленіе въ исходѣ XVIII в. ряда статей, посвященныхъ способамъ изготовленія поташа. Рекомендованные въ исходѣ XVIII в. способы не такъ просты, какъ тотъ, ко-

¹⁾ Тамъ же, V, № 2793.

²⁾ Тамъ же.

³⁾ Тамъ же, V, № 3072.

⁴⁾ Тамъ же, VI, № 3772. Дѣла относительно поташныхъ заводовъ и продажи поташа съ 1721 г. въ „Систематическомъ каталогѣ дѣламъ государственн. коммерцъ-коллегіи“, составлен. Кайдановымъ [стр. 150 и слѣд.].

⁵⁾ Тамъ же, VII, № 4197.

⁶⁾ Тамъ же, VII, № 4292.

⁷⁾ Тамъ же, X, № 7362.

⁸⁾ Тамъ же, X, № 7500.

⁹⁾ Тамъ же, XVI, № 12161.

¹⁰⁾ Тамъ же, XLIV, ч. II, № 12496.

¹¹⁾ Тамъ же, XX, № 15099.

¹²⁾ Назв. тр. Небольсина, II, 306.

торымъ поташъ изготовлялся на заводахъ боярина Морозова. Древесную золу рекомендовалось дважды выщелачивать въ большихъ чанахъ, послѣ чего щелокъ надлежало кипятить на постоянномъ огнѣ въ желѣзныхъ котлахъ, чтобы испарилась вода. По достиженіи этого, когда котлы остывали, разбивался находящійся въ нихъ поташъ, имѣвшій видъ соляной глыбы. Куски этой глыбы пережигались въ особыхъ печахъ, пока не дѣлались бѣлыми или нѣсколько голубоватыми. ¹⁾

Издаваемая приходо-расходныя и смѣтныя книги Арзамасскихъ и Барминскихъ будныхъ становъ изъ собранія рукописей Н. Н. Михайловскаго въ г. Нѣжинѣ. Писаны онѣ скорописью на 201 листѣ въ 4 одвою рукою, въ 1681 г., на бумагѣ съ водянымъ знакомъ—головою шута въ нарядѣ съ пятью бубенцами. ²⁾ Часть листовъ имѣетъ пагинацію буквами (съ такою пагинаціею послѣдній листъ—78), принадлежащую не той рукѣ, которою писаны книги; листы послѣ 78-го помѣчены были впоследствии цифрами, но нѣсколько писанныхъ листовъ осталось не помѣченными, чистые же листы были помѣчены. Эта пагинація цифрами не принадлежитъ одной рукѣ. Приходо-расходныя и смѣтныя книги заключены въ одинъ бумажный переплетъ съ кожанымъ корешкомъ болѣе поздняго времени, съ двумя въ началѣ и двумя въ концѣ листами сѣрой бумаги того же времени. На переплетѣ книги наклеенъ бумажный ярлыкъ съ позднѣйшею надписью: "Приходо-Расходныя книги Арзамасскихъ будныхъ становъ по дѣлу поташа 7189 г.", а на оборотной сторонѣ переплета цифры „9/86“ черниломъ и „№ 12/71“ карандашомъ. На первомъ чистомъ листѣ книги, подклеенномъ вслѣдствіе ветхости, написано: „читаль Алаторе Мита...“, а другою рукою ниже—„7189 году“. Книга хорошей сохранности, въ пятнахъ отъ сырости только края первыхъ и послѣднихъ листовъ, нѣсколько обветшавшихъ. По полямъ всѣ писанные листы скрѣплены подписью стольника и воеводы Юрія Оедоровича Шишкина по слогамъ: „Юрий Шишкинъ“, кромѣ 12 чистыхъ листовъ, находящихся между приходо-расходными и смѣтными книгами Арзамасскихъ и Барминскихъ будныхъ становъ. Эти чистые листы помѣчены „листъ порожі“ тою же рукою, которою по слогамъ сдѣлана на поляхъ подпись „Юрий Шишкинъ“; на чистой стра-

¹⁾ „Экономич. магазинъ“ ч. XXIV стр. 316. М. 1785 г. „О приуготовленіи поташа“ тамъ же ч. XXXIV стр. 321; статья эта, какъ указано въ предисловіи, написана по иностраннымъ сочиненіямъ. „О поташѣ изъ домашней золы“ въ „Еженедѣльныхъ извѣстіяхъ Вольнаго экономич. Об.“ II, стр. 390 № 271. Спб. 1789 г. Болѣе сложный способъ приуготовленія поташа въ статьѣ: „О дѣланіи поташа и о производимомъ симъ товаромъ торгѣ“ въ „Магазинѣ для распространенія общепользныхъ знаній и изобрѣтеній“ ч. I стр. 65. Спб. 1795 г.; въ примѣчаніи къ этой статьѣ оговорено, что она сообщена опытнымъ лицомъ.

²⁾ Рукописи на бумагѣ съ такимъ водянымъ знакомъ относятся къ 1676 г. (Н. П. Лихачева „Бумага и бумажныя мельницы въ Моск. госуд.“ тбл. 54 № 489. Спб. 1891 г.) Тоже у Тромонина („Изясненіе знаковь, видимыхъ въ писчей бумагѣ“ тбл. XCI № 1316 и стр. 22 М. 1844 г.).

ницѣ тою же рукою сдѣлана надпись: „страница порозжая“ ¹⁾. Приходо-расходныя и смѣтныя книги Арзамасскихъ и Барминскихъ будныхъ становъ подписаны: „Справилъ Алешка Юдинъ“. Подпись эта не той руки, которою писаны книги. Алексѣй Юдинъ записанъ въ числѣ подъячихъ приказной избы, жившихъ на Арзамасскихъ будныхъ станахъ, съ денежнымъ жалованьемъ въ 10 р., тогда какъ другіе подъячіе получали по 8 р. и 7 р. ²⁾. Надъ подписью Юдина въ концѣ приходо-расходныхъ книгъ Арзамасскихъ будныхъ становъ послѣднія буквы фамиліи Шишкинъ—„нъ“ (л. 134 об.; на полѣ л. 133 „Ши“, на полѣ л. 134 „шки“); то же и въ концѣ смѣтной книги Арзамасскихъ будныхъ становъ; въ концѣ приходо-расходной книги Барминскихъ будныхъ становъ надъ «Справилъ Алешка Юдинъ»—„Шишкинъ“ (л. 190 об.; на полѣ л. 190—„Юрий“), въ концѣ смѣтной книги Барминскихъ будныхъ становъ надъ „Справилъ Алешка Юдинъ“—„шкинъ“ (л. 203 об.; на полѣ л. 203—„Пш“). Слоги фамиліи Шишкинъ и самая фамилія писаны непосредственно за послѣдними словами приходо-расходныхъ и смѣтныхъ книгъ.

Содержаніе приходо-расходной книги Арзамасскихъ будныхъ становъ—, что въ приходе денежные казны и хлѣбныхъ запасовъ, и что той денежной казны и хлѣбныхъ запасовъ въ росходе на Арзамасскіе будные станы дворяномъ і подъячимъ і поливачемъ и будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ і наемнымъ работникомъ і на всякіе будные расходы декабря съ 1-го числа 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году, и на тѣхъ будныхъ станѣхъ сколько здѣлано поташу бочекъ, и что въ нихъ пудовъ и берковцовъ, и почему въ дѣле ценою пудъ сталь поташу безъ дерева на мѣсте и почему съ провозомъ на Вологде зъ деревомъ, і что въ остаткахъ хлѣбныхъ запасовъ въ нынѣшней во 189-й годъ, и сколько къ тѣмъ остаточнымъ хлѣбнымъ запасамъ надобно въ прибавку всякихъ хлѣбныхъ запасовъ, и то писано въ сихъ книгахъ ниже сего“.

На Арзамасскихъ будныхъ станахъ находилось 5 дворянъ „у дозору поташного дѣла и у наряду мастеровыхъ и работныхъ людей“, 4 подъячихъ, 9 поливачей, 8 бочкарей, 7 колесниковъ, 4 кузнеца, 170 будниковъ, 53 воштаря, 7 казаковъ и 1 конскій мастеръ. Всѣ они въ приходо-расходной книгѣ поименно перечислены съ обозначеніемъ, кто сколько получилъ жалованья. Всѣмъ имъ было уплачено годового жалованья 1405 р. 9 ал. и 4 д. Наемныхъ работниковъ было на Арзамасскихъ будныхъ станахъ 497 человекъ; они получили за работу 1066 р. 17 ал. 2 д. Всѣ работники, бывшіе на будныхъ станахъ, перечислены по именамъ съ обозначеніемъ, кто откуда, кому сколько

¹⁾ Юрій Федоровичъ Шишкинъ—стольникъ въ 1678, 1686 и 1692 гг. („Указатель къ боярскимъ книгамъ“ стр. 478. М. 1853 г.).

²⁾ Въ „Указатель къ боярскимъ книгамъ“ два дьяка Алексѣи Юдины: одинъ безъ отчества показанъ въ 1676 г., другой—Алексѣй Никитичъ въ 1692 г. (стр. 486).

уплачено, кто сколько времени прогулять и сколько съ кого за прогульное время вычтено (за прогульную недѣлю вычтено было изъ заработной платы: съ 6 человекъ по 1 ал. 5 $\frac{1}{2}$ д. съ полполуморткою, съ 4—по 2 ал. 1 $\frac{1}{2}$ д. съ полполуморткою; за прогульную половину недѣли съ одного рабочаго вычтено было 5 $\frac{1}{2}$ д. съ морткою и съ полполполуморткою, съ другого—5 д. съ морткою и половина полполполумортки).

Въ приходе-расходной книгѣ подробно перечислено, что покупалось для будныхъ становъ, въ какомъ количествѣ и по какой цѣнѣ; отмѣчена стоимость кирпича, безмѣновъ, писчей бумаги, соли, желѣза, мѣди, точиль, наковалень и др. предметовъ оборудованія становъ; указано, какое количество съѣстныхъ припасовъ принято было на будные станы, перечислено, кому сколько дано хлѣбнаго годового жалованья, сколько овса было выдано на лошадей, указана стоимость по Арзамасской цѣнѣ четверти муки, сухарей, крупъ, толокна и др. припасовъ, стоимость провоза ихъ на будные станы, число нанятыхъ косцовъ и плата имъ, количество изготовленной золы и стоимость ея; записано, сколько дровъ было изготовлено и отмѣчена стоимость сажня; указаны количество изготовленнаго поташа и стоимость его казнѣ на мѣстѣ, плата за провозъ его на наемныхъ подводахъ въ Вологду, стоимость казнѣ поташа съ провозомъ въ Вологду; перечислено, сколько муки, овса и крупы дано священникамъ и причетникамъ, указано сколько надобно на будные станы хлѣбныхъ запасовъ, цѣловальниковъ для приема и раздачи этихъ запасовъ, косцовъ и рабочихъ лошадей.

Выпись изъ Арзамасскихъ смѣтныхъ книгъ заключаетъ въ себѣ тотъ же матеріалъ, который въ приходе-расходныхъ книгахъ.

Барминскіе будные станы были переданы въ 1680 г. въ вѣдѣніе стольника и воеводы Ю. Ѳ. Шишкина. Приходе-расходная книга Барминскихъ будныхъ становъ содержитъ въ себѣ перечень того, „что на тѣхъ будныхъ станѣхъ принято мастеровыхъ людей, і кто імяны, и сколько какихъ заводовъ і лошадей і воловъ і остаточныхъ хлѣбныхъ запасовъ і желѣза і укладу, і сколько на тѣхъ же Барминскихъ будныхъ станѣхъ августа съ 7-го числа прошлаго 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189 году въ приеме хлѣбныхъ запасовъ съ Сергачскихъ будныхъ становъ і изъ волостей і изъ Арзамаса денежныя казны, і что въ росходе денежной казны и хлѣбныхъ запасовъ мастеровымъ людямъ августа съ 7-го числа прошлаго 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году, і то писано подъ ихъ імяны, і что имъ дано денегъ і хлѣба при бояринѣ князе Иванѣ Алексѣевичѣ Воротынскомъ ¹⁾ і при Михайлѣ Кобыльскомъ, ²⁾ и сколько за тою денежною казною и за хлѣбными запасами здѣлано поташу пудъ і берковцовъ, і почему пудъ сталъ на мѣстѣ безъ дерева і почему съ провозомъ на Вологде, і то

¹⁾ Князь Иванъ Алексѣевичъ Воротынскій—бояринъ въ 1658, 1668 и 1676 гг. („Указатель къ боярскимъ книгамъ“, стр. 82).

²⁾ Михаилъ Ивановичъ Кобыльскій—дворянинъ моск.—въ 1667, 1668, 1676 и 1677 гг.; въ 1692 г.—стряпчій (тамъ же, стр. 167).

писано въ сихъ книгахъ ниже сего.“ Послѣ перечня „майданныхъ заводовъ“, рабочихъ лошадей и хлѣбныхъ запасовъ въ приходо-расходной книгѣ названы бывшіе на будныхъ станахъ поливачи, бочки, колесники, кузнецы, будники, воштари, казаки съ указаніемъ, кому изъ нихъ сколько было дано денежнаго жалованья; записано, что куплено было для становъ, что взято было на кормъ мастеровымъ людямъ съ Сергачкаго и Можаровскаго будныхъ становъ; перечислены служившіе и работавшіе на станахъ съ указаніемъ, кому въ какомъ размѣрѣ дано хлѣбное жалованье, приведена стоимость по Лысковской цѣнѣ четверти муки и овса, пуда соли, провоза ихъ, стоимость молотбы ржи и стоимость сажна дровъ; указаны количество изготовленнаго поташа и стоимость его, плата за провозъ въ Вологду съ пуда поташа, стоимость его съ провозомъ въ Вологду; перечислено, сколько надобно на Барминскіе будные станы хлѣбныхъ запасовъ и цѣловальниковъ для приѣма и раздачи ихъ, косяковъ и лошадей.

Выпись изъ смѣтныхъ книгъ Барминскихъ будныхъ становъ заключается въ себѣ тотъ же матеріалъ, который въ приходо-расходныхъ книгахъ.

Приходныя и расходныя книги Нижегородскихъ, Арзамасскихъ и Алатырскихъ будныхъ становъ въ 1680 г. были переданы въ Оружейную палату; этой же палатѣ велѣно было вѣдать и самыя будныя станы, до того времени бывшіе въ вѣдѣніи государевой Мастерской палаты.¹⁾

Ореографія рукописи мною сохранена, сохранены также разныя написанія однѣхъ и тѣхъ же именъ и фамилій. Я ввелъ только прописныя буквы, знаки препинанія и твердыя и мягкіе знаки въ окончаніяхъ и предлогахъ, а также раскрылъ титла.

¹⁾ Въ началѣ приходной и расходной книги денежной казны Оружейной Палаты 7189 г. (1680—1681) слѣдующая записъ: „Въ нынѣшнемъ во 188 г. авг. въ 19 д. ...велѣно въ Нижегородскомъ и въ Арзамасскомъ и въ Олатарскомъ уѣздѣхъ будныя станы и поташные промыслы и тѣхъ промысловъ мастеровыхъ и рабочихъ людей, которые будныя станы и поташные промыслы напередъ сего вѣдомы были въ его Государевѣ Мастерской полатѣ, нынѣ вѣдать въ Оружейной полатѣ, и тѣхъ будныхъ промысловъ дѣла и книги приходныя и расходныя, и столбцы и въ продажѣ поташу по иноземцахъ поручныя записи и наличную денежную казну взять въ Оружейную полату“. („Описаніе записныхъ книгъ и бумагъ старинныхъ дворцовыхъ приказовъ“ А. Викторова, II стр. 449, № 961. М. 1883 г.). Смѣтныя книги Арзамасскихъ, Нижегородскихъ и Алатырскихъ казенныхъ будныхъ становъ 1681 г. принадлежатъ въ рукописи проф. В. О. Ключевскому („Русскій рубль XVI—XVIII в.“ стр. 60, прим. I. М. 1884 г.).

Лѣта 7189-го по государеву цареву і великого князя Θεодора Алексѣевича всеа великия и малыя и бѣлыя Росіи самодержца указу книги при столняке і воеводе Юрье Θεодоровиче Шишкине, что въ приходе денежныя казны и хлѣбныхъ запасовъ, и что той денежной казны и хлѣбныхъ запасовъ въ росходе на Арзамаскіе будныя станы дворяномъ і подячимъ і поливачемъ и будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ і наемнымъ работникомъ і на всякіе будныя росходы декабря съ 1-го числа 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году, и на тѣхъ будныхъ станѣхъ сколько здѣлано поташу бочекъ, и что въ нихъ пудовъ и берковцовъ, и почему въ дѣле ценою пудъ сталъ поташу безъ дерева на мѣсте и почему съ провозомъ на Вологде зъ деревомъ, і что въ остаткахъ хлѣбныхъ запасовъ въ нынѣшней во 189-й годъ, и сколько къ тѣмъ остаточнымъ хлѣбнымъ запасомъ надобно въ прибавку всякихъ хлѣбныхъ запасовъ, и то писано въ сихъ книгахъ ниже сего.

Въ прошломъ во 188-мъ году взято на Арзамаскіе будныя станы на всякіе росходы и мастеровымъ людямъ въ жалованье въ Арзамасѣ изъ приказныя избы бортничьихъ и мордовскихъ дѣлъ изъ окладныхъ денегъ тысяча девять сотъ сорокъ девять рублей три алтына три денги.

Да въ прошломъ во 188-мъ году по указу великого государя по грамоте изъ приказу большаго дворца за приписною дьяка Василя Кипреянова прислано на Арзамаскіе будныя станы денежныя казны съ подячимъ съ Иваномъ Белениновымъ, і велено принять тысяча рублей, а принято у него Ивана той денежной казны девять сотъ девяносто три рубли, а семи рублей не дочтено, и въ тѣхъ денгахъ онъ Иванъ Белениновъ подалъ скаску, а въ скаске своею рукою написалъ, какъ де посланъ онъ Иванъ съ тою денежною казною въ Арзамасъ, а на подъемъ ничего ему не дано, і онъ де ѣдучи дорогою проѣлъ два рубли, да недочелъ онъ пяти рублей, и о томъ писано къ великому государю къ Москвѣ въ приказъ большаго дворца съ нимъ же Иваномъ тогожъ числа.

Всего денежныя казны, что взято въ Арзамасѣ въ приказной избѣ и что прислано съ Москвы, двѣ тысячи девять сотъ сорокъ два рубли три алтына три денги.

И той денежной казнѣ расходъ:

По указу великаго государя дано дворяномъ, которые живутъ на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ у дозору поташного дѣла и у наряду мастеровыхъ і работныхъ людей і подячимъ і всякимъ мастеровымъ людямъ годового жалованья:

Дворяномъ:

Родиону Черкизову пятнатцать рублей.
Остаею Безпатово пятнатцать рублей.
Михайлу Ощѣрину пятнатцать рублей.
Герасиму Пирогову десеть рублей.
Никите Логуну пять рублей.

Приказные избы подячимъ:

Алексѣю Юдину десеть рублей.
Ивану Озеренскому семь рублей.
Семену Протопопову восемь рублей.
Григорью Путимцову семь рублей, да емужь дано за майданную работу въ приказъ семь рублей.

Арзамаскихъ будныхъ становъ мастеровымъ людямъ годового жалованья:

Поливочамъ:

Левке Шапурину дватцать рублей.
Левке Лазареву дватцать рублей.
Ефремке Яковлеву пятнатцать рублей.
Киришке Голику одиннатцать рублей четырнатцать алтынъ двѣ денги.
Купряшке Ильину тринатцать рублей.
Стенке Дроводинову двенатцать рублей.
Микитке Иванову двенатцать рублей.
Васке Пузикову деветь рублей.
Якушке Жулупу восемь рублей.

Бочкарямъ:

Өедке Лавринову восемь рублей.
Тимошке Өедорову шесть рублей.
Васке Медвѣдке шесть рублей.
Данилкѣ Никитину шесть рублей.
Левке Григорьеву шесть рублей.
Агафонке Остафьеву пять рублей шестнатцать алтынъ четыре денги.
Левке Карнильеву шесть рублей.
Лавринке Яцкому шесть рублей.

Колесникомъ:

Васке Михайлову шесть рублей.
Сидорке Өомину шесть рублей.

Мишке Саранцу шесть рублей.
 Луконке Иванову шесть рублей.
 Нестерке Яковлеву шесть рублей.
 Давыдке Михайлову семь рублей.
 Андриюшке Дудке шесть рублей.

Кузнецомъ:

Петрушке Григорьеву шесть рублей.
 Ивашке Яцкому шесть рублей.
 Федке Иванову восемь рублей.
 Ивашке Иванову шесть рублей.

Будникомъ:

Ермошке Агфеву шесть рублей.
 Панке Галузе шесть рублей.
 Федке Галузину шесть рублей.
 Потапке Ермолаеву шесть рублей.
 Васке Жидку шесть рублей.
 Васке Абызу шесть рублей.
 Сенке Прокофьеву шесть рублей.
 Федке Лукоянову шесть рублей.
 Максимке Ееремову шесть рублей.
 Оске Ееремову шесть рублей.
 Стенке Троеимову шесть рублей.
 Панке Дубровскому пять рублей двадцать семь алтынъ двѣ денги.
 Гришке Шелудяку шесть рублей.
 Ивашке Сухому шесть рублей.
 Оксенке Иванову шесть рублей.
 Сенке Оксену шесть рублей.
 Кируюшке Семенову шесть рублей.
 Микишке Седому шесть рублей.
 Гришке Сапожнику шесть рублей.
 Аюнке Мионову шесть рублей.
 Мишке Яковлеву шесть рублей.
 Панке Овечке шесть рублей.
 Данилке Ступневу шесть рублей.
 Ивашке Краюшкину шесть рублей.
 Ивашке Козлу шесть рублей.
 Макарке Дружинину шесть рублей.
 Кондрашке Федорову шесть рублей.
 Ивашке Игнатову шесть рублей.
 Якушке Рыбке пять рублей дватцать девять алтынъ двѣ денги.
 Гавке Ретке шесть рублей.
 Алешке Тимофееву шесть рублей.
 Сенке Емелянову шесть рублей.

Сенке Шапурину шесть рублей.
 Микишке Шапурину шесть рублей.
 Самошке Шапурину шесть рублей.
 Трошке Григорову шесть рублей.
 Мишке Маторе шесть рублей.
 Ортюшке Иванову шесть рублей.
 Пронке Крупенке шесть рублей.
 Федке Семенову шесть рублей.
 Гараске Кривому шесть рублей.
 Ивашке Боброву шесть рублей.
 Петрунке Клевцову шесть рублей.
 Ларке Зезюлину шесть рублей.
 Микитке Козленку четыре рубли дватцать семь алтынъ четыре д
 Андрюшке Корнилеву шесть рублей.
 Демке Барсукову шесть рублей.
 Андрюшке Тюленеву шесть рублей.
 Левке Юдину шесть рублей.
 Василке Иванову шесть рублей.
 Соонке Пареевеву шесть рублей.
 Фомке Афонасеву шесть рублей.
 Мамошке Микифорову шесть рублей.
 Микитке Мартынову шесть рублей.
 Харитонке Денисову шесть рублей.
 Давыдке Микулаеву шесть рублей.
 Якушке Яцкому шесть рублей.
 Гришке Прокофьеву шесть рублей.
 Федке Данилову шесть рублей.
 Пашке Троимову шесть рублей.
 Тимошке Исаяву шесть рублей.
 Анишке Тимофееву шесть рублей.
 Остапке Павлову шесть рублей.
 Ивашке Лаборцу шесть рублей.
 Клишке Дудке шесть рублей.
 Ортюшке Голушке шесть рублей.
 Афонке Голушкину шесть рублей.
 Сенке Савелеву шесть рублей.
 Родке Семенову шесть рублей.
 Захарке Созонову шесть рублей.
 Пронке Семенову шесть рублей.
 Мишке Тимофееву шесть рублей.
 Степке Шапурину шесть рублей.
 Дениске Шапурину шесть рублей.
 Любимке Иванову шесть рублей.
 Богдашке Евсееву шесть рублей.
 Данилке Доспѣю шесть рублей.

Сенке Ѳедорову шесть рублей.
 Петрунке Семенову шесть рублей.
 Мишке Козырю шесть рублей.
 Івашке Мяснику пять рублей дватцать четыре алтына двѣ денги.
 Івашке Ѳедорову шесть рублей.
 Андрюшке Ѳедорову шесть рублей.
 Ѳеоктистке Ѳедорову шесть рублей.
 Мишке Щепетку шесть рублей.
 Микишке Купреянову шесть рублей.
 Гришке Давыдову шесть рублей.
 Якушке Рожку шесть рублей.
 Ермошке Шелеху шесть рублей.
 Ѳилатке Шелехову шесть рублей.
 Самсонке Василеву шесть рублей.
 Спмошке Яковлеву шесть рублей.
 Гришке Толстому шесть рублей.
 Якушке Мигалю шесть рублей.
 Данилке Ѳедорову шесть рублей.
 Матюшке Коске шесть рублей.
 Ѳомке Козкину шесть рублей.
 Кирюшке Корнилеву шесть рублей.
 Терешке Никитину шесть рублей.
 Ортюшке Кузмину шесть рублей.
 Микитке Кузмину шесть рублей.
 Івашке Щербенку пять рублей одиннатцать алтынъ двѣ денги.
 Алешке Спиридонову шесть рублей.
 Микулке Максимову шесть рублей.
 Сенке Кондратову шесть рублей.
 Егупке Іванову шесть рублей.
 Івашке Волку шесть рублей.
 Микишке Волкову шесть рублей.
 Івашке Пестряку шесть рублей.
 Івашке Дудке шесть рублей.
 Максимке Дудкину шесть рублей.
 Луконке Ільину шесть рублей.
 Івашке Самойлову шесть рублей.
 Івашке Солонинке шесть рублей.
 Івашке Лазареву шесть рублей.
 Костке Гаврилову шесть рублей.
 Лавринке Бурковскому шесть рублей.
 Микитке Гончареву шесть рублей.
 Пронке Таранке шесть рублей.
 Самошке Лисовскому шесть рублей.
 Ромашке Алексѣеву шесть рублей.
 Андрюшке Черному шесть рублей.

Кондрашке Василеву шесть рублей.
 Карпунке Кондратову шесть рублей.
 Ганке Мартынову шесть рублей.
 Малаеёйке Микулаеву шесть рублей.
 Васке Овдокимову шесть рублей.
 Васке Булаху шесть рублей.
 Мартынке Михайлову шесть рублей.
 Мишке Татаркину шесть рублей.
 Ортюшке Шаблинскому шесть рублей.
 Гришке Тимофёву шесть рублей.
 Ёдке Таранкову шесть рублей.
 Мишке Андрёву шесть рублей.
 Мишке Ойрсову пять рублей.
 Мишке Емельянову пять рублей дватцать два алтына двѣ денги.
 Івашке Оилипову нять рублей.
 Устимке Іванову пять рублей.
 Сидорке Григорову четыре рубли дватцать шесть алтынъ четыре денги.

Оцлатке Павлову четыре рубли одиннадцать алтынъ двѣ денги.
 Тимошке Смирнову пять рублей.
 Тимошке Илину пять рублей.
 Никонке Язову пять рублей.
 Доронке Іванову четыре рубли.
 Клишке Давыдову пять рублей.
 Сергунке Троимову три рубли шестнатцать алтынъ четыре денги.
 Власке Андрёву три рубли.
 Івашке Никитину три рубли.
 Оилке Микулаеву три рубли.
 Івашке Колесникову три рубли.
 Марчке Егупову три рубли шеснатцать алтынъ четыре денги.
 Петрунке Ёдорову три рубли.
 Савке Савелеву два рубли восьмь алтынъ двѣ денги.
 Захарке Спиридонову два рубли восьмь алтынъ двѣ денги.
 Оске Ёролову два рубли восьмь алтынъ двѣ денги.
 Елке Яковлеву два рубли восьмь алтынъ двѣ денги.
 Мишке Григорьеву два рубли восьмь алтынъ двѣ денги.
 Ілюшке Іванову два рубли восьмь алтынъ двѣ денги.
 Івашке Селиверстову два рубли.
 Петрушке Аеонасеву два рубли.
 Микишке Яковлеву два рубли.
 Васке Яковлеву два рубли.
 Васке Іванову два рубли.
 Филке Андрёву два рубли.
 Сенке Тимоеёву два рубли.
 Ёдке Скороходу два рубли.

Гришке Михайлову два рубли.
 Андрюшке Гаврилову рубль.
 Панке Оомину шеснатцать алтынъ четыре денги.

Воштарямъ:

Петрунке Иванову три рубли.
 Янке Ортемьеву три рубли.
 Оске Дороефеву три рубли
 Самошке Павлову три рубли.
 Андрюшке Рыбкину три рубли.
 Костюнке Григореву три рубли.
 Івашке Клевцу три рубли.
 Гришке Григореву три рубли.
 Аѳонке Григореву три рубли.
 Стенке Михайлову три рубли.
 Івашке Моторину три рубли.
 Гришке Семенову три рубли.
 Кондрашке Зезюлину три рубли.
 Трошке Михайлову три рубли.
 Марчке Леонтьеву три рубли.
 Микишке Оедорову три рубли.
 Ромашке Анисимову три рубли.
 Левке Тарасову три рубли.
 Ілюшке Ісаеву три рубли.
 Оедке Солодову три рубли.
 Івашке Степанову три рубли.
 Назарке Нееедеву три рубли.
 Купряшке Лукьянову три рубли.
 Матюшке Праху три рубли.
 Нестерке Буданенку три рубли.
 Луконке Костянтинову три рубли.
 Васке Малахову три рубли.
 Ісачке Троѳимову три рубли.
 Янке Миронову три рубли.
 Васке Кубышке три рубли.
 Макарке Тимоофеву три рубли.
 Мирошке Самойлову три рубли.
 Стенке Андрѳеву три рубли.
 Митке Плохому три рубли.
 Зянке Бочкареву два рубли десять алтынъ.
 Андрюшке Колесникову два рубли.
 Матюшке Оедорову два рубли.
 Козмишке Иванову тритцать одинъ алтынъ четыре денги.
 Оношке Яковлеву рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.
 Оске Оедорову рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.

Гришке Ѳедорову рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.
 Исачке Яковлеву рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.
 Івашке Костянтинѡву рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.
 Івашке Шаклѣю рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.
 Івашке Леонтьеву рубль.
 Микитке Селиверстову рубль.
 Тимошке Григорову рубль.
 Ониске Данилову рубль.
 Аѡнке Любимову рубль.
 Архипке Спиридонову рубль.
 Якушке Симонову рубль.
 Ерѣмке Бурковскому рубль.
 Івашке Ісаеву рубль.

Мурашкинскимъ казакамъ:

Ортышке Тимоѣеву три рубли.
 Емелке Степанову три рубли.
 Васке Солоду три рубли.
 Тараске Кондратову три рубли.
 Пронке Дементьеву три рубли.
 Оске Антонову три рубли.
 Тимошке Волку три рубли.
 Конскому мастеру Івашке Петрову три рубли.

Всего пяти человѣкомъ дворяномъ шестьдесятъ рублей, четыремъ человѣкомъ подячимъ тритцать девять рублей, девяти человѣкомъ поливочамъ сто дватцать рублей четырнатцать алтынъ двѣ денги, осми человѣкомъ бочкарямъ сорокъ девять рублей шеснатцать алтынъ четыре денги, семи человѣкомъ колесникомъ сорокъ три рубли, четыремъ человѣкомъ кузнецомъ дватцать шесть рублей, сту семидесяти человѣкомъ будникомъ девятьсотъ шеснатцать рублей тринацать алтынъ четыре денги, пятидесять тремъ человѣкомъ воштарямъ сто дватцать шесть рублей тритцать одинъ алтынъ четыре денги, семи человѣкомъ казакомъ, да одному человѣку конскому мастеру—всего осми человѣкомъ—дватцать четыре рубли.

Всего дворяномъ и подячимъ и поливочамъ и бочкарямъ и колесникомъ и кузнецомъ и будникомъ и воштарямъ и казакомъ и конскому мастеру—тысеча четыреста пять рублей девять алтынъ четыре денги.

Да на Арзамаскиѣжъ будные станы нанято было работныхъ людей триста девяносто четыре человѣка; найму имъ дано по уговорной цѣнѣ восьмъ сотъ семдесятъ два рубли одинъ алтынъ четыре денги.

Да въ прошломъ во 188-мъ году мая въ 8 день по указу великого государя прислано на Арзамаскиѣ будные станы изъ Терюшевской волости работныхъ людей сто три человѣка, а найму имъ дано въ Арзамасѣ въ

приказной избѣ изъ казны великого государя сто девяносто четыре рубли шеснатцать алтынъ четыре денги.

Всего нанято было работныхъ людей и что прислано было изъ Терюшева—четыре ста девяносто семь человекъ, а найму имъ дано тысяча шестьдесятъ шесть рублей осмнатцать алтынъ двѣ денги, а кто имяны работныхъ людей было нанято и которыхъ уѣздовъ, и которые изъ Терюшева присланы и которыхъ селъ и деревень, и что кому наемныхъ денегъ дано, и то писано въ особыхъ книгахъ ниже сего.

И изъ того числа многие работники въ прошломъ году во 188-мъ і въ нынѣшнемъ во 189-мъ годѣхъ въ разныхъ мѣсяцехъ и числахъ съ Арзамаскихъ будныхъ становъ бѣгали, а сколько кто тѣ наемные работники недѣль и дней прогуляли и кто имяны, и что на тѣхъ работникахъ на комъ довелось взять за прогульные недѣли і дни денегъ, и то писано подъ ихъ имяны.

Да въ прошломъ во 188-мъ году куплено на Арзамаские будные станы работнымъ лошедямъ на кормъ сѣна на тридцать на девять рублей на семнатцать алтынъ на две денги.

Куплено на Арзамаские будные станы на гарты четыре тысячи кирпичей, даны пять рублей дватцать шесть алтынъ четыре денги.

Куплено въ Арзамасе и въ Арзамаскомъ уѣзде по торшкомъ въ разныхъ мѣсяцѣхъ и числахъ на Арзамаскинежъ будные станы работнымъ людямъ въ кашни ветчинного сала шестьдесятъ семь пудъ тридцать семь гривенокъ съ полугрибенкою, дано тридцать восемь рублей шесть алтынъ двѣ денги.

Куплены на будныежъ станы два безмѣна, даны тринатцать алтынъ двѣ денги.

Куплено на Макаревской ярмоикѣ дватцать три стопы пищей бумаги, даны семнатцать рублей пять алтынъ.

Куплено шесть сотъ шестьдесятъ восемь пудъ соли, дано за пудъ по два алтына по две денги, итого сорокъ шесть рублей дватцать пять алтынъ двѣ денги, да на тою соль куплено кулей на дватцать на семь алтынъ зѣ денгою

Куплено сто сорокъ одинъ пудъ дватцать пять фунтовъ Свицкого желѣза, дано за пудъ по тринатцати алтынъ по двѣ денги, итого пятьдесятъ шесть рублей дватцать одинъ алтынъ четыре денги.

Куплено тридцать четыре котла тазовой мѣди вѣсомъ три пуда, дано за пудъ по четыре рубли по шеснатцети алтынъ по четыре денги, итого тринатцать рублей шеснатцать алтынъ четыре денги.

Куплено дватцать шесть тысячъ пять сотъ клинцовъ укладу, дано дватцать семь рублей дватцать пять алтынъ.

Куплено пять точилъ, даны три рубли шеснатцать алтынъ четыре денги.

Куплены двѣ наковалны, даны три рубли дватцать три алтына двѣ денги.

Куплены двои мѣхи, даны рубль дватцать алтынъ.

Да на попкужъ въ расходъ на сани і на клеши і на хомутини на подкладки і на иные мѣлкіе расходы пятнатцать рублей с алтынъ двѣ денги.

И на тою вышписанную попку въ расходъ двѣсти семдесятъ рублей османатцать алтынъ три денги.

Да на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ куплено Арзамаского уѣзъ разныхъ деревень у бортниковъ і у Мордвы і у будничкихъ женъ і дѣтей бирковой зола шесть тысячъ шесть сотъ пятдесять семь чето дано за четь по шти денегъ, итого сто девяносто девять рублей дватцать три алтына четыре денги.

І всего на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ денежныя казны расходъ дворяномъ і подячимъ і поливачамъ и будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ и Арзамаскимъ и Терюшевскимъ работникомъ за желѣзо и за укладъ і за соль і за сало ветчинное и на всякіе мѣлкіе расходы декабря съ 1-го числа прошлаго 188-го году декабря по 1-е число нынешнего 189-го году двѣ тысячи девять сотъ сорокъ два рубли і алтына три денги.

Да въ прошломъ во 188-мъ году марта въ 25 день по указу великого государя прислано съ Москвы изъ приказа большого дворца дворяниномъ съ Ѳедоромъ Герасимовымъ сыномъ Бороноволоковымъ Арзамаскіе и Саргацкіе будныя станы работнымъ людямъ на коридватцать пять чети сметковъ въ Московскую таможенную мѣру, которы на будныхъ станѣхъ.

И съ того числа отослано на Саргацкіе будныя станы пять чето сметковъ.

А на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ въ расходъ дватцать чето сметковъ.

Да на Арзамаскихъ же будныхъ станѣхъ остаточныхъ хлѣбныхъ запасовъ, которые остались за расходы прошлаго 187-го году во 188-году пять сотъ шестьдесять двѣ чети съ осминою безъ полчетверика малъ четверикъ муки ржаные;

Сто дватцать шесть чети бесъ полутрети четверика сухарей;

Пять сотъ восьмьдесятъ двѣ чети съ полуосминою и зъ четверикомъ і малъ четверикъ крупъ ячныхъ и грѣчишнихъ і просяныхъ і овсяныхъ

Триста одна четь бесъ полуосмины і полторы пятыхъ долъ четверика толокна;

Сто пятьдесятъ три чети съ осминою овса;

Да остаточной соли, которая осталась за расходы у прошлаго 187-го году во 188-й годъ, шесть сотъ семдесятъ четыре пуда семнатцать гривенокъ по ценѣ на сорокъ на три рубли на дватцать на восьмъ алтынъ на полчетверть денги.

Да въ прошломъ во 188-мъ и нынешнемъ во 189-мъ годѣхъ принято на Арзамаскіе будныя станы недовозныхъ хлѣбныхъ запасовъ 187-го і 188-го годовъ съ Терюшена дватцать восьмъ чети съ полуосминою и съ полчетверикомъ муки ржаной.

Да марта въ розныхъ числахъ прошлого 188-го году вмѣсто крупъ дву сотъ осми чети съ полуосминою принято четыре ста пшеницъ чети съ осминою овса для того, что въ сѣхъ числахъ на Арзамаскихъ оудныхъ станѣхъ овса не было, работныхъ лошадей кормить было нѣчемъ.

А въ недовозе, вмѣсто крупъ осмидесятъ девяти чети безъ полу-четверика, овса сто семдесятъ восемь чети безъ четверика.

Да недовозного овса сто осмидесятъ чети съ осминою.

Да по указу великого государя принято на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ хлѣбныхъ запасовъ Алатурского уѣзду изъ селъ Порѣцкого і Семеновского у Порѣцкихъ і у Семеновскихъ крестьянъ і Алатурского уѣзду у Мордвы і у Лысковскихъ і у Мурашкинскихъ крестьянъ и Терюшевской волости у бортниковъ и у Мордвы, а сколько тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ съ которой волости у крестьянъ и у Мордвы принято, и то писано порознь по статьямъ:

Алатурского уѣзду зъ селъ Порѣцкого и Семеновского у крестьянъ і у Мордвы принято: три тысячи двѣсти девяносто три чети съ полуосминою и зъ четверикомъ муки ржаные; девять сотъ девяносто три чети съ полуосминою і съ получетверикомъ сухарей; двѣсти семнатцать чети съ четверикомъ крупъ овсяныхъ; четыре ста семдесятъ восемь четвертей толокна.

У Терюшевскихъ бортниковъ і у Мордвы принято: девять сотъ четыре чети съ осминою и зъ четверикомъ муки; сто осмидесятъ четыре чети съ полуосминою и зъ четверикомъ сухарей; сто осмидесятъ двѣ чети съ полуосминою і съ полоторымъ четверикомъ толокна.

У Мурашкинскихъ крестьянъ принято: семдесятъ девять чети муки; двѣ тысячи триста шестьдесятъ семь чети съ полуосминою овса.

У Лысковскихъ крестьянъ принято: четыре ста девяносто пять чети съ осминою и зъ четверикомъ муки; двѣсти тридцать семь чети съ осминою овса.

Всего въ приѣме у Алатурскихъ и у Мурашкинскихъ и у Лысковскихъ и у Терюшевскихъ крестьянъ і у бортниковъ і у Мордвы хлѣбныхъ запасовъ четыре тысячи семь сотъ семдесятъ двѣ чети съ осминою и зъ четверикомъ муки, тысяча сто семдесятъ семь чети съ осминою и съ полоторымъ четверикомъ сухарей, шесть сотъ шестьдесятъ чети съ полуосминою и съ полоторымъ четверикомъ толокна, двѣсти семнатцать чети съ четверикомъ крупъ овсяныхъ, двѣ тысячи шесть сотъ пять чети безъ полуосмины овса.

А въ недовозе тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ дватцать девять чети съ полуосминою и съ четверикомъ муки, осмина крупъ, сто тридцать шесть чети безъ полуосмины съ получетверикомъ овса, да взято съ Сергачскихъ будныхъ становъ на Арзамаскіе будные станы работнымъ лошадямъ на кормъ четыре ста дватцать чети овса.

Всего въ приѣме на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ всякихъ хлѣбныхъ запасовъ и съ остаточными хлѣбными запасами, что остались у

прошлого 187-го году во 188-й годъ и съ тѣмъ, что взято овса съ Сергакскихъ будныхъ сталовъ и что принято вмѣсто недовозныхъ крупъ Терюшевскихъ бортниковъ и у Мордвы овсажъ: пять тысячъ три с шестьдесятъ три чети съ полуосминою и зъ четверикомъ и малъ четверикъ муки, тысяча три ста три чети съ осминою і четверикомъ і тре четверика сухарей, семь сотъ девяносто девять чети съ осминою и малъ четверикъ крупъ, девять сотъ шестьдесятъ одна четь съ полоторымъ четверикомъ и три десятыхъ доль четверика толокна, три тысячъ пять сотъ девяносто пять чети безъ полуосмины овса.

И тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ, которые остались у прошлого 187-го году и которые приняты изъ Алаторскихъ селъ у крестьянъ и у Мордвы и Лысковской и Мурашкинской и Терюшевской волостей у крестьянъ и у бортниковъ и у Мордвы, въ расходъ по указу великого государя дано дворяномъ, которые живутъ на Арзамаскихъ будныхъ сталяхъ у дозору поташного дѣла и для наряду работныхъ людей. Арзамаскіе приказные избы и будныхъ дѣлъ подячимъ и поливочамъ и будникомъ и всякимъ мастеровымъ людямъ годового жалованья:

Дворяномъ:

Родиону Черкизову девятнадцать чети безъ полуосмины муки, пятнадцать чети овса.

Остаею Безпатово двенадцать чети съ осминою муки, десять чети овса.

Гарасиму Пирогову двенадцать чети съ осминою муки, десять чети овса.

Никите Логуну шесть чети съ полуосминою муки, пять чети овса.

Приказные избы подячимъ:

Алексѣю Юдину двенадцать чети съ осминою муки, десять чети овса.

Ивану Озеренскому шесть чети съ полуосминою муки, пять чети овса.

Григорью Путимцову пятнадцать чети съ полуосминою муки, двенадцать чети овса.

Семену Протопопову десять чети муки, восемь чети овса.

Поливочамъ:

Левке Шапурину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ три пуда соли, осмина толокна.

Левке Лазареву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ три пуда соли, осмина толокна.

Евремке Яковлеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ три пуда соли, осмина толокна.

Кирюшке Голику десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Купряшке Иліну десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Стежке Дроводинову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Микитке Іванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Васке Пузикову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Якушке Жулупу десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Бочкарямъ:

Өедке Лавринову пятнадцать чети муки, четь съ полуосминою
ушь, три пуда соли, осмина толокна.

Тимошке Өедорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Васке Медвѣдке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Данилке Никитину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Левке Григорьеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Агафонке Остаѣеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Левке Корнильеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Лавринке Яцкому шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ,
и пуда соли, три четверика толокна.

Колесникомъ:

Васке Михайлову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Сидорке Өомину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Мишке Саранцу десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Луконке Іванову шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ,
и пуда соли, три четверика толокна.

Нестерке Яковлеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Давыдке Михайлову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Андрюшке Дудке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Кузнецомъ:

Петрушке Григорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ивашке Яцкому шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Федке Иванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ивашке Иванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Будникомъ:

Ермошке Агѣеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Панке Галузе десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Федке Галузину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Потапке Ермолеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Васке Жидку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Васке Абызу десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Сенке Прокофьеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Федке Лукоянову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Максимке Ееремову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Оске Ееремову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Стенке Троейнову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Панке Дубровскому десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Гришке Шелудяку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ивашке Сухову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Оксенке Иванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Сенке Оксенову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Кирюшке Семенову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Микишке Седому десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Гришке Сапожнику десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Аеонке Миронову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Мишке Яковлеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Панке Овечке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три
да соли, осмина толокна.

Данилке Ступневу десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Івашке Краюшкину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Івашке Козлу десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три
да соли, осмина толокна.

Макарке Дружинину десять чети муки, четь съ полуосминою
ушь, три пуда соли, осмина толокна.

Кондрашке Ѳедорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Івашке Игнатьеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Якушке Рыбке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Ганке Ретке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три
да соли, осмина толокна.

Алешке Тимоѳьеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Сепке Емельянову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Севке Шапурину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Микишке Шапурину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Самошке Шапурину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Трошке Григорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Мишке Маторе десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Ортюшке Іванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Іронке Крупенке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Ѳедке Семенову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
и пуда соли, осмина толокна.

Гараске Кривому десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Ивашке Боброву десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Петрунке Клевцову десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Ларке Зезюлину десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Микитке Козленку десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Андрюшке Корнилеву десять чети муки, четь съ полуосмин
крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Сенке Корнилеву десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Демке Барсукову десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Андрюшке Тюленеву десять чети муки, четь съ полуосмин
крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Иевке Юдину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, т
пуда соли, осмина толокна.

Вавилке Иванову десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Сооонке Парёнову десять чети муки, четь съ полуосминою кру
три пуда соли, осмина толокна.

Оомке Аёонасьеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Мамошке Пикноорову шесть чети муки, четь безъ полуосмин
крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Микитке Мартынову шесть чети муки, четь безъ полуосмин
крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Харитонке Денисову шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Давыдке Микулаеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Якушке Яцкому шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Гришке Прокоеьеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Федке Данилову шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Пашке Троёимову шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Тимошке Исаеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Аниске Тимоофьеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины круп
два пуда соли, три четверика толокна.

Остапке Павлову шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ,
два пуда соли, три четверика толокна.

Івашке Лаборцу десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Климке Дудке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три
пуда соли, осмина толокна.

Артюшке Голушке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Аеонке Голушкину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Сенке Савелеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Родке Семенову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Захарке Созонову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Пронке Семенову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Тимооѣву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Стенке Шапурику десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Дениске Шапурику десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Любимке Іванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Богдашке Евсееву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Данилке Доспѣю десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Сенке Ѳедорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Петрунке Семенову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Козырю десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Мяснику десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Ѳедорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Андрюшке Ѳедорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Ѳеоктистке Ѳедорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Щепетку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ,
три пуда соли, осмина толокна.

Микишке Купреянову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Гришке Давыдову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Якушке Рожку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ермошке Шелеху десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Филатке Шелехову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Самсонке Василеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Симонке Яковлеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Гришке Толстому десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Якушке Мигалю десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Давышке Федорову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Матюшке Коске десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Фомке Коскину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Киришке Корнильеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Терешке Никитину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Орлюшке Кузмину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Микитке Кузмину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ивашке Шербенку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Алешке Спиридонову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Микулке Максиму десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Сенке Кондратеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Егунке Иванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ивашке Волкову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Микишке Волкову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Пестряку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Дудке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Максимке Дудкину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Луконке Ильину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Самойлову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Солонинке десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Лазареву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Костке Гаврилову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Лавринке Бурковскому десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Микитке Гончарову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Пронке Таранку десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Самошке Лисовскому десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ромашке Алексѣеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Андрюшке Черному десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Кондрашке Василеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Карпунке Кондратеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ганке Мартынову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Малазоейке Микулаеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Васке Овдокимову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Васке Булаху десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Мартынке Михайлову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Мяшке Татаркину десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Ортышке Паблинскому десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Гришке Тимоофеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Өедке Таранкову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Андрфеву десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Митке Өирсову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Емелянову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Филипову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Устимке Іванову десять чети муки, четь съ полуосминою крупъ, три пуда соли, осмина толокна.

Сидорке Григореву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Өилатке Павлову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Тимошке Смирнову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Тимошке Ільину пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Никонке Янову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Доронке Іванову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Климке Давыдову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Сергунке Трофимову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Власке Андрфеву семь чети съ осминою муки, четь безъ полчетверика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Івашке Никитину семь чети съ осминою муки, четь безъ полчетверика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Филке Микулаеву семь чети съ осминою муки, четь безъ полчетверика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Івашке Колесникову семь чети съ осминою муки, четь безъ полчетверика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Марчке Егупову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Петрунке Өедорову четыре чети муки, осмина крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Савке Савелеву шесть чети муки, четь безъ полосмины крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Захарке Спиридонову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Оске Оролову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Елке Яковлеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Мышке Григорову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Илюшке Иванову три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Ивашке Селиверстову шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ, два пуда соли, два четверика толокна.

Петрушке Аонасеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Микишке Яковлеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, два пуда соли, полоснины толокна.

Васке Яковлеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, два пуда соли, полоснины толокна.

Васке Иванову четыре чети муки, полоснины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Филке Андрѣву четыре чети муки, полоснины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Сенке Тимоѣеву четыре чети муки, полоснины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Андрюшке Гаврилову четыре чети муки, осмина крупъ, два пуда соли, полоснины толокна.

Федке Скороходу три чети муки, три четверика крупъ, два пуда соли, полоснины толокна.

Сенке Паренку три чети муки, три четверика крупъ, два пуда соли, полоснины толокна.

Паинке Омину двѣ чети муки, полоснины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Гришке Михайлову три чети муки, три четверика крупъ, два пуда соли, полоснины толокна.

Воштарямъ:

Петрунке Иванову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Янке Ортемеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Оске Дороеѣву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Самошке Павлову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Андрюшке Рыбкину пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Гришке Тимоѣеву десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Өедке Таранкову десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Андрѣеву десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Митке Өирсову десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Мишке Емелянову десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Івашке Филипову десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Устимке Іванову десять чети муки, четь съ полуосминою круп
три пуда соли, осмина толокна.

Сидорке Григорову пять чети муки, осмина съ четверикомъ круп
полтора пуда соли, полоснины толокна.

Өилатке Павлову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда сол
три четверика толокна.

Тимошке Смирнову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда сол
три четверика толокна.

Тимошке Ільяну пять чети муки, осмина съ четверикомъ круп
полтора пуда соли, полоснины толокна.

Никонке Янову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, т
четверика толокна.

Доронке Іванову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда соли, т
четверика толокна.

Климке Давыдову пять чети муки, осмина съ четверикомъ круп
полтора пуда соли, полоснины толокна.

Сергунке Трофимову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда сол
три четверика толокна.

Власке Андрѣеву семь чети съ осминою муки, четь безъ полоче
верика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Івашке Никитину семь чети съ осминою муки, четь безъ полоче
верика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Филке Микулаеву семь чети съ осминою муки, четь безъ пол
четверика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Івашке Колесникову семь чети съ осминою муки, четь безъ пол
четверика крупъ, полтретья пуда соли, три четверика толокна.

Марчке Егупову восемь чети муки, четь крупъ, два пуда сол
три четверика толокна.

Петрунке Өедорову четыре чети муки, осмина крупъ, полтор
пуда соли, полоснины толокна.

Савке Савелеву шесть чети муки, четь безъ полоснины крупъ, д
пуда соли, три четверика толокна.

Захарке Спиридонову пять чети муки, осмина съ четверикомъ
крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Оске Ёролову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Елке Яковлеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Мишке Григореву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Илюшке Иванову три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Ивашке Селиверстову шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ, два пуда соли, два четверика толокна.

Петрушке Авонасеву шесть чети муки, четь безъ полуосмины крупъ, два пуда соли, три четверика толокна.

Микишке Яковлеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, два пуда соли, полосмины толокна.

Васке Яковлеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, два пуда соли, полосмины толокна.

Васке Иванову четыре чети муки, полосмины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Филке Андрѣеву четыре чети муки, полосмины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Сенке Тимоѣеву четыре чети муки, полосмины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Андрюшке Гаврилову четыре чети муки, осмина крупъ, два пуда соли, полосмины толокна.

Өедке Скороходу три чети муки, три четверика крупъ, два пуда соли, полосмины толокна.

Сенке Паренку три чети муки, три четверика крупъ, два пуда соли, полосмины толокна.

Панке Өомину двѣ чети муки, полосмины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Гришке Михайлову три чети муки, три четверика крупъ, два пуда соли, полосмины толокна.

Воштарямъ:

Петрунке Иванову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Янке Ортемеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Оске Дороевеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Самошке Павлову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Андрюшке Рыбкину пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Костюнке Григореву пять чети муки, осмина съ четверикъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Ивашке Клевцу пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Гришке Григореву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Аоонке Григорьеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Стенке Михайлову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Ивашке Моторину пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Гришке Семенову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Кондрашке Зезюлину пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Трошке Михайлову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Марчке Леонтьеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Микишке Ѳедорову три чети муки, три четверика крупъ, пудъ, полтора четверика толокна.

Ромашке Анисимову три чети муки, три четверика крупъ, пудъ, полтора четверика толокна.

Левке Тарасову три чети муки, три четверика крупъ, соли п полтора четверика толокна.

Илюшке Исаеву три чети муки, три четверика крупъ, соли п полтора четверика толокна.

Ѳедке Солодову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Ивашке Степанову четыре чети муки, осмина крупъ, соли п четверикъ толокна.

Назарке Неедеву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Купряшке Лукьянову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Матюшке Праху пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Нестерке Буданенку пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Луконке Константинову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Васке Малахову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Исачке Троимову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полосмины толокна.

Никке Миropову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Васке Кубышке пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Макарке Тимоѳѣву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Мирошке Самойлову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Стенке Андрѣву пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Мятке Плохому пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Зишке Бочкареву три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Андрюшке Колесникову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Матюшке Ѳедорову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Кормишке Иванову двѣ чети муки, полоснины крупъ, полпуда соли, четверикъ толокна.

Аношке Яковлеву три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, полтора четверика толокна.

Оске Ѳедорову пять чети муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Гришке Ѳедорову три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Исачке Яковлеву три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, два четверика толокна.

Ивашке Костянтинову три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Ивашке Шаклѣю три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Ивашке Леонтьеву три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, два четверика толокна.

Микитке Селиверстову четь съ осминою муки, полтора четверика крупъ, полпуда соли, четверикъ толокна.

Тимошке Григореву три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Аниске Данилову три чети муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Афонке Любимову три чети муки, два четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Архипке Спиридонову три чети муки, два четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Якушке Симонову три чети муки, два четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Еремке Бурковскому три чѣти муки, два четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Івашке Исаеву три чѣти муки, три четверика крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Мурашкинскимъ казакомъ:

Ортюшке Тимоѣеву пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Емелке Степанову пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Васке Солоду пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Тараске Кондратеву пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Пронке Дементьеву пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Оске Антонову пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Тимошке Волку пять чѣти муки, осмина съ четверикомъ крупъ, полтора пуда соли, полоснины толокна.

Конскому мастеру Івашке Петрову двѣ чѣти муки, полоснины крупъ, соли пудъ, четверикъ толокна.

Всего четверемъ человѣкомъ дворяномъ пятьдесятъ чѣти муки, сорокъ чѣти овса; четверемъ человѣкомъ подячимъ сорокъ чѣти муки, тридцать пять чѣти овса; девяти человѣкомъ поливочамъ девяносто чѣти муки, одиннадцатъ чѣти съ полуосминою крупъ, дватцать семь пудъ соли, четыре чѣти съ осминою толокна; осми человѣкомъ бочкарямъ осмьдесятъ одна чѣть муки, девѣть чѣти съ осминою крупъ, дватцать три пуда соли, четыре чѣти безъ четверика толокна; семи человѣкомъ колесникомъ шестьдесятъ шесть чѣти муки, восемь чѣти съ полуосминою крупъ, дватцать пудъ соли, три чѣти съ полуосминою и зъ четверикомъ толокна; четверемъ человѣкомъ кузнецомъ тридцать шесть чѣти муки, четыре чѣти съ осминою крупъ, одиннадцатъ пудъ соли, двѣ чѣти безъ четверика толокна; сту семидесять одному человѣку будникомъ тысяча пять сотъ семнатцать чѣти муки, сто осмьдесятъ девѣть чѣти безъ четверика крупъ, четыре ста шестьдесятъ два пуда соли, семдесятъ семь чѣти безъ четверика толокна; воштарямъ пятидесятъ тремъ человѣкомъ двѣсти дватцать одна чѣти съ осминою муки, дватцать семь чѣти съ полуторымъ четверикомъ крупъ, шестьдесятъ осми пудъ соли, одиннадцатъ чѣти съ полуторымъ четверикомъ толокна; семи человѣкомъ казакомъ, да одному человѣку конскому мастеру—всего осми человѣкомъ—тридцать семь чѣти муки, четыре чѣти съ осминою и изъ четверикомъ крупъ, одиннадцатъ пудъ дватцать гривенокъ соли, двѣ чѣти безъ четверика толокна.

Всего дворяномъ и подячимъ и поливочамъ и бочкарямъ и колесникомъ и кузнецамъ и будникамъ и воштарямъ и казакамъ и конскому мастеру въ расходъ хлѣбныхъ запасовъ декабря съ 1-го числа прошлаго 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году двѣ тысячи сто сорокъ двѣ чети съ осминою муки, двѣсти пятьдесятъ четыре чети съ полуторнымъ четверикомъ крупъ, сто три чети съ осминою и съ получетверикомъ толокна, шесть сотъ дватцать два пуда дватцать гривенокъ соли, семдесятъ пять чети овса.

Да на Арзамаскихъ же семи будныхъ станѣхъ наемнымъ работникомъ давано въ кормъ противъ прошлыхъ лѣтъ печенымъ хлѣбомъ, а хлѣба печено изъ чети муки по дватцати по шти караваевъ, а давано десяти человѣкомъ на недѣлю по дватцати караваевъ хлѣба, по три четверика съ третью сухарей, по четверику крупъ толокна, по тому же по пяти гривенокъ соли. И тѣми наемными работниками четыре ста девяносто семью человѣки скормлено всякихъ хлѣбныхъ запасовъ марта съ 1-го числа 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году тысяча три ста шестьдесятъ одна чети съ четверикомъ муки, семь сотъ сорокъ шесть чети съ получетверикомъ сухарей, двѣсти дватцать три четверти съ полуторнымъ четверикомъ і десятая доля четверика крупъ, двѣсти дватцать одна четь съ осминою і съ полуторнымъ четверикомъ і десятиая доля четверика толокна, двѣсти шестьдесятъ пудъ четырнатцать гривенокъ соли, да имъ же наемнымъ работникомъ въ расходъ на квасъ шестьдесятъ восемь чети съ полуосминою и зъ четверикомъ муки ржаные, да ими же скормлено дватцать чети снетковъ, шестьдесятъ семь пудъ тридцать семь гривенокъ съ полугривенкою ветчинного сала.

Да майданными работными лошедми скормлено тысяча девять сотъ восмдесятъ чети овса.

Всего въ расходъ на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ дворяномъ и подячимъ и поливачамъ и бочкарямъ и колесникомъ и кузнецамъ и будникамъ і воштарямъ и казакомъ и конскому мастеру и наемнымъ работникомъ всякихъ хлѣбныхъ запасовъ и соли три тысячи пять сотъ семдесятъ двѣ чети муки, семь сотъ сорокъ шесть чети съ получетверикомъ сухарей, четыре ста семдесятъ семь чети съ полуосминою и зъ четверикомъ и десятиая доля четверика крупъ, три ста дватцать пять чети съ полуосминою и десятиая доля четверика толокна, восемь сотъ восмдесятъ два пуда тридцать четыре гривенки соли и съ тѣмъ, которая осталась у прошлаго 187-го году во 188-й годъ шесть сотъ семдесятъ четыре пуда по ценѣ на сорокъ на три рубли на дватцать на семь алтынъ, и тѣ денги положены на поташъ, которой дѣланъ въ прошломъ во 188-мъ і нынѣшнемъ во 189-мъ годѣхъ.

Да въ жалованьежъ дворяномъ і подячимъ дано і работными лошедми скормлено двѣ тысячи пятьдесятъ пять чети овса.

И тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ для поташной смѣты положена цена по Арзамаской ценѣ по скаске за рукою Арзамаскаго таможенного головы Федки Перетрутова съ товарищи: за муку за четь по пяти алтынъ,

итого пять соть тридцать шесть рублей осмнадцать алтынъ двѣ денги за сухари за четь по два алтына по три денги, итого пятьдесятъ рублей тридцать одинъ алтынъ полпаты денги съ полуторою морткою крупы и за толокно за четь по осми алтынъ, итого сто девяносто рублей девять алтынъ зѣ денгою; за овесъ за четь по четыре алтына итого двѣсти сорокъ шесть рублей дватцать алтынъ; за сметки за четь по рублю, итого дватцать рублей.

А за провозъ тѣхъ хлѣбнымъ запасомъ положено за жуку и крупы и за толокно за четь по алтыну, а за сухари и за овесъ за четь по три денги, а за молотую за рожь по четыре денги за четь, итого двѣсти тридцать шесть рублей четырнатцать алтынъ полторы денги съ морткою.

Да на тѣхъ же Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ было четырнатцать человекъ цоловалниковъ, подмоги имъ положено противъ прошлыхъ лѣтъ, какъ было кладено на Сергачскихъ будныхъ станѣхъ, по два рубля человеку, итого дватцать восемь рублей. Да прислано было съ Алатора съ Лыскова, съ Мурашкина, съ Терюшева съ Красноселской волости сто десять человекъ косцовъ, за работу имъ положено противъ прошлыхъ лѣтъ по рублю по шти алтынъ по четыре денги человеку. И въ то годъ чела тѣ косцы многне бѣгали, и кромѣ тѣхъ бѣглыхъ прогуныхъ дней за работу имъ косцомъ, что заработали, положено девяносто восемь рублей, а не заработали тридцети четырехъ рублей, и тѣ денги тридцать четыре рубли на поташъ не положены.

Да въ прошломъ во 188-мъ году на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ было остаточной соли двѣ тысячи восемь соть чети по ценѣ на восемьдесятъ на четыре рубли. Да остаточныхъ дровъ тысяча четыре ста девносто одна сажень по ценѣ на двѣсти на девяносто на восемь рублей на шесть алтынъ на четыре денги. И тѣ денги въ прошломъ во 188-мъ году на поташъ не положены, а положены на поташъ въ нынешнемъ 189-мъ году для того, что въ той соли и дровехъ поташъ дѣланъ въ прошломъ во 188-мъ и нынешнемъ во 189-мъ годѣхъ.

Всего въ расходъ денежные казны на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ дворникомъ и подичимъ и поливочамъ и будникомъ и всякимъ мастеровымъ людямъ и наемнымъ работникомъ и за желѣза и за укладъ и на всякие жѣлкие расходы и за всякіе хлѣбные запасы и за остаточную соль и за сметки и за петчинное сало и заготовленіе соли и дрова, которая соль и дрова готовлены въ прошломъ во 188-мъ году, и косцамъ за работу и цоловалникомъ подмоги четыре тысячи семь соть восьмдесятъ одинъ рубль тридцать алтынъ полпаты денги съ полуторкою. И изъ того расхода изъ четырехъ тысячъ изъ семи сотъ изъ осмидесяти изъ одного рубля изъ тридцати алтынъ и с полупаты денги съ полуторкою выложено за остаточную соль за четь по ста за три кода за дватцать за три гривенки по два алтына по двѣ денги за кода—итого дватцать восемь рублей восемь алтынъ полтриденги.

Всего дворяномъ и подячимъ и поливачамъ и бочкарямъ и колесникомъ и кузнецамъ и будникомъ и воштарямъ и казакамъ и конскому мастеру въ расходъ хлѣбныхъ запасовъ декабря съ 1-го числа прошлаго 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году двѣ тысячи сто сорокъ двѣ чети съ осминою муки, двѣсти пятьдесятъ четыре чети съ полуторымъ четверикомъ крупъ, сто три чети съ осминою и съ получетверикомъ толокна, шесть сотъ дватцать два пуда дватцать гривенокъ соли, семьдесятъ пять чети овса.

Да на Арзамаскихъ же семи будныхъ станѣхъ наемнымъ работникомъ давано въ кормъ противъ прошлыхъ лѣтъ печенымъ хлѣбомъ, а хлѣба печено изъ чети муки по дватцати по шти караваевъ, а давано десяти человѣкомъ на недѣлю по дватцати караваевъ хлѣба, по три четверика съ третью сухарей, по четверику крупъ толокна, по тому же по пяти гривенокъ соли. И тѣми наемными работниками четыре ста девяносто семью человѣки скормлено всякихъ хлѣбныхъ запасовъ марта съ 1-го числа 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году тысяча три ста шестьдесятъ одна чети съ четверикомъ муки, семь сотъ сорокъ шесть чети съ получетверикомъ сухарей, двѣсти дватцать три четверти съ полуторымъ четверикомъ и десятая доля четверика крупъ, двѣсти дватцать одна четь съ осминою и съ полуторымъ четверикомъ и десятая доля четверика толокна, двѣсти шестьдесятъ пудъ четырнатцать гривенокъ соли, да имъ же наемнымъ работникомъ въ расходъ на квась шестьдесятъ восемь чети съ полуосминою и зъ четверикомъ муки ржаные, да имъ же скормлено дватцать чети сметковъ, шестьдесятъ семь пудъ тридцать семь гривенокъ съ полугривенкою ветчинного сала.

Да майданными работными лошадьми скормлено тысяча девять сотъ восемьдесятъ чети овса.

Всего въ расходъ на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ дворяномъ и подячимъ и поливачамъ и бочкарямъ и колесникомъ и кузнецамъ и будникомъ и воштарямъ и казакомъ и конскому мастеру и наемнымъ работникомъ всякихъ хлѣбныхъ запасовъ и соли три тысячи пять сотъ семьдесятъ двѣ чети муки, семь сотъ сорокъ шесть чети съ получетверикомъ сухарей, четыре ста семьдесятъ семь чети съ полуосминою и зъ четверикомъ и десятая доля четверика крупъ, три ста дватцать пять чети съ полуосминою и десятая доля четверика толокна, восемь сотъ восемьдесятъ два пуда тридцать четыре гривенки соли и съ тѣмъ, которая осталась у прошлаго 187-го году во 188-й годъ шесть сотъ семьдесятъ четыре пуда по ценѣ на сорокъ на три рубли на дватцать на семь алтынъ, и тѣ денги положены на поташъ, которой дѣланъ въ прошломъ во 188-мъ и нынѣшнемъ во 189-мъ годѣхъ.

Да въ жалованьежъ дворяномъ и подячимъ дано и работными лошадьми скормлено двѣ тысячи пятьдесятъ пять чети овса.

И тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ для поташной смѣты положена цена по Арзамаской ценѣ по скаске за рукою Арзамаскаго таможенного головы Федки Перетрутова съ товарищи: за муку за четь по пяти алтынъ,

съ пуда, итого шестьдесят девять рублей тритцать алтынъ; всего съ поташу и зъ деревомъ съ шеснатцети тысячъ съ трехсотъ съ сорока съ четырехъ пудъ съ одной чети провозу до Вологды дано восемь сотъ семь натцать рублей семь алтынъ съ полуденгою. И съ тѣми провознымъ денгами, и что дано провозу изъ дерева, имется пудъ поташу безъ дерева на Вологде—тринатцать тысячъ деветсотъ восьмьдесятъ пудъ—посми алтынъ, а берковцами—тысеча три ста девяносто восьмь берковцовъ—по два рубля по тринатцети алтынъ по две денги берковецъ, деветъ сотъ шестьдесятъ шесть пудъ одна четъ по семи алтынъ по пяти денегъ пудъ, а берковцами—девяносто шесть берковцовъ шесть пудъ одна четъ—по два рубля по одиннатцети алтынъ по четыре денги берковецъ.

А въ дѣле тотъ поташъ и съ провозомъ на Вологде сталъ три тысячъ пятисотъ восьмьдесятъ два рубля восьмь алтынъ полшесты денги съ морткою.

Да на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ въ остаткахъ двѣсти тритцать семь бочекъ, а въ нихъ поташу въ терезовой вѣсъ безъ дерева семь тысячъ семь сотъ шестьдесятъ одинъ пудъ двѣ чети, а берковцами семь сотъ семдесятъ шесть берковцовъ одинъ пудъ двѣ чети, а зъ деревомъ восьмь тысячъ четыре ста семдесятъ два пуда двѣ чети, а берковцами восьмь сотъ сорокъ семь берковцовъ два пуда двѣ чети. А какъ тотъ поташъ отпущенъ будетъ на Вологду во 190-мъ году и почему съ пуда дано будетъ провозу, и тотъ провозъ написанъ будетъ въ смѣтныхъ книгахъ во 190-мъ году.

Всего на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ здѣлано поташу семь сотъ три бочки, а въ нихъ поташу въ терезовой вѣсъ безъ дерева дватцати двѣ тысячи семь сотъ семь пудъ три чети, а берковцами двѣ тысячи двѣсти семдесятъ берковцовъ семь пудъ три чети.

Да въ нынѣшнемъ же во 189-мъ году по указу великого государя взято въ Арзамаскомъ уѣзде на будныхъ станѣхъ гостя Семена Свѣрцова осмыхъ бочекъ сорокъ три бочки, а въ нихъ поташу въ терезовой вѣсъ безъ дерева тысеча двѣсти сорокъ семь пудъ одна четъ, а берковцами сто дватцать четыре берковца семь пудъ одна четъ, а зъ деревомъ тысеча три ста семдесятъ шесть пудъ одна четъ, а берковцами сто тритцать семь берковцовъ шесть пудъ одна четъ. И тотъ поташъ нынѣ на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ потому, что до Вологды которые подрядчики были подрижены, и по скаске тѣхъ подрядчиковъ извоищиковъ подъ тотъ поташъ нанять не сыскано.

Да съ тѣхъ же будныхъ становъ взято осмыхъ же дватцать три бочки смолчюги по терезовому вѣсу зъ деревомъ пятисотъ девяносто деветь пудъ одна четъ, а берковцами пятдесятъ деветь берковцовъ деветь пудъ одна четъ. И тотъ смолчюгъ отпущенъ на Вологду на наемныхъ подводахъ, провозу до Вологды дано и зъ деревомъ по десяти денегъ съ пуда, итого дватцать деветь рублей тритцать три алтына съ полуденгою.

Всего въ расходъ на поташной и смолчюжной провозъ денежные казны, что прислано съ Москвы изъ иноземского приказу съ подячимъ съ

Васильемъ Нечаевымъ, восемь сотъ сорокъ семь рублей шесть алтынъ пять денегъ, а за тѣмъ въ остаткахъ четыре тысячи сто пятьдесятъ рублей двадцать шесть алтынъ три денги.

Дано въ заемъ на Арзамаскіе будные станы стряпчего съ ключемъ Михайла Тимоѣевича Лихачева хлѣбныхъ запасовъ: сто пятьдесятъ одна четь съ полуосминою муки ржанье, двадцать восемь чети крупъ, сорокъ три чети съ полуосминою сухарей, пятьдесятъ шесть чети овса, шесть чети толокна, пятьдесятъ шесть пудъ соли. И въ нынѣшнемъ во 189-мъ году по указу великого государя по грамоте изъ хлѣбного приказу за приписью дьяка Семена Струкова, по челобитію стряпчего съ ключемъ Михайла Тимоѣевича Лихачева, тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ имать съ него не велено и въ расходныхъ книгахъ подъ тою дачею велено очистить имянно, и тѣ хлѣбные запасы и соль на поташъ не положены.

Да по указу великого государя по грамоте изъ приказу большого двorca, которая прислана въ прошломъ во 188-мъ году за приписью дьяка Василя Кипреянова, дано съ Арзамаскихъ же будныхъ становъ Арзамаского уѣзду села Нового Воскресенского, что построено у новокрещенныхъ, попомъ и съ причетники церковными: попу Петру Никитину девятнадцать чети безъ полуосмины муки, пятнадцать чети овса, пять чети крупъ овсяныхъ; попу Оеовилакту Лаврентьеву девятнадцать чети безъ полуосмины муки, пятнадцать чети овса, пять чети крупъ овсяныхъ; дьячку Сенке Иванову шесть чети съ полуосминою муки, пять чети овса, двѣ чети крупъ; понамарю Ганке Оедорову семь чети съ осминою муки, шесть чети овса, четверть крупъ; просвирне семь чети съ осминою муки, шесть чети овса, четверть крупъ. А дано имъ мукою и съ примоломъ для того, что на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ ржи нѣтъ, и тѣ хлѣбные запасы на поташъ не положены.

Да въ нынѣшнемъ во 189-мъ году въ Арзамаскомъ уѣздѣ въ мордовскихъ лесахъ заведены вновь на поташное дѣло два будные станы, а мастеровые люди на тѣ будные станы переведены съ Сергацкихъ будныхъ становъ съ Можаровского да съ Березовского, и въ нынѣшнее гѣто поташъ стануть дѣлать въ Арзамаскомъ уѣздѣ на девяти будныхъ станѣхъ.

А на прежнихъ семи будныхъ станѣхъ въ остаткахъ хлѣбныхъ запасовъ въ нынѣшней во 189-й годъ: тысяча пять сотъ восемьдесятъ одна четь съ полуосминою и съ четверикомъ и малъ четверикъ муки ржанье, пятсотъ четырнадцать чети съ полуосминою и съ получетверикомъ и треть четверика сухарей, двѣсти восемьдесятъ чети съ получетверикомъ и малъ четверикъ и четыре десятыхъ доль четверика крупъ, шесть сотъ тридцать чети безъ получетверика и двѣ десятыхъ доль четверика толокна, тысяча четыре ста тридцать семь чети безъ полуосмины овса, четыре ста три пуда двадцать три гривенки соли.

И къ тѣмъ остаточнымъ хлѣбнымъ запасомъ надобно въ прибавку хлѣбныхъ запасовъ на девять будныхъ становъ: шесть тысячъ чети му-

ки ржаные, тысяча триста чети сухарей, семь сотъ чети крупъ овсяныхъ, пять сотъ пятьдесятъ чети толокна, шесть тысячъ семьдесятъ пять чети овса.

Да на тѣхъ будные стапы надобно къ приему и къ роздаче хлѣбныхъ запасовъ і всякихъ заводовъ осмнатцать человѣкъ целовалниковъ, да къ сенокосному времени надобно сто пятьдесятъ человѣкъ косцовъ, да работныхъ лошадей къ прежнимъ къ дву стамъ къ тридцети къ тремъ лошадямъ надобно въ прибавку девяносто семь лошадей.

Справиль Алешка Юднѣ.

Книги именные наемнымъ работнымъ людямъ, которые наняты въ Арзамаскомъ уѣздѣ і въ Терюшевской волости помѣщиковы и вотчинники крестьяня и бортники и Мордва на Арзамаские будные стапы, вмѣсто Галицкихъ работниковъ, марта съ 1-го числа 188-го году декабря по 1-е число нынешнего 189-го году, и которые по указу великого государя присланы были изъ Терюшевской волости съ вытей, а кто имены і которыхъ селъ і деревень, і что кому найму дано, і то писано ниже сего:

А р з а м а с н о г о у ѣ з д у:

Деревни Оторуской: Петрушка Сергѣевъ, Учка Сараевъ, Тиртюшка Кондратовъ, Пакетянка Тогаевъ, Сенка Первовъ, Мирдюшка Келгушовъ, Томилка Сараевъ, Невѣрка Чиндясовъ, Ондронка Штмановъ, Якушка Григорьевъ, Максимка Бажновъ, Боярка Дмитриевъ, Плакидка Пуштаевъ, Пгнашка Семеновъ.

Деревни Тоторшевы: Сенка Васильевъ, Ганка Сатушовъ, Ларка Ивановъ, Начарка Савельевъ, Захарка Янгутинъ, Гараска Четвертковъ, Дурнашка Имѣевъ, Старко Смолинъ, Русайка Савельевъ, Москайка Оноореевъ, Стенка Ивановъ, Кормишка Невѣровъ, Грибанка Любимовъ, Бориска Микнооровъ, Карпунка Семеновъ, Сенка Сустатовъ, Алешка Федоровъ, Колопска Арзюковъ, Буянка Годасевъ, Виртянка Гуляевъ, Івашка Максимовъ, Пронка Карповъ, Ортюшка Борисовъ, Нехорошка Дмитриевъ.

Деревни Новаго Иванцова: Санчайка Акулаевъ, Оотѣйка Поткаевъ, Салтанка Тарцаевъ, Ілюшка Бурнаевъ.

Деревни Истриановы: Нуякшка Атюшовъ, Арютка Потѣхинъ, Ушмайка Атюшовъ, Катраска Кадышовъ, Тремаска Суддаевъ, Кулатка Тимоѣевъ.

Деревни Орлатовы: Степка Михайловъ, Кежунка Кошаевъ, Куземка Ооминъ, Стенка Макаровъ, Тимошка Василевъ, Войка Арзама-

Васильемъ Нечаевымъ, восемь сотъ сорокъ семь рублей шесть алтынъ пять денегъ, а за тѣмъ въ остаткахъ четыре тысячъ сто пятьдесятъ рублей дватцать шесть алтынъ три денги.

Дано въ заемъ на Арзамаскіе будные станы стряпчего съ ключемъ Михайла Тимоѣевича Лихачева хлѣбныхъ запасовъ: сто пятьдесятъ одна четъ съ полуосминою муки ржаные, дватцать восемь чети крупъ, сорокъ три чети съ полуосминою сухарей, пятьдесятъ шесть чети овса, шесть чети толокна, пятьдесятъ шесть пудъ соли. И въ нынѣшнемъ во 189-мъ году по указу великого государя по грамоте изъ хлѣбного приказу за приписью дьяка Семена Струкова, по челобвѣтю стряпчего съ ключемъ Михайла Тимоѣевича Лихачева, тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ имать съ него не велено и въ расходныхъ книгахъ подъ тою дачею велено очистить имянно, и тѣ хлѣбные запасы и соль на поташъ не положены.

Да по указу великого государя по грамоте изъ приказу большого дворца, которая прислана въ прошломъ во 188-мъ году за приписью дьяка Василя Кипреянова, дано съ Арзамаскихъ же будныхъ становъ Арзамаского уѣзду села Нового Воскресенского, что построено у повокрещеныхъ, попомъ и съ причетники церковными: попу Петру Пикитину девятнадцать чети безъ полуосмины муки, пятнадцать чети овса, пять чети крупъ овсяныхъ; попу Θεофилу Лаврентьеву девятнадцать чети безъ полуосмины муки, пятнадцать чети овса, пять чети крупъ овсяныхъ; дьячку Сенке Иванову шесть чети съ полуосминою муки, пять чети овса, двѣ чети крупъ; понамарю Ганке Θεодорову семь чети съ осминою муки, шесть чети овса, четверть крупъ; просвирие семь чети съ осминою муки, шесть чети овса, четверть крупъ. А дано имъ мукою и съ примоломъ для того, что на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ ржи нѣтъ, и тѣ хлѣбные запасы на поташъ не положены.

Да въ нынѣшнемъ во 189-мъ году въ Арзамаскомъ уѣздѣ въ мордовскихъ лесахъ заведены вновь на поташное дѣло два будные станы, а мастеровые люди на тѣ будные станы переведены съ Сергацкихъ будныхъ становъ съ Можаровского да съ Березовского, и въ нынѣшнее лѣто поташъ стануть дѣлать въ Арзамаскомъ уѣздѣ на девяти будныхъ станѣхъ.

А на прежнихъ семи будныхъ станѣхъ въ остаткахъ хлѣбныхъ запасовъ въ нынѣшней во 189-й годъ: тысяча пять сотъ восемьдесятъ одна четъ съ полуосминою и съ четверикомъ и малъ четверикъ муки ржаные, пятсотъ четырнадцать чети съ полуосминою и съ получетверикомъ и треть четверика сухарей, двѣсти восемьдесятъ чети съ получетверикомъ и малъ четверикъ и четыре десятыхъ доль четверика крупъ, шесть сотъ тридцать чети безъ получетверика и двѣ десятыхъ доль четверика толокна, тысяча четыре ста тридцать семь чети безъ полуосмины овса, четыре ста три пуда дватцать три гривенки соли.

И къ тѣмъ остаточнымъ хлѣбнымъ запасомъ надобно въ прибавку хлѣбныхъ запасовъ на девять будныхъ становъ: шесть тысячъ чети му-

Филка Ермольевъ. Деревни Березовки: Микитка Кириловъ, Івашка Ірементьевъ, Якушка Захаровъ, Андришка Івановъ, Луконка Павло Андришка Ільинъ, Трошка Яковлевъ, Тишка Кириловъ, Спирка Микиеоровъ, Селиванка Торховъ, Андришка Івановъ, Тимошка Івановъ, Луконка Павловъ.

Околничего Григоря Никиеоровича Собакина села Круглого: стьянинъ Івашка Івановъ.

Вдовы Оедоры Борисовы, дочери Семеновской, жены Соловцова: деревни Лимети крестьяня: Якушка Тимоѣевъ, Данилка Степановъ.

Стольника Михайловы крестьяня Василева сына Собакина с Круглого: Оношка Івановъ, Ганка Григорьевъ.

Алексѣевъ крестьянинъ Іванова сына Муханова села Хохлово: Ігнашка Степановъ.

Осиповы крестьяня Семенова сына Любятинского: села Песочного: Гараска Григорьевъ, деревни Немыхъ Аюонка Панкратовъ.

Стольника князь Степановы крестьяня князь Василева сына Родионова: деревни Липовки: Лазарка Аристовъ, Сенка Борисовъ, Андришка Родионовъ.

Арзамаскихъ будныхъ становъ бобыли: Сергунка Макаровъ, Іван Васильевъ, Івашка Семеновъ, Ілюшка Івановъ.

Терюшевской волости:

Деревни Бакшѣевы: Івашка Тимоѣевъ, Зинка Тимоѣевъ. Бука Сергѣевъ, Кирюшка Оатѣевъ, Спирка Прокопьевъ, Мишка Аюонсевъ, Марчка Василевъ, Тонгушка Келдюшовъ, Андришка Тонгаевъ, Дунайка Шешуковъ, Чинайка Келгушовъ.

Деревни Кажлѣйки: Митрошка Чарамасовъ, Танчарка Тотукинъ, Старко Чарамасовъ, Сыскетка Григоревъ, Кедярка Івановъ, Чинайка Симоновъ.

Деревни Татарской: Матюшка Кузминъ, Митряшка Воргоновъ, Малютка Баюшовъ.

Деревни Макрашъ: Кручинка Іпжаевъ, Костайка Череватовъ, Вечкунка Кобаевъ, Ветчайка Богдановъ, Дунайка Кобаевъ, Петрушка Сараевъ, Ушмонка Рузановъ.

Деревни Новаго Борцова: Аюонка Сайгушовъ, Кудайка Івановъ, Нуятка Івановъ, Якушка Андрѣевъ, Оношка Микиеоровъ, Оед Степановъ, Макарка Степановъ, Луконка Савелевъ, Пронка Микиеоровъ, Тонсарка Василевъ, Москайка Рузановъ, Клипка Петровъ, Андришка Васильевъ, Інжайка Івановъ, Костайка Череватовъ, Аюонка Череватовъ, Рузанка Овдѣевъ.

Деревни Сятлѣи: Пичайка Пурковъ, Оедка Матѣевъ.

Села Терюшева: Якушка Василевъ, Сенка Степановъ, Матюшка Филипевъ, Панка Павловъ, Невѣрка Кузминъ, Андришка Тогинъ, Сенка Оедоровъ, Савка Алексѣевъ, Оеоктистка Даниловъ, Аюонка Трионовъ, Івашка Степановъ.

Деревни Кудрины: Сатупка Кечюнинъ.
 Деревни Кожутки: Атемаска Тотаевъ.
 Деревни Малаго Терюшева: Ортишка Келгушовъ.
 Деревни Чертовки: Кирюшка Канесевъ.
 Деревни Романихи: Сенка Первовъ, Аеонка Кожайкомъ, Алешка Кузминъ.

Деревни Литюшихи: Ивашка Нестеровъ.
 Деревни Кривуши: Велдяйка Мелцуковъ, Типика Скворцовъ, Матюшка Павловъ, Потѣшка Симоновъ, Арзамаска Череватовъ, Кожайка Велдяевъ, Сенка Ермолевъ.

Деревни Иелѣи: Нуятка Богдановъ.
 Деревни Новаго Тепелева: Васка Ивановъ, Нуйка Ивановъ, Дашка Ивановъ, Якушка Велдяевъ, Ларка Петровъ.

Деревни Кужадона: Сергунка Григоревъ, Аеонка Старунинъ.

Деревни Зубанихи: Овечка Чарунинъ.

Деревни Березниковъ: Сенка Өроловъ, Максимка Нестеровъ, Сенка Захаровъ, Сенка Ивановъ, Ивашка Микитинъ, Өедка Тимоѳевъ, Микитка Лукьяновъ, Ларка Семеновъ, Ивашка Ларионовъ, Ивашка Виртяновъ.

Всего двѣсти пятьдесятъ шесть человѣкъ, и въ томъ числѣ найму имъ дано, дву стамъ пятидесятъ четыремъ человѣкомъ, по два рубли по осми алтынъ по две денги человѣку, а дву человѣкомъ Арзамаского уѣзду деревни Великого Врагу, Кирдянке Жданову да Уздяйке Серову, по два рубли по пять алтынъ человѣку; всего найму имъ дано пятсотъ семдесятъ пять рублей дватцать шесть алтынъ четыре денги, а работавшѣ наемные работники на будныхъ станѣхъ до отстою сполна.

Арзамаского уѣзду:

Стольника князь Степановы крестьяня князь Василева сына Ромодановского деревни Липовки: Якушка Лазаревъ, Левка Ананинъ, Кондрашка Григоревъ, Гришка Бетиѳевъ, Васка Елистратовъ, Ивашка Игнатьевъ, Стенка Ивановъ, Левка Андрѣевъ, Өедка Говриловъ.

Столяника Калины Григорева сына Благова крестьянинъ деревни Кудлейки Васка Игнатьевъ.

Стряпчего Грвгоря Юрева сына Агарева села Трехсвятцкого, Полина тожъ, крестьяня: Өедка Микиѳоровъ, Обращка Аеонасевъ, Ларка Василевъ.

Вдовы Өедоры Борисовы, дочери Семеновской, жены Соловцова деревни Лимети крестьянинъ Матюшка Лаврентьевъ.

Стольника Михайловъ крестьянинъ Василева сына Собакина села Круглого Васка Исаевъ.

Князя Михаила Яковлевича Черкаского деревни Голяткины крестьянинъ Сергунка Василевъ.

Матѣевы крестьяня Григорева сына Прокудина села Нучи: Андришка Алексѣевъ, Карлунка Захаровъ.

Ивановы крестьяня Семенова сына Соловцова деревни Лимети: Игнатьевъ, Савка Макаровъ, Игошка Игнатьевъ.

Стольника Михайловъ крестьянинъ Ѳедорова сына Аргамачева сына Нучи Палка Ѳоминъ.

Богдановы крестьяня Семенова сына Соловцова деревни Лимети: Мокѣйка Андрѣевъ, Сепка Мартыновъ.

Деревни Великого Врага: Станко Рузановъ.

Деревни Крапивки: Ордатка Ермаковъ.

Деревни Новой Ѳторуской: Бажѣйка Игнатьевъ, Вошайка Бажѣевъ, Тишка Чекаевъ.

Деревни Атемасовы: Смирка Пятунинъ, Ѳомка Дѣевъ, Жадѣйка Павловъ.

Деревни Кардавили: Митка Мурзинъ.

Деревни Малаго Макотелему: Назарка Андрѣевъ.

Деревни Болшаго Макотелему: Петрунка Авресевъ.

Деревни Старой Ѳторуской: Видка Сидоровъ, Жадѣйка Семеновъ, Тотайка Виртяновъ.

Деревни Тоторшевы: Панкрашка Созоновъ.

Деревни Тараталѣи: Ортюшка Остеевъ.

Деревни Ромазлѣи: Юдка Ѳедоровъ, Ѳедка Оноерневъ.

Деревни Старога Череватова: Пронка Анисимовъ.

Арзамаскихъ будныхъ становъ бобыли: Якимка Савельевъ, Ивашка Тичинка, Максимка Ѳедоровъ, Мишка Тихановъ.

Всего сорокъ семь человѣкъ, пайму имъ дано сороку шти человекъ по два рубли, да одному человѣку деревни Старога Череватова Пронке Анисимову рубль дватцать пять алтынъ, всего пайму имъ дано девяносто три рубли дватцать пять алтынъ, а работали тѣ наемные работники на будныхъ станѣхъ до отстою сполнажъ.

А р з а м а с к о г о у ѣ з д у:

Деревни Кузятovy: Оска Ивановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полуморткою.

Деревни Тоторшевы: Нехорошка Дмитреевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль три алтына съ полуденгою и съ морткою, прогулялъ дватцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль пять алтынъ зѣ денгою и съ морткою.

Афонка Даниловъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль одинъ алтынъ зѣ денгою и съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ дватцать одну недѣлю, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль семь алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою.

Деревни Кудрины: Сатушка Кечюнинъ.
 Деревни Кожутки: Атемаска Тотаевъ.
 Деревни Малаго Терюшева: Ортиюшка Келгушовъ.
 Деревни Чертовки: Кирюшка Канесевъ.
 Деревни Романихи: Сенка Первовъ, Аюонка Кожайкомъ, Алешка Кузминъ.

Деревни Литюшихи: Ивашка Нестеровъ.
 Деревни Кривуши: Велдяйка Мелцуковъ, Типика Скворцовъ, Матюшка Павловъ, Потѣшка Симоновъ, Арзамаска Череватовъ, Кожайка Велдяевъ, Сенка Ермолевъ.

Деревни Инелѣи: Нуятка Богдановъ.
 Деревни Новаго Тепелева: Васка Ивановъ, Пуйка Ивановъ, Данилка Ивановъ, Якушка Велдяевъ, Ларка Петровъ.

Деревни Кужадона: Сергунка Григоревъ, Аюонка Старунинъ.

Деревни Зубанихи: Овечка Чарупинъ.

Деревни Березняковъ: Сенка Ороловъ, Максимка Нестеровъ, Сенка Захаровъ, Сенка Ивановъ, Ивашка Микитинъ, Оедка Тимоѣевъ, Микитка Лукьяновъ, Ларка Семеновъ, Ивашка Ларионовъ, Ивашка Виртановъ.

Всего двѣсти пятьдесятъ шесть человѣкъ, и въ томъ числѣ найму имъ дано, дву стамъ пятидесятъ четыремъ человѣкомъ, по два рубля по осми алтынъ по две денги человѣку, а дву человѣкомъ Арзамаского уѣзду деревни Великого Врагу, Кирдянке Жданову да Уздѣйке Серову, по два рубля по пять алтынъ человѣку; всего найму имъ дано пятсотъ семдесятъ пять рублевъ дватцать шесть алтынъ четыре денги, а работавши тѣ паежные работники на будныхъ станѣхъ до отстою спошна.

Арзамасного уѣзду:

Стольника князь Степановы крестьяня князь Василева сына Ромодановскаго деревни Липовки: Якушка Лазаревъ, Левка Апанинъ, Кондрашка Григоревъ, Гришка Еетноѣевъ, Васка Елистратовъ, Ивашка Игнатьевъ, Степка Ивановъ, Левка Андрѣевъ, Оедка Говриловъ.

Стольника Калины Григорева сына Благова крестьянинъ деревни Кудлейки Васка Игнатьевъ.

Стряпчего Григоря Юрева сына Агарева села Трехсвятцкаго, Полина тожъ, крестьяня: Оедка Микиѣоровъ, Обращка Аюонасевъ, Ларка Василевъ.

Вдовы Оедоры Борисовы, дочери Семеновской, жены Соловцова деревни Лимети крестьянинъ Матюшка Лаврентьевъ.

Стольника Михайловъ крестьянинъ Василева сына Собакина села Круглого Васка Исаевъ.

Князя Михайла Яковлевича Черкаскаго деревни Голяткины крестьянинъ Сергуяка Васильевъ.

Матѣевы крестьяня Григорева сына Прокудина села Нучи: Андрюшка Алексѣевъ, Карлупка Захаровъ.

Ивановы крестьяня Семенова сына Соловцова деревни Лимети: Данилка Максимовъ, Савка Макаровъ, Игошка Игнатьевъ.

Стольника Михайловъ крестьянинъ Федорова сына Аргамачева села Нучи Панка Фоминъ.

Богдановы крестьяня Семенова сына Соловцова деревни Лимети: Мокѣйка Андрѣевъ, Сенка Мартыновъ.

Деревни Великого Врага: Станко Рузановъ.

Деревни Крапивки: Ордатка Ермаковъ.

Деревни Новой Оторуской: Бажѣйка Игнатьевъ, Вошайка Невѣровъ, Тишка Чекаевъ.

Деревни Атемасовы: Смирка Пятунинъ, Фомка Дѣевъ, Жадайка Павловъ.

Деревни Кардавили: Митка Мурзинъ.

Деревни Малаго Макотелему: Назарка Андрѣевъ.

Деревни Большаго Макотелему: Петрунка Авресевъ.

Деревни Старой Оторуской: Видка Сидоровъ, Жадѣйка Семеновъ, Тотайка Виртяновъ.

Деревни Тоторшевы: Панкрашка Созоновъ.

Деревни Тараталѣи: Ортюшка Остаевъ.

Деревни Ромазлѣи: Юдка Федоровъ, Федка Оноориевъ.

Деревни Стараго Череватова: Пронка Анисимовъ.

Арзамаскихъ будныхъ становъ бобыли: Якимка Савельевъ, Івашка Тычинка, Максимка Федоровъ, Мишка Тихановъ.

Всего сорокъ семь человекъ, найму имъ дано сороку шти человекъ по два рубли, да одному человекъ деревни Стараго Череватова Пропке Анисимову рубль дватцать пять алтынъ, всего найму имъ дано девяносто три рубли дватцать пять алтынъ, а работали тѣ наемные работники на будныхъ станѣхъ до отстою сполнажъ.

А р з а м а с н о г о у ѣ з д у:

Деревни Кузятovy: Оска Івановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработать два рубли четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полуморткою.

Деревни Тоторшевы: Нехорошка Дмитреевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработать рубль три алтына съ полуденгою и съ морткою, прогулялъ дватцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль пять алтынъ зѣ денгою и съ морткою.

Афонка Даниловъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработать рубль одинъ алтынъ зѣ денгою и съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ дватцать одну недѣлю, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль семь алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою.

Жданка Салтановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли два алтына три денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полуморткою и съ полполуморткою.

Тимошка Яковлевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли полчетверты денги съ морткою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ морткою.

Филка Ивановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли два алтына три денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полуморткою и съ полполуморткою.

Емелка Яковлевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполуморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполумортки.

Емелка Наляшовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли два алтына три денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полуморткою и съ полполуморткою.

Видайка Моисѣевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли два алтына три денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полуморткою и съ полполуморткою.

Игошка Рязановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли два алтына три денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полуморткою и съ полполуморткою.

Ивашка Петровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль девятнадцать алтынъ три денги съ полполуморткою, прогулялъ одиннадцать недѣль съ полунедѣлею, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять дватцать два алтына зъ денгою безъ полполумортки.

Гуляйка Бажѣновъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать одинъ алтынъ полтретьи денги съ полполуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ десеть недѣль съ полунедѣлею, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять дватцать алтынъ зъ денгою и съ полторою морткою и съ полполуморткою.

Захарка Любимовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать семь алтынъ зъ денгою и съ

Исайка Нагаевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать алтынъ съ полуденгою и съ полуморткою, прогулялъ шесть недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять одиннадцатъ алтынъ три денги съ полуторою морткою.

Ивашка Ивановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать шесть алтынъ полторы денги, прогулялъ восемь недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пятнадцатъ алтынъ полтрети денги.

Селуянка Нехорошевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать девять алтынъ съ полуденгою и съ полуморткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полсемь недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять двенатцать алтынъ три денги съ полуморткою и съ полполполуморткою.

Атяшка Бигутинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать два алтына съ полуморткою и съ полполморткою, прогулялъ пять недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять девять алтынъ полчетверты денги съ морткою и съ полполуморткою.

Деревни Ризодѣвы: Кормишка Сустатовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать алтынъ съ полуденгою и съ полуморткою, прогулялъ шесть недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять одиннадцатъ алтынъ три денги съ полуторою морткою.

Бориска Девятовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать два алтына двѣ денги съ полуторою морткою, прогулялъ десеть недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять девятнадцатъ алтынъ полторы денги съ полуморткою.

Надѣжка Люпинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать пять алтынъ полторы денги съ морткою безъ полполполумортки, прогулялъ полдевяти недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шеснатцать алтынъ двѣ денги съ морткою и съ полполполуморткою.

Родка Исаковъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать алтынъ съ полуденгою и съ полуморткою, прогулялъ шесть недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять одиннадцатъ алтынъ три денги съ полуторою морткою.

Володка Янгутинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать алтынъ съ полуденгою и съ полуморткою, прогулялъ шесть недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять одиннадцатъ алтынъ три денги съ полуторою морткою.

Ортюшка Мемешевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать алтынъ полтрети денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ одиннадцатъ недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять дватцать одинъ алтынъ зъ денгою и съ полуморткою и съ полполуморткою.

Ченбулатка Жадаевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать алтынъ съ полуденгою и съ полуморткою, прогулялъ шесть недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять одиннадцатъ алтынъ три денги съ полуторою морткою.

Родка Кечексановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать девять алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полсемь недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять двенатцать алтынъ три денги съ полуморткою и съ полполполуморткою.

Потѣшка Кенердясевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать девять алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полсемь недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять двенатцать алтынъ три денги съ полуморткою и съ полполполуморткою.

Кручинка Аеонасевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать девять алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полсемь недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять двенатцать алтынъ три денги съ полуморткою и съ полполполуморткою.

Гараска Чекаевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли полчетверты денги съ морткою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ морткою.

Потанка Мамлѣевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать девять алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полсемь недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять двенатцать алтынъ три денги съ полуморткою и съ полполполуморткою.

Ортишка Захаровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать два алтына съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ пять недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять девять алтынъ полчетверты денги съ морткою и съ полполуморткою.

Кечаска Ждановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ тридцать два алтына полчетверты денги съ полуморткою, прогулялъ дватцать двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль девять алтынъ съ полуторою морткою.

Видяйка Тумаевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тридцать два алтына съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ пять недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять девять алтынъ полчетверты денги съ морткою и съ полполуморткою.

Аеонка Любимовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полуморткою.

Петрушка Асепасевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли полчетверты денги съ морткою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ морткою.

Еремка Семеновъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли пять алтынъ полтретьи денги съ полу морткою и съ полполноморткою, прогулялъ полторы недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять два алтына пять денги съ морткою и съ полполноморткою и съ полполноморткою.

Деревни Кулѣи: Буянка Еушовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполноморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполномортки.

Якушка Мамоновъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполноморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполномортки.

Захарка Федоровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполноморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполномортки.

Володка Багутовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать шесть алтынъ полторы денги, прогулялъ восемь недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пятнадцать алтынъ полтрети денги.

Пьянска Василевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ семнадцать алтынъ зъ денгою и съ полуморткою, прогулялъ тридцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль дватцать четыре алтына три денги безъ полумортки.

Деревни Камкины: Пзмайка Атюшовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли пять алтынъ полтрети денги съ полуморткою и съ полполноморткою, прогулялъ полторы недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять два алтына пять денегъ съ морткою и съ полполноморткою и съ полполноморткою.

Боярка Надежинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать три алтына четыре денги съ полуморткою и съ полполноморткою, прогулялъ полдесяты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семнадцать алтынъ полшесты денги съ морткою и съ полполноморткою и съ полполноморткою.

Села Воскресенского: Ивашка Наумовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные не-

дѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полуморткою.

Гавка Маниюковъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полуморткою.

Деревни Новой Оторуской: Ивашка Яковлевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли два алтына три денги съ морткою и съ полполуморткою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полуморткою и съ полполуморткою.

Деревни Ордатовы: Якушка Ивановъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль одинъ алтынъ зъ денгою и съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ дватцать одну недѣлю съ полунедѣлею, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль семь алтынъ съ полуденгою и съ морткою и съ полполуморткою.

Гришка Федоровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тритцать два алтына съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ пять недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять девять алтынъ полчетверты денги съ морткою и съ полполуморткою.

Деревни Старой Оторуской: Видяйка Сидоровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли шесть алтынъ полтreti денги безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, довелось на немъ денегъ взять за прогульную недѣлю одинъ алтынъ полшесты денги съ полполуморткою.

Кенгушка Учосевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль шеснатцать алтынъ полчетверты денги съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ тринацать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять дватцать пять алтынъ съ морткою и съ полполуморткою.

Деревни Истрияновы: Якушка Тимоѳеевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпята денги съ полполуморткою.

Старко Малцовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпята денги съ полполуморткою.

Князя Михайла Яковлевича Черкасского села Мелчюги крестьянинъ Ивашка Василевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли полчетверты денги съ морткою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ морткою.

Петрушка Аоонасевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли полчетверты денги съ морткою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ морткою.

Еремка Семеновъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли пять алтынъ полтретей денги съ полуморткою и съ полполуморткою, прогулялъ полторы недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять два алтына пять денегъ съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою.

Деревни Кулѣи: Буянка Еушовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполполуморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполполумортки.

Якушка Мамоновъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполуморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполумортки.

Захарка Федоровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли одинъ алтынъ полчетверты денги съ полполполуморткою, прогулялъ полчетверты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять шесть алтынъ полпята денги безъ полполполумортки.

Володка Багутовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать шесть алтынъ полторы денги, прогулялъ восемь недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пятнадцать алтынъ полтрети денги.

Пьяиска Василевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ семнатцать алтынъ зъ денгою и съ полуморткою, прогулялъ тритцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль дватцать четыре алтына три денги безъ полумортки.

Деревни Камкины: Пзмайлка Атюшовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли пять алтынъ полтрети денги съ полуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полторы недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять два алтына пять денегъ съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою.

Боярка Надежинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль дватцать три алтына четыре денги съ полуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полдесяты недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семнатцать алтынъ полшесты денги съ морткою и съ полполуморткою и съ полполполуморткою.

Села Воскресенского: Ивашка Наумовъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные не-

дѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полумордкою.

Ганка Манюковъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубля четыре алтына три денги безъ полумортки, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять три алтына пять денегъ съ полумордкою.

Деревни Новой Оторуской: Ивашка Яковлевъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубля два алтына три денги съ мордкою и съ полполумордкою, прогулялъ три недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полпята денги съ полумордкою и съ полполумордкою.

Деревни Ордатовы: Якушка Ивановъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль одинъ алтынъ зѣ денгою и съ полумордкою и съ полполумордкою, прогулялъ дватцать одну недѣлю съ полунедѣлю, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль семь алтынъ съ полуденгою и съ мордкою и съ полполумордкою.

Гришка Федоровъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль тритцать два алтына съ полумордкою и съ полполумордкою, прогулялъ пять недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять девять алтынъ полчетверты денги съ мордкою и съ полполумордкою.

Деревни Старой Оторуской: Видяйка Сидоровъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубля шесть алтынъ полтрети денги безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, довелось на немъ денегъ взять за прогульную недѣлю одинъ алтынъ полшесты денги съ полполумордкою.

Кенгушка Учосевъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль шеснатцать алтынъ полчетверты денги съ полумордкою и съ полполумордкою, прогулялъ тринацать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять дватцать пять алтынъ съ мордкою и съ полполумордкою.

Деревни Истриновы: Якушка Тимоофевъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпята денги съ полполумордкою.

Старко Малцовъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпята денги съ полполумордкою.

Князя Михаила Яковлевича Черкаского села Мелчюги крестьяннинъ Ивашка Василевъ—дано ему два рубля восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубля полчетверты денги съ мордкою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ мордкою.

Терюшевской волости:

Деревни Березниковы: Митка Панфиловъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли шесть алтынъ полтрети денги безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять одинъ алтынъ полшесты денги съ полполуморткою.

Деревни Новаго Тепелева: Ушмонка Тотаевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли шесть алтынъ полтрети денги безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять одинъ алтынъ полшесты денги съ полполуморткою.

Ортюшка Петровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ два рубли полчетверты денги съ морткою, прогулялъ четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять семь алтынъ четыре денги съ морткою.

Деревни Макрашъ: Инка Вангушкинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпяты денги съ полполуморткою.

Кежутка Сараевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль двенатцать алтынъ полпяты денги съ полполуморткою, прогулялъ пятнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять дватцать восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки.

Атемаска Невѣровъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль семь алтынъ безъ полумортки, прогулялъ осмнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль одинъ алтынъ двѣ денги съ полуморткою.

Деревни Татарской: Пияшка Разуковъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпяты денги съ полполуморткою.

Деревни Кажлѣйки: Томилка Ключевъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ дватцать восемь алтынъ полпяты денги съ морткою, прогулялъ дватцать четыре недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять рубль двенатцать алтынъ пять денегъ съ морткою.

Тончарка Вошункинъ—дано ему два рубли восемь алтынъ двѣ денги, заработалъ рубль восемь алтынъ полшесты денги безъ полполумортки, прогулялъ семнатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять тритцать два алтына полпяты денги съ полполуморткою.

Деревни Старого Борцова: Паумка Кузминъ, Стемайка Кемердасевъ, Данишка Кажмановъ.

Деревни Нового Тепелева: Родка Якимовъ, Давыдка Яковлевъ, Сидорка Агаоновъ, Мишка Ивановъ, Макарка Купреяновъ, Тютюшка Пиргушовъ, Малютка Вашукинъ, Богдашка Учеватовъ.

Деревни Сарадона: Савка Карповъ.

Деревни Касанова: Івашка Анонасевъ.

Деревни Мирши: Мелешка Перейлевъ, Лазарка Якимовъ, Бориска Антоновъ, Исачка Измайловъ.

Деревни Куриловки: Васка Мартыановъ, Печка Сабаевъ, Богдашка Кежунитъ, Мишка Баюшкинъ.

Деревни Кривуши: Івашка Сулдинъ, Андрюшка Анисимовъ.

Деревни Вышки: Оедка Василевъ.

Села Борисова: Андрюшка Стенановъ, Максимка Михайловъ, Кузка Сергѣевъ.

Деревни Кужутки: Агаонка Перейлевъ, Мазутка Пивжунитъ, Пашка Обросимовъ.

Деревни Пилекшевы: Горка Мироновъ.

Деревни Елховки: Бибайка Безсоновъ, Васка Оедоровъ, Максимка Дмитриевъ, Тараска Петровъ, Еска Кемердасевъ, Тишка Григорьевъ.

Всего восемьдесятъ четыре человекъ на будные станы пришли мая въ 8 день і работали до отстою сполна, великого государя жалованья за работу дано имъ по два рубли человекъ, итого сто шестьдесятъ восемь рублей.

Деревни Малаго Терюшева: Оедотко Ивановъ, Сенка Тимоѣевъ.

Деревни Большаго Сескина: Вечкупка Кужаевъ.

Деревни Бакшѣвы: Максимка Филиповъ.

Деревни Муравихи: Милюшка Казунинъ.

Деревни Нового Тепелева: Якушка Якимовъ, Ортюшка Петровъ.

Деревни Кажлѣйки: Нечка Тюрчановъ.

Деревни Романихи: Осташка Якимовъ.

Деревни Учеватовки: Китайка Гуляевъ.

Деревни Куриловки: Милюшка Пиюшкинъ.

Деревни Сарадона: Івашка Михайловъ.

Всего двенатцать человекъ на будные станы пришли мая въ 8 день і, не доживъ до отстою, съ будныхъ становъ збѣжали, великого государя жалованья дано имъ по розчету, і въ томъ числѣ одному человекъ деревни Сарадону Івашке Михайлову дано рубль шеснатцать алтынъ четыре денги, а одиннатцети человекъ по рублю, всего двенатцети человекъ двенатцать рублей шеснатцать алтынъ четыре денги.

Деревни Инелѣи: Филка Оксеновъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль восемь алтынъ полтретии денги съ морткою и съ полполу-морткою, прогулялъ одиннатцать недѣль, за прогульные недѣли довелось

на немъ денегъ взять дватцать четыре алтына пять денегъ съ полуморткою и съ полполуморткою.

Деревни Лапшихи: Тишка Уздемановъ—дано ему два рубли, за работаль рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогуляль недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Макрашъ: Нуйка Кобаевъ—дано ему два рубли, за работаль рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогуляль недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Старого Борцова: Камайка Жулинъ—дано ему два рубли, заработаль рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогуляль недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Нового Борцова: Мурзка Ризоватовъ—дано ему два рубли, заработаль рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогуляль недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Сарадона: Еремка Андрѣевъ—дано ему два рубли, за работаль рубль дватцать семь алтынъ четыре денги съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогуляль полтретьи недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полчетверты денги съ полуторою морткою и съ полполполуморткою.

Деревни Кужутки: Кадышка Кистановъ—дано ему два рубли, заработаль рубль дватцать восемь алтынъ полпята денги съ полуторою морткою, прогуляль двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять четыре алтына три денги съ полуморткою.

Всего семь человекъ на будные станы пришли мая въ 8 день, великого государя жалованя дано имъ по два рубли человеку, итого четырнатцать рублей, і изъ того числа заработали двенатцать рублей дватцать два алтына полчетверты денги съ полполполуморткою, за прогульные недѣли довелось на нихъ денегъ взять рубль десеть алтынъ полпята денги безъ полполполумортки. Юрій Шипкинъ.

Справилъ Алешка Юдинъ.

189-го года марта въ 1 день выписано изъ Арзамаскихъ смѣтныхъ книгъ на перечень, что прислано съ Москвы денежныя казны и что взято въ Арзамасѣ изъ приказныя избы бортичскихъ і мордовскихъ дѣлъ на Арзамаскіе будные станы на всякіе расходы и сколько въ приеме всякихъ хлѣбныхъ запасовъ, и что той денежной казны и хлѣбныхъ запасовъ въ расходы

дворяномъ і подячимъ и поливачамъ и будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ і наемнымъ работникомъ, и сколько за тою денежною казною и хлѣбными запасы здѣлано поташу бочекъ, и почему въ дѣле ценою пудъ сталъ і берковецъ на мѣсте безъ дерева и почему на Вологде съ провозомъ, и то писано ниже сего:

Въ прошломъ во 188-мъ году взято на Арзамаскіе будныя станы на всякіе расходы і мастеровымъ людямъ на жалованье въ Арзамасѣ изъ приказныя избы бортичскихъ і мордовскихъ дѣлъ изъ окладныхъ денегъ тысяча девять сотъ сорокъ девять рублей три алтына три денги.

Да въ прошломъ же во 188-мъ году по указу великаго государя по грамотѣ изъ приказу большаго двorca за приписью дьяка Василія Кипреянова прислано на Арзамаскіе будныя станы денежныя казны съ подячимъ съ Иваномъ Беляниновымъ девять сотъ девяносто три рубли.

Всего въ Арзамасѣ въ приказной избѣ і что прислано съ Москвы денежныя казны—двѣ тысячи девять сотъ сорокъ два рубли три алтына три денги.

И той денежной казны расходъ: пяти человѣкомъ дворяномъ шестьдесятъ рублей, четыремъ человѣкомъ подячимъ тридцать девять рублей, девяти человѣкомъ поливачамъ сто двадцать рублей четырнадцать алтынъ двѣ денги, осми человѣкомъ бочкарямъ сорокъ девять рублей шеснатцать алтынъ четыре денги, семи человѣкомъ колесникомъ сорокъ три рубли, четыремъ человѣкомъ кузнецомъ двадцать шесть рублей, сту семидесять человѣкомъ будникомъ девять сотъ шеснатцать рублей тринадцать алтынъ четыре денги, пятидесять тремъ человѣкомъ воштарямъ сто двадцать шесть рублей тридцать одинъ алтынъ четыре денги, семи человѣкомъ казакомъ, да одному человѣку конскому мастеру, всего осми человѣкомъ—двадцать четыре рубли.

Всего дворяномъ и подячимъ и поливачемъ і бочкарямъ і колесникомъ і кузнецамъ и будникомъ і воштарямъ і казакамъ і конскому мастеру тысяча четыре ста пять рублей девять алтынъ четыре денги, да наемнымъ работникомъ четверемстамъ девяносту семи человѣкомъ наиму дано тысяча шестьдесятъ шесть рублей осмнатцать алтынъ двѣ денги.

Да той же денежной казны въ расходъ на покупку: на соль, на желѣзо, на укладъ, на котлы, на кули, на пищу, бумагу, на клещи, на подкладки і на хомутыны і на бирковую золу и на сенную покупку і на кирпичи і на сани і на ветчинное сала и на точилы і на наковальны і на кузнешныя мѣхи і на всякіе мѣлкіе расходы четыре ста семдесятъ рублей восемь алтынъ пять денегъ.

Всего въ расходъ на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ денежныя казны дворяномъ и подячимъ і поливачемъ і будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ въ жалованье и Арзамаскимъ и Терюшевскимъ да наемъ работникомъ і на покупку и на желѣзо і на укладъ і на

на немъ денегъ взять дватцать четыре алтына пять денегъ съ полуморткою и съ полполуморткою.

Деревни Лапшихи: Тишка Уздемановъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Макрашъ: Нуйка Кобаевъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Старого Борцова: Камайка Жулинъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Нового Борцова: Мурзка Ризоватовъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою безъ полполумортки, прогулялъ недѣлю, за прогульную недѣлю довелось на немъ денегъ взять два алтына полторы денги съ полполуморткою.

Деревни Сарадона: Еремка Андрѣевъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль дватцать семь алтынъ четыре денги съ полполуморткою и съ полполполуморткою, прогулялъ полтретью недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять пять алтынъ полчетверты денги съ полуторою морткою и съ полполполуморткою.

Деревни Кужутки: Кадышка Кистановъ—дано ему два рубли, заработалъ рубль дватцать восемь алтынъ полпята денги съ полуторою морткою, прогулялъ двѣ недѣли, за прогульные недѣли довелось на немъ денегъ взять четыре алтына три денги съ полуморткою.

Всего семь человекъ на будные стапы пришли мая въ 8 день, великого государя жалованя дано имъ по два рубли человеку, итого четырнатцать рублей, і изъ того числа заработали двенатцать рублей дватцать два алтына полчетверты денги съ полполполуморткою, за прогульные недѣли довелось на нихъ денегъ взять рубль десеть алтынъ полпята денги безъ полполполумортки. (Юрій Шишки)нъ.

Справилъ Алешка Юдинъ.

189-го года марта въ 1 день выписано изъ Арзамаскихъ смѣтныхъ книгъ на перечень, что прислано съ Москвы денежныя казны и что взято въ Арзамасе изъ приказные избы бортичьихъ і мордовскихъ дѣлъ на Арзамаскіе будные стапы на всякіе расходы и сколько въ приеме всякихъ хлѣбныхъ запасовъ, и что той денежной казны и хлѣбныхъ запасовъ въ расходъ

оряномъ і подячимъ и поливачамъ и будникомъ і всякимъ стеровымъ людямъ і наемнымъ работникомъ, и сколько за тою нежною казною и хлѣбными запасы здѣлано поташу бочекъ, почему въ дѣле ценою пудъ сталъ і берковецъ на мѣсте безъ рева и почему на Вологде съ провозомъ, и то писано ниже го:

Въ прошломъ во 188-мъ году взято на Арзамаскіе будныя станы на кіе расходы і мастеровымъ людямъ на жалованье въ Арзамасе изъ приказныя избы бортничьихъ і мордовскихъ дѣлъ изъ окладныхъ денегъ сеча девять сотъ сорокъ девять рублей три алтына три денги.

Да въ прошломъ же во 188-мъ году по указу великаго государя по амоте изъ приказу большаго дворца за приписью дьяка Василья ипреянова прислано на Арзамаскіе будныя станы денежныя казны съ дячимъ съ Иваномъ Беляниловымъ девять сотъ девяносто три рубли.

Всего въ Арзамасе въ приказной избѣ і что прислано съ Москвы денежныя казны—двѣ тысячи девять сотъ сорокъ два рубли три алтына и денги.

И той денежной казнѣ расходъ: пяти человѣкомъ дворяномъ шестьдесятъ рублей, четыремъ человѣкомъ подячимъ тридцать девять рублей, девяти человѣкомъ поливачамъ сто дватцать рублей четырнадцать алтынъ двѣ денги, осми человѣкомъ бочкарямъ сорокъ девять рублей шеснатцать алтынъ четыре денги, семи человѣкомъ колесникомъ прокъ три рубли, четыремъ человѣкомъ кузнецомъ дватцать шесть рублей, сту семидесять человѣкомъ будникомъ девять сотъ шеснатцать рублей тринацать алтынъ четыре денги, пятидесять тремъ человѣкомъ штарямъ сто дватцать шесть рублей тридцать одинъ алтынъ четыре денги, семи человѣкомъ казакомъ, да одному человѣку конскому мастеру, то осми человѣкомъ—дватцать четыре рубли.

Всего дворяномъ и подячимъ и поливачемъ і бочкарямъ і колескомъ і кузнецамъ и будникомъ і воштарямъ і казакамъ і конскому стеру тысяча четыре ста пять рублей девять алтынъ четыре денги, наемнымъ работникомъ четверемстамъ девяносту семи человѣкомъ му дано тысяча шестьдесятъ шесть рублей осмнатцать алтынъ двѣ денги.

Да той же денежной казны въ расходъ на поупку: на соль, на ѣзо, на укладъ, на котлы, на кули, на пишую бумагу, на клещи, подкладки і на хомутны і на бирковую золу и на сенную поупку на кирпичи і на сани і на ветчинное сала и на точилы і на наковалны на кузнешныя мѣхи і на всякіе мѣлкыя расходы четыре ста семдесятъ блевъ восьмь алтынъ пять денегъ.

Всего въ расходъ на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ денежныя зны дворяномъ и подячимъ і поливачемъ і будникомъ і всякимъ стеровымъ людямъ въ жаловане и Арзамаскимъ и Терюшевскимъ наемъ работникомъ і на поупку и на желѣзо і на укладъ і на

всякие мѣлкіе расходы декабря съ 1-го числа прошлого 188-го года декабря по 1-еже число нынѣшняго 189-го году двѣ тысячи девятсот сорокъ два рубля три алтына три денги.

Да въ прошломъ во 188-мъ году по указу великаго государя прислано съ Москвы изъ приказу большаго двorca зъ дворяниномъ сѣтеодоромъ Бороноволовымъ на Арзамаскіе і Сергацкіе будные стаи работнымъ людямъ на кормъ дватцать пять чети снетковъ, и изъ той числа отослано на Сергацкіе будные стаи пять чети снетковъ, а на Арзамаскіе будныхъ станѣхъ снетковъ въ расходе дватцать чети, а на Арзамаскіе же будныхъ станѣхъ остаточныхъ хлѣбныхъ запасовъ, которые остались за расходы прошлого 187-го году во 188-й годъ, і что и приеме Алаторскихъ сель у крестьянъ і у Мордвы і у Лысковскихъ у Мурашкинскихъ і у Терюшевскихъ крестьянъ і у бортниковъ і Мордвы: пять тысячъ три ста шестьдесятъ три чети съ полуосминою зъ четверикомъ і малъ четверикъ муки ржаные, тысяча три ста три чети съ осминою і зъ четверикомъ і треть четверика сухарей, семь сотъ девяносто девять чети съ осминою і малъ четверикъ крупъ, девять сотъ шестьдесятъ одна четверть съ полоторымъ четверикомъ и три десятыхъ доля четверика толокна, три тысячи пятсотъ девяносто пять чети безъ полуосмины овса. А въ недовозе хлѣбныхъ запасовъ: дватцать девять чети съ полуосминою и зъ четверикомъ муки, осмина крупъ, сто тридцать шесть чети безъ полуосмины съ четверикомъ овса. И тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ, которые остались у прошлого 187-го году во 188-й годъ, і которые приняты изъ Алаторскихъ сель у крестьянъ і у Мордвы і Лысковской і Мурашкинской і Терюшевской волостей у крестьянъ і бортниковъ і у Мордвы, въ расходе дано дворяномъ и подьячимъ і пощивачемъ і бочкарямъ і колесникомъ і кузнецомъ і будникомъ і воштарямъ і казакомъ і конскому мастеру і наемнымъ работникамъ всякихъ хлѣбныхъ запасовъ и соли: три тысячи пятсотъ семьдесятъ девять чети муки ржаные, семь сотъ сорокъ шесть чети съ получетверикомъ сухарей, четыре ста семьдесятъ семь чети съ полуосминою и зъ четверикомъ і десятая доля четверика крупъ, три ста дватцать пять чети съ полуосминою і десятая доля четверика толокна, восемь сотъ восемьдесятъ два пуда тридцать четыре гривенки соли і съ тѣмъ, которая осталась у прошлого 187-го году во 188-й годъ шесть сотъ семьдесятъ четыре пуда, по ценѣ на сорокъ на три рубля на дватцать на семь алтынъ, і тѣ денги положены на поташъ, которой дѣланъ въ прошломъ во 188-мъ і нынѣшнемъ во 189-мъ годѣхъ, да въ расходе дворяномъ и подьячимъ въ жалованье і майданнымъ лошедемъ на кормъ двѣ тысячи пятьдесятъ пять чети овса.

И тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ для поташной смѣты положена цена по Арзамаской ценѣ: за муку за четь по пяти алтынъ, за сухари за четь по два алтына по три денги, за крупы і за толокно за четь по осми алтынъ, за овесъ за четь по четыре алтына, за снетки за четь по рублю, а за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ положено за муку

за крупы и за толокно по алтыну, а за сухари и за овесъ по три денги за четь, за молотье за рожь по четыре денги за четь.

Всего по Арзамаской ценѣ за хлѣбные запасы и за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ і за молотье за рожь і за снетки—тысеча двѣ сти восьмьдесятъ семь рублевъ дватцать шесть алтынъ полшесты денги съ полуморткою.

Да целовалникомъ четырнатцети человекѣмъ подмоги и косцамъ сту десяти человекѣмъ за работу противъ прошлыхъ лѣтъ для поташной смѣты положено сто дватцать шесть рублевъ.

Да въ прошломъ во 188-мъ году на тѣхъ же будныхъ станѣхъ было остаточной золы двѣ тысячѣи восьмь сотъ чети по ценѣ на восьмьдесятъ на четыре рубли, да остаточныхъ дровъ тысячѣи четыре ста девяносто одна сажень по ценѣ на двѣ сти на девяносто на восьмь рублевъ на шесть алтынъ на четыре денги, і тѣ денги въ прошломъ во 188-мъ году на поташъ не положены, а положены на поташъ, которой дѣланъ въ прошломъ во 188-мъ і нынѣшнемъ во 189-мъ годѣхъ.

Всего въ расходе денежныя казны на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ дворяномъ и подячимъ і поливачемъ і будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ і наемнымъ работникомъ і за остаточную соль і во всякихъ майдапныхъ расходахъ і за хлѣбные запасы по ценѣ і за снетки и за ветчинное сала и за соль і за желѣзо и за укладъ і за провозъ хлѣбныхъ запасовъ і за молотье за рожь і за остаточную золу і дрова и целовалникомъ подмоги и косцамъ за работу—четыре тысячѣи семь сотъ восьмьдесятъ одинъ рубль тритцать алтынъ полшесты денги съ полуморткою.

И изъ того расходу—изъ четырехъ тысячъ изъ семи сотъ изъ осмьдесятъ изъ одного рубля изъ тритцети алтынъ и съ полупята денги съ полуморткою выложено за остаточную соль и заготовленную золу и дрова и за бѣглыхъ работниковъ, которые зъ будныхъ становъ бѣгали, пятсотъ восьмьдесятъ рублевъ тритцать два алтына полшесты денги съ полуторою морткою. А на поташъ положено денежныя казны четыре тысячѣи двѣсти рублевъ тритцать одинъ алтынъ съ полуденгою і съ морткою.

І за тою денежною казною и за хлѣбными запасы и за всякими расходами здѣлано поташу на Арзамаскихъ семи будныхъ станѣхъ семь сотъ три бочки, а въ терезовой вѣсь поташу дватцать двѣ тысячѣи семь сотъ семь пудъ три чети, дерева въ бочкахъ двѣ тысячѣи сто девять пудъ, и того поташу въ дѣле ценою на мѣстѣ пудъ імется—дватцать двѣ тысячѣи семь сотъ семь пудъ три чети—по шти алтынъ зъ денгою пудъ, а берковцами двѣ тысячѣи двѣсти семдесятъ берковцовъ семь пудъ три чети—по рублю ио дватцети по осми алтынъ по двѣ денги берковецъ.

Да въ нынѣшнемъ во 189-мъ году генваря въ 29 день по указу великого государя прислано ст. Москвы денежныя казны изъ иноземского приказу съ подячимъ съ Василемъ Нечаевымъ на поташной и смолчужной провозъ і мастеровымъ людямъ на жалованье і на наемъ работныхъ

людей і на всякие расходы четыре тысячи девятсот девяносто восемь рублей.

И той денежной казни расходъ: въ нынешнемъ во 189-мъ году въ разныхъ числахъ того поташу отпущено на Вологду на наемныхъ по водахъ четыре ста шестьдесятъ шесть бочекъ, а въ нихъ поташу безъ дерева четырнадцать тысячъ девятсотъ сорокъ шесть пудъ одна четъ, берковцами тысяча четыре ста девяносто четыре берковца шесть пудъ одна четъ, да дерева въ тѣхъ въ четырехстахъ во штидесять во шти бочкахъ тысяча три ста девяносто восемь пудъ. Провозу съ того поташа до Вологоды дано съ четырнадцати тысячъ зъ девяти сотъ съ сорока шти пудъ съ одной чети по десяти денегъ съ пуда, итого семь сотъ сорокъ семь рублей десять алтынъ полтретьи денги, да зъ дерева съ тысячи съ трехсотъ зъ девяноста съ осми пудъ по десятижъ денегъ съ пуда, итого шестьдесятъ девять рублей тридцать алтынъ. Всего съ поташу и зъ деревомъ съ шеснатцети тысячъ съ трехсотъ съ сорока съ четырехъ пудъ съ одной чети провозу до Вологоды дано восемь сотъ семнатцать рублей семь алтынъ съ полуденгою. И съ тѣми провозными денгами і что дано провозу изъ дерева, имется берковецъ на Вологде безъ дерева тысяча три ста девяносто восемь берковцовъ, по два рубля по тринадцети алтынъ по двѣ денги берковецъ, а девяносто шесть берковцовъ шесть пудъ одна четъ—по два рубля по одиннадцети алтынъ по четыре денги берковецъ, а въ дѣле тотъ поташъ съ провозомъ на Вологде сталъ три тысячи пятсотъ восемьдесятъ два рубля восемь алтынъ полшести денги съ морткою.

Да на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ въ остаткахъ двѣсти тридцать семь бочекъ, а въ нихъ поташу въ терезовой вѣсъ безъ дерева семь тысячъ семь сотъ шестьдесятъ одинъ пудъ двѣ чети, а берковцами семь сотъ семдесятъ шесть берковцовъ одинъ пудъ двѣ чети, а зъ деревомъ восемь тысячъ четыре ста семдесятъ два пуда двѣ чети, а берковцами восемь сотъ сорокъ семь берковцовъ два пуда двѣ чети. А какъ тотъ поташъ отпущенъ будетъ на Вологду во 190-мъ году і почему съ пуда дано будетъ провозу, і тотъ провозъ написанъ будетъ въ смѣтныхъ книгахъ во 190-мъ году.

Всего на Арзамаскихъ будныхъ семи станѣхъ здѣлано поташу семь сотъ три бочки, а въ нихъ поташу въ терезовой вѣсъ безъ дерева дватцать двѣ тысячи семсотъ семь пудъ три чети, а берковцами двѣ тысячи двѣсти семдесятъ берковцовъ семь пудъ три чети.

Да въ нынешнемъ же во 189-мъ году по указу великого государя взято въ Арзамаскомъ уѣзде на будныхъ станѣхъ гостя Семена Свѣрчкова осмьхъ бочекъ сорокъ три бочки, а въ нихъ поташу въ терезовой вѣсъ безъ дерева тысяча двѣсти сорокъ семь пудъ одна четъ, а берковцами сто дватцать четыре берковца семь пудъ одна четъ, а зъ деревомъ тысяча три ста семдесятъ шесть пудъ одна четъ, а берковцами сто тридцать семь берковцовъ шесть пудъ одна четъ. И тотъ поташъ ныне на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ потому, что до Вологоды кото

рые подрятчики были подряжены, і по скаске тѣхъ подрятчиковъ ізво- щиковъ подъ тотъ поташъ нанять не сыскано.

Да съ тѣхъ же будныхъ становъ взято осмыхъ же дватцать три бочки смолчюги, а въ терезовой вѣсъ зъ деревомъ пѣтсотъ девяносто деветь пудъ одна четъ, а берковцами пѣтдесять деветь берковцовъ де- веть пудъ одна четъ. И тотъ смолчюгъ отпущенъ на Вологду на наем- ныхъ подводахъ, провозу до Вологды дано изъ деревомъ по десяти денегъ съ пуда—ітого дватцать деветь рублей тритцать три алтына съ полуденгою.

Всего въ росходе на поташной і смолчюжной провозъ денежные казны, что прислано съ Москвы изъ іноземского приказу съ подячимъ съ Васильемъ Нечаевымъ, восьмъ сотъ сорокъ семь рублей шесть ал- тынъ пять денегъ.

Дано въ заемъ на Арзамаскіе будные станы стряпчего съ клю- чемъ Михайла Тимооѣевича Лихачева хлѣбныхъ запасовъ сто пѣтде- сять одна четъ съ полуосминою муки ржаной, дватцать восьмъ чети крупъ, сорокъ три чети съ полуосминою сухарей, пѣтдесять шесть чети овса, шесть чети толокна, пѣтдесять шесть пудъ соли. И по указу ве- ликого государя по грамоте изъ хлѣбного приказу тѣхъ вышенисан- ныхъ хлѣбныхъ запасовъ імать съ него, съ стряпчего съ ключемъ Ми- хайла Тимооѣевича Лихачева, не велено, і тѣ хлѣбные запасы на по- ташъ не положены.

Да по указужъ великого государя по грамоте изъ приказу бол- шаго дворца дано Арзамаского уѣзду села Нового Воскресенского по- помъ і съ пречетники церковными пѣтдесять деветь чети безъ полу- осмины муки, сорокъ семь чети овса, четырнатцать чети крупъ овся- ныхъ.

Да въ нынѣшнемъ во 189-мъ году въ Арзамаскомъ уѣзде въ Мор- довскихъ лесахъ заведены вновь на поташное дѣло два будные станы, а мастеровые люди на тѣ будные станы переведены съ Сергацкихъ будныхъ становъ съ Можаровского да зъ Березовского, і въ нынѣшнее лѣто поташъ стануть дѣлать мастеровые люди въ Арзамаскомъ уѣзде на прежнихъ семи да на новыхъ двухъ—всего на девяти будныхъ ста- нѣхъ.

А на прежнихъ будныхъ станѣхъ въ остаткахъ хлѣбныхъ запа- совъ въ нынѣшней во 189-й годъ: тысяча пять сотъ восьмьдесятъ одна четъ съ полуосминою и зъ четверикомъ и малъ четверикъ муки ржаные, пѣтсотъ четырнатцать чети съ полуосминою и съ получетверикомъ і третъ четверика сухарей, двѣсти восьмьдесятъ чети съ получетверикомъ і малъ четверикъ і четыре десятыхъ доль четверика крупъ, шесть сотъ тритцать чети безъ получетверика і двѣ десятыхъ доль четверика то- локна, тысяча четыре ста тритцать семь чети безъ полуосмины овса, че- тыре ста три пуда дватцать три гривенки соли.

И къ тѣмъ остаточнымъ хлѣбнымъ запасомъ надобно въ прибавку хлѣбныхъ запасовъ на девять будныхъ становъ: шесть тысячъ чети муки

ржаные, тысяча триста чети сухарей, семь сотъ чети крупъ овсяныхъ, пятсотъ пятьдесятъ чети толокна, шесть тысячъ семьдесятъ пять чети овса. Да на тѣхъ будные станы надобно къ приему и къ роздаче хлѣбныхъ запасовъ і всякихъ заводовъ осмнатцать человекъ целовалниковъ, да къ сенокосному времени надобно сто пятьдесятъ человекъ косцовъ, да работныхъ лошадей къ прежнимъ къ двумстамъ къ тридцети къ тремъ лошадямъ надобно въ прибавку девяносто семь лошадей. (Юрий Шишкинъ).

Справилъ Алешка Юдинъ.

Лѣта 7188-го августа въ 6 день по государеву цареву и великого князя Θεодора Алексѣевича всеа великия и малыя и бѣлыя Росіи самодержца указу по грамоте изъ приказу болшаго дворца за приписью дѣяка Семена Комсина столникъ и воевода Юрій Феодоровичъ Шишкинъ велѣлъ принять у Михайла Кобылского новоотписной Барминской волости два будные станы Березовской да Огневской, а что на тѣхъ будныхъ станѣхъ принято мастеровыхъ людей, и кто имяны, и сколько какихъ заводовъ и лошадей и воловъ и остаточныхъ хлѣбныхъ запасовъ и желѣза и укладу, и сколько на тѣхъ же Барминскихъ будныхъ станѣхъ августа съ 6-го числа прошлого 188-го году декабря по 1-е число нынешнего 189-го году въ приѣме хлѣбныхъ запасовъ съ Сергацкихъ будныхъ становъ и изъ волостей и изъ Арзамаса денежные казны, и что въ росходе денежной казны и хлѣбныхъ запасовъ мастеровымъ людямъ августа съ 6-го числа прошлого 188-го году декабря по 1-е число нынешнего 189-го году, и то писано подъ ихъ имяны, и что имъ дано денегъ и хлѣба при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михаиле Кобылскомъ, и сколько за тою денежною казною и за хлѣбными запасы здѣлано поташу пудъ и берковцовъ, и почему пудъ сталъ на мѣсте безъ дерева и почему съ провозомъ изъ Вологде, и то писано въ сихъ книгахъ ниже сего.

Принято у Михайла Кобылского майданныхъ заводовъ: сто семнатцать батоговъ тульского желѣза, шесть тысячъ клинцовъ укладу; работныхъ лошадей двенатцать мериновъ, тринатцать кобылъ—всего дватцать пять лошадей лѣты срослы; десять быковъ; хлѣбныхъ запасовъ: мукі ржаные девять чети, осмнатцать чети ржи, шеснатцать чети съ осминою овса.

Да на тѣхъ будные станы изъ Арзамаса изъ приказной избы прислано денежные казны пять сотъ дватцать одинъ рубль девять алтынъ,

которая прислана изъ иноземскаго приказу съ подячимъ съ Васильемъ Печавымъ мастеровымъ людямъ на жалованье і на поташной провозъ.

И той денежной казнь расходъ:

Поливочамъ:

Аниске Григореву десять рублей.

Фомке Анисимову десять рублей.

Бочкарямъ:

Ортышке Кулаку рубль тридцать алтынъ.

Паикратке Василеву три рубли три алтына двѣ денги.

Колесникомъ:

Сенке Чюдину рубль тридцать алтынъ.

Алешке Перехвату два рубли три алтына двѣ денги.

Кузнecu Аниске Лаврентьеву четыре рубли.

Буднякомъ:

Івашке Анисимову два рубли дватцать пять алтынъ.

Петрушке Анисимову два рубли дватцать пять алтынъ.

Гришке Дмитрееву два рубли дватцать пять алтынъ.

Федке Григореву два рубли дватцать пять алтынъ.

Федке Соколу два рубли дватцать пять алтынъ.

Васке Старому два рубли дватцать пять алтынъ.

Васке Молодому два рубли дватцать пять алтынъ.

Емелке Иванову рубль.

Алеонке Мишину рубль пятнатцать алтынъ.

Івашке Красному два рубли дватцать пять алтынъ.

Кондрашке Іевлеву два рубли дватцать пять алтынъ.

Алеонке Шумиллову два рубли дватцать пять алтынъ.

Гришке Погребному два рубли дватцать пять алтынъ.

Петрушке Суваеву два рубли дватцать пять алтынъ.

Мишке Стрелцову два рубли дватцать пять алтынъ.

Трошке Данилову два рубли дватцать пять алтынъ.

Гришке Дудке рубль пятнатцать алтынъ.

Емелке Яковлеву два рубли дватцать пять алтынъ.

Матюшке Петину рубль пятнатцать алтынъ.

Макарке Степанову рубль.

Федке Сухому два рубли дватцать пять алтынъ.

Данилке Василеву два рубли дватцать пять алтынъ.

Петрушке Василеву два рубли дватцать пять алтынъ.

Івашке Троеимову два рубли дватцать пять алтынъ.

Гараске Оверину рубль шеснатцать алтынъ четыре денги.

Ортышке Нестерову рубль тридцать алтынъ.

Івашке Кулику рубль пятнатцать алтынъ.

Еремке Игнатеу рубль тритцать алтынъ.
Еремке Иванову рубль тритцать алтынъ.
Микитке Кочагу рубль тритцать алтынъ.
Мишке Медвѣдю рубль пятнатцать алтынъ.
Игошке Засынке рубль тритцать алтынъ.
Игошке Удалому два рубли тринаццать алтынъ двѣ денги.
Ивашке Кирилову рубль пятнатцать алтынъ.
Васке Ананину рубль тритцать алтынъ.
Оедке Филиппеву рубль тритцать алтынъ.
Ивашке Чертоусу рубль пятнатцать алтынъ.
Куземке Еремѣву рубль тритцать алтынъ.
Панке Алексѣеву рубль тритцать алтынъ.
Акишке Оедорову рубль тритцать алтынъ.
Елке Дмитрееву рубль тритцать алтынъ.
Тимошке Черному рубль тритцать алтынъ.
Васке Зотѣву рубль тритцать алтынъ.
Сенке Осипову рубль тритцать алтынъ.
Мишке Обухову рубль дватцать пять алтынъ.
Микитке Колашняку рубль тритцать алтынъ.
Калинке Симонову рубль тритцать алтынъ.
Демке Сидорову рубль тритцать алтынъ.
Савке Алексѣеву рубль тритцать алтынъ.
Алешке Микиеорову рубль тритцать алтынъ.
Андрюшке Микиеорову рубль тритцать алтынъ.
Ромашке Семенову рубль тритцать алтынъ.
Оомке Романову рубль пятнатцать алтынъ.
Любимке Бабенку рубль пятнатцать алтынъ.
Петрушке Иванову рубль тритцать алтынъ.
Алешке Борисову рубль тритцать алтынъ двѣ денги.
Кирюшке Агурцу два рубли тринаццать алтынъ двѣ денги.
Оедке Иванову рубль пятнатцать алтынъ.
Ивашке Логинову рубль тритцать алтынъ.
Кондрашке Кулакову рубль тритцать алтынъ.
Оедосѣйке Михайлову рубль тритцать алтынъ.
Давыдке Алексѣеву рубль тритцать алтынъ.
Васке Парею два рубли тритцать алтынъ.
Луконке Шарутке два рубли тритцать алтынъ.
Останке Кривому два рубли тритцать алтынъ.
Демке Максимову два рубли тритцать алтынъ.
Ивашке Андрѣеву два рубли тритцать алтынъ.
Ивашке Балаку рубль пятнатцать алтынъ.
Родке Микиеорову рубль тритцать алтынъ.
Сенке Степанову рубль пятнатцать алтынъ.
Оомке Дементьеву рубль дватцать девять алтынъ.
Максимке Самсонову рубль тритцать алтынъ.

Івашке Чесному рубль тритцать алтынъ.
 Васке Долбале рубль тритцать алтынъ.
 Матюшке Василеву рубль тритцать алтынъ.
 Антишке Родионову рубль пятнатцать алтынъ.
 Трошке Кулику рубль тритцать алтынъ.
 Матюшке Куликову рубль тритцать алтынъ.
 Кононке Мокѣеву рубль пятнатцать алтынъ.
 Івашке Тимоѣеву рубль тритцать алтынъ.
 Матюшке Назарову рубль пятнатцать алтынъ.
 Левке Аникиеву рубль тритцать алтынъ.
 Савке Степанову рубль пятнатцать алтынъ.
 Сенке Семенову рубль пятнатцать алтынъ.
 Ларке Семенову рубль тритцать алтынъ.
 Алешке Черепану рубль тритцать алтынъ.
 Васке Иванову рубль пятнатцать алтынъ.
 Естюнке Сидорову рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Сидорову рубль тритцать алтынъ.
 Емелке Аѳонасеву рубль тритцать алтынъ.
 Митке Ананину рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Матвѣеву рубль тритцать алтынъ.
 Панке Левонтьеву рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Михайлову рубль пятнатцать алтынъ.
 Ѡедке Иванову рубль тритцать алтынъ.
 Агѣйке Иванову рубль тритцать алтынъ.
 Васке Иванову рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Иванову рубль тритцать алтынъ.
 Ѡомке Семенову рубль тритцать алтынъ.
 Сережке Петрову рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Іевлеву рубль пятнатцать алтынъ.
 Ѡочке Захарову рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Пиминову рубль тритцать алтынъ.
 Сенке Иванову рубль тритцать алтынъ.
 Івашке Костянтинову рубль тритцать алтынъ.
 Давыдке Кузмину рубль пятнатцать алтынъ.
 Петрушке Родионову рубль.
 Мякишке Ісаеву два рубли восемь алтынъ двѣ денги.
 Филке Иванову рубль тритцать алтынъ.
 Ѡочке Иванову рубль пятнатцать алтынъ.
 Гришке Тимоѣеву рубль пятнатцать алтынъ.
 Аниске Алексѣеву два рубли восемь алтынъ двѣ денги.
 Ерошке Григорьеву рубль пятнатцать алтынъ.
 Івашке Тихонову рубль тритцать алтынъ.
 Луконке Петрову рубль тритцать алтынъ.
 Тимошке Троѣмнову рубль тритцать алтынъ.
 Панке Холостому два рубли шеснатцать алтынъ четыре денги.

Воштарямъ:

Стенке Василеву рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Пронке Мурзейку рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Терешке Петрову шеспатцать алтынъ четыре денги.
 Устинке Кузмину рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Тимошке Дементьеву рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Івашке Медвѣдеву рубль осмнатцать алтынъ двѣ денги.
 Васке Аникѣеву рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Оске Кузмину рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Івашке Куликову рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Панке Андрѣеву рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Левке Андрѣеву дватцать три алтына двѣ денги.
 Тимошке Матѣеву рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Оедке Левонтьеву рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Васке Филипову рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Максимке Максимову рубль восемь алтынъ двѣ денги.
 Оролке Кудинову рубль четырнатцать алтынъ четыре денги.
 Алешке Іванову рубль три алтына двѣ денги.
 Савке Григореву шеспатцать алтынъ четыре денги.

К а з а к о м ъ:

Давыдке Никитину два рубли.
 Ромашке Манойлову рубль дватцать три алтына двѣ денги.

Всего въ расходъ денежной казны поливачемъ дву человѣкомъ, бочкарямъ дву человѣкомъ, колесникомъ дву человѣкомъ, одному чело-
 вѣку кузнецу, сто семнатцети человѣкомъ будникомъ, осмнатцети
 человѣкомъ воштарямъ, дву человѣкомъ казакамъ двѣсти восемьдесятъ
 девять рублевъ пять алтынъ четыре денги.

Да по скаске тѣхъ Барминскихъ будныхъ становъ поливачей і
 бочкарей і колесниковъ і кузнеца і будниковъ і воштарей і казаковъ
 дано имъ было при боярине князе Иване Алексѣвиче Воротынскомъ
 и при Михайле Кобылскомъ денежного жалованья восемьдесятъ девять
 рублевъ шеспатцать алтынъ, а въ росписныхъ книгахъ за Михайловою
 рукою Кобылского той денежной дачи не написано.

Да на Барминскиежъ будные станы куплено ветчинного сала мазать
 работнымъ воламъ ярмы четырнатцать гривенокъ, дано шесть алтынъ
 четыре денги; да на тѣжъ Барминскіе будные станы куплено дватцать
 савей дровень, дано рубль. И на тою вышеписанную покупку въ расходъ
 рубль шесть алтынъ четыре денги.

И всего въ расходъ на Барминские будные станы денежной казны
 поливачемъ и будникомъ і всякимъ мастеровымъ людямъ и за ветчинное
 сала и за сани 188-го году августа съ 6-го числа декабря по 1-е число нынеш-
 него 189-го году и съ тѣмъ, что по ихъ скаскамъ дано имъ было денежного

жалованья при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ да при Михайле Кобылскомъ, триста семдесятъ девять рублевъ дватцать восемь алтынъ двѣ денги.

Да взято на Барминскиехъ будные ставы съ Сергацкого Можаровского будного стану на кормъ мастеровымъ людямъ сорокъ восемь чети муки, сто девятнадцать чети безъ полуосмины крупъ, семдесятъ чети съ осминою толокна, сто тридцать два пуда соли, да работнымъ лошедемъ пятьдесятъ чети овса. Да на тѣхъ же Барминскихъ будныхъ станѣхъ принято у Лысковскихъ і Лысковской волости у крестьянъ четыре ста дватцать одна четь муки, да Клянининской и Барминской волостей у крестьянъ восемь сотъ дватцать шесть чети съ полуосминою муки, тридцать чети овса.

И тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ расходъ:

П о л и в а ч е м ъ:

Аниске Григореву три чети муки, пудъ соли.

Өомке Анисимову три чети муки, пудъ соли.

Б о ч к а р я м ъ:

Ортюшке Кулаку три чети муки, пудъ соли.

Панкратке Василеву три чети муки, пудъ соли.

К о л е с н и к о м ъ:

Сенке Чюдину три чети муки, пудъ соли.

Алешке Перехвату три чети муки, пудъ соли.

К у з н е ц у:

Аниске Лаврентьеву три чети муки, пудъ соли.

Б у д н и к о м ъ:

Ивашке Анисимову три чети муки, пудъ соли.

Петрушке Анисимову четь съ осминою муки, пудъ соли.

Гришке Дмитрееву три чети муки, пудъ соли.

Өедке Григореву три чети муки, пудъ соли.

Өедке Соколу три чети муки, пудъ соли.

Васке Старому три чети муки, пудъ соли.

Васке Молодому три чети муки, пудъ соли.

Емелке Иванову три чети муки, пудъ соли.

Аѳонке Миняну три чети муки, пудъ соли.

Ивашке Красному три чети муки, пудъ соли.

Кондрашке Іевлеву три чети муки, пудъ соли.

Аѳонке Шумилову три чети муки, пудъ соли.

Гришке Погребному три чети муки, пудъ соли.

Петрушке Суваеву три чети муки, пудъ соли.

Мишке Стрелцову три чети муки, пудъ соли.

Трошке Данилову три чети муки, пудъ соли.
 Гришке Дудке три чети муки, пудъ соли.
 Емелке Яковлеву три чети муки, пудъ соли.
 Матюшке Петину три чети муки, пудъ соли.
 Макарке Степанову три чети муки, пудъ соли.
 Оедке Сухому три чети муки, пудъ соли.
 Данилке Василеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Петрушке Василеву три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Троимову три чети муки, пудъ соли.
 Гараске Оверину три чети муки, пудъ соли.
 Ортюшке Нестерову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Кулику три чети муки, пудъ соли.
 Еремке Игнатеу три чети муки, пудъ соли.
 Еремке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Микитке Кочагу три чети муки, пудъ соли.
 Мишке Медвѣдю три чети муки, пудъ соли.
 Ігошке Засыпке три чети муки, пудъ соли.
 Ігошке Удалому три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Кирилову три чети муки, пудъ соли.
 Васке Ананину три чети муки, пудъ соли.
 Оедке Оилипову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Чертоусу три чети муки, пудъ соли.
 Куземке Еремѣву три чети муки, пудъ соли.
 Паанке Алексѣву три чети муки, пудъ соли.
 Акишке Оедорову три чети муки, пудъ соли.
 Елке Дмитрѣву три чети муки, пудъ соли.
 Тимошке Черному три чети муки, пудъ соли.
 Васке Зотѣву три чети муки, пудъ соли.
 Сенке Осипову три чети муки, пудъ соли.
 Мишке Обухову три чети муки, пудъ соли.
 Микитке Калашнику три чети муки, пудъ соли.
 Калинке Симонову три чети муки, пудъ соли.
 Оедке Сидорову три чети муки, пудъ соли.
 Савке Алексѣву четь съ осминою муки, пудъ соли.
 Алешке Микифорову три чети муки, пудъ соли.
 Андрюшке Микифорову три чети муки, пудъ соли.
 Ромашке Семенову три чети муки, пудъ соли.
 Оомке Романову три чети муки, пудъ соли.
 Любимке Бабенку три чети муки, пудъ соли.
 Петрушке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Алешке Борисову три чети муки, пудъ соли.
 Кирюшке Агурцу три чети муки, пудъ соли.
 Оедке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Логинову три чети муки, пудъ соли.
 Кондрашке Кулакову три чети муки, пудъ соли.

Өедосҗйке Михайлову три чети муки, пудъ соли.
 Давыдке Алексѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Васке Парю три чети муки, пудъ соли.
 Луконке Шарутке три чети муки, пудъ соли.
 Останке Кривому три чети муки, пудъ соли.
 Өедке Максимову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Андрѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Балаку три чети муки, пудъ соли.
 Родке Микифорову три чети муки, пудъ соли.
 Сенке Степанову три чети муки, пудъ соли.
 Филке Демонтьеву три чети муки, пудъ соли.
 Максимке Самсонову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Чесному три чети муки, пудъ соли.
 Васке Долбиле три чети муки, пудъ соли.
 Матюшке Василеву три чети муки, пудъ соли.
 Антипке Родивонову три чети муки, пудъ соли.
 Трошке Кулаку три чети муки, пудъ соли.
 Матюшке Кулакову три чети муки, пудъ соли.
 Кононке Мокѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Тимоѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Матюшке Назарову три чети муки, пудъ соли.
 Левке Аникѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Савке Степанову три чети муки, пудъ соли.
 Сенке Семенову три чети муки, пудъ соли.
 Ларке Семенову три чети муки, пудъ соли.
 Алешке Черепану три чети муки, пудъ соли.
 Васке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Еетюнке Сидорову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Сидорову три чети муки, пудъ соли.
 Емелке Аѳонасеву три чети муки, пудъ соли.
 Мятке Ананину три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Матвѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Цаяке Леонтьеву три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Михайлову три чети муки, пудъ соли.
 Өедке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Агҗйке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Васке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Өомке Семенову три чети муки, пудъ соли.
 Серешке Петрову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Іевлеву три чети муки, пудъ соли.
 Өочке Захарову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Пиминovu три чети муки, пудъ соли.
 Сепке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Костянтинову три чети муки, пудъ соли.

Давыдке Кузмину три чети муки, пудъ соли.
 Петрушке Родионову три чети муки, пудъ соли.
 Микишке Ісаеву три чети муки, пудъ соли.
 Оилке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Васке Іванову три чети муки, пудъ соли.
 Гришке Тимоѣеву три чети муки, пудъ соли.
 Аниске Алексѣеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Ерошке Григорову три чети муки, пудъ соли.
 Івашке Тихонову три чети муки, пудъ соли.
 Луконке Петрову три чети муки, пудъ соли.
 Тимошке Трофимову три чети муки, пудъ соли.

Воштарямъ:

Стенке Василеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Пронке Мурзенку четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Терешке Петрову четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Устинке Кузмину четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Тимошке Дементьеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Івашке Медвѣдеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Васке Аникиеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Оске Кузмину четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Івашке Куликову четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Панке Андрѣеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Левке Андрѣеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Тимошке Матвѣеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Оедке Левонтьеву четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Васке Филипову четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Максимке Максимову четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Оролке Кудинову четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Алешке Іванову четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Савке Григорову четь съ осминою муки, полпуда соли.

К а з а к о м ъ:

Давытке Микитину четь съ осминою муки, полпуда соли.
 Ромашке Манойлову четь съ осминою муки, полпуда соли.

Всего поливачамъ и бочкарямъ и колесникамъ и кузнецу и будничкомъ и воштарямъ и казакомъ въ росходе хлѣбныхъ запасовъ августа съ 6-го числа 188-го году декабря по 1-е число нынѣшняго 189-го году триста девяносто три чети муки, сто тридцать два пуда соли. Да по скаске Барминскихъ будныхъ становъ поливачей и бочкарей и колесниковъ и воштарей и казаковъ дано имъ было при боярине князе Іване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ хлѣбного жалованья пятсотъ дватцать одна четь муки, а въ росписныхъ книгахъ за Михайловою рукою Кобылскаго той хлѣбной дачи не написано.

І всего хлѣбныхъ запасовъ въ расходе і съ тѣмъ, что имъ дано было при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ, девять сотъ четырнатцать чети муки, сто тритпять два пуда соли, шестьдесятъ шесть чети овса; и тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ для потапиной смѣты положена цена по Лысковской цѣнѣ: за муку за четь по четыре алтына по двѣ денги, итого сто осмнатцать рублевъ дватцать семь алтынъ двѣ денги; за соль за пудъ по два алтына по полторы денги, итого восемь рублевъ тритпять алтынъ двѣ денги; за овесъ по два алтына по три денги, итого четыре рубли тритпять два алтына полшесты денги, а за провозъ тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ цена положена за муку за четь по алтыну, итого за девять сотъ за четырнатцать чети дватцать семь рублевъ четырнатцать алтынъ; за овесъ за четь по три денги, итого тритпять три алтына, а за молотье за рожь по четыре денги за четь, итого за семь сотъ за тритпять за одну четь съ полуторнымъ четверикомъ четырнатцать рублевъ дватцать алтынъ полпята денги съ морткою. Всего за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ и за молотье за рожь сорокъ три рубли одинъ алтынъ съ полуденгою и съ морткою.

Да на Барминскихъ будныхъ станѣхъ было четыре челоуѣка целоваликовъ, подмоги имъ положено противъ прошлыхъ годовъ, какъ кладено на Сергацкихъ и Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ, по два рубли челоуѣку, итого восемь рублевъ.

За желѣза за свяску по шеснатцати алтынъ по четыре денги, итого два рубли тритпять алтынъ пять денегъ; за укладъ за тысячу по рублю, того шесть рублевъ.

Всего въ расходе денежной казны на Барминскихъ будныхъ станѣхъ полвваемъ и будникомъ и всякимъ мастеровымъ людемъ и за желѣза и за укладъ і на всякие мѣлкне расходы і за хлѣбные запасы и за соль і за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ і за молотье за рожь и целоваликомъ подмоги и съ тѣмъ, что дано при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ, пять сотъ семдесятъ два рубли семнатцать алтынъ три денги съ морткою.

Да на тѣхъ же Барминскихъ будныхъ станѣхъ изготовили будники дровъ къ нынешнему ко 189-му году за тѣмъ же расходомъ пятдесятъ шесть сажель, цѣна положена, какъ кладено на Сергацкихъ и на Арзамаскихъ будныхъ станѣхъ, по шти алтынъ по четыре денги за сажель, итого одиннатцеть рублевъ шесть алтынъ четыре денги, і тѣ денги на поташъ не положены и изъ расходу изъ пяти сотъ изъ семидесяти изъ дву рублевъ изъ семнатцети алтынъ изъ трехъ денегъ съ морткою выложены для того, что въ тѣхъ дровехъ поташъ стануть дѣлать въ нынешнемъ ко 189-мъ году, и тѣ денги на тотъ поташъ і положены будутъ во 190-мъ году, а на поташъ положено денежной казны пясотъ шестьдесятъ одинъ рубль десеть алтынъ пять денегъ съ морткою.

И за тою денежною казною и за хлѣбными запасы и за всякими расходами здѣлано на Барминскихъ дву будныхъ станѣхъ поташу и съ тѣмъ, что принято у Михайла Кобылского, сто сорокъ пять бочекъ, а

въ терезовой вѣсъ поташу безъ дерева три тысячи девять сотъ восемьдесятъ три пуда, дерева въ бочкахъ четыреста тридцать пять пудъ, і того поташу въ дѣле ценою пудъ сталъ: двѣ тысячи девять сотъ шестьдесятъ пять пудъ по четыре алтына по четыре денги съ морткою, а берковцами двѣсти девяносто шесть берковцовъ пять пудъ по рублю по тринадцати алтынъ по четыре денги съ полуденгою—ітого четыре ста осмнатцать рублевъ дватцать шесть алтынъ пять денегъ съ морткою, а тысяча осмнатцать пудъ по четыре алтына по четыре денги пудъ, а берковцами сто одинъ берковецъ восемь пудъ по рублю по тринадцати алтынъ по двѣ денги берковецъ—ітого сто сорокъ два рубли семнатцать алтынъ двѣ денги.

І тотъ поташъ отпущенъ на Вологду на наемныхъ подводахъ, провозу до Вологды дано съ трехъ тысячъ зъ девяти сотъ съ осми десятъ съ трехъ пудъ по десяти денегъ съ пуда, ітого сто девяносто девять рублевъ пять алтынъ, да зъ дерева съ четырехсотъ съ тридцати съ пяти пудъ по десятижъ денегъ съ пуда, ітого дватцать одинъ рубль дватцать пять алтынъ; всего съ поташу и зъ деревомъ съ четырехъ тысячъ съ четырехсотъ съ осмнатцати пудъ провозу до Вологды дано двѣсти дватцать рублевъ тридцать алтынъ, да дворянину и подячему, которые посланы на Вологду за поташемъ, да дву человѣкомъ проводникомъ на постоянное и майданнымъ лошедамъ на кормъ до Вологды и назадъ до Арзамаса дано десять рублевъ. І съ тѣми провозными денгами и что дано провозу изъ дерева и дворянину и подячему въ Вологоцкую посылку поташу пудъ имется на Вологде—безъ дерева четыре ста восьмьдесятъ четыре пуда—по шти алтынъ по четыре денги пудъ, а берковцами сорокъ восемь берковцовъ четыре пуда по два рубли берковецъ; а три тысячи четыре ста девяносто девять пудъ по шти алтынъ по полчетверты денги съ морткою, а берковцами триста сорокъ девять берковцовъ девять пудъ по рублю по тридцати по два алтына по полшесты денги съ морткою берковецъ. А въ дѣле тотъ поташъ съ провозомъ на Вологде и что дано дворянину и подячему въ Вологоцкую посылку ценою сталъ въ семь сотъ въ девяносто въ два рубли въ семь алтынъ въ три денги съ морткою.

Да въ нынешнемъ во 189-мъ году въ Нижегородскомъ же уѣзде въ Барминскихъ лесахъ заведенъ на поташное дѣло вновь одинъ будный станъ, а мастеровые люди переведены съ прежнихъ Барминскихъ дву будныхъ становъ, которые были влишке, и поташное дѣло въ нынешней во 189-й годъ стануть дѣлать въ Барминской волости на трехъ будныхъ станѣхъ.

А на прежнихъ Барминскихъ дву будныхъ станѣхъ въ остаткахъ хлѣбныхъ запасовъ въ нынешней во 189-й годъ декабря съ первого числа, девять сотъ одиннатцать чети съ полуосминою муки ржаные, осмнатцать чети ржи, сто девятнатцать чети безъ полуосмины крупъ, семдесятъ чети съ осминою толокна, тридцать чети съ осминою овса. И къ тѣмъ остаточнымъ хлѣбнымъ запасомъ надобно въ прибавку на Барминские

на три будные станы въ нынешней во 189-й годъ тысяча двѣсти чети муки ржаные, четыре ста тритцать три чети съ полуосминою сухарей, семьдесятъ чети крупъ, восемьдесятъ чети толѣкна, да работнымъ лошадямъ на кормъ двѣ тысячи дватцать пять чети овса.

Да на тѣжъ Барминские будные станы надобно къ приему и къ раздаче хлѣбныхъ запасовъ и всякихъ майданныхъ заводовъ и для дровяного и золинго приему шесть человекъ целовалниковъ, да къ сенокосному времени надобно сорокъ пять человекъ косцовъ, да работныхъ лошадей къ прежнимъ къ дватцети къ пяти лошадямъ надобно въ прибавку шестьдесятъ пять лошадей. Шишкинъ.

Справилъ Алешка Юдинъ.

189 г. марта въ 1 день выписано изъ Барминскихъ смѣтыхъ книгъ на перечень, что въ приеме на тѣхъ будныхъ станѣхъ у Михайла Кобылского хлѣбныхъ запасовъ і лошадей і воловъ і желѣза и укладу, і что въ приходе денежные казны и хлѣбныхъ запасовъ, і что въ расходе денежные казны дворяномъ і подячимъ і поливочемъ і будникомъ і всякимъ мастеровымъ людемъ і наемнымъ работникомъ, и сколько за тою денежною казною и за хлѣбными запасы здѣлано поташу бочекъ, і почему въ дѣле ценою пудъ сталъ і берковецъ на мѣсте и почему на Вологде съ провозомъ, і то писано ниже сего.

Въ прошломъ во 188-мъ году принято у Михайла Кобылского на тѣхъ будныхъ станѣхъ сто семнатцать батовъ Тулского желѣза, шесть тысячъ клипцовъ укладу, да работныхъ лошадей двенатцать мериновъ, приватцать кобылъ—всего дватцать пять лошадей лѣтъ срослы, десять быковъ, да хлѣбныхъ запасовъ: девять чети муки ржаные, осмнатцать чети ржи, шеснатцать чети съ осминою овса.

Да на тѣжъ будные станы изъ Арзамаса изъ приказные избы прислано денежные казны пятсотъ дватцать одинъ рубль девять алтынъ, которая прислана изъ иноземского приказу съ подячимъ съ Василемъ Нечаевымъ мастеровымъ людемъ на жаловане і на поташной провозъ, і той денежной казнѣ расходъ: дву человекомъ поливочемъ, дву человекомъ бочкаремъ, дву человекомъ колесникомъ, одному человеку кузнецу, сто семнатцети человекомъ будникомъ, осмнатцети человекомъ воштарямъ, дву человекомъ казакомъ дано жалованя двѣсти восемьдесятъ девять рублей пять алтынъ четыре денги. Да по скаске тѣхже Барминскихъ будныхъ становъ поливачей и бочкарей и колесниковъ и кузнеца и будниковъ і воштарей и казаковъ дано имъ было при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ денеж-

ного жалованья восмдесять девять рублевъ шеснатцать алтынъ, а хлѣбного пясотъ дватцать одна четь муки, а въ расходныхъ книгахъ за Михайловою рукою Кобылского той денежной и хлѣбной дачи и написано, да на покупку на сала ветчинное и на сани рубль шестъ алтынъ четыре денги.

Всего въ расходъ на Барминские будные станы денежные казны поливачемъ и будникомъ и всякимъ мастеровымъ людямъ въ жалованьи съ тѣмъ, что дано имъ при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ, и на покупку на сани и на сала ветчинное триста семдесять девять рублевъ дватцать восьмъ алтынъ двѣ денги.

Да взято на Барминские же будные станы съ Сергацкого Можайского будного стану хлѣбныхъ запасовъ всего и съ тѣмъ, что принято у Михайла Кобылского и писано выше сего, тысяча триста четыре чети съ полуосминою муки, оманатцетъ чети ржи, сто девятнатцать чети безъ полуосмины крупъ, семдесять чети съ осминою толокна, сто тридцать два пуда соли, девяносто шесть чети съ осминою овса; и тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ въ расходъ дано поливачемъ и бочкарямъ и колесникомъ и кузнецу и будникомъ и воштарямъ и казакамъ всякихъ хлѣбныхъ запасовъ и соли и съ тѣмъ, что по ихъ скаске дано имъ было при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ, девять сотъ четырнатцать чети муки, сто тридцать два пуда соли, шестдесять шесть чети овса. И тѣмъ хлѣбнымъ запасомъ для поташной смѣты положена цена по Лысковской цень за муку за четь по четыре алтына по двѣ денги, за соль за пудъ по два алтына по полторы денги, за овесь за четь по два алтына по три денги. А за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ положено за муку за четь по алтыну, а за овесь за четь по три денги, за молотье за рожь по четыре денги. Всего по Лысковской цень за хлѣбные запасы и за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ и за молотье за рожь сто семдесять пять рублевъ дватцать пять алтынъ.

Да целовалникомъ четверемъ человекомъ для поташныхъ смѣтъ положено восьмъ рублевъ, за желѣзо за свяску по шеснатцети алтынъ по четыре денги—итого два рубли тридцать алтынъ пять денегъ, за укладъ за тысячу по рублю—итого шесть рублевъ.

Всего въ расходе денежные казны на Барминскихъ будныхъ станѣхъ поливачемъ и будникомъ и всякимъ мастеровымъ людямъ и за хлѣбные запасы по цень и за ветчинное сала и за соль и за желѣзо и за укладъ и за провозъ тѣхъ хлѣбныхъ запасовъ и за молотье за рожь и целовалникомъ подмоги и что дано при боярине князе Иване Алексѣевиче Воротынскомъ и при Михайле Кобылскомъ—пясотъ семдесять двѣ рубли семнатцать алтынъ три денги съ морткою.

Да на тѣхъ же будныхъ станѣхъ за тѣми же расходами изготовили будники къ нынешнему ко 189-му году пясотъ шесть, сажень дровъ цѣна положена по шти алтынъ по четыре денги за сажень, итого оди

взвѣсать рублевъ шесть алтынъ четыре денги; и тѣ денги на поташъ не положены и изъ расхода изъ пяти сотъ изъ семидесять изъ дву рублевъ изъ семнатцати алтынъ изъ трехъ денегъ съ морткою выложены для того, что въ тѣхъ дровехъ поташъ стануть дѣлать въ нынѣшнемъ во 189-мъ году, и тѣ денги на тотъ поташъ и положены будутъ, а на поташъ положено денежныя казны пятсотъ шестьдесятъ одинъ рубль десять алтынъ пять денегъ съ морткою.

И за тою денежною казною и за хлѣбными запасами и за всякими расходами здѣлано на Барминскихъ дву будныхъ станѣхъ поташу сто корокъ пять бочекъ и съ тѣмъ, что принято у Михайла Кобылскаго. А въ терезовой вѣсѣ поташу безъ дерева три тысячи девятсотъ восемьдесятъ три пуда, дерева въ бочкахъ четыреста тридцать пять пудъ, итого поташу въ дѣле ценою пудъ сталь: двѣ тысячи девять сотъ шестьдесятъ пять пудъ по четыре алтына по четыре денги съ морткою, а берковцами двѣсти девеносто шесть берковцовъ пять пудъ по рублю по тринадцати алтынъ по четыре денги съ полуденгою; тысяча осмнатцать пудъ по четыре алтына по четыре денги пудъ, а берковцами сто одинъ берковецъ восемь пудъ по рублю по тринадцати алтынъ по двѣ денги берковецъ.

И тотъ поташъ отпущенъ на Вологду на наемныхъ подводахъ, провозу съ того поташу до Вологды дано съ трехъ тысячъ зъ девяти сотъ съ осмидесять съ трехъ пудъ по десяти денегъ съ пуда—итого сто девеносто девять рублевъ пять алтынъ, да зъ дерева съ четырехсотъ съ тридцати съ пяти пудъ по десяти денегъ съ пуда—итого дватцать одинъ рубль дватцать пять алтынъ. Всего поташу зъ деревомъ съ четырехъ тысячъ съ четырехсотъ съ осмнатцати пудъ провозу до Вологды дано двѣсти дватцать рублевъ тридцать алтынъ, да дворянину и подячему въ Вологоцкую посылку дано десеть рублевъ, и съ тѣми провозными денгами и что дано провозу изъ дерева и дворянину и подячему въ Вологоцкую посылку, имется берковецъ на Вологде, безъ дерева сожъкъ восемь берковцовъ четыре пуда, по два рубли берковецъ, триста корокъ девять берковцовъ девять пудъ по рублю по тридцати по два алтына по полшесты денги съ морткою берковецъ, а въ дѣле тотъ поташъ и съ провозомъ на Вологде и что дано дворянину въ Вологоцкую посылку безъ дерева имется семь сотъ девеносто два рубли семь алтынъ три денги съ морткою.

Да въ нынѣшнемъ во 189-мъ году въ Нижегородскомъ же уѣздѣ въ Барминскихъ лесахъ заведенъ на поташное дѣло вновь одинъ будной станъ, и поташное дѣло въ нынѣшней во 189-й годъ стануть дѣлать въ Барминской волости на трехъ будныхъ станѣхъ.

А на прежнихъ Барминскихъ будныхъ дву станѣхъ въ остаткахъ хлѣбныхъ запасовъ въ нынѣшней въ 189-й годъ декабря съ 1-го числа имется сотъ одиннатцать чети съ полуосминою муки ржаные, осмнатцать чети ржи, сто девятнатцать чети безъ полуосмины крупъ, семдесятъ чети съ осминою толокна, тридцать чети съ осминою овса. И къ тѣмъ

остаточнымъ хлѣбнымъ запасомъ надобно въ прибавку на Барминские на три будные станы въ нынешней во 189-й годъ тысяча двѣсти чети муки ржаные, четыре ста тритцать три чети съ полуосминою сухарей, семьдесятъ чети крупъ овсяныхъ, восемьдесятъ чети толокна, да работнымъ лошадямъ на кормъ двѣ тысячи дватцать пять чети овса. Да на тѣ же Барминские будные станы надобно къ приему и къ роздаче хлѣбныхъ запасовъ і всякихъ майданныхъ заводовъ і для золяного і дровяного приему шесть человѣкъ целовалниковъ, да къ сенокосному времени надобно сорокъ пять человѣкъ косцовъ, да работныхъ лошадей къ прежнимъ къ дватцети къ пяти лошадямъ надобно въ прибавку шестьдесятъ пять лошадей. (Ши)шкинъ.

Справилъ Алешка Юдинъ.



Указатель

А

Алатырь: 26.
Алатырскія села: 12, 48.
Алатырскій уѣздъ: 11, 29, 51.
Арзамасъ: 1, 8, 46, 52 62, 63.
Арзамасскій уѣздъ: 28, 30, 33—34,
43.

Б

Бобыли: 32, 34.
Бортники: 11—12, 30, 48.
Бочкари: 2, 8, 15, 24—25, 47—48,
53, 56—57, 60, 63—64.
Будники: 3—7, 14—21, 24—26,
47—49, 53—55, 57, 60—61, 63—64.

В

Вологда: 27—28, 47, 50—52, 62—
63, 65.
Волость Барминская: 52, 57.
— Баянинская: 57.
— Красносельская: 26.
— Лысковская: 12, 48, 57.
— Мурашкинская: 12, 48.
— Терюшевская: 8, 11, 12, 30, 32,
42, 44, 48.
Волы: 52, 56, 63.
Воротынскій Иванъ Алексѣевичъ, влязь:
32, 56—57, 60—61, 64.
— Воштары: 7—8, 21—25, 47—48,
56, 60, 63—64.
Вѣсь терезовый: 27—28, 49—51, 62,
65.

Г

Гарты: 9.
Голова таможенный: 25.
Гость: 28, 50.

Д

Дворяне: 2, 8, 12, 24—26, 47—49,
62—63, 65.
Деревня Атемасова: 34.
— Атингѣва: 31.
— Бакшѣва: 32, 44, 45.
— Березники (Березинково): 33, 42,
44.
— Березовка: 32.
— Борцово Новое: 32, 44, 46.
— Борцово Старое: 45—46.
— Вармалѣя: 44.
— Великій Врагъ: 31, 34.
— Вышки: 45.
— Гаряя: 31.
— Голыткина: 33.
— Елховка: 45.
— Зубаньиха: 33.
— Иванцово Новое: 30.
— Иванцово Старое: 31.
— Истринова: 30, 41.
— Инелѣя: 33, 45.
— Кожлѣйка: 32, 42, 44—45.
— Камкина: 40.
— Кардавилы: 31 34, 43.
— Касаново: 45.
— Кевлея: 31.
— Кожутка (Кужутка): 33, 45, 46.
— Кокина: 31.
— Крапивка: 31, 34, 43.
— Кривуша: 33, 45.
— Кудлейка: 31, 33.
— Кудрина: 33, 44.
— Кужадонъ: 33.
— Кузяткова: 31, 34.
— Буля: 40.
— Куриловка: 45.
— Лапшиха: 46.
— Лиметь: 32—34.
— Липовка: 32—33.
— Литюшина: 33, 44.

- Лячадѣва: 31, 37, 43.
- Макотелемъ Большой: 34.
- Макотелемъ Малый: 34.
- Макарашъ: 32, 42, 44, 46
- Мирши: 45.
- Миякушы: 31.
- Муравиха: 45.
- Ордатова: 30, 41.
- Остодѣва: 31, 36.
- Пилекшева: 45.
- Пичигушы Старые: 31.
- Погиблова: 31.
- Ревезень: 31.
- Ризодѣва: 38.
- Ромазѣя: 31, 34.
- Романиха: 33, 45.
- Сарадонъ: 45—46.
- Сескино Большое: 44—45.
- Сескино Малое: 44.
- Сыресева: 31, 36.
- Сычесева: 31.
- Сятѣя: 32.
- Таратаѣя: 34.
- Татарская: 32, 42.
- Тепелево Новое: 33, 42, 45.
- Терюшено Малое: 44, 45.
- Тоторшева: 30, 34.
- Тюгелева: 31.
- Учеватовка: 45.
- Хирина: 31.
- Череватово Новое: 31, 37.
- Череватово Старое: 31, 34.
- Чертовка: 33.
- Оторуская: 30.
- Оторуская Новая: 34, 41, 43.
- Оторуская Старая: 34, 41.
- Дни прогульные: 9, 26—27, 37, 43.
- Дьякъ: 1, 29, 47, 52.
- Дьячень: 29.

Ж

- Желѣзо Свицкое: 9.
- Тульское: 52, 61—63, 64.

З

- Зола бирковая: 10.

И

- Изба приказная бортничьихъ и Мордовскихъ дѣлъ: 1, 9 (изба Арзамасская приказная), 12 (тоже), 46—47, 52, 63.

К

- Назани: 8, 24—25, 47—48, 56, 60, 63—64.
- Назна денежная: 1, 2, 9, 26—28, 47, 49—53, 61, 63—65.
- Книги именныя: 30.
- расходныя: 29.
- смятныя: 28, 46, 63.
- Кобыльскій Муханъ: 52, 56—57, 60—61, 63—65.
- Колесники: 2—3, 8, 13, 24—25, 47—48, 53, 56—57, 60, 63—64.
- Косцы: 26, 49, 52, 63, 66.
- Котлы: 9.
- Крестыяне помѣщичковы и вотчинники: 30.
- Терюшевскіе: 48.
- Кузнецы: 3, 8, 14, 24—25, 47—48, 56—57, 60, 63—64.

Л

- Лошади: 9, 11, 25, 30, 48, 52, 57, 62—63, 66.
- Лысково: 26.
- Лысковскіе крестьяне: 11, 48, 57.
- Лѣса Барминскіе: 62, 65.
- Мордовскіе: 29.
- Люди работные: 8, 9, 12, 30.

М

- Мастеръ конскій: 8, 24—25, 47—48.
- Мордва: 11—12, 30, 48.
- Москва: 1, 10, 27—28, 46, 48—49.
- Мурашино: 26.
- скіе крестьяне: 11, 48.

Н

- Недѣли прогульные: 9, 27, 34—44, 46.
- Недѣля прогульная: 37, 41—43, 46.
- Нижегородскій уѣздъ: 62, 65.

П

- Плата наемная работнымъ людямъ: 8—9, 33—34, 43—45, 47.
- Подъячіе 2, 8, 12, 24—26, 47—49, 51, 53, 62—63, 65.
- Поливачи: 2, 8, 12—13, 24—26, 47—49, 53, 56—57, 60—64.

Понимарь: 29.

Попы: 29.

Поташъ: 26—29, 48—52, 61—63, 65.

Приказъ большого двора: 1, 10, 29, 47—48, 51—52.

— иноземскій: 27—28, 29, 51, 53, 63.

— хлебный: 29, 51.

Причетниками: 29.

Провозъ: 26—28, 48—53, 61—65.

Просвирия: 29.

Р

Работники Галицкіе: 30.

С

Село Борисово: 45.

— Воскресенское: 40.

— Воскресенское Новое: 29, 51.

— Цеупово: 32.

— Круглое: 32—33, 44.

— Мельчюга: 31, 41.

— Нучи: 33, 34.

— Порѣцкое: 11.

— Семеновское: 11.

— Терюшево: 9, 26, 32, 43, 44.

— Трехсвятцкое: 31, 33.

— Холмово: 32.

Станы будныя Арзамасскіе: 1, 2, 8, 9, 10—12, 25—30, 32, 34, 46—51, 61.

— — Барминскіе: 52, 56—57, 60—66.

— — Сергачскіе: 11—12, 26, 29, 48, 51, 57, 61, 64.

— — гостя Семена Свѣрчкова: 28, 50.

Стрѣлчій съ ключемъ: 29, 51.

Т

Торжи: 9.

Ц

Цѣна Арзамасская крупы: 26, 48.

— — муки: 25, 48.

— — овса: 26, 48.

— — сухарей: 26, 48.

— — толокна: 26, 48.

— безменъ: 9.

— бумаги пащей: 9.

— дровъ: 26—27, 49, 61, 64.

— золы: 26—27, 49.

— кирпича: 9.

— Лысковская муки: 61, 64.

— — соли: 61, 64.

— — овса: 61, 64.

— молотбы ржи: 49, 61, 64.

— мѣди: 9.

— мѣховъ кузнечныхъ: 9.

— наковальень: 9.

— сала: 9, 56.

— саней: 56.

— соли: 9, 10, 25—26, 48.

— точилъ: 9.

Цѣловальники: 26, 30, 49, 52, 61, 63—64, 66.

Ш

Шишкинъ Юрій Ѳеодоровичъ, стольникъ и воевода: 1, 46, 52, 63, 66.

Ю

Юдинъ Алексѣй, подъячій: 2, 12, 30, 46, 52, 63, 66.

Я

Ярмарна Макарьевская: 9.

II.

МАТЕРИАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

ТЕКСТЫ

ПОВѢСТИ ОБЪ АКИРѢ ПРЕМУДРОМЪ.

ДРЕВНѢЙШАЯ РЕДАКЦІЯ.

Ворсіи: сирійская, арабская, армянская и славянская.

Сирийская.

(По Cod. Add. 2020 Кембридж. унив.).

Опять, по божественной воле, я пишу изречения, т. е. историю Ахикара, мудреца и секретаря Сеннахериба, царя Ассирии и Ниневии.

I.

1. На двадцатомъ году Сеннахериба, сына Сархадума, царя Ассирии и Ниневии,

былъ я, Ахикаръ, секретаремъ царскимъ¹.

2.

И было мнѣ сказано,* когда я былъ мальчикомъ²,

„что не родится у тебя сына“.

3. * И богатство, что я приобрѣлъ, было слишкомъ обширно,

чтобы сосчитать [его]³.

4. На шестидесяти женахъ я женился, и шестидесять замковъ построилъ я имъ⁴,

Варьянты подведены изъ S₁.

¹ Всего начала въ S₁ нѣтъ.

*—² нѣтъ.

*—³ S₁ просто: „И я имѣлъ большое богатство“.

⁴ S₁ „себѣ“.

Арабская.

(По Cod. Sachau 339).

Исторія мудраго Хикара.

I.

1. Было во дни Санхериба, с Сархадума, царя Ассирии и Ниневии

тогда былъ я, Хикаръ, его нистромъ и секретаремъ.

2. И когда я былъ еще молодъ, сказали мнѣ колдуны, астрологи и предсказатели:

„Ты не будешь имѣть сына.“

3. Я владѣлъ большимъ имуществомъ, приобрѣлъ себѣ много до

4. женился на шестидесяти² женами и велѣлъ выстроить имъ шестидесять огромныхъ замковъ прекрасной архитектуры и большіе дома.

Изъ второй араб. ред. (текст Каршун. 2886, Садемов. изданія, Сальгани, Агуба и Коскэна) приводятся немногіе варьянты, имѣющіе только тѣ, которые могутъ дать матеріалъ для другихъ версій.

¹ Предсказаніе (§ 2) опущено въ араб. ред..

² Въ рксп. нѣтъ 60; но шестидесять женъ есть въ Карш., Садемов. и Агуб..

Армянская.

(одн. тексту, изд. Кониберомъ).

вила и мудрость Кикара,
имъ дѣти людей учатся.¹

I.

Во времена и въ царствованіе
Ирима, царя Ниневіи [Nineveh]
Ирін [Асорестана],
Икаръ, секретарь Сенефарима

Канон. доб.: „пріобрѣлъ мнѣ
и служанокъ и много иму-
етъ“].

взялъ шестьдесятъ женъ
истроилъ² себѣ шестьдесятъ
домъ.

или буквы обозначаютъ—варь-
иант. изданія: малыя поставле-
нныя вместо цифръ, большія вмѣсто
буквъ; греч. буквы обознача-
ютъ латинскіе варианты изъ Баз-
и (только тѣхъ имѣетъ, которыя
таковы); цифры—варианты изъ
той книги.

Кан.: „Я выстроилъ“ и пр..
и. нѣтъ заглавія.
обходимыя и полезныя наста-
Хикара мудреца.

Славянская (русская рец.).

(По ркп. 189 Общ. И. и Др. Р.).

I.

1.¹ Синагрипъ, црѣ *Адоревъ и
наливской стрѣ².

В того [ВХ. то] крема ігъ
*Акръ книгчн³ бѣ⁴.

2.

и⁵ речено ми⁶ ѣсть [ВХ. бѣ] ѿ
бѣ:

„ѿ⁷ тебе⁸ чѣ не родиться“.

3. ииѣниѣ же⁹ ииѣ¹⁰ паче бѣѣ
члѣкх.

4. *В. доб.: и] полъ женъ¹¹
и оустройхъ дѣх¹².

В обозначаетъ Вахрамѣевскій спи-
сокъ, Х—Хлудовскій, Сол—Соловецкій.

¹ В. доб. «мудрость Акрова. гѣ бѣѣ».

*—² В. египетской. ^{1—3} Х. измѣня-
етъ: «Повѣсть Акрва прѣраго книгчнѣ
синагрифа црѣ Адоревго и наливского».

*—³ В. Акръ книгчнѣ. ⁴ Х. доб.: «и
молѣхъ бѣи нѣго дѣ дѣств ми чадороднѣ».

⁵ В. нѣтъ. ⁶ Х. нѣтъ. ⁷ ВХ. ѿ. ⁸ В. оп..

⁹ Х. ииѣхъ. *—¹⁰ Х. нѣтъ. ¹¹ В. дома.

¹² и исправлено изъ о.

5. И я Князь былъ шестидесяти-
лѣтняго возраста, и я не имѣлъ сына.
6.

Тогда я пошелъ къ богамъ со мно-
гими жертвоприношеніями;
я зажегъ огонь предъ богами
и бросалъ на него ошмѣи^а,

и предложилъ мои посвященные жер-
твоприношенія и принесъ жертвы,

7. колѣнопреклонился и молился
и такъ говорилъ въ моей молитвѣ:

8. „О мои господа и боги, *Бель-
шимъ и Шимиль и Шаминъ¹,
повелите и дайте мнѣ * мужское
сѣмя.²“

9. Потому что вотъ Князь уми-
раетъ живой.

И что говорить³ люди?

Что Князь, * хотя живъ⁴ и мудръ
и свѣдущъ,

умеръ,

и нѣтъ сына его похоронить его,

ни дочери оплакать его.

^а добавл. „пріятнаго запаха“ 58 и
Edj..

*—² дѣтя мужского пола.

*—¹ Бѣлшимъ и Шаминъ.

³ скажутъ.

*—⁴ нѣтъ.

5. ѿ жиуѣ. 5. аѣ.

ѿ¹ не бы² ми чада.

6. ѿ³ соудѣ требнѣи,⁴

ѿ вхѣгѣтѣ ѿѣ

[серб. С.Ф. доб.: и кадѣ [Ф:
кадѣ] съ блгооуханіемъ]

7.

ѿ рѣ:

8. „гѣ⁶ бѣ мой!

9. аще ѿмрѣ [В. преставленъ ѿзъ]
ѿ⁷ не бѣдетъ ми наслѣдника.⁸

ѿ рѣтъ⁹ * члѣчи:

„акирѣ¹⁰ праведенъ бѣ.¹¹“

ѿ * боу истинно [В. правдоу] слѣжаше.

* аще оумреть [В. преставленъ ѿ ѿ]

не ѿбращаетъ¹² мужьскъ¹³ полъ,
ѿже¹⁴ постоитъ * на гробѣ¹⁵ ѿго.

ни дикическ¹⁶ полъ, * ѿже бы ѿго
ѿплакалъ¹⁷,

¹ В. оп.. ² В. Х. бы. ³ В. ѿзъ акирѣ.
⁴ В. потрѣбнѣи. ⁵ В. Х. вхѣгѣтѣ. ⁶ В. Х. гѣ.

⁷ В. то. ⁸ В. наслѣдникъ. ⁹ В. рѣтъ ми.

¹⁰ В. акирѣ. ¹¹ В. истиненъ бѣ мой.

¹² В. доб. тоу. ¹³ В. мужьскыи. ¹⁴ В. ни.

*—¹⁵ В. на гробомъ. ¹⁶ В. женскыи. *—¹⁷

В. ѿплачетъ ма.

* въ рѣси послѣ ч не то ѿ, не то ѣ.

ТЕКСТЫ

ВѢСТИ ОБЪ АКИРѢ ПРЕМУДРОМЪ.

ДРЕВНѢЙШАЯ РЕДАКЦІЯ.

Версіи: сирійская, арабская, армянская и славянская.

ТЕКСТЫ

ОВѢСТИ ОБЪ АКИРѢ ПРЕМУДРОМЪ.

ДРЕВНѢЙШАЯ РЕДАКЦІЯ.

Ворси: сирійская, арабская, армянская и славянская.

Сирийская.

(По Cod. Add. 2020 Кембридж. унив.).

Опять, по божественной волѣ, я пишу изреченія, т. е. исторію Ахи́кара, мудреца и секретаря Сennaхериба, царя Ассиріи и Ниневіи.

I.

1. На двадцатомъ году Сennaхериба, сына Сархадума, царя Ассиріи и Ниневіи,

былъ я, Ахи́каръ, секретаремъ царскимъ¹.

2.

И было мнѣ сказано,* когда я былъ мальчикомъ²,

„что не родится у тебя сына“.

3. * И богатство, что я приобрѣлъ, было слишкомъ обширно,

чтобы сосчитать [его]³.

4. На шестидесяти женахъ я женился, и шестьдесятъ замковъ построилъ я имъ⁴,

Варьянты подведены изъ S₁.

¹ Всего начала въ S₁ нѣтъ.

*—² нѣтъ.

*—³ S₁ просто: „И я имѣлъ большое богатство“.

⁴ S₁ „себѣ“.

Арабская.

(По Cod. Sachau 339).

Исторія мудраго Хика́ра.

I.

1. Было во дни Санхериба, сына Сархадума, царя Ассиріи и Ниневіи,

тогда былъ я, Хика́ръ, его министромъ и секретаремъ.

2. И когда я былъ еще молодъ, сказали мнѣ волдуны, астрологи и предсказатели:

„Ты не будешь имѣть сына.“¹

3. Я владѣлъ большимъ имуществомъ, приобрѣлъ себѣ много добра,

4. женился на шестидесяти² женахъ и велѣлъ выстроить имъ шестьдесятъ огромныхъ замковъ прекрасной архитектуры и большіе дома.

Изъ второй араб. ред. (текстовъ Каршун. 2886, Садеров. изданія, изд. Сальгани, Агуба и Коскена) приводятся немногіе варьянты, именно только тѣ, которые могутъ дать указанія для другихъ версій.

¹ Предсказаніе (§ 2) опущено во 2 араб. ред..

² Въ ркиси нѣтъ 60; но шестьдесятъ женъ есть въ Карш., Сад., Сальг. и Агуб..

15.

Но ты долженъ взять Натана^а, сына
оной сестры,^а

и воспитать его, какъ твоего
сына,

онъ долженъ отплатить тебѣ за
и издержки на воспитаніе его^б.

16. И когда я услышалъ это отъ
тебя,

17.

18.

19.

20.

я взялъ

Натана, сына моей сестры^а;

21. онъ былъ одного года;

Такъ лучшія армянскія рукописи.
ишія читаютъ Наданъ.

Такъ Кан.. Другія имѣютъ „упла-
ь тебѣ назадъ твое имя“ (см.
иѣч. къ армян. тексту).

племянника своего.

15. се¹ [Х. ѣсть ѿ тебе] *сестри-
чница твоя² андана. *и сего³ поимн⁴
къ сына⁵ мѣсто^б.

16. и⁷ яко услышиа гла⁸ ѿ гл⁹,
и пакы вхъпн¹⁰:

17. „гн¹¹ *бѣ мой¹¹,

аще бы оу мене мѣжскыи¹² полъ,
*и къ днѣ¹³ смрѣти моѣ въспалахъ
[В. доб. бы] перстни на ѿчи мой.

18. аще бы¹⁴ до смрѣти своѣ¹⁴
оубѣдала¹⁵ на днѣ *нѣтннаръ злата¹⁶
на потрѣбѣ¹⁷ своѣ¹⁷,
не истоцила бы¹⁸ домѣ¹⁸ своѣмѣ¹⁹.

19. и²⁰ не бы²⁰ ми гла²¹.

20. и²² приахъ рѣ²² гнѣ²².

и приахъ [В. поимн²³]
сестричница²⁴ своѣго андана къ сна
мѣсто.

21. *и млада²⁵ бѣ²⁶.

¹ В. нѣтъ. *—² Х. сестрич. *—³ В. его
же, Х. сего. ⁴ В. доб. свѣд. ⁵ В. Х. сна.
⁶ Х. мѣсто. ⁷ В. нѣтъ. ⁸ В. ѿ. ⁹ В. гла.
⁹—¹⁰ В. и рѣ. *—¹¹ В. нѣтъ. ¹² В. мѣ-
жскы. *—¹³ В. во днѣ. ¹⁴ В: бы¹⁴ и.
¹⁵ В. вѣдала бы¹⁵ гривнѣ¹⁵ злат. *—¹⁶ В. нѣтъ.
¹⁷ В. днѣ своѣ. ¹⁸ В. вѣхъ. ¹⁹ В: моѣго.
²⁰ В: яко. *—²¹ Х. опускаетъ все вто-
рое обращеніе къ Богу. ²² В. нѣтъ.
²³ Х: вѣд. ²⁴ Х: сестричница. *—²⁵ В. млада
бо. *—²⁶ Х.: млада свѣда.

^а гнѣ передѣлано изъ глѣ.

5.

и¹ у меня не было сына.6. Тогда я, Ахикарь, построилъ себѣ большой алтарь, * весь изъ дерева²;

и зажегъ на немъ огонь,

и положилъ на немъ хорошее мясо³,

7.

* и такъ я говорилъ⁴:

8. „Господи, Боже мой;

9. если я умру и не оставлю сына,

что скажутъ люди обо мнѣ? Они скажутъ, что это, вотъ, Ахикарь—справедливый, хорошій и служащій Богу:

онъ умеръ,

и не оставилъ сына похоронить его, ни одного!

ни дочери:

¹ „а отъ этихъ женъ ни отъ одной“.

*—² еиміама.

²—³ и общагъ обѣтъ.

*—⁴ и сказалъ.

5. Мнѣ было уже шестьдесятъ лѣтъ и все еще я не получалъ сына.

6.

Тогда принесъ я, Хикарь, идолъ жертвы изъ животныхъ и другія

и воскурилъ предъ ними ладаннелъ, мастичную смолу и каамумъ

7.

и говорилъ:

8. „Боги!

даруйте мнѣ сына,

глядя на котораго, я могъ бы доваться,

и который наслѣдовалъ бы послѣ моей смерти;

который закрылъ бы мнѣ глаза похоронилъ бы меня.

9.

22.

23.

и одѣлъ его въ виссонъ и пур-
ръ; и золотое ожерелье я обя-
тъ вокругъ его шеи; и какъ сына
я покрылъ его украшеніями.

14. И я далъ ему пить молоко и
цъ,

15. и я клалъ его спать на моихъ
ихъ и голубяхъ,

26.

27. пока онъ не былъ семилѣтняго
зраста..

Тогда я началъ учить его письму
мудрости и искусству знанія
и отвѣтамъ на письма, и отвѣтамъ
и противныя рѣчи.

28. И днемъ и ночью я не переста-
лъ учить его; и я насыщалъ его мо-
уученіемъ, какъ хлѣбомъ и водою.

29.

Тогда царь сказалъ мнѣ:

30.

и да

*Ѡдойти и.¹

22. *взскорѣмѣхъ и [ВХ. вос-
корми его] медѣ и внно²

*и Ѡдѣхъ и медомъ и вннономъ (sic).³

23.

и³ Ѡдѣхъ и⁴ ввбромъ и брачи-
номъ.⁵

24.

25.

26.

27. и [В. доб. яко] взррасте;⁶

и налѣчихъ и⁷ ввакон⁸ грамотѣ.

28.

29.

и црѣ ми⁸ тако рече:

30.

*—¹В: и дойти. и воздойшай. ²⁶—¹Х. и.
*—²ВХ. оп.. ³В. нѣтъ. ⁴В. ѣго. ⁴—⁵В.
ввбромъ. ³—⁵Х. только: брачн. ⁶В.
взррастѣ ѣго, Х. опускаетъ всю фразу.
⁷В. Х. ѣго. ⁸В. нѣтъ.

„О Ахикарь, мудрый книжникъ
и хозяинъ моихъ мыслей,

когда ты сдѣлаешься старымъ
и умрешь,

кто послѣ тебя придетъ и будетъ
служить мнѣ подобно тебѣ?“

31. И я отвѣчалъ и сказалъ ему:

32. „О мой государь царь, живи
на вѣки!

Я имѣю сына,

мудраго какъ я самъ,
и ученаго подобно мнѣ, и воспитаннаго“.

33. И царь сказалъ мнѣ:

34. „Приведи его и покажи мнѣ
его.

Если онъ въ состояніи стоять передо мною,

я тебя отпущу въ мирѣ,

и ты проведешь свой старый вѣкъ
въ чести до тѣхъ поръ, пока не окончишь своихъ дней“.

и искусный мудрецъ; ты не тайны и соучастникъ скрмною дѣлъ.

Ты уже въ лѣтахъ и сои твоя смерть близка.

Скажи мнѣ, кто, по твою, долженъ служить митвоей смерти“.

31. Тогда я сказалъ ему

32. „Мой господинъ и цвѣчно до самыхъ позднихъ

Я имѣю племянника, котменя является сыномъ.

Его я научилъ своему зии онъ—многознающій м

33. На это отвѣтилъ мойи царь:

34. „Ступай и приведи, чтобы я видѣлъ его.

Если онъ годится мнѣ,

то пусть прислуживаетъ
Тогда онъ можетъ стоямною и служить мнѣ,
а ты возвращайся [домой]

и отдыхай отъ своей утомдѣтельности, пока не вочпочестяхъ своей старости“.

„Кликать, мой секретарь и мудрецъ,

я знаю, что ты сталъ старъ;
я послѣ твоей смерти
это есть здѣсь, чтобы исполнять
ѡ и мудро дѣла нашего царства?

*И я очень горевалъ при этой мы-
сли¹.

31. ²И я сказалъ ему:

32. „О царь, живи навсегда.

Вотъ мой сынъ,

который превосходить меня и бо-
же свѣдущъ“.

33. И царь говорить.³

34. „приведи его ко мнѣ, чтобы я
могъ увидѣть его“.

„ѡ акнре.¹ премудрый² книжничъ,³
свѣтъниче мой!

ѡще старѣхъ⁴
прѣставишиса,
кого ѡбращи свѣтъника моѡго?⁵“.

31. ѡ⁶ тако ѡбѣщахъ:⁷

32. „црѣ, кх кѣкы живы⁸

ѡсть ѡ мене сѣх.

*ѡкоже ѡсмь ѡхъ.⁹
оумъ¹⁰ ѡ всякой прѣмудрости¹¹ ѡ
книгѣ [91] науучихъ ѡ¹²“.

33. ѡ ѡрѣ¹³ ми црѣ.¹⁴

34. „приведи ми сѣа скоѡго
[Х. твоего], *да книю ѡ.¹⁵
ѡче [ВХ. ѡще] можетъ *прѣ ѡчнма мой-
ма [В. прѣ мною] ѡгодити.¹⁶

да та тогда¹⁷ ѡпѣщѣ¹⁸ домоу [Х. в
дѡ твоѡ],
ѡ¹⁹ кх старости дѣѣ²⁰ скоѡхъ кх по-
коѡ жѣеши²¹“.

*—¹ я постоянно озабоченъ этимъ.

² доб.: „Отвѣтилъ“.

³ сказалъ.

¹ В. акѣрѣ. ² В. Х. премудрый. ³ В. книжничъ, Х: книжн; оба доб. „ѡ“

⁴ В. согтарѣишиса н; Х: согтарѣхъ. ⁵ Х. свѣ, В. перефразируетъ: „кого свѣ-
тъника моѡго ѡбращи“. ⁶ В. нѣтъ. ⁷ ВХ. ѡбѣщахъ. ⁸ Х. живи. *—⁹ В. како же ѡзхъ ѡсм н.
¹⁰ Х. раѣмѣ. ¹¹ В: хитрости. ¹²—¹³ В: науучѣ
его книгамъ. ¹⁴ В. Х. рече. ¹⁵ В. нѣтъ.
*—¹⁶ В. нѣтъ. ¹⁷ Х. „стояти“ и поста-
влено передъ „прѣ“. ¹⁸ Х. ѡпѣщѣ, В. ѡпоущю. ¹⁹ В. нѣтъ. ²⁰ Х. дѣе.
²¹ В. Х. пожиеши.

15. но вотъ! Наданъ, сынъ твоей сестры; *онъ будетъ тебѣ¹ сыномъ:

*такъ что сообразно съ ростомъ его фигуры² ты *будешь въ состояніи³ учить его всему“.

16. И когда я услышалъ это,

*я опять опечалился и сказалъ:

17. „О, Господи Боже! ты желаешь дать мнѣ въ качествѣ сына Надана, сына моей сестры, такъ чтобы, когда я умру, онъ могъ бросить прахъ на мои глаза?“

18.

19. И не былъ данъ мнѣ больше никакой отвѣтъ.

20. И я послушался приказанія⁴ и взялъ *ко мнѣ въ качествѣ сына⁵ Надана, сына моей сестры⁶:

21. и такъ какъ онъ былъ еще молодъ,

*—¹ сдѣлай его твоимъ.

*—² S₁ такъ чтобы, когда онъ вырастетъ“.

*—³ могъ бы быть способнымъ.

*—⁴ S₁ все это опускаетъ.

*—⁵ S₁ все это опускаетъ.

⁶ S₁ доб.: „и онъ сдѣлался моимъ сыномъ“, но далѣе зато опускаетъ все вплоть до поученія.

„Такъ какъ ты вѣрилъ въ богъ возложилъ на нихъ свою надежду, принесъ имъ жертвы,

то поэтому ты долженъ остаться безъ сыновей и дочерей.

15. но вотъ твой сестричъ Наданъ ты возьми его въ качествѣ сына

и посвяти его въ свое знаніе;

онъ можетъ тебѣ наследовать“

16.

17.

18.

19.

20.

Тогда взялъ я къ себѣ своего племянника Надана,

21. который былъ еще мальчикомъ

5. И когда я привелъ его

поставилъ его передъ царемъ,
3. онъ посмотрѣлъ на него¹

сказалъ:

7. *, Въ эти дни Князь можетъ
3. а благословенъ²,
3.

8. потому что онъ во время своей
ни привелъ и поставилъ передо
и своего сына,

9. и можетъ самъ быть въ покоѣ⁴.

11.

42.

да будетъ.

доб.: очень обрадовался.

—² благословенъ сей день.

35. и полахъ сѣа своего сѣа¹ дана²

и² приведохъ и³ къ⁴ црю.

36. *и оузрѣ⁵ црѣ.

и *Шкѣца рѣка [ВХ. рѣ; Х. доб. ми]:

37. „блѣнхъ бѣди [В. доб.: в']
днѣшнихъ⁶ днѣ акирокн [В. акѣре].⁷

38.

39. ако⁸ прѣстави⁹ сѣа своего
прѣ мною¹⁰ в жѣотѣ моѣмъ¹¹.“

40.

41. и¹² поклониха црѣи¹³:

42.

„тѣ самхъ вѣси, како¹⁴ сѣмъ *сложилхъ
ѡцю тѣмъ¹⁵ б и тобѣ¹⁶.
и нынѣ дѣчѣтѣ¹⁷ ѡтрочати сего
пожди ми.

и¹⁸ да бѣдетъ мѣ¹⁹ твоѣ на схаро-
сти [В. старости] моѣи.

¹ ВХ. нѣтъ. ² В. нѣтъ. ³ В. его.
⁴ Х. ко. *—⁵ В. яко види. ⁶ В. „нынешнихъ“.
*—⁷ Х. вмѣсто всей фразы: „доверѣ
акире“. ⁸ Х. нѣтъ. ⁹ В: постави, Х:
прѣстави сѣи. ¹⁰—¹¹ В. прѣ мною с. с.
¹²—¹³ Х. нѣтъ. ¹⁴ В. нѣтъ. ¹⁵ В. и рѣ.
¹⁶ В.: яко. *—¹⁷ В: ѡцю т. сложилъ. ¹⁸ В.
доб.: црю. ¹⁹—¹⁷ В: дитинства. ¹⁸ В.
нѣтъ. ¹⁹ В. мѣтъ.

² ама написано надѣ дана, повиди-
мому, потому. ⁶ передѣлано изъ моѣмъ.

43. Когда царь услышалъ это,
онъ далъ мнѣ свою правую руку,

44. и я, Ахикаръ, распростерся
лицъ передъ царемъ.
45.

46. И я не переставалъ давать по-
ученіе моему сыну,
пока я не наполнилъ его ученіемъ,
какъ хлѣбомъ и водою¹.

47. И я такимъ образомъ бесѣдовалъ
съ нимъ:

II.

1. „Слушай [S₁ 1 доб.: мое ученіе],
мой сынъ Надагъ;
[S₁ доб.: и] приходи въ моему уму,

^{6—1} Всего этого, начиная словами
„И такъ какъ онъ былъ“, (§§ 21—46)
въ S₁ нѣтъ.

43. Послѣ этого

Санхерибъ подаль ему правую
и повлялся ему [въ томъ],
что онъ будетъ у него пользов
всякимъ почетомъ и уваженіемъ
и что онъ будетъ оказывать ему
кое добро.

44. Тогда я, Хикаръ, подѣл
руку царя,

45. взялъ затѣмъ [къ себѣ] Н

46. и училъ его день и ночь
пока не насытилъ его на-
мудростью и знаніями болѣе,
хлѣбомъ и водою.

47. Такъ обучалъ я его и у
его изреченіями:

II.

(Карш. + Садер. + Салг. ¹).

1. „Мой сынъ²! слушай мою
и слѣдуй *моему указанію³

¹) Поученіе я привожу по в
тремъ текстамъ *второй* арабско-
дакци.

² Сад.: сынокъ.

*—³ Сад.: моимъ совѣтамъ.

22.

23.

я одѣлъ его въ виссонъ и пурпуръ; и золотое ожерелье я обвязалъ вокругъ его шеи; и какъ сына царя я покрылъ его украшеніями.

24. И я далъ ему пить молоко и медъ,

25. и я клалъ его спать на мѣхъ орлякъ и голубякъ,

26.

27. пока онъ не былъ семилѣтняго возраста.

Тогда я началъ учить его письму и мудрости и искусству знанія и отвѣтамъ на письма, и отвѣтамъ на противныя рѣчи.

28. И днемъ и ночью я не переставалъ учить его; и я насыщалъ его мѣломъ ученіемъ, какъ хлѣбомъ и водою.

29.

Тогда царь сказалъ мнѣ:
30.

и да

*ѡдойти и.¹

22. *взискорѣмѣхъ и [ВХ. вос-
корми ѡго] медѡ и виномѡ
*и ѡдѣхъ и медомъ и виномомъ (sic).²

23.

и³ ѡдѣхъ и⁴ безромъ и брачн-
номъ.⁵

24.

25.

26.

27. и [В. доб. яко] възрасте;⁶

и наѡчнхъ и⁷ ксакои⁸ грамотѣ.

28.

29.

и црь мнѣ тако рече:
30.

*—¹В: и дойти. и воздойшай. ²—¹Х. н.
*—²ВХ. оп. ³В. нѣтъ. ⁴В. ѡго. ⁴—⁵В.
вискромъ. ³—⁵Х. только: брачн. ⁶В.
възрастѣ ѡго, Х. опускаетъ всю фразу.
⁷В. Х. ѡго. ⁸В. нѣтъ.

„О Ахикарь, мудрый книжникъ
и хозяинъ моихъ мыслей,

когда ты сдѣлаешься старымъ
и умрешь,

кто послѣ тебя придетъ и будетъ
служить мнѣ подобно тебѣ?“

31. И я отвѣчалъ и сказалъ ему:

32. „О мой государь царь, живи
на вѣки!

Я имѣю сына,

мудраго какъ я самъ,
и ученаго подобно мнѣ, и воспита-
таннаго“.

33. И царь сказалъ мнѣ:

34. „Приведи его и покажи мнѣ
его.

Если онъ въ состояніи стоять пе-
редо мною,

я тебя отпущу въ мирѣ,

и ты проведешь свой старый вѣкъ
въ чести до тѣхъ поръ, пока не окон-
чишь своихъ дней“.

и искусный мудрецъ; ты печать моей
тайны и соучастникъ скрываемыхъ
мною дѣлъ.

Ты уже въ лѣтахъ и состарѣлся,
и твоя смерть близка.

Скажи мнѣ, кто, по твоему жела-
нію, долженъ служить мнѣ послѣ
твоей смерти“.

31. Тогда я сказалъ ему:

32. „Мой господинъ и царь! живи
вѣчно до самыхъ позднихъ вѣковъ.

Я имѣю племянника, который для
меня является сыномъ.

Его я научилъ своему знанію,
и онъ—многознающій мудрецъ“.

33. На это отвѣтилъ мой государь
и царь:

34. „Ступай и приведи его сюда,
чтобы я видѣлъ его.

Если онъ годится мнѣ,

то пусть прислуживаетъ мнѣ.

Тогда онъ можетъ стоять предъ
мною и служить мнѣ,
а ты возвращайся [домой]

и отдыхай отъ своей утомительной
дѣятельности, пока не кончишь въ
почестяхъ своей старости“.

„Кликать, мой секретарь и мудрецъ,

я знаю, что ты сталъ старъ;
и послѣ твоей смерти
кто есть здѣсь, чтобы исполнять
умѣю и мудро дѣла нашего царства?

*И я очень горевалъ при этой мы-
сли¹.

31. ²И я сказалъ ему:

32. „О царь, живи навсегда.

Вотъ мой сынъ,

который превосходить меня и бо-
лѣе свѣдущъ“.

33. И царь говорить:³

34. „приведи его ко мнѣ, чтобы я
могъ увидѣть его“.

„Ѡ акире.¹ премудрын² книгчнѣ,³
свѣтннче мой!

ѡще старѣхъ⁴
прѣставишиса,
кого ѡбращю свѣтнника моѣго?⁵“.

31. и⁶ тако ѡвѣщахъ:⁷

32. „црѣю, вх кѣкы живы⁸

ѣсть Ѡ мене снх.

*Акоже ѣсмь ѡхъ.⁹
оумѣ¹⁰ и всакоѣ прѣмудрости¹¹ и
книгѣ [91] науучихъ и¹².
33. и ѡрѣ¹³ ми црѣ:¹⁴

34. „приведи ми снѣ своѣго
[Х. твоего], *да князю и¹⁵
ѡче [ВХ. ѡще] можетъ *прѣ ѡчинна мой-
ма [В. прѣ мною] ѡгодити.¹⁶

да та тогда¹⁷ ѡпѣшѣ¹⁸ домовѣ [Х. в
дѣ твоѣ],
и¹⁹ вх старости днѣи²⁰ сконхъ вх по-
коѣ жѣвши²¹“.

*—¹ я постоянно озабоченъ этимъ.

² доб.: „Отвѣтилъ“.

³ сказалъ.

¹ В. акѣрѣ. ² В. Х. премудрын. ³ В.
книжннче, Х: книгчн; оба доб. „и“
⁴ В. состарѣишиса и; Х: состарѣхъ. ⁵ Х.
свѣт, В. перефразируетъ: „кого свѣ-
тнника моѣго ѡбращю“. ⁶ В. нѣтъ. ⁷ ВХ.
ѡвѣщахъ. ⁸ Х. живи. *—⁹ В. како же ѡхъ ѣсмь и.
¹⁰ Х. раумѣ. ¹¹ В: хитрости. ¹²—¹³ В: науучи
его книгамъ. ¹³ В. Х. рече. ¹⁴ В. нѣтъ.
*—¹⁵ В. нѣтъ. ¹⁶ Х. „стояти“ и поста-
влено передъ „прѣ“. ¹⁷ Х. нѣтъ. ¹⁸ Х.
ѡпѣшѣ, В. ѡпоушю. ¹⁹ В. нѣтъ. ²⁰ Х. днѣ.
²¹ В. Х. поживши.

35. Тогда я взялъ моего сына Надана (60)

и посадилъ его передъ царемъ.

36. И когда государь мой царь его увидѣлъ,
онъ сказалъ:

37. „Этотъ день пусть будетъ благословеннымъ днемъ передъ Господомъ,

38. такъ, какъ Ахикарь ходилъ передъ моимъ отцомъ Сархадумомъ и передъ мной,

такъ онъ будетъ вознагражденъ,

39. и я поставлю его сына въ мои воротахъ еще при его жизни,

40. и онъ пусть окончитъ свой вѣкъ [мирно].“

41. Тогда я, Ахикарь, преклонилъ передъ царемъ колѣна и сказалъ:

42. „Мой государь царь, живи вѣчно!

И какъ я ходилъ передъ твоимъ отцомъ и передъ тобой до сихъ поръ,

такъ ты тоже распространяй свое долготерпѣніе на молодость моего сына,

такъ, чтобы твоя милость, которая была на мнѣ, была бы умножена по отношенію къ нему“.

35. Тогда я, Хикарь, взялъ своего племянника Надана

и представилъ его царю Санхерибу.

36. Царь, увидѣвъ его, обрадовался ему
и сказалъ:

37. „Господи, возьми его подъ свое покровительство.

38. Какъ ты служилъ мнѣ и моему отцу Сархадуму
и велъ наши дѣла,

39. такъ пусть послѣ тебя твой сынъ Наданъ занимается нашими дѣлами.

Ради тебя я буду его цѣнить, уважать и оказывать ему добро“.

40.

41. Тогда я палъ ницъ предъ царемъ и сказалъ:

42. „Мой государь и царь, живи во вѣки вѣковъ!

Я прошу тебя, государь, быть снисходительнымъ къ Надану, моему племяннику,

и прощать ему его ошибки,

пока онъ будетъ служить тебѣ, какъ я служилъ тебѣ, а до тебя твоему отцу“.

в. заваза¹ ѹжа не ѡрѣшай,²

ѡ ѡрѣшена³ не завазай⁴.

Сынъ, не поднимай твоихъ глазъ
рѣть на красивую женщину,
мяненную и насурмленную.

е желай ея въ твоємъ сердцѣ.

4. снѣ⁵ не възирай на красотѣ
женскѣ⁶

и⁷ срѣмь⁸ не жѣдай⁹ ѹмъ.

¹ В. оувазана. ² В. ѡрѣшай, Х. рѣрѣшай.
³ В. ѡрѣшена. ⁴ В. влжн. ²⁻⁴ Х. оп.
⁵ Х. снѣ. ⁶ Х. женскѣ. ⁷ В. ѡ. ⁸ ВХ.
срѣмъ. ⁹ В. вжелай, Х. жадай.

^а Въ рѣиси срѣмъ.

если бы ты отдалъ ей все, что въ твоихъ рукахъ,
ты не найдешь никакого преимущества въ ней;
и ты будешь виновенъ въ грѣхѣ противъ Бога.

6. Мой сынъ, не совершай прелюбодѣянiя съ женой твоего сосѣда; чтобы другiе не совершали прелюбодѣянiя съ твоей женой.

7. Мой сынъ, не будь поспѣшенъ какъ миндальное дерево, цвѣтъ котораго первый для появленiя, но котораго плодъ послѣднiй для ѣды;
но будь ровнымъ и чувствительнымъ какъ тутовое дерево, цвѣтъ котораго послѣднiй для появленiя, а плодъ котораго первый для ѣды.

8а. Мой сынъ, опускай твои глаза,

или передашь ей что-нибудь, твоей рукѣ,¹

и² она тебя *завлечетъ въ

и Богъ будетъ раздраженъ тебя.⁴

[Сад. № 79, заповѣдь 6-я: гись, еще берегись прелюбодѣянiя въ странѣ чужой и въ другихъ

10. Мой сынъ! не будь похожъ на миндальное дерево, потому что оно носитъ раньше деревьевъ листья, а съѣдобный плодъ послѣ всѣхъ

но будь похожъ на тутовое д

которое приноситъ съѣдобный раньше всѣхъ деревьевъ,

и листья послѣ ихъ всѣхъ.

11а. Мой сынъ! *наклоняй голову⁶

*—¹ Сад. Сал.: не давай ей и *тебѣ принадлежащаго (Сал. из его добра). ² Сад. оп., Сал.: а

*—³ Сад.: покроетъ позоромъ. доб.: и на то, что въ твоей р! Далѣе Сад. доб. „7. О мой сынъ! начало премудрости—страхъ] еще: поступай съ другимъ какъ ты желаешь, чтобы другіе поступали съ тобой; еще: и сынъ радуется отцу своему, вѣжда печалитъ мать свою; еп вѣжда—врагъ самого себя, какъ будетъ другомъ для другаго? мягкій отвѣтъ смиряетъ гнѣ грубое слово возбуждаетъ стѣ

⁶ Сал. оп. все предписаніе. *— „Не гордись“.

если бы ты отдалъ ей всѣ твои
ства,
не получилъ бы ничего болѣе
ея;
и осужденъ Богомъ и людьми.

она подобна гробницѣ, которая
ясна съ внѣшней стороны, а
наполнена гнилью и костями
аго^{1 6}.

Сынъ, не уподобляйся оливко-
дереву,
оное первое для цвѣтенія

мѣднее для созрѣванія его пло-

будь подобенъ тутовой ягодѣ,

она послѣдняя для цвѣтенія

всѣхъ [по] созрѣванію ея плодовъ².

Зодѣ.: Ты никакимъ образомъ
не облагодѣтельствованъ ею бо-
гомъ осужденъ Богомъ правед-
судовъ и людьми⁴; Кан.: „Ты
гдѣ, чѣмъ твой собственный
и стыдъ отъ людей и судъ отъ
, опускаю остальное.
Канон. имѣетъ здѣсь изреченіе
слѣдующее ниже № 45 и соответ-
ствующее 8 сир..

¹ Печ. Бун. оп. это сравненіе.
сч. Бун. оп. все 3-е предпи-

ище *и все имѣннѣ¹ даши еи,²

тоже³ некоторыя ползѣ⁴ обратиши
*ѿ неѣ⁵.

но пѣ *кх бѣ⁶ вх + а⁷ вхпадешн.

5. чѣ, не бѣ жестокѣ, аже⁸
костѣ члѣча⁹.

но бѣ¹⁰ * [В. доб.: яко бѣзѣ]¹⁰ маккѣ.

6а. бѣ¹¹ ѿчи твоѣ бѣта¹² долѣ
зрѣшѣ.^{13 6}

¹ Х. имѣннѣ. *—² В. ли вѣлаеши. ³ Х.
же оп.. ^{3—4} ВХ. некоторыя ползѣ.
*—⁵ ВХ. оп. *—⁶ Х. оп. ⁷ В. в' грѣхѣ,
Х. во грѣ. ⁸ В. же оп. ⁹ В. члѣчѣаѣ,
Х. члѣа. *—¹⁰ Х. оп. ¹¹ Х. снѣ да бѣдѣ.
¹² Х. оп., В. да бѣдѣа. ¹³ В. зрѣши,
Х. зряще.

⁴ Но на полѣ нѣтъ ничего, такъ
какъ край листа выкрошился.

⁶ можно прочесть также: зрѣши.

и понижай свой голосъ, и смотри
изъ-подъ твоихъ вѣкъ:

в. ибо если бы домъ могъ быть по-
строенъ громкимъ голосомъ,
оселъ построилъ бы два дома въ
одинъ день:

с. и если бы одной лишь силой
направлялся плугъ,
его сошники никогда бы не отвя-
зывали отъ плеча верблюда.

9. Мой сынъ, лучше двигать камни
съ умнымъ,
нежели пить вино съ глупымъ.

10. Мой сынъ, лучше выливай
твое вино на могилы справедливыхъ
людей, чѣмъ пить его съ дурными
людьми.

11а. Мой сынъ, съ мудрымъ му-
жемъ ты не будешь испорченъ,

в. и съ испорченнымъ ты не сдѣ-
лаешься мудрымъ.

12а. Мой сынъ, водись съ мудрымъ
мужемъ,

и ты сдѣлаешься мудрымъ, какъ онъ;

в. и не водись съ болтливымъ и
говоруномъ,

чтобы не числиться съ нимъ.

и смягчай твой голосъ и будь
вѣжливъ

в. и иди по *прямому пути² и не
будь глупымъ³.

с. И не поднимай твоего⁴ голоса,
когда ты смѣешься;

потому что если бы было возможно
громкимъ голосомъ построить домъ,
оселъ строилъ бы *каждый день⁵
много домовъ;

е. *и если бы напоромъ силы
былъ тащить плугъ,

то плугъ никогда не былъ бы сдви-
нутъ изъ-подъ плечъ верблюда.⁷

12. Мой сынъ! тасканіе камней
съ мудрымъ⁸ мужемъ лучше⁹,
чѣмъ питье вина съ дурнымъ.

13. *Мой сынъ,¹⁰ выливай твоё
вино на могилы¹¹ справедливыхъ¹²

и не пей [Сад. Сал. доб.: его]
съ невѣжественными¹³, презрѣнными
людьми¹⁴.

14а. Мой сынъ! держись мудрыхъ
людей, *которые боятся Бога¹⁵,
и будь похожъ на нихъ,

в. и не приближайся къ невѣждѣ,¹⁶

чтобы ты не сдѣлался похожимъ на
него и не научился его поступкамъ.¹⁷

¹ Сал. доб.: всегда. *—² Сад. Сал.: по пути добра. ³ Сад.: сквернословящимъ. ^{2—3} Сал.: не оскверняя своимъ уста дурными словами. ⁴ Сал. оп.: Сад. доб.: ни въ разговорѣ, ни. ^{5—6} Сад. оп. *—⁷ Сад. Сал. оп. все е. ⁸ Сал.: кроткимъ. ⁹ Сад. Сал. легче. *—¹⁰ Сад. оп., сливая это изреченіе съ предыдущимъ. ¹¹ Сад. сердца. ¹² Сад. Сал. благочестивыхъ. ¹³ Сал. негодными. ^{13—14} Сад. дерзкими, Сал. оп. *—¹⁵ Сал. „и богобоязненныхъ“. ¹⁶ Сад.: невѣждамъ. ^{16—17} Сад. тогда ты будешь подобно имъ невѣждой.

ГЛА ТВОИ ѠБНИ(Ж. Н.)^{1а}.

В. [91 об.] ѡще бо² великимъ глѣмъ*
храминѣ са создани³,
Ѡселехъ бы риканиѣмъ своимъ .б.
храмѣнѣ⁴ въздвиглахъ ѣдинѣмъ⁵ днѣмъ⁶.

Сынъ, лучше съ мудрымъ чело-
въ носить камни,
съ глупымъ пить вино.

7а. Ѡнѣ⁷, ѡне⁸ ѣсть⁹ оумомъ¹⁰
каменъ¹¹ двигнѣти [В. балати],¹²
неже *схъ безумѣмъ¹³ вино пити.

Сынъ, съ мудрыми людьми не
глупъ,
а съ глупыми не будь мудръ¹.
Сынъ, будь товарищемъ мудраго
бѣа,
ты сдѣлался мудрымъ, какъ онъ;
но не становись товарищемъ
исленнаго челоуѣка и глупца,
ты подобно имъ не былъ на-
глупцомъ.

В. сразумнымъ безумѣмъ¹⁴ не творн.

С. н¹⁵ *с безумны [Х. безумномъ]
не аки оума своѣго.

еч., Бун. оп. все 5-е предпи-

¹ ВХ. Ѡбниженъ. ² Х. бо бы., В.:
храмина създа. *—³ В. оп.. ⁴ Х. храмниѣ.
^{4—5} Х. въздвигнѣ единѣ. ^{5—6} В. оп.
⁷ Х. снѣ. ⁸ В. оуно. ⁹ ВХ. доб. со.
¹⁰ В. оумныѣ. ¹¹ Х. камень, В. каменіе.
¹² Х. двигнѣти. *—¹³ Х. з безуміе.
^{12—13} В. нежели с безоумнымъ. ¹⁴ В. бе-
зоуміа, Х. безуміа. ¹⁵ В. ѡ.

^а конецъ слова выпѣлъ и повтому
неясенъ.

4. Мой сынъ, не развязывай запечатанный узелъ,
и не запечатывай развязанный.

5. Мой сынъ, не поднимай своихъ глазъ и не смотри на женщину,
которая наряжена и раскрашена;
и не желай ея въ своемъ сердцѣ;

б. и не спѣши отвѣтить
*[Сад. доб.: „раньше, чѣмъ не по-
мешь содержанія“]¹.

5. Мой сынъ! если ты услышалъ
что-нибудь, не скрывай этого.

6. Мой сынъ! не ослабляй запечатанный узелъ и не развязывай его,
и не запечатывай развязанный узелъ².

7. Мой сынъ! *не желай наруж-
ной красоты,³
потому что она⁴ блекнетъ и⁵ про-
ходить,
но *почетная память⁶ остается на
вѣки.

8а. Мой сынъ! пусть глупая⁷ жен-
щина не обманываетъ тебя *своей
рѣчью⁸,

б. чтобы ты не померъ самой жа-
вой смертью,
и чтобы она не запутала тебя въ сѣти⁹,
пока ты не будешь совсѣмъ въ
ловушкѣ.¹⁰

9.*Мой сынъ!¹¹ не желай женщины,
украшенной платьемъ и мазями,¹²
которая презрѣнна и глупа въ душѣ.¹³

[Сал. доб.: остерегайся слѣдовать
за ней].

*Горе тебѣ, если ты подаришь ей
что-нибудь, что твое,

*—¹ Сал. оп. ^{1—2} Сад. и Сал. оп. оба изреченія. ³ Сал.: блеску (не помогайся). *—⁴ Сад.: наружный блескъ, Сал.: это скоро. ^{4—5} Сал. оп. *—⁶ Сад.: добрая слава, Сал.: доброе имя. ⁷ Сад. Сал.: порочная. *—⁸ Сад. оп., Сал.: ласками („ласкамъ“). ⁹ Сад. свою ловушку. ^{8—9} Сал. объ части въ обратномъ порядкѣ. ^{9—10} Сал. оп. *—¹¹ Сал. оп., и такимъ образомъ это изреченіе слито въ немъ съ предыдущимъ. ¹² Сад. благоухающей арома-
тами (Сал. доб. „духовъ“). ^{12—13} Сад. Сал.: а самой преступной и грязной (Сал. подлой).

в. завазай¹ ѹжа не ѡрѣшай,²

ѡ ѡрѣшена³ не завазай⁴.

Сынъ, не поднимай твоихъ глазъ
грѣть на красивую женщину,
умяненную и насурмленную.

Ѥ желай ея въ твоємъ сердцѣ.

4. снѹ,⁵ не взирай на красотѹ
женскѹю⁶

н⁷ срѣчь⁸ не жѣдай⁹ ѹга.

¹ В. оувазана. ² В. ѡрѣшай, Х. рѣрѣшай.
³ В. ѡрѣшена. ⁴ В. вазжи. ²⁻⁴ Х. оп.
⁵ Х. снѣ. ⁶ Х. женскѹ. ⁷ В. ѡ. ⁸ ВХ.
срѣчь. ⁹ В. вжелай, Х. жадай.

^а Въ рипси срѣчь.

если бы ты отдалъ ей все, что въ твоихъ рукахъ,
ты не найдешь никакого преимущества въ ней;
и ты будешь виновенъ въ грѣхѣ противъ Бога.

или передашь ей что-нибудь, что въ твоей рукѣ,¹

и² она тебя *завлечетъ въ грѣхъ³

и Богъ будетъ раздраженъ на тебя.⁴

6. Мой сынъ, не совершай прелюбодѣянiя съ женой твоего сосѣда; чтобы другiе не совершали прелюбодѣянiя съ твоей женой.

7. Мой сынъ, не будь поспѣшенъ какъ миндальное дерево, цвѣтъ котораго первый для появленiя, но котораго плодъ послѣднiй для ѣды; но будь ровнымъ и чувствительнымъ какъ тутовое дерево, цвѣтъ котораго послѣднiй для явленiя, а плодъ котораго первый для ѣды.

8а. Мой сынъ, опускай твои глаза,

[Сад. № 79, заповѣдь 6-я: берегись, еще берегись прелюбодѣянiя въ странѣ чужой и въ другихъ (?)⁴.]

10. Мой сынъ! не будь похожъ на миндальное дерево, потому что оно носитъ раньше всѣхъ деревьевъ листья, а съѣдобный плодъ послѣ всѣхъ ихъ;

но будь похожъ на тутовое дерево,

которое приноситъ съѣдобный плодъ раньше всѣхъ деревьевъ,

и листья послѣ ихъ всѣхъ.

11а. Мой сынъ! *наклоняй твою голову⁵

*—¹ Сад. Сал.: не давай ей ничего *тебѣ принадлежащаго (Сал. изъ своего добра). ² Сад. оп., Сал.: а не то. *—³ Сад.: покроветъ позоромъ. ⁴ Сад. доб.: и на то, что въ твоей рукѣ.— Далѣе Сад. доб. „7. О мой сынокъ! начало премудрости—страхъ Божiй; еще: поступай съ другимъ такъ, какъ ты желаешь, чтобы другiе поступали съ тобой; еще: мудрый сынъ радуется отцу своему, а не вѣжда печалитъ мать свою; еще: не вѣжда—врагъ самого себя, какъ онъ будетъ другомъ для другаго? еще: мягкiй отвѣтъ смиряетъ гнѣвъ, а грубое слово возбуждаетъ страсть“. ⁵ Сал. оп. все предписанiе. *—⁶ Сал. „Не гордись“.

Ибо, если бы ты отдалъ ей всѣ твои
богатства,
ты^а не получилъ бы ничего болѣе
отъ нея;
но ты осужденъ Богомъ и людьми.

*Ибо она подобна гробницѣ, которая
прекрасна съ внѣшней стороны, а
внизу наполнена гнилью и костями
мертваго^{1 6}.

3. Сынъ, не уподобляйся оливко-
вому дереву,
которое первое для цвѣтенія

и послѣднее для созрѣванія его пло-
довъ.

Но будь подобенъ тутовой ягодѣ,
которая послѣдняя для цвѣтенія
и первая [по] созрѣванію ея плодовъ².

^а Бодл.: Ты никакимъ образомъ
не былъ облагодѣтельствованъ ею бо-
гѣе, чѣмъ осужденъ Богомъ правед-
ныхъ судовъ и людьми; Кан.: „Ты
не богѣе, чѣмъ твой собственный
грѣхъ и стыдъ отъ людей и судъ отъ
Бога“, опуская остальное.

⁶ Канон. имѣетъ здѣсь изреченіе
поставленное ниже № 45 и соответ-
ствующее 8 сир..

*—¹ Печ. Бун. оп. это сравненіе.

² Печ. Бун. оп. все 3-е предпи-
саніе.

ѡмѣ *и все имѣннѣ¹ да си ѡнъ,²

тоже³ некоторыа поа⁴зхъ ѡбращеши
*ѡ неѡ⁵.

но пѣ *кз ѡ⁶вх + а⁷ вхнадеши.

5. чѣ, не бѣ жестоко, а⁸коже⁸
кость члѣча⁹.

но ѡ¹⁰ * [В. доб.: ѡко кобз]¹⁰ маккоз.

6а. ѡнъ,¹¹ ѡчи твоѣ ѡста¹² долъ
зрѣши.^{13 6}

¹ X. имѣннѣ. *—² В. ли вѣладеши. ³ X.
же оп.. ^{3—4} ВХ. некоторыа поа⁴зхъ.
*—⁵ ВХ. оп. *—⁶ X. оп. ⁷ В. в' грѣхъ,
X. во грѣ. ⁸ В. же оп. ⁹ В. члѣчкѣ,
X. члѣкѣ. *—¹⁰ X. оп. ¹¹ X. снѣ да вѣда¹².
¹² X. оп., В. да коудета. ¹³ В. зрѣши,
X. зрѣши.

^аНо на полъ нѣтъ ничего, такъ
какъ край листа выкрошился.

⁶можно прочесть также: зрѣши.

и понижай свой голосъ, и смотри
изъ-подъ твоихъ вѣкъ:

в. ибо если бы домъ могъ быть построенъ громкимъ голосомъ, оселъ построилъ бы два дома въ одинъ день:

с. и если бы одной лишь силой направлялся плугъ, его сошникъ никогда бы не отвязывали отъ плеча верблюда.

9. Мой сынъ, лучше двигать камни съ умнымъ, нежели пить вино съ глупымъ.

10. Мой сынъ, лучше выливай твоё вино на могилы справедливыхъ людей, чѣмъ пить его съ дурными людьми.

11а. Мой сынъ, съ мудрымъ мужемъ ты не будешь испорченъ,

в. и съ испорченнымъ ты не сдѣлаешься мудрымъ.

12а. Мой сынъ, водись съ мудрымъ мужемъ, и ты сдѣлаешься мудрымъ, какъ онъ;

в. и не водись съ болтливымъ и говоруномъ,

чтобы не числиться съ нимъ.

и смягчай твой голосъ и будь вѣжливымъ

в. и иди по *прямому пути² и не будь глупымъ³.

с. И не поднимай твоего⁴ голоса, когда ты смѣешься;

потому что если бы было возможно громкимъ голосомъ построить домъ, оселъ строилъ бы *каждый день⁵ много домовъ;

е. *и если бы напоромъ силъ былъ тащимъ плугъ,

то плугъ никогда не былъ бы сдвинутъ изъ-подъ плечъ верблюда.⁷

12. Мой сынъ! тасканіе камней съ мудрымъ⁸ мужемъ лучше⁹, чѣмъ питье вина съ дурнымъ.

13. *Мой сынъ,¹⁰ выливай твоё вино на могилы¹¹ справедливыхъ¹²

и не пей [Сад. Сал. доб.: его] съ невѣжественными¹³, презрѣнными людьми¹⁴.

14а. Мой сынъ! держись мудрыхъ людей, *которые боятся Бога¹⁵, и будь похожъ на нихъ,

в. и не приближайся къ невѣждѣ,¹⁶

чтобы ты не сдѣлался похожимъ на него и не научился его поступкамъ.¹⁷

¹ Сал. доб.: всегда. *—² Сад. Сал.: по пути добра. ³ Сад.: сквернословящимъ. ^{2—3} Сал.: не оскверняй свои уста дурными словами. ⁴ Сал. оп. ⁵ Сал. доб.: ни въ разговорѣ, ни. *—⁶ Сад. оп. *—⁷ Сад. Сал. оп. все е. ⁸ Сал.: кроткимъ. ⁹ Сад. Сал. легче. *—¹⁰ Сал. оп., сливая это изреченіе съ предыдущимъ. ¹¹ Сад. сердца. ¹² Сад. Сал. благочестивыхъ. ¹³ Сал. негодяи. ^{13—14} Сад. дерзкими, Сал. оп. *—¹⁵ Сал. „и богобоязненныхъ“. ¹⁶ Сад.: невѣждамъ. ^{16—17} Сад. тогда ты будешь подобно имъ невѣждой.

10а. Сыпъ, сынъ богатаго съѣлъ
змѣю,
и говорить: „это для него лѣкар-
ство“.

Сынъ бѣднаго человека съѣлъ ее,
и говорить, что онъ съѣлъ ее отъ
молodu.

б. Ышь свою порцію *въ мирѣ^а,

и не бросай своего взгляда на пор-
цію своего товарища;

с. и съ тѣмъ, который безъ страха,
не ходи въ путь;

д. и съ безмысленнымъ не ѣшь
хлѣба.¹

11. Сынъ, если ты видишь, что
твой врагъ упалъ,

не дѣлай насмѣшки надъ нимъ,

потому что, если онъ поднимется
опять, онъ воздастъ тебѣ зломъ²⁶.

^а—^б имѣютъ только Вен. и Канон.;
Бох. и 58 оп..

^б Вен. доб.: „и тамъ—постоянная
моя воля“.

¹ Печ. Бун. оп. все 10-е изреченіе.

² Печ. Бун. оп. все 11-е изреченіе.

10. Снѣ¹, бѣта мѣжа снѣ² *змию
снѣ³.

и ркоша⁴ ѣмѣ⁵ люднѣ: „чюлбы⁶ дѣла
снѣ⁷ *ю⁸ ѣсть“⁹.

а¹⁰ рѣбога¹¹ мѣжа снѣ¹² змию¹³ снѣ¹⁴ ѣсть¹⁵.
и ркоша¹⁶ ѣмѣ¹⁷ лю¹⁸: „бладенх¹⁹ бѣ
и²⁰ снѣ²¹ ѣсть²² ю.“

11а. Снѣ²³, своѣ²⁴ ѣчастѣ²⁵ дай [Сол.
ѣда имѣ²⁶ши],

а чюжего²⁷ не змѣмѣ²⁸.

б. Иже²⁹ сѣѣта³⁰ не приѣмлетъ³¹
мѣ³², то³³ с тѣмъ на нѣ³⁴ не ходи.

с. *и со ѡбластнѣ³⁵ на стра-
нѣ³⁶ не ѣже³⁷.

12. чѣ³⁸, аще вышешн³⁹ текѣ ѡпа-
дѣтъ⁴⁰,

не велии са ѡбрядѣ⁴¹. ни *бхздай
же гла⁴² прѣ дрдн⁴³ свои⁴⁴,
да не *ѣбнѣ⁴⁵ ти⁴⁶ глн⁴⁷ твоѣ.

ѣгда како бхзтавх⁴⁸ мѣжъ бхздасть
ти⁴⁹.

13а. Снѣ⁵⁰, ѣгда мѣжъ бхзвели-
читѣ⁵¹, то не змѣмѣ⁵² ѣмѣ⁵³.

¹ Х. снѣ, В. доб. ѡнадѣ. *—² В. змѣю
и зѣѣде. ²—³ В. рѣкан. ³ Х. рѣкоша.
⁴ Х. оп. ⁵ В. Х. цѣлѣ⁶ бы. *—⁶ В. и.
⁷ В. оп. ⁸ В. Х. оѣбога. ⁹ В. змѣю. ¹⁰ Х. снѣ.
¹¹ В. оп. ¹² В. рѣкан. Х. рѣдѣти. ¹³ Х. о нѣ.
¹⁴ В. Х. бладенх. ¹⁵ В. оп. ¹⁶ Х. снѣѣтъ.
¹⁷ В. Х. оп. ¹⁸ Х. снѣ. В. доб. ѡнадѣ.
¹⁹ В. ѣчастѣ, Х. ѣчастѣ. ²⁰ В. Х. чюжего.
²¹ Х. змѣмѣ. ²² В. ѣже. ²³ Х. говѣта.
²⁴ В. приѣмлетъ. ²⁵ Х. гоѣ. ²⁶—²⁸ В. в' поугѣ
с нимъ. ²⁷ Х. ѡбластнѣ. ²⁸ Х. странѣ.
²⁹ Х. яждѣ. *—²⁹ В. оп. ³⁰ Х. кто вышѣ.
³¹ Х. падѣ. *—³² Х. вѣдѣждѣ глѣса. ³³ Х.
твоѣмъ. *—³⁴ Х. явнѣтъ. ³⁵—³⁵ В. оп.
все 12-е предписаніе. ³⁶ Х. снѣ. В. доб.
ѡнадѣ. ³⁷ В. Х. бхзвеличитѣ (Х. вѣ.).
³⁸ В. завидѣ.

13. Мой сынъ, пока у тебя башмаки на ногахъ,
топчи терны и дѣлай дорогу для
твоихъ сыновей
и для сыновей твоихъ сыновей.

15а. *Мой сынъ!¹ когда ты найдешь
себѣ товарища или друга, то² испы-
тай его³ и послѣ сдѣлай его товари-
щемъ и другомъ⁴ и не хвали его безъ
испытанія

б. и⁵ не трать⁶ твоей рѣчи съ чело-
вѣкомъ, *у котораго нѣтъ мудрости⁷.

16а. Мой сынъ! Пока *на твоей
ногѣ башмакъ⁸,
ходи имъ⁹ по терну и дѣлай путь
для *твоего сына
и для твоихъ домашнихъ и для тво-
ихъ дѣтей¹⁰;

б. и дѣлай¹¹ твой корабль высо-
кимъ¹² прежде,
чѣмъ *онъ¹³ выйдетъ въ море¹⁴ и въ
его волны, и утонетъ¹⁵ и не мо-
жетъ¹⁶ быть спасеннымъ.

*—¹ Сад. оп.. ^{1—2} Сал. оп. ³ Сал.:
друга. ^{3—4} Сал.: прежде чѣмъ сой-
тись съ нимъ. ⁵ Сад.: „О мой сы-
нокъ!“ ⁶ Сад.: „порти“. *—⁷ Сад.:
мудрымъ. *—⁸ Сал.: у тебя сапоги на
ногахъ. ⁹ Сад. оп., Сал.: хотъ.
*—¹⁰ Сад. Сал.: сыновей своихъ
[Сал. доб.: и внуковъ]. ^{10—11} Сад.:
О мой сынокъ! правъ, Сал.: Справъ.
¹² Сад. Сал. оп. ¹³ Сад.: ты. *—¹⁴ Сал.:
подымется буря. ^{14—15} Сад.: дабы
тебѣ не утонуть въ его опас-
ныхъ волнахъ, Сал.: „а не то
утонешь. ¹⁶ Сад. (Сал.): (ты) не
можешь.

в. аще злоба¹ придетъ², то не по-
райтѣ³.

14в. Снѹ⁴, не прикасайтѣ⁵ женѣ
безумнѣ⁶ н⁶ азынѣ⁶ н⁶ величавѣ.

в. н⁶ женѣтѣи красотѣ не вѣдайтѣ⁷,

тоа бо красота

слабость азычнаа⁸,

15. снѹ⁹, аще дрѹгъ твоѹ¹⁰ безне-
навидитѣ та, ¹¹начнетѣ клати¹¹ н¹¹
камениѣ метати¹³,

а ты н¹⁴ хлѣбомъ сраши.

н¹⁵ ѡба¹⁶ приметѣ¹⁷ ѡбѣтъ в
днѣ сѹдныи.

12. Сынъ, беззаконный человекъ
мѣ¹ вслѣдствіе своихъ худыхъ дѣлъ²,

но³ праведный человекъ поднять⁴
ими хорошими дѣлами.

16. Снѹ¹⁸, безумѣ¹⁹ мѣ¹⁹ падетѣ,

а прекедничѣ²⁰ востанетѣ.

Печ. 92: падаетъ.

Печ. доб.: „и не можетъ больше
стать“.

Печ. доб. если падаетъ.

Печ.: онъ снова возстаетъ.

¹ В. оп., Х. во зло. ² В. Х. придетъ.
³ В. райтѣ, Х. порадаѣ. ⁴ Х. снѣ, В.
доб. анадѣ. ⁵ В. алаѣ, безумнѣи, Х. безумнѣ,
⁶ В. оп. ⁷ В. жадаѣ, Х. внимаѣ. ^{7—8} В.
оп. ⁹ Х. снѣ, В. доб. анаданѣ. ¹⁰ В. доб.
что ли имѣть клана (такъ) или. ¹¹ Х.
доб. н. ^{11—12} В. оп. ^{12—13} В. н¹¹ камень
метѣть на та. ¹⁴ В. Х. оп. ¹⁵ В. оп.
¹⁶ В. Х. ѡба. ¹⁷ В. Х. приметѣ. ¹⁸ Х. снѣ,
В. доб.: анаданѣ. ¹⁹ В. безумнѣи. ²⁰ В.
праведныи, Х. прѣднѣи.

⁸ П изъ т. ⁶ ч похоже на л.

22а. Мой сынъ, не удерживай
твоего сына отъ ударовъ,

в. потому что сѣченіе мальчика
то же,
что удобреніе для сада и что веревка
для осла [глосса: или другого какового-
нб. животнаго]

и что путы на ногѣ осла.

22. Мой сынъ! Если *къ тебѣ при-
ближается¹ тотъ, кто ниже тебя
то *иди встрѣтить его, и стой,²
и если онъ не можетъ тебя вознагра-
дить,
его³ Господь вознаградитъ тебя⁴ за
него.

23а. Мой сынъ! не *скупись⁴ бить⁵
твоего сына,

в. *потому что **палочные удары
твоего⁶ сына похожи⁷
на удобреніе сада и *на завязываніе
отверстія⁸ кошелька,

*и похожи на спутываніе живо-
тныхъ,⁹ и похожи на запираніе
засовомъ¹⁰ двери.

*—¹ Сад.: ты принимаешь, Сал.: ты
имѣешь дѣло. *—² Сад.: „прими его
стоя“, Сал.: „обращайся съ нимъ, какъ
съ равнымъ“. ³ Сал. оп.. ⁴ Сад.: пере-
ставай. *—⁵ Сал.: жалѣй палки для.
**—⁶ Сал.: палка для. *—⁷ Сад.: и
проучи его (?) подобенъ. *—⁸ Сад.
Сал.: печать для (на). *—⁹ Сад. Сал.:
узду для скотины. ⁹—¹⁰ Сад.: и замокъ
для“, Сал.: „или запоръ для.“

13. Сынъ, не приближайся къ безсмысленной и сплетничающей женщинѣ,

чтобы ты не былъ презираемъ ею; и ты сталъ посмѣшникомъ людей, и она грабитъ тебя.¹

[Бун. 39. Не презирай плохого родственника,
а радостно принимай его,

чтобы видящіе это полюбили тебя.]

14a. Сыль, не щади прута для твоего сына;

b. потому что пруть для дѣтей

какъ навозъ въ саду, и какъ узелъ и печать, скрѣпляющіе пакетъ,

и какъ пути на ногѣ осла,

такъ пруть полезенъ для ребенка.

c. Ибо если ты ударишь его прутомъ разъ или два *ловко и спокойно², онъ не умретъ.

d. Но если ты предоставишь его его собственной волѣ, онъ сдѣлается воромъ; и его возмутъ на висѣлицу и на смерть, и онъ сдѣлается для тебя упрекомъ и сокрушеніемъ сердца².

¹—² Бод.: онъ успокоился, но.

¹Печ. Бун. оп. все 13-е предпослание.

²Печ. Бун. оп. все 14-е предпослание.

17a. Снѣу¹, аще² ѿо³ кѣнѣнѣ⁴ снѣ своего⁵ не воздержнѣсѣ⁶.

b. ѿже⁶ ко рана снѣокн⁷, тако [В. X. то] ѿко годнна [В. X. вода на] виногра⁸ [92] възлнвлѣтъ⁹.

и *ѿко [ко] не ѿмѣтъ⁶. и¹⁰ по ногѣ прибазанн¹¹ вѣдетъ¹².

c. снѣ ко ти¹³ ѿ рѣны¹⁴ не оумреть.

d. аще ли ѿго небрага¹⁵ вѣдешн,

*нѣю вѣю¹⁶ ѿ люко кннѣ¹⁷ приведе¹⁷ на тѣ.

¹ В. доб. ѿнаданн, X. снѣ. ² В. X. оп. ³ В. ѿ, X. ѿ. ⁴ В. кѣнѣнѣ. ⁵ В. оѿдержнѣсѣ, X. вѣдержнѣсѣ. ⁶ X. аще. ⁷ В. снѣокнѣ (такъ). ⁸ X. виногради. ⁹ В. X. възлнвлѣтъсѣ. ¹⁰—¹¹ В. тако не снѣннѣ (такъ). ¹¹ В. вѣззаннѣ. ¹²—¹³ X. оп. ¹³ X. оп. ¹⁴—¹⁵ В. X. ѿ раны. ¹⁵ В. небрега, X. небрежа. *—¹⁶ В. кою, X. кѣю. ¹⁷ В. привелѣтъ з.

послѣ г скорѣе в, чѣмъ в. ⁶ Повидному, это лигатура словъ: ѿко коней ѿмѣтъ. в кѣю приписано на послѣ потомъ.

22а. Мой сынъ, не удерживай
твоего сына отъ ударовъ,

в. потому что сѣченіе мальчика
то же,

что удобреніе для сада и что веревка
для осла [гlossa: или другого каковаго-
нб. животнаго]

и что путы на ногѣ осла.

22. Мой сынъ! Если *къ тебѣ при-
ближается¹ тотъ, кто ниже тебя
то *иди встрѣтить его, и стой,²
и если онъ не можетъ тебя вознагра-
дить,
его³ Господь вознаградитъ тебя³ за
него.

23а. Мой сынъ! не *скупись⁴ бить⁵
твоего сына,

в. *потому что **палочные удары
твоего⁶ сына похожи⁷

на удобреніе сада и *на завязываніе
отверстія⁸ кошельеа,

*и похожи на спутываніе живо-
тныхъ,⁹ и похожи на запираніе
засовомъ¹⁰ двери.

*—¹ Сад.: ты принимаешь, Сал.: ты
имѣешь дѣло. *—² Сад.: „прими его
стоя“, Сал.: „обращайся съ нимъ, какъ
съ равнымъ“. ³ Сал. оп.. ⁴ Сад.: пере-
ставай. *—⁵ Сал.: жалѣй палки для.
**—⁶ Сал.: палка для. *—⁷ Сад.: и
проучи его (?) подобенъ. *—⁸ Сад.
Сал.: печать для (на). *—⁹ Сад. Сал.:
узду для скотины. ⁹—¹⁰ Сад.: и замокъ
для“, Сал.: „или запоръ для.“

13. Сынъ, не приближайся къ безсмысленной и сплетничающей женщинѣ,

чтобы ты не былъ презираемъ ею; и ты сталъ посмѣшищемъ людей, и она грабить тебя.¹

Бун. 39. Не презирай плохого родственника,
а радостно принимай его,

чтобы видящіе это полюбили тебя.

14а. Сынъ, не щади прута для твоего сына;

б. потому что пруть для дѣтей

какъ навозъ въ саду, и баеъ узелъ и печать, скрѣпляющіе пакетъ,

и какъ пути на ногѣ осла,

такъ пруть полезенъ для ребенка.

с. Ибо если ты ударишь его прутомъ разъ или два *ловко и спокойно², онъ не умретъ.

д. Но если ты предоставишь его его собственной волѣ,

онъ сдѣлается воромъ; и его возьмутъ на висѣлицу и на смерть,

и онъ сдѣлается для тебя упрекомъ и сокрушеніемъ сердца³.

¹—² Бод.: онъ успокоился, по.

¹ Печ. Бун. оп. все 13-е предписание.

² Печ. Бун. оп. все 14-е предписание.

17а. Ыноу¹, аще² ѿо³ вѣнїа⁴ сна скоѣго⁵ не коздержанса⁶.

б. ѿже⁶ ко рана снѣки⁷, тако [В. Х. то]

іако годна [В. Х. кода на] виногрѣ⁸ [92] възанбаѣтъ⁹.

и *ако [ко] не ймѣтъ⁶. и¹⁰ по ногѣ прикѣзанх¹¹ вѣдетъ¹².

с. снѣ ко ти¹³ ѿ раны¹⁴ не оумреть.

д. аще ли ѣго некрага¹⁵ вѣдешн,

*нѣю кѣю¹⁶ люко бинѣ прикѣде¹⁷ на тѣ.

¹ В. доб. знаданх, Х. снѣ. ² В. Х. оп.

³ В. ѿ, Х. ѿ. ⁴ В. вѣнїа. ⁵ В. оудержанса, Х. вѣдержанса. ⁶ Х. аще. ⁷ В. с виною (такъ).

⁸ Х. винограде. ⁹ В. Х. възанбаѣтъ.

¹⁰—¹¹ В. іако не с ыными (такъ). ¹² В.

свазанн. ¹³—¹⁴ Х. оп. ¹⁵ Х. оп. ¹⁶—¹⁷ В.

Х. ѿ раны. ¹⁵ В. некрега, Х. некрежа.

*—¹⁶ В. кою, Х. кѣю. ¹⁷ В. приведѣтъ з.

послѣ с скорѣе а, чѣмъ в. ⁶ Повидимому, это лигатура словъ: іако коней ймѣтъ. в кѣю приписано на полѣ потомъ.

22а. Мой сынъ, не удерживай
твоего сына отъ ударовъ,

в. потому что съченіе мальчика
то же,
что удобреніе для сада и что веревка
для осла [глосса: или другого какого-
нб. животнаго]

и что путы на ногъ осла.

22. Мой сынъ! Если *къ тебѣ при-
ближается¹ тотъ, кто ниже тебя
то *иди встрѣтить его, и стой,²
и если онъ не можетъ тебя вознагра-
дить,
его³ Господь вознаградить тебя³ за
него.

23а. Мой сынъ! не *скупись⁴ бить⁵
твоего сына,

в. *потому что **палочные удары
твоего⁶ сына похожи⁷
на удобреніе сада и *на завязываніе
отверстія⁸ кошеля,

*и похожи на спутываніе живо-
тныхъ,⁹ и похожи на запираніе
засовомъ¹⁰ двери.

*—¹ Сад.: ты принимаешь, Сал.: ты
имѣешь дѣло. *—² Сад.: „прими его
стоя“, Сал.: „обращайся съ нимъ, какъ
съ равнымъ“. ³ Сал. оп.. ⁴ Сад.: пере-
ставай. *—⁵ Сал.: жалѣй палки для.
**—⁶ Сал.: палка для. *—⁷ Сад.: и
проучи его (?) подобенъ. *—⁸ Сад.
Сал.: печать для (на). *—⁹ Сад. Сал.:
узду для скотины. ⁹—¹⁰ Сад.: и замогъ
для“, Сал.: „или запоръ для.“

13. Сынъ, не приближайся къ без-
смысленной и сплетничающей жен-
щинѣ,
чтобы ты не былъ презираемъ ею;
и ты сталъ посмѣшищемъ людей, и
она грабитъ тебя.¹

[Бун. 39. Не презирай плохого
родственника,
а радостно принимай его,

чтобы видящіе это полюбили тебя.]

14а. Сынъ, не щади прута для тво-
его сына;

б. потому что пруть для дѣтей

какъ навозъ въ саду, и какъ узелъ
и печать, скрѣпляющіе пакетъ,

и какъ пути на ногѣ осла,

такъ пруть полезенъ для ребенка.

с. Ибо если ты ударишь его прутомъ
разъ или два *ловко и спокойно²,
онъ не умретъ.

д. Но если ты предоставишь его его
собственной волѣ,
онъ сдѣлается воромъ; и его возъ-
мутъ на висѣлицу и на смерть,
и онъ сдѣлается для тебя упрекомъ
и сокрушеніемъ сердца³.

*—² Бод.: онъ успокоился, но.

¹ Печ. Бун. оп. все 13-е предпи-
саніе.

² Печ. Бун. оп. все 14-е предпи-
саніе.

17а. Снѣу¹, аще² ѿо³ вѣнїа⁴ сѣа
своѣго⁵ не воздержанїа⁶.

б. ѿже⁶ бо рана снѣки⁷, тако [В. Х.
то]

ѿко годна [В. Х. вода на] виногра⁸
[92] възлѣа⁹.

и *ѿко [ко]не ѿмѣ⁶. и¹⁰ по ногѣ
приблзана¹¹ бѣдетъ¹².

с. сѣхъ бо ти¹³ ѿ рѣны¹⁴ не оумреть.

д. аще ли ѿго небрега¹⁵ бѣдешн,

*нѣю кѣю¹⁶ ѿлюко вѣнѣ¹⁷ на тѣ.

¹ В. доб. ѿнаданѣ, Х. сѣс. ² В. Х. оп.
³ В. ѿ, Х. ѿ. ⁴ В. вѣнїа. ⁵ В. оудержанїа,
Х. вѣдержанїа. ⁶ Х. аще. ⁷ В. сѣнїю (такъ).
⁸ Х. виноградѣ. ⁹ В. Х. възлѣа⁹.
^{9—10} В. тако не сѣнїю (такъ). ¹¹ В.
сѣлзана. ^{9—12} Х. оп. ¹³ Х. оп. ^{13—14} В.
Х. ѿ раны. ¹⁵ В. небрега, Х. небрежа.
*—¹⁶ В. кою, Х. кѣю. ¹⁷ В. приведѣть з.

послѣ с скорѣе с, чѣмъ в. ⁶ Повиди-
мому, это лигатура словъ: ѿко коней
ѿмѣть. в кѣю приписано на полѣ потомъ.

23. Мой сынъ, укрощай своего сына, пока онъ еще мальчикъ, прежде чѣмъ онъ вырастетъ сильнѣе тебя

и станетъ возмущаться противъ тебя,

и прежде чѣмъ тебѣ будетъ стыдно

его испорченного поведенія.

24а. Мой сынъ, приобрѣтай себѣ быка, который [жиренъ и] лежитъ на землѣ, и осла, у котораго хорошія копыта,

б. но не приобрѣтай себѣ раба, который—бѣглець, ни служанки, которая—воровка; чтобы они не уничтожили всего, что ты приобрѣлъ.

24. *Мой сынъ¹, удержи твоего сына отъ испорченности,² и учи его хорошему поведенію³ прежде, чѣмъ онъ [Сад. д.: вырастетъ и]⁴

возстанетъ противъ тебя⁵

*и введетъ тебя въ презрѣніе у людей

и ты повѣсишь твою голову⁶ на улицахъ⁷ и въ собраніяхъ

и *ты будешь наказанъ⁸ за *зло его⁹ безнравственныхъ дѣлъ.

25а. Мой сынъ! Приобрѣтай себѣ жирнаго быка съ крайней плотью

и осла, большого съ его копытами,

и не приобрѣтай быка съ большими рогами и не дѣлай дружбы съ мошенникомъ,

б. не бери строптиваго раба,

ни вороватую горничную, потому что все, что ты имъ передашь, они разорять¹⁰.

*—¹ Сал. оп. ² Сад.: золь, Сал.: пороковъ. ^{2—3} Сад.: и воспитывай его. ^{2—4} Сал.: воспитаніе его веди до совершенности. ^{4—5} Сад. Сал. (Сал. доб.: въ противномъ случаѣ онъ) выйдетъ изъ твоего повиновенія. *—⁶ Сад.: „тогда ты свою голову согнешь передъ друзьями своими, а между людьми тебѣ не (?) будетъ стыдно“; Сал.: „будетъ оскорблять тебя и позорить“. ⁷ Сал.: улицъ. *—⁸ Сал.: тебя же будутъ упрекать. *—⁹ Сад.: твои, Сал.: его. ¹⁰ Сал. Сал. оп. это изреченіе. Далѣе Сал. опускаетъ подъ рядъ еще 28 изреченій (№№ 26—53); поэтому къ нимъ варьянты подводятся только изъ одного Сал.

ион. доб.: Сынъ,

и твоє дитя послушнымъ, пока
ало и гибко,
оно не пришло въ открытій
съ тобой;
и ты не былъ погубленъ его
,
и ты не приобрѣлъ провлятій
ь

причинъ его непослушанія.¹

Сынъ, приобрьтай для себя

аго осла и ерѣпкокопытую ло-
и вола съ короткой шеей.

И не желай сбѣжавшаго раба,
ѣзваго языкомъ,
адорнаго вора.]

зч. Бун. оп. это предписаніе.

18. чѣ, сѣа своѣго ѿ¹ дѣтиска²
оукротн.

ѣще ли ѣго не³ оукротнши, то⁴ преже
днн⁵ своѣхъ [Х. твоѣ] старѣѣтъ тл⁶.

19. снѣ⁷, не⁸ купи раба бнчава^{8 6}

ни рабы⁹ татнвы.¹⁰
д¹¹ тн¹² нмѣнѣ¹³ не расточнть.¹⁴

¹ В. Х. ѿ. ² В. дѣтиньскѣ. ²⁻³ В. оп..
⁴ В. ѣго.. ⁵ ВХ. днн. ⁶ В. старѣѣтъ, Х. состарѣется. ⁷ Х. снѣ, В. снѣ анадѣ.
⁸ В. бнчава, Х. бнчава. ⁹ Х. рабыни.
¹⁰ В. татнвы. ¹¹ ВХ. да. ¹² В. тѣ. ¹³ В. нмѣнѣ.
¹⁴ ВХ. расточать.

⁸ послѣ не въ рѣси стоять не то
с, не то запятая. ⁶ буква послѣ ч
похожа на я.

25. Мой сынъ, слова лжеца похожи на жирныхъ воробьевъ, и тотъ, кто лишень ума, ѣстъ ихъ.

26. Мой сынъ, не навлекай на себя проклятій твоего отца и твоей матери изъ опасенія, что ты не будешь радоваться въ благословеніяхъ своихъ дѣтей.

26а. Мой сынъ! *пусть твои г
тели не проклинаятъ тебя

Сынъ, приучай твоего сына
оду и жажде,
въ смиреніи онъ могъ прово-
вою жизнь.

Сынъ,
принимай никого, кто будетъ отъ
тебѣ (словомъ) врага,
что повторять твое слово.¹

Сынъ, сначала ты любишь до
и фальшиваго человѣка,²
концѣ онъ дѣлается ненави-
для тебя.

Ибо живое слово подобно жир-
перепелу:
тѣ, который безуменъ, его про-
раетъ.^{3 1}

Сынъ, люби отца, который по-
тъ тебя,
и не заслуживай проклятій тво-
ица и матери;

онцѣ ты можешь радоваться въ
дѣствіи твоихъ собственныхъ
ей².

пр.: „Сначала (кто-иб.) любить
иваго человѣка“.

Гарик. 58 оп. это изреченіе.

рч. Бун. оп. 16-е и 17-е из-
ин. *—² Печ.: „чтобы, когда
стутъ твои дѣти, найти у нихъ
(уваженіе).“⁴

20. чѣ¹, аще кто [Сол. доб. при-
ше] навадитъ на дрѣга твоѣго,
не послушай ѣго.* и твоѣ бо кинѣ
ко иномѣ понесѣ.²

21. чѣ³, аще *та кто⁴ срѣтъ, *бх
зимолинь к' токъ.⁵
со⁶ въздержаннѣмъ ѡбѣщай ѣмѣ,
*зане напрасно⁷ чабѣхъ *бх бокорзѣ
нзронишь слово и посѣ⁸ каѣтъся.¹⁰

22а. чѣ, ажиѣ¹¹ чабѣхъ и сперва бх.
зимолинь въздетъ,
* и наконецъ¹² бх смѣсѣ¹³ възтъ¹⁴
и бх оукоризнѣ¹⁵ быбѣтъ.¹⁶

б. ажеба¹⁷ чабѣхъ рѣ, ако птича¹⁸
шептаниа¹⁹ възтъ,
и²⁰ беззѣмнѣ²¹ послушайтъ ѣго.²²

23. чѣ, ѡца своѣго почтѣ,²³ ако
бѣ стараниѣ²⁴ ѡстакаѣтъ²⁵ токъ.²⁶

24. ѡнѣ²⁷, ѡца [Х. ѡчи] и мре
[ВХ. матерни] каѣтъ не приимѣи,

ѣга²⁸ и²⁹ чѣ своѣхъ³⁰ не приимѣи
радосги.³¹

¹ В. чѣ, Х. чѣдо. *—² В. оп. и далѣе
доб. цѣлое изреченіе: „сѣмѣ, аще кто
оудариѣтъ та по шѣи, поклонисѣ ѣмѣ до
земѣ“, ³ Х. сѣе. *—⁴ Х. кто тѣ. *—⁵ В.
нз'модѣи к' токъ, Х. и рѣчѣ тѣкъ. ⁶ Х. с.
*—⁷ В. за иже несмышленъ. *—⁸ ВХ.
и борзѣ. ⁹ В. почѣ, Х. посѣди. ¹⁰ Х. по-
каѣтъ. ¹¹ ВХ. ажиѣ. *—¹² В. а наконецъ,
Х. и наконецъ. ¹³ ВХ. смѣсѣ. ¹⁴ В. оп.,
Х. възтъ. ¹⁵ В. коризнѣ. ¹⁶ ВХ. оп., ¹⁷ ВХ.
ажѣ. ¹⁸ Х. птичѣ. ¹⁹ В. шептаниа. ²⁰ В.
оп. ²¹ В. беззѣмнѣ. ²²—²³ В. сѣмѣиѣтъ, ²⁴ В.
Х. почѣти. ²⁵ ВХ. стажаніе, В. доб. своѣ.
²⁶ Х. ѡстаѣи. ²⁷ ВХ. чѣе. ²⁸ Х. сѣе. ²⁹ Х.
сѣа. ³⁰ В. ѡ, Х. доб. ѡ своѣхъ. ³¹ Х. оп.,
³⁰—³¹ В. радосги не приимѣи.

25. Мой сынъ, слова лжеца по-
хожи на жирныхъ воробьевъ,
и тотъ, кто лишень ума, ѣсть ихъ.

26. Мой сынъ, не навлекай на
себя проклятій твоего отца и твоей
матери
изъ опасенія, что ты не будешь ра-
доваться въ благословеніяхъ своихъ
дѣтей.

26а. Мой сынъ! *пусть твои р
тели не проклипають тебя

Сынъ, приучай твоего сына
оду и жакдѣ,
въ смиреніи онъ могъ прово-
вою жизнь.

Сынъ,
принимай никого, кто будетъ от-
тебѣ (словомъ) врага,
что повторять твое слово.¹

Сынъ, сначала ты любишь до
и фальшиваго человѣка,²
концѣ онъ дѣлается ненави-
для тебя.
Ибо живое слово подобно жир-
перепелу:
тъ, который безуменъ, его про-
пасть.^{3 1}

Сынъ, люби отца, который по-
тъ тебя,
и не заслуживай проклятій тво-
ица и матери;

онцѣ ты можешь радоваться въ
дѣлствіи твоихъ собственныхъ
ей².

и.: „Сначала (кто-нб.) любить
пваго человѣка“.

ириж. 58 оп. это изреченіе.

еч. Бун. оп. 16-е и 17-е из-
ив. *—² Печ.: „чтобы, когда
стутъ твои дѣти, найти у нихъ
е (уваженіе).“⁴

20. чѣ¹, аще кто [Соз. доб. при-
ше] навадитъ на друга твоѣго,
не послѣдай ѣго.* и твоѣ бо кинѣ
ко иномѣ понесе.²

21. чѣ³, аще *та кто⁴ срѣтъ, *вх.
измолвить къ тебѣ.⁵
со⁶ въдержаниѣмъ ѡбѣщаніи ѣмѣ,
*ране напрасно⁷ чѣбкхъ *кхъ вѣкорзѣ
изронитъ слово и послѣ⁹ каѣтъся.¹⁰

22а. чѣ, живѣ¹¹ чѣбкхъ исперка въ.
любленѣхъ бѣдетъ,
* и наконецъ¹² въ смѣсѣхъ¹³ бѣтъ¹⁴
и въ оукоризнѣхъ¹⁵ выкаѣтъ.¹⁶
б. ажека¹⁷ чѣбкхъ рѣ, ако птичка¹⁸
шептаниа¹⁹ сѣтъ,
и²⁰ бездѣлнни²¹ послѣшайтъ ѣго.²²

23. чѣ, ѡца своѣго почтѣ²³ ако
кѣ стараниѣ²⁴ ѡставаѣтъ²⁵ тебѣ.²⁶

24. Сынъ²⁷, ѡца [Х. оѣи] и ире
[ВХ. матерни] клѣтвы не прнѣмай,

ѣга²⁸ и²⁹ чѣ свои³⁰ не прнѣмени
радѣсти.³¹

¹ В. чѣ, Х. чѣдо. *—² В. оп. и далѣе
доб. кѣлое изреченіе: „ѣмѣ, аще кто
оукоризнѣтъ та по шѣи, поклоннеа ѣмѣ до
земѣлѣ“. ³ Х. смѣ. *—⁴ Х. кто ты. *—⁵ В.
измолвить къ тебѣ, Х. и рѣчѣ тебѣ, ⁶ Х. с.
*—⁷ В. за иже несмысленѣхъ. *—⁸ ВХ.
вѣкорзѣ. ⁹ В. почѣ, Х. послѣди. ¹⁰ Х. по.
каѣтъся. ¹¹ ВХ. живѣ. *—¹² В. а наконецъ,
Х. и наконецъ. ¹³ ВХ. смѣсѣхъ. ¹⁴ В. оп.,
Х. бѣдѣ. ¹⁵ В. коризнѣхъ, ¹⁶ ВХ. оп., ¹⁷ ВХ.
ажѣка, ¹⁸ Х. птичка. ¹⁹ В. шептаниа. ²⁰ В.
оп. ²¹ В. бездѣлнни. ²²—²³ В. слѣшайтъ. ²⁴ В.
Х. почѣти. ²⁵ ВХ. оставаніе, В. доб. своѣ.
²⁶ Х. ѡстави. ²⁷ ВХ. тебе. ²⁸ Х. смѣ. ²⁹ Х.
ѣда. ³⁰ В. ѡ. Х. доб. ѡ свои. ³¹ Х. оп.,
30—³¹ В. радѣсти не прнѣмени.

с. и у кого нѣтъ ни братьевъ, ни жены, ни дѣтей,

презирается и пренебрегается врагами своими;

д. и онъ похожъ на дерево у тропинки съ боку дороги, съ котораго каждый проходящій срываетъ [плоды] и каждый лѣсной звѣрь срываетъ его листву.

29а. Мой сынъ, не говори: „мой господинъ дуракъ, а я мудръ“,

б. но завладѣй имъ въ его ошибкахъ и ты получишь милость.

30. Мой сынъ, не считай себя мудрымъ, если другіе не считаютъ тебя мудрымъ.

31а. Мой сынъ, не лги въ рѣчи передъ господиномъ, чтобы ты не былъ изобличенъ,

б. потому что человекъ, у котораго нѣтъ ни жены ни дѣтей

и котораго презираютъ и ненавидятъ на свѣтѣ, похожъ на безлистное и безплодное дерево.¹

29. Мой сынъ! будь похожъ на полное плодовъ дерево² у дороги, *каго плодъ ѣстся всѣми, кто проходить, и животныя пустыни покоятся подъ его тѣнью и ѣдятъ его листья.³

30. Мой сынъ! каждая овца, которая удаляется⁴ отъ своего пути и своихъ товарищей, дѣлается добычей волка.⁵

31а. Мой сынъ! не говори: „мой господинъ дуракъ, а я мудръ“,

б. и не рассказывай рѣчи невѣжества и глупости, чтобы ты не былъ *презираемъ имъ.

¹—¹ Сад. оп. ² Сад. доб.: выросшее.
*—³ Сад.: всякій, кто проходить мимо, ѣсть съ него плоды, и дикій звѣрь скрывается въ его тѣни. ⁴ Сад.: „отбилась“. ⁵ въ Сад. это изреченіе стоитъ ниже, послѣ № 34 Карш..

21а. Сынъ, тотъ, который не имѣеть
жены или сына или брата или род-
ственника или друга,
на долгіе годы находится въ пре-
зрѣніи,

б. и онъ подобенъ дереву, которое
стоитъ на перекресткѣ,
и всякій, кто проходитъ мимо него,
срываетъ его листья
и обламываетъ его вѣтви.¹

22а. Сынъ, не говори такъ: „мой
господинъ глупъ, а я мудръ“,

б. но терпи съ нимъ его глупость;

с. и ты будешь держать себя съ
мудрымъ человѣкомъ,

д. пока кто-нб. другой не похва-
литъ тебя.²

23а. Сынъ, не говори никому зла;

б. не будь злоязыченъ въ присут-
ствіи твоего господина,
чтобы ты не былъ презираемъ имъ.

² Париж. 58 оп. это изреченіе.

¹ Печ. Бун. оп. это изреченіе.

с. иже¹ родимъ² скѹденъ³ ѣсть и
*дѣтми и близокъ,³

то прѣ⁴ врагы⁴ своиѣи хѹленъ⁵
ѣть

д. и⁶ подобенъ ѣть дрекѹ, стоѹщю⁷
при пѹти.

и⁸ вси⁹ мимоходѹщѣи¹⁰ сѣкѹтъ ѣ.¹¹

28а. снѹ¹² не рци: „ѹко мой¹³ ѹс-
подн¹⁴ [92 об.] безѹменъ ѣть,¹⁵ ѹзх¹⁶
ѹмене¹⁷ ѣть¹⁸“

б. наказаниѣ ѹсподина¹⁹ своѣго
принѣи, и²⁰ помилованъ бѹдешн,

с. и²¹ своѣи мѹдростѣи не надѣнѣа.

д. ѣлнко можешн терпѣти,²² терпѣ,²³

е. ѹзл²⁴ не ѣлн.

29. снѹ¹² немногорѣчнѣх²⁵ бѹди,

ибо²⁶ прѣ снѣх²⁷ своиѣх²⁸ сѹгрѣшншн²⁹.

30. чѹ, аще та на посолѣ³⁰ по-
слѣтъ,³¹ не ѹмочнн³² чресѣх³³ годѣиѹ,

¹ В. а иже. ² ВХ. родомъ, Х. доб. свой.
³ Х. близокъ. *—³ В. дѣтемъ близнъ. ⁴ В.
браты, Х. ги. ⁵ В. лѣ. ⁶ В. оп. ⁷ В. сто-
ѹщю. ⁸ В. тако. ⁹ ВХ. вси. ¹⁰ В. мимо-
ходѣи и, Х. мимоходѹщѣи. ¹¹ В ѣго, Х. и.
¹² Х. снѣ, В. доб.: ѹнадѣ. ¹³ В. оп. ¹⁴ ВХ.
гнѣ. ¹⁵ ВХ. доб. ѹ. ¹⁶ В. ѹзх. ¹⁷ ВХ.
ѹмене. ¹⁸ Х. ѣмъ. ¹⁹ ВХ. гнѣ. ²⁰ В. оп..
²¹ В. ѹ. ²² Х. перпѣти. ²³ ВХ. терпѣи.
²⁴ Х. злѣ. ²⁵ В. немногорѣчнѣх, Х. не-
многорѣчнѣи. ²⁶ В. а, Х. да. ²⁷ Х. глѣ. ²⁸ ВХ.
доб. не. ²⁹ В. сѹгрѣшнши, Х. погрѣшнши.
³⁰ Х. посолѣство. ³¹ ВХ. пошлѹтъ. ³² В. медалн,
Х. замѹчи или замѹчи. ³³ В. чресѣх, Х. чрѣ.

с. и у кого нѣтъ ни братьевъ, ни жены, ни дѣтей,

презирается и пренебрегается врагами своими;

д. и онъ похожъ на дерево у тропинки съ боку дороги, съ котораго каждый проходящій срываетъ [плоды] и каждый лѣсной звѣрь срываетъ его листву.

29а. Мой сынъ, не говори: „мой господинъ дуракъ, а я мудръ“,

в. но завладѣй имъ въ его ошибкахъ и ты получишь милость.

30. Мой сынъ, не считай себя мудрымъ, если другіе не считаютъ тебя мудрымъ.

31а. Мой сынъ, не лги въ рѣчи передъ господиномъ, чтобы ты не былъ изобличенъ,

в. потому что человекъ, у котораго нѣтъ ни жены ни дѣтей

и котораго презираютъ и ненавидятъ на свѣтѣ, похожъ на безлистное и безплодное дерево.¹

29. Мой сынъ! будь похожъ на полное плодовъ дерево² у дороги, *какого плодъ ѣстся всѣми, кто проходить, и животныя пустыни покоятся подъ его тѣнью и ѣдятъ его листья.³

30. Мой сынъ! каждая овца, которая удаляется⁴ отъ своего пути и своихъ товарищей, дѣлается добычей волка.⁵

31а. Мой сынъ! не говори: „мой господинъ дуракъ, а я мудръ“,

в. и не рассказывай рѣчи невѣжества и глупости, чтобы ты не былъ *презираемъ имъ.

¹—¹ Сад. оп. ² Сад. доб.: выросшее.
*—³ Сад.: всякій, кто проходить мимо, ѣстъ съ него плоды, и дикій звѣрь скрывается въ его тѣни. ⁴ Сад.: „отбилась“. ⁵ въ Сад. это изреченіе стоитъ ниже, послѣ № 34 Карш..

а. Сынъ, тотъ, который не имѣеть
или сына или брата или род-
ника или друга,
олгіе годы находится въ пре-
и,

и онъ подобенъ дереву, которое
на перекресткѣ,
икій, кто проходитъ мимо него,
ветъ его листья
ламываетъ его вѣтки.¹

а. Сынъ, не говори такъ: „мой
одинъ глупъ, а я мудръ“,

но терпи съ нимъ его глупость;

и ты будешь держать себя съ
нимъ человѣкомъ,
пока кто-нб. другой не похва-
тебя.²

а. Сынъ, не говори никому зла;
не будь злоязыченъ въ присут-
твоего господина,
и ты не будешь презираемъ имъ.

Париж. 58 оп. это изреченіе.

Леч. Бун. оп. это изреченіе.

с. иже¹ родимъ² скѣденъ³ ѣсть и
*дѣтми и близокъ,⁴

то прѣ⁵ врагы⁶ своиѣи хѣленъ⁷
ѣтъ

д. и⁸ подокенъ⁹ ѣтъ древу¹⁰, стоищу¹¹
при пѣти.

и¹² въ¹³ ниммоходящѣи¹⁴ сѣкѣтъ¹⁵ ѣ.¹⁶

28а. снѣу,¹⁷ не рци: „ако мой¹⁸ ѡс-
поди¹⁹ [92 об.] везѣменъ²⁰ ѣтъ,²¹ а²²х²³
оумене²⁴ ѣтъ²⁵“

б. наказаниѣ²⁶ ѡсподина²⁷ своѣго
приими, и²⁸ помилосердѣи²⁹ будешн,

с. и³⁰ своѣи мѣдрости не надѣиса.

д. ѣлико можешн терпѣти,³¹ терпѣ,³²

е. а³³ зла³⁴ не ѣли.

29. снѣ,³⁵ немногорѣчнхъ³⁶ буди,

и³⁷ко прѣ³⁸ гнѣхъ³⁹ своиѣхъ⁴⁰ согрѣшишн⁴¹.

30. чѣ, аще тѣ на погола⁴² по-
сѣдѣтъ,⁴³ не оумотчи⁴⁴ чресхъ⁴⁵ годѣи⁴⁶,

¹ В. а иже. ² ВХ. родомъ, Х. доб. свой.
³ Х. скѣденъ. ⁴ — ⁵ В. дѣтми близкъ. ⁶ В.
врагы, Х. ги. ⁷ В. иѣ. ⁸ В. оп. ⁹ В. сто.
иѣи. ¹⁰ В. иѣко. ¹¹ ВХ. вѣи. ¹² В. ниммо-
ходятъ и, Х. ниммоходящѣи. ¹³ В. ѣго, Х. и.
¹⁴ Х. снѣ, В. доб.: иѣдѣ. ¹⁵ В. оп. ¹⁶ ВХ.
гнѣ. ¹⁷ ВХ. доб. а. ¹⁸ В. иѣзи. ¹⁹ ВХ.
оумене. ²⁰ Х. ѣмъ. ²¹ ВХ. гнѣ. ²² В. оп..
²³ В. ѡ. ²⁴ Х. перпѣти. ²⁵ ВХ. терпи.
²⁶ Х. зла. ²⁷ В. немногорѣчнхъ, Х. не-
многорѣчн. ²⁸ В. а, Х. да. ²⁹ Х. глѣ. ³⁰ ВХ.
доб. не. ³¹ В. согрѣшиши, Х. погрѣшиши.
³² Х. поголаство. ³³ ВХ. пошлютъ. ³⁴ В. меѣи,
Х. замѣи или замѣи. ³⁵ В. чресъ, Х. чрѣ.

в. и онъ не сказалъ тебѣ: „прочъ съ моихъ глазъ“.

32. Мой сынъ, пусть будутъ твои слова правдивы для того, чтобы твой господинъ могъ сказать тебѣ: „приблизься ко мнѣ“, и ты будешь жить.

32а. Мой сынъ! не будь однимъ изъ тѣхъ слугъ, которому² ихъ господа говоря „удались³ отъ насъ“,

в. но будь однимъ⁴ изъ тѣхъ, которому² говорятъ: „*приблизься подойди близъ⁵ къ намъ“.

*—¹ Сад. оп. и такимъ образомъ изъ двухъ изреченій въ немъ получается одно. ² Сад.: которымъ. ³ Сад. идите. ⁴ Сад. оп. *—⁵ Сад.: идите.

да не ѿны¹ послѣтъ² къ слѣдѣ тебе.

31а. снѣ³, *да не рѣтъ⁴ ѿсподѣих⁴
твоѣ тобѣ⁵, ѿнѣ⁶ ѿ мене⁷.
ѿкорѣѣши⁸.

б. нѣ⁹ да¹⁰ бы тѣ¹⁰ рече: „прислѣни
ближ¹¹.
и ѿбрѣдѣши¹²а.

32. снѣ³, *вѣ сѣи¹³ днѣ¹³ црѣви не
лиши¹⁴а.

33. чѣ¹⁵, ѿдеже¹⁶ [Х. доб.: в до]
мѣ¹⁷ печаль [В. бѣда] бѣдетъ,
[Сол. доб. ни] *ѿстава¹⁸ тѣ бѣдѣ¹⁶.
а на чюжѣ ѿбѣдѣ не ходи.
но преже¹⁹ посѣтивъ, толи²⁰ на
ѿбѣдѣ ѿди.
и²¹ помани, ако тобѣ²² оумрети⁶
же²³ ѣтъ.

34. снѣ³, конѣ не ѿмѣ²⁴, *на чѣ
жема²⁴ не бѣди²⁵.

М. Сынъ, не отдаляй дѣи твоего
рвоприношенія
ѣ страха, чтобы твой Господь не
ѣ недоволенъ твоимъ жертвопри-
ношеніемъ.¹

25. Сынъ, не покидай сцены плача

и исправляй къ свадьбѣ;

тому что смерть лежитъ впереди
то, наказаніе велико¹.

34а. Сынъ, не надѣвай на палецъ
этого кольца,⁶ которое не твое;
и не одѣвайся въ виссонъ и
пуръ, которые не твои.

И не садись на коня, который
твой,

Париж. 58 доб.: „которое ты при-
дѣлъ³. 6 Париж. 58 доб. „или
ебро⁴“.

Печ. Бун. оп. 24-е и 25-е пред-
вѣнія.

¹ В. ѿныи, Х. ниѣ. ² В. послѣтъ. ³ Х. снѣ, В. доб.: ѿнади. ⁴ Х. гнѣ. ⁵ Х. тѣбѣ. *—⁶ В. оп. ⁷ ВХ. ѿли. ⁸ Х. доб. н. ⁹ ВХ. ѿкорѣѣши. ¹⁰ ВХ. но. *—¹¹ В. оп. ¹² В. ближе, Х. доб. мене. ¹³ В. возрѣѣши. *—¹⁴ Х. в днѣ сѣи. ¹⁵ В. лиши. ¹⁶ В. снѣ ѿнади. ¹⁷ В. ѿде. ¹⁸—¹⁹ В. оп. *—²⁰ В. в' домѣ ѿстани тоу сѣдѣти (такъ), Х. ѿстава бѣдѣ тѣ. ²¹ Х. прѣ. ²² ВХ. тоже. ²³ В. оп. ²⁴ Х. и тѣбѣ. ²⁵—²⁶ В. оумрети, Х. ѿмрѣти жѣ. *—²⁷ В. на чюжѣ, Х. оп. ²⁸ Х. доб. на чюжѣ.

¹ а слова въ слѣдѣ... рѣтъ написаны на подчищенномъ. ² М. б. и оумрети.

потому что зрители, которые
ѣ это, будутъ насмѣхаться
тобой.^{а 1}

Сынъ, не ѣшь хлѣба, который
ѣ, даже если бы ты былъ очень
нѣ.¹

Сынъ, если человекъ силенъ,
ты, не заводи съ нимъ ссоры,
онъ не убилъ тебя.

Сынъ, подавляй и уничтожай
твоего сердца, и это хорошо
ебя по отношенію къ Богу и
ѣку, и тебѣ помогла воля Божія.¹

Сынъ, если твои дверныя ко-
шсово построены къ небу, какъ
или бы въ семь локтей,
ѣ разъ, какъ ты входишь, на-
ѣ твою голову.

Сынъ, не бери отъ другихъ съ
нимъ вѣсомъ и не отдавай имъ
лымъ вѣсомъ,

д. и Пария. 58 доб. „когда они
ѣ это“.

сч. Бун. оп. это изреченіе.

ѣще *ко ѡпѣшашин,¹ и² посмѣѣтъ³
ти са.

б. *н, чрезъ не ѡличію,⁴ не ѡжъ⁵
брашна⁶,

ѣгда ѡбѣстнѣх⁷ наречшиса^{8 а}.

с. со ѡнѣннѣннѣ⁹ [В. ѡнѣннѣннѣ]
себе брани не въздвигай.¹⁰
токѣ¹¹ не вѣдоуцѣ.¹² не вѣси,¹³ что
въздвигнеть¹⁴ на тѣ.¹⁵

35. снѣ,¹⁶ ѣще хрѣ твоѣ высокъ ѣстъ,

ѡбннѣн¹⁷ стѣнѣ¹⁸ ѣго. и¹⁹ тако вѣзн¹⁹
бонѣ²⁰

и ѡумомъ своѣмъ възвѣннѣн²¹.

36. снѣ,²² гнѣхъ своѣго^{23 б} вѣстани²⁴.
и²⁵ 24 терпѣннѣ²⁶ прннѣннѣ²⁷ багѣ²⁸
ѡ²⁹ бѣ.

37. снѣ¹⁶, велѣнѣ²⁹ мнрѣ^{30 в} вѣмѣ.
ѣ³¹ в³² малѣ не продаѣ³².

*—1 В. ѡпѣшашинъ. 2 В. оп. 3 ВХ. по-
смѣютъ. *—4 В. ѡ древа ѡличена. 5 Х ѣждѣ.
6 В. Х. брашна. 7 В. пажира (такъ), Х.
объястани. 8 ВХ. наречшиса. 8—9 Х. ѣ
ѡнѣннѣннѣ. 10 В. въздвигѣ, Х. въздвигай.
11 В. тѣе. 12 В. вѣдоуцѣ. 13 В. доб. со.
14 В. въздвигнѣтъ. 10—16 Х. оп. 16 Х. снѣ.
В. доб. ѡнадѣ. 17 В. ѡбннѣннѣ. 18 В. оп.
19 В. вѣзнѣ. 20 В. оп. 20—21 В. вѣмѣ
ѡумомъ и възвѣннѣннѣ; Х. оп. 22 Х. снѣ
мой, В. доб. ѡнадѣ. 22—23 В. и гнѣхъ
своѣ, Х. гнѣхъ ся. 24 Х. вѣстани. 25 В. ѣ.
26 В. терпѣннѣ, Х. терпѣннѣ. 27 ВХ. прн-
нѣннѣ. 28 ВХ. ѡ. 29 В. вѣ велѣнѣ. 30 Х.
мнрѣ. 31 Х. оп. 32 В. давалѣ.

^а ч находится въ серединѣ и: обѣ
буквы составляютъ лигатуру. ^б го пе-
редѣлано изъ другихъ буквъ. ^в и пе-
редѣлано потомъ въ ф.

.

овори: „я получилъ выгоду“.

Богъ не дастъ этого, но опъ
гнѣвъ,¹
ирень отъ нужды.²

Знѣ, не клянись ложно,

въ твоихъ дняхъ не было не-

Знѣ, подставляй ухо подъ
Бога, и не бойся несчастъ
ного), потому что повелѣніе
сть оплотъ человѣка.⁴

Знѣ, не радуйся во множе-
юихъ дѣтей, и въ ихъ отсут-
е будь огорченъ.⁴

Знѣ, дѣти и владѣніе даются

человѣкъ сдѣлался бѣднымъ,
человѣкъ обогатился;
возвышенъ и высокій пони-

и. и Париж. 58 доб.: „на

Леч. 29: „ты не знаешь, что за
выгоду Богъ прогнѣвается на
Бун.: въ противномъ случаѣ

Леч.: „и то, что ты берешь,
иметь изъ рукъ твоихъ и от-
ругимъ“; Бун.: „и отнять у
ое богатство.“

Леч. 30: „ибо ложная вѣтва и
а приносить ущербъ жизни
а“ (Бун... приносить тебѣ
и страданія на томъ свѣтѣ).

и Бун. оп. 34-е и 35-е пред-

нерчи¹, ако *тх мн² ѣсть прибытокъ³.
зло ко⁴ то дѣло ѣсть. *кто ко
кѣсть,⁵

чи и⁶ бх оузрнхъ⁷ разгнѣваеться⁸
на та
и⁹ потребитъ¹⁰ домъ¹¹ твоей *аки
беззаконника.¹²

38. чл, *бнѣмъ именемъ¹³ не клѣнися
ко лажю,

да не оумалитъ число днѣй¹⁴ твоихъ.

39. снѣ¹⁵, аще что просиши, аѣ¹⁶ бѣ.
то¹⁷ не забывай и не бѣди ако небрегѣи¹⁸.
[93] но поне¹⁹ бнѣмай²⁰, блѣнхъ бѣдѣши.

40. чл, старѣйшаго снѣ възлюбѣи²¹.
а меншаго²² не ѡрѣи²³.

41а. снѣ, бх сѣдѣхъ дѣтнѣи скота не
оубавицѣа.

б. аще бо ти не вѣдно шѣ блѣдетъ²⁴,
тхирнехствоми *не ѡбращени²⁵.
ѡубогъ блѣтх²⁶ бываѣтъ. * [В. доб. а
богатъ ѡубогъ бываѣтъ]²⁷
*и высокъ²⁸ ѡбнижаѣтся. и низокъ
вхзноснтьсѣ.²⁹

¹ В. р'чи, Х. рцы. *—² В. тѣмъ ми, Х. тѣ. ³ Х. прибытокъ. ^{2—3} В. сѣ по. можетъ. ⁴ Х. оп. *—⁵ В. оп. ^{5—6} В. оп., Х. чи. ⁷ Х. ѡзрѣхъ, В. анди. ⁸ Х. разгнѣется. ⁹ В. оп. ¹⁰ Х. потребитъ. ¹¹ ВХ. домъ. ¹² Х. беззаконника. *—¹² В. оп. *—¹³ Х. именѣ бжѣи. ¹⁴ Х. днѣй. ¹⁵ Х. снѣ. В. доб. анаданъ. ¹⁶ ВХ. оѣ. ¹⁷ В. оп. ¹⁸ В. небрега, Х. небрегѣи. ¹⁹ В. помни. ²⁰ ВХ. бнѣмай. ²¹ В. възлюбихъ, Х. люби. ²² В. меншаго, Х. мѣшаго. ²³ Х. ѡрѣи, В. ѡрѣшай. ^{23—24} ВХ. оп. *—²⁵ Х. ѡбогъ не кываѣтъ, и сѣдностію богатства не стнжашихъ. ^{24—26} В. оп. ²⁶ ВХ. блѣтхъ, *—²⁷ Х. оп. ²⁸ Х. доб. окничаѣтъ. ^{27—29} В. нѣтъ.

^a буква послѣ а похожа скорѣе на е, чѣмъ на о. с похожее на а.

[Сад. № 77. О мой сынокъ! нѣкоторые изъ учителей и философовъ говорили: если умреть твой врагъ и ты пожелаешь жениться на его женѣ, то знай¹].

¹ Продолженіе въ Сад. не находитъ соотвѣтствія въ арм.: „что женщина есть смерть, не желаемая мужемъ, и мученіе, предѣлъ котораго не опредѣленъ; если ты въ довольствѣ, то она угождаетъ тебя своимъ языкомъ, но если ты въ стѣсненныхъ обстоятельствахъ, то ѣстъ тебя своими зубами, мрачна, съ искаженнымъ лицомъ, слезы ея текутъ, она лжетъ, ея голосъ громокъ, она

Сынъ, если высоки прилози
дома, и твой другъ боленъ, не
"что я буду посылать ему",
иди пѣшкомъ и посмотри
глазами;

что это лучше для него, чѣмъ
мантовъ золота и серебра.

Въ вознагражденіе за злорѣ-
принимай золота и серебра,
что это полное смерти дѣло
дурное.

И не проливай праведной
неправедно,
твоя кровь не была пролита
за его кровь.

Сынъ¹, удерживай твой языкъ
и рѣчи в. и твой глазъ отъ
иныхъ взглядовъ,

твою правую руку отъ кражи;
это будетъ хорошо для тебя
ошенію къ Богу и человѣку.
Потому что, золото ли кто кра-
детъ мелкія вещи,

и смерть одни и тѣ же.

Сынъ, не совершай прелюбо-
дѣлъ женою твоего друга,

и Богъ не разгнѣвался
и не совершали прелюбодѣнія
и женой.

Сынъ, не бери вдовы въ жены,

что всякій разъ, какъ будетъ
б. слово между вами,

43 доб.: "если желаешь быть
тв."

42. *чѣ¹, к¹ печалюмъ прижаханъ²
и оутѣшалъ³ словеса глн.⁴
оуи⁵ бо то⁶ ѣсть многа зла.

43. *снѣ⁷, облакомъ на золото и на
сребро, не взоющеи ѿвѣстати.
ѿ бѣ бо противъ томъ и ѿ чѣмъ
принѣши⁸.

44. снѣ⁹, безъ кены⁹ кроки не
проливай,
*ако мѣститель семъ бѣ ѣсть.¹⁰

45а. сѣ¹¹, оудержи оуста [В. доб.
свомъ]¹¹ ѿ зла,

в. д¹² рѣчѣ твоѣ¹³ ѿ¹⁴ татвы:¹⁵

с. иже оукрадетъ зла или ризы,

*ѿ ѿбога¹⁶ ѣднна хала¹⁷ ѣсть¹⁸.

46. снѣ¹⁹, ѿ блѣда¹⁹ оудалѣса²⁰, па²¹
же и²² ѿ мѣтѣчѣ²³,
да не принѣ²⁴ на та гнѣбѣхъ бѣи²⁵.

¹ Х. и. *—¹ В. чѣкоу. ² В. приношанъ.
Х. приходяи. ³ В. оутѣшала, Х. оутѣш.
ила. ⁴ В. оп. ⁵ Х. лѣше. ⁶ В. оп.
*—⁷ ВХ. оп. все 43-е предписаніе.
⁸ Х. снѣ. ⁹ В. Х. вны. *—¹⁰ В. оп.
¹¹ Х. оп. ¹² В. оп. ¹³ В. сномъ. Х. оп.
¹⁴ В. Х. ѿ. ¹⁵ В. татѣсы. *—¹⁶ Х. оп.
¹⁷ Х. хала. ¹⁸—¹⁹ В. оп. ¹⁹ В. блѣдница.
²⁰ В. оудалѣса. ²¹ В. тапо. ²² Х. оп.
²³ В. мѣжатица, Х. мѣжатицы. ²⁴ В.
принѣти. ²⁵ В. Х. сѣи.

33. Мой сынъ, въ день твоего несчастья не богохульствуй;

чтобъ Онъ, когда услышитъ тебя, не сдѣлался гнѣвнымъ противъ тебя.

34. Мой сынъ, не поступай съ рабомъ твоимъ лучше, чѣмъ съ его товарищемъ; потому что ты не знаешь, въ которомъ изъ нихъ въ концѣ тебѣ будетъ нужда.

35. Мой сынъ, бросай камни въ собаку, которая оставила своего собственнаго господина и послѣдовала за тобой.

36. Мой сынъ, стадо, которое идетъ разными путями, дѣлается добычей волковъ.

37. Мой сынъ, суди правдивымъ приговоромъ въ твоей молодости для того, чтобы въ старости ты пользовался почетомъ.

33. Мой сынъ! Не ласкай своего раба въ присутствіи его товарища, потому что ты не знаешь, который изъ нихъ будетъ имѣть болѣе значенія для тебя въ концѣ.¹

34. Мой сынъ! не бойся² твоего Господа, который тебя сотворилъ, чтобы Онъ не *былъ молчаливымъ къ тебѣ.³

влянется, а поступокъ ея открыть, она старѣеть, а дурные ея нравы тебѣ убиваютъ, но сила ея языка никогда не исчезаетъ; если ты богатъ и далеко отъ нея, то лучше будетъ для тебя и берегись приближаться къ ней⁴.

¹ Сад. (Карш. и Сал.) оп. это изреченіе. ² Сад.: брани. ³ Сад.: гнѣвался на тебя.

она будетъ говорить: „Увы! жаль моего перваго мужа!“ и ты огорченъ.¹

41. Сынъ, если воздаяніе постигнетъ тебя отъ Бога, не уклоняйся и не ропщи;

чтобы Богъ не разгнѣвался и другимъ суровымъ ударомъ не побилъ тебя несвоевременно.²

42. Сынъ, не люби сына лучше, чѣмъ слугу,

потому что ты не знаешь, который изъ нихъ будетъ полезенъ для тебя.³

43. Сынъ, бараны, которые теряются отъ стада, становятся порціей волковъ.⁴

44. Сынъ, вводи праведное сужденіе въ твой умъ, и почитай стараго за тотъ конецъ, чтобы ты могъ получить почетъ отъ великаго судьи, и чтобы могло быть хорошо для тебя.⁵

45а. Сынъ, склоняй твои глаза и смягчай произношеніе твоего рта и опускай взоръ твой;

1, 2, 3, 4, 5 Печ. и Бун. оп. это изреченіе.

47. Снѣу¹, аще *кто поелѣшати² оумна чѣпка, то а́ко же³ въ днѣ жаданіа⁴ стѣдены⁵ а воды напиѣтъ.⁶

48. [Сол. доб.: Снѣу, не имѣа мѣдана перѣстна, злата не вѣкладан на са.]

49. Снѣу¹, аще *напастъ и печаль⁷ придетъ на тѣ, ба не *оу не карані⁸, а́ко ничто же⁹ не оудѣлѣши¹⁰ ѣмѣ, но оуслышати¹¹ о оукоризнѣ твоею

и ѡвѣщаѣтъ¹² ти по истинѣ.¹³

50. Снѣу, правѣ¹³ сѣднѣ бѣди,

*и на старость твою чѣтихъ бѣши.¹⁴

¹ Х. снѣ. *—² Х. поелѣшати. ³ Х. оп. ⁴ Х. жадан. ⁵ Х. стѣдены. ⁶ Х. напишися, В. оп. все 47-е изреченіе. *—⁷ Х. печѣ и напастъ. *—⁸ Х. окарній. ⁹ Х. оп. ¹⁰ Х. одолѣши. ¹¹ Х. оуслыши. ¹² В. оп. 49-е изреченіе. ¹³—¹⁴ Х. снѣ. ¹²—¹⁴ В. оп. 50-е изреченіе. *—¹⁴ Х. оп.

¹³ Описка вм. стѣдены? ¹⁴ съ натяжкой можно читать: оуслышати. *т изъ ш.

38а. Мой сынъ, дѣлай сладкимъ твой языкъ и благоуханнымъ отверстіе твоего рта,

б. потому что хвостъ собаки даетъ ей хлѣбъ, и ея пасть навлекаетъ на нее удары.

39. Мой сынъ, не позволяй своему сосѣду наступать на твою ногу, чтобы онъ не наступилъ на твою шею.

35а. Мой сынъ! *дѣлай твою р красивую и сладкимъ твой языкъ

б. и не позволяй своему товари наступать на твою ногу, чтобы онъ не наступилъ наконецъ на твою грудь.

*—¹ Сад.: „Да будетъ твоя р¹ красна и твой языкъ сладокъ“
² Сад.: „въ другой разъ“.

в. чтобы ты не явился безсмысленнымъ для людей,

с. потому что, если бы храмъ строился крикомъ, то осель строилъ бы семя дворцовъ и tchardakhs въ день.

[Кан. доб. Сынъ, если быки съ настоящею силою повлекутъ его, то его не упадетъ отъ шеи верблюда].¹

46. Сынъ, не хвастайся въ дни твоей юности, чтобы твоя юность не была твоей гибелью.

47. Сынъ, не позволяй твоему товарищу наступать *на твои ноги², чтобы онъ не дерзнулъ и не наступилъ на твою шею³ также хорошо.

48а. Сынъ, не говори въ гнѣвъ съ твоимъ противникомъ передъ судьей, чтобы ты не былъ названъ безсмысленнымъ⁶ и глупымъ.

б. Но о чемъ бы онъ не спросилъ тебя, отвѣчай ему съ кротостью; и ты навалишь осужденіе на его голову.

49. Сынъ, если ты просишь Бога о добрѣ, *прежде всего исполни Его волю постомъ и молитвой³, и тогда твои мольбы будутъ исполнены въ твоему благу.

58. Сынъ, ложное слово и лживый разговоръ тяжелы какъ свинецъ, но черезъ нѣсколько дней это плаваютъ по водамъ подобно листу дерева.¹

¹ Бод. доб.: „и голову“. ⁶ Бод.: чтобы ты не оказался безсмысленнымъ и бесполезнымъ.

¹ Печ. Бун. оп. 45 и 58-е изреченія. *—² Печ.: тебѣ на ногу. *—³ Печ. 31: „не удаляйся отъ Его воли“, Бун.: „не сходи съ пути Его.“

51. *снѣу, азъикъ твоѣ сладокъ бѣди¹,
и *устнѣ твоѣ² добрѣ шверзитага³.

52. [В. доб.: снѣу анаданъ, не бѣданъ попради дръга твоѣго, еѣа кличнѣса самому поправу быти].⁶

*—¹ Х. оп. *—² Х. уста твоѣ. ³ Х. шверзитага, В. оп. все 51-е изреченіе.
*—⁴ Х. оп. все. 52-е предписаніе.

40. Мой сынъ, ударяй [мудраго] мужа мудрымъ словомъ, чтобъ оно могло быть въ его сердцѣ какъ лихорадка лѣтомъ; [но знай], что, если ты ударишь глупца многими ударами, онъ не пойметъ.

41а. Мой сынъ, посылай мудраго чловѣка и не давай ему приказаній;

36. Мой сынъ! если ты ударишь¹ мудраго чловѣка словомъ мудрости, оно спрячется въ его груди², какъ тонкое чувство стыда³;

но если ты *будешь колотить⁴ не вѣжду палкой, онъ не пойметъ⁵ и не услышитъ.⁶

37а. Мой сынъ!*если ты посылаешь мудраго чловѣка по твоимъ дѣламъ, не давай ему много приказаній; потому что онъ сдѣлаетъ твое дѣло, какъ ты желаешь⁷;

¹ Сад.: бьешь. ² Сад.: сердѣ.
^{2—3} Сад.: подобно головнѣ огня.
^{*}—⁴ Сад.: бьешь. ⁵ Сад.: слышитъ.
⁶ Сад.: пойметъ. ^{*}—⁷ Сад. всю первую половину этого изреченія оп.

59. Сынъ¹, открывай самый меньшій твой замыселъ твоему другу, и черезъ нѣсколько дней раздражай его и насмѣхайся надъ нимъ.

И² если онъ не откроетъ этого замысла, тогда открой ему самые большіе замыслы, и ты получишь въ немъ надежнаго друга.

60. Сынъ, въ присутствіи царей и судей помогай твоему товарищу, потому что, какъ бы отъ пасти льва, ты его спасешь;

и онъ становится для тебя добрымъ именемъ и славой.³

61. Сынъ, если твой врагъ приходитъ къ тебѣ къ твоимъ ногамъ, окажи ему прощеніе и засмѣйся радостно къ его лицу и прими его съ честью.³

62. Сынъ, куда тебя не приглашали, не ходи на честь; и гдѣ тебя не спрашивали, не давай отвѣта.⁴

63. Сынъ, не переходи черезъ заперзшую и вздущуюся рѣку, чтобы ты не умеръ внезапной смертью.⁵

64. Сынъ, спрашивай у мудраго человѣка слова совѣта⁶ и ты сдѣлаешься мудрымъ.

Но если ты спрашиваешь глупаго человѣка, онъ, несмотря на много словъ, не мудръ.⁶

65а. Сынъ если ты посылаешь мудраго человѣка дать какое-нб. приказаніе, онъ самъ исполняетъ дѣло.

¹ Бод.: „И смотри, если“ и внизу „и получи въ немъ“. ⁶ Бод.: „слова мудрости“.

¹ Печ. Бун. доб.: „Сначала испытай друзей своихъ (Бун. 73... друга своего), а потомъ“.

^{1, 4, 5, 6} Печ. Бун. оп. все изреченіе.

¹ Печ. Бун. оп. все изреченіе; ср., прочее, № 39 въ Печ. и Бун..

53. чѣ, *оумнѣ мѣжн¹ рѣшѣ слово,

*и поболнѣ² срѣемъ.

ѣ безумнаго³ лице⁴ кнѣтомъ⁵ въѣши,⁶ не вложиши вонъ⁷ оума.

54а. снѣ⁸, оума мѣжа послакъ на пѣть,
не много *ѣмѣ⁹ кажи.⁹

*—¹ В. оум'ногоу. *—² В. поболн. ³ В. безумна, Х. безумнаго. ⁴ Х. доб. н. ⁵—⁶ В. яко игомя. ⁶ Х. вѣши. ⁷ В. імоу. ⁸ Х. снѣ, В. доб. інадѣ. ⁹ Х. нап. зыбай. *—⁹ В. кажи імоу.

в. но если ты пошлешь дурака,

то лучше иди самъ и не посылай его.

42. Мой сынъ, испытывай своего сына хлѣбомъ и водой,

и тогда ты можешь оставить въ его рукахъ твои владѣнія и твое богатство.

43. Мой сынъ, уходи при первой чашѣ

и не медли для лакомыхъ напитковъ [или для сладкихъ мазей];

чтобы они не были для тебя ранами въ твоей головѣ.

в. а¹ если ты посылаешь глупца², не приказывай ему,³

но пойди самъ и сдѣлай *свое дѣло⁴.

потому что, если ты прикажешь ему, онъ не сдѣлаетъ того, что⁵ ты желаешь.

с. *Если посылаютъ тебя на дѣло, спѣши исполнить его скоро⁶.

38. Мой сынъ! не дѣлай врагомъ человека болѣе сильнаго, чѣмъ ты самъ, потому что онъ возьметъ твою мѣру и отомститъ тебѣ.

39а. Мой сынъ, испытай твоего сына и твоего слугу,

прежде чѣмъ ввѣришь имъ свои вещи,⁷

чтобы они не погубили⁸ ихъ;

¹ Сад. оп. ² Сад.: глупаго невѣду. ³—⁴ Сад.: его не увѣщевай. *—⁴ Сад.: что тебѣ нужно. ⁴—⁵ Сад.: „потому что, какъ бы ты его не наставлялъ, онъ все-таки не исполнитъ твоего порученія, какъ.“ *—⁶ Сад.: а когда кто-либо тебя пошлетъ съ какимъ-нб. порученіемъ, то вернись скоро. ⁷ Сад.: деньги и имущество. ⁸ Сад.: расточили.

В. Но если ты посылаешь глупаго, онъ будетъ давать приказаніе въ присутствіи многихъ людей.

И ты или иди самъ или не посылай его.¹

Печ. 4. Сынъ,² если тебя пошлютъ³ куда-либо *за дѣломъ,⁴ хорошенько *обдумай слово, которое⁵ тебѣ надлежитъ сказать *и потомъ иди,⁶ чтобы послѣ не сдѣлаться посмѣлищемъ передъ другими.]

66. Сынъ, испытай своего сына голодомъ и жаждой;

если онъ въ состояніи переносить это, тогда дай твои богатства въ его руки.

67. Сынъ, изъ дома приглашенія и со свадьбы иди первымъ раньше твоего товарища и не возвращайся назадъ;²

чтобы ты могъ получить доброе имя⁶

и могъ не получить ранъ на твою голову.⁷

¹ Можетъ быть, смыслъ таковъ: „И не оставайся до конца“.

² Канон.: „чтобы ты могъ быть уважаемъ душистымъ масломъ“.

³ Печ. 63 доб.: ибо много зла навлекаетъ онъ тебѣ.

въ Печ.: ² Бун. оп.. ³ Бун.: посылають. *—⁴ Бун. оп.. *—⁵ Бун.: развѣдай, за чѣмъ идешь, и что“.

⁶—⁶ Бун. оп..

⁷ Печ. и Бун. оп. это изреченіе.

В. Я безумнаго¹ послалъ,

что² самъ по не³ иди³,

да⁴ не въведетъ тебе⁵ въ сра.⁶

55. *снѣхъ, дръга своего не [Сол., Ч., Ф. оп. не] и⁸скѣшай [в]⁹рашномъ и¹⁰вномъ: [93 об.]

и тогда на болше пошлѣтиса [Сол. пошлѣтиса]⁷.

56. снѣхъ,⁸ аще ты позовѣтъ на ѡбѣдѣ, по перкомѣ⁹ зѣвѣ¹⁰ не ходи; и¹¹ аще зовѣтъ¹² тѣхъ ѡбѣдѣ,¹³

тогда вни¹⁴зъ, іако *чѣхъ¹⁵ ѣси, и¹⁶ къ чѣхъ придеши¹⁶.

¹ В. безумна. Х. безумнаго. ² В. доб. и.

³ В. оп.. ⁴ В. и да ⁵ В. т.ж. ⁶ В. Х. срамъ.

*—⁷ ВХ. оп. все изреченіе. ⁸ Х. снѣ.

В. доб. анаданъ. ⁹ В. званью. ¹⁰ В. оп..

¹¹ В. позовѣтъ. ¹² В. дръгой, Х. второй.

¹³ В. внизи, Х. внизи. ¹⁴ Х. чѣхъ.

*—¹⁵ В. оп.. ¹⁶ В. приходиши, Х. придеши.

¹⁷ гизъ в. ¹⁸ предыдущее и какъ будто передѣлано на с. ¹⁹ принимая во вниманіе исправленіе, можно прочесть вторѣхъ.

44а. Мой сынъ, тотъ, кого рука
полна,
называется мудрецомъ и почтеннымъ;

б. и тотъ, чья рука пуста,
называется глупымъ и низкимъ.

б. потому что тотъ, кто имѣетъ пол-
ную руку,
называется мудрымъ,

* даже если бы онъ былъ глупымъ
и невѣждой¹,

с. а тотъ, кто имѣетъ порожнюю²
руку,
называется бѣднымъ и невѣжествен-
нымъ,

даже если бы онъ былъ главой муд-
рецовъ.

40. Мой сынъ! я ѣлъ горькую тык-
ву и глоталъ смиру³,
и я не нашелъ ничего горьче, чѣмъ
бѣдность и нужда.

[Сад. доб. ниже, 66а: О мой сыночек!
Я носилъ соль и таскалъ свинецъ,

45а. Мой сынъ, я носилъ соль и
двигалъ свинецъ;

б. но я не видалъ ничего тяжелѣе
того, что человекъ долженъ уплатить
долгъ, котораго онъ не занималъ.

46а. Мой сынъ, я носилъ желѣзо
и передвигалъ камни,

б. и они не были тяжелѣе для
меня, чѣмъ человекъ, поселяющійся
въ домъ своего тестя.

б. но мнѣ не было такъ тяжело,
какъ мужу, обитающему въ домъ сво-
его тестя.]

*—¹ Сад.: а въ противномъ случаѣ—
глупымъ невѣждой. ² Сад.: скупую.
³ Сад.: алой.

Сынъ, челоѡка, который
много имущества и собствен-
называютъ мудрымъ и добро-
нымъ;

но челоѡка, который имѣетъ
собственности,
аютъ глупцомъ и незначи-
какой челоѡкъ не почитаетъ

Сынъ, я ѣлъ садовый цикорій
пиль желчь,
было не горьче, чѣмъ бѣдность.

Я поднималъ соль, и я подни-
свинецъ,
это не было тяжело, чѣмъ

хотя я ѣлъ и пиль, я не могъ
рѣшиться.¹

Я поднималъ желѣзо и я подни-
камни на моихъ плечахъ,
это было лучше для меня,
жить съ невѣждой и глупцомъ.¹

ни. доб.: „пока я не уплатилъ

оч. и Бун. оп. это изреченіе.

57. снѣу,¹ не приѣмаш² мѣзды,³
нбо⁴ мѣзда *бчи ѡгнѣплѣтъ⁵ сѣ-
днѣмъ.⁶

58. жолчи⁷ н⁸ горести кѣшѣ,⁹
н¹⁰ не бы¹¹ пѣще оубожьства.

59а. *снѣу, соль н ѡлово лѣжѣсѣ са
минтъ поне [Сол. доб.: сѣти,

б. нежеан взплати ти скотъ. ѣгѡ
вззѣмши¹²].

60а. снѣу,¹³ желѣзо н камень подх-
ѣхъ;¹⁴

б. н¹⁵ легчи¹⁶ ми¹⁷ са минтъ,
нежеан¹⁸ мѣжеки, вѣдѣмъ¹⁹ жа-
конъ, тѣзати *со ближнимъ²⁰ [Сол.
сѣ тѣсѣ] сконъ.

¹ Х. снѣ, В. доб. ѡнадѣ. ² В. ѣм'ан, Х. приѣмаш. ³ Х. мѣзда. ⁴ В. оп. *—⁵ ВХ. ѡгнѣплѣтъ ѡчи. ⁶ В. сѣтъ н. ⁷ В. жол'че, Х. жолчи со. ⁸ В. оп. ⁹ Х. кѣшѣ, ¹⁰ В. оп. ^{10—11} Х. нѣсѣтъ.

*—¹² В. Х. оп. все 59-е изреченіе. ¹³ В. оп., Х. снѣ. ¹⁴ В. подѣхъ. ¹⁵ В. оп. ¹⁶ В. легчѣи, Х. легко. ¹⁷ В. оп. ¹⁸ В. негѣи. ¹⁹ В. вѣдоуши. *—²⁰ В. сѣ ѡцѣмъ, Х. з лижи (такъ).

47. Мой сынъ, учи своего сына
голоду и жаждѣ такъ,

чтобы онъ сообразно тому, какъ глазъ
его видитъ,
могъ управлять своимъ домомъ.

41. Мой сынъ! приучай твое
на въ умѣренности и голоду,

чтобы онъ¹ могъ. хорошо п
своимъ домомъ.

42. Мой сынъ! не учи не
языку мудрецовъ,
потому что онъ будетъ тяг
для него².

43. Мой сынъ! не отрывай :
положенія твоему другу³,
чтобы *ты не презирался и

¹ Сад. доб.: когда вырастетъ

² Сад. оп. все это изреченіе

³ Сад. доб.: хотя бы ты бы
нуждѣ и въ стѣсненіи.

*—⁴ Сад.: онъ не смотрѣлъ н
окомъ презрѣнія.

48. Мой сынъ, лучше тотъ, кто
слѣпъ на глазъ,
чѣмъ тотъ, кто слѣпъ сердцемъ;

потому что слѣпой глазомъ тотчасъ
привыкаетъ къ дорогѣ и ходить по
ней:

но слѣпой сердцемъ
оставляетъ прямую дорогу и идетъ
въ пустыню.

44. Мой сынъ! слѣпота сердца бо-
лѣе тяжела,
чѣмъ слѣпота глазъ,

потому что слѣпота глазъ можетъ
быть мало по малу руководима,

но слѣпоты сердца не водятъ,
и она оставляетъ прямую дорогу, а
идетъ кривымъ путемъ¹.

45. Мой сынъ! спотыканіе чело-
вѣка своей² ногой лучше, чѣмъ
спотыканіе челоуѣка своимъ² ази-
вомъ.

¹ Сад. передаетъ это изреченіе
въ формѣ болѣе близкой къ сир. и
слав., чѣмъ Карш.:

41. О мой сынокъ! Слепому сер-
дцемъ труднѣе, чѣмъ слѣпому глазомъ,
п. ч. слѣпой найдетъ какъ-нб. доро-
гу, но слѣпой сердцемъ не найдетъ,
но собьется съ истиннаго пути и
пойдетъ по кривой дорогѣ.

² Сад. оп.; въ Сад. это изреченіе
стоитъ (№ 44) ниже на два, чѣмъ въ
Карш..

ому что онъ будетъ вѣсть вино-
е же не освободить тебя отъ
анія за навозъ¹.

Сынъ, слово мудраго человѣка
иномъ видѣ лучше,
слово глупца, который томитъ
ой или хмѣленъ².

Сынъ, лучше быть слѣпымъ
и³,

умомъ;
ому что *того, который слѣпъ
и, легко научить приходить и
и по дорогѣ⁴.

слѣпой умомъ
иетъ прямую дорогу
иить по своей волѣ.

м. 13. Сынъ⁵, лучше *родиться
и въ скорбѣ⁶ умереть, чѣмъ
*и служить⁷ позоромъ *для
семьи⁸.]

арм. текстъ здѣсь, должно
ошибка.

м. Бун. оп. это изреченіе.

м. Бун. оп. это сравненіе.

м.: глазами.

* Печ. 12: слѣпой (физически)
и видитъ развѣдъ.

м. оп..

* Бун.: ребенку во младенчествѣ.

* Бун.: слуга.

* Бун.: своего рода.

64. снѣ¹, въ домѣ твоѣмъ² не сѣи
винъ³ никогдѣ же,⁴
не възмѣшанъ *домѣ своего,⁵
ѣгда поносъ примѣши ѡ сѣѣхъ⁶
своихъ.⁷

65. снѣ⁸, ѹне⁹ ѣсть послѣшати¹⁰
пнѣна¹¹ мѣдра,
нежелѣ¹² трезба безъ мѣна.

66. чѣ, ѹне ѣсть слѣпъ ѡчнѣма,

неже¹³ слѣпъ срѣцѣмъ:¹⁴
слѣпъ бо ѡчнѣма аще¹⁵ по пѣти хо-
дѣтъ,¹⁶ ѡбмыкнетъ, *и начнѣ¹⁷ ѡбрѣ-
тати *стега¹⁸ скола;¹⁸

и¹⁹ слѣпъ снѣ²⁰ срѣцѣмъ,²¹
собрашася²² со²³ пѣти своего,²⁴ заблѣ-
дѣтъ.²⁵

67. снѣ¹, ѹне ѣсть же, дабы свои
снѣ умерла бы²⁶ ѣи,
нѣли²⁷ дабы ѣи чюжѣ²⁸ кормити,²⁹

¹ X. снѣ, ¹⁻² B. въ твоѣмъ домоу. ³ X. доб. и. ³⁻⁴ B. оп. *—⁵ B. домоу своего. ⁶ X. сѣѣхъ. ⁵⁻⁷ B. оп.. ⁸ X. снѣ, B. доб. андѣ. ⁹ X. ѹчше. ¹⁰ B. послѣшати. ¹¹ BX. пнѣна. ¹² X. нежелѣ, B. доб. и. ¹³ B. негѣи, X. нежелѣ. ¹³⁻¹⁴ BX. слѣпъ срѣцѣмъ. ¹⁵ B. оп.. ¹⁶ B. ходѣтъ. *—¹⁷ B. гачнѣтъ. *—¹⁸ B. на стезю твоею (такъ). ¹⁹ B. и. ²⁰ B. оп.. ¹⁴⁻²¹ X. оп. вслѣдствіе повторенія одинаковаго окончанія. ²² B. собрашася, X. собрашася. ²³ BX. с. ²⁴ B. и. ²⁵ B. заблѣдѣтъ, X. заблѣдѣтъ. ²⁶ X. оп.. ²⁷ X. неже. ²⁸ X. чюжѣ.

*можно прочесть: тѣѣмъ. ⁶ буква послѣ т болѣе всего похожа на з, исправленное изъ о. ²⁹ буква послѣ п похожа на ь и на о.

49а. Мой сынъ, лучше другъ, который подъ рукой,
нежели братъ, который далеко;

б. и лучше доброе имя, нежели много красоты,

потому что доброе имя пребываетъ вѣчно,
но красота вянетъ и исчезаетъ.

50а. Мой сынъ, смерть лучше жизни человѣку,

который не имѣетъ покоя;

б. И лучше голосъ плача въ ушахъ дурака,
нежели музыка и радость.

46. Мой сынъ! Другъ, *который вблизи,¹ лучше, чѣмъ *болѣе превосходный² братъ, *который находится вдали.³

[Сад. доб. 42.: и доброе имя лучше хорошаго золота,

ибо хорошее золото истощится, а доброе имя пребудетъ вѣчно].

47а. *Мой сынъ!⁴ Красота исчезаетъ,

б. *но знаніе остается,

с. и изобиліе уменьшается и дѣлается бесполезнымъ,⁵

д. но доброе имя ни *дѣлается бесполезнымъ⁶ ни уменьшается.⁷

48а. Мой сынъ! для человѣка, который не имѣлъ покоя,

его смерть *была бы⁸ лучше, чѣмъ его жизнь;

б. И⁹ звукъ плача лучше,

чѣмъ звукъ глѣнія¹⁰;

*—¹ Сад.: Добрый. *—² Сад.: безсердечный. *—³ Сад. оп.; но зато Сад. послѣ второй половины этого изреченія имѣетъ особое изреченіе, которое является какъ бы повтореніемъ первой части и обращаетъ вниманіе именно на опущенное этой первой частью: 43. О мой сынокъ! Близкій другъ лучше далекаго брата. *—⁴ Сад. оп. *—⁵ Сад.: „міръ тлѣнень, а свѣтъ прекратится“. *—⁶ Сад.: измѣняется. ⁷ Сад.: исчезаетъ. *—⁸ Сад. оп. ⁹ Сад.: „О мой сынокъ!“ ¹⁰ Сад. доб.: „и радости“.

потому что онъ будетъ ѣсть вино-
градъ,
но все же не освободить тебя отъ
наказанія за навозъ¹.

73а. Сынъ, слово мудраго человека
въ пьяномъ видѣ лучше,
чѣмъ слово глупца, который томимъ
жаждой или хмѣленъ².

51. Сынъ, лучше быть слѣпымъ
глазомъ³,
чѣмъ умомъ;

потому что *того, который слѣпъ
глазомъ, легко научить приходить и
уходить по дорогѣ⁴.

Но слѣпой умомъ
збываетъ прямую дорогу
и ходитъ по своей волѣ.

[Печ. 13. Сынъ⁵, лучше *родиться
дѣвочкѣ и скорѣе⁶ умереть, чѣмъ
жить *и служить⁷ позоромъ *для
своей семьи⁸.]

¹ Въ арм. текстъ здѣсь, должно
быть, ошибка.

¹ Печ. Бун. оп. это изреченіе.

¹ Печ. Бун. оп. это сравненіе.

¹ Печ.: глазами.

¹⁻⁴ Печ. 12: слѣпой (физически)
скорѣе видитъ развѣдъ.

⁶ Бун. оп..

⁶⁻⁸ Бун.: ребенку во младенчествѣ.

⁷⁻⁸ Бун.: служба.

⁸⁻⁹ Бун.: своего рода.

64. сынъ¹, въ домѣ твоѣмъ² не сѣди
винтъ³ никогдѣ же,⁴
не вѣзмѣшай *домъ боѣго,⁵
ѣгда поносъ примѣши ѿ сѣтѣхъ⁶
своихъ.⁷

65. сынъ⁸, ѹне⁹ ѣсть послѣшати¹⁰
пѣна¹¹ мѣдра,
нежелан¹² трезва безумна.

66. чѣ, ѹне ѣсть слѣпъ ѿчима,
неже¹³ слѣпъ срѣцѣмъ:¹⁴
слѣпъ бо ѿчима аще¹⁵ по пѣти хо-
дитъ,¹⁶ ѿбыкнетъ, *и начнѣ¹⁷ ѿкрѣ-
титъ *сѣгъ¹⁸ скола;¹⁹
ѿ¹⁹ слѣпъ сынъ²⁰ срѣцѣмъ,²¹
собрашася²² со²³ пѣти боѣго,²⁴ заблю-
дитъ.²⁵

67. сынъ¹, ѹне ѣсть жѣ, дабы свои
снѣ ѹмерла бы²⁶ ѣнъ,
нѣли²⁷ дабы ѣнъ чюжъ²⁸ коринти,²⁹

¹ Х. сынъ, ¹⁻² В. въ твоѣмъ домоу. ³ Х.
доб. н. ³⁻⁴ В. оп. *—⁵ В. домоу своимъ.
⁶ Х. согдѣхъ. ⁵⁻⁷ В. оп.. ⁸ Х. сынъ, В. доб.
анадѣ. ⁹ Х. аще. ¹⁰ В. послѣшати. ¹¹ ВХ.
пѣна. ¹² Х. нежелан, В. доб. н. ¹³ В. нежелан,
Х. нежелан. ¹³⁻¹⁴ ВХ. слѣпъ срѣцѣмъ. ¹⁵ В.
оп.. ¹⁶ В. ходитъ. *—¹⁷ В. гачнетъ.
*—¹⁸ В. на сѣгъ твою (такъ). ¹⁹ В. ѿ.
²⁰ В. оп.. ¹⁴⁻²¹ Х. оп. вслѣдствіе по-
вторенія одинаковаго окончанія. ²² В.
собрашася, Х. собраши. ²³ ВХ. г. ²⁴ В. н.
²⁵ В. заблюдитъ, Х. заблудитъ. ²⁶ Х. оп..
²⁷ Х. нели. ²⁸ Х. чюжъ.

*можно прочесть: тѣлѣмъ. б буква
послѣ т болѣе всего похожа на г,
исправленное изъ о. а буква послѣ к
похожа на ѣ и на о.

51а. Мой сынъ, лучше барабанная палка въ твоей рукѣ,
чѣмъ крыло [?] въ горшке другихъ;

б. и лучше овца подъ рукою, чѣмъ телеа вдали:

с. лучше нищета, которая собираетъ, чѣмъ богатство, которое разсыпается;

д. лучше воробей въ твоей рукѣ,
нежели тысяча летающихъ;

е. и лучше шерстяное платье на твоей спинѣ,
нежели тонкое полотно и шелкъ на спинахъ другихъ [людей].

с. потому что *печаль и плачь, если¹ страхъ Божій *въ нихъ, лучше, чѣмъ звукъ пѣнія и радости².

49а. Мое дитя! бедро лягушки въ твоей рукѣ лучше,
чѣмъ гусь въ горшке твоего сосѣда;

б. и овца вблизи тебя лучше, чѣмъ волъ вдали;

с. и одинъ воробей въ твоей рукѣ лучше,
чѣмъ тысяча летающихъ воробьевъ;

д. и нищета, которая собираетъ, лучше, чѣмъ расточеніе большого запаса;

е. и одинъ фунтъ шерсти лучше, чѣмъ фунтъ богатства,

ф. я подразумеваю золота и серебра; потому что золото и серебро скрыты и спрятаны въ землѣ и не видны; а шерсть остается на рынкахъ и видна и есть красота для того, кто носить ее³.

50. Мой сынъ! [§]малое состояніе лучше, чѣмъ разсыпанное богатство⁴.

51. Мой сынъ! живая собака лучше, чѣмъ мертвый бѣднякъ⁵.

52. Мой сынъ! бѣднякъ, *который поступаетъ справедливо⁶, лучше, чѣмъ богатъ, который мертвъ⁷ въ грѣхахъ.

*—¹ Сад. „въ печали и рыданіи“.

*—² Сад. оп. ²—³ Сад. оп. все 49-е изреченіе. *—⁴ Сад.: „Небольшое со-

бранное богатство лучше большого разсыяннаго“. ⁵ Сад.: левъ. *—⁶ Сад.: творящій добро. ⁷ Сад.: погрязъ.

Лучше правдивый рабъ, чѣмъ
лживый, но лживый¹.

Лучше другъ у руки,

братъ вдали¹.

Сынъ, доброе имя лучше, чѣмъ
о, которое возбуждаетъ сильное
не².

му что

ота уничтожена^{2,3},

рое имя продолжается на вѣкъ.

сч. 38. Сынъ, если *дѣла чело-
не добры⁴ и онъ не пользуется
миръ добрымъ именемъ,
не этому умереть, чѣмъ быть
бгъ.

од.: проходить.

сч. Бун. оп. эти сравненія.

² Печ. 59: хваленая красота.

сч. 59: болѣзнью и смертью
тся.

⁴ Бун. 38: человекъ не совер-
х добрыхъ дѣлъ.

зане ѣже еи добро створити,¹ зломъ
вздаетъ.²

68. Снѣ³, оу не ѣсть *вѣренъ раба,⁴
негѣ⁵ свокоденъ невѣренъ.⁶ [94]

69. чѣ⁷, оу не ѣсть дрѣгъ, ѣже
близъ *тебе живеть,⁸
неан⁹ мирный¹⁰ [Сол. брѣ ми-
ренъ, Ч. Ф. братъ], ѣже¹¹ далече пре-
быкаеть.¹²

70. снѣ¹³, ѣма ѣ слаба чѣнѣе
ѣсть чаккѣ, нежели красота личнаѣ,¹⁴

зане слаба бѣ вѣкы прѣбыкаеть,

ѣ личе¹⁴ по оумртѣнн оубадаеть.¹⁵

71. Снѣ¹⁶, оу не¹⁷ есть члѣкѣ до-
ра¹⁸ смѣртъ, неан¹⁹ зомъ живѣ.

¹ Х. сотвори. ²⁵—² В. оп. 67-е изре-
ченіе. ³ В. доб. знадѣ. *—⁴ В. раба
вѣренъ. ⁵ В. негѣ. ²—⁶ Х. оп. 68-е изре-
ченіе. ⁷ В. снѣу знадѣ, Х. снѣ. *—⁸ В. бы-
ваеть. ⁹ В. негѣ, Х. нежел. ¹⁰ В. блинъ.
шн, Х. сродникъ. ¹¹ ВХ. оп. ¹² В. пребы-
ваеть, Х. прѣбывающъ. ¹³ Х. снѣ. ¹⁴ Х. личе.
¹²—¹⁵ В. оп. 70-е изреченіе. ¹⁶ Х. снѣ,
В. доб. знадѣ. ¹⁷ В. оуче. ¹⁸ В. красна.
¹⁹ В. негѣ, Х. нежел.

52. Мой сынъ, удержи слово въ твоёмъ сердцѣ,
и тебѣ будетъ хорошо отъ него;

потому что, если ты измѣнилъ своему слову, ты потерялъ твоего друга.

53а. Мой сынъ, не выпускай слова изъ твоего рта прежде, чѣмъ ты посоветовался съ твоимъ сердцемъ:

53. Мой сынъ! держи¹ слово въ твоёмъ сердцѣ,
и оно будетъ многое² для тебя,
и бойся открывать *тайну твоего друга³.

54а. *Мой сынъ!⁴ не позволяй слову выйти изъ твоего рта⁵ прежде, чѣмъ ты посоветовался⁶ съ твоимъ сердцемъ.⁷

¹ Сад.: похорони. ² Сад.: добромъ.
*—³ Сад.: свою тайну своему другу.
³ Сад. оп. изреченія ЖЖ 26—53.
*—⁴ Сад. оп. ⁴—⁵ Сад.: Да не выйдетъ слово изъ устъ твоихъ. ⁶ Сад.: посоветуешься. ⁴—⁷ Сад. короче: „Не произноси слова, прежде чѣмъ не обдумаешь его“.

? Печ. 39. Сынъ, не говори злого
пріятелю твоему,
но смѣйся ему въ лицо,
чтобы быть веселымъ между своими
товарищами¹.

? Печ. 73. Сынъ, не будь дерзокъ
на языкъ среди товарищей и не
думай, что ты имъ милъ, ибо,
когда тебя станутъ порицать, дѣло
твое будетъ опозорено².

54. Сынъ, не проклинай твоего
сына, пока не увидишь его конецъ;
и не отбрасывай его въ презрѣніе,
пока не увидишь его послѣдній конецъ
и заработокъ³.

74. Сынъ⁴, не открывай твоего тай-
наго замысла твоей женѣ.

Ибо она слаба и малодушна, и
она откроетъ это могущественному,
и ты будешь презрѣнъ.

55а. Сынъ, изслѣдуй слово въ тво-
емъ сердцѣ

б. и затѣмъ высказывай его.

¹ № 39 въ Бун. отличенъ и соот-
вѣствуетъ № 22 араб..

² Бун. 71.: „Бесѣдуя съ товарищами,
не говори имъ даже и въ шутку глу-
постей, потому что, если они поссо-
рятся съ тобой, за тѣ же слова будутъ
позорить тебя“.

³ Печ. Бун. оп. 54-е изреченіе.

⁴ Печ. (Бун.) 40 доб.: „оказывай
женѣ твоей всякую доброту, но..“
(но вопросъ, было ли это добавле-
ніе въ первонач. арм.).

73а. снѣ¹, ѣда² призоветъ на чѣхъ
дрѣга своего,

*веселомъ лицемъ³ прѣстои ѣмъ,
да⁴ ѡнъ весело⁵ срѣнемъ⁶ ѡидеть⁷
б до⁸ свои;

б. ѣгда ѡвѣ⁹ творниши [Х. сотвори-
ши], *прѣ дрѣгѣ не стани¹⁰ посѣпленъ¹¹
лицемъ,¹⁰

да не вѣдетъ ти ѡвѣдх [В. Х. доб. ѣ]
посрамленнѣ¹¹, ѣгда не вѣдх наречешъ.

74. Бѣну¹², не бѣгослови чѣлка, ѣ
дрѣгаго¹³ не клени, не свѣдѣа дѣла¹⁴
ѣго,

но¹⁵ испытавх¹⁶, то же¹⁷ ѡвѣданъ¹⁸.

75а. снѣ¹, *ѡне ѣсть¹⁹ ѡгнѣ во-
лѣтѣ²⁰ ѣли²¹ трагавиченъ,²²
неглі²³ жити²⁴ со злою²⁵ женою;

б. да²⁶ не вѣдетъ²⁷ свѣта²⁸ в доми²⁹
твоѣмъ и³⁰ срѣнаго³¹ ѣи не вѣщай³¹.

76а. снѣ³², аще слово³³ хѡцешъ реци
комъ³⁴, то напрасно не гѣи, но раз-
мысли³⁵ вх³⁶ срѣи³⁷ сн;

б. да ѣже ти³⁸ на потрѣбѣ, то гѣи.³⁹

¹ Х. снѣ, В. доб. ѣнадиъ. ² В. Х. ѣгда.
*—³ В. Х. веселымъ лицомъ. ⁴ Х. доб. и.
⁵ В. Х. веселымъ. ⁶ Х. лицѣ. ⁷ Х. ѡидѣ.
*—⁸ В. не стани прѣ дрѣгомъ своимъ. ⁹ В.
посѣпленымъ, Х. вѣдѣпленъ. ¹⁰ В. Х.
лицемъ. ¹¹ В. посрамленнѣ и, Х. стремленнѣ.
¹² Х. снѣ, В. доб. ѣнадиъ. ¹³ В. дрѣга.
¹⁴ Х. дѣла. ¹⁵ В. то. ¹⁶ Х. или спытавхъ.
¹⁶—¹⁷ В. оп., Х. тожде. ¹⁸ В. Х. ѡвѣщай,
В. доб. ѣмъ. *—¹⁹ В. лоучѣ. ²⁰ Х. колѣти.
¹⁹—²⁰ В. колѣти ѡгнемъ. ²¹ В. и, Х. или.
²² В. Х. трагавиченъ. ²³ В. нежелъ, Х. неже.
²⁴ В. оп. ²⁵ В. доб. жити. ²⁶ Х. оп. ²⁷ В.
вѣдетъ, Х. вѣдѣ ти. ²⁸ В. свѣта, Х. со-
вѣта. ²⁹ В. оп. ³⁰ В. Х. срѣнаго. ³¹ В. по-
вѣдѣи, Х. вѣща. ³² В. оп., Х. снѣ. ³³ В.
доб. помѣ. ³⁴ В. оп. ³⁵ В. размысливхъ.
³⁶ В. на. ³⁷ Х. срѣи. ³⁸ В. доб. ѣсть. ³⁹ В.
гои (такъ), Х. гѣи.

б. потому что лучше для человека
споткнуться въ сердцѣ своемъ,
нежели споткнуться своимъ языкомъ.

54. Мой сынъ, если ты слышишь
злѣе дѣло,
клади его на 7 сажень подъ землю.

55. Мой сынъ, не медли, гдѣ есть
ссора:

потому что отъ нея происходитъ
убійство.

б. И¹ не стой между людьми спо-
рящими,

*потому что отъ дурного² слова при-
ходить споръ,

а¹ отъ спора **приходить ссора²,
а отъ ссоры приходитъ драка⁴,

с. и⁵ ты будешь принужденъ *нести
свидѣтельство⁶;
но бѣги отсюда⁷ и будь споко-
енъ⁸.

¹Сал. оп.. ²Сал.: одного. **—³Сал.:
недалеко до вражды. ³—⁴Сал.: а до
драки еще ближе. *—⁴Сад.: во время
ссоры. ⁵Сад.: тогда, Сал.; и тогда.
*—⁶Сад.: быть свидѣтелемъ. ⁵—⁶Сал.:
ты попадешь въ свидѣтели. ⁷Сад.:
оттуда, Сал.: отъ всего этого. ⁷—⁸Сад.
(Сал.): и будешь покоенъ.

[? Печ. 39. Сынъ, не говори злого
пріятелю твоему,
во смѣйся ему въ лицо,
чтобы быть веселымъ между своими
товарищами¹.

[? Печ. 73. Сынъ, не будь дерзокъ
на языкъ среди товарищей и не
думай, что ты имъ милъ, ибо,
когда тебя стануть порицать, дѣло
твое будетъ опозорено².

54. Сынъ, не проклинай твоего
сына, пока не увидишь его конецъ;
и не отбрасывай его въ презрѣніе,
пока не увидишь его послѣдній конецъ
и заработокъ³.

74. Сынъ⁴, не открывай твоего тай-
ного замысла твоей женѣ.

Ибо она слаба и малодушна, и
она откроетъ это могущественному,
и ты будешь презрѣнъ.

55а. Сынъ, изслѣдуй слово въ тво-
емъ сердцѣ

в. и затѣмъ высказывай его.

¹ № 39 въ Бун. отличенъ и соот-
вѣствуетъ № 22 араб..

² Бун. 71.: „Бесѣдуй съ товарищами,
не говори имъ даже и въ шутку глу-
постей, потому что, если они поссо-
ратся съ тобой, за тѣ же слова будутъ
позорить тебя“.

³ Печ. Бун. оп. 54-е изреченіе.

⁴ Печ. (Бун.) 40 доб.: „оказывай
женѣ твоей всякую доброту, но..“
(во вопросъ, было ли это добавле-
ніе въ первонач. арм.).

73а. снѣ¹, ѣла² призовеши на чѣхъ
дрѣга своѣго,

*весе³ломъ анч⁴емъ прѣсто⁵и ѣмъ,
ла⁶ ѡнъ весе⁷ло⁸ срѣ⁹емъ ѡнде¹⁰тъ
къ до¹¹ евои;

в. ѣгда ѡѣ¹²твориши [Х. сотвори-
ши], прѣ дрѣго¹³ не стани¹⁴ посѣ¹⁵пленъ¹⁶
анч¹⁷емъ,¹⁸

да не бѣдетъ ти ѡѣ¹⁹дх [В. Х. доб. б.]
посрамленнѣ²⁰, ѣгда небѣ²¹гъ наречеши.

74. снѣ²² не бѣгословн чѣкка, ѡ
дрѣгаго²³ не клени, не свѣ²⁴да²⁵ дѣла²⁶
ѣго,

но²⁷ и²⁸спыта²⁹хъ, то же³⁰ ѡвѣ³¹данъ³².

75а. снѣ³³, *ѡне ѣс³⁴тъ ѡгнѣ бо-
лѣ³⁵тѣ³⁶ дѣ³⁷и тра³⁸савнчѣ³⁹,
негѣ⁴⁰ жѣ⁴¹ти⁴² со з⁴³лои⁴⁴ женою⁴⁵;

в. да⁴⁶ не бѣдетъ⁴⁷ свѣ⁴⁸та⁴⁹ въ до⁵⁰мѣ
твоѣмъ и⁵¹ срѣ⁵²наго⁵³ ѣи не вѣ⁵⁴щай⁵⁵.

76а. снѣ⁵⁶, *лице слово⁵⁷ х⁵⁸о⁵⁹рещи⁶⁰ рѣ⁶¹ци
комѣ⁶², то напрасно не гѣ⁶³и, но раз-
мысли⁶⁴ въ⁶⁵ срѣ⁶⁶и⁶⁷ сн;

в. да ѣже ти⁶⁸ на потрѣ⁶⁹бѣ⁷⁰, то гѣ⁷¹и.⁷²

¹ Х. снѣ, В. доб. ѡнадани. ² В. Х. ѣгда.

*—³ В. Х. весе⁴лымъ анч⁵емъ. ⁴ Х. доб. и.

⁵ В. Х. весе⁶лымъ. ⁶ Х. анчѣ. ⁷ Х. ѡнде.

*—⁸ В. не стани прѣ дрѣгомъ своѣмъ. ⁹ В.

посѣ¹⁰пленнымъ, Х. пѣ¹¹спленъ.

¹² В. Х. анч¹³емъ. ¹⁴ В. посрамленнѣ и, Х. стремленнѣ.

¹⁵ Х. снѣ, В. доб. ѡнадани. ¹⁶ В. дрѣга.

¹⁷ Х. дѣла. ¹⁸ В. то. ¹⁹ Х. нан и²⁰спыта²¹хъ.

²²—²³ В. оп., Х. тоже. ²⁴ В. Х. ѡвѣ²⁵щай,

В. доб. ѣмъ. *—²⁶ В. лѣ²⁷че. ²⁸ Х. болѣ²⁹ти.

³⁰—³¹ В. болѣ³²ти ѡгнѣмъ. ³³ В. и, Х. нан.

³⁴ В. Х. тра³⁵савнчѣ. ³⁶ В. неже³⁷и, Х. неже.

³⁸ В. оп. ³⁹ В. доб. жѣ⁴⁰ти. ⁴¹ Х. оп. ⁴² В.

соудѣть, Х. вѣ⁴³тъ ти. ⁴⁴ В. свѣ⁴⁵та, Х. со-

вѣ⁴⁶та. ⁴⁷ В. оп. ⁴⁸ В. Х. срѣ⁴⁹наго. ⁵⁰ В. по-

вѣ⁵¹данъ, Х. вѣ⁵²ща. ⁵³ В. оп., Х. снѣ. ⁵⁴ В.

доб. комѣ. ⁵⁵ В. оп. ⁵⁶ В. размысли⁵⁷хъ.

⁵⁸ В. на. ⁵⁹ Х. срѣ⁶⁰цы. ⁶¹ В. доб. ѣс⁶²тъ. ⁶³ В.

гѣ⁶⁴и (такъ), Х. гѣ⁶⁵и.

56. Мой сынъ, всякій, кто не судить
правдивымъ приговоромъ,

сердить Бога.

57. Мой сынъ, не отставай отъ
друга твоего отца,
чтобы случайно твой другъ прибли-
зился къ тебѣ.

55. Мой сынъ! не противься¹ чело-
вѣку болѣе сильному, чѣмъ ты самъ²,
но приобрѣти себѣ терпѣливый дуть,
выносливость³ и честное поведене⁴,
потому что⁵ нѣтъ ничего *болѣе пре-
восходнаго, чѣмъ это⁶.

56. Мой сынъ! *не ненавидь перваго
друга,
потому что другой можетъ не про-
держаться⁷.

¹ Сад. Сал.: возставай противъ.
² Сад. Сал. оп. ³ Сал. оп... ³⁻⁴ Сад.:
и добрую волю, Сал.: и доброжелатель-
ство. ⁴⁻⁵ Сал. оп. *—⁶ Сад.: лучше
ихъ, Сал.: дороже ихъ. *—⁷ Сад.: Не
будь ненавистенъ первому своему
другу, ибо дружба второго не вѣчна.
⁶⁻⁷ Сал. оп. 56-е изреченіе.

*Ибо, если ты перемѣняешь слово, ты лстецъ¹.

Сынъ, если ты слышишь дурное относительно-кого-бы то ни было, прячь его въ твоёмъ сердцѣ сажень въ глубину; что зло умереть и добро будетъ нево².

Сынъ, *не насмѣхайся легко-нно³; у что легкомысленная насмѣшка сора,

ра есть убійство и смерть⁴.

Сынъ, если ты пьешь вино, дай твой языкъ отъ злорѣчія, хорошо для тебя и зовешься имъ⁵.

Печ. (Бун.) 41: „чтобы послѣть осмѣяннымъ другими“. ² Печ. ш. (ср., впрочемъ, 78, сходное 20 слав.). *—³ Печ. 42 *ближе къ* ср. прим. 5): если видишь драку (между двумя людьми), не вайся (Бун.: когда другіе дѣла ты не вступайся). ³—⁴ Печ.: „напрасно не умереть“ (Бун.: и тебѣ достанется“). ⁵ Печ. 56: „когда пьешь вино, не будь ш, ибо отъ болтливости про-ить брань, потомъ ссора и пожа-йство“, что близко напоминаетъ арм. № 57. Въ Бун. (56) это на-е ближе къ рукоп. 75: „Послѣ

с. зане оу не ти ѣсть¹ ногой подх-кнѣтиса², негли³ азыкомъ.

77. снѣ⁴, ѣгда бѣдеша въ чади, то же пристѣпнѣхъ⁵ к нимъ, не смѣнѣхъ⁶; въ смѣнѣхъ⁷ бо безумнѣхъ⁸ нѣхотѣхъ,

а въ безумнѣхъ⁹ сваръ бываѣхъ¹⁰, а въ¹¹ сварѣхъ тазаны¹² н бои¹³, а въ бои¹⁴ смрѣхъ, а въ смерти грѣхъхъ свершаѣхъ¹⁵.

78. снѣ⁴, аще хочеша [94 об.] мѣдрѣхъ¹⁶ быти, до¹⁷ ѣгда оупнѣшиѣхъ¹⁸ бономъ¹⁹, не глѣ²⁰ много, н²¹ оуменъ²² нарешиша.

³⁹—¹ В. лѣпѣши. ² В. поткнѣтиса, Х. поткнѣтиса. ³ В. Х. негли. ⁴ Х. снѣ, В. доб. анадѣ. ⁵ В. Х. пристѣпнѣ. ⁶ В. по-смѣнѣхъ никомъ же. ⁶—⁷ В. в' мѣнѣ (такъ). ⁸ Х. безумнѣ. ⁹ В. безумнѣ, Х. безумнѣ. ⁹—¹⁰ В. Х. свары бываѣхъ. ¹¹ В. бо. ¹² В. тазаны, Х. тѣжа. ¹³ В. бои (такъ). ¹⁴ В. бои. ¹⁵ В. свершаѣхъ, Х. совершаѣхъ. ¹⁶ В. премѣдрѣ. ¹⁷ В. оп., Х. да. ¹⁸ В. оупнѣшиша, Х. оупнѣшиша. ¹⁹ В. Х. виномъ. ¹⁹—²⁰ В. негли (такъ!). ²¹ В. оп.

²² въ ркпсн: оуменихъ.

56. Мой сынъ, всякій, кто не судить
правдивымъ приговоромъ,

сердить Бога.

57. Мой сынъ, не отставай отъ
друга твоего отца,
чтобы случайно твой другъ прибли-
зился къ тебѣ.

55. Мой сынъ! не противься¹
вѣку болѣе сильному, чѣмъ ты с
но приобрѣти себѣ терпѣливый
выносливость² и честное повед
потому что³ нѣтъ ничего *болѣе
восходнаго, чѣмъ это⁴.

56. Мой сынъ! *не ненавижь не
друга,
потому что другой можетъ не
держаться⁵.

¹ Сад. Сал.: возставай про
² Сад. Сал. оп. ³ Сал. оп... ³⁻⁴
и добрую волю, Сал.: и доброжел
ство. ⁴⁻⁵ Сал. оп. *—⁶ Сад.: л
ихъ, Сал.: дороже ихъ. *—⁷ Сад
будь ненавистенъ первому с
другу, ибо дружба второго не в
⁶⁻⁷ Сал. оп. 56-е изреченіе.

Исч. 23. Сынъ, новаго суда не
еждай несправедливо;
ты хотъ князь, изъ границъ
выходи¹. [Ср. ниже № 91].

6. Сынъ, безъ расписки и свидѣ-
нъ не отдавай твоего имущества,
ибы другой не отперся отъ него
ибы ты не пожалѣлъ объ этомъ².

7. Сынъ, не забывай твоего друга,
и ты не напелъ другого уча-
стна въ твоёмъ совѣтѣ и другъ³.

Это изреченіе находится только
въ Ларинж. 58.

и въ Ларинж. 58. 1. Сынъ, лучше засни, потому что
вызываетъ болтливость, которая
въ повести въ драгъ⁴.

Бун. 23: Будучи судьей, новыхъ
повѣй не создавай и изъ предѣловъ
справедливости не выходи.

Исч., Бун. оп. это предписаніе.

79. Снѣ¹, дѣше² прѣла сѣ³ не ѡсуднша,⁴

то⁵ лицемѣрхъ нарѣши⁶, и днѣ⁷ ѣго
прикратитѣ⁸.

80. Снѣ⁹, безъмножѣ¹⁰ члѣкѣ¹¹ не
смѣнѣ¹², *но ѡстѣпи пѣ¹³ ѡ не¹⁴;
и коплени¹⁵ не мѣнѣ¹⁶.

Ако¹⁷ такъ же¹⁸ члѣкѣ¹⁹ ѣси²⁰.

81. Снѣ²¹, скота своѣго²² безъ па-
стѣ²³ не дѣи бѣ²⁴ тѣщѣ²⁵,
дѣ²⁶ не испортѣши²⁷ ѣго.

82. Снѣ²⁸, дѣше²⁹ хоцѣши оумна³⁰
послѣдѣти, безъмнога³¹ не прикладѣ³².
нѣ бо тѣ к ней потрекѣ.

83. *Снѣ³³, перѣаго дрѣгѣне ѡганѣ³⁴,
не согрѣшивѣши³⁵ ти нечѣже³⁶,
дѣ и новѣи не ѡбѣгнѣтъ³⁷ ѡ тебе³⁸.

84. Снѣ³⁹, на ѡбѣдѣ сѣдѣ⁴⁰, *гѣ⁴¹
своѣмѣ не помышлѣи гѣла, ѣгда *ѡгор-
цаѣтѣпи⁴² брашно бѣ⁴³ оустѣ⁴⁴ твоѣ.

¹ Х. снѣ, В. доб. андѣ. ² В. ѣше. ³ В. ѡсуднѣ, Х. ѡсуднѣ. ⁴ В. доб. и. ⁵ В. нарѣтѣ, Х. нарѣтѣ. ⁶ В. днѣ. ⁷ В. прикратитѣ. ⁸—⁷ Х. оп. ⁹ Х. снѣ. ¹⁰ В. безъмножѣ. ¹¹ Х. оп. ¹²—¹³ Х. и богаинѣнѣ не смѣнѣ. ¹⁴—¹³ В. оп. ¹⁵—¹⁴ В. такъ ѣже бо, Х. такъ же. ¹⁶ В. ѣтъ. ¹⁷ Х. оп. ¹⁸—¹⁷ В. не в' послѣ, Х. безъ пастѣхъ. ¹⁹ Х. во. ²⁰ В. и. ²¹ ВХ. испортѣши. ²² Х. оп. ²³ Х. оумнаго, В. доб. мужа. ²⁴ В. безъмножѣ рѣчи, Х. безъмнога рѣчи. ²⁵ В. прикладѣ. ²⁶ Х. ѡганѣ. ²⁷ Х. согрѣшивѣши. ²⁸ Х. нечѣ. ²⁹ Х. ѡбѣгнѣтъ. ³⁰—²⁹ В. оп. ³¹—³⁰ В. ѡгорѣти, Х. ѡгорѣти. ³² Х. во.

* Съ натяжкой можно прочесть сог-
рѣшивѣши, *— б написано на полѣ. * буквы
рѣ передѣланы изъ вѣ. * передѣлано изъ
гѣ. * писецъ отнесъ первую палочку
треножнаго тѣкъ предыдущему ѣ, вслѣд-
ствіе чего и получилось ѣп ѣм, ѣт.

чтобы ты могъ придумать, какъ помочь ему отъ льва.

и старайся спасти его *изъ па-
льва¹.

60. Мой сынъ, не радуйся надъ
твоимъ врагомъ, когда онъ умираетъ.

58a. Мой сынъ!² не радуйся при
смерти твоего врага,
потому что *немного спустя³ ты⁴
будешь его сосѣдомъ;

61. Мой сынъ, если ты видишь
человѣка, который сильнѣе тебя,
встань передъ нимъ.

б. и⁵ тому, кто осмѣиваетъ⁶ тебя⁷,
оказывай почетъ *и уваженіе⁸ и⁹
предупреждай его въ поклонѣ.

*—¹ Сад. оп. ¹ Сал. оп. 57-е изре-
ченіе. ¹—² Сал. оп.. *—³ Сад. Сал.:
скоро. ⁴ Сал.: самъ. ⁵ Сад.: О мой
сынокъ!, Сал. оп. ⁶ Сад.: шутить съ.
⁶—⁷ Сал.: (врагу своему). *—⁸ Сал.:
самъ, Сал. оп. ⁹ Сал. доб.: при встрѣ-
чѣ съ нимъ.

ч. 15. Сынъ, не входи въ цар-
палаты
вступай въ разговоръ съ же-
суды¹.

Сынъ, люби твоего отца, ко-
породилъ тебя, в. и не навле-
себя проклятія твоего отца и
и, такъ чтобы ты могъ радоваться
агоденствію твоихъ сыновей².

Сынъ, лучше, если украдутъ
добро,
чтобы открыли воровство въ

изреченіе есть только въ Па-
58.

и. 15: Въ чужой домъ на зарѣ
оди; съ женой сильнаго бесѣды
и.

и. Бун. имѣють это предпи-
только одинъ разъ; варьянты
ны выше при № 18.

и. Бун. оп. это сравненіе.

85. Снѣ¹, гнѣ своего *чти великы³
не ѡбнѣж³, *ни нѣжкѣ⁴ не възвы-
шли⁵; но⁶ ѣже ти рѣть, то твори⁷.

86. Снѣ¹, к сѣдѣннхъ виногрѣ не
входи⁹.

и¹⁰ сѣ¹¹ безумною женою *не сходи¹²
и сѣ¹³ с ней¹³ не твори¹⁴.

87. Снѣ¹⁵, ажибо слово, ѡко *же
и¹⁶ слово, тяжело¹⁷ ѣсть.

и¹⁸ напоелѣхъ¹⁹ по водѣ плавлѣть²⁰.

88. Снѣ¹, искѣи дрѣга своего: и
ѡби ѣмѣ тайнѣ свою, и мѣмошѣи²¹
днемъ многымъ²², сварилъ с ней;

и аще не лѣвить твоѣа тайны,
то *любѣ ѡ²³ всего срѣца, ако и²⁴-
кѣстенъ ти ѣсть дрѣгъ;

аще ли ѡкнито²⁴ тайнѣ твоѣ,
ѡвравилъ²⁵ ѡ него и пакы²⁶ не
кѣзратилъ²⁷ к немѣ²⁸.

89. чѣ, оуне ѣсть, да²⁹ и³⁰ оу³⁰
тебе оукрадетъ³¹,
нели³² ты татѣмъ нарѣши³³.

90. Снѣ¹⁵, аще прѣ црѣи дрѣга
своего ради помощно *слово речеши³⁴,

¹ Х. снѣ. *—² В. рѣ великыѣ. ³ Х. велики. ⁴ В. Х. ѡбнѣжи. *—⁵ Х. ни нѣжкѣ, В. ѣ малыѣ. ⁶ В. Х. възвышай. ⁷ В. ѣ. ⁸ Х. сотвори. ⁹ В. сѣдѣнь. ¹⁰ В. хом. ¹¹ В. ѣ. ¹² Х. з. *—¹³ Х. оп. ¹⁴—¹⁵ В. и с нею сѣдѣти ѡиноу. ¹⁶—¹⁷ Х. не имѣи совѣта. ¹⁸ Х. снѣ, В. доб. ѣнаѣ. *—¹⁹ В. оп. ²⁰ В. ташѣко. ²¹ В. ѣ. ²² В. Х. напоелѣдохъ. ²³ В. Х. плавлѣть. ²⁴ Х. мѣмошѣи. ²⁵ Х. многѣ. *—²⁶ Х. любѣи его ѡ. ²⁷ Х. лѣви. ²⁸ Х. ѡвратилъ. ²⁹ Х. пакы. ³⁰ Х. вѣратилъ. ³¹—³² В. оп. 88-е изреченіе. ³³ В. оп. ³⁴ Х. оп. ³⁵ В. оукрадетъ, Х. покрадѣ. ³⁶ В. да не, Х. нежел. ³⁷ В. словешн, Х. наречеши. *—³⁸ В. рѣши слово.

чтобы ты могъ придумать, какъ помочь ему отъ льва.

и старайся спасти его *изъ льва¹.

60. Мой сынъ, не радуйся надъ твоимъ врагомъ, когда онъ умираетъ.

58а. Мой сынъ!² не радуйся смерти твоего врага, потому что *немного спустя будешь его сосѣдомъ;

61. Мой сынъ, если ты видишь человека, который сильнѣе тебя, встань передъ нимъ.

б. и⁵ тому, кто осмѣиваетъ⁶ оказывай почетъ *и уваженіе предупреждай его въ поклонѣ.

*—¹Сад. оп. ¹Сал. оп. 57-е ченіе. ^{1—2}Сал. оп.. *—²Сад. скоро. ⁴Сал.: самъ. ⁵Сад.: (сынокъ!, Сал. оп. ⁶Сад.: пути ^{5—7}Сал.: (врагу своему). *— самъ, Сал. оп. ⁸Сал. доб.: при чѣ съ нимъ.

Печ. 47. Сынъ, не радуйся гибели
ага,
ю передъ тобою смерть стоитъ¹.

80а. Сынъ, если Богъ благопріят-
уетъ человѣку въ его предпріят-
іа, почитай его².

8. И всякій разъ, какъ ты видишь
раго человѣка,
нимись и встань передъ нимъ
восхвали³ его,

8. [Печ. (Бун.) 48 доб.: чтобы и
ііе дѣлали тебѣ то же].

Бун. 47: Несчастьемъ и погибели
а не радуйся,—то же самое мо-
з случиться и съ тобой.

Печ. Бун. оп. предписаніе 80а.

Печ. 48: почти.

и бѣдѣши аки¹ ѿ оустъ лавъ² *иъ-
талъ³ ѿвѣча носимо.³

91. Снѣ⁴ аще на пѣть идоши,⁵
не надѣи⁶ [95] чюжема брашнѣ,⁷
но ско⁸ да имѣиши⁹,

аще ли но⁹ не имѣиши ско⁸го
*и ходити начеши,¹⁰
и въ¹¹ оукоризнѣ бѣдѣши.¹²

92а. Снѣ,¹³ дрѣ твои, иже ненавѣтъ
тебѣ,¹⁴ аще ѡмрѣть,¹⁵ ипо не¹⁶ порауиша;

в. дѣбы жнѣхъ былъ и¹⁷ ѡбнизнахъ и¹⁸
ѣхъ, дѣбы ѿ¹⁹ тебе²⁰ прощеніе приима²¹;
и²² подаи же²³ ѣмъ: и²⁴ того ради
примеши ѿ ба вѣтъ.

93а. Снѣ,¹³ стара ѡрѣва,

встанн²⁵ ѣмъ,²⁴

в. аще ти²⁶ протнѣѣ *томъ не
ѡдасть,²⁷
да²⁴ ѿ вѣа вѣгословленнѣ²⁸ при-
имеши.

¹ В. иъбавиавъ іго аки ѿвѣча. ² Х. изъятъ.
*—³ В. оп. ⁴ ВХ. Снѣ. ⁵ ВХ. идоши. ⁶ ВХ.
надѣиша, В. доб. ѿ. ⁷—⁸ Х. на чюже
брашно. ⁹ В. имѣиши, Х. имѣи. ¹⁰ В. и,
Х. оп. *—¹¹ В. то не хѣ. ¹² Х. во.
¹³—¹⁴ В. оп. ¹⁵ Х. Снѣ. ¹⁶ ВХ. тебе. ¹⁷ В.
ѡмрѣть, Х. ѡмрѣтъ. ¹⁸—¹⁹ В. Х. то не.
²⁰ В. оп. ²¹ В. бы. ²² В. ѿ. ²³—²⁴ Х. оп..
²⁵ В. приаа, Х. приаа. ²⁶ В. оп. ²⁷—²⁸ Х.
подаждь. ²⁹ В. оп. ³⁰ Х. востани протнѣѣ.
³¹ В. оп., Х. ли. ³² Х. ѡда. *—³³ В. тебе
не встанѣтъ. ³⁴ ВХ. вѣгослѣ.

¹ второе в передѣвано изъ какой-то
другой буквы.

² буква послѣ д представляет изъ
себя о съ хвостикомъ внизу, идущимъ
нѣсколько влѣво.

62а. Мой сынъ, если воды стали бы безъ земли,

б. и воробей полетѣлъ бы безъ крыльевъ,

с. и воронъ побѣлѣлъ бы, какъ снѣгъ,

д. и горькое сдѣлалось бы сладкимъ, какъ медъ,

е. тогда дуракъ могъ бы сдѣлаться мудрымъ.

63. Мой сынъ, если ты священникъ Бога,

будь внимателенъ къ Нему и приближайся къ Нему въ чистотѣ,

и не удаляйся отъ Его присутствія.

59а. Мой сынъ! *если бы¹ вода *стала въ небесахъ²,

б. [Сад. 57 доб.: „скорѣе воробы *долетать до неба³“],

с. и⁴ черная ворона⁵ сдѣлалась бѣлой,

д. *и смирна⁶ сдѣлалась *сладкой, какъ⁷ медъ,

е. тогда⁸ невѣжда и⁹ глупецъ *могъ бы понимать и сдѣлаться мудрымъ¹⁰.

60а. *Мой сынъ!, если ты жаж-
дешь быть¹¹ мудрымъ,

б. удержи¹² твой¹³ языкъ отъ жи,

с. и¹⁴ твою¹⁵ руку отъ воровства,

д. и¹⁶ твои¹⁷ глаза¹⁸ отъ *созер-
цанія зла¹⁹;

е. *тогда **ты будешь называться²⁰
мудрымъ²¹.

*—¹ Сад. Сал.: „скорѣе“ и далѣе
всѣ глаголы въ будущемъ времени.

*—² Сад. Сал.: остановится въ морѣ
(Сал.: въ своемъ руслѣ). *—³ Сал.:
полетать выше облаковъ. ⁴ Сад. оп.,
Сал.: скорѣе. ⁵ Сад. Сал.: воронъ.

*—⁶ Сад. Сал.: агоречь. *—⁷ Сал.: сла-
ще (чѣмъ). ⁸ Сад. Сал.: чѣмъ. ⁹ Сад.
оп. *—¹⁰ Сад.: пойметъ и выучится

мудрости, Сал.: поймутъ мудрость.
*—¹¹ Сал.: Тогда только будешь. ¹² Сал.:
когда удержишь. ¹³ Сад. оп.. ¹⁴ Сад. Сал.

оп. ¹⁵ Сал.: языкъ. *—¹⁶ Сал.: зависти-
ваго взгляда. **—¹⁷ Сад.: тебя назовутъ.

*—¹⁸ Сад. оп., Сад. доб.: Подобно этому
говорить поэтъ: „Человѣкъ, удержи

свой языкъ, дабы онъ не укусилъ тебя;
ибо онъ—змѣя. Сколько въ могилѣхъ

убитыхъ языками своими, при встрѣчѣ
съ которыми герои побаивались“.

94. Снѣ¹, дрѣга на ѡбѣдѣхъ зѣва²,
иномѣ дѣлѣ³ не прѣставляи⁴ зго.
то⁵ аки ложе⁶ на рѣшнѣ.

95а. Снѣ⁷, згда⁸ бода [доб. В. ко-
спать, Х. бверухъ] потечеть,
б. или птица⁹ ѡпаеть¹⁰ полетнѣ,

с. *или синець¹¹ или¹² срачинникъ¹³
ѡбѣлѣть¹⁴,

д. ли¹⁵ желць¹⁶, аки прѣснѣи мѣ,
оусладѣть¹⁷—

е. погда¹⁸ безѣмный *оумъ на-
дчитса¹⁹

Печ. 90. Сынъ, если ты князь
страны и людей,
воздержись отъ распутства,

ибо на тебѣ лежать заботы о всѣхъ
земныхъ¹.

Печ. 43а. Сынъ, если желаешь
быть мудрымъ,

б. воздержи языкъ твой отъ зло-
словія. [Ср. № 38.]

¹ Бун. 85: Если будешь назначенъ
правителемъ, то остерегайся мести,
потому что она недостойна человека
въ высшемъ положеніи.

¹ Х. снѣ, В. доб. анаданѣ. ² В. поззавѣхъ.
^{2—3} В. иномѣ дѣлоу. ⁴ В. прѣставляи⁴,
Х. прѣставляи. ⁵ В. аще ли. ⁶ В. ложе, Х.
ложнѣ. ⁷ Х. снѣ, ⁸ В. аще. ⁹ ВХ. птица.
¹⁰ В. на перѣ хвостомъ, Х. опакъ. ¹¹ В.
синець. *—¹¹ Х. оп. ¹² В. оп. ¹³ В. сра-
чинникъ, Х. мѣрѣ. ¹⁴ В. погѣлѣть. ¹⁵ Х.
или. ¹⁶ Х. желць. ^{17—17} В. оп.. ¹⁸ ВХ.
тогда. *—¹⁹ В. оумъ наберетса.

64. Мой сынъ, того, кого Богъ
дѣлаетъ счастливымъ,
ты также почитай.

65. Мой сынъ, не спорь съ чело-
вѣкомъ въ его день, и не стой про-
тивъ рѣки во время ея наводненія.

66. Мой сынъ, глазъ чело-
вѣка по-
хожъ на источникъ воды,

61a. *Мой сынъ¹! позволяй мудрецу
бить² тебя³ палкой, но не позволяй
глушцу мазать⁴ тебя благовонной
мазью.⁵

b. [Сад. доб.: О мой сынокъ!]⁶
Будь покоренъ въ твоей⁷ молодости,
и⁸ ты будешь почтенъ въ твоей⁷
старости.

62. *Мой сынъ!⁹ не противься¹⁰
человѣку *во дни его могущества¹¹
ни рѣкѣ¹² во дни ея¹³ разлитія.

*—¹Сал. оп. ^{1—2}Сад.: Пусть му-
дрецъ бьетъ. ³Сад. доб.: желѣзной.
⁴Сад.: лить на. ^{1—5}Сал.: „Лучше
терпѣть ударъ отъ руки мудреца,
нежели получить отъ невѣжды благо-
уханныя мазь“. ^{5—6}Сал.: Сынокъ.
⁷Сал. оп.. ⁸Сад. оп.. *—⁹Сал. оп. ¹⁰Сал.:
возставай противъ. ¹¹Сад.: власти.
*—¹¹Сал.: у власти. ^{11—12}Сад.: не
иди противъ рѣки, Сал.: не плавай
противъ теченія рѣки. ¹³Сал. оп..

Сынъ, не противься бога-
человѣку и рѣкѣ въ теченіи¹.

27. Сынъ, когда идешь² на
бу или *въ домъ покойника³,
притѣльно пообѣдай *у себя
, а потомъ ступай;
если это свадьба, то отъ избыт-
селья *о тебѣ позабудутъ⁴,
если это домъ покойника, то
сильной печали забудутъ⁵ о
и ты останешься голоднымъ.
Ибо глаза заграбастаго чело-

Бун. оп. предписаніе 81а.
приглашенъ. *—³ Бун.: или
сопровождать покойника на
ше. *—⁴ Бун. оп.. ⁵ Бун.: мо-
забыть.

96. Снѣ¹, ѿше² к сѣсѣдѣ³ званъ
бѣдетъ [ВХ. бѣдѣши],
нѣ⁴, влѣзѣ въ храмни⁵, не гаданъ по
оугла⁶.

бещестбено⁶ бо ти жеть.⁷
97. Снѣ¹, эго же бѣ ѿбогатитъ,
то не закидѣ жмѣ,
но боле,⁸ жмѣко мога, почьсти⁹ нѣ.¹⁰

98. Снѣ¹¹, жгда киндѣши к¹² печа-
[лѣ]¹³ нѣ¹⁴ домѣ,¹⁴
то ѿ питей¹⁵ нѣ ѿ яденъ¹⁶ не молки;
жгда садѣши¹⁷ на радостнѣ¹⁸ ѿбѣдѣ,¹⁸
тогда бѣды не поминанъ.¹⁹

99. Снѣ¹¹, *чалѣчи ти²⁰ ѿчи²¹ ѿко
нѣсточники²² кыпа.²³

¹ Х. снѣ, В. доб. ѿладанъ. ² В. оп.
³ Х. сѣсѣдѣ. ⁴ В. оп.. ⁵ В. оугла⁶.
⁶ Х. бѣдѣтно. ^{6—7} В. чать наречѣши.
сѣ. ⁸ В. оп. ⁹ В. нѣ почтѣн, Х. почтѣн.
¹⁰ В. ѿго. ¹¹ Х. снѣ. ^{11—12} В. оп.. ¹³ ВХ.
печаленъ. ¹⁴ В. доб. вѣдѣши. ¹⁵ В. питей,
Х. питей. ¹⁶ В. яденъ, Х. яденъ. ¹⁷ В.
оп. ¹⁸ ВХ. ѿбѣдѣ, В. доб. садѣши. ¹⁹ В.
вспоминанъ, Х. поминанъ. *—²⁰ В. чело-
вѣстѣн, Х. чалѣчѣ. ²¹ В. доб. киндѣ.
^{21—22} В. ѿни нѣсточники. ²³ В. оп., Х.
кыпѣ.

¹ стоящее въ скобкахъ отсутствуетъ
въ рѣписи. ⁶ о похоже на ѿ.

и онѣ не удовлетворяется богатствами,
пока онѣ не наполненъ перстью.

67а. Мой сынѣ, если твое желаніе быть мудрымѣ,
б. удерживай твой языкѣ отъ лжи,
с. и твою руку отъ кражи,
д. и ты сдѣлаешься мудрымѣ.

68. Мой сынѣ, не участвуй въ обрученіи женщины,

63. *Мой сынѣ!¹ не будь пошленъ въ замужествѣ женщины!¹

*—¹Сал. оп. 1—²Сад.: не пом сватовству, Сал.: Не свѣтай.

заполняются,²

и только прахомъ^{6 1}.

Меч. 87. Сынъ, у человека, много какъ свинья, нѣтъ друга, онъ говорить въ душѣ, что „жизнь не пройдетъ и достояніе мое уменьшится“, и онъ не знаетъ, Богъ внезапно даетъ ему смерть, и имущество другимъ, которые когда о немъ не вспомнятъ]².

2. Сынъ, не оканчивай помолвки томъ,

Париж. 69 доб.: «совровищемъ». Париж. 58 оп. все 81-е изреченіе.

Меч. (Бун.) 16 ближе въ сир.: „человѣческій глазъ жаденъ и пользуется совровищемъ (Бун.: „многими совровищами“) до входа въ во. ² Бун. оп. все изреченіе.

и скота¹ не насытятся;²

но когда³ умретъ, и⁴ перъ⁵ насытится².

100. Снѣ⁶ имѣна²⁷ имѣа⁸ не умаран⁹ глѣмъ *себо⁴ глѣдох¹⁰ и жежею¹¹,

умерши¹² бо¹³ тебѣ¹⁴ ннхъ *примѣ¹⁵ и начне беселити¹⁶ всемъ¹⁷ а ты всею¹⁸ трѣжялса¹⁹ будеши.²⁰

101. Снѣ⁶ аще члѣкѣ²¹ въ²² оубожествѣ²³ украдетъ²³ то проче²⁴ поминаніи²⁵ его, зане²⁴ не онъ то створи²⁵ оубожество²⁶ принядо²⁶ и бѣдетъ.²⁶

102. Снѣ⁶ на брѣ [ше]²⁷, [95 об.] *долго не²⁸ сѣди,

¹ X. никогда. ²³ — ¹ В. сребра. ² В. насытитса, X. насытятся. ³ В. егда, X. тогда егда. ⁴ В. оп., X. тогда. ⁵ ВХ. персти. ⁶ X. снѣ. ⁷ ВХ. имѣниі. ⁸ X. имѣа. ⁹ В. оумаранса, X. уморни себе. * — ¹⁰ ВХ. оп. ¹¹ В. жажю, X. жаждю. ¹² X. умерши. ¹³ В. же. ¹⁴ В. тебѣ, X. тебѣ. * — ¹⁵ В. примѣти, X. примѣи. ¹⁶ В. радостиса. ¹⁷ — ¹⁸ X. а нѣ, В. оп.. ¹⁹ X. вѣе. ²⁰ X. трѣжялса. ²¹ — ²⁰ В. оп.. ²¹ В. бо, X. члѣк. ²² X. во. ²³ В. члѣкѣ шкрадетса, X. доб. что; далѣе ВХ. доб.: не ѡбличи его, аще ли (X. доб. ѡ) тебе покрадетъ (X. ѡкрадѣ). ²⁴ В. за ннхъ; далѣе въ В. нѣтъ двухъ страницъ, вслѣдствіе чего отсутствуетъ конецъ Акирова поученія и рассказъ повѣсти до отвѣта царя на сообщеніе Акира о безалаберномъ поведеніи Анадана; поэтому далѣе до конца поученія варианты приводятся изъ одного X.. ²⁵ X. створи но. ²⁶ X. оп.. ²⁷ X. шлѣ. * — ²⁸ X. не долго.

*Послѣ е стоитъ о. ⁶ шѣ уже настолько выпѣхло, что теперь незамѣтно.

потому что, если ей не будетъ хорошо, она будетъ проклинять тебя; а если ей будетъ хорошо, она не вспомнить тебя.

потому что¹, если пойдетъ хорошо *она скажетъ: „Мой господинъ, бди меня необходимымъ;“² а если пойдетъ дурно, *она будетъ вать того, кто былъ причиной э

²—¹Сад.. оп.. *—²Сад.: они не хватять тебя, Сал.: супруги не дуть благодарить.

*—³Сад.: то будутъ ругать и клинать, Сал.: проклинать тебя.

что они видятъ, что добро
а и счастья;

ое приписано тебѣ, и они
тъ тебя интриганомъ.^{а1}

5. Сынъ, если пойдешь въ
пенное мѣсто, гдѣ окажется
не и почетнѣе тебя,
дись на высшее мѣсто,
послѣ, постепенно, съ по-
не спускаться на низшее².
ынъ, если рѣки остановятся
тъ теченіи *или солнце на
гуги³,
если желчь⁴ станетъ сладка,
тъ,
воронъ станетъ бѣлъ, какъ

по такъ *безсмысленный че-
оставитъ свой недостатокъ
и глупецъ сдѣлается осмы-
ль⁵.

нъ, не ходи слишкомъ часто⁶
твоего друга,
нъ не возненавидѣлъ тебя.

ри. здѣсь темно. ⁶ Канон.
шкомъ^а.

(и Бун.) 17 ближе во второй
свр.: Сынъ, не будь при-
дачи замужъ дочери кого-
человѣка чужого, ибо, если
жесте потомъ дурнымъ, тебя
провинять, а если будетъ
тъ, то о тебѣ и не вспоминать.
Если тебя пригласятъ куда-
гости или на свадьбу, не
первомъ мѣстѣ, а то, когда
постарше тебя, придется тебѣ
ваться на низшее мѣсто;
дись ниже всѣхъ; тогда тебѣ
редлагать мѣсто все выше и
такимъ образомъ, ты зай-
етное мѣсто. *—³ Печ. (Бун.)
—⁴ Печ.: и. *—⁵ Печ.: „и наг-
вшится отъ своей наглости.
доб.: „насытившись“.

*Гдѣ прежде¹ похода твоего иже-
нхъ² тѣ.

103. [Третья рус. ред., № 915, 13:
а придетъ на нѣ,

не садися к бѣшнъ люде;
а какъ придетъ мѣши тебѣ, похвннѣ
тя, и ты будещи честѣ].

104. снѣ³, кз⁴ дрѣгѣ своеѣмѣ не
[Х. доб. часто] ходи,⁵
гдѣ⁶ вѣщати^а бннннннн.⁷

*—¹ Х. и егда прежде. ² Х. изженѣ.
³ Х. снѣ. ⁴ Х. но. ⁵ Х. оп. ⁶ Х. доб.
насытнннн тн н. ^{6—7} Х. вѣщати^а бннннннн.

^а изъ ѣ.

69а. Мой сынъ, тотъ, кто изыщенъ въ своемъ платьѣ, изыщенъ также въ своей рѣчи,

б. и тотъ, кто въ своемъ платьѣ небреженъ, небреженъ также въ своей рѣчи.

70. Мой сынъ, если ты найдешь находку передъ идоломъ, то поднеси идолу ея часть.

71. Мой сынъ, рука, которая была удовлетворена и теперь голодна, не дастъ,

ни рука, которая была голодна и теперь удовлетворена.

72а. Мой сынъ, пусть твои глаза не смотрять на женщину, которая красива;

б. и не интересуйся красотой, которая тебѣ не принадлежитъ,

потому что многіе погибли черезъ красоту женщины,

64а. Мой сынъ! кто изыщенъ въ своей одеждѣ, тотъ таковъ же въ своей рѣчи;

б. а тотъ, кто имѣетъ дурной внѣшній видъ въ своей одеждѣ, таковъ также въ своей рѣчи¹.

65. Мой сынъ! если ты совершилъ кражу, *сдѣлай ее извѣстной султану и² дай ему часть ея,

чтобы ты могъ быть избавленъ отъ него,

*потому что иначе⁴ ты⁵ будешь терпѣть горестъ⁶.

66. Мой сынъ! дѣлай друга изъ человѣка, котораго рука насыщена и наполнена,

и не дѣлай друга изъ человѣка, котораго рука закрыта⁷ и голодна⁸.

¹ Сад. и Сал. оп. 64-е изреченіе.

² Сад.: совершилъ. *—³ Сад.: и о тебѣ узнаетъ султанъ, то. *—⁴ Сад.: и тогда. ⁵ Сад. доб.: не. ⁶ Сал. оп. 65-е изреченіе. ⁷ Сад.: пуста. *—⁸ Сал.: „Сынъ мой! Дружись съ сытымъ, у котораго рука щедра, и бѣги отъ богатаго человѣка, который самъ ищетъ впроголодь и скупъ для другихъ“.

Печ. 46. Сынъ, не кради до-
нія людей,

бы не быть казненнымъ смертию
той жизни
горѣть въ неугасимомъ огнѣ
б¹.

. Сынъ, собаку, которая оста-
тъ своего хозяина и слѣдуетъ за
ѣ,
ни ее камнями².

Печ. 85. Сынъ, не исполняй
ѣ похоти съ женами другихъ,

од. Вен. доб.: „которыхъ нѣтъ“.

ун. 46: „Не воруй ничего, потому
в томъ свѣтъ за это будешь ввер-
въ геенну огненную“. ³ Печ.
оп.; ср., впрочемъ, № 72 для
эта изъ рус. сп. Х..

105а. снѣ, в нокъ портѣ ѡблача-
са, * нъ възраченъ бѣдешн¹,
нъ нномъ нмѣиши² не злѣди.

б. * ѣ же³ порты свѣтлы,
того н ѣ чина⁴ зѣть.

106. снѣ,¹ аще нмѣа² нли не нмѣа,
то не прѣбывай в печали. коа³ бо
ти * ползъ принесетсѣ⁴ печаль.

107. снѣу, аще пещъ, ѡставъ⁸
гнѣ, * по нномъ [Сол. по тебѣ] по-
нде въ сѣѣ,⁹ то * ѡбрати¹⁰ [Сол.
ѡбрати], вземъ¹⁰ камень нъ оударить
[Сол. оудари] нъ.
такъ же бо, нъ [Х. доб. жена, нже]
та ѡставнѣхъ,¹¹ по нномъ потечеть.

¹ Х. снѣ. *—² Х. возвращаишися. ³ Х.
нмѣиши. *—⁴ Х. сѣѣ. ⁵ Х. свѣтла. ⁶ Х.
нѣю. *—⁷ Х. ползъ принесет. ⁸ Х. оставнѣхъ.
*—⁹ Х. за нмѣ потечет. *—¹⁰ Х. окрѣпѣ
взѣмъ. ¹¹ Х. остави.

и ея любовь была огнемъ, который
сожигаетъ.

ибо чужая жена подобна соленой водѣ, которую, сколько ни пей, столько же будешь жажжать, и угаслядуюешь дурное имя¹.

86. Сынъ, благія дѣла и чистая жертва угодны Богу; и бойся срама, какъ ты боишься Бога².

87. Сынъ, принятіе грѣшнаго замысла въ твое сердце есть противоборство дѣва³;

и сопротивленіе есть основаніе дѣла и оплотъ вѣры⁴.

88а. Сынъ, того, что кажется дурнымъ для тебя, не дѣлай твоему товарищу;

б. и того, что не твое, не давай другимъ⁵.

89а. Сынъ, люби истину и ненавидь беззаконность и⁶ лживость⁴.

б. Предоставляй ухо приказаніямъ Бога и не бойся несчастія. Ибо приказаніе Бога есть оплотъ чело-вѣка.

90а. Сынъ, бѣги отъ чело-вѣка, который золь и говоритъ фальшиво⁴;

¹ или дѣву; персидское слово, которое въ древнемъ арм. обыкновенно обозначаетъ демона. *—⁶ Вен. оп..

¹ Бун. 82: „Не связывайся съ посторонней женщиной, такъ какъ она, подобно соленой водѣ, вызывающей еще большую жажду, не удовлетвори тебя, и ты только приобрѣтешь дурную славу“. (Параллель къ рукоп. арм. 39, Печ. Бун. 8).

² Печ. Бун. оп. эти поговорки.

³ Печ. Бун. оп. 88б.

⁴ Печ. Бун. оп. предписаніе 89а, 90а.

108. Сынъ, еще тебе сѣдѣх² не-любители начнеть, но ты паче любви ѿ, да не приведесть *на тѣ³ догаженіа, тобѣ не вѣдѣши.⁴

109а. Сынъ, еще *заомысли мысляхъ твоихъ вхоуи⁵ *ти добра творити ѿ, то вборзѣ не ѿми ѣмѣ вѣры,

б. да не, прѣльстивъ тебе, скои гнѣвъ совершитъ⁷ на тѣ.

¹ Х. снѣ. ² Х. согѣдѣ. *—³ Х. чѣбѣ. ³—⁴ Х. догаженія чѣбѣ не вѣдѣши. *—⁵ Х. сопостѣ. *—⁶ Х. .д. чѣбѣ творити. ⁷ Х. соверши.

⁸ о похоже здѣсь въ ркпц на с.

73. Мой сынъ, позволяй мудрецу
бить тебя многими ударами,
и не позволяй дураку мазать тебя
душистой мазью.

в. потому что жадность мать всѣхъ злыхъ *и всѣ зла произошли отъ безстыдства¹.

[Печ. 20. Сынъ, если человѣка ведутъ, чтобы повѣсить, не шествуй впереди его, дабы онъ не предалъ тебя и не сказалъ, что „этотъ тоже мой товарищъ“².

[Печ. 62. Сынъ, лучше вражда мудраго человѣка, чѣмъ любезность безумнаго человѣка³.

91. Сынъ, не люби суда *; потому что если даже ты получишь лучший, чѣмъ твой противникъ, все же будешь въ страхѣ передъ судомъ Бога.

92. Сынъ, тотъ, кто прямъ въ душѣ, есть солнце, дающее свѣтъ, и тотъ, кто измѣнникъ въ сердцѣ, мраченъ съ тьмой;

и тотъ, кто великодушенъ въ сердцѣ, полонъ милосердія.

Тотъ, кто загребуешь, даже хотя

* Кан. доб.: „неправедности“.

*—¹ Печ. 76: „и родитель всѣхъ грѣховъ“. Далѣе доб. Печ.: „а милосердіе споспѣшествуетъ всѣмъ благамъ“ (Бун. 74: „а милосердіе—родительница всѣхъ добродѣтелей“). ² Бун.: „Если кого-нб. ведутъ на казнь, то впереди шествія не иди, иначе осужденный, пожалуй, увидитъ тебя и скажетъ: „вотъ мой соучастникъ“. ³ Бун. 61: „лучше имѣть умнаго врага, чѣмъ глупаго друга.“

110. *Снѣ³, аще члвкъ согрѣшитъ ти грѣхъ ради, то не глн, ако безъ лѣпа⁴ казнати ѿ, да не впадешъ въ такыѣ же казни.¹

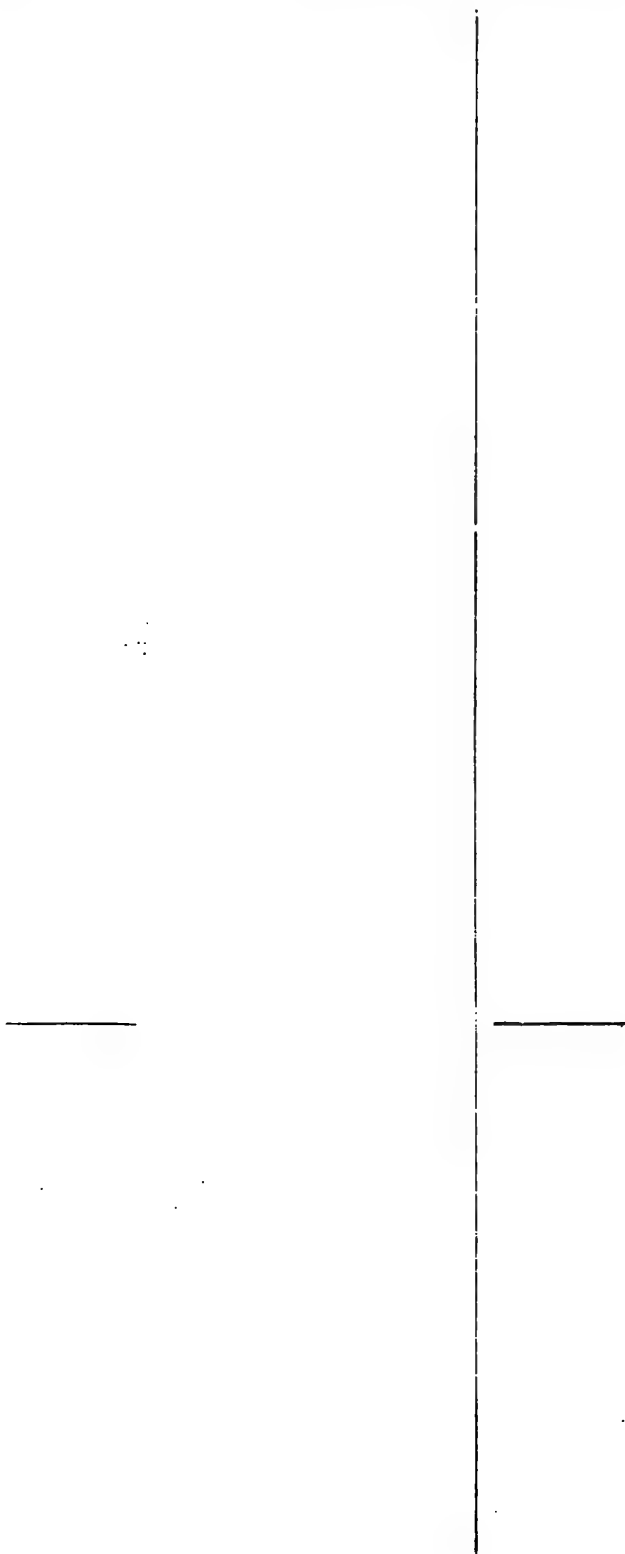
111а. снѣ², ѿне ѣсть ѿ премудра бѣѣнѣ³ быти, неже ѿ бездѣнна маслѣна помазанѣ быти.

в. зане ѿменѣ⁴ аще ѿударитъ тѣ, тако мнитсѣ ѣнѣ⁵, ако ели еѣ ѿударѣть, и напослѣдѣ⁶ размышлѣть, како бы тѣ ѿгѣшитъ.⁸

с. ѿ бездѣнныѣ⁷ [такъ], ѣдннаѣ цѣтырѣ⁸ масла помазанѣ⁹ тѣ, тысящѣ⁹ хощеть приати зла.

*—¹ Х. оп. 110-е изреченіе. ² Х. снѣ. ³ Х. снѣнѣ. ⁴ Х. ѣмныѣ. ⁵ Х. на послѣдѣхъ. ⁶ Х. ѿгѣшити. ⁷ Х. бездѣнныѣ. ⁸—⁹ Х. ели. нѣмъ цѣты мѣры. ⁹ Х. помазавъ.

* и исправлено изъ н.



гъ и имѣеть что-нб., тѣмъ не ме-
ше тупъ разумомъ ^а ¹.

93. Сынъ, въ домъ пьяницы не
ходи; и, если ты войдешь, не мѣш-
ай тамъ;

потому что въ твоихъ привычкахъ
танешься пусть и празденъ ².

94. Сынъ, не злословь твоего това-
ща ни вблизи ни вдали;

ибо дурныя слова легко дойдутъ
до этого господина и поведутъ къ
бѣдамъ ^б ³.

95. Сынъ, Богъ назначилъ вино
для веселія; но въ непотребномъ
мѣстѣ или въ какомъ-либо другомъ
изкомъ и неподобающемъ мѣстѣ
лучше пить навозъ, чѣмъ вино ^в ⁴.

96. Сынъ, пьяный человекъ думаетъ
о своей душѣ такъ: „Я молодецъ,
все, что я говорю, я говорю мудро“.

Онъ не знаетъ, что, если онъ встрѣ-
тится съ человекомъ храбрымъ, тотъ
повалитъ его при первомъ прикосно-
женіи его рукъ прямо на землю и
поволочетъ его.

97. Сынъ, если ты увидалъ, что
твой врагъ упалъ, погорюй надъ
нимъ, чтобы ты могъ сдѣлать друга
изъ него,

^а ЖЖ 93—100 находятся только въ
арм. 58 и Вен.. ^б Рип. 58 даетъ
то наставленіе на позднемъ и тем-
номъ армянскомъ языкѣ, и ея текстъ
мно ошибоченъ. ^в Вен. доб.: „Пья-
ный человекъ подобенъ стрѣлѣ во
шаднѣ лука, которая не поражаетъ
никого другого, а разбиваетъ его
собственную голову“.

¹ Печ. Бун. оп. это изреченіе. ² Ср.
въ арм. рук. № 67; въ Печ. Бун.
нѣтъ этого предписанія. ³ въ Печ.
Бун. нѣтъ этого предписанія. Ср.,
прочемъ, въ Печ. № 39. ⁴ Это изре-
ченіе находятъ себѣ сходство въ 67
лст. и 66 Бун..

74. Мой сынъ, пусть твоя нога
не бѣжитъ за твоимъ другомъ,

[Сад. 76. О мой сынокъ! Само
дурное для человека оставлять сво
домъ и ходить въ чужой въ праз
ничные дни;

но если ты будешь насмѣхаться надъ нимъ, то когда онъ опять встанетъ, онъ отплатитъ тебѣ зломъ)¹.

98а. Сынъ, пьяный человекъ думаетъ, что земля быстро вертится кругомъ; въ своемъ ходѣ онъ не знаетъ, что его голова разстроена,²

б. потому что какъ земля мать всѣхъ растений и приносящихъ плодъ вещей, такъ вино мать всѣхъ золъ, оно заставляетъ людей болѣть различными болѣзнями, и убивать другихъ безъ милости; оно разстраиваетъ человека и измѣняетъ его природу въ природу животного.

99. Сынъ, бѣги отъ поручительства,

но если вы живете поручителемъ, то приходите къ рѣшенію, что вы должны выдать изъ вашего кошелька; и не только вашъ кошелекъ, но и волосъ съ вашего подбородка.³

100. Сынъ, не будь фальшивъ въ рѣчи;

потому что, если тебя найдутъ разъ фальшивымъ, тогда, если ты будешь говорить правду, будутъ считать тебя фальшивымъ и не повѣрятъ тебѣ.⁴

¹ Это наставленіе было уже выше (№ 11) въ почти тождественныхъ выраженіяхъ. ² это предписаніе изложено на дурномъ позднемъ армянскомъ, и я (говоритъ Конинберъ) передаю смыслъ послѣдняго нравоучительнаго изреченія предположительно. ³ это предписаніе также на позднемъ армянскомъ языкѣ.

¹ Въ Печ. Бун. нѣтъ этого предписанія. ² въ Печ. и Бун. нѣтъ изреченія 98а. ³ Ср. 69б. ⁴ Печ. Бун. оп. № 100.

чтобы онъ не былъ насыщенъ тобою и чтобы онъ не возненавидѣлъ тебя.

[Дил. доб.: Мой сынъ, когда ты приобретаешь друга (перваго), испытывай его, и тогда приобретай (его дружбу). Но не хвали человека, котораго ты не испыталъ.

Мой сынъ, не отдаляйся отъ своего перваго друга, чтобы твой новый другъ не оказался непостояннымъ для тебя.]¹

75а. Мой сынъ, не надѣвай золотого кольца на твой палецъ, *если у тебя нѣтъ [богатствъ] [или: если это не твое],

б. чтобы дураки не издѣвались надъ тобой.

[Дил. доб.: Мой сынъ, есть четыре вещи, при которыхъ никакой король не можетъ держаться: недостатокъ совѣтника, дурное управленіе, злой умыселъ и угнетеніе его подданныхъ.

Мой сынъ, четыре человека не могутъ скрыться: мудрецъ, глупецъ, богатъ и бѣднякъ.]²

¹ Повидимому, Диллонъ взялъ первое предписаніе о другѣ изъ араб. версіи, именно изъ предписанія № 15а, а второе изъ № 56 араб. версіи, хотя онъ является только видоизмѣненіемъ № 57 сир. версіи.

² Изреченія о четырехъ вещахъ и четырехъ людяхъ, повидимому, заимствованы Диллономъ изъ араб. версіи.

[въ этомъ случаѣ его обвинять въ сплетняхъ.]

¹ Есть четыре вещи, въ которыхъ ни царь ни его армія не могутъ быть защищены:² притѣсненіе со стороны визира,³ и⁴ дурное управленіе, *и извращеніе воли,⁵ и⁶ тиранія надъ подданнымъ;⁷

и четыре вещи, которыя не могутъ быть скрыты:⁸ умный, и⁹ дуракъ, и¹⁰ богатъ, и бѣднякъ.¹⁰

¹ Сад. доб.: „О мой сынокъ!“ и такимъ образомъ вводитъ это изреченіе въ рядъ предыдущихъ. ^{1—2} Перефраз. Сад.: „При четырехъ (вещахъ) не удержится ни власть ни войско“, Сал.: „Въ четырехъ случаяхъ царь не удержится на тронѣ, и войско не поможетъ ему“. ^{2—3} Сад.: при обманчивости министра, Сал.: при дурномъ министрѣ. ⁴ Сад. Сал.: при. *—⁵ Сад.: при дурномъ намѣреніи, Сал.: при дурныхъ намѣреніяхъ правителей. ⁶ Сад. Сал. доб.: при. ⁷ Сад. Сал.: поданными. ^{7—8} Сад.: „и четырехъ качествъ не скроешь: (качество)*, Сал.: четырехъ людей всегда и всадъ отличишь. ⁹ Сад. Сал. оп.. ¹⁰ Далѣе въ Сад. есть 14 (№№ 66—79) лш-

101. *И я говорю Надану:¹
Сынъ, прими въ твою душу мои
наставленія и не забывай ихъ.^{2*}

¹Мѣсто, которое слѣдуетъ до возобновленія разсказа (до § 104), написано на вульгарномъ армянскомъ языкѣ.

*—¹Печ. оп. (Бун. не имѣетъ его этого предписанія). ¹—²Печ. : „Сынъ мой Натанъ! все, чему я бы научилъ, помни и исполняй“ и тѣе доб.: „этими ты станешь мучимъ среди товарищей своихъ и заменишь въ глазахъ царей“.

112. Снѣхъ,¹ ѣже та [96] научилъ,²
то : приключило³ въздай же⁴ ми ѿ
бого и и⁵ ѿ моего.“

¹Х. Снѣхъ. ²Х. научилъ. ³Х. приключило. ⁴—⁴Х. въздай. ⁵Х. оп. Здѣсь въ Х. на полѣ приписка: соломѣ не имѣи врага во всяко время.

нихъ противъ Карш. изреченій. Изъ нихъ № 66 соотвѣтствуетъ сир. (арм. и слав.) № 45 и 46; 72 представляетъ повтореніе и варьянтъ къ первой половинѣ 54 Карш. (51 Сад.); „О мой сынокъ! Не спѣши въ разговоръ и обдумай слово въ своемъ сердцѣ раньше, чѣмъ твой языкъ спотынется имъ“; 76 напоминаетъ 74 сир., 84 арм. и 104 слав.; 77 по началу напоминаетъ нѣсколько № 40 арм.; 78 повторяетъ тему № 9 Карш. (№ 6 Сад.); 6-я заповѣдь № 79 соотвѣтствуетъ 6 сир., 39 арм., 46 слав.. Вотъ не приведенныя еще изреченія:

67. О мой сынокъ! Сохраняй свою душу и береги ее; она дороже всего.

68. О мой сынокъ! Не давай тѣлу то, что не доставляетъ для души покоя.

69. О мой сынокъ! Ъшь въ сутки разъ, и также удовлетворяйся безъ пьянства малымъ количествомъ напитка.

70. О мой сынокъ! Береги себя отъ грѣха и воздержись отъ прелюбодѣнія.

71. О мой сынокъ! Устрани себя и свой слухъ отъ невозможныхъ и пустыхъ рѣчей и береги себя отъ лжи. (Ср. сир. 67, араб. 60, арм. 90 и 100).

73. О мой сынокъ! Не люби обилія сна и пусть глаза твои не увидятъ его; не вѣрь всему, что слышалъ: можетъ быть, нагаль тотъ, кто тебѣ передалъ. (Ср. для второй половины въ слав. № 20).

74. О мой сынокъ! Не позволяй женщинамъ связывать тебя и не желай много дѣтей, ибо женщина соблазнъ и камень для мудреца, и не желай (не давай воли) вредной страсти, и да будетъ забота твоя только спасеніе души своей (Ср. арм. 34).

75. О мой сынокъ! Не разговаривай съ женщиной въ скрытномъ мѣстѣ, дабы не обвинили тебя по отношенію къ ней, тогда люди будутъ говорить о тебѣ на улицахъ, и ты тогда надѣнешь платье позора. (Нѣсколько напоминаетъ 58 сир.)

78. О мой сынокъ! Берегись да еще берегись женщинъ, не довѣрай имъ ни имущества ни управленія домами, ибо если онѣ (ошибка: „она“ или „ты“) достигнутъ высшего своего могущества, то лучшее изъ государствъ подвергають гибели; и дѣйствительно добродѣтельная изъ нихъ лукава и блудлива подобно змѣѣ; если ты имъ довѣришь тайну, то она сдѣлается извѣстной; если ты окажешь имъ благодѣяніе, то оно про-

102. Вопросы царскихъ сыновей и отвѣтъ Кикара.

Houday и Baliaun задавали вопросы Кикару, и Кикаръ сказалъ Натану: Есть четыре вещи, которыя возвращаютъ свѣтъ глазамъ человѣка: смотрѣть на цвѣты, ступать босою ногою по зелени, ходить по водѣ и смотрѣть на друга.

Четыре вещи есть, которыя дѣлаютъ человѣка жирнымъ и даютъ ему здоровье: носить полотно и слушать такія вещи, какія кажутся ему пріятными; въ домѣ пріятный и здоровый воздухъ и видѣть далекаго (друга) въ хорошемъ состояніи.

И есть четыре вещи, которыя улучшаютъ пирь человѣка: во всѣ времена разговаривать хорошо, въ каждомъ

— Вен. передаетъ имена такъ: Shoutay и Bayilan.

падетъ; онѣ говорятъ, но онѣ лживы; онѣ вѣдутся въ то время, какъ онѣ невѣрны; онѣ даютъ свои показанія, хотя онѣ отсутствовали; онѣ отказываются, хотя онѣ этого желаютъ, подобно тому, какъ о нихъ говоритъ повѣсть:

„О если бы женщины знали, какова ихъ непорочность; послѣдняя подобна трупѣ, въ которомъ роются черви.

Сегодня принадлежитъ тебѣ ея тайна и бесѣда, а завтра другому ея рука и кисти ея руки.

Она подобна хану (постоянному двору): ты въ немъ живешь, а на слѣдующее утро уѣзжаешь, а послѣ тебя въ немъ остановится тотъ, котораго ты не знаешь“.

И говоритъ также:

Говорятъ: „женись“; я отвѣтилъ: „никогда, зачѣмъ принести къ себѣ въ домъ мѣшокъ со змѣями.

Былъ я свободнымъ, зачѣмъ мнѣ быть рабомъ? нѣтъ благословенія Божія надъ женщинами“.

Говорилъ также:

Велятъ жениться, я сказалъ: „что за поспѣшность, или же пожаръ съ дымомъ у моей тети?“

Они говорятъ, что женщины—рай для мужчинъ, я отвѣтилъ: „мнѣ адъ лучше этого рая“.

79. Да еще мое дитя Наданъ! Я хочу учить тебя десяти заповѣдямъ, которыми мудрый Аристотель преподавалъ своему сыну:

(первая заповѣдь) если кто доверитъ тебѣ что-нб., то не будь невѣрнымъ;

(вторая) если кто тебя спроситъ, то не будь лжецомъ;

(третья) если кто открылъ тебѣ тайну, то не выдавай ея;

(четвертая) если на пути встрѣтишь злого и лукаваго, то бѣги отъ него;

(пятая) не дружись съ тѣмъ, о которомъ не знаешь ни добра ни зла;

(шестая) спи, только опасаясь дѣтей отъ прелюбоудѣицъ;

(восьмая) когда ты въ дорогѣ, не доверяй спутнику;

(девятая) когда ты рѣшаешься на какое-нб. дѣло, то поддержи себя своими деньгами;

(десятая) если случится тебѣ трудное дѣло, то уповай на Всевышняго Бога.

словѣ избѣгать нанесенія оскорбленія, жить смиренно, говорить мало, скромно въ малыхъ и большихъ дѣлахъ.

. И есть четыре вещи, которыя вызываютъ слезы (букв.: воду) на человѣческое лицо: власть любви, говорить слишкомъ много и хвастаться, что кто-нибудь знаетъ то, чего онъ не знаетъ, (скрывать что-нибудь, вязать сѣть и попадать въ нее)^a, и ложныя рѣчи.

103. Они спрашивали мудреца и сказали: „Какая самая пріятная вещь на землѣ?“

Онъ отвѣчалъ: „Скромность. Тотъ, который имѣетъ скромное лицо, пріятенъ. Ибо всѣ несчастія—порожденія безстыдства и безумія“.

^aВен. оп. слова въ скобкахъ.

76. Это ученіе, которому Ахидаръ училъ Надана, сына своей сестры.

III.

1. Но я, Ахидаръ, подумалъ,
что все, чему я научилъ Надана,
онъ запомнилъ въ своемъ сердцѣ,
и что онъ стоитъ на моемъ мѣстѣ
въ воротахъ царя;

2. и я не зналъ, что

Наданъ не внималъ моимъ словамъ,

но разсыпалъ ихъ какъ бы по
вѣтру;

3.

и онъ обернулся и сказалъ,

4. что мой отецъ Ахидаръ поста-
рѣлъ,

68. Такъ сказалъ Хайдаръ.¹

III.

1. Я, Хидаръ, думалъ теперь,
что все, чему я училъ своего пле-
мянника Надана,

онъ и упомянулъ, сохранилъ въ
сердцѣ

и извлекъ изъ этого много пользы,
и онъ хотѣлъ даже быть на моемъ
мѣстѣ предъ царемъ Санхерибомъ и
служить ему.

2. Я не зналъ, что [все то], чему
только я училъ его, онъ не запоми-
налъ и ничего не извлекалъ изъ него,
даже не слушалъ моихъ словъ

и не обращалъ вниманія на мои
приказанія,

3.

но сталъ смѣяться надо мной и
говорилъ:

4. „Хидаръ сталъ старъ и дряхль,

¹ Сал.: „Это я многое другое преподавалъ Хайдаръ своему племяннику Надану“; Агуб.: „Таковы были наставленія, которыя мудрый Гейдаръ далъ Надану“.

104. И^а это было¹ наставленіе, которымъ я училъ Натана, сына своей сестры.

Всему этому я училъ Натана, сына своей сестры, я Киваръ, главный секретарь царя Сенефарима.

III.

1. Итакъ я предполагалъ въ моей душѣ,

что ученіе и наставленіе, которое я преподавалъ Натану, будетъ пребывать и останется и что онъ сохранить его въ своей душѣ.

2. И я не зналъ, что

онъ презрѣлъ мои слова,

и развѣялъ ихъ подобно мякинѣ по вѣтру,

3.

предполагая въ своемъ умѣ,

4. что Киваръ, отецъ его, очень устарѣлъ

^а Здѣсь текстъ рип. Канон. ближе къ сирийскому, чѣмъ лучшіе армянскіе списки:

„Всему этому я училъ Натана, сына моей сестры,

1. думая такъ, что то, чему я его училъ, онъ удержалъ въ своемъ сердцѣ и жилъ въ царскихъ воротахъ.

2. И я не зналъ, что онъ презрѣлъ мои слова и развѣялъ ихъ, какъ пыль, по вѣтру.

¹ Печ.: есть.

113.

И^а семъ всемъ научи¹ ѿзъ ѿкръ сестрица² своего ѿнадана.

III.

1. *ѿзъ ѿкръ³ тако рѣ *бъ срѣи своѣмъ.⁴

ако сѣх^б мой ѿнаданъ⁵ моѣго наказанна послѣша⁶тъ.

и прѣставлямъ *и црѣ [X. его прѣ црѣ] въ своѣ мѣсто.

2. [X. доб. и] не оукѣдѣ, ѿко

ѿнаданъ не послѣша⁷тъ рѣ моѣа.

3. *ѿзъ тѣѣса научити и;
ѿ ѿнъ помышлалше ѿ⁸ смрѣти моѣи
*и кто⁹ дѣлашеть.⁸

4. „ѿцѣ мой старъ ѣсть.

¹ X. нѣтъ. ² X. сестричича. *—³ X: „и“. *—⁴ X. во срѣи моѣ. ⁵ X. испорчено: ѿнаданъ. ⁶ X. доб: „а“. ⁷ X: о. *—⁸ X. опускаетъ и имѣетъ вмѣсто этого: „яко“.

⁹ На концѣ не то ѣ, не то ѿ. ^б ѣ изъ ѿ. ^в ошиб. вмѣсто тако.

и стоитъ у двери своего гроба;
и его понятливость ушла
и его умъ уменьшился;

5. и мой сынъ Наданъ началъ
[нехорошо обращаться съ] моими
слугами, бѣя ихъ и убивая ихъ и
истребляя ихъ;

6. и онъ не выказывалъ никакого
милосердія къ моимъ слугамъ и мо-
имъ служанкамъ,
хотя они были прилежны, очень лю-
бимы и отличны;

7. и онъ умерщвлялъ моихъ лоша-
дей, и у моихъ хорошихъ муловъ онъ
вытягивалъ поджилки.

8. Когда я увидѣлъ, что мой сынъ
Наданъ
дѣлаетъ такіа отвратительныя вещи,

я отвѣчалъ и сказалъ ему:

и его умъ пострадалъ.

Онъ сталъ глупымъ и сумас-
шимъ и болѣе ничего не знаетъ
5. И Наданъ сталъ

расточать недвижимое и движ-
имущество Хикара,
6. бить его слугъ и служанокъ

7. продавать лошадей и вер-
стовъ

и проматывать все, что приобрѣ-
тилъ Хикаръ.

8. Когда я, Хикаръ, увидѣлъ
Наданъ

не жалѣетъ моего имущества и
челяди,

я сказалъ ему:

и дошелъ до двери своей могилы.

„Его умъ (говорилъ онъ) разстро-
ился,

и его мысли въ упадѣ,
и онъ ничего не знаетъ“.

5. Натанъ началъ

разсыпать мою собственность къ
сея потерѣ,

6. и не щадилъ моихъ слугъ и
служанокъ. Но онъ мучилъ ихъ и
убивалъ ихъ,

7. и рѣзалъ моихъ лошадей и му-
ловъ, и моихъ коней,
и уничтожалъ самый слѣдъ стада.

8. И когда я увидалъ Натана,
сына моей сестры,
что онъ передѣлываетъ мои дѣла
и расточаетъ мою собственность,

и началъ говорить съ нимъ и я
сказалъ:

5. Тотчасъ онъ началъ разорять
мою собственность и мое имущество.

6. Онъ не щадилъ моихъ рабовъ
и служанокъ ни даже моихъ любим-
цевъ и моихъ друзей, но связывалъ
и дурно обходился съ ними; наносилъ
раны жестокими ударами

7. и истреблялъ постоянно моихъ
людей.

8. Когда я увидалъ, что Натанъ
подълагалъ (или превратилъ) мои дѣла,
тогда я пощадилъ мою собствен-
ность, чтобы онъ не уничтожилъ

9. И я сказалъ Натану:

и ближе ѣмъ къ смерти.

и уже умѣ^а свѣденъ ѣсть.“

5. и на ананасъ

*взрѣзалъ моихъ и^и расточалъ
моихъ моихъ² безъ милости.³

6. и билаше⁴ рабы мои *и рабыни
мои

и милаша мои прѣ⁵ ѡчи мои
*белки мои ранами.

7. и⁶ кони и ѡлн⁷ мои ѡма-
раише⁸ безъ милости.

8. *и ако видѣ⁹ ананаса

такъ дѣлающа,

и взнегодова¹⁰, съжалъ си *и поща-
дѣхъ имѣнн¹¹ моего¹¹,
рѣ [X. доб. свѣ моего]:

*—¹X. опускаетъ. ¹⁻²X. д. м. расточи-
ти. ²⁻³X. не щадя. ⁴X. сѣя. *—⁵X. опу-
скаетъ. *—⁶X. нѣтъ. ⁷X.: кони моя.
⁸X. нѣтъ. ⁹X. ѡмараше. *—¹⁰X. опу-
скаетъ это и доб.: „азъ же“. *—¹¹X.:
ѡ имѣнн¹¹ мой.

^а у изъ я.

9. „Мой сынъ Наданъ, не трогай моей собственности;

10. мой сынъ, сказала въ изреченіи:
«что рука не приобрѣтала, глазъ не щадилъ»“.

11. Сверхъ того я увѣдомилъ Сеннахериба моего государя о всѣхъ этихъ вещахъ;

12. и мой государь сказалъ такъ:

13. „Пока Ахикарь живеть, никто не долженъ имѣть силы надъ его богатствомъ“.

14.

15.

Потомъ, когда мой сынъ Наданъ видѣлъ своего брата Небуцардана стоящимъ въ моемъ домѣ,

9. „Держись далеко отъ того, что я приобрѣлъ,
и не мучь моей дворни и моихъ рабовъ, пока я еще живу!“
10.

11. И я поставилъ Санхериба въ извѣстность обо всемъ томъ, что было учинено въ моемъ домѣ Наданомъ.

12. Тогда царь сказалъ ему:

13. „Пока Хиваръ живъ, пусть никто не распоряжается его домою и добромъ, и никто пусть ничего не говоритъ объ этомъ“.

14. Наданъ имѣлъ младшаго брата, по имени Небузарадана.

15. Его я взялъ къ себѣ, воспитывалъ его, началъ посвящать его въ мою мудрость и мое знаніе и взялъ его вмѣсто сына.

Когда Наданъ видѣлъ это,

9. „Воздержись отъ моей собствен-
ности, и не подходи близко къ ней,

10. ибо написано въ Притчахъ,
*
что надъ чѣмъ руки не работали,
той вещи его взоръ не бережетъ“.

11. И я пошелъ и сказалъ Сене-
кериму, господину моему.

12. И онъ позовалъ Натана и ска-
залъ:

13. „Пока Кикарь въ живыхъ,
ты не долженъ трогать его соб-
ственности“.

14.

15.

Въ это время Натанъ увидалъ Боу-
дана,² своего брата, который былъ
воспитанъ въ моемъ домѣ,

9. Не подходи близко къ моей
собственности,

10. потому что сказано въ мудре-
цахъ, чьи руки не работали, того и
глазъ не будетъ жалеть“.

11. И я пошелъ и сказалъ своему
господину Сенекариму.

12. И царь руководилъ Натана и
сказалъ:

13. „Пока твой отецъ Кикарь
живъ, не подходи близко къ его иму-
ществу, но оставайся въ царскихъ
воротахъ и дай твоему отцу Кикару
оставаться въ его воротахъ и поко-
иться въ его старомъ возрастѣ“.

* Бодлеан. ркп.: „Бауданъ“.

9. „сынъ,¹ не порти ми скота
моѣго.“

10. поистинѣ бо³ къ неизмѣн-
нѣ⁴ миннѣ [X. глѣ]:
«ѡ немъ же еа кто⁵ *не трѣ⁶, то⁴ то-
го⁶ не раднть.⁷»“

11. шедъ взъѣхати синагрию⁸ црѣ
своѣмъ.

12. ѡ тако ми ѡцѣ⁹ црѣ:

13. „ѡ ка акире⁹
да не ѡбладаетъ домомъ твоимъ
иныхъ.¹⁰“

14.

15.

Будданъ [BX. доб. же], ѡзрѣвъ¹¹ брѣ¹²
[BX. брата] своѣго, ѣго же тѣо-
же¹² корми¹² въ домъ своѣмъ [BX.
моѣмъ],

¹ X.: снѣ. ¹⁻² X. опускаетъ. ²⁻³ X.
поистиннѣ. ⁴ X. оп. *—⁵ X.: не трѣднть.
⁶ X. доб. „нѣ“. ⁷ X. радн. ⁸ въ B. выпали
двѣ страницы и поэтому нѣтъ конца
поученія и дальнѣйшаго текста до
сихъ поръ (III^ю—III^ш); отъ послед-
нихъ двухъ словъ осталось лишь: „ца
ми“. *—⁹ B. измѣняетъ: до живота
твоего акирѣ. *—¹⁰ B: ѡбладаетъ въ до-
мѣ твоѣмъ. ⁷⁻¹⁰ X. опускаетъ. ¹¹ B.
ѡзрѣвъ; X. ѡзрѣ. ¹² B. „же“ нѣтъ.

² можно прочесть и: „то“.

⁶ аѣ написано наверху потомъ.

9. „Мой сынъ Наданъ, не трогай моей собственности;

10. мой сынъ, сказало въ изреченіи:
«что рука не приобрѣтала, глазъ не щадилъ»“.

11. Сверхъ того я увѣдомилъ Сеннахериба моего государя о всѣхъ этихъ вещахъ;

12. и мой государь сказалъ такъ:

13. „Пока Ахикарь живеть, никто не долженъ имѣть силы надъ его богатствомъ“.

14.

15.

Потомъ, когда мой сынъ Наданъ видѣлъ своего брата Небуцардана стоящимъ въ моемъ домѣ,

9. „Держись далеко отъ того, что я приобрѣлъ,
и не мучь моей дворни и моихъ рабовъ, пока я еще живу!“

10.

11. И я поставилъ Санхериба въ извѣстность обо всемъ томъ, что было учинено въ моемъ домѣ Наданомъ.

12. Тогда царь сказалъ ему:

13. „Пока Хиваръ живъ, пусть никто не распоряжается его домою и добромъ, и никто пусть ничего не говоритъ объ этомъ“.

14. Наданъ имѣлъ младшаго брата, по имени Небузарадана.

15. Его я взялъ къ себѣ, воспитывалъ его, началъ посвящать его въ мою мудрость и мое знаніе и взялъ его вмѣсто сына.

Когда Наданъ видѣлъ это,

дзаль:

„Кикарь, мой отецъ, постарѣлъ,

о слова потеряли всю свою силу
ма“.

И когда я услышалъ это,

я изгналъ его отъ всѣхъ мо-
ихъ принадлежностей.

Я Кикарь когда увидѣлъ все
что Натанъ сдѣлалъ, я сказалъ
моему сердцу:

„Увы! какъ Натанъ презрѣлъ
пріятное наставленіе, и всю мою
любовь онъ поставилъ ни во что и
горько презрѣлъ“.

Тогда Натанъ пошелъ въ домъ
и затѣялъ очень большія зло-
дѣянія.

16. и нача¹ ѿ того дни² завѣдѣти³
и рече⁴ гнати
рыка⁵

17.

18.

„ѿда⁶ акірѣ⁷, ѿчѣ мой, ѿженеть⁸ ма
и ѿноми⁹ задничи¹⁰ даять^{10а}“

19. ако¹¹ очюти¹² и¹¹ тако¹² мыс-
лаща, ¹³ и свари¹⁴ и¹³ сѣце рѣкъ¹⁵

20.

„како¹⁶ пропортна ми¹⁷ ѣи¹⁸ няка-
заніа¹⁸ моа¹⁸“

и скотъ мой испортнахъ ѣи¹⁹

21.

и [В. тако] се слыша²⁰ ѿ²¹ мене
сѣхъ мой анад²² [анх]²², [96 об.]

а²³растѣи²³ разгнѣва²⁴ и²⁴ нде²⁴ въ до-
црѣхъ

¹ В. „начатъ“. ² Х. дни. ³ Х. завидѣти.
⁴ — ⁴ В. „и гонати рыка“, Х. „и помы-
шляти“. ⁵ В. ѣгда. ⁶ В. акірѣ. ⁷ В. ѿженетъ,
Х. ѿженѣ. * — ⁸ В. а братоу моему, Х.
а ному. ⁹ В. имѣніе. ¹⁰ ВХ. даять, далѣе
Х. доб. „и“. * — ¹¹ В. очюдѣа¹¹ нана, Х.
очюти¹² а. ¹² Х. доб. „его“. ¹³ В. мысляща.
¹⁴ В. свари¹⁴сѣ, Х. свари¹⁴. ¹⁴ — ¹⁵ В. только
„сѣце“. ¹⁵ Х. рѣхъ. ¹⁶ В. тако. ¹⁶ — ¹⁷ В.
портнахъ ми, Х. преглаша. * — ¹⁸ В. нака-
заніе моѣ, Х. наказанія моя. ¹⁸ — ¹⁹ В.
нѣтъ, Х. и имѣніе мое расточа¹⁹ еси. ²⁰ В.
слышаще. ²¹ В. Х. ѿ. ²² В. паростѣи, Х.
нѣтъ. ²³ В. разгнѣва²³сѣ, Х. рѣгнѣва²³.
²⁴ В. Х. нѣтъ.

²⁴ а²⁴на стоитъ на краю и уже выпѣвало.

16.

онъ былъ очень сердитъ
и сказалъ такъ:

17. „Мой отецъ Ахикаръ постра-
дѣлъ и его умъ изсякъ;
[и что касается до его мудрыхъ
словъ, онъ ихъ презрѣлъ];

18. Вѣдь далъ онъ свои владѣнія
Небуцардану, моему брату,

и удалилъ онъ меня отъ своего дома?“

19. Когда я Ахикаръ слышалъ это,
я сказалъ:

20. „Увы тебѣ! моя мудрость, ко-
торую мой сынъ Наданъ опоплилъ;

и что касается моихъ мудрыхъ из-
реченій, онъ ими пренебрегъ“.

21.

И вотъ, когда мой сынъ Наданъ
услышалъ объ этомъ,
онъ разсердился и пошелъ къ воро-
тамъ царя,

16. онъ завидовалъ ему,
негодовалъ, злился, впадалъ въ ярость
и началъ говорить:

17. „Хиваръ сталъ сумасшедшимъ
и тупоумнымъ,
его мудрость пострадала, и его умъ
и его знаніе истощились.

18. Вѣдь онъ передалъ свое ину-
щество и свой домъ моему брату
Небузарадану,
который еще малый мальчикъ, безъ
ума и знанія,
а меня онъ выгналъ изъ своего дома“.

19. Когда я слышалъ все это отъ
него, я, Хиваръ, сказалъ:

20. „Жаль моей мудрости, какъ
однако втопталъ ее въ грязь мой
сынъ Наданъ!“

21.

Послѣ этого

Наданъ пошелъ очень озлобленный
ко двору царя, моего государя,

16.

и сказалъ:

17. „Кикаръ, мой отецъ, постарѣлъ,

и его слова потеряли всю свою силу
разума“.

18.

19. И когда я услышалъ это,

20.

21. я изгналъ его отъ всѣхъ мо-
ихъ принадлежностей.19. Я Кикаръ когда увидѣлъ все
то, что Натанъ сдѣлалъ, я сказалъ
въ моемъ сердцѣ:20. „Увы! какъ Натанъ презрѣлъ
мое пріятное наставленіе, и всю мою
мудрость онъ поставилъ ни во что и
совершенно презрѣлъ“.21. Тогда Натанъ пошелъ въ домъ
царя и затѣялъ очень большія зла
для шрип.16. и нача¹ ѿ того дѣи² забвѣдѣти³
и рѣть гнаті⁴
рыка:⁵

17.

18.

„ѿда⁶ акірѣ⁷, ѿчѣ мой, ѿженеть⁸ ма
и ѿномѣ⁹ задничѣ¹⁰ даять.“19. Ако¹¹ очюти¹² и тако¹³ мыс-
лаща,¹⁴ и скарі¹⁵ и сѣе рѣкз:¹⁶

20.

„како¹⁷ пропорти¹⁸ ми¹⁹ ѣси²⁰ няка-
заніа²¹ моа²²
и скотъ мой испортихъ ѣси!“²³

21.

и [В. како] се слыша²⁴ ѿ²⁵ мене
сѣхъ мой анад[анз]²⁶, [96 об.]
арастыю²⁷ разгнѣва²⁸ и²⁹ нде въ до
црѣхъ

¹ В. „начать“. ² Х. дѣи. ³ Х. забвѣдѣти.
⁴ — ⁴ В. „и гонати рѣкз“, Х. „и помы-
 шляти“. ⁵ В. ѣгда. ⁶ В. акірѣ. ⁷ В. ѿженетъ.
 Х. ѿженѣ. * — ⁸ В. „а братоу моему“, Х.
 „а номѣ“. ⁹ В. ѿмѣнѣ. ¹⁰ ВХ. даять, даяѣ
 Х. доб. „и“. * — ¹¹ В. оуѣдѣ нанъ, Х.
 очюти¹² а. ¹³ Х. доб. „его“. ¹⁴ В. мылаща.
¹⁵ В. свархъ[са], Х. ерани. ¹⁶ — ¹⁶ В. только
 „снцѣ“. ¹⁷ Х. рѣхъ. ¹⁸ В. ико. ¹⁹ — ¹⁹ В.
 портихъ ми, Х. преслѣшѣ. * — ²⁰ В. на-
 заніе моѣ, Х. наказанія моя. ²¹ — ²¹ В.
 нѣтъ, Х. и имѣніе мое расточѣи сѣи. ²² В.
 слышаща. ²³ В. Х. ѿ. ²⁴ В. арастыю, Х.
 нѣтъ. ²⁵ В. разгнѣва[са], Х. рагнѣва[са].
²⁶ В. Х. нѣтъ.

²⁷ анз стоятъ на краю и уже выцѣло.

и замышлялъ въ своемъ сердцѣ зло;

22. и онъ сѣлъ

и написалъ два письма двумъ царямъ, которые были врагами Сеннахериба, моего государя;

23. одно къ Аки, сыну Хамселима, царю Персіи и Элама, какъ ниже слѣдуетъ:

24. „Отъ Ахикара, секретаря и хранителя великой печати Сеннахериба, царя Ассиріи и Ниневіи, поклонъ.

25. Какъ только это письмо дойдетъ до тебя, встань и иди въ Ассирію встрѣтить меня;

26. и я введу тебя въ Ассирію, и ты захватишь царство безъ войны“.

27. И онъ написалъ другое письмо, какъ ниже слѣдуетъ:

„Фараону, царю Египта, отъ Ахикара, секретаря и хранителя великой печати царя Ассиріи и Ниневіи,

сѣлъ тамъ, написалъ обвиненіе противъ Хикара и выдумалъ противъ него ложь и обманъ.

22.

Онъ написалъ два письма къ царямъ, врагамъ Санхериба;

23. одно къ царю *Ахашу, сыну Самехліма¹, царю Персіи, въ немъ онъ писалъ слѣдующее:

24.

„Отъ царя Санхериба

и его секретаря и министра Хикара¹ искренній поклонъ, счастье и уваженіе и поцѣлуй въ руки и ногу. Миръ пусть будетъ между мной и тобой! Могущественный царь!

25. Въ мгновеніе, когда это письмо придетъ къ тебѣ, собирайся быстро безъ мѣшканья и приходи ко мнѣ въ Ассирію.

26. Я передамъ тебѣ государство безъ труда“.

27. Потомъ онъ написалъ второе письмо отъ имени Хикара къ Фараону, царю Египта,

*—¹ Карш.: „Ахишу, сыну Шаха Мудраго“; Сад.: „Ахису-шаху“; Сальг.: „Ахишу, сыну Хакимъ-шаха“; Агуб.: „Ахису“.

² Тамъ и въ Карш. и Сальг.; въ Сад. „отъ Хикара, министра и секретаря Синхариба, царя Асура и Ниневіи“; Агуб.: „отъ Сенхариба, царя Ассура и Ниневіи“; Кос. оп. упоминаніе о царѣ Сенхарибѣ.

и Натанъ составилъ нечестивый
анъ въ своемъ сердцѣ.

22.

23.

24.

25.

26.

27. Онъ написалъ

въ моего имени письмо Сенефериму,
рю Ниневіи и Асорестана;

22. Ибо онъ написалъ два письма.

27. Одно онъ послалъ Фараону,
рю Египта, такъ какъ онъ былъ
въ моего господина Сенефарима,

22.

и, *уловъ¹ гонъ²,³ написа граѣтъ .Б.
к ратномъ

23.

*црѣ перскомъ⁴,⁵ ѣмѣ нма алонъ.⁶
и⁷ тако написа рекни [В. рекъ]:⁸

24.

„синнагрипа⁹ црѣ

книжники¹⁰ и свѣтны¹¹ азъ акиръ¹²
перскомъ црѣ алонъ¹³ радовати.

25. во нь же днѣ принде¹⁴ граѣ
сна¹⁵,
готовъ бѣ¹⁶ со¹⁷ еконми кон:

26. азъ¹⁸ ти прѣдѣ¹⁹ адорском²⁰
земли,
и²¹ принеши²²,²³ не побѣдиша²⁴ ни
с кым²⁵ же.²⁶

27. и²⁷ дрѣгѣи²⁸ грамотой.²⁹

къ³⁰ ѣгѣпетскомъ³¹ црѣ фавѣнъ,³²

¹ Х. уловѣ. *—² В. воловъ [такъ]
години. *—³ В. црѣи перскомъ, Х. црѣ
перскомъ. ⁴ В. ѣ алонъ. ⁵—⁶ Х. алонъ. ⁷ В.
Х. нѣтъ. ⁸—⁹ Х. тако. ¹⁰ Х. синнографа.
¹¹ В. книжн. ¹²—¹³ В. нѣтъ. ¹⁴ В. акиръ.
¹⁵ В. алонъ. ¹⁶ В. прѣде, Х. доб. к тесѣ.
¹⁷ В. сн. ¹⁸ В. нѣтъ. ¹⁹ В. да. ²⁰ В. Х.
предѣ. ²¹ В. адорскѣм, Х. адорскѣм. ²² В.
нѣтъ. ²³ В. ю нѣтъ. ²⁴—²⁵ В. не побѣдиши
вѣ. ²⁶ В. Х. нѣтъ. ²⁷ В. нѣтъ. ²⁸ ВХ.
грамотѣ. ²⁹ В. нѣтъ, Х. ко. ³⁰ В. ѣгѣ.
петскомъ, Х. египетскомъ. ³¹ В. Х. фавѣнъ.

³² иѣ составляетъ лигатуру.

28. привѣтъ.

29. Какъ только это письмо достигнетъ до тебя,

встань и иди встрѣтить меня въ долину Орловъ, которая лежитъ къ югу, 25-го дня мѣсяца Аба.

30. И я приведу тебя въ Ниневію безъ войны, и ты захватишь царство“.

31. И онъ написалъ эти письма почеркомъ, похожимъ на мой; и онъ запечаталъ ихъ во дворцѣ царя,

32.

33.

34. и пошелъ своею дорогою.

и въ немъ онъ писалъ именно слѣдующее:

28. „Миръ пусть будетъ между мной и тобой! царь!

29. Въ мгновеніе, когда это письмо попадетъ въ твои руки,

приходи ко мнѣ въ Орлиную долину,

25-го августа,

30. и я поведу тебя въ Ассирію и Ниневію

и *безъ труда¹ передамъ тебѣ господство“.

31. Онъ уподобилъ свой почеркъ Хикарову

и запечаталъ письмо печатью и перстнемъ Хикара.

32.

33.

34. Затѣмъ онъ подбросилъ ихъ во дворецъ царя, гдѣ ихъ могли найти придворные, чтобы они показали ихъ затѣмъ царю.

*—¹ Карш.: „безъ битвы и боевого строя“, Сад. и Сам.: „безъ войны и сраженія“, Агуб. и Еос. оп..

и оно было, какъ ниже слѣдуетъ:

28.

„Я Кикарь, главный секретарь царя Сенекерима, послалъ царю египтянъ съ этой цѣлью:

29. Когда это письмо достигнетъ тебя,

ты долженъ собрать твои силы и притти въ долину Орловъ

въ 25-й день мѣсяца Гротица;

30. и я дамъ въ вашу власть страну азоровъ,

и я дамъ тронъ Сенекерима въ твою руку безъ тревоги, чтобы ты владѣлъ имъ“.

31. И онъ сдѣлалъ свой почеркъ похожимъ на мой почеркъ, и запечаталъ его моею печатью.

32. И когда силы царя были пригашены отправиться въ свои дома, Патанъ одинъ остался передъ царемъ

33.

34.

и оно было написано, какъ ниже слѣдуетъ:

28. „Я Кикарь, секретарь Сенекерима, царя Ассирии и Ниневии, пишу Фараону, царю Египта.

29. Пусть будетъ тебѣ вѣдомо, что когда это письмо дойдетъ до тебя, ты сразу долженъ собрать твои силы и притти на равнину Орловъ въ 25-ый день мѣсяца Гротица,

30. и я поведу и сдѣлаю тебя царемъ надъ этими безъ тревоги“.

*такъ река:¹

28.

29. „Ако же придетъ² грамота си к тебѣ³,

такъ готовь вѣдн

*и прииди⁴ на поле ѳиѳпетъскоѳ⁵

мѣца ѳбѣѣ⁶ въ⁶ .бѣ. днѣ:

30. и⁷ ѳѣхъ тѣ въвѣдѣ⁸ въ ѳнѣлѣнъ-скый⁹ грѣ,

и⁹ прѣймѣши прѣдѣль¹⁰ ѳго¹¹

не вѣвѣса¹².

31.

32. и¹³ въ то вѣѣмѣ црѣ¹⁴ въ¹⁴ расѣѣстѣнѣ¹⁵ въѣвѣды скоѳ¹⁶,

*и црѣ¹⁷ ѳнѣ¹⁷ въ¹⁷ въ¹⁷ чинѣ¹⁸.

33. *и грамоты¹⁹ написалъ въ²⁰ моѣмѣ писмѣнѣ²¹,

и [В. моймѣхъ]²² перѣстѣнѣ запечатѣлѣ²³.

34. и *приѣ ѳу себѣ²⁴ ѳвѣ грамотѣ²⁵, жда годѣны, како²⁶ въ вѣдѣти²⁷ црѣнѣ.

¹ В. река. *—² Х. гѣя. ³ В. придетъ. ⁴ Х. тебѣ. *—⁵ В. прѣити. ⁶ В. ѳгоѳпетѣ. скоѳ, Х. ѳѳпетѣскоѳ. ⁷ В. нѣтъ. ⁸ В. ѳнѣлѣнъ [такъ]. ⁹ В. нѣтъ. ¹⁰—¹¹ В. Х. прѣймѣши прѣдѣль. ¹² В. нѣтъ. ¹³—¹⁴ В. но пойдѣ въ сѣ. ¹⁵ В. нѣтъ. ¹⁶ Х. нѣтъ. ¹⁷ В. расѣнѣ [такъ] и доб. „воѣ иѣ“. ¹⁸ В. своѣмъ. *—¹⁹ В. нѣтъ. *—²⁰ В. чѣнѣ чѣ, Х. той чинѣ. *—²¹ В. грамотѣ. ²² В. еѣше. ²³—²⁴ В. нѣтъ, Х. мой именѣ. ²⁵ Х. нѣтъ. ²⁶ В. запечатѣ, Х. запечатѣлѣ. *—²⁷ В. прѣ. ²⁸ В. грамотѣ скоѳ, Х. грамотѣ. ²⁹ В. еѣно. ³⁰ В. дѣти.

35. И онъ написалъ, кромѣ того, другое письмо ко мнѣ, какъ бы отъ моего государя, царя Сеннахериба;

и такъ онъ писалъ его: [68]

36. „Отъ Сеннахериба царя Ахикару, моему секретарю и хранителю великой печати, привѣтъ.

37. Какъ только это письмо дойдетъ до тебя, ты собери всѣ твои силы вмѣстѣ

къ скалѣ, которая называется Циъ:

38. и иди оттуда и приходи встрѣтить меня въ долину Орловъ, которая лежитъ къ югу, 25-го дня мѣсяца Аба.

39. И когда ты увидишь, что я приближаюсь къ тебѣ, то выстрой твои силы противъ меня, какъ человекъ, который готовъ къ сраженію:

40. потому что послы Фараона, царя Египта, пришли ко мнѣ; чтобы они могли видѣть, какія силы я имѣю“.

35. Послѣ этого онъ написалъ другое письмо отъ имени царя Санхериба:

36. „Поклонъ высочайшему Хикару, моему министру и секретарю и печати моей тайны.

37. Какъ скоро это письмо придетъ къ тебѣ, собери войска, которыя находятся у тебя,

выступи и ожидай меня у горы Вао.

38. 25-го августа выходи мнѣ въ Орлиную долину.

39. Когда увидишь, что я приближился къ тебѣ, стани предо мной войска, какъ тотъ, кто хотѣлъ бы биться со мной и сражаться.

40. Именно у меня находится посолъ египетскаго царя, Фараона, и они [такъ] должны увидѣть, посмотрѣть и узнать наши военныя силы.

35.

35. ѿ¹ написа пакѣ ѿ² ѿнѣ³ гра-
мотѣ,

36.

река⁴ тако:

36. „ѿ црѣ синагрипа⁵ къ акіровѣ⁶,
свѣтннкѣ моѣмѣ.

37.

37. ѿмѣ⁷ же дѣи⁸ приде⁹ грамота си,
сверѣ¹⁰ воѣ моѣ ѿ¹¹ боѣводы моѣ¹²,
ѿ¹³ прѣстроѣ¹⁴ ѿ¹⁵.

38.

38. ѿ¹⁶ готовѣ¹⁷ ѿ¹⁸ мѣ¹⁹ двѣ²⁰ти²¹
ѿ²² дѣ²³. на *полѣ²⁴ ѿ²⁵петѣ²⁶тъ²⁷.

39.

39. *ѿ²⁸ когда [В. ѿ²⁹га] ѿ³⁰хъ вынѣ³¹,³²
тогда³³ прѣстроѣ³⁴ воѣ³⁵
ѿ³⁶кнѣ³⁷ на бранѣ³⁸.

40.

40. ѿ³⁹ко⁴⁰ ѿ⁴¹тъ ѿ⁴² мене посѣ⁴³ фа-
раѣ⁴⁴новѣ⁴⁵;
ѿ⁴⁶хоу⁴⁷и, да вѣ⁴⁸ [ВХ. видѣ⁴⁹тъ] воѣ⁵⁰
моѣ⁵¹.

35. И опять письмо, которое имѣ-
ло эту форму:

36. „Отъ Сенефарима царя, здо-
ровье (или миръ) Кикару, секретарю
моего суда.

37. Когда придетъ къ тебѣ это
письмо, ты долженъ приготовить мои
силы, которыя подъ твоей рукой;

38. ровно въ 25-ый день мѣсяца
Гротца ты долженъ притти встрѣ-
титься со мной на равнинѣ Орловъ.

39. И когда ты придешь близко,
выстрой[ся] лицомъ къ лицу противъ
моихъ силъ, какъ будто бы ты гото-
вился противъ твоихъ враговъ.

40. Ибо послы Фараона пришли
ко мнѣ видѣть наши силы и дрожать“.

¹ В. нѣтъ. ² Х. нѣтъ. ^{1—3} В. испор-
чено: написанѣю. ⁴ В. Х. рѣка. ⁵ Х. сина-
графа. ^{6—8} В. къ акіровѣ, Х. акирови. ⁷ В.
Х. ѿмѣ. ⁸ В. доб. ѿ. ⁹ Х. нѣтъ. ^{9—10} В.
короче: прѣстроѣ. ¹¹ В. оп. ¹² В. двѣ¹³ти, Х.
двѣ¹⁴ти в. *—¹⁵ В. полѣ¹⁶ ѿ¹⁷петѣ¹⁸тъ¹⁹,
Х. полѣ²⁰ ѿ²¹петѣ²²тъ²³. ¹⁴ В. вынѣ²⁴у, Х.
вынѣ²⁵. ¹⁵ В. то. ^{14—16} Х. нѣтъ. ¹⁷ Х.
яко. ^{17—18} В. во дѣ¹⁹ брани. ¹⁸ Х. бранѣ.
¹⁹ Х. помѣ. ²⁰ Х. фараонѣ. ²¹ В. нѣтъ.

41.

42. И мой сынъ Наданъ послалъ
это нисъмо мнѣ руками двухъ изъ
слугъ царя.

43. И затѣмъ мой сынъ Наданъ
взялъ письма, которыя онъ написалъ,
какъ если бы онъ ихъ на самомъ
дѣлѣ напечатъ;

44.

45.

46.

47.

48.

41. Они должны бояться насъ, и
они наши враги и наши зависти-
ки“.

42. Это письмо онъ послалъ
черезъ одного изъ служителей ца-
рского государя.

43. Затѣмъ онъ

взялъ письмо, которое онъ написа-
лъ Фараону своими словами
какъ человѣкъ, только что нап-
авъ его,

44.

45.

46.

47.

48.

41.

42.

43.

44. и сказалъ: „О царь, живи всегда.

45.

46. Мнѣ, который ѣлъ хлѣбъ и соль въ твоёмъ домѣ, Богъ запретилъ, чтобы я могъ видѣть зла передъ тобою.

47.

Киварь, мой отецъ, который былъ въ чести и въ величїи передъ тобою, выгналъ мнѣ и тебѣ, и принялъ сторуку твоихъ враговъ“.

48. И письмо, которое Натанъ написалъ въ моихъ словахъ, и [въ

42. И это письмо Натанъ послалъ мнѣ какъ будто бы по приказанію царя.

43. И онъ самъ Натанъ сталъ предъ царемъ

44. и сказалъ: „Царь, живи всегда!

46. Я ѣлъ хлѣбъ и соль въ твоёмъ домѣ. Богъ запретилъ, чтобы я обманывалъ моего царя.

47. Ибо мой отецъ Киварь, котораго ты привелъ къ покою, къ чести, къ славѣ,

не сдѣлалъ согласно съ приказаніемъ Вашего царскаго величества, но обманулъ Бога и Ваше царское величество“.

48. И онъ далъ письмо вѣрнымъ

41.

42. И¹ вѣдасѣхъ мой² анаданъ³ грамотѣ⁴. со⁵ двѣма ѿтроками⁶, прїеѣла ко мнѣ, твора⁷ на⁸ ѿ [ВХ. ѿ] црѣ⁹.

43. анаданъ, *сѣхъ мой¹⁰, прѣсто¹¹ црѣи¹². И¹³ прїнесѣ ѿвѣ¹⁴ грамотѣ прѣ црѣмѣ¹⁵, ѣже¹⁶ бѣ написалъ¹⁷ к ратнымъ црѣмъ¹⁸,

44. И¹⁹ рѣ: „црѣю, кх кѣки живи!

45. ¹⁴ се грамота¹⁵ ѿца моего акіра¹⁶. И¹⁷ азъ не прїѣхъ¹⁸ ѣвѣта¹⁹. *но се принесоухъ к тобѣ²⁰ грамотѣ²¹ ѣ:

46. [97] зане²² ала²³ ѣсми²⁴ брашно твоѣ,

И²⁵ не достойтъ ми тѣбѣ²⁶ зла [Х. зла] мыслити.

47. поглядѣши рѣ²⁷ моего²⁸, гн²⁹ црѣю. ты ѿца моего акіра³⁰ възвекни³¹ и възвелнчи³² на³³ велиможъ³⁴ свои: *и се³⁵ книжъ³⁶, что писа на тѣ³⁷ И на црѣко твоѣ³⁸.

48.

¹ В. нѣтъ. ² В. грамотѣ. ³ В. нѣтъ.

⁴ В. Х. ѿтрокома. ⁵ В. Х. нѣтъ, * — В.

нѣтъ. ⁷ В. прѣста. ⁸ В. сѣхъ мой. ⁹ В. Х.

црѣ. ¹⁰ В. Х. ѣже. ¹¹ Х. писѣ. ¹² — В.

Х. к ратнымъ црѣмъ. ¹³ В. нѣтъ. ¹⁴ В.

доб. „ѣ“. ¹⁵ В. грамоты ѿ. ¹⁶ В. акіра.

¹⁷ В. нѣтъ. ¹⁸ Х. тѣбѣ. ¹⁹ Х. грамоты.

* — ²⁰ В. опускаетъ всю фразу. ²¹ В. ѣ

зане же. ²² — ²³ В. ала ѣсми. ²⁴ В. нѣтъ.

²⁵ В. тѣбѣ, Х. на тѣ. ²⁶ В. Х. рѣчи. ²⁷ В.

нѣтъ. ²⁸ В. акіра. ²⁹ В. възвелнчи, Х.

возвелнчи. ³⁰ В. възвелнчи [тако], Х. вѣ.

велнчи. ³¹ В. доб. „вѣ чѣкъ. ³² В. вел.

можей. * — ³³ В. нѣтъ. ³⁴ Х. велнчи.

³⁵ В. ти.

³⁶ а передѣлано изъ х.

и онъ прочелъ ихъ передъ царемъ;

49. и когда мой государь царь
услышалъ ихъ,

онъ горько заплакалъ и сказалъ:

50. „О Боже, въ чемъ я согрѣ-
шилъ противъ Ахикара,

чтобы онъ поступалъ со мною такимъ
образомъ?“

51.

52.

53.

54.

и прочелъ его царю Санхерибу

49. Когда царь узналъ содержан
письма,
онъ совсѣмъ вышелъ изъ себя,
очень огорчился и воскликнулъ:

50. „Мой Боже! въ чемъ я согрѣ-
шилъ противъ Хикара,
что онъ пишетъ эти строки Фараон
египетскому царю, моему врагу
ненавистнику,
что онъ такъ оплачиваетъ мнѣ?“

51.

52.

53.

54.

которомъ] онъ уподобилъ свой почеркъ моему почерку, онъ взялъ, и прочелъ письмо, которое онъ самъ запечаталъ, передъ царемъ.

49. И когда царь услышалъ это,

онъ былъ очень огорченъ, и сказалъ:

50. „Какое зло я сдѣлалъ Кикару,

что онъ поступилъ такъ со мной?“

51. И одновременно Натанъ написалъ по приказанію царя письмо такъ задуманное:

52. „Когда ты прочтешь это письмо, ты долженъ собрать твои войска,

53. и притти въ долину Орловъ въ 25-й день мѣсяца Гротица.

54. И когда ты увидишь меня, ты выступишь въ боевой порядкъ противъ меня.

важными людямъ царя, и они дали это владыкѣ; и владыка далъ его Натану и сказалъ: „читай“.

И Натанъ прочелъ его передъ царемъ.

И царь былъ плачевно встревоженъ, и спросилъ тѣхъ, которые дали ему письмо: „Кто далъ въ ваши руки это письмо?“ И Натанъ подкупилъ ихъ, они отвѣчали единодушно, говоря: „Путники, которые шли въ пустыню. Они имѣли письмо, и мы сами слуги наши ихъ и схватили въ силоу. И когда мы спросили ихъ: «откуда вы?» они отвѣчали: «Мы рожденные рабы Кикара».“

49. И царь былъ обезпокоенъ и сказалъ вѣрнымъ людямъ: 50. „Какое зло сдѣлалъ я Кикару, что онъ придумалъ такую сѣть противъ меня? Почему воздастъ онъ зломъ за добро?“

н¹ се рекъ, вѣд² црѣн грамоты³.

49. н⁴ ако слыша црѣ,

н⁵ велии ѿскорѣ⁶ н⁷ рѣ:

50. „Гн бѣ! коѣ зло створи акн-ровн,⁸

да велико зло помысли на ма н на црѣво моѣ?“

51.

52.

53.

54.

¹ В. нѣтъ. ² В. н да, X. вѣд. ³ X. грамоты. ⁴ В. нѣтъ. ⁵ В. X. нѣтъ. ⁶⁻⁸ В. ѿскорѣи велии. ⁷ В. ѿвѣщава. ⁸ В. азъ акн-ровн.

55.

56.

57. И мой сынъ Наданъ отвѣчалъ и сказалъ царю:

58. „Мой государь, не безпокойся и не гнѣвайся.

Встань, и пойдемъ въ долину Орловъ, въ день, который написанъ имъ въ письмѣ.

59. И если это правда,

то все, что ты прикажешь, будетъ сдѣлано“.

60.

61. Тогда мой сынъ Наданъ взялъ царя моего государя, и они пришли ко мнѣ въ долину Орловъ:

62. и они нашли меня имѣющаго съ собой большія силы, которые были собраны тутъ.

63. И когда я увидѣлъ царя,

я выстроилъ мои войска противъ него.

55.

56.

57. Тогда Наданъ сказалъ царю Санхерибу:

58. „Не печалься,

но собирайся съ нами, и мы отправимся въ Орлиную долину въ день, который онъ назначилъ въ своемъ письмѣ.

59. Тогда мы непременно узнаемъ, вѣрно ли извѣстіе или нѣтъ“.

60.

61. Царь Санхерибъ и мой сынъ Наданъ отправились также въ Орлиную долину

62. и нашли тамъ меня и [15] собранное вокругъ меня войско.

63. Когда же я, Хиваръ, замѣтилъ ихъ и увидѣлъ, что они приближаются и уже вблизи насъ, я сдѣлалъ,

55. Ибо послы Фараона пришли
ко мнѣ видѣть мои войска^а.

56. Онъ послалъ письмо ко мнѣ,
а самъ пошелъ къ царю.

57. Онъ стоялъ передъ царемъ и
говорилъ:

58. „Не огорчайся, правитель;

но поидемъ въ долину Орловъ

59. и дай намъ увидѣть, такъ ли
это.

Тогда, что прикажешь, будетъ сдѣ-
лано^а.

60.

61. И Сенежеримъ взялъ свое
войско и пошелъ въ долину Орловъ,

62. и нашелъ меня съ моимъ вой-
скомъ;

63.

и я выстроилъ мои силы противъ
него,

57. Натанъ отвѣчалъ и сказалъ:

58. „Не тревожься, могуществен-
ный царь!

Но поидемъ въ долину Орловъ,
какъ написано въ письмѣ;

59. и увидимъ, такъ ли это,
тогда отдай свои приказанія.“

61. И Натанъ взялъ царя
и пошелъ въ равнину Орловъ.

63. Но я Кикарь когда узналъ объ
отбытіи царя, то приготовилъ мои
силы и выставилъ противъ него,

55.

56.

57. Ѡбѣща¹ ѡмѣ² ѡ[на]данъ³ рече⁴:

58. „црѣю мой⁵,

что то⁶ ѡсть. да ѡклеветанъ^{7а} бѣ-
детъ;

но⁸ мѣѡа дѣгѣста [X. доб.: в кѣ⁹]
*дабы шелъ⁹ на поле ѡгѣпетъско¹⁰;

59. тогда бѣ¹¹ ѡубидилъ¹² бѣ, дѣше¹³
ѡсть истинна¹⁴.

60. ѡ¹⁵ послѣша црѣ сѣа моѡго¹⁶

61. [В. доб.: при[а]ѣ црѣ¹⁷ на поле
*ѡгѣпетъскоѣ. [н]¹⁸ сѣа мой¹⁹] ѡна-
данъ бѣ¹⁹ со црѣмъ.

62.

63. ѡ²⁰ дѣко ѡгѣрѣхъ²¹ црѣ
приближающа,

н²⁰ ѡгѣготовилъхъ воѡ ѡко²⁰ въ дѣнь
бранн

¹ X. нѣтъ. ² В. X. нѣтъ. ³ В. X.
ѡнаданъ. ⁴ В. нѣтъ. ^{4—5} X. ѣи мой црѣю.
⁶ В. нѣтъ. ⁷ В. клеветанъ. ⁸ В. нѣтъ.
*—⁹ X. да идиши. ¹⁰ В. ѡгѣпетъскоѣ, X.
ѡгѣпетскоѣ. ¹¹ В. бѣ, X. нѣтъ. ¹² В. шѣ
да видѣхъ бѣ, X. ѡбѣи. ¹³ В. ѡко.
^{13—14} В. истинна, X. истинна ѣ. ¹⁵ В. X.
нѣтъ. ¹⁶ доб. В. ѡнаданъ, X. ѡнаданъ.
^{16—17} X. и прииде. *—¹⁸ X. ѡгѣпетскоѣ и.
¹⁹ В. нѣтъ. ²⁰ В. нѣтъ. ²¹ В. ѡгѣрѣхъ.

*и изъ з. ⁶ въ рѣси передъ а не
то и, не то а.

КАКЪ БЫЛО НАПИСАНО ВЪ ПИСЬМѢ.

64. И когда царь увидѣлъ это,
онъ былъ очень испуганъ.

65.

66.

67. Тогда мой сынъ Наданъ отвѣ-
чалъ и сказалъ ему:

68.

69. „Пусть это не смущаетъ тебя,
мой государь царь.
Воротись и поди въ свою комнату
съ миромъ:

70.

КАКЪ ОНЪ НАПИСАЛЪ ВЪ ПИСЬМѢ И
ПРИКАЗАЛЪ МНѢ,

и построилъ войско и поставилъ его
такъ, чтобы оно дало ему сраженіе.

64. Когда мой государь, царь Сан-
херибъ увидѣлъ, что я это дѣлаю,
онъ пришелъ въ большой страхъ
предо мной

*и подумалъ, что я возсталъ про-
тивъ него и завелъ интригу, и ему
стало ясно, что между мной и моими
врагами состоялось соглашеніе¹.

65. Я напротивъ того не зналъ
хитрости, какую противъ меня затѣ-
ялъ и выдумалъ Наданъ.

66.

67. Тогда Наданъ сказалъ царю:

68. „Я зналъ, что извѣстіе было
вполнѣ вѣрно;

69. но не печалься объ этомъ,

а возвращайся въ свой дворецъ и
къ управленію и не бойся;

70.

*—¹ Вторая араб. ред. оп..

онъ повелѣлъ.

4. Когда царь увидалъ это,

онъ былъ очень огорченъ.

5.

6.

7. Натанъ сталъ говорить и ска-

8.

9. „Не огорчайся, царь,

о веи насъ домой.

10.

было написано въ письмѣ по-
лазу царя.

. Когда царь увидалъ мои силы,
онъ былъ очень встревоженъ.

по реченомѣ¹ писаннѣмъ.

64.

65. н² н³ вѣдахъ,⁴ ако снѣ мой
анаданъ⁵ подо мною рова копаѣтъ⁶.

66. ако оузрѣ⁸ ма црѣ с вои
оуготовишася,⁹
великимъ страхомъ ѿбѣгаша¹⁰
н¹¹ рѣ, ако вѣ глагола анаданъ
нстина¹² сѣтъ¹³.

67. н¹⁴ ѿвѣща анаданъ¹⁵:

68. „Гн¹⁶ мой црѣ, се ѹже видна
ѣси своимъ ѿчима, ѣже створи ѿцѣ
мой акиръ,

69.

н¹⁷ ѹже вѣзраткѣ¹⁸ ѿснудъ¹⁹.

70. азъ нѣмъ къ црѣ [В. Х. ѿцѣ]
моѣмъ акиръ²¹ н²² развѣщанъ²³
мысль ѣго злѣмъ²⁴, н распѣщъ бои²⁵,

¹ Х. попо речениѣ. ² В. нѣтъ. ³ В. Х. не. ⁴ В. вѣдахъ, Х. вѣдѣ. ⁵ Х. нѣтъ. ^{6—8} В. рова копаѣтъ подо м'номъ. ⁷ Х. доб. „н“. ⁸ В. вѣзрѣ. ⁹ В. оуготовишася. ¹⁰ В. оукоишася, Х. ѹбояся. ¹¹ В. нѣтъ. ¹² В. Х. нстин'на. ¹³ В. сѣтъ. ¹⁴ В. нѣтъ. ¹⁵ В. Х. анаданъ, дахѣ В. доб. рече. ¹⁶ В. гнѣ. ¹⁷ В. нѣтъ. ¹⁸ В. Х. вѣзв'раткѣ. ¹⁹ В. ѿснудъ, Х. ѿтснудъ. ²⁰ Х. доб. „н“. ²¹ В. акиръ, Х. нѣтъ. ²² В. нѣтъ. ²³ Х. развѣщанъ. ^{24—25} В. в'емъ злѣмъ мысль ѣго. ²⁵ Х. доб. ѣго. ^{24—25} В. нѣтъ.

и я приведу Ахикара передъ тебя“.

71.

72.

73.

74. Тогда мой государь царь вернулся въ свой домъ.

75. И мой сынъ Наданъ пришелъ ко мнѣ и сказалъ мнѣ:

76.

77.

78. „Все, что ты сдѣлалъ, ты сдѣлалъ тонко:

и царь тебя очень хвалилъ;

я приведу тебѣ Хикара,

закованнаго и въ цѣпяхъ,

71. Куда долженъ онъ притти тебѣ и [чтобы] его глаза увидѣли бя? (!)¹

72.

73.

74. Затѣмъ царь Санхерибъ чальный и огорченный верну домой,

75. а мой сынъ Наданъ пришелъ ко мнѣ и сказалъ мнѣ:

76.

77.

78.

„Царь очень доволенъ тобой, и лить и превозносить тебя,

¹Весь § 71 вторая араб. ред. о

И я приведу отца моего Кикара предъ тебя⁴.

71.

72.

73. Царь сказалъ Натану:

„Если ты приведешь Кикара предъ меня, я дамъ тебѣ очень большіе дары и я вручу тебѣ довѣренность во всѣхъ моихъ дѣлахъ. И всѣ дѣла моего царства будутъ дѣлаться тобой съ любовью“.

74. И царь вернулся въ свой дворецъ,

75. и Натанъ, сынъ моей сестры, пришелъ ко мнѣ и сказалъ:

76.

77. „Царь Сенежеримъ послалъ меня къ тебѣ и говорить:

78.

73. Царь сказалъ:

„Если ты приведешь Кикара предъ меня, большіе подарки дамъ я тебѣ, и всѣ царскія дѣла будутъ исполняться тобою; ибо ты оказался вѣрнымъ слугою предо мною.“

74. И царь пошелъ назадъ въ свой дворецъ.

75. И Натанъ пришелъ ко мнѣ и сказалъ:

76. „Мой отецъ Кикарь, очень славнымъ и пріятнымъ показалось царю это приведение кавалеріи въ боевой порядокъ.“

77. Поэтому онъ послалъ меня къ тебѣ и сказалъ:

78. „Все, что ты сдѣлалъ, ты сдѣлалъ хорошо и мудро.

и¹ самого, оубѣщавъ² добрыми словами, придѣ³ [В. Х. приведе³] к тебѣ⁴.

71.

72. и⁵ тогда *судіи⁶ имѣ⁶ противѣ⁷ дѣломъ его⁴.

73.

74. Обращающіи⁸ црѣн⁹,75. и¹⁰ се¹¹ снхъ мой анданхъ¹² приде¹² ко мнѣ, *и человекъ¹³ мѣ, и рѣ:76. „Здравъ въ¹⁴, оцѣ [В. Х. оцѣ] акире¹⁴!“77. Се црѣ мон¹⁵ прислалъ мѣ¹⁶ к тебѣ и¹⁷ рекъ ти¹⁸:

78.

„Клѣбъ въ¹⁹, акире¹⁹, ако оугоди мнѣ²⁰ въ днѣшній²¹ днѣ“

¹ В. д. ² В. оубѣщавъ. ³ Х. доб. и. ⁴ Х. тебѣ. ⁵ В. ивѣ. *—⁶ В. суди. ⁷ В. Х. „по“. ⁸ В. и снхъ обращающихся, Х. и егда обращающихся. ⁹ Х. црѣ. ¹⁰ В. Х. ивѣ. ¹¹ Х. приде. ¹² Х. ивѣ. *—¹³ В. поцелова. ¹⁴ В. мой. ¹⁵ В. Х. ивѣ. ¹⁶—¹⁸ В. мѣ посла, Х. прислалъ мѣ. ¹⁷ В. ивѣ. ¹⁸ В. доб. „истъ“. ¹⁹ В. акире. ²⁰ В. ми. ²¹ В. нынѣшній. Дальнѣйшіе листки (не перебитой) рукописи Вахрамѣева утрачены, и поэтому далѣе варианты подводятся только изъ ркп. Хлаудова.

² а, стоящее за а, похоже на о.

79.

80.

81. и онъ приказываетъ тебѣ рас-
пустить твои силы, чтобы каждый
могъ идти къ своему мѣсту и къ
своей области.

А ты самъ одинъ приходи ко мнѣ".
[69]

82.

Тогда я пошелъ къ царю,

83. и когда онъ увидѣлъ меня,
онъ сказалъ мнѣ:

84. „Пришелъ ты, Ахикарь, мой
секретарь и питомецъ Ассиріи и Ни-
неви,

котораго я возвысилъ до почестей?

85. но ты повернулъ спину

и принялъ сторону моихъ враговъ".

86. И онъ далъ мнѣ тѣ письма,
которые были написаны отъ моего
имени

и были запечатаны печатью моего
собственного перстня.

такъ какъ ты исполнилъ то, что онъ
приказалъ тебѣ въ своемъ письмѣ.

79.

80. Теперь онъ прислалъ меня къ
тебѣ,

81.

чтобы ты и я одни явились къ нему.

Распусти также войско и отпусти
каждаго съ миромъ домой!"¹

82. Тогда распустилъ я войско,
и я и мой сынъ Наданъ пришли
къ царю, и я поклонился ему.

83. Когда царь [15] увидѣлъ меня,
онъ сказалъ мнѣ:

84. „Ты пришелъ, Хикарь, мой
секретарь и правитель моего госу-
дарства,

ты, который былъ мнѣ другомъ

и которому я далъ отставку, чтобы
ты наслаждался покоемъ:

85. и теперь ты выступишь про-
тивъ меня

и принялъ сторону моихъ враговъ!"

86. Тутъ онъ вынулъ письма,
которые мой сынъ Наданъ напи-
салъ моимъ языкомъ и моимъ почер-
комъ

и запечаталъ моею печатью,

и далъ ихъ мнѣ.

¹ § 81 по Карш. (Сад., Салг.,
Агуб.): „А теперь онъ прислалъ
меня къ тебѣ, чтобы ты распустилъ
солдатъ къ выходу ихъ тропинокъ и
пришелъ самъ къ нему".

79.

80.

81.

Иди ко мнѣ
и будемъ веселиться вмѣстѣ“.

82.

И когда я пришелъ,

83. царь сказалъ мнѣ:

84. „Кикарь, секретарь и мудрецъ,
ты былъ мой канцлеръ и правитель,
и давалъ приказы дома азоровъ
и ниневитовъ;

85.

и ты перешелъ на сторону моихъ
враговъ“.

86. И то письмо,
которое Натанъ¹ написалъ моими
словами и сдѣлалъ похожимъ въ
немъ свой почеркъ на мой почеркъ,

царь далъ мнѣ и сказалъ: „Возьми
и читай“.

81. И такъ дай приказаніе твоимъ
слугамъ идти на ихъ мѣсто, а ты при-
ходи и повеселимся вмѣстѣ“.

* Вен. опускаетъ „моими“.

и прѣстани вѣд¹ моѣ, а́ко тѣ бѣ
вѣдѣлѣ².

79. и се вѣзвѣщнхѣа прѣ послы
фараѡновѣ³.

80.

81. [Сол. доб.: и ѡ҃же распѣстїи коа].

и сѣ ко мнѣ прндї.“

82. и по рѣнїю распѣстї⁴ коа
и ндоухъ сѣ сѣомъ сѣомъ анаданомъ
къ црѣн.

83. ѡ҃у҃рѣ ма [97 об.] црѣ и рѣ:

84. „прнде лї, а́кнре, свѣтннцѣ
моѣ,⁶ кннгцнѣ моѣ?⁷“

а́сѣ⁸ та бѣхѣ⁹ вѣзвѣснлѣ¹⁰ вѣ чтѣ и
вѣ¹¹ славу,

85.

ты же вѣздкиже рѣтъ на ма.“

86. и, се рекѣ, вѣд ми грамотѣ.
и вѣднхѣ,¹² а́ко¹³ (пѣ)подобно¹⁴ моѣмъ
пнсманнїи⁵ [X. писаннїю]

и печатано мѣнмъ¹⁵ перьстнемъ.¹⁶

¹ вѣд. ² повѣдѣлѣ. ³ фараѡновѣ. ⁴ распѣ-
стїи. ⁵ доб. j. ⁶ доб. и. ^{6—7} кннгцн. ⁸ а́.
⁹ вѣзвѣщнѣ и. ¹⁰ вѣзвѣсн. ¹¹ нѣтъ. ¹² вѣдѣхѣ.
¹³ нѣтъ. ¹⁴ подобно. ¹⁵ моѣ. ¹⁶ доб. „и“.

* можно прочесть также писаннїю

87. И когда я прочелъ ихъ,
мой языкъ замялся
и мои члены ослабли:

88. и я искалъ одно только слово
изъ словъ мудрости
и я не нашелъ ни одного.

89. И мой сынъ Наданъ отвѣчалъ
и сказалъ мнѣ:

90. „Прочь ты съ царскаго лица,
ты глухой старикъ:

91.

92. дай твои руки для узъ
и твои ноги для желѣзныхъ оковъ“.

93. Тогда Сеннахерибъ царь от-
вернулъ свое лицо отъ меня
и говорилъ онъ съ Набусема-
хномъ...¹ и сказалъ ему:

94. „Встань, иди убить Ахицара,
и отдѣли его голову на сто локтей
отъ его тѣла“.

¹ Въ рѣписи: „Yabusemakh Meskin Kantî“, что, по мнѣнiю Гарриса, является ошибкой вмѣсто „Набусемахъ палачъ, мой товарищъ (Kenothi).“

87. Когда я прочелъ ихъ,
я покраснѣлъ, мои члены осла-
я началъ дрожать, пришелъ
страхъ,
и мой языкъ парализовался.

88. Я хотѣлъ сказать словъ
словъ знанiя и мудрости,
но не могъ.

89. Тогда Наданъ закричалъ
меня и сказалъ мнѣ:

90. „Держись далеко отъ ца-
глухой старикъ!

91.

92. Пусть закуютъ въ оковы
руки и свяжутъ твои ноги“.
И онъ заковалъ меня въ цѣ-
связалъ,

93. а царь отвернулъ свое
отъ меня и сердился на меня.
Затѣмъ онъ сказалъ палачу

94. „Встань, иди и казни
воротъ его дома и его голову
отъ туловища на сто локтей“.

III.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

Н. Серебрянскій.

ОЧЕРКИ
ИСТОРИИ МОНАСТЫРСКОЙ ЖИЗНИ
ВЪ
ПСКОВСКОЙ ЗЕМЛѢ

истико-библіографическимъ обзоромъ литературы и источниковъ
по исторіи Псковскаго монашества.



Въ предлагаемыхъ «Очеркахъ» читатель не найдетъ ни полной исторіи псковскаго монашества, ни справочныхъ, историко-геологическихъ и статистическихъ, указаній о всѣхъ существовавшихъ когда-либо въ Псковской области монастыряхъ, такъ же удовлетвореніе подобнымъ требованіямъ не входило въ задачу моего изслѣдованія. Последнюю я понималъ нѣсколько иначе. Въ своей книгѣ я старался представить по возможности обстоятельное и отчетливое разъясненіе основныхъ вопросовъ во внутренней исторіи псковскаго монашества и разсмотрѣть эти вопросы въ связи съ тѣми направленіями въ русской монастырской жизни, которыя хронологически совпадаютъ съ описываемыми событіями въ жизни монашества псковскаго, и въ связи съ общими условіями псковской церковной и общественной жизни. Такимъ путемъ хотѣлъ установить, что новаго даетъ исторія псковскаго монашества, въ какой степени она пополняетъ собою страницы исторіи псковскаго монашества вообще, и одновременно съ этимъ объяснить причины особенностей въ мѣстной монастырской жизни.

Но поставивъ себѣ цѣлю дать сравнительное изложеніе изучаемаго мною предмета, я нерѣдко ограничивалъ рамки сравнительнаго изученія. Когда памятники псковской монастырской исторіи представлялись сами по себѣ достаточно полными и подробными, когда на тотъ или другой вопросъ давали обстоятельный и совершенно ясный отвѣтъ, я не обращался къ стороннимъ источникамъ. Не пользовался я последними и въ тѣхъ случаяхъ, когда извѣстій сторонняго памятника, хотя бы и очень цѣнныхъ, не было найдено никакихъ соотвѣствующихъ данныхъ въ памятникахъ мѣстныхъ. Дѣлать аналогичные выводы, основываясь исключительно на стороннихъ извѣстіяхъ и не имѣя никакихъ данныхъ за или противъ этихъ выводовъ въ мѣстныхъ памятникахъ, я не считалъ нужнымъ и полезнымъ для дѣла. Къ сто-

ронному источнику я обращался лишь тогда, когда въ памятникахъ псковской монастырской исторіи не находилъ вполнѣ исчерпывающаго вопросъ отвѣта.

Неполнота сравнительнаго изученія предмета въ значительной степени объясняется, затѣмъ, и недостаточностію разработки исторіи какъ русскаго монашества вообще, такъ псковскаго въ частности. Не всѣ страницы въ исторіи древне-русскаго монашества разъяснены съ достаточною полнотою и обстоятельностью, не мало остается вопросовъ спорныхъ и даже совсѣмъ не разъясненныхъ; сравнительное же изученіе монашества древне-русскаго и восточнаго,—къ которому по многимъ вопросамъ долженъ обращаться историкъ древне-русской монастырской жизни,—произведено еще не въ такомъ видѣ, чтобы легко было дѣлать частные выводы и частныя сопоставленія. Какъ убѣдится читатель изъ помѣщаемаго во введеніи критико-библіографическаго обзора научной литературы по исторіи псковскаго монашества, и въ послѣдней сдѣлано до сихъ поръ не очень много. Приходилось, отсюда, ограничивать размѣры сравнительнаго изученія предмета и въ тѣхъ видахъ, чтобы подробнѣе использовать мало изученный матеріалъ мѣстныхъ памятниковъ. Наконецъ, приходилось ограничивать и самое изложеніе исторіи псковскаго монашества. Недостаточное изслѣдованіе предыдущими историками памятниковъ мѣстной монастырской исторіи побудило меня, быть можетъ, подробнѣе, чѣмъ это требуется для спеціальной цѣли моего труда, остановиться не только на оцѣнкѣ историческаго значенія того или другаго памятника, но и на разъясненіи литературной исторіи каждаго изъ нихъ. Посвящая почти половину своей книги этой работѣ, я исходилъ въ данномъ случаѣ изъ того убѣжденія, что научное изслѣдованіе и изданіе памятниковъ псковской монастырской письменности едва-ли не полезнѣе будетъ для науки, чѣмъ самое изложеніе исторіи мѣстной монастырской жизни.

Въ числѣ недостатковъ изслѣдованія могутъ быть указаны: отсутствіе хронологическихъ границъ, въ предѣлахъ которыхъ излагается изучаемый предметъ, и нарушеніе плана во второмъ очеркѣ, въ изслѣдованіи иноческаго устава преп. Евфросина. Первый пробѣлъ допущенъ намѣренно, второй—совершенно случайно. Предѣльнымъ пунктомъ изслѣдованія является конецъ XVI в. время учрежденія въ Псковѣ самостоятельной епархіи. Но почти во всѣхъ отдѣлахъ своей работы я пользуюсь и памятниками позд

нѣйшими, XVII, иногда XVIII в.,—особенно въ очеркахъ о монастырскомъ богослуженіи и о хозяйственномъ бытѣ псковскихъ монастырей. Этотъ формальный недочетъ обусловливается нѣкоторыми особенностями въ планѣ моей работы. Такъ какъ я ставилъ для себя цѣлю, чтобы каждый очеркъ въ моемъ изслѣдованіи представлялъ собою, по возможности, законченное цѣлое, то пользованіе позднѣйшими источниками являлось иногда прямо необходимымъ, иначе пришлось бы обрывать рѣчь на половинѣ.

Изслѣдованіе иноческаго устава преп. Евфросина правильнѣе было бы помѣстить во введеніи. Причиною нарушенія плана въ этомъ случаѣ были слѣдующія обстоятельства. По первоначальному плану предполагалось использовать уставъ преп. Евфросина лишь какъ историческій памятникъ, рассмотреть, что новаго вносилъ въ русскую монастырскую жизнь преподобный своими требованіями. Для выясненія этого я пытался изложить взгляды древне-русскихъ подвижниковъ и высшей власти на монашескую жизнь и тѣ порядки, которые они старались установить въ русскихъ монастыряхъ,—какъ объ этомъ можно судить по житіямъ святыхъ и по грамотамъ и посланіямъ въ монастыри высшей власти. Въ такомъ видѣ рѣчь объ уставѣ Евфросина во второмъ очеркѣ являлась вполне уместною. Но сдѣланныя въ этомъ направленіи наблюденія не удовлетворили меня, и, зачеркнувъ эту часть въ своей работѣ, я замѣнилъ ее изслѣдованіемъ литературной исторіи Евфросинова устава. Последнее было произведено уже послѣ напечатанія введенія и при томъ—въ два приѣма. Первоначально я изслѣдовалъ источники устава по печатнымъ изданіямъ, позднѣе, послѣ напечатанія второго очерка, я имѣлъ возможность произвести это сравненіе по рукописнымъ спискамъ и кое-что дополнить. Результаты этой второй работы помѣщены въ приложеніяхъ, при изданіи текста памятника. Въ общемъ они подтвердили всѣ сдѣланные въ изслѣдованіи объ уставѣ выводы и, кажется, дали возможность обосновать кое-что и изъ того, что при изслѣдованіи пришлось высказать лишь предположительно.

Въ работѣ мѣстнаго изслѣдователя читатель естественно ожидаетъ встрѣтить широкое пользованіе памятниками мѣстныхъ, въ частности монастырскихъ книгохранилищъ. Насколько могъ, я старался удовлетворить этому требованію: знакомился съ монастырскими бібліотеками и сохранившимися древностями приходскихъ церквей—прежнихъ монастырей. Но результаты этихъ изысканій

IV

получились въ общемъ незначительные. Новые документы, заимствованные изъ монастырскихъ библіотекъ, не очень цѣнны въ научномъ отношеніи. Монастырскіе списки памятниковъ по своему достоинству ниже списковъ этихъ же памятниковъ, хранящихся въ библіотекахъ столичныхъ, и моложе ихъ по времени написанія. Причины недостатка въ мѣстныхъ книгохранилищахъ матеріаловъ по древнѣйшей исторіи Пскова разъяснены мною въ особой статьѣ: «Къ вопросу объ изученіи псковскихъ древностей во второй половинѣ XIX в.» (Псковъ, 1902 г.).

Н. Серебрянскій.

Псковъ.
14 ноября 1908 г.

цѣлое. Но и это уже сдѣлано—частію митрополитомъ Евгеніемъ, въ его Исторіи княжества псковскаго и въ отдѣльныхъ описаніяхъ псковскихъ монастырей, частію другими изслѣдователями, которые своими описаніями пополняли описанія Евгенія. Таковы: арх. Аполлосъ, іер. Іосифъ, Василей, Пановъ, Миротворцевъ. Болѣе того, имѣются ученыя работы, посвященные отдѣльнымъ личностямъ изъ псковскаго монашества, наприм., проф. В. О. Ключевского, Е. Е. Голубинскаго—объ Евфросинѣ, В. Н. Малинина—объ елсазар. старцѣ Филооѣѣ. Исторія псковскаго монашества включена и въ общую исторію монашества русскаго въ трудахъ арх. Амвросія Орнатскаго, Филарета Черниговскаго, м. Макарія.

Затѣмъ, уже то обстоятельство, что существуютъ отдѣльныя описанія монастырей псковскихъ, иногда по объему представляющія собою книжки довольно обширныя, и что жизнь и литературная дѣятельность одного псковскаго монаха (Филооѣя) дала матеріалъ для обширнаго (болѣе, чѣмъ въ 700 стр.) спеціальнаго изслѣдованія, доставившаго автору ученую степень доктора русскаго словесности,—все это даетъ право предположить, что и со стороны историческихъ матеріаловъ дѣло обстоитъ вполне благополучно; они могутъ удовлетворить собою не одного изслѣдователя, а очень многихъ, какія бы цѣли ни ставили послѣдніе... И дѣйствительно, стоитъ сдѣлать бѣглый перечень историческихъ источниковъ о псковскомъ монашествѣ, чтобы понятно было, какимъ достаточнымъ и разнообразнымъ матеріаломъ можетъ располагать изслѣдователь. Кромѣ общихъ источниковъ, какими являются двѣ псковскихъ лѣтописи и отчасти псковская Судная Грамота, въ распоряженіи изслѣдователя могутъ быть: повѣсти: а) объ основаніи монастырей и б) о явленіи иконъ въ связи съ исторіей основанія монастыря, житія подвижниковъ, иноческій и богослужебный уставы, кормовая книга, синодики, посланія въ монастыри высшей власти, посланія самихъ псковскихъ монаховъ, духовное завѣщаніе и, наконецъ, цѣлый рядъ изданныхъ и рукописныхъ актовъ преимущественно о хозяйственномъ бытѣ мѣстныхъ монастырей. Повлито, что при такихъ разнообразныхъ источникахъ исторія псковскаго монашества можетъ быть разсмотрѣна довольно разносторонне. Научная цѣпность перечисленныхъ источниковъ увеличивается еще и потому, что нѣкоторые изъ нихъ,—напр., повѣсти и житія святыхъ,—сохранились въ нѣсколькихъ редакціяхъ (двухъ-трехъ) или въ спискахъ, хотя и не представляющихъ собою отдѣльныхъ редакцій, но зато дополняющихъ и разъясняющихъ другъ друга. Все это даетъ возможность изслѣдователю сличать извѣстія однородныхъ памятниковъ, провѣрять ихъ показанія въ тѣхъ случаяхъ, когда они разнятся между собою или съ показаніями другихъ источниковъ о тѣхъ же самыхъ фактахъ, перѣдко—установить первоисточникъ того или иного сообщенія, словомъ, произвести критическій обзоръ историческаго содержанія памятниковъ на болѣе или менѣе строго фактическихъ основахъ. Одновременно съ этимъ разнообразіе рукописныхъ списковъ дѣлаетъ возможнымъ и болѣе точное изслѣдованіе литературной исторіи мѣстныхъ памятниковъ. Послѣднее же, имѣя значеніе для цѣлей

научнаго изложенія исторіи мѣстнаго монашества, имѣетъ интересъ и научное значеніе и само по себѣ, помимо этихъ практическихъ цѣлей.

При настоящихъ условіяхъ научной работы, когда большинство рукописныхъ библіотекъ имѣетъ или описанія рукописей, или рукописные каталоги, псковская письменность частію уже приведена въ извѣстность и во всякомъ случаѣ даже и въ рукописномъ своемъ видѣ доступна для изслѣдователя. Въ значительной степени облегчено, затѣмъ, и самое пользованіе тѣми или другими рукописными списками, благодаря печатнымъ изданіямъ нѣкоторыхъ памятниковъ, а также научнымъ изслѣдованіямъ ихъ по рукописнымъ спискамъ. Словомъ, псковская письменность въ настоящее время не представляетъ собою не только *terra incognita*, но даже и *terra inculta*; надѣяться здѣсь на какія-либо открытія можно лишь при условіи исключительно благоприятныхъ случайныхъ обстоятельствъ.

Изданіе памятниковъ мѣстной монастырской исторіи началось еще во второй половинѣ XVIII стол.,—другими словами: оно даже предшествовало изученію исторіи монастырской жизни,—и продолжается по настоящее время. Не все, конечно, изъ печатно-изданнаго, особенно въ старое время, является достаточно цѣннымъ и сдѣланнымъ безошибочно. Ниже увидимъ, что печатныя изданія во многомъ неудовлетворительны и очень часто не могутъ замѣнить собою рукописныхъ списковъ памятниковъ. Но и самыя ошибки издателей, нерѣдко допущенныя намѣренно, подъ вліяніемъ своеобразнаго взгляда на значеніе оригинала памятника, имѣютъ свое значеніе для критическаго изученія рукописныхъ текстовъ. Эти преднамѣренныя ошибки иногда представляютъ собою не что иное, какъ скрытую критику памятниковъ, и такимъ образомъ могутъ навести позднѣйшаго изслѣдователя на рядъ размышленій и сомнѣній, не безплодныхъ по конечнымъ своимъ результатамъ.

Давно уже началось и изученіе мѣстныхъ памятниковъ по ихъ рукописнымъ спискамъ и точно также продолжается и въ настоящее время, все болѣе и болѣе специализируясь. Объ одномъ памятникѣ псковской письменности: о житіи преподобнаго Евфросина, можно, по крайней мѣрѣ, сказать, что критическое изученіе этого памятника началось почти одновременно съ его написаніемъ. Въ XVII в. оно приняло даже обязательный характеръ, и съ этого времени количество изслѣдованій житія постепенно все болѣе и болѣе возрастало. Строго-научное изученіе житія началось, правда, много позднѣе: только со второй половины XIX ст., но продолжается и доселѣ. Если принять во вниманіе сравнительно большое количество изслѣдованій о житіи Евфросина и разнообразіе въ выводахъ, касающихся литературной его исторіи, то слѣдуетъ признать, что этотъ памятникъ въ одно и то же время и интересный, и трудный для изученія. Новая попытка разъяснить спорные вопросы въ литературной исторіи памятника можетъ рассчитывать на интересъ къ ней со стороны ученыхъ, но ни въ какомъ случаѣ не должна ставить цѣли окончательнаго разрѣшенія всѣхъ спорныхъ вопросовъ.

Иначе обстоятъ дѣло по отношенію къ другимъ памятникамъ мѣстной письменности, каковы, напр., житія преп. Саввы, Никандра, Серапіона, повѣсти о началѣ монастырей Печерскаго и Святогорскаго, иноческій и богослужебный уставы Елеазаровскаго монастыря, посланіе инокъ Корвилья свѣтогорскаго, монастырскіе синодики большинства монастырей и т. п. Часть этихъ памятниковъ извѣстна только по названію изъ рукописныхъ указателей, другая часть изслѣдована не полно и даже мало. () житія Саввы и Никандра, о печерской повѣсти научная литература ограничивается небольшими замѣтками—характеристиками этихъ памятниковъ въ изслѣдованіи проф. Ключевскаго: „Древнерусскія житія святыхъ“. Краткія замѣтки въ сочиненіяхъ митр. Евгенія, арх. Филарета, м. Макарія настолько малоцѣнны, по сравненію съ замѣтками Ключевскаго, что о нихъ совсѣмъ можно не говорить. Объ иноческомъ елеазар. уставѣ небольшую характеристику находимъ лишь въ „Исторіи русской церкви“ м. Макарія; всѣ другія упоминанія о памятникѣ носятъ характеръ случайныхъ библиографическихъ замѣтокъ. Такимъ образомъ, специальныхъ изслѣдованій по литературной исторіи памятниковъ псковской монастырской письменности пока нѣтъ. Въ цитированномъ сочиненіи проф. Ключевскаго обзоръ печерской повѣсти и житія Саввы посвящено не болѣе четырехъ страницъ, житію Никандра только одна¹⁾. Въ VII т. „Исторіи русской церкви“ митр. Макарія рѣчь объ елеазар. уставѣ помѣщена менѣе чѣмъ на трехъ страницахъ (2 изд., стр. 59—61), почти полностью занятыхъ изложеніемъ содержанія этого памятника. Едва-ли нужно разъяснять очевидную мысль о невозможности представить обстоятельное разсмотрѣніе литературной исторіи памятника на одной—двухъ страницахъ. Понятно отсюда, что не только по отношенію къ той части мѣстной монастырской письменности, которую мы назвали извѣстною лишь по заглавіямъ, но и по отношенію къ другой, извѣстной и по своему содержанію, новое изслѣдованіе не только не излишне, но и прямо необходимо съ точки зрѣнія интересовъ науки о древне-русской письменности.

Полезность новаго изслѣдованія мѣстныхъ памятниковъ станетъ еще болѣе понятною, если обратить вниманіе на то, что различныя редакціи второй группы памятниковъ не всѣ еще подвергнуты научной, хотя бы краткой, оцѣнкѣ, а нѣкоторые извѣстны только по рукописнымъ указателямъ, краткимъ и не всегда точнымъ. Изслѣдователь исторіи мѣстной монастырской жизни не только имѣетъ право съ большою подробностію, тѣмъ это требуется для спеціальной его цѣли, остановиться на разсмотрѣніи литературной исторіи мѣстныхъ памятниковъ, но онъ и обязанъ это сдѣлать, и этой части своего труда можетъ придавать существенно важное значеніе. Принимая во вниманіе сдѣланное раньше и пользуясь новыми данными, онъ долженъ не только произвести оцѣнку историческаго достоинства памятниковъ монастырской письменности, но и представить

¹⁾ стр. 249—50, 315—16, 251—2, 258—9, 331—2.

исторію послѣдней, поскольку она возможна вообще для древне-русской областной письменности.

Другой вопросъ, насколько использованы въ исторической литературѣ о псковскомъ монашествѣ имѣющіеся письменные памятники, нужно-ли новое изслѣдованіе о мѣстной монастырской жизни и какой характеръ оно должно принять, чтобы не явилось лишь повтореніемъ извѣстнаго, ранѣе сказаннаго. Положительнымъ отвѣтомъ на вторую часть указаннаго вопроса служить самое появленіе нашей книги. Но желая и здѣсь быть по возможности объективнымъ, авторъ предпочитаетъ предложить вниманію читателя критическій обзоръ научной литературы о псковскомъ монашествѣ и самому читателю предоставляеть сдѣлать выводъ, правильно ли авторъ понялъ задачу своей работы.

Едва-ли нужно подробно доказывать, что въ общихъ изслѣдованіяхъ по исторіи Пскова исторія монашества является недостаточно разъясненною. Изслѣдователей мѣстная политическая и церковная жизнь интересовала главнымъ образомъ со стороны тѣхъ ея особенностей, которыя объясняются мѣстными условіями этой жизни, и благодаря которымъ псковская исторія можетъ дополнять собою исторію обще-русскую. Это особенно нужно сказать о сочиненіяхъ Никитскаго: „Очеркъ внутренней исторіи Пскова“, Спб. 1873 г., и Костомарова: „Сѣверно-русскія народоправства“, Спб. 1868 г., т. II. Такихъ особенностей меньше всего можно встрѣтить въ исторіи монастырской жизни, такъ какъ монашество по существу своему представляетъ наиболѣе консервативный институтъ, на который не только условія мѣстности, но и условія времени мало вліяютъ; измѣняются внѣшнія формы, но сущность дѣла остается та же. Количество страницъ, посвященныхъ въ упомянутыхъ изслѣдованіяхъ псковской монастырской жизни, подтверждаетъ высказанное предположеніе (у Никитскаго не болѣе 10 стр., у Костомарова 13 стр.). Очевидно оба изслѣдователя не нашли въ исторіи псковскаго монашества того, что для нихъ было нужно. Но что они искали этого, доказательствомъ могутъ служить хотя бы тѣ страницы въ сочиненіи Никитскаго, гдѣ онъ пытается опредѣлить внутренній строй мѣстной монастырской жизни по памятникамъ Снѣтогорскаго монастыря (стр. 233—5). Сдѣлавъ на основаніи снѣтогорской исторіи общій выводъ, что въ Псковѣ общежитіе не получило для себя полнаго развитія, было въ зачаточной формѣ, Никитскій въ другихъ случаяхъ, касаясь мѣстной монастырской жизни, почти не пользуется мѣстными монастырскими памятниками; свои замѣтки онъ основываетъ на указаніяхъ общихъ извѣстій о монашествѣ въ древней Руси и въ Византіи, примѣняетъ сказанное тамъ къ исторіи мѣстнаго монашества.

У Костомарова фактическая сторона свѣдѣній о псковскомъ монашествѣ поставлена лучше, чѣмъ у Никитскаго. Онъ упоминаетъ о большинствѣ псковскихъ монастырей, а о нѣкоторыхъ: Елеазаровскомъ, Крыпецкомъ, Печерскомъ, дѣлаетъ даже болѣе или менѣе обстоятельныя замѣчанія (стр. 369—378). Но отвѣта на болѣе важный вопросъ: отличалась ли чѣмъ-нибудь псковская монастырская жизнь отъ новгородской, у него

нѣтъ, хотя этого отвѣта въ правѣ бы ожидать читатель, такъ какъ изслѣдованіе Костомарова своею цѣлю ставитъ не столько полный обзоръ исторіи сѣверно-русскаго народоправства, сколько выясненіе особенностей этого порядка въ Новгородѣ, Псковѣ и Вяткѣ. О внутреннемъ устройствѣ псковскихъ монастырей Костомаровъ ничего не говоритъ, если не считать краткой передачи содержанія уставной грамоты Спѣтогорскому монастырю арх. Діонисія, на стр. 381—382.

Болѣе разнообразныя извѣстія о псковскомъ монашествѣ находимъ въ III т. „Разсказовъ изъ русской исторіи“ Бѣляева. Авторъ дѣлаетъ замѣчанія о распредѣленіи псковскихъ монастырей, вмѣстѣ съ приходскими церквами, по соборамъ (стр. 93), о вотчинномъ владѣніи монастырей (стр. 92), объ участіи въ дѣлахъ монастырскаго хозяйства и внутренняго управленія выборныхъ мірскихъ старостъ (77—78, 92) и т. п.; даетъ и характеристику безпорядковъ въ монастырской жизни (78—79). Но и эти свѣдѣнія нельзя признать очень цѣнными, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ они не представляются даже и безошибочными. Причиною этого является отчасти сильная цѣль, которую преслѣдовалъ авторъ въ своихъ „Разсказахъ“. Онъ имѣлъ въ виду дать популярно-научное изложеніе исторіи псковской жизни, а не специальное, подробное ея изслѣдованіе. Отсюда, отмѣчая ту или другую особенность въ мѣстной монастырской жизни, онъ не всегда идетъ въ подробности ея разъясненія. Такъ, напр., характеристика безпорядковъ въ монастырской жизни представляетъ собою просто перифразъ нѣкоторыхъ мѣстъ изъ посланій въ Спѣтогорскій монастырь архіепископа новгородскаго Симеона и митр. Фотія. Дѣлая подобный перифразъ, Бѣляевъ не всегда строго придерживается извѣстій этихъ памятниковъ, преувеличиваетъ ихъ показанія. Такъ, напр., преувеличенными и не совсѣмъ точными являются его утвержденія, что „при монастыряхъ (псковскихъ) было по два выборныхъ старосты отъ мѣстнаго общества“ (стр. 92), что эти старосты завѣдывали и распоряжались монастырскимъ имуществомъ „безъ всякаго отношенія къ игуменамъ и священникамъ“ (77), что въ псковскихъ монастыряхъ встрѣчались „іеромонахи, которые смѣялись надъ священничествомъ и никогда не причащались св. таинъ“ (78). Изъ сказаннаго можно сдѣлать слѣдующій выводъ: въ общихъ изслѣдованіяхъ по исторіи Пскова отдѣлъ исторіи монастырской жизни изложенъ не полно, а въ частностяхъ даже и не всегда точно. Отвѣта на самый интересный вопросъ: имѣли ли какое-нибудь вліяніе на строй монастырской жизни особенности въ общемъ строѣ политической и церковной жизни въ Псковѣ и какое именно, — не дано упомянутыми изслѣдователями.

Исторія псковскаго монашества излагается и въ общихъ сочиненіяхъ по исторіи русской церкви: митр. Макарія, арх. Филарета, еп. Амвросія Орнатскаго, а также въ сочиненіяхъ, специально посвященныхъ историческимъ судьбамъ псковской церкви (напр., III-й т. Исторія княжества псковскаго, митр. Евгенія). Сочиненія первой группы вызываютъ къ себѣ большой интересъ у знакомящагося съ исторіею псковскаго монашества. Мѣстная монастырская жизнь въ нихъ разсматривается въ связи съ общео

исторією монаст. жизни въ древней Руси. Естественно ожидать, что при такомъ способѣ изложенія будутъ установлены и отчасти объяснены мѣстныя особенности монастырской жизни. Но и эти ожиданія остаются тщетными. Въ обстоятельномъ изслѣдованіи Ист. рус. ц. митр. Макаріи на долю исторіи псковскаго монашества отведено значительное мѣсто, но никакихъ замѣчаній о ея отличительныхъ чертахъ нѣтъ. Заинтересованный читатель, естественно, приходитъ къ печальному для него выводу, что никакихъ особенностей въ строѣ псковской монастырской жизни, очевидно, и не было, и что исторія псковскаго монашества входитъ въ общую исторію русскаго монашества просто для внѣшней полноты изложенія послѣдней.

Трудъ еп. Амвросія: „Исторія рос. іерархіи“ появился въ то время, когда въ исторической наукѣ не преслѣдовалось цѣлей всесторонняго разъясненія тѣхъ или другихъ историческихъ явленій, а исключительно болѣе или менѣе подробный сводъ имѣющихся историческихъ извѣстій. Его можно оцѣнивать можно, значить, лишь съ послѣдней точки зрѣнія. Въ отношеніи къ полнотѣ извѣстій о псковскомъ монашествѣ это сочиненіе можно признать трудомъ почтеннымъ. Въ немъ мы находимъ упоминанія и извѣстія не только о большихъ псковскихъ монастыряхъ, но и о монастыряхъ незначительныхъ, давно уже прекратившихъ свое существованіе. Больше всего мѣста отведено Печерскому монастырю (стр. 543—550, ч. V, 1813 г.) и Никандровой пустыни (ib., стр. 181—186).

По мнѣнію г. Полетаева, историческія свѣдѣнія о псковскихъ монастыряхъ въ „И. Р. I.“ не утратили своего значенія и послѣ появленія болѣе обстоятельнаго изслѣдованія: „Ист. кн. пск.“ митр. Евгенія. „Пользуясь трудомъ митр. Евгенія, церковному историку необходимо,—замѣчаетъ Полетаевъ,—пользоваться и „Ист. Р. I.“¹⁾ По нашему мнѣнію, въ настоящее время „И. Р. I.“ для изслѣдователя псков. мон. жизни совершенно бесполезна. Пользоваться ею нужно съ такою осторожностію, что выгоднѣе совсѣмъ не пользоваться. Для любителя полноты подстрочной цитатіи эта книга, м. б., и полезна, но для изслѣдователя, не желающаго прикрываться неопровержимыми авторитетами старины, обязательно лишь знакомство съ этимъ сочиненіемъ, а не пользованіе имъ. Не говоря уже о краткости свѣдѣній, здѣсь нерѣдко встрѣчаются неточности и грубыя ошибки. Вотъ нѣсколько примѣровъ. Авторъ допускаетъ существованіе двухъ монастырей: Спасо-Мирожскаго и Спасскаго-Завеличскаго, основаніе обоихъ приписываетъ еп. новгородскому Нифонту и устройство перваго относитъ къ 1156 г. (ч. V, стр. 69), а втораго къ 1154 г. (ч. IV, стр. 123). Эту ошибку, повторенную и митр. Макаріемъ (Ист. рус. ц., т. III, Спб. 88 г., стр. 77), впервые, кажется, отмѣтилъ проф. Голубинскій (Ист. рус. ц., т. I, ч. II, стр. 634). Для второй хронологической даты, а равно и для предположенія существованія Спасскаго-Завеличскаго монастыря нѣтъ никакихъ данныхъ.

¹⁾ „Труды митр. кіевск. Евгенія Болховитина по ист. р. церкви“, Казань, 1888 г., стр. 150.

Очень неопредѣленно и въ сущности неточно указаніе на источникъ свѣдѣній о построеніи Іоанно-Предтеченскаго монастыря. „О построеніи сего монастыря,—читаемъ мы,—въ лѣтописцахъ россійскихъ упоминается слѣдующее: 6751—1243 г., мая въ 8 день, заложенъ на Завеличѣ монастырь св. Іоанна Предтечи теткою благовѣрному князю Доманту“ (ч. IV, стр. 312). Что это за лѣтописцы—мы не знаемъ; не зная этого и авторъ, заимствовавшій свое извѣстіе изъ книги Ильинскаго: „Историч. описаніе гор. Пскова“ (Спб. 1790 г., стр. 35), гдѣ читаемъ: „6751—1247 г. (?), мая въ 18 день, заложенъ на Завеличѣ монастырь св. Іоанна Предтечи, построенный благ. княгинею Евпраксіею, теткою благ. кн. Доманту“. Изъ сопоставленія этихъ выдержекъ можно судить, какой неважный источникъ представляютъ собою эти мнимые лѣтописцы россійскіе.

Но особенно много путаницы въ извѣстіяхъ объ Елеазаровскомъ монастырѣ, т. е. такомъ, о которомъ сохранилось больше всего свѣдѣній изъ древней письменности. О немъ читаемъ на стр. 84—85, ч. IV, и кромѣ того въ VI и III ч. ч. сочиненія. Преп. Евфросину приписывается основаніе цѣлыхъ 3 монастырей. Такъ, на стр. 437, ч. VI, читаемъ: „Трехъсвятительскій псковскій съ болота, упраздненный дѣвичь монастырь, находился близъ г. Пскова, надъ рѣкою Толвою, отъ города въ 25 верстахъ. Монастырь сей основанъ пр. Евфросимомъ, преставившимся въ 6989—1481 г., мая 15, сооруженіемъ церкви во имя трехъ святителей“. На самомъ дѣлѣ этотъ дѣвичій монастырь находился въ Псковѣ, „на болотѣ“; о времени построенія его нѣтъ извѣстій, впервые же упоминается онъ въ актахъ XVII в.—На стр. 512—513, ч. III, читаемъ о Великопустынскомъ монастырѣ, что онъ „построенъ въ 1450 г. преп. Евфросимомъ, пустынножителемъ, нѣсколько отдаленнѣе отъ нынѣшняго мѣста, сооруженіемъ первоначально въ немъ церкви во имя Преображенія Господня“. И здѣсь смѣшивается съ Елеаз. монастыремъ, не имѣвшимъ Преобр. церкви, монастырь Спасскій Великопустынский, приписанный къ Елеазаровскому въ XVIII вѣкѣ. Основаніе этого монастыря к. Евгений и за нимъ другіе изслѣдователи приписываютъ новгородскому митрополиту Александру, въ 1590 г.; по нашему мнѣнію, согласно указанію Пск. лѣт., основаніе монастыря должно быть отнесено къ началу XV в.

Можно бы указать и другія неточности и ошибки въ показаніяхъ „И. Р. I.“, но думаемъ, что и отмѣченнаго достаточно для разъясненія того, какъ ненадеженъ этотъ источникъ свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ. Въ такомъ обширномъ по объему трудѣ, какъ „И. Р. I.“, появившемся въ то время, когда церковно-историческая наука была въ зачаточномъ почти состояніи, а мѣстная псковская исторія ограничивалась лишь сочиненіемъ Ильинскаго,—писателя очень старательнаго, но не очень умѣлаго и точнаго въ передачѣ содержанія историческихъ источниковъ,—ошибки конечно, были вполне возможны и вполне извинительны.

Неизвѣстно въ точности, кому принадлежало составленіе свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ въ разсмотрѣнномъ сочиненіи; думаютъ, что к. Евгенію. Если и вѣрно послѣднее предположеніе, то во всякомъ случаѣ нужно признать, что допущенныя ошибки исправлены были этимъ глав-

нымъ сотрудникомъ пр. Амвросія, и что если бы состоялось, согласно желанію м. Евгенія, новое изданіе этого сочиненія, то не было бы нужды отмѣчать недочеты въ первомъ его изданіи. Доказательствомъ этого служить появившееся черезъ 16 лѣтъ послѣ изданія VI ч. „И. Р. I.“ сочиненіе Евгенія: „Ист. кн. псковскаго“ (Кіевъ, 1831 г., въ 2 кн., 4 частяхъ). Въ немъ не только устранена большая часть указанныхъ ошибокъ, но и значительно пополнены свѣдѣнія о псковскихъ монастыряхъ.

Это замѣчательное изслѣдованіе въ недалекомъ будущемъ отпразднуетъ свой столѣтній юбилей, тѣмъ болѣе замѣчательный, что и послѣ него оно надолго еще сохранить не только научную цѣнность, но и свѣжесть заключающихся въ немъ свѣдѣній. На долю „Ист. кн. пск.“ выпала завидная судьба. Сочувственно встрѣченное при своемъ появленіи тогдашнею критикою, признававшее за нимъ прекрасный сборникъ матеріаловъ, приведенныхъ въ систему и порядокъ, изслѣдованіе Евгенія, по мѣрѣ развитія исторической науки о судьбахъ Пскова, пріобрѣтало все большее вниманіе со стороны ученыхъ и просто любителей мѣстной старины. По отзыву проф. Никитскаго, „Ист. кн. пск. представляетъ до сихъ поръ лучшее фактическое изложеніе судьбы Пскова“¹⁾. Своею работою авторъ, можно даже сказать, пріостановилъ начинавшуюся было разработку вопросовъ мѣстной исторіи, представивъ такіе богатые результаты своихъ изслѣдованій, до которыхъ мѣстнымъ изслѣдователямъ пришлось бы идти очень долгимъ и болѣе труднымъ путемъ. По отзыву компетентнаго изслѣдователя псковскихъ древностей—Василева, послѣ трудовъ м. Евгенія мѣстная литература не представила ничего самостоятельнаго; она ограничивалась лишь повтореніемъ и распространеніемъ сказаннаго этимъ ученымъ псковолубцемъ. Василевъ ставитъ сочиненіе Евгенія выше даже позднѣйшихъ ученыхъ изслѣдованій Бѣляева, Костомарова, Никитскаго не только со стороны полноты свѣдѣній, но и со стороны большей научности и безпристрастности взглядовъ изслѣдователя. „Въ теченіе настоящаго (XIX) столѣтія,—замѣчаетъ онъ,—единственнымъ, можно сказать, безпристрастнымъ, болѣе полнымъ и правдивымъ источникомъ историческихъ свѣдѣній о Псковѣ остается все еще м. Евгеній въ его „Ист. кн. пск.“, которою пользовались всѣ наши историки, сказавшіе о Псковѣ весьма мало новаго и не указавшіе почти ничего такого, на что не было бы обращено вниманія мѣстнаго глубокаго изслѣдователя псковскаго прошлаго“²⁾. Этотъ отзывъ, если имѣть въ виду весь объемъ „Исторіи“ Евгенія, является преувеличеннымъ, но если обратить вниманіе на отдѣлы: археологическій и извѣстій о псковскихъ монастыряхъ, то можно признать его вполне справедливымъ. Въ виду существованія спеціальнаго изслѣдованія о трудахъ м. Евгенія, г. Полетаева, гдѣ значительное мѣсто удѣлено и работамъ преосвященнаго по исторіи Пскова (гл. 2, стр. 131—160), намъ нѣтъ нужды останавливаться на характеристикѣ цер-

¹⁾ О. с., стр. 129.

²⁾ И. Василевъ, „Археологическій указатель г. Пскова и его окрестностей“, Спб. 1898 г., стр. 5.

Очень неопредѣленно и въ сущности неточно указаніе на источникъ свѣдѣній о построеніи Іоанно-Предтеченскаго монастыря. „О построеніи сего монастыря,—читаемъ мы,—въ лѣтописяхъ русскіихъ упоминается слѣдующее: 6751—1243 г., маія въ 8 день, заложенъ на Завеличѣ монастырь св. Іоанна Предтечи теткою благовѣрному князю Доманту“ (ч. IV, стр. 312). Что это за лѣтописцы—мы не знаемъ; не знали этого и авторъ, заимствовавшій свое извѣстіе изъ книги Ильинскаго: „Историч. описаніе гор. Пскова“ (Спб. 1790 г., стр. 35), гдѣ читаемъ: „6751—1247 г. (?), маія въ 18 день, заложенъ на Завеличѣ монастырь св. Іоанна Предтечи, построенный благ. княгиней Евпраксіею, теткою благ. кн. Доманту“. Изъ сопоставленія этихъ выдержекъ можно судить, какой неважный источникъ представляютъ собою эти мнимые лѣтописцы русскіе.

Но особенно много путаницы въ извѣстіяхъ объ Елеазаровскомъ монастырѣ, т. е. такомъ, о которомъ сохранилось больше всего свѣдѣній изъ древней письменности. О немъ читаемъ на стр. 84—85, ч. IV, и кромѣ того въ VI и III ч.ч. сочиненія. Преп. Евфросину приписывается основаніе цѣлыхъ 3 монастырей. Такъ, на стр. 437, ч. VI, читаемъ: „Трехсвятительскій псковскій съ болота, упраздненный дѣвичь монастырь, находился близъ г. Пскова, надъ рѣкою Толвою, отъ города въ 25 верстахъ. Монастырь сей основанъ пр. Евфросиномъ, преставившимся въ 6989—1481 г., маія 15, сооруженіемъ церкви во имя трехъ святителей“. На самомъ дѣлѣ этотъ дѣвичій монастырь находился въ Псковѣ, „на болотѣ“; о времени построенія его нѣтъ извѣстій, впервые же упоминается онъ въ актахъ XVII в.—На стр. 512—513, ч. III, читаемъ о Великопустынскомъ монастырѣ, что онъ „построенъ въ 1450 г. преп. Евфросимомъ, пустынножителемъ, нѣсколько отдаленіемъ отъ нынѣшняго мѣста, сооруженіемъ первоначально въ немъ церкви во имя Преображенія Господня“. И здѣсь смѣшивается съ Елеаз. монастыремъ, не имѣвшимъ Преобр. церкви, монастырь Спасскій Великопустынский, приписанный къ Елеазаровскому въ XVIII вѣкѣ. Основаніе этого монастыря м. Евгений и за нимъ другіе изслѣдователи приписываютъ новгородскому митрополиту Александру, въ 1590 г.; по нашему мнѣнію, согласно указанію I пск. лѣт., основаніе монастыря должно быть отнесено къ началу XV в.

Можно бы указать и другія неточности и ошибки въ показаніяхъ „И. Р. I.“, но думаемъ, что и отмѣченнаго достаточно для разъясненія того, какъ ненадеженъ этотъ источникъ свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ. Въ такомъ обширномъ по объему трудѣ, какъ „И. Р. I.“, появившемся въ то время, когда церковно-историческая наука была въ зачаточномъ почти состояніи, а мѣстная псковская исторія ограничивалась лишь сочиненіемъ Ильинскаго,—писателя очень старательнаго, но не очень умѣлаго и точнаго въ передачѣ содержанія историческихъ источниковъ,—ошибки конечно, были вполне возможны и вполне извинительны.

Неизвѣстно въ точности, кому принадлежало составленіе свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ въ разсмотрѣнномъ сочиненіи; думаютъ, что м. Евгению. Если и вѣрно послѣднее предположеніе, то во всякомъ случаѣ нужно признать, что допущенныя ошибки исправлены были этимъ глав-

источниковъ представляли собою одну изъ главныхъ задачъ ученой дѣятельности преосвященнаго. Изображенный Полетаевымъ процессъ составленія „Ист. кн. пск.“ показываетъ, какъ дорожилъ м. Евгенийъ каждымъ новымъ источникомъ и какъ онъ умѣлъ вызвать интересъ къ отысканію новыхъ памятниковъ въ другихъ лицахъ. Но у этого „статистика исторіи“ были нѣкоторые недостатки, понижающіе цѣнность его историческихъ работъ. Будучи хорошимъ знатокомъ матеріаловъ своихъ работъ, м. Евгенийъ былъ историкомъ слишкомъ объективнымъ, больше, чѣмъ это нужно. Очень рѣдко онъ высказываетъ свое мнѣніе, личный свой взглядъ на достоинство того или другого источника, на степень достовѣрности его показаній; даже и въ томъ случаѣ, если показанія двухъ источниковъ были разнорѣчивы, онъ ограничивается простымъ сопоставленіемъ ихъ и только изрѣдка дополняетъ указаніемъ третьяго, сторонняго источника. Примѣровъ этого можно немало найти и въ историческихъ извѣстіяхъ преосвященнаго о псковскомъ монашествѣ. Такъ, отмѣчая разногласіе въ показаніяхъ монастырской лѣтописи и сказаній кн. Курбскаго о годѣ смерти преп. Корнилія печерскаго, Евгенийъ не дѣлаетъ какихъ-либо разъясненій, а просто лишь ссылается на третій источникъ: монаст. синодикъ, подтверждающій показаніе лѣтописи¹⁾. По подобнымъ параллельнымъ ссылкамъ очень рѣдки, обычно же противорѣчивыя извѣстія приводятся безъ всякихъ поясненій. Примѣромъ этого могутъ служить свѣдѣнія о Доронѣѣ верхнеостр. и о печерск. игуменѣ Трифонѣ²⁾. Словомъ, критическое обследованіе источниковъ, хотя бы и въ самыхъ общихъ чертахъ, совершенно отсутствуетъ въ работахъ автора. Но у него встрѣчаемся и съ болѣе крупнымъ недостаткомъ: съ отсутствіемъ точной цитатіи источниковъ. Точныхъ ссылокъ на источники м. Евгенийъ почти никогда не дѣлаетъ, а ограничивается лишь общимъ перечнемъ ихъ въ заглавіяхъ отдѣльныхъ статей; не говоритъ и о томъ, въ какой мѣрѣ онъ пользовался тѣмъ или другимъ источникомъ. Съ точки зрѣнія тогдашнихъ научныхъ пріемовъ указанные недочеты не представляли собою какихъ-либо недостатковъ. При изложеніи того или другого событія считалось вполне достаточнымъ сдѣлать общую ссылку на „россійскихъ лѣтописцевъ“. Но для современнаго изслѣдователя псковской исторіи эти недочеты являются очень досадными, они затрудняютъ пользованіе книгою преосвященнаго. Не всегда возможно является проверка сообщаемыхъ свѣдѣній по ихъ первоисточнику, а равно и оцѣнка нѣкоторыхъ источниковъ авторской работы, тогда какъ это совершенно необходимо. Въ перечнѣ упраздненныхъ монастырей м. Евгенийъ неоднократно ссылается на писцовыя книги и монастырскія грамоты, опредѣляя по нимъ время основанія монастырей или ихъ упраздненія. Какъ показано будетъ въ нашей работѣ, на основаніи тѣхъ же источниковъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ можно пополнить указанія Евгения и исправить допущенныя имъ ошибки. Изъ этого можно заключить о случайномъ знакомствѣ автора съ нѣкоторыми источниками, о поль-

¹⁾ „Опис. Пск. Печ. м-ри“, Дерптъ, 1832 г., стр. 52—53.

²⁾ „Ист. кн. пск.“, III, 78. „Опис.“, 54.

ованіи имъ свѣдѣніями изъ вторыхъ рукъ. По произвести подробную проверку всѣхъ извѣстій этого отдѣла въ настоящее время не легко, такъ какъ часть документовъ, которыми пользовался м. Евгеній, или утрачена, или не розыскана въ архивахъ, другая часть: псковскія писцовыя книги, почти не изслѣдована. Отсюда, „хронологическій списокъ упраздненныхъ монастырей“ для изслѣдователей псковскаго монашества представлялъ собою болѣе, чѣмъ ученый трудъ; во многихъ отношеніяхъ онъ являлся какъ бы первоисточникомъ, не вполне цѣннымъ потому, что имъ приходилось пользоваться безъ достаточной проверки¹⁾.

Отличительную черту м. Евгенія, какъ историка, по замѣчанію Полежева, составляютъ преимущественный интересъ изслѣдователя къ внѣшней, фактической сторонѣ дѣла и почти полное игнорированіе внутреннею, бытовою стороною изслѣдуемыхъ предметовъ. Преосвященный—изслѣдователь—археологъ, но не историкъ въ современномъ пониманіи этого названія. Эта черта особенно замѣтна въ отдѣлѣ его сочиненія о монастыряхъ и монашествѣ. Подъ руками изслѣдователя былъ довольно разнообразный и богатый матеріалъ, но онъ использованъ имъ лишь по частямъ; надъ нимъ произведена работа только для справокъ. Такъ, преосвященный пользовался большинствомъ извѣстныхъ въ настоящее время главнѣйшихъ памятниковъ по исторіи мѣстнаго монашества: лѣтописью Псково-Печ. м-ря, житіями св. Евфросина, Саввы, Никандра, иноческимъ уставомъ перваго подвижника, службами всѣмъ имъ. Ему были извѣстны какъ печатные тексты этихъ памятниковъ, такъ и рукописные, хотя онъ и предпочиталъ пользоваться первыми. Но какое незначительное примѣненіе этихъ источниковъ сдѣлано историкомъ, показываютъ біографіи псковскихъ подвижниковъ. Онѣ представляютъ собою не характеристики подвижниковъ, а просто лишь краткіе, — если можно такъ выразиться, — послужные ихъ списки, по возможности съ важными хронологическими данными отдѣльныхъ событій жизни²⁾. Одному лишь пр. Евфросину, и то въ другомъ сочиненіи: „Словарь о рус. писат. дух. чина“ (Спб. 1827 г., т. I, стр. 165—171), м. Евгеній, въ цѣляхъ полемики со старообрядцами, посвятилъ нѣсколько страницъ, заключающихъ въ себѣ характеристику личности этого подвижника; и нужно сказать, что эти страницы представляютъ собою лучшее изъ того, что можно найти въ научной литературѣ объ Евфросинѣ до 70-хъ г.г. прошедшаго столѣтія. Можно, так. обр., лишь пожалѣть, что авторъ не сдѣлалъ подобныхъ характеристикъ и другихъ псковскихъ подвижниковъ, а равно не произвелъ анализа памятниковъ мѣстной монастырской письменности въ томъ смыслѣ, въ какомъ онъ произведенъ, напр., въ томъ же „Словарѣ“ надъ

¹⁾ Въ настоящее время нѣкоторыя изъ указаній м. Евгенія о старинныхъ псковскихъ монастыряхъ проверены и исправлены проф. Н. Суворовымъ въ его изслѣдованіи: „Псковское церковное землевладѣніе въ XVI и XVII в.“. См. Ж. М. Н. Пр. 1906, IV, стр. 364—399; V, стр. 1—18.

²⁾ Нѣкоторыя неточности и хронологическія ошибки будутъ отмѣчены ниже. Здесь мы имѣемъ въ виду дать лишь общую характеристику свѣдѣній о монашествѣ въ „Ист. кн. пск.“, а не критическую ихъ проверку.

житіемъ Евфросина. Но эти *ria desideria* конечно не имѣютъ значенія для оцѣнки положительныхъ достоинствъ разсматриваемаго сочиненія.

Внѣшнее фактическое направленіе въ изслѣдованіи м. Евгенія служить причиною и того, что авторъ вовсе не дѣлаетъ выводовъ изъ передаваемыхъ имъ историческихъ фактовъ. Въ его книгѣ не находимъ замѣчаній ни о количествѣ монастырей въ Псковской области за тотъ или другой періодъ псковской исторіи, ни о видахъ и формахъ, въ которыхъ развивалась здѣсь монастырская жизнь, ни о причинахъ возникновенія той или другой обители. Произведя весьма нелегкую черновую работу, авторъ не использовалъ ея результатовъ, какъ бы предоставилъ другимъ сдѣлать изъ нея выводы и обобщенія. Получилась въ общемъ хорошая справочная работа по исторіи псковскаго монашества, но только не *исторія* послѣдняго. Нужно ли послѣ трудовъ м. Евгенія работать надъ составленіемъ исторіи мѣстнаго монашества, послѣ сейчасть сдѣланнаго общаго заключенія—вопросъ излишній. На вопросъ же, что нужно сдѣлать для этого и чего и какъ дѣлать не слѣдуетъ, опредѣленный отвѣтъ найдемъ при разсмотрѣніи отдѣльныхъ описаній псковскихъ монастырей какъ самого м. Евгенія, такъ и его продолжателей и подражателей.

Митр. Евгеніемъ были составлены слѣдующія описанія псковскихъ монастырей: Псково-Печерскаго первокласснаго монастыря (Дерптъ, 1821, вт. изд., 1832 г.), Иоанно-Предтеченскаго женскаго монастыря (Д. 1821), Благовѣщенско-Никандровой пустыни (Д. 1821), Святогорскаго Успенскаго монастыря (Д. 1821 г.), Иоанно-Богословскаго Крыпецкаго и Рождество-Богородицкаго Снѣтогорскаго, съ прибавленіемъ списка преосвящ. архіереевъ псковскихъ (въ одной книжкѣ, Д. 1821 г.). По содержанію своему эти „Описанія“ для изучающаго исторію мѣстнаго монашества являются непосредственнымъ дополненіемъ къ свѣдѣніямъ о монашествѣ въ „Ист. кн. пск.“. Нѣкоторые изъ „Описаній“—очень кратки, напр., Святогорскаго—8 стр., Ивановскаго—15. Такая краткость объясняется незначительностію источниковъ, которыми могъ пользоваться составитель, и заслуживающею подражанія его привычкою не говорить о томъ, о чемъ нѣтъ историческихъ данныхъ. Но въ тѣхъ случаяхъ, когда источники были богаче свѣдѣніями, и „Описанія“ получились довольно полныя, сравнительно даже обширныя по своему объему. Такъ, описаніе Крыпецкаго монастыря состоитъ изъ 23 стр., Никандровой пустыни—изъ 32, Псково-Печерскаго монастыря—61 (по изд. 1832 г.).

Всѣ „Описанія“ составлены по одинаковому плану. Въ началѣ составитель говоритъ о мѣстоположеніи монастыря и здѣсь же даетъ объясненія названія монастырей (Крыпецкаго, Святогорскаго, Снѣтогорскаго, Печерскаго). Далѣе излагается исторія возникновенія монастыря и его устройства, въ связи съ краткими біографическими свѣдѣніями объ основателяхъ—подвижникахъ (Саввы—въ Описаніи Крыпецкаго монастыря, стр. 4—6, Иоасафа—въ Описаніи Снѣтогорскаго монастыря, стр. 23, Тимофея—въ Описаніи Святогорскаго монастыря, стр. 3, Никандра—Благ. пуст., стр. 3—6). Вслѣдъ за исторіей обители помѣщаются свѣдѣнія о совре-

енномъ составителю описаній внѣшнемъ видѣ монастырскихъ зданій, о замѣчательнѣйшихъ святыняхъ, украшающихъ обитель, о монастырскихъ надѣльняхъ и угодьяхъ, и списки настоятелей отъ начала монастыря до позднѣйшаго времени. Въ „Описаніи Псково-Печерскаго монастыря“ кромѣ того находимъ отдѣльныя главы: „о вкладчикахъ и вклады“ (стр. 29—40), въ перечнемъ вещей, хранящихся въ монастырской ризницѣ, „о замѣчательнѣйшихъ происшествіяхъ въ сей обители“: рассказы о нападеніяхъ на монастырь литовцевъ, поляковъ и шведовъ (стр. 40—47) и о посѣщеніяхъ монастыря Высочайшими особами (стр. 47—51).

Какъ можно видѣть изъ сдѣланнаго перечня статей, „Описаніи“ Евгенія представляютъ собою довольно полную внѣшнюю исторію монастырей, и съ этой стороны, археологической, они сохраняютъ за собою научное значеніе и въ настоящее время. Но въ нихъ вовсе нѣтъ свѣдѣній о внутренней исторіи монастырской жизни. Изъ „Описаній“ мы узнаемъ, какъ и когда строился тотъ или другой монастырь, церкви, кельи, крѣпостныя стѣны, какія имѣлъ и имѣетъ монастырь святыни и древности, на какія средства содержалась монастырская братія, кто стоялъ во главѣ монастырскаго управленія въ то или другое время; но здѣсь почти совсѣмъ отсутствуютъ указанія о томъ, какъ жили за этими монастырскими стѣнами, какъ относились къ монастырскимъ святынямъ иноки и міряне, что связывало монастырь съ міромъ и т. п. Словомъ, внутренній бытъ монашества не входитъ въ задачу изслѣдованія; о немъ можно встрѣтить лишь случайныя краткія замѣтки, такія же, какъ и въ „Ист. кн. пск.“

При составленіи „Описаній“ митрополитъ Евгеній пользовался преимущественно тѣми источниками, которые хранились въ его время въ монастырскихъ библіотекахъ. Къ сожалѣнію, онъ не всегда точно называетъ ихъ и не дѣлаетъ никакихъ отсылокъ о нихъ. Этотъ недочетъ имѣетъ свою непріятную сторону. Дѣло въ томъ, что въ пору составленія „Описаній“ монастырскія библіотеки были, повидимому, богаче историческими документами, чѣмъ сейчасъ. Въ настоящее время нѣтъ, напр., подлинныхъ грамотъ Печерскаго монастыря, — онѣ извѣстны лишь по копіямъ, снятымъ въ началѣ XIX ст. для библіотеки Рум. музея; не сохранилось монастырскихъ списковъ житій преп. Саввы и Никандра, потеряна старинная повѣсть о Святогорскомъ монастырѣ, неизвѣстны „грамоты“, которыми пользовался преосвященный при исчисленіи настоятелей Крыпецкаго монастыря, въ частности — при изложеніи цѣнныхъ свѣдѣній о церковной и хозяйственной дѣятельности третьяго изъ игуменовъ — Θεоктиста¹⁾. Провѣрить передаваемыя въ „Опис.“ свѣдѣнія, та-

¹⁾ Кое-что исчезло изъ монастырскихъ библіотекъ, кажется, благодаря какому митр. Евгенію. Такъ, напр., въ библіотекѣ Кіев. Соф. собора въ числѣ уходящихъ, поступившихъ туда отъ преосвященнаго, значится синодикъ Псково-Печерскаго монастыря. См. у Петрова, „Опис. рук. К. Соф. собора, въ Чт. Общ. К. и Др. 1904 г., кн. 208, стр. 125. Полетаевъ (о. с., 152) — говоритъ (но, какъ видно, ошибочно), что туда же поступилъ синодикъ Псково-Печерскаго монастыря.

кимъ образомъ, не всегда возможно, хотя такая провѣрка была бы совсѣмъ не излишнею. Въ „Описаніяхъ“ м. Евгенія встрѣчаются неточности и ошибки,—правда, не имѣющія большого значенія. Такъ, напр., въ „Описаніи Псково-Печерскаго монастыря“ Евгеній не только не разъясняетъ намъ извѣстія III новг. лѣт. о явленіи печерской иконы Божіей Матери въ 1471 г. (стр. 242), но своими неточными замѣтками объ этой иконѣ даже запутываетъ этотъ вопросъ. Старою успенскою иконою у него названа написанная въ 1521 г. живописцемъ Алексѣемъ Малымъ и подаренная въ монастырь купцами Василиемъ и Феодоромъ (стр. 26). Но и въ монастырской лѣтописи, и въ кормовой книгѣ объ этой подаренной иконѣ сказано, что она была написана „въ житіи“, тогда какъ старая икона написана безъ изложенія по краямъ ея событій изъ жизни Богоматери. По опредѣленію художника Мартынова, бывшего въ монастырѣ въ 1867 г., написаніе этой иконы можетъ быть отнесено къ концу XI в. или къ началу XII в.¹⁾

Затѣмъ, въ списокѣ настоятелей монастыря на 8 мѣстѣ поставленъ Трифонъ, о которомъ замѣчено: „съ котораго года былъ, неизвѣстно, а въ синодикѣ церковномъ записано, что онъ былъ послѣ митрополитомъ, но гдѣ, не сказано“ (стр. 54). На самомъ дѣлѣ игумена съ этимъ именемъ въ Печерскомъ монастырѣ совсѣмъ не было, и въ синодикѣ сдѣлана описка: Трифонъ—вмѣсто Тихонъ, съ 1583 по 1589 г. архіепископъ казанскій.

Неправильно и несогласно съ указаніями въ „Истор. кн. псков.“ опредѣлено время приписки Верхне-Островскаго и Изборскаго монастырей,—это будетъ разъяснено ниже.

Въ „Описаніи Никандровой Благовѣщенской пустыни“ авторъ неточно выражается о построеніи дворяниномъ Муравьевымъ церкви во имя преподобнаго. „Около половины XVII стол., по благословенію Никона, митр. новгородскаго, создана въ сей обители общаніемъ и изживленіемъ дворянина Іакова Матвѣевича Муравьева церковь во имя преп. Никандра“ (стр. 7). Изъ житія святаго узнаемъ, что церковь эта была поставлена Муравьевымъ не въ обители, а въ его имѣніи. Одинаково неточна и несогласна съ житіемъ и слѣдующая замѣтка: „сіи начальническія должности (еккліасіарха и келаря) за точное исполненіе оныхъ подвергли его (Никандра) навіѣтамъ и оскорбленіямъ“ (стр. 5). Наоборотъ, по разсказу біографа, крыпецкіе монахи за это „точное исполненіе“ еще болѣе полюбили Никандра, но онъ самъ оставилъ эти должности, такъ какъ онѣ мѣшали безмолвію и молитвамъ.

Въ „Описаніи Крыпецкаго монастыря“ невѣрно опредѣлены годы кончины, открытія мощей и канонизаціи преп. Саввы. Здѣсь читаемъ, что Савва: „скончался въ 1487 г., августа 27 подъ 28 число, а черезъ 60 лѣтъ по кончинѣ его, въ 1547 г., 23 апрѣля, обрѣтены были мощи

¹⁾ „Первоклас. Псково-Печерскій монастырь“. изд. 2, Островъ, 1893 г., стр. 88. Насколько компетентно это мнѣніе, не беремся судить.

его, которыя въ томъ же году московскимъ соборомъ, по чудесамъ, бывшимъ отъ нихъ, и по извѣстію о богоугодномъ житіи его, признаны святыми" (стр. 6). Но по указанію рукоп. списковъ житія святаго кончина его должна быть отнесена къ 1495 г., а открытіе мощей къ 1554—1555 гг. Такъ и въ „И. Р. Іер.“, ч. IV, стр. 877. Изъ „Описанія Печерскаго монастыря“ (стр. 29) видно, что митр. Евгеній пользовался печатнымъ изданіемъ 1807 г. „повѣсти о Псково-Печерскомъ монастырѣ“, въ которомъ помѣщенъ въ сокращенія и текстъ житія преп. Саввы. Въ извѣстныхъ намъ изданіяхъ „повѣсти“ 1831 и 1849 гг. встрѣчаемъ ту же ошибку въ опредѣленіи времени канонизаціи Саввы, по годъ его кончины указанъ соответственно рукописнымъ спискамъ житія—7003. По замѣчанію Евгенія, ему было извѣстно и рукописное житіе, хранившееся въ монастырской библіотекѣ и послужившее источникомъ для печатнаго изданія (Ист. вѣ. пск., ч. III, стр. 106). Приходится пожалѣть, что преосвященный не сдѣлалъ точной ссылки, откуда у него заимствована дата о времени канонизаціи святаго: изъ печерскаго изданія житія, или изъ монастырской рукописи. Тогда мы имѣли бы объясненіе этой ошибки, со словъ Евгенія нерѣдко повторяемой и другими писателями. Теперь въ монастырской библіотекѣ нѣтъ рукописнаго списка житія и неизвѣстно, куда онъ запропалъ.

Вотъ примѣры ошибокъ, допущенныхъ митр. Евгеніемъ въ его „Описаніяхъ“. Понятно, что подобныя ошибки не умаляютъ научнаго значенія „Описаній“. Причиною ошибокъ можно считать скорѣе недостатки и опiski въ источникахъ, которыми пользовался авторъ, чѣмъ личный недосмотръ этого изслѣдователя, старавшагося быть не только объективнымъ, но по возможности и точнымъ въ изложеніи тѣхъ данныхъ, которыми приходилось ему пользоваться. „Описанія“ не утратили своего интереса и по настоящее время, несмотря на то, что, начиная съ 50-хъ гг. XIX стол., появился рядъ новыхъ „Описаній“, болѣе подробныхъ, чѣмъ евгеніевскія.

Въ своемъ обзорѣ мы не будемъ останавливаться на тѣхъ изъ описаній монастырей, которыя или представляютъ собою описаніе впечатлѣній паломниковъ, или по содержанію своему ничѣмъ не отличаются отъ тѣхъ официальныхъ свѣдѣній, которыя можно почерпнуть изъ клирошныхъ монастырскихъ вѣдомостей. Мы коснемся лишь тѣхъ описаній, которыя имѣютъ научный интересъ и даютъ возможность судить, что новаго сдѣлано мѣстными изслѣдователями послѣ митр. Евгенія. Съ этой стороны интересны работы: іер. Іосифа, арх. Аполлоса, Миротворцева, Панова и Василева.

Іер. Іосифомъ составлены описанія Елеазаровскаго монастыря и Никандровой пустыни (изданы въ Спб. 1858 г.). Кромѣ того, нѣсколько свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ находимъ въ его брошюрѣ: „О крепостныхъ ходахъ въ г. Псковѣ и его окрестностяхъ“ (Спб. 1858 г.). Какъ изслѣдователь мѣстной старины, Іосифъ извѣстенъ еще своею статьею: историческая достоверность сказанія Степенной книги о первоначальной

святынь города Пскова", (Спб. 1858), составленною въ защиту преданія о просвѣтительной дѣятельности благ. кн. Ольги, по поводу отрицательнаго на достовѣрность этого преданія взгляда Н. Иваницкаго, въ его брошюрѣ: „Исслѣдованія о времени основанія города Пскова“ (Псковъ, 1856 г.). Описаніе Елеазаровскаго монастыря помѣщено въ одной книжкѣ съ указанною статьею о Степенной книгѣ и нѣсколько связано съ этою статьею по содержанию. Въ началѣ описанія авторъ говоритъ о просвѣтительской дѣятельности св. княгини, „отъ одного креста которой и отъ воздвигнутаго ею храма произошло множество храмовъ и крестовъ, которые видны на самыхъ непроходимыхъ прежде мѣстахъ псковской области“ (стр. 4). Такимъ непроходимымъ мѣстомъ была въ частности и Елеазаровская пустынь. „Описаніе“ составлено Іосифомъ по слѣдующему плану: объ основаніи монастыря и жизни его основателя (стр. 4—10), объ участи монастыря послѣ кончины Евфросина (10—12), о памятникахъ древности, сохранившихся въ монастырѣ (12—16), о монастырскихъ святыняхъ (16—17), о крестныхъ ходахъ (17—20). На слѣдующихъ страницахъ помѣщены: описаніе дороги въ монастырь изъ города (20—22) и характеристика дѣятельности тогдашняго настоятеля—арх. Порфирія (22—24).

При изложеніи начальной исторіи Елеазаровскаго монастыря о. Іосифъ пользовался свѣдѣніями о ней въ „Ист. кн. псков.“ и житіями: Саввы—въ печатномъ изданіи, и Евфросина—въ редакціи Василия; упоминаетъ также объ уставѣ и завѣщаніи основателя обители. Начало обители и у него, какъ и у митр. Евгенія, отнесено къ 1447 г., хотя и сдѣлана оговорка, что Евфросинъ перешелъ на Толву въ 1425 г. Характеристика преподобнаго основана преимущественно на тѣхъ строкахъ житія Саввы, въ которыхъ излагается бесѣда Евфросина съ Саввою, передъ отходомъ послѣдняго на безмолвную жизнь въ Крыпецкую пустынь. Пользовался ли авторъ уставомъ и завѣщаніемъ Евфросина или говоритъ объ этихъ памятникахъ съ чужихъ словъ,—трудно сказать. Повидимому, у него было подъ руками завѣщаніе святаго. Самымъ житіемъ Евфросина о. Іосифъ пользуется съ большою, даже съ преувеличенною осторожностію. Назвавъ предыдущіе памятники источниками свѣдѣній о жизни святаго вполне достовѣрными, онъ затѣмъ продолжаетъ: „но есть и недостовѣрная повесть объ этомъ угодникѣ Божіемъ, къ несчастію очень древняя и слишкомъ извѣстная, чтобы умалчивать о ней,—это рукописное житіе преп. Евфросина, составленное клир. Василиемъ около 1547 г.“ (стр. 7). Далѣе и слѣдуетъ разборъ сказаній житія о сугубой аллилуйи (стр. 8—10) и приводится отзывъ о житіи московскаго собора 1667 г. Къ разбору этого разсказа авторъ возвращается и при описаніи памятниковъ древности, когда говоритъ о завѣщаніи святаго и о монастырскомъ спискѣ житія (стр. 13—15).

Свѣдѣнія о монастырскихъ святыняхъ, памятникахъ древности, крестныхъ ходахъ, о событіяхъ монастырской жизни послѣ кончины Евфросина ничего новаго, по сравненіи съ указаніями Евгенія, не содержатъ въ себѣ. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ они даже не полны и ошибочны. Напр.

составитель „Описанія“ не упоминаетъ о цареградской иконѣ Божіей Матери, неправильно относитъ явленіе иконы Спасителя къ 1590 г. Не совсѣмъ онъ справедливъ, когда говоритъ о недостаткѣ памятниковъ древности въ монастырѣ. По сравненію съ другими псковскими монастырями, Елеазаровскій монастырь сохранилъ не только не меньше, но даже больше письменныхъ матеріаловъ для своей исторіи. Другой вопросъ, насколько цѣнны эти матеріалы; но объ этомъ нѣтъ указаній у о. Іосифа. Несомнѣнно, что житіе Серапіона, повѣсть о цареградской иконѣ Божіей Матери и монастырскіе синодики остались для него неизвѣстными.

Авторъ нерѣдко отвлекается отъ задачи своей работы разсужденіями на общія темы и передачею личныхъ впечатлѣній. Пользуясь своими пособіями, не дѣлаетъ провѣрки ихъ, повторяетъ чужія ошибки, вноситъ и новыя ошибки отъ себя. Такъ, напр., вслѣдъ за митр. Евгеніемъ, онъ относитъ канонизацію Евфросина къ 1551 г. Отъ себя онъ добавляетъ, вопреки показаніямъ житія, что до прихода Евфросина на Толву тамъ уже подвизался преп. Серапіонъ (стр. 4). Разборъ житія Евфросина составленъ по книгѣ митр. Маварія: „Ист. рус. раск.“, на которую дважды ссылается авторъ (стр. 9, 10).

По одинаковому плану составлено и „Описаніе Никандровой Благоушченской пустыни“; но авторъ здѣсь еще менѣе самостоятеленъ, чѣмъ въ предыдущемъ описаніи. Въ основу работы положено „Описаніе“ Евгенія, которому авторъ слѣдуетъ съ точностію. А такъ какъ это „Описаніе“ преосвященнаго—очень обстоятельное, то такимъ же достоинствомъ отличается и работа о. Іосифа.

Научнаго значенія разсмотрѣнныя „Описанія“ іер. Іосифа не имѣютъ. Но за ними, несмотря на это, остается достоинство хорошихъ популярныхъ очерковъ, весьма пригодныхъ для назидательнаго чтенія паломникамъ. Последнюю задачу и преслѣдовалъ составитель (Опис. Ел. м., стр. 22). Выполненію этой задачи много способствуетъ и изложеніе,—живое, проникнутое убѣжденіемъ въ нравственномъ значеніи монастырей и въ современномъ благотворномъ вліяніи ихъ на релігіозную жизнь. Съ этой стороны „Описанія“ о. Іосифа представляютъ собою противоположность строго-научнымъ и потому сухо-дѣловымъ „Описаніямъ“ митр. Евгенія, не преслѣдовавшаго въ своихъ работахъ цѣлей назиданія и популяризаціи. Переизданныя вновь, съ необходимыми поправками, „Описанія“ іер. Іосифа могли бы, по нашему мнѣнію, представлять собою очень полезныя книжки для интеллигентныхъ посѣтителей монастырей.

Довольно обширнымъ трудомъ является описаніе Пск. Печ. монастыря, составленное арх. Аполлосомъ: „Псково-Печерскій монастырь“, Спб. 1860 г., стр. I—III+1—140. Въ предисловіи составитель объясняетъ побужденія, вызвавшія его работу,—это „незнакомство общества съ исторіею обители, достойной по своимъ великимъ заслугамъ и по своей чудотворной святинѣ стоять въ ряду первыхъ русскихъ монастырей во мнѣніи всякаго православнаго сына Россіи“. Желаніе дать по возможности полное и вѣрное понятіе о Псково-Печ. м-рѣ,—заключаетъ авторъ свое предисловіе,—

и было побужденіемъ въ настоящему труду и вмѣстѣ цѣлю труда (стр. III). Въ качествѣ источниковъ и пособій онъ упоминаетъ монаст. лѣтопись, псковскую лѣтопись и сочиненія митр. Евгенія: „Ист. вн. пск.“ и „Описаніе“ монастыря (1832 г.).

„Описаніе“ раздѣляется на двѣ части, изъ которыхъ первая содержитъ въ себѣ послѣдовательное изложеніе исторіи монастыря отъ его возмнновенія до 1860 г. (стр. 1—77), вторая часть, озаглавленная: „описание Пск. Печ. м-ря въ настоящемъ его видѣ“, представляетъ собою археологическій очеркъ о монастырскихъ церквахъ, зданіяхъ, святыняхъ, древностяхъ, и оканчивается общимъ замѣчаніемъ объ историческомъ значеніи обители (стр. 97—132. Нумер. невѣрный). Въ приложеніи помѣщены двѣ рѣчи автора, сказанныя имъ въ Псковѣ во время крестныхъ ходовъ (стр. 132—140).

Историческій очеркъ раздѣленъ на три періода: первый—отъ начала монастыря до нашествія Стефана Баторія (1470 г.—1581 г.), второй—отъ нашествия Баторія до присоединенія Лифляндіи къ Россіи (1581 г.—1721 г.) и третій—до 1860 г. Каждый періодъ заключается общимъ взглядомъ на состояніе монастыря за это время, а въ концѣ изложенія второго періода, кромѣ этого, помѣщенъ, въ качествѣ приложенія, перечень чудесъ отъ чудотворныхъ печерскихъ иконъ. Раздѣленіе на періоды нельзя признать удачнымъ, такъ какъ въ основу его положены не внутреннія событія изъ исторіи монастырской жизни, а внѣшнія, правда, значительно вліявшія на монастырскую жизнь, однако не обусловливавшія собою ея отличительныхъ чертъ и особенностей.

Такъ какъ въ основѣ „Описанія“ лежатъ такія надежныя руководства, какъ монастырская лѣтопись и „Описаніе“ Евгенія, то вполне понятно, что этотъ новый трудъ представляетъ собою работу обстоятельную, такъ же полно, какъ и въ „Описаніи“ митр. Евгенія, излагающую внѣшнюю исторію Печерскаго монастыря. Пользуясь монастырской лѣтописью, авторъ дѣлаетъ перифразъ ея разсказа, дополняя свѣдѣніями изъ „Описанія“ митр. Евгенія и личными своими соображеніями и догадками. Осада Пскова и монастыря Баторіемъ передана со всѣми подробностями лѣтописнаго разсказа. Дальнѣйшая исторія монастыря, начиная съ XVII в., изложена авторомъ, по собственному его признанію, на основаніи свѣдѣній въ „Ист. вн. пск.“ (стр. 35).

Пользуясь монастырскою лѣтописью, составитель не дѣлаетъ на нее ссылокъ. Точно также не всегда онъ цитируетъ и „Описаніе“ Евгенія, хотя послѣднее почти полностью вошло въ содержаніе работы о. Аполлоса. Пытаясь исправить ошибку пр. Евгенія въ перечнѣ настоятелей, составитель еще болѣе запутываетъ дѣло, когда вмѣстѣ съ Трифономъ приводитъ и опущеннаго Евгеніемъ иг. Тихона (стр. 72). Точноже Евгенія онъ опредѣляетъ названіе старой успенской иконы Б. М. (стр. 102—103). Археологическій очеркъ подробнѣе историческаго, полнѣе и указавій м. Евгенія. Но добавленія, сдѣланныя здѣсь, не существенны и особаго научнаго значенія не имѣютъ.

составитель „Описанія“ не упоминаетъ о цареградской иконѣ Божіей Матери, неправильно относитъ явленіе иконы Спасителя къ 1590 г. Не совсѣмъ онъ справедливъ, когда говоритъ о недостаткѣ памятниковъ древности въ монастырѣ. По сравненію съ другими псковскими монастырями, Елеазаровскій монастырь сохранилъ не только не меньше, но даже больше письменныхъ матеріаловъ для своей исторіи. Другой вопросъ, насколько цѣнны эти матеріалы; но объ этомъ нѣтъ указаній у о. Іосифа. Несомнѣнно, что житіе Серапіона, повѣсть о цареградской иконѣ Божіей Матери и монастырскіе синодики остались для него неизвѣстными.

Авторъ нерѣдко отвлекается отъ задачи своей работы разсужденіями на общія темы и передачею личныхъ впечатлѣній. Пользуясь своими пособіями, не дѣлаетъ провѣрки ихъ, повторяетъ чужія ошибки, вноситъ и новыя ошибки отъ себя. Такъ, напр., вслѣдъ за митр. Евгеніемъ, онъ относитъ канонизацію Евфросина къ 1551 г. Отъ себя онъ добавляетъ, вопреки показаніямъ житія, что до прихода Евфросина на Толву тамъ уже подвизался преп. Серапіонъ (стр. 4). Разборъ житія Евфросина составленъ по книгѣ митр. Макарія: „Ист. рус. раск.“, на которую дважды ссылается авторъ (стр. 9, 10).

По одинаковому плану составлено и „Описаніе Никандровой Благоушценской пустыни“; но авторъ здѣсь еще менѣе самостоятеленъ, чѣмъ въ предыдущемъ описаніи. Въ основу работы положено „Описаніе“ Евгенія, которому авторъ слѣдуетъ съ точностію. А такъ какъ это „Описаніе“ преосвященнаго—очень обстоятельное, то такимъ же достоинствомъ отличается и работа о. Іосифа.

Научнаго значенія разсмотрѣнныя „Описанія“ іер. Іосифа не имѣютъ. Но за ними, несмотря на это, остается достоинство хорошихъ популярныхъ очерковъ, весьма пригодныхъ для назидательнаго чтенія паломникамъ. Последнюю задачу и преслѣдовалъ составитель (Опис. Ел. м., стр. 22). Выполненію этой задачи много способствуетъ и изложеніе,—живое, проникнутое убѣжденіемъ въ нравственномъ значеніи монастырей и въ современномъ благотворномъ вліяніи ихъ на религіозную жизнь. Съ этой стороны „Описанія“ о. Іосифа представляютъ собою противоположность строго-научнымъ и потому сухо-дѣловымъ „Описаніямъ“ митр. Евгенія, не преслѣдовавшаго въ своихъ работахъ цѣлей назиданія и популяризаціи. Переизданныя вновь, съ необходимыми поправками, „Описанія“ іер. Іосифа могли бы, по нашему мнѣнію, представлять собою очень полезныя книжки для интеллигентныхъ посѣтителей монастырей.

Довольно обширнымъ трудомъ является описаніе Пск. Печ. монастыря, составленное арх. Аполлосомъ: „Псково-Печерскій монастырь“, Спб. 1860 г., стр. I—III+1—140. Въ предисловіи составитель объясняетъ побужденія, вызвавшія его работу,—это „незнакомство общества съ исторіею обители, достойной по своимъ великимъ заслугамъ и по своей чудотворной святинѣ стоять въ ряду первыхъ русскихъ монастырей во мнѣніи всякаго православнаго сына Россіи“. Желаніе дать по возможности полное и вѣрное понятіе о Псково-Печ. м-рѣ,—заключаетъ авторъ свое предисловіе,—

веществ. пам. старины... въ г. Псковѣ, стр. 10), принадлежить кн. Голицыну, вторая, по указанію Василева (Библ. указатель статей, относящ. къ Псков. губ., Псковъ, 1891 г., стр. 31),—А. Панову. Объясненіе побужденій, которыми руководились составители описаній, находимъ во второй книжкѣ,—это недостатокъ свѣдѣній о монастыряхъ въ сочиненіяхъ м. Евгенія. „Многіе благотворители и посѣтители этого монастыря,—замѣчаетъ Пановъ,—часто выражали свое неудовольствіе на краткость упомянутого „Опис.“ м. Евгенія“ (стр. 1). Описаніе и преслѣдуетъ цѣль болѣе подробнаго изложенія монастырской исторіи.

Для нашей цѣли—изученія событій монастырской исторіи за древнѣйшій ея періодъ, обѣ книжки особаго значенія не имѣютъ. Этотъ періодъ изложенъ въ нихъ такъ же кратко, какъ и въ „Опис.“ Евгенія. Какихъ-либо цѣнныхъ дополненій здѣсь не находимъ. Оба составителя въ буквально сходныхъ выраженіяхъ жалуются на отсутствіе источниковъ за раннѣйшій періодъ монастырской исторіи и даютъ одинаковое объясненіе этому прискорбному факту. „Можетъ быть и были,—читаемъ мы,—въ монастырскомъ архивѣ или лѣтописи, или повѣсти, или тому подобныя сочиненія, но, какъ относящіяся къ русской исторіи, по неоднократнымъ распоряженіямъ мѣстнаго начальства, особенно вслѣдствіе Высочайшаго повелѣнія 1791 г., они отобраны для справокъ и не возвращены по принадлежности“¹⁾. Вслѣдствіе этого въ обѣихъ книжкахъ историческому быту обитателей отводится очень немного страницъ (въ 1-й—5, во второй—7), обнимающихъ собою монастырскую исторію и за XVIII в. Большая часть содержанія посвящена описанію внѣшняго вида обитателей, ихъ святынь и древностей, и съ этой стороны разсматриваемыя книжки представляютъ собою работы довольно обстоятельныя и полныя.

При изложеніи событій XVIII в., оба составителя пользуются монастырскими преданіями. На такихъ преданіяхъ въ описаніи Панова основаны и нѣкоторыя подробности въ изложеніи біографій псковскихъ княгинь—инокинь Ивановскаго монастыря. На преданіи же основано и сообщеніе, что возлѣ стѣнъ Ивановскаго монастыря любилъ отдыхать блж. Николай, псковскій юродивый (стр. 4).

Въ „Опис. Ив. м-ря“ встрѣчаемъ ссылки на планы XVIII в. (стр. 3), хозяйственные отчеты 1767 и 1801 г.г. (стр. 5), келейную расходную книгу 1718 г., изъ которой дѣлаются выписки о заупокойныхъ службахъ въ монастырѣ съ кормами (стр. 32—33, 34—35), а также о подаркахъ, которые приходилось дѣлать монахинямъ мѣстному начальству, когда нужно было попросить его содѣйствія по какому-либо хозяйственному дѣлу (стр. 70). Для изученія позднѣйшей монастырской исторіи эти свѣдѣнія имѣютъ свой интересъ. Въ приложеніи къ „Опис.“ даны копии съ трехъ монастырскихъ документовъ, изъ которыхъ одинъ (стр. 113—115) относится къ 1804 г. и два (стр. 91—113) къ XVII в. Последніе раньше были уже изданы въ Псков. губ. вѣд. 1840 г., № 3 и 1872 г., №№ 11, 15, 16.

¹⁾ „Ст. Воз. м-ря“, стр. 1; „Опис. I. Пр. м-ря, стр. 67, прим. 4.

Далѣ, въ „Памят. книж. Пск. губ.“ за 1860 и 61 г.г. помѣщены очерки Миротворцева о четырехъ псковскихъ монастыряхъ: Печерскомъ, Елеазаровскомъ, Святогорскомъ и Никандровомъ. По разъясненію самого автора, предлагаемыя имъ свѣдѣнія собраны по особому порученію тогдашняго начальника Псков. губ.¹⁾ Нужно, однако, замѣтить, что эта официальная инициатива не отразилась на характерѣ самой работы Миротворцева. Послѣдній отнесся къ исполненію возложеннаго на него порученія съ такимъ вниманіемъ и усердіемъ, которыя не всегда наблюдаются и въ работахъ, производимыхъ по личному почину. Не довольствуясь существовавшими въ то время описаніями монастырей, Миротворцевъ лично произвелъ обзоръ всего относящагося къ исторіи и археологическимъ описываемыхъ имъ монастырей, кое-что изъ хранящихся тамъ памятниковъ издалъ въ Пск. губ. вѣд., и потому его небольшіе очерки не лишены интереса. Наиболѣе подробными являются описанія Псково-Печ. м-ря, въ 25 стр. (3—27), и Никандровой пустыни—въ 31 стр. (3—34). Самое краткое и наименѣе интересное—описаніе Святогорскаго монастыря.

Въ своихъ очеркахъ Миротворцевъ придерживался общаго плана описаній, раздѣлялъ ихъ на два отдѣла: исторію обитателей и описаніе ихъ внѣшняго вида, съ археологическими замѣтками. Чего-либо новаго, по сравненію съ своими предшественниками, онъ не даетъ. Иной разъ онъ даже повторяетъ прежнія ошибки и дѣлаетъ новыя. Такъ, напр., время рожденія Евфросіяна у него отнесено къ 1376 г. (стр. 29); отсюда онъ говоритъ, что въ моментъ перехода святаго на Толву, въ 1447 г., ему было уже 70 лѣтъ (стр. 30). Эту хронологическую ошибку онъ повторяетъ и въ Опис. Никандровой пуст., когда замѣчаетъ, что преп. Никандръ родился на 130 лѣтъ позднѣе своего односельчанина Евфросіяна (въ 1507 г.²⁾. Но очерки Миротворцева цѣнны въ другомъ отношеніи,—со стороны содержанія тѣхъ народныхъ преданій, которыя были собраны авторомъ и которыми онъ пополняетъ иногда свой рассказъ. Такъ, при описаніи мученической кончины преп. Корнилія Печерскаго, въ дополненіе къ рассказу о Евгеніи о обезглавленіи святаго царемъ Іоанномъ Грознымъ, Миротворцевъ замѣчаетъ: „народная молва, смѣшивая обстоятельства разныхъ эпохъ, прибавляетъ къ этому, что обезглавленный Корнилій поднялъ руками свою голову, и что, вслѣдствіе этого, испуганный царь опрометью бѣжалъ изъ монастыря, оставивъ много своихъ вещей и между прочимъ колыску“ (подрезанную въ монастырь императрицею Авною Іоанновною³⁾). Подобная же легенда помѣщена и въ концѣ описанія монастырскихъ пещеръ. „Объ одномъ пещерномъ корридорѣ,—читаемъ мы,—который, говорятъ, простирается въ неопредѣленную длину за кирпичною стѣною, недавно устроенною въ концѣ его, ходитъ молва, что онъ прокопанъ до самаго Кіева и соединяется съ кіевскими пещерами, и будто въ прежніе годы пускали

¹⁾ Памят. кн. 1860 г., стр. 3.

²⁾ Памят. кн. 1861 г., стр. 3.

³⁾ стр. 9—10.

по этому ходу животных, которая чрез нѣсколько дней оказывались въ кіевскихъ пещерахъ" (стр. 24). Этотъ легендарный разсказъ хорошо иллюстрируетъ собою общую мысль раннѣйшихъ монастырскихъ памятниковъ о тѣсной связи Псково-Печерской исторіи съ исторіею Кіево-Печерской обители.

Въ описаніи Елеазаровскаго монастыря приведенъ любопытный разсказъ, представляющій собою варіацію житійнаго разсказа объ умноженіи рыбъ молитвами св. Евфросина. Недалеко отъ монастыря имѣется ископаный, по преданію, Евфросиномъ колодезь, съ свѣжею проточною водою, въ которой плаваютъ маленькія рыбы. „Въ народѣ,—замѣчаетъ Миротворцевъ,—есть преданіе, что эти рыбы ведутся со временъ преп. Евфросина; что однажды въ праздникъ, когда не было рыбы для угощенія пріѣхавшаго изъ города духовенства, Евфросинъ послалъ службу на колодезь, и тамъ оказалась разная рыба, остатокъ которой и ведется до настоящаго времени" ¹⁾.

Интересныя сами по себѣ, эти народныя преданія интересны еще и потому, что они характеризуютъ намъ народное пониманіе событій монастырской исторіи и свидѣлствуютъ о вниманіи къ послѣдней простого народа.

Изъ описаній мѣстныхъ монастырей нужно, наконецъ, отмѣтить книжку Василева: „Псковскій Спасо-Мирожскій мужской третьеклассный монастырь" (Псковъ, 1868 г.),—единственный отдѣльный очеркъ по исторіи этой древнѣйшей псковской обители. Какъ археологъ, Василевъ особенно подробно останавливается на описаніи монастырскихъ вещественныхъ памятниковъ и передаетъ здѣсь интересныя свои наблюденія о древней архитектурѣ монастырскаго Преображенскаго храма. Онъ говоритъ, что по первоначальному плану въ храмѣ не было предназначено особаго мѣста для иконостаса въ томъ видѣ, въ какомъ онъ устроится доселѣ. Вмѣсто иконостаса восточная стѣна храма была украшена фресковыми изображеніями святыхъ. Мнѣніе Василева основано на томъ, что церковный куполъ въ монастырскомъ храмѣ, въ противоположность другимъ псковскимъ церквамъ, построенъ не посреди церкви, а ближе къ восточной сторонѣ, такъ что одинъ бокъ его утвержденъ на восточной сторонѣ, а противоположныя стороны утверждены на аркахъ, опирающихся своими сторонами на двѣ другія арки. Алтарь не былъ, такъ обр., отдѣленъ отъ храма (стр. 4—5). Подробнѣе это разъяснено Василевымъ въ его „Археол. указат. древн. г. Пскова", 1898 г., стр. 75 и сл.

Очень подробно авторъ описываетъ памятники древности, сохранившіеся въ монастырской ризницѣ и библіотекѣ, и дѣлаетъ выписки изъ рукописнаго сборника о явленіи въ 1595 г. Спасо-Мирожской иконы Б. М. (стр. 6—7, прим.). На стр. 11—12 у него помѣщена и особая статья, подъ заглавіемъ: „Образъ жизни монастырской и число братій",—не очень, впрочемъ, цѣнная. За недостаткомъ свѣдѣній о жизни собственно

¹⁾ стр. 43. Ср. Пам. ст. р. лит. Куш.-Безбородко, в. IV, стр. 79—80.

мирожской братин, Василевъ ограничивается лишь общими замѣчаніями о псковской монастырской жизни до XVI в., о ея внутреннемъ устройствѣ и объ отношеніяхъ монастырей къ мѣстной власти и къ повгородскому архіепископу. Подробнѣе излагается исторія монастыря за время послѣ введенія штатовъ 1764 г. Характеризуя въ началѣ описанія общій бытъ Мирожскаго монастыря, Василевъ, слѣдуя митр. Евгенію, замѣчаетъ, что „исторія Мирожской обители была исторіею постоянныхъ ея разореній, такъ какъ болѣе чѣмъ шесть вѣковъ она была предметомъ первыхъ нападений со стороны псковскихъ враговъ: ливонскихъ нѣмцевъ и литовцевъ“ (стр. 2).

По вопросу о происхожденіи монастыря авторъ придерживается хронологической даты митр. Евгенія, хотя и дѣлаетъ предположеніе о болѣе раннемъ возникновеніи обители, основываясь въ данномъ случаѣ на томъ соображеніи, что въ 1156 г. въ монастырѣ былъ уже игуменъ— Авраамій, и что, по преданію, мѣстность, занимаемая монастыремъ, была въ то же время и мѣстомъ перваго заселенія Пскова при благовѣрной княз. Ольгѣ (стр. 2—3).

Изъ всѣхъ рассмотрѣнныхъ нами описаній псковскихъ монастырей, появившихся послѣ работъ митр. Евгенія, очеркъ Василева представляетъ собою единственный вполне научный и самостоятельный трудъ, который и теперь можетъ служить образцомъ для составленія археологическихъ очерковъ о мѣстныхъ псковскихъ обителяхъ. Будучи знаткомъ мѣстныхъ древностей и мѣстной исторической литературы, Василевъ дѣлаетъ о послѣдней не очень лестный отзывъ. По его мнѣнію: „всѣ (мѣстныя) изысканія не заходили далѣе трудовъ митр. Евгенія, или большею частию на нихъ основывались“¹⁾. Признаемъ справедливость этого отзыва и по отношенію къ „Описаніямъ“ монастырей, къ однимъ: іер. Іосифа, арх. Аполлоса, Голицына,—въ полной мѣрѣ, къ другимъ: Миротворцева, Павлова,—съ ограниченіями, и въ то же время должны выдѣлить работы самого Василева. Его описаніе Мирожскаго монастыря, по научнымъ достоинствамъ этой книжки, мы готовы поставить даже выше „Описаній“ митр. Евгенія²⁾.

Попытку объединить разрозненные свѣдѣнія о псковскихъ монастыряхъ встрѣчаемъ въ книгѣ графа М. Толстого: „Святѣни и древности Пскова“ (М. 1861 г.). Здѣсь мы находимъ краткія историко-археологическія замѣтки о монастыряхъ: Старовознесенскомъ (стр. 51), Спасо-

¹⁾ „Арх. указ. г. Пскова“, стр. 6, прим.

²⁾ Болѣе подробную оцѣнку историческихъ работъ И. И. Василева см. въ нашей статьѣ: „Къ вопросу объ изученіи псковскихъ древностей во второй половинѣ XIX в.“, №№ 19 и 20 неоф. части Псков. губ. вѣд. за 1902 г., и отд. оттиски.—Мы не останавливаемся на разборѣ новѣйшихъ описаній Святѣгорскаго монастыря—игум. Іоанна (Псковъ, 1899 г.) и Мирожскаго—Ф. А. Ушакова (въ Труд. Псков. Арх. Общ. за 1901—2 гг., стр. 1—25), такъ какъ въ нихъ нѣтъ ничего новаго и цѣннаго, по сравненію съ описаніями Евгенія и Василева.

Мирожемскомъ и Ивановскомъ (стр. 66—72), Снѣтогорскомъ, Любатовскомъ, Сереткинѣ (стр. 75—78) и отдѣльные очерки объ Елеазаровскомъ (стр. 80—92), Крыпецкомъ (93—97) и Псково-Печерскомъ монастыряхъ (98—124). И археологическія замѣтки автора, и самые очерки почти ничего не даютъ новаго. Толстой слѣдовалъ „Описаніямъ“, составленнымъ раньше его работы, и главнымъ образомъ сочиненіямъ митр. Евгенія, повторяя ошибки послѣднихъ, напр., въ хронологіи кончины и обрѣтенія мощей преп. Саввы (стр. 95), причисленія къ лику святыхъ Евфросина (85), о печерскихъ игуменахъ Трифонѣ—Тихонѣ (109) и т. п. Онъ лично посѣтилъ мѣстныя обители, но, кажется, мало ознакомился съ сохранившимися въ нихъ памятниками исторіи. Отсюда, нѣкоторыя его замѣтки вызываютъ недоразумѣнія. Онъ говоритъ, напр., со словъ преосв. Евгенія, о монастырскомъ спискѣ устава преп. Евфросина; но этого памятника нѣтъ теперь въ монастырской библіотекѣ и неизвѣстно, имѣлся ли онъ въ 1861 г. (стр. 92). На стр. 122 Толстой даетъ перечень статей печерской лѣтописи и въ число ихъ вносятъ такія, которыхъ на самомъ дѣлѣ нѣтъ и никогда не бывало въ этомъ памятникѣ: „свѣдѣнія о жизни нѣкоторыхъ святыхъ псковскихъ“. Въ этомъ случаѣ онъ смѣшиваетъ содержаніе рукописи съ содержаніемъ печатныхъ ея изданій, дѣйствительно дополненныхъ житіями св. Довмонта и Саввы. Очевидно, самые памятники, о которыхъ говоритъ авторъ, не были у него въ рукахъ. Обстоятельнѣе свѣдѣнія объ Елеазаровскомъ монастырѣ. При составленіи этого очерка Толстой пользовался рукописными списками житія преп. Евфросина, № 205, М. Д. А. и № 676, Тр. С. Л. При помощи этихъ списковъ ему удалось правильнѣе установить хронологическую дату перехода Евфросина въ Толвскую пустынь (стр. 81, 35) и такимъ образомъ впервые исправить ошибку митр. Евгенія.

Въ очеркахъ объ Елеазаровскомъ и Крыпецкомъ монастыряхъ Толстой дѣлаетъ довольно подробный перифразъ содержанія житій Евфросина и Саввы и описаній чудесъ.

Сочиненіемъ графа Толстого мы можемъ закончить обзоръ специальной литературы по исторіи псковскаго монашества. Изъ сказаннаго о ней ясно опредѣляется, на что должно быть направлено главное вниманіе нашей работы. Внѣшняя исторія, исторія монастырей псковскихъ, сравнительно уже разработана въ ученой литературѣ. Если и можно признать желательнымъ объединеніе свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ и проверку нѣкоторыхъ изъ этихъ свѣдѣній, то во всякомъ случаѣ для научныхъ цѣлей не эта часть работы представляется существенно необходимою. Гораздо важнѣе изслѣдованіе внутренняго быта мѣстныхъ монастырей—исторія монашества, которой мы не находимъ въ рассмотрѣнныхъ сочиненіяхъ или которая разработана въ нихъ слишкомъ недостаточно. Для историка внутренняго быта монашества всѣ эти археологическія работы предшественниковъ имѣютъ немаловажную цѣнность. Онѣ даютъ ему возможность представить внѣшнюю обстановку, въ которой проходила жизнь иноческая, и одновременно съ этимъ на половину осво-

мирожской братии, Василевъ ограничивается лишь общими замѣчаніями о псковской монастырской жизни до XVI в., о ея внутреннемъ устройствѣ и объ отношеніяхъ монастырей къ мѣстной власти и къ новгородскому архіепископу. Подробнѣе излагается исторія монастыря за время послѣ введенія штатовъ 1764 г. Характеризуя въ началѣ описанія общій бытъ Мирожскаго монастыря, Василевъ, слѣдуя митр. Евгенію, замѣчаетъ, что исторія Мирожской обители была исторіею постоянныхъ ея разореній, такъ какъ болѣе чѣмъ шесть вѣковъ она была предметомъ первыхъ нападений со стороны псковскихъ враговъ: ливонскихъ нѣмцевъ и литовцевъ" (стр. 2).

По вопросу о происхожденіи монастыря авторъ придерживается хронологической даты митр. Евгенія, хотя и дѣлаетъ предположеніе о болѣе раннемъ возникновеніи обители, основываясь въ данномъ случаѣ на томъ соображеніи, что въ 1156 г. въ монастырѣ былъ уже игуменъ— Авраамій, и что, по преданію, мѣстность, занимаемая монастыремъ, была въ то же время и мѣстомъ перваго заселенія Пскова при благовѣрной книг. Ольгѣ (стр. 2—3).

Изъ всѣхъ рассмотрѣнныхъ нами описаній псковскихъ монастырей, появившихся послѣ работъ митр. Евгенія, очеркъ Василева представляетъ собою единственный вполне научный и самостоятельный трудъ, который и теперь можетъ служить образцомъ для составленія археологическихъ очерковъ о мѣстныхъ псковскихъ обителяхъ. Будучи знаткомъ мѣстныхъ древностей и мѣстной исторической литературы, Василевъ дѣлаетъ о послѣдней не очень лестный отзывъ. По его мнѣнію: „всѣ (мѣстныя) изысканія не заходили далѣе трудовъ митр. Евгенія, или болѣею частію на нихъ основывались" ¹⁾. Признаемъ справедливость этого отзыва и по отношенію къ „Описаніямъ" монастырей, къ однимъ: іер. Іосифа, арх. Аполлоса. Голицына,—въ полной мѣрѣ, къ другимъ: Миротворцева, Павлова,—съ ограниченіями, и въ то же время должны выдѣлить работы самого Василева. Его описаніе Мирожскаго монастыря, по научнымъ достоинствамъ этой книжки, мы готовы поставить даже выше „Описаній" митр. Евгенія ²⁾.

Попытку объединить разрозненныя свѣдѣнія о псковскихъ монастыряхъ встрѣчаемъ въ книгѣ графа М. Толстого: „Святѣи и древности Пскова" (М. 1861 г.). Здѣсь мы находимъ краткія историко-археологическія замѣтки о монастыряхъ: Старовознесенскомъ (стр. 51), Спасо-

¹⁾ „Арх. указ. г. Пскова", стр. 6, прим.

²⁾ Болѣе подробную оцѣнку историческихъ работъ И. И. Василева см. въ нашей статьѣ: „Къ вопросу объ изученіи псковскихъ древностей во второй половинѣ XIX в.", №№ 19 и 20 неоф. части Псков. губ. вѣд. за 1902 г., отд. оттиски.—Мы не останавливаемся на разборѣ новѣйшихъ описаній Святогорскаго монастыря—игум. Іоанна (Псковъ, 1899 г.) и Мирожскаго—Р. А. Ушакова (въ Труд. Псков. Арх. Общ. за 1901—2 гг., стр. 1—25), такъ какъ въ нихъ нѣтъ ничего новаго и цѣннаго, по сравненію съ описаніями Евгенія и Василева.

Мирожемскомъ и Ивановскомъ (стр. 66—72), Снѣтогорскомъ, Любятковскомъ, Сереткинѣ (стр. 75—78) и отдѣльные очерки объ Елеазаровскомъ (стр. 80—92), Крыпецкомъ (93—97) и Псково-Печерскомъ монастыряхъ (98—124). И археологическія замѣтки автора, и самые очерки почти ничего не даютъ новаго. Толстой слѣдовалъ „Описаніямъ“, составленнымъ раньше его работы, и главнымъ образомъ сочиненіямъ митр. Евгенія, повторяя ошибки послѣднихъ, напр., въ хронологіи кончины и обрѣтенія мощей преп. Саввы (стр. 95), причисленія къ лику святыхъ Евфросина (85), о печерскихъ игуменахъ Трифонѣ—Тихонѣ (109) и т. п. Онъ лично посѣтилъ мѣстныя обители, но, кажется, мало ознакомился съ сохранившимися въ нихъ памятниками исторіи. Отсюда, нѣкоторыя его замѣтки вызываютъ недоразумѣнія. Онъ говоритъ, напр., со словъ преосв. Евгенія, о монастырскомъ спискѣ устава преп. Евфросина; но этого памятника нѣтъ теперь въ монастырской библіотекѣ и неизвѣстно, имѣлся ли онъ въ 1861 г. (стр. 92). На стр. 122 Толстой даетъ перечень статей печерской лѣтописи и въ число ихъ вноситъ такія, которыхъ на самомъ дѣлѣ нѣтъ и никогда не бывало въ этомъ памятникѣ: „свѣдѣнія о жизни нѣкоторыхъ святыхъ псковскихъ“. Въ этомъ случаѣ онъ смѣшиваетъ содержаніе рукописи съ содержаніемъ печатныхъ ея изданій, дѣйствительно дополненныхъ житіями св. Довмонта и Саввы. Очевидно, самые памятники, о которыхъ говоритъ авторъ, не были у него въ рукахъ. Обстоятельнѣе свѣдѣнія объ Елеазаровскомъ монастырѣ. При составленіи этого очерка Толстой пользовался рукописными списками житія преп. Евфросина, № 205, М. Д. А. и № 676, Тр. С. Л. При помощи этихъ списковъ ему удалось правильнѣе установить хронологическую дату перехода Евфросина въ Толвскую пустынь (стр. 81, 35) и такимъ образомъ впервые исправить ошибку митр. Евгенія.

Въ очеркахъ объ Елеазаровскомъ и Крыпецкомъ монастыряхъ Толстой дѣлаетъ довольно подробный перифразъ содержанія житій Евфросина и Саввы и описаній чудесъ.

Сочиненіемъ графа Толстого мы можемъ закончить обзоръ специальной литературы по исторіи псковскаго монашества. Изъ сказаннаго о ней ясно опредѣляется, на что должно быть направлено главное вниманіе нашей работы. Виѣшняя исторія, исторія монастырей псковскихъ, сравнительно уже разработана въ ученой литературѣ. Если и можно признать желательнымъ объединеніе свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ и проверку нѣкоторыхъ изъ этихъ свѣдѣній, то во всякомъ случаѣ для научныхъ цѣлей не эта часть работы представляется существенно необходимою. Гораздо важнѣе изслѣдованіе внутренняго быта мѣстныхъ монастырей—исторія монашества, которой мы не находимъ въ рассмотрѣнныхъ сочиненіяхъ или которая разработана въ нихъ слишкомъ недостаточно. Для историка внутренняго быта монашества всѣ эти археологическія работы предшественниковъ имѣютъ немаловажную цѣнность. Онѣ даютъ ему возможность представить виѣшнюю обстановку, въ которой проходила жизнь иноческая, и одновременно съ этимъ на половину осво-

бождают его отъ черновой работы по хронологіи, топографіи, статистикѣ псковскихъ монастырей. Провѣрять сказанное по этимъ отдѣламъ, конечно, гораздо легче, чѣмъ самому собирать матеріалы. Однако, наличность исторической литературы, облегчая работу изслѣдователя, не дѣлаетъ послѣднюю очень легкою. Какъ бы ни была хорошо обрисована внѣшняя обстановка монастырской жизни, съ какою бы точностію ни былъ воспроизведенъ видъ монастырскихъ зданій,—все это мало даетъ матеріала для изображенія самаго быта монашества. Для послѣдняго нужны болѣе живые, болѣе обстоятельные источники—памятники письменные. Для историка—археолога письменный памятникъ—источникъ дополнительный, въ которомъ многое можно оставить безъ вниманія. Для историка бытовой жизни это источникъ исключительно важный, въ которомъ цѣнна каждая мелочь фактического свойства. Въ предыдущихъ работахъ, какъ можно заключить изъ сказаннаго, письменные памятники по исторіи псковскаго монашества не нашли для себя широкаго примѣненія и исторической оцѣнки,—такъ какъ общія жалобы на недостатокъ письменныхъ источниковъ, разумѣется, нельзя признать оцѣнкою ихъ. Для современнаго изслѣдователя исторіи мѣстнаго монашества необходимо точнѣе опредѣлять наличное число письменныхъ источниковъ и ихъ достоинство. Благодаря этому, напередъ будетъ видно, чего можно требовать отъ автора и какихъ требованій онъ не могъ удовлетворить, какъ бы ни были они важны. Къ критическому обзору письменныхъ источниковъ по исторіи мѣстнаго монашества и должны мы перейти теперь.

Считаемъ, впрочемъ, нужнымъ оговориться, что изъ этого обзора мы сознательно опускаемъ одинъ отдѣлъ мѣстной монастырской письменности: посланія елсазаровскихъ монаховъ Памфила и Филоодея. Дѣлаемъ это по слѣдующимъ соображеніямъ. Со стороны своего содержанія посланія Памфила и Филоодея достаточно уже изслѣдованы въ ученой литературѣ и каждому извѣстны даже изъ литературы учебной. Правда, изслѣдователей эти посланія интересовали собою, какъ памятники литературные, какъ образцы тѣхъ или другихъ литературныхъ направленій, представителями которыхъ явились Памфилъ и Филоодей, а не какъ памятники историческіе и тѣмъ болѣе, не какъ матеріалъ для исторіи мѣстнаго монашества. Но положительныхъ данныхъ для исторіи мѣстнаго монашества въ нихъ и вообще нѣтъ, а потому и для насъ они интересны преимущественно съ литературной своей стороны. Изслѣдовать ихъ съ этой стороны тѣмъ болѣе излишне, что въ послѣднее время о посланіяхъ Памфила и Филоодея появилось специальное изслѣдованіе проф. В. Н. Малинина. Мы ограничимся лишь общою библиографическою замѣткою о книгѣ проф. Малинина, тѣмъ болѣе необходимою, что со стороны ученой критики эта книга вызвала къ себѣ неодинаковое отношеніе.

Заглавіе сочиненія: „Старецъ Елсазарова монастыря Филоодей и его посланія“ (Кіевъ, 1901 г.), не совсѣмъ точно опредѣляетъ собою содержаніе книги, такъ какъ біографія Филоодея и характеристика его писательской дѣятельности не представляютъ собою исключительнаго, чтобы

не сказать — главного, — предмета изслѣдованія. Какъ говоритъ самъ авторъ въ концѣ своего труда, онъ имѣлъ цѣлю: „поставить личность Филовея и его литературную дѣятельность въ возможно широкую историческую обстановку“¹⁾. Въ результатѣ этого съ внѣшней стороны и произомла слишкомъ замѣтная неравномѣрность между количествомъ страницъ, посвященныхъ непосредственно Филовею, и имѣющихъ лишь самое отдаленное отношеніе къ его біографіи или литературной дѣятельности. Въ обширной книгѣ Малинина, состоящей изъ 768 стр. текста, помимо примѣчаній и приложений, на долю собственно Филовея и его посланій отведено не болѣе 330 стр., меньше половины книги. Такая постановка изслѣдованія въ научной критикѣ вызвала различное отношеніе.

Проф. С. И. Смирновъ въ библиографической замѣткѣ, помѣщенной въ „Бог. В.“ за 1902 г., VII кн., даетъ очень лестный отзывъ о такихъ приѣмахъ авторской работы. Онъ находитъ, что „задача (сравнительнаго изученія личности и литературной дѣятельности Филовея) выполняема превосходно, и что авторъ даетъ не только исчерпывающее изслѣдованіе о взятомъ имъ лицѣ, но и обстоятельный трактатъ по исторіи русской духовной литературы XV—XVI в., до Стоглаваго собора“ (стр. 617). Широту постановки изслѣдованія рецензентъ относитъ къ положительнымъ достоинствамъ работы автора и говоритъ, что „изслѣдователь не подлежитъ упреку въ узости и односторонности, игнорированія общаго историческаго фона, на которомъ отобразилась писательская дѣятельность взятаго имъ лица, — тѣмъ обычно страдаютъ монографіи“ (стр. 630). На стр. 631—640 онъ дѣлаетъ нѣсколько поправокъ и замѣчаній къ объясненіямъ автора, но и это не мѣшаетъ ему повторить лестный отзывъ о научныхъ достоинствахъ сочиненія Малинина.

Въ другомъ направленіи сдѣланы отзывы объ изслѣдованіи проф. Малинина акад. А. И. Соболевскимъ и проф. С. Т. Голубевымъ. Оба рецензента находятъ, что сравнительное изслѣдованіе главнаго предмета поставлено излишне широко, въ ущербъ дѣлу. По отзыву Соболевскаго: „авторъ говоритъ обо всемъ по поводу Филовея, дѣлаетъ большія выписки изъ доступныхъ для всѣхъ книгъ, разсуждаетъ о томъ, что къ предмету его изслѣдованія въ сущности не имѣетъ никакого отношенія и что выходитъ далеко за рамки историко-литературнаго изысканія“²⁾.

Еще сильнѣе подчеркиваетъ этотъ недостатокъ Голубевъ. По его мнѣнію: „изслѣдованіе оказывается искусственно раздутымъ. Филовею нужно искать здѣсь со свѣчею. На каждомъ шагѣ мы встрѣчаемъ экскурсы въ сторону, далеко выходящіе за предѣлы, вызываемые сущностію дѣла и въ большинствѣ случаевъ сообщающіе свѣдѣнія общезвѣстныя“³⁾. Опредѣляя общее достоинство сочиненія Малинина, Голубевъ говоритъ, что эта книга „въ ряду литературно-историческихъ произведеній, вышед-

¹⁾ стр. 753.

²⁾ Ж. М. Нар. Пр. 1901 г., XII, 486—487.

³⁾ Тр. Кіев. Д. А. 1903, II, извлеч. изъ прот. Совѣта, стр. 112.

шить за послѣднее время, не займетъ мѣста передового, но не будетъ отодвинута и на задній планъ. Мѣсто ея въ наукѣ средняное“ (стр. 116). Оба рецензента отмѣчаютъ рядъ недостатковъ и ошибокъ и въ самой характеристикѣ литературной дѣятельности Филооеня. А. И. Соболевскій не считаетъ сочиненія Малинина исчерпывающимъ взятый авторомъ вопросъ. По его мнѣнію, автору извѣстенъ не весь матеріалъ, который можно найти въ рукописныхъ книгохранилищахъ: „новые списки въ нашихъ общедоступныхъ бібліотекахъ легко могутъ дать не только новые интересные списки извѣстныхъ уже сочиненій Филооеня, но и новыя произведенія этого писателя“ (486).

Приведенными отзывами достаточно разносторонне характеризуется изслѣдованіе проф. В. Н. Малинина, и мы думаемъ, что для насъ нѣтъ нужды входить въ критическій обзоръ этого сочиненія. Мы ограничимся лишь тѣми замѣтками, которыя невольно появляются у мѣстнаго читателя книги Малинина. Съ этой стороны наибольшій интересъ получаютъ тѣ ея отдѣлы, въ которыхъ излагаются біографія и характеристика личности этого псковскаго инокъ-писателя и ближайшія условія его литературной дѣятельности: мѣстно-псковскія и монастырскія, елсазаровскія.

Слишкомъ широкая постановка сравнительнаго изученія предмета, несомнѣнно, невыгодно отражается на характеристикѣ личности Филооеня и его писательской дѣятельности. При широкой исторической обстановкѣ, въ которую поставлена дѣятельность елсазаровскаго старца, сглаживаются индивидуальныя черты личности Филооеня, его взглядовъ и понятій. Отъ читателя требуется много вниманія, чтобы отчетливо представить себѣ, чѣмъ же отличался этотъ псковскій инокъ, какъ писатель и отшельникъ—аскетъ отъ другихъ лицъ того времени, близкихъ къ нему по своему характеру и по литературнымъ взглядамъ, заслуживаетъ ли онъ особаго вниманія и спеціальнаго изслѣдованія? Въ концѣ своего труда, на стр. 765, проф. Малининъ, опредѣляя положеніе Филооеня въ ряду другихъ тогдашнихъ писателей, говоритъ: „изученіе его посланій въ связи съ литературнымъ наслѣдіемъ того времени не оставляетъ сомнѣнія въ томъ, что сходство между произведеніями нашего автора и его предшественниками оказывается не въ единствѣ только воззрѣній, но и въ слововыраженіяхъ. При всемъ томъ нельзя не признать нашего старца однимъ изъ наиболѣе типичныхъ выразителей духа и стремленій своей эпохи“. Первая мысль для читателя книги Малинина представляется настолько ясною, что ему трудно согласиться со второю; Филооенъ кажется ему только списателемъ, а не типическимъ выразителемъ современныхъ ему литературныхъ взглядовъ и общественныхъ понятій. При менѣ широкой сравнительной постановкѣ изслѣдованія эта мысль представлялась бы болѣе доказанною.

Біографическій отдѣлъ книги производитъ болѣе выгодное впечатлѣніе. Попытка автора дать біографію Филооеня заслуживаетъ тѣмъ большаго вниманія, что до него на личности Филооеня не останавливались изслѣдователи его писательской дѣятельности. Благодаря открытой авто-

ромъ цѣнной замѣтки, характеризующей Филовея, какъ старца преподобнаго, неминуемо жившаго въ монастырѣ, хорошо извѣстнаго тогдашней высшей власти за свое добродѣтельное житіе, отличавшагося великимъ дерзновеніемъ въ обличеніи неправдъ и насилій псковскихъ намѣстниковъ и „безпопеченіемъ о семъ вѣцѣ“,—эта попытка имѣла положительный успѣхъ. Личность Филовея представляется живою, мастерски охарактеризованною. Что же касается частныхъ сторонъ въ біографіи Филовея, то здѣсь, при независимости отъ автора трудности дѣла, не все является выясненнымъ съ желательною точностію.

О Филовеѣ не сохранилось старинной біографіи, такъ какъ въ древнее время біографіи посвящались исключительно святымъ. Только уже позднѣе, въ XVII в., начали появляться біографіи болѣе замѣчательныхъ личностей, напр., патр. Никона, расколоучителя Неронова, и даже автобіографіи,—напр., протоп. Аввакума. Біографу Филовея приходилось, значитъ, довольствоваться лишь случайными указаніями въ другихъ памятникахъ и автобіографическими замѣтками въ собственныхъ посланіяхъ старца. Но тѣхъ и другихъ сохранилось очень мало. Указанная замѣтка въ старинной рукописи является единственною. По содержанію своему она очень важна, но не полна со стороны заключающихся въ ней біографическихъ данныхъ. Изъ нея мы не узнаемъ, когда Филовей прииель въ Елеазаровскій монастырь, сколько времени жилъ и какое занималъ тамъ положеніе. Посланія самого Филовея даютъ еще меньше біографическаго матеріала. Здѣсь онъ называется старцемъ или инокомъ „Елеазарова монастыря изъ псковскія области“,—но и то не во всѣхъ посланіяхъ и не во всѣхъ рукописныхъ спискахъ посланій. Въ нѣкоторыхъ спискахъ, по принятому въ древней Руси обычаю обезличивать литературный памятникъ, помѣщено неопредѣленное указаніе: „посланіе нѣкоего старца“. Въ нѣкоторыхъ посланіяхъ совсѣмъ нѣтъ упоминаній объ авторѣ, такъ что изслѣдователю приходилось доказывать принадлежность этихъ посланій Филовею и иногда ограничиваться лишь полупризнаніемъ его авторства (стр. 753).

Основываясь на содержаніи самыхъ посланій Филовея, Малининъ обще опредѣляетъ время его литературной дѣятельности періодомъ княженія Василія III и Іоанна IV. По вопросу же о положеніи Филовея авторъ склоненъ думать, что Филовей занималъ въ монастырѣ должность игумена. Единственнымъ основаніемъ для этого служатъ упоминаніе о какомъ-то игуменѣ Филовеѣ во второй редакціи Евфросинова житія, въ описаніи 9-го чуда. Но показаніе этого источника является не очень цѣннымъ, такъ какъ біографъ Евфросина при описаніи чудесъ не придерживался строго хронологическаго порядка, и потому по его упоминанію о Филовеѣ нельзя съ точностію опредѣлить время его игуменства. Строевъ въ своемъ сочиненіи: „Списки іерарховъ и наст. монастырей“ (стр. 387), ставитъ упоминаемаго здѣсь игумена Филовея даже раньше Памфила. На основаніи посланій самого Филовея, а также свѣдѣній о немъ въ позднѣйшихъ памятникахъ можно даже отрицать тождественность этихъ одно-

именныхъ лицъ. Въ посланіяхъ онъ никогда не пишется игуменомъ, а только старцемъ или инокомъ. Раскольничій инокъ Авраамій, изъ уваженія къ Филоею называвшій даже его: „святый Филоей Елеазарова монастыря“¹⁾, точно также не усволяетъ ему титула игумена, хотя послѣднее названіе могло бы имѣть значеніе для большей авторитетности взглядовъ Филоея, принятыхъ въ XVII в. защитниками старины. Вообще, очень вѣроятное предположеніе В. Н. Малинина объ игуменствѣ Филоея является недостаточно обоснованнымъ, и очевидно, что, при наличныхъ историческихъ данныхъ, этотъ вопросъ нужно признать неразрѣшимымъ. Тѣмъ не менѣе, біографическая часть въ книгѣ Малинина и характеристика личности Филоея представляютъ собою столь обстоятельный трактатъ, что, при отсутствіи новыхъ историческихъ данныхъ, къ нему едва ли можно сдѣлать какія-либо серьезныя поправки и дополненія.

Существенный интересъ въ разсматриваемой книгѣ имѣютъ для изучающаго мѣстную исторію и тѣ ея страницы, на которыхъ изображается ближайшая обстановка жизни и дѣятельности Филоея. На стр. 121—123 проф. Малининъ дѣлаетъ нѣсколько замѣчаній и дополненій къ характеристикѣ литературной дѣятельности елеазаров. игумена Памфила, близкаго къ Филоею не только по времени жизни, но и по своимъ взглядамъ. Во введеніи, на стр. 1—25, онъ даетъ сравнительный обзоръ текста двухъ редакцій Евфросінова житія, а на стр. 4, 7, 11, 377 дѣлаетъ и общіе выводы относительно не вполне еще изслѣдованной первоначальной редакціи житія святаго. На стр. 116—117 и 484 онъ останавливается на „посланіи къ Анастасію, ктитору великія общеобительныя лавры св. Николы, о трегубой аллилуйи“,—памятникѣ, имѣющемъ непосредственное отношеніе къ исторіи псковскихъ споровъ изъ-за аллилуйи и отсюда—къ біографіи Евфросіна. Находимъ, наконецъ, въ книгѣ автора и попытку охарактеризовать бытъ и внутреннее устройство Елеазаровскаго монастыря при жизни его основателя (стр. 26—32). Вся эта часть труда проф. Малинина имѣетъ непосредственное отношеніе и къ нашей темѣ и вся она одинаково высоко цѣнится всѣми рецензентами его книги. Такъ, напр., по отзыву акад. Соболевскаго: „тѣ страницы книги, которыя посвящены Елеазарову монастырю и его основателю Евфросіну, полны интереса и заслуживаютъ высокихъ похвалъ“²⁾. „Выводы автора о редакціяхъ житія Евфросіна и о древнѣйшей исторіи Елеазаровскаго монастыря покоятся на прочныхъ основаніяхъ. Вся разсмотрѣнная часть его работы читается съ большимъ интересомъ и производитъ самое пріятное впечатлѣніе“,—замѣчаетъ и проф. Голубевъ³⁾.

Съ изложенными взглядами въ этой части книги проф. Малинина намъ придется имѣть дѣло въ дальнѣйшихъ отдѣлахъ своей работы; тогда мы сдѣлаемъ и свои замѣчанія на нихъ, а пока ограничимся общимъ

¹⁾ Мат. для ист. раск. т. VII, 86—87.

²⁾ Ж. М. Нар. Пр. 1901, XII, 490.

³⁾ Тр. К. Д. А. 1903, II, 72.

выводомъ о разсмотрѣнной книгѣ по главному ея вопросу. О Филооѣ и о Памфилѣ въ настоящее время, если и не сказано всего, то во всякомъ случаѣ сказано очень много, и изслѣдователю псковскаго монашества позволительно уже не останавливаться на подробной характеристикѣ этихъ личностей и ихъ дѣятельности. Гораздо полезнѣе удѣлить лишнія страницы въ своемъ трудѣ другимъ псковскимъ инокамъ писателямъ, менѣе знаменитымъ, но зато и менѣе извѣстнымъ въ ученой литературѣ.

Переходимъ теперь къ обзору самыхъ памятниковъ по исторіи псковской монастырской жизни. Выше мы раздѣлили ихъ на двѣ группы: памятники обще-историческіе и специально-монастырскіе. Въ такомъ порядкѣ произведемъ и обзоръ ихъ.

Дошедшіе до насъ два псковскихъ лѣтописныхъ сборника представляютъ собою письменные памятники сравнительно поздняго происхожденія. Академикъ Соболевскій относитъ списки ихъ къ XVI в., замѣчая при этомъ, что они написаны „повидимому, во Псковѣ и несомнѣнно съ псковскихъ оригиналовъ“¹⁾. Другими изслѣдователями начало псковскаго лѣтописанія относится къ XIV и даже къ XIII в. в.²⁾ До второй половины XIV в. псковская лѣтопись, скудная содержаніемъ вообще, очень бѣдна въ частности и извѣстіями о монашествѣ. Мы встрѣчаемъ всего лишь три замѣтки: одну, подъ 6818 г., о построеніи церкви въ Свѣтогорскомъ монастырѣ (П. С. Р. Л. т. IV, стр. 184), другую, — содержащую въ себѣ перечень именъ иноковъ, убитыхъ при нападеніи на Псковъ вѣмцевъ въ 1299 г. (стр. 182), третью съ упоминаніемъ о Пантелеимоновскомъ монастырѣ, до котораго ѣхали псковичи вслѣдъ за княземъ Александромъ Всеволодовичемъ, прося его возвратиться въ Псковъ и не ходить къ вѣмцамъ (стр. 186 подъ 6849 г.). Двѣ послѣднихъ замѣтки — случайнаго происхожденія и только первая специально ведетъ рѣчь о монастырѣ.

Со второй половины XIV в. замѣтки о монастыряхъ въ лѣтописи встрѣчаются чаще, но и теперь онѣ имѣютъ по большей части тотъ же случайный характеръ. Чаще всего монастыри упоминаются или по поводу построенія въ нихъ храмовъ, или по поводу какихъ-либо событій, случившихся вблизи монастыря, напр., торжественныхъ процессій или общественныхъ бѣдствій: пожаровъ, непріятельскихъ нападений и т. п. Такъ, въ псковскихъ лѣтописяхъ очень часто встрѣчаемъ упоминанія о монастыряхъ Старовознесенскомъ и Пантелеимоновомъ Дальнемъ, не потому, чтобы эти монастыри выдѣлялись чѣмъ-либо изъ другихъ псковскихъ обитателей и этими привлекали къ себѣ вниманіе общества и лѣтописца.

¹⁾ „Слав. рус. палеографія. Спб. 1902 г., курсъ II-й, стр. 31.

²⁾ Бест. Рюминъ, „О составѣ рус. лѣтоп. до XIV в.“ стр. 36. Костомаровъ, „Лекція по рус. ист.“, ч. I, стр. 73. Янинъ, „Новг. лѣт. и ея москов. передѣлки“ — въ Чт. Об. И. и Др. 1874 г. кн. 2, стр. 18. Авторъ статьи: „Обзоръ русскихъ лѣтописей въ содерж. и характ. ихъ преимущественно церков. истор.“, въ Прав. Соб. за 1860 г. ч. II, стр. 176.

а только потому, что вблизи их совершались торжественныя встрѣчи и проводы князей, владыкъ и др. почетныхъ лицъ¹⁾. Упоминаются иногда монастыри или по поводу какихъ-либо чудесныхъ событій, происшедшихъ въ томъ или другомъ монастырѣ, или для указанія мѣстъ постриженія и погребенія такихъ лицъ, судьбою которыхъ интересовалось псковское общество²⁾. Но чаще всего монастыри упоминаются по случаю построения въ нихъ церквей³⁾. Встрѣчаются, наконецъ, извѣстія объ участіи монаховъ въ торжественныхъ процессіяхъ при встрѣчѣ новгородскихъ владыкъ, при приѣмѣ и отправленіи почетныхъ псковскихъ гостей, и объ участіи монастырей въ расходахъ общества и духовенства на постоянныя или случайныя нужды и на дѣла благотворительности⁴⁾.

Съ XVI в. лѣтописныя извѣстія о монастырѣ становятся болѣе содержательными и полными. Лѣтописецъ, не опуская замѣтокъ о монастыряхъ прежняго характера, подробнѣе останавливается на исторіи знаменитаго изъ псковскихъ монастырей—Печерскаго, говоритъ объ его устройствѣ, объ отношеніи къ монастырю мѣстнаго общества и высшей власти. отмѣчаетъ внутреннія событія въ печерской монастырской жизни, дѣятельность иг. Корнилія и т. п. Находимъ у него нѣсколько указаній объ отношеніяхъ къ мѣстнымъ монастырямъ новгородскихъ владыкъ: Сергія, Геннадія, Макарія, великихъ князей: Василія III и Іоанна IV, и ихъ намѣстниковъ. Подъ 7013 г. полностью помѣщено посланіе елєаз. иг. Памфила, какъ образецъ общественной дѣятельности болѣе видныхъ представителей псковскаго монашества. Подъ 7012 г. приводится посланіе о недостаткахъ въ монастырской жизни м. Симона. Изъ краткихъ замѣтокъ и здѣсь больше всего встрѣчаемъ упоминаній о построеніи храмовъ въ монастыряхъ или о случайныхъ событіяхъ, происшедшихъ вблизи монастырей; но есть извѣстія и о возникновеніи новыхъ монастырей⁵⁾.

По количеству извѣстій,—какъ можно видѣть изъ цитаций,—лѣтописи слѣдовало бы признать довольно хорошимъ источникомъ свѣдѣній о псковскихъ монастыряхъ. Но характеръ содержанія этихъ свѣдѣній въ

¹⁾ П. С. Р. Л. т. IV—6958 стр. 214, 6968, стр. 219, 6977—232, 6981—246, 6986—256—7, 6997—268, 7004—270, т. V—6994—46 и др.

²⁾ А) ib. 6904—194, 6941—207, 6948—211, 6967—218, 6978—235. Б) 6912—196, 6927—202—3, 6986—259, 6995—267, 7032—296; т. V—6912—18, 6925—22.

³⁾ ib. 6875—192, т. V—15, 6891—193, 6903—194, 6906—195, т. V—18, 6907, 6912—196, 6922—202, 6927—203, 6950—212, т. V—30, 6954—213, 6976—231, 6992—266, т. V—42 и др.

⁴⁾ ib. 6899—194, 6943—209, 6958—214, 6971—224, 6974—230, 6977—232, 6979—240, 6981—244—5, 6982—249, 6985—254, 6986—258, 6997—268 и др.

⁵⁾ ib. 7027—293, 7042—298, 7045—302, 7048—303, 7052—306, 7065—309, 7001—268, 7008—272, 7040—298, 7049—304, 7052—306, 7058—308, 7069—313, 7070—313 (по пов. пожаровъ); 7073—316, 7117—326 (по пов. нав. непр.); 7054 и 7074 стр. 306, 317, о Миронѣ и Свят. м-ряхъ.

значительной степени понижаетъ цѣнность источника. Въ сущности мы имѣемъ въ лѣтописяхъ голый перечень монастырскихъ церквей и рядъ случайныхъ замѣтокъ о монастыряхъ. На основаніи такихъ извѣстій можно опредѣлить мѣстоположеніе того или другого монастыря, можно даже сдѣлать статистическій подсчетъ общаго числа монастырей въ Псковѣ за тотъ или другой періодъ, но весьма неточный, приблизительный. При случайности лѣтописныхъ извѣстій, нельзя думать, чтобы въ лѣтописяхъ упоминались всѣ монастыри, существовавшіе въ Псковѣ. О монастыряхъ же внѣ-городскихъ здѣсь почти и совсѣмъ нѣтъ свѣдѣній. Не могутъ служить лѣтописи точнымъ руководствомъ и для опредѣленія времени возникновенія того или другого изъ упоминаемыхъ монастырей. Отмѣчая хронологическія даты построенія монастырскихъ церквей, лѣтописцы,—за исключеніемъ двухъ случаевъ (подъ 6929 г. т. V и 7054 т. IV),—не говорятъ о времени возникновенія самыхъ монастырей, при которыхъ строились церкви. Первую лѣтописную замѣтку о монастырѣ въ большинствѣ случаевъ нельзя считать начальною хронологическою датой его существованія. Но, при отсутствіи другихъ источниковъ, хронологическія указанія лѣтописей имѣютъ свое значеніе, такъ какъ даютъ возможность хотя бы приблизительно опредѣлить время возникновенія мѣстныхъ монастырей.

Есть у лѣтописца одна замѣтка, непосредственно относящаяся къ характеристикѣ внутренняго быта мѣстнаго монашества. Именно, подъ 1471 г., рассказывая о злоупотребленіяхъ, допущенныхъ посадниками при постройкѣ церкви на Уситѣ, лѣтописецъ замѣчаетъ, что это дѣло вызвало не мало волненій на вѣчѣ, особенно послѣ того, какъ въ немъ принялъ участіе какой-то псковскій игумень. Воспользовавшись возникшими недоразумѣніями, онъ хотѣлъ отгнать часть церковныхъ земель въ свой монастырь отъ соборнаго троицкаго храма. Противъ этого домогательства и паправленъ обвинительный трактатъ лѣтописца подъ заглавіемъ: „а се о сребролюбіи“. „Нѣсть лѣпо,—говоритъ онъ,—и сего таяти, еже врагъ—дьяволъ нанесе на св. Божию церковь крамолу: другіи челоуѣци тако же (какъ и посадники), забывше страхъ вышній, оболкшеся въ безстудство, отрекшися міра и яже въ мірѣ, и пришедше въ міръ и начаша воздызатися и препростую чадъ воздымати по міру на самую соборную и апост. церковь, на домъ св. Троица, истязуя отъ нея воды и земліа, данныя въ наслѣдіе Божіе, въ домъ св. Троица, а міръ облеская лживыми словесы, а рка міру тако: „нѣсть вамъ въ томъ никакого грѣха, толко вы отвесть тую землю и воду отъ дому св. Троица, да мнѣ дайте въ монастырь, а то азъ вѣдаю“ (т. IV, стр. 237-8).

Помѣстивъ такую характерную замѣтку, лѣтописецъ, къ сожалѣнію, не разъяснилъ намъ: подобный поступокъ игумена представлялъ ли собою явленіе исключительное или былъ явленіемъ въ средѣ псковскаго монашества весьма распространеннымъ? Въ послѣднемъ случаѣ замѣтка была бы очень цѣнною для характеристики юридическихъ взглядовъ мѣстнаго монашества и его отношенія къ общественнымъ дѣламъ.

Другимъ источникомъ по исторіи псковскаго монашества служить Псковская Судная Грамота—XIV в.¹⁾ Это—памятникъ не историческій, а правовой; въ немъ, поэтому, нѣтъ фактическихъ свѣдѣній о монашествѣ, а есть лишь указанія на формально-юридическое его положеніе, на права и преимущества, которыя закономъ предоставлялись этому церковному институту. Статьи Грамоты получаютъ свой интересъ при сопоставленіи ихъ съ самыми актами судопроизводства по дѣламъ монастырскимъ, какъ они изложены въ монастырскихъ документахъ. Въ Грамотѣ встрѣчаемъ подтвержденіе извѣстій другихъ памятниковъ о существованіи у монаховъ частной собственности, о занятіяхъ монастырей торговлею, о зависимости монаховъ въ судебномъ отношеніи отъ владычнаго намѣстника. Эти свѣдѣнія интересны опять потому, что они разъясняютъ намъ, какъ смотрѣло мѣстное общество на такіа недовольствительныя съ канонической точки зрѣнія явленія въ монастырской жизни, какъ, напр., торговля²⁾.

При общемъ лѣтописныхъ извѣстій о монашествѣ имѣло бы свое значеніе точное рѣшеніе вопроса: откуда почерпалъ свои извѣстія о монастыряхъ лѣтописецъ? Къ сожалѣнію, у него нѣтъ для этого какихъ-либо прямыхъ данныхъ, и потому приходится рѣшать этотъ вопросъ лишь предположительно.

Несомнѣнно, что значительная часть извѣстій могла быть сдѣлана на основаніи личныхъ наблюденій лѣтописца; но это не исключаетъ возможности, что лѣтописецъ пользовался и монастырскими записями, особенно когда ему приходилось говорить о событіяхъ давнихъ. Что въ монастыряхъ велись записи о времени построенія церквей, о чудесныхъ событіяхъ, происходившихъ въ монастыряхъ, поминальныя записи и хозяйственныя замѣтки,—это фактъ, не подлежащій сомнѣнію. Сохранились, по крайней мѣрѣ, позднѣйшія записи, XV—XVII в.в., представляющія собою частію болшія, частію обработку записей древнѣйшихъ. О времени построенія храма есть, напр., запись (подновленная) на иконостасѣ Успенской церкви Свѣтогорскаго монастыря. Сохранились въ спискахъ XVII в. синодики большинства извѣстныхъ псковскихъ монастырей, и о синодидѣ Печерскаго монастыря знаемъ, что въ краткой формѣ, въ видѣ „поминальа церковнаго“, онъ существовалъ еще въ начальную пору исторіи монастыря. Есть записи о чудесныхъ событіяхъ, сдѣланныя на предметахъ, съ которыми соединялась память объ этихъ событіяхъ. Такъ, напр., на древнемъ иконостасѣ Ивановскаго монастыря, предъ иконою Спасителя, имѣется запись о чудесномъ истеченіи мира отъ иконы въ продолженіе 12 дней. На иконѣ Богоматери Любятюв. церкви (бывш. м-ря) помѣщена замѣтка о посѣщеніи монастыря Іоанномъ IV наканунѣ предполагавшагося разгрома Пскова. Въ ней разсказывается, что колокольный звонъ къ утрени

¹⁾ Мы обще опредѣляемъ время написанія Пск. С. Грамоты. Больше подробныя опредѣленія см. у проф. Сергѣевича: „Лекціи и изслѣдованія по древней исторіи рус. права“, 2 изд. Спб. 1899 г., стр. 29—30.

²⁾ Пск. Суд. Грам. изд. 2. Одесса 1868 г. стр. 6, 15.

въ Псковѣ умиротворяюще подѣйствовалъ на жестокаго царя, и, умилившись душою, Грозный приказалъ своимъ приближеннымъ прекратить убійства. На иконѣ Б. М. въ покровской церкви (б. м.) помѣщено подробное описаніе явленія Б. М. въ сонѣ псковскихъ подвижниковъ слѣпцу Дорофеею, въ 1581 г. ¹⁾ По свидѣтельству печерскаго лѣтописца, послѣднее чудо было описано какимъ-то пѣвцомъ Митрофаномъ.

Разсказы о первыхъ двухъ событіяхъ мы находимъ и въ лѣтописяхъ: подъ 1243 г. въ I Новгор. (изд. 1888 г. стр. 262—3), подъ 1570 въ I Псков. лѣтописи (стр. 343),—въ Новг. въ болѣе краткой, въ Псковской въ болѣе подробной передачѣ, чѣмъ въ записяхъ.

Конечно, наличность этихъ разсказовъ въ лѣтописяхъ не говоритъ еще, чтобы лѣтописецъ непременно пользовался монастырскими о нихъ записями. Записи и лѣтописный разсказъ могли составляться независимо одинъ отъ другого. Но анализъ нѣкоторыхъ лѣтописныхъ извѣстій о монашествѣ даетъ основаніе предполагать дѣйствительную зависимость лѣтописи отъ старинныхъ монастырскихъ записей. Прямѣрь этому можно видѣть въ одномъ изъ раннѣйшихъ лѣтописныхъ извѣстій о монашествѣ, подъ 1299 г. Извѣстіе подъ этимъ годомъ въ I Пск. лѣт. приведено въ двухъ редакціяхъ: въ формѣ краткой, первоначальной записи и—болѣе подробной.

Первоначальная запись.

6807 г. „Тоя же зимы изгониша нѣмцы ратію посадъ у Плескова мѣсяца марта въ 4 д., избиша черныцы, и черницы и убогыя и жены и малыя дѣтки, а мужи Богъ ублюде.

т. IV стр. 180. Ср. т. III, подъ 6806 г. стр. 304.

За первоначальность этой записи говоритъ и написаніе: „Плесковъ“, вмѣсто позднѣйшаго—„Псковъ“.

Распространенная.

Тоя же зимы, грѣхъ ради нашихъ, изгониша нѣмцы изгонною ратію посадъ у Пскова, въ лѣто 6807, мѣсяца марта въ 4 д., на память св. муч. Павла и Ульяны, и избиша игумены; тогда убиенъ бысть Василій игумень св. Спаса, Іосифъ прозвиреть, Іасафъ игумень святѣй б-цѣ Снятной Горѣ и съ ними 17 мниховъ и черныца и черница и убогія и жены и малыя дѣтки, а мужей Богъ ублюде.

ib. стр. 182, ср. т. V, стр. 7.

Очевидно, что имена убитыхъ нѣмцами псковскихъ иноковъ заимствованы лѣтописцемъ изъ синодиковъ Мирожскаго и Снѣтогорскаго монастырей.

Одинаковый источникъ имѣетъ для себя и первое лѣтописное извѣстіе о монашествѣ, подъ 1272 г.: „и вземъ же игумень Сидоръ мечъ, и весь іерѣйскій чинъ, препоясавше мечемъ, и благословиша и отпустиша“ Довмонта на битву съ нѣмцами (т. IV стр. 182). Біографъ Довмонта доба-

¹⁾ Князевъ А. „Указатель достопам. г. Пскова“, М. 1858 г., стр. 33, 37, 13—16. Сняц. Лебедевъ. „Погостъ Любитово“, стр. 2.

иеть: „Исидоръ, игуменъ Спасо-Мирожскаго монастыря“¹⁾. И здѣсь имя южепа заимствовано, вѣроятно, изъ старинной записи или монастырской, и троицкой.

Вообще фактъ пользованія лѣтописцемъ старинными монастырскими писями представляется весьма вѣроятнымъ. Но эти записи еще большегли пригодиться для специально монастырскихъ историковъ. У нихъ мы грѣшаемъ уже прямыя извѣстія о пользованіи старинными монастырскими писями. Теперь мы и перейдемъ къ обзору этой второй группы источниковъ по исторіи мѣстнаго монашества.

Однимъ изъ болѣе раннихъ и болѣе достовѣрныхъ памятниковъ монастырской исторіи является лѣтопись Псково-Печерскаго монастыря.

Лѣтопись Псково-Печерскаго монастыря сохранилась въ двухъ редакціяхъ: начальной, краткой, составленной въ первой половинѣ XVI в., и позднѣйшей, представляющей собою продолженіе начальной и ея переработку, писанной въ концѣ того же вѣка и дополненной, затѣмъ, нѣкоторыми статьями въ началѣ XVII в.

При изученіи первой редакціи мы пользуемся двумя ея рукописными писями: библ. Тр. Сер. Л., № 679, XVII в., и Волж. библ.—М. Д. А. 659, XVI в. Здѣсь этотъ памятникъ помѣщенъ подъ заглавіемъ: „О перескомъ монастырѣ во Псковѣ“, которое представляетъ собою сокращеніе болѣе полнаго заглавія другихъ списковъ. Судя по указаніямъ Строева и митр. Евгенія, памятникъ этотъ имѣеть, впрочемъ, различныя названія: 1) „Повѣсть о началѣ печерскаго монастыря, иже во градѣ Псковѣ“, 2) „Повѣсть о началѣ печерскаго монастыря, лежащаго близъ Псковскіе земли“ и 3) „Сказаніе, откуда бысть прозваніе печерскому монастырю во Псковѣ“²⁾. Въ сущности, ни одно изъ этихъ названій не даетъ намъ точнаго представленія ни объ объемѣ этого памятника, ни о характерѣ его содержанія, такъ какъ названія: „повѣсть“ и „сказаніе“, очень распространенны въ древне-русской письменности, не заключали въ себѣ своей терминологіи и нерѣдко прилагались къ такимъ памятникамъ, которые своему содержанію менѣе всего могутъ быть названы историческими. Правильнѣе называть письменный источникъ исторіи Псково-печерскаго монастыря лѣтописью, такъ какъ онъ, по справедливому замѣчанію Строева, представляетъ собою „полную хронику“ событій этой обители. Но разумѣется, что и послѣднее названіе можетъ быть усваиваемо разсматриваемому памятнику не въ томъ смыслѣ, въ какомъ оно усваивается древне-русскимъ лѣтописцемъ. Монастырская хроника не могла, конечно, представлять собою полной записи монастырскихъ событій. Для такой систематической записи не хватало матеріала и у русскихъ лѣтописцевъ, нерѣдко оставившихъ пустыя мѣста или ограничивавшихся замѣтками въ родѣ того, что

¹⁾ Повѣсть о нач. Пск. Печер. м-ря. М. 1831 г. стр. 34 об.

²⁾ Строевъ. Библ. слов. и черн. къ нему матеріалы. Спб. 1882 г. стр. 380, 381. М. Евгеній. Словарь ист. о писат. духов. чина 1827 г. изд. 2, т. I стр. 340.

„въ сіе лѣто ничтоже бысть“. Тѣмъ больше такихъ пустыхъ мѣстъ могло быть у монастырскаго лѣтописца, особенно по отношенію къ событіямъ начальной исторіи монастырской жизни. Отсюда, названіе: „лѣтопись“ болѣе относится къ характеру этого памятника, какъ въ полномъ смыслѣ историческаго труда, чѣмъ къ внѣшнему его составу.

Начальная лѣтопись была составлена въ печерскомъ монастырѣ игуменомъ Корниліемъ, въ 1531 г. Эту хронологическую дату находимъ въ концѣ рукописныхъ ея списковъ. „Написана же бысть сія повѣсть въ лѣто 7039, при державѣ государя великаго князя Василя Ивановича всеа руси и при архіепископѣ великаго Новгорода и Пскова владыки Макарія“¹⁾. Замѣтка эта относится къ окончанію работы, время же составленія этого памятника приблизительно можетъ быть опредѣлено упоминаемыми въ предисловіи именами печерскихъ игуменовъ Дородея и Герасима, изъ которыхъ первый управлялъ монастыремъ въ 1523—1526 г.г., второй—до 1529 г. По благословенію этихъ настоятелей, и взялся авторъ за свою работу.

Въ предисловіи разъяснены и причины, вызвавшія составленіе повѣсти, а равно указыны и тѣ задачи, которыя преслѣдовалъ въ этомъ случаѣ ея составитель. Именно: о происхожденіи монастыря и о жизни перваго его инока ходили въ то время самыя разнообразныя и невѣрныя толки. Имъ нужно было положить конецъ, представить болѣе точное и вѣрное описаніе начальныхъ событій печерской жизни, и эту задачу возложили на автора повѣсти игуменъ и братія Печерской обители²⁾. Но кромѣ этой чисто исторической цѣли составитель имѣлъ въ виду и цѣль болѣе общаго, назидательнаго характера: сохранить въ памяти монаховъ „предивная и досточюдная благодѣянія въ земли сей паче жъ въ томъ святѣмъ мѣстѣ печерномъ пречистою богородицею“, о которыхъ также не было точныхъ и опредѣленныхъ свѣдѣній³⁾. Въ концѣ своего предисловія самъ авторъ точнѣе опредѣляетъ содержаніе своей повѣсти, а равно указываетъ и источники, на основаніи которыхъ она составлена. „Испытавшѣ отъ старыхъ чловѣкъ и ту жившихъ близъ монастыря пречистыя, яже суть истинна и не ложна; свидѣтель же сему богъ и богородица: ничтоже вписа отъ своего ума еже не бѣ, но еже бысть и бываесть, и яже слышахомъ, иная же и видѣхомъ, и, извопрошавше правое, положихомъ писаніемъ памяти ради и единорѣчію по насъ братіямъ, како

¹⁾ Рук. № 679. Т. С. Л. л. 218.

²⁾ „По благословенію отецъ, и иже преже мене бывшихъ адѣ игуменъ и священноинокъ Дородея и Герасима, иже быша въ та лѣта, яже строился новыи сей монастырь, и по совѣту и проразсуженіемъ всѣхъ яже о Христѣ братіи нашея повелѣно бысть мнѣ худому и грѣшному написати сія, помыслившимъ о семъ имъ и рекшимъ: яко недѣло есть пречистыя богородица чюдесемъ и явленіе сего мѣста и перваго начальника глаголатися отъ нѣкихъ чловѣкъ, онъ сице, і иже инако“. л. 210.

³⁾ *ib.* л. 209 об.

проверенно бысть сіе святое мѣсто и кимъ содѣлана бысть церкви бого-
дѣячина въ горѣ и по колицѣхъ лѣтѣхъ та же церкви болши содѣлана
и преселеніе въ новый монастырь, яже въ долу (л. 210 об.). Та-
кимъ образомъ, со стороны содержанія начальная повѣсть можетъ быть
раздѣлена на двѣ части: исторію возникновенія Псково-печерскаго мона-
стыря и исторію дальнѣйшаго его устройства до 1529 г., т. е. до начала
гуменства самого Корнилія. Источниками ея послужили частію устные
рассказы монастырскихъ старцевъ и сосѣднихъ мірянъ, частію личные
наблюденія и воспоминанія составителя. Къ числу первыхъ относятся раз-
казы снятогорскаго инока Патермѹфія, — пасынка Ивана Дементьева, во
надѣліи котораго находилось мѣсто, занятое впоследствии монастыремъ.
Изъ семействъ Дементьева сохранялись, несомнѣнно, точныя воспоминанія
и свѣдѣнія о начальной исторіи Печерскаго монастыря. По рассказамъ
Патермѹфія составлены слѣдующіе отдѣлы повѣсти: объ открытіи Богомъ
данныхъ пещеръ, о приходѣ и жизни здѣсь перваго инока Іоны, о по-
строеніи имъ церкви въ пещерахъ, о надѣленіи Дементьевымъ новаго мона-
стыря землею и о смерти Іоны ¹⁾. Первый отдѣлъ: „объ открытіи сего
святаго мѣста“, составленъ на основаніи рассказовъ изборскаго поселеннаго
Селища, человека въ то время стараго („старъ сый“), который выѣхавъ
отца, во время охоты, слышалъ на мѣстѣ, занимаемомъ монасты-
ремъ, „въ часъ церковнаго пѣнія, гласы неизреченно поющихъ“ и благо-
говѣніе, хотя и не умѣлъ объяснить, чьи это были „прекрасныя гласы“. Составитель
отъ себя сдѣлалъ объясненіе къ этому рассказу, сказавъ:
„отъ насъ же мнится, яко быти сіе пѣкое явленіе ангельское и благо-
говѣніе св. Духа освящающее мѣсто то, яко хотящу Богу показати свою ве-
ликую милость въ томъ мѣстѣ пречистою Богородицею“ ²⁾. Къ числу ста-
рыхъ людей, жившихъ близъ монастыря, отъ которыхъ добывались свѣ-
дѣнія, можно также отнести и упоминаемаго въ повѣсти пѣкоего Захарія,
которому самъ преп. Іона передавалъ о неоднократно („многажды“) слышан-
номъ имъ ангельскомъ пѣніи во вновь устроенной церкви. Впрочемъ, въ текстѣ
житіица нѣтъ указаній, чтобы составитель повѣсти лично бесѣдовалъ съ
Захаріемъ; его рассказъ могъ быть записанъ по сообщеніямъ уже другихъ
лицъ. И въ этомъ рассказу авторъ дѣлаетъ поясненіе, совершенно сход-
ное съ помѣщеннымъ выше, въ концѣ рассказа Селища ³⁾. Изъ числа

¹⁾ Послѣ рассказа объ открытіи пещеръ составитель замѣчаетъ: „о семъ
явленіи сказаваше намъ инокъ Тернуѹіе снятогорскаго монастыря, иже
сынъкъ тому Ивану Подгорьскому бысть; и иная же и прочая отъ того жъ
высшахомъ“. л. 211 об.

²⁾ ib. л. 211 и 210 об.

³⁾ Яко жъ и самъ той преже бывшій Іона священникъ сказываше пѣ-
кому человеку Захарію Кляину о семъ, яко многажды, рече, слышавъ пѣніи
идущаго въ церкви Богородичины. Сіе же все предвозвѣщаемо бываше отъ
глаголь Божіихъ, яко хощетъ Богъ и пр. Богородица и той святой церкви без-
рестани славима быти, яже нынѣ и збысться отъ насъ бывающее славословіе къ
богу во вся дни приношеніемъ и пѣніемъ духовными. (л. 215).

такихъ же лицъ, какъ Захарія, т. е. лицъ, отъ которыхъ шли рассказы, упоминается еще нѣкто Иванъ Долгій, который, проѣзжая ночью вблизи монастыря, увидѣлъ „свѣтъ стоящъ яко облакъ надъ монастыремъ“ и подумавъ, что въ монастырѣ пожаръ, поспѣшилъ туда на помощь. Видѣніе это относится уже ко времени устройства новаго, виѣпещернаго монастыря, и, повидимому, рассказъ о немъ слышалъ самъ составитель, какъ можно заключить изъ слѣдующихъ его словъ: „сія жъ намъ онъ исповѣда, мы же прославихомъ Бога и пречистую Богородицу“¹⁾. Но больше всего было безымянныхъ рассказчиковъ, изъ которыхъ одни слышали пѣніе и видѣли неизвѣстно гдѣмъ зажженные въ монастырской церкви свѣчи, другіе, подобно Селишѣ, ощущали особое благоуханіе. Изъ числа этихъ безымянныхъ рассказчиковъ нужно выдѣлить упоминаемыхъ пятнадцать человекъ „сызборьскаго града“, посланныхъ „для поимки языка“ во время пераго нападенія нѣмцевъ на обитель. На основаніи ихъ рассказовъ описаны подробности безчиній, допущенныхъ непріятелями въ монастырской церкви, и чудеснаго наказанія, обратившаго безчинниковъ въ бѣгство. По замѣчанію составителя повѣсти, въ это время въ монастырѣ не было никого изъ монаховъ²⁾. Нужно думать, что всѣ такіе рассказы окрестныхъ жителей были хорошо извѣстны въ монастырѣ, и составителю повѣсти не было, слѣдовательно, нужды самому разспрашивать живыхъ свидѣтелей описываемыхъ имъ событій.

Меньше свѣдѣній, по крайней мѣрѣ изъ начальной исторіи монастыря, можно было найти среди самихъ иноковъ, такъ какъ, по свидѣтельству повѣсти, монастырское братство въ начальную пору было очень маленькое, состояло изъ двухъ-трехъ человекъ, а иной разъ монастырь дѣлался и совсѣмъ необитаемымъ, какъ, напр., при первомъ разореніи обители. Но все-таки и здѣсь составитель кое-что узнавалъ въ дополненіе къ рассказамъ мірянъ. Такъ, онъ самъ говоритъ, что чудесный свѣтъ надъ монастыремъ приходилось видѣть нѣкоторымъ и изъ монаховъ. Такихъ образомъ, рассказы мірянъ находили для себя подтвержденіе и со стороны монастырской братіи, заслуживавшей, конечно, большаго довѣрія³⁾. Затѣмъ, многое могъ узнать составитель повѣсти отъ игуменовъ Дорофея и Герасима, „иже быша въ та дѣла, яже строился новый сей монастырь“⁴⁾. На основаніи исключительно монастырскихъ преданій сдѣланы замѣтки: объ устройствѣ „ветхаго“ монастыря священноинокомъ Мисаиломъ, о его преем-

¹⁾ л. 215 и об. О времени видѣнія сказано: „егда строился новый сей монастырь“. л. 215.

²⁾ „Нѣкогда же нашедшимъ нѣмцомъ ратію на сіе мѣсто, игумену и братіи монастыря пречистыя божіи редицы отбѣгшимъ“. л. 214. И къ этимъ рассказамъ авторомъ сдѣлано поясненіе: „вся же сіе бысть помощію пречистыя Богородицы“, л. 214 об.

³⁾ Нѣцки жъ отъ нашихъ братій многажды видяху свѣтъ въ ноци, стоящъ надъ монастыремъ пречистыя, яже въ долу: и не отъ нашихъ же точію видѣвши, но и отъ мірскихъ“. л. 215.

⁴⁾ л. 210.

никахъ, непоименованныхъ авторомъ, о малочисленности первоначальнаго братства и вообще о неблагоприятныхъ внѣшнихъ условіяхъ развитія монастырской жизни: о скудости, убожествѣ и объ опасностяхъ пограничнаго положенія монастыря, требовавшихъ отъ первыхъ насельниковъ св. мѣста великаго терпѣнія. Въ пору составленія повѣсти въ монастырѣ эти преданія не были еще записаны. Но возможно предположить, что преп. Корнилій пользовался „церковнымъ поминаньемъ“, т. е. монастырскимъ синодикомъ, въ которомъ были записаны имена первыхъ иноковъ. По свидѣтельству продолжателя повѣсти, этотъ синодикъ былъ заведенъ раньше Борнилія, однимъ изъ первыхъ игуменовъ, и былъ извѣстенъ преподобному.

Всѣ эти отмѣченные устные рассказы имѣютъ свою безусловную цѣнность, во-первыхъ, потому, что они принадлежать или современникамъ и очевидцамъ описанныхъ событій, какими, напр., были Селина и Иванъ Долгий, или лицамъ, передававшимъ со словъ очевидцевъ, какъ, напр., инокъ Патермудій. Во-вторыхъ, будучи собраны въ монастырѣ, различныя преданія и рассказы еще до составленія повѣсти были уже и провѣрены, часть ихъ была признана не заслуживающею довѣрія, такъ какъ, по словамъ памятника, въ нихъ „нелѣпо“ (л. 210), т. е. несоответственно съ важностію событій, передавалась начальная исторія обители и чудесъ Богоматери. Но цѣнность описаній, составленныхъ на основаніи устныхъ рассказовъ, увеличивается еще тѣмъ, что и самъ составитель повѣсти относился критически къ своимъ источникамъ, пользовался лишь тѣмъ, что заслуживало полнаго довѣрія. Такъ, у него мы не находимъ не только описанія жизни, но даже и упоминанія о первомъ изъ пещерскихъ старцевъ—преп. Маркѣ, такъ какъ рассказы о немъ, по замѣчанію продолжателя начальной лѣтописи, показались преп. Корнилію невѣроятными. Пропускъ такого факта, дававшего возможность менѣе разборчивому въ историческихъ показаніяхъ писателю отнести къ болѣе раннему времени начальную страницу исторіи Псково-печерской обители, уже самъ по себѣ свидѣтельствуетъ, съ какимъ вниманіемъ относился составитель повѣсти къ исполненію возложеннаго на него дѣла и какъ осторожно онъ пользовался своими источниками. Также внимательно относился Корнилій и къ внѣшней сторонѣ своей работы. Составленные по рассказамъ описанія не страдаютъ излишними подробностями въ ихъ изложеніи и въ личныхъ авторскихъ объясненіяхъ. Внѣшняя форма соответствуетъ содержанію рассказовъ, и съ этой стороны составитель повѣсти является однимъ изъ рѣдкихъ монастырскихъ писателей, чуждыхъ стремленія украшать свой рассказъ и увеличивать его объемъ различными риторическими амплификаціями.

Кромѣ устныхъ рассказовъ, источникомъ начальной лѣтописи послужили еще личные наблюденія и воспоминанія составителя; какъ самъ онъ говоритъ: „иная же и видѣхомъ“ (л. 210 об.). Воспоминанія эти относятся, впрочемъ, уже къ позднѣйшему времени. Преп. Корнилій скончался въ 1570-мъ году, на 69 году своей жизни, по свидѣтельству монастырской подробной лѣтописи, пробывъ игуменомъ 41 годъ. Если эта хронологія вполнѣ точна, то выходитъ, что онъ возведенъ былъ на игуменство

такихъ же лицъ, какъ Захарія, т. е. лицъ, отъ которыхъ шли рассказы, упоминается еще нѣкто Иванъ Долгій, который, проѣзжая ночью вблизи монастыря, увидѣлъ „свѣтъ стоящъ яко облакъ надъ монастыремъ“ и подумавъ, что въ монастырѣ пожаръ, поспѣшилъ туда на помощь. Видѣніе это относится уже ко времени устройства новаго, внѣпещернаго монастыря, и, повидимому, рассказъ о немъ слышалъ самъ составитель, какъ можно заключить изъ слѣдующихъ его словъ: „сія жъ намъ онъ исповѣда, ми же прославихомъ Бога и пречистую Богородицу“¹⁾. Но больше всего было безымянныхъ рассказчиковъ, изъ которыхъ одни слышали гнѣніе и видѣли неизвѣстно кѣмъ зажженные въ монастырской церкви свѣчи, другіе, подобно Селипѣ, ощущали особое благоуханіе. Изъ числа этихъ безымянныхъ рассказчиковъ нужно выдѣлить упоминаемыхъ пятнадцать человекъ „сызборьскаго града“, посланныхъ „для поимки языка“ во время перваго нападенія нѣмцевъ на обитель. На основаніи ихъ рассказовъ описаны подробности безчиній, допущенныхъ непріятелями въ монастырской церкви, и чудеснаго наказанія, обратившаго безчинниковъ въ бѣгство. По замѣчанію составителя повѣсти, въ это время въ монастырѣ не было никого изъ монаховъ²⁾. Нужно думать, что всѣ такіе рассказы окрестныхъ жителей были хорошо извѣстны въ монастырѣ, и составителю повѣсти не было, слѣдовательно, нужды самому разспрашивать живыхъ свидѣтелей описываемыхъ имъ событій.

Меньше свѣдѣній, по крайней мѣрѣ изъ начальной исторіи монастыря, можно было найти среди самихъ иноковъ, такъ какъ, по свидѣтельству повѣсти, монастырское братство въ начальную пору было очень маленькое, состояло изъ двухъ-трехъ человекъ, а иной разъ монастырь дѣлался и совсѣмъ необитаемымъ, какъ, напр., при первомъ разореніи обители. Но все-таки и здѣсь составитель кое-что узнавалъ въ дополненіе къ рассказамъ мірянъ. Такъ, онъ самъ говоритъ, что чудесный свѣтъ надъ монастыремъ приходилось видѣть нѣкоторымъ и изъ монаховъ. Такиимъ образомъ, рассказы мірянъ находили для себя подтвержденіе и со стороны монастырской братіи, заслуживавшей, конечно, большаго довѣрія³⁾. Затѣмъ, многое могъ узнать составитель повѣсти отъ игуменовъ Дорофея и Герасима, „яже быша въ та лѣта, яже строился новый сей монастырь“⁴⁾. На основаніи исключительно монастырскихъ преданій сдѣланы замѣтки: объ устройствѣ „ветхаго“ монастыря священноинокомъ Мисаиломъ, о его преем-

¹⁾ л. 215 и об. О времени видѣнія сказано: „егда строился новый сей монастырь“. л. 215.

²⁾ „Нѣкогда же нашедшимъ нѣмцомъ ратію на сіе мѣсто, игумену и братіи монастыря пречистыя божіеи родицы отбѣгшимъ“, л. 214. И къ этимъ рассказамъ авторомъ сдѣлано поясненіе: „вся же сіе бысть помощію пречистыя Богородицы“, л. 214 об.

³⁾ Нѣдѣи жъ отъ нашихъ братіи многажды видяху свѣтъ въ нощи, стоящъ надъ монастыремъ пречистыя, яже въ долу: и не отъ нашихъ же точію видѣвши, но и отъ мірскихъ“. л. 215.

⁴⁾ л. 210.

никахъ, непоименованныхъ авторомъ, о малочисленности первоначальнаго братства и вообще о неблагоприятныхъ внѣшнихъ условіяхъ развитія монастырской жизни: о скудости, убожествѣ и объ опасностяхъ пограничнаго положенія монастыря, требовавшихъ отъ первыхъ насельниковъ св. мѣста неликаго терпѣнія. Въ пору составленія повѣсти въ монастырѣ эти преданія не были еще записаны. Но возможно предположить, что преп. Корнилій пользовался „церковнымъ поминальцемъ“, т. е. монастырскимъ синодикомъ, въ которомъ были записаны имена первыхъ иноковъ. По свидѣтельству продолжателя повѣсти, этотъ синодикъ былъ заведенъ раньше Корнилія, однимъ изъ первыхъ игуменовъ, и былъ извѣстенъ преподобному.

Все эти отмѣченные устные рассказы имѣютъ свою безусловную цѣнность, во-первыхъ, потому, что они принадлежатъ или современникамъ и очевидцамъ описанныхъ событій, какими, напр., были Селина и Иванъ Долгій, или лицамъ, передававшимъ со словъ очевидцевъ, какъ, напр., инокъ Патермудій. Во-вторыхъ, будучи собраны въ монастырѣ, различными преданія и рассказы еще до составленія повѣсти были уже и провѣрены, часть ихъ была признана не заслуживающею довѣрія, такъ какъ, по словамъ памятника, въ нихъ „нелѣпо“ (л. 210), т. е. несоотвѣтственно съ важностію событій, передавалась начальная исторія обители и чудеса Богоматери. Но цѣнность описаній, составленныхъ на основаніи устныхъ рассказовъ, увеличивается еще тѣмъ, что и самъ составитель повѣсти относился критически къ своимъ источникамъ, пользовался лишь тѣмъ, что заслуживало полнаго довѣрія. Такъ, у него мы не находимъ не только описанія жизни, но даже и упоминанія о первомъ изъ пещерскихъ старцевъ — преп. Маркѣ, такъ какъ рассказы о немъ, по замѣчанію продолжателя начальной лѣтописи, оказались преп. Корнилію невѣроятными. Пропускъ такого факта, дающаго возможность менѣе разборчивому въ историческихъ показаніяхъ писателю отнести къ болѣе раннему времени начальную страницу исторіи Псково-пещерской обители, уже самъ по себѣ свидѣтельствуетъ, съ какимъ вниманіемъ относился составитель повѣсти къ исполненію возложеннаго на него дѣла и какъ осторожно онъ пользовался своими источниками. Также внимательно относился Корнилій и къ внѣшней сторонѣ своей работы. Составленные по рассказамъ описанія не страдаютъ излишними подробностями въ ихъ изложеніи и въ личныхъ авторскихъ объясненіяхъ. Внѣшняя форма соотвѣтствуетъ содержанію рассказовъ, и съ этой стороны составитель повѣсти является однимъ изъ рѣдкихъ монастырскихъ писателей, чуждыхъ стремленія украшать свой рассказъ и увеличивать его объемъ различными риторическими амплификаціями.

Кромѣ устныхъ рассказовъ, источникомъ начальной лѣтописи послужили еще личные наблюденія и воспоминанія составителя; какъ самъ онъ говоритъ: „зная же и видѣхомъ“ (л. 210 об.). Воспоминанія эти относятся, впрочемъ, уже къ позднѣйшему времени. Преп. Корнилій скончался въ 1570-мъ году, на 69 году своей жизни, по свидѣтельству монастырской подробной лѣтописи, пробывъ игуменомъ 41 годъ. Если эта хронологія вполне точна, то выходитъ, что онъ возведенъ былъ на игуменство

очень молодымъ человекомъ, 27—28 лѣтъ. Несомнѣнно, что ибѣеоторое, хоть и непродолжительное, время онъ прожилъ въ монастырѣ въ числѣ рядовой братіи. Такимъ образомъ, время его прихода въ Печерскій монастырь можно отнести ко времени игуменства Дорооея или Герасима. Судя по выраженію Корнилія объ этихъ игуменахъ, что они „быша въ та глѣта нже строился сей монастырь“, можно думать, что самъ преподобный ибѣе былъ еще въ обители до 1523 г., т. е. до освященія вновь построенной Успенской церкви. Но и послѣ этого составителю повѣсти пришлось еще лично наблюдать скудость и убожество печерской обители, какъ видно изъ собственныхъ его словъ. Именно: сказавъ, что при предшественникахъ Дорооея часто не доставало въ монастырѣ хлѣба для братіи и что, получая отъ благотворителей жито и овесъ, монахи, ссыпавъ зерна вмѣстѣ, мололи своими руками и изъ этой смѣси приготавливали для себя хлѣбъ.— онъ, затѣмъ, дополняетъ: „такихъ же хлѣбовъ и азъ засташъ въ томъ монастырѣ“ (л. 214). Это убожество монастырское продолжалось и все время игуменства Дорооея и Герасима, какъ видно изъ дальнѣйшихъ словъ повѣсти: „бѣ убо при нихъ игуменствѣ во всемъ было скудость и терпѣніа великаго потреба въ то время бываесть“ (л. 217).

Главное дѣло, совершенное при игуменѣ Дорооеѣ: поставленіе Успенскаго храма, авторомъ описано подробно. Онъ отмѣчаетъ „велико тпачіе“, проявленное Дорооеемъ, и тѣ „много“ труды, которые пришлось перенести малочисленному тогда, состоявшему всего изъ 6-ти человекъ, печерскому братству. На своихъ плечахъ игумень и братія переносили съ ветхаго монастыря на новое мѣсто келіи и трапезу. Изъ числа этихъ братіи, какъ особенно ревностный помощникъ настоятелю, упоминается старецъ Филаретъ (л. 216). Здѣсь же авторъ повѣсти отмѣчаетъ и помощь обители со стороны христолюбцевъ, на пожертвованія которыхъ навивались „древодѣли“. Первое мѣсто между этими христолюбцами занималъ дьякъ великаго князя Мисюръ Мунехинъ, о которомъ авторъ говоритъ, какъ о главномъ помощникѣ и благотворителѣ строившейся обители¹⁾.

Но составитель повѣсти не оканчиваетъ своихъ разсказовъ объ устройствѣ новаго монастыря, въ частности, ничего не говоритъ онъ о дѣятельности своего предшественника, игумена Герасима, которому пришлось продолжать неоконченное дѣло Дорооея. Онъ лишь глухо замѣчаетъ о нестроенияхъ въ монастырской жизни, мѣшавшихъ дѣлу окончательнаго внутренняго устройства монастыря. По проискамъ какого-то „враждолюбца“, вынужденъ былъ оставить игуменство Дорооей. Черезъ три года была прервана и дѣятельность Герасима, тоже „отъ нѣкихъ зломысленниковъ“. Откуда шли эти вражда и зло—ничего не говоритъ авторъ повѣсти. Вѣроятно, какъ современнику описываемыхъ событій, ему не совсѣмъ было удобно

¹⁾ После жѣ Богъ такихъ строителей, отъ кого можно строитиси: пѣтизатъ князя діаку Мисюрю Мунехину мѣсто и церковь пр. Богородицы пидѣшу и ибѣру велику стяжа къ пр. Богородицы и начатъ спомогати къ строенію монастырскому. (л. 216).

останавливаться на подробностях ихъ объясненій. Авторъ повѣсти ограничился лишь общою характеристикою этихъ игуменовъ-строителей, потрудившихся „Бога ради, а не мзды ради коея“ (л. 216 об.). Ничего не говоритъ Корнилій и о личныхъ своихъ трудахъ по устройству обители, ограничиваясь общимъ замѣчаніемъ, что въ пору составленія имъ повѣсти устройство обители уже закончилось, время скудости и убожества прошло, и въ монастырѣ „Божіею милостію и пр. Богородицы и великаго князя жалованьемъ“ водворилось довольство и даже изобиліе во всемъ. Въ заключеніе повѣсти авторъ дѣлаетъ общее замѣчаніе о чудесахъ, совершавшихся въ Печерскомъ монастырѣ, прославившихъ обитель не только среди окрестныхъ ея жителей—псковичей, но и среди иновѣрныхъ „латинянь и ѿмѣцкіа земли“. Авторъ не считаетъ нужнымъ подробно говорить объ этихъ чудесахъ, такъ какъ они общеизвѣстны и настолько многочисленны, что ихъ „не мощно исчитати“. По его словамъ, онъ дѣлаетъ лишь начало ихъ записи: „сіе убо начало токмо вписахъ“ (л. 217 и об.). Выше, на л. 213 об., онъ отмѣчаетъ и первое чудо, происшедшее при освященіи первой церкви въ 1473 году. Этими замѣтками о чудесахъ авторъ выполняетъ, такимъ образомъ, первую цѣль своей работы: сохранить въ памяти потомковъ „дивная Божія чудеса“.

Нѣтъ нужды подробно говорить объ историческомъ значеніи разсмотрѣннаго нами памятника. Для изученія начальной исторіи Псково-печерской обители это—незамѣнимый источникъ, подобнаго которому не имѣетъ почти ни одна изъ древне-русскихъ обителей. Необходимо въ дополненіе къ характеристикѣ начальной печерской лѣтописи добавить лишь одну черту, по которой она является памятникомъ въ строгомъ смыслѣ историческомъ,—это точность хронологическихъ опредѣленій. Авторъ точно, съ обозначеніемъ года, именъ новгородскаго архіепископа и псковскаго наѣстника—князя опредѣляетъ время освященія церкви, построенной преп. Іоною. Еще точнѣе обозначено у него время начала работъ и время освященія второй церкви при игуменѣ Дорошеѣ. Въ первомъ случаѣ, въ качествѣ хронологическихъ датъ, у него указаны: промежутокъ времени отъ освященія первой церкви—49 лѣтъ, и 12 лѣтъ, прошедшихъ съ того времени: „отъ внегода же бывшу благовѣрному вел. князю Василію Ивановичю всеа русіи изъ своей отчинѣ во Псковѣ и посадниковъ болшихъ людей вывелъ“ (л. 215 об.). Во второмъ случаѣ указаны годъ и число: 7031, августа 15 (л. 216). Точно указано и время управленія монастыремъ игуменовъ Дородея и Герасима. Имѣя въ большинствѣ случаевъ въ монастырской письменности дѣло съ такими неопредѣленными обозначеніями событій начальной исторіи древне-русскихъ монастырей, какъ напр.: „многоу времени мивушу“, „мало времени мивушу“,—ислѣдователь начальной лѣтописи еще болѣе дорожить точностію хронологическихъ датъ въ этомъ памятникѣ.

Понявъ своего значенія для исторіи Псково-печерскаго монастыря, начальная лѣтопись имѣетъ и болѣе широкую историческую цѣнность. По отзыву проф. В. О. Ключевского, печерская лѣтопись представляетъ

собою одинъ изъ любопытнѣйшихъ источниковъ по исторіи русской колонизаціи и особенно цѣнна она для опредѣленія связи монастырской колонизаціи съ земскою ¹⁾).

Литературный трудъ преп. Корнилія нашель для себя продолжателей въ Печерскомъ монастырѣ. Памятникомъ этой послѣдующей монастырской литературной работы является пространная лѣтопись, сохранившаяся въ рукописныхъ спискахъ первой половины и конца XVII в. Она имѣетъ слѣдующее заглавіе: „повѣсть списана о печерскомъ монастырѣ, иже во псковской земли и о Марцѣ печерскомъ, первомъ старцѣ, и о игуменѣхъ, въ ней же явлено вкратцѣ и о чудесѣхъ отъ иконы преч. Богородицы честнаго и славнаго ея Успенія, и о избавленіи града Пскова и обителя отъ плѣненія въ нашествіе безбожнаго короля литовскаго Стефана Обатура“ ²⁾. Заглавіе это не совсѣмъ точно передаетъ содержаніе большинства рукописныхъ списковъ, имѣющихъ дополненія въ послѣдней статьѣ. Въ рукописныхъ спискахъ А. М. И. Д. № 399 и библіотеки Псково-печерскаго монастыря находимъ, кромѣ упомянутыхъ въ заглавіи, слѣдующія еще статьи: „о переложеніи мощей старцевъ печерскихъ“, „о крестохожденіи въ Псковѣ“ и подробное, а не вкратцѣ, описаніе чудесъ ³⁾.

Трудно рѣшить вопросы о томъ, кѣмъ именно составлена подробная монастырская лѣтопись, въ какое время и какой она имѣла первоначальный свой составъ. Нѣкоторые руководящія указанія даетъ намъ, впрочемъ, рукописный списокъ библіотеки А. М. И. Д. № 470. Здѣсь мы имѣемъ болѣе ранній составъ лѣтописи, безъ дополнительныхъ статей, соответствующій приведенному выше заглавію. Въ концѣ, на л. 372 и об., разъяснены и обстоятельства составленія первыхъ трехъ статей. „Собраны жъ сія три повѣсти, отъ многихъ скудная, по благословенію господина Тихона, архіепископа Казанскаго, понуженіемъ печерскаго монастыря епископа аввы Исаія, съ нимъ свидѣтельствомъ тоя обителя игумена Никона труды жъ и списаніемъ ихъ лѣностнаго послушника, именемъ буквъ численныхъ слогу: третьему сотое съ осьмымъ, паки жъ и съ третіемъ семь десятое, сотое жъ паки съ десятымъ и тысящное“ (Григорія).

Въ позднѣйшей статьѣ: „о крестохожденіи“ упоминается „діакъ григорій иконникъ“, который, можетъ быть, и былъ одно лицо съ этимъ послушникомъ. Участіе архіепископа Тихона, по благословенію котораго произведена эта работа, легко выясняется. До поставленія въ архіепископа Казанскаго онъ былъ игуменомъ Печерскаго монастыря и именно во время осады монастыря и Пскова войсками Стефана Баторія ⁴⁾. Но

¹⁾ Д. Р. Ж. Св. стр. 250.

²⁾ Заглавіе приводимъ по спискамъ библ. А. М. И. Д. № 470, гл. 18, л. 322 об., № 399 л. I и 6-ки Печ. мон. л. I.

³⁾ По монастырской рукописи л. 50—62, л. 62—85, 85—118. По архив. рук. № 399, л. 48—53, л. 65—82.

⁴⁾ О Тихонѣ у еп. Амвросія „Ист. Рос. Іер.“ ч. I, М. 1807 стр. 99 и у Строева „Списки іер. и наст.“ стр. 287 и 385.

остаётся не совсемъ понятнымъ, принадлежитъ ли составленіе повѣсти самому Григорію и всё ли три статьи составлены однимъ и тѣмъ же лицомъ. По этимъ вопросамъ въ текстѣ памятника нѣтъ указаній. Содержаніе статей даётъ лишь право предположить одновременность ихъ происхожденія. Главная статья: объ избавленіи Пскова и обители отъ осады Стефана Баторія,—составлена вскорѣ послѣ этого событія и притомъ очевидно и участникомъ въ защитѣ обители, какъ самъ онъ говоритъ въ концѣ своего разсказа. Не раньше этого времени составлены и двѣ предыдущія статьи: о началѣ монастыря и о первомъ печерскомъ старцѣ Маркѣ, такъ какъ онѣ основаны, главнымъ образомъ, на разсказахъ преемника Тихона—игумена Никона. Но работа по составленію лѣтописи началась еще до возведенія Тихона на архіепископскую кафедру, какъ видно изъ слѣдующей замѣтки автора къ разсказу о видѣніи Дорооев: „якоже повѣдала памѣ той преждереченный игумень Тихонъ“¹⁾, значить, не позднѣе 1583 г.. Сколько времени былъ игуменомъ Никонъ—не извѣстно, но въ 1587 году, какъ видно изъ предисловія къ описанію чудесъ, игуменомъ былъ уже Мелетій. Между 1583 и 1587 г. г. и составлена, значить, эта первая часть подробной лѣтописи. Ей вполне соотвѣтствуетъ и замѣтка составителя, что о чудесахъ отъ иконы Богоматери здѣсь „явлено вератѣ“. И на самомъ дѣлѣ, кромѣ общей замѣтки на л. 371 об. о чудесахъ отъ иконы Умиленія, написанной Арсеніемъ Хитрошемъ, нѣтъ никакихъ новыхъ указаній по сравненію съ лѣтописью Корпилія.

Позднѣйшія статьи: о переложеніи мощей печерскихъ угодниковъ, описаніе чудесъ и чинъ крестохожденія, составлены при Мелетіи и Іоаннѣ, между 1587 г. и 1605—1621²⁾. Въ рукописномъ спискѣ Каз. Д. А. № 609, отъ 1632 г., помѣщено еще описаніе монастыря „въ настоящей сей къ 111-й (1603-й) годъ“³⁾. Въ рукописи бібліотеки Печерскаго монастыря, списанной въ 1692 г. іеродіакономъ Птиримомъ, въ приложеніи къ лѣтописи, помѣщенъ позднѣе составленный списокъ игуменовъ и архимандритовъ Печерскаго монастыря⁴⁾.

Самое видное мѣсто въ подробной лѣтописи занимаетъ собою описаніе осады Пскова и въ частности монастыря, раздѣленное на двѣ отдѣльных статьи. Оно представляетъ собою законченный трудъ, сопро-

¹⁾ Монаст. лѣт. л. 26 об.—27. А. М. И. Д. № 399, л. 21 об.

²⁾ Этимъ годомъ помѣчены: 46-е чудо въ Арх. рук. № 399 л. 81, и 54 въ спискѣ С. Б. № 564 (Строевъ стр. 378).

³⁾ Ключевскій Д. Р. Ж. Св. стр. 315. Намѣ этой статьёю, съ сожалѣніемъ, не удалось воспользоваться.

⁴⁾ Монаст. лѣт. л. 118 об. По указаніямъ Строева описаніе осады есть въ спискѣ Каз. Биб. № 609 и Новг.—Соф. соб., начала 18 в. Въ послѣдней съ слѣдующимъ заглавіемъ: „о нашествіи поганыхъ литвы и нѣмцевъ на обитель пресв. Б-цы на печерскій монастырь, и како взяша его, и о чудесахъ Б-цы, како избави обитель свою отъ поганыхъ“. (Строевъ Библ. сл. стр. 379—380). Въ нѣкоторыхъ спискахъ встрѣчается еще описаніе второй осады монастыря литовцами въ 1611 году.

вождаемый слѣдующею припискою автора: „обаче же, отци честніи и братія, долженъ сый пречистыя Богородицы тмою таланствъ, пребывая въ грубости лѣнливства и страхомъ Божиимъ одержимъ, бояхся забвенію предати за сіе, яко я азъ окаанный милостію и храненіемъ ея четверицею плѣненія и смерти отъ сопостатъ избавленъ, кромѣ внѣшнихъ нападеній. Сія же исповѣдахъ, преклоняя колѣни, молю ваше преподобіе: обаче аще кто инъ и выше насъ вѣсть исповѣдати отъ чюдесъ пречистыя Богородицы, и той да потщится и сія исправить и на среду превести и похваленія пѣсни принести, еже исперва богоблаженніи отци во святѣй соборнѣй и апостольстѣй церкви написана быша въ славу и честь единосущнѣй и животворящей и нераздѣлимѣй троицы О. и С. и св. Д. нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. аминь“¹⁾.

Но писатель былъ очевидцемъ лишь осады монастыря, описаніе же осады Пскова имъ составлено по разсказамъ другихъ лицъ, бывшихъ въ то время въ Псковѣ: игумена Тихона, келаря Арсенія и демественника Ѳерапонта, — какъ видно изъ замѣтки о видѣніи кузнеца Дорооея²⁾. Изъ послѣднихъ словъ указанной замѣтки видимъ также, что при описаніи видѣнія Дорооея авторъ пользовался и письменнымъ изложеніемъ этого событія, сдѣланнымъ пѣвцомъ Митрофаномъ.

Нападеніе Баторія на Псковъ авторъ повѣсти разсматриваетъ, какъ наказаніе Божіе „за умноженіе грѣхъ нашихъ и крामолы другъ на друга“, еще раньше вызвавія „позорны смерти, преселеніе людемъ повелѣніемъ царя и имѣнью отъятіе“. Мысль эта ясно высказана и въ описаніи явленія Богоматери Дорооею. Только по неотступнымъ слезнымъ просьбамъ преп. Корнилія, Антонія Печерскаго и св. Николая Юродиваго, повтореннымъ и другими явившимися святыми, Богоматерь преклонила на милость свой праведный гнѣвъ къ грѣшнымъ жителямъ града Пскова. Силою этой „возбранныя и непобѣдимыя Воеводы, Пресвятыя Владычицы Богородицы“ и былъ, собственно, побѣжденъ и посрамленъ страшный врагъ Пскова.

Судя по замѣчаніямъ автора, нападеніе на Псковъ Баторіемъ не было неожиданнымъ. О немъ еще за 14 лѣтъ, въ 7076 г., предсказалъ „въ книзе—лѣтописаніи своемъ“ преп. Корнилій. И позднѣе или, какъ говорить составитель повѣсти: „въ настоящее время, предъ приходомъ короля“, многіе видѣли чудесное предзнаменованіе этого событія: лучи свѣта небснаго надъ Домантовою стѣпою³⁾.

Съ особенною обстоятельностью описана авторомъ осада Печерскаго монастыря. Послѣдовательно описывая событія осады, авторъ точно ука-

¹⁾ Мон. рук. л. 59 об.—60. Архив. № 399 л. 45 об.—46 об.

²⁾ „Яко же повѣдаша намъ той преждедеченный игумень Тихонъ, и келарь Арсеній и демественникъ Ѳерапонтъ и писаніемъ нѣкто пѣвецъ Митрофанъ“. А. М. И. Д. № 399 л. 21 об. Отдѣльно описаніе явленія Богоматери Дорооею помѣщено въ рукописи № 143²¹² А. М. И. Д., л. 205—209.

³⁾ л. 20 об.—21. № 399.

часть время отдѣльныхъ событій, отмѣчая иногда не только число и мѣсто, но и часть, когда какое изъ нихъ совершилось. Кромѣ личныхъ поминаній, онъ пользуется здѣсь разсказами другихъ лицъ, какъ защитниковъ обители, такъ и тѣхъ изъ ея враговъ, которые были взяты въ плѣнъ въ началѣ и концѣ осады. Наконецъ, полностью приводитъ онъ помоту гетмана Яна Замойскаго, писанную на имя игумена Тихона, бывшаго тогда въ Псковѣ,—и отвѣтъ на нее инокъ Патермуфій. Но гораздо интереснѣе этихъ подробностей въ изложеніи взглядъ автора на описаннымъ событія и оцѣнка ихъ историческаго значенія. Геройская защита монастыря далеко разнесла славу о пещерской обители, сдѣлала ее извѣстною даже въ Римѣ и Царьградѣ. Объ этомъ разсказывалъ составителю повѣсти одинъ изъ плѣнниковъ—Косма Ляпуновъ, возвратившійся на родину изъ Царьграда. По словамъ автора, сами враги удивлялись героизму иноковъ, „укоризну себѣ износяща“ за то, что не могли взять такого дѣньскаго городка, не имѣвшаго „воевъ храбрыхъ, кромѣ чернцевъ и острыхъ людей“. Удивляясь храбрости иноковъ, они даже склонны были объяснять свои неудачи ихъ колдовствомъ. Составитель повѣсти иначе взглянулъ и объяснилъ описанныя имъ событія. Причину успѣха онъ видитъ въ милости и помощи Пречистой Богородицы, вѣра въ небесный покровъ Которой надъ обителію укрѣплялась различными видѣніями и чудесами. Описанію послѣднихъ онъ отводитъ значительное мѣсто въ своей повѣсти и обычно дѣлаетъ дополненія и объясненія отъ себя. Таковы разсказы о явленіи Богоматери юношѣ Іуліану (л. 33), о видѣніяхъ монастырскимъ старцемъ Стефаномъ Аникіевымъ преп. Варлаама Хутынскаго и о боловоѣ Сергіемъ, по прозванію витая брада, „множества етеръ въ своихъ ризахъ надъ церковію Пречистыя Богородицы“ (л. 34). По поводу послѣдняго видѣнія авторъ дѣлаетъ отъ себя такую замѣтку: „сихъ юношъ мною быти св. 40 мученикъ, иже въ Севастіи“, въ честь которыхъ и при игуменѣ Дорошеѣ былъ сооруженъ въ монастырѣ храмъ. Интересно, дайте, что эти чудесныя видѣнія подтверждались, какъ передаетъ повѣсть, и самими врагами: уграми и нѣмцами. По ихъ разсказамъ, во время осады они тоже видѣли „множество вой въ бѣлыхъ ризахъ, воющихъ насъ“. Они даже дополняли монастырскіе разсказы, передавая видѣнія „мужа стара“, днемъ и ночью ѣздившаго на конѣ и появлявшагося на стѣнѣ въ пробитыхъ мѣстахъ. По объясненію автора, это былъ Николай Чудотворецъ, въ честь котораго былъ сооруженъ храмъ въ монастырскихъ вратахъ¹⁾. Словомъ, на ряду съ земными защитниками еще большее участіе въ борьбѣ съ врагами обители принимали ея небесные покровители, которымъ преимущественно и была обязана своимъ сохраненіемъ пещерская обитель. Послѣдняя мысль ясно выражена авторомъ въ передачѣ того впечатлѣнія, которое произвели разсказы о монастырской защитѣ въ отдаленныхъ отъ обители мѣстахъ. По словамъ уно-

¹⁾ Сего мужа стара мною быти святаго Николая Чудотворца. По печ. изд. 1831 г. л. 10 об.

мянутаго выше цареградскаго плѣнника—Космы Ляпунова, даже турки, слушая доходившіе до нихъ рассказы о неудачахъ польскаго короля, говорили, что „аще бы и вся вселенная царіе пришли на восхищеніе града онаго и монастыря, не бы могли взяти домъ Божій и Избавителя и Защитителя ихъ“¹⁾.

Такимъ образомъ, повѣсть объ осадѣ Пскова и монастыря, представляя по своему содержанію подробный и довольно точный рассказъ очевидца описываемыхъ событій, по характеру своего изложенія является вмѣстѣ съ этимъ и назидательнымъ литературнымъ памятникомъ, несомнѣнно, вызывавшимъ у читателя глубокое уваженіе къ печерской обители и благоговѣніе къ ея святынямъ. Въ качествѣ назидательнаго чтенія эта повѣсть и предлагалась въ Псковѣ слушателямъ на трапезѣ послѣ богослуженія, какъ видно изъ слѣдующей замѣтки позднѣйшихъ списковъ лѣтописи: „а на трапезѣ да читается въ повѣсти печерской о нахожденіи литовскаго краля ко граду Пскову“²⁾. Значительное же количество сохранившихся рукописныхъ списковъ этой повѣсти можетъ служить доказательствомъ сравнительной распространенности этого памятника среди древне-русскихъ читателей³⁾.

Меньшее мѣсто въ подробной монастырской лѣтописи отводится первымъ двумъ статьямъ: о началѣ обители и о первыхъ ея инокахъ и настоятеляхъ. Причины этого вполне понятны. Начальная исторія Печерскаго монастыря хорошо уже была изложена раньше, преп. Корниліемъ. Его трудъ и былъ положенъ въ основу разсматриваемой редакціи лѣтописи. Но монастырскій лѣтописецъ, пользуясь письменнымъ памятникомъ, явился не простымъ лишь его переписчикомъ. Онъ вносилъ добавленія и поправки къ своему источнику. Повѣсть Корнилія не совсѣмъ удовлетворяла читателей. Нѣкоторые вопросы изъ начальной исторіи монастыря не нашли въ ней полного разъясненія и попрежнему оставались предметомъ толковъ и предположеній людей любознательныхъ. Такъ, Корнилій, какъ уже замѣчено выше, ничего не сообщилъ о первомъ печерскомъ подвижникѣ, преп. Маркѣ. Его продолжатель и старается восполнить этотъ пробѣлъ. Опуская

¹⁾ ib. л. 13.

²⁾ А. М. И. Д. № 399 л. 57.

³⁾ Кромѣ отмѣченныхъ уже пяти списковъ монастырской лѣтописи известны еще: № 103 (3129) 6-ки Твер. Муз. (Сперанскій, Опис. рук. Твер. Муз. стр. 130) и № 564 Син. Б. Отдѣльно повѣсть осады Пскова и монастыря помѣщена въ рук. № 559 той же Библ. и въ рукописной библіотекѣ графа Тургенева, въ спискахъ Антоніева Сійскаго и Макарьева Угренскаго монастырей (Строевъ „Библиографическій словарь“, стр. 378—379).—Въ началѣ XVII в. повѣсть о Печерскомъ монастырѣ, повидимому, была уже значительно распространена. Какъ можно видѣть изъ „Описи келейной казны патр. Филарета Никитича“ отъ 1630 г. 26 августа, въ патриаршей библіотекѣ имѣлось 3 экземпляра этой повѣсти. (Р. Ист. Б. т. III, стр. 907 и 908). Тамъ же значится „книга въ четверть въ доскахъ, въ красной кожѣ, писанная, житіе Корнилія чудотворца“ (не Псково-Печерскаго ли?) (908).

предисловіе начальной лѣтописи, оныя составляетъ новое предисловіе, въ которомъ путемъ общихъ замѣчаній о проповѣди ап. Петра и Марка, названныхъ имъ первыми учредителями иноческаго житія, о благопокоривомъ и благопослушномъ Маркѣ, восхваляемомъ въ числѣ древнихъ иноковъ Теодоромъ Студитомъ, и, наконецъ, о первомъ русскомъ инокѣ Маркѣ, гробокопатель кіево-печерскомъ,—послѣдовательно устанавливаетъ переходъ къ Марку иноку—псково-печерскому. „Въ сіемъ же богознаменитомъ печерскомъ мѣстѣ,—пишетъ онъ,—онѣмъ же древнимъ тріемъ маркомъ, пакы четвертый сей маркъ тезоименить—вѣрою же и терпѣніемъ“¹⁾.

Повидимому, авторъ хочетъ объяснить, что имя Маркъ одно изъ первыхъ иноческихъ именъ, какъ вообще въ христіанской церкви, такъ въ частности—въ церкви русской. Оно было именемъ и перваго псково-печерскаго подвижника.

Но и у позднѣйшаго монастырскаго лѣтописца, рѣшившагося подробно Корнилія разъяснить начальную исторію обители, не было данныхъ для болѣе точнаго изложенія обстоятельствъ жизни перваго псково-печерскаго подвижника. (Онъ не могъ лишь слышать рассказы, такіе же разнорѣчивые и маловѣроятные, какіе были и въ пору составленія начальной лѣтописи²⁾). Характеризуя эти рассказы, авторъ самъ сознаетъ, что они ничего не даютъ точнаго. „О семъ бо извѣстно не могохомъ обрѣсти, каковъ бѣше старецъ и коего рода человекъ или како въ сіе мѣсто пріиде и колико время пожитъ и како скончася“³⁾. Лучшее удалось ему изложить исторію Марка послѣ его кончины. Источникомъ для этихъ описаній послужили монастырскія преданія и въ частности рассказы игумена Никона. Основываясь на нихъ, лѣтописецъ отмѣтилъ три факта изъ исторіи преп. Марка: запись его въ помянаніе церковное, т. е. въ монастырскій синодикъ, сдѣланную вторымъ послѣ Іоны игуменомъ, переложеніе въ новый гробъ при игуменѣ Дорошеѣ и отношеніе къ Марку преп. Корнилія. Послѣдній рассказъ имѣетъ для насъ особый интересъ, такъ какъ онъ объясняетъ, почему исторія Марка не вошла въ начальную монастырскую лѣтопись, а подробности рассказа въ то же время свидѣтельствуютъ, насколько осторожно относился преп. Корнилій при составленіи лѣтописи къ своимъ источникамъ. „Игумень же Корнилій,—читаемъ мы,—вознепщева о семъ, како объявися имя того старца Марка, понеже бо никто же отъ прежнихъ инокъ исповѣда, еже бы кто о немъ извѣстно вмалѣ извѣстилъ, ниже того игумена написася имя въ помянаніи церковнѣмъ, иже написа имя въ помянаніи того старца Марка; и сего ради повелѣ въ помянаніи имя его загладити, мня въ себѣ и глаголю: яко

¹⁾ Рук. А. М. И. Д. № 470, л. 323 об.; въ рук. № 399 ошибочно написано: „тезоименнѣмъ“, л. 2.

²⁾ „О немъ же,—говоритъ лѣтописецъ,—слышахомъ убо отъ нѣкихъ человекъ въ повѣстехъ обносимо“. л. 2, № 399, М. Рук. л. 1 об.

³⁾ ib.

неправедно написано бысть" ¹⁾. Но сомнѣвавшійся игумень скоро былъ вразумленъ свыше: „бысть же ему отъ Бога извѣщеніе нѣкако“; именно, онъ былъ наказанъ болѣзнію и тотчасъ раскаялся въ сдѣланномъ имъ: „въ недоумѣніи и скорби велицѣй о семъ, еже содѣя о имени Маркове“.—Получивъ чудесное исцѣленіе при гробѣ подвижника, онъ отиѣнилъ свое распоряженіе, снова велѣлъ поминать имя Марка. „И тоя ради вины, заключаетъ лѣтописецъ свой разсказъ, поминаху именемъ тѣмъ перваго старца даже и до нынѣ непремѣнно“ (л. 4 об.). Такимъ образомъ, этотъ чудесный фактъ и явился лучшимъ подтвержденіемъ достовѣрности монастырскихъ преданій о первомъ печерскомъ подвижникѣ. Въ то же время и начальная страница исторіи печерскаго монастыря въ подробной лѣтописи могла быть отнесена къ болѣе раннему времени, такъ какъ „первоначальникомъ“ монастыря является Маркъ, а не Іона, какъ это сказано у начальнаго монастырскаго лѣтописца.

Дополненія къ начальной лѣтописи дѣлаются и при изложеніи дальнѣйшихъ событій исторіи монастырской жизни. Такъ, напр., точнѣе опредѣляется количество земли, отданной въ монастырское владѣніе первымъ жертвователемъ Иваномъ Дементьевымъ: „на поприще“, съ замѣчаніями: „и на горѣ роща березъ и елье и всякимъ древіемъ украшено“ (л. 10 об.). Затѣмъ, лѣтописецъ называетъ имена тѣхъ „иныхъ игуменовъ“, которые были преемниками Мисаила. Это—Сергій и Симонъ (л. 11). Имена этихъ игуменовъ, по всей вѣроятности, заимствованы изъ монастырскаго синодика. Наконецъ, лѣтописецъ пытается точнѣе опредѣлить время игуменства Герасима, хотя и впадаетъ здѣсь въ хронологическую ошибку. „По игуменѣ же Дорошеѣ,—пишетъ онъ,—въ четвертое лѣто царства великаго государя царя и великаго князя Іоанна Васильевича всеа русіи, бысть игумень Герасимъ“ (л. 15). На самомъ дѣлѣ это было четвертое лѣто управленія монастыремъ Дорошея, а не царствованія Іоанна IV.

Болѣе всего подробностей находимъ въ изложеніи исторіи Богомъ заданныхъ пещеръ, кратко переданной въ начальной лѣтописи. Здѣсь авторъ даетъ описаніе внѣшняго вида пещеръ и говоритъ объ ихъ назначеніи, какъ монастырскихъ усыпальницъ, гдѣ погребались иноки и нѣкоторые изъ мірянъ. Онъ передаетъ, затѣмъ, интересный взглядъ печерскихъ монаховъ на пещеры, какъ на мѣста особенно святыя, въ которыхъ: „смираху же не бѣ слышати отнюдь ни отъ каковыхъ людей умершихъ“ (л. 18), и одно лишь погребеніе въ которыхъ освобождаетъ умершихъ отъ грѣховъ. Последняя мысль выражена отъ лица псковскаго епископа Геннадія ²⁾.

¹⁾ л. 3 об.—4. № 399.

²⁾ Боголюбивый же епископъ Генадій псковскій, слышавъ сія, ужасомъ одержимъ, со удивленіемъ, во умиленіи сице бывъ, глаголаше: яко пречистая ради матере своея и преп. отецъ молитвами, аще кто и великъ грѣхъ имать, а сподобится положенъ быти во обители пр. Богородицы, въ сей богомаданнѣй пещерѣ, не токмо смрада избудеть, но и грѣховъ прощеніе получить, благодатію Г. Н. І. Х., Ему же слава, аминь (л. 18). При обозначеніи одного лишь листа во всѣхъ случаяхъ имѣется въ виду Арх. Рук. № 399.

Для иллюстраціи первой мысли лѣтописецъ приводитъ монастырское преданіе о томъ, какъ въ игуменство Корнилія утонулъ одинъ старецъ, трупъ котораго проплавалъ въ рѣкѣ Пимжѣ шесть дней и успѣлъ уже разложиться. По разсказу, посланные за тѣломъ умершаго старца: „едва возмогша плоть его взяти, понеже смрадъ лють отъ плоти его исхождаше“. Но, какъ только принесли тѣло въ монастырь въ пещерамъ и совершили каженіе, — „тогда смрадъ преста“ (л. 17 об.). Излагая исторію открытія пещеръ, авторъ со словъ игуменовъ Никона и Германа Мирожскаго передаетъ о юродивомъ монахѣ Варлаамѣ, который нѣсколько разъ пытался стереть надпись надъ входомъ въ пещеры, но каждый разъ она была возстанавливаема невидимою силою (л. 7 об. М. Лѣт.). Это добавленіе еще болѣе отгѣняетъ чудесный характеръ открытія пещеръ.

Съ описанія дѣятельности игумена Герасима, не охарактеризованной въ трудѣ Корнилія, подробная монастырская лѣтопись принимаетъ уже вполне самостоятельный видъ. Въ этой ея части мы находимъ цѣнныя указанія о введеніи Герасимомъ монастырскаго устава, скрѣпленнаго подписью дьяка Мисюря Мунехина. Съ особенною подробностію лѣтописецъ говоритъ, затѣмъ, о преемникѣ Герасима, преп. Корниліи. Онъ точно отмѣчаетъ годъ поставленія его на игуменство: въ лѣто 7037 (л. 15), и продолжительность времени игуменства преподобнаго: 41 годъ и два мѣсяца (л. 16 об.). Находимъ здѣсь же и нѣкоторыя біографическія указанія о преподобномъ, какъ, напр., о количествѣ лѣтъ его жизни, точное указаніе времени смерти, съ обозначеніемъ не только года, но мѣсяца и дня, а также краткую замѣтку о томъ, что преподобный былъ постриженникомъ Печерской же обители. Подробно передавая о трудахъ Корнилія по благоустройству обители извнѣ и внутри, монастырскій лѣтописецъ старается точно опредѣлить отдѣльныя событія этого времени, — напр., построеніе церквей въ монастырѣ и въ Псковѣ, обнесеніе монастыря каменною оградой и т. п. Въ характеристикѣ преп. Корнилія онъ называетъ его добрымъ пастыремъ, приснопамятнымъ и достоблаженнымъ игуменомъ, который своею жизнію представлялъ для печерскихъ монаховъ „образъ ко спасенію“ (л. 17).

Во всѣхъ этихъ случаяхъ лѣтописецъ говоритъ не какъ очевидецъ событій, но онъ воспроизводитъ ихъ по разсказамъ очевидцевъ или такихъ лицъ, которыя передавали слышанное ими отъ очевидцевъ и сами по своему положенію заслуживали особаго довѣрія. Къ первому разряду описаній относятся „дивная“, какъ называетъ ее лѣтописецъ, повѣсть объ утонувшемъ старцѣ, которая написана имъ со словъ „древняго старца Ферапонта демественника“¹⁾. На такомъ же разсказѣ очевидцевъ, — игумена Никона и Герасима, — основывается и сообщеніе объ юродивомъ монахѣ Варлаамѣ. Къ свѣдѣніямъ, полученнымъ изъ вторыхъ рукъ, не отъ

¹⁾ Въ замѣткѣ лѣтописца находимъ указанія на разказы другихъ очевидцевъ. „Слышахъ убо о семъ повѣсть дивну отъ древняго старца Ферапонта демественника и иныхъ самовидцевъ“ (л. 17).

очевидцевъ, относятся преданія о преп. Маркѣ. Такъ, напр., о невѣрїи Корнилія игуменъ Никонъ передавалъ лѣтописцу слышанное имъ отъ монастырскихъ старцевъ: „Келестина еkkлeсiарха и Маркелла“ (л. 4). Особенно много воспоминаній въ періодъ составленія лѣтописи сохранилось о преп. Корниліи, дѣятельности котораго и обязанъ былъ монастырь своею славою. Изъ характеристики лѣтописца видно, что и самая нравственная личность этого подвижника—мученика имѣла большое вліяніе на его современниковъ.

Первыя двѣ статьи, предшествующія повѣсти объ осадѣ, имѣютъ даже и съ внѣшней стороны законченный видъ, какъ можно убѣдиться изъ приведенныхъ выше словъ еп. Геннадія о значеніи погребенія въ пещерахъ. Къ этому первоначальному своду монастырской лѣтописи сдѣланы были дополненія—краткія и подробныя, послѣднія въ видѣ отдѣльныхъ статей. Къ первымъ относятся замѣтки о поставленіи Іоанномъ Грознымъ игуменовъ Саввы въ 1557 г. и Сильвестра въ 1572 г. (л. 18 об.—19). Вставки эти сдѣланы передъ третьею статьею. Такого же болѣе поздняго происхожденія и отзвыы о царяхъ Іоаннѣ и Феодорѣ и въ частности объ ихъ отношеніи къ пещерской обители, а также и предшествующая имъ замѣтка о чудесахъ отъ иконы Богоматери. Замѣтки эти поставлены не на мѣстѣ, передъ заключительными словами описателя повѣсти монастырской осады. За позднѣйшую вставку ихъ говорятъ слѣдующія строки, противорѣчація заглавію памятника: „бываютъ же отъ сея богоносныя пречистыя иконы дивная и неизреченная чудеса съ вѣрою приходящимъ, слѣпнымъ прозрѣніе, даже и до днесь, о нихъ же послѣди подробну да скажемъ“ (л. 43). Это подробное описаніе вовсе не входило въ задачу автора, такъ какъ, наоборотъ, о чудесахъ онъ имѣлъ въ виду говорить лишь „вкратцѣ“ (Арх. № 470 л. 322 об.). Къ болѣе подробнымъ дополненіямъ относятся статьи: „о переложеніи мощей“ л. 46 об.—48), „о крестохожденіи“ (л. 48—65) и описаніе чудесъ (л. 65—82). Событіе, разсказъ о которомъ ведется въ первой статьѣ, относится ко времени игуменства Іоакима и точно опредѣлено: 7108 г. (л. 46 об.). Ко времени этого игумена относятся и описанія крестныхъ ходовъ во Псковъ. Въ содержаніе этой второй статьи входитъ переписка между еп. псковскимъ Геннадіемъ и игуменомъ Іоакимомъ объ уставѣ, по которому долженъ былъ совершаться крестный ходъ. Содержаніи устава мы подробнѣе коснемся въ очеркѣ о монастырскомъ богослуженіи.

Статья о чудесахъ имѣетъ въ рукописныхъ спискахъ слѣдующее заглавіе: „о чудесѣхъ Пречистыя Богородицы отъ иконы честнаго и славнаго ея успѣнія, яже во псковской области въ Печерскомъ монастырѣ, и отъ иконы умиленія Пречистыя Богородицы, зовома въ Россіи Владимірскою“ (л. 65).

Въ основѣ этихъ описаній лежитъ, прежде всего, „роспись“, поданная въ 7095 г. игуменомъ Мелетіемъ, согласно запросу о чудесахъ, сдѣланному псковскимъ княземъ Никитою Романовичемъ Трубецкимъ. Въ эту роспись вошли, впрочемъ, не болѣе, какъ 8 чудесъ, такъ какъ пер-

рое чудо, происшедшее въ Псковѣ во время осады Баторія, помѣщено равнѣ переписки между Трубецкимъ и игуменомъ Мелетіемъ, а 10-ое чудо помѣщено уже подъ 7098 г. (л. 69). Въ Архивскомъ спискѣ помѣщено описаніе 50 чудесъ. Послѣ описанія 40-го чуда находимъ „отписку Геннадія игумену Іоакиму о крестномъ ходѣ“ (л. 76—77 об.).

Описанія чудесъ очень кратки. Большинство изъ нихъ сопровождается хронологическими опредѣленіями года, мѣсяца и числа, а въ нѣкоторыхъ указаны и службы, за которыми совершилось то или иное чудо. Особой исторической цѣнности, въ смыслѣ пополненія лѣтописнаго разсказа о монастырской жизни, эти описанія не имѣютъ, какъ по краткости своего содержанія, такъ и потому, что большинство чудесъ совершилось не въ обители, а въ Псковѣ, во время крестохожденія. Въ описаніи 23-го чуда, отъ 1599 г., передается объ исцѣленіи слѣпой дѣвицы „латыни“, что подтверждаетъ замѣтку начальнаго лѣтописца объ уваженіи къ монастырской святыни даже и иновѣрныхъ людей¹⁾.

Передъ описаніемъ чудесъ помѣщенъ разсказъ о видѣніи старцемъ Савватіемъ, толмачемъ Васи́ліемъ Аксентьевымъ, да діаконъ Григоріемъ иконникомъ и по нихъ старцемъ Савватіемъ, свѣчи, горѣвшей въ алтарѣ успенской церкви. Передавъ о своемъ видѣніи пономарю Θεодосію и узнавъ отъ послѣдняго, что онъ не зажигалъ свѣчи, они рѣшили, что свѣча эта „невѣдомо отъ кого зажжена“ (л. 64 об. 65). Разсказъ этотъ показываетъ, что чудесныя видѣнія, аналогичныя съ передаваемыми еще преп. Корниліемъ, повторялись въ монастырѣ и въ концѣ XVI вѣка.

Такимъ образомъ, эта пространная монастырская лѣтопись, пополняя собою свѣдѣнія о начальной исторіи Печерской обители, даетъ возможность прослѣдить монастырскую жизнь до начала XVII столѣтія. Въ то же время по характеру своего изложенія она остается такимъ же историческимъ памятникомъ, съ точными хронологическими опредѣленіями событій, каковымъ является и начальная лѣтопись. Въ объясненіи событій, въ общемъ изидѣ на монастырскую жизнь позднѣйшіе монастырскіе лѣтописцы остаются вѣрными взглядамъ преп. Корнилія. Въ монастырской жизни они видятъ особый промыслъ и покровъ пр. Б-цы, избравшей Печерскую обитель мѣстомъ для своего прославленія. Понятно отсюда, что съ первыхъ уже страницъ монастырской лѣтописи монастырская жизнь разсматривается съ этой именно точки зрѣнія. Все въ этомъ святомъ мѣстѣ полно чудесъ и видѣній. Проникнутые особымъ уваженіемъ къ своей обители и въ то же

¹⁾ Моп. рук. л. 96 об. А. М. И. Д. № 399, л. 72. Образцомъ краткой записи можетъ служить 13 чудо отъ 1596 г.: „да другой женѣ аннѣ изъ порочившии очима прозрѣніе дарова“ (л. 70).—Образцы болѣе точныхъ хронологическихъ опредѣленій: 4-е чудо „на рождество св. Іоанна Предтечи, на литургіи“ (л. 67 об.), 8-е „на обѣдни“ (л. 68 об.), 12-е „на праздникъ покрова пр. Богородицы, изъ церкви, на всенощномъ“ (л. 70). 16—на литургіи (л. 71). 17—„послѣ обѣдни“, 29—„на непорочныхъ“ (л. 79), 43—„минушу яко часу“ (л. 80).

время хорошо понимая ея значеніе, какъ крѣпкаго мѣста на рубежѣ православной Руси съ иновѣрцами, монастырскіе лѣтописцы высоко цѣнятъ историческое значеніе своего монастыря. Для Пскова Печерскій монастырь—особая святыня, лучшее его украшеніе. Безъ нея „сія жъ земля преже пуста бяше таковыя благодати, нынѣ же красится симъ святымъ мѣстомъ“,—замѣтилъ еще начальный лѣтописецъ. Но она,—добавляетъ его продолжатель, „свѣтло сіяетъ, яко свѣтило во вся концы“. Слава печерской обители, по замѣчанію позднѣйшаго лѣтописца, далеко разошлась по всеѣмъ странамъ: „прослу же монастырь той печерскій пречистыя ради Богородицы, неизреченнаго ея поможенія и заступленія, во всеѣ скинскія страны, и въ пѣмецкія острова по Варяжскому морю, даже и до Рима, паче же и до Царя-града“ (л. 40). Такой взглядъ на исторію монастыря, на его обще-русское значеніе, могъ вызвать особый интересъ и къ самому литературному памятнику этой исторіи, превращая его изъ хроники специально монастырской въ назидательную повѣсть объ обще-русскихъ событіяхъ и притомъ, столь важныхъ, какъ борьба „благочестивой“ Руси съ „нечестивымъ“ ненавистнымъ латинствомъ и въ частности съ „безбожнымъ“ его представителемъ—королемъ Стефаномъ. Въ трудную минуту этой борьбы изъ стѣнъ печерской обители раздался, какъ видимъ, ободряющій голосъ о неодолимости Руси, имѣющей въ порубежномъ мѣстѣ такой крѣпкій оплотъ противъ враговъ, какъ Печерскій монастырь.

Въ содержаніи разсматриваемаго памятника не трудно, затѣмъ, замѣтить еще одну интересную черту во взглядѣ печерскихъ лѣтописцевъ на свою обитель. Именно: въ событіяхъ мѣстной монастырской жизни они склонны были видѣть сходство съ событіями кіево-печерской жизни, вследствие чего исторія монастыря въ ихъ изложеніи очень часто напоминаетъ исторію кіевской обители. Въ разсматриваемомъ видѣніи Дороева рядомъ поставлены преп. Антоній и Корнилій. Исторія Марка наводитъ лѣтописца на сопоставленіе этого подвижника съ одноименнымъ ему подвижникомъ кіево-печерскимъ. Для обозначенія одинаковыхъ обстоятельствъ начальной монастырской жизни печерскіе лѣтописцы употребляютъ одинаковые термины, какъ бы заимствованные ими изъ кіевопечерскаго патерика. Такъ напр., пещерный монастырь и здѣсь, какъ и въ Кіевѣ, называется „ветхій“, внѣпещерный—„новый“¹⁾. Эту параллель между мѣстными монастырскими событіями и древне-кіевскими очень ясно выражаетъ составитель подробной лѣтописи въ концѣ описанія Богомъ зданныхъ пещеръ: „О великому челоувѣколюбію Божію, еже, елико хоцетъ, творить. Яко же во древнѣй оной богознаменитой пещерѣ, иже въ Кіевѣ, преп. отецъ Антонія и Феодосія печерскихъ молитвами, сиде и въ сей Богомъ зданнѣй пещерѣ преч. ради Б-цы и преп. старцевъ Марка, Іоны и Корнилія и протчихъ свитыхъ молитвами вмѣсто злосмрадїа воия благовонна исходитъ

¹⁾ Яковлевъ. Памятники русской литературы XII—XIII в.в. Спб. 1872 г. стр. LXXIV. № 679 Тр. С. Л., л. 216, 215. Одинаковыя выраженія о церквахъ „малу церковь“, и „велику“ стр. XIX и LXXIV, стр. л. 213, 216.

даже и до днесь" (л. 17 об.—18). Но стремление установить параллель въ исторіи двухъ одноименныхъ (печерскихъ) обителей не ограничивается лишь отдѣльными случаями. Оно замѣтно и въ объясненіи общихъ основъ, на которыхъ развивалась монастырская жизнь. По взгляду Кіево-печерскаго лѣтописца, „монастырь тотъ подобенъ небеси“, его жизнь полна чудесныхъ небесныхъ явленій, которыя непонятны для человѣческаго ума. Небесный свѣтъ, ангельское пѣніе неоднократно видятъ и слышать иноки и міряне. То же самое, по свидѣтельству лѣтописцевъ, наблюдалось и въ начальной исторіи Псково-печерскаго монастыря, казавшейся столь же чудесной и непонятной. Мѣстные монастырскіе лѣтописцы даже усерднѣе, чѣмъ кіевскіе, стараются побольше собрать такихъ чудесныхъ фактовъ. Ниже мы попытаемся объяснить историческія условія, вызвавшія такое сопоставленіе исторіи двухъ обителей.

Но отмѣченное сходство въ отдѣльныхъ мысляхъ, излагаемыхъ въ историческихъ памятникахъ этихъ обителей, не даетъ возможности точнѣе опредѣлить форму литературнаго вліянія кіево-печерскаго патерика на псково-печерскую лѣтопись, въ частности, установить такую же зависимость послѣдней отъ перваго, какую легко можно наблюдать при сравненіи очень многихъ позднѣйшихъ русскихъ житій съ образцовыми сочиненіями этого рода. Нѣкоторые рассказы псково-печерской лѣтописи такъ, впрочемъ, близки къ соответствующимъ имъ по содержанію рассказамъ кіево-печерскаго патерика, что ихъ зависимость отъ послѣднихъ представляется почти несомнѣнною. Такъ, рассказы о видѣніяхъ нѣкоторыхъ иноковъ и мірянина Ивана Долгаго даже и по изложенію напоминаютъ собою рассказы патерика о видѣніяхъ великокняжескаго боярина и Михаило-архангельскаго игумена Софронія. Для ясности сопоставимъ эти рассказы.

„Нѣцыи жь отъ нашихъ братій многожды видяху свѣтъ въ нощи стоящъ надъ монастыремъ Пречистыя яже въ долу; и не отъ нашихъ же точію видѣвши, но и отъ мірскихъ“.

„Нѣкій оубо челоувѣкъ, Иванъ Долгій нарицаемъ, видѣ нѣкогда въ нощи свѣтъ стоящъ, яко облакъ надъ монастыремъ Пречистыя, егда строился новый сей монастырь, и мнѣвъ, яко нѣчто отъ пещнаго огня горитъ въ монастырѣ, и на конѣ пригнавъ, хотя пособляти гасити, свѣтъ же абіе поднялся въ небеси и неви-

„.... се явися игумену м-ря св. Михаила-Архангела, Софронію же именемъ: ѣдущу бо ему въ монастырь свой нощію, сущи же темни сеи нощи, и се видѣвъ великъ свѣтъ токмо надъ монастыремъ блаженна Феодосіа.... Сяце же и инии мнози, видѣвши се, многожды исповѣдаху“ (Яковлевъ, стр. XXV. Ср. „Сборникъ XII в. Моск. Усп. Собора“ стр. 60).

„Иногда паки видѣ единъ отъ бояръ христіюбца Изяслава: ѣдущу тому нѣколи въ нощи на поли, яко пятьдесятъ поприщъ отъ монастыря блаженнаго, и се видѣ церковь у облака сущу, и въ ужастіи бывъ, погна съ отроки, хотя видѣти,—ка я ти есть церкви; и се яко доиде монастыря блаженнаго

димъ бысть. Сія же намъ онъ исповѣда.“ (Рук. Тр. С. Л. № 679, л. 215).

Оеодосіа, тогда же оному зрящю, и съступи церковь и ста на своемъ же мѣстѣ. Оному же тлѣнувшу въ врата, вииде исповѣда блаженному бывшее“... (Яковлевъ, стр. XXXVI—XXXVII. Ср. „Сбор. XII в.“, стр. 71).

Такую же близость въ передачѣ можно наблюдать и между рассказами о видѣніяхъ изборскихъ звѣролововъ и кievскихъ разбойниковъ, пытавшихся пограбить монастырь.

„И на край горы бывши, идѣже нигдѣ церкви Владычии, и слышашомъ во время и часъ церковнаго пѣнія гласы неизреченно поющихъ и прекрасно, гласы убо слышашуся, поющихъ же не видѣхомъ. Мѣсто же то все около того святаго мѣста исполнено сущи благоуханія, яко отъ множества фиміама благовонна. Отъ насъ же мнится, яко быти сіе нѣкое явленіе ангельское“..... (ib. л. 211).

„И се слышаша гласъ поющихъ въ церкви. Сами же мнѣвши, яко братіамъ въ церкви повечерняя молитвы поющимъ, отъидоша и мало помедливши въ лѣсѣ, таже мнѣвши, яко уже кончану быти пѣнію, павы пріидоша къ церкви, и се слышаша тѣ-же гласъ и видѣша же и свѣтъ пречюдентъ въ церкви сущи, благоуханіе всходяше отъ церкви; ангели бо бѣша поюще въ ней“.

(Яковлевъ, стр. XXXV. Ср. „Сборникъ“ стр. 70¹⁾).

Приведенный выше рассказъ псково-печерской лѣтописи объ утонувшемъ монахѣ напоминаетъ собою рассказъ патерика о духовномъ сытѣ прозорливаго пресвитера Онисифора. Рассказъ псково-печерскаго лѣтописца приведенъ для иллюстраціи той мысли, что въ пещерахъ „смираду же не бѣ слышати отнюдь ни отъ каковыхъ людей умершихъ“. Ту же мысль,

¹⁾ Далѣе кievо-печерскій лѣтописецъ отмѣчаетъ, что этотъ голосъ ангельскій повторялся нѣсколько разъ: „и тако многжды приходящимъ имъ и тѣ гласъ ангельскій слышашимъ“. О неоднократно повторявшемся ангельскомъ пѣніи въ Псково-печерской церкви свидѣтельствуеетъ самъ преп. Іона: „многажды, рече, слышашъ пѣнія бывающе въ церкви богородичины, сія же все предвозвѣщаемо бываше отъ ангель Божіихъ“ (Рук. № 679, л. 215). Въ описаніи жизни иноковъ при Мисаилѣ и его преемникахъ преп. Корнилій говорить, что въ монастырѣ: „еже обрѣташеся отколе что Богъ пошлетъ или отъ жита или овса, то своимъ руками измилаху и въ томъ хлѣбъ себѣ творяху“ (л. 214). То же передается и въ кievо-печерскомъ патерикѣ въ описаніи жизни иноковъ при игуменѣ Варлаамѣ: на деньги, вырученныя отъ продажи предметовъ рукодѣлныя: „жита коупляху и се раздѣляхуть, да кажди въ нощи свою часть измеляше на строеніе хлѣбомъ“ (стр. XIX).—Есть сходство въ нѣкоторыхъ выраженіяхъ о жизни въ пещерахъ преп. Антонія и Іоны псково-печерскаго. О преп. Антоніи говорится, что, придя въ пещеру, онъ „возлюбилъ мѣсто то и вселися ту въ немъ..... копаше пещеру“ (LXXIII). Преп. Іона: „видѣвъ же и возлюбилъ мѣсто то..... пришедъ въ сіе св. мѣсто, начать копати церковь за богомзданною пещерою къ западу (л. 212 и об.).

хотя и въ другой формѣ, содержитъ и рассказъ кіево-печерскаго патерика. Интересно сопоставить частности этихъ рассказовъ. По псково-печерской лѣтописи: „посланіи же (за тѣломъ утонувшаго) едва возмогоша плотъ его взяти, повеже бо смрадъ лють отъ плоти его исхождаше“. Точно также и по смерти кіево-печерскаго монаха „не можаше же ни единъ тѣлеси его приблизитися, сирада ради бывающаго отъ него“. Псково-печерскій старецъ былъ, повидимому, благочестивый человѣкъ; поэтому, какъ только поднесли его тѣло къ монастырской пещерѣ „и покадиша, тогда смрадъ преста“. Наоборотъ, монахъ, упоминаемый въ кіево-печерскомъ патерикѣ, былъ человѣкъ лживый, неводержанный, „скверноживый“. Положеніе въ пещерѣ такого, какъ сказали о немъ явившійся Онисифору преп. Антоній, „сквернаго, нечестиваго и беззаконнаго и многогрѣшнаго человѣка“, было оскверненіемъ этого св. мѣста. Отъ него пошелъ такой смрадъ, что нельзя было пройти мимо пещеры. Братія рѣшила уже извлечь изъ пещеры тѣло грѣшника и „въ воду ввергнуть“. Но преп. Антоній смирившись надъ душою этого брата, простилъ его, такъ какъ не могъ нарушить своего обѣщанія: „яко всякъ, положенный здѣ, помилованъ будетъ, аще и грѣшенъ“ и „повеже здѣ мнози грѣшнии сущи положены быша и всѣ прощены быша ради угодившихъ ми святыхъ“. И дѣйствительно, когда братія подошла къ пещерѣ, то „обоняша вси благоуханіе отъ тѣлеси его, злосмрадіе же и вопль никако же слышашеси и вси насладившеся добровоніа“, порѣшили, что грѣшникъ ихъ братъ прощенъ. Тотъ же выводъ дѣлается и въ псково-печерской лѣтописи. Сравнивая свою „богомзданную пещеру“ съ богознаменитою кіево-печерскою, лѣтописецъ говоритъ, что и здѣсь по молитвамъ печерскихъ угодниковъ „вмѣсто злосмрадіа воня благовонна исходитъ даже и до днесь..., не бѣ смраду отъ тѣлеси слышати“. Мысль о спасительности погребенія въ пещерахъ лѣтописцемъ высказана отъ лица епископа Псковскаго Геннадія, который, услышавъ о пещерахъ, „со удивленіемъ, во умиленіи сиде бывъ, глаголаше: яко пречистыя ради матере своея и препод. отецъ молитвами, аще кто и великъ грѣхъ имать, а сподобится положенъ быти во обители преч. Б-цы въ сей Богомъ зданнѣй пещерѣ, не токмо смрада небудеть, но и грѣховъ прощеніе получить“¹⁾).

Если приведенныя параллели и не даютъ права видѣть въ кіево-печерскомъ патерикѣ литературный источникъ печерской лѣтописи въ томъ смыслѣ, въ какомъ, напр., были сочиненія Пахомія Логовита источниками для житій псковскихъ святыхъ, то, во всякомъ случаѣ, онѣ показываютъ, что эта книга хорошо была знакома составителямъ монастырской лѣтописи, и что послѣдніе, при литературной обработкѣ монастырскихъ преданій и рассказовъ, придерживались формы изложенія подобныхъ же рассказовъ въ кіево-печерскомъ патерикѣ.

¹⁾ Рук. А. М. И. Д. № 399, л. 17 об. и 18. Яковлевъ, стр. ХСІ—ХСІІ. Рассказъ этотъ написанъ еп. Симономъ. Въ концѣ его владыка выражаетъ желаніе быть погребеннымъ въ кіевской пещерѣ: „да быхъ.... малу отраду пріати быти многихъ ми грѣховъ, молитвъ ради святыхъ отецъ“, стр. ХСІІ.

Изъ числа рукописныхъ списковъ монастырской лѣтописи заслуживаетъ вниманія списокъ, помѣщенный въ сборникѣ XVII в., скорописью, Импер. Публ. Б-ки ¹⁾). Заглавіе въ этомъ списокѣ слѣдующее: „Повѣсть о началѣ Печерскаго монастыря, предлѣжащаго близъ Ливонскіе земли“. По содержанію этотъ списокъ сходенъ съ начальною лѣтописью Корнилія, но есть въ немъ и нѣкоторыя особенности, не дающія, правда, возможности выдѣлить его въ особую редакцію, но все-таки пополняющія собою литературную исторію нашего памятника. Слѣдуя во всемъ повѣсти Корнилія, составитель этого списка дѣлаетъ и нѣкоторыя дополненія. Такъ, онъ вноситъ рассказъ о преп. Маркѣ, сходный въ общемъ съ рассказомъ подробной лѣтописи (л. 166—168). Въ концѣ повѣсти онъ называетъ ея автора: „а писалъ сию повѣсть корнилей игумень пещеры сивонскія (?), еже естъ во псковѣ того жъ монастыря богородицына“ (л. 187). Непосредственно за этимъ онъ говоритъ объ обстоятельствахъ, вызвавшихъ переписку Корниліевой повѣсти, дѣлаетъ общія замѣтки о себѣ и о своемъ адресатѣ. Повѣсть переписана была по просьбѣ этого адресата: „сія убо написалъ ти, христолюбче, яко вѣрну рабу Христову и по велицей твоей вѣрѣ и любви ко пречистѣй Богородицы, и еже понудилъ еси насъ на сіе дѣло“ (л. 187). Переписчикъ, какъ видно изъ заключительныхъ строкъ повѣсти, былъ монахомъ Печерскаго монастыря. Объ адресатѣ онъ отзывается не только какъ о человѣкѣ, интересовавшемся исторіею печерскаго монастыря, но и какъ о потрудившемся для составленія этой исторіи. „О семъ жъ ти мзда отъ Б-цы да воздастся, яко да таково тицаніе показалъ еси и самъ прежде собирая, яко трудолюбивая пчела отъ цвѣтецъ божіа чюдеса и пр. Б-цы, и яко во глубинѣ забвенія покрываема, и ты на свѣтъ изнеслъ еси и явленна сотворилъ еси во вся конца божіа чюдеса преч. Б-цею, и моя скверная уста принудилъ еси, испытавъ, исповѣдати и написати“ (л. 187 об.—188). Въ концѣ повѣсти онъ описываетъ величину псковскаго храма и расположеніе монастырскихъ пещеръ (л. 189—190), говорить о передѣлкѣ, произведенной въ пещерахъ при Корниліи, и въ заключеніе, въ отвѣтъ на недоумѣніе адресата: „что ради смрада не бываесть отъ ту положенныхъ братіи?“—дѣлаетъ интересное сообщеніе о томъ, что въ прежнее время тѣла умершихъ монаховъ полагали въ пещеры, не предавая ихъ землѣ, но что въ его время этотъ порядокъ уже былъ измѣненъ: „умирающихъ братію погребаемъ въ землѣ, (такъ какъ) красится мертвыми тѣлесы не лѣпо естъ“ (л. 190 об.).

Изъ этихъ дополненій видно, во-первыхъ, что списокъ этотъ былъ сдѣланъ для человѣка, не бывавшаго лично въ монастырѣ, и во-вторыхъ, что сообщенія о Печерскомъ монастырѣ въ повѣсти Корнилія не совсѣмъ удовлетворяли читателей.

Трудно опредѣлить время составленія этого списка. Несомнѣнно лишь, что онъ былъ написанъ послѣ смерти Корнилія, и очень возможно, что

¹⁾ Древнехр. Погодяна № 1553, по „Описан.“ А. Бычкова № XXV, стр. 86—88.

еще до составленія второй редакціи лѣтописи. При правильности послѣднѣго предположенія, этотъ списокъ можно бы назвать, по его составу, переходнымъ спискомъ отъ начальной редакціи лѣтописи къ подробной, подобно тому, какъ такимъ же переходнымъ спискомъ по отношенію къ позднѣйшимъ спискамъ подробной лѣтописи признанъ нами архив. списокъ № 470.

Подробная монастырская лѣтопись неоднократно издавалась печатно: въ Москв. Син. Тип., въ 1820, 1831 г.г. и въ Псковѣ—въ 1849 г. Мы пользовались двумя послѣдними изданіями, совершенно сходными между собою ¹⁾.

Печатный текстъ не представляетъ собою точнаго и полнаго воспроизведенія рукописнаго списка. Его разница съ послѣднимъ начинается съ первой же страницы, съ заглавія. Псково-печерская лѣтопись издана подъ такимъ заглавіемъ: „повѣсть о началѣ и основаніи Печерскаго монастыря, взята изъ древнихъ лѣтописцевъ, обрѣтающихся въ книгохранилищѣ онаго монастыря“. Редакторомъ изданія не указано, какіе именно древніе лѣтописцы имѣются здѣсь въ виду. Въ настоящее время въ б-кѣ Псково-печерскаго монастыря есть лишь списокъ подробной лѣтописи, полууставомъ переписанный іеродіакономъ Птиримомъ въ 1692 году. Никакихъ другихъ лѣтописцевъ здѣсь нѣтъ ²⁾.

Печатныя изданія преслѣдуютъ популярно научныя цѣли: сдѣлать болѣе доступнымъ для читателей литературный памятникъ исторіи псково-печерской обители. Этими соображеніями объясняются какъ распредѣленіе статей лѣтописи, такъ и общіе приемы пользованія издателями своимъ источникомъ. Порядокъ статей въ печатномъ изданіи не соотвѣтствуетъ рукописному. Такъ, предисловіе съ статьею о преп. Маркѣ помѣщено въ концѣ изданія, послѣ описанія чудесъ (л. 24 об.—25 об.). Послѣднее мѣсто занимаетъ статья „о преложеніи мощей начальныхъ старцевъ печерскихъ“ (л. 26); въ рукописныхъ спискахъ эта статья слѣдуетъ непосредственно за описаніемъ монастырской осады ³⁾. Начинается печатная повѣсть разсказомъ Селиши, и первые пять листовъ занимаетъ собою исторія монастыря до осады Пскова Баторіемъ. Далѣе идутъ разсказы объ осадѣ Пскова (л. 6—8) и монастыря (л. 8—14, съ особымъ заглавіемъ), о крестохожденіи (л. 14—20 об.) и описаніе чудесъ (л. 21—24). Описаніе видѣнія Доровея, помѣщенное въ рукописяхъ въ повѣсти объ осадѣ, въ печатномъ изданіи выдѣлено въ особую статью: чудо I-ое (л. 21 об.—23 ⁴⁾). Въ качествѣ предисловія къ описанію чудесъ помѣщена замѣтка о чудесахъ по освященіи успенской церкви. Въ рукописяхъ эти строки читаемъ въ раз-

¹⁾ Изданія Син. Тип. на славянскомъ языкѣ, псковское изданіе—на русскомъ. Во всѣхъ случаяхъ мы будемъ цитировать изданіе 1831 года.

²⁾ Первоклассный Пск. Печ. м-рь. Изд. 2-е, Островъ, стр. 108.

³⁾ Рук. Печ. м-ря л. 50, А. М. И. Д. № 399, л. 46 об.—48.

⁴⁾ Начало этого видѣнія въ измѣненномъ видѣ помѣщено и въ концѣ описанія осады Пскова (л. 8), согласно рукописному распредѣленію описаній.

сказъ объ освященіи церкви. Разсказъ начальной лѣтописи о чудесныхъ видѣніяхъ при построеніи новаго монастыря помѣщенъ послѣ описанія 6-го чуда (л. 24 и об.).

Размѣщая такъ рукописный матеріалъ, издатели нерѣдко дѣлаютъ въ немъ выпуски и сокращенія. Такъ, напр., изъ описаній чудесъ, не включая въ этотъ отдѣлъ разсказа о видѣніи Дорогея, помѣщено всего лишь пять. Передъ описаніемъ чудесъ сдѣлано такое объясненіе: „Оная роспись (поданная иг. Мелетіемъ) хранится (?) въ библіотекѣ Печерскаго монастыря, гдѣ подробно описаны все чудеса, бывшія отъ иконы пресвятыя Богородицы. Здѣ же не многая нѣкая свѣдѣнія ради помѣщаются“ (л. 21 об.). Встрѣчаемъ пропуски и меньшія по объему. Такъ, напр., вовсе нѣтъ разсказовъ: о видѣніи свѣчи, неизвѣстно кѣмъ зажженной, и о погребеніи въ пещерахъ утонувшаго старца. Въ передачѣ рукописныхъ описаній нерѣдко дѣлаются пропуски и сокращенія. Въ описанія пещеръ, кромѣ отмѣченнаго уже пропуска о погребеніи утонувшаго старца, не находимъ приведенныхъ выше словъ еп. Геннадія о спасительности погребенія въ пещерахъ. Равнымъ образомъ, нѣтъ и словъ самого лѣтописца, подробно, путемъ сравненія псково-печерскихъ пещеръ съ кievскими, развивавшаго мысль объ отсутствіи „срада“ отъ погребенныхъ въ пещерахъ¹⁾. Въ концѣ изложенія повѣсти монастырской осады неполно приведено обращеніе лѣтописца къ читателямъ, именно: нѣтъ его просьбы объ исправленіи и пополненіи его труда. Но еще больше измѣненій, поправокъ и сокращеній сдѣлано въ изложеніи. Текстъ печатнаго изданія на каждой почти строкѣ отстываетъ отъ текста рукописи, почему и не представляется возможности подробно сравнить ихъ. Въ качествѣ образцовъ, насколько разнится печатный текстъ отъ рукописнаго, сопоставимъ два случайно взятыхъ мѣста изъ рукописи и печатнаго изданія. Ихъ сопоставленіе можетъ намъ объяснить и общій принципъ, которымъ руководились въ данномъ случаѣ издатели лѣтописи.

Первый примѣръ—изъ разсказа объ отношеніяхъ къ монастырю Мисюря Мунехина:

По рукописи № 399, л. 12.

Времени же минувшу отъ освященія первыя церкви лѣтъ пятьдесятъ, при державѣ г-ря царя и вел. кн. Вас. Іоанновича всеа россіи, посла Богъ таковыхъ строителей, кому мочно потру-

По печати, изд. 1831 г. л. 3 об.

„Мицувшимъ же осми (?) лѣтомъ“²⁾ отъ освященія первыя церкви, при державѣ Государя Царя и В. К. Вас. І. всеа Россіи, посла Богъ другихъ нѣкихъ благочестивыхъ лю-

¹⁾ Рукоп. № 399, л. 17 об. 18. Печ. изд., 4 об.—5.

²⁾ Хронологическая ошибка въ данномъ случаѣ произошла оттого, что издателями принята буква Н за И. Въ нач. лѣтописи стоитъ МѠ лѣтъ, такъ какъ тамъ берется дата не до освященія церкви, а до начала работъ (1522).—Другой такой же примѣръ хронологической ошибки, допущенной въ печатномъ изданіи, находимъ въ статьѣ „о переложеніи мощей:“ въ лѣто 7150—1542*, тогда какъ въ рукописяхъ: 7108—1600.—(Рук. № 399, л. 46 об.).—

дѣлѣ монастырскаго строенія. Игуменство тогда по Исимоне Дорофею пріимпу, вел. князя діаку Михаилу Мисюрю оувѣдавшу мѣсто и церковь Пр. Б-цы и велику вѣру показати по преч. Б-цы о строеніи монастыря“.

Другой примѣръ—изъ разказа
ib. л. 3 об.—4.

Игуменъ же Корнилій возне-
пшева о семъ, како объявился имя того
старца Марка, понеже бо никто же
отъ прежнихъ инокъ исповѣда, еже
бы кто о немъ извѣстно вмалѣ извѣ-
стилъ, ниже того игумена написася
имя въ поминаніи церковнѣмъ, еже
написа имя того старца Марка, и сего
ради повелѣ въ поминаніи имя его
загладити, мня въ себѣ и глаголя:
яко несправедно написано бысть.—

„ . . . Бысть же ему отъ Бо-
га извѣщеніе нѣбако, и абіе пове-
лѣваетъ пѣти молебная и молить
братію, дабы привели“ и т. д.

Изъ приведенныхъ образцовъ можно видѣть, что въ печатномъ изда-
ніи сдѣланы сокращенія рукописнаго текста, объясненія не совсѣмъ
понятныхъ его выраженій и попытка примѣнить старинный русскій слогъ
памятника къ оборотамъ церковно-славянской рѣчи.

Для изученія исторіи Псково-печерской монастырской жизни съ фак-
тической ея стороны печатныя изданія монастырской лѣтописи, несмотря
на указанныя недочеты, однако могутъ быть признаны вполне достаточнымъ
руководствомъ. Но они не могутъ замѣнить собою рукописныхъ списковъ
и являются неполнымъ памятникомъ исторіи этой жизни при изученіи
идейной ея стороны, какъ она объяснялась самими иноками—лѣтописцами.
Равнымъ образомъ, печатное изданіе не даетъ возможности прослѣдить
самый процессъ постепенной литературной обработки монастырской лѣто-
писи, такъ какъ оно имѣетъ дѣло съ одною лишь второю ея редакціею.

Разсмотрѣнная нами лѣтопись Псково-печерскаго монастыря пред-
ставляетъ собою основной источникъ по исторіи Псково-печерской обители.
Но въ псковской письменности конца того же XVI в. имѣется и другой,
второстепенный источникъ для исторіи монастырской печерской жизни,
изображающій собою отношенія Печерскаго монастыря къ Пскову. Это—
„похвѣсть преславна, казаема о пришествіи Пресв. Владычицы нашея
Богородицы и приснодѣвы Маріи печерскія въ богоспасаемомъ градѣ

дей, иже много усердствоваху въ
дѣлѣ строенія монастырскаго, въ
нихъ же бѣ единый дьякъ Вел. Кл.,
именемъ Михаилъ, прозваніемъ Ми-
сюръ, той увѣдавъ о мѣстѣ печер-
скія обители, многое показа тщаніе
о строеніи монастыря“.

о преп. Маркѣ:

ib. л. 25.

Игуменъ же Корнилій сумняси
о семъ, праведно ли внесеса въ
синодикъ имя старца Марка, понеже
никто отъ прежнихъ инокъ точно
не извѣстилъ о томъ, и сего ради
повелѣ изъ синодика имя его изгла-
дити, мня въ себѣ, яко несправедно
написано бысть.—

„ . . . Бысть же ему извѣще-
ніе пѣкое, яко сего ради страждеть.
понеже изгладилъ имя старца Марка.
И абіе начать молити братію, дабы
привели“ и т. д.—

Псковъ въ приходеіе литовскаго короля Стефана съ великимъ и гордымъ войскомъ на великій и славный градъ Псковъ“. Повѣсть представляетъ собою памятникъ довольно распространенный въ древне-русской письменности XVII в. Она нѣсколько разъ издана и печатно: въ Чт. Общ. И. и Др. Р. 1847 г., кн. I, стр. 1—47—Бодянскимъ; и въ Пск. Губ. Вѣд. за 1876 г., №№ 44—51. (неофф. части) ¹⁾.

Для изслѣдователя исторіи мѣстной монастырской жизни этотъ памятникъ интересенъ въ двухъ отношеніяхъ. Во-первыхъ, онъ даетъ возможность сопоставить между собою описанія псковской осады, сдѣланныя печерскимъ лѣтописцемъ и другимъ неизвѣстнымъ лицомъ, тоже современникомъ и очевидцемъ описываемыхъ событій. Во-вторыхъ, въ виду того, что составленіе этого памятника нѣкоторыми изслѣдователями приписывается иноку Елеазаровскаго монастыря Серапіону, его можно было бы разсматривать, какъ памятникъ монастырской письменности, пополняющій собою наши свѣдѣнія о литературныхъ занятіяхъ псковскихъ монаховъ. Къ сожалѣнію, указанія объ авторствѣ Серапіона сдѣланы безъ ссылки на источникъ, изъ котораго они заимствованы, и, такимъ образомъ, мнѣніе это представляетъ собою не болѣе, какъ предположеніе ²⁾. Разсмотримъ этотъ памятникъ со стороны заключающихся въ немъ данныхъ для исторіи Печерскаго монастыря.

По сравненію съ соотвѣствующею ей статьею монастырской лѣтописи, повѣсть подробнѣе и точнѣе изображаетъ событія осады Пскова; въ нѣкоторыхъ случаяхъ вноситъ даже новыя извѣстія, касающіяся участія въ защитѣ Пскова монаховъ Печерской обители. Прежде всего, въ повѣсти подробнѣе изложены причины войны съ Польшею,—это наслія „отъ вифлянскія земли нѣмцевъ“, отъ которыхъ страдали не только пограничныя селенія и города, но и самая Печерская обитель ³⁾. Въ защиту этого св.

¹⁾ По рукописи Псков. Археол. Общества повѣсть эта издана Ушаковымъ въ „Трудахъ Псков. Арх. Общ.“ за 1903—4 г. Псковъ 1905 г., стр. 1—69.

²⁾ Серапіону приписываютъ составленіе повѣсти м. Евгений (Слов. ист. о пис. д. ч. Спб. 1827 г. изд. 2, т. II, стр. 200), арх. Филаретъ (Обзоръ р. д. 4. 3 изд. Спб. 1884 г. стр. 164) и арх. Леонидъ „Систем. опис. рукоп. гр. А. С. Уварова“. М. 1894 г. ч. III, стр. 16. Въ послѣсловіи списка 6-ки Археол. Ком. говорится, что повѣсть эта списана псковскимъ изографомъ Василиемъ. По объясненію г. Тимофеева, Василій не былъ авторомъ повѣсти, а только переписчикомъ. (См. Н. Барсуковъ, „Рукописи Арх. Ком.“ Спб. 1882 г. стр. 18—19).—Ушаковъ въ предисловіи къ изданію повѣсти замѣчаетъ, что авторомъ ея былъ „монахъ—игуменъ“, но дѣлаетъ это безъ всякихъ основаній.

³⁾ Чт. О. И. и Др. стр. 2: „не токмо же многимъ мѣстомъ тоя страны, но и всѣмъ градомъ многа зла сотворяють и насилуютъ, но и чудотворное и св. мѣсто Успенія Пр. Б-цы Печер. м-ря около все обвоєвали и заступниша, и многозлѣзная злая монастырю творяще“. Въ Псковскомъ спискѣ повѣсти это мѣсто читается такъ: „не токмо его государевымъ градомъ и всѣмъ тамо приближимъ насилуютъ, но и подъ чудотворное мѣсто печерское крѣпцѣ вооружающимися оутѣсняють“. Пск. Г. В. № 44.—Послѣдній списокъ относится

мѣста и начинается войну государь: „за богородицынъ домъ на враги ополчается“ (стр. 2). Событій этой начальной войны въ Ливоніи монастырскій лѣтописецъ не касается. Отмѣтивъ первые успѣхи русскихъ въ борьбѣ за Печерскую обитель и пограничныя вообще мѣста, авторъ повѣсти говоритъ, что въ благодарность за успѣхъ на войнѣ Іоаннъ Грозный: „безчисленное множество золота и серебра пречистѣй Б-цы въ домъ предаде“¹⁾. Монастырскій лѣтописецъ въ своей характеристикѣ отношеній Грознаго къ монастырю опускаетъ и этотъ частный фактъ.

Въ изложеніи осады Пскова Баторіемъ авторы обоихъ памятниковъ въ общемъ сходны между собою. Авторъ повѣсти лишь точнѣе и подробнѣе отмѣчаетъ отдѣльные факты этой осады; его описаніе во многихъ случаяхъ напоминаетъ собою дневникъ очевидца, какимъ очевидцемъ, какъ замѣчено выше, не былъ монастырскій лѣтописецъ. Въ нашу задачу не входитъ подробный сравнительный обзоръ содержанія двухъ памятниковъ, такъ какъ для насъ въ повѣсти осады имѣютъ цѣнность лишь тѣ мѣста, которыя относятся къ исторіи участія въ этой осадѣ монастыря. И съ этой стороны въ повѣсти находимъ нѣкоторые не безынтересныя дополненія. Такъ, составитель точнѣе отмѣчаетъ участіе въ защитѣ города игумена Тихона и келаря Арсенія Хвоста. Онъ отводитъ первое мѣсто печерскому игумену въ числѣ тѣхъ „священныхъ начальникъ“, которые руководили тогда въ Псковѣ церковными процессіями²⁾. Имя Арсенія у него упоминается въ числѣ монаховъ—защитниковъ Покровской башни: „печерскаго монастыря келарь Арсеній, именуемый Хвостъ, казначей Р. Бог. Спѣтогорскаго монастыря Іона Наумовъ, третій Мартирій игумень,—знаемъ бѣ той во Псковѣ асми“. При этомъ онъ добавляетъ: „сіи же предпомянутыи черноризцы цотскимъ уроженіемъ дѣти боярскіе, и егда бѣяху въ мірѣ, тогда искусиа воины были“³⁾. У монастырскаго лѣтописца келарь Арсеній упоминается лишь, какъ одинъ изъ рассказчиковъ о видѣніи Дороея.

Подробнѣе описано въ повѣсти и видѣніе Дороея и точно обозначено время этого видѣнія: „августа 29, въ послѣднемъ часу дни“ (стр. 18). Въ числѣ святыхъ, явившихся вмѣстѣ съ Богоматерью и умолявшихъ ее помиловать городъ, упоминаются Евфросинъ и преп. Савва Крыпецкій. Но здѣсь нѣтъ замѣчанія объ описаніи этого видѣнія пѣвцемъ Митрофаномъ.

въ 1765 году. По предположенію издателя, повѣсть была „написана для включенія въ службу Богоматери или для такъ называемаго синаксаря, который обыкновенно читается во время всенощной“ (ib.).

¹⁾ Стр. 4. Въ Псковскомъ спискѣ: „безчисленное множество золота и серебра и примногіе села и узорочія новоплѣненные монастырю предаде“. № 44 Пск. Губ. Вѣд.

²⁾ „Тогда бине въ преименитомъ и богоспасаемомъ градѣ томъ Псковѣ съ священныхъ начальникъ усненія преч. Б-цы Печерскаго монастыря игумень Тихонъ“ (стр. 15).

³⁾ стр. 30.

Въ оцѣнкѣ описываемыхъ событій оба повѣствователя сходны между собою. И авторъ повѣсти, какъ и монастырскій лѣтописецъ, въ избавленіи Пскова отъ осады Баторіа видятъ чудесное событіе, въ которомъ выразился особый покровъ Божіей Матери надъ городомъ. „И тако,—заключаетъ онъ свою рѣчь,—благодатию Христовою и пресвятыя Богородицы явленныя спасенъ бысть великій градъ Псковъ“¹⁾.

Отсутствіе хронологической даты составленія этой повѣсти не даетъ возможности опредѣлить: какое изъ двухъ описаній является болѣе раннимъ памятникомъ. Во всякомъ случаѣ, для предположенія о вліяніи одного изъ описаній на другое въ содержаніи этихъ повѣстей нѣтъ никакихъ данныхъ. Мнѣніе арх. Филарета, что продолжатель начальной лѣтописи, инокъ Григорій: „внесъ въ сочиненіе Корнилія повѣсть Серапіона объ осадѣ монастыря (?) Баторіемъ“,—ни на чемъ не основано²⁾.

Кромѣ печерской „повѣсти“, сохранилась еще „Повѣсть о явленіи чудотворныхъ иконъ пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи во области града Пскова на Синичьи горѣ“,—историческій памятникъ о событіяхъ возникновенія Святогорскаго Успенскаго монастыря. Святогорская повѣсть помѣщена въ рукописи XVII в. библіотеки Кіево-Софійскаго собора, № 22/100 in 4-о, на л. 260—284, и поступила сюда изъ библіотеки митр. Евгенія Болховитинова. Это—единственный сохранившійся до нашего времени, древній списокъ памятника.

Въ палеографическомъ отношеніи списокъ не представляетъ собою какихъ-либо особенностей. Онъ написанъ скорописью XVII в., съ обычными для того времени погрѣшностями въ орфографіи. Судя по составу статей, сборникъ этотъ псковскаго происхожденія. Въ немъ есть и другое псковское сказаніе, о чудѣ отъ иконы Одигитріи Б. М. въ 1631 г., на л. 287—297 об.

Интересна, прежде всего, исторія разсматриваемаго памятника. Повѣсть извѣстна была митр. Евгенію по списку, хранившемуся въ началѣ XIX в. въ Святогорскомъ монастырѣ. Въ своемъ „Описаніи Святогорскаго Успенскаго монастыря“, Дерптъ, 1821 г., стр. 3, Евгеній называлъ ее древнею лѣтописью, но не сдѣлалъ никакихъ указаній ни о составѣ этого памятника, ни объ отношеніи монастырскаго списка къ списку, принадлежавшему преосвященному. Равнымъ образомъ неизвѣстно, откуда и какимъ способомъ былъ пріобрѣтенъ митр. Евгеніемъ списокъ святогорской повѣсти. А между тѣмъ всѣ эти вопросы имѣютъ важное значеніе для опредѣленія литературной исторіи изучаемаго памятника.

Дѣло въ томъ, что въ настоящее время въ библіотекѣ Святогорскаго монастыря нѣтъ стариннаго списка повѣсти, о которомъ упоминаетъ и

¹⁾ Стр. 47. Въ псковскомъ спискѣ замѣчено, что Господь избавилъ Псковъ отъ враговъ: „маніемъ неизреченнаго своего милосердія.“ Пск. Губ. Вѣд. № 51-й.

²⁾ Обз. р. дух. лѣт., изд. 3, Спб. 1884 г. стр. 157.

Евгеній; нѣтъ никакихъ свѣдѣній и объ обстоятельствахъ утраты этого монастырскаго списка. Въ монастырѣ имѣются лишь новые списки повѣсти, XIX в., изъ которыхъ одинъ снятъ со списка, тоже новаго, изъ библиотеки Полянскон церкви. Оба эти монастырскіе списка по содержанию не во всемъ сходны другъ съ другомъ; отличаются они и отъ списка евгеніевскаго. Такимъ образомъ, трудно опредѣлить, который изъ трехъ списковъ болѣе соответствуетъ этой утраченной „древней лѣтописи“¹⁾.

Затѣмъ, раньше уже замѣчено нами, что нѣкоторые изъ монастырскихъ памятниковъ, находившихся въ пользованіи митр. Евгенія, не были имъ возвращены, остались въ его библиотекѣ. Возникаетъ, естественно, вопросъ: не представляетъ ли собою евгеніевскій списокъ той именно лѣтописи, которая хранилась раньше въ монастырѣ, и нельзя ли литературную исторію памятника начать прямо съ этой его редакціи?—Судя по сохранившимся, правда незначительнымъ даннымъ, на этотъ вопросъ нельзя дать положительнаго отвѣта. Въ полянскомъ спискѣ повѣсти мы читаемъ слѣдующую замѣтку: „написана сія повѣсть въ лѣто 1837, мѣсяца маія, въ семъ Святогорскомъ монастырѣ изъ древней лѣтописи или повѣсти“. Отсюда, утрату монастырскаго списка нужно отнести ко времени послѣ 1837 г., т. е. по крайней мѣрѣ, черезъ 16 лѣтъ послѣ того, какъ имъ пользовался преосв. Евгеній. Къ этому времени онъ уже закончилъ свои изысканія псковскою исторіею.

Вторая половина приведенной замѣтки говоритъ, повидимому, за то, что для опредѣленія состава первоначальной редакціи повѣсти большее значеніе можетъ имѣть полянскій списокъ, такъ какъ онъ представляетъ собою копію съ утраченнаго монастырскаго списка. Списки евгеніевскій и монастырскій, болѣе подробные по содержанию, нужно, значитъ, разсматривать, какъ позднѣйшія редакціи повѣсти. Но такіе выводы, основанные на данныхъ полянскаго списка, не могутъ быть признаны безусловно вѣрными. Дѣло въ томъ, что слогъ полянскаго списка во многихъ мѣстахъ подновленъ и несомнѣнно не соответствуетъ оригиналу. А при такихъ условіяхъ можно сомнѣваться и о соответствіи между двумя этими списками по содержанию. Первоначальный составъ памятника приходится устанавливать путемъ сравнительнаго изученія всѣхъ сохранившихся списковъ и дѣлать выводы, для которыхъ не всегда можно указать точныя данныя.

Главнымъ содержаніемъ памятника, по евгеніевскому и монастырскому спискамъ, служатъ разсказы о двукратномъ явленіи чудотворныхъ иконъ Одигитріи и Умиленія Божіей Матери и о чудесахъ отъ этихъ иконъ во время явленія и во время установленнаго позднѣе крестнаго хода изъ монастыря въ Псковъ. Съ этой стороны памятникъ можно раздѣлять на

¹⁾ Для краткости мы будемъ называть эти списки: евгеніевскій, полянскій и монастырскій.

двѣ части: описаніе явленій (по евгеніевскому списку, л. 260—268) и описаніе чудесъ (л. 268—282¹⁾). Но на ряду съ этимъ главнымъ предметомъ содержанія въ повѣсти имѣются и другіе рассказы: біографія блаж. Тимофея, удостоившагося видѣній и предсказаній о явленіи иконъ, и замѣтка объ основаніи на мѣстѣ явленія монастыря,—наиболѣе интересная въ историческомъ отношеніи.

По изложенію повѣсти можно судить, что составитель ея былъ человѣкъ книжный, умѣвшій витіевато, съ обычными для того времени риторическими приѣмами, вести свой рассказъ, и что онъ поставилъ себѣ не столько историческія цѣли, сколько назидательныя. Онъ такъ мало говоритъ о Святгорскомъ монастырѣ, что трудно допустить, чтобы это былъ святгорскій монахъ, составлявшій свой трудъ или по личной инициативѣ, или, какъ чаще это бывало, по порученію монастырскаго начальства. Къ тому же, когда онъ упоминаетъ о монастырѣ или о святой горѣ, на которой явились иконы, то обычно выражается: „той обители“ (л. 277 об., 278), „на той горѣ“ (л. 269 об.).

Несомнѣнно, затѣмъ, что составитель повѣсти, по евгеніевской редакціи, не былъ очевидцемъ или современникомъ описанныхъ имъ событій явленія иконъ и основанія монастыря. Это видно и изъ его словъ. Переходя къ описанію чудесъ, авторъ повѣсти замѣчаетъ: „время же прейде не мало по явленіи, и въ та убо многая мимошедшая лѣта быша многая и неизреченная предивная чюдеса“ (л. 273). Въ другомъ случаѣ, при описаніи чуда, происшедшаго во время управленія псковскою епархіею арх. Іоакима,—значить, между 1616—1623 г.,—онъ говоритъ, что это чудо совершилось „во дни наша“ (л. 276). Но и это не значитъ, чтобы составитель повѣсти былъ очевидцемъ упомянутого чуда. Далѣе онъ самъ говоритъ, что запись чуда произведена уже послѣ смерти исцѣленнаго, случившейся черезъ 15 лѣтъ послѣ исцѣленія, не раньше, такимъ образомъ, 1631 г. Есть, затѣмъ, прямое указаніе, что повѣсть составлена позднѣе 1647 г. Объ установленіи порядка крестнаго хода изъ монастыря въ Псковъ авторъ повѣсти замѣчаетъ: „въ лѣто же 7155 уставили проводить тѣ чудотворныя иконы въ среду, въ шестый день по внесеніи во градъ, и оттолѣ и донныѣ тако творять, а иногда же и во инъ дни провождаху, когда архіепископъ изволяше“ (л. 274 об.). Наконецъ, хронологическія даты въ описаніи двухъ чудесъ, совершившихся въ монастырѣ: одно 7160 г., при игуменѣ Веніаминѣ, второе при его преемникѣ, игум. Антоніи, ясно говорятъ, что редакція повѣсти, помѣщенная въ евгеніевскомъ спискѣ, могла появиться не раньше второй половины XVII в., по крайней мѣрѣ, спустя 90 лѣтъ послѣ явленія иконъ и основанія Святгорскаго монастыря.

Можно догадываться и о ближайшемъ поводѣ къ составленію этой редакціи. Такимъ поводомъ было установленіе въ 1647 г. болѣе точнаго порядка крестнаго хода въ Псковъ.

¹⁾ Цитація въ рукописи невѣрная.

Несомненно, что и высшая церковная власть, и сами святогорские монахи были заинтересованы в том, чтобы это крестохождение обставить торжественнее. А для последней цели очень важно было ввести при богослужении чтение нарочито составленной повести о явлении икон Божией Матери на Синичей горѣ и о многочисленных чудесах от них как в первое время, так и позднее, в XVII в. Сдѣлать это было тѣмъ болѣе необходимо, что подобное чтение было давно уже введено печерскими монахами для службы во время печерскаго крестнаго хода в Псковѣ. Для установленія порядка новаго крестнаго хода естественно все было заимствовать кое-что изъ порядка уже существовавшихъ крестныхъ ходовъ. За наличность такого повода къ составленію повести ясно говоритъ и характеръ ея изложенія. Авторъ нерѣдко свой рассказъ прерываетъ назидательнымъ обращеніемъ къ слушателямъ, и эта часть въ его сочиненіи количественно даже превышаетъ обычную норму назиданія въ тѣхъ древне-русскихъ повѣстяхъ, которыя составлялись не исключительно для церковнаго чтенія. Такъ, напр., послѣдніе пять листовъ (278 об.—282 об.) посвящены исключительно наставленію слушателямъ и изложенію молитвы къ Богоматери. Подобныя же перерывы въ историческомъ рассказѣ встрѣчаются и раньше (л. 270—1, 273, 276). Въ общемъ третья часть всего состава повести отведена специально назиданію.

Разсматривая отдѣлъ описанія чудесъ (л. 276—278 об.), замѣчаемъ, что въ немъ рѣчь идетъ исключительно о событіяхъ позднѣйшихъ, совершившихся, по выраженію автора: „во дни наша“, т. е. приблизительно между 20 и 50-ми годами XVII столѣтія. Объ этихъ чудесахъ авторъ повести могъ знать частію по рассказамъ очевидцевъ и въ томъ числѣ святогорскихъ монаховъ (о чудесахъ въ монастырѣ), частію и по личнымъ своимъ наблюденіямъ. Такъ какъ все это были событія недавнія, то и рассказъ о нихъ въ повѣсти подробный и точный. Указываются какъ мѣсто и время совершенія того или другого чуда, такъ и обстановка, при которой оно совершилось. Но о чудесахъ, случившихся ранѣе указаннаго періода, авторъ, по собственному его признанію, не имѣлъ никакихъ свѣдѣній. Онъ самъ говоритъ, что, несмотря на многочисленность чудесъ, совершавшихся въ монастырѣ, о нихъ не было никакой записи: „время же пройде немало по явленіи, и въ та убо многая мимошедшая лѣта быша многая и неизреченная предивная чюдеса, ихъ же множества ради и долготы словесъ не испясаны быша“ (л. 273 об.). Отсюда, въ повѣсти нѣтъ никакихъ извѣстій о событіяхъ монастырской жизни за періодъ отъ 1570 г. до 1616—24 гг. Но исторія возникновенія обители и событій, предшествовавшихъ этому, повидимому, хорошо была извѣстна составителю повести. Его рассказы о явленіи иконъ на Синичей горѣ, біографическія свѣдѣнія о блаж. Тимоѣѣ, описаніе чуда, случившагося 1 октября и послужившаго поводомъ къ устройству монастыря, отличаются содержательностію, полнотою и сравнительною точностію хронологическихъ датъ. Въ описаніи явленій, при опредѣленіи мѣстъ, времени и внѣшней обстановки, авторъ не опускаетъ даже мелкихъ чертъ, что возможно лишь въ

описаніяхъ современника или очевидца. Равнымъ образомъ, и біографію Тимоѳея онъ излагаетъ съ такими подробностями, какія не всегда встрѣчаются и въ специально біографическихъ памятникахъ старинной письменности. Очевидно, для этой части повѣсти авторъ имѣлъ хорошій матеріалъ. Допустить, чтобы всѣ эти свѣдѣнія въ теченіе 90 лѣтъ съ такою полнотою сохранились въ устномъ преданіи, за исключеніемъ однихъ лишь сказаній о многочисленныхъ чудесахъ, очень трудно. Естественнѣе предположить, что у составителя повѣсти въ данномъ случаѣ былъ письменный источникъ, которымъ онъ и воспользовался, и что, такимъ образомъ, его трудъ, помѣщенный въ евгеніевскомъ списокѣ, не представляетъ собою первоначальной редакціи повѣсти. Правильность такого предположенія подтверждаетъ полянскій списокъ повѣсти. Одновременно съ этимъ онъ даетъ намъ возможность опредѣлить какъ составъ первоначальной повѣсти, такъ и время ея написанія.

Въ полянскомъ списокѣ помѣщены слѣдующіе рассказы: о явленіи иконъ, о жизни блаж. Тимоѳея, объ устройствѣ обители и краткая замѣтка о первоначальномъ установленіи крестнаго хода въ Псковъ, оканчивающаяся тоже краткою молитвою къ Богоматери. О чудесахъ, совершившихся послѣ основанія монастыря, въ этомъ списокѣ не говорится, а только дѣлается общая замѣтка, что „слышавше сія (т. е. о явленіи иконъ), православніи стекахуся съ радостію на поклоненіе на сію Синичью гору, яже нынѣ глаголетсѣ Святая гора, и возвращахуся съ пользою душевною, благодаряще Бога и Пречистую Богородицу“. Къ этой замѣткѣ вполне подходитъ дополненіе, сдѣланное редакторомъ евгеніевского списка: „стицахуся народи мнози отъ всѣхъ странъ на Святую сію гору, въ церковь Богоматере, и многа исцѣленія быша болящимъ различными недуги, приходящимъ съ вѣрою; имена же исцѣлевшихъ не написаны, но вкратцѣ сіе написано“ (л. 270). Въ полянскомъ списокѣ, дѣйствительно, нѣтъ упоминанія именъ получившихъ исцѣленія. Вѣроятно, такой же составъ статей былъ и въ древнемъ монастырскомъ списокѣ повѣсти, утраченномъ послѣ 1837 года.

Если полянскій списокъ соответствуетъ оригиналу, то по его замѣткѣ объ архіепископѣ псковскомъ, установившемъ крестохожденіе въ Псковъ, можно заключить, что древняя повѣсть была составлена въ началѣ XVII в., не раньше 1616 года.

Остается теперь выяснить обстоятельства, при которыхъ появилась эта древняя редакція повѣсти. Она, во всякомъ случаѣ, не представляла собою первой записи событій явленія иконъ. Такая запись была сдѣлана,—только не въ формѣ повѣсти, а въ формѣ официальнаго доклада высшей свѣтской власти,—одновременно съ явленіемъ иконъ. Во всѣхъ сохранившихся спискахъ повѣсти говорится, что царскій намѣстникъ въ Псковѣ, князь Георгій Токмаковъ, о явленіи иконъ и о чудѣ 1 октября, послѣ разслѣдованія этихъ событій: „возвѣсти писаніемъ вседержавному царю, государю и великому князю Іоанну Васильевичу всеа Росіи“ (л. 268 и 269 об.). Это „писаніе“, несомнѣнно, представляло собою болѣе или

менѣе подробный разсказъ о событіяхъ на Синичьей горѣ вообще и о личности блаж. Тимофея въ частности, составленный однимъ изъ членовъ слѣдственной комиссіи, которые „исцѣлевшихъ дозираху, истина ли сіе будетъ“ (л. 268). Официальный докладъ Токмакова въ свою очередь могъ послужить поводомъ и отчасти дать матеріалъ для составленія разсказа уже неофициального, въ формѣ повѣсти, предназначеннаго для тѣхъ многихъ людей, которые послѣ устройства обители: „стицахуся отъ всѣхъ странъ на Святую сію гору, въ церковь Богоматере“ (л. 270). Составителемъ повѣсти могъ быть монахъ Святгорскаго монастыря. Въ такомъ видѣ представляемъ мы начальную исторію памятника.

Этою первоначальною, краткою редакціею повѣсти и воспользовался составитель пространной редакціи, помѣщенной въ евгеніевскомъ спискѣ. Написанное вкратцѣ предшественникомъ о явленіи иконъ и о жизни блаж. Тимофея онъ пополнилъ нѣсколько съ литературной стороны различнаго рода риторическими украшениями, а затѣмъ отъ себя описалъ позднѣйшія чудеса и подробности установленія новаго порядка крестнаго хода въ 1647 г. Отдѣла о чудесахъ за періодъ отъ основанія монастыря до 20-хъ годовъ XVII стол., опущеннаго въ древней повѣсти, не находимъ и въ этой редакціи. Взамѣнъ фактическаго разсказа составитель ограничился лишь риторическими восклицаніями (л. 270 об.—271, 272 об.—273 об.), заключивъ ихъ слѣдующимъ признаніемъ о невозможности сказать что-нибудь точное: „паче же убо кто можетъ исповѣдати или подробну исписати поистиннѣ многая и преславная предивная чудеса Пресв. Богородицы“. Въ концѣ повѣсти онъ помѣщаетъ особую молитву къ Богоматери (л. 280—2 об.), которая встрѣчается и въ другихъ памятникахъ,—напр., въ описаніи чуда отъ иконы Одигитріи Божіей Матери въ Псковѣ въ 1631 г. (л. 295 об.—296). Въ его изложеніи эта молитва представляетъ собою видоизмѣненіе и расширеніе краткой молитвы, помѣщенной въ древней повѣсти, въ полянскомъ спискѣ.

Не называя въ числѣ своихъ источниковъ первоначальной редакціи повѣсти, авторъ евгеніевской редакціи дѣлаетъ зато намекъ о своемъ знакомствѣ съ какими-то „лѣтописными книгами“. Въ описаніи кончины блаж. Тимофея онъ говоритъ: „сін же проповѣдь раба Божія Тимофея бысть въ Великомъ Новѣ-градѣ не за много лѣтъ предъ плѣненіемъ того града, еже бысть въ лѣта 7078-го, якоже въ лѣтописныхъ книгахъ написано“ (л. 272 об.). Какія именно лѣтописныя книги извѣстны были автору, онъ не разъясняетъ этого. Но несомнѣнно, что онъ не пользовался первою псковскою лѣтописью, въ которой есть замѣтка о явленіи святгорскихъ иконъ. Иначе авторъ не повторилъ бы хронологическихъ датъ своего предшественника или, по крайней мѣрѣ, разъяснилъ бы намъ несогласіе его показаній съ лѣтописью.

Третій изъ сохранившихся списковъ повѣсти, который мы назвали монастырскимъ, не заключаетъ въ себѣ какихъ-либо новыхъ данныхъ для литературной исторіи памятника и въ историческомъ отношеніи не представляетъ собою особаго интереса. По содержанію онъ близко стоитъ

къ евгеніевскому списку и представляет собою сокращенную редакцію повѣсти. Въ этомъ списокѣ нѣтъ тѣхъ страницъ назиданія, которыя отмѣтили мы въ евгеніевской редакціи, а равно и описанія событій, относящихся къ крестохожденію въ Псковъ. Въ болѣе краткомъ видѣ описаны и чудеса. По упоминанію о чудѣ въ 1652 г. можно приблизительно опредѣлять время составленія этой новой редакціи. Она не могла появиться раньше второй половины XVII в. и по всей вѣроятности представляет собою передѣлку евгеніевской редакціи. Опредѣлить точнѣе, когда была произведена эта передѣлка, нѣтъ возможности; монастырскій списокъ слишкомъ поздній, его слогъ совсѣмъ не старинный, чтобы дѣлать какія-либо заключенія. Отношеніе этого списка къ евгеніевскому очень напоминаетъ отношеніе печатныхъ изданій житій святыхъ въ началѣ XIX в. къ ихъ рукописнымъ источникамъ. Не зная пріемовъ издателей, можно было бы заключить, что печатныя изданія представляют собою новыя редакціи, тогда какъ на самомъ дѣлѣ они только передѣлка подлинника, результатъ излишне свободнаго отношенія къ оригиналу. То же самое нужно сказать и о разсматриваемой редакціи повѣсти. Отсюда, можно допустить, что эта новая редакція появилась уже въ XIX столѣтіи.

Дополненія, сдѣланныя въ рассказѣ о явленіи иконъ и въ біографіи блаж. Тимофея, не представляют собою чего-либо цѣннаго въ историческомъ отношеніи. Заслуживаетъ вниманія лишь замѣтка о кончинѣ Тимофея. Въ полянскомъ и евгеніевскомъ спискахъ говорится, что блаж. Тимофей въ Новгородѣ за свою проповѣдь былъ отосланъ въ заточеніе и „ скончася, мученически пострада “ (л. 272 об). Въ этомъ списокѣ дѣло представлено правдоподобнѣе. „ Блаженный Тимофей пойдя по градомъ и весямъ, возвѣщая о явленіи св. иконъ Б. М. Умиленія и Одигитріи на Святой горѣ, Псковской области, вблизи града Воронича и рѣки Сороти; съ каковымъ извѣщеніемъ прииде въ Новъ-градъ, гдѣ занемогше отъ трудовъ проповѣди и преиде отъ сего земного житія въ вѣчное блаженство, и погребоша во святой Софіи. “ Остальные варианты въ разсматриваемомъ списокѣ касаются, главнымъ образомъ, подробностей въ описаніи Синичей и Тимофеевой горъ.

Несомнѣнно, что эта редакція повѣсти составлена человѣкомъ, хорошо знакомымъ съ мѣстностію, гдѣ произошло явленіе иконъ, а также и съ мѣстными старинными преданіями о событіяхъ этого явленія. Новая редакція составлена не для церковнаго употребленія; этимъ и объясняется незначительность назидательнаго элемента въ ея содержаніи, по сравненію съ редакціею евгеніевскою.

Обобщая сказанное о святогорской повѣсти, можно представить литературную исторію этого памятника приблизительно въ слѣдующемъ видѣ. Первоначальная редакція повѣсти была составлена въ 20-хъ годахъ XVII столѣтія для чтенія за богослуженіемъ въ монастырской церкви. Затѣмъ, во второй половинѣ того же вѣка эта редакція была переработана и дополнена для чтенія въ Псковѣ, за службою во время крестнаго хода. Позднѣе, и очевидно въ монастырѣ, и эта вторая редакція измѣнялась и

части дополнялась: подвергалась сокращенію ея назидательная часть и усилились нѣкоторыя дополненія въ повѣствовательную часть. Списокъ первой редакціи утраченъ въ XIX столѣтіи, и копіею съ него, не очень точною, можно считать полянскій списокъ повѣсти. Вторая редакція гранилась въ евгеніевскомъ спискѣ, а ея позднѣйшая передѣлка—въ искѣ, названномъ нами монастырскимъ.

Историческое значеніе разсмотрѣннаго памятника и вообще, и въ частности для изложенія начальной исторіи святогорской обители очень не велико. Исслѣдователю исторіи псковскаго монашества приходится останавливаться на этомъ памятникѣ, во-первыхъ, потому, что онъ пока совсѣмъ неизслѣдованъ, и во-вторыхъ, потому, что онъ представляетъ собою почти единственный источникъ по начальной исторіи Святогорскаго монастыря.

Болѣе подробнымъ источникомъ по исторіи монашества являются житія святыхъ. Въ прежнее время этимъ памятникамъ придавалось важное историческое значеніе, и по нимъ, очень полно воспроизводилась жизнь русскихъ подвижниковъ, хотя и оказывалось, что описанія жизни которыхъ святыхъ являлись похожими одно на другое. Теперь, послѣ изслѣдованія проф. В. О. Ключевского: „Др. Р. Ж. Св., какъ историч. источникъ“ (М. 1871 г.), такое довѣрчивое отношеніе къ этому источнику измѣняется уже не научнымъ, и біографія святаго, составленная по житію, съ критической провѣрки его сообщеній, пригодна лишь для назидательнаго чтенія, а не для научнаго сочиненія. Оказалось, что житіе только по названію своему представляетъ собою историко-біографическій памятникъ, а по содержанію это—скорѣе памятникъ церковно-ораторской литературы, въ которомъ преслѣдуются цѣли, главнымъ образомъ, не біографическія. Только первичныя редакціи житій, составленныя не для широкаго употребленія, да отдѣлы описанія чудесъ могутъ быть признаны историческими источниками, цѣнными для научныхъ работъ. Большинство житій, составленныхъ по поводу канонизаціи святыхъ, являются памятниками, въ которыхъ форма не только господствуетъ надъ содержаниемъ, но нерѣдко прямо обезличиваетъ и даже поглащаетъ его. И чѣмъ житіе былъ біографъ въ дѣлѣ писанія житій, тѣмъ меньше у него историческихъ данныхъ о личности святаго. Его житіе составлено „по разѣ и по подобію, якоже и прочимъ святымъ“, и изображаемый имъ подвижникъ является во многихъ случаяхъ точно такимъ же, „якоже и прочіи святіи“, вмѣсто живой личности получается литературный типъ монаха-аскета. Чѣмъ опытнѣе писатель, чѣмъ больше онъ былъ знакомъ съ житійною литературою, тѣмъ труднѣе опредѣлить, насколько изображенный имъ идеальный типъ подвижника соответствуетъ дѣйствительной личности святаго. Такъ, образомъ, фактъ, что въ настоящее время по житіямъ святыхъ нельзя составлять полныхъ научныхъ біографій, послѣ изслѣдованій проф. Ключевского, является настолько несомнѣннымъ, что не нуждается и распространяться объ этомъ. Новѣйшій изслѣдователь русскихъ житій, А. Кадлубовскій, обобщая выводы проф. Ключевского,

дѣлаетъ къ нимъ такую характерную замѣтку: „можно было по готовымъ формуламъ написать житіе святаго, о которомъ не было извѣстно ничего, кромѣ имени и того основного содержанія его жизни, что онъ былъ инокомъ и подвижникомъ¹⁾).

Но если житія не даютъ возможности съ точностію воспроизвести жизнь того или другого святаго, если въ нихъ святые являются похожими въ общемъ другъ на друга, то не позволяютъ ли они, по крайней мѣрѣ, возстановить особенности въ жизни святыхъ отдѣльной мѣстности, возсоздать типъ мѣстнаго подвижника? Быть можетъ, сходства въ агіографическихъ памятникахъ не простирается до полного обезразличенія мѣстныхъ особенностей житійной литературы? На эти вопросы, для нашей цѣли существенно важные, въ ученой литературѣ о житіяхъ святыхъ можно находить различные отвѣты.

Если послѣдовательно проводить обобщенія проф. Ключевского и не брать во вниманіе отдѣльныхъ житій, представляющихъ собою исключеніе изъ общаго типа житійной литературы, то придется дать отвѣтъ только отрицательный. Такой отрицательный отвѣтъ и находимъ въ изслѣдованіи И. Яхонтова: „Житія св. сѣверно-русскихъ подвижниковъ поморскаго края, какъ историческій источникъ“ (Казань, 1881 г.). Характеризуя въ заключеніи своей работы историческое значеніе избранной имъ серіи мѣстныхъ житій, этотъ изслѣдователь приходитъ къ слѣдующимъ неутѣшительнымъ выводамъ: „представленный нами, по возможности подробный, критическій разборъ избранной нами серіи житій святыхъ достаточно показываетъ, какъ съ одной стороны неудобно историку пользоваться этими произведеніями безъ предварительной критической ихъ разработки, а съ другой, какъ мало чисто историческаго матеріала онъ можетъ извлечь изъ нихъ даже и при такой ихъ разработкѣ.“ Значительная часть поморскихъ житій, по мнѣнію Яхонтова, представляетъ собою просто лишь копіи съ житій подвижниковъ другихъ мѣстностей нашего отечества (стр. 332). И этотъ выводъ является особенно неожиданнымъ потому, что изслѣдователь имѣлъ дѣло съ житійною литературою такой мѣстности, гдѣ, по самымъ уже условіямъ умственной жизни, литературное вліяніе должно бы быть незначительнымъ. Заподозрить автора въ тенденціозности или въ поспѣшности обобщеній нѣтъ никакихъ основаній. Наоборотъ, его выводы основаны на точныхъ сравненіяхъ и сопоставленіяхъ поморскихъ памятниковъ съ общерусскими, образцомъ чего можетъ служить изслѣдованіе житія пр. Александра Свирскаго²⁾). Можно ли послѣ этого говорить о возсозданіи мѣстнаго типа подвижника по мѣстнымъ житіямъ святыхъ? Конечно нѣтъ. „На основаніи однихъ житій изслѣдователь,—замѣчаетъ Яхонтовъ,—едва ли найдетъ себя въ состояніи возсоздать сколько нибудь удовлетворительно для исторіи даже болѣе общій характеристическій типъ собственно помор-

¹⁾ „Очерки по исторіи древне-русской литературы житій святыхъ“. Варшава, 1902 г., стр. III.

²⁾ Стр. 37—87 и прил. 334—376.

аго подвижника вообще" (222). Авторъ признаетъ историческое значеніе лишь за отдѣломъ описанія чудесъ (333), но и здѣсь онъ указываетъ на примѣровъ, свидѣтельствующихъ, что и этотъ отдѣлъ испытывалъ (себѣ литературное вліяніе въ формѣ сходной съ отдѣломъ біографическимъ¹⁾). Такимъ образомъ, историческое значеніе житій святыхъ, даже и съ памятниковъ мѣстной литературы, въ рассматриваемомъ сочиненіи тщательно дискредитировано. Однако этотъ выводъ въ наукѣ не общепринятый. Нѣсколько иную оцѣнку историческаго значенія мѣстныхъ житій отъ Н. Коноплева въ изслѣдованіи о Вологодскихъ святыхъ, В. Яковлевъ и Д. Абрамовичъ—о Кіево-печерскомъ патерикѣ.

Коноплевъ не преувеличиваетъ историческаго значенія житій: онъ не склоненъ признать ихъ скорѣе произведеніями литературными, чѣмъ историческими, и считаетъ невозможнымъ на основаніи одного лишь житія составить біографію святаго²⁾. Но, отмѣчая недочеты въ житіяхъ, Коноплевъ не опускаетъ изъ вниманія и достоинствъ отдѣльныхъ памятниковъ. Въ результатѣ онъ признаетъ житія вологодскихъ святыхъ цѣнными для изученія исторіи русскаго монашества, въ частности и для характеристики жизни мѣстныхъ святыхъ³⁾. Затѣмъ, авторъ признаетъ рѣшительно разсмотрѣнныхъ имъ житій цѣнною, между прочимъ, и для изученія монастырской колонизаціи⁴⁾. Такъ обр., слѣдуя въ общемъ плану изслѣдованій Ключевского и Яхонтова, Коноплевъ, по сравненію съ послѣднимъ, приходитъ къ болѣе положительнымъ выводамъ объ историческомъ значеніи мѣстныхъ житій.

Яковлевъ въ своемъ изслѣдованіи: „Древне-кіевскія религіозныя сказанія“ (Варшава, 1875 г.), пытается объяснить и причину литературныхъ заимствованій въ древне-русскихъ житіяхъ, представить древнерусское списательство дѣломъ не просто механически-неразсудительнымъ, но отчасти вызывавшимся и фактическими требованіями. Литературныя заимствованія въ житіяхъ и сходство въ характеристикѣ одного подвижника съ другимъ, по мнѣнію Яковлева, объясняется тѣмъ обстоятельствомъ, что сами русскіе подвижники старались подражать жизни именитыхъ святыхъ, и потому въ монашеской жизни въ различныхъ степеняхъ повторялись одни и тѣ же случаи⁵⁾. Но такое объясненіе годно лишь отчасти и въ очень незначительной степени. Представленіе въ изслѣдованіяхъ проф. Ключевского и Яхонтова примѣры не вызываютъ сомнѣнія, что сходство между житіями зависѣло преимущественно отъ литературныхъ приѣмовъ составленія житій и что въ нѣкоторыхъ случаяхъ оно влекло за собою даже прямо противорѣчія житійнаго разсказа съ фактическими данными о жизни изображаемаго святаго. Увлечшись

¹⁾ Стр. 75—86, прил. 342—343.

²⁾ „Святые Вологодскаго края.“ М. 1895 г. стр. 6, 8.

³⁾ 34, 43, 60, 72, особенно 86; 106; 109—120.

⁴⁾ 124—130 ср. у Ключевского, о. с., стр. I.

⁵⁾ 9, 11—12.

своимъ литературнымъ стороннимъ источникомъ, біографъ нерѣдко игнорировалъ эти фактическія данныя ¹⁾. Даже и по отношенію къ южно-русскимъ житійнымъ памятникамъ: житію Θεодосія и разсказамъ кіево-печерскаго патерика, объясненіе Яковлева можетъ быть принято лишь съ большими оговорками. Несмотря на то, что эти памятники составлены при исключительно благопріятныхъ условіяхъ, нельзя сказать, чтобы они не подчинялись тѣмъ условно-литературнымъ формамъ, съ которыми встрѣчаемся въ житіяхъ позднѣйшаго времени. И у самого Яковлева, и особенно у проф. Абрамовича отмѣченъ въ кіево-печерскомъ патерикѣ цѣлый рядъ литературныхъ заимствованій, изъ которыхъ многихъ нельзя объяснить съ точки зрѣнія Яковлева ²⁾. Очевидно начало писательства почти современно начальной исторіи русской агиографіи, только оно было чуждо тѣхъ крайностей, съ какими является позднѣе, въ XVI, напр., вѣѣѣ. Попытка Абрамовича доказать историческую цѣнность сообщеній патерика путемъ свода всѣхъ мелкихъ фактическихъ извѣстій, заключающихся въ его содержаніи, не смотря на умѣлую систематизацію, кажется все-таки мало доказательною. Въ заключительныхъ строкахъ своей работы самъ авторъ признаетъ разсматриваемый имъ памятникъ лишь „далеко не безразличнымъ историческимъ источникомъ“ ³⁾. О сочиненіи же Коноплева можно съ увѣренностію сказать, что если бы въ немъ біографія святыхъ были изложены отдѣльно отъ литературнаго изслѣдованія житій, то эта историческая часть работы и по содержанію, и по общимъ выводамъ менѣе бы говорила въ защиту историческаго значенія мѣстной житійной литературы. Словомъ, по послѣднему вопросу правильнѣе будетъ придерживаться отрицательныхъ взглядовъ Яхонтова и относиться къ извѣстіямъ мѣстныхъ житій съ критическою провѣркою, граничащею иногда прямо съ недоувѣріемъ къ біографу. Это—путь болѣе гарантирующий отъ ошибокъ, хотя и стѣсняющій изслѣдователя.

Кромѣ исторической оцѣнки, житія святыхъ подвергались еще оцѣнкѣ со стороны ихъ литературнаго значенія, и въ этомъ отношеніи ихъ достоинство признано несомнѣннымъ. Опуская отзывы о житіяхъ съ этой стороны Шевырева, Буслаева и И. Некрасова, мы остановимся лишь на новѣйшемъ, цитированномъ уже изслѣдованіи А. Кадлубовскаго. Въ этомъ сочиненіи, на примѣръ заволжскихъ и волоколамскихъ житій, представлена такая убѣдительная характеристика различныхъ направленій въ житіяхъ, что считать наше писательство дѣломъ какимъ-то безсознательно-страннымъ во многихъ случаяхъ будетъ прямою ошибкою. Списывали не просто „отъ сихъ до здѣ“, но соображаясь съ тѣмъ, какой литературный источникъ и насколько могъ соответствовать преслѣдуемой

¹⁾ Ключев. о. с. 275, 433.

²⁾ Яковлевъ о. с. 70, 75, 90, 103, 106—7, 141, 151 и др. Д. Абрамовичъ, „Изслѣдованіе о кіево-печерскомъ патерикѣ, какъ историко-литературномъ памятникѣ.“ Спб. 1902 г., 142—183.

³⁾ ib. стр. 190—204.

цѣли, взглядамъ и направленіямъ партіи, къ которой принадлежали тотъ или другой святой, тотъ или другой писатель. Конечно, и это объясненіе, какъ и объясненіе Яковлева, приложимо не ко всѣмъ случаямъ, но при оцѣнкѣ мѣстныхъ житій святыхъ необходимо имѣть его въ виду. Впрочемъ, должны оговориться, что съ этой точки зрѣнія мы почти не будемъ разсматривать житій псковскихъ подвижниковъ. Дѣлаемъ это не потому, чтобы псковскія житія въ литературномъ отношеніи не представляли собою никакого интереса. Этого нельзя по крайней мѣрѣ сказать о житіи Евфросина. Проф. Архангельскій находитъ даже необходимымъ первую редакцію Евфросинова житія внести въ учебный курсъ исторіи древне-русской литературы, какъ памятникъ, необычайно ярко рисующій умственное настроеніе той эпохи, крайне своеобразный складъ религіозныхъ понятій большинства тогдашнихъ книжниковъ, крайнюю бѣдность, ограниченность ихъ религіозной мысли, ея страшную хаотичность¹⁾. Мы съ своей стороны думаемъ, что и издаваемая въ приложеніи къ сочиненію начальная редакція житія пр. Никандра псковскаго имѣетъ положительное, хотя и не столь большое значеніе для исторіи древне-русской письменности XVII в. По отзыву А. И. Соболевскаго, это было время замиранія древне-русской литературы; и для такого времени житіе Никандра, съ своимъ живымъ, въ иныхъ случаяхъ прямо народнымъ языкомъ являющимся памятникомъ небезынтереснымъ. Мы не останавливаемся на литературной оцѣнкѣ псковскихъ житій прежде всего потому, что для нашей цѣли важнѣе историческая сторона житій, чѣмъ литературная. Затѣмъ, всѣ почти псковскія житія появились въ XVI—XVII в.в., послѣ присоединенія Пскова къ Москвѣ, во время м. Макарія и позднѣе, т. е. когда литературная форма житій выработалась уже окончательно и получила общую обязательность. При такихъ условіяхъ трудно ожидать, чтобы въ псковской агиографіи отразились мѣстные псковскіе взгляды, какъ это видимъ, напр., въ лѣтописяхъ. Наконецъ, не только житія иноковъ—подвижниковъ,—за исключеніемъ житія преп. Никандра,—но и житія другихъ псковскихъ святыхъ, а также святыхъ, имѣвшихъ ближайшее отношеніе къ исторіи монашеской жизни въ Псковѣ (Нифонта Новгор., Исидора Юрьевского), въ окончательной своей обработкѣ принадлежали одному лицу—пресвитеру Василию. Въмѣсто характеристики взглядовъ псковскихъ писателей пришлось бы, такимъ образомъ, говорить о взглядахъ одного лица, о литературной дѣятельности котораго—и за, и противъ—говорено уже и безъ того много. Отсюда, о литературной исторіи псковскихъ житій мы будемъ говорить лишь постольку, поскольку это нужно для исторической ихъ оцѣнки.

Собственно иноческихъ псковскихъ житій имѣется очень немного. Не сохранилось житія ни одного изъ подвижниковъ городскихъ монастырей: Авраамія, Василія Мирожскихъ, Іоасафа Снѣтогорскаго, Евпраксія,

¹⁾ Замѣтки на программу по исторіи рус. литературы и теоріи словесности. Ж. М. Нар. Пр. 1906 г. V, стр. 10. ср. стр. 19.

да и изъ житій пустынножителей нѣтъ многихъ: Іоны, Корнелія Печерскихъ, Досифея, Иларіона, Онуфрія Мальскаго. Въ распоряженіи изслѣдователя псковскаго монашества всего лишь житія четырехъ подвижниковъ: Евфросина, Саввы, Никандра и Серапіона,—послѣднее позднѣйшаго происхожденія. Зато этотъ количественный недочетъ восполняется особенностями въ постановкѣ біографическій части этихъ житій и наличностію нѣсколькихъ ихъ редакцій. Изъ указанныхъ житій только житіе Саввы Крыпецкаго составлено „по образу и по подобию“ другихъ русскихъ житій, т. е. исторически малоцѣнно. Житія же Евфросина и Никандра, въ ихъ первоначальныхъ редакціяхъ, замѣтно отличаются отъ общаго типа древне-русскихъ житій. Житіе Евфросина преслѣдуетъ цѣль не біографически-назидательная, а историко-полемическая; біографическая часть здѣсь не основная, а случайная, дополнительная. Житіе Никандра появилось при такихъ благоприятныхъ условіяхъ, что сохранило въ себѣ немало мелкихъ біографическихъ подробностей о святомъ и почти не испытало на себѣ какого либо литературнаго вліянія. Эти случайныя обстоятельства въ литературной исторіи указанныхъ памятниковъ даютъ надежду на возможность болѣе положительныхъ выводовъ объ ихъ сравнительной цѣнности и для изложенія исторіи псковскаго монашества. Съ этой, преимущественно, стороны мы и изложимъ литературную исторію псковскихъ иноческихъ житій.

Первымъ памятникомъ псковской агіографіи и хронологически, и по своему значенію, должно быть поставлено житіе преподобнаго Евфросина.

Житіе это со стороны главнаго предмета своего содержанія—вопроса о сугубой аллилуіи очень рано, еще въ древне-русской письменности, вызвало къ себѣ критическое отношеніе. Въ послѣдней разборъ основаній, которыя приводились защитниками двоенія, былъ сдѣланъ даже раньше, чѣмъ эти основанія получили систематическое изложеніе въ трудѣ перваго біографа. Такъ, еще въ концѣ XV в. въ полуофициальномъ по своему значенію посланіи объ аллилуіи, приписываемомъ Димитрію греку, съ достаточною ясностію была указана неосновательность главной ссылки защитниковъ двоенія на авторитетъ Константинопольской церкви, по ихъ словамъ, державшейся, будто бы, однообразнаго порядка въ возглашеніи аллилуіи. По свидѣтельству автора посланія, въ XV в. и на Востокѣ, какъ и у насъ въ древней Руси, не было единообразія, и тотъ или иной способъ возглашенія аллилуіи самъ по себѣ считался безразличнымъ. Этимъ разъясненіемъ въ значительной мѣрѣ суживался смыслъ утвержденія Евфросина о томъ, что въ пору посѣщенія имъ Константинополя: „такъ бо (т. е. дважды) и сами (греки) гл҃ху и поаху аллуіа вѣѣа“¹⁾.

Но еще полнѣе въ томъ же XV в. были разобраны мнѣнія защитниковъ сугубой аллилуіи русскимъ писателемъ—псковичемъ, въ посланіи къ какому-то Аѳанасію, епитиму общеобительныхъ лавръ св. Николи. Въ

¹⁾ Рук. Унд. № 306 л. 36 об.

томъ памятникѣ, написанномъ сторонникомъ троенія, не только разсмотрѣны и охарактеризованы полемическіе приемы представителей противоположнаго взгляда, но указанъ въ частности и самый источникъ ихъ ошибки: неправильное филологическое толкованіе слова аллилуія.

Естественно предположить, что указанные памятники должны были имѣть непосредственное вліяніе и на самое житіе Евфросина, въ первой своей редакціи представляющее въ сущности не что иное, какъ защитный трактатъ о сугубой аллилуіи. Очевидно, что защитникъ двоенія не могъ оставить безъ вниманія помѣщенныхъ въ этихъ памятникахъ возраженій какъ противъ правильности сугубой аллилуіи вообще, такъ въ частности и противъ приемовъ, съ помощію которыхъ предшественники перваго редактора защищали свой взглядъ. Но для положительнаго разрѣшенія этихъ вопросовъ ни въ житіи, ни въ другихъ памятникахъ древне-русской письменности нѣтъ точныхъ данныхъ; нельзя даже найти прямыхъ указаній, чтобы отмѣченные памятники были дѣйствительно извѣстны списателю Евфросинова житія. Въ своемъ трудѣ онъ, правда, имѣетъ въ виду житія и взгляды сторонниковъ троенія, но излагаетъ ихъ неполно и сожмъ не въ той формѣ, въ какой они изложены въ посланіи къ ктитору Афанасію. Такимъ образомъ, сравнивая содержаніе перваго житія преп. Евфросина съ посланіемъ къ Афанасію, скорѣе можно сдѣлать выводъ, что первый писатель или вовсе не былъ знакомъ съ посланіемъ, или намѣренно игнорировалъ содержаніе этого памятника, такъ какъ не могъ обстоятельно разсмотрѣть заключающихся въ немъ возраженій противъ двоенія.

Но наличность въ древне-русской письменности этой полемической литературы имѣла свое вліяніе на дальнѣйшую исторію нашего памятника. Какъ показываетъ послѣдняя, трудъ перваго писателя самими защитниками двоенія былъ признанъ недостаточнымъ, и черезъ какихъ либо 50 лѣтъ послѣ его появленія была предпринята литературная его переработка, произведенная псковскимъ пресвитеромъ Василиемъ. Василий, перерабатывая этотъ памятникъ въ обычный типъ древне-русскаго житія, нашелъ нужнымъ внести нѣкоторыя измѣненія и дополненія и въ самый трактатъ перваго писателя о сугубой аллилуіи,—незамѣтныя съ внѣшняго вида, но существенно измѣняющія собою какъ историческую послѣдовательность описанныхъ его предшественникомъ событій, такъ и ихъ церковно-историческое значеніе. Со времени появленія этой второй редакціи житія Евфросина трудъ перваго писателя совершенно вышелъ изъ употребленія, такъ что въ XVII, напр., вѣкѣ о немъ не имѣли почти никакихъ свѣдѣній, какъ видно изъ актовъ московскаго собора 1666^{г.}, г.г. Наоборотъ, работа Василия получила въ древне-русской письменности извѣстность и значеніе; она даже болѣе чѣмъ на сто лѣтъ приостановила начинавшуюся уже литературную критику житія въ отмѣченной выше, главной части его содержанія.

Нельзя сказать, чтобы такая перемѣна въ отношеніи къ житію подобнаго обусловливалась внутренними достоинствами новой его редакціи, благодаря которымъ устранялась бы возможность дальнѣйшихъ возраженій,

въ родѣ, напр., приведенныхъ въ посланіи къ Аѳанасію. Причиной указанной перемѣны было, напротивъ, совершенно случайное обстоятельство, вовсе не литературнаго свойства. Именно, черезъ четыре года послѣ составления Василиемъ житія его трудъ получилъ официальное одобреніе со стороны цѣлаго собора русскихъ іерарховъ. Послѣ этого критическое отношеніе къ содержанію житія само по себѣ дѣлалось невозможнымъ, такъ какъ недоувѣрчивый читатель шелъ бы уже противъ компетенціи собора и за свою подозрительность легко могъ бы поплатиться. Этимъ и объясняется, что въ древне-русской письменности второй половины XVI и первой XVII в. мы не встрѣчаемъ литературныхъ памятниковъ въ родѣ посланія къ Аѳанасію, а значительное количество сохранившихся отъ этого времени списковъ второй редакціи свидѣтельствуетъ не только о широкости на нее спроса, существовавшемъ среди тогдашнихъ грамотныхъ людей, но и объ ихъ довѣріи къ житію, покоившемся, очевидно, на соборномъ авторитетѣ.

Но отцы Стоглаваго собора, приостановивъ своимъ авторитетомъ критическое отношеніе къ житію преп. Евфросина, вовсе не вошли въ разсмотрѣніе фактической достовѣрности содержанія этого памятника. Свой отзывъ о немъ они основали на такомъ излишнемъ довѣріи къ сообщеніямъ писателя, которое справедливо вызвало позднѣе суровое осужденіе. „Извѣстно же увѣдѣхомъ,—читаемъ въ 42 главѣ соборныхъ актовъ,—отъ писателя житія преподобнаго отца нашего Евфросина псковскаго, новаго чудотворца, какъ его ради святыхъ молитвъ извѣсти и запрети пресвятая Богородица о трегубой аллилуіи и повелѣ православнымъ христіанамъ пѣти двоегубое аллилуіа, а въ третіе: слава тебѣ, Боже. Понеже бо по-еврейски аллилуіа, а по-русски: слава тебѣ, Боже“¹⁾).

Изъ приведенныхъ словъ соборнаго опредѣленія можно видѣть, что, помимо излишняго довѣрія къ самой недостовѣрной части житія, отцы собора, ссылаясь на авторитетъ вселенской церкви и неправильнымъ толкованіемъ слова: аллилуіа, допустили двѣ ошибки, давно уже разобранныя въ „посланіяхъ“ XV вѣка. И эта невнимательность къ дѣлу представляется тѣмъ болѣе странною, что оба критико-полемическихъ памятника предшествующаго времени были извѣстны, если и не всѣмъ членамъ собора, то по крайней мѣрѣ его предсѣдателю, митрополиту Макарію, который внесъ эти памятники въ свои В. Ч. Минен. Понятно, затѣмъ, что причину такого „безразсуднаго“ опредѣленія нельзя видѣть лишь въ простотѣ и невѣжествѣ членовъ собора, какъ объяснялъ это позднѣе московскій соборъ 1666 г.г. Такого обвиненія мы не имѣемъ права повторять по отношенію къ митрополиту Макарію, который не только хорошо былъ знакомъ съ древне-русскою письменностію, но и имѣлъ значительное вліяніе на дальнѣйшее ея развитіе. О личныхъ дарованіяхъ этого знаменитаго архипастыря, о его краснорѣчии и учительности, современники Макарія были столь высокаго мнѣнія, что называли его вторымъ Златоустомъ, просіявшимъ въ Россіи

¹⁾ Стоглавъ, изд. Д. Кожанчикова. Сиб. 1863 г., стр. 148—149.

ской землѣ¹⁾. Причину невнимательности, съ которою было сдѣлано соборное опредѣленіе о сугубой аллилуіи, правильнѣе будетъ усматривать въ самой постановкѣ этого вопроса на Стоглавомъ соборѣ.

Несомнѣнно, что въ это время вопросъ о сугубой аллилуіи не представлялся уже столь спорнымъ вопросомъ, каковымъ онъ былъ въ пору составленія первой редакціи Евфросинова житія. Наоборотъ, въ богослужебной практикѣ онъ былъ уже разрѣшенъ въ положительномъ смыслѣ, и отцамъ собора не было, такимъ образомъ, особой нужды подыскивать основанія и провѣрять историческіе документы, которыми оправдывалось бы ихъ соборное постановленіе. Въ частности не было особыхъ побужденій останавливаться на разборѣ, напр., возраженій противъ двоенія, помѣщенныхъ въ посланіи къ Афанасію, послѣ того, какъ за сугубую аллилуію высказался столь авторитетный человѣкъ, каковымъ считался въ древней Руси Максимъ Грекъ.

Авторитетъ соборнаго опредѣленія о сугубой аллилуіи оставался въ силѣ до второй половины XVII в., когда поставленъ былъ вопросъ о недостаткахъ въ обрядовой сторонѣ вѣры и о необходимости ихъ исправленія путемъ сличенія мѣстной богослужебной практики съ практикою церкви греческой. Въ числѣ другихъ предметовъ, отличавшихъ нашъ порядокъ богослуженія отъ греческаго, было и двоеніе аллилуіи; и вполне понятно, что при замѣнѣ его троеніемъ долженъ былъ возникнуть вопросъ о степени достовѣрности источника, на которомъ было основано соборное опредѣленіе 1551 года. Но на первыхъ порахъ вопросъ получилъ совершенно неправильную постановку, такъ какъ вниманіе было обращено не на литературный, собственно, источникъ,—какъ бы слѣдовало по ходу дѣла,—а на самую личность защитника сугубой аллилуіи; высказывалось сомнѣніе: можно ли довѣрять тому, что говорилъ Евфросинъ, защищая двоеніе? Выходитъ отсюда, что житіе само по себѣ считалось попрежнему памятникомъ, вѣрно передававшимъ историческую сторону дѣла. Выразителемъ приведеннаго взгляда былъ предстоятель русской церкви и инициаторъ церковной реформы—патріархъ Никонъ. Такъ, по крайней мѣрѣ, представляетъ намъ дѣло житіе расколоучителя—протопопа Неронова, сохранившее въ своемъ содержаніи слѣдующее интересное сообщеніе.

Когда Нероновъ отказывался пѣть за службою тройную аллилуію и въ защиту стараго порядка ссылался на Евфросина, то патріархъ, со свойственною ему рѣзкостью въ отзывахъ, высказался противъ этого авторитета. „И патріархъ Никонъ рече: воръ-де, блядинъ сынъ Евфросинъ“. Эти слова привели въ ужасъ собесѣдника патріарха, и, не возражая по существу, онъ лишь замѣтилъ: „какъ таковая дерзость и какъ хулу на святыхъ вѣщати? услышитъ Богъ и смиритъ тя“²⁾.

¹⁾ „Ако же вторій златоустъ ученьемъ просѣа въ роусійской землѣ сѣйшаишій Макаріе“,—читаемъ у пресвитера Василія, въ его житіи преп. Саввы Крыпецкаго. По рукоп. № 1188/676 Арх. М. И. Д., л. 28 об.

²⁾ Мат. для ист. раск., т. I, стр. 162.

Изъ этихъ словъ, переданныхъ, быть можетъ, съ значительною долей преувеличенія, слѣдуетъ заключить, что, во-первыхъ, патр. Никонъ склоненъ былъ отрицать установившійся было авторитетъ защитника сугубой аллилуйи, и во-вторыхъ, что онъ въ полемикѣ съ своими противниками сталъ на самую неправильную точку зрѣнія по спорному вопросу.

Эта ошибка патріарха скоро, впрочемъ, была исправлена соборомъ восточныхъ и русскихъ іерарховъ 1666—7 г.г. Въ дополненіи къ своему опредѣленію о сугубой аллилуйи отцы собора прямо заявили, что виновникомъ неправильныхъ мнѣній объ аллилуйи былъ не Евфросинъ, а писатель его житія. „И сіе смущеніе, еже глаголати аллилуйа дважды, таже: слава тебѣ, Боже,—читаемъ въ соборныхъ дѣяніяхъ,—не отъ Евфросина стало, но отъ писателя Евфросинова житія, діавольскимъ наветомъ. Солгано на преподобнаго Евфросина отъ писателя житія его“¹⁾. Выстъ съ этимъ общимъ положеніемъ отцы собора высказали строгое осужденіе и всему содержанію житія, нашли, что оно написано: „отъ соннаго мечтанія писателя“, и представляетъ собою: „писаніе блудное (жизное) отъ лстиваго и лживаго писателя писаное“²⁾. Въ указанномъ дополненіи къ своему опредѣленію, предоставляя самому читателю житія убѣдиться въ „суемудріи“ его составителя, отцы собора, какъ бы для руководства, даютъ и критическій общій разборъ содержанія житія. На основаніяхъ главнымъ образомъ предположительныхъ („мнимъ, яко“...) они заподозриваютъ не только фактъ путешествія Евфросина въ Константинополь, но даже и самый фактъ споровъ его изъ-за аллилуйи съ псковичами. По поводу же описанія писателемъ явленія ему Богоматери отцы собора дѣлаютъ читателю житія слѣдующее предостереженіе: „и тамо будетъ ужасатися читатель безумія писателя Евфросинова житія“³⁾.

Подвергнувъ критическому разбору содержаніе житія преп. Евфросина со стороны главнаго его предмета: вопроса о сугубой аллилуйи, отцы собора вмѣстѣ съ этимъ лишили литературный трудъ пресвитера Василія и того официального одобренія, котораго онъ удостоился на Стоглавомъ соборѣ. По ихъ мнѣнію, все изложенное „въ книзѣ стоглавѣ“ по вопросу самъ обрядовымъ написано: „неразсудно, простотою и невѣжествомъ“. Не имѣетъ отсюда значенія и соборное одобреніе житія Евфросина; наоборотъ, житіе это составлено писателемъ: „на прелесть благочестивымъ народомъ.“ И эта отмѣна соборнаго опредѣленія имѣла важное значеніе для дальнѣйшаго критическаго разбора содержанія житія. Снимая запретъ съ критики житія, отцы собора даже располагали читателя недовѣрчиво относиться къ сообщеніямъ этого памятника. Въ результатѣ, со второй половины XVII в. возникаетъ постепенно увеличивавшаяся въ своемъ объемѣ

¹⁾ Дѣян. москов. соб. 1666—67 г.г. изд. братства св. Петра, М. 1893 г. стр. 30, 31.

²⁾ ib., стр. 8.

³⁾ ib., стр. 30—31.

литературная критика житія. Собразно церковно-историческимъ условіямъ того времени, она получила полемическое направленіе.

Изъ своей задачи мы исключаемъ историческій обзоръ полемической литературы о житіи преп. Евфросина въ послѣдовательномъ ея развитіи. Ограничимся лишь общими замѣчаніями о позднѣйшихъ (XIX в.) критико-полемическихъ изслѣдованіяхъ изучаемаго нами памятника въ сочиненіяхъ: митр. Евгенія, Макарія, Григорія, арх. Филарета и Руднева, такъ какъ эти изслѣдованія имѣютъ болѣе научный интересъ и потому ниже относятся къ темѣ нашей работы.

Сопоставляя общіе выводы о житіи Евфросина у упомянутыхъ изслѣдователей съ изложеннымъ выше первоначальнымъ опытомъ критическаго разбора житія на соборѣ 1666—7 г.г., не трудно замѣтить, что, несмотря на двухвѣковой періодъ своего существованія, критико-полемическая литература сдѣлала въ общемъ очень незначительные успѣхи въ изученіи этого памятника. Она ограничивалась лишь частными дополненіями да болѣе полными разъясненіями тѣхъ положеній, которыя кратко были изложены на соборномъ опредѣленіи. Такъ, напр., путемъ общихъ соображеній и параллельныхъ хронологическихъ сопоставленій событій мѣстной, псковской жизни съ одной стороны, и константинопольской съ другой, болѣе ясно раскрыта и обоснована (особенно у митр. Макарія и Руднева) мысль о неправдоподобности сообщеній біографа, касающихся посѣщенія Евфросиномъ Царь-града. Съ помощью подобнаго же приѣма, а равно на основаніи отсутствія упоминаній объ евфросиновомъ спорѣ съ псковичами и другихъ историческихъ памятникахъ того времени: въ лѣтописяхъ, житіяхъ и завѣщаніи святаго,—точно поставленъ рядъ возраженій и противъ достовѣрности описаній самаго спора. Самый объемъ изслѣдованія ограничивался лишь спеціальною частію житія: повѣстію о сугубой алчливости, и изъ остальнаго содержанія этого памятника въ критическій разборъ входили только тѣ отдѣлы, которые или имѣютъ непосредственное отношеніе къ главному предмету,—напр., статья: „о хожденіи святаго къ преставленію граду“,—или даютъ возможность критиковать біографа на основаніи противорѣчій, допущенныхъ имъ самимъ въ его работѣ. Къ слѣднимъ относятся: хронологическая дата о времени перехода Евфросина изъ Свѣтогорскаго монастыря въ пустыню на Толву, а также отдѣльные общія выраженія, съ помощью которыхъ, за недостаткомъ точныхъ данныхъ, второй редакторъ устанавливаетъ историческую послѣдовательность событій возникновенія Елеазаровскаго монастыря и жизни нѣкоторыхъ монаховъ, сподвижниковъ Евфросина. Сопоставленіе такихъ выраженій одного съ другимъ и съ общою хронологическою датою о путешествіи Евфросина въ Константинополь дало собою матеріалъ для цѣлаго ряда строгихъ въ логическомъ отношеніи возраженій противъ достовѣрности путешествія Евфросина. Возраженія эти сдѣланы митр. Макаріемъ въ его „Исторіи рус. раскола“.

Главный пунктъ критико-полемическаго разбора составляло описаніе вѣстелемъ явленія ему Богоматери. Какъ и въ соборномъ опредѣленіи,

последнее разбиралось исключительно со стороны невѣроятности самаго его содержанія. Вслѣдствіе такой постановки дѣла въ полемической литературѣ остался недостаточно выясненнымъ вопросъ о постепенномъ возникновеніи тѣхъ неправильныхъ взглядовъ, которые въ такой необычной, съ современной намъ точки зрѣнія, формѣ изложены въ житіи. Эти взгляды, наоборотъ, рассматривались какъ продуктъ личнаго измышленія біографа, не заслуживающій научнаго вниманія, и только полемико-практическія соображенія побуждали изслѣдователей останавливаться на разборѣ подобныхъ измышленій. Такое отношеніе особенно замѣтно у преосв. Филарета. Онъ находилъ излишнимъ въ научныхъ цѣляхъ разбирать описанія Василія и помѣстилъ свои замѣчанія на нихъ, и то не въ текстѣ, а въ примѣчаніяхъ, въ цѣляхъ лишь вразумленія старообрядцевъ. „И скучно, и стыдно,—говоритъ онъ,—а надобно показывать, какъ объяснялъ Василій сугубую аллилуію. Пусть извѣстные люди видятъ и судятъ, кто имъ учитель“¹⁾. Слѣдующій за этими предварительными словами разборъ объясненій Василія сдѣланъ далеко не въ объективно-научномъ тонѣ. Последняя черта, по отзыву проф. Ключевскаго, свойственна и другимъ изслѣдованіямъ, преслѣдовавшимъ полемическія цѣли. Менѣе она замѣтна въ сочиненіяхъ митр. Евгенія, отличавшагося вообще осторожностію выводовъ и критическихъ сужденій.

Но митр. Евгеній сдѣлался невольнымъ виновникомъ одной хронологической ошибки, не только повторенной другими изслѣдователями, но и нашедшей для себя мѣсто въ одномъ изъ лучшихъ полемическихъ сочиненій, гдѣ на основаніи ея категорически отрицается фактъ путешествія преп. Евфросина въ Константинополь. Именно, со словъ преосв. Евгенія, митр. Григорій въ своемъ сочиненіи: „Истинно-древняя и истинно-православная церковь“, опредѣляетъ время основанія Евфросиномъ монастыря 1447 годомъ и на этомъ обосновываетъ слѣдующее возраженіе: „цареградскій патріархъ Іосифъ скончался на Флорентійскомъ соборѣ въ 1439 г., а преподобный Евфросинъ, по сказанію житія его, основалъ свой монастырь въ 1447 г. и умеръ въ 1481 году. Слѣдовательно, п. Іосифъ умеръ осмью годами ранѣе самаго основанія Евфросинова монастыря“²⁾. На самомъ дѣлѣ вовсе нѣтъ точныхъ указаній для опредѣленія времени устройства Евфросиномъ монастыря, и отмѣченная дата, 1447-й годъ, внесена митр. Евгеніемъ очевидно на основаніи неточнаго извѣстія изъ рукописномъ спискѣ житія, хранящемся въ бібліотекѣ Елеазаровскаго монастыря. Этимъ спискомъ пользовался преосв. авторъ, и въ немъ время перехода Евфросина изъ Снѣтогорскаго монастыря въ пустыню на Толву, дѣйствительно отнесено къ 1447 г., а не къ 1425, какъ въ другихъ спискахъ³⁾. Необходимо, впрочемъ, замѣтить, что самъ митр. Евгеній не

¹⁾ Ист. рус. цер., пер. III, по изд. 1888 г., стр. 193—196, прим. 306.

²⁾ Ч. II, стр. 139, М. 1883 г., изд. 2-е.

³⁾ „И ту блаженный отецъ вселися безмолвствовати наединѣ въ лѣто 6955“. Монаст. рукоп., л. 19. Ошибочность этой даты будетъ объяснена ниже.

придавалъ особой цѣнности этой датѣ и даже допускалъ, что путешествіе въ Царьградъ было предпринято Евфросиномъ до устройства монастыря ¹⁾. Такимъ образомъ, и попытка митр. Григорія точнѣе обосновать возраженія противъ исторической достовѣрности сообщеній писателя о путешествіи Евфросина не представляется удачною.

Главною причиною недостаточности научныхъ результатовъ критико-полемиическихъ изслѣдованій о житіи преп. Евфросина была узость постановки изслѣдуемаго вопроса. Сосредоточивая все вниманіе на спеціальной части житія, научная критика имѣла своимъ предметомъ исключительно вторую редакцію, составленную пресвитеромъ Василиемъ. Трудъ его предшественника, представлявшій собою основной источникъ для этой позднѣйшей переработки житія святаго, оставался неизвѣстнымъ. Вслѣдствіе этого не только не было поставлено вопроса о литературной зависимости второй редакціи житія отъ первой, но самый трудъ Василія разсматривался въ качествѣ самостоятельной работы, и все изложенное въ житіи о сугубой аллилуйи и о спорахъ изъ-за нея объяснялось, какъ личная выдумка второго редактора, человека легковѣрнаго и притомъ по времени своей жизни значительно отдаленнаго свидѣтеля описанныхъ имъ псковскихъ событій XV вѣка. Послѣдній взглядъ облегчалъ, конечно, собою критическую работу, но въ то же время онъ вносилъ нѣкоторую неустойчивость въ общіе выводы изслѣдованій о житіи, сообщалъ имъ лишь относительную цѣнность. Случайное открытіе первоначальной редакціи житія Евфросина могло уже само по себѣ подорвать научное значеніе предыдущихъ выводовъ. Такъ и было въ дѣйствительности. Послѣ прекраснаго анализа текста первой редакціи, произведеннаго профессоромъ Ключевскимъ, многіе изъ прежнихъ взглядовъ утратили свою цѣну, и въ позднѣйшихъ работахъ прежнихъ изслѣдователей, — напр., въ VII т. Ист. рус. ц. митр. Макарія, — вмѣсто нихъ были приняты выводы и соображенія этого новаго изслѣдователя житія преподобнаго.

Узость постановки изслѣдуемаго вопроса выразилась еще и въ томъ, что житіе Евфросина, во второй его редакціи, разсматривалось въ полемиической литературѣ внѣ связи съ другими памятниками древне-русской письменности, близкими къ нему по однородности своей темы, — какимъ, напр., памятникомъ является упомянутое уже раньше посланіе къ ктитору Анастасію. Въ XVIII в. православные полемисты, въ лицѣ арх. Теофиakta Лопатинскаго, даже совсѣмъ исключили этотъ памятникъ изъ предмета своей полемики, предполагая, что онъ представляетъ собою позднѣйшее измышленіе старообрядцевъ. Въ XIX вѣкѣ, правда, была признана ошибочность такого предположенія, но изслѣдованіе этого памятника сопровождалось неправильною оцѣнкою его значенія; на посланіе стали смотрѣть, какъ на офиціальный указъ о трегубой аллилуйи, изданный

¹⁾ Словарь истор. о бывш. писат. дух. чина, т. I, изд. 2, Сиб. 1827 г., стр. 167.

будто-бы митр. Макаріем¹⁾. Такое заключеніе не только не устанавливало внутренней связи „посланія“ съ житіемъ Евфросина, но даже создавало собою излишнія затрудненія въ оцѣнкѣ историческаго значенія послѣдняго памятника, одобреннаго Стоглавымъ соборомъ, подъ предѣтельствомъ того же Макарія. Только въ позднѣйшихъ изслѣдованіяхъ профес. Нильскаго и Голубинскаго, а также въ VII т. Ист. рус. ц. митр. Макарія была исправлена эта ошибка, и посланіе къ Аѳанасію получило для себя спеціальныя объясненія. Сопоставленіе его содержанія съ житіемъ Евфросина, въ первой его редакціи, дало, какъ увидимъ ниже, интересные результаты и для рѣшенія вопроса о начальной исторіи и о литературныхъ источникахъ житія преподобнаго,—нуждающіеся, впрочемъ, въ пересмотрѣ.

Такимъ образомъ, въ содержаніи научно-полемиической литературы нельзя найти прямыхъ данныхъ для рѣшенія вопросовъ, касающихся литературной исторіи житія Евфросина, и для точнаго опредѣленія, какое значеніе имѣлъ этотъ памятникъ въ ряду другихъ сочиненій того времени, однородныхъ съ нимъ по своей темѣ. Тѣмъ не менѣе для изслѣдователя указанныхъ вопросовъ эта литература не утрачиваетъ своей цѣны. Если въ ней и не представлено точно обоснованныхъ возраженій противъ исторической достовѣрности содержанія житія, зато довольно подробно и правильно раскрыто несоотвѣтствіе описаній спора изъ-за аллалуйи съ другими историческими извѣстіями о событіяхъ этого времени. Наконецъ, здѣсь очень тщательно, хотя и не во всѣхъ случаяхъ объективно, изслѣдованъ вопросъ о внутреннихъ противорѣчіяхъ и несообразностяхъ въ изложеніи біографомъ сущности спорнаго вопроса. На выясненіи всего этого нѣтъ уже особой нужды останавливаться позднѣйшему изслѣдователю. Съ этой стороны научно-полемиическая литература можетъ быть разсматриваема, какъ рядъ подготовительныхъ работъ для дальнѣйшаго, болѣе подробнаго и строгаго научнаго изслѣдованія житія Евфросина²⁾.

¹⁾ См. объяснит. замѣтку предъ изданіемъ текста посланія въ Прав. Собес. 1866 г., стр. 139, и послѣсловіе къ печат. изданію второй редакціи житія Евфросина, въ II. ст. рус. лит., вып. IV, стр. 117—118.

²⁾ На ряду съ критикою официальной по своему происхожденію, въ древне-русской письменности, повидимому, существовала и частная, не преслѣдовавшая полемическихъ цѣлей, критика житія Евфросина, въ формѣ замѣтокъ читателей на поляхъ. Образецъ такой критики имѣемъ въ рукописномъ спискѣ житія XVIII в., скорописью, на 52 л., № 1230, бібліотеки Арх. Св. Синода. Съ помощію новгородскаго лѣтописца или, какъ называетъ самъ критикъ: „книги гранографа, сирѣчь лѣтописца Вел. Новаграда, соборныя церкви“, а также Книги о вѣрѣ, онъ отмѣчаетъ рядъ хронологическихъ ошибокъ, недоговорокъ и противорѣчій во второй редакціи житія. Въ общемъ критика получается довольно слабая, но не безынтересная, такъ какъ критикъ подробнѣе, чѣмъ это дѣлалось въ полемиической литературѣ, разбираетъ ошибки біографа. Отмѣтивъ (на л. 9 и 10) кратко недочеты біографа въ опредѣленіи имени архіепископа, посвятившаго во священники Игнатія, Харлампія и Памфила, критикъ

Первымъ опытомъ такого изслѣдованія и по времени своего появленія, и по своему достоинству являются работы проф. В. О. Ключевского, въ которыхъ вопросъ объ историко-литературномъ значеніи Евфросина житія получилъ широкую, строго-научную постановку. Благодаря указанной Ключевскимъ ранней редакціи житія, представилась возможность подробнѣе изслѣдовать вопросъ о литературномъ вліяніи перваго писателя на содержаніе житія, составленнаго пресвитеромъ Василиемъ. Одновременно съ этимъ съ послѣдняго снята значительная доля обвиненій въ намѣренныхъ искаженіяхъ фактовъ, произвольныхъ вымыслахъ и вообще въ литературной недобросовѣстности, такъ какъ при сопоставленіи текстовъ обѣихъ редакцій оказалось, что не одинъ Василій виноватъ въ томъ, что онъ рассказываетъ объ аллилуйи и о хожденіи Евфросина въ Царь-градъ

съ особою подробностію разбираетъ статью: „о хожденіи святаго къ царствующему граду“ (л. 12—15). Вотъ образцы его разсужденій. По поводу начальныхъ словъ у Василія: „малу же времени минувшу et cetera“, критикъ замѣчаетъ: „А почему и отчего малу времени минувшу, о томъ безымянный писатель умалчиваетъ, да не познана будетъ лжа его умышленія“ (л. 12); по поводу словъ: „и много вопрошахъ отъ церковныя чади“, на полѣ замѣчено: „а кого имяны вопрошахъ и у кого и въ кая лѣта, прежде ли вселенія въ пустыню или по вселеніи въ пустыню, о томъ безымянный писатель, укрывая лжу свою, весьма умалчиваетъ“ (л. 13); противъ словъ: „сами бо тогда волнахуся и великъ расколъ влагающе“, читаемъ: „а кто имяны волновалися, и о томъ умалчиваетъ безымянный писатель; а кто имяны влагалъ расколъ и гдѣ и когда, о томъ умалчиваетъ. Подобало бы о таковомъ расколѣ и несогласіи творящихъ и о своемъ сумѣніи святому возвѣстити и объявити своему архіерею своея епархіи В. Новгорода и Пскова. И въ семъ безымянный писатель повергаетъ святаго въ противленіе апостольскому ученію, по оному (sic!): повинуйтесь наставникумъ вашимъ и покарываетеся,—яко бы святой не повинуюся своему архіерею, подобнѣ и московскому митрополиту, того время бывшему, яко бы отходить въ Царьградъ совопрошати къ тамошнему патріарху, и не воспріявши о томъ отхожденіи благословенія и повелѣнія отъ архіерея своея епархіи, яко бы святой презиратель апостольскихъ и отеческихъ правилъ, о семъ явственно написано въ правилѣ св. апостолъ 34-мъ и въ прочихъ правилахъ отеческихъ“ (л. 13 и на об.).

Интереснѣе л. 14—15, гдѣ критикъ, пользуясь указаніями хронографа о событіяхъ царствованія импер. Іоанна Палеолога и сопоставляя съ ними хронологическія замѣтки біографа о начальныхъ событіяхъ изъ исторіи Елеазарскаго монастыря, доказываетъ, что Евфросинъ не могъ въ Константинополѣ вѣстать ни императора, ни патріарха Іосифа. По замѣчанію критика: „здѣ безымяннаго писателя явственно лжа предъ всѣми открывается“. И дѣйствительно, пользуясь данными житія и особенно замѣткою о Мартиринѣ, онъ доказываетъ, что Евфросинъ не могъ отправиться въ Константинополь раньше 937 года, тогда какъ „царь калнинъ отъиде въ Римъ въ лѣто 6935, съ нимъ же и патріархъ бѣ Іосифъ“ (л. 15. Подробнѣе см. въ приложеніяхъ).

Разборъ житія почему то остался незаконченнымъ. На л. 40 об.—48 об., гдѣ помѣщены описанія ночныхъ видѣній писателя, оставлены чистые столбцы, очевидно, предназначенные тоже для критическихъ замѣтокъ.

да и изъ житій пустынножителей нѣтъ многихъ: Іоны, Корвилья Печерскихъ, Досифея, Иларіона, Онуфрія Мальскаго. Въ распоряженіи изслѣдователя псковскаго монашества всего лишь житія четырехъ подвижниковъ. Евфросина, Саввы, Никандра и Серапіона,—послѣднее позднѣйшаго происхожденія. Зато этотъ количественный недочетъ восполняется особенностями въ постановкѣ біографическій части этихъ житій и наличиемъ нѣсколькихъ ихъ редакцій. Изъ указанныхъ житій только житіе Саввы Крыпецкаго составлено „по образу и по подобию“ другихъ русскихъ житій, т. е. исторически малоцѣнно. Житіе же Евфросина и Никандра, въ ихъ первоначальныхъ редакціяхъ, замѣтно отличаются отъ общаго типа древне-русскихъ житій. Житіе Евфросина преслѣдуетъ цѣль не біографически-назидательныя, а историко-полемическія; біографическая часть здѣсь не основная, а случайная, дополнительная. Житіе Никандра появилось при такихъ благопріятныхъ условіяхъ, что сохранило въ себѣ немало мелкихъ біографическихъ подробностей о святомъ и почти не испытало на себѣ какого либо литературнаго вліянія. Эти случайныя обстоятельства въ литературной исторіи указанныхъ памятниковъ даютъ надежду на возможность болѣе положительныхъ выводовъ объ ихъ сравнительной цѣльности и для изложенія исторіи псковскаго монашества. Съ этой, преимущественно, стороны мы и изложимъ литературную исторію псковскихъ иноческихъ житій.

Первымъ памятникомъ псковской агіографіи и хронологически, и по своему значенію, должно быть поставлено житіе преподобнаго Евфросина.

Житіе это со стороны главнаго предмета своего содержанія—вопросъ о сугубой аллилуіи очень рано, еще въ древне-русской письменности, вызвало къ себѣ критическое отношеніе. Въ послѣдней разборъ основаній, которыя приводились защитниками двоенія, былъ сдѣланъ даже раньше, чѣмъ эти основанія получили систематическое изложеніе въ трудѣ перваго біографа. Такъ, еще въ концѣ XV в. въ полуофициальномъ по своему значенію посланіи объ аллилуіи, приписываемомъ Димитрію греку, съ достаточною ясностію была указана неосновательность главной ссылки защитниковъ двоенія на авторитетъ Константинопольской церкви, по ихъ словамъ, державшейся, будто бы, однообразнаго порядка въ возглашеніи аллилуіи. По свидѣтельству автора посланія, въ XV в. и на Востокѣ, какъ и у насъ въ древней Руси, не было единообразія, и тотъ или иной способъ возглашенія аллилуіи самъ по себѣ считался безразличнымъ. Этотъ разъясненіемъ въ значительной мѣрѣ суживался смыслъ утвержденія Евфросина о томъ, что въ пору посѣщенія имъ Константинополя: „такъ бо (т. е. дважды) и сами (греки) г҃х҃у и полх҃у аллуїа вѣѣа“¹⁾.

Но еще полнѣе въ томъ же XV в. были разобраны мнѣнія защитниковъ сугубой аллилуіи русскимъ писателемъ—псковичемъ, въ посланіи къ какому-то Аѳанасію, епитиму общеобительныхъ лавръ св. Николы. Въ

¹⁾ Рук. Унд. № 306 л. 36 об.

ственного изученія памятника, но они очень кратки. Авторъ въ то же время допускаетъ ошибки и неточности. Такъ, напр., сравнительно правильно относя написаніе житія ко времени игуменства Памфила, Некрасовъ не совсѣмъ точно характеризуетъ взгляды его составителя, когда говоритъ, что „то сочувствіе и та симпатія, съ которой писалъ неизвѣстный первую редакцію, обличаютъ въ немъ дѣйствительно ученика и послѣдователя преп. Евфросина. Видно, что писалъ ее человекъ, хорошо и подробно знавшій учениковъ Евфросина, когда который изъ нихъ пришелъ въ обитель преподобнаго“ (стр. 40). Все это вѣрно меньше, чѣмъ на половину. Разсматриваемый списокъ житія преподобнаго Некрасовъ относитъ въ разрядъ первичныхъ редакцій житій святыхъ.

Изъ представленнаго перечня научныхъ изслѣдованій первой редакціи житія преп. Евфросина можно такимъ образомъ видѣть, что научно-историческая литература о ней, по сравненію съ полемическою, не такъ богата числомъ изслѣдованій, зато этотъ недостатокъ искупается ихъ качественною стороною и ученымъ авторитетомъ лицъ, останавливавшихся на изученіи этого интереснаго памятника древне-русской письменности. Естественно отсюда, что предлагаемый опытъ дальнѣйшей разработки вопроса о литературной исторіи житія преподобнаго преслѣдуетъ очень скромныя задачи: имѣется въ виду дать болѣе подробный сравнительный обзоръ текста обѣихъ редакцій и съ этой стороны проверить и дополнить сдѣланные ранѣе выводы объ отношеніи между двумя редакціями житія и объ историческихъ и литературныхъ условіяхъ и обстоятельствахъ происхожденія каждой изъ нихъ. При разрѣшеніи второй половины своей задачи, мы будемъ, по возможности, строго слѣдовать положительнымъ даннымъ, заключающимся въ текстѣ разсматриваемыхъ памятниковъ, и воздерживаться отъ предположительныхъ разъясненій на поставленные вопросы. Предположительные на нихъ отвѣты, какъ будетъ показано при разборѣ взглядовъ Голубинскаго, Нильскаго и Малинина, даже и при всемъ своемъ научномъ интересѣ, при критической проверкѣ не во всѣхъ случаяхъ представляются правильными и достаточно убѣдительными. По точности выводовъ изъ всѣхъ указанныхъ изслѣдованій лучшимъ руководствомъ при изученіи нашего памятника являются работы В. О. Ключевского.

По мнѣнію этого изслѣдователя, первая редакція житія препод. Евфросина должна быть отнесена къ началу XVI в. Частіе, житіе было написано до 1510 года, такъ какъ въ текстѣ его встрѣчается выраженіе, ясно говорящее, что Псковъ во время написанія житія еще сохранялъ свою политическую самостоятельность¹⁾. Это опредѣленіе времени напи-

¹⁾ Др. рус. ж., стр. 254. Прав. Об. 1872 г., кн. XII, стр. 716.—Рук. Унд. № 306, л. 73 об. „Слыши ж, пач слыши и зѣло вѣмъли, христіюлюбивый градъ Пскове, земля свободная“. Во второй редакціи, въ похвалѣ святому, послѣднія слова опущены, и приведенное мѣсто читается такъ: „Тѣмже и ты, христіюлюбивый градъ Пскове, слыши убо и паче внемли“. Рук. 6-кн Тр. Сер. Лавры, № 676, л. 463.

сання житія является самымъ точнымъ положеніемъ въ изслѣдованіи. Слѣдующія за этимъ замѣчанія о мѣстѣ написанія житія и о личности автора требуютъ нѣкоторыхъ дополненій и поправокъ. По мнѣнію проф. Ключевского, — принятому и преосв. Макаріемъ¹⁾, — житіе написано въ Псковѣ, монахомъ Елеазаровскаго монастыря. Для этихъ выводовъ въ самомъ текстѣ памятника нѣтъ какихъ-либо основаній. Наоборотъ, тамъ можно находить, хотя и незначительныя, указанія, которые даютъ право сдѣлать противоположные выводы, т. е. что житіе написано не въ Псковѣ и не псковичемъ. Такъ, уже самый способъ обращенія къ Пскову: „земля свободная“, какъ вполне основательно замѣчаетъ проф. Малининъ, непригодный для писателя — псковича начала XVI в., говоритъ противъ выводовъ Ключевского²⁾. Но въ текстѣ памятника можно находить на этотъ счетъ и болѣе ясныя указанія. Излагая споръ Евфросина съ псковичами изъ-за аллилуйи, писатель говоритъ, что противникъ преподобнаго, распоишъ Іовъ, пожаловался на него „пятма соборомъ церковнымъ“, и вслѣдъ за этими словами дѣлаетъ такое поясненіе: „ни естъ во градѣ оу нихъ“³⁾. Последнія слова представляются неумѣстными, если допустимъ, что житіе составлено псковичемъ. И дѣйствительно, во второй редакціи, составленной въ Псковѣ, въ Елеазаровскомъ монастырѣ, они опущены. Тамъ мы читаемъ: „повѣда на блаженнаго пятма соборомъ, ниже во градѣ“⁴⁾.

Подобнаго же рода замѣтку, излишнюю въ сочиненіи псковича, находимъ и въ описаніи чуда надъ діакономъ Петропавловскаго Островскаго монастыря Захеемъ. Опредѣляя, какъ и во второй редакціи, время совершенія этого чуда днемъ праздника во имя трехъ святителей въ Елеазаровской обители, первый біографъ замѣчаетъ: „тоже быше храмъ бысть тремъ святымъ въ обители ефросима преподобнаго“⁵⁾. Во второй редакціи и эти пояснительныя слова, какъ и выше приведенныя, опущены, по одинаковымъ, очевидно, соображеніямъ. Тамъ прямо читаемъ: „пѣкогда же празнику приспѣвшу во обители препод. отца нашего Евфросина святыхъ тріехъ святитель“⁶⁾. Изъ сказаннаго прямо уже слѣдуетъ, что и предположеніе объ авторѣ, какъ елеазаровскомъ монахѣ, не можетъ быть принято. Но подробнѣе это будетъ разъяснено ниже, а теперь перейдемъ къ разсмотрѣнію другихъ вопросовъ: представляетъ ли эта редакція житія то именно „писаніе нѣкоего прежняго сказателя“, которымъ позднѣе воспользовался Василій, и какіе въ свою очередь имѣлъ матеріалы для составленія житія преподобнаго этотъ первый, неизвѣстный по имени, писатель?

Первый вопросъ съ достаточною полнотою рѣшенъ проф. Ключевскимъ. По его мнѣнію, разсматриваемая редакція и есть именно то писаніе.

¹⁾ И. рус. ц., т. VIII, изд. 2, Спб. 1898 г., стр. 138.

²⁾ О. с., стр. 7.

³⁾ Рук. Унд., № 306, л. 17. „Повѣдоуаше слово со многю коризною и хулою на сѣго мазаше пятма соборомъ црковнымъ, ниже естъ во градѣ оу нихъ“.

⁴⁾ Пам. ст. рус. лит., в. IV, 82.

⁵⁾ Рук. № 306, л. 108 об.

⁶⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 106.

ской землѣ¹⁾. Причину невнимательности, съ которою было сдѣлано соборное опредѣленіе о сугубой аллилуіи, правильнѣе будетъ усматривать въ самой постановкѣ этого вопроса на Стоглавомъ соборѣ.

Несомнѣнно, что въ это время вопросъ о сугубой аллилуіи не представлялся уже столь спорнымъ вопросомъ, какимъ онъ былъ въ пору составленія первой редакціи Евфросінова житія. Наоборотъ, въ богослужебной практикѣ онъ былъ уже разрѣшенъ въ положительномъ смыслѣ, и отцамъ собора не было, такимъ образомъ, особой пужды подыскивать основанія и провѣрять историческіе документы, которыми оправдывалось бы ихъ соборное постановленіе. Въ частности не было особыхъ побужденій останавливаться на разборѣ, напр., возраженій противъ двоенія, помѣщенныхъ въ посланіи къ Аѳанасію, послѣ того, какъ за сугубую аллилуію высказался столь авторитетный человѣкъ, какимъ считался въ древней Руси Максимъ Грекъ.

Авторитетъ соборнаго опредѣленія о сугубой аллилуіи оставался въ силѣ до второй половины XVII в., когда поставленъ былъ вопросъ о недостаткахъ въ обрядовой сторонѣ вѣры и о необходимости ихъ исправленія путемъ сличенія мѣстной богослужебной практики съ практикою церкви греческой. Въ числѣ другихъ предметовъ, отличавшихъ нашъ порядокъ богослуженія отъ греческаго, было и двоеніе аллилуіи; и вполнѣ понятно, что при замѣнѣ его троеніемъ долженъ былъ возникнуть вопросъ о степени достовѣрности источника, на которомъ было основано соборное опредѣленіе 1551 года. Но на первыхъ порахъ вопросъ получилъ совершенно неправильную постановку, такъ какъ вниманіе было обращено не на литературный, собственно, источникъ,—какъ бы слѣдовало по ходу дѣла,—а на самую личность защитника сугубой аллилуіи; высказывалось сомнѣніе: можно ли довѣрять тому, что говорилъ Евфросинъ, защищая двоеніе? Выходить отсюда, что житіе само по себѣ считалось попрежнему памятникомъ, вѣрно передававшимъ историческую сторону дѣла. Выразителемъ приведеннаго взгляда былъ предстоятель русской церкви и инициаторъ церковной реформы—патріархъ Никонъ. Такъ, по крайней мѣрѣ, представляетъ намъ дѣло житіе расколоучителя—протопопа Неронова, сохранившее въ своемъ содержаніи слѣдующее интересное сообщеніе.

Когда Нероновъ отказывался пѣть за службою тройную аллилуію и въ защиту стараго порядка ссылаясь на Евфросина, то патріархъ, со свойственною ему рѣзкостью въ отзывахъ, высказался противъ этого авторитета. „И патріархъ Никонъ рече: воръ-де, блядинъ сынъ Евфросинъ“. Эти слова привели въ ужасъ собесѣдника патріарха, и, не возражая по существу, онъ лишь замѣтилъ: „какъ таковая дерзость и какъ хулу на святыхъ вѣщати? услышитъ Богъ и смиритъ тя“²⁾.

¹⁾ „Ако же второй златоустъ ученьемъ просѣмъ изъ российской земли сей свѣдѣнный Макаріе“,—читаемъ у пресвитера Василія, въ его житіи преп. Саввы Крыпецкаго. По рукоп. № 1188⁶⁷⁸ Арх. М. И. Д., л. 28 об.

²⁾ Мат. для ист. раск., т. I, стр. 162.

Недостаточно полно и согласно разрѣшены въ научной литературѣ и вопросы объ историческихъ условіяхъ, вызвавшихъ появленіе въ древнерусской письменности этого памятника, а также о литературно-историческомъ его значеніи въ ряду другихъ, близкихъ къ нему по времени и однородныхъ по своей темѣ, сочиненій. Нѣкоторыя руководящія указанія объ обстоятельствахъ, вызвавшихъ составленіе письменнаго житія Евфросина, даетъ намъ, впрочемъ, второй біографъ, при описаніи явленій Евфросина и Серапіона первому списателю. Здѣсь мы читаемъ, что новгородскій архіеп. Геннадій приказалъ елсазаровскому игумену Памфилу: „образъ святаго отца на иконѣ написать и *житіе изложити*“ (стр. 103). Это распоряженіе владыки можно отнести ко времени посѣщенія имъ Пскова въ 1486 году¹⁾.

Пресвитеръ Василій разъясняетъ и обстоятельства, при которыхъ было сдѣлано такое распоряженіе. Но, къ сожалѣнію, онъ ничего не говоритъ ни о побужденіяхъ, вызвавшихъ это распоряженіе, ни о результатахъ его, т. е. было-ли написано по повелѣнію Геннадія житіе, кѣмъ, въ какое время и въ какой именно формѣ. Приказаніе изложить житіе было сдѣлано въ результатѣ личной бесѣды архіепископа съ елсазаровскимъ игуменомъ, поводомъ въ которой послужило слѣдующее обстоятельство въ монастырской жизни. Послѣ смерти монаха-иконописца Игнатія, въ его изразцахъ, среди другихъ иконъ, случайно было найдено изображеніе Евфросина и представлено игумену Памфилу. Послѣдній, желая установить въ монастырѣ церковное чествованіе его основателю, обратился за разрѣшеніемъ на это къ архіеп. Геннадію, представилъ ему найденный въ монастырѣ образъ и въ личной бесѣдѣ разсказалъ владыкѣ какъ объ обрѣтеніи образа, такъ вообще и „о добродѣтельномъ житіи блаженнаго отца и о чудесѣхъ, при животѣ его бывшихъ“. Архіепископъ велѣлъ Памфилу: „образъ св. отца на иконѣ написать“, и этимъ далъ согласіе на празднованіе Евфросину въ его обители. Одновременно съ этимъ сдѣлано распоряженіе и о письменномъ изложеніи житія новаго святаго, на что, —если слѣдовать буквальнымъ словамъ приведенной замѣтки, —елсазаровскій игумень не просилъ разрѣшенія у Геннадія. Отсюда, главную инициативу приведеннаго распоряженія можно приписать Геннадію.

Но, указавъ поводъ къ означенному распоряженію, Василій ничего не говоритъ о внутреннихъ побужденіяхъ, которыми руководился въ данномъ случаѣ владыка. Изъ другихъ историческихъ источниковъ, правда, мы узнаемъ, что Геннадій и вообще интересовался житіями святыхъ своей епархіи. Такъ, напр., въ началѣ XVI в. онъ велѣлъ игумену Досіею написать біографію Соловецкихъ святыхъ—Зосимы и Савватія. И интересно, что этому распоряженію предшествовала личная бесѣда о жизни святыхъ между владыкою и біографомъ, приблизительно въ той же формѣ, какъ она велась у него и съ игуменомъ Памфиломъ. „И прилучися ми,—

¹⁾ Пол. собр. рус. лѣт., т. V, 46. Въ I пск. лѣт. отмѣченъ еще пріѣздъ Геннадія въ Псковъ подъ 1495—6 г.г., т. IV, стр. 269.

литературная критика житія. Собразно церковно-историческимъ условіямъ того времени, она получила полемическое направленіе.

Изъ своей задачи мы исключаемъ историческій обзоръ полемической литературы о житіи преп. Евфросина въ послѣдовательномъ ея развитіи и ограничимся лишь общими замѣчаніями о позднѣйшихъ (XIX в.) критико-полемическихъ изслѣдованіяхъ изучаемаго нами памятника въ сочиненіяхъ: митр. Евгенія, Макарія, Григорія, арх. Филарета и Руднева, такъ какъ эти изслѣдованія имѣютъ большій научный интересъ и потому ближе относятся къ темѣ нашей работы.

Сопоставляя общіе выводы о житіи Евфросина у упомянутыхъ изслѣдователей съ изложеннымъ выше первоначальнымъ опытомъ критическаго разбора житія на соборѣ 1666—7 г.г., не трудно замѣтить, что, несмотря на двухвѣковой періодъ своего существованія, критико-полемическая литература сдѣлала въ общемъ очень незначительные успѣхи въ изученіи этого памятника. Она ограничивалась лишь частными дополненіями да болѣе точными разъясненіями тѣхъ положеній, которыя кратко были изложены въ соборномъ опредѣленіи. Такъ, напр., путемъ общихъ соображеній и параллельныхъ хронологическихъ сопоставленій событій мѣстной, псковской жизни съ одной стороны, и константинопольской съ другой, болѣе точно раскрыта и обоснована (особенно у митр. Макарія и Руднева) мысль о неправдоподобности сообщеній біографа, касающихся посѣщенія Евфросиномъ Царь-града. Съ помощью подобнаго же пріема, а равно на основаніи отсутствія упоминаній объ евфросиновомъ спорѣ съ псковичами въ другихъ историческихъ памятникахъ того времени: въ лѣтописяхъ, уставѣ и завѣщаніи святаго, — точнѣе поставленъ рядъ возраженій и противъ достовѣрности описаній самаго спора. Самый объемъ изслѣдованія ограничивался лишь спеціальною частію житія: повѣстію о сугубой аллилуйи, и изъ остальнаго содержанія этого памятника въ критическій обзоръ входили только тѣ отдѣлы, которые или имѣютъ непосредственное отношеніе къ главному предмету, — напр., статья: „о хожденіи святаго въ царствующему граду“, — или даютъ возможность критиковать біографа на основаніи противорѣчій, допущенныхъ имъ самимъ въ его работѣ. Къ послѣднимъ относятся: хронологическая дата о времени перехода Евфросина изъ Слѣтогорскаго монастыря въ пустыню на Толву, а также отдѣльныя, общія выраженія, съ помощью которыхъ, за недостаткомъ точныхъ данныхъ, второй редакторъ устанавливаетъ историческую послѣдовательность событій возникновенія Елеазаровскаго монастыря и жизни нѣкоторыхъ монаховъ, сподвижниковъ Евфросина. Сопоставленіе такихъ выраженій одного съ другимъ и съ общою хронологическою датою о путешествіи Евфросина въ Константинополь дало собою матеріалъ для цѣлаго ряда очень стройныхъ въ логическомъ отношеніи возраженій противъ достовѣрности путешествія Евфросина. Возраженія эти сдѣланы митр. Макаріемъ въ его „Исторіи рус. раскола“.

Главный пунктъ критико-полемическаго разбора составляло описаніе святаго явленія ему Богоматери. Какъ и въ соборномъ опредѣленіи,

Недостаточно полно и согласно разрѣшены въ научной литературѣ и вопросы объ историческихъ условіяхъ, вызвавшихъ появленіе въ древнерусской письменности этого памятника, а также о литературно-историческомъ его значеніи въ ряду другихъ, близкихъ къ нему по времени и однородныхъ по своей темѣ, сочиненій. Нѣкоторыя руководящія указанія объ обстоятельствахъ, вызвавшихъ составленіе письменнаго житія Евфросина, даетъ намъ, впрочемъ, второй біографъ, при описаніи явленій Евфросина и Серапіона первому писателю. Здѣсь мы читаемъ, что новгородскій архіеп. Геннадій приказалъ елсазаровскому игумену Памфилу: „образъ святаго отца на иконѣ написать и *житіе изложить*“ (стр. 103). Это распоряженіе владыки можно отнести ко времени посѣщенія имъ Пскова въ 1486 году¹⁾.

Пресвитеръ Василій разъясняетъ и обстоятельства, при которыхъ было сдѣлано такое распоряженіе. Но, къ сожалѣнію, онъ ничего не говоритъ ни о побужденіяхъ, вызвавшихъ это распоряженіе, ни о результатахъ его, т. е. было-ли написано по повелѣнію Геннадія житіе, кѣмъ, въ какое время и въ какой именно формѣ. Приказаніе изложить житіе было сдѣлано въ результатъ личной бесѣды архіепископа съ елсазаровскимъ игуменомъ, поводомъ къ которой послужило слѣдующее обстоятельство въ монастырской жизни. Послѣ смерти монаха-иконописца Игнатія, въ его изразцахъ, среди другихъ иконъ, случайно было найдено изображеніе Евфросина и представлено игумену Памфилу. Послѣдній, желая установить въ монастырѣ церковное чествованіе его основателю, обратился за разрѣшеніемъ на это къ архіеп. Геннадію, представилъ ему найденный въ монастырѣ образъ и въ личной бесѣдѣ разсказалъ владыкѣ какъ объ обрѣтеніи образа, такъ вообще и „о добродѣльномъ житіи блаженнаго отца и о чудесѣхъ, при животѣ его бывшихъ“. Архіепископъ велѣлъ Памфилу: „образъ св. отца на иконѣ написать“, и этимъ далъ согласіе на празднованіе Евфросину въ его обители. Одновременно съ этимъ сдѣлано распоряженіе и о письменномъ изложеніи житія новаго святаго, на что, —если слѣдовать буквальному слову приведенной записки, —елсазаровскій игумень не просилъ разрѣшенія у Геннадія. Отсюда, главную инициативу приведеннаго распоряженія можно приписать Геннадію.

Но, указавъ поводъ къ означенному распоряженію, Василій ничего не говоритъ о внутреннихъ побужденіяхъ, которыми руководился въ данномъ случаѣ владыка. Изъ другихъ историческихъ источниковъ, правда, мы узнаемъ, что Геннадій и вообще интересовался житіями святыхъ своей епархіи. Такъ, напр., въ началѣ XVI в. онъ велѣлъ игумену Досіею написать біографію Соловецкихъ святыхъ—Зосимы и Савватія. И интересно, что этому распоряженію предшествовала личная бесѣда о жизни святыхъ между владыкою и біографомъ, приблизительно въ той же формѣ, какъ она велась у него и съ игуменомъ Памфиломъ. „И прилучиса ми,—

¹⁾ Пол. собр. рус. лѣт., т. V, 46. Въ I пск. лѣт. отмѣченъ еще пріѣздъ Геннадія въ Псковъ подъ 1495—6 г.г., т. IV, стр. 269.

разсказываетъ Досифей,—быти въ пресловутомъ великомъ Новѣградѣ у архіепископа Геннадія. Архіепископъ же вопрошаше мя прилежно о устроѣннѣ мѣста Соловецкаго острова и о начальникахъ монастыря; азъ же, елико видѣхъ, и исповѣда всея подробно. Архіепископъ рече: напиши ми о житіи начальникъ монастыря вашего и о чудесѣхъ ихъ, и еже всея исповѣдасть ми еси¹⁾. По въ дапномъ случаѣ извѣстія объ обстоятельствахъ написанія житія соловецкихъ святыхъ гораздо полнѣе, чѣмъ сохранившаяся краткая замѣтка въ житіи Евфросина о первоначальныхъ обстоятельствахъ, вызвавшихъ біографію святаго. С писатель точно обозначаетъ и причину, которою было вызвано распоряженіе архіепископа. Именно, Геннадій былъ ученикомъ преп. Савватія, имѣлъ къ нему вѣру, какъ къ своему старцу, „великому и святому по жизни“, и хотѣлъ имѣть у себя житіе соловецкихъ подвижниковъ „памяти ради“. Такими побужденіями не могъ руководиться владыка при своемъ распоряженіи о письменномъ изложеніи житія Евфросина, такъ какъ никакихъ личныхъ отношеній у Геннадія къ Евфросину не было, а значить, не о чемъ было бы и вспоминать. Такимъ образомъ, аналогичный случай самъ по себѣ еще не можетъ объяснить намъ дѣла.

Въ исторической литературѣ высказано мнѣніе, по которому причину распоряженія Геннадія нужно искать въ самомъ фактѣ установленія церковнаго празднованія святому, такъ какъ для церковнаго праздника, по древне-русскому (въ XVI в.) порядку, житіе было почти такъ же необходимо, какъ и образъ. Для подобнаго объясненія въ текстѣ житія Евфросина, какую-бы редакцію мы ни взяли, нѣтъ, правда, указаній; но мы имѣемъ свидѣтельство въ другомъ памятникѣ житійной литературы, которое подтверждаетъ возможность такого именно пониманія дѣла. Въ житіи преп. Саввы Вишерскаго разсказывается, что новгородскій архіеп. Іона, посѣтивъ монастырь и совершивъ молебень у гроба чудотворца, „повелѣ образъ святаго написать на иконѣ, тако же и канонъ и прочая во славу превеликому и чудному Господу Богу и Спасу нашему І. Христу, прославляющему и по преставленіи святая своя“. Подъ словами: „и прочая“, подразумѣваютъ черновыя записи о жизни святаго, которыми позднѣе воспользовался біографъ преподобнаго—Пахомій сербъ²⁾.

Въ приведенномъ случаѣ мы имѣемъ, какъ и въ замѣткѣ соловецкаго біографа, сообщеніе болѣе ясное и подробное, чѣмъ то, которое оставилъ намъ пресвитеръ Василій. Но недоговорку послѣдняго пополняетъ отчасти м. Евгений, утверждая, что въ Елеазаровской обители находится рукописная служба Евфросину, сочиненная по повелѣнію Геннадія, вскоре по преставленіи преподобнаго³⁾. Утвержденіе это имѣло бы большое значеніе, если бы сопровождалось точными указаніями о рукописномъ

¹⁾ И. Некрасовъ, „Зарожд. нац. лит. въ сѣвер. Руси“, стр. 44.

²⁾ Голубинскій, „Исторія канонизаціи святыхъ въ рус. церкви“, М. 1903 г., стр. 78. Ключевскій, Др. рус. ж., стр. 156—157.

³⁾ Словарь историч. о писат. дух. чина, Сиб. 1827 г., т. I, стр. 166.

спискѣ, которымъ пользовался м. Евгений. Но, къ сожалѣнію, никакихъ указаній у него нѣтъ. Въ настоящее же время въ Елеазаровск. монастырѣ имѣется лишь позднѣйшій, XIX в., списокъ службы Евфросину. Сопоставляя этотъ списокъ со списками службы, составленной Василиемъ, правильнѣе видѣть въ немъ простую лишь передѣлку послѣдней, произведенную послѣ собора 1666—7 г.г.

Наиболѣе подробно, хотя и не совсѣмъ послѣдовательно, съ указанной точки зрѣнія вопросъ о первоначальныхъ обстоятельствахъ появленія первой редакціи житія преп. Евфросина разъясненъ въ цитированномъ уже сочиненіи проф. Малинина. По мнѣнію Малинина, рассматриваемая нами редакція житія была вызвана мѣстной канонизаціею святаго, чѣмъ и объясняется употребленіе въ текстѣ такихъ эпитетовъ, какъ: преподобный, святой, Божій человекъ, богоносный отецъ Евфросинъ и т. п. „Объявленіе преп. Евфросина святымъ,—говоритъ проф. Малининъ,—требовало житія, которое и поручено было составить неизвѣстному автору“¹⁾. Инициатива исходила въ данномъ случаѣ отъ елеазаровскаго настоятеля Памфила, которымъ составитель „нарочито“ былъ приглашенъ въ монастырь²⁾. Цѣль составленія житія была прежде всего церковная: дать біографію святаго для чтенія въ церкви за праздничною службою. Но эта цѣль осталась неисполненною: житіе по своему содержанію и изложенію явилось мало приспособленнымъ къ чтенію въ церкви. Причину послѣдняго Малининъ видитъ въ личныхъ недостаткахъ писателя житія и въ его происхожденіи: онъ былъ чужой, пришлый человекъ. Ниже, на стр. 119—120, онъ даетъ, впрочемъ, нѣсколько иное объясненіе, почему вмѣсто житія въ собственномъ смыслѣ явилось лишь изложеніе споровъ о сугубой аллилуйи. Въ этомъ виноваты были сами елеазаровскіе монахи и въ частности игуменъ Памфилъ, пожелавшіе имѣть житіе въ такой именно формѣ, а не писатель, который „по крайней мѣрѣ въ началѣ своего труда не былъ даже сторонникомъ двоенія“³⁾. Окончаніе работы надъ житіемъ, по мнѣнію Малинина, слѣдуетъ относить не позднѣе, какъ къ 1504 году, когда арх. Геннадій принужденъ былъ оставить новгородскую каѳедру⁴⁾.

Такимъ образомъ, приведенное объясненіе даетъ намъ отвѣтъ на не разъясненный самимъ Василиемъ вопросъ о результатахъ упомянутой бесѣды Геннадія съ Памфиломъ. Распоряженіе владыки о письменномъ

¹⁾ „Старецъ Елеаз. м-ря Филоеѣ и его посланія“, Кіевъ, 1901 г., стр. 6.

²⁾ *ib.*, стр. 2, 6, 377.

³⁾ стр. 119—120. Мысль эта не новая. На елеаз. монаховъ слагать подобную вину и м. Евгений. „Монахи сочинили житіе начальника своей обители, преп. Елеазара (въ монашествѣ называвшагося Евфросина), скончавшагося въ 1481 г., и въ семъ жизнеописаніи для подкрѣпленія себя выставили его учителемъ сего раскола, тогда уже въ Москвѣ и по другимъ российскимъ городамъ распространившагося“ (Ист. кн. псков., ч. III, стр. 43.)

⁴⁾ стр. 11, ср. у Ключевского, „Прав. Обзор.“, стр. 715, примѣчаніе.

Первымъ опытомъ такого изслѣдованія и по времени своего появленія, и по своему достоинству являются работы проф. В. О. Ключевского, въ которыхъ вопросъ объ историко-литературномъ значеніи Евфросінова житія получилъ широкую, строго-научную постановку. Благодаря указанной Ключевскимъ ранней редакціи житія, представилась возможность подробнѣе изслѣдовать вопросъ о литературномъ вліяніи перваго писателя на содержаніе житія, составленнаго пресвитеромъ Василиемъ. Одновременно съ этимъ съ послѣдняго снята значительная доля обвиненій въ намѣренныхъ искаженіяхъ фактовъ, произвольныхъ вымыслахъ и вообще въ литературной недобросовѣстности, такъ какъ при сопоставленіи текстовъ обѣихъ редакцій оказалось, что не одинъ Василій виноватъ въ томъ, что онъ рассказываетъ объ аллилуйи и о хожденіи Евфросіна въ Царь-градъ

съ особомъ подробностію разбираетъ статью: „о хожденіи святаго къ царствующему граду“ (л. 12—15). Вотъ образцы его разсужденій. По поводу начальныхъ словъ у Василія: „малу же времени минувшу et cet.“, критикъ замѣчаетъ: „А почему и отчего малу времени минувшу, о томъ безымянный писатель умалчиваетъ, да не познана будетъ лжа его умысленія“ (л. 12); по поводу словъ: „и много вопрошахъ отъ церковныхъ чадъ“, на полѣ замѣчено: „а кого имяны вопрошахъ и у кого и въ кая лѣта, прежде ли вселенія въ пустыню или по вселеніи въ пустыню, о томъ безымянный писатель, укрывая лжу свою, весьма умалчиваетъ“ (л. 13); противъ словъ: „сами бо тогда волнхуся и великъ расколъ влагающе“, читаемъ: „а кто имяны волновалися, и о томъ умалчиваетъ безымянный писатель; а кто имяны влагалъ расколъ и гдѣ и когда, о томъ умалчиваетъ. Подобало бы о таковомъ расколѣ и несогласіи творящихъ и о своемъ сумнѣніи святому возвѣстити и объявити своему архіерею своея епархіи В. Новограда и Пскова. И въ семъ безымянный писатель повергаетъ святаго въ противленіе апостольскому ученію, по оному (sic!): повинуйтесь наставникомъ вашимъ и покарійтесь, — яко бы святой не повинуюся своему архіерею, подобнѣ и московскому митрополиту, того время бывшему, яко бы отходить въ Царьградъ совопрошати къ тамошнему патріарху, и не воспріавши о томъ отхожденіи благословенія и повелѣнія отъ архіерея своея епархіи, яко бы святой презиратель апостольскихъ и отеческихъ правилъ, о чемъ явственно написано въ правилѣ св. апостолъ 34-мъ и въ протчихъ правилахъ отеческихъ“ (л. 13 и на об.).

Интереснѣе л. 14—15, гдѣ критикъ, пользуясь указаніями хронографа о событіяхъ царствованія импер. Іоанна Палеолога и сопоставляя съ ними хронологическія замѣтки біографа о начальныхъ событіяхъ изъ исторіи Елеазаровскаго монастыря, доказываетъ, что Евфросинъ не могъ въ Константинополѣ застать ни императора, ни патріарха Іосифа. По замѣчанію критика: „здѣ безымяннаго писателя явственно лжа предъ всѣми открывается“. И дѣйствительно, пользуясь данными житія и особенно замѣткой о Мартирії, онъ доказываетъ, что Евфросинъ не могъ отправиться въ Константинополь раньше 6937 года, тогда какъ „царь калянинъ отъиде въ Римъ въ лѣто 6935, съ нимъ же и патріархъ бѣ Іосифъ“ (л. 15. Подробнѣе см. въ приложеніяхъ).

Разборъ житія почему то остался незаконченнымъ. На л. 40 об.—48 об., гдѣ помѣщены описанія ночныхъ видѣній писателя, оставлены чистые столбцы, очевидно, предназначенные тоже для критическихъ замѣтокъ.

человѣкъ), былъ, какъ писатель, человѣкъ довольно искренній. Онъ не скрывалъ своихъ сомнѣній и недоумѣній. Но, если судить по тексту сохранившейся редакціи, онъ былъ неискусенъ даже и въ „сложеніи словесъ“, плохо грамотенъ. Задачи, предложенной ему, онъ вовсе не исполнилъ: не написалъ біографіи Евфросина, хотя и находился для этого въ очень удобныхъ условіяхъ. Обративъ свое вниманіе преимущественно на главную сторону въ жизни подвижника: на защиту имъ сугубой аллилуіи, онъ и здѣсь не сумѣлъ справиться съ трудностію задачи, представилъ такое описаніе споровъ, которое даже и съ фактической стороны во многихъ частностяхъ было неудовлетворительно. Какой же смыслъ было „нарочито“ приглашать его въ монастырь и отдавать дѣло въ такія неумѣлыя руки, когда среди самихъ елсазаровскихъ монаховъ можно было найти человѣка, и болѣе знакомаго съ дѣломъ, и по своимъ литературнымъ способностямъ болѣе подходившаго для его выполнения? Въѣдъ объ елсазаровскомъ братствѣ конца XV—начала XVI в. нельзя сказать, чтобы среди него: „не бѣ книжному умѣющихъ“. Наоборотъ, и самъ игум. Памфилъ, и особенно инокъ Филовей были образованными людьми того времени. Для нихъ, какъ очевидцевъ жизни святаго, составить его житіе было бы, конечно, легче, чѣмъ для этого неискуснаго пришлагаго монаха.

Затѣмъ, и дальнѣйшее отношеніе Памфила къ составленію житія съ указанной точки зрѣнія представляется не совсѣмъ понятнымъ. По мнѣнію Малинина, отъ Памфила, какъ сторонника взглядовъ преп. Евфросина, завистѣла самая форма, въ какой составлено было житіе. С писателемъ въ началѣ своей работы не принадлежалъ къ сторонникамъ двоенія и явился, значить, лишь послушнымъ исполнителемъ желаній елсазаровскаго игумена и братіи. По нашему мнѣнію, изъ первой, основной мысли о взглядахъ на сугубую аллилуію Памфила, очень правдоподобной, сдѣланъ выводъ преувеличенный, котораго нельзя подтвердить данными изъ текста разсматриваемаго памятника. Здѣсь мы находимъ ясныя указанія на то, что писатель обращался къ Памфилу за свѣдѣніями, нужными для него, и получалъ ихъ, но нѣтъ даже и намека о какомъ-либо вліяніи со стороны игумена на біографа. Равнымъ образомъ и недоумѣнія біографа о тайнѣ сугубой аллилуіи могли появиться не въ началѣ работы, а въ концѣ ея, подъ вліяніемъ разсказовъ елсазаровскихъ монаховъ о томъ, что, по словамъ Евфросина, таинственное значеніе аллилуіи недоступно человѣческому уму, и что одинъ только Богъ: „иж(е) хочетъ(ъ) своими судбами... можетъ(ъ) открыти ю“¹⁾. Изъ этихъ словъ писатель могъ понять, какъ трудно для него открыть эту тайну церкви Божіей. Ниже мы разъяснимъ, что и историческія обстоятельства, при которыхъ первый біографъ писалъ житіе, могли въ свою очередь наводить его на сомнѣнія въ плодотворности задуманной имъ работы. Но изъ его признаній нельзя ни въ какомъ случаѣ дѣлать вывода, что въ правильности сугубой аллилуіи онъ убѣждался лишь подъ вліяніемъ Памфила и елсазаровскихъ старцевъ и писалъ подъ

¹⁾ Рук. № 306, л. 40 об.

ственного изученія памятника, но они очень кратки. Авторъ въ то же время допускаетъ ошибки и неточности. Такъ, напр., сравнительно правильно относено написаніе житія во времени игуменства Памфила, Некрасовъ не совсѣмъ точно характеризуетъ изгяды его составителя, когда говоритъ, что „то сочувствіе и та симпатія, съ которой писалъ неизвѣстный первую редакцію, обличаютъ въ немъ дѣйствительно ученика и послѣдователя преп. Евфросина. Видно, что писалъ ее человекъ, хорошо и подробно знавшій учениковъ Евфросина, когда который изъ нихъ пришелъ въ обитель преподобнаго“ (стр. 40). Все это вѣрно меньше, чѣмъ на половину. Разсматриваемый списокъ житія преподобнаго Некрасовъ относитъ въ разрядъ первичныхъ редакцій житій святыхъ.

Изъ представленнаго перечня научныхъ изслѣдованій первой редакціи житія преп. Евфросина можно такимъ образомъ видѣть, что научно-историческая литература о ней, по сравненію съ полемиической, не такъ богата числомъ изслѣдованій, зато этотъ недостатокъ искупается ихъ качественною стороною и ученымъ авторитетомъ лицъ, останавливавшихся на изученіи этого интереснаго памятника древне-русской письменности. Естественно отсюда, что предлагаемый опытъ дальнѣйшей разработки вопроса о литературной исторіи житія преподобнаго преслѣдуетъ очень скромныя задачи: имѣется въ виду дать болѣе подробный сравнительный обзоръ текста обѣихъ редакцій и съ этой стороны провѣрить и дополнить сдѣланные ранѣе выводы объ отношеніи между двумя редакціями житія и объ историческихъ и литературныхъ условіяхъ и обстоятельствахъ происхожденія каждой изъ нихъ. При разрѣшеніи второй половины своей задачи, мы будемъ, по возможности, строго слѣдовать положительнымъ даннымъ, заключающимся въ текстѣ разсматриваемыхъ памятниковъ, и воздерживаться отъ предположительныхъ разъясненій на поставленные вопросы. Предположительные на нихъ отвѣты, какъ будетъ показано при разборѣ изгладовъ Голубинскаго, Нильскаго и Малинина, даже и при всемъ своемъ научномъ интересѣ, при критической провѣркѣ не во всѣхъ случаяхъ представляются правильными и достаточно убѣдительными. По точности выводовъ изъ всѣхъ указанныхъ изслѣдованій лучшимъ руководствомъ при изученіи нашего памятника являются работы В. О. Ключевского.

По мнѣнію этого изслѣдователя, первая редакція житія препод. Евфросина должна быть отнесена къ началу XVI в. Частнѣе, житіе было написано до 1510 года, такъ какъ въ текстѣ его встрѣчается выраженіе, ясно говорящее, что Псковъ во время написанія житія еще сохранялъ свою политическую самостоятельность ¹⁾. Это опредѣленіе времени папи-

¹⁾ Др. рус. ж., стр. 254. Прав. Об. 1872 г., кн. XII, стр. 716.—Рук. Унд. № 306, л. 73 об. „Слыши ж, пач слыши и зѣло виѣмыи, христіюлюбивый градъ Пскове, земля свободная“. Во второй редакціи, въ похвалѣ святому, послѣднія слова опущены, и приведенное мѣсто читается такъ: „Тѣмже и ты, христіюлюбивый граде Пскове, слыши убо и паче внимли“. Рук. 6-ки Тр. Сер. Лавры, № 676, л. 463.

санія житія является самымъ точнымъ положеніемъ въ изслѣдованіи. Слѣдующія за этимъ замѣчанія о мѣстѣ написанія житія и о личности автора требуютъ нѣкоторыхъ дополненій и поправокъ. По мнѣнію проф. Ключевского, — принятому и преосв. Макаріемъ¹⁾, — житіе написано въ Псковѣ, монахомъ Елеазаровскаго монастыря. Для этихъ выводовъ къ самому тексту памятника нѣтъ какихъ-либо основаній. Наоборотъ, тамъ можно находить, хотя и незначительныя, указанія, которые даютъ право сдѣлать противоположные выводы, т. е. что житіе написано не въ Псковѣ и не псковичемъ. Такъ, уже самый способъ обращенія къ Пскову: „земля свободная“, какъ вполне основательно замѣчаетъ проф. Малининъ, непригодный для писателя — псковича начала XVI в., говоритъ противъ выводовъ Ключевского²⁾. Но въ текстѣ памятника можно находить на этотъ счетъ и болѣе ясныя указанія. Излагая споръ Евфросина съ псковичами изъ-за аллилуйи, писатель говоритъ, что противникъ преподобнаго, распошъ Іовъ, пожаловался на него „пятма соборомъ церковнымъ“, и вслѣдъ за этими словами дѣлаетъ такое поясненіе: „иже естъ во градѣ оу нихъ“³⁾. Последнія слова представляются неумѣстными, если допустимъ, что житіе составлено псковичемъ. И дѣйствительно, во второй редакціи, составленной въ Псковѣ, въ Елеазаровскомъ монастырѣ, они опущены. Тамъ мы читаемъ: „повѣда на блаженнаго пятма соборомъ, иже во градѣ“⁴⁾.

Подобнаго же рода замѣтку, излишнюю въ сочиненіи псковича, находимъ и въ описаніи чуда надъ діакономъ Петропавловскаго (Островскаго) монастыря Завхеемъ. Опредѣляя, какъ и во второй редакціи, время совершенія этого чуда днемъ праздника во имя трехъ святителей въ Елеазаровской обители, первый біографъ замѣчаетъ: „тоже бѣше храмъ бысть тремъ святымъ въ обители ефросима преподобнаго“⁵⁾. Во второй редакціи эти пояснительныя слова, какъ и выше приведенныя, опущены, по одинаковому, очевидно, соображенію. Тамъ прямо читаемъ: „нѣкогда же празднику приспѣвшу во обители препод. отца нашего Евфросина свѣтыхъ тремъ святитель“⁶⁾. Изъ сказаннаго прямо уже слѣдуетъ, что и предположеніе объ авторѣ, какъ елеазаровскомъ монахѣ, не можетъ быть принято. Но подробнѣе это будетъ разъяснено ниже, а теперь перейдемъ къ разсмотрѣнію другихъ вопросовъ: представляетъ ли эта редакція житія то именно „писаніе нѣкоего прежняго сказателя“, которымъ позднѣе воспользовался Василій, и какіе въ свою очередь имѣлъ матеріалы для составленія житія преподобнаго этотъ первый, неизвѣстный по имени, писатель?

Первый вопросъ съ достаточною полнотою рѣшенъ проф. Ключевскимъ. По его мнѣнію, разсматриваемая редакція и есть именно то писаніе.

¹⁾ И. рус. ц., т. VIII, изд. 2, Спб. 1898 г., стр. 138.

²⁾ О. с., стр. 7.

³⁾ Рук. Унд., № 306, л. 17. „Покѣдоваше слово со многю коризною хулою на сѣго махкаше пятма соборомъ церковнымъ, иже естъ во градѣ оу нихъ“.

⁴⁾ Пам. ст. рус. лит., в. IV, 82.

⁵⁾ Рук. № 306, л. 108 об.

⁶⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 106.

какъ, во-первыхъ, устный рассказъ, несомнѣнно не очень точный и по-свидовательный, не могъ замѣнить собою письменнаго изложенія; во-вторыхъ, послѣднее могло имѣть въ данномъ случаѣ и особую цѣнность. Не будучи приверженцемъ взглядовъ Евфросина, Геннадій едва-ли могъ безъ предварительнаго просмотра житія разрѣшать церковное прославленіе Евфросина за защиту имъ сугубой аллилуіи.

Но было ли исполнено распоряженіе архіепископа и какъ именно, — объ этомъ нѣтъ никакихъ данныхъ. Съ внѣшней стороны нѣтъ препятствій допустить, что житіе дѣйствительно было написано. Воспроизвести на бумагѣ свой устный рассказъ и этимъ исполнить волю своего начальника для Памфила, какъ человѣка хорошо грамотнаго, не было особой трудности. Не могло быть недостатка и во времени, такъ какъ елсазаровскій игуменъ, какъ видно изъ его посланія къ псковскимъ властямъ, пережилъ даже новгородскаго владыку. Если бы житіе было дѣйствительно написано, то его мы могли бы назвать первымъ опытомъ официальной біографіи Евфросина и съ него начинать литературную исторію житія преподобнаго. Но въ виду того, что никакихъ указаній объ этомъ въ житіи нѣтъ, все это не болѣе, какъ предположеніе, изъ котораго мы не намѣрены дѣлать никакихъ дальнѣйшихъ выводовъ. Для насъ несомнѣнно лишь то, что рассматриваемая нами редакція житія по списку Удольскаго не представляетъ собою памятника, явившагося въ результатѣ распоряженія Геннадія: „житіе изложить“, и что причину появленія этого памятника нужно искать не въ установленіи мѣстнаго праздника святому, какъ это дѣлаетъ проф. Малининъ, а совершенно въ другихъ обстоятельствахъ: въ спорахъ изъ-за аллилуіи послѣ смерти Евфросина. Первая мысль подтверждается самимъ писателемъ, у котораго нѣтъ даже и намекъ, чтобы поводомъ къ его работѣ послужило распоряженіе Геннадія. Это отмѣчено еще въ статьѣ Е. Е. Голубинскаго, взглядовъ котораго, — нужно замѣтить, — г. Малининъ не приводитъ въ своемъ изслѣдованіи о житіи Евфросина. „Что касается до того, — читаемъ мы у Голубинскаго, — что житіе изложено по повелѣнію арх. Геннадія, изъ него слѣдовало бы, что оно написано не позднѣе 1504 г., то сего въ немъ нѣтъ, — должно бы было быть на л. 89, — и это есть прибавка самого Василія“¹⁾). На самомъ дѣлѣ и Василій ни въ приведенномъ мѣстѣ, ни въ предисловіи къ житію, при характеристикѣ своего письменнаго источника, не говоритъ, чтобы его замѣчаніе относилось именно къ той редакціи житія, бывшей у него подъ руками. Вѣроятно сами елсазаровскіе монахи, со словъ которыхъ сдѣлалъ свою замѣтку Василій, не могли точно установить, въ какомъ отношеніи стоятъ эта редакція житія къ бесѣдѣ архіепископа съ Памфиломъ; быть можетъ, они имѣли даже основанія не смѣшивать этого памятника съ житіемъ, которое могло быть написано по распоряженію Геннадія.

¹⁾ „Къ нашей полемикѣ со старообрядцами“. Чт. въ Имп. Общ. И. и Ф. кн. 214, стр. 208. — Курсивъ нашъ.

Для разъясненія вопроса объ обстоятельствахъ, вызвавшихъ появленіе разсматриваемой редакціи житія, нѣкоторыя указанія можно находить въ другомъ, однородномъ съ житіемъ по своей темѣ, памятникѣ древней письменности, который былъ написанъ по распоряженію того же Геннадія и извѣстенъ въ литературѣ подъ именемъ посланія о трѣгубой аллилуіи. Къ сожалѣнію, этотъ памятникъ въ ученой литературѣ не принадлежитъ къ числу такихъ, которые изслѣдованы со всею точностію, и потому имъ нельзя пользоваться безъ предварительнаго критическаго обзора научныхъ его объясненій. Въ исторической литературѣ, несмотря на значительное количество научныхъ замѣтокъ о посланіи, остается недостаточно выясненною большая часть вопросовъ, касающихся литературной его исторіи. О составѣ памятника, о времени, мѣстѣ и о ближайшихъ обстоятельствахъ его написанія, а также о личности автора встрѣчаемъ въ литературѣ самыя разнообразныя мнѣнія. Не вполне разъясненъ и болѣе общій вопросъ—объ историческомъ значеніи этого небольшого по объему памятника.

Посланіе о трѣгубой аллилуіи часто встрѣчается въ рукописяхъ XVI и особенно XVII в. в., то какъ отдѣльный, самостоятельный памятникъ, то въ связи съ изложеніемъ другихъ вопросовъ въ одной и той же статьѣ. Неодинаковъ и объемъ памятника въ различныхъ его спискахъ. Посланіе помѣщается или полностію, или въ сокращеніи—одно лишь толкованіе слова аллилуіи, и притомъ не буквально сходное съ толкованіемъ по полному списку. Образцы сокращеннаго текста встрѣчаемъ въ рукописяхъ 6-ки М. Д. А. № 520, л. 87 и № 577, л. 248 об.—249, XVI вѣка. Въ первомъ сборникѣ посланію предшествуетъ: „посланіе отъ архіеп. Евхимія къ преп. Евфросію“ (л. 83 об.—86 об.), сходное съ текстомъ во второй редакціи Евфросінова житія. Самая выписка изъ посланія сдѣлана съ такимъ заглавіемъ: „сказаніе о трѣгубной аллилуіи“ (л. 87). Для изученія памятника эти выписки не имѣютъ какого-либо значенія; онѣ лишь свидѣлствуютъ, что въ XVI в. защитники троенія пользовались посланіемъ Димитрія на ряду съ отрывками изъ другихъ памятниковъ, касавшихся того же вопроса. По тѣмъ же, очевидно, соображеніямъ посланіе объ аллилуіи въ видѣ полного и самостоятельнаго памятника помѣщено въ сборникѣ XVI в., № 466, Син. 6-ки, непосредственно за посланіемъ къ ктитору Аѳанасію,—памятникомъ, въ которомъ доказывается исключительная правильность троенія¹⁾.

Противъ самостоятельности памятника первый, кажется, сдѣлалъ возраженія митрополитъ Макарій. Основываясь на томъ, что въ рукописномъ спискѣ: „древнѣйшемъ, писанномъ игум. Нифонтомъ, и въ другихъ“, посланіе помѣщается на ряду съ посланіемъ о семи тысящахъ лѣтъ: „какъ одно цѣлое“, преосвященный Макарій утверждаетъ, что оно и въ дѣйствительности представляло собою лишь часть общаго посланія къ Геннадію и только впоследствии было выдѣлено въ самостоятельный, отдѣльный памятникъ.

¹⁾ Прав. Соб. 1866 г., V, 164. Арх. Савва. Указ. патр. (син.) 6., М. 1858, стр. 231.

никъ¹⁾. Такая постановка вопроса для изслѣдованія памятника имѣетъ большое значеніе, какъ можно видѣть изъ выводовъ митрополита Макарія, основанныхъ на этомъ соображеніи. Онъ находитъ возможнымъ точнѣе установить хронологическую дату написанія посланія (1491 г.) и разъяснить вопросы объ авторѣ и о мѣстѣ, гдѣ оно было написано. Выводы митрополита Макарія приняты и въ изслѣдованіяхъ Е. Е. Голубинскаго и А. И. Соболевскаго.

По нашему мнѣнію, это предположеніе могло бы имѣть свое значеніе только въ томъ случаѣ, если бы посланіе объ аллилуйи встрѣчалось всегда лишь съ посланіемъ „о седми тысящахъ лѣтъ“; но на самомъ дѣлѣ этого нѣтъ. Такъ, въ рукописи б-ки М. Д. А. № 491, XVI—XVII в.в., л. 466—467 (ср. Прав. Соб. 1861 г., ч. 1, 110—112), посланіе объ аллилуйи помѣщено вмѣстѣ съ отвѣтомъ о томъ, какъ нужно читать начальныя слова 31 псалма: „блажени ямъ жъ отпустишася. безаконія и имъ же прикрывшася грѣси“, т. е. прикрывшася или открывшася, — какъ читалось по псалтири, бывшей у архіеп. Геннадія. Переходъ отъ одного предмета къ другому въ посланіи довольно естественный и связанный: „да велѣлъ еси, господине, въ себѣ отписать и о той рѣчи, что въ псалтири пишеть“ и т. д. Если впрямь нужно отыскивать для посланія Димитрія продолженіе, то, по нашему мнѣнію, правильнѣе будетъ остановиться на сейчасъ указанномъ спискѣ, чѣмъ на спискѣ, отмѣченномъ у митрополита Макарія. Между толкованіемъ слова аллилуйя и словъ: „прикрывшася—открывшася“, несомнѣнно, больше связи, чѣмъ между аллилуйей и „лѣтами“, вопросомъ изъ области пасхалія. Къ тому же, для справокъ по обоимъ вопросамъ—и объ аллилуйи, и о словахъ 31 псалма, въ сущности нужна была одна и та же книга: толковая псалтирь; значить, справки могли быть наведены одновременно, одновременно могли быть представлены владыкѣ и ихъ результаты. Но при такомъ пониманіи вопроса, соображенія митрополита Макарія о времени написанія посланія не представляются уже достаточно обоснованными. Посланіе могло быть написано и позднѣе 1491 г., и раньше. Это подтверждаютъ отчасти и рукописные списки посланія, по однимъ изъ которыхъ написаніе его нужно отнести къ 1493 г., по другимъ—къ 1486 г.²⁾

Но неодинаковая разстановка посланія въ рукописныхъ спискахъ ослабляетъ значеніе и другого утвержденія преосв. Макарія, что посланіе лишь позднѣе, переписчиками, было выдѣлено въ особый памятникъ. Въ такимъ же правѣ можно утверждать, что посланіе объ аллилуйи представляло въ первоначальномъ своемъ видѣ самостоятельный памятникъ, но позднѣе, переписчиками, оно соединялось съ другими посланіями—или вслѣдствіе однородности ихъ темы (рук. № 491, М. Д. А.), или по инымъ соображеніямъ, что два памятника, несходные по предмету своего содержанія, приписывались одному и тому же автору (списки, цит. у

¹⁾ Ист. р. ц., VII, 237 и прим.

²⁾ А. Соболевскій, „Переводная литература Моск. Руси XIV—XVII в.в.“, Сиб. 1903 г., стр. 40, прим. 2-е.

митрополита Макарія). Въ сущности же рукописные списки посланія не только не даютъ намъ какихъ-либо указаній о первоначальномъ составѣ посланія объ аллилуйи, которыми въ свою очередь можно было бы воспользоваться для разъясненія литературной исторіи этого памятника, но, наоборотъ, они лишь затрудняютъ изслѣдователя, предлагая ему вопросы, почти неразрѣшимые. Также обстоитъ дѣло и по другимъ вопросамъ: о личности автора посланія и о значеніи этого памятника. Доказательствомъ этого можетъ служить уже самая разнорѣчивость во мнѣніяхъ по этимъ вопросамъ у изслѣдователей посланія.

По вопросу о личности автора въ научной литературѣ высказано два неодинаковыхъ взгляда. Такъ, по мнѣнію митрополита Евгенія, которое принято Рудневымъ, проф. Ключевскимъ и подробнѣе развито академикомъ Гамелемъ, въ его изслѣдованіи: „Англичане въ Россіи въ XVI—XVII ст.“, — посланіе объ аллилуйи написано грекомъ Димитріемъ, прибывшимъ въ Россію въ концѣ XV в.¹⁾ По другому мнѣнію, принятому въ сочиненіяхъ: арх. Филарета, Костомарова, Нильскаго, Голубинскаго, и наиболѣе обоснованному въ И. рус. ц. митрополита Макарія, — авторомъ посланія былъ русскій грамотей — Димитрій Герасимовъ, носившій прозваніе толмача и стараго и извѣстный своею переводническою дѣятельностію сначала въ Новгородѣ, у архіеп. Геннадія, впослѣдствіи въ Москвѣ, какъ сотрудникъ преп. Максима Грека²⁾. Послѣдній взглядъ слѣдуетъ признать болѣе распространеннымъ и болѣе современнымъ, такъ какъ онъ принятъ и въ специальныхъ изслѣдованіяхъ исторіи споровъ изъ-за аллилуйи у проф. Нильскаго и Голубинскаго; повторяется онъ и въ настоящее время тѣми, которыми учеными, какъ вполнѣ уже доказанный³⁾. Съ формально-научной стороны достоинство этого взгляда состоитъ въ томъ, что онъ даетъ возможность разсматривать посланіе объ аллилуйи въ связи съ другимъ памятникомъ — посланіемъ о бѣломъ клобукѣ, которое еще въ XVII в., отцами собора 1666—7 г., приписывалось Герасимову. Благодаря этому для насъ становится болѣе опредѣленною писательская дѣятельность Димитрія: видно, что онъ писалъ не по личной инициативѣ, а по порученію высшей власти, на предложенные ею вопросы.

¹⁾ М. Евгеній, „Словарь историч. о пис. д. ч.“, стр. 114; Рудневъ, „Разсужд. о ерес. и раск.“, стр. 201; Ключевскій, „Др. рус. ж.“, 256 и Пр. Обзор., 719—20, 738; Гамель, „Записки Имп. Акад. Наукъ“, т. VIII, кн. 1, стр. 173—174, 176, въ приложеніяхъ къ цит. статьѣ.

²⁾ Филаретъ, „И. рус. ц.“, пер. III, М. 1888 г., изд. 5, стр. 191, прим.; ср. „Обзоръ р. д. л.“, 1884 г., 124; Нильскій, „Хр. Чт.“ 1884 г., май—іюнь, стр. 726—7; Голубинскій, „Чтен. Об. И.“, кн. 214, стр. 207; Макарій, „И. рус. ц.“, т. VII, 1891 г., 237—8, т. VIII, 1898 г., 137—138; Строевъ, „Библ. Слов.“, Спб. 1882 г., стр. 86. На предыдущей страницѣ Строевъ усволяетъ Герасимову и прозваніе грекъ.

³⁾ Проф. А. С. Архангельскій, „Замѣтки на программу по исторіи русской литературы и исторіи словесности“, Ж. Мин. Нар. Просв. 1906 г., мѣс., стр. 10.

изложеніи житія было, значить, исполнено, и притомъ во время его управленія новгородско-псковскою церковію. Въ рукоп. спискѣ Ундольскаго, № 306-й, мы и имѣемъ это житіе, написанное по повелѣнію Геннадія. По мнѣнію автора, пресвитеръ Василій подтверждаетъ его „догадку о происхожденіи перваго житія“¹⁾. Какъ видно изъ послѣднихъ словъ, самъ авторъ предлагаемому имъ объясненію придаетъ значеніе лишь гипотезы, безъ которой, за недостаткомъ точныхъ данныхъ, не можетъ, къ сожалѣнію, обойтись изслѣдователь житія Евфросина, и вѣроятность которой въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ поконтся въ значительной степени на чисто субъективныхъ основахъ. Разсматриваемое съ этой точки зрѣнія и объясненіе проф. Малинина, при всей правдоподобности основной его мысли, можетъ вызвать нѣсколько не безразличныхъ для дѣла недоумѣній.

Прежде всего, составленіе житія преп. Евфросина представляло собою дѣло, по тому времени очень важное. Оно налагало на автора такую трудную задачу, съ которой не приходилось считаться другимъ писателямъ житій древне-русскихъ святыхъ: Нужно было не только должнымъ образомъ прославить св. подвижника, но еще представить оправданіе его дѣйствій по такому важному вопросу, какъ возгласеніе аллилуйи. Помимо трудности этой задачи, значительно осложнился и внѣшній процессъ работы. Составитель житія въ своей работѣ не могъ слѣдовать общему примѣру своей литературной собратин, т. е. пользуясь образцовыми біографіями другихъ святыхъ, заимствовать изъ нихъ общія черты для характеристики своего подвижника и вообще „счиневать приличіѣ“ выбранный изъ стороннихъ источниковъ литературный матеріалъ. По крайней мѣрѣ, при изложеніи главнаго предмета своего труда біографъ ничего не могъ найти у своихъ литературныхъ предшественниковъ, а содержаніе и внѣшняя форма его разсказовъ показываютъ, что онъ и вообще не испыталъ чьего-нибудь литературнаго вліянія, какъ это случалось съ большинствомъ писателей житій. Естественно думать, что въ виду такой сложной задачи игуменъ Памфилъ долженъ былъ позаботиться о выборѣ біографа. „Нарочито“ приглашая его въ монастырь, онъ долженъ былъ остановиться на человѣкѣ, или хорошо знавшемъ обстоятельства дѣла и сущность предмета, который ему приходилось описать, или, по крайней мѣрѣ, зарекомендовавшемъ себя предыдущею писательскою дѣятельностію, умѣломъ составителя житій. На самомъ дѣлѣ ни того, ни другого не было. По объясненію самого Малинина, авторъ былъ пришлый человѣкъ; онъ не зналъ обстоятельствъ жизни преподобнаго, вслѣдствіе чего „личность преподобнаго у него обрисована блѣдно и безъ должной теплоты“. Съ литературной стороны въ его трудѣ нигдѣ не замѣтно истиннаго одушевленія, а только одна реторика и притомъ очень невысокаго качества²⁾. Этотъ неизвѣстный, „зело неключимый и многогрѣшный“ инокъ, по словамъ Евфросина, неискусный черноризецъ (возможно, молодой еще

¹⁾ *ib.*, стр. 10.

²⁾ стр. 7.

ших списках посланія. По утвержденію преосвященнаго, съ надписаніемъ: „грека“, этотъ памятникъ встрѣчается лишь въ спискахъ XVII в. Но утвержденіе это, кажется, не совсѣмъ правильно. По крайней мѣрѣ въ рукописномъ сборникѣ М. Син. б., № 466, второй половины XVI в. посланіе помѣщено съ такимъ заглавіемъ: „посланіе архіеп. Геннадіа новгородскому отъ Димитрія грека о трегубной аллилуіи“¹⁾. Затѣмъ, и во всѣхъ спискахъ указывается—грекъ или русскій человѣкъ былъ авторомъ посланія, и это можно отмѣтить даже по отношенію къ спискамъ XVI в. Такъ, напр., въ текстѣ списка № 491, М. Д. А., читаемъ: „слуга святительства его димитрій *старой* челомъ біеть“ (л. 466). И понятно, что если подчеркнутое слово считать выраженіемъ самого автора посланія, то послѣднее ни въ какомъ случаѣ нельзя приписывать Герасимову, такъ какъ въ пору написанія посланія ему было не болѣе 30 лѣтъ; въ 1500 г. онъ подписывался: „митица малой“²⁾. Наконецъ, не всегда даже посланіе соединилось съ именемъ Димитрія. Въ рукописномъ спискѣ Вахрамѣева, № 226, оно приписывается „Юрію малому, греку“³⁾. Такимъ образомъ, надписанія посланія въ отдѣльныхъ рукописныхъ спискахъ не даютъ права рѣшать вопроса о личности автора въ томъ или иномъ положительномъ смыслѣ. Для рѣшенія этого вопроса, по нашему мнѣнію, большее значеніе имѣютъ частные вопросы: въ какихъ книгахъ наводились справки объ аллилуіи и къ чему относятся личныя воспоминанія автора о какихъ-то спорахъ изъ-за аллилуіи?

Если допустить, что посланіе объ аллилуіи написано одновременно съ посланіемъ о разночтеніяхъ въ 31 псалмѣ и составляетъ съ нимъ одинъ памятникъ, то первый вопросъ разрѣшится самъ собою почти въ половину. Въ концѣ второй части посланія читаемъ, что справки о томъ, какъ читать: „открышася“ или „прикрышася“, наводились „во псалтири и въ толцѣхъ“, т. е. въ псалтири богослужебной и въ толковой. Въ этихъ, очевидно, книгахъ наводились и справки для объясненія слова аллилуія. Но при всемъ этомъ остается еще недоумѣніе: въ какой же именно псалтири наводились справки—въ славянской или греческой? Намъ представляется болѣе правильнымъ рѣшать вопросъ въ послѣднемъ смыслѣ, во-первыхъ, потому, что въ концѣ XV в. въ кругѣ русскихъ богослужебныхъ книгъ даже и не было толковой псалтири, а были лишь неполные переводы на толкованія нѣкоторыхъ псалмовъ, принадлежавшія (толкованія) св. отцамъ—Василію В., Афанасію Ал. и другимъ. Въ полномъ видѣ толковая псалтирь появилась лишь въ первой четверти XVI в., въ переводѣ Максима Грека. Во-вторыхъ, косвенное подтвержденіе тому, что справки наводились въ греческихъ книгахъ, можно находить въ самомъ толкованіи слова аллилуія, помѣщенномъ въ посланіи Димитрія. „Аль аль оуія,—писалъ Димитрій,—толкуется: аль—пріиде, иль—явился, оуія—Богъ“

¹⁾ Прав. Соб. 1866 г., кн. V, стр. 164.

²⁾ А. Соболевскій. „Перев. литер.“, стр. 186

³⁾ *ib.*, стр. 40, прим. 2.

пойте, хвалите живаго Бога". Источникъ этого толкованія, несогласнаго съ тогдашнимъ русскимъ, ясно опредѣленъ отцами собора 1666—7 г. По ихъ объясненію, толкованіе это: „обрѣтается и писано во многихъ древнихъ греческихъ рукописныхъ и печатныхъ книгахъ“¹⁾. Противъ высказаннаго сейчасъ предположенія, что справки объ аллилуйи наводились авторомъ посланія не въ славянскихъ, а въ греческихъ книгахъ, ничего не говоритъ и вторая половина посланія, какъ оно помѣщено въ рукописи № 491. И о разночтеніи начальныхъ словъ 31 псалма: „открышася—прикрышася“, точно также справки могли дѣлать въ греческихъ книгахъ. По крайней мѣрѣ отъ XVI в. имѣемъ прямое извѣстіе, что и по такимъ важнѣйшимъ разногласіямъ въ славянскихъ книгахъ дѣлались справки и разъясненія по книгамъ греческимъ. Такъ, въ „Словѣ Лаодикійскаго собора“ читаемъ: „недоумѣють нѣдци: почто въ написаніи псаломъ Давиду пишеть, а не Давидовъ? Вѣдомо буди, яко по греческому языку тако лежитъ, еже толковаше отцы псалтирь...; являетъ же тожде рѣчь по греческому: псаломъ Давидовъ, рекше, яко Давидомъ сътворенъ“²⁾. Естественно отсюда заключить, что справку въ греческихъ книгахъ удобнѣе всего было поручить греку, а если русскому человѣку, то хорошо знавшему греческій языкъ. Последняго однако нельзя сказать о Герасимовѣ. Какъ показываютъ замѣтки о его переводахъ, греческаго языка онъ вовсе не зналъ, зналъ лишь латинскій, переводилъ: „отъ римскаго писанія и рѣчи на русское писаніе, на русскую рѣчь, съ Божіею помощію“. Латинскій языкъ онъ зналъ, повидимому, хорошо, такъ какъ состоялъ въ числѣ сотрудниковъ пр. Максима Грека; хотя самъ Герасимовъ и считалъ себя вообще „чуждаго (языка) зѣло мало вѣдущимъ“. Что Герасимовъ не зналъ греческаго языка, это видно изъ слѣдующей замѣтки въ книгѣ толкованій Златоуста на евангеліе отъ Іоанна: „споспѣшници же въ переводѣ Максиму толмачи латынскіе Власій и Димитрій. Максиму убо смотряющу во греческую книгу и симъ изъясняя латынскимъ языкомъ, они же сказываху писцомъ рускою бесѣдою; Максимъ бо бѣ обѣма языкомъ зѣло искусенъ“³⁾. Такимъ образомъ, порученіе Геннадія являлось непосильнымъ для Герасимова.

Затѣмъ, и самое отношеніе автора къ предмету его работы можетъ наводить на сомнѣніе въ принадлежности посланія Герасимову. Къ данному владыкою порученію Герасимовъ отнесся очень внимательно и въ своемъ отвѣтѣ обнаружилъ такую осторожность въ сужденіяхъ, которая побуждаетъ смотрѣть на него, какъ на одного изъ очень немногихъ рус-

¹⁾ Дѣян. моск. соб., М. 1893 г., цит. изд., стр. 34 (втор. части).

²⁾ Прав. Соб. 1666 г., V, 166. Считаю необходимымъ замѣтить, что мы вовсе не настаиваемъ на томъ, чтобы списокъ № 491 былъ тождественъ оригиналу посланія. Думаемъ, что указанія здѣсь соображенія не утратятъ своего значенія и въ томъ случаѣ, если мы будемъ считать посланіе объ аллилуйи памятникомъ отдѣльнымъ.

³⁾ Строевъ, „Библіол. словарь“, стр. 87, 200.

скихъ людей конца XV в., умѣвшихъ правильно оцѣнить спорный вопросъ со стороны его догматическаго значенія. „Всмотривъ въ книгахъ,— писалъ Димитрій архіепископу,—ино господине того и здѣсь въ книгахъ не описано, како говорити: трегубо ли, сугубо ли“¹⁾. Последнія слова нужно понимать такъ, что въ греческихъ книгахъ справщикъ нашелъ тотъ и другой порядокъ возглашенія аллилуйи, безъ указанія, который изъ нихъ правильнѣе. Такимъ образомъ, не составитель посланія виновать, если онъ не могъ дать вполне точнаго отвѣта архіепископу. Виною послѣдняго обстоятельства является самый источникъ—греческія книги, върнѣе—слишкомъ большія надежды, которыя возлагались Геннадіемъ на этотъ источникъ. Геннадій въ греческихъ книгахъ рассчитывалъ найти или точное указаніе объ одномъ лишь способѣ возглашенія аллилуйи, или прямое разъясненіе о догматическомъ значеніи того или другого изъ возглашеній. На дѣлѣ справки не привели къ результатамъ, и, отмѣтивъ это въ началѣ посланія, составитель ограничился лишь выпискою толкованій слова аллилуйя. Это строгое слѣдованіе своимъ источникамъ характеризуетъ автора, какъ человѣка очень осторожнаго въ выраженіи личныхъ своихъ мнѣній, чего вовсе нельзя было бы ожидать отъ Герасимова, принимая во вниманіе содержаніе составленной имъ „отъ вѣтра главы своея“ повѣсти о бѣломъ клубукѣ (если только отцы собора 1666—7 г. не ошиблись, приписывая составленіе этой повѣсти Герасимову²⁾).

Но въ посланіи гораздо важнѣе справокъ и толкованій аллилуйи являются слова личныхъ воспоминаній автора, при помощи которыхъ, за недостаткомъ точныхъ данныхъ, онъ пытался разъяснить недоумѣнный для архіепископа вопросъ. „Но мнѣ ся помнитъ, что и у насъ о томъ въспоръ бывалъ межъ великихъ людей, и они обоя едино судили“³⁾. По нашему мнѣнію, смыслъ этихъ словъ трудно объяснить и согласить съ другими историческими извѣстіями, если допустить, что они сказаны русскимъ человѣкомъ о русскихъ же событіяхъ, совершившихся на его памяти въ Москвѣ или въ предѣлахъ новгородско-псковской епархіи. Прежде всего, въ контекстѣ рѣчи такой неожиданный переходъ отъ греческихъ книгъ къ воспоминаніямъ о домашнихъ событіяхъ съ логической стороны,—даже если примемъ во вниманіе общій недостатокъ въ этомъ отно-

¹⁾ Р. М. Д. А. № 491, л. 466.

²⁾ По вопросу объ авторѣ повѣсти о бѣломъ клубукѣ, а равно и о времени написанія этого памятника, въ научной литературѣ можно встрѣчать разные сужденія. Большинство изслѣдователей составленіе повѣсти относитъ ко времени арх. Геннадія и приписывается Герасимову. Но акад. Гамель считаетъ ея авторомъ грека Димитрія Ивановича Ралева или Ларева (о. с., стр. 175). Проф. Павловъ высказалъ мнѣніе, что повѣсть въ томъ видѣ, въ какомъ она извѣстна теперь, появилась уже по учрежденіи въ Россіи патріаршества (у пр. Голубева, Тр. К. Д. А. 1903 г., протоколы, стр. 97). Несомнѣнную принадлежность повѣсти Герасимову признаетъ такой компетентный изслѣдователь, какъ А. И. Соболевскій („Перев. лит.“, стр. 39, прим. 2).

³⁾ Прав. Соб. 1861 г., стр. III. Въ рук. № 491, л. 466: „ини обоя осудили“.

шенія древнерусскихъ сочиненій,—представляетъ собою *salto mortale*. Но такимъ онъ является и по существу дѣла. Герасимовъ былъ хорошо извѣстенъ архіеп. Геннадію. Нужно думать, что владыка послалъ его для справокъ въ Москву тогда уже, когда убѣдился, что въ Новгородѣ нѣтъ данныхъ выяснитъ спорный вопросъ. Отсюда, вспоминать о спорахъ, бывшихъ здѣсь при жизни Евфросина, не было никакой нужды. Затѣмъ, невозможно опредѣлить, о какихъ именно „великихъ людяхъ“ говоритъ здѣсь авторъ посланія. По болѣе вѣроятной догадкѣ, подъ однимъ изъ нихъ разумѣется новгор. архіеп. Евѳимій II-й, по житію Евфросина, отказавшійся разрѣшить споръ въ томъ или другомъ смыслѣ. Но объ этомъ Герасимовъ, родившійся спустя семь лѣтъ послѣ кончины Евѳимія¹⁾, могъ лишь повторить то, что онъ слышалъ отъ другихъ, т. е. то, что и безъ него зналъ Геннадій. Къ тому же, со взглядами Евѳимія Геннадій могъ ознакомиться изъ его посланія къ Евфросину, которое въ качествѣ самостоятельнаго памятника встрѣчается въ рукописныхъ сборникахъ XVI в. и въ своемъ оригиналѣ несомнѣнно хранилось въ Елеазаровскомъ монастырѣ²⁾. По смыслу приведеннаго объясненія слѣдовало бы заключить, что архіеп. Евѳимій, получивъ посланіе отъ Евфросина, прежде чѣмъ отвѣтитъ на него, совѣтовался съ „великими людьми“, и что на этомъ совѣтѣ, названномъ авторомъ посланія споромъ, вопросъ о томъ или иномъ способѣ возгласенія аллилуйи былъ признанъ безразличнымъ. Но для такого предположенія нѣтъ никакихъ историческихъ данныхъ. Единственный руководитель при рѣшеніи этого вопроса, біографъ Евфросина, представляетъ намъ дѣло въ совершенно иномъ видѣ. По его сообщеніямъ, Евѳимій правда отказался разрѣшить спорный вопросъ, ссылаясь на свое неомыслие, но не сказалъ, чтобы этотъ вопросъ представлялся ему безразличнымъ.

Еще меньше основаній относить воспоминанія автора посланія къ событіямъ московскимъ или къ начальнымъ спорамъ въ Псковѣ, между Евфросимомъ и Іовомъ—людьми въ сущности и невеликими. О московскихъ спорахъ,—если только они были тамъ въ XV в.,—Димитрій не могъ имѣть болѣе точныхъ свѣдѣній, чѣмъ самъ Геннадій, который, живя въ Москвѣ, принималъ тамъ дѣятельное участіе въ важнѣйшихъ событіяхъ церковной жизни. Доказательствомъ послѣдняго служить исторія споровъ о хожденіи посоловъ³⁾. Что же касается псковскихъ споровъ, то къ послѣднимъ ни въ какомъ случаѣ не можетъ быть отнесена замѣтка автора посланія о безразличномъ рѣшеніи спорнаго вопроса. По свидѣтельству житія

¹⁾ Въ 1525 г. Герасимову, по свидѣтельству Павла Іовія, было 60 лѣтъ. Значитъ, онъ родился приблизительно въ 1465 г.

²⁾ Посланіе помѣщено, напр., въ рук. М. Д. А., № 620, л. 84—86 об. Въ рукоп. № 262 и 185 бібліотеки Кіево-Соф. собора помѣщены оба посланія—Евфросина и Евѳимія (Н. Петровъ, „Описаніе“.. въ Чт. Об. Ист. и Др. М. 1904 г., кн. 4, стр. 257, 258).

³⁾ И. рус. ц. м. Макарія, т. VI, стр. 65—66, по втор. изд., 1887 г.

преподобнаго, спорившія стороны не только не пришли къ соглашенію, но, наоборотъ, слишкомъ разошлись между собою, грозили одна другой анафемою.

Въ виду указанныхъ соображеній намъ представляется болѣе правильнымъ считать авторомъ посланія грека, — какъ это дѣлаютъ м. Евгений, проф. Ключевскій и академикъ Гамель. Такой взглядъ не только устраняетъ собою отбѣченные недоумѣнія въ подробностяхъ объясненія этого памятника, но стоитъ въ большемъ соотвѣтствіи и съ обстоятельствами, вызвавшими его написаніе. Ближайшій поводъ написанія посланія въ научной литературѣ остается мало выясненнымъ. По нашему мнѣнію, уже самый фактъ одновременности событій написанія посланія и бесѣды арх. Геннадія съ игуменомъ Памфиломъ побуждаетъ видѣть между ними причинную связь и внутреннее соотношеніе, въ томъ смыслѣ, что посланіе явилось вслѣдъ за бесѣдою о „добродѣтельномъ житіи“ Евфросина, ея результатомъ¹⁾. Мы не знаемъ подробностей содержанія этой бесѣды, равнымъ образомъ не имѣемъ возможности рѣшить вопроса, была ли эта бесѣда, согласно распоряженію Геннадія, воспроизведена письменно или нѣтъ. Но, слѣдуя указаніямъ позднѣе составленныхъ житій преподобнаго о его взглядахъ на сугубую аллилуію, безошибочно можно утверждать, что Геннадію Евфросинъ былъ представленъ, какъ одинъ изъ сторонниковъ авторитета восточной церкви, въ спорахъ съ своими противниками оправдывавшій себя, главнымъ образомъ, ссылкою на богослужебный порядокъ этой церкви. Этой ссылки не могъ игнорировать новгор. архіепископъ, такъ какъ и въ его время подобный пріемъ доказательствъ практиковался въ спорахъ по однороднымъ въ сущности вопросамъ. На практикѣ восточной церкви и въ частности аѳонскихъ ея представителей основывались, напр., въ XV в. защитники противосолонія²⁾. Конечно, новгор. владыка не имѣлъ основаній отрицать или даже заподозрѣвать достовѣрность посѣщенія Евфросиномъ Константинополя; но онъ могъ сомнѣваться, дѣйствительно-ли въ пору этого путешествія въ богослужебной практикѣ восточной церкви было такое единообразіе относительно сугубой аллилуіи, какъ свидѣтельствовали псковскій ея защитникъ и его позднѣйшіе сторонники, современники Геннадія. За разъясненіями владыка и обратился къ болѣе свѣдущему лицу, т. е. греку, поручивъ ему навести справки въ греческихъ богослужебныхъ книгахъ³⁾. Но и грекъ.

¹⁾ Выше мы отнесли бесѣду Геннадія съ Памфиломъ приблизительно къ 1486 г. Къ этому году въ нѣкоторыхъ спискахъ относится и написаніе посланія объ аллилуіи.

²⁾ *ib.*, стр. 65.

³⁾ Гамель считаетъ авторомъ посланія Димитрія Трахоніота (о. с., стр. 178), но нельзя сказать, чтобы это утвержденіе было основано на какихъ-либо точныхъ данныхъ. Можно допустить, что посланіе было составлено Юріемъ Мамыемъ, который былъ переводчикомъ у Геннадія. Имѣлъ-ли какое отношеніе къ посланію Герасимовъ, — нѣтъ возможности разъяснить. Вѣроятно же всего, что

какъ видно изъ посланія, не могъ въ точности выполнить порученія Геппадія. Чтобы сколько-нибудь разъяснить архіепископу спорный вопросъ, онъ обратился къ личнымъ воспоминаніямъ. Форма этихъ воспоминаній не даетъ возможности точнѣе опредѣлить, въ какихъ именно событіяхъ они относятся, и въ частности—имѣлъ ли упоминаемый „въспоръ“ какую-либо связь съ спорами русскими. Естественнѣе всего было бы „въспоръ“ на Востокѣ отнести ко времени путешествія въ Константинополь Евфросина, который, какъ узнаемъ изъ житія, дѣйствительно обращался къ великимъ людямъ и въ частности къ патр. Іосифу съ своими недоумѣніями и получилъ для себя успокоительный на нихъ отвѣтъ,—хотя житіе и не говоритъ, чтобы въ греческой церкви въ то время были споры изъ-за аллилуйи. Но съ другой стороны, трудно допустить, чтобы у грека конца XV в. сохранились какія-либо воспоминанія о столь отдаленномъ (первой четверти XV в.) и въ сущности столь незначительномъ событіи. Въ этоу времени на его родинѣ едва-ли помнили о русскомъ паломникѣ, безуспѣшно искавшемъ здѣсь „достоверна сказателя тайны божественной аллилуйи“. Провѣрить русскіе рассказы о путешествіи преп. Евфросина въ Константинополь авторъ посланія едва-ли могъ. Но такъ какъ на Руси до второй половины XVII в. фактъ этого путешествія не подвергался сомнѣнію, то для автора посланія и не было нужды близко знакомиться съ частностями этого событія. Доказать же неправильность ссылки защитниковъ двоенія, будто бы въ пору путешествія Евфросина двоеніе аллилуйи было общепринятымъ въ греческой церкви, не представляло для автора никакихъ трудностей. Онъ могъ воспользоваться богослужебными книгами первой половины XV в., въ которыхъ употреблялось на ряду съ двоеніемъ и троеніе. Отсюда онъ могъ сдѣлать выводъ, что и въ греческой церкви въ первой половинѣ XV в. объ аллилуйи, значить, „бывалъ въспоръ“,—вопросъ рѣшался различно¹⁾.

Въ библіотекѣ Елеазаровскаго монастыря есть одинъ позднѣйшій источникъ, который позволяетъ предположить, что сношенія съ Востокомъ не были порваны преп. Евфросиноу и по возвращеніи на родину, что свой „въспросъ“ о сугубой аллилуйи онъ могъ предложить „великимъ людямъ“ и позднѣе, во второй разъ, въ концѣ 50-хъ г.г. XV ст., лѣтъ тридцать до составленія посланія объ аллилуйи. Такимъ памятникомъ

въ второй половинѣ XVI в., когда литературная дѣятельность Герасимова содѣлала ему нѣкоторую извѣстность, ему одновременно съ повѣстію о бѣломъ клоукѣ и приписано было посланіе объ аллилуйи.—Въ окружномъ посланіи м. Іовы, отъ 1454 г. (А. И., т. I, № 264, стр. 496), упоминается „Дмитрей Грекиинъ“, пришедшій въ Россію послѣ взятія Константинополя турками.

¹⁾ Свидѣтельства о двоеніи въ греч. бог. книгахъ первой полов. XV в. см. у Нильскаго, Христ. Чт. 1884 г., кн. V (май—іюнь), стр. 727, и у Голубинскаго, Чт. Об. Ист., кн. 214, 198. Быть можетъ правильнѣе будетъ въ посланіи читать: „въспросъ бывалъ“, читать: „въспросъ бывалъ“, тогда и недоумѣнія Макарія и арх. Филарета о возможности въ греческой церкви споровъ изъ-за аллилуйи устранятся сами собою.

является рукописное „сказаніе о пришествіи отъ царь-града чудотворныя цареградскія, паче же елеазаровскіе иконы пресв. и пречистыя Владычицы нашея Богородицы и приснодѣвы Маріи“. Оно имѣетъ въ виду разъяснить происхождение этой иконы. Оставляя пока въ сторонѣ частности въ характеристикѣ этого памятника, мы воспользуемся лишь нѣкоторыми его извѣстіями. Такъ, здѣсь рассказывается, что елеазаровская икона, представляющая собою копию съ иконы цареградской, прислана была черезъ какого-то христіянина констант. патріархомъ Геннадіемъ преп. Евфросину, на благословеніе устроенной имъ обители: „въ архіепископство святителя Евфимія великаго Новаграда и Пскова, предъ блаженною кончиною его, еже бѣ въ лѣто отъ сотворенія міра 6966, отъ Р. же по плоти Бога Слова—1458“¹⁾. Въ этомъ извѣстіи, устанавливающимъ фактъ сношеній Евфросина съ патр. Геннадіемъ, наибольшій интересъ представляетъ собою хронологическая дата. Последніе годы жизни архіеп. Евфимія слѣдуетъ считать самымъ горячимъ временемъ псковскихъ споровъ. Въ это время въ греческой исторіи произошло то печальное событіе, которое дало право русскимъ людямъ смотрѣть на грековъ, какъ на отступниковъ отъ православія, уже наказанныхъ за это Богомъ. Въ 1453 г. Константинополь былъ завоеванъ турками. Для защитника сугубой аллилуйи событіе это было тѣмъ болѣе важно, что со стороны мѣстной власти, у архіеп. Евфимія, онъ не нашелъ поддержки и защиты отъ своихъ противниковъ, мало, повидимому, обращавшихъ вниманія на заявленія Евфросина, что онъ былъ въ Царьградѣ „в самый благодатный цвѣтъ и въ время всекрасныя тишины“, „за дълг(о) до взятія бгохранимаго прыграда от(ъ) поганого бусурменина турскаго“ (л. 49 об., 36). По свидѣтельству писателя житія, Евфросинъ, получивъ отвѣтное посланіе отъ новгор. архіепископа, почувствовалъ себя совершенно одинокимъ: „не бѣ ему утѣшающаго печаль, ни помощника ему бѣ ни откуду“. Очень возможно, что въ это время онъ и обратился черезъ упомянутого „христіянина“ къ патр. Геннадію, чтобы авторитетомъ этого защитника православія подкрѣпить себя въ продолжавшейся борьбѣ съ троегласниками. Только этимъ соображеніемъ можно объяснить причину такого вниманія константиноп. патріарха къ Елеазаровскому монастырю. Что Геннадій могъ успокоить Евфросина въ правильности двоенія, подтвердить то, что Евфросинъ слышалъ отъ Іосифа, это само по себѣ не представляется невозможнымъ. Къ этому времени и можно было бы приурочить воспоминанія автора посланія о трегубой аллилуйи. Но въ виду ненадежности историческаго памятника этому предположенію мы не считаемъ возможнымъ придавать особаго значенія. Думаемъ только, что самое извѣстіе о сношеніяхъ Евфросина съ Геннадіемъ можно признать вѣроятнымъ.

Въ исторіи споровъ изъ-за возглашенія аллилуйи „посланіе о трегубой аллилуйи“ имѣло свое практическое значеніе. Взглядъ автора о безразличіи способа возглашенія, при условіи правильнаго толкованія догма-

¹⁾ Въ рук. сборникѣ нѣтъ нумераціи листовъ.

гического смысла того или иного возгласенія, былъ принять и архіеп. Геннадіемъ. По мнѣнію преосв. Филарета, Геннадій сдѣлалъ даже большій выводъ изъ посланія: въ личныхъ своихъ взглядахъ онъ склонился на сторону скорѣе троившихъ, чѣмъ сугубившихъ¹⁾. Такое отношеніе владыки къ спорному вопросу далеко не всѣхъ могло удовлетворить. Для сторонниковъ двоенія это полупризнаніе Геннадіемъ относительной правильности излюбленнаго ими порядка не могло имѣть практическаго значенія. Нужно думать, что они отнеслись къ нему точно такъ же, какъ позднѣе, въ XVII в., отнесся родственный имъ по возрѣніямъ представитель старообрядчества, Григорій Нероновъ, къ одновременному одобренію патр. Никомомъ новыхъ и старыхъ служебниковъ. На слова патріарха: „обои-де добры“, т. е. и напечатанные прежде, и нововосправленные, „все-де равно, по воимъ хочешь, по тѣмъ и служишь“,—Нероновъ сказалъ: „я старыхъ-де добрыхъ и держусь“. То же самое могли сказать и въ отвѣтъ на слова Геннадія о трегубой и сугубой аллилуіи защитники послѣдней, тѣмъ болѣе, что и основаніе для отвѣта было совершенно одинаковое. Нероновъ въ своемъ рѣшеніи основывался на томъ, что „иностранныя (греческія) власти нашихъ старыхъ служебниковъ не хулятъ, но и похваляютъ“²⁾. Въ свою очередь и защитники двоенія, ссылаясь даже на посланіе Димитрія грека, могли прямо заявить, что представители греческой церкви не только „не хулятъ“ принятаго ими порядка двоенія, но и сами допускаютъ его въ церквахъ своей области. Въ то же время изъ содержанія посланія они могли видѣть, что Димитрій грекъ вовсе не доказалъ неправильности ссылки Евфросина на авторитетъ греческой церкви, а лишь ослабилъ ея значеніе, гласявъ, что утвержденіе, будто бы въ началѣ XV в. тамъ былъ единообразный порядокъ двоенія аллилуіи,—не точно. Зато онъ подтвердилъ полную солидарность Евфросина съ представителями греческой церкви въ пониманіи догматическаго смысла двоенія, такъ какъ и псковскій защитникъ, какъ видно изъ его житія, видѣлъ въ двоеніи аллилуіи образное выраженіе догматическаго ученія о двухъ естествахъ въ единомъ лицѣ Іисуса Христа³⁾.

¹⁾ „И. рус. ц.“, пер. III, М. 1888 г., стр. 191—192. По замѣчанію автора: „Геннадій примѣчалъ неправильность толкованія защитниковъ двоенія,—что мысль о двухъ естествахъ не толковита.“ Б. можетъ безразличное отношеніе владыки къ спорамъ изъ-за аллилуіи объясняется не тѣмъ, что онъ, вопреки взглядамъ большинства своихъ современниковъ, не придавалъ особаго значенія спорному вопросу, а лишь тѣмъ, что занятый всецѣло болѣе важнымъ нестрое-ніемъ въ тогдашней церковной жизни, происходившимъ отъ ереси жиновѣдства, просто не имѣлъ времени и побужденій останавливаться на спорахъ изъ-за аллилуіи, какъ предметъ сравнительно маловажномъ.

²⁾ М. Макарій, „И. рус. ц.“, т. XII, Спб. 1883 г., стр. 218. Мат. для ист. раскола. т. I, стр. 157.

³⁾ „Азъ прославляю Христа двоегласною алугією.“ Рук. № 306, л. 37. Во второй редакціи: „устави чинъ церковный ꙗѣти въ своей обители—дважды аггелати св. аллилугія... еже словословити единѣми усты божество же купно и челоуѣчество.“ Пам. ст. рус. лит., IV, 81.

Но слѣдую взглядамъ Евфросина,—какъ они позднѣе изложены въ житіи,—сторонники его въ дозволениі Геннадіемъ обоихъ способовъ возгласенія аллилуіи могли видѣть неправильное рѣшеніе дѣла, вызывавшее собою на практикѣ тѣ же „нестроеніе церковное и великое разногласіе“, объ устраненіи которыхъ такъ заботился преподобный. Подъ вліяніемъ этого въ болѣе образованномъ кружкѣ сторонниковъ двоенія естественно могла возникнуть мысль о необходимости болѣе подробнаго, письменнаго изложенія доказательствъ въ защиту сугубой аллилуіи, чтобы этимъ путемъ не только разъяснить превосходство двоенія надъ троеніемъ, но и добиться установленія единообразія—на началахъ, конечно, двоенія. Выразителемъ этихъ мыслей и намѣреній и явился первый писатель житія преподобнаго, литературный трудъ котораго извѣстенъ теперь по рукописному списку № 306 изъ 6-ки Ундольскаго. Такимъ образомъ можно сказать, что посланіе о трегубой аллилуіи если и не непосредственно, то косвеннымъ образомъ повліяло на составленіе біографіи Евфросина въ формѣ этой первой редакціи; письменный памятникъ въ пользу троенія вызвалъ въ свою очередь письменный памятникъ и въ защиту двоенія.

Въ предисловіи къ своему труду этотъ первый писатель въ очень ясной формѣ высказываетъ какъ побужденія, по которымъ онъ взялся за перо, такъ и основныя задачи, какія онъ поставилъ для своей работы. Открыть тайну сугубой аллилуіи, доказать ея превосходство надъ трегубой и этимъ прекратить споры и вражду между двумя партіями—составляло цѣль его труда¹⁾. Біографія преп. Евфросина должна была входить въ содержаніе житія лишь постольку, поскольку она касается главнаго предмета работы писателя. И дѣйствительно, какъ говоритъ самъ писатель, онъ изображаетъ жизнь преподобнаго главнымъ образомъ для того, чтобы образно, сопоставляя ее съ жизнію защитника троенія, распопа Іова, представить читателю превосходство благочестіемъ и святостію жизни двоившихъ аллилуію передъ троившими²⁾. Отсюда и заглавіе, помѣщенное въ рукописномъ спискѣ: „Житіе и жизнь и подвизи преподобнаго

¹⁾ Купно ж и призывая его, съ вѣрою варяючи молитвою, на помощь ефросима угодника, сю да ми испроситъ(ъ) у Христа, як(о) теплѣ дръзателъ безумью моему разумично слово, да возмогу дръзаа откровеніемъ(ъ) преподобнаго сего нашего оца ефросима и великимъ(ъ) его къ вѣѸ дръзновеніемъ(ъ) открыть свѣтъ(ъ) видѣніа цѣлѣки вѣжіа великую тайну престыа аллугіа, да не мутитъ(а) влѣнящес(ъ) вѣтриломъ(ъ) недоумѣніа разумное море, да навькнутъ(ъ) христіаньскыа конци едиными усты единогласно славити единосущную тронду и да разумѣютъ(ъ) опасно блгочестѣа существо пресв. аллугіа.“ Рук. № 306, л. 9 и об.

²⁾ И сего ради (т. е. для доказательства: „колими пач двоащен предѣ троащими пр. ал. благочестіемъ предѣ блгомъ“, л. 11) прохожу вамъ слономъ многоболѣзнительное обаче дѣховное житіе, купно ж и вѣотруающее подвижаніе тѣлѣ и боголюбивыа дѣла его стѣню и прѣвѣство великаго нѣшого оца ефросима тезоимянитаго, да услышавъ блсеуду и повѣсть слова на разумъ(ъ) взявше, да сугубѣ вонмете обонхъ вину: троащихъ купно ж и двоащимъ(ъ) пр. ал., сине ж и прѣбнаго еже къ вѣѸ вѣѸ великое дръзновеніе“ (л. 12).

отца нашего ефросима трудолюбца поустынножителѣ“,—менѣе соотвѣтствуетъ содержанію разсматриваемаго памятника, чѣмъ названіе, которое ниже дать своему труду самъ писатель: „повѣсть о престѣй аллугіа“.

Скудость біографическихъ данныхъ о подвижникѣ и такая необычная въ агіографической литературѣ постановка житія, преслѣдующаго стороннія, не агіобіографическія задачи, уже сами по себѣ служатъ доказательствомъ, что обстоятельства, вызвавшія написаніе этого памятника, заключаются не въ частномъ случаѣ установленія празднованія подвижнику въ его обители, а въ самыхъ спорахъ изъ-за сугубой аллилуйи, которые не прекратились послѣ благоразумнаго разрѣшенія спорнаго вопроса архі-епископомъ Геннадіемъ. Въ текстѣ памятника не находимъ никакихъ указаній, чтобы житіе было составлено по чьей-либо официальной инициативѣ.—напр., Геннадія или игумена Памфила. Это и служитъ подтвержденіемъ ранѣе высказанной нами мысли о неофициальномъ характерѣ этого памятника. Въ своемъ содержаніи, не связанномъ условною агіобіографическою формою, этотъ памятникъ сохранилъ слѣды личныхъ взглядовъ писателя, противорѣчащихъ иногда съ самыми источниками его работы.

Съ указанной точки зрѣнія можно выяснить не совсѣмъ еще опредѣленные въ научной литературѣ частные вопросы: о личности автора, мѣстѣ и обстоятельствахъ написанія имъ житія, о времени появленія этого памятника и о его источникахъ. Для рѣшенія этихъ вопросовъ, въ содержаніи памятника, правда, нѣтъ прямыхъ указаній, и потому нельзя каждое объясненіе подтвердить *точною* ссылкой на соотвѣтствующее мѣсто изъ текста памятника. Но все-таки мы надѣемся по каждому вопросу представить рядъ такихъ соображеній, которыя не покажутся читателю лишь личными нашими догадками, по возможности будутъ основаны на словахъ самого писателя.

Автобіографическія замѣтки составителя первой редакціи недостаточны, чтобы по нимъ можно было представить точную его біографію. На л. 85 и об. писатель называетъ себя зѣло неключимымъ и многотрѣшнымъ во иноцѣхъ. Передавая затѣмъ о явленіи Евфросина, на л. 90, добавляетъ, что въ это время онъ былъ еще неискуснымъ черноризцемъ, хотя, по словамъ преподобнаго, и общалъ сдѣлаться „искуснымъ“. Ни о своей родинѣ, ни о монастырѣ, ни о возрастѣ своемъ писатель не оставилъ никакихъ указаній. Какъ разъяснено выше, изъ отдѣльныхъ выраженій писателя слѣдуетъ заключить, что онъ былъ не псковичъ по происхожденію. Нѣтъ указаній, чтобы онъ былъ монахомъ Елеазаровскаго монастыря или сдѣлался такимъ во время своей работы надъ житіемъ Евфросина. По мнѣнію проф. Голубинскаго, можетъ быть сдѣланъ положительный выводъ о непринадлежности писателя къ елеазаровскому братству, ибо нигдѣ онъ не называетъ Елеазаровскаго монастыря нашею обителью, но всегда того или его, т. е.—Евфросина ¹⁾. И дѣйствительно,

¹⁾ Чт. въ Общ. Ист. и Др., кн. 214, стр. 208.

даже Василий, какъ псковичъ, иногда находилъ нужнымъ замѣнить подобныя выраженія перваго писателя ¹⁾). С писатель сообщаетъ, что онъ проживалъ нѣкоторое время въ Елеазаровскомъ монастырѣ, но когда онъ сюда пришелъ и какъ долго здѣсь пробылъ, и на это у него нѣтъ указаній. Изъ его словъ узнаемъ только, что онъ былъ въ монастырѣ при игуменѣ Памфилѣ, современникѣ преп. Евфросина и третьемъ по порядку настоятелѣ Елеазаровской обители. Это упоминаніе о Памфилѣ не даетъ однако возможности точнѣе опредѣлить время пребыванія писателя въ монастырѣ, такъ какъ намъ неизвѣстно, съ каковаго и по какой именно годъ былъ Памфилъ настоятелемъ. Изъ частной замѣтки объ образѣ, стоявшемъ на гробѣ преподобнаго, можно заключить, что писатель пришелъ въ монастырь уже послѣ установленія здѣсь церковнаго праздника въ честь Евфросина. Но для точнаго опредѣленія и этого событія нѣтъ тоже данныхъ. Знаемъ лишь, что празднованіе преподобному было разрѣшено архіепископомъ Геннадіемъ.

Выше указано, что нѣтъ основаній предполагать о нарочитомъ приглашеніи писателя игуменомъ Памфиломъ для составленія житія преподобнаго, а также приписывать инициативу дѣла елеазаровскому настоятелю. Но и усвоивъ инициативу составленія житія самому писателю, мы легко поймемъ, почему онъ пришелъ въ монастырь и чѣмъ здѣсь занимался. Не будучи псковичемъ, онъ конечно не имѣлъ точныхъ свѣдѣній, въ чемъ выразилось участіе Евфросина въ спорѣ изъ-за аллилуіи и каковы были личныя взгляды преподобнаго по спорному вопросу. Точно узнать объ этомъ онъ могъ только въ Елеазаровскомъ монастырѣ, гдѣ были современники Евфросина. Кромѣ того, у писателя могли быть и особыя побужденія посѣтить Елеазаровскую обитель. С писатель могъ рассчитывать, что въ лицѣ тамошняго настоятеля и другихъ монаховъ онъ найдетъ не только свѣдущихъ рассказчиковъ, но и людей, вполне сочувствующихъ намѣреніямъ и дѣламъ, которыя ставилъ онъ себѣ, принимаясь за составленіе житія. Разъ Евфросинъ держался сугубаго возгласенія аллилуіи, то несомнѣнно, что такой порядокъ былъ въ его обители и послѣ его смерти, и что его взгляды раздѣлялись его постриженниками и учениками. Рѣшеніе вопроса о сугубой аллилуіи архіеп. Геннадіемъ и Памфила могло, значить, такъ же не удовлетворять, какъ не удовлетворяло оно этого перваго біографа.

Въ монастырѣ писатель прежде всего занялся собираніемъ нужныхъ для его работы матеріаловъ; съ этою цѣлью онъ бесѣдовалъ съ игуменомъ и, вѣроятно, съ другими монахами, и содержаніе этихъ бесѣдъ за-

¹⁾ Въ разсказѣ объ исхожденіи во внутр. пустыню у перваго писателя: „черноризци же бяху монастыря его“,—у Василия: „святаго“. Въ описаніи перваго чуда: „Памфилъ игуменъ обители тоя“,—у Василия: „Памфилій же игуменъ“; въ описаніи 4 чуда: „игуменъ обители тоя“,—у Василия: „святаго“ и др. Объясненіе лишнихъ словъ въ описаніи 3 чуда: „тоже баше храмъ бысть тремъ стымъ въ обители ефросима преподобнаго“,—дано нами выше.

писывать вчернѣ. Такая предварительная запись представляется необходимою по существу дѣла, и въ агиографической литературѣ мы встрѣчаемъ о ней довольно частыя извѣстія. Такую запись въ продолженіи двадцати лѣтъ велъ, напр., біографъ преп. Сергія—Епифаній: „памяти ради“, предполагая написать затѣмъ полную біографію святаго ¹⁾. Въ иныхъ случаяхъ черновая запись носила характеръ официальной работы; производилась не единолично, а при участіи и съ помощію всей монастырской братіи, подъ руководствомъ настоятеля. Пользуясь подобною записью, позднѣйшіе составители житія могъ составить свой трудъ, не зная святаго и не побывавъ въ его монастырѣ. Такъ, напр., было при написаніи житій соловецкихъ подвижниковъ.

Что и писатель Евфросимова житія велъ предварительную запись, указаніе можно находить въ самомъ текстѣ памятникѣ. Такъ, напр., въ концѣ описанія чуда надъ черноризцемъ Конономъ онъ замѣчаетъ: „сіе же чудо и преднаписахъ(ъ) в житія стго и поставихъ(ъ) и в ряду чудестъ, понеж(е) бо тамо пач(е) нечто мало не исправихъ(ъ), не поберегохъ(ъ) бо, дострочно испитуя сказателя“ (л. 67 об.). Правильнѣе читать это мѣсто, согласно указанію проф. Малинина, такъ: „не преднаписахъ и не поставихъ“, такъ какъ, слѣдуя буквальному тексту, нельзя понять смысла этихъ словъ. Очевидно, въ данномъ случаѣ писатель противопоставляетъ предварительное, черновое описаніе чуда надъ Конономъ описаніямъ другихъ чудесъ—надъ Закхеемъ, которыя были у него поляѣ „преднаписаны“ и не нуждались въ поправкахъ. Установить слѣды черновой работы писателя по отношенію къ разсматриваемому памятнику, впрочемъ, очень трудно, такъ какъ и вся вообще историко-біографическая часть житія представляетъ собою не что иное, какъ черновыя, не обработанныя въ литературномъ отношеніи, записи. Къ числу ихъ нужно отнести рассказы: о Памфілѣ и его братьяхъ (л. 50 об. и слѣд.), о Серапіонѣ (л. 90 об.—94 об.), о прихожденіи братіи ко святому (л. 95—97), о трудѣхъ блаженнаго Евфросима (л. 95 и об.), о посѣщеніи Елеазаровскаго монастыря новгородскимъ священникомъ (л. 97—99 об.) и др. Статьи эти, безпорочно разбросанныя въ житіи, не имѣютъ внутренней связи съ главнымъ предметомъ содержанія; мало связаны и одна съ другою. Это, повидимому, сознавалъ и самъ писатель; онъ старался установить по крайней мѣрѣ внѣшнюю связь,—хотя и послѣднее не всегда ему удавалось. Такъ, напр., біографію Игнатія писатель помѣщаетъ послѣ посланія Евфросина къ Евимію, такъ какъ это посланіе было передано архіепископу Игнатіемъ (л. 50 об.—51). Скорби, которыя выпали на долю защитника сугубой аллилуйи, раздѣлены на двѣ категоріи: скорби отъ діавола

¹⁾ Имѣхъ же у себя за 20 лѣтъ приготованы такового списанія свитки, въ нихъ же бѣху написаны нѣкія главизны, еже о житіи преподобнаго, памяти ради: ова убо въ свиткахъ, ова же въ тетратехъ, еще же и не по порядку, но предняя назади, а задняя напередѣ“. В. Ч. М., сент., вып. III, стр. 1464—1465.

и скорби отъ людей. Въ соотвѣтствіе этому слѣдуютъ рассказы: о исхожденіи святаго во внутреннюю пустыню (л. 67 об.—70 об.) и о черноризцѣ Кононѣ (л. 64—67). О Серапіонѣ писатель говоритъ лишь въ концѣ своего труда, по поводу ночныхъ своихъ видѣній.

Еще меньше связи между отдѣльными статьями, которыя слѣдуютъ послѣ рассказовъ объ игуменѣ Игнатіи и о Серапіонѣ. Въ этихъ случаяхъ писатель и не пробовалъ разъяснять, какое отношеніе могутъ имѣть сдѣланныя вставки къ главному предмету, а указалъ лишь причину, почему онъ занесъ эти рассказы въ свою повѣсть. Такъ, напримѣръ, послѣ рассказовъ о братьяхъ Игнатія: Харлампіи, Памфилѣ, Мартиріи и объ ихъ отцѣ Филаретѣ (л. 51 об.—56 об.), онъ замѣчаетъ: „миѣ ж оубо, писателю сущоу повѣсти, не лѣпо минути есть, не вмѣстивше в словесное пространство и в бремя мѣчанія тацѣхъ(ъ) мужъ(ъ) жителства и достойныхъ(ъ) незабвенія свѣта и бжественая памяти. Нынѣ же пач(е) съврашу слово на подлежащую ми повѣсть престыя аллугія“ (л. 56 об.). Въ большинствѣ же случаевъ онъ не дѣлаетъ даже и такихъ объясненій, связываетъ рассказы чисто внѣшнимъ способомъ, при помощи такихъ выраженій, какъ, напр.: „таже и ино сказаніе“, „таж и инъ трудъ и ино подвизаніе стго з братаю“, „ино сказаніе трудовыхъ(ъ) плодовъ воздѣланъ плодъ“ и т. п. (л. 67 об., 95, 94). Наконецъ, въ рассказѣ о новгородскомъ священникѣ писатель, не дѣлая никакихъ разъясненій, просто лишь говоритъ: „сице же оубо мало покоснѣхъ здѣся въ повѣсти сіи и оудръжахъ медлянемъ слово о бывшемъ ко миѣ явленіи стго“ (л. 99 об.).

Приведенная выше замѣтка изъ описанія чуда надъ Конономъ свидѣтельствуетъ, что писатель самъ сознавалъ недочеты въ нѣкоторыхъ рассказахъ и исправлялъ ихъ, какъ видно изъ дальнѣйшихъ словъ: „тамо пач(е) нечто мало не исправих..., и сего ради здѣся паче исполнихъ исправленія мѣре и поставихъ въ ряду бываемое сице“. Дѣйствительно, въ житіи это чудо описано обстоятельно. Изъ другой замѣтки біографа видимъ, что онъ сознавалъ и неудобства такого безпорядочнаго расположенія рассказовъ и даже ясно представлялъ способъ, благодаря которому можно было бы устранить этотъ недостатокъ. Именно, послѣ біографической замѣтки о Памфилѣ онъ говоритъ: „о нихъ же (т. е. о братьяхъ—инокахъ) ми есть еще слово впреди лежаще, и хошу сказати, егда приидуть в рядъ повѣсти и тогда поману трудолюбное ихъ и уское путіи скорбное теченіе произволенію ихъ(ъ). Нынѣ же граду путь повѣстію и не съврашу слова съ теченія искомого“ (л. 52 об.—53). На самомъ дѣлѣ писатель нигдѣ больше не говоритъ объ этихъ инокахъ и, несмотря на обѣщаніе не совращать слова съ теченія искомаго, сейчасъ же начинаетъ совершенно не относящіяся къ его предмету рассказы о Мартиріи и Филаретѣ. Отсюда, при чтеніи житія, всѣ эти рассказы, не поставленные „въ рядъ повѣсти“, представляются вставками, нарушающими контекстъ рѣчи, дѣлающими нестройнымъ изложеніе главнаго предмета. Послѣднему они такъ же вредятъ, какъ вредятъ въ болѣе обработанныхъ въ литературномъ отношеніи

житіяхъ историческому разсказу о подвижникѣ выписки и общія мѣста, взятые изъ стороннихъ литературныхъ источниковъ. Видно, что писатель вносилъ эти разсказы изъ готовыхъ записей, не заботясь о литературной ихъ обработкѣ.

Въ подготовительной работѣ писателя можно наблюдать немало недочетовъ по вопросамъ очень важнымъ. Такъ, въ житіи вовсе нѣтъ сообщеній о раннемъ періодѣ жизни преподобнаго, до устройства имъ Елеазаровскаго монастыря, равнымъ образомъ нѣтъ точныхъ хронологическихъ датъ ни о посѣщеніи Евфросиномъ Востока, ни о его смерти. Первый пропускъ можно объяснить тѣмъ, что ранній,—дѣтскій и юношескій, періодъ жизни преподобнаго не могъ имѣть особаго значенія для писателя, такъ какъ онъ интересовался Евфросиномъ, главнымъ образомъ, какъ защитникомъ сугубой аллилуйи, а не какъ подвижникомъ-монахомъ. Поэтому историческую часть своего сочиненія онъ и начинаетъ прямо повѣстію споровъ, о событіяхъ же предшествующаго времени дѣлаетъ лишь случайныя замѣтки въ срединѣ и въ концѣ этой повѣсти. Но кромѣ того была и другая причина указанныхъ пропусковъ: неосвѣдомленность писателя. Насколько мало или, по крайней мѣрѣ, насколько недостаточно ознакомился писатель съ раннимъ періодомъ жизни Евфросина, можно видѣть изъ того, что онъ принялся за составленіе повѣсти, вовсе не имѣя точныхъ свѣдѣній о начальной исторіи Елеазаровской обители. Только послѣ точныхъ видѣній онъ обратился съ своими вопросами къ Памфилу о Серапіонѣ: „яко обрѣтете ли въ дни стго сицеѣ черноризецѣ и въ первыхъ приде ли жити къ прѣдбному?“ (л. 90 об.). Только теперь онъ собрался внимательно рассмотреть и образъ преподобнаго, стоявшій на его гробницѣ (л. 89). Эти авторскія сообщенія, помѣщенные въ описаніи явленій Евфросина и Серапіона, стоятъ въ противорѣчій съ начальными строками этого описанія. Тамъ мы читаемъ: „егда прѣвое вначалѣ, егда наченшу ми писати яж(е) по ряду житѣ прѣмаг(о), како родися от(ъ) блгѣтѣѣ родителю и како въспитанъ быс(тъ) въ добре наказаніи“... и т. д. (л. 86 и об.). Изъ этихъ словъ слѣдовало бы заключить, что писателю не только не было чуждо намѣреніе писать полную, „по ряду“, біографію святаго, но что онъ даже пробовалъ писать ее по такому общежитіиному плану. И, по его словамъ, затрудненіе онъ встрѣтилъ не въ этой—біографической части, а при разъясненіи самой тайны сугубой аллилуйи, безъ откровенія которой вся біографическая часть теряла, по взгляду писателя, свой смыслъ и значеніе. „Сице ж,—продолжаетъ писатель,—егда прійдох(ъ) словом(ъ) к повести оной, како ходил(ъ) бѣ въ юности своей премудрый елиозарь къ царюграду на въспросъ к патриарху престо ради и блжстvena(о) аллилуйи и тои жъ паче двонти повеле ему..., по паче и сицевая мыслити начах(ъ), ты аще не извращу о тайнѣ искомаг(о), ты оуже паче сего ради житѣ стго не имат(ъ) ную съвршитис(ъ)“ (л. 87 и об.). Представлятъ, чтобы писатель дѣйствительно написалъ біографію преподобнаго, начиная съ его дѣтскаго возраста и оканчивая путешествіемъ въ Константинополь, а затѣмъ напи-

сать новое сочиненіе, опустивъ въ немъ всю первую біографическую часть,—едва ли возможно. Какъ уже замѣчено, его трудъ въ томъ видѣ, въ какомъ онъ дошелъ до насъ, не есть одно лишь изложеніе споровъ изъ-за сугубой аллилуйи; въ его содержаніе внесено много постороннихъ, не имѣющихъ существеннаго отношенія къ дѣлу, разсказовъ. Основываясь на словахъ самого біографа, можно даже сдѣлать выводъ, что разсказы о Серапіонѣ и о событіяхъ первоначальной жизни Елеазаровской обители внесены позднѣе, ихъ не было въ первомъ (предполагаемомъ) опытѣ біографіи. Отсюда представляется совершенно немыслимымъ, чтобы при переработкѣ своего сочиненія писатель, оставивъ всѣ сторонніе разсказы и даже пополнивъ ихъ новыми, опустилъ лишь ранѣе помѣщенные у него сообщенія относительно того: „како родися (преп. Евфросинъ) отъ(ъ) благочестиву родителю и како въспитанъ быс(тъ) в добре наказаніи и кав(о) возрасте в чистотѣ и цѣломудріи в сѣвѣршена мужа“. Сообщенія объ этомъ во всякомъ случаѣ болѣе относились бы къ его темѣ, чѣмъ разсказы объ ученикахъ преподобнаго или о случайномъ посѣтителѣ Елеазаровскаго монастыря—новгородскомъ священникѣ. Очевидно, что слова: „пръвое вначалѣ, егда наченшу ми писати“..., нужно относить точно также къ подготовительной работѣ, когда авторъ, собравъ матеріалы, рѣшилъ сѣсть за составленіе по нимъ житія и началъ свою работу съ пересмотра черновыхъ записей. Невозможно, затѣмъ, представлять, чтобы онъ написалъ цѣлыя части житія и только въ срединѣ работы замѣтилъ свое полное невѣдѣніе о тайнѣ аллилуйи. Что для раскрытія этой тайны у него нѣтъ данныхъ въ біографіи святаго, писатель могъ это ясно понять и раньше, изъ разсказовъ учениковъ преподобнаго, передававшихъ ему, что по словамъ Евфросина тайна аллилуйи недоступна человѣческому уму. Словомъ, приведенныя выше слова поставлены писателемъ не на мѣстѣ. Но помѣщеніе ихъ именно здѣсь становится понятнымъ, если мы примемъ во вниманіе, какое значеніе имѣютъ описанія ночныхъ видѣній въ этомъ полемическомъ сочиненіи. Они представляютъ собою не только заключеніе къ труду писателя, но и основную его часть, безъ которой писателю не было смысла выпускать въ свѣтъ свою работу. Ниже подробнѣе будетъ объяснено отношеніе этихъ описаній къ предыдущему содержанію житія, поэтому теперь ограничимся краткими замѣчаніями.

Для писателя, несомнѣнно, ясно было, что какъ бы хорошо ни была изложена имъ исторія споровъ преподобнаго съ его противниками, какъ бы ясно ни была доказана на жизни святаго общая мысль о превосходствѣ въ благочестіи защитниковъ двоенія надъ ихъ противниками,—онъ этимъ путемъ не можетъ еще выполнить поставленной имъ задачи: убѣдить въ превосходствѣ самой сугубой аллилуйи надъ трегубою. Съ „добродѣтельнымъ житіемъ“ псковскаго подвижника хорошо былъ знакомъ архіепископъ Геннадій и однако вовсе не нашелъ возможнымъ признать исключительную правильность за сугубой аллилуйей. Въ приведенныхъ словахъ писатель и самъ сознаетъ, что въ житіи Евфросина нѣтъ отвѣта на главный вопросъ. Но онъ очевидно хорошо запомнилъ слова препо-

гическаго смысла того или иного возгласенія, былъ принять и архіеп. Геннадіемъ. По мнѣнію преосв. Филарета, Геннадій сдѣлалъ даже большій выводъ изъ посланія: въ личныхъ своихъ взглядахъ онъ склонился на сторону скорѣе троившихъ, чѣмъ сугубившихъ¹⁾. Такое отношеніе владыки къ спорному вопросу далеко не всѣхъ могло удовлетворить. Для сторонниковъ двоенія это полупризнаніе Геннадіемъ относительной правильности излюбленнаго ими порядка не могло имѣть практическаго значенія. Нужно думать, что они отнеслись къ нему точно такъ же, какъ позднѣе, въ XVII в., отнесся родственникъ имъ по воззрѣніямъ представитель старообрядчества, Григорій Нероновъ, къ одновременному одобренію патр. Никономъ новыхъ и старыхъ служебниковъ. На слова патріарха: „обои-де добры“, т. е. и напечатанные прежде, и нововсправленные, „все-де равно, по воимъ хоцешь, по тѣмъ и служишь“, — Нероновъ сказалъ: „и старыи-де добрыхъ и держусь“. То же самое могли сказать и въ отвѣтъ на слова Геннадія о трегубой и сугубой аллилуіи защитники послѣдней, тѣмъ болѣе, что и основаніе для отвѣта было совершенно одинаковое. Нероновъ въ своемъ рѣшеніи основывался на томъ, что „иностранныя (греческія) власти нашихъ старыхъ служебниковъ не хулятъ, но и похваляютъ“²⁾. Въ свою очередь и защитники двоенія, ссылаясь даже на посланіе Димитрія грека, могли прямо заявить, что представители греческой церкви не только „не хулятъ“ припятаго ими порядка двоенія, но и сами допускаютъ его въ церквахъ своей области. Въ то же время изъ содержанія посланія они могли видѣть, что Димитрій грекъ вовсе не доказалъ неправильности ссылки Евфросина на авторитетъ греческой церкви, а лишь ослабилъ ея значеніе, указавъ, что утвержденіе, будто бы въ началѣ XV в. тамъ былъ единообразный порядокъ двоенія аллилуіи, — не точно. Зато онъ подтвердилъ полную солидарность Евфросина съ представителями греческой церкви въ пониманіи догматическаго смысла двоенія, такъ какъ и псковскій защитникъ, какъ видно изъ его житія, видѣлъ въ двоеніи аллилуіи образное выраженіе догматическаго ученія о двухъ естествахъ въ единомъ лицѣ Іисуса Христа³⁾.

¹⁾ „И. рус. ц.“, пер. III. М. 1888 г. стр. 191—192. По замѣчанію автора: „Геннадій прииѣчалъ неправильность толкованія защитниковъ двоенія, — что мысль о двухъ естествахъ не толковита.“ В. можетъ безразличное отношеніе владыки къ спорамъ изъ-за аллилуіи объясняется не тѣмъ, что онъ, вопреки взглядамъ большинства своихъ современниковъ, не придавалъ особаго значенія спорному вопросу, а лишь тѣмъ, что занятый всецѣло болѣе важнымъ настроеніемъ въ тогдашней церковной жизни, происходившимъ отъ ереси жидовствующихъ, просто не имѣлъ времени и побужденій останавливаться на спорахъ изъ-за аллилуіи, какъ предметъ сравнительно маловажномъ.

²⁾ М. Макарій, „И. рус. ц.“, т. XII, Сиб. 1883 г. стр. 218. Мат. для ист. раскола, т. I. стр. 157.

³⁾ „Азъ прославляю Христа двоегласною алугією.“ Рук. № 306. л. 37. Во второй редакціи: „устави чинъ церковный ꙗѣти въ своей обители—дважды глаголати св. аллилуіа... еже славословити едиными усты божество же купно и челоуѣчество.“ Нам. ст. рус. лит., IV. 81.

Уже собственные его замѣтки, имѣющія въ виду пояснить читателю существованіе въ Псковѣ пяти соборовъ и трехсвятительскаго храма въ Елеазаровскомъ монастырѣ, побуждаютъ сдѣлать выводъ, что въ окончательномъ своемъ видѣ разсматриваемый нами памятникъ явился не въ Елеазаровской обители. За послѣднее предположеніе говоритъ и наличность ошибокъ, сдѣланныхъ, напримѣръ, въ опредѣленіи имени архіепископа, посвятившаго Игнатія во священника, и въ хронологіи начала споровъ изъ-за аллилуйи. Такія описки несомнѣнно были бы исправлены Памфиломъ, если бы житіе было закончено въ монастырѣ. Затѣмъ, по собственному признанію писателя, работа его была очень трудная и велась имъ медленно. Въ научной литературѣ о житіяхъ святыхъ не выясненъ вопросъ, какъ много времени посвящали составители житій на свою работу. Послѣднее зависѣло отъ многихъ причинъ: отъ личныхъ качествъ біографа, отъ достоинства матеріаловъ, которые онъ имѣлъ подъ руками, и отъ задачи, которая преслѣдовалась составителемъ житія при обработкѣ письменныхъ матеріаловъ. Пресвитеръ Василій,—писатель съ средними способностями, но достаточно знакомый съ лучшими образцами агіографической литературы,—написалъ вторую редакцію Евфросинова житія очень скоро,—какъ думаютъ, за одинъ съ небольшимъ годъ. Это объясняется тѣмъ, что у Василя былъ довольно обстоятельный письменный источникъ, которому онъ въ большинствѣ случаевъ строго слѣдовалъ; онъ былъ такимъ образомъ въ полномъ смыслѣ писателемъ, а не сочинителемъ житія. Даровитый біографъ преп. Сергія—Епифаній за одною лишь подготовительною работою провелъ, по собственному его признанію, 20 лѣтъ. Затѣмъ, и самый умѣлый составитель житій, Пахомій Сербъ, не слишкомъ скоро велъ работу въ тѣхъ случаяхъ, когда она не ограничивалась простымъ лишь сокращеніемъ ранѣе написаннаго или украшеніемъ простой рѣчи источника „добрословіемъ“. По предположенію преосв. Макарія, составленіе житія преп. Кирилла Бѣлоозерскаго заняло нѣсколько лѣтъ (1462—72 гг.), въ продолженіе которыхъ не встрѣчаемъ никакихъ слѣдовъ литературной дѣятельности Пахомія¹⁾. Даже передѣлка Епифаніева житія, памятника и въ историческомъ и въ литературномъ отношеніи весьма хорошаго, была произведена Пахоміемъ не вдругъ, а въ два приема, изъ которыхъ первый въ свою очередь можетъ быть названъ подготовительною, черновою работою²⁾. Наконецъ, при опредѣленіи количества времени, которое посвящалось на написаніе житія, почти всегда памятника по объему обширнаго, не слѣдуетъ забывать и тѣхъ чисто внѣшнихъ трудностей, которыя приходилось преодолевать писателю не какъ автору сочиненія, а просто какъ переписчику. Процессъ переписки въ древней Руси представлялъ собою работу утомительную, на которую требовалось не мало времени и усидчиваго труда. По замѣчанію одного переписчика, за списываніемъ книги октоиха, въ 260 листовъ, въ два

¹⁾ Ист. рус. ц., т. VII, 1891 г., стр. 139.

²⁾ Ключевскій, Др. рус. ж., стр. 115.

столбца на страницѣ, онъ провелъ цѣлыхъ полгода¹⁾. Въ большинствѣ же случаевъ переписчики, не опредѣляя точно времени, потраченнаго на работу, ограничивались лишь общими замѣтками о своей радости по поводу ея окончанія. И эти образныя замѣчанія хорошо характеризуютъ трудность дѣла. Вотъ для примѣра два образца: „яко же отрѣшается воль отъ ярма, такъ писатель, книги кончавъ“, или: „какъ радъ заяцъ, всѣхъ телятъ ся вывалилъ, такъ и язъ грѣшный радъ, сию книгу списавъ“²⁾.

О личности перваго біографа преп. Евфросина можно лишь сказать, что онъ не былъ умѣлымъ и тѣмъ болѣе опытнымъ сочинителемъ. Изъ его труда не видно даже, чтобы онъ былъ человѣкомъ начитаннымъ въ той области древнерусской письменности, къ которой относится его работа. Условія для написанія житія точно также нельзя признать вполне благопріятными. Правда, въ лицѣ Памфила и другихъ елсазаровскихъ монаховъ писатель имѣлъ надежныхъ и свѣдущихъ руководителей, но зато самъ онъ былъ человѣкомъ пришлымъ, не имѣлъ дотолѣ никакихъ точныхъ свѣдѣній о преподобномъ; ему обо всемъ нужно было обращаться съ разспросами къ другимъ. Помимо трудности главнаго предмета его сочиненія, и самая постановка дѣла являлась не совсѣмъ современною,—разъ архіеп. Геннадій держался противоположныхъ взглядовъ. Изложить сущность вопроса объ аллилуйи нужно, значитъ, было со всею обстоятельностью, тѣмъ болѣе, что существовали и письменные памятники, представлявшіе собою критику доказательствъ, приводимыхъ защитниками двоенія. Отсюда, едва ли писатель могъ скоро закончить свою работу. Вѣрнѣе думать, что она заняла собою не одинъ годъ. Подтверженіе этому можно отчасти находить и въ словахъ самого писателя. По его описанію, преп. Евфросинъ, удерживая Серапіона отъ упрековъ писателю за его недовѣріе, сказалъ: „не дѣй, брате, списателю, понеже и искусенъ есть черноризецъ, хоцетъ быти въ немъ“ (л. 90). Разъ біографъ помѣстилъ эти слова, то несомнѣнно онъ имѣлъ на это право, т. е. въ пору окончательной обработки своего труда онъ уже не былъ неискуснымъ черноризцемъ, а наоборотъ занималъ видное мѣсто въ монастырѣ и могъ и другимъ

¹⁾ Прологъ XVI в., № 101, Виленской пуб. бібліотеки, на 404 листахъ, писанъ былъ въ теченіе 10 слишкомъ мѣсяцевъ: съ 15 апрѣля по 20 февраля. Евангеліе № 45, той же бібліотеки, на 359 листахъ, писано было въ теченіе 7 мѣсяцевъ: съ 5 февраля по 31 августа. Ф. Добрянскій. „Описаніе рукописей Виленской пуб. бібліотеки церковнослав. и русскихъ“, Вильна, 1882 г., стр. 199 и 57.—Въ періодъ до конца XIV в. переписчикъ могъ написать 1½—4½ листковъ въ день. Иконниковъ, „Опытъ рус. исторіографіи“, т. I, кн. I, Киевъ, 1891 г., стр. 99, прим. I.

²⁾ Описаніе слав. рукоп. М. С. б., отд. III, ч. I, М. 1869 г., стр. 273, 524.—„Яко же радуется женихъ о невестѣ, такъ радуется писецъ, видя последний листъ“ (У Срезневскаго, „Слав. русск. палеографія“, Спб. 1885 г., стр. 155). Болѣе подробныя сравненія: съ рыбою, выскочившею изъ сѣтей, птицею—изъ западни, должникомъ, освободившимся отъ рѣзника, холопомъ—отъ государя, см. въ прологѣ XVI в., № 101, Виленской пуб. бібліотеки, „Описаніе“, стр. 200.

казаться почтеннымъ инокомъ. Иначе его слова могли бы показаться читателю ни на чемъ неоснованнымъ самохвальствомъ. Но, какъ указано уже выше, нѣтъ никакихъ основаній предполагать, чтобы писатель житія былъ инокомъ Елеазаровскаго монастыря и чтобы здѣсь именно онъ сдѣлался искуснымъ черноризцемъ. Житіе въ своемъ окончательномъ видѣ появилось, значить, не въ стѣнахъ Елеазаровской обители. Здѣсь были лишь собраны и записаны чернѣ матеріалы.

Точнѣе рѣшить вопросъ о мѣстѣ написанія житія нѣтъ возможности, за отсутствіемъ въ текстѣ памятника какихъ-либо указаній. На этотъ вопросъ можно отвѣтить лишь предположительно, основываясь на такомъ соображеніи: житіе было написано тамъ, гдѣ для его составленія могли быть болѣе удобныя условія. Самымъ же удобнымъ мѣстомъ для этого, кромѣ Пскова, могъ быть Новгородъ. Здѣсь въ концѣ XV в. вопросъ объ аллилуйи вызвалъ къ себѣ интересъ со стороны тогдашнихъ грамотныхъ людей; здѣсь былъ данъ въ частности и поводъ къ написанію трактата въ защиту двоенія (извѣстнымъ уже посланіемъ Димитрія грека къ арх. Геннадію); здѣсь, наконецъ, могла быть и часть матеріаловъ, нужныхъ для работы. По крайней мѣрѣ, фактъ оуществованія отрывковъ изъ переписки между Евфросиномъ и архіеп. Евѣиміемъ, какъ отдѣльныхъ памятниковъ въ древне-русской письменности XVI в., дѣлаетъ очень вѣроятнымъ предположеніе, что писатель въ Новгородѣ же могъ найти и воспользоваться самымъ подлинникомъ посланія Евфросина; въ то же время онъ могъ хорошо разузнать, почему новгородскій архіепископъ уклонился отъ разрѣшенія спорнаго вопроса. У писателя дѣйствительно и находится объясненіе этому въ представленной имъ характеристикѣ Евѣимія, какъ человѣка святаго по жизни, но не имѣвшаго глубокаго „искуса“ въ ннж-ной премудрости, — что требовалось для пониманія такого труднаго предмета, какъ тайна сугубой аллилуйи. Въ Новгородѣ знали и о самомъ Евфросинѣ. Еще при жизни его находились люди, — какъ, напр., упоминаемый въ житіи новгородскій священникъ, — которые посѣщали обитель преподобнаго и на своей родинѣ передавали затѣмъ впечатлѣнія отъ личнаго знакомства съ подвижникомъ. Разсказъ о новгородскомъ священникѣ могъ быть написанъ авторомъ житія подъ вліяніемъ такихъ домашнихъ разсказовъ и только лишь дополненъ сообщеніями монастырской братіи объ уставномъ порядкѣ богослуженія въ ихъ обители при Евфросинѣ. Наконецъ, получаютъ свой смыслъ и слова писателя, съ которыми онъ обращается къ Пскову: „земля свободная“, если допустимъ, что ихъ написалъ монахъ-новгородецъ, не забывшій еще о недавней политической свободѣ своей родины.

Изложенныя предварительныя замѣчанія объ исторіи составленія первой редакціи житія преп. Евфросина могутъ, такимъ образомъ, быть представлены въ слѣдующихъ общихъ чертахъ. По своему происхожденію житіе представляетъ собою литературный памятникъ, вызванный не официальнымъ распоряженіемъ высшей церковной власти или монастырскаго начальства, какъ это было съ большинствомъ подобныхъ сочиненій, а

личными соображеніями составителя; при чемъ писатель поставилъ себѣ такую практическую цѣль, которая даже и не могла вызвать къ себѣ сочувствія со стороны тогдашней церковной власти. По своему содержанію это—не біографическій, а скорѣе историко-полемическій памятникъ; его правильнѣе называть не житіемъ, а повѣстію о сугубой аллилуйи. Поводомъ къ составленію этой повѣсти были споры изъ-за аллилуйи въ новгородско-псковской епархіи послѣ смерти Евфросина; въ частности, на появленіе повѣсти повліяло разрѣшеніе спорнаго вопроса въ посланіи о трегубой аллилуйи Димитрія грека, взгляды котораго были приняты и тогдашнимъ новгородскимъ архіепископомъ Геннадіемъ. Житіе составлено на основаніи рассказовъ елсазаровскихъ монаховъ, главнымъ образомъ—игумена Памфила. Эти рассказы были собраны авторомъ на мѣстѣ, въ Елсазаровскомъ монастырѣ, и здѣсь же записаны начерно. Въ качествѣ письменныхъ источниковъ авторъ пользовался несомнѣнно: перепискою между Евфросиномъ и архіепископомъ Евѣмиемъ, и вѣроятно: описаніями чудесъ надъ діакономъ Закхеемъ и посланіемъ Евфросина къ троицкому духовенству. Предположительно допуская существованіе ранѣе написанной, по приказанію Геннадія, біографіи преподобнаго „о добродѣтельномъ житіи блаженнаго отца и о чудесѣхъ, при животѣ его бывшихъ“, можно было бы въ свою очередь признать, что писатель пользовался и этимъ памятникомъ, въ частности, что онъ заимствовалъ изъ него описаніе чуда надъ Конономъ. Житіе написано до 1510 г., послѣ мѣстной канонизаціи святаго. Оно написано не псковичемъ по происхожденію, даже и не елсазаровскимъ монахомъ, и въ окончательномъ своемъ видѣ явилось не въ стѣнахъ Елсазаровской обители, а вдали отъ нея, вѣроятно въ какомъ-нибудь изъ новгородскихъ монастырей. Къ этимъ общимъ замѣчаніямъ остается теперь добавить характеристику житія, какъ литературнаго памятника, и сдѣлать оцѣнку его историческаго значенія.

Разсматриваемое въ цѣломъ своемъ видѣ, житіе можетъ быть раздѣлено на предисловіе (л. 1—14), повѣсть споровъ изъ-за аллилуйи (л. 14—26), описаніе явленій писателю Евфросина съ Серапіономъ и Богородицы (л. 86—108) и историко-біографическіе рассказы, не систематически: „ово хѣ, ово индѣ“,—какъ замѣтилъ второй редакторъ,—размѣщенные во второй и третьей частяхъ житія. Въ качествѣ дополненій къ житію служатъ: описанія двухъ чудесъ надъ діакономъ Закхеемъ (л. 108—112) и всеоконченный списокъ посланія Евфросина къ духовенству псковскаго троицкаго собора (л. 112—117 об.).

Историко-біографическіе рассказы уже охарактеризованы нами раньше. Въ житіи они расположены такимъ образомъ, что первое мѣсто занимаютъ статьи, имѣющія менѣе важную цѣну для біографіи Евфросина (рассказы объ Игнатіи, его братьяхъ и отцѣ), тогда какъ въ концѣ поставлены рассказы, болѣе относящіеся къ біографіи преподобнаго (о Серапіонѣ, о пришествіи братіи ко святому, о трудѣхъ блаженнаго Евфросина, о новгородскомъ священникѣ). Изъ всѣхъ этихъ рассказовъ только статьи объ Игнатіи, Серапіонѣ, о исхожденіи святаго во внутреннюю пустыню и

о черноризцѣ Кононѣ, хоть и внѣшнимъ образомъ, связаны съ главнымъ содержаніемъ. Всѣ же другія статьи вставлены безъ всякой связи съ предыдущимъ. Послѣ уместнаго, напримѣръ, разсказа о Серапіонѣ (по поводу его явленія писателю вмѣстѣ съ Евфросиномъ) совершенно неожиданно слѣдуютъ разсказы о прихожденіи братіи, объ устройствѣ церкви въ монастырѣ, о новгородскомъ священникѣ. Точно также послѣ разсказа объ Игнатіи (по поводу доставленія имъ Евѳимію посланія Евфросина) слѣдуютъ излишніе разсказы о братьяхъ Игнатія и ихъ отцѣ. Вѣроятно, что біографъ переписывалъ эти разсказы изъ черновыхъ записей одинъ за другимъ, какъ они тамъ стояли, только въ нѣкоторыхъ случаяхъ,—напр., въ разсказѣ о черноризцѣ Кононѣ,—исправляя недочеты предварительной записи.

Біографіи Евфросина за ранній періодъ его жизни нѣтъ въ житіи, очевидно потому, что, увлекшись преподобнымъ, какъ зацѣпникомъ сугубой аллилуйи, писатель вовсе не собралъ свѣдѣній о до-монашеской жизни преподобнаго, точнѣе—до путешествія его въ Константинополь; вслѣдствіе этого онъ не могъ отвѣтить на вопросы: „како родися отъ(ъ) блгчству родителю и како въспитанъ быс(тъ) в добре наказаніи и как(о) възрасте в чистотѣ и цѣломудріи в свѣршена мужа отъ(ъ) пеленъ своихъ(ъ) въ страстѣ вѣи“ (л. 86 об.). Самые вопросы эти поставлены только потому, что по такой рубрикѣ вопросовъ, какъ зналъ писатель, составлялось каждое житіе. Но онъ ограничился лишь перечисленіемъ ихъ, такъ какъ въ черновыхъ записяхъ не было на нихъ отвѣтовъ, а наводить справки вновь было уже поздно.

Очень кратки свѣдѣнія и о послѣднихъ дняхъ жизни Евфросина. Писатель не оставилъ указаній ни о годѣ и днѣ кончины преподобнаго, ни о числѣ лѣтъ его жизни. Нѣтъ даже и описанія внѣшняго вида подвижника. Отсутствие точныхъ данныхъ объясняется тѣмъ, что въ описаніи кончины преподобнаго писатель преслѣдовалъ одну лишь цѣль—назидательную, для которой точности хронологическія значенія и особаго интереса не имѣютъ. Вообще въ біографической части житія осталось значительное пустое мѣсто, которое предстояло заполнить второму біографу преподобнаго.

Но, несмотря на указанные недочеты, историко-біографическіе разсказы имѣютъ безусловную историческую цѣнность уже потому, что нати ними, какъ отдѣлами не существенно важными для цѣлей писателя, не было произведено излишней литературной обработки. Въ отличіе отъ другихъ древне-русскихъ житій, содержащихъ обычно полную (по формѣ) біографію святаго, но дающихъ мало свѣдѣній о его сподвижникахъ, рассматриваемая редакція житія преп. Евфросина свои недочеты въ біографіи преподобнаго значительно искупаетъ обстоятельными свѣдѣніями о первыхъ ученикахъ и постриженникахъ Евфросина. Она даетъ такимъ образомъ изслѣдователю цѣнный матеріалъ для изображенія начальной жизни Елеазаровкой обители. Только отсутствіе хронологическихъ датъ и неточности въ упоминаніи лицъ, временемъ жизни которыхъ можно

житіяхъ историческому разсказу о подвижникѣ выписки и общія мѣста, взятые изъ стороннихъ литературныхъ источниковъ. Видно, что писатель вносилъ эти разсказы изъ готовыхъ записей, не заботясь о литературной ихъ обработкѣ.

Въ подготовительной работѣ писателя можно наблюдать немало недочетовъ по вопросамъ очень важнымъ. Такъ, въ житіи вовсе нѣтъ сообщеній о раннемъ періодѣ жизни преподобнаго, до устройства имъ Елеазаровскаго монастыря, равнымъ образомъ нѣтъ точныхъ хронологическихъ датъ ни о посѣщеніи Евфросиномъ Востока, ни о его смерти. Первый пропускъ можно объяснить тѣмъ, что ранній, — дѣтскій и юношескій, періодъ жизни преподобнаго не могъ имѣть особаго значенія для писателя, такъ какъ онъ интересовался Евфросиномъ, главнымъ образомъ, какъ защитникомъ сугубой аллилуіи, а не какъ подвижникомъ-монахомъ. Поэтому историческую часть своего сочиненія онъ и начинаетъ прямо повѣстію споровъ, о событіяхъ же предшествующаго времени дѣлаетъ лишь случайныя замѣтки въ срединѣ и въ концѣ этой повѣсти. Но кромѣ того была и другая причина указанныхъ пропусковъ: неосвѣдомленность писателя. Насколько мало или, по крайней мѣрѣ, насколько недостаточно ознакомился писатель съ раннимъ періодомъ жизни Евфросина, можно видѣть изъ того, что онъ принялся за составленіе повѣсти, вовсе не имѣя точныхъ свѣдѣній о начальной исторіи Елеазаровской обители. Только послѣ ночныхъ видѣній онъ обратился съ своими вопросами къ Памфилу о Серапіонѣ: „яко обрѣтете ли въ дни стго сичевъ черпорицеѣ и въ пьрвыхъ прииде ли жити къ прпдбному?“ (л. 90 об.). Только теперь онъ собрался внимательнѣе разсмотрѣть и образъ преподобнаго, стоявшій на его гробницѣ (л. 89). Эти авторскія сообщенія, помѣщенные въ описаніи явленій Евфросина и Серапіона, стоятъ въ противорѣчій съ начальными строками этого описанія. Тамъ мы читаемъ: „егда прьвое вначалѣ, егда наченшу ми писати яж(е) по ряду житье прѣбнл(о), како родися от(ъ) бл҃гѣтѣу родителу и како възпитанъ быс(тъ) в добре наказаніи“... и т. д. (л. 86 и об.). Изъ этихъ словъ слѣдовало бы заключить, что писателю не только не было чуждо намѣреніе писать полную, „по ряду“, біографію святаго, но что онъ даже пробовалъ писать ее по такому общежитійному плану. И, по его словамъ, затрудненіе онъ встрѣтилъ не въ этой—біографической части, а при разъясненіи самой тайны сугубой аллилуіи, безъ откровенія которой вся біографическая часть теряла, по взгляду писателя, свой смыслъ и значеніе. „Сиче ж, — продолжаетъ писатель, — егда прійдох(ъ) словом(ъ) к повести оной, како ходил(ъ) бѣ въ юности своей премудрый елиозарь къ царюграду на въспросъ къ патріарху претго ради и бжственаг(о) аллугіа и тои жъ паче двоити повеле ему..., но паче и сичева я мыслити начах(ъ), тѣи аще не изврашу о тайнѣ искомаг(о), тѣи оуже паче сего ради житье стго не имат(ъ) мною съвршитис(ъ)“ (л. 87 и об.). Представлятъ, чтобы писатель дѣйствительно написалъ біографію преподобнаго, начиная съ его дѣтскаго возраста и оканчивая путешествіемъ въ Константинополь, а затѣмъ напи-

тяжкую бурю разногласій, и составляло задачу автора, сторонника двоенія ¹⁾. Разсужденія его о догматическомъ смыслѣ сугубой аллилуйи не отличаются отчетливостію и послѣдовательностію и не доказываютъ превосходства сугубой аллилуйи надъ трегубою. Ихъ интересъ со стороны исторической ограничивается лишь тѣмъ, что они знакомятъ насъ съ общимъ направленіемъ въ развитіи тогдашней богословской мысли, хотя и не свидѣлствуютъ объ общемъ уровнѣ этого развитія, такъ какъ въ лицѣ перваго писателя мы имѣемъ богослова, даже въ сравненіи съ его современниками, совсѣмъ не высокаго качества.

Большее историческое значеніе, по сравненію съ введеніемъ, имѣетъ самая повѣсть споровъ Евфросина съ его противниками. И въ этой части много сочинительства и еще больше ненужныхъ словъ; есть и ошибки въ хронологіи событій. Особенно пристрастна характеристика противниковъ преподобнаго и приемовъ ихъ полемики. Тѣмъ не менѣе повѣсть интересна какъ со стороны постановки вопроса, такъ и частностями своего изложенія.

Списатель понималъ, что вопросъ о сугубой аллилуйи для того времени имѣлъ не только теоретическое значеніе, но и практическое, жизненное; это не только вопросъ разсудочной вѣры, но и предметъ христіанскаго благочестія. Повѣсть споровъ и разъясняетъ этотъ предметъ съ послѣдней стороны, раскрывая ранѣе поставленный тезисъ: „когда паче двоащен предъ троащими пр. алл. и блгчестіемъ предъ бгомъ“ (л. 11 об.). Отвѣчая на этотъ вопросъ, писатель вмѣсто отмѣченныхъ разсужденій излагаетъ исторію спора Евфросина съ Іовомъ и одновременно съ этимъ даетъ характеристики какъ защитника сугубой аллилуйи, такъ и его противника. Защитникъ этой великой тайны благочестія—строгій, святой подвижникъ, вся жизнь котораго оправдывала его дѣйствія. Его противникъ—разстрига-попъ, человѣкъ гордый умомъ, но не высокій по нравственнымъ качествамъ. Силѣ нравственнаго авторитета Евфросина онъ противопоставляетъ силу вышнюю: подбираетъ себѣ подходящихъ помощниковъ, вмѣстѣ съ ними „куетъ клеветы“ на преподобнаго и возбуждаетъ противъ него несвѣдущихъ простыхъ людей. Несмотря на свою философскую кичливость, противники преподобнаго на самомъ дѣлѣ оказались, по словамъ писателя, людьми очень невѣжественными; на большую часть предложенныхъ Евфросиномъ вопросовъ они не могли дать отвѣта: „умолчаху, не вѣдуще, чимъ отвѣцати стому“. Но вопросъ о томъ, на чьей сторонѣ была правда, всего лучше разрѣшала

троащен сѣѣю и животворящую присноживотныя и неразлучныя аллугія пѣс(и)ти елма тако ж равнокорнымъ(ъ) нечестіемъ(ъ) тако ж поношаютъ имъ(ъ) и съкрушаютъ(ъ) ихъ(ъ) досадами, яко повиненъ(sic!) нечестію и всущей ереси. Оледи́на вѣра, а на два чина, яко тужди, не съглашаются“ (л. 10 и об.).

¹⁾ „Паче къ блгчестію възвышаю къ бжтвенному оувѣдѣнію прѣтѣ аллугія, гдѣе сиче, да сего ради умлѣкнути въ васъ, къ единенію вашег(о) согласія, бун студенія вѣтри, помысла тишина устанится“ (л. 13).

добнаго, что тайну аллилуйи, недоступную человѣческому пониманію, можетъ отереть Богъ. Далѣе, со словъ Евфросина, онъ разъясняетъ мысль о свое-временности откровенія этой тайны и дѣйствительно открываетъ эту тайну въ описаніи явленія Богоматери. Все изложенное писателемъ на л. 86—90 нужно отсюда разсматривать, какъ предисловіе къ описанію явленія Богоматери, къ которому авторъ приступалъ очень осторожно, стараясь показаться читателю вполне искреннимъ и правдивымъ. Для характеристики же начальныхъ работъ писателя приведенныя строки не имѣютъ никакого значенія. Нѣтъ основаній думать, чтобы послѣ явленія Богоматери писатель заново, по другому уже плану, написалъ житіе Евфросина. Оставляя поэтому въ сторонѣ эти начальныя строки описанія ночныхъ видѣній и основываясь на содержаніи предшествующей имъ части житія, мы можемъ сдѣлать о работахъ писателя въ бытность его въ Елеазаровскомъ монастырѣ лишь слѣдующіе выводы. Здѣсь онъ собиралъ матеріалы для своей работы; разспрашивалъ игумена Памфила и другихъ, иерейно, монаховъ и если не все, то многое записывалъ, частію подробно: „достаточно“, частію не совсѣмъ полно, по небрежности,—какъ самъ онъ говоритъ,—не достаточно испытуй сказателя. Здѣсь же онъ могъ воспользоваться и письменными источниками: посланіемъ къ Евфросину архіепископа Евѳимія, посланіемъ самого Евфросина къ троицкому духовенству, описаніемъ чудесъ надъ Закхеемъ, быть можетъ, наконецъ, и письменнымъ изложеніемъ „о добродѣтельномъ житіи блаженнаго отца и о чудесѣхъ, при животѣ его бывшихъ“,—если только существовалъ такой памятникъ. Изъ послѣдняго онъ могъ заимствовать и запись чуда надъ Конопомъ, которое именно и относится къ разряду чудесъ, „при животѣ Евфросина бывшихъ“. Такимъ образомъ сдѣлалась бы для насъ понятною замѣтка, помѣщенная въ концѣ описанія этого чуда: „не поберегохъ-бо, достаточно испытуй сказателя“.

По словамъ писателя, помѣщеннымъ въ предисловіи къ описанію явленій Евфросина, въ монастырѣ же онъ началъ и самое составленіе житія, когда еще не обо всемъ разспросилъ елеазаровскаго игумена. Свои первыя попытки онъ характеризуетъ слѣдующими образными выраженіями. Долго размышляя онъ, какъ приступить къ описанію тайны аллилуйи: „и множицею покушахся поставити въ ряду слово о вещи, то пач(е) сиеца никако жъ возмогахъ(ъ) моимъ промысломъ сѣтворити ваково любо что сиецево на успѣхъ любомудрію“; „оумное ми пареніе души моеа не дѣйствуетъ(ъ), слово мое не вяжется..., и дхвное злато не точится и не плететь ми ся“ (л. 87 и об.). Приходило на мысль уже совсѣмъ бросить работу, разъ не удастся разрѣшить самаго главнаго вопроса. „И сиеца смысляхъ(ъ) и не домислихъ(ъ) и того ради възвратихся помысломъ не врышити житія преподобнаго“ (л. 100, ср. л. 87). Сопоставляя эти слова съ приведенными ранѣе, мы получаемъ слѣдующій смыслъ. Біографія Евфросина и исторія споровъ изъ-за аллилуйи были изложены писателемъ еще въ монастырѣ. Такъ ли это было и въ дѣйствительности,—трудно сказать; но, какъ замѣчено выше, къ этимъ словамъ писателя нужно относиться съ осторожностію.

тяжкую бурю разногласій, и составляло задачу автора, сторонника двоенія¹⁾. Разсужденія его о догматическомъ смыслѣ сугубой аллилуйи не отличаются отчетливостію и послѣдовательностію и не доказываютъ превосходства сугубой аллилуйи надъ трегубою. Ихъ интересъ со стороны исторической ограничивается лишь тѣмъ, что они знакомятъ насъ съ общимъ направленіемъ въ развитіи тогдашней богословской мысли, хотя и не свидѣлствуютъ объ общемъ уровнѣ этого развитія, такъ какъ въ лицѣ перваго писателя мы имѣемъ богослова, даже въ сравненіи съ его современниками, совсѣмъ не высокаго качества.

Большее историческое значеніе, по сравненію съ введеніемъ, имѣетъ самая повѣсть споровъ Евфросина съ его противниками. И въ этой части много сочинительства и еще больше ненужныхъ словъ; есть и ошибки въ хронологіи событій. Особенно пристрастна характеристика противниковъ преподобнаго и приѣмовъ ихъ полемики. Тѣмъ не менѣе повѣсть интересна какъ со стороны постановки вопроса, такъ и частностями своего изложенія.

Списатель понималъ, что вопросъ о сугубой аллилуйи для того времени имѣлъ не только теоретическое значеніе, но и практическое, жизненное; это не только вопросъ разсудочной вѣры, но и предметъ христіанскаго благочестія. Повѣсть споровъ и разъясняетъ этотъ предметъ съ послѣдней стороны, раскрывая ранѣе поставленный тезисъ: „коли паче двоащен предъ троащими пр. алл. и блгчестіемъ предъ бгомъ“ (л. 11 об.). Отвѣчая на этотъ вопросъ, писатель вмѣсто отвлеченныхъ разсужденій излагаетъ исторію спора Евфросина съ Іовомъ и одновременно съ этимъ даетъ характеристики какъ защитника сугубой аллилуйи, такъ и его противника. Защитникъ этой великой тайны благочестія—строгій, святой подвижникъ, вся жизнь котораго оправдывала его дѣйствія. Его противникъ—разстрига-попъ, человѣкъ гордый умомъ, но не высокій по нравственнымъ качествамъ. Силѣ нравственнаго авторитета Евфросина онъ противопоставляетъ силу внѣшнюю: подбираетъ себѣ подходящихъ помощниковъ, вмѣстѣ съ ними „куетъ клеветы“ на преподобнаго и возбуждаетъ противъ него несвѣдущихъ простыхъ людей. Несмотря на свою философскую кичливость, противники преподобнаго на самомъ дѣлѣ оказались, по словамъ писателя, людьми очень невѣжественными; на большую часть предложенныхъ Евфросиномъ вопросовъ они не могли дать отвѣта: „умолчаху, не вѣдуще, чимъ отвѣщати стому“. Но вопросъ о томъ, на чьей сторонѣ была правда, всего лучше разрѣшала

троащен стѹю и животворишю присноживотныя и неразлучныя аллугіа пѣ(и)ти елма тако ж равнокорнымъ(ъ) нечестіемъ(ъ) тако ж поношаютъ имъ(ъ) и съкрушаютъ(ъ) ихъ(ъ) досадами, яко повиненъ(sic) нечестію и всущей ереси. Оне едина вѣра, а на два чина, яко тужди, не съглашаются“ (л. 10 и об.).

¹⁾ „Паче къ блгчестію възвышаю къ бжественому оувѣдѣнію прѣ(и) аллугіа, глше сиде, да сего ради умлѣкнути въ васъ, къ единенія наше(о) согласія, буи студеніи вѣтри, помысла тишина уставится“ (л. 13).

смерть спорившихъ, и особенно—Іова. Въ глубокой старости, благочестно предать въ руки Божіи свою блаженную душу Толвскій подвижникъ, на землѣ подготовивъ себя къ блаженству жизни безсмертной. По выраженію писателя: „честною смертію изыде, легко и дивно, блжнная дша изъ бготруднаго тѣлеси..., досточюдно и тихомирно, праведнически, вземъ часть свѣта и жизни безсмертіа, причастивъ себя тѣла и крови ꙗ нійг(о) І. Х., и на будущую жизнь и нетлѣніе превзыдѣ храборьски“ (л. 71 и об.). Умеръ и противникъ преподобнаго. Онъ жилъ неблагочестиво: „погризе во тмылѣ“ (л. 15), и смерть соответствовала его жизни. „Начать болѣти не челоуѣчески“ (л. 72), „злѣ скончася“ въ Спасо-Мирожскомъ монастырѣ,—замѣчаетъ писатель о смерти Іова; „съ великою нужею испустис(ь) дша его исъ тѣлеси ему“ (л. 84). Братія не могла даже исполнить, какъ слѣдуетъ, послѣдняго долга къ умершему: „нестерпимыя ради вони и лютаго (отъ него) злосмрадїа“, подходила къ его смертному одру: „ноздри обоняніе свое попремногу заемлюще“ (л. 84 об.). Эти страданія при концѣ жизни прямо свидѣтельствовали, что и за гробомъ Іова ожидали осужденіе и вѣчныя муки.

Нарисовавъ такую картину, автору оставалось лишь добавить къ ней назиданіе для читателя, чтобы послѣднему было яснѣе ея значеніе. Это онъ и дѣлаетъ въ началѣ своего описанія и въ концѣ. „Видисте же паче обои боренїа, видисте обоихъ виновное и правое... Видисте придбнаг(о) пресвѣтлое начало и свѣтоносное житїе и дивенъ конецъ преставленїю ею и чюдень исходъ бголюбивыя дша его, таж видѣте начало и житїе и конецъ Іеву столпу“ (л. 85); „блюдите ж вѣдуше, а не творящен внемзете, да не когда възяратсѣ гдѣ гнѣвомъ своимъ и послеть такоже люту казнѣ безъ исцѣленїа на ругающая имени его, якоже иногда на Іева столпа“ (л. 20); „аще ли не накажете себѣ так(о) от(ъ) бгоизвѣщенныа сеа вещи, ту ж паче спаситесѣ самѣ прочее, да не когда и вы таковая ж простражете, яко ж и онъ (Іовъ) иногда“ (л. 20 об.).

Литературный приѣмъ автора нужно признать довольно удачнымъ. Разсужденія его во введенїи, очень неясныя, если и могли имѣть значеніе, то исключительно для людей книжныхъ; простой же читатель могъ быть вполне удовлетворенъ самыми разсказами объ Евфросинѣ и Іовѣ. Отвлеченная идея становилась болѣе доступною для его пониманія, будучи облечена въ такіе конкретные образы. Отсюда, писатель, при условїи исторической правильности своихъ описаній, могъ разсчитывать, что читатель его повѣсти станетъ на сторону защитниковъ двоенїа, подъ авторитетъ житїйнаго Евфросина. Но указанное условїе не было выполнено авторомъ. Онъ преслѣдовалъ цѣли назидательно-полемическія, для которыхъ точность историческая не всегда выгодна, а въ данномъ случаѣ она была бы и совсѣмъ вредна. Наличность другихъ извѣстій о псковскомъ спорѣ, заключающихся въ посланїи къ епитиму Аванасію, заставляетъ относиться къ сообщенїямъ повѣсти объ аллилуїи съ большою осторожностью.

Но, несмотря на тенденціозность этой части житїа, нужно признать, что личные взгляды Евфросина на сугубую аллилуїю въ описанїи бесѣды

тяжкую бурю разногласій, и составляло задачу автора, сторонника двоенія ¹⁾. Разсужденія его о догматическомъ смыслѣ сугубой аллилуйи не отличаются отчетливостію и послѣдовательностію и не доказываютъ превосходства сугубой аллилуйи надъ трегубою. Ихъ интересъ со стороны исторической ограничивается лишь тѣмъ, что они знакомятъ насъ съ общимъ направленіемъ въ развитіи тогдашней богословской мысли, хотя и не свидѣлствуютъ объ общемъ уровнѣ этого развитія, такъ какъ въ лицѣ перваго писателя мы имѣемъ богослова, даже въ сравненіи съ его современниками, совсѣмъ не высокаго качества.

Большее историческое значеніе, по сравненію съ введеніемъ, имѣетъ самая повѣсть споровъ Евфросина съ его противниками. И въ этой части много сочинительства и еще больше ненужныхъ словъ; есть и ошибки въ хронологіи событій. Особенно пристрастна характеристика противниковъ преподобнаго и приемовъ ихъ полемики. Тѣмъ не менѣе повѣсть интересна какъ со стороны постановки вопроса, такъ и частностями своего изложенія.

Списатель понималъ, что вопросъ о сугубой аллилуйи для того времени имѣлъ не только теоретическое значеніе, но и практическое, жизненное; это не только вопросъ разсудочной вѣры, но и предметъ христіанскаго благочестія. Повѣсть споровъ и разъясняетъ этотъ предметъ съ послѣдней стороны, раскрывая ранѣе поставленный тезисъ: „когда паче двоащен предъ троащими пр. алл. и блгчестіемъ предъ бгомъ“ (л. 11 об.). Отвѣчая на этотъ вопросъ, писатель вмѣсто отвѣченныхъ разсужденій излагаетъ исторію спора Евфросина съ Іовомъ и одновременно съ этимъ даетъ характеристики какъ защитника сугубой аллилуйи, такъ и его противника. Защитникъ этой великой тайны благочестія—строгій, святой подвижникъ, вся жизнь котораго оправдывала его дѣйствія. Его противникъ—разстрига-попъ, человѣкъ гордый умомъ, но не высокій по нравственнымъ качествамъ. Силѣ нравственнаго авторитета Евфросина онъ противопоставляетъ силу внѣшнюю: подбираетъ себѣ подходящихъ помощниковъ, вмѣстѣ съ ними „куетъ клеветы“ на преподобнаго и возбуждаетъ противъ него несвѣдущихъ простыхъ людей. Несмотря на свою философскую кичливость, противники преподобнаго на самомъ дѣлѣ оказались, по словамъ писателя, людьми очень невѣжественными; на большую часть предложенныхъ Евфросиномъ вопросовъ они не могли дать отвѣта: „умолчаху, не вѣдуще, чимъ отвѣщати стому“. Но вопросъ о томъ, на чьей сторонѣ была правда, всего лучше разрѣшала

троащен сѣѣю и животворищую присноживотныя и неразлучныя аллугія пѣсѣ(въ) ти елма тако ж равнокорнымъ(ъ) нечестіемъ(ъ) тако ж поношаютъ имъ(ъ) и съ крушаютъ(ъ) ихъ(ъ) досадами, яко повиненъ(ъ) нечестію и всущей ереси. Олѣ едина вѣра, а на два чина, яко тужди, не съглашаются“ (л. 10 и об.).

¹⁾ „Паче къ блгчестію възвышаю къ бжественному оувѣдѣнію прѣтѣ аллугія, гдѣ сиде, да сего ради умлѣкнути въ васъ, къ единенію вашем(у) согласіа, буи студеніи вѣтри, помысла тишина уставится“ (л. 13).

смерть спорившихъ, и особенно—Іова. Въ глубокой старости, благочестно предавъ въ руки Божіи свою блаженную душу Толвскій подвижникъ, на землѣ подготовивъ себя къ блаженству жизни безсмертной. По выраженію писателя: „честною смертію изыде, легко и дивно, блжная дша изъ ботруднаго тѣлеси..., досточудно и тихомирно, праведнически, вземъ часть свѣта и жизни безсмертіа, причастивъ себя тѣла и крови бѣ нѣи(с) I. X., и на будущую жизнь и неглѣніе превзыдѣ храборьски“ (л. 71 и об.). Умеръ и противникъ преподобнаго. Онъ жилъ неблагочестиво: „погрязе во тмылѣ“ (л. 15), и смерть соответствовала его жизни. „Начать болѣти не человѣчески“ (л. 72), „злѣ скончася“ въ Спасо-Мирожскомъ монастырѣ,—замѣчаетъ писатель о смерти Іова; „съ великою нужею испустис(ь) дша его изъ тѣлеси ему“ (л. 84). Братія не могла даже исполнить, какъ слѣдуетъ, послѣдняго долга къ умершему: „нестерпимыа ради вони и лютаго (отъ него) злосмрадіа“, подходила къ его смертному одру: „ноздри обоняніе свое попремногу заемлюще“ (л. 84 об.). Эти страданія при концѣ жизни прямо свидѣтельствовали, что и за гробомъ Іова ожидали осужденіе и вѣчныя муки.

Нарисовавъ такую картину, автору оставалось лишь добавить къ ней назиданіе для читателя, чтобы послѣднему было яснѣе ея значеніе. Это онъ и дѣлаетъ въ началѣ своего описанія и въ концѣ. „Видисте же паче обои боренія, видисте обоихъ виновное и правое... Видисте прѣдбнаго(с) пресвѣтлое начало и свѣтоносное житіе и дивенъ конецъ преставленію его и чуденъ исходъ бголюбивыа дша его, таж видѣсте начало и житіе и конецъ Іеву столцу“ (л. 85); „блюдите жъ вѣдуще, а не творящени внемлете, да не когда възярятсѣ гсдъ гнѣвомъ своимъ и послетъ такоже люту казню безъ испѣленія на ругающая имени его, якоже иногда на Іева столпа“ (л. 20); „аще ли не накажете себѣ так(о) от(ъ) бгоизвѣщенныа сѣа вещи, ту жъ паче спаситесѣ сами прочее, да не когда и вы таковая жъ простражете, яко жъ и онъ (Іовъ) иногда“ (л. 20 об.).

Литературный пріемъ автора нужно признать довольно удачнымъ. Разсужденія его во введеніи, очень неясныя, если и могли имѣть значеніе, то исключительно для людей книжныхъ; простой же читатель могъ быть вполне удовлетворенъ самыми разсказами объ Евфросинѣ и Іовѣ. Отвлеченная идея становилась болѣе доступною для его пониманія, будучи облечена въ такіе конкретные образы. Отсюда, писатель, при условіи исторической правильности своихъ описаній, могъ разсчитывать, что читатель его повѣсти станетъ на сторону защитниковъ двоенія, подъ авторитетъ житійнаго Евфросина. Но указанное условіе не было выполнено авторомъ. Онъ преслѣдовалъ цѣли назидательно-полемическія, для которыхъ точность историческая не всегда выгодна, а въ данномъ случаѣ она была бы и совсѣмъ вредна. Наличие другихъ извѣстій о псковскомъ спорѣ, заключающихся въ посланіи къ ктитору Аѳанасію, заставляетъ относиться къ сообщеніямъ повѣсти объ аллилуіи съ большою осторожностью.

Но, несмотря на тенденціозность этой части житія, нужно признать, что личные взгляды Евфросина на сугубую аллилуію въ описаніи бесѣды

его съ посланниками Іова переданы точно. С писатель изложилъ эту бесѣду такъ, какъ слышалъ отъ очевидцевъ—игумена Памфила и другихъ елсаз-ровскихъ монаховъ. Онъ ничего не привнесъ здѣсь отъ себя, хотя и удобно было приписать преподобному часть толкованій аллилуйи, которыя ниже, въ описаніи явленій, выданы за откровеніе Богоматери. Этою частію повѣсти споровъ, едва ли не самою главною, можно пользоваться, какъ историческимъ источникомъ довольно точнымъ.

Въ житіи нѣтъ полной біографіи святаго, но зато есть общая характеристика личности Евфросина и какъ подвижника, и какъ защитника сугубой аллилуйи. Въ первой своей части характеристика эта кратка. Такъ, въ статьѣ: „о трудѣхъ блажен. ефросима“ писатель замѣчаетъ: „бѣ бо сице и самъ ефросимъ неусыпаемъ трудникъ и во всякомъ дѣлѣ образъ бываше“ (л. 95). Въ повѣсти споровъ онъ говоритъ о высокихъ умственныхъ дарованіяхъ подвижника и о его познаніяхъ въ божественномъ писаніи¹⁾. Эта часть характеристики—вполнѣ вѣрная, хотя она и сдѣлана писателемъ мимоходомъ, кратко. Подробнѣе онъ останавливается на характеристикѣ Евфросина, какъ защитника сугубой аллилуйи. С писатель сравниваетъ преподобнаго съ знаменитѣйшими изъ св. отцевъ церкви, даже готовъ видѣть превосходство надъ ними Евфросина, такъ какъ онъ печаловался о такомъ вопросѣ, который не занималъ собою никого изъ св. отцевъ, не былъ рассмотрѣнъ ими ни на одномъ изъ соборовъ. „А еже о пресв. тайнѣ бжтвеннаго аллугіа, то паче явѣ ни единъ отъ сихъ вселенскихъ съборъ не приняе къ тайнѣ сѣа мудрствовати“ (л. 76). По ревности въ защитѣ сугубой аллилуйи Евфросинъ сопоставляется съ Златоустомъ и пророкомъ Іліею (л. 74, 77 об., 81). Твердость убѣжденій Евфросина писатель характеризуетъ слѣдующими словами: „не токмо ж словомъ не пременис(я) от(ъ) оудвоеніа на оутроеніе пр. ал., но и мыслію паче никако ж блужаше троити вещь искомая“ (л. 74 об.—75),—хотя, нужно сказать, эта замѣтка не совсѣмъ согласуется съ ранѣе сдѣланною характеристикой душевнаго настроенія Евфросина, какъ оно отразилось въ его молитвѣ къ Богоматери. Эта вторая часть характеристики, помѣщенная непосредственно за описаніемъ смерти Іова, по своему повышенному тону представляетъ собою нѣчто изъ родѣ похвальнаго слова защитнику двоенія. Но оно не выдѣлено „въ рядъ“, поставлено немного раньше, чѣмъ слѣдовало бы по обще-житійному плану. Это замѣтилъ и самъ писатель, какъ видно изъ его словъ по поводу сравненія Евфросина съ пророкомъ Іліею: „и есть еще предлежитъ паче впереди слово о вещи и въ ряду искомое; а еже вспомянухъ великаго знаменосца въ пррцѣхъ Ілїю, вспомянухъ бо его не бездѣлно паче въ притчу знаменія ради бжїа“ (л. 81). Въ „рядъ“, т. е. въ

¹⁾ „Слышаху бо о немъ (Іовъ и его товарищи) и вѣдаху пач(е) зѣло, яко такожъ силенъ книгами и мнози бжтвенныя глубины и неведомыхъ и доведомыхъ вещей и утаемыя тайны откровеніемъ ему сѣго дха глубоко премудрость въ устѣхъ своихъ носитъ“ (л. 22 и об.).

похвальное слово, перенесъ часть изъ этихъ разсужденій перваго біографа уже его продолжатель—пресвитеръ Василій.

Описаніе явленій Евфросина съ Серапіономъ и Богоматери можно разсматривать, какъ заключеніе повѣсти о сугубой аллилуйи, которое для автора представляло собою самую важную часть его труда. Конечно, изъ-лишне было бы въ этомъ описаніи искать фактическихъ данныхъ для исторіи споровъ изъ-за аллилуйи Евфросина съ псковичами. С писатель самъ характеризуетъ достоинство этихъ своихъ сообщеній, когда говоритъ, что они плодъ его сонныхъ мечтаній, что онъ находился въ это время: „въ иступленіи оума съннаго ради въздреманія тягости“ (л. 88). Въ историко-полемической литературѣ съ достаточною полнотою разобрана эта часть работы писателя и вполне правильно оцѣнена, какъ выдумка, не заслуживающая вниманія. Ошибка сдѣлана лишь въ томъ, что выдумка эта приписана Василию старавшемуся, будто бы, прикрыться именемъ своего предшественника. На самомъ дѣлѣ вина падаетъ всецѣло на перваго писателя.

Между описаніемъ явленія Богоматери и предыдущимъ содержаніемъ повѣсти можно установить нѣкоторую связь. Именно, разсказъ объ этомъ явленіи близко стоитъ къ содержанію ранѣе изложенной молитвы преподобнаго въ Богоматери, послѣ полученія отвѣтнаго посланія архіеп. Евѳимія. Замѣчанія писателя, сопровождающія изложеніе этой молитвы, даютъ возможность точнѣе установить это взаимоотношеніе. Не получивъ отъ архіепископа поддержки, Евфросинъ почувствовалъ себя одиновымъ; не откуда было ждать ни утѣшенія въ печаляхъ, ни помощи противъ Іова и его сторонниковъ. Непріязнь къ преподобному еще болѣе развилась, такъ какъ о безрезультатности его апелляціи къ Евѳимію его противники, конечно, легко могли узнать. Особенно смущало Евфросина обвиненіе его въ ереси: „въ ерѣтическомъ жребіи причитаемъ есмь отъ(ъ) врагъ моихъ“ (л. 62 об.). Въ молитвѣ къ Богоматери онъ и проситъ разрѣшить его печаль: наказать его для вразумленія другихъ, если онъ неправильно мудрствуетъ объ аллилуйи, или же вразумить его противниковъ. „О мати аладычница, отъкрый крѣпость дерзновенія твоего великія тайны“ „аще ли не блговолити явити ты мсти гсдня, ты оуж и до исхода дша моего отъ(ъ) тѣлеси въ сѣтованіи поживу“ (л. 62 и об.). И не одинъ разъ,—замѣчаетъ писатель,—молился такъ преподобный, но всегда—и во время отдыха, и за рукодѣльемъ, и въ часъ церковной молитвы: „стена сердцемъ и хлипае дшою о искомѣй вещи“ (л. 63). Скорбь о ней увеличивала болѣзни и ускорила кончину преподобнаго. Такъ и умеръ онъ, не увѣренный свыше, чудесно, въ правотѣ своего подвига. Но вотъ прошло около 20 лѣтъ со дня кончины преподобнаго. За этотъ небольшой сравнительно промежутокъ времени многое, однако, успѣло измѣниться. Въ обители Евфросина, надъ его гробомъ, совершались чудеса; но и не только въ обители, а и „вдалѣ обители“ совершались они надъ тѣми, кто съ вѣрою призывалъ святаго. По вѣрѣ къ преподобному, вскорѣ послѣ его кончины его ученикъ и постриженникъ—игуменъ Памфилъ,

съ благословенія архіеп. Геннадія, удостоился отереть церковное празднованіе своему учителю. Не измѣнилось только положеніе главнаго вопроса: споры изъ-за аллилуіи не прекратились, и, какъ и въ пору Евфросина, отъ церковной власти нельзя было ожидать разрѣшенія спорнаго вопроса въ благопріятномъ смыслѣ. Архіеп. Геннадій еще менѣе, чѣмъ архіеп. Евѣмій II-й, склоненъ былъ къ признанію исключительной правильности двоенія. Получалось такимъ образомъ неполное прославленіе святаго, которое не могло удовлетворить собою его почитателей. Попытка разрѣшить спорный вопросъ въ положительномъ смыслѣ являлась вполнѣ своевременною. Это ясно высказано устами самого Евфросина. По словамъ писателя, преподобный, явившись ему, сказалъ: „нынѣ же ти время есть написать о моей печали“ (л. 90). Но какъ описать эту печаль,—ничего не объяснилъ преподобный. Ничего не узнавъ объ этомъ писатель и изъ разспросовъ елевзаровскихъ монаховъ. Значить, нужно было или не „врышати житія“, или ждать чудеснаго откровенія—выдумать его. Писатель, послѣ нѣкоторыхъ колебаній, склонился къ послѣднему: выдумалъ явленіе Богоматери, разъяснившей ему тайну сугубой аллилуіи, и затѣмъ, какъ самъ онъ выражается: „написахъ искомое“ (л. 106 об.). Подъ ея авторитетъ онъ и поставилъ новое, не-евфросиновское толкованіе сугубой аллилуіи, какъ выраженіе тайны воскресенія Христова. Явившаяся Богоматерь, открывъ тайну аллилуіи, вмѣстѣ съ этимъ оправдала и ея защитника, сказавъ: „его-бо ради ходатайства открыхъ(ъ) скровенаа“ (л. 106).

Черезъ двадцать лѣтъ исполнилось, значить, то, о чемъ такъ долго (1456—1481 г.) молилъ преп. Евфросинъ Богоматерь при своей жизни. Въ такую связь можно поставить описаніе явленія Богородицы съ предыдущимъ содержаніемъ житія.

Какъ же смотрѣть на такой литературный приѣмъ, допущенный писателемъ при защитѣ сугубой аллилуіи?

Въ историко-полемиической литературѣ высказанъ суровый, строго осуждающій писателя, приговоръ. Описанія явленія Богоматери, по отзыву преосвящ. Филарета, представляютъ собою дерзкій вымыселъ, оскорбляющій святую вѣру, противный здравому смыслу. Присоединяясь къ этому отзыву, сдѣланному по адресу втораго біографа, мы думаемъ лишь, что по отношенію къ личности перваго писателя житія и по условіямъ того времени его нужно нѣсколько смягчить, такъ какъ не слѣдуетъ забывать, что о литературныхъ приѣмахъ древне-русскихъ писателей не совѣтъ справедливо судить съ точки зрѣнія современной намъ исторической критики. Склонность ко всему сверхъестественному и та легкость, съ которою древне-русскій писатель ставилъ свои измышленія подъ авторитетъ святоотеческій, довольно обычныя явленія въ древне-русской письменности. Писатель житія преподобнаго Евфросина былъ однимъ лишь изъ крайнихъ представителей подобнаго направленія, но не единственнымъ. Можно даже сомнѣваться, чтобы такимъ откровеніемъ придавалась большая цѣнность, тѣмъ болѣе, что имѣемъ случаи, когда подъ святоотеческій авто-

итетъ поставлялись мнѣнія, совершенно противорѣчившія одно другому. Такъ, напримѣръ, на св. отцевъ ссылались, какъ разъяснено будетъ ниже, и защитники троенія. Вѣроятно, что изъ двухъ ссылокъ придавалась большая цѣна той, которая болѣе умѣло была сдѣлана. Затѣмъ, важность цѣли, которую поставилъ себѣ авторъ повѣсти, и полемическій характеръ его труда въ особенности могли вліять на неразборчивость въ средствахъ для достиженія этой цѣли. Въ полемическомъ памятникѣ преувеличенія и увлеченія всегда возможны. Естественны они и въ повѣсти споровъ объ аллилуіи. Наконецъ, надъ біографомъ Евфросина не было и достаточнаго контроля. Нужно признать, вопреки мнѣнію В. Н. Малинина, что въ этой части своей работы писатель былъ слишкомъ самостоятеленъ, что онъ несомнѣнно скрылъ отъ Памфила ночное видѣніе Богоматери, какъ раньше скрылъ отъ него видѣніе Евфросина и Серапіона. Эта заключительная часть житія появилась не въ Елеазаровскомъ монастырѣ. По всей вѣроятности она была написана тогда, когда уже не было въ живыхъ ни игумена Памфила, ни архіепископа Геннадія. Иначе дерзкіе вымыслы писателя не получили бы для себя распространенія; они были бы исключены елеазаровскимъ игуменомъ изъ житія, какъ противорѣчащія личнымъ взглядамъ Евфросина на значеніе сугубой аллилуіи. Евфросинъ въ двоеніи аллилуіи видѣлъ лишь выраженіе догматическаго ученія о двухъ естествахъ во Христѣ, а вовсе не тайну Его воскресенія.

Что житіе въ разсмотрѣнной его редакціи появилось уже послѣ кончины игумена Памфила, подтвержденіе этому можно находить даже въ самомъ его текстѣ. Въ характеристикѣ Памфила писатель говоритъ: „сѣи три брата (Игнатій, Харлампій и Памфилъ) бѣше три брата по плоти, сщеници быша и единъ по единому вождо ихъ) въ время свое в монастырѣ стго игуменѣ быша“ (л. 52 об.). Выразиться такъ о Памфилѣ можно было только послѣ его смерти.

Какое же значеніе имѣлъ этотъ защитительный трактатъ о сугубой аллилуіи?—Едва ли составителю „повѣсти“ удалось достигнуть практической своей цѣли: прекратить споры и несогласія, такъ какъ изложеніе предмета у него получилось не совсѣмъ правильное и точное и далеко не всѣ возраженія противниковъ двоенія были приняты имъ во вниманіе и разсмотрѣны. Въ исторической литературѣ извѣстенъ, по крайней мѣрѣ, отрывокъ одного памятника, который можетъ служить яснымъ доказательствомъ, что трудъ перваго писателя явился не отвѣчающимъ своей задачѣ. Этотъ памятникъ подъ заглавіемъ: „посланіе господину Аѳанасію, честнѣйшему во иноцѣхъ общеобительныя великия лавры святого Никола ктитору“, издавъ въ „Прав. Собесѣд.“ за 1866 годъ, часть II, стр. 140—164. Онъ представляетъ собою отрывокъ изъ переписки между какимъ-то псковскимъ клирикомъ и ктитормъ Аѳанасіемъ. Въ научной литературѣ не совсѣмъ еще разъяснены вопросы, касающіеся литературной исторіи этого памятника, но зато доказана несомнѣнная связь посланія съ первою редакціею житія преп. Евфросина и даже сдѣланы попытки установить зависимость одного изъ этихъ памятниковъ отъ другого.

тяжкую бурю разногласій, и составляло задачу автора, сторонника двоенія¹⁾. Разсужденія его о догматическомъ смыслѣ сугубой аллилуіи не отличаются отчетливостію и послѣдовательностію и не доказываютъ превосходства сугубой аллилуіи надъ трегубою. Ихъ интересъ со стороны историческаго ограничивается лишь тѣмъ, что они знакомятъ насъ съ общимъ направленіемъ въ развитіи тогдашней богословской мысли, хотя и не свидѣлствуютъ объ общемъ уровнѣ этого развитія, такъ какъ въ лицѣ перваго писателя мы имѣемъ богослова, даже въ сравненіи съ его современниками, совсѣмъ не высокаго качества.

Большее историческое значеніе, по сравненію съ введеніемъ, имѣетъ самая повѣсть споровъ Евфросина съ его противниками. И въ этой части много сочинительства и еще больше ненужныхъ словъ; есть и ошибки въ хронологіи событій. Особенно пристрастна характеристика противниковъ преподобнаго и приѣмовъ ихъ полемики. Тѣмъ не менѣе повѣсть интересна какъ со стороны постановки вопроса, такъ и частностями своего изложенія.

Списатель понималъ, что вопросъ о сугубой аллилуіи для того времени имѣлъ не только теоретическое значеніе, но и практическое. жизненное; это не только вопросъ разсудочной вѣры, но и предметъ христіанскаго благочестія. Повѣсть споровъ и разъясняетъ этотъ предметъ съ послѣдней стороны, раскрывая ранѣе поставленный тезисъ: „когда паче двоащєи предѣ троащими пр. алл. и блгчєстіємъ предѣ бгомъ“ (л. 11 об.). Отвѣчая на этотъ вопросъ, писатель вмѣсто отвѣченныхъ разсужденій излагаетъ исторію спора Евфросина съ Іовомъ и одновременно съ этимъ даетъ характеристики какъ защитника сугубой аллилуіи, такъ и его противника. Защитникъ этой великой тайны благочестія—строгій, святой подвижникъ, вся жизнь котораго оправдывала его дѣйствія. Его противникъ—разстрига-попъ, человѣкъ гордый умомъ, но не высокій по нравственнымъ качествамъ. Силѣ нравственнаго авторитета Евфросина онъ противопоставляетъ силу вѣщную: подбираетъ себѣ подходящихъ помощниковъ, вмѣстѣ съ ними „куетъ клеветы“ на преподобнаго и возбуждаетъ противъ него несвѣдущихъ простыхъ людей. Несмотря на свою философскую кичливость, противники преподобнаго въ самомъ дѣлѣ оказались, по словамъ писателя, людьми очень неискренними; на большую часть предложенныхъ Евфросиномъ вопросовъ они не могли дать отвѣта: „умолчаху, не вѣдуще, чимъ отвѣщати стому“. Но вопросъ о томъ, на чьей сторонѣ была правда, всего лучше разрѣшалъ

троащєи сѣѣю и животворящую присноживотныя и неразлучныя аллугіа пѣс(в)ѣти елма тако ж равнокорнымъ(ъ) нечєстіємъ(ъ) тако ж поношають ни(ъ) и сѣкрушають(ъ) ихъ(ъ) досадами, яко повинєнь(ъ) нечєстію и куещєй ерєси. (Ш)єдїна вѣра, а на два чина, яко тужди, не сѣглашаютьсѣ“ (л. 10 и об.).

¹⁾ „Паче къ блгчєстію възвышаю къ бжствєному оувѣдѣнію прѣтѣмъ аллугіа, гдє сїде, да сєго ради умлѣкнути въ васѣ, къ єдинєнію нашєтємъ оудѣсїа, бун студєніи вѣтрї, помысла тишина устанїтєсѣ“ (л. 13).

лаодикийскаго собора". Въ печатномъ изданіи памятника первое письмо занимаетъ собою стр. 140—148. На послѣдней страницѣ оно оканчивается слѣдующими словами: „обаже молю тя второе ¹⁾, прости мя дерзновенное Гда ради. Тебѣ, моему господину, челомъ бую, моли Бога за мя". Это первое письмо и есть отвѣтъ на присланное въ Псковъ посланіе Аѳанасія. Второе письмо (стр. 148—164), болѣе подробное по содержанию, распадается на двѣ статьи: уставъ св. отцевъ 7-го вселенскаго собора и толкованіе аллилуйи въ Апокалипсисѣ Іоанна Богослова ²⁾.

Нельзя съ точностію опредѣлить: представляетъ ли второе письмо отвѣтъ на другое, полученное уже самимъ авторомъ, посланіе Аѳанасія, или оно написано просто для дополненія перваго письма. Изъ содержанія памятника остается вообще неяснымъ, какіе отвѣты получалъ корреспондентъ Аѳанасія на свои письма. Видно только, что онъ усиленно располагалъ ктиторомъ въ перепискѣ и въ свою очередь обѣщалъ продолжать ее до тѣхъ поръ, пока не убѣдитъ Аѳанасія въ неправильности его взглядовъ. Такъ, по поводу недоумѣній Аѳанасія, что въ типикахъ, хранившихся въ его монастырѣ, не указано, сколько разъ возглашать аллилуйю,—его корреспондентъ просилъ: „о семъ бо по друзѣмъ отпиши ми Гда ради вборзѣ" (161). Въ концѣ же письма, передъ обычными строками о прощеніи, онъ заявлялъ: „да дастъ и тебѣ Богъ по апостольскому оученію вѣровати, аще ли и еще (т. е. будешь упорствовать), то не престану писати тебѣ, посылая провсѣдѣрзнутое къ твоей святости" (стр. 164).

Вопросъ объ аллилуйи въ письмахъ къ Аѳанасію разсматривается съ двухъ сторонъ: съ догматической и богослужебно-практической. Въ первомъ случаѣ авторъ писемъ ученіе объ аллилуйи сопоставляетъ съ библейскимъ и святоотеческимъ ученіемъ о св. Троицѣ, останавливаясь подробнѣе на тѣхъ мѣстахъ изъ Св. Писанія, которыя вызвали недоумѣнія у Аѳанасія. Такъ, онъ разъясняетъ, почему въ псалмахъ Давида нѣтъ указаній о троеніи аллилуйи,—о чемъ выражалъ недоумѣніе Аѳанасій въ своемъ письмѣ: „а еже писалъ еси отъ пророка Давида" (стр. 151). По мнѣнію автора, если у Давида мы встрѣчаемъ единую аллилуйю, а не трегубую, другими словами,—если не находимъ у него ясно выраженнаго ученія о св. Троицѣ чрезъ утроеніе аллилуйи, то это не что иное, какъ уступка, приворовленность со стороны псалмопѣвца къ ветхозавѣтному ученію о единобожіи. „Давидъ убо оуступая израильскому роду едину вписа аллилуйя". Зато въ новомъ завѣтѣ, когда со всею ясностію было раскрыто ученіе о св. Троицѣ, „сынъ громовъ Иванъ фелогъ.... ³⁾ ясно възгремѣ

¹⁾ Въ началѣ посланія, на стр. 140: „обаже молю тя, общежителныйи иерше, не азри мене Гда ради, дерзнувша сицевая".

²⁾ Послѣдняя статья въ первой своей части лишь полнѣе развиваетъ мысли предыдущей статьи—устава.

³⁾ Стр. 152. Авторъ въ данномъ случаѣ имѣетъ въ виду 1 ст. XIX-й главы Апокалипсиса, въ которомъ хотя и не говорится о троеніи аллилуйи, но начинается, что предъ престоломъ Агнца ее возгласили трижды.

По мнѣнію изслѣдователей посланіе оно написано въ XV вѣкѣ—или въ первой его половинѣ, какъ думаютъ м. Макарій, профессора И. О. Нильскій, Е. Е. Голубинскій, или во второй, по смерти Евфросина, какъ полагаетъ В. О. Ключевскій. Основаній для болѣе точнаго рѣшенія этого вопроса въ содержаніи посланія нѣтъ. Единственнымъ указаніемъ можетъ служить общее замѣчаніе автора о событіяхъ флорентійскаго собора, происшедшихъ, по его выраженію, „на сихъ лѣтѣхъ“. Неопредѣленность, съ которою употреблялись подобныя выраженія въ древне-русской письменности, не даетъ права видѣть въ приведенныхъ словахъ точнаго хронологическаго указанія, а самое содержаніе посланія побуждаетъ отнести время его написанія скорѣе ко второй половинѣ XV вѣка, послѣ паденія Константинополя, чѣмъ въ первой. Какъ-бы то ни было, но посланіе къ Аѳанасію было написано раньше, чѣмъ разсмотрѣнная нами „повѣсть о сугубой аллилуіи“. Съ послѣднею оно стоитъ въ тѣсной связи не только по однородности своей темы, но и по сходству въ частностяхъ ея раскрытія и даже въ отдѣльныхъ выраженіяхъ. Въ посланіи мы встрѣчаемся съ тѣми же именами патр. конст. Іосифа и псковскаго распопа Іова, какъ и въ житіи, съ одинаковымъ также отзывомъ объ Іовѣ, какъ о мотыльномъ столпѣ и второмъ Іудѣ. Такое сходство посланія съ первою редакціею житія Евфросина побуждаетъ насъ подробнѣе остановиться на его содержаніи, чтобы точнѣе установить отношеніе между этими сходными памятниками.

Поводомъ къ написанію разсматриваемаго памятника послужила присылка въ Псковъ, на имя духовенства троїцкаго собора, какимъ-то второмъ Аѳанасіемъ посланія въ защиту сугубой аллилуіи. Здѣсь одновременно съ изложеніемъ главнаго предмета было высказано нѣсколько порицаній по адресу защитника троенія — распопа Іова, въ выраженіяхъ, какъ сейчасъ замѣчено, сходныхъ съ отзывомъ о послѣднемъ преподобнаго Евфросина. Посланіе Аѳанасія сдѣлалось общеизвѣстнымъ въ Псковѣ: „таже и до міра дойде твое посланое писаніе“; но оно не произвело здѣсь того впечатлѣнія, на которое рассчитывалъ авторъ. Прочитавшіе посланіе лишь подивились неразумію Аѳанасія, дерзнувшаго такъ „нагло о семъ и о друзѣмъ писати“, но вовсе не были убѣждены его разсужденіями. Впрочемъ, среди псковичей нашелся одинъ клирикъ, почитатель Аѳанасія, принадлежавшій, повидимому, къ соборному троїцкому причту; онъ завелъ съ Аѳанасіемъ переписку, чтобы вразумить заблуждающагося въ такомъ „вышемъ и превосходномъ“ предметѣ. Отъ этой переписки остались отрывки, изданные подъ указаннымъ выше заглавіемъ. Такимъ образомъ, по своему происхожденію посланіе къ Аѳанасію такой-же частный, неофициальный памятникъ древне-русской письменности, какъ и повѣсть о сугубой аллилуіи. И если въ научной литературѣ нѣкоторое время ему придавалось официальное значеніе, какъ указъ м. Макарія, то причиною такого ошибочнаго объясненія было не содержаніе памятника, а лишь помѣщеніе его Макаріемъ въ его Четихъ-Минеехъ.

По содержанію посланіе можетъ быть раздѣлено на два письма и прибавленія къ нимъ: „о трегубнѣй аллилуіи“—изъ Апокалипсиса и „слово

ладикійскаго собора". Въ печатномъ изданіи памятника первое письмо занимаетъ собою стр. 140—148. На послѣдней страницѣ оно оканчивается слѣдующими словами: „обаче молю тя второе ¹⁾, прости мя дерзновенное Гда ради. Тебѣ, моему господину, челомъ бую, моли Бога за мя". Это первое письмо и есть отвѣтъ на присланное въ Псковъ посланіе Аѳанасія. Второе письмо (стр. 148—164), болѣе подробное по содержанію, распадается на двѣ статьи: уставъ св. отцевъ 7-го вселенскаго собора и толкованіе аллилуйи въ Апокалипсисѣ Іоанна Богослова ²⁾.

Нельзя съ точностію опредѣлить: представляетъ ли второе письмо отвѣтъ на другое, полученное уже самимъ авторомъ, посланіе Аѳанасія, или оно написано просто для дополненія перваго письма. Изъ содержанія памятника остается вообще неяснымъ, какіе отвѣты получалъ корреспондентъ Аѳанасія на свои письма. Видно только, что онъ усиленно распостылалъ ктиторъ къ перепискѣ и въ свою очередь общалъ продолжать ее до тѣхъ поръ, пока не убѣдитъ Аѳанасія въ неправильности его взглядовъ. Такъ, по поводу недоумѣній Аѳанасія, что въ типикахъ, хранившихся въ его монастырѣ, не указано, сколько разъ возглашать аллилуйю,—его корреспондентъ просилъ: „о семъ бо по друзѣмъ отпиши ми Гда ради вборзѣ" (161). Въ концѣ же письма, передъ обычными строками о прощеніи, онъ заявлялъ: „да дасть и тебѣ Богъ по апостольскому оученію вѣровати, аще ли и еще (т. е. будешь упорствовать), то не престану писати тебѣ, посылая проведерзнутое къ твоей святости" (стр. 164).

Вопросъ объ аллилуйи въ письмахъ къ Аѳанасію разсматривается съ двухъ сторонъ: съ догматической и богослужебно-практической. Въ первомъ случаѣ авторъ писемъ ученіе объ аллилуйи сопоставляетъ съ библейскимъ и святоотеческимъ ученіемъ о св. Троицѣ, останавливаясь подробнѣе на тѣхъ мѣстахъ изъ Св. Писанія, которыя вызывали недоумѣнія у Аѳанасія. Такъ, онъ разъясняетъ, почему въ псалмахъ Давида нѣтъ указаній о троеніи аллилуйи,—о чемъ выражалъ недоумѣніе Аѳанасій въ своемъ письмѣ: „а еже писалъ еси отъ пророка Давида" (стр. 151). По мнѣнію автора, если у Давида мы встрѣчаемъ единую аллилуйю, а не трегубую, другими словами,—если не находимъ у него ясно выраженнаго ученія о св. Троицѣ чрезъ утроеніе аллилуйи, то это не что иное, какъ уступка, приноровленность со стороны псалмопѣвца къ ветхозавѣтному ученію о единобожіи. „Давидъ убо оуступая израильскому роду едину вписа аллилуйю". Зато въ новомъ завѣтѣ, когда со всею ясностію было раскрыто ученіе о св. Троицѣ, „сынъ громовъ Иванъ фелогъ... ³⁾ ясно възгремѣ

¹⁾ Въ началѣ посланія, на стр. 140: „обаче молю тя. общежителный ерше. не зяри мене Гда ради, дерзнувши сидева".

²⁾ Послѣдняя статья въ первой своей части лишь полнѣе развиваетъ идеи предыдущей статьи — устава.

³⁾ Стр. 152. Авторъ въ данномъ случаѣ имѣетъ въ виду 1 ст. XIX-й главы Апокалипсиса, въ которой хотя и не говорится о троеніи аллилуйи, но упоминается, что предъ престоломъ Агнца ее возгласили трижды.

съ благословенія архіеп. Геннадія, удостоился открыть церковное правленіе своему учителю. Не измѣнилось только положеніе главнаго вопроса: споры изъ-за аллилуіи не прекратились, и, какъ и въ пору Евфросина, отъ церковной власти нельзя было ожидать разрѣшенія спорнаго вопроса въ благопріятномъ смыслѣ. Архіеп. Геннадій еще менѣе, чѣмъ архіеп. Евоній II-й, склоненъ былъ къ признанію исключительной правильности двоенія. Получалось такимъ образомъ неполное прославленіе святаго, которое не могло удовлетворить собою его почитателей. Попытка разрѣшить спорный вопросъ въ положительномъ смыслѣ имѣлась вполне своевременною. Это ясно высказано устами самого Евфросина. По словамъ писателя, преподобный, явившись ему, сказалъ: „нынѣ же ти время есть написать о моей печали“ (л. 90). Но какъ описать эту печаль,—ничего не объяснилъ преподобный. Ничего не узналъ объ этомъ писатель и изъ разспросовъ елсазаровскихъ монаховъ. Значить, нужно было или не „врышати житіа“, или ждать чудеснаго откровенія—выдумать его. Писатель, послѣ нѣкоторыхъ колебаній, склонился къ послѣднему выдумать явленіе Богоматери, разъяснившей ему тайну сугубой аллилуіи, и затѣмъ, какъ самъ онъ выражается: „написахъ искомое“ (л. 106 об.). Подъ ея авторитетъ онъ и поставилъ новое, не-евфросиновское толкованіе сугубой аллилуіи, какъ выраженіе тайны воскресенія Христова. Явившаяся Богоматерь, открывъ тайну аллилуіи, вмѣстѣ съ этимъ оправдала и ея защитника, сказавъ: „его-бо ради ходатайства открыхъ(ъ) скроченна“ (л. 106).

Черезъ двадцать лѣтъ исполнилось, значить, то, о чемъ такъ долго (1456—1481 г.) молилъ преп. Евфросинъ Богоматерь при своей жизни. Въ такую связь можно поставить описаніе явленія Богородицы съ предыдущимъ содержаніемъ житія.

Какъ же смотрѣть на такой литературный пріемъ, допущенный писателемъ при защитѣ сугубой аллилуіи?

Въ историко-полемиической литературѣ высказанъ суровый, строго осуждающій писателя, приговоръ. Описанія явленія Богоматери, по отзыву преосвящ. Филарета, представляютъ собою дерзкій вымыселъ, оскорбляющій святую вѣру, противный здравому смыслу. Присоединяясь къ этому отзыву, сдѣланному по адресу второго біографа, мы думаемъ лишь, что по отношенію къ личности перваго писателя житія и по условіямъ того времени его нужно нѣсколько смягчить, такъ какъ не слѣдуетъ забывать, что о литературныхъ пріемахъ древне-русскихъ писателей не совсѣмъ справедливо судить съ точки зрѣнія современной намъ исторической критики. Склонность ко всему сверхъестественному и та легкость, съ которою древне-русскій писатель ставилъ свои измышленія подъ авторитетъ святоотеческій, довольно обычныя явленія въ древне-русской письменности. Писатель житія преподобнаго Евфросина былъ однимъ лишь изъ крайнихъ представителей подобнаго направленія, но не единственнымъ. Можно даже сомнѣваться, чтобы такимъ откровеніемъ придавалась большая цѣнность, тѣмъ болѣе, что имѣемъ случаи, когда подъ святоотеческій авто-

аллилуія у стиховъ глаголется ко Христу въскресшу Сыну, а не Отцу и Духу, таковыхъ облачаетъ сынъ громовъ“ (147). Изъ этихъ словъ можно видѣть, что въ своемъ толкованіи сугубой аллилуіи, какъ тайны воскресенія Христова, авторъ Евфросінова житія излагалъ не личные вымыслы, а существовавшее уже мнѣніе.

Во всѣхъ приведенныхъ случаяхъ авторъ посланія къ Аѳанасію излагаетъ свои взгляды на троеніе аллилуіи параллельно съ изложеніемъ церковнаго ученія о св. Троицѣ и придаетъ этимъ вопросу объ аллилуіи догматическій смыслъ и значеніе. Разсматривая затѣмъ спорный вопросъ съ точки зрѣнія богослужебной практики, онъ и въ послѣдней находитъ больше основаній для троенія, чѣмъ для двоенія. Большую древность троенія авторъ доказываетъ, прежде всего, аналогіями другихъ церковныхъ пѣсней, утroyаемыхъ при богослуженіи,—серафимской пѣсни: святъ, святъ, святъ, и трисвятаго. Затѣмъ, въ древнихъ богослужебныхъ книгахъ онъ находитъ и прямое подтвержденіе древности троенія,—напримѣръ, въ службѣ на день великомученика Георгія, составленной Теофаномъ Начертаннымъ (стр. 145). Такимъ образомъ, и Св. Писаніе, и святоотеческая письменность, и самая, наконецъ, богослужебная практика, по убѣжденію автора, говорятъ исключительно въ пользу троенія. Отсюда у него естественный выводъ, что трегубая аллилуія ведетъ свое начало „отъ св. апостолъ, и отъ св. патріархъ вселенскихъ, и отъ св. соборъ седми вселенскихъ,—тѣмъ изложиша намъ аллилуія трегубы пѣти“, тогда какъ сугубая аллилуія представляетъ собою „нововѣдное оученіе“, не имѣющее для себя каноническихъ основаній (стр. 159).

Наиболѣе важнымъ доводомъ для защитниковъ сугубой аллилуіи было употребленіе двоенія въ современной имъ греческой церкви, и въ частности на Аѳонѣ: „отъ патріарха слышавъ Іосифа и аѳонскимъ“. Авторъ разсматриваемыхъ писемъ опровергаетъ и этотъ доводъ; онъ старается показать ненадежность авторитета грековъ, говорить, что они измѣнили православію и несогласны въ ученіи объ аллилуіи съ древнимъ церковнымъ преданіемъ. Для доказательства послѣдней мысли онъ ссылагается на древнія богослужебныя книги. „На святаго Георгія день,—говоритъ онъ,—стихове писаны на литіи киръ Теофаномъ Начертаннымъ, и перваго стиха на концѣ написано трикратно аллилуія“. Это—обычай соборной вселенской апостольской церкви, заявляетъ авторъ. Онъ несогласенъ съ обычаемъ современной греческой церкви; но понятно, какому обычаю должно отдать предпочтеніе. Творецъ приведеннаго канона пострадалъ за исповѣданіе вѣры: „лице ему сожжено бысть мѣдною керамидою, и многи бѣды по церкви Христовы исповѣданія ради принялъ“ (стр. 146),—а современные греки, отступники отъ православія, „ни единого отъ св. апостолъ и св. отецъ послуша не приводятъ на двогубную аллилуія“. Непосредственный выводъ отсюда: какъ опасно довѣряться грекамъ. Флорентійскій соборъ, на которомъ они измѣнили православію, и наказанія Божія за эту измѣну далъ патріарху Іосифу, не дошедшему до своего престола, такъ и всему греческому царству, покоренному турками,—всѣ эти событія уже сами

По мнѣнію изслѣдователей посланіе оно написано въ XV вѣкѣ—или въ первой его половинѣ, какъ думаютъ м. Макарій, профессора И. О. Нальскій, Е. Е. Голубинскій, или во второй, по смерти Евфросина, какъ полагаетъ В. О. Ключевскій. Основаній для болѣе точнаго рѣшенія этого вопроса въ содержаніи посланія нѣтъ. Единственнымъ указаніемъ можетъ служить общее замѣчаніе автора о событіяхъ флорентійскаго собора, происшедшихъ, по его выраженію, „на сихъ лѣтѣхъ“. Неопредѣленность, съ которою употреблялись подобныя выраженія въ древне-русской письменности, не даетъ права видѣть въ приведенныхъ словахъ точнаго хронологическаго указанія, а самое содержаніе посланія побуждаетъ отнести время его написанія скорѣе ко второй половинѣ XV вѣка, послѣ паденія Константинополя, чѣмъ къ первой. Какъ-бы то ни было, но посланіе къ Анаасію было написано раньше, чѣмъ разсмотрѣнная нами „повѣсть о сугубой аллилуіи“. Съ послѣднею оно стоитъ въ тѣсной связи не только по однородности своей темы, но и по сходству въ частностяхъ ея раскрытія и даже въ отдѣльныхъ выраженіяхъ. Въ посланіи мы встрѣчаемся съ тѣми же именами патр. конст. Іосифа и псковскаго распопа Іова, какъ и въ житіи, съ одинаковымъ также отзывомъ объ Іовѣ, какъ о мотыльномъ столпѣ и второмъ Іудѣ. Такое сходство посланія съ первою редакціею житія Евфросина побуждаетъ насъ подробнѣе остановиться на его содержаніи, чтобы точнѣе установить отношеніе между этими сходными памятниками.

Поводомъ къ написанію разсматриваемаго памятника послужила просьба въ Псковъ, на имя духовенства троїцкаго собора, какимъ-то ктиторомъ Анаасіемъ посланія въ защиту сугубой аллилуіи. Здѣсь одновременно съ изложеніемъ главнаго предмета было высказано нѣсколько порицаній по адресу защитника троїнія — распопа Іова, въ выраженіяхъ, какъ сейчасъ замѣчено, сходныхъ съ отзывомъ о послѣднемъ преподобнаго Евфросина. Посланіе Анаасія сдѣлалось общезвѣстнымъ въ Псковѣ „таже и до міра дойде твое посланое писаніе“; но оно не произвело здѣсь того впечатлѣнія, на которое рассчитывалъ авторъ. Прочитавши посланіе лишь подивились неразумію Анаасія, дерзнувшаго такъ „валю о семъ и о друзѣмъ писати“, но вовсе не были убѣждены его рассужденіями. Впрочемъ, среди псковичей нашелся одинъ клирикъ, почитатель Анаасія, принадлежавшій, повидимому, къ соборному троїцкому причту; онъ завелъ съ Анаасіемъ переписку, чтобы вразумить заблуждающагося въ такомъ „выспемъ и превосходномъ“ предметѣ. Отъ этой переписки остались отрывки, изданные подъ указаннымъ выше заглавіемъ. Такимъ образомъ, по своему происхожденію посланіе къ Анаасію такой-же частный, неофициальный памятникъ древне-русской письменности, какъ и повѣсть о сугубой аллилуіи. И если въ научной литературѣ нѣкоторое время ему придавалось официальное значеніе, какъ указъ м. Макарія, то причиною такого ошибочнаго объясненія было не содержаніе памятника, а лишь помѣщеніе его Макаріемъ въ его Четїихъ-Минсалъ.

По содержанію посланіе можетъ быть раздѣлено на два письма и прибавленія къ нимъ: „о трегубнѣй аллилуіи“—изъ Апокалипсиса и „слово

аллилуія у стиховъ глаголется ко Христу въскресну Сыну, а не Отцу и Духу, таковыхъ обличаетъ сынъ громовъ" (147). Изъ этихъ словъ можно видѣть, что въ своемъ толкованіи сугубой аллилуіи, какъ тайны воскресенія Христова, авторъ Евфросинова житія излагаетъ не личные вымыслы, а существовавшее уже мнѣніе.

Во всѣхъ приведенныхъ случаяхъ авторъ посланія къ Аванасію излагаетъ свои взгляды на троеніе аллилуіи параллельно съ изложеніемъ церковнаго ученія о св. Троицѣ и придаетъ этимъ вопросу объ аллилуіи догматическій смыслъ и значеніе. Разсматривая затѣмъ спорный вопросъ съ точки зрѣнія богослужебной практики, онъ и въ послѣдней находитъ больше основаній для троенія, чѣмъ для двоенія. Большую древность троенія авторъ доказываетъ, прежде всего, аналогіями другихъ церковныхъ пѣсней, утroyаемыхъ при богослуженіи, — серафимской пѣсни: святъ, святъ, святъ, и трисвятаго. Затѣмъ, въ древнихъ богослужебныхъ книгахъ онъ находитъ и прямое подтвержденіе древности троенія, — напримѣръ, въ службѣ на день великомученика Георгія, составленной Теофаномъ Начертаннымъ (стр. 145). Такимъ образомъ, и Св. Писаніе, и святоотеческая письменность, и самая, наконецъ, богослужебная практика, по убѣжденію автора, говорятъ исключительно въ пользу троенія. Отсюда у него естественный выводъ, что трегубая аллилуія ведетъ свое начало „отъ св. апостоль, и отъ св. патріархъ вселенскихъ, и отъ св. соборъ седми вселенскихъ, — тѣмъ изложиша намъ аллилуія трегубы пѣти“, тогда какъ сугубая аллилуія представляетъ собою „новѣвѣдное оученіе“, не имѣющее для себя каноническихъ основаній (стр. 159).

Наиболѣе важнымъ доводомъ для защитниковъ сугубой аллилуіи было употребленіе двоенія въ современной имъ греческой церкви, и въ частности на Афонѣ: „отъ патріарха слышавъ Іосифа и афонскимъ“. Авторъ разсматриваемыхъ писемъ опровергаетъ и этотъ доводъ; онъ старается доказать ненадежность авторитета грековъ, говорить, что они измѣнили православію и несогласны въ ученіи объ аллилуіи съ древнимъ церковнымъ преданіемъ. Для доказательства послѣдней мысли онъ ссылается на древнія богослужебныя книги. „На святаго Георгія день, — говоритъ онъ, — стихове писаны на литіи киръ Теофаномъ Начертаннымъ, и перваго стиха на концѣ написано трикраты аллилуія“. Это — обычай соборной вселенской апостольской церкви, заявляетъ авторъ. Онъ несогласенъ съ обычаемъ современной греческой церкви; но понятно, какому обычаю должно отдать предпочтеніе. Творецъ приведеннаго канона пострадалъ за исповѣданіе вѣры: „лице ему сожжено бысть мѣдною керамидою, и многи бѣды по церкви Христовы исповѣданія ради принялъ“ (стр. 146), — а современные греки, отступники отъ православія, „ни единого отъ св. апостоль и св. отецъ послуша не приводятъ на двогубную аллилуія“. Непосредственный выводъ отсюда: какъ опасно довѣряться грекамъ. Флорентійскій соборъ, на которомъ они измѣнили православію, и наказанія Божія за эту измѣну сгнѣхъ патріарху Іосифу, не дошедшему до своего престола, такъ и всему греческому царству, покоренному турками, — всѣ эти событія уже сами

трегубы аллилуія, а четвертое: пойте Богу нашему^а. Такъ и насъ научилъ онъ пѣть аллилуію,—замѣчаетъ авторъ устава; такъ пѣли ее во время Василия Великаго и брата его Григорія Нисскаго. Такимъ образомъ, по воззрѣнію автора, троеніе аллилуіи основано на непосредственномъ свидѣтельствѣ Св. Писанія и подтверждается древнимъ церковнымъ преданіемъ.

Такой выводъ автора стоитъ въ противорѣчіи съ мнѣніемъ защитниковъ двоенія. По убѣжденію Евфросина, „вещь сія (т. е. аллилуія) не письменна есть достоверно отъ св. отецъ, ниже явлена тайна ея отъ пророкъ“. По словамъ его біографа, ни одинъ изъ св. отцевъ „не приникъ къ тайнѣ сѣа мудрствовать“. Ту же приблизительно мысль высказываетъ и Аѳанасій, когда утверждаетъ, что „и не писаніемъ подобаетъ церковь Божія держати“ (стр. 145). Разъясняя подобныя недоумѣнія, авторъ ответныхъ писемъ пришелъ къ совершенно другому выводу,—что троеніе аллилуіи „святѣи апостоли и святѣи отцы *писаніемъ* предаша намъ“. На этомъ основана у него мысль о догматической важности троенія. По его мнѣнію, сугубая аллилуія есть ересь, которою проповѣдуется еретическое ученіе о двухъ началахъ существующаго, гностическій дуализмъ. „Приводить мнѣ слово Василіе Амасійскій, и тамо, прилежно поискавъ въ посланіи его, обрящещи начальниковъ ереси двѣгубиѣ аллилуія“ (стр. 163).

Но и въ самомъ, затѣмъ, святоотеческомъ преданіи защитники двоенія встрѣчали для себя нѣкоторыя недоумѣнія, главнымъ образомъ со стороны неодинаковаго толкованія св. отцами слова аллилуія. Эти различныя толкованія, приведенныя позднѣе въ посланіи Димитрія грека, находимъ и въ разсматриваемомъ памятникѣ. По объясненію автора, до св. Василия употреблялось толкованіе, помѣщенное въ Апокалипсисѣ, по которому аллилуія означаетъ: „пойте Богу нашему“ (стр. 152). Св. Василій далъ новое толкованіе, которое принято и въ богослужебныхъ книгахъ: „отъ Василия бо пріяхомъ пѣти: слава Тебѣ, Боже“. Въ свою очередь и другіе св. отцы—напримѣръ, Григорій Нисскій и Андрей Кесарійскій, давали новыя толкованія. Это разнообразіе толкованій, повидимому, совершенно сбивало съ толку многихъ русскихъ грамотеевъ, и, остановившись на толкованіи св. Василия, они поняли его, какъ буквальный переводъ слова аллилуія. Нашъ авторъ пытается разъяснить и это недоразумѣніе. По его мнѣнію, при всемъ разнообразіи толкованій слова, въ нихъ выражается одна и та же мысль: „великій Василій и братъ его Григорій оба согласны рекоста“ (стр. 149). Зато ни одно изъ толкованій не передаетъ буквального смысла слова такъ, чтобы толкованіе могло быть поставлено взаимѣ слова,—какъ сдѣлали это защитники двоенія. „Вѣдый буди.—предупреждаетъ авторъ Аѳанасія,—которое въспросъ, то въспросъ, а и не толкъ, а которое отвѣтъ, то отвѣтъ а не въспросъ; то како могъ еси слава тебѣ Боже безъ аллилуія вмѣняти? аще вмѣнялъ еси, то уже не постигъ еси“ (162). Излагая толкованіе аллилуія Теофана Начертаннаго, авторъ писемъ дѣлаетъ замѣчаніе и о русскомъ толкованіи этого еврейскаго слова, по которому аллилуія относится „къ Христу воскресшу“. (Мысль эта подробно раскрыта въ „повѣсти о сугубой аллилуіи“). „Или кто речеть, яко сіа

аллилуія у стиховъ глаголется бо Христу въскресшу Сыну, а не Отцу и Духу, таковыхъ обличаетъ сынъ громовъ" (147). Изъ этихъ словъ можно видѣть, что въ своемъ толкованіи сугубой аллилуіи, какъ тайны воскресенія Христова, авторъ Евфросінова житія излагалъ не личные вымыслы, а существовавшее уже мнѣніе.

Во всѣхъ приведенныхъ случаяхъ авторъ посланія къ Аѳанасію излагаетъ свои взгляды на троеніе аллилуіи параллельно съ изложеніемъ церковнаго ученія о св. Троицѣ и придаетъ этимъ вопросу объ аллилуіи догматическій смыслъ и значеніе. Разсматривая затѣмъ спорный вопросъ съ точки зрѣнія богослужебной практики, онъ и въ послѣдней находитъ больше основаній для троенія, чѣмъ для двоенія. Большую древность троенія авторъ доказываетъ, прежде всего, аналогіями другихъ церковныхъ пѣсеней, утroyаемыхъ при богослуженіи,—серафимской пѣсни: святъ, святъ, святъ, и трисвятаго. Затѣмъ, въ древнихъ богослужебныхъ книгахъ онъ находитъ и прямое подтвержденіе древности троенія,—напримѣръ, въ службѣ на день великомученика Георгія, составленной Теофаномъ Начертаннымъ (стр. 145). Такимъ образомъ, и Св. Писаніе, и святоотеческая письменность, и самая, наконецъ, богослужебная практика, по убѣжденію автора, говорятъ исключительно въ пользу троенія. Отсюда у него естественный выводъ, что трегубая аллилуія ведетъ свое начало „отъ св. апостолъ, и отъ св. патріархъ вселенскихъ, и отъ св. соборъ седми вселенскихъ,—тѣмъ изложиша намъ аллилуія трегубы пѣти“, тогда какъ сугубая аллилуія представляетъ собою „нововѣдное оученіе“, не имѣющее для себя каноническихъ основаній (стр. 159).

Наиболѣе важнымъ доводомъ для защитниковъ сугубой аллилуіи было употребленіе двоенія въ современной имъ греческой церкви, и въ частности на Аѳонѣ: „отъ патріарха слышавъ Іосифа и афонскимъ“. Авторъ разсматриваемыхъ писемъ опровергаетъ и этотъ доводъ; онъ старается доказать ненадежность авторитета грековъ, говоритъ, что они измѣнили православію и несогласны въ ученіи объ аллилуіи съ древнимъ церковнымъ преданіемъ. Для доказательства послѣдней мысли онъ ссылается на древнія богослужебныя книги. „На святаго Георгія день,—говоритъ онъ,—стихове писаны на литіи киръ Теофаномъ Начертаннымъ, и перваго стиха на концѣ написано трикраты аллилуія“. Это—обычай соборной вселенской апостольской церкви, заявляетъ авторъ. Онъ несогласенъ съ обычаемъ современной греческой церкви; но понятно, какому обычаю должно отдать предпочтеніе. Творецъ приведеннаго канона пострадалъ за исповѣданіе вѣры: „лице ему сожжено бысть мѣдною керамидою, и многи бѣды по церкви Христовы исповѣданія ради пріялъ“ (стр. 146),—а современные греки, отступники отъ православія, „ни единого отъ св. апостолъ и св. отецъ послуша не приводятъ на двогубную аллилуія“. Непосредственный выводъ отсюда: какъ опасно довѣряться грекамъ. Флорентійскій соборъ, на которомъ они измѣнили православію, и наказанія Божія за эту измѣну какъ патріарху Іосифу, не дошедшему до своего престола, такъ и всему греческому царству, покоренному турками,—всѣ эти событія уже сами

по себѣ должны были предостеречь Аѳанасія. „Не истинна бо есть, уже бо прочіи (т. е. греки) погибоща, глаголюще двократы, и мы такожде погибнемъ“ (154). Гораздо лучше въ вопросѣ объ аллилуіи слѣдовать мѣстному, русскому, не зараженному флорентійскою ересію, авторитету—митрополиту Фотію, грамота котораго о троеніи „и до нынѣ лежитъ въ святѣй троици“ (стр. 162).

Конечный выводъ автора писемъ такой: „не усмотриша грекове и афоніиѣ“ (стр. 164). Но интересно, что, доказавъ неправославность грековъ, псковскій клирикъ ничего не могъ возразить противъ ссылки Аѳанасія на богослужебную практику аѳонскихъ монаховъ; у него не было оснований заподозрѣть ихъ православность. Какъ узнаемъ изъ переписки между аѳонскими монахами и великимъ княземъ Васи́ліемъ Васи́льевичемъ, они даже строже, чѣмъ сами русскіе, отнеслись къ неудачной попыткѣ царя и патріарха заключить церковный союзъ съ Римомъ. „И мы убо, о любимицы,—писали съ Аѳона на Русь,—того патріарха и царя изъ помяна обычна извергохомъ“. Въ отвѣтъ на это князь Васи́лій выражалъ радость русскихъ людей, что „святѣлюбное аѳонское собраніе“ такъ крѣпко стоитъ въ преданномъ отъ апостолъ православіи и своимъ посланіемъ утверждаетъ въ немъ и русскихъ людей¹⁾. Ссылая Аѳанасія на практику Аѳона заслуживала со стороны его корреспондента болѣе внимательнаго разбора и потому, что въ концѣ XV в. русскіе іерархи въ спорныхъ богослужебныхъ вопросахъ не переставали ссылаться на аѳонскіе порядки,—примѣръ чему можно находить въ исторіи споровъ о хожденіи по-соломѣ.

Къ этимъ двумъ письмамъ позднѣе,—неизвѣстно, самимъ ли авторомъ и по адресу-ли Аѳанасія, или другимъ какимъ-нибудь защитникомъ троенія, (послѣднее представляется намъ болѣе правильнымъ),—прибавлены еще двѣ статьи: о трегубнѣй аллилуіи—изъ Апокалипсиса (стр. 164—165) и слово лаодикійскаго собора (стр. 165—166). Въ первой статьѣ, содержащей буквальную выдержку изъ XIX гл. Апокалипсиса и толкованіе на нее, нѣтъ чего-либо новаго, за исключеніемъ послѣднихъ строкъ, гдѣ полностью приведена стихира на литіи изъ службы св. Георгію, на которую раньше обще ссылался авторъ писемъ. Особенно новаго не представляетъ собою и вторая статья; въ древне-русской письменности она была извѣстна еще въ XIV вѣкѣ. Но ново въ ней заглавіе. Изъ содержанія этой статьи видно, что „нововѣдное ученіе“ получило для себя широкую распространенность. Въ „словѣ“ слышенъ уже грозный голосъ, обращенный къ двоившимъ аллилуію, а новое заглавіе показываетъ, что недостаточная убѣдительность изложенныхъ прежде доказательствъ побуждала защитниковъ троенія обратиться къ обычному древне-русскому приему полемики: поставить свои мнѣнія подъ вымышленный авторитетъ св. отцевъ лаодикійскаго собора²⁾.

¹⁾ Лѣтопись занятій Археогр. Комиссіи, вып. 3-й, стр. 30, 33.

²⁾ Какъ и изъ посланія Димитрія, такъ и изъ этихъ статей защитники троенія дѣлали выписки—частію буквально, частію измѣняя отдѣльными выра-

Мы подробно остановились на обзорѣ содержанія посланія къ Аѳанасію въ тѣхъ видахъ, чтобы при разсмотрѣніи научнаго объясненія этого памятника въ сочиненіяхъ И. Ѳ. Нильскаго и Е. Е. Голубинскаго не дѣлать каждый разъ подробныхъ сопоставленій его содержанія съ первою редакціею Евфросінова житія. Изъ представленнаго обзора можно видѣть, что посланіе къ Аѳанасію имѣетъ близкое отношеніе къ житію Евфросіна. Оно напоминаетъ житіе и однородностію своей темы, и сходствомъ въ отдѣльныхъ выраженіяхъ, и упоминаніемъ объ однихъ и тѣхъ же лицахъ. Но на ряду съ этимъ нельзя не отмѣтить и значительной разницы между двумя этими памятниками. Какъ литературное произведеніе сторонника троенія, посланіе нѣсколько въ иномъ видѣ, чѣмъ житіе, изображаетъ намъ противниковъ Евфросіна. По житію, они въ своихъ возраженіяхъ ограничивались лишь разсужденіями объ умаленіи или приложеніи божества чрезъ тотъ или иной способъ возглашенія аллилуіи и не могли дать отвѣта, откуда ведетъ начало ихъ обычай троенія. Изъ посланія, наоборотъ, видно, что они довольно убѣдительно возражали своимъ противникамъ и умѣли отстоять свои мнѣнія. Съ этой стороны посланіе къ Аѳанасію является памятникомъ, значительно пополняющимъ собою исторію псковскихъ споровъ. Затѣмъ, есть въ немъ новыя свѣдѣнія и о защитникахъ двоенія: говорится объ ихъ ссылкѣ на богослужебную практику аѳонскихъ монастырей. Наконецъ, на ряду съ прежними именами встрѣчаемъ и новое имя—митрополита Фотія, въ качествѣ представителя троенія. Такимъ образомъ, указывая сходство между посланіемъ и житіемъ Евфросіна, необходимо имѣть въ виду и разлічія между этими памятниками, чтобы не сдѣлать выводовъ одностороннихъ. Послѣ этихъ предварительныхъ замѣчаній обратимся теперь къ разбору взглядовъ на отношеніе между этими памятниками профессоръ Нильскаго и Голубинскаго.

Исходная точка зрѣнія у обоихъ изслѣдователей—одинаковая. Сходство въ содержаніи между посланіемъ и житіемъ, по ихъ мнѣнію, служитъ прямымъ доказательствомъ зависимости одного изъ памятниковъ отъ другого; въ то же время оно даетъ право заключить о недействительности историческаго факта, передаваемаго въ одномъ изъ памятниковъ. „Совершенная одновременность двухъ совершенно тождественныхъ исторій (спора объ аллилуіи) не указываетъ-ли на то,—замѣчаетъ Голубинскій,—что въ двухъ исторіяхъ должно видѣть одну исторію, раздѣленную на двѣ такимъ

женія и порядокъ изложенія мыслей. При этомъ, краткая ссылка на „Зерцало“ о троицномъ украшеніи дополнялась выпискою изъ него полного текста. Начальныя слова о необходимости тронть аллилуію приписывались блаж. Феодориту, а ладоикійскому собору—одно лишь толкованіе. Въ такомъ видѣ указанныя статьи можно читать въ рукописи № 557, л. 212—213 об., 6-ки М. Д. А. Въ рук. списокъ конца XIV нач. XV в., 6-ки Спб. Д. А., вмѣсто выраженія: „иже поють мнози подваци“, стоятъ: „суть нѣціи, иже“ и т. д. Нильскій, Лекція по общ. раскола, литограф. курсъ 1885 г., стр. 4—5.

образомъ, что съ одного лица, съ которымъ она дѣйствительно случилась, она перенесена еще на другое лицо какъ вымыселъ¹⁾. Одинаковую мысль высказываетъ и Нильскій. Именно, по поводу замѣчанія Ключевскаго, — что если бы въ оглавленіи посланія не стояло имени Аѳанасія, то можно было-бы отнести посланіе къ Евфросину, — Нильскій говоритъ: „по нашему мнѣнію, не только можно, но и должно такъ думать; иначе необходимо допустить двухъ лицъ, спорившихъ и бывшихъ въ Константинополѣ“²⁾. Но при дальнѣйшемъ разрѣшеніи вопроса: за какии изъ двухъ памятниковъ слѣдуетъ признать самостоятельное историческое значеніе, — изслѣдователи приходятъ къ различнымъ выводамъ. Профессоръ Голубинскій самостоятельнымъ признаетъ посланіе къ Аѳанасію; на житіе Евфросина онъ смотритъ какъ на памятникъ, стоящій въ прямой зависимости отъ посланія. По взгляду профессора Нильскаго, наоборотъ, не самостоятельно посланіе, оно представляетъ собою лишь часть документовъ изъ исторіи спора Евфросина съ псковичами, не вошедшихъ въ содержаніе первой редакціи житія. Оба изслѣдователя рѣшаютъ, такимъ образомъ, важный для изученія Евфросинова житія вопросъ о его литературныхъ источникахъ; это и побуждаетъ насъ остановиться на разсмотрѣніи ихъ взглядовъ.

По объясненію Нильскаго, самое оглавленіе памятника представляетъ собою не что иное, какъ описку переписчика, благодаря которой поставлено въ посланіи имя Аѳанасія—вмѣсто имени Евфросина, какъ по опискѣ далѣе, въ текстѣ памятника, поставлены имена: Іоасафа—вмѣсто Іосифа, Кирилла митрополита Фотія—вмѣсто киръ митрополита Фотія. Затѣмъ, самый порядокъ статей долженъ быть принятъ нѣсколько иной, чѣмъ въ печатномъ изданіи. Первымъ нужно поставить „уставъ“, вторымъ — „посланіе“. Такъ размѣщены эти статьи и въ Четивхъ-Минеяхъ м. Макарія, за іюль мѣсяцъ. — Далѣе, оба памятника представляютъ собою два отдѣльныхъ сочиненія, но написаны они однимъ и тѣмъ-же лицомъ и по одному и тому же адресу, только по различнымъ поводамъ. Стараясь точнѣе установить ихъ отношеніе къ первой редакціи житія Евфросина, Нильскій предполагаетъ, что „уставъ“—это та „епистолия Іова въ цѣлый листъ“, которою онъ снабдилъ своихъ участниковъ, отправляя ихъ на споръ съ Евфросиномъ въ монастырь преподобнаго, „посланіе“ же является отвѣтомъ на посланіе Евфросина къ троицкимъ священникамъ, помѣщенное, въ качествѣ приложенія, въ первой редакціи житія. Авторомъ разсматриваемыхъ памятниковъ Нильскій склоненъ считать противника Евфросина—распопа Іова. Изложенные взгляды Нильскаго во всемъ объемѣ приняты и профессоромъ Малининымъ въ его изслѣдованіи о старцѣ Филооѣ (стр. 116—118).

¹⁾ Чт. въ Общ. Ист. и Др., кн. 214, стр. 211.

²⁾ Христ. Чт., 1884 г., май—іюнь, стр. 713, „Къ исторіи споровъ объ аллилуйи“.

Такое объясненіе въ сущности не представляет собою чего-нибудь безусловно новаго. По словамъ Нильскаго, оно высказано было еще въ XVIII вѣкѣ извѣстнымъ расколоучителемъ—Денисовымъ. И по взгляду послѣдняго, посланія объ аллилуйи представляются написанными „отъ стороны Іовлевы на сторону преподобнаго Евфросина“¹⁾. Ученые изслѣдователи, значить, лишь повторяютъ взглядъ этого расколоучителя, подробнѣе развивая его и сообщая ему научную аргументацію. И по существу дѣла, съ какой бы стороны мы ни смотрѣли на вопросъ, подобное отношеніе къ нему не можетъ представлять собою чего-либо предосудительнаго²⁾. Если и вообще „свидѣтельство отъ врагъ свѣршеннѣйшее бываетъ“,—какъ замѣчаетъ авторъ посланій (стр. 161),—то свидѣтельство такого свѣдущаго въ древней письменности лица, какъ Денисовъ, въ научномъ даже отношеніи можетъ имѣть безусловное значеніе. Но дѣло въ томъ, что Денисовъ, приписывая авторство Іову, руководился въ данномъ случаѣ, по замѣчанію самого И. О. Нильскаго, отнюдь не научными соображеніями, а побужденіями чисто практическаго свойства. Своимъ объясненіемъ онъ хотѣлъ умалить полемическое значеніе этого памятника, и успѣлъ этого достигнуть. Посланіе къ Аѳанасію въ XVIII вѣкѣ дѣйствительно было исключено изъ числа полемическихъ противъ раскола памятниковъ, и объясненіе Денисова не было разобрано въ полемической литературѣ того времени. По нашему мнѣнію, и въ самомъ изслѣдованіи Нильскаго оно принято безъ достаточной предварительной критики, и сдѣланные профессоромъ выводы нуждаются въ проверкѣ и дополненіяхъ.

Прежде всего, у Нильскаго недостаточно объяснено оглавленіе посланія: все объясненіе основано на предположеніи описки. Описка въ старинной рукописи—дѣло, конечно, вполне возможное. Но въ оглавленіи посланія она сдѣлана не только въ имени Аѳанасія, а и въ названіи монастыря, въ которомъ онъ былъ ктиторомъ. Что Елеазаровскій монастырь назывался лаврою,—это хорошо извѣстно и изъ житія Евфросина и изъ другихъ памятниковъ. Но нѣтъ никакихъ основаній для названія его „общеобительною лаврою св. Николы“, такъ какъ въ монастырѣ не было даже и храма въ честь этого святаго³⁾. Болѣе того, за періодъ до XVI в. въ псковской исторіи мы не встрѣчаемъ ни одного монастыря, къ которому можно было бы отнести упомянутые эпитеты. Чтобы быть послѣдовательнымъ въ объясненіи заглавія памятника, нужно, значить, и

¹⁾ Христ. Чт., стр. 696, 709.

²⁾ Имѣемъ въ виду отзывъ о статьѣ Нильскаго проф. Н. И. Субботина, „Вѣр. и Церк.“, 1901 г., книга X, стр. 834, „Еще 15 л. служ. церкви“.

³⁾ Изъ второй редакціи житія преп. Евфросина, а также изъ завѣщанія преподобнаго мы узнаемъ, что въ XV—XVI в.в. въ монастырѣ были храмы въ честь трехъ святителей, преп. Онуфрія и въ честь Рождества Богородицы; изъ позднѣйшихъ источниковъ видно, что въ XVII в. монастырь назывался еще Срѣтенскимъ, хотя и не имѣлъ храма этому празднику. Такое названіе встрѣчаемъ въ монастырскихъ рукописныхъ синодикахъ.

здѣсь допустить ошибку переписчика,—а это уже наводитъ на сомнѣніе въ непамѣренности описки. Для разъясненія указаннаго недоумѣнія Нильскій и Малининъ дѣлають ссылку на житіе арх. новгородскаго Евѣмїя II-го, гдѣ упоминается не только о Никольскомъ монастырѣ, но и о подвижникѣ этого монастыря—Евфросинѣ. Но ссылка эта ничего собою не объясняетъ, является просто недоразумѣніемъ, такъ какъ нѣтъ никакихъ основаній считать тождественными лицами Евфросина Вяжицкаго и Евфросина Псковскаго. И изъ житія послѣдняго, и изъ его устава мы знаемъ, что Евфросинъ не былъ инокомъ ни одного изъ новгородскихъ монастырей. Недостаточность такого объясненія признаетъ и самъ профессоръ Малининъ, когда въ примѣчаніи 405-мъ говоритъ: „объясненіе происхожденія оглавленія посланія требуетъ новыхъ розысканій и соображеній“¹⁾.

Но это замѣчаніе Малинина должно быть отнесено и къ другимъ выводамъ, сдѣланнымъ въ изслѣдованіи Нильскаго. Такъ, напр., нѣтъ достаточныхъ основаній считать „уставъ св. отецъ объ аллилуїи“ тождественнымъ съ „епистолией“ Іова. При рѣшеніи этого вопроса нельзя опускать изъ вниманія замѣчаній объ епистоліи въ житіи преподобнаго. По свидѣтельству писателя, епистолия Іова представляла собою *первый* письменный памятникъ въ исторіи споровъ Евфросина съ псковичами. Наоборотъ, изъ содержанія устава видно, что онъ былъ написанъ въ отвѣтъ на полученное уже посланіе отъ Аѳанасія. Такъ, на страницѣ 149 печ. изданія памятника читаемъ: „аще писалъ еси: Григорій Нисскій, братъ Великаго Василия, глаголетъ аллилуїа“ и т. д. Точно также далѣе, на страницѣ 151, авторъ устава замѣчаетъ: „а еже писалъ еси отъ пророка Давида“. Въ обоихъ случаяхъ онъ подробно останавливается на разборѣ этихъ недоумѣній Аѳанасія.

Болѣе вѣроятнымъ представляется мнѣніе Нильскаго о томъ, что посланіе къ Аѳанасію является отвѣтомъ на посланіе Евфросина къ троїцкимъ священникамъ. Между этими памятниками замѣтно сходство не только въ упоминаніи однихъ и тѣхъ-же именъ Іова и патріарха Іосифа, но и въ отдѣльныхъ выраженіяхъ. Такъ, Аѳанасій, по словамъ его корреспондента: „и еще глаголаше, яко отъ Сїона изыде законъ и слово Господне отъ Іерусалима“ (стр. 141). Тѣ же слова находимъ и въ посланіи Евфросина: „паки же мати церквамъ Сїонъ, отъ Сїона бо изыде законъ и слово Господне отъ Іерусалима“ (л. 114 об., рук. № 306). Въ обоихъ памятникахъ Іовъ одинаково называется мотыльнымъ столпомъ и вторымъ Іудою (въ посланіи Евфросина ошибка: „вторенію“). Однако, рѣшить этотъ вопросъ точно, сказать, что содержаніе посланія къ Аѳанасію „до точности“ соответствуетъ содержанію посланія Евфросина²⁾, — нѣтъ возможности. Прежде всего, мы не можемъ подробно сравнить содержанія этихъ двухъ памятниковъ, такъ какъ посланіе Евфросина дошло

¹⁾ „Старець Елеаз. м-ря Филовей“, стр. 10.

²⁾ Малининъ, о. с., стр. 117.

до насъ въ неоконченномъ видѣ. Затѣмъ, посланіе къ Аѳанасію полнѣе посланія Евфросина; оно касается такихъ вопросовъ, съ которыми мы не встрѣчаемся ни въ посланіи Евфросина, ни въ его житіи, — напримѣръ, ссылки Аѳанасія на богослужебную практику аѳонскихъ монастырей.

Едва-ли можно согласиться и съ тѣмъ мнѣніемъ Нильскаго, что авторомъ посланія и устава былъ Іовъ. Для этого нѣтъ никакихъ оснований въ содержаніи памятника и очень многое говоритъ противъ. Въ своемъ посланіи преподобный Евфросинъ называетъ Іова мотыльнымъ столпомъ, погибельнымъ, свиньею океанною, тьмою омраченною, законопреступникомъ, отметникомъ Христовымъ, вторымъ Іудею. Нужно предположить необычайное смиреніе со стороны Іова, чтобы послѣ такихъ укоровъ онъ не утратилъ уваженія къ Евфросину. Но онъ попрежнему величаетъ своего адресата честнымъ отцемъ, ангеловидною главою, честнымъ пустыннымъ верхомъ, а о себѣ отзывается, какъ о безстудливомъ и многогрѣшномъ человѣкѣ, даже какъ о псѣ, смердящемъ злыми дѣлами (стр. 147). Едва-ли и Евфросинъ могъ имѣть расположеніе продолжать переписку съ подобнымъ корреспондентомъ. Но, судя по нѣкоторымъ мѣстамъ изъ посланія къ Аѳанасію, мы имѣемъ право предположить, что переписка между этими корреспондентами продолжалась и что отношенія между ними были вполне дружественныя.

Намъ кажется болѣе правдоподобною характеристика отношеній между Іовомъ и Евфросиномъ, данная писателемъ житія преподобнаго. Основываясь на ней, приходится отказаться отъ мысли о принадлежности посланія къ Аѳанасію Іову. Спикатель житія замѣчаетъ, что послѣ обвиненій со стороны Евфросина, переданныхъ Іову его сообщниками, послѣдній не только не счелъ нужнымъ оправдываться передъ своимъ противникомъ, но „яко проклятый змій и аспидъ воссвиста, дышуща на святаго, гнѣвныя злобы и ярости исполнивъ“, что онъ публично, на вѣтъ, обзываетъ старца еретикомъ и своими рѣчами вызвалъ такое неприязненное отношеніе къ нему со стороны псковичей, что многіе изъ нихъ, пробѣжая мимо Елеазаровскаго монастыря, не считали нужнымъ снимать шапокъ передъ монастырскою церковію, говорили: не слѣдуетъ имѣть общенія съ еретикомъ. Затѣмъ, если Іовъ, несмотря на всю горечь обвиненій, обращенныхъ къ нему Евфросиномъ, столь почтительно, какъ свидѣлствуетъ посланіе къ Аѳанасію, относился къ своему противнику, то какой же смыслъ былъ послѣднему жаловаться на него новгородскому архіепископу Евѳимію, да притомъ еще въ такихъ сильныхъ выраженіяхъ: „молю ти ся, Господа ради, верховною властію помози ми, понеже озлобленъ есмь здѣсь отъ некоего Іева, зовемого столпа, поношаемъ есмь отъ него и укоряемъ тышками словеса..., возбрани ему и запрети супротивству его и неуклонному его неистовству“¹⁾). Наконецъ, въ самомъ текстѣ памятника есть прямое указаніе, что авторъ его отличаетъ себя отъ Іова. На страницѣ 140, послѣ общаго говоритъ объ аллилуйи въ концѣ по-

¹⁾ Рук. Унд., № 306, л. 48 и 50.

сланія, онъ замѣчаетъ: „а о друзѣмъ, сирѣчь о Іевѣ, вѣмъ, отче, вѣмъ, и ко мнѣ, сирѣчь и на насъ писалъ и послалъ еси“. Смыслъ послѣднихъ словъ слѣдующій: обвиненія противъ Іова, бывшаго священника, защитника троенія, косвеннымъ образомъ падали и на другихъ псковскихъ священниковъ, державшихся по спорному вопросу взглядовъ этого раскола. Но что эти слова сказаны лишь сторонникомъ Іова, а не имъ самимъ,—для этого, кажется, нѣтъ нужды въ особыхъ доказательствахъ: контекстъ рѣчи и самъ по себѣ довольно ясенъ.

Такимъ образомъ, сравнительный обзоръ содержанія посланія къ Аѳанасію и первой редакціи житія преп. Евфросина устанавливаетъ фактъ несомнѣннаго сходства между двумя этими памятниками даже и въ отдѣльныхъ выраженіяхъ. Съ этой стороны взглядъ проф. Нильскаго представляется очень правдоподобнымъ. Но тотъ же сравнительный обзоръ почти съ такою же несомнѣнностію устанавливаетъ и разницу между этими памятниками не только въ содержаніи, но и въ отдѣльныхъ выраженіяхъ. Въ посланіи къ Аѳанасію мы встрѣчаемъ такіа выраженія, которыя, несомнѣнно, были выписаны авторомъ изъ посланія самого Аѳанасія и которыхъ нѣтъ ни въ посланіи Евфросина, ни вообще въ его житіи,—напр., „къ сему глаголеши: который пророкъ отъ пскова изыде?“ (стр. 142). И если въ противовѣсъ сходству рельефнѣе подчеркнуть эту разницу,—а сдѣлать послѣднее совсѣмъ не трудно,—то объясненія Нильскаго не покажутся уже столь правдоподобными. Но мы считаемъ излишнимъ производить эту работу, такъ какъ по существу дѣла она совершенно бесполезна. Мы не ставили себѣ цѣлью доказать односторонность въ объясненіяхъ Нильскаго. Намъ казалось болѣе важнымъ провѣрить, достаточно ли эти объясненія обоснованы на данныхъ изъ текста сравниваемыхъ памятниковъ, насколько убѣдительно положительная сторона доказательствъ. Думаемъ, что высказанныя нами на этотъ счетъ сомнѣнія не покажутся читателю голословными. Ту же цѣль мы будемъ преслѣдовать и при разборѣ взглядовъ проф. Е. Е. Голубинскаго.

По мнѣнію Голубинскаго, житіе Евфросина, въ первой его редакціи, есть не что иное, какъ фальсификація или поддѣлка: на Евфросина перенесены данныя изъ исторіи епископа Аѳанасія, который дѣйствительно велъ споры съ псковичами о сугубой аллилуйи во время управленія новгородскою епархіею архіепископа Евѳимія II-го. Письменные матеріалы этого спора и послужили источниками для Евфросинова житія¹⁾.

Но уже на первый взглядъ возможность подобной литературной поддѣлки представляется сомнительною. Она произведена не позднѣе, какъ въ началѣ XVI вѣка, черезъ какихъ-нибудь двадцать лѣтъ послѣ кончины преподобнаго Евфросина, когда еще живы были его современники, въ

¹⁾ Чт. въ Общ. И. и Др., кн. 214, стр. 208 и сл. Взглядъ проф. Голубинскаго принять и проф. Спб. Д. Ак. П. Смирновымъ. „Исторія р. раскола старообрядства“. Спб. 1895 г., стр. 14.

частности быть может—и игумень Памфилъ. Участвія Памфила въ такомъ подлогѣ не допускаетъ и Е. Е. Голубинскій.

Затѣмъ, нужно признать, что эта работа произведена умѣлою рукою. Фальсификаторъ, по мнѣнію Голубинскаго, пользовался одновременно и не дошедшими до насъ документами о спорѣ Аѳанасія съ псковичами и извѣстіями, которыми касались лично Евфросина, сопоставлялъ ихъ между собою и дѣлалъ измѣненія въ первыхъ по требованію послѣднихъ. Можно объяснить, по какимъ побужденіямъ писатель житія не слѣдуетъ своему источнику при характеристикѣ противниковъ Евфросина, почему онъ опустилъ тѣ возраженія, которыя они дѣлали защитнику двоенія. Приводить послѣднія въ сочиненіи, имѣющемъ своею цѣлію оправдать двоеніе, не было особой пужды, тѣмъ болѣе, что писатель и не сумѣлъ бы разобратъ ихъ по существу. Но непонятнымъ представляется, почему онъ изъ аргументаціи представителей двоенія исключилъ ссылку на аналогичный порядоки въ монастыряхъ аѳонскихъ. По объясненію проф. Голубинскаго, это сдѣлано потому, что Евфросинъ, какъ видно изъ его устава, не былъ на Аѳонѣ и, значить, не могъ сослаться на тамошніе богослужебные порядки. Но если писатель сдѣлалъ пропускъ изъ своего источника по такимъ именно соображеніямъ, то слѣдуетъ думать, что онъ и вообще критически относился къ источникамъ своей работы. Разсматривая же житіе, мы приходимъ скорѣе къ противоположному выводу, что авторъ велъ дѣло не очень внимательно, что онъ вносилъ черновыя записи безъ должнаго просмотра, не исправлялъ въ нихъ даже такихъ ошибокъ и неточностей, которыя исправить ему было легко.

Далѣе, подлогъ въ смыслѣ выдачи собственныхъ измышленій подъ именемъ другого, болѣе авторитетнаго лица былъ, дѣйствительно, распространенъ въ древне-русской письменности. Но условія настоящей работы не благоприятствовали допущенію подобнаго литературнаго приема. Выдать свою мысль отъ лица какого-нибудь святаго отца писателю было бы гораздо легче, чѣмъ приписать мнѣнія Аѳанасія преподобному Евфросину. Фальсификація въ такомъ родѣ имѣла бы свой смыслъ въ житіи, написанномъ Василиемъ, когда воспоминанія о псковскихъ спорахъ могли уже затѣмнѣться, когда могли даже забыть объ одномъ изъ спорившихъ лицъ; въ сочиненіи же перваго біографа, написанномъ чрезъ какихъ-нибудь двадцать лѣтъ послѣ смерти Евфросина, поддѣлка является не имѣющею смысла, безцѣльною. Какъ очевидную ложь, писаніе автора оставили бы безъ вниманія его читатели, особенно псковичи,—а ихъ то преимущественно онъ и имѣлъ въ виду.

Наконецъ, не совсѣмъ понятна и цѣль этой фальсификаціи. Ближайшею цѣлію ея, по предположенію Голубинскаго, было желаніе авторитетомъ Евфросина, знаменитаго въ своемъ родѣ псковскаго подвижника, утвердить тѣ странныя мысли о сугубой алалиуи, которыя дѣйствительно высказалъ его современникъ Аѳанасій, совершенно незначимый и даже неизвѣстный инокъ, не имѣвшій въ глазахъ псковичей никакого авторитета, имя котораго для нихъ было бы пустымъ звукомъ. Но необходимо замѣ-

тить, что самую знаменитость Евфросина не должно преувеличивать. Правда, онъ былъ строгій подвижникъ, уважаемый псковичами. Но не меньшимъ, напримѣръ, уваженіемъ пользовался и ученикъ Евфросина—преподобный Савва Крыпецкій, которому, какъ постриженнику Аѳонской Горы, даже удобнѣе было бы приписать защиту сугубой аллилуіи. Вообще же, въ началѣ XVI вѣка, до составленія житія, Евфросинъ былъ менѣе знаменитъ, чѣмъ во второй половинѣ этого вѣка и въ первой XVII. Съ другой стороны, самъ Аѳанасій и по нравственнымъ качествамъ, и по своему положенію могъ быть не такимъ уже неизвѣстнымъ человѣкомъ. Названія: „великая лавра“, „общеобительный“,—примѣнялись не ко всѣмъ русскимъ монастырямъ, а въ Псковѣ въ частности—лишь къ четыремъ: Свѣтогорскому, Мирожскому, Елеазаровскому и Крыпецкому. Такимъ образомъ, Аѳанасій могъ имѣть у псковичей нѣкоторый авторитетъ, хотя бы настолько, чтобы почти при его жизни намѣренно не забыли объ его путешествіи въ Константинополь и на Аѳонъ, о перепискѣ съ новгородскимъ архіепископомъ Евѳиміемъ II-мъ, о спорахъ съ псковичами, и не приписывали всего этого, безъ всякихъ основаній, съ явнымъ даже искаженіемъ фактовъ, другому, современному ему, иноку¹⁾.

Намъ кажется, что и вообще нѣтъ точныхъ данныхъ для того, чтобы отрицать дѣйствительность одного изъ споровъ изъ-за аллилуіи, какъ это дѣлаютъ Е. Е. Голубинскій и И. Ѳ. Нильскій. Исслѣдователи въ этомъ случаѣ основываются на мысли о невозможности двухъ одинаковыхъ фактовъ въ исторіи одного и того же вопроса, происшедшихъ притомъ одновременно. Но ближайшій обзоръ содержанія памятниковъ, какъ думаемъ, показываетъ, что при сходствѣ между собою—житіе Евфросина и посланіе къ Аѳанасію имѣютъ и значительную разницу; каждый изъ памятниковъ полнѣе освѣщаетъ намъ исторію споровъ изъ-за сугубой аллилуіи. Отсюда, они не только не исключаютъ взаимно другъ-друга, но и служатъ дополненіемъ одинъ къ другому. Но и обративъ вниманіе на одно лишь сходство въ содержаніи между этими памятниками, мы не имѣемъ еще права заключать о невозможности повторенія одинаковой исторіи съ двумя лицами,—въ тѣхъ, конечно, чертахъ, которыя указаны въ содержаніи разсмотрѣнныхъ памятниковъ. Посланіе къ Аѳанасію свидѣтельствуетъ, что на ряду съ Евфросиномъ былъ и другой защитникъ сугубой аллилуіи, пользовавшійся одинаковыми приемами защиты и даже повторявшій иногда слова Евфросина. И по существу дѣла это обстоятельство не должно вызывать какого-либо сомнѣнія. Наоборотъ, было бы болѣе страннымъ ограничивать исторію споровъ одною личностію, Евфросина или Аѳанасія, думать, что никакихъ споровъ объ аллилуіи не было среди другихъ грамотныхъ людей того времени. Вполнѣ затѣмъ допустимо, что спорившія

¹⁾ Выше, на стр. 8, и самъ Е. Е. Голубинскій допускаетъ, что въ глазахъ псковичей Аѳанасій могъ быть человѣкомъ авторитетнымъ. Здѣсь читаемъ: „онъ (Аѳ.) былъ человѣкъ весьма уважаемый, пустынноподвижникъ и строитель собственнаго общежительнаго монастыря“ въ псков. области.

стороны вспоминали о событіяхъ первоначальнаго спора,—поставимъ-ли мы впереди имя Евфросина или Аѳанасія—безразлично. И патріарха Іосифа, и попа Іова, несомѣнно, должны были вспоминать обоѣ стороны, какъ представителей двухъ авторитетовъ—восточной церкви и мѣстнаго, псковскаго обычая, притомъ по своимъ нравственнымъ качествамъ—представителей недостойныхъ. При отсутствіи какихъ-либо данныхъ въ содержаніи посланій къ Аѳанасію и въ житіи Евфросина не только нельзя рѣшать вопроса о литературной зависимости одного изъ этихъ памятниковъ отъ другого, но даже нельзя установить и исторической послѣдовательности описываемыхъ въ нихъ однородныхъ событій. Проф. Голубинскій относитъ споръ Аѳанасія съ псковичами ко времени управленія новгородскою епархіею архіепископа Евѳимія II. Къ этому времени относятъ и написаніе памятника проф. Нильскій и преосв. Магарій. Но другой изслѣдователь исторіи псковскихъ споровъ, В. О. Ключевскій, склоненъ, кажется, думать, что посланіе было написано уже послѣ кончины преподобнаго Евфросина¹⁾. По нашему мнѣнію, большая подробность въ изложеніи спорнаго вопроса въ посланіяхъ къ Аѳанасію, по сравненію съ житіемъ Евфросина, говоритъ за то, что Аѳанасій и неизвѣстный псковичъ были продолжателями спора, начатаго въ Псковѣ Евфросиномъ и Іовомъ, и что посланіе къ Аѳанасію было написано уже въ концѣ XV в.

Въ посланіяхъ, встрѣчаясь съ именами патріарха Іосифа и Іова, мы не находимъ, однако, упоминанія о главномъ защитникѣ сугубой аллилуйи—преп. Евфросинѣ. Но характеръ упоминаній о первыхъ лицахъ легко объясняетъ намъ причину этого пропуска. Іосифъ былъ авторитетомъ для защитниковъ двоенія. На него ссылался Евфросинъ, говоря, что онъ „наказанъ былъ патріархомъ, еже глаголати дважды пр. ал.“ Одинаковую ссылку дѣлалъ и Аѳанасій: „отъ патріарха слышавъ Іосифа“. Защитникъ троенія и старается доказать ненадежность этого авторитета тѣмъ, что Іосифъ измѣнилъ православію вселенской церкви, согласившись на унію съ Римомъ. Позднѣйшіе защитники двоенія все-таки продолжали строго держаться этого авторитета. Въ отвѣтъ на указанныя возраженія они заявляли, что Евфросинъ бесѣдовалъ съ патріархомъ въ добрую пору, задолго до взятія Царьграда турками и до союза церковнаго съ Римомъ. О личности Евфросина оба корреспондента, вѣроятно, были одинаково высокаго мнѣнія. Въ жизни преподобнаго нельзя было указать ничего предосудительнаго, что налагало бы тѣнь и на его воззрѣнія. Но нравственная личность представителя троенія, Іова, промѣнявшаго свщество на „гостебное“ (внуческое) житіе, нуждалась въ реабилитаціи, такъ какъ, сопоставляя жизнь Іова съ жизнью Евфросина, защитники сугубой аллилуйи съ полнымъ правомъ могли говорить: „когда паче двоящей предъ троащими и благочестіемъ предъ Богомъ“. Признавая въ общемъ справедливость обвиненій по отношенію къ Іову, сторонники его взглядовъ

¹⁾ Пр. Об. 1872 г., XII, стр. 736. ср. у Нильскаго, Хр. Чт., стр. 706, прим.

старается лишь смягчить самую форму этих обвинений. Онъ разъясняетъ, какъ несправедливо къ имени христіанина прилагать такіе эпитеты, какъ второй Іуда или мотыльный столпъ. „Гдѣ ли еси въ писаніи изъобрѣлъ еси, ли начель, что мотыльнымъ именовать или іудою христіанскій родъ, аще и грѣшенъ“ (стр. 141). Замѣчаніе это, не устранивъ собою всего обвиненія, сглаживало по крайней мѣрѣ рѣзкость его тона. Мѣткое прозвище, данное Іову Евфросиномъ, вѣроятно хорошо запомнили и не переставали повторять сторонники преподобнаго въ спорахъ съ троегласниками. То же сдѣлалъ и Аѳанасій. Но псковскій клирикъ, оправдывая Іова, въ то же время разъясняетъ, что порядокъ троенія идетъ вовсе не отъ Іова, что онъ имѣетъ за себя безусловный авторитетъ въ лицѣ митрополита Фотія, нравственная личность и пастырская дѣятельность котораго высоко цѣнились псковичами. Въ свою очередь и Аѳанасій подтверждаетъ авторитетъ двоенія ссылкой на аѳонскіе монастыри, точно также пользовавшіеся особымъ уваженіемъ со стороны русскихъ людей XV в. Что касается ссылки на Іосифа, то Аѳанасій могъ ее сдѣлать и не побивавъ у патріарха, со словъ другихъ сторонниковъ двоенія, въ частности—преподобнаго Евфросина. Точно также со словъ какихъ-нибудь аѳонскихъ монаховъ онъ могъ сослаться и на аѳонскіе порядки. Выраженіе: „сlishавъ отъ патріарха Іосифа и аѳонскимъ“, само по себѣ не объясняетъ еще, былъ-ли Аѳанасій на Востокѣ или нѣтъ. Но можно допустить, что онъ побывалъ на Аѳонѣ, такъ какъ случаи посѣщенія послѣдняго въ древней Руси были довольно часты.

Какъ частная переписка, „посланіе къ Аѳанасію“ могло остаться неизвѣстнымъ первому редактору житія преподобнаго Евфросина. Во всякомъ случаѣ, въ текстѣ первой редакціи нѣтъ никакихъ намековъ, чтобы біографъ преподобнаго пользовался этимъ памятникомъ въ качествѣ пособія для своей работы. Наличие посланія не можетъ такимъ образомъ отрицать собою историческое значеніе „повѣсти о пресвятѣй аиліудіи“ и не служить доказательствомъ того, что споръ Евфросина—вымыселъ его біографа и житіе его—подлогъ. Посланіе показываетъ лишь, что первая редакція житія преподобнаго даже и со стороны главнаго предмета ея содержанія явилась трудомъ въ значительной мѣрѣ неудовлетворительнымъ; она не устранила собою всѣхъ возраженій сторонниковъ троенія.

Въ концѣ первой половины XVI вѣка, когда былъ поднятъ вопросъ объ общецерковной канонизаціи преподобнаго Евфросина, оказалась неудовлетворительною и біографическая часть первой редакціи житія. Въслѣствіе этого въ 1547 году, по просьбѣ иноковъ Елеазаровскаго монастыря, было составлено новое житіе біографомъ псковскихъ святыхъ, пресвитеромъ Василиемъ¹⁾. Въ задачу этого новаго труда входило прежде всего

¹⁾ Эту редакцію житія будемъ цитировать по печатному изданію въ Памят. с. р. л. графа Кушелево-Безбородко, Спб. 1862 г., вып. IV, стр. 67—116. Изданіе это—не безупречное. Не говоря уже о нѣкоторыхъ несправностяхъ

дать біографическія свѣдѣнія о святомъ за ранній періодъ его жизни и подробнѣе изложить чудеса, совершавшіяся послѣ его кончины и свидѣтельствовавшія о его святости. Эту вторую половину задачи хорошо исполнилъ второй біографъ. Описанія чудесъ, сдѣланныя частію на основаніи существовавшихъ уже въ монастырѣ записей, но болѣе всего по разсказамъ очевидцевъ, по своей полнотѣ и по заключающимся въ нихъ историческимъ свѣдѣніямъ о жизни иноковъ Елеазаровскаго монастыря, представляютъ собою безусловный интересъ.

Нельзя сказать того-же самаго и относительно біографическихъ свѣдѣній о святомъ, переданныхъ Василиемъ со словъ монастырской братіи, въ частности—по разсказамъ старца Маркелла, 50 лѣтъ проживавшаго уже въ монастырѣ. Воспоминанія и разсказы монастырской братіи дали Василию въ общемъ очень скудный матеріалъ для біографіи Евфросина. У елѣаз. монаховъ не сохранилось свѣдѣній ни о имени родителей святаго, ни объ отдѣльных фактахъ изъ его жизни до устройства монастыря. Болѣе точными являются указанія о родинѣ Евфросина, о мѣстѣ его постриженія въ монашество, о времени прихода въ Толвскую пустыню и о кончинѣ преподобнаго. Впрочемъ, Василій былъ опытный писатель. По трудамъ Пахомія Серба онъ былъ хорошо знакомъ съ техникою составленія житія и потому его не смущалъ недостатокъ фактического ма-

въ текстѣ,—напр., стр., 72, 70: „и кѣліямъ не потребно есть упространитися“,—точнѣе, какъ въ рук. библ. Тр. Сер. Л., № 676, л. 353 об.: „оустроитися“, или: „вниде во единѣ отъ монастырей Инжинскихъ“—вмѣсто „инокыньскихъ“ (ib., л. 349, по рук. М. Д. А., Фун. б-ки, № 205, л. 32 и Волок. б., № 632, л. 463 об.),—неправильно обозначенъ и годъ смерти преподобнаго: 6985—нужно 6989, какъ во всѣхъ цитиров. сейчасъ рукописныхъ спискахъ и въ проложной редакціи Рум. Муз., № 397, л. 375. Имя составителя житія, Василія, читаемъ въ Лавр. рук., на 344 л., въ началѣ: „миѣ недостойному клирику Василию“, въ рук. Волок. б., на 459 л.: „понудиша мене смиреннаго и вѣстойнаго и негѣжу клирика Василія“, въ печ. изд.—въ описаніи 19-го чуда (стр. 116). Печатное изданіе нельзя назвать полнымъ: въ немъ нѣтъ похвалы преподобному.

Изъ рукописныхъ списковъ, которыми мы пользовались, нѣкоторый интересъ представляетъ собою списокъ библ. Елѣаз. монастыря, на 106 л., изъ которыхъ первые 14 занимаетъ служба преподобному. Особенность въ этомъ списокѣ составляетъ опредѣленіе времени перехода Евфросина на Толву: „и ту блаж. отецъ вселися безмолствовать наединѣ въ лѣто 6955“ (л. 19). Это—несомнѣнная ошибка, послужившая причиною отмѣченной уже хронологической ошибки въ изслѣдованіяхъ нѣкоторыхъ писателей. Описка есть и въ другихъ мѣстахъ того списка. Онъ переписанъ во второй половинѣ XVIII вѣка, какъ можно видѣть изъ слѣдующей вставки въ описаніи предсмертной молитвы Евфросина: „призри на обитель сію и мене и живущихъ во обители твоей имени твоего ради. иже молитвы приносятъ о благовѣрной и христілюбивой императрицѣ Екѣтеринѣ Алексѣевѣ всея великія Россіи и за всѣ благочестивыя князи и бояры и христілюбивое воинство“ (л. 68 об.). Кончина Евфросина отнесена въ 6989 году (л. 70 об.).

теріала. Съ помощью риторическихъ приемовъ и общихъ мѣстъ изъ знакомыхъ ему житій онъ пополнилъ недостающее и тѣмъ удовлетворилъ тогдашнимъ литературнымъ требованіямъ,—хотя и сдѣлалъ это въ ущербъ исторической правдѣ и фактической точности. Съ литературной стороны получилась біографія законченная.

Въ пользованіи сторонними источниками Василій не обнаружилъ какой-либо самостоятельности или умѣнья,—списывалъ почти дословно. Заимствованія можно наблюдать, прежде всего, въ предисловіи къ житію. Первые сорокъ строкъ по печ. изд. до буквальности сходны, напримѣръ, съ предисловіемъ къ житію преподобнаго Димитрія Прилуцкаго¹⁾. Отмѣчая это случайное совпаденіе въ начальныхъ строкахъ двухъ памятниковъ, мы, конечно, вовсе не склонны дѣлать положительнаго вывода о зависимости Василія отъ автора житія преп. Димитрія. Вѣроятно, что лица, специально занимавшіяся составленіемъ житій, имѣли у себя выписки изъ образцовыхъ сочиненій этого рода и пользовались ими по мѣрѣ нужды. Этимъ и объясняется, что нерѣдко въ одномъ и томъ же мѣстѣ житія встречаемъ заимствованія, сдѣланныя изъ двухъ разныхъ источниковъ. Противъ самостоятельности Василія говоритъ во всякомъ случаѣ тотъ фактъ, что житіе Димитрія появилось ранѣе второй редакціи житія Евфросина²⁾.

Слѣдующая за предисловіемъ статья: „о рожденіи блаженнаго отрока“, съ фактической стороны,—если исключить отмѣченные выше указанія біографа о родинѣ святаго, о мѣстѣ его постриженія и о времени перехода на Толву,—никакой цѣнности не имѣетъ. Извѣстіе о посѣщеніи Евфросина въ пустынь матерію, конечно, можетъ быть признано вѣроятнымъ, но разсматривать его какъ вполне фактическое—нельзя. Разказы о такихъ случаяхъ въ древне-русскихъ житіяхъ встрѣчаются очень часто. Такова первая часть дополненій Василія къ труду перваго біографа святаго.

Съ большею подробностію, по сравненію съ первымъ писателемъ, Василій описалъ событія смерти преподобнаго. По его словамъ, эти описанія основаны на разказахъ монастырской братіи: „яко нѣцыи повѣдаютъ въ обители его“ (стр. 99). Въ дѣйствительности же Василій очень мало воспользовался разказами монастырской братіи и большую часть своихъ дополнительныхъ сообщеній заимствовалъ изъ сторонняго литературнаго источника. По крайпей мѣрѣ, его описаніе предсмертной бесѣды Евфросина съ учениками и замѣчанія о принятіи святымъ „въ самый часъ исходъ“ св. тайнъ, о кончинѣ преподобнаго, слезномъ сокрушеніи братіи и о погребеніи ими своего учителя—до буквальности сходны съ соотвѣствующими мѣстами житія преподобнаго Сергія³⁾. Въ разсматриваемой вто-

¹⁾ Ср. Пам. ст. рус. лит., стр. 67 и 68 и № 640 рук. 6-ки М. Д. А. л. 45 об.—46 об.

²⁾ См. у В. О. Ключевского, о. с., стр. 189, 271.

³⁾ Ср. Пам. ст. рус. лит., в. IV, стр. 99. В. Ч. М., сент., вып. III, стр. 1561—1562.

рой части дополненій у второго біографа находимъ и ошибки. Такъ, напр., Василий отнесъ кончину Евфросина ко времени игуменства Игнація, тогда какъ изъ завѣщанія преподобнаго видно, что игуменомъ въ то время былъ уже второй изъ братьевъ—Харлампій. Въ виду этой неточности можно думать, что Василий не пользовался ни завѣщаніемъ, ни уставомъ Евфросина, а упомянулъ о нихъ лишь со словъ перваго писателя.

Въ остальномъ содержаніи своей работы Василий слѣдовалъ письменному источнику, какъ и самъ онъ говоритъ объ этомъ въ своемъ предисловіи къ житію: „прочая же и достовѣрнѣйшая навѣкъ отъ самаго того писанія, иже преже насъ написана быша отъ нѣкоего слагателя“ (стр. 68). Не имѣя возможности и не считая нужнымъ провѣрять эти „достовѣрнѣйшія“ описанія своего предшественника, Василий довѣрчиво относился ко всѣмъ разсужденіямъ и разсказамъ перваго біографа и полностью, чаще всего буквально, вносилъ ихъ въ свое житіе. Задачею своею онъ ставилъ лишь приведеніе въ порядокъ разбросанныхъ „ово здѣ, ово индѣ“ разсказовъ своего предшественника. Отсюда, въ историко-біографической части житія у Василия не находимъ ничего новаго. Порядокъ жизни монастырской за первоначальную ея пору, характеристика сподвижниковъ Евфросина приведены у него съ буквальною почти точностію по источнику. Центральное мѣсто и во второй редакціи занимаетъ собою повѣсть о сугубой аллилуйи; по своему изложенію она очень мало отличается отъ „повѣсти“ первой редакціи.

Но сравнивая текстъ обѣихъ редакцій, легко замѣтить, что распределеніе письменнаго матеріала въ этой спеціальной части житія по хронологической рубрикѣ, сдѣланное Василиемъ, измѣняетъ нѣсколько историческое значеніе описанныхъ въ первой редакціи событій. Такъ, время путешествія Евфросина въ Константинополь у перваго писателя определено словами: „въ юности своей“. Василий опускаетъ эти слова и говоритъ, что путешествіе было совершено преподобнымъ уже нѣсколько лѣтъ спустя послѣ основанія имъ монастыря. Чтобы яснѣе доказать это, онъ составлялъ даже особую статью: „о хоженіи святаго къ царствующему граду“ (стр. 80—81),—изъ которой мы узнаемъ, что Евфросинъ отправился на Востокъ послѣ того, какъ внутреннее устройство Елеазаровскаго монастыря было уже закончено. Съ тою же цѣлію Василий измѣняетъ и самыя слова Евфросина въ бесѣдѣ съ Филиппомъ и его товарищемъ объ этомъ путешествіи. По первой редакціи, Евфросинъ, въ увѣренности, что въ Константинополѣ онъ найдетъ полное разъясненіе всѣхъ недоумѣній, не разрѣшенныхъ въ Псковѣ, немедленно направился туда: „умыслихъ лучшее и устремихся къ царствующему граду“. Второй редакторъ, наоборотъ, старается установить нѣкоторый промежутокъ времени между появленіемъ намѣренія посѣтить Царьградъ и осуществленіемъ этого намѣренія; онъ дѣлаетъ слѣдующую вставку въ разсказъ своего предшественника: „и день отъ дни помышляюще ми и любовію душевною горящу о Отцѣ и Сынѣ и Св. Духѣ, како лѣпо славити въ пресвитѣй аллилуйи: сие умы-

слихъ лучшее и устремился къ царствующему граду¹⁾). Къ этому времени нельзя, конечно, было отнести упомянутой выше замѣтки перваго писателя о юношескомъ возрастѣ паломника.

Затѣмъ, первый писатель не говоритъ, былъ-ли Евфросинъ во время своего путешествія инокомъ или принялъ монашество уже по возвращеніи изъ Царьграда. Изъ начальныхъ словъ его статьи, въ которыхъ поставлено мірское имя святаго: „како ходилъ бѣ въ юности своей премудрый елѣазаръ къ приуграду“ (л. 86 об.),—скорѣе можно сдѣлать заключеніе въ послѣднемъ смыслѣ. Первый писатель, при изложеніи бесѣды патріарха Іосифа съ Евфросиномъ, вовсе не говоритъ и о монастырѣ преподобнаго, тогда какъ Василій упоминаетъ о немъ не одинъ разъ. Для примѣра приведемъ нѣкоторыя мѣста изъ описанія этой бесѣды, какъ она передана у обоихъ писателей. По поводу прощальнаго благословенія патріарха Евфросину мы читаемъ въ первой редакціи слѣдующія слова: „рекъ ми: миръ ти, чадо, и иди съ миромъ, аминь“. Во второй редакціи добавлено: „иди съ миромъ во свой монастырь къ братіи“, и затѣмъ слѣдуетъ наставленіе поучать братію „подвизатися о спасеніи душевнѣмъ и терпѣти скорби лютыя, наносимыя на ны“ и т. д.,—чего нѣтъ въ первой редакціи. Далѣе, во второй редакціи читаемъ слѣдующія лишнія слова по поводу благословенія иконою: „и тако ми рекъ: Богъ буди съ тобою, чадо, и той тя достроитъ до обители твоея мирно и тихо“. Въ заключеніи, при передачѣ словъ первой редакціи: „и отыдохъ отъ него со мноюю радостію и веселіемъ и зѣло великъ миръ нося въ души моей“,—во второй редакціи сдѣлано слѣдующее измѣненіе: „миръ носяй братія своей и достигохъ до обители своея святаго“²⁾). Равнымъ образомъ и въ заглавіи перваго писателя: „како ходилъ бѣ въ юности своей премудрый елѣазаръ“, сдѣлано измѣненіе: „како ходилъ бѣ преподобный Евфросинъ, зовомый (?). Елѣазаръ“ (стр. 102).

Нельзя думать, чтобы въ указанныхъ случаяхъ Василій дѣйствительно исправлялъ ошибки своего предшественника. Для этого у него не было никакихъ данныхъ. Его руководители, елѣазаровскіе монахи, не будучи современниками Евфросина, не имѣли, разумѣется, точныхъ свѣдѣній о путешествіи преподобнаго, которыми могъ бы воспользоваться Василій. Наоборотъ, первый писатель, писавшій со словъ игумена Памфила, могъ ближе стоять къ истинѣ. Нельзя здѣсь довѣрять Василию и потому, что онъ не исправилъ ошибокъ своего предшественника даже въ тѣхъ случаяхъ, когда имѣлъ для этого основанія,—напримѣръ, при опредѣленіи личности архіепископа, посвятившаго игумена Игнатія, или при обозначеніи числа псковскихъ соборовъ во время спора Евфросина съ Іовомъ. Онъ и самъ допустилъ ошибки въ хронологіи такихъ событій изъ жизни святаго, о которыхъ въ монастырѣ имѣлись точныя, письменныя извѣстія. Такъ, напр., онъ неправильно называлъ игумена, при которомъ скончался

¹⁾ Ср. рук. Унд. № 306, л. 35 об. и Пам. ст. рус. лит., вып. IV, стр. 89.

²⁾ Ср. л. 36 об., 37 и стр. 90.

преподобный Евфросинъ. Очевидно, что главнымъ побужденіемъ къ указаннымъ измѣненіямъ у Василия было лишь желаніе придать большую убѣдительность и большее значеніе описываемымъ фактамъ. Онъ хорошо понималъ, что Евфросинъ—инокъ, основатель общежительнаго монастыря, въ глазахъ читателя будетъ имѣть большій авторитетъ и вызоветъ къ себѣ большее довѣріе, чѣмъ юноша Елеазаръ, подвизавшійся противу силъ своей о божественномъ любомудріи св. аллилуія.

Въ тѣхъ-же видахъ усилить значеніе описываемыхъ фактовъ второй писатель въ передачѣ бесѣды Евфросина съ патріархомъ добавилъ, что Іосифъ не только на словахъ разъяснилъ псковскому паломнику его недоумѣнія, но далъ и письменное наставленіе о сугубой аллилуіи: „таже и отъ предреченнаго патріарха Іосифа приѣмъ писаніе тѣмъ же образомъ, еже дважды глаголати пресвятая и животворящая аллилугія“ (стр. 89). Объ этомъ писаніи ничего не говоритъ первый писатель. Но позднѣйшіе защитники сугубой аллилуіи обратили большое вниманіе на это добавленіе Василия; съ его словъ они ссылались на писаніе патріарха, какъ на одно изъ важныхъ доказательствъ правильности двоенія. Въ XVII в. извѣстный расколуучитель Никита Суздальскій утверждалъ даже, что „то писаніе и до нынѣ на Москвѣ въ патріаршей книгохранилищѣ“. Однако, когда дѣло дошло до провѣрки его словъ, Никита не могъ фактически подтвердить сказаннаго и ограничился лишь ссылкой на другое лицо, передававшее будто-бы ему объ этомъ¹⁾. Эта разница между двумя редакціями житія Евфросина, отмѣченная впервые профессоромъ Нильскимъ, съ достаточною полнотою рассмотрѣна въ цитированномъ уже выше изслѣдованіи профессора Малипина, послѣдствіе чего мы и не считаемъ нужнымъ останавливаться на ней подробно²⁾.

Въ литературно-стилистическомъ отношеніи поправки, сдѣланныя Василиемъ въ повѣсти о сугубой аллилуіи, незначительны. Прежде всего, онъ вычеркнулъ или измѣнилъ такіа выраженія, которыя были или излишни для писателя псковича,—напримѣръ, отмѣченныя выше объяснительныя слова перваго писателя о пяти псковскихъ соборахъ,—или не соответствовали личнымъ взглядамъ Василия,—о путешествіи Евфросина въ юности. Опустилъ онъ, затѣмъ, и нѣкоторые отдѣльныя мѣста изъ сочиненія своего предшественника или потому, что они не отвѣчали задачѣ новаго житія, или потому, что по характеру своему и по отдѣльнымъ выраженіямъ могли казаться не совсѣмъ приличными въ устахъ подвижника и противорѣчили отзывамъ въ другихъ письменныхъ памятникѣхъ объ однихъ и тѣхъ же лицахъ. Такъ, во второй редакціи нѣтъ предисловія о значеніи сугубой аллилуіи. Умѣстное въ трудѣ перваго писателя, предисловіе было-бы излишнимъ въ житіи Василия, преслѣдовавшемъ другую цѣль, болѣе общую. Не находимъ и посланія Евфросина къ духовенству троїцкаго собора, въ которомъ преподобный очень рѣзко отзывался объ Іовѣ

¹⁾ Мат. для ист. раск. т. IV, стр. 269.

²⁾ Хр. Чит., стр. 716—717: „Старецъ Ел. м. Филовей“, стр. 21—24.

и его сторонникахъ. Исключить этотъ памятникъ для Василія было тѣмъ удобнѣе, что изъ повѣсти споровъ не видно, чтобы Евфросинъ велъ письменную полемику съ своими противниками. Помѣстивъ, наконецъ, переписку Евфросина съ архіепископомъ Евѳиміемъ, Василій опустилъ объясненіе перваго писателя, почему Евѳимій отказался разрѣшить споръ Евфросина съ Іовомъ. Въ первой редакціи мы читаемъ: „поне ж бо архіеп. Еуфимье стѣ житіемъ и препростѣ обычай имъ и книжной премудрости, кудино ж тако и к законному разсуженію не глублетъ искусъ учительства имъ, и сего ради ничто жъ управи или разсудивъ стму о вещи“¹⁾. Слова эти на первый взглядъ представляются двусмысленными; но вѣтъ нужды понимать ихъ, какъ ироническій отзывъ о недомыслии владыки. Вполнѣ возможно, что эти правдивыя строки первый біографъ написалъ скорѣе въ защиту Евѳимія, чѣмъ въ его униженіе. По крайней мѣрѣ, у Василія, опутившаго приведенныя слова, поступокъ новгородскаго владыки остался недостаточно объясненнымъ. По нему: „слышавъ нехѣныя словеса Іевлевы, Евѳимій ничтоже вня или разсудивъ о ключимѣй скорби и печали, бываемой на святаго“, — другими словами, Евѳимій даже не захотѣлъ внимательно отнестись къ дѣлу, ссылаясь на его трудность. По объясненію перваго писателя, Евѳимій не помогъ святому не потому, что не захотѣлъ, а главнымъ образомъ потому, что не могъ приставить ключа премудрости разумѣнія къ таковой глубинной тайнѣ, смыслъ которой былъ недоступенъ даже пророкамъ и св. отцамъ. Для почитателей памяти новгородскаго святителя такой отзывъ перваго біографа о недостаткѣ премудрости разума у Евѳимія не могъ показаться неудобнымъ или обиднымъ для святаго. Только „высокоумные“ москвичи, въ родѣ архіеп. Сергія, придавали значеніе этому недостатку премудрости у новгородскихъ святителей (одного изъ которыхъ Сергій обозвалъ простымъ мужикомъ), сами же новгородцы „простоту ума и обычай“ у мѣстныхъ святыхъ даже и не считали какимъ-либо недостаткомъ. Но для Василія, болѣе образованнаго въ литературномъ отношеніи, чѣмъ его предшественникъ, знакомаго съ образцовыми житіями Пахомія Сербъ, такая замѣтка перваго писателя могла показаться не только неудобною, но и не соответствующею официальному отзыву біографа Евѳимія объ умственныхъ его дарованіяхъ. Именно, у Пахомія Василій могъ прочесть слѣдующую замѣтку о годахъ школьной жизни Евѳимія: „времени пришедшу, вданъ бываетъ учиться божественнымъ книгамъ; тѣмже тому спѣшнѣ писанія изыскшу, обыче же во иныхъ не упражнятися, развѣ иже въ божественная ведущихъ“²⁾.

Въ историко-біографической части житія добавленія и измѣненія, сдѣланныя Василіемъ, не существенны. Изъ новыхъ статей, составленныхъ „отъ слышанія отъ неложныхъ свидѣтелей“ (стр. 68), можно указать слѣдующія: „о умноженіи брашенъ молитвами святаго“, „о умноже-

¹⁾ Рук. Унд., № 306, л. 57.

²⁾ Пам. ст. рус. лит., вып. IV, стр. 17.

ли рыбѣ", и въ дополненіи къ статьѣ перваго писателя: „о Филаретѣ черноризцѣ", краткую замѣтку объ ученикахъ Евфросина: Саввѣ Крыпецкомѣ, Досифѣи и Илларионѣ. Событіе, о которомъ разсказывается въ первой статьѣ, относится къ пачальной жизни Елеазаровской обители, когда, по словамъ писателя, монастырь еще „ново-строился". Къ начальной исторіи монастырской жизни относится и второе событіе. Наоборотъ, приложение къ статьѣ о Филаретѣ касается событій позднѣйшихъ, говорить объ ученикахъ Евфросина, пришедшихъ въ преподобному уже во второй половинѣ XV в. Въ остальныхъ историческихъ разсказахъ Василій точно слѣдуетъ за своимъ предшественникомъ и по большей части буквально переписываетъ его сообщенія. Но онъ старается расположить описанія перваго писателя въ болѣе стройномъ видѣ, „по ряду". Въ этихъ видахъ онъ опускаетъ тѣ выраженія, при помощи которыхъ его предшественникъ хотѣлъ установить внѣшнюю связь между главнымъ разсказомъ и сторонними добавленіями или просто объяснялъ читателю причину подобныхъ вставокъ. Но и эта несложная работа произведена Васи́лемъ очень невнимательно и неумѣло. Нѣкоторые выраженія оставлены или измѣнены такъ, что получилась прямо бессмыслица¹⁾. Образцомъ послѣдней можетъ служить окончаніе статей „о прихожденіи братіи во святому" и „о Памфиліи старцѣ". Послѣдняя статья у перваго писателя оканчивается обѣщаніемъ „впереди" въ болѣе стройномъ видѣ разсказать о подвигахъ и о жизни первыхъ трехъ братьевъ: „о нихъ-же ми есть еще слово впередилежаще, и хочу сказати, егда прійдутъ въ рядъ повѣсти и тогда помяну трудолюбное ихъ и уское пути і скорбное теченіе произволенію ихъ, нынѣ же гряду путь повѣстію и не съврашу слова съ теченія искомого". Василій переименовалъ эти слова такъ: „о нихъ-же ми есть слово предлежаще (2), нынѣ же настоящее да глаголется" (2).

¹⁾ Опушены: 2 строки послѣ разсказа о Серапіонѣ (л. 94 об., ср. стр. 71); 2—въ статьѣ „о прихожденіи братіи" (л. 95 об.—96, стр. 71); 6 строкъ послѣ статьи о Памфиліи (л. 53, ср. стр. 73); 2—передъ повѣстью о новг. свящ. (л. 97, ср. 77); 1—передъ ст. объ исхожденіи св. Евфр. во внутр. пустыню (л. 60 об., стр. 78) и др.

²⁾ Рук. Унд., № 306, л. 52 об.—53. Печ. жит., стр. 73. Разсказъ о прихожденіи братіи оканчивается словами, заимствованными у перваго писателя: „сіе до здѣ, и пакы на предлежащую повѣсть возвратимся" (стр. 77). Совершенно различными у втораго писателя являются слѣдующія строки, которыми заканчивается статья, озаглавленная: „молитва пресвятѣй Богородицѣ". „Азъ же глаголю и о семъ изнесу вещь слономъ, любви вашей и открыю явѣ многыя плачущія лукаваго, бываемыя бѣды на святаго отца и многія напасти видимо и невидимо отъ дѣйства діаволя претерпѣ, овогда бо отъ злыхъ челоуѣкъ ключахуси святому величии скорби, овогда же и самъ діаволь лицемъ къ лицу явѣ являхуся, стѣнаше терновное строеніе, да целѣною смертію препишетъ живицею святому отцу Евфросину" (стр. 97). У перваго писателя послѣ этихъ строкъ, дѣйствительно и находимъ разсказы объ исхожденіи во внутреннюю

Измѣняя и опуская отдѣльныя выраженія въ разсказахъ перваго писателя, Василій иногда придавалъ этимъ нѣсколько иной смыслъ разсказу. Но и такія поправки нельзя признать удачными и нужными для дѣла. Безъ всякихъ, напримѣръ, основаній въ описаніи чуда надъ Конономъ Василій выпустилъ слѣдующія выраженія: „аще хоцещи, пребуди здѣ безъ сребра“ (слова Евфросина при поступленіи Конона въ монастырь), и „припедь стый въ монастырь и не у бѣ паче внити въ келію свою и возва иконома“ (послѣ угрозы Конона убить святаго) (л. 66 об.). Въ разсказѣ о новгородскомъ священникѣ: „приде бяше отъ В. Новаграда на рокомъ паче“, послѣднихъ два слова замѣнены словами: „невѣріемъ одержимъ“. Въ соотвѣтствіе атому разсказъ заканчивается нравоучительнымъ приложеніемъ: „и тако священникъ онъ зазираше въ себѣ добродѣтельному житію и надъ смиренными не возношашеся и до кончины души своея, яко-же рече ему преподобный Евфросинъ“, — чего нѣтъ въ первой редакціи¹⁾.

Не измѣняя содержанія разсказовъ предшественника, Василій зато значительно увеличиваетъ ихъ объемъ вставками сочиненныхъ имъ, соотвѣтственно агіографическимъ требованіямъ, молитвъ. Такія молитвы помѣщены, напримѣръ, у него послѣ разсказа о чудѣ надъ Конономъ и въ описаніи кончины Евфросина. У перваго писателя въ первомъ разсказѣ послѣ словъ прощенія прямо говорится объ исцѣленіи согрѣшившаго; у Василія вставлены наставленіе Конону и молитва о немъ святаго. Точно также въ описаніи кончины преподобнаго первый писатель, послѣ общаго замѣчанія о старости и болѣзни подвижника, кратко говоритъ о прощальной бесѣдѣ его съ учениками и затѣмъ о смерти. Василій подробнѣе излагаетъ содержаніе этой бесѣды и передъ этимъ вставляетъ двѣ молитвы²⁾. Увеличивая собою объемъ описаній, молитвы эти не вносятъ ничего новаго въ ихъ содержаніе. Вслѣдствіе своей сочиненности, онѣ даже не отображаютъ намъ того настроенія, которое могло быть у святаго и его сподвижниковъ при томъ или иномъ случаѣ. Въ изложеніи предсмертной молитвы святаго допущенъ даже анахронизмъ. Именно, въ молитвѣ къ Богородицѣ преп. Евфросинъ проситъ ея покрова и заступленія своимъ ученикамъ, „иже молитвы приносятъ о благовѣрномъ и христілюбивомъ царѣ, великомъ князѣ, самодержцѣ всея великія Русіи“. Едва-ли въ такой именно формѣ молился о преержавшей власти подвижникъ — псковичъ XV в.

Не имѣя возможности точно опредѣлить время отдѣльныхъ событій въ жизни Евфросина и его сподвижниковъ, Василій ограничивается обыч-

пустыню и о чудѣ надъ Конономъ, какъ образцы „великихъ скорбей“ отъ діавола и отъ злыхъ людей, покушавшихся нелѣною смертію препцути животоу святому. У Василія разсказы эти помѣщены раньше, и вслѣдъ за этими словами онъ прямо переходитъ къ описанію кончины преподобнаго.

¹⁾ Стр. 78, ср. рук., л. 99 об. Въ описаніи одеждъ Серапіона опущены слова: „въшши посыпани“ (л. 94 об., ср. стр. 71).

²⁾ Ср. рук. № 306, л. 70 об.—71, и печ. житіе, стр. 98—99.

ными въ житіяхъ общими выраженіями для обозначенія послѣдовательности описываемыхъ событій,—напримѣръ, „и по времени“, „по малѣ же времени“, „времени же многу минувшу“, „малу же времени минувшу“¹⁾. Безъ точныхъ хронологическихъ датъ у него описано и большинство изъ посмертныхъ чудесъ святаго. Съ точнымъ обозначеніемъ года, мѣсяца и числа имѣемъ лишь одну запись—16-го чуда (стр. 113). Приблизительно, затѣмъ, можно установить время совершенія чудесъ 7-го, 9-го, 10-го, 12 по упоминаемымъ въ нихъ именамъ: архіепископа (7), игумена (9), дьяковъ псковскихъ (10 и 12). Въ остальныхъ случаяхъ нельзя даже сказать, какое изъ чудесъ совершилось ранѣе и которое позднѣе, такъ какъ Василій въ своемъ описаніи чудесъ не держится хронологическаго порядка. Такъ, напримѣръ, 19 чудо (1542 г.), названное новѣйшимъ, на самомъ дѣлѣ должно бы стоять ранѣе 16-го, отъ 1547 г.²⁾ Описанія первыхъ двухъ чудесъ, надъ Закхеемъ діакономъ, заимствованы изъ повѣсти предшественника; описанія же остальныхъ чудесъ составлены Василиемъ вновь, по рассказамъ елсазаровскихъ монаховъ, какъ видно изъ замѣтки въ описаніи 19 чуда: „еже слыпахъ отъ многихъ монастыря его“ (стр. 115). Описаніе этого чуда авторъ оканчиваетъ личными разсужденіями о своемъ недостойнствѣ и молитвою къ Евфросину за себя и за всѣхъ чтущихъ его память. Здѣсь же Василій замѣчаетъ, что онъ описалъ далеко не всѣ чудеса преподобнаго: „многа же и иная повѣсти достойна чюдодѣянія святаго чюдотворца преминувъ множества ради“ (стр. 116). Начиная съ 7-го чуда, всѣ описанныя чудеса относятся ко времени управленія новгородскою епархіею Макаріа и къ первымъ годамъ его митрополитства.

Отсутствіе точныхъ хронологическихъ датъ понижаетъ историческую цѣнность описаній чудесъ. Но все-таки они имѣютъ большое значеніе, такъ какъ въ нихъ можно находить интересныя свѣдѣнія о жизни елсазаровскихъ монаховъ во второй четверти XVI столѣтія. Наиболѣе цѣнны въ историческомъ отношеніи описанія чудесъ: 7-го, 10, 15, 16 и отчасти 18-го. Извѣстіями, заключающимися въ этихъ описаніяхъ, мы воспользуемся при изложеніи исторіи елсазаровской монастырской жизни за XVI вѣкъ.

Непосредственно за описаніемъ чудесъ въ рукописныхъ спискахъ житія Евфросина слѣдуетъ похвала святому, текстъ которой съ параллельными выписками изъ другихъ памятниковъ мы помѣщаемъ въ приложеніяхъ.

Хотя Василій и дѣлаетъ замѣчаніе, что похвальное слово святому составлено имъ на основаніи житія: „возьмемъ слово отъ житія блаженнаго“, по на самомъ дѣлѣ онъ рѣдко пользуется житіемъ, а въ большинствѣ случаевъ просто списываетъ изъ житій другихъ святыхъ. Въ похвалѣ приведенъ лишь одинъ фактъ—изъ описанія чуда надъ Конономъ. Затѣмъ авторъ два раза восхваляетъ Евфросина за его ревность о сугу-

¹⁾ Стр. 69, 73, 70, 80, 107.

²⁾ См. у Малинина, о. с., стр. 34.

бой аллилуйи. Этимъ и ограничивается самостоятельность Василія. Въ остальномъ, какъ можно видѣть изъ сопоставленія текста похвалы Евфросину съ отрывками изъ другихъ подобныхъ же памятниковъ, Василій воспользовался цвѣтами краснорѣчія Пахомія Логовита, Епифанія Премудраго и другихъ. Нашелъ Василій возможнымъ помѣстить здѣсь и нѣсколько строкъ изъ первой редакціи, опущенныхъ въ текстѣ житія. Вставка эта интересна въ томъ отношеніи, что она показываетъ, какъ не умѣли древне-русскіе писатели скрывать слѣды своихъ заимствованій. Употребляя въ другихъ случаяхъ мѣстоименія и глагольныя формы въ первомъ лицѣ: „мы, нашъ, принесемъ“ и т. д., здѣсь Василій, слѣдуя источнику, ставитъ формы второго лица: „ваша, восплещите, воскликните, слыши“ и т. п.

Изъ сдѣланныхъ замѣчаній ясно, что похвальное слово въ историческомъ отношеніи не можетъ имѣть никакого значенія.

Кромѣ рассмотрѣнныхъ нами двухъ редакцій житія преподобнаго Евфросина сохранилось еще краткое проложное житіе въ рукописи Румянца Музея № 397, представляющее собою сокращеніе второй редакціи¹⁾. Въ немъ помѣщены въ сокращеніи слѣдующія статьи изъ житія Василія: о рожденіи святаго (л. 372 об.), о постриженіи въ Свѣтогорскомъ монастырѣ и о переходѣ оттуда въ пустыню на Толву, съ точнымъ опредѣленіемъ разстоянія послѣдней отъ Пскова („отыде отъ обителя на 25 поприщъ и вселися надъ Толвою рѣкою“, л. 373), о прихожденіи къ Евфросину матери, Серапіона и братіи (л. 373 об.), о Кононѣ (л. 374), о чудесной ловлѣ рыбы и о поставленіи монастырей учениками Евфросина (л. 374 и об.). Въ рассказѣ объ уходѣ Серапіона добавлено: „и абіе отыде безъ благословенія“. Эту замѣтку находимъ и въ житіи Серапіона, позднѣйшій списокъ котораго есть въ библіотекѣ Елеазаровскаго монастыря²⁾. Непосредственно за упоминаніемъ о построеніи монастырей Саввою, Досифеемъ и Иларіономъ помѣщено краткое описаніе спора изъ-за сугубой аллилуйи. Приводимъ полностью это описаніе. „И посемъ бысть волненіе и прѣ велика въ градѣ о невѣдомой тайнѣ бжїа аллугїа: овѣмъ троящимъ, а инѣмъ двоичимъ; и абіе стый разгорѣся дхомъ и отыде въ царствующій градъ на высканіе недовѣдомѣй тайнѣ стго аллиугїа, въ доброе время, еще бо не обладану бывшу царствующему граду отъ поганана царя бусурманина Турскаго, при блгчтивомъ царя Каляпинѣ и при стѣйшемъ патрїрсе Іосифѣ; тамо стый въ соборней церкви и въ честныхъ мона-

¹⁾ Списки XVII в. есть въ рук. № 30 (А. а. 155), л. 101 об.—106, 6-ки м. Макарія (См. Н. И. Петровъ, „Описан. рукоп. собранія, находящихся въ г. Кіевѣ“, вып. I, М. 1892 г., Чт. въ Общ. Ист. и Др., кн. 160, стр. 60) и № СІХ Общ. Люб. Др. Писем., л. 493—4. Лопаревъ Х., „Описаніе рукоп. Импер. Общ. Люб. Др. Писем.“, Сиб. 1893 г., ч. II, стр. 176.

²⁾ „Богу поущающу, врагу же дѣйствующу, восхотѣ бжеъ благословенія старца на друзмъ брезѣ рѣки Толвы устроить себѣ келліцу и особѣ жити“ (л. 2-й).

стырехъ изобрѣтъ изъкомую тайну, о ней же трудся; писаніе преда стму патріархъ, еже глаголати дважды стал аллугія въ прославленіе Отцу и Сыну и стму Духу, и благословеніе пріимъ отъ патріарха стый и устави чинъ въ обители своей дважды глаголати бжествная аллугія. И посемъ блаженный препрѣ Іева филосоа, зовомаго столпа, триженца суща, и его единомысленики о престѣй аллилуіи и тому бжій судъ прорекъ, еже и збысться во время свое надъ Іевомъ тѣмъ: живъ червми въскипѣ“ (л. 374 об.—375). Далѣе, послѣ краткаго упоминанія о чудесахъ, слѣдуютъ замѣтки о кончинѣ преподобнаго: „въ лѣто 6989, мѣсяца маія въ 15 день“, о числѣ лѣтъ его жизни и о внѣшнемъ видѣ подвижника. Житіе оканчивается словами: „сѣдины украсена“ (л. 375 об.). Помѣщенное на раду со службою, это проложное житіе, вѣроятно, читалось на праздникѣ и чести святаго.

Сопоставляя между собою рассмотрѣнныя нами три редакціи житія преподобнаго Евфросина со стороны ихъ содержанія и изложенія, мы можемъ сдѣлать слѣдующіе общіе выводы. Во всѣхъ редакціяхъ главнымъ предметомъ содержанія служитъ сугубая аллилуія; но характеръ изложенія этого главнаго предмета не во всѣхъ редакціяхъ одинаковъ. Въ проложномъ житіи изложеніе носитъ чисто-повѣствовательный характеръ. Здѣсь въ краткихъ чертахъ, хотя и подробнѣе чѣмъ другіе вопросы, описано отношеніе преп. Евфросина къ вопросу о сугубой аллилуіи. Никакихъ отвѣченныхъ разсужденій о важности спорнаго предмета въ этомъ описаніи нѣтъ. Болѣе съ исторической стороны, чѣмъ съ полемико-догматической, разсматривается вопросъ о сугубой аллилуіи и во второй редакціи житія, пресвитеромъ Василиемъ. Въ обоихъ памятникахъ повѣсть о сугубой аллилуіи, занимая центральное мѣсто, не носитъ однако характера исключительно главнаго предмета. Обѣ редакціи преслѣдуютъ прежде всего назидательно-біографическія цѣли, и потому онѣ мало отличаются съ внѣшней своей стороны отъ другихъ древне-русскихъ житій. Сугубая аллилуія занимаетъ въ нихъ главное мѣсто только потому, что такое мѣсто она имѣла и въ самой жизни Евфросина. Но совершенно иное значеніе сугубая аллилуія имѣетъ въ первой редакціи житія. Здѣсь она является главнымъ предметомъ уже сама по себѣ, а не какъ лишь основной біографическій матеріалъ. Наоборотъ, біографія Евфросина въ трудѣ перваго писателя стоитъ въ зависимости отъ этой главной темы его разсказа и излагается лишь постольку и въ тѣхъ лишь чертахъ, поскольку она могла разъяснять собою главный предметъ работы писателя. Отсюда первая редакція не можетъ быть названа житіемъ въ общепринятомъ смыслѣ, такъ какъ не только по своему предмету, но и по самой формѣ она не соответствуетъ типу древне-русскихъ житій. Правильнѣе называть первую редакцію повѣстію о сугубой аллилуіи, какъ называетъ ее не одинъ разъ и самъ писатель.

По характеру изложенія главнаго предмета наиболѣе спокойнымъ, догматическимъ тономъ отличается проложное житіе. Въ немъ споръ изъ-за аллилуіи переданъ, какъ несомнѣнный историческій фактъ, не тре-

бующій никакихъ комментаріевъ. Это и понятно. Проложное житіе было составлено послѣ Стоглаваго собора, когда вопросъ о сугубой аллилуіи былъ уже окончательно разрѣшенъ въ положительномъ смыслѣ. Къ тому же, въ виду церковнаго назначенія этого памятника помѣщеніе въ немъ замѣчаній полемическаго свойства представлялось и не совсѣмъ удобнымъ. Проложное житіе имѣетъ своими слушателями сторонниковъ Евфросіа, почитателей его святой жизни и его, очень цѣнимаго въ то время, подвига изъ-за сугубой аллилуіи.

Другія цѣли и другихъ читателей имѣли въ виду составители пространнѣйшихъ редакцій. Для пресвитера Василия нужно было представить на соборное разсмотрѣніе такой трудъ, въ которомъ отцы собора нашли бы данныя для рѣшенія двухъ вопросовъ: объ установленіи общаго на Руси праздника въ честь мѣстно почитавшагося до тѣхъ поръ святаго (1549 г.) и о введеніи единообразнаго порядка въ возглашеніи аллилуіи, такъ какъ не во всѣхъ церквахъ аллилуіи возглашалась по примѣру и обычаю этого святаго (1551 г.). Какъ указано уже въ началѣ нашей статьи о житіи преподобнаго, дѣло нужно представлять такъ, что вопросъ о двоеніи аллилуіи практически былъ разрѣшенъ еще ранѣе, до Стоглаваго собора. Число „многихъ“ приходскихъ и монастырскихъ церквей въ Псковѣ и Новгородѣ, въ которыхъ, по замѣчанію Стоглава, употреблялось троеніе, на самомъ дѣлѣ нужно считать не очень многимъ, по сравненію съ русскими храмами, гдѣ двоили аллилуію. Во всякомъ случаѣ въ пору составленія Василиемъ житія троегласники не представляли собою привилегированнаго класса по своему церковному или общественному положенію, и слѣдовательно не могли имѣть вліянія на окончательное разрѣшеніе спорнаго вопроса. Историческіе памятники этого времени показываютъ, что по взгляду представителей высшихъ классовъ русскаго общества, свѣтскаго и духовнаго, нужно было двоить аллилуію. Такъ, напримѣръ, сугубую аллилуію пѣлъ на смертномъ одрѣ великій князь Василій III. Очевидно онъ привыкъ слушать двоеніе и въ своей дворцовой церкви, и въ кафедральномъ успенскомъ соборѣ. Василию не было, такъ образомъ, нужды входить въ полемику съ оставшимися въ то время сторонниками троенія. Отсюда мы и видимъ, что, повторивъ большую часть полемическихъ выраженій своего предшественника, онъ ничего не добавилъ къ нимъ лично отъ себя. Въ своемъ изложеніи Василій держится историко-повѣствовательнаго тона, доказательствомъ чему можетъ служить изложеніе статьи: „о хожденіи святаго къ царствующему граду“, которая представляетъ собою перифразъ бесѣды объ этомъ самомъ Евфросіинѣ съ Филиппомъ и его спутникомъ. Сравнивая эти сходныя мѣста житія, мы видимъ, что въ статьѣ „о хожденіи“ дѣло представляется проще и можно даже сказать—не столь важнымъ, какъ въ изложеніи бесѣды, заимствованной Василиемъ у предшественника.

Опустилъ Василій и разсужденія догматическаго характера, помѣщенныя въ предисловіи первой редакціи. По условіямъ его работы, эти разсужденія не имѣли уже такой важности, какую придавалъ имъ первый

списатель. Но не преслѣдуя полемическихъ цѣлей въ своей работѣ, Василий не опускалъ однако изъ виду, что составляемое имъ житіе Евфросина будетъ имѣть для отцевъ Стоглаваго собора значеніе оправдательнаго документа къ официальному признанію двоенія. Отсюда, перерабатывая литературный трудъ своего предшественника, онъ позаботился въ болѣе доказательной формѣ представить основанія, по которымъ Евфросинъ установилъ въ своемъ монастырѣ двоеніе. Какъ это онъ сдѣлалъ,—уже показано нами выше, при изложеніи особенностей второй редакціи по вопросу о времени посѣщенія Евфросиномъ Востока и о писаніи патріарха.

Совершенно въ иномъ тонѣ написана первая редакція житія, которую мы называемъ повѣстію о сугубой аллилуіи. Если проложная редакція имѣетъ своею цѣлю просто лишь воспроизвести во вниманіи слушателей-богомольцевъ знакомый имъ фактъ спора Евфросина изъ-за сугубой аллилуіи, редакція Василия—подробнѣе познакомить съ обстоятельствами этого факта, случившагося почти за сто лѣтъ тому назадъ, то первая редакція, имѣя въ виду читателей, хорошо знакомыхъ съ описываемыми событіями, почти очевидно въ спорѣ, преслѣдуетъ одну лишь цѣль: убѣдить ихъ въ исключительной правильности сугубой аллилуіи и такимъ образомъ отклонить отъ распространеннаго въ то время обычая троенія. Въ числѣ своихъ читателей авторъ повѣсти имѣлъ преимущественно лицъ несогласныхъ съ его взглядами, въ частности—псковичей. Отсюда у него очень часты обращенія: „благочестивіи мужи псковичи“, „христолюбивый граде Пскове, земля свободная“, „внемлите не творящія“ и т. п.¹⁾ Такъ какъ число этихъ „не творящихъ“ въ то время было значительное и даже высшая церковная власть, въ лицѣ архіепископа Геннадія, останавливалась только на полупризнаніи двоенія, то и понятно, что полемическій тонъ повѣсти принимаетъ по мѣстамъ очень рѣзкій отбѣнокъ. Въ своемъ стремленіи убѣдить противниковъ писатель не останавливается и передъ грозными предостереженіями упорствующимъ не только лично отъ себя, но и отъ лица архангела и отъ Богоматери. „Аще ли не наважете себѣ тако отъ бгоизвещенна сеа вещи (изрядною сею повѣстію), ту ж паче спаситесь сами прочее, да не когда и вы такая ж простражете, якож и онъ (Іовъ) иногда“... „Нужу ми творять, рече, грояще бжественная аллугія“,—услышалъ „въ тонцѣхъ снѣ“ писатель отъ явившейся будто бы ему Богоматери. Побуждавшій записать все сказанное Богородицею ангелъ въ отвѣтъ на недоумѣнія писателя: какъ же могли спастись и чудесами прославиться святые угодники, троившіе аллилуію,—яростно возрѣвъ на него, замѣтилъ: „не вѣдый тайны сеа, не судится ему; нынѣ же вѣды осужденъ будетъ отъ бга, и азъ не милостивъ и тяжекъ явлюся ему во исходе дша его“²⁾. По своему изложенію первая редакція не походитъ на другія житія святыхъ, которыя писались въ нѣсколько возвышенномъ, но почти всегда въ объ-

¹⁾ Рук. № 306, л. 73 об., 20.

²⁾ *ib.* л. 20 об., 101 об. и 106 об.

ективно-спокойномъ топѣ, съ оттѣнкомъ назиданія, чуждаго однако полемическихъ угрозъ и „прещеній“.

Въ заключеніе обзора литературной исторіи житія Евфросина сдѣлаемъ нѣсколько замѣчаній о внѣшней исторіи разсмотрѣнныхъ нами редакцій, о степени ихъ распространенности въ древне-русской письменности и о литературномъ значеніи каждой изъ нихъ.

Процессъ составленія житія преподобнаго Евфросина нужно представлять въ такомъ видѣ. До перваго писателя не было сдѣлано черновой работы, не было собрано матеріаловъ для составленія житія святаго. Въ пору составленія повѣсти о сугубой аллилуйи были слѣдующіе письменные матеріалы: монастырскій уставъ преп. Евфросина и духовное его завѣщаніе, переписка Евфросина съ архіеп. Евѣмиемъ и посланіе его къ духовенству псковскаго троицкаго собора. Возможно, что существовала и „епистолиа Іова“, текста которой не привелъ первый писатель. О содержаніи этой „епистолиа“ можно отчасти судить по разсмотрѣннымъ письмамъ къ Аванасію—позднѣйшему стороннику двоеенія. Кромѣ письменныхъ источниковъ авторъ „повѣсти“ воспользовался устными разсказами объ Евфросинѣ игум. Памфила и другихъ елсазаровскихъ монаховъ. Составленная имъ повѣсть извѣстна пока всего лишь въ одномъ спискѣ. Въ небольшомъ количествѣ списковъ извѣстно и проложное житіе. Наоборотъ, редакція Василія, составленная главнымъ образомъ на основаніи первой „повѣсти“, сохранилась въ такомъ значительномъ числѣ списковъ, въ какомъ мы не имѣемъ, кажется, ни одного памятника древне-русской письменности. По крайней мѣрѣ, въ каждомъ ученomъ книгохранилищѣ можно находить списки этой редакціи. Не трудно понять причину такой неравномѣрности въ количествѣ сохранившихся до нашего времени списковъ той или иной редакціи. Проложное житіе представляло собою памятникъ не литературный въ собственномъ смыслѣ, а церковно-богослужебный. Оно могло быть распространено лишь постольку, поскольку распространенъ былъ самый праздникъ въ честь Евфросина. Но историческія извѣстія даютъ основаніе заключить, что праздникъ этотъ въ XVI—XVII вв. не получилъ для себя широкой распространенности. До собора 1549 года, внесшаго Евфросина въ число общепризнаваемыхъ русскихъ святыхъ, мѣстное почитаніе преподобнаго ограничивалось лишь его обителію, такъ какъ трудно допустить, чтобы псковское духовенство, придерживавшееся, по свидѣтельству Стоглава, троенія, особенно заботилось о распространеніи праздника защитнику двоеенія. Но и позднѣе, послѣ канонизаціи 1549 года, праздникъ не сдѣлался обще-русскимъ. Изъ предложеннаго Іоанномъ IV-мъ отцамъ Стоглаваго собора вопроса: „да о псковскомъ чудотворцѣ Евфросинѣ и о смоленскомъ Аврааміи уложити же, какъ имъ праздновати“, можно видѣть, что къ новому празднику не были подготовлены въ первой половинѣ XVI вѣка¹⁾. А что этотъ

¹⁾ Стоглавъ, по изд. Д. Е. Кожанчикова, Сиб. 1863 г., т. 41, вѣщр. 5, стр. 130.

издникъ плохо распространялся и позднѣе, въ XVII вѣкѣ, можно заключить изъ того, что въ уставахъ и минеяхъ московскихъ самый день памяти Евфросина опредѣлялся весьма не точно: 15, 17, 14 мая¹⁾. Ибо, во второй половинѣ XVII вѣка, послѣ соборнаго опредѣленія о сугубой аллилуйи, служба Евфросину,—а вмѣстѣ съ нею, значить, и пѣніе,—и совсѣмъ была исключена изъ нѣкоторыхъ богослужебныхъ книгъ. Такъ, напримѣръ, не положено службы по уставу 1682 года. Въ немъ же 1691 года зачеркнута память преподобному и передъ службою отмѣчено: „не быти сей службѣ“²⁾. Наконецъ, и въ XVI, и въ XVII в.в. являлись люди, которые, „возвысясь високоуміемъ своимъ“, не хотѣли же признавать Евфросина святымъ. Выше отмѣчено такое отношеніе стороны патріарха Никона. Въ описаніи 15 чуда Василій выводитъ високумаго москвича—діакона Павла, который смущалъ елсазаровскую братію своими хульными словами: „не подобаетъ святымъ называть мужика, и поклоняться ему“ (стр. 112). Такимъ образомъ, условія для распространения проложнаго житія были не очень благопріятны.

О литературномъ значеніи памятниковъ подобнаго рода не можетъ быть и рѣчи. Сокращенія дѣлались по одобреннымъ уже пространнымъ житіямъ, и форма проложныхъ житій въ большинствѣ случаевъ была одинакова.

О степени распространенности первой редакціи, т. е. повѣсти о сугубой аллилуйи, нельзя сказать чего-либо положительнаго. Въ виду интереса къ вопросу о сугубой аллилуйи въ нач. XVI вѣка нужно думать, что она читалась и переписывалась. Возможно, что въ книгохранилищахъ старообрядцевъ, отъ одного изъ которыхъ приобрѣтена повѣсть Ундольскимъ, находятся и другіе экземпляры этого памятника. Но особой распространенности „повѣсть“ не могла получить, въ виду небольшого продолженія времени отъ ея написанія до переработки ея Василиемъ. Новая редакція житія могла болѣе удовлетворить читателей. По своей формѣ она ближе подходила къ общему типу древне-русскихъ житій и потому могла представлять собою литературный памятникъ, съ тогдашней точки зрѣнія, вполне достойный памяти новоканонизованнаго святаго. Затѣмъ, хранивъ въ своемъ содержаніи трактатъ первой редакціи о сугубой аллилуйи и даже дополнивъ ея аргументацію, сочиненіе Василія вполне удовлетворяло читателей и съ этой стороны; оно давало разъясненіе на доумѣнный вопросъ, такъ долго тревожившій благочестивые умы книжныхъ людей того времени. Послѣ соборнаго одобренія житія Василія трудъ о предшественника совершенно вышелъ изъ употребленія, такъ что въ XVIII вѣкѣ о немъ вовсе не имѣли свѣдѣній. Распространенность списковъ

¹⁾ Мансветовъ, Церковный уставъ (типикъ), М. 1863 г., стр. 439; въ уставѣ о церковныхъ обрядахъ, совершавшихся въ моск. усп. соборѣ, около 1634 г.: „17 день Евфросину псковскому, благовѣсть въ лебедь. трезвонъ средней“. Ист. 6., т. III, стр. 78.

²⁾ Мансветовъ, ib.

житія Василя можетъ служить доказательствомъ интереса къ его труду среди русскихъ читателей XVI—XVII в.в. Одинъ изъ памятниковъ агіо-біографической литературы XVI в. свидѣтельствуетъ, что пресвитеръ Василій своимъ житіемъ Евфросина приобрѣлъ даже себѣ и нѣкоторый литературный авторитетъ: у него находили возможнымъ кое-чему поучиться другіе писатели житій. Такъ, напримѣръ, составитель житія кн. Іоасафа Каменскаго предисловіе и похвальное слово святому буквально выписалъ изъ житія Евфросина, не выпустивъ даже словъ о Столпѣ философі, посрамленномъ Евфросиномъ¹⁾. Приведенный фактъ свидѣтельствуетъ, что литературный трудъ Василя, получившій столь строгую оцѣнку со стороны ученыхъ изслѣдователей въ XIX в., по взгляду современниковъ писателя представлялся, наоборотъ, трудомъ очень почтеннымъ, заслуживавшимъ полного довѣрія и вниманія не только со стороны своего содержанія—какъ памятникъ историческій, но и со стороны изложенія, какъ литературный памятникъ, пригодный въ качествѣ руководства и пособія и для другихъ писателей древне-русскихъ житій святыхъ.—Переходимъ теперь къ другому памятнику мѣстной агіобіографіи—житію преподобнаго Саввы Крыпецкаго.

Житіе преп. Саввы Крыпецкаго сохранилось въ трехъ редакціяхъ, изъ которыхъ первая двѣ относятся къ XVI вѣку, послѣдняя—къ XVII в. Больше пространная редакція помѣщена въ рукописи Московской Синодальной бібліотеки, № 633, XVI в., подъ слѣдующимъ заглавіемъ: „Сказаніе о житіи и чудесехъ и о приходѣ въ приснословущій градъ Псковъ преподобнаго отца нашего Савы пустынножителя, составльшаго лавру пречеству во имя Іованна Богослова (въ) пустыни, глаголемѣй Крыпецъ“. Въ рукописи оно занимаетъ л. 15 об.—95. Предшествующіе листы заняты службой этому святому.

По своему содержанію житіе распадается: на предисловіе (л. 15 об.—22), біографію и описаніе обрѣтенія мощей (л. 22 об.—45), описаніе чудесъ (л. 45—86) и похвалу святому (л. 87—95). Въ такомъ же порядкѣ статей списокъ этой редакціи помѣщенъ и въ рукописи XVII в. А. М. И. Д., № 676/1188, л. 23—124.

Въ предисловіи, представляющемъ собою какъ бы историческое введеніе къ труду, авторъ кратко излагаетъ исторію распространенія христіанской вѣры вообще и просвѣщенія ею Руси въ частности. Сказавши о вознесеніи Спасителя и о проповѣди апостоловъ (л. 15 об.—16), онъ подробнѣе говоритъ затѣмъ о проповѣди апостола Андрея на Руси и приводитъ здѣсь мѣстную легенду о посѣщеніи апостоломъ села Грузина (л. 16 об.—17). Наконецъ, упомянувъ о русскихъ равноапостолахъ, Вла-

¹⁾ См. объ этомъ у В. О. Ключевского, Др. рус. ж. св., стр. 275. Вліяніе Василя отразилось, повидимому, и на біографіи Симона Воломскаго, о чемъ см. тамъ же, стр. 344, и въ „Библ. словарь“ Строева, стр. 344.

дмѣтрѣ и Ольгѣ, переходитъ къ ближайшимъ по времени событіямъ, въ которыхъ выразилось торжество христіанской вѣры на Руси, именно: къ побѣдѣ, одержанной великимъ княземъ Іоанномъ IV надъ татарами, и къ церковной дѣятельности митрополита Макарія. О личности этого „чуднаго настыря“, равно какъ и о его дѣятельности, въ житіи дается прекрасный отзывъ (л. 18 об.—20). Заключеніемъ къ этому введенію служить характеристика религіознаго состоянія Руси XVI в., въ которой писатель житія высказываетъ мысли, совершенно сходныя съ мыслями тогдашняго елсазороваго инока-публициста Филофея. „Яко нѣкое свѣтило,—говоритъ онъ,—сілетъ на свѣщницѣ руская земля православіемъ и вѣрою правою и ученіемъ божественныхъ апостолъ писаніе (sic!) по всей вселенней, яко жъ второй и великій Римъ и царствующій градъ, тамо бо вѣра православная испроказиса махметовою прелестію отъ безбожныхъ турокъ“ (л. 20 об.). Слѣдующее за этимъ житіе, переходомъ къ которому служатъ обычныя въ древне-русскихъ житіяхъ замѣчанія писателя о своихъ недостойнствахъ, а также о побужденіяхъ и обстоятельствахъ составленія житія,—раздѣляется на шесть отдѣльныхъ статей; изъ нихъ первыя пять касаются событий, современныхъ жизни подвижника, послѣдняя—описываетъ открытіе его мощей. Чудеса и похвала представляютъ собою отдѣльныя части, написанныя, какъ укажемъ ниже, не одновременно съ первою половиною житія.

Вопросы о личности писателя житія, мѣстѣ и времени составленія имъ этого труда разъяснены въ самомъ житіи. Вопросъ объ источникахъ, изъ которыхъ черпалъ свои извѣстія писатель, въ своемъ разрѣшеніи не представляетъ тѣхъ трудностей, съ которыми приходится имѣть дѣло изслѣдователю при изученіи житія преп. Ефросина.

Житіе преп. Саввы написано тѣмъ же пресвитеромъ Василіемъ, которому принадлежитъ составленіе второй редакціи житія Ефросина и житій другихъ псковскихъ святыхъ. Писатель говоритъ о себѣ очень часто, называя себя недостойнымъ, многогрѣшнымъ пресвитеромъ Василіемъ¹⁾. Время написанія житія указано въ предисловіи: „сїце въ лѣто 7063 (1555), индикта въ 13-й день, составлено бысть сказаніе сіе о житіи и о чудесехъ....., при царѣ Иванѣ Васильевичѣ, митрополитѣ Макаріи и архіепископѣ Пименѣ Новгородскомъ“ (л. 19 об.). Эта хронологическая замѣтка можетъ быть отнесена, впрочемъ, не ко всему содержанію житія, такъ какъ изъ описанія чудесъ мы узнаемъ, что писатель продолжалъ свою работу и позднѣе, въ 1557 г. (л. 68 об.), 1559, 1560 (л. 75) и даже въ 1564 г. (л. 72 об.). Описаніе чудесъ, бывшихъ до 1555 года, оканчивается 12-мъ (л. 67). Къ этому году должно отнести и написаніе похвалы, въ которой нѣтъ упоминанія о позднѣйшихъ чудесахъ.

Мѣстомъ написанія житія былъ Крыпецкій монастырь. Изъ описанія позднѣйшихъ чудесъ, которыя авторъ называетъ „новѣйшими“, мы даже

¹⁾ Въ предисловіи (л. 20 об.—21), въ описаніи обрѣтенія мощей (л. 44 об.), чуда 10-го (л. 62) и раньше, въ поученіи преподобнаго къ братіи (л. 31 об.).

узнаемъ, что въ концѣ своей писательской дѣятельности Василій становился монахомъ Крыпецкаго монастыря—Варлаамомъ. Первое чудо, написанное имъ уже въ монашескомъ санѣ, относится къ 1559 году (л. 79).

Ближайшимъ поводомъ къ написанію житія послужило открытіе мощей преп. Саввы, бывшее въ 1554 году.

Относительно источниковъ для составленія житія преп. Саввы Василій стоялъ въ худшихъ сравнительно условіяхъ, чѣмъ при написаніи житія Евфросина: литературнаго предшественника у него здѣсь не было. Какъ самъ онъ говоритъ въ предисловіи, онъ писалъ по порученію игумена Юсифа и крыпецкихъ старцевъ: Мисаила, Іоны, Варлаама, Даніила, Александра и другихъ. По мнѣнію проф. В. О. Ключевского, у Василія могли быть и письменные матеріалы: акты о приобрѣтеніи селъ монастыремъ и о введеніи въ немъ общежитія при жизни Саввы (Древ.-рус. жит. св., стр. 259). Несомнѣнно только одно, что біографъ зналъ о „крѣпости“ данной преподобному псковскимъ княземъ Ярославомъ и псковичами въ вѣчѣ въ 6995—1487 г., которая могла сохраниться въ монастырѣ; во ея содержанія онъ не излагаетъ (л. 36 и об.).

Главнымъ источникомъ послужили такимъ образомъ монастырскія преданія, съ которыми познакомили Василія упомянутые выше старцы. Ни одинъ изъ нихъ не былъ современникомъ преп. Саввы, вслѣдствіе чего ихъ воспоминанія и свѣдѣнія о жизни преподобнаго не отличались свѣжестію и точностію. Василій не могъ найти въ монастырѣ точныхъ свѣдѣній ни о родинѣ преподобнаго, ни о событіяхъ изъ его первоначальной жизни, до пришествія въ Псковъ, какъ говоритъ онъ: „прехожденія ради многихъ лѣтъ“ (л. 22). Разнорѣчивыя преданія сходились лишь въ одномъ, что Савва былъ не псковичъ, а пришелъ сюда „изъ туземныхъ странъ“. Этотъ недостатокъ свѣдѣній не смутилъ, однако, списателя, приобрѣтшаго уже значительный писательскій навыкъ въ составленіи житія Евфросина и Всеволода. Какъ и въ житіи Евфросина, онъ пополняетъ недостатокъ біографическихъ данныхъ риторическими разсужденіями о происхожденіи Саввы изъ горняго Іерусалима, сравненіемъ его съ Авраамомъ (л. 22 и об.), и только уже въ похвалѣ упомянулъ, что „свѣдѣнія глаголютъ, яко отъ Сербскія земли, а инѣмъ глаголющимъ, яко отъ Свѣтлыя Горы прииде въ приснословущій и великій градъ Псковъ“ (л. 92 об.—93). Но и здѣсь, въ цѣляхъ той же риторической красоты, онъ опускаетъ другое, существовавшее въ то время, преданіе о происхожденіи Саввы изъ Литвы, вѣроятно же, кажется, и проще разрѣшающее вопросъ объ его родинѣ. Не нашелъ въ монастырѣ списатель указаній и относительно другихъ событій изъ жизни преподобнаго по приходѣ его въ Псковъ и ограничился лишь краткими замѣчаніями о жизни Саввы въ Свѣтогорскомъ и Елеазаровскомъ монастыряхъ. Въ монастырѣ не сохранилось даже свѣдѣній о времени возникновенія Крыпецкаго монастыря и о мѣстѣ, на которомъ былъ погребенъ основатель обители. Вообще монастырскія воспоминанія были очень скудны. Лучше представленъ въ житіи характеръ подвижника и въ частности, какъ отличительная его черта,—учительно

благодаря которой онъ и приобрѣлъ большое вліяніе не только среди своихъ иноковъ, но и въ средѣ псковскаго общества. Цѣнною является также характеристика отношеній общества къ учительному подвижнику. Что же касается статьи, излагающей самое содержаніе поученій преподобнаго, то, конечно, въ значительной степени она могла быть и сочиненною. По крайней мѣрѣ, содержаніе поученій Саввы къ приходившимъ къ нему вельможамъ и простымъ людямъ, равно какъ и вся первая половина главы изъ житія: „о пришествіи во внутреннюю пустыню“, какъ можно видѣть изъ прилагаемыхъ ниже параллельныхъ выписокъ, почти во всей полнотѣ заимствованы изъ Пахоміевскаго житія преп. Варлаама Хутынскаго (если только оба автора не пользовались однимъ и тѣмъ же источникомъ).

Очень обстоятельно и полно описано авторомъ обрѣтеніе мощей преподобнаго. Въ этомъ случаѣ онъ писалъ хотя и не какъ очевидецъ, во на основаніи рассказовъ очевидцевъ и участниковъ этого торжественнаго событія въ монастырской жизни. „Сіе-жъ ми явленіе,—говоритъ онъ послѣ описанія явленія Саввы иноку Исаіи,—повѣда писателю¹⁾ самъ той священноинокъ Исаія подробнѣе... Тако же повѣдаша и нѣи отъ братіи обители святаго объ обрѣтеніи честныхъ мощей и понудиша мя писанію предати“ (л. 43 об.—44). Въ концѣ описанія онъ опять говоритъ: „слышахъ отъ неложныхъ свидѣтелей“ (л. 44).

На основаніи тѣхъ же рассказовъ „неложныхъ свидѣтелей“ и очевидцевъ составлено и описаніе чудесъ, изъ которыхъ первыя двѣнадцать были до открытія мощей. Лица, отъ которыхъ получалъ свѣдѣнія о чудесахъ Василій,—какъ, напр., старцы Мисаилъ, Даніилъ и Іона,—иногда были непосредственными свидѣтелями чудесъ. Этимъ и объясняется точность въ опредѣленіи лицъ, мѣста и времени совершенія чудесъ. Судя по замѣчаніямъ Василія, чудеса до него не были записаны въ монастырѣ; во всѣхъ случаяхъ онъ говоритъ, что записъ сдѣлана со словъ монастырской братіи. Такъ, въ заключеніи описанія 3-го чуда читаемъ: „и мнѣ жъ писателю вси сущія братія святаго обители повѣдаху со свѣдѣтельствомъ о семъ чудесѣ, азъ же многогрѣшный грубый, слышавъ отъ нихъ, и написахъ, яко незабвенна будетъ блаженнаго отца чудеса“ (л. 50 об.—51). Иногда, впрочемъ, между рассказами о совершившемся чудѣ и записью проходила нѣкоторый промежутокъ времени, такъ что въ описаніи авторъ говоритъ

¹⁾ Такъ читаемъ въ рук. А. М. И. Д., л. 57; въ Милют. мин., № 808, л. 1173—„писателя“. Въ рук. № 633 ошибочно написано: „писатель“. Откуда это сказаніе помѣщено въ рук. № 66, л. 233, м. Макарія (Ист. рус. л. т. VII, изд. 2, стр. 442—443; Петровъ, Опис. рук. собр., наход. въ г. Кіевѣ, т. 73, № 32 (Аа. 170), XVII в., л. 485—490), и въ рукоп. сборникѣ службъ 417, л. 190 об.—194 об., 6-ки Архива св. Сина. „Описаніе рукописей хранящихся въ Архивѣ св. Синода“, т. I, Спб. 1904 г., стр. 353. Здѣсь, какъ въ рук. № 633, написано: „повѣда писатель самъ той священноинокъ Исаія“ (194).

о лицахъ, передававшихъ ему про событія, какъ уже объ умершихъ. Такая, напр., замѣтка въ концѣ описанія 10-го чуда, надъ Иваномъ Даниловою: „азъ же многогрѣшный, умиленный прозвѣтъ Василій, писатель житія и чудесъ святаго старца Савы, і сіе чудо написахъ въ похвалу въ честь святому отцу, иже слышахъ отъ игумена Антонія и старца Іоны и повелено бысть ми сіе чудо написать, еще бо сей игумень Антоновъ старецъ Іона въ то время въ жизни сей и съ нами водворяютца нъ тоѣ обители, идѣже чудотворныя мощи лежатъ отца Савы, при паствѣ чужаго старца и игумена Феоктиста, въ лѣто 7063, мѣсяца іюля въ 28-й день“ (л. 62).

Особый интересъ представляютъ собою описанія послѣднихъ двухъ чудесъ, 18-го и 19-го, такъ какъ авторъ былъ, повидимому, очевидцемъ ихъ. Здѣсь онъ говоритъ о себѣ уже, какъ объ инокѣ Крыпецкаго монастыря, и дѣлаетъ маленькую замѣтку о предшествующей своей писательской дѣятельности, передаетъ, что раньше: „еще ми въ то время бѣши ризы носящу и въ мѣрѣ живущу“, онъ сподобился „и житія святихъ тѣхъ (Саввы и Всеволода) и чудодѣйствія ихъ и калонъ написать Саввинъ“. Впрочемъ, и это 19-е чудо, съ автобіографическими замѣтками, Василій, какъ и предыдущія чудеса, описываетъ главнымъ образомъ со словъ другихъ: „понужену бывшу отъ самого того діакона Мисаила, елико слышахъ отъ неложныхъ его устъ со свидѣтельствомъ и иныхъ чловѣкъ, елико ми Богъ поможетъ“ (л. 80).

Совершенно самостоятельнымъ является описаніе 18-го чуда, надъ княземъ Давидомъ. Въ противоположность предшествующимъ описаніямъ инокъ Варлаамъ дѣлаетъ здѣсь предисловіе, занимающее нѣсколько строкъ, слѣдующаго содержания: „Божія благодѣянія всегда поминати намъ довольно достоятъ..., творимыя чудотворцемъ Савою, спосникомъ преподобнаго отца и чудотворца Евфросина...“ Изъ замѣчанія въ концѣ описанія узнаемъ, что рассказъ исцѣленнаго слышалъ самъ Варлаамъ; по крайней мѣрѣ, онъ не ссылается здѣсь на другихъ свидѣтелей. „Сіе жъ чудо, — говоритъ онъ, — самъ той благовѣрный князь Давидъ умиленно повѣдае о себѣ со истинною, мнѣ жъ худому во всѣхъ соборехъ иноческому писателю, священноиноку Варлааму, и сіе чудо написавшу мнѣ на похвалу чудотворцу“ (л. 74 об.)¹⁾.

Дальнѣйшія три чуда, помѣщенные въ рукописи на л. 80 об.—87, записаны уже послѣ Василія. Изъ нихъ 20-е, надъ Германомъ священникомъ, по началу описанія даетъ возможность предположить, что это чудо произведена самимъ псковскимъ владыкою Геннадіемъ со словъ исцѣленнаго, или, по крайней мѣрѣ, что это чудо самимъ имъ свидѣтельствовано. „Повѣда мнѣ, многогрѣшному священноепископу Генадію священноинокъ Германъ, постриженникъ Савины пустыни на Многи реки псковской области“ (л. 80 об.).

Послѣднее—22-е чудо относится уже къ 1598 году.

¹⁾ Въ началѣ описанія 19-го чуда повторены характеристики Іоаннъ Грознаго и митрополита Макарія, помѣщенные выше, въ предисловіи къ житію

этой разницы, но даже не назвать и рукописного списка, которымъ онъ пользовался при сравненіи двухъ текстовъ.

Оригинала, о которомъ говорится въ первомъ печатномъ изданіи памятника, въ настоящее время нѣтъ въ библіотекѣ Никандровой пустыни; не сохранилось здѣсь даже и извѣстій, къ какому времени относится его утрата¹⁾. Для разъясненія послѣдняго болѣе точная ссылка на рукописный списокъ въ сочиненіи м. Евгенія имѣла бы свой интересъ и значеніе, такъ какъ преосвященный въ своихъ изслѣдованіяхъ, какъ видно изъ его замѣчаній о житіи и о монастырскомъ уставѣ препод. Евфросина, обычно пользовался списками мѣстныхъ монастырскихъ библіотекъ. Такимъ образомъ, сравнить печатный текстъ житія препод. Никандра съ текстомъ его первоисточника въ настоящее время не представляется возможнымъ; приходится ограничиться лишь другими сохранившимися рукописными списками этого памятника. Такихъ списковъ извѣстно четыре: № 620 Москв. Синод. б-ки, № 212—145 А. М. И. Д., № 8 библіотеки Императ. Археогр. Коммиссіи и поморскій сборникъ библіотеки проф. В. О. Ключевского. По первому и послѣднему спискамъ такое сравнительное изслѣдованіе изучаемаго нами памятника уже произведено проф. Ключевскимъ, въ его сочиненіи: „Древне-русскія житія святыхъ“, стр. 331—332, гдѣ представлены слѣдующіе краткіе выводы и замѣчанія.

По сравненію съ печатнымъ изданіемъ, рукописный списокъ представляетъ собою болѣе простую и болѣе древнюю редакцію житія преподобнаго, составленную еще въ первой половинѣ XVII в. Лица, производившія освидѣтельствованіе мощей препод. Никандра, не составляли вновь житія, а лишь передѣляли прежде написанную біографію. Уже въ 1684 году одно изъ чудесъ было вписано въ готовую книгу житія и чудесъ Никандра,

¹⁾ Рукописное житіе преп. Никандра хранилось въ монастырѣ въ первой половинѣ XVIII в. Въ Архивѣ свят. Синода, подъ № 330, отъ 1735 г., имѣется интересное дѣло по поводу суетвѣрнаго отношенія посѣтителей м-ря къ камню, служившему при жизни преподобнаго возглавіемъ ему для отдыха. Въ этомъ почитаніи камня архіеп. Теофанъ Прокоповичъ усмотрѣлъ одно „безпутное суетвѣріе“ и, по разслѣдованіи дѣла, отослалъ камень въ Синодъ, съ слѣдующимъ предложеніемъ: „дабы впредь не было какого простому народу соблазна, бросить камень въ воду или положить впредь на память того бывшаго суетвѣрія при Синодальной канцеляріи на публичномъ мѣстѣ“. 9 апрѣля 1736 г. Синодъ постановилъ: „означенный камень, во время присутствія въ св. Синодѣ архіеп. Теофана, среди Невы рѣки бросить въ воду“. Но постановленіе это не было приведено въ исполненіе: камень хранится въ залѣ Синод. Архива, въ витринѣ подъ № XVII. Въ дѣлѣ читаемъ, что вмѣстѣ съ камнемъ Теофану была выслана изъ монастыря: „книжица въ переплетѣ кожаномъ въ полдось, писанная гладью, въ коей служба и житіе да чюдеса онаго Никандра чюдотворца объявлены“. Не видно изъ дѣла, была ли возвращена въ монастырь эта „книжица“ съ житіемъ или нѣтъ. (Подробности содержанія этого акта см. въ нашей статьѣ: „Къ исторіи борьбы съ народными суетвѣріями въ XVIII в.“, Пск. Еп. Вѣд. 1905 г., № 24.)

Въ близкой связи съ разсмотрѣннымъ нами сочиненіемъ Василія стоятъ остальные двѣ редакціи житія преп. Саввы, именно: житіе, помѣщенное въ Милютинскихъ минеяхъ, № 808, Синодальной библіотеки, и проложное житіе—въ рукописи Румянцевскаго музея № 397.

Первая редакція не представляетъ собою особаго научнаго интереса; она не что иное, какъ сокращеніе житія Василія. Въ рукописи она занимаетъ л. 1141—1220. Послѣдній листъ содержитъ въ себѣ вратку приписку, сдѣланную позднѣйшимъ почеркомъ, въ которой перечислены три послѣднихъ чуда, записанныхъ уже послѣ Василія. Ихъ текста нѣтъ въ этой редакціи. Въ концѣ замѣтка: „обрѣтеніе же честныхъ мощей преподобнаго Савы празднуется мѣсяца апрѣля въ 22 день“. Редакторъ поставилъ, повидному, своею цѣлью сократить текстъ Василія въ тѣхъ случаяхъ, когда описанія его не имѣютъ непосредственнаго отношенія къ біографіи святаго. Такъ, здѣсь мы не находимъ, прежде всего, предисловія Василія: житіе прямо начинается статьею о пришествіи преподобнаго въ Псковъ. Въ тѣхъ же видахъ исключены предисловіе Василія къ описанію 18-го чуда и автобіографическая замѣтка писателя въ концѣ этого описанія. Нѣтъ, наконецъ, и похвалы святому. Что же касается отдѣльныхъ выраженій, то въ этомъ отношеніи какихъ-нибудь поправокъ не замѣтно.

Мы остановились на милютинской редакціи главнымъ образомъ въ тѣхъ видахъ, что приемы, допущенные здѣсь, нашли для себя подражаніе и широкое примѣненіе со стороны издателей житія преп. Саввы въ прошедшемъ столѣтіи. Житіе это неоднократно переиздавалось въ „повѣсти о началѣ и основаніи Псковскаго Печерскаго монастыря“¹⁾. Въ печатномъ изданіи сокращеніе произведено въ большихъ размѣрахъ, чѣмъ въ Милютинскихъ минеяхъ. Здѣсь нѣтъ не только указанныхъ выше предисловій Василія и похвалы, но почему-то исключены всѣ мѣста, гдѣ авторъ говоритъ о себѣ, и большинство сдѣланныхъ имъ хронологическихъ опредѣленій въ описаніи чудесъ. Произвольно затѣмъ сдѣлано вѣдшее расположеніе матеріала, не соотвѣтствующее рукописному, со вставками отдѣльныхъ выраженій для установленія вѣдней связи. Главный же недостатокъ изданія составляетъ излишняя замѣна старинныхъ словъ текста новѣйшими выраженіями, иногда не только неудачными, но и измѣняющими первоначальный смыслъ текста. Такъ, въ поученіи преп. Саввы: „и вси блудники и любодѣи, и прелюбы творящии, и мужеложници не узрятъ Господа“,—подчеркнутое выраженіе замѣнено словами: „и многимъ женидбамъ прилѣпляющіися“²⁾.

Въ опредѣленіи времени открытія мощей вмѣсто хронологической даты Василія: 7062 г. (1554), поставлена другая: 1547 г., августа перваго—вмѣсто 30-го³⁾, но годъ кончины святаго оставленъ безъ измѣненія—

¹⁾ По изданію 1831 г., л. 45—66, по изданію 1849 г., л. 107—158.

²⁾ Рук. Син. 6-ки, № 633, л. 27. Милют. мин., № 880. л. 1147 об., ср. Повѣсть о началѣ Печер. мон., 1831 г., М., л. 47.

³⁾ Въ послѣднемъ случаѣ издателемъ, очевидно, принята буква ѿ за ѿ.

1495, и такимъ образомъ не подходитъ къ этой датѣ общее число 60-ти лѣтъ, прошедшихъ со дня кончины до открытія мощей.

Печатное изданіе если и имѣетъ свою цѣну для изслѣдователя, то лишь настолько, насколько оно облегчаетъ и ускоряетъ его работу надъ сличеніемъ рукописныхъ редакцій.

Большій интересъ и значеніе, по сравненію съ милютинскою редакціею и печатнымъ изданіемъ, имѣетъ краткое проложное житіе, въ указанной выше рукописи Румянцевскаго музея, № 397, гдѣ оно занимаетъ собою всего лишь три листа, въ два столбца (л. 383 об.—385 об.). Заглавіе его такое: „Мѣсяца августа въ 28-й день. Память преподобнаго отца нашего Савы пустынножителя, новаго чудотворца псковскаго“. По мнѣнію Востокова, это проложное житіе представляетъ собою сокращеніе житія Василія (Опис. рук. Румян. муз., стр. 601). Изъ ближайшаго сравненія двухъ редакцій узнаемъ, что передѣлка эта произведена въ XVI вѣкѣ, быть можетъ очень скоро послѣ появленія житія Василія, одновременно съ установленіемъ церковнаго праздника въ честь Саввы. Но она произведена не самимъ Василиемъ. Сходясь въ общемъ съ своимъ источникомъ, эта новая редакція представляетъ и нѣкоторые отступленія отъ него. Такъ, вносится добавленіе о мѣстѣ родины преп. Саввы, имѣющее свое значеніе. „Слышахъ отъ нѣкихъ чловѣкъ,—читаемъ на л. 384,—въ повѣстехъ обносимо бѣаше о семъ блаженнѣмъ Савѣ. Ови глаголють, яко отъ Сербьскія земли емоу пришедшоу или отъ Стѣа Горы, а инѣмъ глаголющимъ, яко Литовская страна породила и възпита того“. Источникъ этого новаго извѣстія сходенъ, разумѣется, съ источникомъ предыдущихъ указаній,—это отголосокъ болѣе ранняго преданія, не забытаго еще и въ пору составленія проложнаго житія. Его значеніе подробнѣе мы опредѣлимъ при другомъ случаѣ.

Разницу наблюдаемъ, затѣмъ, и въ опредѣленіи времени кончины преподобнаго. Въмѣсто 7003 г., августа 30-го дня, здѣсь читаемъ: „душу свою мирно Господеву предать въ лѣто ѡцъ девят-десят-осмаго, мѣсяца августа въ ѡ“. Открытіе мощей святаго, по указанію этой редакціи („по преставленіи св. отца Савы минувшимъ оубо шесть-десятымъ лѣтомъ“, л. 385), нужно, значитъ, отнести къ 1550—1 гг. Трудно сказать, что это—случайная хронологическая ошибка или намѣренная поправка, сдѣлать которую у редактора были основанія. Болѣе вѣроятнымъ представляется намъ первое объясненіе, такъ какъ Василій, несомнѣнно, могъ имѣть болѣе точныя свѣдѣнія, чѣмъ этотъ новый редакторъ, и его дата находить для себя подтвержденіе въ псковской лѣтописи. Въ послѣдней освѣщеніе новой церкви, съ началомъ работъ для созданія которой связано, по житію, открытіе мощей святаго, относится къ 1557 году ¹⁾.

¹⁾ Пол. соб. рус. лѣт., т. IV, стр. 309. 7065 г. „Того же лѣта совершена бысть церковь въ Крыпецкомъ монастырѣ святаго апостола и евангелиста Іоанна Богослова каменная, игуменомъ Феоктистомъ“.

о нападеніи на преподобнаго волковъ (л. 111 об.—112), о приходѣ къ его келіи огромнаго медвѣдя (л. 120 об.) и мн. др. Также подробно характеризуетъ біографъ и жизнь святаго въ пустынѣ, а равно отношенія пустынника къ окрестнымъ жителямъ.

Подробности разсказовъ соотвѣтствуютъ и живость изложенія—черта не совсѣмъ обычная въ памятникахъ древне-русской агиографіи. Многіе факты такъ живо и наглядно переданы біографомъ, что не оставляютъ сомнѣній въ достоинствѣ источниковъ, на основаніи которыхъ произведена писателемъ житія его работа. Для примѣра слѣдуетъ лишь прочесть хотя бы такое мѣсто изъ описанія бесѣды преподобнаго съ нѣкимъ Симеономъ. „Преподобный же пророчески глагола ему, прозря его смерть—Симеона: „время ти сокращается, покаяйся!“ И возьмъ преподобный ножницы и даде ему: „пойди въ монастырь, Симеоне, вонъ же ты Господь наставитъ и пострижися ножницами сими, уже бо приближися конецъ житію твоему“ (л. 121 об.).

Особенностью разсматриваемаго памятника является, наконецъ, сравнительная точность помѣщенныхъ въ немъ разсказовъ, какъ результатъ похвальнаго со стороны писателя стремленія хронологически опредѣлить описываемыя имъ событія. Правда, стремленіе это не всегда имѣло благіе результаты; но въ неточностяхъ и хронологическихъ ошибкахъ былъ виноватъ не самъ писатель, а источники, которыми онъ пользовался и которыхъ онъ не имѣлъ уже возможности какъ-нибудь провѣрять. Біографъ не могъ, напр., назвать имени діакона, у котораго учился преподобный, такъ какъ „діакона же сего имене писаніе не повѣда многихъ ради лѣтъ“ (л. 94 об.). Не называетъ онъ и имени крыпецкаго игумена, при которомъ постригся и жилъ въ монастырѣ преподобный. Весьма неудачны у него опредѣленія количества лѣтъ, проведенныхъ преподобнымъ въ пустынѣ. Что и здѣсь онъ старался быть точнымъ, это видно уже изъ самыхъ подробностей въ его хронологическихъ опредѣленіяхъ: указываются не только годы, но и мѣсяцы проведенной преподобнымъ жизни въ пустынѣ за тотъ или другой ея періодъ. Причиной ошибокъ были лишь недостатокъ указаній, которыми могъ воспользоваться въ данномъ случаѣ біографъ, такъ какъ о количествѣ лѣтъ, прожитыхъ Нивандромъ въ пустынѣ, не знали даже и очевидцы святаго. На вопросъ одного изъ нихъ: „отче преподобне! koliko ты живехи лѣтъ въ пустыни сей?“—преподобный отвѣтилъ: „о лѣтѣхъ же нѣсть твое пытати, токмо Богъ единъ вѣсть“ (л. 115).

Передъ разсказами о принятіи преподобнымъ схимы и о кончинѣ его помѣщены описанія трехъ чудесъ, совершенныхъ святымъ при жизни, въ своемъ содержаніи заключающія интересныя данныя для характеристикъ отношеній преподобнаго къ его посѣтителямъ. Источники этихъ описаній укажемъ ниже.

Біографическая часть разсматриваемаго памятника оканчивается литвеннымъ обращеніемъ къ святому, которое по своему изложенію представляетъ собою нѣчто въ родѣ похвалы святому, не выдѣленной ли

этой разницы, но даже не назвать и рукописного списка, которым онъ пользовался при сравненіи двухъ текстовъ.

Оригинала, о которомъ говорится въ первомъ печатномъ изданіи памятника, въ настоящее время нѣтъ въ библиотекѣ Никандровой пустыни; не сохранилось здѣсь даже и извѣстій, въ какому времени относится его утрата¹⁾. Для разъясненія послѣдняго болѣе точная ссылка на рукописный списокъ въ сочиненіи м. Евгенія имѣла бы свой интересъ и значеніе, такъ какъ преосвященный въ своихъ изслѣдованіяхъ, какъ видно изъ его замѣчаній о житіи и о монастырскомъ уставѣ препод. Евфросина, обычно пользовался списками мѣстныхъ монастырскихъ библиотекъ. Такимъ образомъ, сравнить печатный текстъ житія препод. Никандра съ текстомъ его первоисточника въ настоящее время не представляется возможнымъ; приходится ограничиться лишь другими сохранившимися рукописными списками этого памятника. Такихъ списковъ извѣстно четыре: № 620 Моск. Синод. б-ви, № 212—145 А. М. И. Д., № 8 библиотеки Императ. Археогр. Коммисіи и поморскій сборникъ библиотеки проф. В. О. Ключевского. По первому и послѣднему спискамъ такое сравнительное изслѣдованіе изучаемаго нами памятника уже произведено проф. Ключевскимъ, въ его сочиненіи: „Древне-русскія житія святыхъ“, стр. 331—332, гдѣ представлены слѣдующіе краткіе выводы и замѣчанія.

По сравненію съ печатнымъ изданіемъ, рукописный списокъ представляетъ собою болѣе простую и болѣе древнюю редакцію житія преподобнаго, составленную еще въ первой половинѣ XVII в. Лица, производившія освидѣтельствованіе мощей препод. Никандра, не составляли вновь житія, а лишь передѣляли прежде написанную біографію. Уже въ 1684 году одно изъ чудесъ было вписано въ готовую книгу житія и чудесъ Никандра,

¹⁾ Рукописное житіе преп. Никандра хранилось въ монастырѣ въ первой половинѣ XVIII в. Въ Архивѣ свят. Синода, подъ № 330, отъ 1735 г., имѣется интересное дѣло по поводу суевѣрнаго отношенія посѣтителей м-ря къ камню, служившему при жизни преподобнаго возглавіемъ ему для отдыха. Въ этомъ почитаніи камня архіеп. Оеопанъ Прокоповичъ усмотрѣлъ одно „безпутное суевѣріе“ и, по разслѣдованіи дѣла, отослалъ камень въ Синодъ, съ слѣдующимъ предложеніемъ: „дабы впредь не было какого простому народу соблазна, бросить камень въ воду или положить впредь на память того бывшаго суевѣрія при Синодальной канцеляріи на публичномъ мѣстѣ“. 9 апрѣля 1736 г. Синодъ постановилъ: „означенный камень, во время присутствія въ св. Синодѣ архіеп. Оеопана, среди Невы рѣки бросить въ воду“. Но постановленіе это не было приведено въ исполненіе: камень хранится въ залѣ Синод. Архива, въ витринѣ подъ № XVII. Въ дѣлѣ читаемъ, что вмѣстѣ съ камнемъ Оеопану была выслана изъ монастыря: „книжица въ переплетѣ кожаномъ въ поддѣстѣ, писанная гладью, въ коей служба и житіе да чюдеса онаго Никандра чюдотворца объявлены“. Не видно изъ дѣла, была ли возвращена въ монастырь эта „книжица“ съ житіемъ или нѣтъ. (Подробности содержанія этого акта см. въ нашей статьѣ: „Къ исторіи борьбы съ народными суевѣріями въ XVIII в.“, Пск. Еп. Вѣд. 1905 г., № 24.)

въ продолженіе же XVII в., до 1686 г., въ прежнихъ чудесахъ приписывались дальнѣйшія, внесенныя въ печатную редакцію. Редакція 1686 года составлена, какъ видно по ея намекамъ, тогдашнимъ игуменомъ Нивандрова монастыря Евоиміемъ. Она не вездѣ точно воспроизводитъ старую редакцію.

Какъ показано будетъ ниже, главное положеніе этого изслѣдованія: объ отношеніи печатной редакціи къ рукописной, — вполне подтверждается данными списка житія Археогр. Ком. Здѣсь въ разсказѣ объ освѣдѣлствованіи мощей ничего не говорится о составленіи обыкною комиссіею житія преподобнаго. Что же касается другихъ вопросовъ: о времени написанія болѣе ранней редакціи житія, о личности составителя, а также объ источникахъ рукописной редакціи, то вслѣдствіе уже краткости самаго изслѣдованія они остались у Ключевского недостаточно выясненными. Въ задачу изслѣдованія не входило и болѣе подробное сопоставленіе текстовъ рукописной и печатной редакцій житія. На этихъ вопросахъ мы и остановимся въ своей работѣ и будемъ пользоваться главнымъ образомъ тѣми данными, которыя имѣются въ рукописныхъ спискахъ житія препод. Никандра, сдѣлавшихся извѣстными уже послѣ напечатанія книги проф. Ключевского. Но прежде всего мы считаемъ нужнымъ представить болѣе подробный обзоръ содержанія рукописной редакціи житія, помѣщенной въ спискахъ № 620 Моск. Син. б-ки, и поморскаго сборника проф. Ключевского, чтобы чрезъ это точнѣе выяснить отношеніе къ ней редакціи печатной.

Въ списокъ № 620 житіе преподобнаго помѣщено на л. 91—169 об. и имѣетъ слѣдующее заглавіе: „мѣсяца сентября въ 24 день преставленіе преп. отца нашего Никандра чюдотворца, пустынножителя, еже отъ части житія его и чюдесъ боголюбезное сказаніе, благослови отче“. На предыдущихъ листахъ помѣщена служба святому.

Житіе не имѣетъ предисловія и прямо начинается статью о рожденіи святаго. — По содержанію его можно раздѣлить на двѣ части, которыя и съ виѣшней стороны представляются законченными: 1) біографію святаго (л. 91—140) и 2) описаніе посмертныхъ его чудесъ (л. 140 об.—169). Послѣдніе пять листовъ въ рассматриваемомъ списокѣ представляютъ собою уже позднѣйшую, сдѣланную другимъ почеркомъ, приписку.

Первая часть житія представляетъ собою довольно полный и въ историческомъ отношеніи обстоятельный разсказъ о жизни препод. Никандра, начиная съ его рожденія и юношескихъ годовъ его домашней жизни и кончая описаніями смерти и погребенія подвижника. Біографъ точно отмѣчаетъ годы рожденія и смерти преподобнаго и по возможности старается подробнѣе передать отдѣльные факты изъ его жизни. Въ характеристикѣ періода дѣтской и отроческой жизни святаго онъ пользуется обще-житійными чертами: говоритъ о ранней склонности отрока Никона (мірское имя преподобнаго) къ подвижничеству, выражавшейся въ неопустительномъ посѣщеніи имъ мѣстной церкви, въ стремленіи къ изученію божественныхъ книгъ, въ рано появившейся постоянной заботѣ и мысля

о томъ: „какъ и кимъ образомъ спастися“. Но на ряду съ этими общими чертами, не особенно цѣнными въ историческомъ отношеніи, въ описаніи иноческой жизни преподобнаго находимъ сообщенія и вполнѣ фактическаго характера, которыя даютъ возможность объяснить частныя причины такой ранней склонности святаго къ подвижнической жизни. Именно, родиною Никандра, по замѣчанію его біографа, было село Виделебье, хорошо, повидимому, извѣстное составителю житія, какъ показываетъ его замѣтка о церкви, въ которой молился преподобный: „бѣаше бо церковь каменна въ селѣ томъ и до нынѣ во имя великаго архіерѣя и чудотворца Христова Николы“¹⁾. По мѣсту своего рожденія препод. Никандръ былъ, значить, землякомъ преп. Евфросина. Отсюда и дальнѣйшая замѣтка писателя житія: „таже слышавъ о святыхъ мѣstechъ, иже есть около славнаго града Пскова, и о потрудившихся въ нихъ препод. отцехъ Евфросинѣ и Саввѣ, въ постѣ просіявшихъ и къ Богу отшедшихъ и последи въ чудесехъ прославившихся, желая день и ночь безпрестанно сподобитися житію ихъ и поклонитися мощемъ ихъ“ (л. 93 и об.),—въ характеристикѣ преподобнаго получаетъ значеніе историческаго факта, а не литературнаго лишь „добрословія“. О жизни и подвигахъ Евфросина несомнѣнно сохранились воспоминанія среди его односельчанъ. Затѣмъ, такую же и даже большую фактическую цѣнность имѣютъ и двѣ другія замѣтки писателя—о семейной обстановкѣ, въ которой проходило дѣтство Никона, свидѣтельствующія, что вопросъ о томъ: „какъ спастися“, одинаково занималъ и старшихъ членовъ семейства, притомъ и для нихъ лучшимъ путемъ ко спасенію представлялась монашеская жизнь. Еще въ дѣтствѣ Никандра братъ его былъ уже инокомъ „не въ коемъ монастырѣ“; когда же преподобному исполнилось 17 лѣтъ, то и мать его, раздавши свое имѣніе на церкви и нищихъ, „изыде изъ суетнаго міра и въ нѣкоторый монастырь дѣвическій пришедши и ту пріемши иноческій образъ“ (л. 93 об.). Преподобному такимъ образомъ оставалось лишь послѣдовать этимъ двумъ примѣрамъ.

Съ такою же фактическою подробностію біографъ продолжаетъ свой разсказъ и о послѣдующихъ событіяхъ изъ жизни преподобнаго: о посѣщеніи имъ псковскихъ обителей, о жизни въ Псковѣ у торговаго чело-вѣка Филиппа (л. 94), объ изученіи грамоты у какого-то діакона (л. 94 об.), о первыхъ подвигахъ въ пустынѣ вмѣстѣ съ Теодоромъ ситникомъ (л. 96—98 об.), о постриженіи, при содѣйствіи Филиппа, въ монашество въ Крыпецкомъ монастырѣ и о жизни здѣсь (л. 99—102 об.), о возвращеніи въ пустыню и о вторичномъ пришествіи въ Крыпецкій монастырь (л. 103 об.—108 об.), о размолвкѣ съ настоятелемъ и братією и окончательномъ водвореніи въ пустыню (л. 109 и слѣд.). Не опускаетъ писатель житія и различныхъ частныхъ случаевъ изъ жизни святаго, напр., происшествія на дорогѣ изъ монастыря въ пустыню въ селѣ Локаты, когда преподобный едва избѣжалъ смерти отъ хозяина дома, гдѣ онъ ночевалъ (л. 109 об.—111),

¹⁾ Рук. Син. 6-ки, № 620, л. 92 об.

Такая же замѣтка и въ концѣ описанія 5-го чуда: „азъ же сія слышавъ отъ него (отца исцѣленнаго, священноинокъ Іоны) и сына его видѣвъ возрастомъ яко пятнадцати лѣтъ“ (л. 156). Со словъ самого исцѣленнаго записано 7-ое чудо, надъ стряпчимъ митрополита Аѳеонія, какъ видно изъ послѣднихъ строкъ описанія: „сія же азъ грѣшный слышахъ отъ него и написахъ слышавшимъ на пользу“ (л. 159 об.).

Нѣтъ возможности точно опредѣлить, когда произведена была записъ чудесъ; несомнѣнно лишь, что не ранѣе 1665 года, такъ какъ случившееся въ этотъ годъ чудо надъ Евдокією Шишкиною записано по рассказамъ монастырской братіи,—значить, въ это время писатель не жилъ еще въ монастырѣ¹⁾. Если къ этому году отнести начало записи чудесъ, то можно будетъ опредѣлить хронологію чудесъ: 5-го, надъ сыномъ священноинокъ Іоны, исцѣленнымъ на шестомъ мѣсяцѣ и имѣвшимъ въ пору записи около 15 лѣтъ, и 6-го, надъ сыномъ Муравьева, исцѣленнымъ во время управленія новгородскою епархією митрополита Никона. Первое было въ 1650—1651 г., а второе—въ 1652 г., т.-е. въ послѣдній годъ управленія Никона новгородскою епархією.

Вѣроятно, что девятью первыми чудесами и ограничивалась первоначальная записъ чудесъ, къ которой затѣмъ дѣлались дополненія²⁾. Къ числу такихъ дополненій относимъ мы и записъ слѣдующихъ трехъ чудесъ въ разсматриваемомъ сборникѣ, отличающуюся отъ предыдущей записи и по изложенію. Такъ, напр., рассказъ о послѣднемъ чудѣ: о погорѣніи церквей въ обители, ведется уже отъ лица самого игумена Иларіона и по своей формѣ представляетъ собою нѣчто въ родѣ официальнаго доклада³⁾. Описаніе 10-го чуда, отъ 7178 г., надъ женою дворянина Беклемишева, составлено по рассказамъ матери и сына исцѣленной⁴⁾.

Нѣтъ нужды подробно разяснять историческую цѣнность описаній чудесъ. Для исторіи монастыря препод. Никандра эти описанія имѣютъ еще большее значеніе, чѣмъ описанія чудесъ Евфросина и Саввы для исторіи ихъ обителей, такъ какъ безъ нихъ мы вовсе не имѣли бы свѣдѣній о начальныхъ событіяхъ монастырской жизни въ пустынѣ преподобнаго. Съ этой стороны особенно цѣнны: описаніе перваго чуда, знаменующее насъ съ обстоятельствами возникновенія Никандровскаго монастыря, и описаніе 4-го чуда, отъ 22-го декабря 7171 г., содержащее въ себѣ

¹⁾ „Повѣдаша ми братія обители преп. Никандра чюдо преславно и удивленія многа исполнено, въ лѣто 7173“ (л. 161).

²⁾ Записъ 9-го чуда заканчивается слѣдующими словами: „братія же, слышавше сія (рассказъ исцѣленной), воздаша хвалу Богу и преп. Никандру, славяще св. Троицу—Отца и Сына и Св. Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь“ (л. 164).

³⁾ „Въ понедѣльникъ свѣтлыя недѣли азъ убогій игумень Иларіонъ зъ братьею, пришедъ въ 3 часа дня и отидѣвъ часы и молебень пасцѣ и преп. Никандру, и поидохомъ въ трапезу зъ братьею“ и т. д. (л. 168).

⁴⁾ „Возвѣстиша о семъ чюдеси игумену Макарію зъ братьею и все по ряду сказаша“ (л. 166 и об.).

интересныя замѣтки о состояніи монастыря черезъ 80 почти лѣтъ послѣ его возникновенія, когда монахи „скудости ради пустыннаго житія“ не могли имѣть у себя постоянного священника и даже въ праздникъ Рождества Христова въ монастырской церкви не было службы.

Въ описаніяхъ чудесъ находимъ, затѣмъ, нѣкоторые дополненія и къ біографіи святаго, правда, незначительныя,—напр., сообщеніе о томъ, что камень, о которомъ говорится въ описаніи 3-го чуда, при жизни преподобнаго служилъ ему возглавіемъ для отдыха¹⁾.

Наконецъ, характеризуя отношенія окрестныхъ жителей къ монастырю, описанія сообщаютъ намъ, что очень рано, задолго до канонизаціи подвижника, онъ уже почитался какъ святой не только въ монастырѣ, но и внѣ его. По свидѣтельству, находящемуся въ описаніи 6-го чуда, въ 1652 году была построена дворяниномъ Муравьевымъ въ его имѣніи церковь во имя препод. Никандра. По сообщенію въ записи 12-го чуда, еще въ 1673 г. при гробѣ преподобнаго совершались молебны, начало которыхъ нужно отнести, несомнѣнно, къ болѣе раннему времени.

Но представляя собою хорошій источникъ для начальной исторіи монастырской жизни, описанія чудесъ, какъ и предшествующая имъ біографія, не заключаютъ въ себѣ какихъ-либо данныхъ для разрѣшенія вопросовъ о литературной исторіи разсматриваемаго памятника,—о времени его написанія, о личности писателя и т. п.; и попытки къ разъясненію этихъ вопросовъ, сдѣланныя на основаніи хронологическихъ датъ въ описаніяхъ, по нашему мнѣнію, должны быть считаемы мало доказательными. По крайней мѣрѣ, мнѣніе преосв. Филарета о томъ, что житіе написано въ 1665 г. и что составителемъ его былъ, вѣроятно, Я. М. Муравьевъ, является догадкою, совершенно не обоснованною. (Обзоръ рус. дух. лит., Спб. 1884 г., стр. 233). Не совсѣмъ точно замѣчаніе и арх. Саввы, что житіе написано послѣ 1665 г. Въ основаніи этого опредѣленія, принятаго и Строевымъ, лежитъ хронологическая дата записи 9-го чуда,—въ разсматриваемомъ спискѣ—7173 г.²⁾ Но изъ этой даты можно сдѣлать выводъ лишь о времени записи чудесъ, а не о времени составленія біографіи, которая могла появиться раньше записи чудесъ, а могло

¹⁾ „Есть убо во обители святаго камень, яко брусъ видѣніемъ, нецыи же повѣдаютъ, яко сей камень бысть въ возглавіи у святаго, егда бысть въ телеси преподобный“ (л. 151). Описанію этого чуда предшествуетъ особое предисловіе, занимающее собою цѣлый листъ, слѣдующаго содержанія: „духовная убо духовнымъ прилагати подобаетъ, якоже глаголетъ писаніе, святыхъ же чудеса проповѣдати подобаетъ, подробну же сказати не возможно..., не токмо бо дивно, иже древле отъ святыхъ чудесъ источникомъ изливаемымъ, но и въ послѣднія сія времена, егда же кончина седмаго вѣка преходить, осмый же вѣкъ наставши, но и тогда у гроба святаго точатся беспрестани чудеса съ вѣрою приходящимъ къ нему...“ (л. 149 об.—150).

²⁾ А. Савва, Указатель для обзор. Москов. Патр. (нынѣ Синод.) б-ки, изд. 2, М. 1858 г., стр. 177. Строевъ, Библиогр. слов. и чернов. къ нему матеріалы, Спб. 1882 г., стр. 337—338.

Такая же замѣтка и въ концѣ описанія 5-го чуда: „азъ же сія слышавъ отъ него (отца исцѣленнаго, священноинока Іоны) и сына его видѣвъ возрастомъ яко пятнадцати лѣтъ“ (л. 156). Со словъ самого исцѣленнаго записано 7-ое чудо, надъ стряпчимъ митрополита Афеонія, какъ видно изъ послѣднихъ строкъ описанія: „сія же азъ грѣшный слышавъ отъ него и написахъ слышавшимъ на пользу“ (л. 159 об.).

Нѣтъ возможности точно опредѣлить, когда произведена была запись чудесъ; несомнѣнно лишь, что не ранѣе 1665 года, такъ какъ случившееся въ этотъ годъ чудо надъ Евдокією Шишкиною записано по рассказамъ монастырской братіи,—значить, въ это время писатель не жилъ еще въ монастырѣ¹⁾. Если къ этому году отнести начало записи чудесъ, то можно будетъ опредѣлить хронологію чудесъ: 5-го, надъ сыномъ священноинока Іоны, исцѣленнымъ на шестомъ мѣсяцѣ и имѣвшимъ въ пору записи около 15 лѣтъ, и 6-го, надъ сыномъ Муравьева, исцѣленнымъ во время управленія новгородскою епархією митрополита Никона. Первое было въ 1650—1651 г., а второе—въ 1652 г., т.-е. въ послѣдній годъ управленія Никона новгородскою епархією.

Вѣроятно, что девятью первыми чудесами и ограничивалась первоначальная запись чудесъ, къ которой затѣмъ дѣлались дополненія²⁾. Къ числу такихъ дополненій относимъ мы и запись слѣдующихъ трехъ чудесъ въ разсматриваемомъ сборникѣ, отличающуюся отъ предыдущей записи и по изложенію. Такъ, напр., рассказъ о послѣднемъ чудѣ: о погорѣніи церкви въ обители, ведется уже отъ лица самого игумена Иларіона и по своей формѣ представляетъ собою нѣчто въ родѣ официального доклада³⁾. Описаніе 10-го чуда, отъ 7178 г., надъ женою дворянина Беклемишева, составлено по рассказамъ матери и сына исцѣленной⁴⁾.

Нѣтъ нужды подробно разъяснять историческую цѣнность описаній чудесъ. Для исторіи монастыря препод. Никандра эти описанія имѣютъ еще большее значеніе, чѣмъ описанія чудесъ Евфросина и Саввы для исторіи ихъ обителей, такъ какъ безъ нихъ мы вовсе не имѣли бы свѣдѣній о начальныхъ событіяхъ монастырской жизни въ пустынь преподобнаго. Съ этой стороны особенно цѣнны: описаніе перваго чуда, знакомящее насъ съ обстоятельствами возникновенія Никандровскаго монастыря, и описаніе 4-го чуда, отъ 22-го декабря 7171 г., содержащее въ себѣ

¹⁾ „Совѣдаша ми братія обители преп. Никандра чюдо преславно и удивленія многа исполнено, въ лѣто 7173“ (л. 161).

²⁾ Запись 9-го чуда заканчивается слѣдующими словами: „братія же, слышавше сія (рассказъ исцѣленной), воздаша хвалу Богу и преп. Никандру, славяще св. Троицу—Отца и Сына и Св. Духа нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь“ (л. 164).

³⁾ „Въ понедѣльникъ свѣтлыя недѣли азъ убогій игумень Иларіонъ зъ братъею, пришедъ въ 3 часа дня и отидѣвъ часы и молебень пасцѣ и преп. Никандру, и поидохомъ въ трапезу зъ братъею“ и т. д. (л. 168).

⁴⁾ „Возвѣстиша о семъ чудеси игумену Макарію зъ братъею и все по ряду сказаша“ (л. 166 и об.).

интересныя замѣтки о состояніи монастыря черезъ 80 почти лѣтъ послѣ его возникновенія, когда монахи „скудости ради пустыннаго житія“ не могли имѣть у себя постоянного священника и даже въ праздниѣ Рождества Христова въ монастырской церкви не было службы.

Въ описаніяхъ чудесъ находимъ, затѣмъ, нѣкоторые дополненія и къ біографіи святаго, правда, незначительныя,—напр., сообщеніе о томъ, что камень, о которомъ говорится въ описаніи 3-го чуда, при жизни преподобнаго служилъ ему возглавіемъ для отдыха¹⁾.

Наконецъ, характеризуя отношенія окрестныхъ жителей къ монастырю, описанія сообщаютъ намъ, что очень рано, задолго до канонизаціи подвижника, онъ уже почитался какъ святой не только въ монастырѣ, но и внѣ его. По свидѣтельству, находящемуся въ описаніи 6-го чуда, въ 1652 году была построена дворяниномъ Муравьевымъ въ его имѣніи церковь во имя препод. Нивандра. По сообщенію въ записи 12-го чуда, еще въ 1673 г. при гробѣ преподобнаго совершались молебны, начало которыхъ нужно отнести, несомнѣнно, къ болѣе раннему времени.

Но представляя собою хорошій источникъ для начальной исторіи монастырской жизни, описанія чудесъ, какъ и предшествующая имъ біографія, не заключаютъ въ себѣ какихъ-либо данныхъ для разрѣшенія вопросовъ о литературной исторіи разсматриваемаго памятника,—о времени его написанія, о личности писателя и т. п.; и попытки къ разъясненію этихъ вопросовъ, сдѣланныя на основаніи хронологическихъ датъ въ описаніяхъ, по нашему мнѣнію, должны быть считаемы мало доказательными. По крайней мѣрѣ, мнѣніе преосв. Филарета о томъ, что житіе записано въ 1665 г. и что составителемъ его былъ, вѣроятно, Я. М. Муравьевъ, является догадкою, совершенно не обоснованною. (Обзоръ рус. дух. лит., Спб. 1884 г., стр. 233). Не совсѣмъ точно замѣчаніе и арх. Саввы, что житіе написано послѣ 1665 г. Въ основаніи этого опредѣленія, принятаго и Строевымъ, лежитъ хронологическая дата записи 9-го чуда,—въ разсматриваемомъ спискѣ—7173 г.²⁾ Но изъ этой даты можно сдѣлать выводъ лишь о времени записи чудесъ, а не о времени составленія біографіи, которая могла появиться раньше записи чудесъ, а могло

¹⁾ „Есть убо во обители святаго камень, яко брусъ видѣніемъ, нецыи же повѣдаютъ, яко сей камень бысть въ возглавіи у святаго, егда бысть въ телеси преподобный“ (л. 151). Описанію этого чуда предшествуетъ особое предисловіе, занимающее собою цѣлый листъ, слѣдующаго содержанія: „духовная убо духовнымъ прилагати подобаетъ, якоже глаголетъ писаніе, святыхъ же чудеса проповѣдати подобаетъ, подробну же сказати не возможно..., не токмо бо дивно, иже древле отъ святыхъ чудесъ источникомъ изливаемымъ, но и въ послѣдняя сія времена, егда же кончина седмаго вѣка преходить, осмый же наставши, во и тогда у гроба святаго точатся беспрестани чудеса съ вѣрою приходящимъ къ нему...“ (л. 149 об.—150).

²⁾ А. Савва, Указатель для обозр. Москов. Патр. (нынѣ Синод.) 6-ки, изд. 2, М. 1858 г., стр. 177. Строевъ, Библиогр. слов. и чернов. къ нему матеріалы, Спб. 1882 г., стр. 337—338.

быть и наоборотъ. Нѣтъ, затѣмъ, прямыхъ указаній, чтобы составленіе обѣихъ частей разсматриваемаго памятника принадлежало одному и тому же лицу. Наконецъ, въ различныхъ спискахъ разсматриваемой редакціи число записанныхъ чудесъ неодинаково: 9—12 № 620 Сян. 6-ки, 3—6-ки проф. Ключевского и 20 № 8 6-ки Арх. Ком. На основаніи текста первой части житія можно лишь утверждать, что оно было составлено до освидѣтельствованія мощей преподобнаго, такъ какъ здѣсь нѣтъ статьи о послѣднемъ событіи. О томъ же говоритъ и замѣтка писателя по поводу погребенія святаго: „боголюбивый же той мужъ (Иванъ Долгій) вземъ препод. отца тѣло и погребе его близъ дуба, еже и до нынѣ ту пребываетъ“ (л. 136).

О личности составителя житія, въ виду отсутствія указаній въ текстѣ памятника, нельзя сдѣлать какихъ-нибудь предположеній.

При сопоставленія обѣихъ частей житія очень замѣтной становится разница между ними относительно источниковъ. Тогда какъ въ описаніяхъ чудесъ въ качествѣ источника всегда указываются устные рассказы очевидцев¹⁾, въ біографической части житія мы ни разу не встрѣчаемъ подобной ссылки. Біографъ указываетъ лишь имена нѣкоторыхъ лицъ, — напр., порховского діакона Петра, монаховъ Демянскаго монастыря и др., — отъ которыхъ шли рассказы о жизни преподобнаго; но ни съ однимъ изъ этихъ лицъ ему не привелось бесѣдовать. Разница эта вполне понятна. Тогда какъ въ описаніяхъ чудесъ передаются сообщенія о фактахъ недавнихъ, случившихся тому назадъ какихъ-нибудь 12—15 лѣтъ, въ біографіи идетъ рассказъ о такихъ событіяхъ, со времени которыхъ прошло не менѣе 80—100 лѣтъ. Разумѣется, что біографъ не могъ уже найти живыхъ свидѣтелей жизни и подвиговъ преподобнаго и долженъ былъ свои описанія составлять на основаніи рассказовъ позднѣйшихъ лицъ — не очевидцевъ. Но отмѣченный выше характеръ сообщеній въ біографической части житія: ихъ фактичность и подробность въ передачѣ, заставляетъ думать, что авторъ имѣлъ подъ руками очень хорошій источникъ, какимъ не могли быть воспоминанія и рассказы его современниковъ. Промежутокъ времени между годами смерти препод. Никандра (1582 г.) и составленія разсматриваемаго житія (приблизительно 60-е годы XVII ст.) слиш-

¹⁾ Въ предисловіи къ записи 1-го чуда, правда, читаемъ такіа строки: „видѣхомъ бо калугера кросна и ногама скорбна зѣло многими лѣты..., нынѣ же яко отъ самого оного смѣшахомъ испѣльвшаго...“ Но въ этомъ предисловіи подчеркнуты слова не что иное, какъ ораторскій пріемъ, съ помощью котораго писатель старается точнѣе провести параллель между описываемымъ событіемъ и испѣльваніемъ „во Іерусалимѣ, при красныхъ дверехъ церковныхъ, хромца“, по молитвѣ апостоловъ Петра и Іоанна (л. 142). Для живости изложенія писатель употребляетъ здѣсь и множественное число, тогда какъ во всѣхъ другихъ случаяхъ говоритъ обычно лишь отъ своего лица. Но что ни писатель, ни рассказчики не могли ни видѣть, ни слышать испѣльвшаго Исаію, это ясно изъ того, что здѣсь рассказывается о событіи, происшедшемъ 80 лѣтъ тому назадъ (1585 г. — 1665 г.).

комъ великъ, чтобы за это время въ монастырѣ могли сохраниться такіа свѣжія воспоминанія о жизни подвижника. Біографъ препод. Саввы Крыпецкаго, приступившій къ своей работѣ черезъ 70 лѣтъ послѣ кончины святаго, нашелъ въ монастырѣ его очень скудный запасъ воспоминаній и свѣдѣній о строителѣ обители, заставившій на многіе вопросы отвѣчать молчаніемъ: „прехожденія ради многихъ лѣтъ“, или сочинительствомъ очень невысокаго въ историческомъ отношеніи качества. По отношенію къ житію Никандра дѣло могло обстоять еще хуже. Никандровской братіи тѣмъ труднѣе было хранить воспоминанія о преподобномъ, что и сама-то обитель возникла уже послѣ его смерти и никто даже изъ первыхъ ея насельниковъ не былъ свидѣтелемъ и очевидцемъ пустынной жизни преподобнаго. Несомнѣнно отсюда, что отмѣченныя черты въ біографіи препод. Никандра объясняются тѣмъ, что у біографа былъ ранѣе составленный письменный источникъ, которымъ онъ и воспользовался въ своей работѣ. Это видно отчасти и изъ словъ самого біографа. Въ разсказѣ объ ученіи преподобнаго въ Псковѣ у какого-то діакона онъ, напр., замѣчаетъ: „діакона же сего имене писаніе не повѣда, многихъ ради лѣтъ“ (л. 94 об.). Разумѣется, что было бы очень поспѣшнымъ на основаніи одной этой замѣтки дѣлать положительный выводъ, зная, какъ часто писатели житій невѣрно выражались о своихъ источникахъ. Но въ данномъ случаѣ правильность высказаннаго предположенія можетъ быть доказана существованіемъ болѣе ранней и болѣе простой и краткой, по сравненію съ разсмотрѣнною, редакціи житія препод. Никандра. Составленіе этихъ двухъ редакцій дѣлаетъ несомнѣннымъ фактъ пользованія первою въ качествѣ письменнаго источника („писанія“) вторымъ біографомъ святаго. Списокъ этой болѣе ранней редакціи помѣщенъ въ рукописи № 212/146 Арх. М. И. Д. и ошибочно въ „Источн. рус. агіографіи“ г. Барсукова отнесенъ въ разрядъ другихъ, перечисленныхъ выше, списковъ житія. Въ виду того, что текстъ этой редакціи помѣщенъ полностью въ приложеніяхъ къ нашей работѣ, ограничимся лишь общими замѣчаніями относительно ея содержанія.

Въ рукописи житіе занимаетъ собою всего лишь двадцать листовъ (213—232), и такимъ образомъ по самому уже объему своему оно является болѣе краткою редакціею по сравненію съ выше разсмотрѣнною. Но такою она является и по своему содержанію. Разница между этими двумя списками начинается съ самаго заглавія, которое въ краткой редакціи помѣщено въ такомъ видѣ: „житіе и подвизи препод. отца нашего Никандра пустынножителя, иже на Демянѣ озерѣ жившаго, порховскія области, благослови отче“. Въ краткомъ предисловіи составитель ясно указываетъ источникъ своихъ описаній, когда говоритъ, что онъ излагаетъ жизнь преподобнаго „отъ юны версты до здѣ“ на основаніи разсказовъ о ней древнихъ отцевъ и записываетъ послѣдніе не во всей полнотѣ: „отъ многа мало списахъ, еже слышахъ отъ древнихъ отецъ“.

Въ рукописи это житіе помѣщено въ ряду другихъ житій псковскихъ святыхъ: кн. Всеволода (л. 1—83 об.) и Довмонта (л. 170—212).

Относительно житія Всеволода есть указаніе на 2 л., что оно написано въ 1592 г., по желанію псковскаго епископа Геннадія¹⁾. Это указаніе можетъ предположительно установить намъ хронологическую дату составленія и разсматриваемой редакціи житія препод. Никандра. Житіе было написано не позднѣе первой половины XVII в. и всего вѣроятнѣе—въ началѣ ея. Въ это время писатель дѣйствительно могъ слышать рассказы о жизни святаго отъ „древнихъ отецъ“, т.-е. отъ современниковъ преподобнаго. Дальнѣйшія слова предисловія: „въ царство государя царя и великаго князя Ивана Васильевича всеа Русіи самодержца“, нельзя разсматривать, какъ опредѣленіе времени написанія житія, такъ какъ составитель говоритъ далѣе о событіяхъ, случившихся уже послѣ смерти Грознаго,—напр., о построеніи Благовѣщенской церкви на могилѣ преподобнаго и о возникновеніи обители. Царствованіемъ Грознаго писатель, очевидно, хотѣлъ опредѣлить время земной жизни и подвиговъ преподобнаго († 1582 г.).

Писатель самъ хорошо характеризуетъ свою работу какъ со стороны ея содержанія, такъ и со стороны изложенія, когда говоритъ, что у него записано „отъ многа мало“ и притомъ „неудобренне“. Дѣйствительно, его рассказъ, обнимающій собою всю жизнь преподобнаго, очень кратокъ по сравненію съ описаніями второго біографа. Тогда какъ, напр., у послѣдняго рассказъ о жизни преподобнаго до удаленія въ пустыню занимаетъ собою цѣлыхъ три листа, у перваго біографа онъ изложенъ всего лишь на одномъ. Описаніе сборовъ преподобнаго въ пустыню, занявшее у второго біографа два листа, у перваго изображено въ нѣсколькихъ строкахъ. Такое же отношеніе наблюдается и въ передачѣ другихъ случаевъ изъ жизни преподобнаго.

Но что разсматриваемое житіе представляетъ собою не сокращеніе болѣе подробной редакціи, а вполне самостоятельную, первичную редакцію, послужившую источникомъ для подробной біографіи, это ясно какъ изъ характера біографическихъ замѣтокъ, такъ и изъ изложенія. Говоря о рожденіи преподобнаго Никандра, біографъ не называетъ родины преподобнаго, замѣчая лишь, что „рожденіе и воспитаніе имѣяше... во области псковскія, села нѣкоего“. Не называетъ по имени и старшаго брата Никандра, тогда какъ во второй редакціи помѣщены и названіе села, и имя брата преподобнаго, и разумѣется, что у перваго біографа не могло быть какихъ-либо побужденій вмѣсто точныхъ обозначеній употреблять неопредѣленные. Первый біографъ разнится отъ второго и въ хронологіи жизни преподобнаго въ пустынѣ. По его указаніямъ, преподобный въ первый разъ прожилъ въ пустынѣ 12 лѣтъ, во второй—15 и въ послѣдній 39 лѣтъ и 2 мѣсяца. У второго біографа въ первыхъ двухъ случаяхъ стоитъ одинаковая цифра—15, въ третьемъ 32 года и 2 мѣсяца.

¹⁾ Хронологическая дата эта не совсѣмъ точная. Геннадій былъ хиротонисанъ во епископа псковскаго 16 февр. 1595 г. (См. у Строева. „Списки іерарховъ...“, Спб. 1877 г., стр. 379).

Ни одно изъ этихъ указаній не точно, и первый біографъ, очевидно, такъ же мало былъ освѣдомленъ о времени жизни Никандра въ пустынѣ, какъ и второй. Изъ его передачи бесѣды преподобнаго съ Петромъ Есуповымъ можно даже подумать, что и самъ подвижникъ какъ бы не помнилъ точно, сколько времени онъ прожилъ въ пустынѣ. На вопросъ Петра: „отче преподобне! елико ты въ пустыни сей живещи лѣтъ, повѣжда ми?“ — онъ же отвѣщая и рече: „Богъ вѣсть, чадо“ (л. 219 и на об.). Нѣтъ въ разсматриваемой біографіи и имени діакона, у котораго, будучи во Псковѣ, учился преподобный, такъ что и въ этомъ случаѣ разсматриваемое житіе подходит къ упоминаемому вторымъ біографомъ писанію, въ которомъ не нашелъ онъ имени учителя преподобнаго.

Но за первичность этой редакціи особенно говорить характеръ изложенія. На послѣднемъ почти не отразилось книжнаго, литературнаго мнѣнія. Слогъ автора не книжный, а разговорный, просторѣчный, или, — какъ самъ онъ называетъ, — неудобренный. Списатель называетъ преподобнаго — „преп. отецъ нашъ Никандра“, блаженнаго Николая юродиваго — „Никула“, т.-е. такъ, какъ и теперь произносятся имена этихъ святыхъ простымъ народомъ. За нѣкоторыми изъ его описаній такъ и виденъ разсказчикъ, съ которымъ авторъ сейчасъ бесѣдовалъ. Вотъ образцы этого. Въ бесѣдѣ съ Симеономъ о близости его смерти, преподобный, вручая ему ножницы, говоритъ: „тебѣ сіи ножницы пригодѣца“ (л. 221 об.). Діакону Петру онъ говоритъ: „не вѣмъ, коли тебѣ вѣсть учинити“ (л. 223). Но особенно интересенъ въ этомъ отношеніи разсказъ въ описаніи второго чуда о бесѣдѣ преподобнаго съ нѣкимъ Іосифомъ. „Чадо Іосифе! вѣсть у меня kota, но сотвори ми послушаніе, сыщи ми kota“. — Іосифъ же рече: „да гдѣ такову азъ вещь обрящу тебѣ угодну?“ — Онъ же рече ему: „есть у спасаго дьякона въ Заклинѣхъ“. — Іосифъ же рече: „ты у него просилъ ли сего?“ Святый же рече: „азъ и во образъ его не видѣхъ“ и т. д. (л. 227 и об.). Въ подобной же формѣ записаны и всѣ четыре чуда, случившіяся при жизни святаго. Очевидно, объ этихъ чудесахъ хорошо помнили „древніе старцы“ Никандровой пустыни, отсюда и запись ихъ, по сравненію съ біографіей, сдѣлана подробно, занимаетъ собою почти 8 листовъ (л. 225 об.—232). Въ отличіе отъ второй редакціи, въ которой только 4-е чудо выдѣлено изъ біографіи, въ разсматриваемой редакціи всѣ 4 чуда поставлены послѣ біографіи и представляютъ собою какъ бы дополненіе къ ней.

Основнымъ источникомъ этой редакціи житія послужили, какъ уже замѣчено, разсказы монастырской братіи, въ средѣ которой авторъ, тоже повидимому монахъ Никандровой пустыни, былъ человѣкомъ сравнительно молодымъ. Несомнѣнно, что разсказовъ очевидцевъ жизни святаго въ пустынѣ авторъ лично не слышалъ, но упоминаемые имъ древніе старцы если и не были очевидцами жизни святаго, то многое слышали о ней непосредственно отъ очевидцевъ.

Чѣмъ вызвана была эта біографія преподобнаго, — объ этомъ нѣтъ указаній въ текстѣ памятника. Предположительно можно указать слѣдую-

щія причины, вызвавшія собою письменное изложеніе житія. Въ пору написанія житія изъ монастырскихъ иноковъ едва ли было много современниковъ препод. Никандра, и несомнѣнно, что среди нихъ не было очевидцевъ подвижнической жизни святаго. По крайней мѣрѣ, какъ видно изъ житія, рассказы о преподобномъ шли главнымъ образомъ отъ мірянъ—Ивана Долгаго, Петра Есупова, Симеона и порховскаго діакона Петра, а не отъ монастырскихъ старцевъ. Свѣжестъ воспоминаній о преподобномъ у этихъ окрестныхъ жителей свидѣлствуетъ, какъ интересовались послѣдніе жизнью этого необычнаго пустынножителя. Но еще большій интересъ былъ, конечно, у первыхъ иноковъ Никандровой пустыни, старательно собиравшихъ свѣдѣнія о подвижникѣ, во имя котораго они сошлись къ его могилѣ, чтобы продолжать здѣсь его пустынную жизнь. Эти первые иноки въ пору написанія житія были уже древними старцами; и вполне естественно, что въ монастырѣ появилось желаніе написать по ихъ рассказамъ біографію святаго въ назиданіе позднѣйшимъ инокамъ. Но могло быть и особое побужденіе къ составленію житія. Какъ указано уже выше, чествованіе препод. Никандра и въ монастырѣ, и внѣ его началось задолго до обще-церковной канонизаціи святаго, вѣроятно одновременно съ возникновеніемъ обители. Житіе могло быть, такимъ образомъ, написано для церковнаго чтенія на праздниѣ преподобному, для чего оно вполне подходило и по своему объему. Замѣтка составителя въ началѣ житія: „братіе и отцы еже о Христѣ! молю вы, почитающіи жъ сего житіе старца Никандра, не порцѣте Господа ради тягости на душу мою...“, кажется, говорить скорѣе за вѣличность первой причины, вызвавшей написаніе житія, хотя не исключаетъ и второй.

Этою первою редакціею житія и воспользовался второй біографъ преподобнаго, писавшій во второй половинѣ XVII ст. При этомъ, нѣкоторые рассказы своего предшественника (напр., запись трехъ первыхъ чудесъ) онъ переписалъ почти дословно, въ другихъ случаяхъ дѣлалъ частію незначительныя дополненія, частію—очень замѣтную переработку. Образцомъ передѣлки перваго рода можетъ служить описаніе четвертаго чуда—надъ Исаіей, полнѣе изложенное вторымъ біографомъ, съ замѣчаніями объ устройствѣ Исаіею монастыря при ранѣе уже поставленной церкви надъ могилою преподобнаго.

Къ дополненіямъ второго рода относится вся вообще біографическая часть житія, изложенная первымъ біографомъ въ формѣ краткихъ, иногда даже отрывочныхъ рассказовъ. Слѣдуетъ, однако, замѣтить, что дополненій собственно фактическаго свойства вторымъ біографомъ сдѣлано очень мало. Пользуясь рассказами монастырской братіи, онъ точнѣе опредѣлилъ мѣсто родины преподобнаго, назвалъ его брата и внесъ нѣсколько новыхъ сообщеній объ отдѣльныхъ случаяхъ изъ жизни преподобнаго, —напр., рассказъ о нападеніи на Никандра волковъ, замѣтку объ обычѣ святаго содержать постъ, кромѣ среды и пятка, еще въ понедѣльники и т. п., опущенныя первымъ біографомъ. Болѣе подробное разъясненіе сдѣлано и относительно иконы, которую велѣлъ преподобный перенести

въ церковь диакону Петру. Въ первой редакціи кратко сказано, что предподобный „сказа ему, гдѣ взять мѣстную икону и како храмъ создати“ (л. 223 об.). Во второй встрѣчаемъ слѣдующія подробности: „тогда, чадо, и мѣстную икону преч. Богородицы честнаго и славнаго ея благовѣщенія возми въ погостѣ великаго чудотворца Николы на Тишаньѣ, въ лѣсѣ, на пустѣ мѣстѣ. Мѣсто же то отъ пустыннаго вселенія преп. Никандра разстояніемъ имѣя тридесять поприщъ“ (л. 133).

Гораздо больше сдѣлано вторымъ біографомъ дополненій литературнаго свойства, съ цѣлю облечь простой, краткій разсказъ своего предшественника въ обычную литературную форму древне-русскаго житія. Соотвѣтственно этой цѣли біографъ пользуется литературнымъ стороннимъ источникомъ: житіемъ препод. Θεодосія кіево-печерскаго. Кажется, на этотъ источникъ натолкнулъ его самъ первый біографъ своею замѣткою о внѣшнемъ сходствѣ препод. Никандра съ кіево-печерскимъ подвижникомъ¹⁾. Форма пользованія указаннымъ источникомъ выразилась частію въ обычномъ въ древне-русской письменности приѣмѣ, т. е. въ буквальномъ списываніи, частію въ заимствованіи отдѣльных лишь чертъ изъ біографіи препод. Θεодосія для характеристики препод. Никандра. Образецъ перваго способа литературнаго заимствованія представляютъ собою два послѣднихъ листа біографіи (139—140), дословно выписанныхъ изъ похвалы препод. Θεодосію.

Вотъ параллельный текстъ изъ этихъ памятниковъ.

Изъ житія препод. Θεодосія:

Вѣдая твое милосердіе, дерзнухъ прострети языкъ на твое похваленіе, не яко по достоянію хвалу ти принося, но собѣ оуспѣха чая приобрѣсти отъ тебе, отче, и ослабѣ грѣхомъ и на прочее соблюденія и на подобна обученія, ибо прославиша тя бесплотныя силы, пріяша ты апостоли, присвоиша ты пророци, обьяша ты мученицы, радуютъ ти ся святіи, срѣтоша ты лица черноризецъ, възвеличи ты сама царица Мати Господня и превъзнесе и знаема показа отъ конецъ до конецъ земля. Азъ ли быхъ по достоинству похвалихъ тя, честный рабе Господень, свверна оуста имоущъ и нечистъ языкъ и не имѣя что принести ти

Изъ житія препод. Никандра:

Видяще же твое благосердіе, о отче, дерзнухомъ простерти языкъ нашъ на твое похваленіе, не яко по достоянію хвалу ти приносяще, но себе оуспѣхъ чающе приобрести отъ тебѣ и ослабу грѣхомъ нашимъ и соблюденіе отъ прочихъ непотребныхъ обученій, ибо прославиша тя бесплотныя силы, пріяша ты апостоли, прославиша ты пророцы, обьяша ты мученицы, срадуются святители, срѣтоша ты лица черноризецъ, възвеличи ты сама царица пречистая Мати Господня и зѣло превознесе и знаема показа по всей странѣ сей. Мы же како ты возможемъ, вѣрный рабе Господень, по достоянію похвалити, свверна оуста имуща и нечистъ

¹⁾ „Брада ж бысть у Никандра долга, а не широка, равна, руса, сѣдною вся равна и бѣла—подобна Θεодосію печерскому“ (л. 222 об.). То же читаемъ и въ рук. С. 6-ки, № 620, л. 137 об.

въ день преставленія твоего, сіе малое похваленіе принесохъ ти, аки малъ и смердящъ потокъ къ широтѣ морстей проливаясь, и еда море наполнить и тогда смрада избоудеть; тѣмъ, о святой Феодосіе, не прогнѣвайся, но умоли о рабѣ твоемъ, да не осудитъ въ день пришествія своего Господь нашъ І. Х., емоу же слава съ бесконечнымъ Отцемъ и съ пресвятымъ Духомъ и нынѣ и присно вѣки вѣкомъ. аминь.

Памятники русск. литературы XII—XIII вв., изд. В. Яковлевымъ, Слб. 1872 г., стр. LXXI—LXXII.

Къ литературному своему источнику второй біографъ обращался обычно въ тѣхъ случаяхъ, когда ему приходилось касаться такихъ сторонъ изъ жизни препод. Никандра, о которыхъ или вовсе не было упоминаній у перваго біографа, или были лишь краткія, отрывочныя замѣтки. Такъ, напр., изъ житія препод. Феодосія второй біографъ дѣлалъ заимствованія, характеризуя душевное состояніе святаго при тѣхъ или другихъ случаяхъ его жизни и описывая жизнь преподобнаго въ Крыпецкомъ монастырѣ, о которой первый біографъ Никандра сообщалъ очень немногое.

О кончинѣ преподобнаго въ первой редакціи кратко замѣчено: „а преставися преподобный во единствѣ, не бысть людей никого жъ“ (л. 224). Слѣдуя житію преподобнаго Феодосія, второй біографъ сдѣлалъ дополненія къ этой замѣткѣ, которыя мы приведемъ полностью, съ параллельною выпискою изъ источника.

Моляше со многими слезами всемилостиваго Бога о спасеніи души своея и всѣхъ святыхъ призывая на помощь, наипаче же Пресв. Владычицу нашу Богородицу, ей же мѣсто сіе вручаше; таже возлегъ на рогозину и возрѣвъ на небо, свѣтло лице нмѣи, велегласно рече: „благословенъ Богъ, сице благоволивый, слава тебѣ!“ и опратався, нозѣ простре и рудѣ крестообразно сложи и тако предаде духъ свой Богу.

Ркп. № 620 С. 6-ки, л. 134 об.

языкъ, но не имуще что привести тебѣ въ день преставленія твоего, сіе малое похваленіе приносимъ ти, аки малъ и смердящъ потокъ къ широтѣ морстей; тѣмъ же о честнаго главо, преподобне отче нашъ Никандре, не прогнѣвайся, но моли о насъ грѣшныхъ рабѣхъ твоихъ, да не осудитъ ны въ день пришествія своего Господь нашъ І. Х., емоу же слава со безначальнымъ его Отцемъ и съ единосущнымъ Духомъ нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. аминь.

Ркп. № 620 Син. 6-ки, л. 139—140 об.

Моляше съ слезами милостиваго Бога о спасеніи душа своея, аки святая призывая на помощь, а наипаче же святую нашу Владычицу Богородицу и тою Господа Бога и Спасителя нашего І. Х. моли о стадѣ своею и о мѣстѣ томъ, и тако паки по молитвѣ възлеже на мѣстѣ своемъ и мало полежавъ таче възрѣвъ на небо великимъ гласомъ, лице веселимый рече: „благословенъ Богъ, аще тако есть, то уже не боюся, но паче радуясь отхожу свѣта сего“... По томъ опратався, нози простеръ, роу

ци же на персѣхъ крестообразно
положивъ, предасть святую тою душою
в роуци Божіи.

Житіе преподобнаго Θεодосіа, по
цитир. изд., стр. LIX.—Въ Сборникѣ
XII в. Моск. уснен. собора, стр. 92—93.

Особенно замѣтны слѣды литературнаго заимствованія въ изображеніи жизни препод. Никандра въ Крыпецкомъ монастырѣ. Дополненія къ первой редакціи начинаются здѣсь съ разсказа о приходѣ преподобнаго въ обитель. Первый біографъ очень ясно говоритъ о причинѣ, по которой Никандръ долгое время не могъ, несмотря на свое желаніе, поступить въ крыпецкое братство: у него не было средствъ сдѣлать при постриженіи вкладъ, безъ котораго не принимали въ монастырь. Какъ только же расположенный къ преподобному псковичъ Филиппъ внесъ за него и за его товарища Θεодора сятника вклады, оба они тотчасъ были приняты въ число братіи. Замѣтку эту сохранилъ въ своемъ трудѣ и второй біографъ, но снова дополнилъ разсказъ своего предшественника выпискою изъ житія Θεодосіа бесѣды, которую будто бы велъ съ Никандромъ крыпецкій игумень.

Игумень же рече къ нему: „о чадо! видиши обитель сію скорбну сущу и пусту, ты же не имаша терпѣти скорби і тесноты на мѣстѣ семъ“.

Ркп. № 620, л. 100.

Великій же Антоній казаше и глаголя: „чадо, видиши ли пещеру сію, скорбно мѣсто соущи и тѣсно, ты же оунъ сый и, яко-же мню, не имаше трыпѣти скорби на мѣстѣ семъ“.

О. с., стр. X. Ср. „Сборникъ XII в.“, стр. 48.

Кажется, и самъ біографъ замѣтилъ, что слова Антонія къ юному Θεодосію не совсѣмъ подходятъ къ 32-хъ-лѣтнему Никандру, который 15 уже лѣтъ провелъ въ пустынныхъ подвигахъ; поэтому онъ и выпустилъ слова: „ты же оунъ сый“. Но вліяніе литературнаго источника было такъ сильно, что, по примѣру Нестора, біографъ въ дальнѣйшемъ разсказѣ продолжаетъ называть препод. Никандра отрокомъ и юношею, хотя такіе эпитеты совершенно не подходили къ годамъ подвижника (л. 97, 102 и др.).

На томъ же источникѣ основана и дальнѣйшая характеристика жизни препод. Никандра въ монастырѣ. Заимствуя не только черты, которыми характеризуетъ препод. Θεодосіа Несторъ, но и самую форму изложенія, біографъ лишь иногда дѣлаетъ, и то незначительныя, измѣненія въ своемъ источникѣ, такъ какъ не все сказанное о кіевскомъ подвижникѣ можно было полностью переносить на псковскаго пустынножителя. Позволимъ себѣ и здѣсь сдѣлать сопоставленіе сходныхъ мѣстъ изъ этихъ двухъ памятниковъ въ виду того, что такое сравненіе дастъ возможность точнее опредѣлить литературный источникъ біографіи Никандра и въ то же время прослѣдить характеръ пользованія имъ—степень переработки,

которую производилъ въ своемъ источникѣ писатель XVII в., слѣдуя въ данномъ случаѣ еще болѣе старой литературной привычкѣ съ излишнимъ вниманіемъ относиться къ чужому труду.

Добродѣтелями же всѣхъ сущихъ во обители превосходяще, наипаче же смиреніемъ и люботруднымъ послушаніемъ всѣмъ служа и работая, и днемъ убо воду и дрова изъ лѣсу принося, въ нощи же на молитвѣ непрестанно бдя; иногда же ноцію тайно исхождаше въ лѣсъ и обнаживъ тѣло свое до пояса, предаваше е въ снѣдъ ядовитымъ оводомъ, комаромъ и мшицамъ; тѣмъ же люгѣ уязвляющимъ плоть его, терпаше, рукама волну прядый, усты же псалтирь поя... Отъ множества ядущихъ оводовъ и комаровъ тѣло преподобнаго все кровію обагрено видѣти баше. Обаче онъ неподвижимъ пребываше, ниже преходяще отъ мѣста на мѣсто, но яко твердый адамъ... И тако чрезъ всю нощь терпѣливодушно пребывъ подъ облакомъ ядовитыхъ оныхъ животныхъ, паки отхождаше въ монастырь и въ церкви на утрени прежде всѣхъ обрѣташеся, стоя на единомъ мѣстѣ непоступенъ и божественному словословію внимая; по отпущеніи же пѣнія послѣди всѣхъ изъ церкви исхождаше. Сего ради вси во обители сущіи зѣло любяху святаго, дивящеся смиренію его и кротости.

По печат. изд. 1805 г., 35—37. Ср. рук. № 620, л. 106 и об.

Отецъ нашъ Θεодосій смиреннымъ смысломъ и послушаніемъ вся преспѣваше, трудомъ и подвижаніемъ и дѣломъ тѣлеснымъ. Бяше бо и тѣломъ благъ и крѣпокъ, и споспѣшествомъ всѣмъ служаше, воду нося и дрова изъ лѣса влача, бдяше по вся нощи въ славословленъи Божіи... Другоици же оводу соущу многу и комаромъ в нощи, излезъ надъ пещеру и обнаживъ тѣло свое до пояса сѣдаше прядый волну на съплетеніе клобоуковъ и псалтирь же Давидову поя; отъ множества же овода и комаровъ все тѣло его покровенно боудаше, и ядаху плоть о немъ, піющи кровь его; отецъ же нашъ Θεодосій пребываше неподвижимъ, ни вѣставая отъ мѣста того, дондеже годъ боудаше заутрени, тако прежде всѣхъ обрѣташеся въ церкви, и ставъ на своемъ мѣстѣ и непоступенъ сый, не мятыйся оумомъ, божественное славословіе съвершаше, ти тако паки послѣди же всѣхъ изъ церкви излазаше. И сего ради вси любяхуть и зило, яко же отца имяхуть и зило дивящеся смиренію его и покоренію.

Ор. с., стр. XIX—XX. Ср. „Сборникъ XII в.“, стр. 55.

Непосредственно за этимъ препод. Несторъ говоритъ о возведеніи Θεодосія въ санъ игумена, по просьбѣ братіи, „яко и черноризъческую управивша и божія заповѣди извѣстно вѣдуще“, и дѣлаетъ замѣчаніе, что высокій санъ не измѣнилъ смиреннаго образа жизни подвижника. Соотвѣтственно этому и біографъ Никандра передаетъ о возведеніи преподобнаго, тоже по просьбѣ братіи, сначала въ должность пономаря, а затѣмъ—келаря, „яко иночское житіе добръ исправляюща и заповѣди божія извѣстно вѣдуща“, и дѣлаетъ одинаковую характеристику смиренія подвижника въ новомъ его служеніи.

тый же Никандръ еще и старинство пріять, не измѣни своего нія и обычая, но паче труды къ нѣ прилагая, преже всѣхъ на обрѣташеся и всѣмъ служаше о, имѣя во умѣ Господемъ рече слово: „аще кто хочетъ въ вѣчный быти, да будетъ всѣмъ“.

№ 620, л. 107 об.

Подробно останавливаясь на сравненіи сходныхъ мѣстъ изъ житій д. Никандра и Θεодосія, мы руководимся въ данномъ случаѣ и тѣмъ соображеніемъ, что приведенными выписками и ограничиваются въ исти всѣ дополненія, которыя сдѣлалъ второй біографъ препод. Никандра къ труду своего предшественника, къ его краткому разсказу о преподобномъ въ Крыпецкомъ монастырѣ. Изъ сдѣланныхъ сопоставленій понятнымъ становится, какую цѣну долженъ придавать изслѣдователю жизни препод. Никандра этимъ новымъ чертамъ, заключающимся въ редакціи его житія.

Біографъ преподобнаго напелъ возможнымъ пользоваться своимъ литературнымъ источникомъ и при изложеніи жизни препод. Никандра стынѣ. Такъ, у него сдѣланы очень сходныя съ житіемъ Θεодосія выписки о непрестанныхъ молитвахъ преподобнаго и о его смиреніи, повѣдѣмъ скрывать отъ другихъ свои молитвенные и постнические подвиги. Оканчивая на этомъ изслѣдованіе вопроса о литературномъ источнике второй біографіи, позволимъ себѣ и здѣсь точнѣе отмѣтить степень литературнаго вліянія.

Повѣдцы же, живущіи окрестъ, а во мнози приходятъ къ нему, даще же къ келіи тихо, всегда сѣху того молящася и зѣло плачуща главу свою о землю часто; егда же святой ощущаше чуждскій приходъ абіе умолчаша и творяшеся, яко спить... И по вся дни и нощи повѣдаху о немъ.

печ. изд. житія 1805 г., л. 51.
к. № 620, л. 117.

Отець жь нашъ Θεодосій, аще пріимъ старинство, не измѣни смиренія своего и правила, на памяти имѣя Господа рекшаго: „ниже аще кто въ васъ хочетъ старіе быти, боуди всѣмъ мнѣи и всѣмъ слуга“; тѣмъ же смирашася, мнѣи всѣхъ сѣтвори и всѣмъ служба и собою образъ всѣмъ далъ, и на дѣло преже всѣхъ исхода“...

Ор. с., стр. XX. Ср. „Сборникъ XII в.“, стр. 56.

Внегда бо годъ боудяше заутреннему пѣнію и онѣмъ (церковнымъ строителямъ) хотящимъ благословеніе взяти отъ него, я единъ отъ нихъ тихыма ногама шедъ и ставъ, послушаше, ти слышаше и молящася и вельми плачущася и главою часто о землю біюща; таче пакы мало отступивъ, и се начнаше рамяно шествовати, якоже слышаше тоутень, оумолкнаше, творяся, еже мнѣти оному, яко спить... Сиде же по вся нощи сповѣдахуть и творяща.

Ор. с., стр. XXXIII—XXXIV. Ср. „Сборникъ XII в.“, стр. 68.

По вся же лѣта в постъ святыхъ четырехдесятницы поединою въ недѣлю ядѣше и въ постѣ и молитвѣ пребываше до настоящаго ноши приходѣхъ цвѣтныхъ недѣль, въ пятую же прежде тоя недѣли во время вечерни приходѣхъ въ Демянскій монастырь и отъ тамо сущихъ игумена приимаше пречистыхъ тайнъ Х. Б. нашего; братія же тоя обители себѣ недостойно творѣща, аки и единыя недѣли не достигша противу трудомъ ихъ.

Рук. № 620, л. 117 об.—118.

Въ краткой редакціи объ этомъ читаемъ лишь: „и единою лѣтомъ хожаше изъ пустыни святыи въ Демянскій монастырь исповѣдаться и пречистыхъ тайнъ приимати и пакы вскорѣ возвращаяся въ свою пустыню“.

(Рук. № 212/145, л. 222 об.).

Такимъ образомъ, пользуясь болѣе раннею редакціей житія препод. Никандра и дѣлая незначительныя дополненія къ ней фактическаго свойства, второй біографъ преподобнаго главное свое вниманіе обратилъ на литературную обработку „неудобреннаго“ труда своего предшественника и въ основу своей работы положилъ, какъ видимъ, одинъ изъ лучшихъ памятниковъ древне-русской агиографической литературы. Неудивительно послѣ этого, если его трудъ и въ литературномъ отношеніи представляетъ собою столь же хорошій памятникъ о жизни преподобнаго, какимъ онъ является и со стороны исторической—по своему содержанію. Изъ житій исковскихъ святыхъ житіе препод. Никандра можетъ по справедливости занимать первое мѣсто.

Въ заключеніе обзора рукописныхъ редакцій житія препод. Никандра необходимо сказать нѣсколько словъ объ обстоятельствахъ, вызвавшихъ вторую біографію святаго. Какъ и въ первой редакціи, объ этомъ здѣсь нѣтъ какихъ-либо указаній. Но съ вѣроятностію можно представлять дѣло такъ, что эта вторая редакція была вызвана канонизаціею святаго, для которой первое житіе оказывалось недостаточнымъ, такъ какъ въ немъ не было самаго главнаго—описанія посмертныхъ чудесъ. Этотъ недостатокъ и восполняетъ вторая редакція житія, которая и по времени своего написанія, какъ отмѣчено выше, очень близка ко времени открытія мощей препод. Никандра и причтенія его къ лику общепочитаемыхъ русскихъ святыхъ.

По вся же лѣта въ великое говѣніе святыхъ мясопушь отецъ нашъ Оеодосій отхожаше въ пещеру, идѣже честное его тѣло положено бысть, тоуже затворяшеся до вербныхъ недѣль единъ, и в пятую тоя недѣли, в годъ вечерняя, приходѣхъ къ братіи и ставъ в дверехъ церковныхъ оучаше вся и оутѣшаше я подвига ради и пощенія ихъ, себе же недостойна творя, якоже понѣни единыя недѣли достигнути противу трудомъ ихъ.

О. с., стр. XXII. Ср. „Сборникъ XII в.“, стр. 57.

Рукописными редакціями житія препод. Никандра не исчерпывается литературная исторія этого памятника. Какъ указано раньше, имѣется еще печатное изданіе житія, представляющее собою образецъ дальнѣйшей литературной обработки житія преподобнаго. Къ сожалѣнію, при неизвѣстности рукописнаго списка, по которому было произведено это изданіе, мы не можемъ подробно прослѣдить процессъ окончательной литературной обработки житія преподобнаго и точно установить отношеніе печатнаго изданія къ рукописному его источнику. Въ виду этого, во избѣжаніе предположительныхъ рѣшеній, ограничимся лишь общими замѣчаніями по указаннымъ вопросамъ и такою же общею оцѣнкою историческаго значенія этой новой редакціи. Хорошимъ руководствомъ въ данномъ случаѣ можетъ служить позднѣйшій (XVIII в.) списокъ житія въ рукописи № 8 Археогр. Комм., въ которомъ помѣщены не только описанія всѣхъ чудесъ, имѣющихся въ печатномъ изданіи, но и, — что особенно важно, — статья объ освидѣтельствованіи мощей преподобнаго въ 1687 году.

Извѣстны три печатныхъ изданія житія препод. Никандра (всѣ — Моск. Син. тип.): 1799 г. (изъ собранія старопечатныхъ книгъ Ундольскаго, № 1236/588), 1801 г. (ib., № 1252/598) и 1805 г.¹⁾ Мы пользуемся послѣднимъ изданіемъ. Между этими изданіями нѣтъ какой-либо разницы, если не считать того, что въ первомъ изданіи не находимъ описанія 18-го чуда: „како избави (препол. Никандръ) нѣкоего Богдана Лаврова отъ демоновъ“, которое помѣщено во 2-мъ и 3-мъ изданіяхъ. Къ разъясненію вопроса объ источникѣ, на которомъ основывается это изданіе, могутъ относиться двѣ замѣтки въ текстѣ его, правда, не совсѣмъ ясныя и въ сущности не заслуживающія довѣрія. Въ описаніи обрѣтенія мощей говорится, что оригиналъ житія, послѣ прочтенія его на соборѣ 1687 г., черезъ тихвинскаго архимандрита Макарія былъ переданъ въ Никандрову пустынь (л. 75). Можно бы отсюда заключить, что это „оригинальное житіе“ и легло въ основу печатнаго изданія. Но отличалось ли оно чѣмъ-либо отъ разсмотрѣнныхъ списковъ второй редакціи или своими особенностями текстъ печатнаго изданія обязанъ исключительно редактору, на это нельзя дать положительнаго отвѣта.

Объ обстоятельствахъ составленія новой редакціи въ предисловіи ея мы читаемъ слѣдующую замѣтку. „Сего ради (т. е. въ виду назидательнаго значенія житій святыхъ) и азъ, братіе, вашему повелѣнію отеческому повинувся и уповаю на помощь Вышняго (аще и нѣсмь достоинъ, выше бо силы моя дѣло сіе), нынѣ дерзнухъ достохвальнаго и блаженнаго Никандра житіе писанію предати, и я же слышахъ о немъ отъ ученикъ его, исперва съ нимъ добрѣ жительствовавшихъ и купно въ пустыни трудившихся..., пріяхъ сія..., да не во глубину забвенія прійдутъ“ (л. 6 об.). Изъ этой замѣтки можно бы заключить, что

¹⁾ Въ „Хронол. указателѣ слав.-рус. книгъ церков. печати“, Ундольскаго, М. 1871 г.), отмѣчено еще изданіе 1802 г., № 3207, стр. 293.

житіе имѣло полуофициальное происхожденіе и составлено было по разсказамъ учениковъ преподобнаго съ цѣлію сохранить отъ забвенія эти устные разсказы. Но на самомъ дѣлѣ ничего подобнаго не было. Редакторъ въ данномъ случаѣ лишь повторяетъ обычныя въ древне-русскихъ житіяхъ слова авторскаго предисловія, и притомъ—очень неудачно. По крайней мѣрѣ онъ не могъ слышать разсказовъ учениковъ преподобнаго, „съ нимъ добръ жительствовавшихъ и купно въ пустыни трудившихся“, такъ какъ ихъ и совсѣмъ не было у псковскаго пустынножителя. Точно также жизнь и чудеса преподобнаго не могли впасть „во глубину забвенія“, такъ какъ житіе было написано уже давно; а что оно хранилось въ монастырѣ, объ этомъ свидѣлствуетъ и самъ авторъ разсматриваемой редакціи, когда говоритъ, что разсказъ дворянина Ушакова объ исцѣленіи его дочери въ 1684 г. игумень и братія приказали „вписать въ книгу житія и чудесъ его (Никандра)“ (л. 109).

Нельзя точно опредѣлить, насколько самостоятеленъ редакторъ этой третьей біографіи въ составленіи предисловія, но что и ему не чуждъ былъ обычай дѣлать заимствованія изъ сторонняго источника, это безспорно. Въ нѣкоторыхъ строкахъ его предисловіе до буквальности почти сходно, напр., съ предисловіемъ къ житію св. Саввы Сербскаго. И интересно, что оно совпадаетъ съ нимъ даже и въ приведенныхъ выше строкахъ объ обстоятельствахъ написанія житія препод. Никандра. Позволимъ себѣ сопоставить текстъ изъ обоихъ памятниковъ,—разумѣется, не съ тѣмъ, чтобы утверждать о зависимости редактора отъ составителя житія св. Саввы, но чтобы яснѣе доказать высказанную выше мысль, что замѣтка новаго редактора не можетъ имѣть никакой цѣны для выясненія литературной исторіи житія преподобнаго.

*Изъ житія препод. Никандра, по
печатн. изд. 1805 г.*

...Праведно глаголю и воистину праведно и сего святаго и всеблаженнаго отца нашего Никандра, въ нынѣшнія времена новопросіявшаго, елико по силѣ нашей богоугодное житіе описать. Сіе же не яко онаго ищущимъ намъ похвалити (похвала бо праведнику отъ Господа), но нѣчто полезное отъ него снискати. Аще бо древнихъ и изрядныхъ мужей житія потребно писати и прочитати пользы ради, бываемыя отъ нихъ челоуѣкомъ, колыми паче въ нынѣшнее послѣднее время, въ немже мало спасаемыхъ есть, не точію потребно, но и зѣло желанно о

*Изъ житія св. Саввы Сербскаго, по
рук. 6-ки М. Д. Ак. № 620.*

...всеблаженнаго Савы, иже нынѣ ново въ наша роды просіявшаа добродѣтели житія бодрено связати възможемъ, не яко оного ищуще похвалити, похвала бо праведнику отъ Господа,—паче же ползѣно что самѣмъ отъ него снискающе, не бо по и древнихъ изрядныхъ мужей житія потребно бяху писатися и почитати ползы ради отъ нихъ пребываемыя челоуѣкомъ, а еже нынѣ нашего послѣдняго лѣниваго рода, въ нѣже вѣкъ кончина достиже, в немже мало спасаемыхъ, не точію потребно, но и зѣло желанно еже сихъ писати и частіе почитати, и

днхъ мужехъ повѣствовати и
 тѣхъ ихъ, яко на высотѣ сто-
 одушевленныхъ столпы взирати,
 и нихъ наставлятися, и яко
 и подстрекаемымъ въ добро-
 и по малу направлятися: едва
 ногѣ повѣсти возбуждѣтъ сердца
 къ житію исправленію. Сего
 и азъ, братіе, вашему повелѣ-
 ческому повинувся и уповаю
 монъ Вышняго (аще и нѣсмъ
 нѣ, выше бо силы моя дѣло
 нѣ дерзнухъ достохвальнаго
 женнаго Никандра житіе пи-
 предати, и аже слышахъ о
 отъ ученикъ его, исперва съ
 добрѣ жительствовавшихъ и
 въ пустыни трудившихся, и
 ребогатое сокровище или на-
 отче извѣстно пріяхъ сія и
 ихъ по насъ памяти оставить,
 во глубину забвенія приидуть.
 се по достоянію едва изъяснити
 зможемъ, имуще умъ страненъ
 истъ и неудобопостигающъ,
 же Бога въ помощь молитвами
 ризываемъ и по силѣ благо-
 даннѣй намъ отъ него, начи-
 повѣсть (л. 5 об.—7).

яко въ высоту стоящая одушевленная
 столпы на житіа ихъ зрѣти и како
 и елико отъ нихъ остающе себѣ
 зазрѣти и съвѣстію осудитися, овоже
 за сущаа въ насъ лѣности, яко се
 поучаемы ими и яко остномъ стрѣ-
 чемы въ добродѣтели и малы подвиж-
 немся; едва бо аще и многи и ве-
 лики повѣсти възбудятъ сердца
 наша къ житію исправленію. Сихъ
 ради и азъ вашему повелѣнію очь-
 скому повинувся, нынѣ хвалимаго
 всеблаженнаго Савы житіе, иже въ
 святѣй горѣ Афона постившагося,
 послѣди же бывша прѣваго архі-
 епископа и учителя Сербьскаго, въ
 повѣсть предлагаю слышащи, не отъ
 слышанія токмо сіа пріемъ, но отъ
 честныхъ его ученикъ, иже съ нимъ
 спостникъ и странчествія спутникъ
 и хожденія трудникъ, иже яко
 пребогатое съкровище или причастіе
 оче, иже по нихъ одного стаду
 писаніемъ оставиша, прѣдлагаемъ
 же о мужи слово, не несущаа о
 немъ списающе и яко многими по-
 хвалами сего оукоримъ, паче нежели
 похвалимъ, паче же сущихъ, аще
 и едва изъяснити възможемъ, бла-
 жими будемъ, не оскуденъ бо отъ
 небесныхъ похвалъ бжтвенныхъ вкупѣ
 и агльскихъ, аже оумъ нашъ яко
 страстенъ и нечистъ и непости-
 женъ изглаголати, обаче Бога въ
 помощь мѣтвами его призываемъ,
 иже по силѣ начинаемъ повѣсть
 (л. 1—3).

очно также не слѣдуетъ придавать никакого значенія и помѣщен-
 статьи объ освидѣтельствѣ мощей преподобнаго замѣткѣ объ
 еменности съ этимъ событіемъ составленія житія. Какъ можно ви-
 ть помѣщеннаго въ приложеніи параллельнаго текста этой статьи
 нтному изданію житія и по рукописи библіотеки Импер. Археогр.
 ссія, при освидѣтельствѣ мощей препод. Никандра не только
 то составлено житія, но не было даже составлено и службы, а
 лишь лица, производившія освидѣтельствованіе, взяли изъ мона-

стиря для представлення въ Москву ранѣе уже составленныя житіе и службу. Последняя названа „новосложною“, и составленіе ея приписывается никандровскому монаху Андронику (л. 87).

Не считаемъ нужнымъ входить въ подробный сравнительный обзоръ текстовъ печатнаго изданія и рукописныхъ списковъ житія и ограничимся лишь краткою характеристикою особенностей перваго и такими же краткими замѣчаніями объ отношеніяхъ его къ тексту второй рукописной редакціи.

Печатное изданіе представляетъ собою расширеніе описаній рукописной редакціи, произведенное на тѣхъ же основахъ, на каковыхъ сдѣлана переработка болѣе ранней редакціи вторымъ біографомъ преподобнаго. Объемъ описаній здѣсь значительно увеличенъ вставками текстовъ из Священнаго Писанія и различнаго рода правоучительныхъ сентенцій. Понятно, что такое увеличеніе сдѣлано скорѣе въ ущербъ историческому содержанію памятника, чѣмъ въ его пользу, такъ какъ біографическія свѣдѣнія о святомъ не только не освѣщаются этими широкоувѣщательными поясненіями, но даже утрачиваютъ живость и непосредственность, съ какими они переданы, напр., первымъ біографомъ. Въ печатномъ изданіи измѣненія дѣлаются не только со стороны содержанія описаній ранней редакціи, но и въ изложеніи. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ подобныя поправки нельзя назвать удачными и правильными. Такъ, напр., въ рукописной второй редакціи, отмѣчающей вліяніе на подвижничество препод. Нивандра разсказовъ о жизни и подвигахъ препод. Евфросина и Саввы Крыпецкаго, передается, что онъ „послушавъ житія ихъ и ревнуя во всемъ оуподобитися житію ихъ“ (№ 620, л. 94). Въ печатномъ изданіи дѣло представляется такъ, что преподобный, будучи еще во Псковѣ, самъ читалъ житія этихъ подвижниковъ: „чтеніемъ же святаго ихъ житія яко небеснымъ хлѣбомъ алчную душу свою насыти“ (л. 16 об.). Но въ 1524—25 гг.,—въ какому времени нужно отнести эту замѣтку,—не было еще написано житія препод. Саввы, а житіе Евфросина хотя и имѣлось, но изъ него не много могъ узнать преподобный о пустынныхъ подвигахъ своего односельчанина, такъ какъ первая редакція житія Евфросина мало останавливается на этой сторонѣ жизни святаго.

Такую же неточность находимъ и въ поправкѣ, сдѣланной къ замѣткѣ въ рукописныхъ редакціяхъ о псковской Богоявленской церкви, въ которой имѣлъ обыкновеніе молиться преподобный: „великого богоявленнаго изъ Кстовы въ среднемъ городѣ“ (рукоп. Ар. М. И. Д., л. 215), „въ церкви св. богоявленій, иже есть и до нынѣ стоитъ въ среднемъ городѣ, именуемомъ во Кстовѣ“ (рукоп. Син. библ., л. 97 об.). Такъ дѣйствительно и называлась мѣстность, гдѣ стоитъ эта церковь¹⁾. Въ печатномъ изданіи эта замѣтка была признана опискою и вмѣсто словъ: „въ среднемъ городѣ во Кстовѣ“, здѣсь поставлено: „въ среднемъ градѣ во Псковѣ“ (л. 21 об.).

¹⁾ См. Археолог. указатель г. Пскова—Василева, стр. 63.

Редакторъ текста печатнаго изданія пытался установить болѣе правильную хронологію пустынной жизни преподобнаго; но и эта попытка вышла неудачною. Въмѣсто опредѣленій въ рукописныхъ редакціяхъ перваго періода жизни преподобнаго въ пустынь—въ 12 или 15 лѣтъ, здѣсь стоитъ неопредѣленное указаніе: „пробысть въ той пустыни неисходно лѣта многа“ (л. 22 об.). Въ опредѣленіи продолжительности второго періода печатное изданіе сходно съ рукописными редакціями: 15 лѣтъ (л. 28 об.). Но относительно третьяго періода опять видимъ разницу. Въ печатномъ изданіи онъ опредѣленъ въ 47 л. и 2 мѣсяца, тогда какъ въ рукописныхъ редакціяхъ: въ первой: 39 л. и 2 м. (л. 218 об.), во второй: 32 г. и 2 мѣс. (л. 112). Прибавляя къ 17 годамъ, проведеннымъ преподобнымъ въ Виделебѣ, $15 + 47 + 3\frac{1}{2}$ года жизни его на островѣ близъ Крыпецкаго монастыря, получаемъ $82\frac{1}{2}$ г. Такъ какъ по указанію печатнаго изданія всѣхъ лѣтъ житія препод. Никандра было 85 и 8 мѣсяцевъ, то и выходитъ, что на долю этихъ „многихъ лѣтъ“, проведенныхъ преподобнымъ въ пустынь до постриженія, остается всего лишь 3 года. Но изъ нихъ еще нужно вычесть время жизни въ Псковѣ у Филиппа и двукратнаго пребыванія святаго въ Крыпецкомъ монастырѣ. Словомъ, печатное изданіе не только не разъясняетъ намъ разногласій въ хронологическихъ указаніяхъ рукописныхъ редакцій, но вноситъ лишь большую путаницу. Отъ себя авторъ печатнаго текста дѣлаетъ ошибку въ опредѣленіи числа лѣтъ земной жизни преподобнаго: „всѣхъ же лѣтъ житія святаго бѣ осьмьдесятъ и пять лѣтъ и осмь мѣсяцевъ“ (л. 71 об.). Но по представленной здѣсь же хронологіи рожденія преподобнаго Никандра (въ 7015 году, л. 8) и его кончины (7090, л. 67 об.) выходитъ, что преподобный жилъ не 85, а 75 лѣтъ.

Такую же путаницу вноситъ печатное изданіе и въ начальную исторію основанія монастыря. Тогда какъ по рукописнымъ спискамъ церковь была, согласно предсмертному завѣщанію преподобнаго, поставлена еще до прихода въ пустыню строителя монастыря—инока Исаіи, въ печатной редакціи устройство и церкви и монастыря приписывается самому Исаіи (ср. рук. № 620, л. 143, 147, и печ. изд. 1805 г., л. 76 об., 81 об.).

Большую цѣнность въ печатномъ изданіи представляютъ собою дополненія къ описаніямъ чудесъ. Здѣсь находимъ 6 лишнихъ чудесъ, по сравненію съ рукописнымъ спискомъ бібліотеки Синодальной, но на два чуда меньше, по сравненію со спискомъ Импер. Археогр. Коммиссіи. Последнія чудеса, 17 и 18, относятся уже къ XVIII столѣтію.

Запись чудесъ послѣ 1687 г. велась на основаніи рассказовъ очевидцевъ. Такъ, напр., описаніе 13-го чуда, бывшаго при нападеніи на бѣгальцевъ литовцевъ, основано на разсказѣ о немъ архим. Тихвинскаго монастыря Макарія, въ бытность игуменомъ Никандровой пустыни слышавшаго объ этомъ чудѣ „отъ древнихъ тамо старцевъ, наипаче же отъ чальникова обители тоя схимонаха Іоны“ (л. 98 об.—99). Изъ описанія 1-го чуда узнаемъ, что и послѣ канонизаціи святаго въ монастырѣ

усердно собирали рассказы о чудесных исцѣленіяхъ и записывали ихъ „въ книгу житія и чудесъ“ (л. 109).

Изъ рукописныхъ описаній посмертныхъ чудесъ не находимъ описанія 4-го чуда: „о погорѣвші раки препод. Никандра“ въ 7171 году (рук. № 620, л. 151—154 об.). Изъ описаній чудесъ, совершенныхъ преподобнымъ при жизни, нѣтъ здѣсь—2-го чуда, о томъ, какъ преподобный попросилъ своего знакомаго Іосифа сходить къ заклинскому діакону за котомъ. Съ содержаніемъ этого интереснаго описанія читатель можетъ ознакомиться изъ прилагаемаго текста первой редакціи житія. Въ обстоятельствахъ, при которыхъ совершилось это чудо, оба біографа преподобнаго видѣли особый даръ „прозрѣніи“ святаго, благодаря которому онъ напередъ зналъ все помысленіе Іосифа. Но по своему сюжету это описаніе едва-ли можно признать умѣстнымъ и удобнымъ въ памятникѣ, предназначенномъ для церковнаго чтенія. По этимъ, быть можетъ, соображеніямъ оно и исключено въ текстѣ печатнаго изданія житія. Къ сожалѣнію, нѣтъ точныхъ данныхъ для рѣшенія вопроса: кѣмъ собственно было исключено это описаніе—самимъ ли редакторомъ печатнаго изданія или на соборѣ 1687 г., при чтеніи рукописнаго списка. Въ послѣднемъ случаѣ мы могли бы судить о степени строгости духовной цензуры въ XVII в. по отношенію къ памятникамъ агиографической литературы. Впрочемъ, наличность этого описанія въ спискѣ Импер. Археогр. Комм. говоритъ за большую вѣроятность перваго предположенія.

Въ заключеніе нашего обзора редакцій житія препод. Никандра остановимся на одномъ примѣрѣ, хорошо, по нашему мнѣнію, разъясняющемъ собою, какъ при литературной обработкѣ первичной редакціи житія простой ея, чисто фактической рассказъ постепенно измѣнялся не только съ внѣшней своей стороны, но и съ внутренней, со стороны своего содержанія; какъ онъ постепенно утрачивалъ первоначальный свой смыслъ, а въ окончательной литературной обработкѣ—даже и самую фактическую основу. Въ данномъ случаѣ мы имѣемъ въ виду рассказъ житія препод. Никандра о приходѣ къ его кельѣ медвѣдя. Приведемъ текстъ этого сказа по тремъ редакціямъ житія.

Рук. А. М. И. Д., № 212/145, л. 221 и на об. Рук. С. б., № 620, л. 120 и на об. Печат. изд. житія 1805 г., л. 55.

И бысть нѣколи сто-
ящу ему на молитвѣ, и
приде медвѣдь къ келіи
стго и начать о нею
правитися, келея же
дрожаше; преподобный
же Никандра прекре-
стивъ оконца и посмотри
во едино оконце и видѣ
велика звѣря стояща и
огради его крестнымъ

По семъже приде мед-
вѣдь къ кѣліи стго и
начъ о кѣлію правити-
ся, кѣлія же дрожаше;
преподобный же, пре-
крестивъ оконце и огра-
дився знаменіемъ кре-
стнымъ, и абіе видитъ
велика звѣря стояща оу
кѣліи его; преподобный
же изшедъ изъ кѣліи и

Нѣкогда же вражій
совѣтомъ приде лѣва
велими велика и начъ
чесатися о келію свя-
таго, яко всей хиж-
нѣ его триестися. Пре-
подобный же изиде
изъ келіи небозвѣщаю
и видѣвъ звѣря вели-
ми велика, огради отъ
крестнымъ знаменіемъ;

именіемъ и дунувъ оградивъ его знаменіемъ звѣрь же, не терпя
 отъ него, звѣрь же паде крестнымъ, звѣрь же крестнаго огражденія и
 на землю, яко мертвъ; паде на ногу его и ло- силы распяшагося на
 неподобный же Ния- бызавъ нозѣ его, и абіе немъ, абіе отъиде и
 дра прииде к звѣрю невидимъ бысть отъ ктому не возвратися.
 ню, звѣрь же ползая него.
 земли и припаде ко
 му, лижущу ему нозѣ
 о, онъ же благосло-
 въ его и дуну и от-
 сти его во свой путь.

Такимъ образомъ, всѣ три редактора житія одинаково усматриваютъ
 приведенномъ фактъ чудесный случай; но тогда какъ первый редакторъ
 того слѣдитъ при этомъ и за фактической точностью своего разсказа,
 второй—измѣняетъ ея требованіямъ въ концѣ своего описанія, а третій и
 вовсе не обращаетъ на эти требованія своего вниманія.

Въ библіотекѣ Елеазаровскаго монастыря имѣются рукописные списки
 житія преп. Серапіона и повѣсти о цареградской иконѣ Божіей Матери.
 Первый памятникъ озаглавленъ такъ: „житіе преп. отца нашего Серапіона,
 бывша на рѣцѣ Толвѣ, псковскаго чудотворца“, второй: „сказаніе о при-
 ставствіи отъ цряграда чудотворныя цареградскія, паче-же елеазаровскія
 иконы престыя и пречистыя Владычицы нашея Б-цы и Приснодѣвы Ма-
 рии“. Оба памятника—въ спискахъ прошедшаго столѣтія, и въ содержа-
 ніи ихъ очень замѣтны слѣды позднѣйшаго сочинительства. Причиной, вы-
 шшею составленіе „житія“ и „сказанія“, былъ недостатокъ свѣдѣній
 о житіи преп. Евфросина о Серапіонѣ и о цареградской иконѣ Божіей
 Матери. Въ первой біографіи преподобнаго о Серапіонѣ помѣщена лишь
 краткая замѣтка и то уже въ концѣ житія. У Василія разсказъ о спо-
 собѣ преп. Евфросина хотя и поставленъ на своемъ мѣстѣ, но по
 своему содержанію онъ представляетъ собою почти дословную переписку
 первой редакціи Евфросиновскаго житія. Затѣмъ, у обоихъ списателей
 лишь характеристика подвижнической жизни Серапіона, но вовсе
 нѣтъ біографическихъ свѣдѣній: о происхожденіи преподобнаго, времени
 рожденія и смерти и т. п. А эти свѣдѣнія нужны были въ обители,
 гдѣ какъ здѣсь давно уже,—вѣроятно, одновременно съ установленіемъ
 подвижнаго чествованія Евфросину,—почитался какъ святой и Серапіонъ.
 Составитель житія и имѣлъ въ виду дать полную біографію преподобнаго.

О происхожденіи Серапіона въ житіи сообщается, что преподобный
 былъ „житель града Юрьева, прихожанинъ-же церквей святителя Николая
 великомученика Георгія, яже бѣша въ русскомъ концѣ града Юрьева“,
 и преподобному пришлось жить въ Юрьевѣ во время притѣсненій
 и гонимыя исповѣдниковъ православной вѣры и что онъ обнаружилъ

особую ревность къ православію: обличалъ латинскую „схизму“ и за эти обличенія „зловѣрія латинъ“ претерпѣвалъ отъ нихъ „безчестія и скорби мнози, почасту же и тяжкія раны“. Убѣдившись въ невозможности дальнейшей борьбы съ сильными противниками, которые „насиліемъ возхотѣша его привлеци ко оуніи своей“, преподобный оставилъ Юрьевъ и перешелъ отсюда въ псковскіе предѣлы, въ пустынное мѣсто на рѣкѣ Толвѣ, гдѣ подвизался тогда въ безмолвіи преп. Евфросинъ. Это сообщеніе о происхожденіи Серапіона изъ Юрьева само по себѣ, конечно, не представляетъ чего-нибудь невѣроятнаго. Пришлими иноками были, какъ знаемъ, и Савва Крыпецкій и Іона Псково-Печерскій. Но подробности біографическаго разсказа мало вызываютъ къ себѣ довѣрія; въ нихъ слишкомъ замѣтно сочинительство, въ основѣ котораго лежатъ извѣстія о мученической кончинѣ преп. Исидора и его пасомыхъ и о преп. Іонѣ Псково-Печерскомъ.

Легко замѣтить и хронологическія неточности въ разсказѣ. По свѣдѣтельству біографа, преп. Серапіонъ, скончавшійся въ 1480 г., 90 лѣтъ, подвизался въ Елеазаровской обители 55 лѣтъ. Отсюда, періодъ его жизни въ Юрьевѣ обнимаетъ собою 1390—1425 г.г. Но мы вовсе не имѣемъ извѣстій, чтобы въ это время были притѣсненія православнымъ отъ латинянъ, а тѣмъ болѣе „мученическія смерти“ и вообще попытки латинянъ насильно привлекать православныхъ жителей „ко оуніи своей“. Составитель біографіи преподобнаго въ данномъ случаѣ неудачно воспользовался историческими извѣстіями объ юрьевскихъ событіяхъ конца XV в., на что едва-ли даже имѣлъ какія-нибудь фактическія основанія въ своихъ свѣдѣніяхъ о жизни Серапіона.

Правдоподобіе изложена та часть біографіи, въ которой передается о жизни Серапіона въ Елеазаровской обители,—хотя и здѣсь строго-фактическихъ данныхъ немного. Она основана главнымъ образомъ на статіи о Серапіонѣ изъ житія преп. Евфросина; но біографъ значительно дополняетъ свой первоисточникъ. Эти дополненія можно наблюдать въ началѣ описаній, напр., въ разсказѣ объ отхожденіи Серапіона отъ Евфросина, происшедшемъ, по замѣчанію біографа, „безъ благословенія старца“. Какъ указано выше, это подтверждаетъ и проложная редакція житія Евфросина. Но особенно замѣтны дополненія въ подробностяхъ характеристики жизни преп. Серапіона въ монастырѣ. Въ основѣ ихъ лежитъ общая мысль біографа Евфросина, что Серапіонъ велъ такую жизнь, „яко превосходити ему всѣхъ въ стго обители добродѣтели“¹⁾. Развивая эту мысль, біографъ сообщаетъ, что преподобный дѣйствительно представлялъ собою образецъ инока-подвижника, воплотившаго въ своей жизни идеалы строгаго Евфросиновскаго устава: „крѣпче храняше вси уставы и правила иночестіи, аже пр. Евфросинъ въ своей ему си пустыни ввождаше“. По словамъ біографа, Серапіонъ не только ежедневно открывалъ начальнику обители свои помыслы, „яко больной врачу раны“, но и во-

¹⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 70.

обще былъ ближайшимъ помощникомъ Евфросина, „яко спостникъ и другъ его“. Въ качествѣ образца строгаго исполненія Серапіономъ устава преп. Евфросина его біографъ приводитъ особую любовь Серапіона къ молитвѣ церковной. „Молитву же церковную не сравниваше съ келлейною, но предпочиташе первую послѣдней, глаголаше бо, яко дванадцать псалмы въ келліи пропѣты не равни будутъ съ соборнымъ пѣніемъ: Господи помилуй, единожды пропѣтымъ; сего ради и самъ Господь рече: идѣже двое или трое собраны во имя мое, ту и азъ посреди ихъ“. Источникомъ этого сообщенія несомнѣнно служитъ глава устава Евфросина: „о церковномъ сходѣ“. На этомъ-же источникѣ основано и слѣдующее сообщеніе біографа: „женъ же блаженный въ келлію свою не принимаше и егда ключашеся тыя ему видѣти гдѣ-либо, на нихъ не взираше, бесѣды же съ ними не ведаше и отъ нихъ скоро отхождаше, въ баню отнюдь не хождаше и тѣла своего не обнажалъ, дабы видѣти е“¹⁾.

Въ дополненіе къ біографическимъ свѣдѣніямъ о Серапіонѣ житія Евфросина, біографъ говоритъ еще, что преподобный неслъ особое послушаніе въ обители—былъ пекаремъ: „къ симъ-же еще бѣ тружаяся и въ пекарни“, и что онъ не рѣдко по ночамъ предавалъ себя „самопроизвольному“ мученію: „исхождаше на мѣста болотныя или въ часовнѣ Пречистыя, яже на источницѣ, и ту полуобнажаяся, дающе плоть свою оводамъ и камарамъ терзати, и тако самопроизволенъ мученикъ бываше“.

Но на ряду съ такими общежитійными чертами въ житіи Серапіона мы имѣемъ и болѣе точныя о немъ свѣдѣнія,—напр., сообщеніе о болѣзни подвижника, отъ которой онъ былъ чудесно исцѣленъ явившимся ему преп. Онуфріемъ. Въ разсказѣ объ этой болѣзни говорится, что „мало бо не къ смерти въ немъ животь бѣ, понеже двадцать дній недвижымъ лежалъ“. Несомнѣнно, что это сообщеніе основано на монастырскомъ преданіи о Серапіонѣ. Тотъ же источникъ имѣютъ и дальнѣйшіе разсказы объ исцѣленіи преподобнымъ латыша-крестьянина Отто въ 1476 г., о предсказаніи святымъ въ 1479 г., что „въ годину воячины (его) сильный врагъ изъ Ливоніи со многочисленною ратію подступитъ ко Пскову“, и описаніе посмертныхъ чудесъ святаго (числомъ 7), помѣщенное въ концѣ житія. Эти монастырскія преданія, конечно, заслуживаютъ довѣрія.

Трудно опредѣлить, на чемъ основано въ біографіи преп. Серапіона сообщеніе, что онъ, зная латышскій и чухонскій языки, и въ монастырѣ велъ борьбу съ латинскою пропагандою, заботился о томъ, „еже како бы въ латышахъ и чюхнѣхъ возбуждати живой духъ православныя вѣры“,—передаетъ ли біографъ и здѣсь монастырское преданіе или у него это только непосредственный выводъ изъ ранѣ помѣщенныхъ біографическихъ свѣдѣній о святомъ. Послѣднее объясненіе представляется тѣмъ болѣе возможнымъ, что біографъ въ данномъ случаѣ не приводитъ какихъ-либо фактовъ изъ миссіонерской дѣятельности преподобнаго, а ограничивается лишь общою ея характеристикой.

¹⁾ Ср. въ приложеніи гл. устава: „о женскомъ вхожденіи“ и „о банѣ“.

Въ біографіи Серапіона остался не выясненнымъ одинъ вопросъ, на который должна была бы натолкнуть біографа замѣтка о Серапіонѣ въ житіи преп. Евфросина. Именно, по житію, Серапіонъ пришелъ въ пустыню на Толву уже инокомъ: „прииде же нѣкій инокъ, именемъ Серапіонъ“ (70). Но гдѣ онъ принялъ иночество: въ Юрьевѣ или въ одномъ изъ псковскихъ монастырей,—ничего объ этомъ не говоритъ біографъ Серапіона.

Наконецъ, въ житіи Евфросина первый его сподвижникъ названъ старцемъ (70), но это противорѣчитъ представленной въ біографіи преподобнаго хронологіи, изъ которой видно, что Серапіону въ пору прибытія его на Толву было лишь 35 лѣтъ. Впрочемъ, это противорѣчіе не имѣетъ особаго значенія: ошибки біографовъ въ опредѣленіи возраста святыхъ дѣло довольно обычное. Такую же ошибку дѣлаетъ и біографъ Серапіона, когда замѣчаетъ, что преподобный отошелъ отъ Евфросина „безъ благословенія старца“: въ 1425 году и Евфросину не было еще 40 лѣтъ¹⁾.

Въ біографіи точно указаны годъ и число кончины преп. Серапіона: „ко Господу отъиде въ 8 день сентемврія, лѣта отъ рождества еже во плоти Бога Слова 1480, будучи отъ рожденія 90 лѣтъ“. Эта хронологическая дата принята и митр. Евгеніемъ. Барсуковъ, со словъ арх. Сергія, относитъ кончину Серапіона къ 8 сент. 1481 г. Но это не вѣрно. Изъ житія преп. Евфросина мы знаемъ, что Серапіонъ скончался раньше своего сподвижника и друга и „погребенъ бывъ блаженнымъ Евфросиномъ“²⁾.

Житіе Серапіона, несмотря на свое позднее происхожденіе, имѣетъ нѣкоторый интересъ въ историческомъ отношеніи. Оно знакомитъ насъ съ монастырскими преданіями о преподобномъ и такимъ образомъ пополняетъ біографическія о немъ свѣдѣнія, помѣщенныя въ житіи Евфросина³⁾.

Труднѣе опредѣлить историческое значеніе другого памятника—сказанія о цареградской иконѣ Божіей Матери. Составленіе этого памятника вызвано недостаткомъ свѣдѣній объ елсазаровской чудотворной иконѣ въ житіи преп. Евфросина. У перваго біографа преподобнаго не сказано, какою именно иконою благословилъ Евфросина патр. Іосифъ. Точнѣе опредѣляетъ это второй біографъ. Онъ говоритъ, что подаренная патріархомъ икона былъ образъ Богоматери „честнаго ея умиленія“ (стр. 81),

¹⁾ Названіе „старецъ“ въ монастырской письменности не всегда, впрочемъ, указываетъ на возрастъ подвижника. Этимъ именемъ иногда называется вообще монахъ, не имѣющій священнаго сана. Объясненіе этого названія см. у Малипина, „Старецъ Елсазаровскаго монастыря Филовей“, стр. 40—41.

²⁾ Ист. кн. пск., ч. III, стр. 78; Источники рус. агіографіи, стр. 308. Пам. ст. р. лит., 71.

³⁾ Подробно и очень близко къ монастырскому списку содержаніе житія преп. Серапіона передано въ „Странникъ“ за 1874 г., т. II, ч. I, стр. 159—171. См. также составленное нами „Житіе преп. Серапіона, псковскаго чудотворца“, Псковъ, 1906 г., изданіе Спасо-Елсазарова монастыря.

т. е. именно та, о которой составлено рассматриваемое нами сказаніе. Но составитель сказанія, какъ отиѣченъ уже раньше, не во всемъ согласенъ съ показаніями объ этой иконѣ біографовъ Евфросина. По его мнѣнію, цареградская икона была получена Евфросиномъ позднѣе путешествія на Востокъ, въ 1458 г., не отъ Іосифа, а отъ патр. Геннадія, и притомъ не лично преподобнымъ, а чрезъ другого какого-то „христолюбца“. Если бы можно было доказать безусловную правильность этого сообщенія, то оно имѣло бы для насъ несомнѣнную цѣнность. Оно не только устанавливало бы фактъ сношеній Евфросина съ цареградскимъ патріархомъ Геннадіемъ, этимъ „дивнымъ ревнителемъ православія противу папы и Магомета“, но и показывало бы, что свѣдѣнія о начальной исторіи Елеазаровской обители въ главномъ ея источникѣ: въ житіи Евфросина, не полны. Но, къ сожалѣнію, нѣтъ данныхъ для провѣрки источника этого сообщенія, а содержаніе „сказанія“ наводитъ на мысль, что и вообще этотъ источникъ не надежный. Въ концѣ сказанія мы читаемъ, что, по монастырскому преданію, икона Богоматери была торжественно встрѣчена преп. Евфросиномъ въ верстѣ отъ монастыря и что на мѣстѣ встрѣчи была ятѣмъ устроена преподобнымъ часовня Пречистой. Какое значеніе придалось въ монастырѣ этому событію встрѣчи иконы видно изъ того, что и самый монастырь, по сказанію, съ этого времени сталъ называться Срѣтенскимъ. Названіе это дѣйствительно встрѣчаемъ въ монастырскихъ синодикахъ первой половины XVII в. Но одно лишь преданіе о встрѣчѣ иконы, конечно, очень недостаточное основаніе, чтобы можно было вполне довѣряться „сказанію“ и совершенно игнорировать объясненія о происхожденіи елеазаровской иконы, данныя біографами преподобнаго Евфросина.

Объясненіе побужденій, которыми руководился патр. Геннадій, отправляя въ Елеазаровскую обитель икону, не заслуживаетъ довѣрія и свѣдѣтельствуется лишь о томъ, что они были вовсе не извѣстны составителю сказанія. Въ своемъ предисловіи онъ говоритъ о недостаткахъ въ религіозно-нравственной жизни древнихъ новгородцевъ и псковичей и особенно о ихъ склонности къ латинской уніи, развивавшейся благодаря постояннымъ торговымъ сношеніямъ съ нѣмецкими городами—Юрьевомъ и Нарвою. Подробно описываетъ онъ и тяжелыя событія, которыя пришлось переживать въ XV в. Византійской имперіи, „егда охладѣ къ православнѣй вѣрѣ и впаде въ унію латинъ“. По взгляду автора, въ XV вѣкѣ одна лишь Елеазаровская обитель явилась въ Псковѣ твердымъ оплотомъ противъ латинянъ и въ то же время она была чуть-ли не самымъ святымъ мѣстомъ во всемъ православномъ мірѣ. Для поддержанія въ борьбѣ съ латинствомъ патріархъ Геннадій, по внушенію свыше, и рѣшилъ послать Евфросину икону Б. М., охранительницы греческаго царства. Авторъ сказанія, такимъ образомъ, очень плохой историкъ—прагматикъ. Онъ слѣдуетъ распространенному еще въ древне-русской письменности обычаю называть важныя, хотя бы и очень отдаленныя, историческія причины для описываемыхъ, въ сущности очень незначительныхъ, событій, чтобы этимъ возвысить ихъ цѣнность и значеніе. Съ этой стороны онъ напоминаетъ

намъ составителей легендарныхъ сказаній о тихвинской иконѣ Б. М. и о бѣломъ клобукѣ и такими приемами своей работы самъ понижаетъ цѣнность своихъ историческихъ сообщеній.

Въ приложеніи къ сказанію помѣщено, безъ хронологическихъ датъ, описаніе чудесъ отъ иконы Богоматери (21 чудо, на 13 листахъ). Содержаніе этихъ описаній подробно передано въ брошюрѣ архим. Платона: „О чудотворной цареградской иконѣ Б. М., находящейся въ Спасо-Елеазаровскомъ монастырѣ псковской епархіи“ (Псковъ, 1896 г., изд. 2-ое, стр. 5—24). Последнее чудо относится къ 1703 г. Восемь изъ описанныхъ чудесъ совершились надъ эстами и латышами. Это нѣсколько подтверждаетъ извѣстія сказанія и житія Серапіона о миссіонерскомъ значеніи Елеазаровской обители для окрестныхъ инородцевъ.

Къ числу цѣнныхъ источниковъ по исторіи мѣстнаго монашества нужно отнести: иноческій и богослужебный уставы Елеазаровскаго монастыря, духовное завѣщаніе преп. Евфросина, посланія въ монастыря высшей духовной власти, монастырскіе синодики, хозяйственные акты и др. мелкіе памятники. Часть этихъ памятниковъ давно уже извѣстна въ наукѣ и достаточно использована,—напр. грамоты высшей духовной власти, завѣщаніе Евфросина,—такъ что о нихъ можно и не говорить подробно. Другою частію, менѣе извѣстною и мало использованною въ ученыхъ работахъ о псковскомъ монашествѣ, придется широко пользоваться въ соответствующихъ отдѣлахъ нашей книги, а потому здѣсь мы сдѣлаемъ объ этихъ памятникахъ лишь общія библіографическія замѣчанія.

Иноческій уставъ преп. Евфросина представляетъ собою памятникъ, довольно распространенный въ рукописяхъ XVI—XVII в., но мало изслѣдованный въ ученыхъ сочиненіяхъ прошлаго и текущаго столѣтія. При изученіи памятника мы пользовались тремя его списками: 6-ки М. Д. А., № 205 и № 632 и Рум. муз. (Унд.), № 52. Последний списокъ имѣетъ нѣкоторыя особенности: онъ содержитъ болѣе краткій текстъ памятника, по сравненію съ двумя предыдущими списками. Въ трефологѣ XVII в., № 626, л. 587-8, 6-ки Тр. Сер. Л. помѣщена выписка двухъ главъ изъ устава: „о церковномъ сходѣ“ и „о посланіи на службу“.

Почти вся научная литература о памятникѣ ограничивается библіографическими замѣтками и случайными упоминаніями. Только въ „Ист. рус. п.“ м. Макарія дано содержаніе устава и сдѣлана краткая замѣтка о сходствѣ его съ грамотою Снѣтогорскому монастырю арх. Діонисія суздальскаго (т. VII, 2 изд., стр. 59—61). Упоминанія объ уставѣ встрѣчаемъ въ сочиненіяхъ: м. Евгенія, арх. Филарета, Строева, М. Толстого, Голубинскаго, Маливина, у автора „Слов. истор. о святыхъ, прослав. въ Россійской ц.“ и въ „Описаніяхъ“ рукописей. М. Евгеній въ „Ист. кн. псков.“, ч. III, стр. 98, замѣчаетъ: „Евфросинъ написалъ очень изрядный, въ 25 главахъ, общежительный уставъ“. Подобная же замѣтка и въ его „Слов. истор.

о бывшихъ въ Россіи писателяхъ дух. чина“, Спб. 1827 г., изд. 2, стр. 165—6, съ добавленіемъ: „новый списокъ устава хранится въ монастырѣ“. Въ „Словарѣ истор. о святыхъ“, Спб. 1836 г., на стр. 104, читаемъ: „Евфросинъ написалъ для обители своей уставъ общежительный въ 25 главахъ“. Преосв. Филаретъ въ „Обзорѣ р. дух. лит.“, X. 1859 г., стр. 151, пишетъ: „общежительный уставъ (Евф.) въ 30 главахъ помѣщенъ въ мненіи м. Макарія подъ 15 мая“. Изъ другихъ замѣтокъ объ уставѣ болѣе интересна замѣтка Голубинскаго въ Б. В. 1892 г., кн. V, стр. 216, гдѣ дѣлается краткое разъясненіе о времени написанія памятника. Указанія въ „Опис.“ рук. 6-къ имѣютъ значеніе для изученія списка памятника, но чего-либо новаго сами по себѣ они не даютъ. Объ уставѣ можно находить указанія у Строева—въ „Библ. слов.“, у арх. Иосифа—въ „Оглавл. Ч. М. м. Макарія“, у Востокова—въ „Опис. Рум. Муз.“, у Ундольскаго—въ Опис. рукоп. его 6-ки, у Петрова—въ Опис. рук. 6-ки Кіево-Соф. соб. и у др.

И въ рукописныхъ спискахъ число главъ указывается неодинаковое. Въ рук. № 205—30 гл., въ рук. № 632—31 глава. Раздѣленіе устава на главы сдѣлано, очевидно, уже позднѣйшими переписчиками. Переписчикъ рукописи Унд., № 52, соединилъ нѣкоторыя главы и опустилъ заглавія, вслѣдствіе чего общее число главъ у него меньше, чѣмъ въ другихъ спискахъ. Правильнѣе будетъ раздѣлить уставъ на предисловіе, введеніе и 28 главъ.

Переписчикомъ сдѣлано и начальное заглавіе устава, затрудняющее въ опредѣленіи точной хронологической даты написанія этого памятника. Уставъ написанъ въ княженіе Василия II, по благословенію м. Θεодосія и повѣнч. арх. Евѣимія II-го. Но церковное управленіе двухъ послѣднихъ лицъ не было одновременнымъ. Арх. Евѣимій, выбранный на архіепископію въ 1429 г., получилъ посвященіе въ Смоленскѣ, отъ кіев. м. Герасима, въ 1434 г. Онъ умеръ въ 1458 г. Къ этому году относится и помѣщенная въ I т. Акт. ист. прощальная къ нему грамота м. Іоны. Θεодосій былъ поставленъ на моск. митрополію въ маѣ 1461 г. и занималъ ее до сентября 1464 г. Наконецъ, князь Василій умеръ въ мартѣ 1462 г. Значитъ, хронологическая дата въ заглавіи устава не точна. Эту неточность можно объяснить слѣдующимъ образомъ. Уставъ былъ написанъ Евфросиномъ вѣроятно въ послѣдніе годы управленія новгородско-псковскою церковію Евѣимія. Окончательное же утвержденіе онъ получилъ отъ моск. митрополита, приблизительно въ первый годъ его управленія митрополіею.

Въ рукописныхъ спискахъ послѣдняя глава устава: „о укорехъ братіи“—заканчивается словами: „и прочее“. На первый взглядъ можетъ показаться, что памятникъ этотъ неполный, въ немъ недостаетъ конца. Но такъ думать не слѣдуетъ. Указанныя слова правильнѣе отнестъ къ евангельскому тексту, которымъ пр. Евфросинъ подтверждаетъ изложенную въ этой главѣ мысль о необходимости изгонять изъ монастыря монаховъ, уворавшихъ другихъ за невзномъ вклада при поступленіи въ обитель. Слова: „и прочее“—поставлены здѣсь вмѣсто дальнѣйшихъ ссылокъ на

тексты Св. Писанія, припомнить которые авторъ устава предоставляет самому читателю. Въ такомъ же значеніи они употреблены и раньше—во введеніи къ уставу и въ главѣ: „о страннопримствѣ“¹⁾.

Иноческій уставъ Евфросина интересенъ прежде всего потому, что онъ знакомить насъ съ тѣми нормами, по которымъ, по взгляду подвижника, должна была идти жизнь въ общежительныхъ пустынныхъ монастыряхъ. Но это очень цѣнный памятникъ и для изученія бытовой стороны жизни мѣстнаго монашества, современнаго пр. Евфросину. Это значеніе устава будетъ разъяснено ниже.

Богослужебный уставъ Елеаз. монастыря имѣется въ рукописи № 405/903 Син. 6-ки, подъ заглавіемъ: „Уставъ озорительный“, въ 8 л., скорописью XVII в., на 91 л. Упоминаніе о немъ находимъ въ „Указ. Патр. 6-ки“ арх. Саввы, стр. 263, подъ № 903, а подробное описаніе въ III отд., I ч., Описанія слав. рук. Москов. Син. 6-ки, Невоструева (М. 1869 г., стр. 409—412). У Невоструева сдѣлана замѣтка и о принадлежности этого устава Елеазаровскому монастырю. Это памятникъ, относящійся специально къ исторіи монастырскаго богослуженія; никакихъ свѣдѣній о другихъ сторонахъ монастырской жизни въ немъ нѣтъ.

Такое же специальное значеніе имѣютъ и монастырскіе синодѣи, о которыхъ подробныя свѣдѣнія читатель найдетъ въ очеркѣ о монаст. богослуженіи. Въ палеографическомъ отношеніи синодѣики никакихъ особенностей не имѣютъ.

Изъ посланій псковскихъ иноковъ особаго вниманія заслуживаетъ: „посланіе Корнилія, инока Снѣтныхъ горы, къ сыну его, попу Ивану, хоташу второму браку сочтатися“. Это весьма интересный памятникъ для характеристики отношеній между псковскимъ монашествомъ и бѣлымъ духовенствомъ. Имѣетъ посланіе нѣкоторое значеніе и для оцѣнки исторической достовѣрности сообщеній біографовъ Евфросина о распопѣ Іовѣ. Въ наукѣ памятникъ этотъ, кажется, почти неизвѣстенъ. О рукописныхъ спискахъ посланія упоминаютъ Строевъ, въ „Библиогр. словарь“, стр. 182, и Викторовъ, въ „Очеркѣ собранія рукописей В. М. Ундольскаго“, стр. 46, 53 (въ прилож. къ книгѣ: „Слав.-рус. рукописи Унд.“, М. 1870 г.). По списку Имп. Пуб. б-ки, отд. Толстого, № 140, текстъ этого памятника напечатанъ въ отчетахъ Имп. общ. люб. др. письменности за 1904 г., въ приложеніи къ нашей статьѣ: „Одинъ изъ малоизвѣстныхъ памятниковъ псковской монастырской письменности“ (рефератъ въ собраніи Общества 11 февр. 1904 года).

Очень цѣнный и обширный по своему количеству историческій матеріалъ составляютъ собою старинныя монастырскія акты. Непосредственно касаясь хозяйственнаго быта монастырей, акты даютъ иногда указанія и по другимъ вопросамъ, не имѣющимъ прямого отношенія къ монастыр-

¹⁾ Ср. аналогичныя мѣста въ житіи Евфросина, Пам. ст. рус. лит., т. IV, стр. 70, 71.

скому хозяйству. Мы пользовались рукописными актами и изданными печатно. Изъ рукописныхъ актовъ въ нашемъ распоряженіи были акты Румян. музея, Арх. М. И. Д. и Псковскаго археол. музея. Акты Румянц. музея представляютъ собою коніи, снятыя съ подлинниковъ въ 6-еѣ Псково-Печ. м-ря, въ три тетради, №№ LIV—LVI. Оглавленіе ихъ—у Востокова—въ „Описаніи“, стр. 86—90; здѣсь они названы: „грамоты Пск.-Печ. м-ря“. На ряду съ печерскими актами встрѣчаемъ здѣсь и акты другихъ псковскихъ монастырей, приписанныхъ къ Печерскому въ XVI—XVII в.в. Изъ всѣхъ извѣстныхъ намъ актовъ это наиболѣе разнообразный источникъ по исторіи монастырскаго хозяйства. Въ то же время это источникъ и болѣе цѣнный въ хронологическомъ отношеніи. Большая часть актовъ относится ко второй половинѣ XVI в., но встрѣчаются и болѣе древніе: одинъ отъ XV в., другой отъ XIV в.

Въ 6-кѣ А. М. И. Д. мы ознакомились съ двумя актами XVII в.: № 6, 7131/1628—7158/1650 гг., содержащимъ въ себѣ: „роспись Печер. м-ря крестьянамъ, бѣжавшимъ за границу въ Ливонскую землю“, и № 14, отъ 27 марта 1688 г., Воскресенскаго дѣвича м-ря, съ жалобою монахинь на притѣсненія отъ приказчиковъ рыбной таможи. Первый актъ заключаетъ въ себѣ цѣнныя свѣдѣнія о размѣрахъ монастырскаго подмоги, а также о размѣрахъ и стоимости крестьянской собственности. Второй актъ имѣетъ цѣнность потому, что въ актахъ Пск. арх. музея сохранился другой документъ, конца XVII в., по тому же самому вопросу. Сопоставленіе этихъ двухъ актовъ даетъ возможность послѣдовательнѣе изучить сущность дѣла.

Изъ актовъ Псков. арх. музея мы пользовались № 38—завѣщаніемъ монаха Феодосія, четырьмя подъ № 92—XVI в.; изъ актовъ XVII в.—порядными записями Нивандров. монастыря, № 57, и документами Великопустынскаго, №№ 150—153. Кромѣ того, къ рукоп. актамъ музея мы обращались въ тѣхъ случаяхъ, когда печатный текстъ ихъ вызывалъ какое-либо недоразумѣніе.

Изъ печатныхъ актовъ мы пользовались изданными въ неофф. части Псков. Губ. Вѣд. за 1841, 49, 60, 71, 72 и 73 г.г., въ книгахъ: Шляпана, „Опись рукописей и книгъ музея Псковской Археол. Коммиссіи“, Псковъ, 1879 г., Токмакова, „Снітогорскій монастырь“ (библіогр. и матеріалы), Псковъ, 1887 г., и проф. Дьяконова, „Акты, относящіеся къ исторіи тѣлаго населенія въ Моск. государствѣ“, Юрьевъ, 1895 г., в. I-й. Оригиналы перваго и втораго изданій—въ библіотекѣ Пск. арх. музея, третьяго и четвертаго—въ Архивѣ Мин. Юстиціи. Акты, изданные въ П. Г. В., относятся къ XVII—XVIII в. и касаются земельного хозяйства, рыбныхъ владѣній и торговли. Общимъ недостаткомъ этого изданія служитъ то, что текстъ памятниковъ помѣщенъ безъ всякихъ объясненій къ нему и даже безъ указанія №№, подъ которыми хранятся оригиналы. Исключеніе представляетъ собою лишь паданіе Миротворцева (П. Г. В. 1860 г., №№ 10—12), со введеніемъ и подстрочными объясненіями нѣкоторыхъ словъ текста.

Въ книжкѣ Шляпкина дается перечень рукописныхъ актовъ, но точно также безъ указанія №№, подъ которыми они хранятся. Это затрудняетъ отысканіе ихъ въ библиотекѣ. Въ приложеніи помѣщенъ текстъ трехъ актовъ XVI в. изъ свитка № 92, но почему то опущенъ одинъ актъ этого же свитка, по содержанію наиболѣе интересный.

Акты, изданные Токмаковымъ, по содержанію сходны съ актами П. Г. В. Изданіе это—не безъ недостатковъ, зависѣвшихъ, повидимому, отъ невнимательнаго просмотра издателемъ матеріаловъ. Въ книжкѣ встрѣдки повторенія текста того или другого акта, излишнія для дѣла. Напр., стр. 74—76 представляютъ собою повтореніе стр. 25—27, 76—45, 79—11, 84—28; иногда даже двойное повтореніе, напр.: стр. 69—70, ср. стр. 7 и 85, 78—24 и 71—72, 85—87—7—8 и 69—70. Въ указанныхъ случаяхъ старые акты подтверждались новою властію. Въ виду буквального сходства можно бы ограничиться просто указаніемъ на такое подтвержденіе актовъ. Затѣмъ, Токмаковъ не принялъ во вниманіе другихъ изданныхъ актовъ, имѣющихъ отношеніе къ его изданію, и не далъ никакихъ разъясненій объ источникѣ изданныхъ имъ матеріаловъ.

Въ книгѣ проф. Дьяконова собранъ цѣнный матеріалъ подъ названіемъ порядныхъ записей, представляющій возможность подробнѣе рассмотреть положеніе монастырскихъ крестьянъ, условія пользованія землею, отношенія къ монастырскому начальству и т. п. Интересны также свѣдѣнія о размѣрахъ подмоги, которую выговаривалъ для себя крестьянинъ при заключеніи условія. Большинство актовъ относится къ XVII в. и своимъ источникомъ имѣетъ книги Вотчинной Конторы по г. Пскову А. М. Ю.

Только акты, изданные Дьяконовымъ, использованы имъ въ его изслѣдованіи: „Очерки изъ исторіи сельскаго населенія“, Спб. 1889; остальные изданія мало извѣстны. Елеазаровскіе акты, по изданію Миротворцева, указаны, правда, въ качествѣ источниковъ русскаго права проф. Леонтовичемъ; но выборъ ихъ сдѣланъ, повидимому, случайно, такъ какъ они цитируются въ той части (№ 10), которая менѣе всего интересна въ научномъ отношеніи („Исторія рус. права“, в. I, Одесса, 1869 г., стр. 37). На акты П. Г. В. встрѣчаемъ рѣдкія ссылки у Никитскаго, въ его „Очеркѣ внутр. ист. г. Пскова“. Мѣстные изданія давно уже сдѣлались библиографическою рѣдкостію; полные экземпляры П. Г. В. можно найти лишь въ Имп. Пуб. б-кѣ.

Хозяйственныхъ актовъ сохранилось такъ много, что собрать и изучить ихъ всѣ или хотя бы большую часть нѣтъ никакой возможности. Мы и не ставили себѣ этой цѣли, а заботились лишь о томъ, чтобы нашъ подборъ не былъ случайнымъ, чтобы извѣстные намъ акты касались бытъ по возможности, большинства монастырей и изображали его съ различныхъ сторонъ. Этому удалось, кажется, достигнуть. Въ нашемъ распоряженіи были акты всѣхъ большихъ монастырей: Мирожскаго, Снѣтогорскаго, Ивановскаго, Елеазаровскаго, Крыпецкаго, Печерскаго, Святогорскаго Никандрова, Велико-Пустынскаго,—большинства среднихъ: Любатовскаго, Сироткина, Вознесенскаго, Великолудцаго Сергіева, Верхнеостровскихъ,—

и совсѣмъ незначительныхъ въ родѣ: Воскресенскаго дѣвicha, Дмитріевскаго, Пятницкаго, Мало-Пустынскаго, Алексѣевскаго, Изборскихъ, Выборскихъ и мн. др. По содержанію изученные нами акты можно подраздѣлить на слѣдующія группы:

- 1) документы по владѣнію вообще,—содержащіе въ себѣ перечень земельных и друг. мон. владѣній, съ обозначеніемъ пространства владѣній, ихъ качества, степени ихъ населенности, условій пользованія и т. п.;
- 2) документы по приобрѣтенію владѣній: царскія грамоты, дарственныя, духовныя, поступныя записи, мѣновныя отписи и заемныя грамоты и т. п.;
- 3) жалованныя грамоты о льготахъ на различнаго рода монастырскія угодія;
- 4) судебные акты;
- 5) акты о припискѣ монастырей въ XVI и XVII вв.

Какое значеніе имѣютъ эти матеріалы? Даютъ ли они возможность подробно изучить хозяйственный бытъ псковскихъ монастырей и отмѣтить мѣстныя особенности его?

На вторую половину вопроса затруднительно дать положительный отвѣтъ. Большинство актовъ относится ко времени послѣ присоединенія Пскова къ Москвѣ, и происхожденія они московскаго. Искать въ нихъ значительнаго отображенія мѣстныхъ порядковъ владѣнія не слѣдуетъ. Но такъ какъ въ актахъ мы обычно встрѣчаемъ полностью приведенныя челобитныя, нерѣдко такія же полныя ссылки на старинные документы, то въ нихъ можно усматривать *нѣкоторыя* черты мѣстнаго владѣльческаго права, называемаго въ актахъ „стариною“. Въ этомъ отношеніи особенно интересны акты первой половины XVI в. Такимъ образомъ, по позднимъ документамъ можно сдѣлать нѣкоторыя вѣроятныя заключенія и о раннемъ періодѣ исторіи псковскаго монастырскаго хозяйства. Сохранившіеся же два акта XIV и XV вв. даютъ и положительно цѣнный матеріалъ для изученія этой „старины“.

Какъ памятникамъ официальныхъ по своему происхожденію, актамъ принято придавать значеніе документовъ точныхъ, не требующихъ проверки. Для статистическихъ выводовъ они даютъ матеріалъ надежный. Но такъ какъ въ нашемъ распоряженіи была лишь небольшая часть этого рода памятниковъ, то, разумѣется, мы должны по возможности воздерживаться отъ такихъ выводовъ или по крайней мѣрѣ дѣлать ихъ съ большою осторожностію.

Мѣстные акты даютъ достаточный (количественно) матеріалъ и по вопросамъ о томъ, какъ смотрѣли и какъ цѣнили свое хозяйство монахи, какими способами прибрѣтали они различные виды владѣній, въ какомъ отношеніи стояло монастырское хозяйство къ свѣтскому и т. п. Къ свѣдѣніямъ по этимъ вопросамъ изслѣдователь долженъ относиться съ большою осмотрительностію. Сами монахи, повидимому, невысоко цѣнили стоимость принадлежавшихъ монастырю владѣній и ихъ доходность, находивши ихъ недостаточными даже для скуднаго, нищенскаго содержанія

монастырскихъ записей и братіи. Не на что строить церкви и питать братію—обычная жалоба въ челобитныхъ. Иногда въ челобитныхъ рельефными и правдивыми чертами изображается монастырская скудость, но чаще всего изображение не соответствуетъ дѣйствительности, является лишь особымъ приѣмомъ, вызваннымъ частію практическими соображеніями, частію канцелярскою формою челобитья.

То же самое нужно сказать и объ отношеніяхъ къ монастырскимъ владѣніямъ мѣстныхъ властей и свѣтскихъ сосѣднихъ владѣльцевъ. Въ монастырскихъ актахъ жалобы на притѣсненія отъ мѣстныхъ властей и на неуваженіе сосѣдними владѣльцами монастырскихъ владѣльческихъ правъ—явленіе обычное. Отчасти эти жалобы справедливы, даютъ хорошую иллюстрацію въ замѣткахъ лѣтописца о дѣйствіяхъ въ Псковѣ московскихъ приставниковъ и полно характеризуютъ общій по тому времени недостатокъ уваженія къ чужой собственности, къ чужому труду. Но въ большинствѣ случаевъ онѣ преувеличены и односторонни. Нельзя въ московскихъ дѣлахъ видѣть какихъ-то враговъ монастырскаго благосостоянія. Между ними были и такіе, какъ напр. Мисюръ Мунехинъ и подъячій его Артюша, которыхъ сами монахи называли своими благодѣтелями. Равнымъ образомъ нельзя думать, что одни лишь свѣтскіе владѣльцы нарушали права монастырской собственности, а монастыри были тутъ совсѣмъ неповинными страдальцами. Нужно принять во вниманіе, что въ монастырскихъ актахъ мы имѣемъ показанія лишь одной стороны—обвинителей и нѣтъ оправданій обвиняемой стороны, такъ какъ по правиламъ стариннаго судопроизводства истцу выдавался лишь оправдательный документъ. Но въ тѣхъ случаяхъ, когда можно провѣрить показанія одной стороны показаніями другой, дѣло представляется совершенно въ иномъ видѣ. Такъ, напр., въ собраніи свѣтог. актовъ, изданныхъ Токмаковымъ, помѣщено судное дѣло по иску свѣтогорскихъ монаховъ на крестьянина д. Овинчицъ, Ѳомки Иванова, въ завладѣніи имъ монастырскимъ повосомъ. Извѣстія, заключающіяся въ этомъ актѣ, все сводится къ положительному осужденію Ѳомки. Но сохранился другой, не—монастырскій актъ по этому же дѣлу, изданный въ П. Г. В. за 1841 г. Этотъ актъ представляетъ дѣйствія Ѳомки въ иномъ видѣ. Оказывается, что и монастырскія власти не безупречны были въ отношеніи къ собственности Ѳомки, допустили такой же захватъ, и, значитъ, Ѳомка платилъ монастырю тѣмъ же, что испытывалъ отъ него. Имѣются и другія извѣстія о нарушеніи монастырями правъ чужой собственности.

Общимъ недостаткомъ актовъ являются ихъ однообразіе по содержанію и по формѣ и отсутствіе какой-либо связи между ними. Сравнивая однообразные акты различныхъ монастырей, изслѣдователь часто приходитъ къ неутѣшительному выводу о безрезультатности потраченного на это времени и труда. За исключеніемъ новыхъ, ничего не значащихъ, именъ и названій не получается ничего новаго. Въ большинствѣ случаевъ отмѣченная изслѣдователемъ въ содержаніи акта какая-либо особенность въ монастырскомъ хозяйствѣ, даже судьба заинтересовавшаго изслѣдова-

теля какого-либо монастырскаго владѣнія не могутъ быть прослѣжены при чтеніи позднѣйшихъ актовъ. Появившись случайно въ одномъ актѣ, замѣтка не повторяется въ другихъ. Все это затрудняетъ послѣдовательное изложеніе исторіи мѣстнаго монастырскаго хозяйства.

Замѣчаніями о монастырскихъ актахъ мы и закончимъ свой обзоръ источниковъ мѣстной монастырской исторіи. Изъ сказаннаго можно видѣть, что въ распоряженіи изслѣдователя имѣется достаточный и въ общемъ цѣнный матеріалъ для изслѣдованія. Если этотъ матеріалъ и не даетъ возможности детально изслѣдовать внутренній бытъ мѣстнаго монашества, то во всякомъ случаѣ онъ достаточенъ для разносторонняго его изслѣдованія. Последнее и попытаемся сдѣлать въ ниже слѣдующихъ „Очеркахъ“.

ОЧЕРКЪ ПЕРВЫЙ.

Начальная исторія монашества псковскаго.

Монастыри городскіе.

Для изслѣдователя исторіи древне-русской монастырской жизни нѣтъ нужды останавливаться на подробномъ разясненіи важности избраннаго имъ предмета. Значеніе въ древне-русской жизни монашества выяснено еще древне-русскими писателями. Монашескую жизнь они избрали спеціальнымъ предметомъ своихъ сочиненій и склонны были думать, что въ этой любимой ихъ темѣ въ древне-русской жизни нѣтъ ничего, заслуживающаго вниманія со стороны писателя. Этотъ односторонній взглядъ писателей на значеніе монашества раздѣлялся и ихъ читателями, былъ взглядомъ обще-русскимъ. Въ міровоззрѣніи русскаго человѣка идеалъ монашества занимали одно изъ первыхъ мѣстъ. Они вліяли на характеръ міровоззрѣнія, придавали ему аскетическій оттѣнокъ, и одновременно съ этимъ опредѣляли собою и практическія отношенія древне-русскаго общества къ монастырямъ и монашеству. По взгляду древне-русскаго человѣка, монастырь—это мѣсто по преимуществу святое; онъ представляетъ собою какъ бы переходный пунктъ отъ грѣшнаго, земного міра въ безгрѣшный міръ небожителей. Такой взглядъ особенно ясно выразился въ названіи монастырскій домами ангельскими¹⁾).

Благочестивая мысль древне-русскаго человѣка, всюду видѣвшая разставленныя сѣти козней и искушеній врага рода человѣческаго—дѣвола, отводила имъ мѣсто и за монастырскою стѣною, считала даже искушенія, наводимыя дѣволомъ на иноковъ, болѣе сильными, чѣмъ тѣ, какія приходилось испытывать живущимъ въ мірѣ; но она не допускала возможности ихъ торжества: побѣды дѣвола надъ подвигами инока. Наоборотъ, молитва инока-подвижника уже одна, безъ всякихъ другихъ подвиговъ, могла испровергнуть всѣ замыслы искушителя. Въ житіи преп. Варлаама Хут.

¹⁾ „Умремъ честно за святую Софію и за дома ангельскія“. Пол. соб. рус. лѣт., III, 279, по изд. 1888 г.

читаемъ, что „діаволь плакашеса, видя себе побѣждаема на вся дни молитвою святаго“¹⁾. Нерѣдко вмѣсто того, чтобы повредить обители, діаволь, противъ своей воли, служилъ въ ея пользѣ: по приказанію подвижника работалъ на св. братію, молотъ жито для монастырской трапезы, переносилъ вмѣстѣ съ своими прислужниками деревья съ берега рѣки на монастырскую гору для построения молитвеннаго дома въ честь Богоматери и братскихъ келій²⁾.

Побѣждая діавола въ стѣнахъ обители, инокъ-подвижникъ вступалъ съ нимъ въ борьбу и за стѣнами ея, въ мірѣ, освобождалъ отъ власти діавольской и мірянъ. Житія святыхъ переполнены примѣрами этой борьбы подвижниковъ съ діаволомъ изъ-за другихъ; мы приведемъ одинъ лишь изъ такихъ примѣровъ, изъ житія препод. Никандра псковскаго. Въ описаніи 19-го чуда помѣщенъ рассказъ исцѣленнаго дворянина Лаврова о томъ, какъ „отпадшая сила-демони“ взяли его изъ дому, привели въ гумно и здѣсь держали трое сутокъ, скрывая его отъ домашнихъ. На четвертую ночь они привели больного къ рѣкѣ Узѣ, „хотяху въ рѣку ввести нуждею“. Но вотъ на помощь больному явился преп. Никандръ, привелъ его домой и положилъ на лавицѣ подъ иконами. Здѣсь, по рассказу исцѣленнаго, и началась борьба подвижника съ демонскою силою. „Они же, лукавіи духи, вслѣдствоваху и кричаху велимъ гласомъ: „о Никандре! велику бѣду твориши намъ, отъемлени нашего отъ насъ“. Но преподобный прогналъ демоновъ и избавилъ больного отъ его страданій³⁾.

Неудивительно отсюда, если каждое возникновеніе новаго монастыря, особенно устроеннаго подвижникомъ, привѣтствовалось древне-русскимъ обществомъ, какъ новое доказательство побѣды надъ кознями діавола, и, какъ говорить лѣтописецъ, вызывало общую радость и на небѣ, и на землѣ. „Състави себе монастырь (Аркадій игуменъ) и бысть крестьяномъ прибожьшише, ангеломъ радость, а дьяволу пагуба“⁴⁾.

Въ монашеской жизни древне-русскіе люди хотѣли видѣть воплощеніе христіанскихъ идеаловъ и высокій примѣръ для подражанія. Они, очевидно, хорошо знали святоотеческія слова, что монашеское житіе есть свѣтъ для всѣхъ людей⁵⁾. И дѣйствительно, во многихъ случаяхъ древне-русскій монастырь давалъ основаніе для такого взгляда: являлся училищемъ христіанскаго благочестія, выставялъ изъ своей среды такихъ подвижниковъ, которые были „воистину далече отъ человѣкъ пылѣшняго кѣна всѣми обычая“⁶⁾. Благотворное вліяніе монастыря на общество хо-

¹⁾ Житіе по списку конца XIII в., у И. Некрасова, о. с., 123.

²⁾ Памятн. рус. лит. XII и XIII в., изд. Яковлевымъ, стр. CLXX—CLXXI, CLXVIII.

³⁾ Рук. Арх. Комис., № 8.

⁴⁾ Пол. соб. рус. лѣт., III, 139. Ср. подъ 1179 г., стр. 155, 1192 г., стр. 165, 1196 г., стр. 171: „и бысть радость крестьяномъ“.

⁵⁾ „Лѣстница преп. Іоанна, М. 1892 г., стр. 212.

⁶⁾ В. Ч. М., сент., в. I, стр. 559.

рошо сознавали и сами монахи, какъ видно изъ словъ преп. Іосифа Волоцкого. Располагая свое братство къ строгому исполненію иноческихъ правилъ, онъ указывалъ между прочимъ и на то, что „ничто же бо тако ползуетъ мирскыя челоѣкы, якоже иночское благочиніе и благоговѣнство“¹⁾. Вліяніе этого „иночскаго благочинія“ очень замѣтно отразилось на жизни древне-русскаго общества и прежде всего на внѣшнемъ ея строѣ. Воспитываясь на монастырской письменности, читая житія святыхъ, древне-русскій челоѣкъ настолько увлекался идеальною стороною монастырской жизни, что по ея образцу старался расположить и свою домашнюю жизнь. Стоитъ прочесть въ Домостроѣ главы: „како мужу съ женою и съ домочадцы въ дому своемъ молитися“, „како всякому челоѣку руководъничати и всякое дѣло дѣлати, благословяся“ и т. п., чтобы представить себѣ степень этого увлеченія. Здѣсь тотъ же молитвенный началъ дѣла, то же „келейное правило“, какія мы встрѣчаемъ и въ монастырскомъ уставѣ; мірская жизнь располагается по иноческому чину.

Не менѣе, чѣмъ чрезъ свою назидательную письменность, вліялъ монастырь на древне-русское общество и непосредственнымъ образомъ—путемъ тѣснаго общенія съ міромъ. Между монастыремъ и міромъ въ древней Руси была живая связь. „Како въ монастыри съ приношеніемъ приходити“ и „како иноковъ въ домъ свой призывать молитися“;—эти вопросы входили въ прямую задачу древне-русскаго домостроительства и, какъ показываютъ житія святыхъ, совѣты Домостроя по этимъ вопросамъ усердно исполнялись. На примѣрѣ отношеній вел. кн. Святослава къ преп. Феодосію можно видѣть, съ какою радостію принимали иноко-подвижника міряне въ свой домъ и какъ заботились они объ этомъ необычномъ гостѣ. Но и монастырь не оставался въ долгу передъ обществомъ, широко раскрывалъ свои ворота для всѣхъ приходящихъ. Въ числѣ послѣднихъ были люди разнаго положенія и шли они сюда съ различными нуждами. Въ монастырь приходилъ князь помолиться передъ гробомъ подвижника, принять благословеніе на какое-нибудь важное государственное дѣло или принести молитвенную благодарность за благополучный его исходъ. Приходилъ сюда и простой поселянинъ въ различныхъ случаяхъ своей жизни—радостныхъ: „въ веселіи сердца“, и печальныхъ: „въ безмѣрной печали“, надѣясь найти здѣсь совѣтъ, поддержку и утѣшеніе. Чаше всего онъ шелъ въ монастырь, ко гробу подвижника, пораженный какою-либо болѣзнію, съ твердою вѣрою въ возможность получить исцѣленіе отъ нея,—и обычно получалъ по вѣрѣ. Обращался онъ иногда, какъ свидѣтельствуетъ Киево-печерскій патерикъ, и съ жалобою на мірскую неправду, съ просьбою защитити отъ обиды и притѣсненій, зная, что заступничество монастырскаго подвижника многихъ уже избавило отъ печали и напасти²⁾. Въ монастырь обращался древне-русскій челоѣкъ и съ матеріальною своею нуждою, такъ какъ онъ видѣлъ широкую мона-

¹⁾ *ib.*, 512.

²⁾ См. у Яковлева, о. с., стр. LVI.

псковскую благотворительность и заботы монаховъ о всѣхъ нищихъ и беспомощныхъ. Въ тяжелыя минуты общественныхъ бѣдствій,—напр., во время голода,—въ монастырь шли съ просьбою, „чтобы напятили ихъ мясныхъ и жадныхъ напоили отъ глада великаго изнемогающихъ“¹⁾. Въ монастырь влекли, наконецъ, и нужды духовныя. Сюда стремился любознательный человѣкъ, чтобы въ тишинѣ монастырскаго уединенія, безъ всякой помѣхи, предаться душеспасительному занятію: „книжному почи-танію“. Для тогдашняго общества древне-русскій монастырь былъ одною изъ лучшихъ образовательныхъ школъ. Но онъ былъ не только покровителемъ просвѣщенія, но и главнымъ его представителемъ. Глубокій знатокъ исторіи древне-русской жизни,—И. Е. Забѣлинъ, характеризуя просвѣ-тительное значеніе перваго изъ русскихъ монастырей—Кіево-Печерскаго, называетъ его университетомъ тогдашняго общества, живою душою про-свѣщенія общественнаго²⁾. И этотъ отзывъ,—конечно съ большою ого-воркою,—можно примѣнять и къ большинству русскихъ обителей.

Но самое главное значеніе монастыря состояло въ томъ, что, будучи лѣчебницей недуговъ физическихъ, онъ являлся мѣстомъ врачеванія и недуговъ душевныхъ.

Въ число монастырской братіи поступали не только люди, подобно подвижникамъ, съ дѣтства расположенные къ монашеской жизни. Были и такіе иноки, которыхъ расположили къ принятію монашества—или не-удовлетворенность строемъ и порядками общественной жизни, или несча-стія въ личной жизни, нерѣдко—наболѣвшая совѣсть. Въ житіи преп. Пафнутія читаемъ, что въ его монастырь пришелъ инокъ, принявшій монашество въ надеждѣ „очистить себе отъ крове иноческаго ради образа“³⁾. Въ монастырѣ, такимъ образомъ, надѣялись найти примиреніе съ своею совѣстью и забвеніе пережитаго въ мірѣ.

Но что особенно привлекало вниманіе древне-русскаго человѣка къ монастырю—это монастырская молитва. Высокій взглядъ на ея значеніе выраженъ еще новгородскимъ лѣтописцемъ. Начиная свой временникъ, онъ дѣлаетъ слѣдующую характеристику двухъ періодовъ русской исторіи—языческаго и христіанскаго: „и тако бо есть промыслъ Божій, еже явѣ въ послѣдняя времена, куда же древле поганія жряху бѣсомъ на горахъ, нынѣ же паки туды святыя церкви златоверхіи, каменозданныя стоятъ и монастыреве велицы поставлены быша, и черноризецъ въ нихъ исполнено бысть, безпрестани славяще Бога въ молитвахъ, въ бдѣніи, въ постѣ и въ слезахъ, *и азъ же ради молитвъ міръ стоитъ*“⁴⁾. Какъ высоко цѣни-лось въ обществѣ значеніе молитвы инока-подвижника, это видно изъ словъ одного кіевлянина, въ своей жизни неоднократно испытываемаго, что „вездѣ бо молитва Ѳеодосіева заступаеть“ (у Яковл., стр. CXVI).

¹⁾ Житіе пр. Варл. Хутынскаго, по изд. Общ. Л. Др. П.. 1881 г., стр. 87.

²⁾ „Ист. рус. жизни съ др. вр.“, т. I, М. 1876 г., стр. 491.

³⁾ Рук. М. Д. Ак. № 659, л. 129.

⁴⁾ Под. соб. рус. лѣт., III, 1—2.

Руководясь такимъ взглядомъ на значеніе монастырской молитвы, древне-русскій человѣкъ проявлялъ широкую благотворительность къ монастырямъ, чтобы этимъ путемъ заручиться для себя монастырскою молитвою. Особенно заботился объ этомъ онъ при концѣ своей жизни; въ предсмертномъ завѣщаніи, жертвуя на монастырь, онъ просилъ „литею править“ по его душѣ, „помины творить“. На древне-русскомъ языкѣ это называлось помощью своей душѣ. Такъ, напр., въ одномъ изъ актовъ XV в. читаемъ, что пожертвованіями на монастырь умиравшіе „помогали себѣ и своимъ душамъ“¹⁾. Въ обществѣ даже утвердилась мысль, что одно лишь принятіе монашества или хотя бы погребеніе въ монастырской оградѣ значительно ослабляютъ вину грѣховъ и даже даютъ полное имъ прощеніе. Выраженіе этой мысли находимъ въ одномъ изъ посланій м. Фотія и у лѣтописцевъ Кіево-Печерскаго и Псково-Печерскаго монастырей. Отмѣтивъ въ посланіи къ псковичамъ, что многіе во время моровой язвы въ Псковѣ передъ смертію принимали монашество, Фотій говоритъ: „и надѣянніе имѣю на человеколюбіе Божіе о отходящихъ тако къ вѣчному животу“²⁾. Взглядъ монастырскихъ лѣтописцевъ на значеніе погребенія въ монастырскихъ пещерахъ мы уже имѣли случай привести. Этимъ убѣжденіемъ въ особой спасительности монашества и объясняется широкая распространенность въ древней Руси обычая принимать постриженіе передъ смертію или даже возлагать монашескія одежды на мертвого, если что-либо мѣшало ему постричься при жизни. Приведемъ лишь одинъ примѣръ. Въ описаніи послѣднихъ дней жизни великаго князя Василія Івановича передается, что за нѣсколько дней до своей смерти онъ обратился къ митр. Давиду съ слѣдующими словами: „аще ли не дадутъ мене постричи, то на мертвого мене положите платье чернеческое; бѣ бо издавна желаніе мое“³⁾. Такимъ образомъ, по древне-русскому взгляду монашеская жизнь представляла собою предѣлъ земного усовершенствованія человѣка и лучшій путь въ вѣчныя обители.

Неудивительно, если при такомъ высокомъ взглядѣ на значеніе монашества⁴⁾, древне-русскій человѣкъ не могъ удовлетвориться лѣтописными извѣстіями о началѣ монашества на Руси и иначе представлялъ себѣ начальную его исторію. Лѣтописцы полагали нѣкоторый промежутокъ между началомъ христіанства и появленіемъ первыхъ монастырей; они смотрѣли на возникновеніе монастырей, какъ на результатъ болѣе сознательнаго усвоенія крещеными нравственнаго ученія христіанства. Въ лѣтописяхъ отсюда мы не находимъ извѣстій о монастыряхъ при св. Владимірѣ, но зато въ нихъ отмѣченъ фактъ распространенія монашества при

¹⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI, № 101, стр. 714.

²⁾ Акты ист., т. I, № 30, стр. 59.

³⁾ Сергѣевичъ В., „Рус. юрид. др.“, т. II, в. II., Сиб. 1896 г., стр. 326.

⁴⁾ Вопросъ о томъ, насколько жизнь монаховъ удовлетворяла такому идеальному взгляду на монашество, для нашей цѣли сейчасъ не имѣетъ значенія. Отрицательные факты будутъ изложены ниже.

Ярославъ, и это событіе поставлено въ связь съ распространеніемъ на Руси христіанства и въ частности съ развитіемъ „прилежанія къ книжному наученію“, о чемъ заботились оба князя. „И при семь (Ярославъ),—читаемъ въ начальной лѣтописи,—нача вѣра крестьянская плодится въ Руси и расширяется и черноризци почаша множитися и монастыреве почашу быти. И бѣ Ярославъ любя церковныя уставы и попы любяша повелію, излиха же бѣ любяче черноризци, и *книгамъ прилежаще*“¹⁾. Но древне-русскій человѣкъ, обращаясь къ начальнымъ страницамъ исторіи своей христіанской жизни, не могъ ее представить безъ монастыря и монашества, какъ наилучшаго олицетворенія его христіанскихъ идеаловъ; онъ создалъ свою хронологію начальной исторіи монашества въ дополненіе къ хронологіи лѣтописной. По народному преданію, въ Кіевѣ и Новгородѣ монастыри возникли одновременно съ проповѣдію христіанства, на мѣстѣ прежнихъ идольскихъ капищъ (Михайловскій-Кіевскій и Перыньскій-Новгородскій). Къ началу распространенія христіанства относятъ и ростовское преданіе возникновеніе здѣсь Іоанно-Богословскаго монастыря. Начальная исторія Валаамскаго монашества, по преданію, восходитъ даже ко временамъ посѣщенія предѣловъ Руси св. апостономъ Андреемъ.

То же самое явленіе наблюдаемъ мы въ частности и въ Псковѣ. Первое лѣтописное извѣстіе о монашествѣ помѣщено подъ 1156 г.; но по народному преданію первый монастырь возникъ здѣсь еще при благ. княгинѣ Ольгѣ, одновременно съ первою проповѣдію христіанства въ предѣлахъ псковской области. Этого извѣстія не находимъ въ преданіяхъ о св. Ольгѣ, помѣщенныхъ въ Степенной книгѣ. Тамъ говорится лишь объ основаніи княгинею Пскова и храма во имя св. Троицы. Существующее устное преданіе впервые было записано барономъ Богушевскимъ и содержаніе его помѣщено въ Труд. 3 археол. съѣзда. Въ этомъ преданіи нѣтъ извѣстій ни объ основаніи Ольгою Пскова и троицкаго храма, ни объ ея административной дѣятельности въ псковской землѣ: установленіи погостовъ и даней. Самое знакомство съ исторіею дѣятельности св. княгини, а равно и съ ея жизнію, очень недостаточное, смутное и сбивчивое. На вопросъ о томъ: кто была св. Ольга,—г. Богушевскому приходилось слышать такой отвѣтъ: „великая колдунья“. Но ограничиваясь родиною Ольги, селомъ Выбуты, и ближайшими къ ней мѣстностями, преданіе очень правдоподобно изображаетъ просвѣтительную дѣятельность здѣсь благ. княгини. Въ Выбутахъ ею была построена церковь, а въ селѣ Повровскомъ, по народному названію: „Вольжиномъ“, расположенномъ въ трехъ верстахъ отъ Выбутъ,—былъ устроенъ монастырь. Дальнѣйшая исторія этого перваго монастыря передается точно также въ правдоподобныхъ чертахъ, хотя и съ фантастическою окраскою. Основанный Ольгою монастырь, будучи оскверненъ Литвою поганой, былъ смытъ рѣкою—провалился въ рѣку. Литовскія нашествія дѣйствительно очень часто сопровождались разореніемъ псковскихъ монастырей и даже уничтоженіемъ

¹⁾ Пол. соб. рус. лѣт., т. I, 106.

нѣкоторыхъ изъ нихъ¹⁾. Но при всей правдоподобности этого разсказа мы, конечно, далеки отъ мысли видѣть въ немъ дѣйствительный историческій фактъ и тѣмъ болѣе заимствовать изъ него хронологическую дату начальной исторіи псковской монастырской жизни. Для насъ содержаніе этого разсказа цѣнно лишь постольку, поскольку оно даетъ право заключить, что и въ Псковѣ въ концѣ XIV в., къ которому относится изслѣдователями начало легендарныхъ сказаній о св. Ольгѣ, былъ такой же высокій взглядъ на значеніе монашества, какой мы отмѣтили и въ другихъ древне-русскихъ областяхъ.

Обращаясь теперь отъ указаній народной легенды къ болѣе точнымъ историческимъ извѣстіямъ о монашествѣ—лѣтописнымъ, мы находимъ, что въ нихъ начало монашества отнесено сравнительно уже къ позднему времени, къ 50-тымъ годамъ XII ст. Подъ 1156 годомъ въ 1-й нов. лѣтописи упоминается впервые псковскій Спасо-Мирожскій монастырь. За отсутствіемъ историческихъ указаній въ псковскихъ лѣтописяхъ за XI—XII в.в. не представляется возможности выяснить, дѣйствительно ли Спасо-Мирожскій монастырь былъ первымъ монастыремъ въ Псковѣ или здѣсь были и другіе монастыри, основанные ранѣе Мирожскаго. Но если обратить вниманіе на общій порядокъ возникновенія первыхъ монастырей въ древней Руси, то, кажется, не будетъ ошибкою понимать лѣтописное извѣстіе въ первомъ смыслѣ.

Своимъ возникновеніемъ и въ кievской, и въ новгородской Руси монастыри были обязаны преимущественно высшей власти, церковной и гражданской. Первыми строителями монастырей были митрополиты и епархіальные епископы, а также великій и удѣльные князья. Такіе монастыри, основанные, по выраженію лѣтописца: „отъ князей и богатства“, предшествовали монастырямъ, основаннымъ самими иноками, ихъ пощеніемъ и слезами. Послѣдніе появляются въ Кіевѣ уже въ началѣ второй половины XI в., въ Новгородѣ—въ началѣ XII в. (Антонія Рим.). Обращаясь къ исторіи Пскова, увидимъ, что для ранняго появленія здѣсь монастырей не было такихъ благоприятныхъ условій, какъ въ Кіевѣ или Новгородѣ. До конца XVI в. Псковъ не имѣлъ у себя самостоятельнаго епископа и составлялъ собою часть и безъ того обширной по территоріи епархіи новгородской. Вполнѣ понятно, что новгородскіе епископы, занятые преимущественно дѣлами Новгорода, мало могли удѣлять времени и вниманія на удовлетвореніе религіозныхъ нуждъ его пригорода и въ частности на устройство здѣсь монастырей. Такъ по крайней мѣрѣ было позднѣе—со второй половины XII в., когда въ Новгородѣ установился обычай избирать на епископскую кафедру мѣстныхъ уроженцевъ. Въ новгородскихъ лѣтописяхъ за это время мы встрѣчаемъ неоднократно извѣстія о построеніи мѣстными владыками въ Новгородѣ своихъ, владычныхъ монастырей, но нѣтъ ни одного указанія о построеніи ими монастырей въ

¹⁾ „Замѣтка о селѣ Выбутахъ, родинѣ св. вел. кн. Ольги российской“. Труды 3 арх. съѣзда, стр. 139—144.

Псковѣ. Вполнѣ возможно, что владычняго монастыря не было въ Псковѣ и въ начальную пору его христіанской жизни.

Но не имѣя своего епископа, Псковъ не имѣлъ въ сущности и своего князя, въ обще-русскомъ значеніи этого слова, какъ постоянного правителя, тѣсно связаннаго съ Псковомъ общими интересами. Въ пору самостоятельнаго своего существованія Псковъ почти всегда имѣлъ у себя князей; но это были по большей части случайные пришельцы, лишившіеся на своей родинѣ, вслѣдствіе какихъ-либо политическихъ превратностей, удѣла и власти. Мысли и желанія такихъ князей были далеки отъ Пскова: князья ждали лишь благопріятныхъ условій къ возвращенію въ свой удѣлъ, и какъ только послѣдніе слагались въ ихъ пользу, немедленно оставляли Псковъ. Мало интересуясь псковскою внутреннею жизнію, псковскіе князья конечно не могли обращать особаго вниманія на такую частную ея сторону, какъ жизнь монастырская. И мы видимъ, что тогда какъ въ другихъ русскихъ областяхъ, съ болѣе постояннымъ составомъ князей, со стороны послѣднихъ наблюдается особая любовь къ постройкѣ фамильныхъ, княжескихъ или, какъ называетъ ихъ лѣтописецъ, „отнихъ“ монастырей, ничего подобнаго до конца XIII в. не было въ Псковѣ. Очевидно, что для князя-пришельца, случайнаго, такъ сказать, гостя, не знавшаго, гдѣ судьба пошлетъ конецъ его скитальческой жизни и кто замѣнитъ его въ Псковѣ, не было особаго побужденія заботиться объ устройствѣ мѣста для вѣчнаго своего упокоенія.

Псковъ имѣлъ у себя князя и въ начальную пору своей христіанской жизни—Судислава; но о его дѣятельности здѣсь не сохранилось никакихъ извѣстій. Если же довѣряться сообщеніямъ Длугоша, что въ пору распредѣленія св. Владиміромъ удѣловъ Судиславъ былъ еще малолѣтнимъ, то можно сдѣлать выводъ, что онъ не принималъ никакого участія въ первоначальномъ распространеніи въ Псковѣ христіанства¹⁾. Такимъ образомъ вполнѣ вѣроятно, что въ X—XI в.в. въ Псковѣ не было монастырей ни владычныхъ, ни княжескихъ. Изъ сдѣланныхъ же выше замѣчаній о сравнительно позднемъ происхожденіи въ кievской и новгородской Руси частныхъ монастырей слѣдуетъ заключить, что и въ Псковѣ такіе монастыри появились уже позднѣе первой половины XII в., и исторію псковскаго монашества можно, значить, начинать съ лѣтописныхъ извѣстій о Спасо-Мирожскомъ монастырѣ.

Исторія возникновенія и внутренняго устройства этого монастыря не можетъ быть вполнѣ выяснена, вслѣдствіе недостатка точныхъ извѣстій. М. Евгеній возникновеніе Мирожскаго монастыря, на основаніи извѣстія 1 новгородской лѣтописи, относитъ въ 1156 г., а смерть перваго игумена, преп. Авраамія,—слѣдуя, вѣроятно, монастырской позднѣйшей записи,—къ 1158 г. 24 сентября, „при княженіи въ Псковѣ

¹⁾ Русск. извѣстія Длугоша до 1382 г., по изд. 1711 г., въ извлеченіи помѣщены у Б. Рюмина, „О составѣ рус. лѣт. до XIV в.“, прилож., стр. 83, г. 1005.

Святополка Мстиславича, брата св. благ. князя Всеволода-Гавриила¹⁾, и дѣлаетъ въ данномъ случаѣ хронологическую ошибку, такъ какъ Святополкъ княжилъ въ Псковѣ лишь до 1148 г.²⁾ Ту же дату вслѣдъ за м. Евгениемъ принимаютъ и другіе изслѣдователи: Василевъ, Князевъ и гр. М. Толстой, повторяя и отмѣченную сейчасъ ошибку³⁾. По нашему мнѣнію, 1156-й годъ не можетъ быть принятъ въ качествѣ точной хронологической даты основанія Мирожскаго монастыря, такъ какъ противъ этого говорятъ уже и самый источникъ, на основаніи котораго сдѣлано это хронологическое опредѣленіе. Въ указанномъ мѣстѣ лѣтописецъ дѣлаетъ общую характеристику церковной дѣятельности епископа Нифонта. По поводу кончины Нифонта въ Новгородѣ распространились было нелепныя для владыки толки, будто бы онъ, уходя изъ Новгорода, захватилъ съ собою деньги изъ софійской казны: „полупивъ святую Софию, пошлѣ Царюграду“. Лѣтописецъ и доказываетъ всю невѣроятность подобныхъ толковъ. „И много глаголаху на нь,—говоритъ онъ,—нь собе на грѣхъ. О семъ бы разумѣти комуждо насъ: который епископъ тако украси святую Софию, притворы испьса, кивотъ створи и всю изъвну украси; а Пльскове святаго Спаса церковь създа камяну, другую въ Ладозѣ св. Климента“⁴⁾. Если считать означенный порядокъ въ описаніи лѣтописца соответствующимъ и дѣйствительному порядку этихъ событій, то основаніе Мирожскаго монастыря предшествовало, значить, построенію Климентовской церкви въ Ладогѣ. Софійская церковь была подновлена въ 1144 г. и во второй разъ въ 1151 году (стр. 135, 139); Климентовская церковь заложена Нифонтомъ въ 1153 г. (стр. 139). Не позднѣе, значить, 1153 года былъ основанъ и Мирожскій монастырь. Во всякомъ случаѣ хронологическая дата, принятая м. Евгениемъ, не можетъ быть признана точною. А если его упоминаніе о кн. Святополкѣ не просто ошибка, а заимствовано изъ какого-либо источника, неизвѣстнаго теперь, то основаніе монастыря нужно отнести даже не позднѣе, какъ къ 1148 году. Для такой болѣе ранней даты устройства монастыря нѣкоторое подтвержденіе можно найти и въ житіи Нифонта. Біографъ Нифонта полагаетъ значительный промежутокъ между событіями основанія Мирожскаго монастыря и ухода Нифонта въ Кіевъ; онъ говоритъ, что послѣ возвращенія изъ Пскова въ Новгородъ Нифонтъ пробылъ здѣсь „довольно время“ и потомъ уже направился въ Кіевъ⁵⁾. Изъ этихъ словъ можно сдѣлать выводъ, что и въ XVI в. возникновеніе Мирожскаго монастыря относили къ болѣе раннему времени, чѣмъ 1156 годъ.

¹⁾ Ист. кн. пск., III, 99.

²⁾ Бест.—Рюминъ, „Рус. ист.“, ч. I, 364.

³⁾ „Псков. Спасо-Мирож. 3—кл. м-рь“, стр. 2. „Указ. достоп. г. Пскова“, М. 1858 г., стр. 28. „Святѣни и древн. Пскова“, 1861 г., стр. 66. Ратшинъ, „Полн. собр. истор. свѣд. о монаст. въ Россіи“, стр. 449, и др.

⁴⁾ Пол. соб. рус. лѣт., III, 141.

⁵⁾ Пам. ст. рус. лит. Куш.-Безб., в. IV, стр. 4.

Основатель Спасо-Мирожскаго монастыря—святитель Нифонтъ принадлежалъ къ числу знаменитыхъ новгородскихъ владыкъ, заботливо относившихся не только къ внѣшнему благоустройству своей епархіи, но и къ духовному развитію своихъ пасомыхъ. Доказательствомъ этого могутъ служить сохранившіеся его отвѣты на извѣстные вопросы Кирика. Свою работливость Нифонтъ проявилъ и въ отношеніи къ Мирожскому монастырю. Въ житіи, составленномъ Варлаамомъ, читаемъ, что Нифонтъ: „созда монастырь превеликъ зѣло и честенъ, и оукраси и вельми, и села одаде многы на оустроеніе монастырю своему“ (стр. 4). Это богатство внѣшняго устройства Мирожскаго монастыря подтверждается отчасти и недавно открытыми здѣсь фресками, современными построенію монастырской церкви. Онѣ свидѣлствуютъ, что строитель ничего не пожалѣлъ, чтобы этотъ первый въ Псковѣ монастырь и внѣшнимъ своимъ видомъ привлекалъ къ себѣ вниманіе псковскаго общества. Преданіе дополняетъ, что Нифонтъ привлекъ къ участию въ расходахъ на построеніе обители и псковичей: съ посохомъ и съ чашею, подаренною имъ въ обитель, онъ ходилъ по Пскову и собирать пожертвованія на монастырь¹⁾.

Съ одинаковою заботливостью святитель отнесся и къ внутреннему благоустройству обители: „братію собра многу на славословіе Божіе, и старѣйшиноу имъ игоуменомъ постави единаго отъ братіи честнаго и свята, и все емоу святій преда строеніе монастыря своего и попеченіе еже о паствѣ“ (стр. 4). Біографъ Нифонта ничего не говоритъ, какой именно порядокъ былъ введенъ во вновь устроенномъ монастырѣ, но относительно этого не можетъ быть особыхъ сомнѣній. Нифонтъ былъ постриженникъ Кіево-Печерской обители; онъ прошелъ здѣсь, по свидѣтельству біографа, полный курсъ иноческаго послушанія и, какъ и Симонъ Владимірскій, не порывалъ духовнаго общенія съ мѣстомъ своего постриженія и на епископской кафедрѣ. Несомнѣнно, что порядокъ „любимыхъ своихъ отецъ печерскихъ—Антонія и Феодосія“, т. е. кіевское общежитіе, онъ ввелъ и въ Мирожскомъ монастырѣ. Къ сожалѣнію, о внутренней жизни обители не сохранилось никакихъ извѣстій, которыя давали бы возможность точнѣе опредѣлить порядокъ этого монастырскаго общежитія. Мы знаемъ лишь, что и въ XVI в. Мирожскій монастырь считался однимъ изъ четырехъ большихъ общежительныхъ псковскихъ монастырей и что онъ сохранялъ свою самостоятельность, несмотря на массу неблагоприятныхъ условій, зависѣвшихъ, главнымъ образомъ, отъ мѣстоположенія его. Расположенный на открытомъ мѣстѣ, внѣ городской стѣны, Мирожскій монастырь неоднократно подвергался разоренію и опустошенію при нападении на Псковъ нѣмцевъ и литовцевъ. Если, несмотря на это, монастырь успѣвалъ каждый разъ оправиться, то несомнѣнно, что послѣднему способствовали его матеріальная обеспеченность и въ частности тѣ „села многы“, которыя получилъ Мирожскій монастырь при своемъ возникновеніи отъ св. Нифонта. Неизвѣстно, пользовался ли Ми-

¹⁾ Василевъ, Псков. Спасо-Мирожскій монастырь, стр. 19.

рожскій монастырь, какъ монастырь по своему происхожденію владычній, помощію новгородскихъ владыкъ, преемниковъ Нифонта, и въ какихъ онъ стоялъ къ нимъ отношеніяхъ. Знаемъ только, что во время своихъ посѣщеній Пскова въ XII вѣкѣ новгородскіе епископы останавливались иногда въ Мирожскомъ монастырѣ. Въ новгородской лѣтописи подъ 1188 г. находимъ замѣтку о кончинѣ и погребеніи здѣсь іерея Іакова Вояты, прибывшаго въ Псковъ въ свитѣ архіепископа Гавріила¹⁾.

Несомнѣнно, что жизнь монаховъ Мирожскаго монастыря, по крайней мѣрѣ въ первые вѣка его исторіи, представляла собою свѣтлую сторону, не уклонялась отъ идеаловъ, начертанныхъ ей основателемъ обители. Уже самыя историческія условія, въ которыхъ находилась обитель, предупреждали желавшаго поступить въ число мирожской братіи, что здѣсь онъ не найдетъ для себя покойной, беззаботной жизни. Частыя нападенія на обитель непріятелей не только мѣшали этому повою, но и должны были вызывать у иноковъ мысль о необходимости быть готовыми даже и въ мученической кончинѣ. Примѣръ послѣдняго и представила обитель въ 1299 г. въ лицѣ своего игумена Василия и другихъ монаховъ, убитыхъ пѣмцами²⁾.

И въ XVI в. за Мирожскимъ монастыремъ сохранилось названіе монастыря Нифонта. Когда Богоматерь потребовала къ себѣ строителя мирожскаго Нифонта, то послѣдній, явившись, сказалъ: „яко унылъ есмь госпоже преч. владычице: сего лѣта въ монастыри моемъ не бысть ни едина литургія“³⁾.

Мирожскій монастырь въ исторіи псковскаго монашества представляетъ собою первое сѣмя монашества, перенесенное на псковскую почву изъ Кіева умѣлою и заботливою рукою кіево-печерскаго постриженника. Какой же ростокъ дало здѣсь это первое сѣмя, какія были условія для дальнѣйшаго его развитія и какой оно получило здѣсь характеръ? Вотъ вопросы, которые требуютъ для себя разъясненія.

Въ псковскихъ лѣтописяхъ за періодъ отъ конца XIII в. до второй половины XVI в. находимъ указанія о существованіи въ Псковѣ по крайней мѣрѣ около 30 монастырей. Но этотъ перечень, при случайности лѣтописныхъ упоминаній о монастыряхъ, не совсѣмъ полный. Пропуски замѣчены нами даже по отношенію къ болѣе или менѣе извѣстнымъ монастырямъ, расположеннымъ притомъ вблизи Пскова. Пользуясь кромѣ лѣтописныхъ извѣстій указаніями актовъ и друг. монастырскихъ документовъ, м. Евгений въ одномъ только Псковѣ за періодъ отъ XIII до конца XVII в. насчитываетъ около 50 монастырей⁴⁾. Конечно, нельзя думать, чтобы число монастырей за каждый отдѣльный вѣкъ соотвѣтствовало этой общей цифрѣ. Несомнѣнно, что на ряду съ возникновеніемъ новыхъ были

¹⁾ Полн. собр. рус. лѣт., III, 162.

²⁾ Пол. соб. рус. лѣт., IV, 182.

³⁾ Рук. арх. 6-ки, № 212/145, л. 206 об.

⁴⁾ Ист. кн. псков., III, 117—133.

случаи прекращенія существованія прежнихъ монастырей, и такимъ образомъ количество монастырей въ каждый отдѣльный вѣкъ было меньше этого общаго ихъ числа. Но и уменьшая указанныя цифры, мы должны заключить, что монастырская жизнь сдѣлала здѣсь, повидимому, очень замѣтные успѣхи въ своемъ развитіи. Такой выводъ нужно сдѣлать, основываясь на статистическихъ данныхъ. Но историческія извѣстія о внутреннемъ устройствѣ древне-русскихъ монастырей въ значительной степени понижаютъ цѣнность этихъ статистическихъ показаній. Доказано въ исторической литературѣ, что количеству монастырей въ древней Руси вовсе не соответствовало число иноковъ, населявшихъ эти монастыри. Монастырское братство въ древне-русскихъ монастыряхъ было обычно очень не многочисленное. Такъ, въ новгородско-псковской епархіи въ началѣ XVI в., какъ показываетъ лѣтописная замѣтка подъ 1528 г., даже „лучшіе“, благоустроенные монастыри имѣли не болѣе 6 или 7 монаховъ, а въ „прочихъ“, неблагоустроенныхъ, братство состояло всего изъ какихъ-либо двухъ-трехъ человекъ¹⁾. Такимъ образомъ, количество монастырей само по себѣ не только не даетъ права заключить о соответствующей ему численности монаховъ, но не объясняетъ даже намъ, въ какой степени было развито въ обществѣ въ тотъ или другой періодъ расположеніе къ монашеской жизни. Малочисленность монастырскихъ братствъ, по сравненію съ количествомъ существовавшихъ монастырей, говоритъ скорѣе за то, что наличность послѣднихъ не обуславливалась дѣйствительною въ нихъ потребностію. Для объясненія этого противорѣчія нужно обратить вниманіе на типы старинныхъ псковскихъ монастырей.

Какъ указано уже выше, здѣсь не было монастырей владычныхъ, за исключеніемъ Мирожскаго, а равнымъ образомъ не могли получить для себя большой распространенности и монастыри книжескіе. За весь періодъ монастырской исторіи отъ XIII в. по XVI в. мы встрѣчаемъ лишь два княжескихъ монастыря: Рождества Богородицы Довмантовскій и Іоанно-Предтечевъ, иначе Ивановскій на Завеличѣ, оба женскіе, изъ которыхъ первый основанъ въ продолжительное княженіе въ Псковѣ бл. князя Довмонта. О Довмантовскомъ монастырѣ не сохранилось какихъ-либо извѣстій, поясняющихъ его исторію. По опредѣленію м. Евгенія, онъ построенъ въ XIII в. кн. Довмонтомъ и существовалъ до XVII ст.²⁾ Больше сравнительно свѣдѣній сохранилось объ Ивановскомъ монастырѣ. Онъ основанъ въ первой половинѣ XIII ст. супругою псковскаго князя Ярослава Владиміровича Евфросиніею, въ иночествѣ Евпраксіею. Подъ 1243 г. 18 мая встрѣчается въ I нов. лѣтописи первое извѣстіе объ Ивановскомъ монастырѣ по поводу чудеснаго истеченія мира отъ иконы Спасителя, стоявшей надъ гробомъ благов. княгини. Событіе это случилось, значить, послѣ смерти княгини-инокини, но чрезъ сколько времени послѣ устройства монастыря—неизвѣстно.

¹⁾ Полн. собр. рус. лѣт., VI, 284.

²⁾ Ист. кн. пск., III, 117—118.

Основательница монастыря была, по преданію, и первою его настоятельницею. Какъ можно судить по сохранившейся до настоящаго времени церкви Іоанна Предтечи, современной основанію монастыря, этотъ княжескій монастырь представлялъ собою съ вѣншей стороны обитель вполне благоустроенную. Очевидно, что строительница не пожалѣла средствъ для благоустройства своей обители. Въ томъ же XIII в. благосостоянію монастыря много способствовало покровительство со стороны благ. князя Довмонта и особенно его супруги Мары. Изъ монастырскихъ актовъ узнаемъ, что князь и княгиня пожертвовали на монастырь различныя земельныя угодья въ пригородѣ Гдовѣ. Послѣ же кончины супруга, благ. Мары и совсѣмъ перешла на жительство въ монастырь, постриглась здѣсь въ монашество и скончалась, по преданію, въ 1300 г.¹⁾ Третьею благотворительницею монастыря и его постриженницею была какая то княгиня Наталія, по преданію невѣстка Мары, супруга князя Давида Довмонтовича²⁾. Такимъ образомъ, Ивановскій монастырь въ XIII в. находился подъ покровительствомъ княжеской семьи Довмонта и былъ, такъ сказать, монастыремъ псковскихъ княгинь. И впоследствии, въ XV—XVI в.в., онъ служилъ для псковскихъ княгинь мѣстомъ ихъ постриженія и погребенія. Такъ, напр., въ 1487 г. въ Ивановскомъ монастырѣ была погребена, вмѣстѣ съ своимъ сыномъ, супруга Ярослава, умершая во время свирѣпствовавшей тогда моровой язвы³⁾. Въ псковскихъ синодикахъ упоминаются имена 12-ти княгинь-инокинь, погребенныхъ въ Ивановскомъ монастырѣ⁴⁾. Синодикъ Мирожскаго монастыря первою княгинею, погребенною здѣсь, называетъ благов. Ольгу русскую (стр. 132). Всѣ подобныя случаи постриженія и погребенія въ монастырѣ псковскихъ княгинь несомнѣнно должны были способствовать благосостоянію этой княжеской обители. По крайней мѣрѣ, какъ извѣстно изъ лѣтописи кievской, при постриженіи княгинь существовалъ обычай давать имъ „надѣлокъ много“; нужно думать, что обычай этотъ соблюдался и въ Псковѣ⁵⁾. Вѣроятно, что еще и при жизни псковскія княгини благотворили Ивановской обители въ память о ея строительницѣ, которая почиталась въ Псковѣ за святую. За матеріальную обезпеченность Ивановскаго монастыря говоритъ и тотъ фактъ, что, находясь въ такихъ же неблагопріятныхъ условіяхъ по своему мѣстоположенію, какъ и монастырь Мирожскій, онъ, подобно послѣднему, сохранилъ свою самостоятельность. Обезпеченности монастыря, кромѣ поддержки со стороны мѣстныхъ княгинь, могъ способствовать и фактъ ранняго (1243 г.) явленія здѣсь чудотворной иконы, несомнѣнно привлекавшей въ монастырь пожертвованія христіанцевъ.

¹⁾ Описан. Іоан. Предт. м-ря, изд. 2., Спб. 1874 г., стр. 34.

²⁾ ib., стр. 35.

³⁾ Полн. собр. рус. лѣт., IV, 267.

⁴⁾ Описаніе..., стр. 37.

⁵⁾ Пол. собр. рус. лѣт., I, 6736 г., стр. 191.

О внутреннемъ устройствѣ монастыря не сохранилось извѣстій. Вѣроятно, что Ивановскій монастырь былъ устроенъ по общему типу тогдашнихъ княжескихъ монастырей и въ частности по образцу монастыря св. Евфросиніи Полоцкой, имя которой носила въ мірѣ благочестивая псковская княгиня. Но было-ли здѣсь введено общежитіе и какъ многочисленно было стадо первыхъ черноризицъ,—никакихъ свѣдѣній не имѣемъ.

Владычнѣ и княжескіе монастыри въ древней Руси являются самыми благоустроенными и обезпеченными. Такими были и псковскіе монастыри—Мирожскій и Ивановскій. Но какъ уже сказано, эти типы монастырей въ Псковѣ не могли получить для себя особой распространенности. Кѣмъ же и какъ основывались другіе псковскіе монастыри и что они представляли собою по внутреннему своему устройству?

Въ мѣстныхъ лѣтописяхъ по этимъ вопросамъ мы не находимъ точныхъ разъясненій. Здѣсь обычно упоминается лишь о построеніи церквей въ монастыряхъ, а не объ основаніи самыхъ монастырей. Только подъ 1421 г. находимъ замѣтку объ одновременномъ устроеніи церкви и монастыря на землѣ, подаренной какимъ-то монахомъ Порфиріемъ. „Того же лѣта,—читаемъ въ лѣтописи,—Перхурей чернецъ Сопешка даде мѣсто земли и поставиша церковь святое Благовѣщеніе, и устроиша манастирь женскій въ Пескахъ“¹⁾. Въ первой псковской лѣтописи говорится впрочемъ лишь о построеніи церкви, безъ упоминанія объ устройствѣ монастыря²⁾. Изъ этихъ выраженій: „поставиша церковь“, „устроиша манастирь“, можно заключить, что построеніе новыхъ монастырей было дѣломъ общественнымъ. Монастыри ставились на общественныя средства, съ общаго согласія жителей. Иногда строителемъ церкви въ монастырѣ называется посадникъ, напр., подъ 1395 и 1398 гг.³⁾. Эти извѣстія вѣрнѣе будетъ понимать не въ томъ смыслѣ, что посадникъ строилъ церковь на свой счетъ, а въ томъ, что онъ лишь завѣдывалъ постройкою, которая производилась на средства общества. О большинствѣ псковскихъ городскихъ монастырей можно, такимъ образомъ, сказать то же самое, что говорится въ одномъ изъ актовъ о монастырѣ Никольскомъ Великорѣдскомъ: „строеніе деи тотъ монастырь Николы Великорѣдскаго Чудотворца мирское“⁴⁾. Мирского строенія были и монастыри псковскіе.

Но приписывая главное участіе въ основаніи монастырей свѣтскому обществу, нельзя, конечно, думать, чтобы, устраивая монастырь, оно же заботилось и о сформированіи монастырскаго братства. Наоборотъ, самый починъ къ устройству монастыря шелъ отъ отдѣльныхъ членовъ общества, расположенныхъ къ монашеской жизни, но не имѣвшихъ почему-либо возможности поступить въ братство одного изъ существовавшихъ уже

¹⁾ Полн. собр. рус. лѣт., V, 23.

²⁾ *ib.*, т. IV, стр. 203, 1419 г. Быть можетъ, монастырь былъ устроенъ черезъ два года послѣ построенія церкви.

³⁾ *ib.*, 194, 195.

⁴⁾ А. А. Э., т. I, № 364, стр. 448—449.

монастырей. Ниже мы увидимъ, что поступленіе въ монастырь въ древнее время было не для всѣхъ легко. При невозможности же поступить въ монастырь, человѣку, аскетически настроенному, ничего не оставалось другого, какъ вести монашескій образъ жизни въ мірѣ. Но для этого нужно было измѣнить нѣсколько условія домашней жизни, удалиться отъ мірскаго шума. Въ цѣляхъ уединенія ставились особые келіи, по образцу монастырскихъ, и такъ какъ главнымъ желаніемъ такого монашески-настроеннаго аскета было имѣть возможность неопустительно посѣщать богослуженіе, то и мѣсто для постройки келіи выбиралось вблизи церкви. За первую келію появлялись другая, третья, и онѣ полагали собою начало монастырю¹⁾. Въ келіяхъ близъ церкви селились какъ мужчины, такъ и женщины; отсюда и произошли такъ называемые смѣшанные монастыри—мужеско-женскіе. О существованіи такихъ монастырей въ Псковѣ имѣемъ свѣдѣнія въ посланіи м. Симона, помѣщенномъ въ лѣтописи подъ 1504 г.²⁾ Если монастырь образовывался при существовавшей уже приходской церкви³⁾, то послѣдняя не измѣняла своего характера: келліоты представляли собою лишь особый видъ прихожанъ и жили главнымъ образомъ на пожертвованія прихожанъ-мірянъ. Но то же самое было и въ томъ случаѣ, если церковь возникала уже послѣ устройства келій. Въ древней Руси приходы существовали и при большихъ монастыряхъ. Въ настоятельной грамотѣ игумену Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря Іоанну, отъ 1506 г., читаемъ: „и вы, дѣти мои, священноиноцы и старцы того монастыря и всѣ православные хрестыане, еже есть приходъ тоа пречестныа обители, того отца своего Ивана, учителя и пастыря и наставника, почитайте и слушайте во всемъ и повинуйтесь ему по Божѣ духовнѣ и тѣлеснѣ“⁴⁾. Несомнѣнно, что при монастыряхъ маленькихъ приходы представляли собою обычное явленіе. Вся разница монастырскихъ церквей отъ приходскихъ заключалась, вѣроятно, лишь въ томъ, что тогда какъ въ послѣднихъ церковныя должности занимались бѣлымъ духовенствомъ, въ первыхъ онѣ были заняты духовенствомъ чернымъ—игуменами и священноиноками. Такихъ полу-монастырей появлялось много, такъ какъ общество, особенно въ начальную пору христіанской своей жизни, съ сочувствіемъ относилось къ добровольнымъ подвижникамъ, выходившимъ изъ его же среды. Молитва за другихъ, остававшихся въ мірѣ, забота объ ихъ духовномъ спасеніи, несомнѣнно, цѣнились мірянами и располагали послѣднихъ къ пожертвованіямъ въ пользу келліотовъ. До XVI вѣка устройство келліотскихъ монастырей не встрѣчало для себя препятствій и со стороны высшей церковной власти.

Такимъ упрощеннымъ путемъ возникло, несомнѣнно, большинство псковскихъ городскихъ монастырей, но судьба ихъ была неодинакова.

¹⁾ Никитскій, Очеркъ внутр. ист. Пскова, стр. 205.

²⁾ Полн. соб. рус. лѣт., IV, 278.

³⁾ *ib.*, т. III, 220 и 247.

⁴⁾ А. юр., изд. Арх. Ком., Спб. 1838 г., т. I, № 381, стр. 401—402.

Одни изъ монастырей какъ скоро возникали, такъ же скоро и прекращали свое существованіе, оттого всѣ извѣстія о нихъ и ограничиваются лишь единичными лѣтописными замѣтками. Другіе, при благоприятныхъ условіяхъ, существовали продолжительное время, постепенно изъ монастыря-приходской церкви преобразовывались въ собственномъ смыслѣ въ монастырь. Къ числу послѣднихъ можно, напр., отнести существующій и въ настоящее время Старовознесенскій женскій монастырь, первое извѣстіе о которомъ находимъ въ псковской лѣтописи подъ 1419 г. Въ лѣтописяхъ Старовознесенскій монастырь упоминается очень часто, какъ одинъ изъ пунктовъ встрѣчи псковичами владыкъ и князей; но о внутреннемъ устройствѣ этого монастыря, равно какъ и о времени построенія въ немъ церкви, не сохранилось точныхъ извѣстій. Общежитіе въ немъ было введено уже въ позднѣйшее время, и вѣроятно, что въ древнюю пору это былъ монастырь келліотскій.

Келліотство, по мнѣнію изслѣдователей, не представляло собою мѣстнаго русскаго изобрѣтенія. Оно было заимствовано изъ Греціи и въ древней Руси получило для себя широкое развитіе. О характерѣ жизни келліотовъ за древнѣйшее время не сохранилось свѣдѣній. Но само собою понятно, что въ устройствѣ этихъ въ несобственномъ смыслѣ монастырей мы напрасно стали бы искать слѣдовъ вліянія кіевскаго общежительнаго порядка, занесеннаго въ Псковъ св. Нифонтомъ, или мѣстныхъ павихъ-либо монастырскихъ порядковъ и типичныхъ особенностей. И по монастырскимъ правиламъ: „келія устава не имать“¹⁾. Но не только устава, а и вообще какой-либо организаціи не могъ имѣть монастырь, состоявшій изъ двухъ-трехъ монаховъ; въ частности не могло быть въ немъ общежитія. Въ XVI в. жизнь монаховъ-келліотовъ представляла собою явленіе довольно неприглядное; она вызывала неудовольствіе въ высшихъ сферахъ и строгое осужденіе со стороны истинныхъ монаховъ отшельниковъ. Преп. Нилъ Сорскій въ келліотствѣ видѣлъ четвертый, новоизобрѣтенный типъ монашескаго житія, не имѣвшій для себя никакого основанія въ правилахъ восточной аскетики²⁾.

По свидѣтельству новгородскаго лѣтописца, монахи маленькихъ монастырей жили „особь койждо себѣ въ келіяхъ ядыху“. При отсутствіи общежитія не могло здѣсь соблюдаться и правило объ иноческой нестяжательности. Наоборотъ, монахи, „стяжаніе съ попеченіемъ гона“, „всякими житейскими печалми одержими бяху“³⁾. По свидѣтельству псковскаго лѣтописца, въ погонѣ за пріобрѣтеніемъ, они нерѣдко выступали на вѣчѣ и давали здѣсь поводъ къ смутамъ и незаконнымъ постановленіямъ⁴⁾. Но очень возможно, что такая характеристика не совсѣмъ будетъ

¹⁾ Рук. Унд., № 52, л. 365.

²⁾ Преп. Нила Сорскаго преданіе ученикомъ своимъ о жителствѣ скитскомъ, М. 1849 г., стр. XXI—XXII.

³⁾ Полн. собр. рус. лѣт., VI, 1528 г., стр. 284.

⁴⁾ ib., т. IV, 237—238.

справедлива по отношенію къ раннѣйшей исторіи особножитныхъ монастырей. Въ ихъ жизни несомнѣнно была и свѣтлая сторона, иначе мы не можемъ объяснить того участія, съ которымъ относилось къ такимъ монастырямъ свѣтское общество.

Особножитные монастыри продолжали свое существованіе въ предѣлахъ новгородско-псковской епархіи до реформы 1528 г. м. Макарія. Съ этого времени началось ограниченіе числа этихъ монастырей. Но они не прекратили своего существованія и въ XVII вѣкѣ.

Большее значеніе для изученія мѣстныхъ чертъ монастырской жизни могутъ имѣть монастыри въ собственномъ смыслѣ, основанные частными лицами, по личной инициативѣ, на личныя ихъ средства. Уже по самому происхожденію такіе монастыри могли стоять въ меньшей зависимости отъ высшей власти, церковной и гражданской, чѣмъ монастыри владычьи или княжескіе, и отъ вліянія на монастырскую жизнь общества, какъ это было въ монастыряхъ „мірскаго строенія“. Строитель монастыря, обычно и первый его настоятель, могъ вполне свободно выбрать извѣстный уставъ жизни и сдѣлать то или иное измѣненіе въ немъ, примѣнительно къ частнымъ условіямъ быта его монастыря. Имущественная обеспеченность подобныхъ монастырей, о чемъ заботились ихъ основатели, давала возможность и послѣ кончины основателя свободному развитію монастырской жизни въ намѣченныхъ для нея формахъ, внѣ сторонняго вліянія.

Внутренній бытъ этихъ монастырей мы можемъ прослѣдить, — хотя и не во всѣхъ деталяхъ, — на исторіи Снѣтогорскаго Рождества Богородицы монастыря.

Въ лѣтописныхъ извѣстіяхъ не сохранилось точной хронологической даты объ основаніи Снѣтогорскаго монастыря. Впервые онъ упоминается въ лѣтописной замѣткѣ подъ 1299 г. о мученической кончинѣ снѣтогорскаго игумена Іоасафа¹⁾. Очень вѣроятно, что этотъ Іоасафъ, называемый въ псковскихъ синодикахъ первымъ снѣтогорскимъ игуменомъ, и былъ его основателемъ. Во всякомъ случаѣ объ основаніи Снѣтогорскаго монастыря частнымъ лицомъ говоритъ грамота архіеп. Діонисія Суздальскаго, отъ 1382 года. Въ ней находимъ извѣстіе, что „кѣиторъ сего честнаго монастыря, рекше создатель, создавъ сій монастырь и братью совокупивъ, и уставъ въведе св. отецъ общее житіе“²⁾. Названіе монастыря Снѣтогорскимъ, по объясненію м. Евгенія, произошло отъ того, что мѣсто, занимаемое монастыремъ на правомъ берегу рѣки Великой, издавна славилось уловомъ снѣтка³⁾. Рыбныя ловли составляли, кажется, главную статью монастырскаго хозяйства. По крайней мѣрѣ еще въ XIV в. монастырь имѣлъ свое подворье въ рыбныхъ городскихъ рядахъ, а въ позднѣйшихъ памятникахъ упоминаются и монастырскія здѣсь лавки и палати.

¹⁾ Пол. собр. рус. лѣт., IV, 182.

²⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI, № 24, стр. 210.

³⁾ Ист. кн. пск., III, 87.

За первоначальную обеспеченность монастыря говорить уже фактъ древней (въ 1310 г.) постройки здѣсь каменной церкви, а равно и неоднократныя упоминанія лѣтописца о производствѣ въ монастырѣ каменныхъ построекъ, требовавшихъ, конечно, значительныхъ средствъ¹⁾. Богатъ считался Снѣтогорскій монастырь и въ XVI в.; въ перечнѣ большихъ псковскихъ монастырей онъ занимаетъ первое мѣсто²⁾. Какъ вполне въпеченный и благоустроенный, Снѣтогорскій монастырь служилъ иногда местомъ остановки для повгородскихъ владыкъ и почетныхъ псковскихъ людей, вродѣ великокняжеской невѣсты Софіи Ооминишны³⁾. Въ 1477 г. иг. архіепископъ Теофилъ подарилъ въ свой пріѣздъ въ Псковъ Снѣтогорскому монастырю часы „самозвонныя“, которыя предназначались сначала для троицкаго собора. Такой необычный въ исторіи псковскаго монашества фактъ вниманія со стороны новгор. архіепископа объясняется, вѣроятно, тѣмъ, что и самъ владыка получалъ отъ Снѣтогорскаго монастыря хорошіе подарки⁴⁾. Большимъ вниманіемъ пользовался Снѣтогорскій монастырь и со стороны псковскаго общества. Въ немъ постригались, которыя высокопоставленные лица изъ псковскаго общества, напр., изъ Феодоръ Александровичъ⁵⁾; въ немъ начали свою иноческую жизнь два знаменитыхъ псковскихъ подвижника—Евфросинъ и Савва Крыжскій.

На ряду съ внѣшнимъ благоустройствомъ Снѣтогорскій монастырь съ самаго начала своего существованія отличался и благоустройствомъ внутреннимъ. По свидѣтельству грамоты архіеп. Діонисія, основатель не только ввелъ здѣсь общежительный порядокъ, но и позаботился, чтобы и послѣ его кончины этотъ порядокъ строго соблюдался въ монастырѣ. Многимъ наказаніемъ извѣстивъ и клятвами утвердивъ, еже есть на спаніе душамъ человѣчскимъ, пребывающимъ въ монастыри семъ“,—говоритъ архіеп. Діонисій. Вѣроятно же всего, что порядокъ общежитія былъ имъ введенъ основателемъ Снѣтогорскаго монастыря отъ монастыря Спасо-прожскаго; но рѣшить этотъ вопросъ точнѣе нѣтъ возможности, тѣмъ болѣе, что и въ указаніяхъ о дѣятельности снѣтогорскаго ктитора встрѣчается много неяснаго и неопредѣленнаго. По словамъ архіеп. Діонисія, его кнота представляла собою лишь подновленіе и подтвержденіе правилъ пователя обители,—изъ чего можно бы заключить, что послѣднимъ былъ въ монастырю письменный уставъ⁶⁾. Но изъ посланія въ монастырь м. Фодора, выражавшаго желаніе: „видити того ктитора уставъ“, узнаемъ, что, по словамъ снѣтогорскихъ монаховъ, въ монастырѣ никакого письменнаго

¹⁾ Пол. соб. рус. лѣт., IV, 184, 192, 213, 293.

²⁾ Грамота Іоанна Грозн. отъ 1555 г., въ Ист. кн. пск., ч. II, прилож. XII, 89 и слѣд.

³⁾ Пол. соб. рус. лѣт., IV, 230, 245.

⁴⁾ ib., 254.

⁵⁾ Пол. соб. рус. лѣт., IV, 6927 г., стр. 202—203.

⁶⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI, № 24, стр. 210.

устава и не бывало. „А повѣдаете ми,—писалъ Фотій,—и пишете, что того устава ктиторова у васъ написанаго и не было“¹⁾. Получается такимъ образомъ противорѣчіе въ словахъ Діонисія и снѣтогорскихъ монаховъ, жаловавшихся на „тягость“ постановленій суздальскаго архіепископа. Вѣроятно, что основатель монастыря не оставилъ полного письменнаго устава, а лишь по примѣру другихъ русскихъ основателей монастырей написалъ духовное завѣщаніе, которое въ концѣ XIV—началѣ XV в. было уже утрачено. Какъ бы то ни было, но приведенное заявленіе снѣтогорскихъ монаховъ ясно говоритъ, что въ XIV вѣкѣ жизнь иноковъ Снѣтогорскаго монастыря шла безъ всякаго письменнаго устава. Вполнѣ понятно, если она въ своемъ дальнѣйшемъ развитіи получила не совсѣмъ правильныя и не совсѣмъ обычныя формы.

Нельзя сказать, чтобы отсутствіе письменнаго устава сопровождалось полнымъ забвеніемъ общежительныхъ началъ, введенныхъ основателями обители. По словамъ Діонисія, и въ концѣ XIV в. Снѣтогорскій монастырь продолжалъ быть монастыремъ „общеживущимъ“ (общежительнымъ), только въ порядки общежитія вкралось много недостатковъ: монахи жили, „ово творяща, ово же оставляюща о божественномъ общемъ житіи и о свершеніи мнишскаго устава и о высотѣ безстрастія“ (стр. 206). Главную особенность и вмѣстѣ главный недостатокъ въ монастырскомъ устройствѣ составлялъ распространенный тогда въ Псковѣ обычай дѣлать вклады при поступленіи въ монастырь. Обычай этотъ не былъ отличительною особенностію только псковской монастырской жизни. Вкладничество было распространено и на Востокѣ, у насъ же въ древней Руси, по изслѣдованіямъ проф. Голубинскаго, оно имѣло мѣсто еще въ начальную пору исторіи монашества, въ періодъ до-монгольскій²⁾. Сохранившіеся историческіе памятники о снѣтогорской жизни въ своемъ содержаніи не даютъ какихъ-либо новыхъ данныхъ для характеристики этой особенности монастырскаго быта, но они полнѣе изображаютъ намъ отдѣльныя ея черты. Прежде всего, уставъ постриженника Снѣтогорскаго монастыря, преп. Евфросина, свидѣлствуетъ, что вкладничество въ Снѣтогорскомъ монастырѣ получило характеръ чего-то обязательнаго, на инока, принятаго „за богорада“, безъ вклада, остальные монахи смотрѣли съ укоризною, какъ бы не признавали его полноправности въ монастырской общинѣ³⁾. Съ другой стороны, монахъ-вкладчикъ считалъ себя въ монастырѣ вполнѣ самостоятельнымъ человѣкомъ, былъ убѣжденъ, что онъ ѣсть и пьетъ въ монастырѣ „свою силу“, т. е. живетъ на свои средства, не обязываясь монастырю, и въ правѣ не обращать вниманія на требованія монастырскаго устава⁴⁾. Въ основаніи такого убѣжденія былъ взглядъ на вкладъ, какъ на личную собственность, переданную въ завѣдываніе монастырю на условіяхъ полученія

¹⁾ ib., № 46, отъ 1418 г., стр. 393.

²⁾ Ист. рус. цер., т. 1., 2 пол., стр. 604 и слѣд.

³⁾ Гук. фунд. 6-ки М. Д. А., № 205, л. 234, глава: „о оукорехъ братинъ“.

⁴⁾ ib., гл. „о вкупѣхъ“.

отъ него содержанія. Пользуясь деньгами вкладчика, монастырь не имѣлъ права присвоить ихъ себѣ или израсходовать хотя бы часть вклада. Внесенный капиталъ долженъ былъ оставаться полностію, и въ пользу монастыря поступали лишь проценты, которые получались съ тѣхъ или другихъ операций надъ вкладомъ¹⁾. Таковъ былъ взглядъ самихъ монаховъ-вкладчиковъ. При нежеланіи оставаться въ монастырѣ, они требовали возвращенія своего вклада полностію, примѣръ чего увидимъ ниже, въ разсказѣ біографа Евфросина о черноризцѣ Кононѣ²⁾. Разумѣется, что для монастыря составляло существенную выгоду пользоваться вкладами возможно продолжительное время, и потому монастырское начальство неохотно возвращало вкладъ, если монахъ-вкладчикъ выходилъ изъ монастырской общины. Но по распространенному тогда взгляду такой поступокъ со стороны монастырскаго начальства не имѣлъ для себя законной почвы, былъ лишь злоупотребленіемъ. Монахъ-вкладчикъ, при нежеланіи оставаться въ монастырѣ, могъ прямо сказать настоятелю: „не требую к сему жити у тебе, и отдай мнѣ серебро мое, и иду паки собѣ, амо же хощу“³⁾. Если же его требованіе не исполнялось, то онъ обращался съ жалобою на монастырское начальство въ свѣтскій судъ. Посланія въ Свѣтогорскій монастырь м. Фотія и арх. новг. Симеона, а также уставъ преп. Евфросина такой порядокъ дѣла представляютъ обычнымъ явленіемъ; и это свидѣтельствуетъ, что свѣтскій законъ: „мірской судъ“, признавалъ такіе взгляды монаховъ-вкладчиковъ вполне правильными⁴⁾. Такимъ образомъ, вкладъ не всегда былъ пожизненнымъ, а зависѣлъ лишь отъ того, сколько времени оставался вкладчикъ въ монастырской общинѣ. Естественно бы ожидать, что вкладъ переходилъ въ полную монастырскую собственность послѣ смерти вкладчика, какъ плата за его поминовеніе. Но посланіе арх. Симеона не подтверждаетъ и этого. Здѣсь мы читаемъ: „а который чернецъ преставится того монастыря, ино что ни осталось того чернца, ино все то святія Богородица и тоя святія обители и братейское, а міръстѣи людіе къ тому да не приобщаются“⁵⁾. Значить, родственники умершаго вкладчика „приобщались“ къ его вкладу, предъявляли свои права на оставшееся имущество, особенно въ тѣхъ случаяхъ, когда вкладчикъ умиралъ, не сдѣлавъ завѣщанія въ пользу монастыря.

Не сохранилось извѣстій, какъ великъ былъ размѣръ вкладовъ въ Свѣтогорскомъ монастырѣ и существовали ли какія-либо опредѣленные условія, въ видѣ письменнаго контракта, между монастыремъ и каждымъ

¹⁾ Въ древнихъ восточныхъ монастыряхъ, какъ видно изъ устава преп. Іоанна Кассіана, вкладъ не сохранялся полностію, а расходовался на монастырскія нужды. Объ этомъ см. у пр. Теофана, „Древніе иноческіе уставы“, М. 1892 г., стр. 104—105 и 557.

²⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 75—76.

³⁾ *ib.* стр. 75.

⁴⁾ Рус. ист. б-ка. VI, № 46, стр. 400, № 45, стр. 389, 390, 391. Рук. № 205, гл. „о мірскомъ судѣ“, см. въ приложеніяхъ.

⁵⁾ Рус. ист. б-ка, т. VI, № 45, стр. 390.

изъ монаховъ-владчиковъ. Разъ монастырь пользовался лишь процентами изъ денегъ вкладчика и изъ этихъ процентовъ долженъ былъ еще доставлять ему полное содержаніе, то несомнѣнно, что размѣръ вкладовъ былъ значительный. Что же касается условій, то вѣроятіе всего, что они основывались на обычномъ порядкѣ, а не носили характера письменныхъ обязательствъ; иначе и не могли бы возникать судебныя дѣла. Впрочемъ, свѣдѣнія о другомъ видѣ монастырскихъ вкладовъ представляютъ возможнымъ и наличность обязательствъ послѣдняго рода.

Въ русскихъ монастыряхъ, по примѣру монастырей восточныхъ, кромѣ вкладчиковъ-монаховъ были еще вкладчики-міряне. Послѣдніе, по мнѣнію проф. Никитскаго, принадлежали по преимуществу къ классу людей малосостоятельныхъ, руководившихся въ данномъ случаѣ желаніемъ обезпечить свое земное существованіе. Внося вкладъ, они не отрѣшались отъ міра и отъ своихъ мірскихъ занятій, но въ то же время гарантировали себѣ право на пожизненное полученіе изъ монастыря содержанія, которое шло въ послѣднемъ на долю чернецовъ¹⁾. Ихъ нужно, значить, отличать отъ владчиковъ, дѣлавшихъ въ монастыри взносы за запись на поминаненіе послѣ смерти. Съ такими вкладчиками-мірянами мы встрѣчаемся и въ памятникахъ мѣстной монастырской исторіи, только уже въ позднѣйшій ея періодъ. Такъ, напр., въ 1697 г. посадскій человекъ Иванъ Андреяновъ отдалъ въ Любятовскій монастырь половину своей лавки „за вкладъ, за десять рублей“, съ условіемъ, чтобы игумень и монастырскія братія выдали ему „вкладную за руками за тѣ деньги“. Въ поступной записи онъ предоставилъ право получить монастырю и другую половину лавки послѣ своей смерти, если только монастырь на свой счетъ похоронитъ его и будетъ поминать. Но если это условіе не будетъ выполнено монастыремъ, то вторая половина лавки должна перейти въ собственность того, — какъ выражается вкладчикъ: „кто меня погребетъ и помянетъ“²⁾. Изъ исторіи новгородскаго монашества узнаемъ, что въ нѣкоторыхъ случаяхъ мірянинъ-вкладчикъ просто переходилъ на житіе въ монастырь, не принимая постриженія. Въ томъ же XVII в. архимандритъ и братія Хутынскаго монастыря выдали вкладчику дворянину Пестрикову особое „писаніе“ на жительство его въ монастырь и на поминаненіе его послѣ смерти. Монахи обязывались записать Пестрикова въ лѣтію и синодикъ, похоронить его на монастырскомъ кладбищѣ, — „да и отъ сихъ нѣтъ утѣху приметъ душа его“, — и предоставляли ему право жить до смерти въ монастырѣ, „питая тѣло свое крупицы избывающими отъ святыхъ изъ трапезы“. За собою они оставляли право постричь его въ монахи, если по своей жизни онъ окажется достойнымъ ангельскаго чина, или оставить въ мірскомъ званіи³⁾.

¹⁾ Очеркъ внутр. ист. церкви въ Вел. Новгородѣ. Спб. 1879 г., стр. 84.

²⁾ Пск. Губ. Вѣд., 1871 г., № 30.

³⁾ Акты, относ. до юрид. быта др. Россіи, Спб. 1859 г., т. I, № 237. отъ 1691 г., стр. 732—733.

Подобныхъ вкладчиковъ-мірянъ въ монастыряхъ было много. По крайней мѣрѣ, псковскіе акты XVII в. обычно отличаютъ съ одной стороны настоятеля и братію, съ другой вкладчиковъ¹⁾.

Среди вкладчиковъ-мірянъ были и такіе, которые вступали въ монастырскую общину, не дѣлая денежныхъ взносовъ, а вмѣсто этого брали на себя исполненіе тѣхъ или другихъ обязанностей по монастырскимъ дѣламъ. Такъ, въ актахъ XVII вѣка всѣхъ псковскихъ монастырей мы встрѣчаемъ монастырскихъ стряпчихъ, на обязанности которыхъ было отъ имени монастыря вести судебные процессы и совершать различнаго рода юридическія сдѣлки по дѣламъ хозяйственнымъ и въ частности по дѣламъ монастырскаго землевладѣнія. Какъ увидимъ изъ исторіи хозяйственнаго быта псковскихъ монастырей, для послѣднихъ, при сложности тогдашняго судопроизводства, было очень выгодно имѣть въ своемъ распоряженіи человѣка, знакомаго со всѣми тонкостями судебного процесса. Но монастырскіе стряпчіе не были вольнонаемными слугами, а стояли въ болѣе тѣсной связи съ монастыремъ: были монастырскими вкладчиками. Такъ, напр., упоминаемый въ актѣ отъ 1691 г. Любятовскаго монастыря: „стряпчій того-жъ монастыря Панкратій Евсеевъ“, который велъ судебный процессъ за монастырскую пустошь Гайково, въ судебномъ актѣ 1689 г. называется: „Никольскаго Любятова монастыря *вкладчикъ* Панкрашко Евсеевъ“²⁾. Въ отличіе отъ вкладчиковъ денежныхъ, послѣдній родъ вкладчиковъ можно назвать вкладчиками-монастырскими слугами. Таки дѣйствительно они и назывались въ XVII в. Въ цитированной уже мѣншовой записи Дмитріевскаго монастыря вкладчики Иванъ Марковъ, Изой Аѳанасеевъ и Андрей Петровъ въ началѣ памятника названы слугами Дмитріевскаго монастыря³⁾.

¹⁾ Въ мѣншовой записи Дмитріевскаго и Любятовскаго монастырей читаемъ: „а буде мы, Амбросимъ съ братею и *со вкладчики*.., въ чемъ противъ сей записи не устоимъ, что писано выше сего, хотя въ единомъ словѣ, и на насъ Дмитріевскаго монастыря съ поля на строителѣ Амбросимѣ, и кто по немъ будетъ въ томъ монастырѣ въ строитехъ, съ братею и на вкладчибахъ того монастыря за нашу неустойку по сей записи взять имъ, Никольскаго Любятова монастыря строителю Антонію или кто по немъ будетъ въ томъ Никольскомъ монастырѣ въ строителѣхъ, съ братею и *со вкладчики* денегъ пятьдесятъ рублевъ“. Въ подписяхъ въ концѣ записи различаются вкладчики-монахи и вкладчики-міряне. „Къ сей записи дмитріевскій строитель черный священникъ Амбросій и вмѣсто вкладчика старца инока Асафа, по его велѣнію, руку приложилъ. Къ сей записи вмѣсто дмитріевскихъ вкладчиковъ: Ивана Маркова да Изой Аѳанасеева, по ихъ велѣнію, того жъ монастыря церковный дьячекъ Дениска Ѳедоровъ руку приложилъ. Къ сей записи вмѣсто дмитріевскаго вкладчика Андрея Петрова сына, по его велѣнію, того жъ монастыря, и въ свое мѣсто, церковный пономарь Михайло Ивановъ руку приложилъ“.

²⁾ Пск. Г. В., 1871 г., № 35, ср. № 28.

³⁾ „Дмитріевскаго монастыря съ поля строитель черный поппъ Амросимъ съ братею, да язъ казначей старецъ Іоасафъ, да язъ того жъ монастыря *слуги*: Иванъ Марковъ, Изой Аѳанасеевъ, Андрей Петровъ“.

Таковъ былъ характеръ монастырскаго вкладничества по псковскимъ актамъ XVII в. Такимъ вкладничество было, несомнѣнно, и въ раннѣйшее время, за которое мы не имѣемъ лишь подобныхъ извѣстій. По крайней мѣрѣ, послѣдняя черта вкладничества—служебныя отношенія нѣкоторыхъ изъ вкладчиковъ къ монастырю—проф. Никитскимъ въ исторіи новгородскихъ монастырей отмѣчена за болѣе ранній періодъ монастырской исторіи (1548 г.)¹⁾. А такъ какъ внутреннее устройство монастырей псковскихъ очень походило на внутреннее устройство монастырей новгородскихъ, то несомнѣнно, что и въ этомъ отношеніи было такое же сходство.

Нечего уже и говорить, что вкладничество не только не имѣло для себя какихъ-либо основаній въ древнѣйшихъ уставахъ монашества, но и стояло въ противорѣчій съ каноническими правилами Византійской церкви, хорошо извѣстными у насъ на Руси. По правиламъ подвижниковъ не только запрещались опредѣленные взносы при поступленіи въ монастырь, но не рекомендовалось даже принимать отъ родственниковъ постригшагося какихъ-либо подарковъ на монастырь. Св. Василій Великій, представляя самымъ настоятелямъ рѣшать вопросъ, отъ кого и въ какихъ случаяхъ можно принимать подарки и когда не слѣдуетъ, съ своей стороны замѣчаетъ: „что до моего мнѣнія, то разсуждаю: гораздо неблаженнѣе для многихъ и полезнѣе для созиданія вѣры не принимать такихъ подарковъ. Ибо слѣдствіемъ принятія, во-первыхъ, бываетъ, что нерѣдко на общину падаетъ укоризна. А потомъ родственнику принесшихъ подаетъ это поводъ къ превозношенію. Сверхъ того, по сказанному Апостоломъ, о тѣхъ, которые въ мѣстѣ общаго собранія ѣдятъ и пьютъ свое, исполняется слово его: „срамляете не имущія“ (I. Кор. XI, 22), и многое подобное²⁾).

Мы подробно привели это святоотеческое мнѣніе, такъ какъ цѣлность высказанныхъ здѣсь предостереженій доказываетъ въ частности, какъ увидимъ ниже, и исторію Снѣтогорскаго монастыря.

По каноническимъ правиламъ вкладъ долженъ былъ оставаться за монастыремъ не только въ случаѣ смерти вкладчика, но и тогда, когда онъ оставлялъ монастырь при жизни, безразлично—добровольно это дѣлалось или поневолѣ,—когда, напр., вкладчикъ былъ изгоняемъ изъ монастыря за дурное поведеніе или за непослушаніе игумену³⁾.

Вкладничество существеннымъ образомъ вліяло какъ на общій порядокъ внутренняго устройства монастырей, такъ въ частности и на направленіе жизни монашеской. Съ внѣшней стороны, какъ замѣтили уже мы выше, оно не уничтожало собою монастырскаго общежитія. Наоборотъ,

¹⁾ Очеркъ внутр. ист. церкви въ В. Новг., стр. 88.

²⁾ „Правила, кратко изложенныя въ вопросахъ и отвѣтахъ“. Вопросъ 304-й: „за отдаваемыхъ въ братство надобно ли принимать отъ свойственниковъ, если хотять что дать“? Твор. Св. Отцевъ, годъ 5, книжка 2, стр. 371.

³⁾ См. у Никитскаго, „Очеркъ внутр. ист. Пскова“, Спб. 1873 г., стр. 233.

и одежду и пищу монахи-владчики получали от монастыря, от монастырской казны и из монастырской трапезы. Въ этомъ отношеніи владическіе монастыри гораздо больше походили на общежительные, чѣмъ маленькіе монастыри, особножитные, въ которыхъ не существовало даже и общей монастырской трапезы. Но внутренній строй ихъ жизни находился въ такомъ же противорѣчій съ правилами общежительнаго устава, какъ и строй жизни маленькихъ монастырей, безуставныхъ. На получаемое изъ монастырской казны содержаніе монахи-владчики смотрѣли какъ на процентъ натурою съ своего влады; и потому были убѣждены, что живутъ въ монастырѣ на свой счетъ: „свою силу ѣдятъ и пѣютъ“, не считали для себя обязательнымъ участіе въ общей монастырской трапезѣ. Эту черту—внѣшнее сходство съ порядками общежитія при внутреннемъ противорѣчій общежительному уставу—можно наблюдать и въ частностяхъ монастырскаго устройства.

Въ Свѣтогорскомъ монастырѣ мы встрѣчаемся съ тѣми же должностными лицами, какія по уставу должны быть и во всякомъ общежительномъ монастырѣ. Здѣсь были: игумень, келарь, казначей, духовникъ, старцы. Но значеніе этихъ должностныхъ лицъ было здѣсь не совсѣмъ такое, какое они должны бы имѣть по общежительнымъ уставамъ. По правиламъ послѣднихъ, всѣ эти должностныя лица должны быть избираемы изъ среды братіи „ради богораднаго и искуснаго житія“, „первые достоинствомъ и разумомъ, хотящія и могущія спострадати настоятелю о благочиніи церковномъ“. Такъ какъ игумень по своимъ нравственнымъ качествамъ долженъ стоять выше всей братіи, то и авторитетъ его въ монастырѣ не ограниченъ какъ въ дѣлахъ хозяйственныхъ, такъ и въ руководствѣ духовною жизнію монастырскаго братства. Всѣ одинаково должны повиноваться его распоряженіямъ, и старшая, „преимушая“ братія является лишь помощниками своему настоятелю: „не мощно бо единому настоятелю всего управити“¹⁾. Въ Свѣтогорскомъ монастырѣ не было такого единодушія ни въ отношеніяхъ монастырскаго братства къ должностнымъ лицамъ, ни въ отношеніяхъ должностныхъ лицъ къ настоятелю. Въ историческихъ памятникахъ не находимъ указаній на какія-либо ограниченія дѣятельности лицъ, завѣдовавшихъ монастырскимъ хозяйствомъ, со стороны игумена. Наоборотъ, изъ предостереженія архіеп. Діонисія: „а келарю не дати, ни ключнику не дати никому же ничего-же безъ игуменова слова“²⁾, можно заключить, что въ отправленіи своихъ обязанностей келарь и ключникъ мало зависѣли отъ игумена, распоряжались безъ его указаній, и что игумень не имѣлъ особаго вліянія на монастырскія хозяйственныя дѣла. Но въ тѣхъ же памятникахъ мы имѣемъ ясныя указанія на недостатокъ вліянія въ монастырѣ и властей духовныхъ: старцевъ, духовника и самого игумена. Арх. Симеонъ въ своемъ посланіи пишетъ, что, по дошедшимъ до

¹⁾ См. въ прилож. гл. устава преп. Евфросина „о игуменѣ“ и Дух. Грам. Іосифа Вол., В. Ч. М., сент., в. 1, стр. 587, 573.

²⁾ Рус. ист. б-ка, т. VI, № 24, стр. 209.

Таковъ былъ характеръ монастырскаго владничества по псковскимъ актамъ XVII в. Такимъ владничество было, несомнѣнно, и въ раннѣйшее время, за которое мы не имѣемъ лишь подобныхъ извѣстій. По крайней мѣрѣ, послѣдняя черта владничества—служебныя отношенія нѣкоторыхъ изъ владчиковъ къ монастырю—проф. Никитскимъ въ исторіи новгородскихъ монастырей отмѣчена за болѣе ранній періодъ монастырской исторіи (1548 г.)¹⁾. А такъ какъ внутреннее устройство монастырей псковскихъ очень походило на внутреннее устройство монастырей новгородскихъ, то несомнѣнно, что и въ этомъ отношеніи было такое же сходство.

Нечего уже и говорить, что владничество не только не имѣло для себя какихъ-либо основаній въ древнѣйшихъ уставахъ монашества, но и стояло въ противорѣчій съ каноническими правилами Византійской церкви, хорошо извѣстными у насъ на Руси. По правиламъ подвижниковъ не только запрещались опредѣленные взносы при поступленіи въ монастырь, но не рекомендовалось даже принимать отъ родственниковъ постригагося какихъ-либо подарковъ на монастырь. Св. Василій Великій, представляя самимъ настоятелямъ рѣшать вопросъ, отъ кого и въ какихъ случаяхъ можно принимать подарки и когда не слѣдуетъ, съ своей стороны замѣчаетъ: „что до моего мнѣнія, то разсуждаю: гораздо неблаженнѣе для многихъ и полезнѣе для созиданія вѣры не принимать такихъ подарковъ. Ибо слѣдствіемъ принятія, во-первыхъ, бываетъ, что нерѣдко на общину падаетъ укоризна. А потомъ родственнику принесшихъ подаетъ это поводъ къ превозношенію. Сверхъ того, по связанному Апостоломъ, о тѣхъ, которые въ мѣстѣ общаго собранія ѣдятъ и пьютъ свое, исполняется слово его: „срамляете не имущія“ (I. Кор. XI, 22), и многое подобное²⁾).

Мы подробно привели это святоотеческое мнѣніе, такъ какъ цѣнность высказанныхъ здѣсь предостереженій доказывается въ частности, какъ увидимъ ниже, и исторія Снѣтогорскаго монастыря.

По каноническимъ правиламъ вкладъ долженъ былъ оставаться за монастыремъ не только въ случаѣ смерти вкладчика, но и тогда, когда онъ оставлялъ монастырь при жизни, безразлично—добровольно это дѣлалось или поневолѣ,—когда, напр., вкладчикъ былъ изгоняемъ изъ монастыря за дурное поведеніе или за непослушаніе игумену³⁾.

Вкладничество существеннымъ образомъ вліяло какъ на общій порядокъ внутренняго устройства монастырей, такъ въ частности и на направленіе жизни монашеской. Съ влѣшней стороны, какъ замѣтили уже мы выше, оно не уничтожало собою монастырскаго общежитія. Наоборотъ,

¹⁾ Очеркъ внутр. ист. церкви въ В. Новг., стр. 88.

²⁾ „Правила, кратко изложенныя въ вопросахъ и отвѣтахъ“. Вопросъ 304-й: „за отдаваемыхъ въ братство надобно ли принимать отъ свойственниковъ, если хотятъ что дать“? Твор. Св. Отцевъ, годъ 5, книжка 2, стр. 371.

³⁾ См. у Никитскаго, „Очеркъ внутр. ист. Пскова“, Спб. 1873 г., стр. 233.

и одежду и пищу монахи-вкладчики получали отъ монастыря, отъ монастырской казны и изъ монастырской трапезы. Въ этомъ отношеніи вкладническіе монастыри гораздо больше походили на общежительные, чѣмъ маленькіе монастыри, особножитные, въ которыхъ не существовало даже и общей монастырской трапезы. Но внутренній строй ихъ жизни находился въ такомъ же противорѣчій съ правилами общежительнаго устава, какъ и строй жизни маленькихъ монастырей, безуставныхъ. На получаемое изъ монастырской казны содержаніе монахи-вкладчики смотрѣли какъ на процентъ натурою съ своего вылада; и потому были убѣждены, что живутъ въ монастырѣ на свой счетъ: „свою силу ѣдятъ и пѣютъ“, не считали для себя обязательнымъ участіе въ общей монастырской трапезѣ. Эту черту—внѣшнее сходство съ порядками общежитія при внутреннемъ противорѣчій общежительному уставу—можно наблюдать и въ частностяхъ монастырскаго устройства.

Въ Снѣтогорскомъ монастырѣ мы встрѣчаемся съ тѣми же должностными лицами, какія по уставу должны быть и во всякомъ общежительномъ монастырѣ. Здѣсь были: игумень, келарь, казначей, духовникъ, старцы. Но значеніе этихъ должностныхъ лицъ было здѣсь не совсѣмъ такое, какое они должны бы имѣть по общежительнымъ уставамъ. По правиламъ послѣднихъ, всѣ эти должностныя лица должны быть избираемы изъ среды братіи „ради богораднаго и искуснаго житія“, „первые достоинствомъ и разумомъ, хотящій и могущій спострадати настоятелю о благочиніи церковномъ“. Такъ какъ игумень по своимъ правственнымъ качествамъ долженъ стоять выше всей братіи, то и авторитетъ его въ монастырѣ не ограниченъ какъ въ дѣлахъ хозяйственныхъ, такъ и въ руководствѣ духовною жизнію монастырскаго братства. Всѣ одинаково должны повиноваться его распоряженіямъ, и старшая, „преимуцая“ братія является лишь помощниками своему настоятелю: „не мощно бо единому настоятелю всего управити“¹⁾. Въ Снѣтогорскомъ монастырѣ не было такого единодушія ни въ отношеніяхъ монастырскаго братства къ должностнымъ лицамъ, ни въ отношеніяхъ должностныхъ лицъ къ настоятелю. Въ историческихъ памятникахъ не находимъ указаній на какія-либо ограниченія дѣятельности лицъ, завѣдовавшихъ монастырскимъ хозяйствомъ, со стороны игумена. Наоборотъ, изъ предостереженія архіеп. Діонисія: „а келарю не дати, ни ключнику не дати никому же ничего-же безъ игуменова слова“²⁾, можно заключить, что въ отпращиваніи своихъ обязанностей келарь и ключникъ мало зависѣли отъ игумена, распоряжались безъ его указаній, и что игумень не имѣлъ особаго вліянія на монастырскія хозяйственныя дѣла. Но въ тѣхъ же памятникахъ мы имѣемъ ясныя указанія на недостатокъ вліянія въ монастырѣ и властей духовныхъ: старцевъ, духовника и самого игумена. Арх. Симеонъ въ своемъ посланіи пишетъ, что, по дошедшимъ до

¹⁾ См. въ прилож. гл. устава преп. Евфросина „о игуменѣ“ и Дух. Грам. Іосифа Вол., В. Ч. М., сент., в. 1. стр. 587, 573.

²⁾ Рус. ист. б-ка, т. VI, № 24, стр. 209.

него слухамъ, снѣтогорскіе монахи „живутъ не по-чернечьски, духовника не держатъ, а у игумена и у старцевъ не въ послушаніи“¹⁾. О непослушаніи игумену косвенно говоритъ и грамота Діонисія. Причину этихъ недостатковъ нужно искать не только въ низкомъ нравственномъ уровнѣ снѣтогорскаго монашества этого времени, но и въ самыхъ основахъ, на которыхъ развивалась жизнь въ монастыряхъ вкладническихъ.

Монастырское общежитіе основывалось здѣсь почти исключительно на экономическихъ началахъ; началамъ нравственнымъ, аскетическимъ особаго значенія не придавалось. Вполнѣ естественно отсюда, что руководители духовною жизнью монаховъ: старцы и игумень, не пользовались въ монастырѣ какимъ-либо авторитетомъ. Но остается непонятнымъ, почему игумень не имѣлъ должнаго вліянія на хозяйственные дѣла обители. По монастырскимъ уставамъ, право избранія на всѣ должности, не исключая и игумена, принадлежало всему монастырскому братству. Епархіальный епископъ лишь совершалъ хиротонію надъ лицами, избранными въ духовныя должности, или утверждалъ особою благословенною грамотою ихъ полномочія. Въ Снѣтогорскомъ монастырѣ право избранія должностныхъ лицъ принадлежало, значить, монахамъ-вкладчикамъ. Естественно, что при избраніи въ должности келаря и эконома община вкладчиковъ, заинтересованная правильнымъ веденіемъ монастырскаго хозяйства, главное свое вниманіе должна была обращать не на богорадное житіе кандидата, какъ требовалъ уставъ, а на его честность и опытность въ дѣлахъ хозяйственныхъ. Не могли, затѣмъ, вкладчики вручать завѣдываніе своими взносами людямъ, совершенно неимущимъ, не вкладчикамъ, съ которыхъ въ случаѣ растраты нечего было бы взять. Вѣроятно же всего, что на должности келаря и эконома выбирались наиболѣе состоятельные изъ монастырскихъ вкладчиковъ. Но ихъ дѣятельность не была безконтрольною: каждый вкладчикъ всегда могъ потребовать отчета о своемъ вкладѣ.

Далѣе, между вкладчиками были люди и очень состоятельные, и не богатые, особенно вкладчики-слуги, и первые, конечно, имѣли большее вліяніе на веденіе монастырскаго хозяйства, чѣмъ вкладчики-слуги. Изъ житія преп. Варлаама Хутынскаго узнаемъ, что въ XVI в. въ его монастырѣ при избраніи въ монастырскій соборъ монахи руководились прямо практическими соображеніями, насколько избираемый „сановитъ и честенъ и славенъ отъ чловѣкъ“. Въ результатъ этого въ монастырскомъ соборѣ засѣдали „отъ боярська рода люди сильныя, іныя братія соборныя изъ давныхъ лѣтъ бяху, обогатѣли отъ лихоимнаго собранія монастырскаго“²⁾. Оставляя въ сторонѣ замѣтку о злоупотребленіяхъ этихъ членовъ монастырскаго собора, мы обратимъ вниманіе лишь на то, что избирать людей богатыхъ, „сильныхъ“, былъ обычай давній. Такой обычай былъ, несомнѣнно, и въ Снѣтогорскомъ монастырѣ. Но если бы этотъ принципъ былъ

¹⁾ ib., № 45, стр. 389.

²⁾ Житіе преп. Варлаама, по изд. Общ. Люб. Др. Писъм., Спб. 1881 г., стр. 89.

проведенъ послѣдовательно и въ избраніи игумена, т. е. если бы должность послѣдняго предоставлялась самому богатому изъ монастырскихъ владчиковъ, то въ такомъ случаѣ невозможно было бы то безличное положеніе его въ монастырѣ, о которомъ говорятъ отиѣченные уже факты изъ содержанія грамотъ арх. Діонисія и Симеона. Очевидно, что при избраніи игумена монахи-вкладчики поступали иначе, заботились лишь о томъ, чтобы избранный ими настоятель не стѣснялъ ихъ свободы. Изъ грамотъ въ Псковъ архіепископовъ Евѣмрія, отъ 1426 г., и Макарія, отъ 1542 г., мы узнаемъ, что въ Псковѣ было много переходящихъ игуменовъ, священно-иноковъ, священниковъ и діаконовъ изъ различныхъ предѣловъ русской земли: изъ Москвы, Новгорода и Литвы. Эти пришлые монахи предлагали здѣсь свои услуги и создали такую конкуренцію, что мѣстнымъ, старымъ игуменамъ и священникамъ приходилось иной разъ волочиться безъ мѣста. Такихъ игуменовъ и священниковъ поряжали къ приходскимъ церквамъ и къ маленькимъ монастырямъ¹⁾. Вполнѣ возможно, что и смѣтогорскіе монахи придерживались этого распространеннаго въ Псковѣ обычая: вмѣсто избранія игумена изъ среды монастырскаго братства они „поряжали“ какого-нибудь переходящаго или безмѣстнаго игумена, который за извѣстную плату и долженъ былъ завѣдывать въ монастырѣ церковными дѣлами и въ частности—совершать богослуженіе. Если это предположеніе справедливо, если въ Смѣтогорскомъ монастырѣ дѣйствительно практиковался такой порядокъ, то для насъ будетъ совершенно понятно, почему игуменъ не только не имѣлъ вліянія на дѣла хозяйственныя, но не пользовался авторитетомъ и въ дѣлахъ духовной жизни монастырскаго братства.

Въ соотвѣтствіи съ внутреннимъ монастырскимъ устройствомъ шла и частная жизнь смѣтогорскихъ монаховъ. Между монахами и монастыремъ не существовало какой-либо нравственной связи, были одни лишь экономическія отношенія. Свободно располагая свою жизнь, монахи-вкладчики не только не заботились о соотвѣтствіи ея съ правилами монашескаго устава, но не считали для себя обязательнымъ исполненіе и самыхъ основныхъ правилъ иноческаго благочинія. Въ смѣтогорской жизни мы встрѣчаемъ все тѣ нарушенія монастырскаго благочинія, возможность которыхъ предполагалъ еще Василій Вел., предостерегая не брать подарковъ отъ поступающихъ въ братство. Какъ можно видѣть изъ устава преп. Евфросина, монахи-вкладчики съ укоризною относились къ принятымъ безъ вклада, величались предъ ними, говорили по ихъ адресу „словаеса тяжкія“. Сознывая свою самостоятельность, они не исполняли прямыхъ своихъ обязанностей,—не хотѣли ни въ церковь ходить, ни въ келія своей прилежно молиться²⁾. Въ монастырѣ, строго говоря, не было общей трапезы, такъ какъ владчики получали все нужное лично сами

¹⁾ Рус. ист. 6-ка, VI, № 54, стр. 473—474. Ист. вп. пск., ч. II, прилож., стр. 83.

²⁾ См. въ прилож. гл. устава: „о оукорехъ братіи“ и „о вкупѣхъ“.

отъ келаря или ключника. Не могло быть здѣсь мѣста и иноческому воздержанію и нестяжательности. Наоборотъ, монахи получали изъ монастырской казны платье изъ „нѣмечскихъ суконъ“, носили пуховыя шубы. Значительно, какъ показываютъ грамота Діонисія и посланіе м. Фотія, было распространено въ монастырѣ пьянство. Встрѣчаемся и съ болѣе важными недостатками въ монастырской жизни. По свидѣтельству посланія Симеона, монахи, живя „не по-чернечьски“, не имѣли духовника. Посланіе Фотія отмѣчаетъ даже фактъ уклоненія нѣкоторыхъ иноковъ отъ св. причащенія. Быть можетъ, эти факты нужно поставить въ связь съ тогдашними стригильническими волненіями въ Псковѣ, которыя могли отражаться и на взглядахъ монаховъ, но одинаково возможно и то, что они были просто результатомъ небрежности и распущенности монастырскаго братства. Забота о душевномъ спасеніи уступала здѣсь свое мѣсто попеченіямъ о земномъ благополучіи, и для большаго спокойствія владѣчиковъ въ монастырѣ, вопреки уставу, содержались наемные слуги, на которыхъ и возлагалась черная монастырская работа¹⁾.

Проф. Никитскій, характеризуя порядки снѣтогорской жизни, замѣчаетъ, что здѣсь общежитіе было болѣе въ зародышѣ, чѣмъ въ дѣйствительности, состояло, главнымъ образомъ, въ одномъ сожителствѣ монаховъ въ стѣнахъ монастыря²⁾. Но замѣчаніе это въ сущности не разъясняетъ дѣла и даже противорѣчитъ сохранившимся историческимъ извѣстіямъ объ устройствѣ снѣтогорской монастырской жизни въ начальную ея пору. По свидѣтельству грамоты Діонисія, при возникновеніи монастыря въ немъ былъ введенъ полный порядокъ общежитія. Отсюда, въ отмѣченныхъ фактахъ вѣрнѣе будетъ видѣть прямое искаженіе правилъ общежитія, а не недостаточность ихъ развитія. Возникаетъ теперь вопросъ: подъ вліяніемъ какихъ обстоятельствъ въ дальнѣйшей исторіи снѣтогорской жизни общежитіе приняло такую своеобразную форму?

Несомнѣнно, что въ данномъ случаѣ имѣли вліяніе общія условія псковской жизни. При отсутствіи устава, поступавшій въ монастырь естественно сохранялъ старыя, мірскія привычки и примѣнительно къ нимъ устраивалъ свою монашескую жизнь. Одною же изъ отличительныхъ чертъ въ новгородско-псковской жизни XIV—XV в.в. являлась община или товарищество. Здѣсь мы встрѣчаемъ купы или товарищества купцовъ, ремесленниковъ и землевладѣльцевъ, основа которыхъ была исключительно финансовая. Внося извѣстную сумму, каждый становился полноправнымъ членомъ товарищества и при его гарантіи могъ устойчивѣе вести свои личныя дѣла. Этотъ общинный принципъ проникъ и въ строй церковной жизни. И здѣсь появились свои „купы“—соборы, преслѣдовавшіе главнымъ образомъ финансовыя цѣли—болѣе равномерную раскладку между духовенствомъ владѣчныхъ податей. Легко могъ проникнуть общинный принципъ и въ общежительный строй монастырской жизни и способ-

¹⁾ См. въ прилож. гл. устава Евфросина: „о наемномъ дѣлѣ“.

²⁾ Очеркъ внутр. исторіи церкви въ В. Нов., стр. 89.

ствовать видоизмѣненію духовной общины, основанной исключительно на нравственныхъ началахъ, въ общину съ основами свѣтскими, финансоваго характера, съ какою она представляется намъ въ исторіи монастыря Снѣтогорскаго. Такъ какъ вкладничество появилось въ результатѣ измѣненія древнѣйшаго обычая при поступленіи въ монастырь дѣлать подарки и само по себѣ представляло явленіе очень древнее, извѣстное еще въ раннѣйшей исторіи монашества восточнаго, то мы, сопоставляя псковское монастырское общинножитіе съ строемъ свѣтскихъ общинъ-товариществъ, разумѣется, не имѣемъ права объяснять его особенностей исключительно вліяніемъ свѣтскихъ общинныхъ порядковъ. Но, съ другой стороны, очень замѣтное сходство въ существенныхъ чертахъ между монастырскою общиною и общинами свѣтскими служить несомнѣннымъ доказательствомъ, что это вліяніе не только было, но что оно было и очень значительное. Монастырскій вкладъ во многомъ напоминалъ собою вкладъ свѣтскій, или точнѣе: на него были перенесены многія черты послѣдняго. Изъ устава купеческой общины при церкви св. Іоанна Предтечи въ Новгородѣ мы, напр., узнаемъ, что купеческій вкладъ давалъ право внесшему его быть „пошлымъ“, т. е. полноправнымъ членомъ общины¹⁾. И въ монастырѣ равноправность давалъ одинъ лишь вкладъ: монахъ, принятый безъ вклада, не считался полноправнымъ членомъ монастырской общины. Оличительною чертою купеческаго вклада была, затѣмъ, его наследственность, въ силу которой родственники вкладчика могли, въ случаѣ смерти послѣдняго, или получить его вкладъ или занять въ общинѣ его мѣсто²⁾. Въ монастырской общинѣ родственникъ умершаго вкладчика не занималъ въ монастырѣ его мѣста, быть можетъ и потому, что самъ не пожелалъ бы этого сдѣлать; но онъ признавалъ свои наследственные права и, какъ показываютъ факты, пользовался ими. Въ свѣтской общинѣ была полная равноправность членовъ въ отношеніи другъ къ другу; избранные для заведыванія общиннымъ хозяйствомъ старосты не представляли собою для остальныхъ членовъ товарищества какихъ-либо начальниковъ. Та же равноправность сохранялась и въ общинѣ монастырскихъ вкладчиковъ; ихъ жизнь нисколько не стѣснялась контролемъ монастырскихъ властей, тѣмъ болѣе, что здѣсь соблюдался принципъ избранія должностныхъ лицъ самими же членами монастырской общины³⁾. Такимъ образомъ очень вѣроятно, что снѣтогорское общинножитіе слагалось подъ большимъ вліяніемъ порядковъ, существовавшихъ въ свѣтскихъ общинахъ, очень многое отъ нихъ

¹⁾ А не вложится кто въ купечество, не дасть пятьдесятъ гривенъ серебра, что то не пошлый купецъ. Допол. къ Акт. ист., т. I, № 3, стр. 3.

²⁾ А пошлымъ купцемъ ити имъ *отчиною* и вкладомъ, *иб.* стр. 3.

³⁾ Неизвѣстно, на какой срокъ выбирался въ Снѣтогорскомъ монастырѣ игуменъ. На Востокѣ въ монастыряхъ идиоритмахъ, жизнь которыхъ нѣкоторыми чертами напоминаетъ снѣтогорскую жизнь, игуменъ избирался всегда на одинъ годъ. Ив. Соколовъ, „Состояніе монашества въ Визант. церкви“, Казань, 1894 г., стр. 339.

оно заимствовало и лишь незначительно измѣняло. Къ сожалѣнію, недостатокъ точныхъ данныхъ заставляетъ говорить обо всемъ этомъ только предположительно.

Веладничество, не представляя собою явленія, свойственнаго лишь псковской монастырской жизни, и въ послѣдней не составляло особенности одного только Снѣтогорскаго монастыря. Какъ указано уже отчасти выше, оно было, напр., въ монастыряхъ Димитріевскомъ съ поля и Люботовскомъ. При изложеніи дальнѣйшей исторіи псковскаго монашества мы встрѣтимся съ нимъ въ монастыряхъ Крыпецкомъ и Печерскомъ. Насколько распространено было вкладничество и какое значеніе имѣло оно въ мѣстной монастырской жизни, можно видѣть уже изъ того, что въ маленькихъ монастыряхъ свѣтскихъ вкладчиковъ было не меньше, чѣмъ монаховъ, и изъ ихъ среды избирался иногда и завѣдывавшій монастыремъ, подъ именемъ строителя. Такъ, напр., въ грамотѣ отъ 1685 года Іоанно-Богословскому Костельникову монастырю читаемъ, что она была выдана: „Іоанна Богослова Костельникова монастыря строителю Псковитину посадскому человѣку Михаилу Венедиктову со вкладчики того монастыря, или кто по нихъ въ томъ монастырѣ иные строители и вкладчики будутъ“¹⁾. Иногда бывало и по два строителя: монахъ и свѣтскій вкладчикъ. Такъ, напр., выпись на земли и рыбныя ловли, отъ 1652 г., была выдана въ Сироткинъ монастырь „строителямъ монастыря: черному попу Антонію и вкладчику Ивану Княжину“²⁾.

Но будучи распространеннымъ и въ другихъ псковскихъ монастыряхъ, незначительныхъ по численности монастырскаго братства, вкладничество не имѣло въ нихъ опредѣленной формы и касалось болѣе монастырскаго хозяйства, чѣмъ общаго строя монастырской жизни. Это было, такъ сказать, паевое пользованіе монастырскими хозяйственными угодьями. Въ одномъ лишь Снѣтогорскомъ монастырѣ, богатомъ не только земельными и др. недвижимыми владѣніями, но и самыми вкладами, вкладничество приняло болѣе опредѣленную форму: выработался особый типъ монастырской общины съ чисто финансовыми основами. Съ этой стороны быть Снѣтогорскаго монастыря, какъ наиболѣе типическаго представителя вкладничества, имѣетъ интересъ не только для мѣстной, но и для общерусской исторіи монашества.

Болѣе полному развитію въ Псковѣ вкладничества способствовали и недостатокъ контроля надъ монастырскою жизнью со стороны высшаго начальства. Только въ началѣ XV в. новг. архіеп. и москов. митрополиты обратили вниманіе на безпорядки въ жизни снѣтогорскихъ монаховъ, и то благодаря случайному обстоятельству. Въ концѣ XIV столѣтіи суздальскій архіеп. Діонисій, по порученію патріарха и „по повелѣнію владыки Алексѣя“ новгородскаго³⁾, прибылъ въ Псковъ съ цѣлію уладить проис-

¹⁾ Пск. Губ. В. 1849 г., № 41.

²⁾ См. у Шляпкина, „Опись рукоп. музея Псков. Арх. Ком.“, стр. 47.

³⁾ Новг. IV лѣт., подъ 1382 г., стр. 83.

ходившія здѣсь, вслѣдствіе ереси стригольниковъ, церковныя нестроенія. Дѣятельный владыка, исполняя главную свою миссію, обратилъ вниманіе и на другіе недостатки въ церковной, а въ частности и въ монастырской жизни. По просьбѣ какихъ-то монаховъ Снѣтогорскаго монастыря онъ написалъ для монастыря правила общежитія, избравъ имъ изъ номоканона и святоотеческихъ правилъ¹⁾. Діонисій старался возвысить авторитетъ и власть игумена, уничтожить обычай имѣть частную собственность и рекомендовалъ снѣтогорскимъ монахамъ установить въ монастырѣ обязательную общую трапезу и общее имущество. Но подобныя постановленія не могли встрѣтить для себя сочувствія со стороны большинства снѣтогорскихъ монаховъ, такъ какъ ими кореннымъ образомъ измѣнялся установившійся здѣсь порядокъ общинножитія. Грамота Діонисія не имѣла каковаго-либо практическаго значенія. Какъ видно изъ позднѣе написаннаго въ монастырь посланія арх. Симеона, новгородскому архіепископу пришлось имѣть дѣло съ тѣми же недостатками въ монастырской жизни, противъ которыхъ были направлены и постановленія Діонисія. Болѣе того, снѣтогорскіе монахи, не желая подчиняться постановленіямъ Діонисія, обратились съ апелляціею къ московск. митр. Фотію, и послѣдній официально отмѣнилъ „запрещеніе и тягость Діонисіеву“ на томъ основаніи, что Діонисій не имѣлъ права этого дѣлать: „учинилъ не по преданію правильному, не въ своей области, ни въ епископѣ“²⁾. Но, признавая неправильною дѣятельность Діонисія съ формальной стороны, ни моск. митрополитъ, ни новг. владыка не могли отрицать правильности этой дѣятельности по существу: отъ себя лично они писали въ монастырь грамоты, по содержанію и направленію вполне сходныя съ грамотою Діонисія. Съ внѣшней стороны получалось такимъ образомъ противорѣчіе: утверждалось то же самое, что было отмѣнено, и это неблагоприятно отзывалось въ практическомъ отношеніи. Въ сущности и грамоты Фотія и Симеона на практикѣ имѣли не большее значеніе, чѣмъ правила Діонисія. Къ тому же, эти грамоты не такъ полно, какъ грамота Діонисія, изображали самый порядокъ общежитія; онѣ касались лишь отдѣльныхъ случаевъ изъ монастырской жизни. Такъ, напр., въ посланіи Симеона о повинновеніи игумену и духовнымъ старцамъ говорится обще, а подробнѣе излагается менѣе важный вопросъ: о невмѣпательствѣ мірянъ въ монастырскія дѣла. Новымъ постановленіемъ, касающимся внутренняго монастырскаго строя, является здѣсь лишь предоставленное владыкою свѣтскимъ монастырскимъ старостамъ право участвовать въ разборѣ дѣлъ, возникавшихъ между монахами³⁾. Посланіе Фотія, какъ видно изъ предисловія, имѣетъ въ виду дать общее наставле-

¹⁾ „Умоленъ быхъ отъ преподобнаго игумена, ту суща и яже о Христѣ братіи, направить съвратившаяся и наказати ненаказаныя“. Рус. ист. 6-ка, VI, № 24, стр. 206.

²⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI, № 46, стр. 393.

³⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI, № 45, стр. 391.

ние о монашеской жизни, но не полное. Владыка замѣчаетъ, что онъ пишетъ „отъ божественаго писанія *амаль*“, убѣдившись изъ „писанія“ самихъ монаховъ, что они достаточно искусны въ писаніяхъ отеческихъ и въ иноческомъ уставѣ,—хотя это была похвала не по достоинству¹⁾. Ограничиваясь поэтому общимъ назиданіемъ и рекомендуя инокамъ обращаться непосредственно къ первоисточникамъ правилъ монашеской жизни: къ твореніямъ св. отецъ, Фотій даетъ лишь два частныхъ практическихъ совѣта по вопросамъ: объ уклоняющихся отъ св. причастія и о вмѣшательствѣ мірянъ въ монастырскія дѣла. Такимъ образомъ, по своему содержанию грамоты Фотія и Симеона не могли замѣнить собою отмѣненной ими грамоты Діонисія. Последняя, какъ болѣе полная, могла бы быть болѣе пригодною для снѣтогорской монастырской жизни.

Не имѣемъ фактовъ, которые свидѣтельствовали бы, что посланія Фотія и Симеона повліяли на дальнѣйшую жизнь снѣтогорскихъ иноковъ. Уставъ преп. Евфросина даетъ право заключить, что и послѣ этихъ посланій жизнь монаховъ шла прежнимъ порядкомъ, не сообразуясь съ указаниями епархіальнаго владыки и митрополита. Но нельзя сказать, чтобы посланія безслѣдно прошли въ исторіи псковскаго монашества. Еще при Діонисіи, какъ видно изъ собственныхъ его словъ, среди снѣтогорской братіи были такіе монахи, которые сознавали недостатки въ строѣ монастырской жизни, но не умѣли лишь собственными силами исправить ихъ или устранить. Они сочли за лучшее обратиться къ болѣе ихъ свѣдущему въ дѣлахъ церковной дисциплины суздальскому архіепископу. Посланія Фотія и Симеона могли въ свою очередь поддержать и развить это доброе настроеніе и въ то же время могли служить руководствомъ, какъ произвести самую реформу мѣстной монастырской жизни. И дѣйствительно, въ первой половинѣ XV в. изъ снѣтогорскаго монастырскаго братства выдѣлился подвижникъ, поставившій себѣ цѣлью реформировать мѣстную монастырскую жизнь, дать болѣе полный уставъ монашества, примѣнительно къ указаніямъ ранѣе составленныхъ грамотъ Діонисія, Фотія и Симеона. Это былъ преп. Евфросинъ, дѣятельность котораго можетъ быть разсматриваема въ непосредственной связи съ предшествовавшею реформаторскою дѣятельностію Діонисія. Но одна черта въ дѣятельности этого подвижника побуждаетъ разсматривать последнюю въ отдѣльномъ очеркѣ. Убѣдившись на примѣрѣ своихъ предшественниковъ въ безплодности попытокъ реформировать снѣтогорскую монастырскую жизнь, Евфросинъ рѣшилъ создать новыя, болѣе благопріятныя условія для проведенія въ монастырскую жизнь строго-общежительныхъ началъ: основалъ свой монастырь, и притомъ не въ городѣ, а въ пустынѣ. До Евфросина главнымъ центромъ монастырской жизни былъ городъ. За все это время мы почти не встрѣчаемъ извѣстій о монастыряхъ внѣгородскихъ—пустынныхъ. По мѣстоположенію монастырей псковскихъ весь періодъ ихъ исторіи отъ

¹⁾ ib., № 46, стр. 393.

второй половины XII в. до начала XV в. может быть названъ исторіею монастырей городскихъ и пригородскихъ. Съ половины XV в. центръ монашеской жизни измѣняется, съ города переходить въ пустыни; основанные здѣсь монастыри въ дальнѣйшей исторіи псковскаго монашества приобрѣтаютъ болѣе важное значеніе, чѣмъ монастыри городскіе и пригородскіе. Такъ какъ своимъ возникновеніемъ пустынные псковскіе монастыри были обязаны преимущественно преп. Евфросину, такъ какъ Евфросинъ начинаетъ собою новый періодъ въ исторіи псковскаго монашества, то мы и находимъ болѣе правильнымъ разсматривать жизнь и дѣятельность этого снѣтогорскаго постриженника въ особомъ очеркѣ—исторіи псковскаго пустынножительства.

ОЧЕРКЪ ВТОРОЙ

Исторія монашества пустыннаго. Псковскіе пустынножители: преподобные Евфросинъ, Савва Крыпецкій и Никандръ. Монастыри, основанные иными пустынножителями.

Основателемъ пустынножительства въ Псковѣ былъ преп. Евфросинъ (род. около 1386 г.—сконч. въ 1481 г.), а продолжателями пустынныхъ подвиговъ преподобнаго были сподвижникъ и ученикъ его—Савва Крыпецкій († 1495 г.) и односельчанинъ Евфросина, постриженникъ Крыпецкой обители—преп. Никандръ (1507 г.—† 1582 г.). Такимъ образомъ, на протяжении слишкомъ ста лѣтъ (1425—1495 и 40-е гг. XVI в.—1582 г.) псковское пустынножительство имѣло трехъ представителей подвижниковъ, послѣдовательно проводившихъ въ жизнь псковскаго монашества мало до того времени извѣстные въ Псковѣ идеалы пустынножитія. Изучая жизнь этихъ подвижниковъ—пустынножителей, мы одновременно можемъ ознакомиться и съ исторіей развитія въ Псковѣ новой формы монашеской жизни за сравнительно продолжительный, болѣе чѣмъ столѣтній, ея періодъ. Но прежде чѣмъ излагать исторію псковскаго пустынножительства, приходится остановиться на одномъ вопросѣ, не имѣющемъ къ ней почти никакого отношенія. Именно, основатель псковскаго пустынножительства, преп. Евфросинъ, и въ древне-русской письменности и въ позднѣйшей научной литературѣ вызывалъ къ себѣ интересъ не столько своими пустынными подвигами, сколько подвигомъ иного рода,—очень сомнительнымъ, послужившимъ причиною односторонняго пониманія личности и взглядовъ этого безспорно замѣчательнаго псковскаго подвижника,—защитою сугубой аллилуіи. Такъ какъ въ житіи преподобнаго, изъ котораго мы будемъ заимствовать данныя для характеристики его пустынной жизни, больше всего находится свѣдѣній о защитѣ Евфросиномъ сугубой аллилуіи и такъ какъ этому подвигу преподобнаго въ XVI—XVII в.в. придавалось очень важное церковное значеніе, то и понятно, что мы не можемъ въ характеристикѣ личности святаго опустить его безгѣрной печали о тайнѣ божественнаго аллилугія. Нельзя въ житіи Евфросина зачеркнуть этотъ обширный отдѣлъ. Это не только лишило бы насъ права пользоваться остальною, болѣе правдоподобною, частью

біографическаго матеріала, но и привело бы въ такому же одностороннему пониманію личности Евфросина, какъ это было и въ древней Руси. Мы изобразили бы Евфросина только какъ подвижника-пустынника, тогда какъ на самомъ дѣлѣ онъ былъ и защитникомъ сугубой аллилуіи. Необходимо, значитъ, выяснить, въ чемъ же дѣйствительно выразилось участіе Евфросина въ спорахъ изъ-за аллилуіи, и въ какой степени эта сторона его дѣятельности знакомитъ насъ съ его личностію, взглядами и характеромъ? Интересуясь исторіею споровъ изъ-за аллилуіи лишь постольку, поскольку она имѣетъ отношеніе къ біографіи преподобнаго, мы не будемъ входить въ подробности ея изложенія, такъ какъ это отвлекло бы насъ отъ темы и, какъ думаемъ, безъ особой пользы для дѣла.

Доказаннымъ можно признать то положеніе, что преподобный Евфросинъ не былъ *первымъ* виновникомъ псковскихъ споровъ, *первымъ* защитникомъ двоенія аллилуіи. Недоумѣніе о томъ, какъ возглашать аллилуію—дважды или трижды, возникло въ Псковѣ еще въ то время, когда, по словамъ Евфросина, онъ былъ „зѣло юнъ и не мнихъ“ и слѣдовательно не могъ имѣть никакого вліянія на ту или другую постановку спорнаго вопроса¹⁾. Разногласія изъ-за аллилуіи, производившія, по отзыву біографовъ преподобнаго, „великій расколъ посреди Христовой (псковской) церкви“, и заставили Евфросина остановиться на этомъ непонятномъ для большинства его современниковъ спорномъ вопросѣ.

Еще въ началѣ XV в. псковичи обратились къ м. Фотію за указаніями, какъ пѣть аллилуію, и митрополитъ разрѣшилъ вопросъ въ пользу троенія. „А еже о аллилуіи на славахъ,—писалъ онъ псковичамъ въ 1419 г.,—сице глаголи: слава Отцу и Сыну и св. Духу, нипѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь, аллугіа, аллугіа, аллугіа, слава Тобѣ, Боже“²⁾.

Какъ возникло въ Псковѣ недоумѣніе объ аллилуіи и что побудило псковичей обратиться за разъясненіями къ митрополиту,—по этимъ вопросамъ очень вѣроятное объясненіе представлено проф. Е. Е. Голубинскимъ. По его мнѣнію, до предшественника Фотіева митрополита Кипріяна псковичи держались однообразнаго порядка: троили аллилуію; но съ полученіемъ ими отъ Кипріяна требникомъ, а также уставомъ и слѣдованною псалтирію, перешло къ нимъ и двоеніе³⁾. Значитъ, виновникомъ разногласій косвеннымъ образомъ является митрополитъ Кипріанъ, точнѣе: богослужебная практика афонскихъ монастырей, которой слѣдовалъ Кипріанъ и въ которой до концѣ XVI вѣка преобладало двоеніе⁴⁾. Занесенное въ Псковъ двоеніе, встрѣтившись здѣсь съ древнимъ обычаемъ тронть аллилуію, вызвало разногласія. Чтобы прекратить эти разногласія псковичи и

¹⁾ Пам. ст. рус. лит., вып. IV, стр. 89.

²⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI, № 48, стр. 408.

³⁾ Чтен. въ Имп. Об. Ист. и Др., кн. 214, стр. 203.

⁴⁾ *ib.*, стр. 200.

обратились за разъясненіями къ митрополиту Фотію¹⁾. Проф. Голубинскій считаетъ возможнымъ, что въ эту начальную пору недоумѣній объ аллилуіи спорному вопросу уже придавалась та догматическая окраска, съ которою встрѣчаемся въ позднѣйшей его исторіи. „Псковичи, спрашивъ Фотія, которое изъ двухъ возглашеній пѣсни употребляютъ имъ, разумѣли: которое изъ двухъ возглашеній пѣсни признавать за правильное и православное и которое за неправильное, еретическое“. Отвѣтъ Фотія не разъяснялъ псковскихъ недоумѣній по существу, но онъ былъ понятъ и истолкованъ псковичами въ томъ смыслѣ, въ какомъ они хотѣли его получить²⁾.

Такъ ли это было и въ дѣйствительности,—трудно рѣшить, за недостаткомъ какихъ-либо данныхъ. Во всякомъ случаѣ самое посланіе Фотія не даетъ прямого права на подобное его толкованіе. Отвѣтъ Фотія объ аллилуіи нельзя разсматривать внѣ связи съ другими отвѣтами, помѣщенными въ томъ же посланіи; а мы видимъ, что онъ помѣщенъ здѣсь на ряду съ отвѣтами по вопросамъ чисто обрядоваго характера, изъ которыхъ ни одинъ и впоследствии не былъ толкуемъ въ догматическомъ смыслѣ.

Затѣмъ, въ посланіи вопросу объ аллилуіи удѣляется не больше вниманія, чѣмъ другимъ вопросамъ. Какъ можно заключить изъ начальныхъ словъ посланія, Фотій въ своихъ отвѣтахъ держался даже того порядка, въ какомъ предложены были ему псковичами вопросы. „И что, сынове,—читаемъ въ посланіи,—*первое пишете* ми въспросъ имѣя о св. божественныхъ агньцѣхъ“³⁾. Значитъ, „въспросъ“ объ аллилуіи въ посланіи псковичей не занималъ собою перваго мѣста, какъ главный предметъ ихъ недоумѣній. Судя по указаніямъ отвѣтнаго посланія, онъ былъ поставленъ лишь на третьемъ мѣстѣ, между вопросами о томъ, какъ совершать молитвенное пѣніе въ домѣ священникамъ и мірянамъ и какъ пѣть на утрени „Богъ Господь“ (стр. 407—408).

Далѣе, не совсѣмъ понятно, почему Фотій, внимательнѣе другихъ митрополитовъ слѣдившій за псковскою церковною жизнію и, какъ показываютъ его грамоты, хорошо знавшій ея недостатки, въ этомъ случаѣ не понялъ вопроса псковичей или почему онъ позднѣе не исправилъ своей невольной ошибки, для чего было достаточно времени, были и поводы⁴⁾.

¹⁾ О древности въ Псковѣ троенія неоднократно говорятъ и біографы Евфросина. На вопросъ Евфросина: „вы убо паки откуда взяли тронти св. аллилугіа?“—сторонники троенія рѣша ему: и здревле, другъ на друга снотряюще, тако вси навькохомъ тронти св. аллилугію“. Пам. ст. рус. лит., IV, 90.

²⁾ Чт. въ Общ. Ист. и Др., кн. 214, стр. 204.

³⁾ Рус. ист. 6-ка, VI, 403.

⁴⁾ См., напр., грам. № 51, отъ 1422—25 гг.: „о различныхъ предметахъ церковной дисциплины“. Последнее посланіе въ Псковъ относится къ 1431 году, № 58.

Наконецъ, и самыя обстоятельства въ тогдашней церковной жизни псковской скорѣе исключаютъ, чѣмъ подтверждаютъ возможность особаго вниманія псковичей къ вопросу объ аллилуйи. Въ описываемое время въ мѣстной церковной жизни были такіе непорядки, которые гораздо больше, чѣмъ вопросъ о неодинаковомъ возглашеніи аллилуйи, должны были останавливать на себѣ вниманіе мѣстнаго общества. Недостатки были какъ въ религіозной жизни вообще, такъ въ частности и въ богослуженіи. На послѣднихъ подробнѣе мы остановимся при изложеніи исторіи монастырскаго богослуженія и потому здѣсь сдѣлаемъ лишь общія замѣчанія.

Въ посланіяхъ м.м. Кипріяна и Фотія приведено не мало фактовъ, которые свидѣлствуютъ не только объ отсутствіи единообразія въ совершеніи церковныхъ службъ, но даже и о несоотвѣтствіи мѣстнаго богослужебнаго порядка съ церковнымъ уставомъ, о привнесеніи въ него такихъ обычаевъ, которые прямо говорятъ о латинскомъ вліяніи на мѣстную религіозную жизнь, — напримѣръ, употребленіе латинскаго мира при совершеніи таинства миропомазанія, или обливательное крещеніе младенцевъ¹⁾.

Но недостатки въ богослужебной жизни были маловажными по сравненію съ недостатками въ религіозной жизни мѣстнаго общества. Знакомись съ псковскою жизнью, Фотій выносилъ тяжелое впечатлѣніе отъ ея безчиній и неустройствъ. „Такова убо безчинія ни въ писаніи обрѣтохъ, ни слышахъ гдѣ“, — писалъ однажды псковичамъ святитель²⁾. И дѣйствительно, много въ мѣстной жизни было необычныхъ явленій. Вдовы священники, женившись во второй разъ, продолжали священнодѣйствовать, а своимъ пасомымъ разрѣшали вступать и въ четвертый бракъ³⁾. Дѣла доходило даже до святотатства: совершенія таинства крещенія и вообще священнодѣйствій лицомъ не посвященнымъ⁴⁾. Не прекратились въ Псковѣ и строгольническія волненія; съ ними приходилось бороться какъ псковичамъ, такъ и митрополиту⁵⁾. Эти недостатки въ религіозной и въ богослужебной жизни дѣйствительно останавливали на себѣ вниманіе мѣстнаго общества, вызвали заботу объ ихъ устраненіи. Вполнѣ, такимъ образомъ, возможно, что въ это время вопросомъ о возглашеніи аллилуйи псковичи были заняты лишь постольку, поскольку онъ касался болѣе общаго вопроса: о разностяхъ въ мѣстномъ богослуженіи, и что со стороны Фотія не было допущено какой-либо ошибки: въ своемъ посланіи онъ отвѣтилъ объ аллилуйи въ томъ смыслѣ, въ какомъ предложень былъ псковичами вопросъ. Но посланіе Фотія измѣнило положеніе дѣла, способствовало тому, что вопросу о возглашеніи аллилуйи псковичи стали придавать болѣе важное

¹⁾ Рус. ист. 6-ка, т. VI. № 58, стр. 495. Доп. къ акт. ист., т. I, № 181, стр. 330.

²⁾ *ib.*, № 51, стр. 428.

³⁾ *ib.*, № 27, 231—232; № 51, 430, 432.

⁴⁾ *ib.*, № 34, стр. 286.

⁵⁾ *ib.*, № 42, 52.

что въ Толвскую пустыню онъ принесть съ собою „много сребра“¹⁾. Изъ завіщанія преподобнаго узнаемъ, что у него была недвижимая собственность въ Псковѣ. Такимъ образомъ, вопросъ о средствахъ не могъ удерживать преподобнаго отъ задуманнаго имъ путешествія²⁾.

Но признавая болѣе правдоподобными хронологическія указанія перваго біографа, трудно однако установить точныя хронологическія даты константинопольскаго путешествія, такъ какъ отдѣльныя замѣчанія біографа объ этомъ путешествіи очень часто стоятъ въ противорѣчій съ его общею хронологическою датою. Такъ, по словамъ самого Евфросина, онъ посѣтилъ Константинополь „во црство блгочтываго цря Калъанина и при осценной пастве патриарха Іосифа“³⁾, т. е. не ранѣе 1425 года—начала царствованія Іоанна Палеолога, и не позднѣе 1438 года—смерти Іосифа. Но, по свидѣтельству житія преподобнаго, въ 1425 году онъ уже поселился въ пустынь надъ рѣкою Толвою и нѣсколько времени до этого прожилъ въ Снѣтогорскомъ монастырѣ. 1425-й годъ можно, значить, рассматривать лишь какъ время возвращенія преподобнаго на родину, если въ свою очередь допустить, что пребываніе его въ Снѣтогорскомъ монастырѣ было очень непродолжительно. Возможно впрочемъ, что самъ преподобный допустилъ въ этомъ случаѣ ошибку: назвалъ Іоанна императоромъ, тогда какъ послѣдній не занималъ еще императорскаго престола. Дѣло въ томъ, что фактически управленіе имперіею перешло къ Іоанну еще въ сентябрѣ 1422 года, когда его отецъ, императоръ Мануилъ, пораженный апоплексическимъ ударомъ, передалъ ему всю власть⁴⁾. Отсюда и эти годы: 1422—24, Евфросинъ могъ отнести къ царствованію Іоанна, тѣмъ болѣе, что онъ и вообще мало, кажется, былъ освѣдомленъ о личности тогдашняго императора, разъ приписываетъ ему русское названіе Калъанина, не употреблявшееся въ Византіи. При такомъ пониманіи дѣла хронологію путешествія Евфросина можно расширить на цѣлыхъ три года: 1422 и начало 1425-го. Установить же ее точнѣе не представляется возможнымъ.

Проф. Малининъ полагаетъ, что Евфросинъ совершилъ путешествіе еще до 1419 года, такъ какъ по полученіи псковичами посланія митрополита Фотія путешествіе въ Константинополь было бы излишнимъ: вопросъ достаточно уже былъ разъясненъ⁵⁾. Имѣя въ виду то же посланіе, проф. Голубинскій и совсѣмъ отрицаетъ фактъ путешествія преподобнаго. Онъ говоритъ, что Евфросину не было нужды ходить въ Константинополь,

¹⁾ Рук. № 205 фонд. 6-ки М. Д. А., л. 201 об.—202: „онсій чернець въ великіа обители пришедь, сѣде единъ, и есть оу него много сребра“.

²⁾ Зажиточностію Евфросина проф. Малининъ объясняетъ и тотъ почетный пріемъ, котораго удостоился, по описаніямъ біографовъ, псковскій паломникъ на Востокѣ. Стар. Ел. м-ря Филовей, стр. 27.

³⁾ Рук. № 306, л. 36.

⁴⁾ Исторія флорентійскаго собора, М. 1847 г., стр. 20.

⁵⁾ О. с., стр. 16.

и заботъ. Преп. Евфросинъ, повидимому, этотъ вопросъ понималъ нѣсколько шире. Его „зѣло юный“ умъ занимала мысль не объ иноческомъ житіи, а о томъ, какъ точно, сознательно исполнить уставъ церковный, въ которомъ въ то время полагали всю сущность божественнаго любомудрія, довѣдомыхъ и недовѣдомыхъ тайнъ. Преподобный сравнительно поздно принялъ монашество; но и среди монашескихъ подвиговъ его попрежнему не покидала догматическая забота о томъ, какъ посредствомъ аллилуйи прославлять „безъ пороха в ѡбжтѣ и в члѣтвѣ еднѡсущнаго в трцѣ“¹⁾. Затѣмъ, Евфросинъ принадлежалъ къ числу такихъ людей, которые, если у нихъ появляется въ чемъ-либо сомнѣніе, готовы все сдѣлать для разъясненія, не останавливаясь передъ какими-либо затрудненіями. Не найдя дома сказателя тайны аллилуйи, Евфросинъ рѣшилъ отправиться въ далекіе поиски за нимъ—въ Константинополь, такъ какъ зналъ, что „отъ Константинограда просвѣтилася естъ святымъ крещеніемъ великая Русійская земля наша и отгуду же вѣра Христова и законъ церковный, и уставъ изложися православному пѣнію“. По убѣжденію Евфросина, путешествіе въ Константинополь должно было разъяснить всѣ недоумѣнія: „устремихся къ царствующему граду.., да извѣстно увѣмы истину отъ вселенскаго патріарха о пресвятѣй Божіи аллилуйи, и вижу купно поюща клироса его церковнаго, да разумѣю, коимъ образомъ воспѣвають славу Христа Бога: троить ли, или двонть Божію аллилуйю вселенская церковь, то и азъ послѣдую сему, и се ми на искусъ буди и на великую пользу, и тѣмъ увѣрюся, отгуду же и образъ воспріиму пресвятныя аллилуйи“. Эта вѣра въ авторитетъ греческой церкви представляла собою отличительную и по тому времени довольно необычную черту въ религіозныхъ взглядахъ Евфросина.

При такомъ настроеніи Евфросину не оставалось ничего другого, какъ поспѣшить исполненіемъ своего намѣренія. Такъ и представляетъ намъ дѣло первый его біографъ, когда говоритъ, что преподобный ходилъ въ Константинополь еще во дни своей юности. Но у второго біографа встрѣчаемся съ другими хронологическими датами, съ инымъ порядкомъ описываемыхъ событій. По его словамъ, между намѣреніемъ посѣтить Константинополь и исполненіемъ этого намѣренія прошло по крайней мѣрѣ около 15 лѣтъ.

Во введеніи мы уже дали сравнительную оцѣнку этихъ хронологическихъ датъ обоихъ писателей и прямо высказались за большую правдоподобность указаній перваго біографа. Если Евфросинъ такъ много ждалъ отъ путешествія въ Константинополь, то ему не было никакого смысла откладывать это путешествіе на такой долгій срокъ, тѣмъ болѣе, что и не было какихъ-либо важныхъ препятствій. Евфросинъ происходилъ изъ зажиточной семьи. Это видно уже изъ того, что онъ былъ принятъ въ Сивтогорскій монастырь, куда нельзя было поступить безъ вклада. По словамъ самого преподобнаго, его считали даже и очень богатымъ, думали,

¹⁾ Рук. № 306, л. 34 об.

что въ Толвскую пустыню онъ принесть съ собою „много сребра“¹⁾. Изъ завѣщанія преподобнаго узнаемъ, что у него была недвижимая собственность въ Псковѣ. Такимъ образомъ, вопросъ о средствахъ не могъ удерживать преподобнаго отъ задуманнаго имъ путешествія²⁾.

Но признавая болѣе правдоподобными хронологическія указанія перваго біографа, трудно однако установить точныя хронологическія даты константинопольскаго путешествія, такъ какъ отдѣльныя замѣчанія біографа объ этомъ путешествіи очень часто стоятъ въ противорѣчіи съ его общею хронологическою датой. Такъ, по словамъ самого Евфросина, онъ посѣтилъ Константинополь „во црство благочтваго цря Кальянина и при осценной пастве патриарха Іосифа“³⁾, т. е. не ранѣе 1425 года—начала царствованія Іоанна Палеолога, и не позднѣе 1438 года—смерти Іосифа. Но, по свидѣтельству житія преподобнаго, въ 1425 году онъ уже поселился въ пустынѣ надъ рѣкою Толвою и нѣсколько времени до этого прожилъ въ Снѣтогорскомъ монастырѣ. 1425-й годъ можно, значитъ, разсматривать лишь какъ время возвращенія преподобнаго на родину, если въ свою очередь допустить, что пребываніе его въ Снѣтогорскомъ монастырѣ было очень непродолжительно. Возможно впрочемъ, что самъ преподобный допустилъ въ этомъ случаѣ ошибку: назвалъ Іоанна императоромъ, тогда какъ послѣдній не занималъ еще императорскаго престола. Дѣло въ томъ, что фактически управленіе имперіею перешло къ Іоанну еще въ сентябрѣ 1422 года, когда его отецъ, императоръ Мануиль, пораженный апоплексическимъ ударомъ, передалъ ему всю власть⁴⁾. Отсюда и эти годы: 1422—24, Евфросинъ могъ отнести къ царствованію Іоанна, тѣмъ болѣе, что онъ и вообще мало, кажется, былъ освѣдомленъ о личности тогдашняго императора, разъ приписываетъ ему русское названіе Кальянина, не употреблявшееся въ Византіи. При такомъ пониманіи дѣла хронологію путешествія Евфросина можно расширить на цѣлыхъ три года: 1422 и начало 1425-го. Установить же ее точнѣе не представляется возможнымъ.

Проф. Малининъ полагаетъ, что Евфросинъ совершилъ путешествіе еще до 1419 года, такъ какъ по полученіи псковичами посланія митрополита Фотія путешествіе въ Константинополь было бы излишнимъ: вопросъ достаточно уже былъ разъясненъ⁵⁾. Имѣя въ виду то же посланіе, проф. Голубинскій и совсѣмъ отрицаетъ фактъ путешествія преподобнаго. Онъ говоритъ, что Евфросину не было нужды ходить въ Константинополь,

¹⁾ Рук. № 205 фонд. 6-ки М. Д. А., л. 201 об.—202: „онсій чернець изъ великіа обители пришедь, сѣде единъ, и есть оу него много сребра“.

²⁾ Зажиточностію Евфросина проф. Малининъ объясняетъ и тотъ почетный пріемъ, котораго удостоился, по описаніямъ біографовъ, псковскій паломникъ на Востокѣ. Стар. Ел. м-ря Филовѣй, стр. 27.

³⁾ Рук. № 306, л. 36.

⁴⁾ Исторія флорентійскаго собора, М. 1847 г., стр. 20.

⁵⁾ О. с., стр. 16.

когда въ Москвѣ былъ представителемъ патріарха такой же грекъ, какъ и онъ самъ, и, значить, не ходя въ Константинополь, Евфросинъ могъ получить отъ митрополита нужный для него отвѣтъ¹⁾.

Эти замѣчанія едва ли можно признать вполне убѣдительными. Намъ по крайней мѣрѣ дѣло представляется совершенно въ другомъ видѣ. Мы думаемъ, что Евфросинъ отправился на Востокъ не только не раньше полученія псковичами посланія Фотія, но даже и подъ влияніемъ этого посланія. Разъясненія Фотія не могли удовлетворить всѣхъ псковичей и даже должны были вызвать среди нихъ новыя недоумѣнія. Два церковныхъ авторитета—грекъ Фотій и его предшественникъ—сербъ, постриженникъ Аѳонской горы, Кипріанъ—давали псковичамъ разныя указанія по одному и тому же вопросу: одинъ совѣтовалъ тронть аллилуію, другой прислалъ богослужебныя книги, въ которыхъ помѣщена была сугубая аллилуія. Чтобы разъяснить это новое недоумѣніе, всего естественнѣе было лично: „моихъ (моимъ?) слухомъ и видѣніемъ“,—какъ выразился преп. Евфросинъ (л. 36),—убѣдиться, какой же именно порядокъ принять на Востокѣ. Это и сдѣлали защитники двоенія: Евфросинъ сходилъ въ Константинополь, епископъ Аѳанасій навелъ справки о порядкахъ аѳонскихъ.—Такъ какъ, затѣмъ, богослужебная практика не давала возможности рѣшить спорный вопросъ единогласно, то вполне естественно, что спорившіе стали искать новыхъ данныхъ: перенесли свой споръ на догматическую почву. Во второй половинѣ XV вѣка обѣ спорившія стороны одинаково придавали вопросу объ аллилуіи догматическое значеніе; но очень возможно, что впервые это сдѣлали защитники двоенія, у которыхъ было меньше данныхъ защищать свой порядокъ на основаніяхъ богослужебно-каноническихъ. Противъ ссылокъ противниковъ на древній мѣстный обычай тронть аллилуію и на распоряженіе Фотія они могли выставить очень недостаточное возраженіе: сослаться на богослужебныя книги Кипріана. У нихъ не было даже распоряженія Кипріана о двоеніи. Но догматическая сторона спорнаго вопроса совсѣмъ не была затронута и въ посланіи Фотія. По словамъ Евфросина, и не было надежды на разрѣшеніе ея дома: псковскіе священники не понимали, какая тайна заключается въ аллилуіи. Необходимо было идти искать сказателя этой тайны, а найти его можно было только на Востокѣ, откуда „вѣра Христова и законъ церковный и уставъ изложися православному міру въ концы вселенныя“. Туда и направился Евфросинъ. Это „догматическое“ путешествіе преподобнаго и нужно отнести къ началу 20-хъ гг. XV столѣтія.

Такая хронологическая дата, повидимому, противорѣчитъ словамъ біографа, что Евфросинъ ходилъ въ Константинополь „въ юности своей“. Въ 1421—24 гг. преподобному было уже 35—39 лѣтъ; въ такомъ возрастѣ біографъ не назвалъ бы святаго юношею. Но противорѣчіе это мы легко разъяснимъ, если обратимъ вниманіе на то, какъ часто древне-рус-

¹⁾ Чт. въ Общ. Ист. и Др., кн. 214, стр. 209.

скіе писатели допускали неточности въ опредѣленіи возраста святыхъ. Вотъ нѣсколько примѣровъ. Біографъ преп. Феодосія кіево-печерскаго не перестаетъ называть подвижника отрокомъ даже и послѣ его постриженія, когда преподобному было около 30 лѣтъ. Отрокомъ называется и преп. Варлаамъ, хотя онъ былъ уже женатъ¹⁾. Біографъ преп. Никандра псковскаго, при описаніи подвижнической жизни святаго въ Крыпецкомъ монастырѣ, говоритъ о благонравіи *юности* святаго, когда Никандру было по меньшей мѣрѣ около 34 лѣтъ²⁾. Біографъ Дмитрія Донскаго, при изложеніи плача княгини надъ мужемъ, употребляетъ отъ лица княгини слѣдующую фразу: „уность не отъиде отъ насъ“; а нѣсколько выше онъ говоритъ, что князь умеръ 40 лѣтъ³⁾. По объясненію преосв. Макарія, 35-лѣтній князь Изяславъ Ярославичъ названъ въ посланіи черноризца Іакова *юношею*⁴⁾. Василій, рассказывая объ отказѣ Евфросина вступить въ бракъ, называетъ преподобнаго отрокомъ. Мартирій въ обѣихъ редакціяхъ житія названъ дѣтищемъ, а между тѣмъ этому дѣтищу братья его совѣтовали вступить въ бракъ для утѣшенія родителей⁵⁾. Вообще же біографы, называя святыхъ юными или старцами, имѣютъ въ виду не столько физическій ихъ возрастъ, сколько духовный, степень духовнаго совершенства. Отсюда, подвижниковъ сравнительно очень молодыхъ они называютъ старцами и нерѣдко склонны слово монахъ отождествлять со словомъ старецъ. То же самое наблюдаемъ въ частности и по отношенію къ преп. Евфросину. 40-лѣтній Евфросинъ—монахъ называется въ житіяхъ старцемъ, наоборотъ, тотъ-же Евфросинъ—мірянинъ, почти въ одинаковыхъ лѣтахъ, въ пору путешествія его на Востокъ, называется юнымъ⁶⁾. Такимъ образомъ, выраженіе о 34—39-лѣтнемъ Евфросинѣ,

¹⁾ Пам. древн. рус. лит., изд. Яковлевымъ, стр. XIII, XIV, XV и раньше; стр. XVII.

²⁾ Рук. № 620 Сия. б-ки, л. 102.

³⁾ Пол. собр. рус. лѣт., т. IV, стр. 354, ср. 352.

⁴⁾ Ист. рус. ц., т. II, стр. 137. По мнѣнію проф. Никольскаго, предположеніе пр. Макарія не имѣетъ для себя достаточныхъ основаній (Матер. для поврем. списка..., Спб. 1906 г., стр. 227—228), это лишь „одна изъ многихъ возможностей“ (Ближайшія задачи изученія древне-русской книжности, Спб. 1902 г., стр. 30).

⁵⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, стр. 69, 73, ср. рук. № 306, л. 54.

⁶⁾ Іосифъ Волоцкій и Антоній Римлянинъ въ ихъ житіяхъ называются старцами, когда имъ было только 38 лѣтъ (В. Ч. М., сент., в. I, стр. 460, 461. Прав. Собес. 1858 г., ч. II, стр. 312, ср. стр. 161). 40-лѣтній Евфросинъ названъ старцемъ въ житіи преп. Серапіона.

Въ „Лавсанкѣ“ (изд. 3, Спб. 1873 г., стр. 61) передается, что 30-лѣтняго преп. Макарія египетскаго за его подвижническіе труды называли *отрокомъ-старцемъ*. Въ „Достоп. сказаніяхъ“ (М. 1845 г., стр. 201) читаемъ, что авва Пимень во время бесѣды называлъ Агаѳона аввою. На вопросъ учениковъ: онъ еще юнъ, почему же ты называешь его аввою?—Пимень отвѣтилъ: уста его даютъ ему право именоваться аввою.

Путешествіе на Востокъ еще болѣе убѣдило Евфросина въ томъ, что въ вопросахъ вѣры и церковной практики нужно строго слѣдовать примѣру греческой церкви, а не мѣстнымъ авторитетамъ и обычаямъ. Это убѣжденіе особенно ясно высказано Евфросиномъ въ его посланіи къ духовенству троицкаго собора. „Сумненіе оубо имѣю о томъ много,—говоритъ преподобный,—вас(ъ) ли послушати, а съборную церковь оставити и клятву на себѣ възвѣсти отъ всѣхъ седми соборъ стѣх(ъ) (л. 112 и об.). И доказавъ затѣмъ необходимость точнаго слѣдованія авторитету соборной церкви, онъ дѣлаетъ выводъ: „подобаетъ(ъ) ми пач по стѣй и съборнѣй дѣлстѣй церкви поборнику быти“ (л. 112 об.). И этимъ вѣрнымъ поборникомъ по вселенской церкви Евфросинъ остался на всю жизнь, несмотря на то, что современныя ему событія въ исторіи византійской церкви давали русскимъ людямъ XV в. не мало поводовъ сомнѣваться, стоитъ ли вѣрить грекамъ. Нужно думать, что Евфросинъ, лично побывавшій въ Константинополѣ, имѣвшій возможность сравнить греческіе церковные порядки и жизнь съ мѣстными, не находилъ основаній согласиться съ мнѣніемъ большинства, что у насъ на Русь (въ XV в.) было болѣе православіе и высшее христіанство, чѣмъ въ Византіи. А если признать долю правды за сообщеніемъ позднѣйшаго памятника: повѣсти объ елѣазаровской иконѣ Б. М., что Евфросинъ не порывалъ общенія съ Востокомъ и послѣ 1439—53 гг., то можно сказать, что у преподобнаго были и фактическія основанія сомнѣваться въ утвержденіи его современниковъ, будто-бы въ эти годы греки совсѣмъ утратили православіе.

Такимъ образомъ, начальная исторія споровъ изъ-за аллилуйи представляетъ намъ Евфросина не только сторонникомъ двоенія, но вмѣстѣ съ этимъ и сторонникомъ авторитета въ дѣлахъ вѣры вообще и въ вопросахъ церковной практики въ частности византійской церкви. Можно даже сказать, что если бы на Востокѣ преподобный не нашелъ подтвержденія своимъ взглядамъ, то онъ и не выступилъ бы на защиту сугубой аллилуйи. Такъ нужно объяснять причины, подѣ влияніемъ которыхъ Евфросинъ разошелся съ большинствомъ псковичей по вопросу о возглаголеніи аллилуйи, сталъ на сторону двоившихъ. Обратимся теперь къ исторіи самого спора Евфросина съ псковичами.

И здѣсь приходится встрѣчаться со многими неясностями въ изложеніи, съ неточностями въ опредѣленіяхъ отдѣльныхъ событій, съ преувеличеніями въ ихъ оцѣнкѣ, съ слишкомъ замѣтной тенденціозностію въ характеристикѣ отдѣльныхъ личностей. Но всѣ эти недостатки не даютъ еще права сказать, чтобы повѣсть спора представляла собою сплошной вымыселъ. Многія изъ неточностей не могутъ даже быть признаны ошибками по отношенію къ тому времени, когда составлялись біографіи святаго. Такъ, напримѣръ, названіе византійскаго императора Іоанна Палеолога Калужномъ или Каліаниномъ, смущавшее изслѣдователей житія Евфросина своею неточностію, въ древне-русской письменности наоборотъ было самымъ обычнымъ. Оно употреблялось не только въ частныхъ литературныхъ произведеніяхъ, напримѣръ: въ сказаніяхъ о флорентійскомъ

какъ и замѣтка о писаніи патріарха „еже дважды глаголати аллилуію“, и не заслуживаетъ никакого довѣрія.

Получивъ отъ патріарха и отъ молчальниковъ пустынныхъ успокоеніе въ правильности, спасительности двоенія, Евфросинъ не нашелъ на Востокѣ отвѣта на главный вопросъ: какой же таинственный смыслъ заключается въ сугубой аллилуіи, что это за догматъ? „Въ царствующемъ градѣ,—говоритъ преподобный,—достовѣрна сказателя (тайны сугубой аллилуіи) не обрѣтохъ“¹⁾. Онъ узналъ лишь, что по взгляду греческой церкви двоеніемъ аллилуіи символически выражается вѣра въ божество и человѣчество І. Христа, и принялъ этотъ взглядъ. „Устави чинъ церковный въ своей обители: дважды глаголати св. ал., по преданію вселен. патріарха, еже славословити единѣми усты божество же купно и человѣчество“ (стр. 81). Вѣроятно, что патріархъ и молчальники разъяснили Евфросину, что въ сугубой аллилуіи и не заключается никакой тайны и потому бесполезно о ней скорбѣть. Такой отвѣтъ едва ли могъ удовлетворить Евфросина. Но крайней мѣрѣ, по свидѣтельству біографовъ, онъ и позднѣе вѣрилъ въ особый таинственный смыслъ двоенія. Тѣмъ не менѣе благоразумный совѣтъ цареградскихъ собесѣдниковъ не прошелъ безслѣдно. Вѣря въ таинственность аллилуіи, Евфросинъ однако не только не стремился разъяснить себѣ эту тайну, но и предостерегалъ отъ этого другихъ. Когда его псковскіе совопросники начали рѣчь о догматическомъ смыслѣ аллилуіи, онъ остановилъ ихъ и прямо заявилъ, что тайна аллилуіи недоступна для человѣческаго ума и что, слѣдовательно, бесполезны всѣ попытки понять и истолковать ее. „Вы же не начинайте мудрити вещи сѣя: выше мѣры вашей есть се; но иже хочетъ Богъ единъ, своими судьбами можетъ открыть ю работъ своимъ, работавшимъ ему истинною“ (стр. 91). Въ спорѣ съ своими противниками Евфросинъ стоитъ исключительно на канонической почвѣ. Онъ споритъ не о томъ, какая тайна глубиннѣе—сугубой или трегубой аллилуіи, а лишь о томъ, какой порядокъ заслуживаетъ большаго довѣрія—мѣстный псковскій (троеніе) или греческій (двоеніе). „И тако (въ царствующемъ градѣ) извѣстно испытахъ, яко двоити лѣпо есть пресв. аллилуіа; тако бо есть угодно, яко держитъ великая церковь Константина-града, отъ нея же и азъ пріяхъ, тако и до нынѣ пою, двояща пресв. ал., и зѣлю тѣсуса и до гроба совершити сицевыя дѣтели, образъ божественая удвоения“²⁾. „Азъ не отъ своего обычая проумѣлъ есмь двоити божеств. ал., но паче отъ вселенскіа церкви взяхъ сія и навыхохъ ю тако глаголати“ (стр. 94),—заявлялъ онъ и позднѣе, въ посланіи къ архіеп. Евѣимію. Своихъ противниковъ Евфросинъ обвинялъ въ самочиніи, въ несогласіи ихъ порядка съ порядкомъ греческой церкви, въ неумѣнніи отвѣтить на вопросъ: откуда они заимствовали такой несогласный съ практикою константинопольской церкви обычай,—а не въ догматическихъ погрѣшностяхъ, не въ ереси.

¹⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 91.

²⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 90, ср. рук. № 306, л. 37.

стеровъ упоминается какой-то Трофимко дьячекъ. Подобное занятіе, безпечивая матеріально, давало полную возможность оставить духовную службу. И дѣйствительно, какъ видимъ изъ другой надписи, безъ обозначенія года (при митрополитѣ Даниилѣ, — значить, между 1522—39 гг.), попъ Михаилъ Андреевъ снялъ священный санъ, промѣнялъ духовную службу на болѣе выгодное занятіе — колокольное мастерство. Въ надписи на колоколѣ Варлаамской церкви читаемъ: „дѣлали мастера Андреевы дѣти: Михаилъ священникъ бывшій“. Въ 1547 г. онъ писался уже просто „мастеръ Андреевъ сынъ Михайло“¹⁾.

Вполнѣ возможно, что и Іовъ промѣнялъ священство на гостебное (купеческое) житіе главнымъ образомъ по практическимъ соображеніямъ, а не съ цѣлю жениться во второй разъ, — какъ объясняютъ біографы Евфросина. Последнее онъ могъ сдѣлать и не снимая сана: второбрачные священники въ Псковѣ въ XV в., какъ указано уже выше, не представляли собою рѣдкости.

Нѣтъ ничего невѣроятнаго и въ томъ, что Іовъ, выдававшійся среди псковскаго духовенства своими знаніями св. Писанія и церковнаго устава, и послѣ снятія сана сохранилъ вліяніе на церковныя дѣла, былъ даже руководителемъ мѣстной церковной жизни. Сложеніе духовнаго сана не считалось въ то время поступкомъ предосудительнымъ и не сопровождалось какими-либо ограниченіями въ общественномъ положеніи снявшаго санъ. Изъ замѣтки лѣтописца подъ 1477 годомъ о бояринѣ-роздьяконѣ, сынѣ поповѣ, Андреѣ Ивановѣ, можно видѣть, что снявшій санъ могъ даже достигнуть и высшаго общественнаго положенія²⁾. Тѣмъ легче было сохранить вліяніе на церковныя дѣла столпу псковскаго благочестія — философу Іову, обладавшему такими знаніями, которыя и всегда цѣнятся, а въ то время должны были и особенно цѣниться³⁾. Если, затѣмъ, принять во вниманіе, что церковныя дѣла въ Псковѣ одинаково интересовали и духовенство и мірянъ и не одинъ разъ бывали предметомъ вѣчевыхъ обсужденій, то понятною станетъ для насъ и та главная роль, которая принадлежала Іову въ спорѣ псковичей съ Евфросиномъ. Такимъ образомъ, біографъ преподобнаго въ своей характеристикѣ Іова основывался на дѣйствительныхъ фактахъ изъ жизни этого псковскаго распопа, только въ пылу своего полемическаго увлеченія онъ далъ этимъ фактамъ слишкомъ одностороннее освѣщеніе.

И вообще исторія споровъ изъ-за алылуи, если исключить нѣкоторыя хронологическія неточности и личныя авторскія толкованія отдѣльных фактовъ, должна быть признана правдоподобною. По житію, Іовъ прежде всего: „повѣда на блаженнаго пята соборомъ церковнымъ, яже

¹⁾ И. Василецъ, „Археол. указат. г. Пскова“, стр. 41, 61, 63.

²⁾ Пол. соб. рус. лѣт., т. IV, стр. 254.

³⁾ Проф. Голубинскій утверждаетъ, что распопъ Іовъ одно лицо съ упоминаемымъ въ грамотѣ м. Фотія „искуснымъ попомъ Іовомъ“. Чт. въ Общ. И. и Др., кн. 214, стр. 211—212., ср. у Ключевского, Прав. Обзор., XII, 723.

соборѣ Симеона суздальскаго, князя Курбскаго, но и въ официальныхъ документахъ,—напримѣръ, въ посланіи великаго князя Василя Васильевича къ греческому царю Константину Палеологу о поставленіи въ митрополиты св. Іоны¹⁾. Названіе это встрѣчается и въ хронографахъ,—напримѣръ, въ рукопис. XVI в., № 645, Волок. 6-ки²⁾.

Къ числу преувеличеній, граничащихъ прямо съ невѣроятностію, относили раньше и замѣтку о распорѣ Іовѣ, считали невозможнымъ, чтобы Іовъ, по сложеніи священническаго сана, сохранилъ за собою вліяніе на церковныя дѣла въ Псковѣ. Но все это невозможно лишь съ современной намъ точки зрѣнія. Сохранившіяся же историческія извѣстія о псковской жизни XV в. показываютъ, что на поступокъ Іова нельзя даже смотрѣть, какъ на что-то необычное. Наоборотъ, сложеніе духовнаго сана въ Псковѣ въ XV и XVI вв. было явленіемъ очень частымъ. Затѣмъ, оно не всегда дѣлалось по такимъ низменнымъ побужденіямъ, какъ это представлено біографами Евфросина. Снимали священный санъ и люди въ нравственномъ отношеніи вполне безукоризненные, какъ покажетъ разбираемое ниже (въ VI-мъ очеркѣ) посланіе сѣтѣгорскаго инока Корнилія. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ сложеніе сана происходило по побужденіямъ и вообще не имѣвшимъ никакого отношенія къ нравственной личности слагаваго санъ. Снимали иногда санъ по побужденіямъ чисто практическимъ. Исслѣдователями псковской исторіи отмѣченъ уже фактъ исключительнаго общественнаго положенія здѣсь духовенства. По замѣчанію проф. Бѣляева, псковское духовенство по своему общественному положенію ближе, чѣмъ это было въ другихъ русскихъ областяхъ, подходило къ мірскимъ людямъ; иначе сказать: служба духовенства была церковная, а общественное положеніе и жизнь чисто мирскія³⁾. Къ этому нужно добавить, что и занятія духовенства въ иныхъ случаяхъ еще болѣе сглаживали грань, отдѣлявшую духовныхъ лицъ отъ мірянъ, и облегчали переходъ изъ духовнаго въ прежнее мірское званіе. Напримѣръ, изъ надписей надъ колоколами узнаемъ, что въ XVI в. въ одной духовной семьѣ дѣтей Андреевыхъ спеціальнымъ занятіемъ была отливка колоколовъ. Два сына Андрей, Михайла и Максимъ, занимали духовныя должности,—первый (въ 1520—21 гг.) священника, второй—дьячка. Въ XVII вѣкѣ въ числѣ колокольныхъ ма-

¹⁾ А. Поповъ, „Истор. лит. обзоръ древн. рус. polem. сочин. противъ латинянъ“, М. 1875 г., стр. 344, 349. Малининъ, о. с., стр. 89, 90, 102. „Сказанія кн. Курбскаго“, стр. 295. Рус. ист. б-ца, т. VI, № 71, отъ 1451—2 г., стр. 578.

²⁾ Здѣсь помѣщенъ „лѣтописецъ вкратцѣ царіе царствующи въ Констѣтинѣ-градѣ, православни же и еретицы“,—содержащій въ себѣ перечень именъ въ хронологическомъ порядкѣ,—начиная съ Константина Великаго,—съ краткими замѣтками: „православенъ, преступникъ, арыинъ, еретикъ, мѣновель, любовонникъ“ и т. п. Въ концѣ лѣтописца читаемъ: „сынъ же его (импер. Мануила) Киръ-Калуянъ по немъ нача царствовать, лѣто 6933,—православенъ“ (л. 121).

³⁾ „Разказы“, т. III, стр. 94.

стеровъ упоминается какой-то Трофимко дьячекъ. Подобное занятіе, обезпечивая матеріально, давало полную возможность оставить духовную службу. И дѣйствительно, какъ видимъ изъ другой надписи, безъ обозначенія года (при митрополитѣ Даниилѣ, — значить, между 1522—39 гг.), пошъ Михаилъ Андреевъ снялъ священный санъ, промѣнялъ духовную службу на болѣе выгодное занятіе — колокольное мастерство. Въ надписи на колоколѣ Варлаамской церкви читаемъ: „дѣлали мастера Андреевы дѣти: Михаилъ священникъ бывшій“. Въ 1547 г. онъ писался уже просто „мастеръ Андреевъ сынъ Михайло“¹⁾).

Вполнѣ возможно, что и Іовъ промѣнялъ священство на гостебное (бѣгическое) житіе главнымъ образомъ по практическимъ соображеніямъ, а не съ цѣлю жениться во второй разъ, — какъ объясняютъ біографы Евфросина. Последнее онъ могъ сдѣлать и не снимая сана: второбрачные священники въ Псковѣ въ XV в., какъ указано уже выше, не представляли собою рѣдкости.

Нѣтъ ничего невѣроятнаго и въ томъ, что Іовъ, выдававшійся среди псковскаго духовенства своими знаніями св. Писанія и церковнаго устава, и послѣ снятія сана сохранилъ вліяніе на церковныя дѣла, былъ даже руководителемъ мѣстной церковной жизни. Сложеніе духовнаго сана не считалось въ то время поступкомъ предосудительнымъ и не сопровождалось какими-либо ограниченіями въ общественномъ положеніи снявшаго санъ. Изъ замѣтки лѣтописца подъ 1477 годомъ о бояринѣ-роздьяконѣ, сынѣ поповѣ, Андреѣ Ивановѣ, можно видѣть, что снявшій санъ могъ даже достигнуть и высшаго общественнаго положенія²⁾. Тѣмъ легче было сохранить вліяніе на церковныя дѣла столпу псковскаго благочестія — философу Іову, обладавшему такими знаніями, которыя и всегда цѣнятся, а въ то время должны были и особенно цѣниться³⁾. Если, затѣмъ, принять во вниманіе, что церковныя дѣла въ Псковѣ одинаково интересовали и духовенство и міряны и не одинъ разъ бывали предметомъ вѣчевыхъ обсужденій, то понятною станетъ для насъ и та главная роль, которая принадлежала Іову въ спорѣ псковичей съ Евфросиномъ. Такимъ образомъ, біографъ преподобнаго въ своей характеристикѣ Іова основывался на дѣйствительныхъ фактахъ изъ жизни этого псковскаго распопа, только въ пылу своего полемическаго увлеченія онъ далъ этимъ фактамъ слишкомъ одностороннее освѣщеніе.

И вообще исторія споровъ изъ-за аллилуйи, если исключить нѣкоторыя хронологическія неточности и личныя авторскія толкованія отдѣльных фактовъ, должна быть признана правдоподобною. По житію, Іовъ прежде всего: „повѣда на блаженнаго пята соборомъ церковнымъ, иже

¹⁾ И. Василевъ, „Археол. указат. г. Пскова“, стр. 41, 61, 63.

²⁾ Пол. соб. рус. лѣт., т. IV, стр. 254.

³⁾ Проф. Голубинскій утверждаетъ, что распопъ Іовъ одно лицо съ упоминаемымъ въ грамотѣ м. Фотія „искуснымъ попомъ Іовомъ“. Чт. въ Общ. И. Др., кн. 214, стр. 211—212., ср. у Ключевского, Прав. Обзор., XII, 723.

во градъ". Эти „соборы" дѣйствительно и представляли собою высшій органъ мѣстнаго церковнаго управленія. Іовъ предлагалъ допросить Евфросина, на чемъ основывается онъ, держась такого несогласнаго съ общеою церковною практикою обычая, почему онъ поступаетъ вопреки прямымъ указаніямъ мѣстнаго письменнаго устава: двоить аллилуію? Но на первыхъ порахъ, по замѣчанію біографа, это предложеніе Іова не встрѣтило особаго сочувствія со стороны „чади церковной". Изъ уваженія къ св. старцу многіе изъ псковскаго духовенства не хотѣли огорчать его. Допросъ Евфросину былъ произведенъ частнымъ образомъ, сторонниками Іова. Очень возможно, что біографъ здѣсь не совсѣмъ точно передаетъ событія, желая представить, что все дѣло исходило лишь отъ лица Іова и его недостойныхъ сообщниковъ. По крайней мѣрѣ, предупрежденіе со стороны посланцевъ Іова Евфросину: „да не когда паче до конца востанутъ на ты вси собори наши церковніи, съ ними же купно и все множество народа христіилюбиваго града Пскова", даетъ право предположить, что посланные имѣли болѣе широкія полномочія: если и не „истязать", то вразумить и предупредить подвижника отъ лица всего духовенства псковскаго ¹⁾).

Но вразумить убѣжденнаго сторонника двоенія не удалось. Онъ не призналъ правильности приводимыхъ доказательствъ о превосходствѣ троенія надъ двоеніемъ, отказался слѣдовать общему обычаю и одновременно съ этимъ сказалъ не мало жесткихъ словъ по адресу блюстителя церковнаго благочестія, столпа Іова. Споръ послѣ этого обострился. „Се уже отнынѣ извѣстно разумію, авва, яко еретикъ еси", — такъ отвѣтилъ на обвиненія преподобнаго обиженный его противникъ ²⁾. Онъ началъ обвинять святаго уже не въ самочиніи обычая, какъ раньше, а въ ереси, и скоро успѣлъ вооружить противъ Евфросина всѣхъ псковичей. Последніе „не токмо любовію изсякнуша, но и вѣрою оскудѣша къ святому...", но еще еретика и врага Божія нарицаху святаго", — замѣчаетъ біографъ и приводитъ характерные факты такихъ измѣнившихся отношеній. Это— послѣдній эпизодъ въ исторіи споровъ, свидѣтельствующій, насколько разошлись спорившія стороны.

Но несмотря на всю свою убѣжденность въ исключительной правильности двоенія, Евфросинъ дѣлалъ попытки уладить споръ и одновременно съ этимъ оправдать себя передъ псковскимъ духовенствомъ. Объ этомъ свидѣлствуетъ сохранившееся въ первой редакціи житія посланіе преподобнаго къ духовенству троицкаго собора съ жалобами на Іова и съ оправданіемъ своего неподчиненія общему псковскому обычаю. Посланіе это относится еще къ началу споровъ и вѣроятно было написано послѣ бесѣды преподобнаго съ Филиппомъ и его товарищемъ. Оно не достигло своей цѣли, между прочимъ и потому, что, обращаясь за защитой противъ Іова къ троицкому духовенству, преподобный въ то же время въ

¹⁾ Пам. ст. рус. лит., IV, 86.

²⁾ *ib.*, стр. 92.

очень рѣзкихъ выраженіяхъ осуждаетъ и троицкихъ священниковъ за ихъ невысокую нравственную жизнь. Послѣ окончательнаго разрыва съ псковичами Евфросинъ переноситъ свое дѣло на судъ новгородскаго архіепископа Евониміа II-го. Въ посланіи къ Евонимію онъ проситъ владыку вмѣшаться въ споръ и обуздать его противниковъ, запретить имъ называть его еретикомъ. Но и владыка не разрѣшилъ „при межуусобной“, не связалъ Іова епитимією. Та и другая стороны остались при прежнихъ взглядахъ. Но споръ уже не возобновлялся, все ограничивалось лишь скорбію снутаго о неразрѣшенномъ вопросѣ, да хулами противъ него Іова. 1458-й годъ пужно, значить, признать временемъ окончанія споровъ. За это говоритъ и самое мѣсто посланія къ Евонимію въ житіи: оно помѣщено передъ описаніемъ послѣднихъ годовъ жизни святаго.

Но такое опредѣленіе времени окончанія споровъ повидимому противорѣчитъ хронологическимъ датамъ житія. Въ послѣднемъ читаемъ, что Іовъ пожаловался на преподобнаго „пятма соборомъ“, а это могло быть не раньше 1462 года, когда былъ учрежденъ пятый соборъ.

В. О. Ключевскій даетъ такое разъясненіе этому противорѣчію. „Можетъ быть,—говоритъ онъ,—пятый соборъ началъ слагаться при построенной въ 1442 г. церкви Похвалы Богородицы и начиналъ уже дѣйствовать, какъ церковная корпорація, прежде чѣмъ псковское мѣче по просьбѣ составившихъ его „невкушныхъ поповъ“ формально признало его существованіе“¹⁾. Намъ кажется болѣе правильнымъ въ указанной хронологической датѣ видѣть просто ошибку, въ родѣ тѣхъ, какія встрѣчаемъ и въ другихъ мѣстахъ житія. Ошибка эта произошла благодаря тому, что первый біографъ, не будучи псковичемъ, плохо былъ знакомъ съ псковскими событіями. Онъ писалъ житіе въ пору существованія въ Псковѣ уже шести соборовъ и поставилъ здѣсь пять соборовъ, не сдѣлавъ предварительной справки, сколько въ дѣйствительности было ихъ въ описываемое время. Общій ходъ споровъ, какъ онъ изложенъ въ житіи, побуждаетъ думать, что приведенная жалоба Іова предшествовала написанію посланія Евфросина къ Евонимію, а не наоборотъ, какъ слѣдовало бы по хронологіи житія.

Но сколько же времени продолжались псковскіе споры?

На этотъ вопросъ нѣтъ точнаго отвѣта у біографовъ святаго. Несомнѣнно, что двоеніе аллилуйи Евфросинъ установилъ въ своемъ монастырѣ еще при возникновеніи послѣдняго. Но въ житіи нѣтъ хронологическихъ указаній и объ этомъ событіи; есть только упоминаніе, и то лишь въ нѣкоторыхъ спискахъ, что Евфросинъ перешелъ на Толву въ 1425 году. По мнѣнію пр. Макарія, принятому и проф. Малининымъ, устройство Елеазаровскаго монастыря можно отнести къ 1450 году²⁾. На самомъ же дѣлѣ такая хронологическая дата о возникновеніи монастыря не имѣетъ

¹⁾ Прав. обзор., 1872 г., ч. II, стр. 723.

²⁾ Ист. рус. ц., т. VII, стр. 38, изд. 2, Сиб. 1891 г. Старецъ Елеазар. м-ря Филовей. стр. 16.

для себя достаточных оснований; она даже противорѣчитъ прямому указанію житія о томъ, что первый игумень Елеазаровскаго монастыря—Игнатій былъ посвященъ во священника еще до начала управленія новгородско-псковскою епархіею Евѣмїя II, не позднѣе 1434 года. Правильнѣе будетъ отнести время построенія монастырской церкви, а вмѣстѣ съ этимъ и начало двоенія къ началу 30-хъ г. XV вѣка. Но, какъ показываютъ слова самого Евфросина, пререканія изъ-за аллилуїи начались уже послѣ 1453 года. Въ бесѣдѣ съ посланными отъ Іова, относящейся къ самому началу споровъ, преподобный говоритъ: „быхъ(ъ) въ константиѣ градъ(ѣ) въ добрую пору, за длѣг(о) до взятія бгохранимаго цря града отъ(ъ) поганого бусурменина турскаго“¹⁾. Значитъ, въ началѣ или совсѣмъ не было обращено вниманія на самочинный елеазаровскій обычай, или если и было обращено вниманіе, то не строгое. Но послѣ 1453 года дѣло измѣнилось.

Послѣ паденія Константинополя главная ссылка защитника двоенія на авторитетъ греческой церкви утрачивала въ глазахъ его противниковъ всякое значеніе. Защитники троенія могли отвѣтить Евфросину такъ же, какъ позднѣе отвѣтилъ епитуру Аѳанасію его корреспондентъ: „не льстися, отче, двукратно поюще аллилуїю: уже бо прочіи (т. е. греки) погибоша, и мы такожде погинебѣ“, если будемъ слѣдовать ихъ примѣру. Болѣе того, они могли сослаться на грамоту м. Іоны, прямо предостерегавшую не слѣдовать грекамъ и ихъ обычаямъ.

Силу такого возраженія сознавалъ повидимому и Евфросинъ, потому онъ и старался указать противникамъ, что путешествіе въ Константинополь было совершено еще въ такое время, когда не было никакихъ поводовъ сомнѣваться въ православіи грековъ: „въ добрую пору“, „за длѣг(о) до взятія бгохранимаго цря града отъ(ъ) поганого бусурменина турскаго“. Но и это разъясненіе въ сущности не измѣняло положенія дѣла. Фактъ утраты греками православія былъ на лицо, и оправдывать свой поступокъ примѣромъ греческой церкви, а тѣмъ болѣе отрицать мѣстные церковные авторитеты, по взгляду современниковъ Евфросина, было по меньшей мѣрѣ не благоразумно. Наличие посланія къ Аѳанасію не оставляетъ никакихъ сомнѣній въ томъ, что противниками Евфросина эта мысль была ясно доказана. Біографъ преподобнаго, не зная, какъ разобрать эти возраженія, просто опустилъ ихъ въ своемъ разсказѣ. Въ результатѣ у него получилось странное противорѣчіе. Защитникъ двоенія и его противники не понимаютъ другъ друга. Евфросинъ старается оправдать себя исключительно ссылкой на порядокъ греческой церкви, но его противники совсѣмъ не умѣютъ возразить преподобному и все дѣло сводятъ на разсужденія о догматическомъ превосходствѣ троенія надъ двоеніемъ. Въ такомъ случаѣ преподобному и не было бы нужды говорить о доброй порѣ его путешествія въ Константинополь, а тѣмъ болѣе писать особия

¹⁾ Рук. № 306, л. 36.

послания въ Псковъ и въ Новгородъ съ цѣлію доказать, что авторитетъ греческой церкви нужно предпочитать авторитету мѣстной—псковской.

Но возраженій тронувшихъ противъ ссылки на греческую церковь не могъ, кажется, разъяснить и самъ преподобный. По крайней мѣрѣ, своими посланіями онъ не убѣдилъ ни архіепископа, ни псковичей. Псковичи признали преподобнаго еретикомъ и врагомъ Божиимъ и прекратили съ нимъ всякое общеніе. Спорить уже было не о чемъ,—и споръ прекратился. Такимъ образомъ, періодъ псковскихъ споровъ можно обще опредѣлить пятидесятью годами XV столѣтія.

Грамотные люди XVI—XVII вв., знакомые съ житіемъ преп. Евфросина и съ другими памятниками, касавшимися исторіи споровъ изъ-за аллилуйи, защитѣ преподобнымъ двоенія придавали очень большое значеніе; они готовы были самое прославленіе святаго ставить въ зависимость отъ этого сомнительнаго подвига его жизни. „За сіе богоугодное мудрованіе Господь Богъ прославилъ преп. отца Евфросина, псковскаго чудотворца, во святыхъ“,—писалъ въ 1670 г. въ своей челобитной раскольникій инокъ Авраамій¹⁾. И не только отдѣльныя лица, но и цѣлый соборъ русскихъ архипастырей нашелъ возможнымъ повѣрить и располагать другіхъ въ довѣрію къ такимъ явно вымышленнымъ рассказамъ, какъ описаніе явленія Богоматери первому писателю. Исслѣдователю жизни преподобнаго нѣтъ нужды останавливаться на разъясненіи и обличеніи этихъ ошибокъ „простоты и невѣжества“. Но нельзя не поставить общаго вопроса: какое же мѣсто и значеніе въ жизни преподобнаго имѣли его споры о тайнѣ аллилуйи и апологія ея двойного возглашенія?

Нельзя отрицать ни факта споровъ преподобнаго съ псковичами, ни того, что въ обрядовомъ вопросѣ, въ дѣлѣ вѣры и спасенія не имѣющаго существеннаго значенія и важности, онъ видѣлъ что-то большее, чѣмъ слѣдуетъ, что-то таинственное и важное. Все это вполне естественно и вполне понятно. Преподобный былъ человекомъ своего вѣка. Онъ не могъ въ своихъ взглядахъ на значеніе обрядовъ расходиться съ тогдашнимъ взглядомъ обще-церковнымъ; а на обряды тогда смотрѣли неправильно, преувеличивали ихъ значеніе. Но признавая за сугубой аллилуйей догматическое значеніе, допуская общую для того времени ошибку—смѣшеніе обряда съ догматомъ, Евфросинъ имѣлъ зато совершенно правильный взглядъ, что тайна вѣры, не разъясненная св. отцами на вселенскихъ соборахъ, такъ и должна остаться тайною, не можетъ быть понята и объяснена обыкновеннымъ человѣческимъ умомъ. Сторонники Евфросина иначе смотрѣли на это. Воспользовавшись авторитетнымъ именемъ подвижника, они открыли эту тайну, ввели въ символъ русской вѣры лживый „премудрый догматъ“, но въ этомъ меньше всего былъ виноватъ преподобный. Наоборотъ, какъ указано уже раньше, Евфросинъ даже предостерегалъ своихъ совопросниковъ отъ подобныхъ догматическихъ открытій.

¹⁾ Матер. для ист. раск., т. VII, стр. 325.

Самая защита сугубой аллилуйи въ жизни Евфросина не имѣла такого важнаго значенія, какое придалъ ей первый біографъ преподобнаго. Споры изъ-за аллилуйи Евфросина съ псковичами были непродолжительны, заняли собою самое большее пять лѣтъ (1453—58 гг.), да и безмѣрная печаль святаго о неразрѣшенной тайнѣ не такъ много времени заняла въ его жизни, какъ представляетъ это намъ біографъ. Доказательствомъ послѣдняго могутъ служить самыя сочиненія преподобнаго: посланія къ троическому духовенству и къ арх. Евѣимію, а также ипосечскій уставъ и духовное завѣщаніе. Въ первыхъ двухъ памятникахъ ничего не говорится о догматическомъ значеніи сугубой аллилуйи; въ двухъ послѣднихъ объ аллилуйи нѣтъ даже и упоминанія. Станнымъ кажется, какимъ образомъ подвижникъ, всю будто бы жизнь посвятившій защитѣ и выясненію тайны сугубой аллилуйи, перенесшій изъ-за нея столько незаслуженныхъ огорченій, ничего не сказалъ обо всемъ этомъ въ своихъ сочиненіяхъ. Въ уставѣ Евфросина есть указанія и о церковной молитвѣ, даже о церковномъ звонѣ; въ завѣщаніи помѣщены наставленія о совершеніи поминovenій по умершимъ инокамъ. Съ точки зрѣнія защитника двоенія все это должно бы представляться мало важнымъ по сравненію съ такимъ главнымъ предметомъ благочестія, какъ аллилуйя. Въ предисловіи къ уставу преподобный говоритъ объ огорченіяхъ, которыя пришлось ему испытать при устройствѣ обители. Эти огорченія, разумѣется, были гораздо легче тѣхъ, которыя пришлось перенести святому изъ-за сугубой аллилуйи, но о нихъ упомянуто, а о послѣднихъ нѣтъ ни слова. Странность этого является тѣмъ болѣе непонятною, если обратимъ вниманіе на хронологическую дату написанія устава: 1457—8 гг.—1461 г., т. е. время, когда такъ неблагоприятно для Евфросина оканчивался споръ. Естественно ожидать, что хотя бы въ предсмертномъ завѣщаніи своимъ инокамъ преподобный напомнить имъ твердо держаться сугубой аллилуйи, защищать неоконченное имъ дѣло. Но вмѣсто этого и здѣсь находимъ лишь наставленія строго хранить уставъ, точно исполнять всѣ его требованія. Вопреки разсказу житія выходитъ, что и на смертномъ одрѣ подвижника занимали не тайна сугубой аллилуйи, а идеалы монашества, которымъ было посвящена его долгая жизнь, забота, чтобы и послѣ его кончины осуществленное при жизни не было измѣнено или позабыто. Не сугубаго пѣнія аллилуйи, а вѣрности уставу иноческаго житія хочетъ видѣть и требуетъ отъ своихъ учениковъ преподобный и на это призываетъ имъ помощникомъ Бога.

Такимъ образомъ, изслѣдователь жизни преподобнаго съ большою осторожностію долженъ относиться къ біографическому матеріалу, заключающемуся въ повѣсти споровъ святаго съ псковичами о сугубой аллилуйи.

Болѣе надежнымъ источникомъ для характеристики личности преподобнаго Евфросина являются собственныя его сочиненія: монастырскій уставъ и духовное завѣщаніе.

Какъ отмѣчено уже раньше, во введеніи, уставъ препод. Евфросина мало извѣстенъ въ научной литературѣ, а его литературная исторія

совсѣмъ не изслѣдована. Къ этому нужно добавить, что и вообще этотъ отдѣлъ русской монастырской письменности разработанъ очень недостаточно. Даже и начальная исторія монастырскаго устава на Руси не вполне выяснена, а дальнѣйшая его судьба и значеніе въ жизни русскаго монашества и совсѣмъ не разъяснены. Отсюда, произвести сравнительное изученіе одного какого-либо памятника не легко. Прежде чѣмъ начинать эту работу, приходится остановиться на разъясненіи вопроса о томъ, какой матеріалъ имѣется для нея въ древне-русской монастырской письменности, возможно ли произвести сравнительное изученіе устава Евфросина?

Монашество, какъ особый видъ христіанской подвижнической жизни, было уже въ готовой формѣ перенесено къ намъ изъ Византіи нашими духовными просвѣтителями-греками. Ко времени принятія Русью христіанства восточное монашество имѣло у себя не только отдѣльныя святоотеческія правила, но и полный уставъ монашеской жизни, точно регламентировавшій всѣ ея стороны. Составителемъ этого устава считается св. Феодоръ Студитъ († 826 г.). Затѣмъ, почти за сто лѣтъ до возникновенія матери русскихъ монастырей, Киево-Печерской обители, появился уставъ и на св. горѣ Аѳонской—св. Аѳанасія, близкій къ студійскому, а въ 1046 г. былъ написанъ на Аѳонѣ новый уставъ, въ общемъ сходный съ уставомъ Аѳанасія¹⁾. Однимъ изъ этихъ уставовъ—студійскимъ или аѳонскимъ, или даже обоими, и могли, значитъ, воспользоваться древне-русскіе яноки.

По словамъ лѣтописца, списокъ студійскаго устава имѣлся въ древней Руси въ XI вѣкѣ. Онъ былъ принесенъ въ Кіевъ студійскимъ монахомъ Михайломъ²⁾. Отъ конца XI вѣка—начала XII в. сохранилась и подробная записъ студійскаго устава на славянскомъ языкѣ³⁾. Но пользовались ли студійскимъ уставомъ наши первые монахи,—никакихъ извѣстій объ этомъ нѣтъ.

Относительно устава аѳонскаго нѣтъ даже и такихъ извѣстій, какія имѣемъ объ уставѣ студійскомъ; не сохранилось и записи его на славянскомъ языкѣ. Несомнѣнно, что этотъ уставъ былъ извѣстенъ отцу русскаго яночества, постриженнику Аѳонской горы—преп. Антонію. Но былъ ли Антоніемъ принесенъ съ Аѳона списокъ устава или нѣтъ, объ этомъ ничего нельзя сказать даже и предположительно.

По мнѣнію проф. Голубинскаго, монашество перешло къ намъ изъ Греціи безъ всякаго устава, въ формѣ особножительства или келліотства⁴⁾. Отсюда, первоначальная жизнь русскаго монашества можетъ быть названа въ полномъ смыслѣ *безуставною*.

¹⁾ Подробнѣе см. у И. Соколова, „Состояніе монашества въ Византійской церкви“. Казань, 1894 г., стр. 227—230, 239, 318, 320 и слѣд., 332.

²⁾ Полн. собр. рус. лѣт., т. I, стр. 69, т. II, изд. 1871 г., стр. 112—113.

³⁾ Голубинскій, Ист. рус. ц. т. I, 2 пол., изд. 2, стр. 373.

⁴⁾ *ib.*, стр. 605, 607.

Честь введенія на Руси монастырскаго общежитія и чернеческаго правила, несомнѣнно, принадлежитъ самимъ русскимъ инокамъ: преп. Θεодосію, или точнѣе—Антонію и Θεодосію. Но при какихъ условіяхъ былъ введенъ ими уставъ, историческія извѣстія не даютъ опять точнаго отвѣта; разнорѣчивы и научныя объясненія. По лѣтописи, преп. Θεодосій получилъ списокъ студійскаго устава отъ упомянутаго уже монаха Михаила, переписалъ этотъ списокъ,—т. е. перевелъ на русскій языкъ,—и установилъ въ Печерскомъ монастырѣ: „како пѣти пѣнія манастирская и поклонъ како держати и чтенія почитати, и стояніе въ церкви, и весь рядъ церковный, на трапезѣ сѣданіе и что ясти въ кѣя дни, все съ и-ставленіемъ“¹⁾. Изъ перечня этихъ статей можно заключить, что это былъ одновременно и монашескій и богослужебный уставъ, т. е. что по своей формѣ онъ вполне соотвѣтствовалъ сохранившимся спискамъ студійскаго устава.

По свидѣтельству житія Θεодосія, которое, какъ и лѣтопись, приписываетъ введеніе устава одному лишь Θεодосію, студійскій уставъ былъ переписанъ въ Константинополѣ Ефремомъ скопцемъ. Къ нему въ 1062 г. преп. Θεодосіемъ былъ специально посланъ одинъ изъ печерскихъ монаховъ²⁾. Но эти два извѣстія можно еще дополнить третьимъ, что уставъ былъ введенъ первоначально не Θεодосіемъ, а преп. Антоніемъ, по списку монаха Михаила. Такое извѣстіе было въ житіи преп. Антонія—памятникѣ, давно утраченномъ; содержаніе его пытается установить акад. Шахматовъ въ статьѣ: „Житіе Антонія и Печерская лѣтопись“³⁾. По мнѣнію Шахматова, лѣтописное извѣстіе нужно исправить такъ, что вмѣсто имени Θεодосія читать имя Антонія (стр. 137). При такой поправкѣ легко устраняется отмѣченное противорѣчіе между двумя извѣстіями о введеніи въ Печерскомъ монастырѣ устава. Уставъ, по списку Михаила⁴⁾, введенный преп. Антоніемъ, какъ неполный по содержанію, не удовлетворилъ собою преп. Θεодосія, и, продолжая дѣло Антонія, Θεодосій позаботился замѣнить первоначальный списокъ устава болѣе полнымъ: „посла единого отъ братія въ Костянтинъ градъ къ Ефремоу скопцю, да *всѣ* оуставъ стоудійскааго манастиря, испсавъ, присълетъ емоу“⁵⁾. Списка этого θεодосіевскаго устава не сохранилось, и потому невозможно со всею точностію опредѣлить, насколько онъ по своему содержанію соотвѣтствовалъ оригиналу—греческому списку, и были ли сдѣланы преподобнымъ какія-либо измѣненія.

¹⁾ Пол. собр. рус. лѣт., т. II, стр. 112—113, т. I, стр. 69.

²⁾ Сборникъ XII в. москов. Усп. собора, стр. 57; по изд. Яковлева, стр. XXI. Соглашеніе извѣстій лѣтописи и житія см. у м. Макарія, Ист. рус. ц., т. II, стр. 56.

³⁾ Жур. М. Нар. Просв., 1898 г., мартъ, стр. 105—149. Объ уставѣ см. стр. 137—138, 141, 143.

⁴⁾ Не былъ ли это списокъ аѳонскаго устава?

⁵⁾ Сборникъ XII в., стр. 57.

По мнѣнію проф. Голубинскаго, препод. Θεодосій ввелъ въ своемъ монастырѣ уставъ студійскій, истинно и строго общежительный, воспользовавшись редакціею записи, сдѣланной патр. Алексіемъ (1025—1043 г.). Эту запись онъ воспроизвелъ, — какъ свидѣлствуютъ показанія житія, — „до мелкихъ подробностей“¹⁾. О полнотѣ устава, введеннаго Θεодосіемъ, говорятъ и м. Макарій; но онъ не допускаетъ, чтобы это былъ списокъ редакціи патр. Алексія²⁾. Какое изъ этихъ мнѣній болѣе вѣроятно, трудно сказать, такъ какъ нѣтъ данныхъ проверить эти предположенія двухъ одинаково авторитетныхъ историковъ русской церкви. Но для нашей цѣли это и не нужно. Важнѣе другія извѣстія о томъ, какъ распространялся кievскій уставъ, какая была его дальнѣйшая судьба.

По свидѣтельству лѣтописца: „отъ него же (Θеодосіева) монастыря приша вси монастырѣ уставъ по всемъ монастыремъ“. И если принять во вниманіе, что Печерскій монастырь далъ изъ своей среды епископовъ во всѣ почти русскія области, то можно согласиться съ извѣстіемъ лѣтописца, что дѣйствительно во всѣхъ русскихъ областяхъ монашеская жизнь первоначально была устроена по образцу кievо-печерской. Но нѣтъ основаній слова лѣтописца: „приша (переша) уставъ“, понимать въ томъ смыслѣ, чтобы кievскіе постриженники — епископы, основатели монастырей въ своихъ епархіяхъ, приносили съ собою списки кievскаго устава и передавали ихъ въ руководство настоятелямъ и братіи устроенныхъ ими обителей. Иначе сохранились бы списки этого памятника, утраченнаго въ Печерскомъ монастырѣ. Правильнѣе будетъ слова „переша уставъ“ понимать такъ, что русскіе монастыри, — конечно не всѣ, — заимствовали общежительные порядки кievо-печерской жизни и по мѣрѣ возможности старались примѣнить ихъ у себя. Изъ исторіи Снѣтогорскаго монастыря мы, затѣмъ, знаемъ, что ктитори русскихъ монастырей иногда производили запись правилъ монастырскаго общежитія; но въ какомъ отношеніи стояли эти записи къ кievскому уставу — ничего нельзя сказать.

Дальнѣйшая судьба устава преп. Θεодосія была очень печальная: въ монастырѣ Кievо-Печерскомъ уставъ не исполнялся, въ другихъ русскихъ монастыряхъ о немъ почти ничего не знали. Позднѣ XI-го вѣка на Востоку и въ частности на Афонѣ составлялись новыя уставы монашеской жизни. Въ началѣ XIII в. на Афонѣ былъ написанъ очень подробный и обстоятельный монашескій уставъ св. Саввою Сербскимъ³⁾. Этотъ уставъ вполне могъ замѣнить собою утраченный въ русскихъ монастыряхъ уставъ студійскій; его даже не нужно было переводить, а лишь переписать и ввести въ монастырѣ. Но этого не было сдѣлано. Судя потому, что въ русскихъ рукописяхъ, сохранившихъ нѣсколько списковъ житія святителя

¹⁾ О. с., 625—627.

²⁾ О. с., 57—58.

³⁾ Уставомъ св. Саввы Сербскаго мы пользовались по изданію въ „Гласникъ(ѣ) Сръпског ученог друштва, кнѣга III, свеска XX, у Београду, 1866, стр. 159—213.

Саввы, нѣтъ (если не ошибаемся) ни одного списка его устава, можно сдѣлать выводъ, что уставъ Саввы остался неизвѣстнымъ русскимъ монахамъ, о немъ лишь слышали они отъ паломниковъ на Аѳонѣ.

Слѣдуя примѣру ктиторовъ восточныхъ монастырей, которые, руководясь главными уставами: Саввы Освященнаго, Феодора Студита и Аѳанасія Аѳонскаго, очень часто сами составляли уставы для своихъ монастырей¹⁾, наши русскіе подвижники могли бы написать свой уставъ или даже нѣсколько уставовъ. Но не было и этого. Письменнаго устава не имѣли даже и такіе знаменитые монастыри, какъ Кирилло-Бѣлоозерскій и Троице-Сергіевъ. Въ сѣверо-восточной Руси онъ появился сравнительно уже поздно, въ XVI в., когда преп. Іосифъ Волоцкій написалъ полный уставъ монашеской жизни. Такимъ образомъ, тогда какъ въ исторіи восточнаго монашества мы наблюдаемъ даже обиліе письменныхъ уставовъ, въ исторіи монашества русскаго отъ XII по XVI в. приходится отмѣтить совершенно противоположную черту: отсутствіе письменнаго устава. Весь этотъ періодъ, строго говоря, можно назвать періодомъ безуставной монашеской жизни.

По свидѣтельству препод. Іосифа Волоцкаго, большинство русскихъ монаховъ письменное изложеніе правилъ монашеской жизни не только считало излишнимъ, но и смотрѣло на него, какъ на новшество, осуждаемое примѣромъ русскихъ подвижниковъ. „Любозаборные“ возражали преподобному, что „святіи отци наши, иже въ Русскѣй земли, не писали преданія и запрѣщенія иночская, но точію глаголы наказующе“, и что „нынѣ же не подобаетъ тако творити (письменно излагать правила), но точію словомъ наказовати“²⁾. Преподобному приходилось цѣлымъ рядомъ примѣровъ доказывать, что настоятель имѣетъ право наставлять братію не только „словесы“, но „и писаніемъ“. Но сама жизнь показывала, что не всегда можно ограничиться одними словесными наставленіями, что иной разъ необходимо письменно изложить порядокъ монастырской жизни, чтобы не было какихъ-либо недоразумѣній или даже злоупотребленій. Называя періодъ въ исторіи русской монастырской жизни отъ XII по XVI в. безуставнымъ, мы вовсе не хотѣли сказать, что въ это время не было въ русскихъ монастыряхъ никакихъ письменныхъ правилъ и руководствъ къ монашеской жизни. Письменные правила были, только они не стоятъ въ связи съ кievскимъ уставомъ, по нимъ нельзя послѣдовательно изучитъ исторію древне-русскаго монастырскаго устава.

Можно указать четыре типа письменныхъ монастырскихъ правилъ: монастырскіе богослужебные уставы, завѣщанія основателей монастырей, приговоры монастырской братіи и различнаго рода заповѣди, преданія и поученія о монашеской жизни³⁾. Въ монастырскихъ богослужебныхъ

¹⁾ См. у Соколова, о. с., стр. 319—320 и др.

²⁾ Вел. Чет. М., сент., в. I, стр. 548, 547.

³⁾ Къ этимъ четыремъ типамъ письменныхъ монастырскихъ правилъ нужно бы еще добавить посланія и грамоты въ монастыри высшей власти, духовной и свѣтской. Но, интересуясь главнымъ образомъ специально-монастырскою письменностію, мы не будемъ останавливаться на послѣднихъ.

уставахъ одновременно съ порядкомъ богослуженія излагались и нѣкоторые правила о монашеской жизни, въ частности—правила о монастырской трапезѣ, о томъ: „что ясти въ коя дни“. Такихъ уставовъ сохранилось много; имѣлись они и въ псковскихъ монастыряхъ. Въ рукописи Москов. синод. 6-ки № 405/903 помѣщенъ уставъ Елеазаровскаго монастыря; въ рукописи № 395/963, л. 104, есть замѣтка объ уставѣ свѣтогорскомъ. На характеристикѣ богослужебныхъ уставовъ мы остановимся въ специальномъ очеркѣ о монастырскомъ богослуженіи.

Завѣщаній, написанныхъ самими подвижниками, за древнѣйшій періодъ почти не сохранилось. Въ мѣстной монастырской письменности имѣется лишь одинъ памятникъ и то уже отъ второй половины XV в.—завѣщаніе Евфросина. Очень вѣроятно затѣмъ, что было и другое завѣщаніе, отъ конца XIII в.,—Іоасафа свѣтогорскаго, но оно утрачено еще въ началѣ XV в. или даже раньше. Въ большинствѣ случаевъ подвижники ограничивались словесными завѣщаніями, которыя записывались уже помяте, при составленіи житій святыхъ, иногда очевидцами послѣднихъ дней ихъ жизни. Среди сохранившихся записей есть очень интересные, дающіе цѣнный матеріалъ для изученія какъ личности того или другого подвижника, такъ и порядковъ жизни въ его обители. Таковы, напр., запись Иннокентія о послѣднихъ дняхъ жизни преп. Пафнутія Боровскаго, описанія поученій Герасима Болдинскаго и Антонія Сійскаго въ житіяхъ этихъ святыхъ¹⁾. Но обычно подъ вліяніемъ господствовавшей въ то время однообразной литературной формы житія завѣщаніе святаго въ передачѣ его біографа утрачивало свой жизненный характеръ, изъ живой бесѣды превращалось въ риторическое общее мѣсто. Нерѣдко біографы вмѣсто того, чтобы передавать бесѣду святаго по рассказамъ очевидцевъ, излагали ее по какому-нибудь стороннему литературному источнику, нисколько не заботясь о соответствіи съ дѣйствительностію. Отсюда, большинство записей завѣщаній не имѣетъ почти никакого значенія для изученія порядковъ монастырской жизни, установленныхъ тѣмъ или другимъ подвижникомъ.

Едва ли не самымъ интереснымъ и цѣннымъ для изученія порядковъ жизни въ древне-русскихъ монастыряхъ типомъ письменныхъ монастырскихъ правилъ могли бы служить приговоры монастырской братіи. Но, къ сожалѣнію, ихъ сохранилось очень мало, а въ псковской монастырской письменности мы не встрѣтили ни одного. Мы остановимся лишь на одномъ приговорѣ, помѣщенномъ въ 3 т. Актовъ, относящихся до юридическаго быта др. Россіи.

Въ 1584 году освященный соборъ старцевъ Троице-Сергіева монастыря предложилъ новому настоятелю, архим. Митрофану, слѣдующія письменныя условія. „И жити архим. Митрофану по монастырскому чину:

¹⁾ Записка Иннокентія напечатана проф. В. О. Ключевскимъ въ приложеніяхъ къ „Древ. рус. жит. св.“, стр. 439—453. О поученіяхъ Герасима Болдинскаго и Антонія Сійскаго см. у А. Кадлубовскаго, „Очерки по исторіи древне-русской литературы житій святыхъ“, стр. 290—292, 311—315.

Саввы, нѣтъ (если не ошибаемся) ни одного списка его устава, можно сдѣлать выводъ, что уставъ Саввы остался неизвѣстнымъ русскимъ монахамъ, о немъ лишь слышали они отъ паломниковъ на Аѳонѣ.

Слѣдуя примѣру ктиторомъ восточныхъ монастырей, которые, руководясь главными уставами: Саввы Освященнаго, Теодора Студита и Аѳанасія Аѳонскаго, очень часто сами составляли уставы для своихъ монастырей¹⁾, наши русскіе подвижники могли бы написать свой уставъ или даже нѣсколько уставовъ. Но не было и этого. Письменнаго устава не имѣли даже и такіе знаменитые монастыри, какъ Кирилло-Бѣлоозерскій и Троице-Сергіевъ. Въ сѣверо-восточной Руси онъ появился сравнительно уже поздно, въ XVI в., когда преп. Іосифъ Волоцкій написалъ полный уставъ монашеской жизни. Такимъ образомъ, тогда какъ въ исторіи восточнаго монашества мы наблюдаемъ даже обиліе письменныхъ уставовъ, въ исторіи монашества русскаго отъ XII по XVI в. приходится отмѣтить совершенно противоположную черту: отсутствіе письменнаго устава. Весь этотъ періодъ, строго говоря, можно назвать періодомъ безуставной монашеской жизни.

По свидѣтельству препод. Іосифа Волоцкаго, большинство русскихъ монаховъ письменное изложеніе правилъ монашеской жизни не только считало излишнимъ, но и смотрѣло на него, какъ на новшество, осуждаемое примѣромъ русскихъ подвижниковъ. „Любозазорные“ возражали преподобному, что „святѣи отци наши, иже въ Русскѣй земли, не писали преданія и заповѣданія иночская, но точію глаголы наказующе“, и что „нынѣ же не подобаетъ тако творити (письменно излагать правила), но точію словомъ наказовати“²⁾. Преподобному приходилось цѣлымъ рядомъ примѣровъ доказывать, что настоятель имѣетъ право наставлять братію не только „словесы“, но „и писаніемъ“. Но сама жизнь показывала, что не всегда можно ограничиться одними словесными наставленіями, что иной разъ необходимо письменно изложить порядокъ монастырской жизни, чтобы не было какихъ-либо недоразумѣній или даже злоупотребленій. Называя періодъ въ исторіи русской монастырской жизни отъ XII по XVI в. безуставнымъ, мы вовсе не хотѣли сказать, что въ это время не было въ русскихъ монастыряхъ никакихъ письменныхъ правилъ и руководствъ къ монашеской жизни. Письменные правила были, только они не стоятъ въ связи съ кievскимъ уставомъ, по нимъ нельзя послѣдовательно изучать исторію древне-русскаго монастырскаго устава.

Можно указать четыре типа письменныхъ монастырскихъ правилъ: монастырскіе богослужебные уставы, завѣщанія основателей монастырей, приговоры монастырской братіи и различнаго рода заповѣди, преданія и поученія о монашеской жизни³⁾. Въ монастырскихъ богослужебныхъ

¹⁾ См. у Соколова, о. с., стр. 319—320 и др.

²⁾ Вел. Чет. М., сент., в. I, стр. 548, 547.

³⁾ Къ этимъ четыремъ типамъ письменныхъ монастырскихъ правилъ нужно бы еще добавить посланія и грамоты въ монастыри высшей власти, духовной и свѣтской. Но, интересуясь главнымъ образомъ специально-монашескою письменностію, мы не будемъ останавливаться на послѣднихъ.

уставахъ одновременно съ порядкомъ богослуженія излагались и нѣкоторыя правила о монашеской жизни, въ частности—правила о монастырской трапезѣ, о томъ: „что ясти въ коя дни“. Такихъ уставовъ сохранилось много; имѣлись они и въ псковскихъ монастыряхъ. Въ рукописи Москов. синод. 6-би № ⁴⁰⁶/₉₀₃ помѣщенъ уставъ Елеазаровскаго монастыря; въ рукописи № ⁸⁹⁶/₉₅₃, л. 104, есть замѣтка объ уставѣ свѣтогорскомъ. На характеристикѣ богослужебныхъ уставовъ мы остановимся въ специальномъ очеркѣ о монастырскомъ богослуженіи.

Завѣщаній, написанныхъ самими подвижниками, за древнѣйшій періодъ почти не сохранилось. Въ мѣстной монастырской письменности имѣется лишь одинъ памятникъ и то уже отъ второй половины XV в.—завѣщаніе Евфросина. Очень вѣроятно затѣмъ, что было и другое завѣщаніе, отъ конца XIII в.,—Іоасафа свѣтогорскаго, но оно утрачено еще въ началѣ XV в. или даже раньше. Въ большинствѣ случаевъ подвижники ограничивались словесными завѣщаніями, которыя записывались уже позднѣе, при составленіи житій святыхъ, иногда очевидцами послѣднихъ дней ихъ жизни. Среди сохранившихся записей есть очень интересныя, дающія цѣнный матеріалъ для изученія какъ личности того или другого подвижника, такъ и порядковъ жизни въ его обители. Таковы, напр., записи Иннокентія о послѣднихъ дняхъ жизни преп. Пафнутія Боровскаго, описанія поученій Герасима Болдинскаго и Антонія Сійскаго въ житіяхъ этихъ святыхъ¹⁾. Но обычно подъ вліяніемъ господствовавшей въ то время однообразной литературной формы житія завѣщаніе святаго въ передачѣ его біографа утрачивало свой жизненный характеръ, изъ живой бесѣды превращалось въ риторическое общее мѣсто. Нерѣдко біографы вмѣсто того, чтобы передавать бесѣду святаго по разсказамъ очевидцевъ, излагали ее по какому-нибудь стороннему литературному источнику, нисколько не заботясь о соответствіи съ дѣйствительностію. Отсюда, большинство записей завѣщаній не имѣетъ почти никакого значенія для изученія порядковъ монастырской жизни, установленныхъ тѣмъ или другимъ подвижникомъ.

Едва ли не самымъ интереснымъ и цѣннымъ для изученія порядковъ жизни въ древне-русскихъ монастыряхъ типомъ письменныхъ монастырскихъ правилъ могли бы служить приговоры монастырской братіи. Но, къ сожалѣнію, ихъ сохранилось очень мало, а въ псковской монастырской письменности мы не встрѣтили ни одного. Мы остановимся лишь на одномъ приговорѣ, помѣщенномъ въ 3 т. Актовъ, относящихся до юридическаго быта др. Россіи.

Въ 1584 году освященный соборъ старцевъ Троице-Сергіева монастыря предложилъ новому настоятелю, архим. Митрофану, слѣдующія письменныя условія. „И жити архим. Митрофану по монастырскому чину:

¹⁾ Записка Иннокентія напечатана проф. В. О. Ключевскимъ въ приложеніяхъ къ „Древ. рус. жит. св.“, стр. 439—453. О поученіяхъ Герасима Болдинскаго и Антонія Сійскаго см. у А. Кадлубовскаго, „Очерки по исторіи древне-русской литературы житій святыхъ“, стр. 290—292, 311—315.

еще ему и поклоненіе предъ нимъ творите до земля и страхомъ на него взирати и з боязнію великою, яко самого Христа,—тый Богомъ поставленъ; ничто ж напрасно не глаголи къ нему, аще не въспросить; глаголи же стоя молитву тай себе: Г. І. Х Б. нашъ помилуй мя грѣшнаго, до неле игуменъ проидеть“ (л. 559 об.—560). Правственный авторитетъ игумена приведенными строками очерчивается очень рельефно. А какъ велика внѣшняя власть игумена—въ дѣлахъ, напр., хозяйственныхъ, можно судить потому, что безъ повелѣнія игумена монаху не разрѣшается распоряжаться ничѣмъ изъ принадлежащаго ему: „я блюдися, брате мой любимый, ничтоже дай роду своему мирскому, никаковыя же потребы, безъ повеленія игумена своего“ (л. 562).

Одновременно съ этимъ „наказаніе“ содержитъ въ себѣ и рядъ наставленій, касающихся монашеской жизни; говорить о томъ, какъ „основати чернечество“. Главнымъ образомъ оно останавливается на изложеніи правилъ внѣшняго поведенія и говоритъ даже о такихъ маловажныхъ случаяхъ, какъ вести себя при входѣ и выходѣ изъ своей кельи, чтобы не нарушить покоя сосѣдняго брата, какъ убирать свою келью, какъ встрѣчаться съ братіей и т. п. (л. 558—559 об.). Но кромѣ этихъ правилъ внѣшняго поведенія „наказаніе“ даетъ рядъ совѣтовъ и относительно внутренней стороны монашеской жизни: о чемъ долженъ монахъ думать и говорить, какъ ему бороться съ нецѣломудренными помыслами, какъ заниматься рукодѣльемъ, читать книги и т. п. (л. 559 и об., 560—561, 563—4 и др.).

„Преданіе старческо къ новоначальнымъ инокомъ, како подобаетъ жити у старца въ послушаніи“ и „заповѣдь мнишескаго житія юнымъ чернцемъ“, помѣщенные въ рукоп. псалтири Рум. музея № 52, л. 364 об.—371, останавливаются преимущественно на келейной жизни монаха и на поведеніи его въ церкви за богослуженіемъ, а также разъясняютъ, какинъ авторитетомъ долженъ пользоваться въ глазахъ монаха его руководитель—старецъ. Касаясь келейной жизни, правила, прежде всего, побуждаютъ заботиться, чтобы келейная жизнь проходила въ постоянной молитвѣ, чтеніи и рукодѣліи, и главное, чтобы вся жизнь монаха находилась въ полномъ согласіи съ руководствомъ старца,—чтобы „перечнемъ ступени не ступити ни на кое дѣло не по благословенію“ (л. 365 об.). „А правило бы твое не залегло ни церковное, ни келейное или рукодѣліе; а правило келейное держати тебѣ по силѣ, елико можешь, занеже, брате, кѣмъ устава не имать, то дѣется отъ произволенія, како кто Бога възлюбитъ“ (л. 365 об.),—таково общее требованіе. Затѣмъ требуется строго различать келейное правило и келейную молитву отъ молитвы церковной, чтобы того, что нужно исполнить въ келии, не дѣлать въ церкви, и наоборотъ (л. 366 об.). Располагая инока къ бодрствованію, неустанному наблюденію за собою, „преданіе“ предупреждаетъ: „а по всеобщномъ кромѣ немощи никакъ ж бы ложиться; а всему тому, брате, наукъ, иное отъ того приходитъ,—но тружати въ молитвахъ и во чтеніи книжнемъ. Аще ли грамоте не умѣешь, и ты имися рукодѣлію: истинному иноку нѣсть на

земли празднива, ни пасха; пасха ему есть тогда, коли преидеть отъ суеты въ вѣчный покой. Аще ли ты иметь дремота ли лѣность, борися Бога ради“ (л. 366).

Очень подробно говорится о соблюденіи цѣломудрія и еще подробнѣе, чѣмъ въ „наказаніи“, указываются средства, какъ уберечься отъ грѣховныхъ помысловъ. „Аще лучится, брате, въ трапезѣ или въ церкви быти, а въ то время отъ мирскихъ мужескъ полъ или женескъ егда кто хоцетъ отъ нихъ причаститися или въ дорѣ поидеть или къ хлѣбу богородичину или ко иному чему, или икону цѣловати или евангеліе или крестъ или мощи святыхъ, и ты, брате, послѣ ихъ не мози дерзнути, развѣ кому великія нужи..., а къ женьскому бы платну не прикоснутися, ни ко отрочати, развѣ нужи“ (л. 369). Въ заповѣди юнымъ чернцемъ читаемъ слѣдующія предостереженія: „съ мирскими не говори, а боле сего съ женами не бесѣдуй и паче съ молодымъ дѣтищемъ не держися, ни седи съ ними, ни стой..., ни книгамъ дѣтей учи; ницѣ не облязи никакож, ни самъ другъ не лязи, любви нечистыл и скверныя блюди“ (л. 371).

„Преданіе нѣкоего старца оученикомъ своимъ о иноческомъ жителствѣ и о правилѣ келейномъ избрано отъ божественаго писанія“, — помѣщенное въ рукописи № 212/2077 Тверск. арх. музея, — по своему содержанию и характеру представляетъ собою памятникъ, однородный съ „преданіемъ старческимъ“. Но, по сравненію съ послѣднимъ, это — болѣе цѣнный и интереснѣйшій памятникъ. Особую цѣнность и интересъ преданіе получаетъ прежде всего по мѣсту его написанія: оно составлено было въ монастырѣ преп. Павла Обнорскаго. Такой выводъ даютъ право сдѣлать слѣдующихъ двѣ замѣтки составители: при совершеніи отпуска келейной молитвы, передъ отходомъ въ церковь, старецъ совѣтуетъ монаху на ряду съ Богоматерію и ангеломъ хранителемъ молитвенно вспоминать „преподобныхъ и богоносныхъ отецъ нашихъ Сергія Радонежскаго чудотворца и Павла Обнорскаго чудотворца“ (л. 105 об.). При входѣ въ церковь, полагалъ обычное начало, онъ велитъ говорить „тропарь Троицѣ и тропарь чудотворцу, слава — кондакъ ему жъ и нынѣ — кондакъ Троицѣ“ (л. 121 об.), другими словами: тропарь и кондакъ храмовому празднику. Изъ житія же преп. Павла мы узнаемъ, что храмъ въ его обители былъ построенъ во имя св. Троицы¹⁾.

Въ Обнорскомъ монастырѣ, какъ можно судить по житію преп. Павла († 1429 г.), былъ особенно развитъ институтъ старчества. Старцамъ принадлежало главное руководство монашескою жизнію; безъ ихъ воли не разрѣшалось монахамъ ничего дѣлать: „ничтоже да творити что по своей воли, но волею и хотѣніемъ отецъ искусныхъ вся творити“²⁾. О власти

¹⁾ См. у Н. Коноплева, „Святые Вологодскаго края“, стр. 70.

²⁾ Житіе преп. Павла Обнорскаго, по рукоп. М. Д. А. № 659 (Волок. 6-ки), л. 189 об.

еще ему и поклоненіе предъ нимъ творите до земля и страхомъ на него взираи и з боязнію великою, яко самого Христа,—тый Богомъ поставленъ; ничто ж напрасно не глаголи къ нему, аще не въспроситъ; глаголи же стоя молитву тай себе: Г. І. Х. Б. папъ помилуй мя грѣшнаго, до неле игумень проидеть“ (л. 559 об.—560). Нравственный авторитетъ игумена приведенными строками очерчивается очень рельефно. А какъ велика внѣшняя власть игумена—въ дѣлахъ, напр., хозяйственныхъ, можно судить потому, что безъ повелѣнія игумена монаху не разрѣшается распорядиться ничѣмъ изъ принадлежащаго ему: „и блюди, брате мой любимый, ничтоже дай роду своему мирскому, никаковыя же потребы, бегъ повеленія игумена своего“ (л. 562).

Одновременно съ этимъ „наказаніе“ содержитъ въ себѣ и рядъ наставленій, касающихся монашеской жизни; говорить о томъ, какъ „основати чернечество“. Главнымъ образомъ оно останавливается на изложеніи правилъ внѣшняго поведенія и говоритъ даже о такихъ маловажныхъ случаяхъ, какъ вести себя при входѣ и выходѣ изъ своей кельи, чтобы не нарушить покоя сосѣдняго брата, какъ убирать свою келью, какъ встрѣчаться съ братіей и т. п. (л. 558—559 об.). Но кромѣ этихъ правилъ внѣшняго поведенія „наказаніе“ даетъ рядъ совѣтовъ и относительно внутренней стороны монашеской жизни: о чемъ долженъ монахъ думать и говорить, какъ ему бороться съ нецѣломудренными помыслами, какъ заниматься рукодѣльемъ, читать книги и т. п. (л. 559 и об., 560—561, 563—4 и др.).

„Преданіе старческо къ новоначальнымъ инокомъ, како подобаетъ жити у старца въ послушаніи“ и „заповѣди мнишескаго житія юнымъ чернцемъ“, помѣщенные въ рукоп. псалтири Рум. музея № 52, л. 364 об.—371, останавливаются преимущественно на келейной жизни монаха и на поведеніи его въ церкви за богослуженіемъ, а также разъясняютъ, какимъ авторитетомъ долженъ пользоваться въ глазахъ монаха его руководитель—старецъ. Касаясь келейной жизни, правила, прежде всего, побуждаютъ заботиться, чтобы келейная жизнь проходила въ постоянной молитвѣ, чтеніи и рукодѣліи, и главное, чтобы вся жизнь монаха находилась въ полномъ согласіи съ руководствомъ старца,—чтобы „перечнемъ ступени не ступити ни на кое дѣло не по благословенію“ (л. 365 об.). „А правило бы твое не залегло ни церковное, ни келейное или рукодѣліе; а правило келейное держати тебѣ по силѣ, елико можешь, занеже, брате, кѣлія устава не имать, то дѣется отъ произволенія, како кто Бога възлюбитъ“ (л. 365 об.),—таково общее требованіе. Затѣмъ требуется строго различать келейное правило и келейную молитву отъ молитвы церковной, чтобы того, что нужно исполнить въ келіи, не дѣлать въ церкви, и наоборотъ (л. 366 об.). Располагая инока къ бодрствованію, неустанному наблюденію за собою, „преданіе“ предупреждаетъ: „а по всеощному кромѣ немощи никако ж бы ложитися; а всему тому, брате, наукъ, иное отъ того приходить,—но тружати въ молитвахъ и во чтеніи книжномъ. Аще ли грамоте не умѣешь, и ты имися рукодѣлію: истинному иноку нѣсть на

власть поклоны: „рукама припасти къ земли и глава приклоняти до земли же, а ею бы не стукати“ (л. 111), какъ подходить къ привятію св. таянъ (л. 114), какъ цѣловать евангеліе и иконы: „дѣлуютъ образы Спасовъ въ пошку, а Богородицу и святитель и преподобныхъ въ ручки, а мучениковъ въ сердце“ (л. 117 об.) и т. п. Правиламъ о поклонахъ посвящено цѣлыхъ три главы (л. 108 об.—112 об.). Особую главу отводитъ составитель преданія наставленію, какъ постѣщать келью брата; но говоритъ здѣсь лишь о томъ, какъ входить и выходить, въ какомъ порядкѣ совершать молитвы (л. 122—125). Въ этомъ отношеніи гораздо цѣннѣе указанія въ „наказаніи“, гдѣ кромѣ описанія церемоніала входа и выхода даются наставленія и о чемъ говорить¹⁾. Объ отношеніи монаха къ игумену преданіе ограничивается однимъ лишь наставленіемъ, по характеру своему совершенно сходнымъ съ наставленіемъ въ „наказаніи“: „а игумена коли не оувидиши, и поклоняйся ему до земли“²⁾.

Изъ всѣхъ разсмотрѣнныхъ нами типовъ письменныхъ монастырскихъ правилъ больше всего походитъ на монастырскій уставъ послѣдній типъ — наказанія и преданія. Они настолько полно обнимаютъ собою монашескую жизнь, что могутъ быть прямо названы уставами. Но вслѣдствіе нѣкоторыхъ особенностей въ этихъ памятникахъ такое названіе ихъ будетъ не совсѣмъ правильно и точно.

Прежде всего, наказанія и преданія не имѣютъ двухъ отличительныхъ чертъ, свойственныхъ уставамъ. Уставъ составленъ какимъ-нибудь подвижникомъ, или по крайней мѣрѣ ктиторомъ монастыря. Онъ авторитетенъ не только своимъ содержаніемъ, но и именемъ составителя. Наказанія и преданія — безыменные памятники; они не имѣютъ за собою личнаго авторитета. — Затѣмъ, уставъ — обязательенъ; это не только „полезное“ руководство, но, по заявленію самого составителя, и руководство обязательное для всей братіи. Составители уставовъ обычно требуютъ, чтобы каждый инокъ былъ знакомъ съ уставомъ, не могъ бы оправдывать себя незнаніемъ требованій устава; въ этихъ видахъ они завѣщаютъ своимъ преемникамъ прочитывать братіи уставъ. По правиламъ преп. Венедикта, каждому вновь поступившему монаху уставъ долженъ быть „весь, подрядъ“ прочитанъ три раза: черезъ два мѣсяца по поступленіи въ монастырь, вторично черезъ шесть мѣсяцевъ и въ третій разъ черезъ четыре³⁾. Читая уставъ монаху, намѣревающемуся поступить въ обитель, совѣтуетъ и св. Мазарій Александрійскій⁴⁾. Св. Аѳанасій Аѳонскій въ заключеніе устава говоритъ: „желаемъ, чтобы оно (завѣщаніе — уставъ) всегда читалось

¹⁾ „О постѣ, о молитвѣ, о грѣсехъ, о поклонехъ и о ратехъ бесовскихъ и о бранехъ и о печали и о тѣпѣніи“, рук. № 626, л. 559 и об.

²⁾ л. 106 об., ср. на л. 108 об., при входѣ въ церковь: „та ж поклонися игумену въ землю, аще нѣсть, ино — мѣсту его“.

³⁾ Е. Феофанъ, Древніе иноческіе уставы, М. 1892 г., стр. 640.

⁴⁾ ib., стр. 207.

игумена въ монастырѣ въ житіи почти не говорится¹⁾. Отсюда можно сдѣлать выводъ, что въ обители преп. Павла старцы дѣйствительно пользовались большимъ вліяніемъ, не меньшимъ, а быть можетъ и большимъ, чѣмъ игуменъ. Если же допустить, что рассматриваемое нами преданіе сохранило въ своемъ содержаніи черты этого древняго порядка обнорской жизни, то его нужно признать очень цѣннымъ памятникомъ для исторіи древне-русскаго старчества за періодъ до преп. Нила Сорскаго. Сравнивая содержаніе преданія съ сочиненіями преп. Нила, мы видимъ, что для исторіи нашего старчества оно даетъ во всякомъ случаѣ новый матеріалъ, не совсѣмъ сходный съ тѣмъ матеріаломъ, какой мы имѣемъ въ сочиненіяхъ преп. Нила. Такъ какъ текстъ преданія полностью помѣщаемъ мы въ приложенияхъ къ своей работѣ, то здѣсь ограничимся лишь общою его характеристикою.

Соотвѣтственно своему заглавію, преданіе излагаетъ правила лишь для монаха-послушника. Объ обязанностяхъ его руководителя-старца оно почти ничего не говоритъ,—если не считать начальныхъ строкъ, въ которыхъ содержится предупрежденіе старцу со стороны игумена о томъ, какая отвѣтственность возлагается на него (л. 101). По содержанію своему преданіе представляетъ собою полное руководство для монаха-послушника, подробно регламентирующее каждый шагъ его жизни. Но оно останавливается почти исключительно на вѣншемъ поведеніи монаха и такъ же, какъ и два предыдущихъ памятника, мало касается внутренней стороны монашеской жизни. Общій принципъ, которымъ долженъ руководиться монахъ со дня своего постриженія, это—предать свой умъ всецѣло Богу, а волю старцу: „всего себе предати Богу и ничто ж имѣти во умѣ своемъ кромѣ же Бога единого, волю же свою возложить на старца своего и послужити ему послушаніемъ, яко самому Христу“; все дѣлать не по мірскому мятежному обычаю, а по-иночески (л. 104 об.). Съ подробностію, очень часто доходящею до мелочности, преданіе опредѣляетъ правила поведенія монаха въ кельѣ, въ церкви и за трапезой. Оно останавливается даже на такихъ случаяхъ, какъ „дровъ въ кѣлію принести и въ печь положить и лучины оущепати и огня въ камени поискати и подъ дрова подложить, и, какъ перегорятъ, кочергою разворошити и дверь отворити и вѣлья скутати или замести и воды принести и въ рукомойникъ положить (sic!) и лохань вынести“ (л. 104); разъясняетъ, сколько и когда можно спать послѣ обѣда (л. 116 и об.), какъ спать ночью, даже какъ „превратитися на иную страну“; даетъ цѣлый рядъ практическихъ указаній, какъ уберечься отъ ночныхъ искушеній и что дѣлать, „егда случится искуситися во снѣ“ (л. 117 об.—120). Говоря о поведеніи монаха въ церкви, за богослуженіемъ, преданіе подробно разъясняетъ, когда и какъ

¹⁾ Объ игуменѣ въ житіи читаемъ лишь слѣдующую замѣтку: „ученика же своего, инока Алексія, священнодѣйствовать устрои“ (л. 191 об.). О подчиненіи иноковъ игумену ничего не говоритъ преподобный и въ своей предсмертной бесѣдѣ.

клясть поклоны: „рукама припасти къ земли и глава приклоняти до земли же, а ею бы не стукати“ (л. 111), какъ подходитъ къ принятію св. тайнъ (л. 114), какъ цѣловать евангеліе и иконы: „цѣлуютъ образы Спасовъ въ ношку, а Богородицу и святитель и преподобныхъ въ ручки, а мучениковъ въ сердце“ (л. 117 об.) и т. п. Правиламъ о поклонахъ посвящено цѣлыхъ три главы (л. 108 об.—112 об.). Особую главу отводитъ составитель преданія наставленію, какъ посѣщать келью брата; но говоритъ здѣсь лишь о томъ, какъ входить и выходить, въ какомъ порядкѣ совершать молитвы (л. 122—125). Въ этомъ отношеніи гораздо цѣннѣе указанія въ „наказаніи“, гдѣ кромѣ описанія церемоніала входа и выхода даются наставленія и о чемъ говорить¹⁾. Объ отношеніи монаха къ игумену преданіе ограничивается однимъ лишь наставленіемъ, по характеру своему совершенно сходнымъ съ наставленіемъ въ „наказаніи“: „а игумена коли не увидиши, и поклоняйся ему до земля“²⁾.

Изъ всѣхъ рассмотрѣнныхъ нами типовъ письменныхъ монастырскихъ правилъ больше всего походитъ на монастырскій уставъ послѣдній типъ—наказанія и преданія. Они настолько полно обнимаютъ собою монашескую жизнь, что могутъ быть прямо названы уставами. Но вслѣдствіе нѣкоторыхъ особенностей въ этихъ памятникахъ такое названіе ихъ будетъ не совсѣмъ правильно и точно.

Прежде всего, наказанія и преданія не имѣютъ двухъ отличительныхъ чертъ, свойственныхъ уставамъ. Уставъ составленъ какимъ-нибудь подвижникомъ, или по крайней мѣрѣ ктиторомъ монастыря. Онъ авторитетенъ не только своимъ содержаніемъ, но и именемъ составителя. Наказанія и преданія—безыменные памятники; они не имѣютъ за собою личнаго авторитета.—Затѣмъ, уставъ—обязателенъ; это не только „полезное“ руководство, но, по заявленію самого составителя, и руководство обязательное для всей братіи. Составители уставовъ обычно требуютъ, чтобы каждый инокъ былъ знакомъ съ уставомъ, не могъ бы оправдывать себя незнаніемъ требованій устава; въ этихъ видахъ они завѣщаютъ своимъ преемникамъ прочитывать братіи уставъ. По правиламъ преп. Венедикта, каждому вновь поступившему монаху уставъ долженъ быть „весь, подрядъ“ прочитанъ три раза: черезъ два мѣсяца по поступленіи въ монастырь, вторично черезъ шесть мѣсяцевъ и въ третій разъ черезъ четыре³⁾. Читая уставъ монаху, намѣревающемуся поступить въ обитель, совѣтуетъ и св. Макарій Александрійскій⁴⁾. Св. Аѳанасій Аѳонскій въ заключеніе устава говоритъ: „желаемъ, чтобы оно (завѣщаніе—уставъ) всегда читалось

¹⁾ „О постѣ, о молитвѣ, о грѣсехъ, о поклонехъ и о ратехъ бесовскихъ и о бранехъ и о печали и о тѣпѣніи“, рук. № 626, л. 559 и об.

²⁾ л. 106 об., ср. на л. 108 об., при входѣ въ церковь: „та ж поклонися игумену въ землю, аще нѣсть, ино—мѣсту его“.

³⁾ Е. Теофанъ, Древніе иноческіе уставы, М. 1892 г., стр. 640.

⁴⁾ ib., стр. 207.

въ собраніи, — чтобы никто изъ братій не отговаривался невѣдѣніемъ¹⁾. Св. Савва Сербскій заканчиваетъ свой уставъ особою (43) главою: „о чтеніи сего типика, его же на всякъ мѣсець скончавати подобаетъ, на память же ктиторовой всь прочитати“. „Сей типикъ, — говоритъ святитель, — заповѣдаю вамъ чѣсти на кѣждо мѣсець отъ начела въ врѣмѣ яденіи вашихъ“²⁾. Чтеніе устава признаетъ необходимымъ и преп. Іосифъ Володкій. Въ главахъ объ отрочатахъ голоускихъ онъ совѣтуетъ прочитывать уставъ не только „новоначальнымъ“ монахамъ, но и всей братіи: „аще ли же подобаетъ прочитати въ съборѣ предъ всѣми братіями сіе, да прочитаеть (настоятель)“³⁾.

Конечно, все это не гарантировало еще отъ нарушенія монахами устава, но зато придавало правиламъ устава характеръ официально-обязательныхъ требованій. „Полезныя“ наказанія и преданія не имѣли для себя даже и такой слабой гарантіи; ихъ обязательность всецѣло зависѣла отъ личной воли и расположенія монаха-читателя. — Наконецъ, восточные монастырскіе уставы, при всемъ ихъ обилии, стояли въ тѣсной связи съ тремя главными уставами: іерусалимскимъ, студійскимъ и аѳонскимъ, тоже сходными другъ съ другомъ. По отзыву г. Соколова, византійскіе уставы представляли собою лишь незначительныя передѣлки основного устава — студійскаго⁴⁾. Изучая эти уставы, изслѣдователь въ сущности изучаетъ, значить, исторію одного устава; остальные уставы даютъ ему лишь новый матеріалъ для этой исторіи. Наоборотъ, разсмотрѣнныя нами „преданія“ не стоятъ ни въ какой связи съ кievскимъ-студійскимъ уставомъ. Составители преданій не только не пользовались, но даже и не знали о существованіи этого устава⁵⁾. Такимъ образомъ, изложить исторію древне-русскаго монастырскаго устава въ томъ видѣ, въ какомъ это легко сдѣлать по отношенію къ уставу византійскаго монашества, въ сущности и невозможно: для этого у изслѣдователя нѣтъ матеріала. Есть лишь матеріалъ для изслѣдованія того, чѣмъ иногда, въ нѣкоторыхъ монастыряхъ, замѣнялся у насъ утраченный студійскій (кievскій) уставъ, — матеріалъ, до сихъ

¹⁾ Извлеченіе изъ устава св. Аѳанасія Аѳонскаго см. въ „Замѣткахъ поклонника св. Горы“, Труды Кіев. Д. А. 1862 г., т. II, стр. 264.

²⁾ Гласник Српског ученог друштва, кнѣга III, свеска XX (старого реда), у Београду, 1866, стр. 213.

³⁾ В. Ч. М., сент., в. I, стр. 546, 570.

⁴⁾ И. Соколовъ, о. с., стр. 320—321.

⁵⁾ Насколько русскими монахами былъ позабытъ уставъ преп. Феодосія Кіево-Печерскаго, можно судить уже по тому, что о немъ ничего не знали и такой знатокъ древне-русской монастырскаго письменности, какъ преп. Іосифъ Володкій. По нашимъ монахамъ не были извѣстны и другіе списки студійскаго устава, а также уставы Аѳанасія Аѳонскаго и Саввы Сербскаго. Правда, на правила Феодора Студита и Аѳанасія Аѳонскаго не одинъ разъ ссылается преп. Іосифъ (стр. 516, 527, 582; 582—3, 584), но онъ дѣлаетъ ссылки, основываясь не на уставахъ этихъ преподобныхъ, а на ихъ житіяхъ (584, 588—9).

портъ мало изученный, ожаждающій еще спеціального изслѣдователя. Таковъ выводъ напередъ уже опредѣляетъ и планъ, котораго мы будемъ держаться при изслѣдованіи устава преп. Евфросина.

Сравнивая уставъ преп. Евфросина съ тремя главными восточными уставами: студійскимъ, аѳонскимъ св. Аѳанасія и Саввы Сербскаго, мы видимъ, что ни по формѣ, ни по своему объему и содержанію уставъ Евфросина не имѣетъ сходства съ этими уставами. Тогда какъ послѣдніе по своей формѣ являются одновременно и монашескими, и богослужебными уставами, уставъ Евфросина—исключительно монашескій; литургическаго отдѣла въ немъ нѣтъ. По своему объему уставъ Евфросина меньше каждаго изъ этихъ трехъ уставовъ. Составитель, повидимому, не имѣлъ въ виду точно регламентировать всѣ стороны монастырской жизни, а хотѣлъ лишь дать общее руководство для монастырскаго общежитія и подробнѣе останавливался на нѣкоторыхъ вопросахъ. Отсюда, внѣшнимъ недостаткомъ устава, какъ увидимъ ниже, является неравномѣрность въ изложеніи отдѣльныхъ правилъ.

Въ содержаніи устава можно, правда, находить нѣкоторое сходство съ содержаніемъ указанныхъ восточныхъ уставовъ, особенно съ уставомъ св. Аѳанасія. Но это сходство ограничивается лишь одинаковыми мыслями, а не выраженіями, говоритъ объ одинаковыхъ взглядахъ преподобнаго со взглядами св. Аѳанасія, Θεодора Студита, Саввы, а не о зависимости, не о томъ, чтобы преподобный пользовался уставами этихъ подвижниковъ. Объ этихъ уставахъ Евфросинъ ни разу не упоминаетъ въ своемъ уставѣ, и принимая во вниманіе сказанное раньше о незнанствѣ русскихъ монаховъ съ студійскимъ, аѳонскимъ и хиландарскимъ уставами, можемъ сдѣлать очень вѣроятный выводъ, что они не были извѣстны и преподобному.

Но уставъ Евфросина не имѣетъ сходства и съ поученіями объ иноческой жизни—съ наказаніями и преданіями, которыя могли замѣнять собою уставъ. Можно усматривать нѣкоторое сходство между правилами устава о власти игумена и наставленіями о томъ же въ „наказаніи“; но и это сходство общее, принципиальное, оно ни въ какомъ случаѣ не говоритъ о зависимости или даже о какомъ-либо вліяніи на преподобнаго этой аскетической русской письменности. Что же касается преданій старческихъ, то ихъ нельзя сопоставлять съ уставомъ Евфросина уже и потому, что въ своемъ уставѣ преподобный и совсѣмъ не говоритъ объ институтѣ монастырскихъ старцевъ. Такимъ образомъ, основной матеріалъ по исторіи древне-русскаго монастырскаго устава не имѣетъ особаго значенія для выясненія литературной исторіи устава преп. Евфросина. Для послѣдняго нужно искать другихъ источниковъ, и сдѣлать это отчасти помогаетъ намъ самъ составитель своими разъясненіями о побужденіяхъ, въ силу которыхъ онъ рѣшилъ написать для своей обители уставъ, а главнымъ образомъ—ссылками на источники.

По словамъ преподобнаго, въ составленію устава его расположилъ примѣръ восточныхъ подвижниковъ, которые обычно давали своимъ мо-



IV.

С М Ъ С Ъ.

1.—Объ исправленіи въ Москвѣ дома доктора Венделина Сибилиста— между Тверской и Никитской улицъ, на Успенскомъ вражкѣ. 1643 г.¹⁾.

151 года апрѣля въ 20 день, по приказу боярина князя Бориса Михайловича Лыкова да дьяковъ Микифора Шипулина да Григорья Протопопова изъ Сибирскаго приказу посланъ подъячій Петръ Стеншинъ досматривать на государевъ дворъ, что прежь сего былъ доктора Венделинуса Сибилиста, а на государя тотъ дворъ взять за его государеву мягеую рухладь, которая ему дана за тотъ дворъ на 2320 рубл., и съ тѣмъ, что прежь того въ тотъ же ему дворъ дано на строенье. И подъячій Петръ Стеншинъ на томъ государевѣ дворѣ палатъ и на палатахъ кровли досматривалъ. А по досмотру на томъ государевѣ дворѣ въ палатахъ, идучи восточною лѣстницею, въ середнемъ житѣ налѣвъ въ палатѣ, да въ верхнемъ житѣ, идучи направо, въ палатѣ жъ печи сверху въ трубы водою размыло; и въ той въ верхней палатѣ у цѣпной печи изъ трубы кирпичъ и глина сверху отъ водомою обвалилась. И инныя печи въ трубы тожъ водою размыло. Да на тѣхъ же палатахъ по досмотру сверху той палаты, у которой цѣпной печи трубу водою размыло, палатная черепичная кровля опала, и съ половиною палаты той кровли проломилась, и что были спуски черепицы жъ на край палатной кровли обламались и сверху оползли. А съ другой стороны отъ большой улицы у палаты жъ съ одной кровля тожъ погнулась гораздо и знатно, что проломилась же, и кровля черепица жъ, спускъ и поясъ подъ кровлею, что былъ обведенъ каменной, вырѣзанъ веревкою, обломился жъ черезъ во всю палату. Да на верху жъ всѣхъ палатъ межъ ими два стока, куда съ тѣхъ палатъ водѣ сходятъ, и тѣ стоки обламались жъ. И во всѣхъ палатахъ скрость стѣнъ теча водѣ есть, и известъ отъ стѣнъ опала.—*На правой сторонѣ осмотра по склейкамъ написана помѣта рукою дьяка Сибирскаго приказа Никифора Шипулина:* „151 г. апрѣля въ 30 день. Указалъ государь послати память въ Каменный приказъ, велѣлъ тѣхъ худыхъ мѣстъ послать досмотрѣть и смѣтить, сколько запасовъ на подѣлку надобѣ и во что станетъ та подѣлка; а смѣтя подѣлать, чтобъ большаго не портилась“. Память въ Каменный приказъ къ Прокофью Федоровичу Соевнину и къ дьяку Василью Ключареву послана 3 мая 151 г.

¹⁾ См. Сибирскаго приказа столбецъ № 6154, лл. 193—216.

Отвѣтная память Каменнаго приказа: Лѣта 7151 мая въ 12 день. По г. ц. и в. к. Михаила Ѳеодоровича в. Р. указу боярину князю Борису Михайловичу Лыкову, да дьякамъ Никифору Шипулину, да Григорію Протопопову. Въ приказъ Каменныхъ дѣлъ къ Прокофью Ѳеодоровичу Соковину да къ дьяку къ Василью Ключареву въ памяти за твоею Григоріевою приписью написано: велѣти бѣ на государевѣ дворѣ, что преждѣ сего былъ доктора Венделинуса Сибилиста, послати каменныхъ дѣлъ подмастерья, и каменныхъ палаты и въ нихъ худыхъ мѣсть досмотрити, и будетъ кровля проломилась и обламилась, и то смѣтитъ сколько у тѣхъ палатъ той подѣлки будетъ, и на подѣлку, что кирпичу и глины и извести надо будетъ, и что отъ дѣла и во что та подѣлка вся станетъ; а смѣти тое подѣлку, отписать бѣ въ Сибирской приказъ къ тебѣ боярину ко князю Борису Михайловичу да къ вамъ къ дьякамъ. И изъ приказу Каменныхъ дѣлъ посланы на тотъ государевъ дворъ досматривать тѣхъ палатъ каменныхъ дѣлъ подмастерья Антипа Константиновъ съ товарищи, и что по ихъ смѣтѣ на тѣ палаты на подѣлку надобно кирпичу и извести и дѣловцомъ, и во что то дѣло станетъ, опричь деревянныя кровли, и тому послана смѣтная роспись въ Сибирской приказъ къ тебѣ боярину ко князю Борису Михайловичу да къ вамъ дѣлакамъ.—*Подписалъ* дьякъ Василій Ключаревъ.

151 г. мая въ 8 день. По осмотру и по смѣтѣ каменныхъ дѣлъ подмастерей Антипы Костянтинова съ товарищи на государевѣ дворѣ у палатъ кровля была крыта черепицею синею, и та черепица отъ дождевыя и отъ снѣжныя воды многая переломалась, и вскрось своды инде идетъ теча; и только покрыть черепицею жъ, и та кровля будетъ впередъ непрочна. И собравъ тое черепицу, покрыть тесомъ, и та кровля плотниче дѣло.— А къ тѣмъ палатамъ, по ихъ смѣтѣ, на подѣлку надобно: 500 кирпичу, а дать за тотъ кирпичъ и съ провозомъ 30 алтынъ; 5 бочекъ извести, а дать за бочку извести по 2 гривны, итого рубль. А дѣла будетъ на 4 дни, а у дѣла быть подмастерью, 3 человѣка каменщиковъ, 4 человѣка лржнхъ; на кормъ имъ и на наемъ дать по 8 денегъ на день человѣку, итого рубль 9 ал. 2 деньги. И всего къ тѣмъ палатамъ на подѣлку надобно за кирпичъ и за извести и дѣловцамъ на кормъ 3 руб. 6 ал.—*Подписалъ* дьякъ Василій Ключаревъ.— „Деньги послать въ Каменный приказъ и по государеву указу велѣти подѣлать не измѣшкавъ; а кровлю, сколько тесу надобе и во что съ наймомъ станетъ, велѣти смѣтитъ“. „Подаль стрѣлецъ Денисова приказу Золотарева Максимко Никоновъ“.

И того жъ дни бояринъ князь Борисъ Михайловичъ Лыковъ, да дьяки Никифоръ Шипулинъ, да Григорій Протопоповъ, выслушавъ той памяти, велѣли Сибирскаго приказу подъячему Петру Стеншину на томъ государевѣ дворѣ, что былъ доктора Венделинуса Сибилиста, съ плотники, взявъ съ *пожару*, смѣтитъ сколько на тѣ палаты на кровлю лѣсу какого, тесу, и скаль, и бревенъ, и гвоздѣя надобно; а смѣти записавъ принести въ Сибирской приказъ. И подъячій Петръ Стеншинъ, взявъ съ собою съ пожару плотниковъ московскихъ стрѣльцовъ Иванова приказу Племянникова Сергѣйка Петрова съ товарищи, на тотъ дворъ ходили, и тѣ палаты сверху мѣ-

рили, и чѣмъ тѣ палаты мочно покрыть смѣчали. А по ихъ мѣрѣ на двѣ палатахъ, которыя съ сторонъ съ улицы да съ надворья, вдоль по полу 6 сажени, палата середняя, палата межъ ихъ вдоль и съ заднею съ отводною палаткою 9 сажень. А по смѣтѣ тѣхъ же плотниковъ на тѣ на всѣ палаты надобно, чѣмъ ихъ покрыть, тесу и скаль и иного лѣсу и гвоздья: 400 тесницъ 3-хъ саженныхъ, 360 тесницъ 2-хъ саженныхъ съ полъ саженью, 500 скаль, на верхъ на палаты на князи бревно въ 7 сажень, 2 бревна по 6 сажень, бревно 3-хъ сажень, на потоки бревно 4-хъ сажень, 3 бревна по 3 сажени, на спускныя огнива 2 бревна по 7 сажень, на рѣшетины на быки 200 бревенъ по полутретьи сажени, да на прибори тесу на всѣ палаты 6900 гвоздей одностеснаго, да 6900 гвозди двоетеснаго, да скалового приборнаго жъ 1000 гвоздей. — На оборотѣ по склейкамъ подписать дѣльцѣ Григорій Протопоповъ.

Доложити г. ц. и в. к. Михаила Ѳедоровича всея Россіи. Въ прошломъ во 150 году по государеву указу и по памяти изъ Аптекарскаго приказу отъ боярина отъ Ѳедора Ивановича Шереметева взять на государя за его государеву сибирскую мягкую рухлядь дворъ съ каменными палаты доктора, который по государеву указу отпущенъ съ Москвы въ Нѣмцы, Венделина Сибилиста *межъ Тверской и Никитской на Успенскомъ вразжѣ*; а взять тотъ его докторовъ дворъ за ту мягкую рухлядь а съ тѣмъ, что прежь того въ тотъ же ему дворъ изъ государевы казны изъ Сибирскаго приказу давано въ строенія съ недоплатными, за 2320 руб., а тотъ дворъ велѣно беречь Земскаго двора ярыжнымъ. А того двора по сю пору никто не торгуетъ. А подѣ памятью изъ Аптекарскаго приказу въ росписи за приписью подьячаго Андрея Отлипаева того двороваго строенія написано: палаты на верху крыты черепицею синею съ известью, два спуска сдѣланы водѣ, одинъ спускъ высланъ свинцомъ, а другой спускъ камнемъ сѣрымъ. А по памяти изъ Каменнаго приказу и по досмотру и по смѣтѣ каменныхъ дѣлъ подмастерья Антипы Костянтинова съ товарищи, на томъ государевѣ дворѣ у палатъ кровля была крыта черепицею, отъ дождевыя и отъ снѣжныя воды многая переламалась, и вскрось своды инде идетъ теча; и только покрыть черепицею, и та кровля будетъ впередъ непрочна, а только, собравъ черепицу, покрыть тесомъ, и та кровля плотничье дѣло. А къ тѣмъ палатамъ, по ихъ сказкѣ, на каменную подѣлку каменнаго дѣла надобно: 500 кирпичу, а дать за тотъ кирпичъ и съ провозомъ 30 ал.; 5 бочекъ извести, дать за бочку по 2 гривны, итого рубль; и дѣла будетъ на 4 дни, а у дѣла быть подмастерью, 3 человекъ каменщиковъ, 4 человекъ ярыжныхъ, а на кормъ имъ и на паемъ дати по 8 денегъ на день человекъ, итого рубль 9 ал. 2 деньга. И всего по памяти и по росписи изъ Каменнаго приказу къ тѣмъ палатамъ на подѣлку ихъ надобно за кирпичъ и за известь и дѣловцамъ на кормъ 3 руб. 6 ал. — Да на тотъ же государевъ дворъ посланы изъ Сибирскаго приказу плотники московскіе стрѣльцы Иванова приказу Племянникова Сергѣйка Петровъ съ товарищи, а велѣно имъ на томъ дворѣ на тѣ палаты смѣтять, сколько на кровлю лѣсу какаго, тесу и скаль и бревенъ и гвоздья

надобно, а смѣти и тому учинити записка. И тѣхъ плотниковъ Сергѣйка Петрова съ товарищи, по ихъ смѣтѣ и по мѣрѣ, на 2-хъ палатахъ, которыя съ стороны улицы да съ надворья, вдоль по полу 6 сажени, палата середняя, палата межъ ихъ вдоль и съ заднею съ отводною палаткою 9 сажень; а крыты тѣ палаты на сводахъ досками да на доски набито глиною, да сверхъ глины черепицею съ известью, и тѣ доски подъ черепицею сгнили и кровли на двустороннихъ палатахъ опала жъ, провалилась на кирпичный сводъ палатной. А по смѣтѣ тѣхъ же плотниковъ на тѣ на всѣ палаты надобно, чѣмъ ихъ покрыть, тесу и скаль и иного лѣсу и гвоздья: 760 тесницъ трехъ саженныхъ, а купить его на Москвѣ рѣкѣ по 4 руб. сто, а иной доброй тесъ и широкой и дороже, и за 760 тесницъ дать будетъ 30 руб. 13 ал. 2 денги; 500 скаль средней, купятъ по 40 ал. сто, итого 6 руб.; да на тѣ жъ палаты надобно лѣсу 3 бревна по 7 сажень, 2 бревна по 6 сажень, да бревно 4-хъ сажень, да 4 бревна по 3 сажени на потоки и на князи и на спуски къ тесу на прибои, изъ 7 саженные по 13 ал. по 2 денги, а за 6 саженные по 10 алтынъ, а за 4 саженные 2 гривны, а за 3 саженные по 5 ал., итого 2 руб. 20 ал.; на рѣшетины на всѣ палаты 200 бревенъ по полу 3 сажени 5 руб., по 2 руб. съ полтиною за сто; на прибои къ тесницамъ на всѣ палаты 6900 гвоздей двоетеснаго, да 6900 же гвоздей одготеснаго, по цѣнѣ на 12 руб. на 14 ал., за двоетесное гвоздь по рублю по 3 ал. по 2 денги, а за одготесные по 23 ал. по 2 денги за тысячу гвоздей, да сваловаго 1000 гвоздей 10 ал., по алтыну за сто гвоздей. И всего на ту палатную кровлю, что изъ Каменнаго приказу за каменное дѣло и изъ Сибирскаго приказу по смѣтѣ плотниковъ на лѣсовую покупку и за гвозди по цѣнѣ денегъ дать 59 руб. 29 ал. 4 денги. А плотники московскіе стрѣльцы Сергѣйко Петровъ съ товарищи отъ тѣхъ палатъ отъ кровли за дѣло въ первомъ уговорѣ прошали 60 руб., а въ другой уговорѣ 50 руб.

На лицевой сторонѣ по склейкамъ написана помѣта: „151 г. іюня въ 10 день. Государевымъ царевымъ и великаго князя Михаила Федоровича всея Россіи словомъ приказалъ бояринъ князь Никита Ивановичъ Одоевской, а велѣлъ на дохтуровомъ дворѣ палату подѣлать и покрыть, чтобъ впередъ течи и той палатѣ порухи не было; и тотъ дворъ отдавать нѣмцамъ стоять изъ найму, покамѣстъ хто тотъ дохтуровъ дворъ купитъ“.

Іюня въ 10 день въ Сибирскомъ же приказѣ *иныхъ ортелей* съ пожару плотники разныхъ приказовъ московскіе стрѣльцы и гулящіе люди были *трехъ ортелей*, а просили тѣхъ палатъ отъ дѣла покрыть тожъ по 60 руб., а о послѣднее слово по 50 руб., а меньше де того не возьмутъ. И первые уговорщики плотники Иванова приказу Племянникова стрѣльцы Сергушка Петровъ съ товарищи, которые на тѣ палаты, чѣмъ мочно покрыть, смѣту писали, просили о послѣднее слово отъ того палатнаго дѣла найму 40 рублевъ, а меньше де имъ того найму отнюдь отъ того палатнаго дѣла нѣкими мѣрами взять неумѣтъ; и въ томъ де они по себѣ палатной кровли въ дѣлѣ, что покрыть, и поручную записъ дадутъ.—

На лицевой сторонѣ выписки по склейкамъ помѣта: „151 г. іюня въ 13 день. Приказать бояринѣ князь Никита Ивановичъ Одоевской на тотъ дохтуровъ дворъ лѣсъ купить и возить, и палаты подѣлать, и покрыть, будетъ меньше сорока рублей не возмуть, и плотникомъ дати отъ дѣла и 40 рублей, чтобъ затѣмъ дѣло не стало, и по плотникахъ въ дѣлѣ взяти поручная запись.

Іюня въ 13 день. По приказу боярина князя Никиты Ивановича Одоевскаго Сибирскаго приказу дьяки Никифоръ Шипулинъ да Григорій Протопоповъ уговорились съ плотники на государевъ дворѣ, что прежде того былъ доктора Венделина Сибилиста, палаты покрыть въ два теса, да промежъ теса скалы съ подзоры и закамары на палатахъ, съ московскими стрѣльцы Иванова приказу Племянникова Павловой сотни Быкова съ Енимкомъ Евсѣевымъ съ товарищи, а дѣлать имъ *ортелью осмью человекъ*; а по уговору имъ отъ того палатнаго дѣла ото всей кровли уговоренось дать 35 рублей, и поручная запись по нихъ въ томъ дѣлѣ взята, и по помѣтѣ на той записи денегъ имъ по уговору половина 17 рублей съ полуиною напередъ дано, и на записи тѣ деньги подписаны. А въ записи пишеть: іюля въ 6 день, такова поручная запись стрѣльцамъ выдана потому, что на томъ дворѣ то дѣло, на которое уговорились, сдѣлали.

Лѣта 7151-го іюня въ 15 день. По г. ц. и в. в. Михаила Ѳеодоровича а. Р. указу память Прокофью Ѳеодоровичу Соковнину да дьяку Василью Ключареву. Въ Сибирской приказѣ къ боярину ко князю Борису Михайловичу Лыкову¹⁾ да къ дьякамъ къ Никифору Шипулину да къ Григорью Протопопову въ памяти за твоею Васильевою приписью написано: Сибирскаго жъ приказу по памяти изъ приказу Каменныхъ дѣлъ посылавы на государевъ дворъ, что былъ прежде того доктора Венделинуса Сибилиста, досматривать палатъ каменныхъ дѣлъ подмастерья Антипа Костянтиновъ съ товарищи; а по ихъ досмотру и по смѣтѣ на государевъ дворѣ у палатъ кровля была крыта черепицею синею, и та черепица отъ дождевныя и отъ снѣжныя воды многая переломалась, и вскрось своды инде идетъ теча, и только покрыть черепицею жъ, и та кровля впередъ будетъ не прочна; а только собравъ тое черепицу, покрыть тесомъ, и та кровля плотничье дѣло. А къ тѣмъ палатамъ по ихъ смѣтѣ на подѣлку надобно: 600 кирпичу, а дать за тотъ кирпичъ и съ провозомъ 30 ал.; 5 бочекъ извести, а дать за бочку извести по 6 алтынъ по 4 деньги, итого рубль; а дѣла будетъ на 4 дни, а у дѣла быть подмастерью, да 3 человекъ каменщиковъ, 4 человекъ ярыжныхъ, а на кормъ имъ и на наемъ дати по 8 денегъ на день человекъ, итого рубль 9 ал. 2 деньги. И всего къ тѣмъ палатамъ на подѣлку надобно за кирпичъ и за извести и дѣловцамъ на кормъ 3 руб. 6 ал. И тѣ деньги посланы къ вамъ въ приказъ Каменныхъ дѣлъ съ подьячимъ съ Петромъ Нехорошевымъ. И по государеву указу Прокофью Ѳеодоровичу Соковнину да дьяку Василью Ключареву у подьячаго тѣ деньги взявъ велѣтъ на государевъ дворѣ камен-

¹⁾ Такъ въ подлинникѣ написано.

ныя палаты, что прежь сего были доктора Венделинуса Сибилиста, съ палатъ черепицы съ кровли собрать и въ одно мѣсто скласть, и на верхъ палаты старой черепичной кровли очистить, и быки каменные, на чемъ лежнемъ для тесовой кровли быть, подвести и худыя всякія мѣста у тѣхъ палатъ вверху и внизу, и въ палатахъ печи и верхнія закомарки, которыя попортились и покрыть нельзя, починить не змѣшкаявъ тому жъ подмастерью Антипѣ Костянтинову съ товарищи или кому доведется. А какъ тѣ всякія худыя мѣста на тѣхъ палатахъ подѣлають и укрѣпить, о томъ отписать въ Сибирской приказъ къ боярину ко князю Никитѣ Ивановичу Одоевскому да къ дьякамъ къ Никифору Шипулину да къ Григорію Протопопову.—На оборотѣ написано: по сей памяти за пять бочекъ извести да за кормъ два руб. 9 ал. 2 деньги взялъ подъячій Богданъ Марковъ.

И по сей докладной выпискѣ на палатное кровельное дѣло противъ смѣты куплено: 600 тесницъ 3 саженныхъ, а дано за нихъ 23 руб. 8 ал. 2 деньги, въ томъ числѣ 300 тесницъ судового тесу добраго дано по 4 руб. за сто, а 300 тесницъ возоваго дано по 3 руб. по 25 ал. за сто тесницъ, и того тесу съ то кровельное дѣло стало. Да куплено на ту жъ кровлю 400 скалъ большихъ широкихъ доброй скалы полуторныхъ, а дано по 40 ал. за сто, итого 4 руб. 26 ал. 4 деньги. Да на то жъ палатное дѣло куплено лѣсу бревеннаго 3 бревна на бязи по 7 сажень, да 3 бревна на потоки по 6 сажень, да 6 бревень на связи 4-хъ саженныхъ, да 20 бревень на быки 3-хъ саженныхъ, 100 бревень рѣшетины полутретья сажени; а за тѣ за всѣ бревна дано 6 руб. съ полтиною. Да въ желѣзномъ ряду, что на Варварскомъ крестцѣ, у торговаго человека Ивана Иванова взято въ цѣну 5200 гвоздей кружалныхъ, да 5000 гвоздей тесовыхъ, да 2500 гвоздей скаловыхъ; а за тѣ за всѣ гвоздья дано 9 руб. 32 ал. 2 деньги, за кружалы по рублю съ гривною, а за тесовые по 23 ал. по 2 деньги, а за скаловые по 10 ал. за сто. И всего лѣсу на то кровельное дѣло, тесу, и бревень, и скалъ, и гвоздья куплено на 44 руб. на 17 ал. на 2 деньги. Да отъ того жъ палатнаго дѣла отъ всей кровли отъ дѣла по уговору плотникамъ московскимъ стрѣльцамъ Иванова приказу Племянникова Павловой сотни Быкова Ефимку Евсееву съ товарищи дано 35 руб.; да Земскаго двора ярыжнымъ Оедкѣ Кузьмину съ товарищи съ тѣхъ палатъ для тесовой кровли чистить прежняя кровля черепица и подъ ней глина и кирпичъ, а отъ того ото всего имъ по уговору дано 4 руб.; да въ Каменной приказѣ тѣхъ же палатъ отъ починки за известъ и каменщикамъ и ярыжнымъ поденнаго корму послано 2 руб. 9 ал. 2 деньги. И всего отъ того кровельнаго дѣла, что дано плотникамъ отъ дѣла, и ярыжнымъ отъ чищенья, что на то жъ палатное дѣло куплено лѣсу, тесу и бревень, и скалъ, и гвоздья, вышло въ расходъ 85 руб. 26 ал. 4 деньги.—Записать въ расходъ.—На оборотѣ по склейкамъ подписалъ дьякъ Григорій Протопоповъ.

2—О Тобольскомъ воеводѣ князѣ Г. С. Куракинѣ, не бывшемъ въ соборной церкви на службахъ по случаю восшествія на престолъ царя Алексѣя Михайловича. 1645—1647 гг..

(Государю царю и великому¹⁾ князю Алексѣю Михайловичу всея Россіи бьетъ челомъ и извѣщаетъ твой царской нищей богомолецъ безмѣстной дьяконъ Кирило Ивановъ на твоихъ государевыхъ тобольскихъ воеводъ на князя Григорья Семеновича Куракина, да на князя Михаила Семеновича Гагарина, да на дьяковъ Ивана Переносова, да на Григорья Лукина. Въ нынѣшномъ, государь, во 154 году сентября въ 19 день въ пятковъ тѣ твои государевы воеводы и дьяки призывали къ съѣзжей избѣ Тобольскаго города всякихъ людей и передъ съѣзжею избою чли твою государеву грамоту во весь миръ, что судомъ Божиимъ отца твоего государева г. ц. и в. к. Михаила Федоровича в. Р. не стало, а далъ Богъ вмѣсто отца твоего на Московское государство царемъ и великимъ княземъ всея Россіи тебя благочестиваго государя. И всенародное множество, государь, слыша о преставленіи блаженныя памяти свято опочившаго отца твоего государева вельми возстонали и возплакали, а что далъ Богъ его царскому престолу наслѣдника тебя благочестиваго царемъ быти о томъ вельми возрадовалися. А преосвященный Герасимъ архіепископъ Сибирскій и Тобольскій тотчасъ велѣлъ у соборной церкви благовѣстити къ молебномъ, и самъ со всемъ освященнымъ соборомъ и съ приходными священниками, пришедъ въ соборную церковь, большое соборное молебное пѣніе пѣлъ о твоёмъ царскомъ многолѣтномъ здоровьѣ; а твои государевы воеводы и дьяки князь Григорій Куракинъ съ товарищи во своей гордости твоему царскому величеству подобной чести не воздали, и о томъ, что тебя благочестиваго государя Богъ намъ далъ вмѣсто отца твоего на престолъ Россійскаго царства царемъ и великимъ княземъ всея Россіи, въ соборную церковь къ молебномъ, какъ архіепископъ служилъ соборомъ, не пришли невѣдомо для какого измѣннаго вымыслу, а въ то время были въ соборной и молебень²⁾ твои государевы прошлыхъ годовъ дьяки Иванъ Трофимовъ да Андрей Галкинъ. А наавтра, государь, того сентября въ 20 день, въ субботу по утру князь Григорій Куракинъ да дьякъ Иванъ Переносовъ невѣдомо для какого неистовства велѣли своему дьяку Григорью Лукину выкопать изъ могилы дочь свою и послать ее въ Москвѣ и тотъ Григорій тое свою дочь того жъ дни и выкопалъ и въ судно на Иртышъ рѣку и вынесъ. Да какъ отъ тебя, государя, присланъ съ Москвы въ Тобольской стольникъ твой государевъ князь Иванъ Григорьевичъ Ромодановской къ тебѣ, государю, приводить ко кресту Тобольскихъ вое-

¹⁾ Слова, написанныя въ скобахъ, въ подлинномъ документѣ стили.

²⁾ Вѣроятно, пропущено: слушали.

водъ и дьяковъ и всякихъ служилыхъ и жилацкихъ людей и какъ онъ князь Иванъ ко кресту Тобольскихъ всякихъ людей привелъ, и твой государевъ богомолецъ преосвященный Герасимъ архіепископъ Сибирскій и Тобольскій, твоему царьскому величеству подобную честь воздал, изволилъ сотворити твоему государьскому ангелу праведному Алексѣю человеку Божію въ соборной церкви празднество пѣти, и Тобольскимъ воеводамъ и дьякомъ князю Григорію Семеновичу Куракину съ товарищи, о томъ возвѣщати посылалъ своихъ приказныхъ людей ноября въ 15 день въ субботу по утру, чтобы они твоему царьскому величеству подобную честь воздали, твоему царьскому ангелу праведному Алексѣю человеку Божію въ соборной церкви праздникъ праздновали, и въ субботу вечерни, а назаутрей въ воскресенье всенощное пѣніе и молебное моленіе о твоёмъ царьскомъ здравіи и божественную литургію слушали, и послѣ божественныя службы въ дому у Софіи Премудрости Божія Слова у него хлѣбѣли; да и старымъ дьякомъ о томъ возвѣщати же. И воеводы князь Григорій Куракинъ съ товарищи твоему царьскому величеству подобной чести не воздали, твоему государьскому ангелу для ради твоего царьского многолѣтнаго здоровья торжественнаго праздника не похотѣли праздновати; князь Григорій, будучи все здоровъ, а тотъ день, котораго дни имъ архіепископъ посылалъ возвѣщати, приложилъ себѣ болѣзнь, ни къ вечерни, ни ко всенощ(но)му, ни къ молебну, ни къ водоосвященію, и къ божественной литургіи къ соборной церкви онъ князь Григорій и товарищъ его князь Михайло не пріѣхали. И дьяки Иванъ и Григорій только пріѣзжали къ соборной церкви въ субботу къ вечерни да въ воскресенье къ водоосвященію, а ко всенощному и къ божественной литургіи не пріѣзжали, твоему царьскому величеству подобной чести не воздали невѣдомо для какого вымыслу. А къ архіепископу на пиръ князь Михайло и дьяки пріѣзжали, и у него пировали тотъ день. А только, государь, твоему царьскому величеству подобную честь воздали твои государевы прежніе дьяки Иванъ Трофимовъ да Андрей Галкинъ: въ соборной церкви у божественныя у всея службы съ начала и до конца были.—А назаутрей, государь, торжества твоего царьского ангела ноября въ 17 день въ повѣдѣльникъ князь Григорій Куракинъ прилучился быти именинникъ; и онъ князь Григорій тотъ день у церкви объявился всѣмъ людямъ здоровъ, а не болѣнъ, и тѣ свои именины праздновалъ три дни, и пировалъ большимъ пированьемъ съ товарищи своими и съ друзьями, а было у него то пированье съ трубами и съ литаврами. Да въ твоей государевѣ грамотѣ, которую о твоёмъ царьскомъ велиествѣ князь Григорій Куракинъ съ товарищи, во весь миръ чли сентября въ 19 числѣ, написано по его князь Григорьеву челобитью, чтобы ты, государь, его князь Григорья пожаловалъ для его болѣзни, изъ Тобольска велѣлъ отпустить въ Москвѣ до пріѣзду въ Тоболескъ стольника твоего государева князь Ивана Григорьевича Ромодановскаго. И князь Григорій Куракинъ билъ челомъ тебѣ, государю, ложно: въ Тобольскѣ николи онъ болѣнъ не бывалъ, про то, государь, въ Тобольску всякимъ людямъ вѣдомо. И послѣ тое твоей государевы грамоты жилъ

Переносова и дьяконовы и дьяковъ же Ивана Трофимова да Ондreja Галкина и Федька скорняка роспросные рѣчи записать, и до указу отдати его дьякона за пристава, а Федьку скорняка на поруку, а изъ прежняго его дѣла велѣли выписать. И того жъ числа дьяконъ отданъ держать тобольскому шѣшихъ казаковъ атаману Ивашку Ковырзину, а Федька скорнякъ данъ на поруку и поручная по немъ запись взята такова: Се азъ Власъ Заливинъ тобольской сынъ боярской, да язь Ондрей Добышъ литвинъ, да язь Лука Зеновьевъ самопальной мастеръ, да язь Павелъ Федоровъ сынъ скорняковъ, всѣ порутчики поручились есьми въ Tobольску приставу Москѣ Петрову по тобольскомъ пѣшемъ казакѣ Мурзины станицы Выходцова, по Федькѣ Никитинѣ скорнякѣ въ томъ: ставитись ему въ Tobольску въ сѣзжей избѣ передъ бояриномъ и воеводи передъ Иваномъ Ивановичемъ Салтыковымъ да передъ стольникомъ передъ княземъ Иваномъ Семеновичемъ Гагаринымъ да передъ дьяки передъ Дмитріемъ Карповымъ да Третьякомъ Васильевымъ по вся дни до государева указу, и изъ Tobольска ему Федькѣ никуда не сѣхати и не сѣзжати; а буде онъ Федька за нашею порукою въ Tobольску въ сѣзжей избѣ передъ бояриномъ и воеводи Иваномъ Ивановичемъ Салтыковымъ съ товарищи по вся дни до государева указу ставитись не учнетъ или изъ Tobольска куды сѣдетъ или сѣзжитъ,—и на насъ на порутчикахъ г. ц. и в. в. Алексѣя Михайловича в. Р. пеня, а пеню, что государь уважетъ, и наши порутчиковы головы въ его Федькину голову мѣсто; а которой насъ порутчиковъ въ лицахъ, на томъ государева пеня и порука. На то послухъ Данило Балинъ, а поручную писалъ въ Tobольску Федка Кологривовъ, лѣта 7154-го мая въ 25 день.—*На оборотъ написано:* къ сей поручной Власъ Заливинъ руку приложилъ, Андрей бубенистъ руку приложилъ, къ сей поручной записи вмѣсто порутчиковъ Луки Зеновьева самопального мастера да Павла Федорова, по ихъ велѣнью, Лучка Балинъ руку приложилъ, послухъ Данилко руку приложилъ.

Выписано изъ прежняго дьяконова дѣла. Въ прошломъ во 153 году по челобитью тобольскаго посадскаго человѣка Пятуньки Соколова и по памяти дьякона Кирила Иванова, какову онъ память далъ на себя Пятунькѣ Соколову своею рукою, что ему Кирилу никакого убивственнаго воровства на него Пятуньку не заводить, былъ ему Кирилу роспросъ, а по роспросу пытанъ. А въ распросѣ и съ пытки сказали, что далъ де онъ память Пятунькѣ Соколову для того, что въ прошломъ во 152 году до Семена дни говорили ему дьякону Ортюшка Соколовъ, да Гришка Толмачовъ, что они хотятъ его Пятуньку убить, и ему бѣ дьякону для того убойства его Пятуньку вызвать въ юрты, а самому бѣжать отъ нихъ прочь. И въ юрты де онъ Пятуньку вызвалъ и ходилъ съ нимъ до Знаменскаго монастыря, а тѣхъ воровъ, которымъ было Пятуньку убить, не видали; а послушалъ онъ тѣхъ воровъ пьянымъ дѣломъ, и въ томъ онъ передъ Пятунькою прощался, и память ему Пятунькѣ на себя далъ. А вдругоридъ тотъ дьяконъ Кирило пытанъ для того, что въ прошломъ во 153 году били челомъ на него государю Богоявленскіе прихожане

очной ставкѣ говорилъ противъ извѣту своего. Да дьяконъ же говорилъ: что и не одному де ему Федька про то, что онъ дѣлалъ на Ивана Переносова 150 шубъ, сказывалъ; сказывалъ де онъ Федька про то и дьякомъ Ивану Трофимову да Ондрею Галкину. А Федька сказалъ, что онъ дьякомъ Ивану Трофимову да Ондрею Галкину ничего про то не сказывалъ, затѣялъ де то на него дьяконъ напрасно.—А дьякъ Иванъ Переносовъ про то въ распросѣ сказалъ: Федька де Микитинъ скорнякъ дѣлалъ на него шубы бѣлыя и корсочьи, а на людей его шубы заячьи, и отъ дѣла де онъ ему отъ тѣхъ шубъ деньги давалъ, а сколько де ему Федька шубъ бѣлыхъ и корсочьихъ, а людямъ его заячьихъ, сдѣлалъ, того де онъ не помнитъ, а собольихъ и иныхъ никакихъ шубъ ему Федька не дѣлывалъ.—А дьяки Иванъ Трофимовъ да Ондрей Галкинъ въ допросѣ про то сказали: что де они про то, что будто Федька скорнякъ дѣлалъ на дьяка на Ивана Переносова 150 шубъ слышали отъ самого отъ дьякона отъ Кирила, а отъ Федьки скорняка про то ничего не слышали, и его Федьку не знаютъ. И съ очей на очи съ Федькою говорили тѣ жъ рѣчи. А дьяконъ съ ними на очной ставкѣ говорилъ прежніе жъ свои рѣчи, что Федька де имъ про шубы, которыя онъ дѣлалъ на Ивана Переносова сказывалъ, а слышалъ де онъ про то отъ самихъ отъ нихъ отъ Ивана и отъ Ондрея.—А что въ дьяконовѣ въ Кириловѣ челобитной написано, что будучи въ Тобольску воевода князь Григорій Куракинъ торговалъ и имали у него въ государеву казну дьяки Иванъ Переносовъ да Григорій Лукинъ вино, а за то вино давали ему изъ государевы казны деньги по четыре рубли за ведро, и про то допрашиваны дьяки Иванъ Переносовъ да Григорій Лукинъ. А въ допросѣ дьяки Иванъ Переносовъ да Григорій Лукинъ сказали: у воеводы де они у князя Григорья Куракина вино имали и деньги изъ государевы казны ему за то вино давали по государевѣ грамотѣ по сороку алтынъ за ведро, а подлинно де не упомянуть; а записано де то въ книгѣ нынѣшняго 154-го году. И расходныя книги досматриваны, а въ книгахъ написано: по г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. грамотѣ велѣно воеводѣ князю Михаилу Гагарину да дьякомъ Ивану Переносову да Григорью Лукину воеводѣ князю Григорью Куракину за вино, что онъ пришлетъ на государевъ погребъ, дать деньги изъ государевы казны по той цѣнѣ, почему на Верхотурьѣ на государевѣ поварнѣ ведро вина цѣною ставится; и князя Григорья Куракина взято въ Тобольску на государевъ погребъ 129 ведръ полуаршинныхъ вина горячаго, а дано ему за то вино по верхотурской кабацкой пріемной цѣнѣ по рублю по шти алтынъ по четыре деньги за ведро.

Да билъ челомъ г. ц. и в. к. Алексѣю Михайловичу в. Р. словесно дьякъ Иванъ Переносовъ, что де дьяконъ Кирило воръ и затеваетъ на него государевы дѣла напрасно потому, что они его за воровство прежь сего пытали; а что его воровство, за что онъ пытавъ, и то записано въ дѣлѣ имянно, и чтобъ его государь пожаловалъ, изъ того прежняго дѣла къ нынѣшнему его дьяконову ложному извѣту велѣлъ выписать.—И бояринъ и воеводы Иванъ Ивановичъ Салтыковъ съ товарищи велѣли дьяка Ивана

Переносова и дьяконовы и дьяковъ же Ивана Трофимова да Ондreja Галкина и Федьки скорняка роспросные рѣчи записать, и до указу отдати его дьякона за пристава, а Федьку скорняка на поруку, а изъ прежняго его дѣла велѣли выписать. И того жъ числа дьяконъ отданъ держать тобольскому пѣшихъ казаковъ атаману Ивалику Ковырзину, а Федька скорнякъ данъ на поруку и поручная по немъ запись взята такова: Се азъ Власъ Заливинъ тобольской сынъ боярской, да язь Ондрей Добышъ литвинъ, да язь Лука Зеновьевъ самопальной мастеръ, да язь Павелъ Федоровъ сынъ скорняковъ, всѣ порутчики поручились есьми въ Тобольску приставу Москѣ Петрову по тобольскомъ пѣшемъ казакѣ Мурзины станицы Выходцова, по Федькѣ Никитинѣ скорнякѣ въ томъ: ставитись ему въ Тобольску въ съѣзжей избѣ передъ бояриномъ и воеводы передъ Иваномъ Ивановичемъ Салтыковымъ да передъ стольникомъ передъ княземъ Иваномъ Семеновичемъ Гагаринымъ да передъ дьяки передъ Дмитріемъ Карповымъ да Третьякомъ Васильевымъ по вся дни до государева указу, и изъ Тобольска ему Федькѣ никуды не съѣхать и не сбѣжать; а буде онъ Федька за нашею порукою въ Тобольску въ съѣзжей избѣ передъ бояриномъ и воеводы Иваномъ Ивановичемъ Салтыковымъ съ товарищи по вся дни до государева указу ставитись не учнетъ или изъ Тобольска куды съѣдетъ или сбѣжитъ,—и на насъ на порутчикахъ г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. пеня, а ценю, что государь уважетъ, и наши порутчиковы головы въ его Федькину голову мѣсто; а которой насъ порутчиковъ въ лицахъ, на томъ государева пеня и порука. На то послухъ Данило Балинъ, а поручную писалъ въ Тобольску Федка Кологривовъ, лѣта 7154-го мая въ 25 день.—*На оборотъ написано:* къ сей поручной Власъ Заливинъ руку приложилъ, Андрей бубенистъ руку приложилъ, къ сей поручной записи вмѣсто порутчиковъ Луки Зиновьева самопального мастера да Павла Федорова, по ихъ велѣнію, Лучка Балинъ руку приложилъ, послухъ Данило руку приложилъ.

Выписано изъ прежняго дьяконова дѣла. Въ прошломъ во 153 году по челобитію тобольскаго посадскаго человѣка Пятуньки Соколова и по памяти дьякона Кирила Иванова, какову онъ память далъ на себя Пятунькѣ Соколову своею рукою, что ему Кирилу никакого убивственнаго воровства на него Пятуньку не заводить, былъ ему Кирилу роспросъ, а по роспросу пытанъ. А въ распросѣ и съ пытки сказалъ, что далъ де онъ память Пятунькѣ Соколову для того, что въ прошломъ во 152 году до Семена дни говорили ему дьякону Ортюшка Соколовъ, да Гришка Толмачовъ, что они хотятъ его Пятуньку убить, и ему бѣ дьякону для того убійства его Пятуньку вызвать въ юрты, а самому бѣжать отъ нихъ прочь. И въ юрты де онъ Пятуньку вызвалъ и ходилъ съ нимъ до Знаменскаго монастыря, а тѣхъ воровъ, которымъ было Пятуньку убить, не видали; а послушать онъ тѣхъ воровъ пьянымъ дѣломъ, и въ томъ онъ передъ Пятунькою прощался, и память ему Пятунькѣ на себя далъ. А вдругорядъ тотъ дьяконъ Кирило пытанъ для того, что въ прошломъ во 153 году били челомъ на него государю Богоявленскіе прихожане

Яковъ Шульгинъ съ товарищи въ церковныхъ краденыхъ деньгахъ въ 80 въ 3-хъ рублехъ; а въ роспросѣ и съ пытки онъ дьяконъ въ тѣхъ краденыхъ церковныхъ деньгахъ на себя не говорилъ.

Да мая жъ въ 29 день билъ челомъ г. ц. и в. в. Алексѣю Михайловичу в. Р. словесно дьяконъ Кирила, а сказалъ: запирался де дьякъ Иванъ Переносовъ въ шубахъ, что на него Федька Микитинъ скорнякъ 150 шубъ изо всякой мягкой рухляди не дѣлывалъ, а дѣлалъ бѣлыхъ и корсочьихъ и заячьихъ шубъ не много, а у него де Ивана и нынѣ лежить спрятано у тобольскаго у юртовскаго бухаретина у Сеиткула Аблина 20 шубъ собольихъ и пупчатыхъ, и чтобъ его государь пожаловалъ, томъ бухаретина Сеиткула про тѣ шубы велѣлъ допросить. И того жъ часу юртовской бухаретинъ ставленъ и распрашиванъ; а въ допросѣ сказалъ, что дьяка де Ивана Переносова у него шубъ никакихъ нѣтъ. И съ дьякономъ онъ Сеиткулъ съ очей на очи говорилъ то жъ.—И бояринъ и воеводы Иванъ Ивановичъ Салтыковъ съ товарищи велѣли дьякона Кирила изъ за пристава дать на поруку въ статѣ до государева указу. И дьяконъ поруки по себѣ не собралъ и посаженъ до государева указу въ тюрьму.

Да мая жъ въ 30 день просился изъ тюрьмы дьяконъ Кирило въ сѣѣзжую избу и билъ челомъ и извѣщалъ г. ц. и в. в. Алексѣю Михайловичу в. Р., а въ сѣѣзжей избѣ боярину и воеводѣ Ивану Ивановичу Салтыкову, да стольнику и воеводѣ князю Ивану Семеновичу Гагарину, да дьякомъ Дмитрію Карпову, да Третьяку Васильеву сказывалъ словесно государеву дѣло на воеводѣ же на князя Григорья Куракина, да на князя Михаила Гагарина, да на дьяковъ на Ивана Переносова, да на Григорья Лукина: будучи де они въ Tobольску, торговали на колмацкихъ торгѣхъ всякими товарами съ калмыки, и племянника де своего Иванъ Переносовъ Данила Пыжова съ калмыки торговать посылалъ. А дьяки Иванъ Переносовъ да Григорій Лукинъ въ роспросѣ сказали, что они въ Tobольску для своихъ нужъ для сѣнныя и дровяныя и всякія возки и для подъему, на чемъ имъ съ своими семьями подняться къ Москвѣ, лошади и для корму животину быки и овцы у колмаковъ на товары мѣняли, и племянника де своего Данила Пыжова онъ Иванъ Переносовъ тѣхъ лошадей и животину на товары вымѣнивать къ колмыкамъ на ихъ колмацкіе торги посылывалъ потому, что было имъ, будучи въ Tobольску на государевѣ службѣ, безъ лошадей для своей возки и для своего подъему къ Москвѣ и безъ животиннаго корму, чѣмъ сытымъ быть, быть было нельзя.

И іюля въ 1 день билъ челомъ г. ц. и в. в. Алексѣю Михайловичу в. Р. дьяконъ Кирило Ивановъ словесно: въ прежнемъ де его дѣлѣ съ Пятункой Соколовымъ взята по немъ въ сѣѣзжую избу къ дѣлу въ статѣ порушная записъ, а нынѣ де по немъ спрашиваютъ въ томъ дѣлѣ, что онъ билъ челомъ государю на прежнихъ воеводѣ и дьяковъ на князя Григорья Куракина съ товарищи другой порушной записи, и чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ его изъ тюрьмы выпустить, чтобъ ему, сяди въ тюрьмѣ, съ нужи и съ голоду не умереть и быти бѣ ему велѣлъ до своего госу-

дарева указу въ Tobольску за прежнюю порукою. И въ Судномъ столѣ въ прежнемъ его дьяконовѣ дѣлѣ съ Пятунькою Соколовымъ сыскана по немъ дьяконѣ порушная запись; а въ той записи написано: въ прошломъ во 153 году іюня въ 21 день поручились по немъ дьяконѣ софейскіе дѣти боярскіе Безсонъ Парфеновъ, Иванъ Коряковъ, пѣвчіе дьяки Емельянъ Микитинъ, Никита Ерофѣевъ, да тобольскіе служилые люди литовскаго списку конный казакъ Сенька Полутовъ, стрѣлецъ Гришка Галахтіоновъ, пѣшіе казаки Ивашко Ивановъ, Ивашко Федоровъ, вилежена, пушкаръ Томишко Оконишникъ, посадской человекъ Лучка Офонасьевъ, мясникъ Гришка Пиминовъ въ томъ, что ставится ему за ихъ порукою въ съѣзжей избѣ передъ воеводами передъ княземъ Григорьемъ Куракинымъ съ товарищи по вся дни до государева указу, а никуда не съѣхать и не сбѣжать; а будетъ за ихъ порукою до государева указу ставится по вся дни не учнетъ и куды съѣдетъ или сбѣжитъ, и на нихъ поручивахъ государева пеня, а пени, что государь уважетъ. И бояринъ и воевода Иванъ Ивановичъ Салтыковъ, да стольникъ и воевода князь Иванъ Семеновичъ Гагаринъ, да дьяки Дмитрій Карповъ, да Третьякъ Васильевъ велѣли дьякона Кирила изъ тюрьмы выпустить и быти ему въ Tobольску до государева указу за прежнюю порукою по той же записи, какова въ Судномъ столѣ въ прежнемъ его дьяконовѣ дѣлѣ съ Пятунькою Соколовымъ; и въ Судной столѣ подъячему Ильѣ Петрову съ сего дѣла дано письмо, покаместа нынѣшнее дьяконово дѣло, что онъ извѣщалъ на прежнихъ воеводъ и дьяковъ на князя Григорья Куракина съ товарищи мнѣется, и той порушной записи изъ прежняго дьяконова дѣла до государева указу выдавать не велѣно.

На оборотѣ челобитной и выписокъ по склейкамъ написано: дьякъ Третьякъ Васильевъ.— „155-го ноября въ 10 день. По сему дѣлу г. ц. и в. л. Алексѣя Михайловича в. Р. докладывалъ бояринъ князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой, и г. ц. и в. л. Алексѣй Михайловичъ в. Р., *слушааъ дѣла, указалъ, а бояре приговорили:* допросить стольника князя Ивана Ромодановскаго, какъ онъ по государеву указу въ прошломъ во 153 году посыланъ въ Сибирь въ Tobольскъ приводить къ государеву крестному цѣлованью воеводъ и дьяковъ и всякихъ чиновъ русскихъ людей, и въ которомъ мѣсяцѣ и числѣхъ въ Сибирь въ Tobольскъ пріѣхалъ, а ко государеву крестному цѣлованью воеводъ князя Григорья Куракина съ товарищи приводилъ, и послѣ того сколько день спустя Герасимъ архіепископъ Сибирскій и Tobольскій государеву ангелу преподобному Алексѣю человеку Божію празднество учинилъ, и тобольскихъ воеводъ князя Григорья Куракина съ товарищи къ вечернѣ и ко всенощному и къ обѣднѣ и обѣдать звать посылалъ ли, и князь Григорій Куракинъ съ товарищи у вечерни и у всенощнаго и у обѣдни былъ ли, и у архіепископа Герасима того дни обѣдать ли, и послѣ того назавтра князь Григорій Куракинъ именины свои правилъ ли, и въ тотъ день для именинъ своихъ въ церкви былъ ли, и для именинъ своихъ по три дни съ товарищи своими съ литавры и съ трубами пировалъ ли, а онъ князь у него на

пиру былъ ли, и сколько онъ князь Иванъ педѣлъ въ Tobольску былъ? Да и князь Григорья Куракина и князь Михаила Гагарина противъ извѣстной челобитной Кирила дьякона про всѣ статьи указалъ государь, а бояре приговорили, роспросити жъ, да по тѣмъ распроснымъ рѣчамъ указалъ государь доложить себя государя¹.

И того жъ дни по г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. указу бояринъ князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой да дьякъ Григорій Протопоповъ стольника князь Ивана Ромодановскаго противъ государева указу роспрашивали. И стольникъ князь Иванъ Ромодановской въ распросѣ сказалъ: въ прошломъ во 154 году прѣѣхалъ онъ въ Сибирь въ Tobольскъ ноября въ 8 день съ утра¹) и того жъ дни послать государеву грамоту о государевѣ крестномъ цѣлованѣ въ сѣзжую избу къ воеводамъ ко князю Григорью Куракину съ товарищи съ подьячимъ съ Степаномъ Корелкинымъ, а самъ пошелъ къ соборной церкви. И Герасимъ де архіепископъ Сибирскій и Tobольскій и воеводы князь Григорій Куракинъ съ товарищи пришли въ соборную церковь тотъ же часъ. И онъ де князь Иванъ по государеву наказу рѣчь воеводамъ и дьякамъ и всякимъ людямъ говорилъ, и воеводъ князя Григорья Куракина съ товарищи при архіепископѣ Герасимѣ ко кресту привелъ²), а архіепископъ де Герасимъ въ то время стоялъ со крестомъ. И послѣ де крестнаго цѣлованья Герасимъ архіепископъ Сибирскій и Tobольскій началъ молебень и о г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. многолѣтномъ здоровѣ Бога молилъ со всѣмъ соборомъ; а воеводы де князь Григорій Куракинъ, и князь Михаилъ Гагаринъ, и дьяки Иванъ Переносовъ да Григорій Лукинъ у молебна были и молебна слушали. И послѣ де молебна начали пѣть обѣдню, и воеводы и дьяки пошли въ сѣзжую избу. И какъ де праздновалъ Герасимъ архіепископъ государеву ангелу преподобному Алексѣю челоуѣку Божію, и воеводы де князь Григорій Куракинъ съ товарищи у вечерни и у всенощного были ль, того онъ не вѣдаетъ; а у архіепископа де Герасима того дни князь Григорій Куракинъ обѣдать не былъ, а князь Михаилъ Гагаринъ и онъ князь Иванъ и дьякъ Иванъ Переносовъ и Григорій Лукинъ обѣдали. И у князя Григорья де Куракина онъ князь Иванъ на именинахъ обѣдалъ же; а сколько день спустя послѣ архіепископова обѣда у князя Григорья обѣдалъ, того онъ не упомянуть; а въ обѣдъ де и послѣ обѣда князь Григорьевы люди Куракина пѣли строками, а трубъ и литавръ онъ князь Иванъ не видалъ и не слышалъ. А жилъ де онъ князь Иванъ въ Tobольску большіи мѣсяца.

¹) Князь Иванъ Ромодановской и Корелкинъ отпущены въ Сибирскіе города съ грамотою изъ Сибирскаго приказа отъ 22 іюля 153 года (см. Сибирскаго приказа столбецъ за № 6276, л. 73).

²) Въ Сибирскомъ приказѣ 5 января 154 г. получена отписка тобольскаго воеводы князя Григорія Куракина о приводѣ въ ономъ городѣ разныхъ лицъ къ присягѣ (см. Сибирскаго приказа столбецъ № 6276, л. 134).

И ноября жъ въ 11 день бояринъ князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой да дьякъ Григорій Протопоповъ князь Григорья Куракина противъ извѣтной челобитной дьякона Кирила про всѣ статьи распрашивали. И князь Григорій Куракинъ въ распросѣ сказалъ: въ прошломъ де во 154 году привезъ къ нему ко князю Григорью г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. грамоту тобольской атаманъ Кирило Хворой, не упомянуть до Покрова святыя Богородицы день за десять или за двѣ недѣли; а писано де въ той государевѣ грамотѣ, по его князь Григорьеву челобитью, о его князь Григорьевѣ изъ Сибири отпускѣ. Да въ той же де государевѣ грамотѣ написано, что волею Божіею блаженный памяти в. г. ц. и в. к. Михаила Федоровича в. Р. не стало, остави земное царство, отойде въ вѣчное блаженство небснаго царствія, а по благословенію отца своего учинился на Владимирскомъ и на Московскомъ государствѣ и на всѣхъ великихъ государствахъ Россійскаго царствія ц. и в. к. всея Россіи сынъ его государевъ в. г. ц. и в. к. Алексѣй Михайловичъ в. Р. И онъ де князь Григорій того же дни съ товарищи своими со князь Михайломъ Гагаринымъ и съ дьяки съ Иваномъ Переносовымъ и съ Григорьемъ Лукинымъ пошли къ Герасиму архіепископу Сибирскому и Тобольскому, и тое государеву грамоту архіепископу объявили, и съ нимъ съ архіепископомъ о томъ совѣтовали, чтобъ тое государеву грамоту объявити всѣмъ людямъ. И того жъ де часу пошли они отъ архіепископа Герасима въ съѣзжую избу и, собравъ всякихъ чиновъ людей, тое государеву грамоту въ слухъ честь велѣли. А архіепископъ де Герасимъ въ тое пору безъ нихъ о г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. многолѣтномъ здоровѣи молебень пѣлъ, а къ нимъ вѣсти не учинилъ, и они де у молебна для того не были. Да въ той же государевѣ грамотѣ написано, велѣно ему князю Григорью крестъ государю цѣловать, какъ онъ пріѣдетъ къ Москвѣ; и онъ де князь Григорій государю крестъ цѣловалъ въ Тобольску для того, чтобъ въ Сибирскихъ людехъ смуты не было. А дьякъ де Григорій Лукинъ дочь свою изъ могилы выкопалъ ли или нѣтъ, про то онъ не вѣдаетъ. А какъ де послѣ крестнаго цѣлованья архіепископъ Герасимъ празднество учинилъ государеву ангелу преподобному Алексѣю человеку Божію и съ вѣстью къ нему о томъ прислалъ, и онъ де князь Григорій въ то празднество въ соборѣ у вечерни и у всенощнаго и у обѣдни не былъ, потому что былъ болѣнъ, не задолго де до того дни *пущалъ руду* и отъ того мало не умеръ; и въ томъ слался на архіепископа, что былъ болѣнъ. А товарищи де его князь Михайло Гагаринъ и дьяки Иванъ Переносовъ и Григорій Лукинъ у празднества были ль, того онъ не вѣдаетъ. А послѣ де того ноября въ седьмоенадесять число былъ онъ князь Григорій именинникъ Григорія новыя Кесарія, и въ тѣ свои именины у церкви у обѣдни былъ, и столынива князь Ивана Ромодановскаго обѣдать къ себѣ звалъ, и для государскаго величества его дарилъ, и товарищи де его дьяки Иванъ Переносовъ и Григорій Лукинъ опричь князь Михайла Гагарина и тутюшіе тобольскіе люди у него того дни были жъ и обѣдали; да и назавтрее де того князь Иванъ Ра-

модановской и иные тобольскіе люди у него обѣдали жъ; а въ третій де день у него Сибирскіе люди и возде будетъ были и обѣдали, того онъ не упомянуть. А въ трубы де у него въ тѣ поры не трубили и въ лавры не бивали. А послѣ де государевы грамоты, по которой велѣно его отпустить изъ Сибири въ Москвѣ, жилъ онъ въ Тобольску по Рождество Христово затѣмъ, что зимній путь не уставился; а никакими де товары не торговалъ и мягкой никакой рухляди ни у кого не купливалъ, а велѣлъ де онъ продавать на поѣздѣ запасы свои хлѣбные всякіе и сухнишка сермяжныя, и кожи, и холстишка, что у него осталось, а везти ему было съ собою того не на чемъ; а сколько де чего продалъ, того не упомянуть. А про то де про все паучалъ на него доводить напрасно *дьякона Кирила дьякъ Иванъ Трофимовъ по недружбѣ*. А товарищи де его чѣмъ въ Сибири торговали ль, и что покупали, того онъ не вѣдаетъ.

На оборотѣ роспросныхъ рѣчей по клейкимъ написано: „в семъ речемъ князь Григорей Куракинъ руку приложилъ“.

А по князя Михайла Гагарина посланы Сибирскаго приказу подьячіе Еуфимко да Викулка Пановы, чтобъ онъ для государева дѣла ѣхалъ въ городъ, въ Сибирской приказъ. И подьячіе Еуфимко и Викулка Пановы сказали, что де князь Михайло болѣнъ и ѣхать ему въ городъ нельзя. И ноября жъ въ 12 день ѣздитъ ко князю Михайлу Гагарину на дворъ осматривать и для распросу Сибирскаго приказу дьякъ Григорій Протопоповъ. И по осмотру князь Михайло Гагаринъ у себя на дворѣ лежитъ болѣнъ безъ памяти и говорить худо, не зная что, и для того онъ не допрашиваятъ.

„И 155-го ноября въ 13 день по семъ роспроснымъ рѣчемъ г. ц. и в. в. Алексѣя Михайловича в. Р. докладывалъ бояринъ князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой. И г. ц. и в. в. *Алексѣй Михайловичъ в. Р., слушающъ князя Григорья Куракина съхъ роспросныхъ рѣчей, указалъ, а бояре приговорили: сослать его князя Григорья съ Москвы въ Нижней Новгородъ* за его вину, что онъ князь Григорій, будучи въ Сибири въ Тобольску, по его государевѣ грамотѣ слыша про то, что по благословенію отца своего в. г. ц. и в. к. Михайла Ѳедоровича в. Р. онъ г. ц. и в. в. Алексѣй Михайловичъ в. Р. учинился на престолѣ отца своего на Владимирскомъ и на Московскомъ государствѣ и на всѣхъ великихъ государствахъ Россійскаго царствія г. ц. и в. к. всея Россія, его царскому величеству и многолѣтнему здоровью онъ князь Григорій не обрадовался, съ его государевою грамотою былъ у архіепископа Герасима и съ товарищи пошелъ въ съѣзжую избу; а какъ Герасимъ архіепископъ о его государевѣ многолѣтнемъ здоровѣ того дни въ соборѣ Бога молилъ и молебень пѣлъ, и онъ князь Григорій воровствомъ у того соборнаго молебна не былъ и не слушалъ и самъ въ томъ повинился. И какъ послѣ крестнаго цѣлованья Герасимъ же архіепископъ Сибирскій и Тобольскій учинилъ праздноство его государеву ангелу преподобному Алексѣю челоуѣку Божію, и ноября въ пятнадцатый день съ утра посылалъ архіепископъ Герасимъ звать его князя Григорья съ товарищи, чтобъ онъ князь Григорій въ тому

празднеству былъ къ вечернѣ, а ноября жъ въ шестнадцатый день ко всеобщему и къ соборному молебну и къ обѣднѣ и у него архіепископа хлѣба ѣлъ, и онъ князь Григорій къ тому празднеству его государева ангела преподобнаго Алексѣя челоука Божія къ вечернѣ и ко всеобщему и къ соборному молебну и къ обѣднѣ не поѣхалъ будто за болѣзнию. А какъ назавтрее того праздника ноября жъ въ седьмой надесять день былъ онъ князь Григорій иманинникъ, и онъ для своихъ иманинъ объявился не болѣя, у обѣдни былъ, и иманины свои праздновалъ, по три дни съ гостями пиравалъ, и въ томъ онъ повинился жъ. И то онъ князь Григорій учинилъ своею дуростью и воровствомъ же, что къ празднеству его государева ангела Алексѣя челоука Божія въ соборъ къ вечернѣ и ко всеобщему и къ соборному молебну и къ обѣднѣ не поѣхалъ, а иманины свои праздновалъ послѣ того назавтрее не болѣя, и для своихъ иманинъ по три дни съ гостями пиравалъ. И за ту его вину и за воровство указалъ государь, а бояре приговорили, сослати его князя Григорья съ Москвы за приставомъ съ провожатыми стрѣльцы въ Нижней Новгородъ, и дати ему въ Нижнемъ, гдѣ стояти, дворъ, а на дворѣ быти у него приставу до его государева указу“.

И ноября жъ въ 14 день по г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. и по боярскому приговору вина ему князю Григорію сказана, и съ Москвы онъ посланъ того жъ дни въ Нижней Новгородъ съ приставомъ съ Семеномъ Карсаковымъ; а провожатыхъ съ нимъ послано 20 челоуковъ стрѣльцовъ московскихъ¹⁾, и о князь Григорь въ Нижней государева грамота и о береженьѣ наказъ данъ приставу и о стрѣльцахъ въ Стрѣлецкой приказъ, а о подводахъ въ Ямской приказъ памяти посланы 14 ноября 1555 года.

Отписать въ Сибирской приказъ: кто въ Нижнемъ Новгородѣ воевода и дьякъ? Стольникъ и воевода Данило Ивановъ сынъ Лодыгинъ да дьякъ Глѣбъ Патрѣевъ.

Грамота въ Нижній Новгородъ о дачѣ дворовъ, гдѣ стоять князю Григорію Куракину и приставу Семену Корсакову.

Памяти въ Ямской приказъ боярину князю Семену Васильевичу Прозоровскому да дьякамъ Василью Яковлеву да Микитѣ Головинну о дачѣ подводъ: а) сему Корсакову 4-хъ подводъ съ сѣдлы и съ телѣги, б) московскимъ стрѣльцамъ десятнику Антонку Кузьмину съ товарищи десяти челоукамъ 5 подводъ съ телѣги и съ проводники и в) князю Григорію Куракину 8-мъ подводъ съ сѣдлы и съ телѣги. *А проходы за ось подводъ велѣтъ доправить на немъ князь Григорь.*

Лѣта 7155 ноября въ 14 день. По г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. указу память Семену Дмитріевичу Карсакову. По г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. указу посланъ съ нимъ въ Нижній Новгородъ за многую вину князь Григорій Куракинъ, а съ нимъ провожатыхъ 10 челоуковъ московскихъ стрѣльцовъ десятникъ Онтонко Кузьминъ съ

¹⁾ Стрѣльцовъ послано не 20, а 10 челоуковъ. См. л. л. 42, 43 и 45.

товарищи. И Семену Карсакову со князем Григорьем Куракиным ѣхать съ Москвы въ Нижній Новгородъ днемъ и ночью, не мешкая ни гдѣ ни часу, и везти его съ великимъ береженьемъ, и никого къ нему пропускать и никому съ нимъ ни о чемъ разговаривать не давать; а приѣхавъ въ Нижній, отдати объ немъ князю Григорью стольнику и воеводѣ Данилу Лодыгину да дьяку Глѣбу Патрекеву г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловичу в. Р. грамоту и быть ему Семену у него князя Григорья на дворѣ въ приставѣхъ до государева указу; а къ церкви ему князю Григорью ходить велѣть. А будетъ онъ Семенъ поѣдетъ съ Москвы и дорогою мешкатно и беречь князя Григорья Куракина въ дорогѣ и въ Нижнемъ или у него на дворѣ жити не учнетъ, и ему Семену за то отъ г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. быть въ великой опалѣ и въ казни.

Отъ ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. Семену Дмитріевичу Карсакову. Въ нашемъ наказѣ у тебя написано, велѣно тебѣ ѣхать до Нижняго Новгорода со княземъ Григорьемъ Куракинымъ днемъ и ночью безъ мотчанья; и нынѣ вѣдомо лучилося, что ты ѣдешь со княземъ Григорьемъ Куракинымъ *мешкотно и на станыхъ стоишь долго*. И какъ къ тебѣ ся наша грамота (придетъ), и ты бѣ по нашему указу ѣхалъ со княземъ съ Григорьемъ Куракинымъ до Нижняго Новгорода днемъ и ночью безо всякаго мотчанья; а будетъ ты поѣдешь мешкатно и зачѣмъ учнешь мотчать, и тебѣ отъ насъ за то быти въ опалѣ. Да котораго числа со княземъ Григорьемъ Куракинымъ въ Нижній Новгородъ приѣдешь, и ты бѣ о томъ отписать къ намъ къ Москвѣ, а отписку велѣлъ подати въ Сибирскомъ приказѣ боярину нашему князю Алексѣю Никитичу Трубецкому да дьяку нашему Григорью Протопопову. Писанъ на Москвѣ лѣта 7155 ноября въ 16 день. Съ нижегородскимъ пушкаремъ съ Куземкою Филиповымъ. *Послана изъ Новгородскія чети ноября въ 17 числѣ.*

Государю ц. и в. к. Алексѣю Михайловичу в. Р. холопъ твой Сенка Корсаковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 155 году ноября въ 14 день по твоему г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. указу посланъ со мною, холопомъ твоимъ, съ Москвы князь Григорій Куракинъ въ Нижній Новгородъ и указано мнѣ, холопу твоему, ѣхать днемъ и ночью не мешкая. А князь Григорій Куракинъ съ Москвы поѣхалъ со княгинею и съ телѣги; а воды, государь, большія во многихъ мѣстехъ, и плоты снесло, и малыя рѣчки идутъ по лугамъ, на перевозехъ, государь, и на рѣчкахъ и въ грязѣхъ телѣги ставятся и лошади тонуть, и затѣмъ, государь, мотчаніе большое; едва, государь, въ десять день до Володимеря доѣхали ноября въ 25 день. И я, холопъ твой Сенка, князю Григорью Куракину говорилъ многожды, чтобъ для ради поспѣшенья жену покинулъ; и князь Григорій Куракинъ жены не покинетъ: меня де государь пожаловалъ, велѣлъ съ женою ѣхать. И мнѣ бѣ, холопу твоему, отъ тебя, государя, въ опалѣ не быть.

На оборотѣ отписки помѣта: взить къ отпуску. 155-го декабря въ 3 день подалъ Воинъ Семеновъ сынъ Карсаковъ.

Государю ц. и в. к. Алексѣю Михайловичу в. Р. холопъ твой Сенка Карсаковъ челомъ бьетъ. По твоему г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. указу посланъ я, холопъ твой, съ Москвы изъ Сибирскаго приказу въ приставехъ у князь Григорья Куракина въ Нижній Новгородъ, а стрѣльцовъ со мною, холопомъ твоимъ, послано 10 человекъ, десятникъ Онтонко Козьминъ съ товарищи. И я, холопъ твой Сенка, въ Нижній Новгородъ со княземъ Григорьемъ Куракинымъ приѣхалъ *декабря въ 5 день*, и того жъ, государь, числа московскіе стрѣльцы десятникъ Онтонко Козьминъ съ товарищи отпущены къ тебѣ, государю, къ Москвѣ; а въ Нижнемъ, государь, мнѣ, холопу твоему, у воеводы да у дьяка стрѣльцовъ имать не убазано.

На оборотъ отписки: взять къ отпуску. 155-го декабря въ 16 день подать московскій стрѣлецъ десятникъ Онтонко Кузьминъ.

Царю г. и в. к. Алексѣю Михайловичу в. Р. бьетъ челомъ *бѣдной и безпомощной виноватой холопъ твой Гришка Куракинъ*. По твоему государеву указу, а по моей безхитростной винѣ, сосланъ я, холопъ твой, въ Нижній Новгородъ за приставомъ. Милосердый, праведный и благочестивый г. ц. и в. к. Алексѣй Михайловичъ в. Р.! Пожалуй меня, холопа своего бѣднаго и безпомощнаго, для ради Рождества Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа и для своего государева многолѣтнаго здоровья, вели, государь, меня холопа своего взять къ себѣ, государю, къ Москвѣ и видѣть свои государевы пресвѣтлыя очи. Царь государь, смилуйся!

На оборотъ: „155-го декабря въ 24 день“.

Отъ ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. въ Нижній Новгородъ стольнику нашему и воеводѣ Данилу Ивановичу Лодыгину, да дьяку нашему Глѣбу Патрѣеву. Въ нынѣшнемъ во 155 году по нашему указу посланъ съ Москвы въ Нижній Новгородъ въ нашей опалѣ князь Григорій Куракинъ съ приставомъ съ Семеномъ Карсаковымъ; и нынѣ пожаловали есмя боярина князя Григорья Куракина, по челобитью боярина нашего князя Ивана Одрѣевича Голицына, велѣли его князь Григорья изъ Нижняго Новгорода отпустить къ намъ къ Москвѣ. И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ князя Григорья Куракина совѣмъ изъ Нижняго Новгорода отпустили къ намъ къ Москвѣ, и велѣли ему ѣхать о себѣ безъ пристава; а приѣхавъ къ Москвѣ, велѣли ему явиться къ Сибирскомъ приказѣ боярину нашему князю Алексѣю Никитичу Трубецкому, да дьяку нашему Григорью Протопопову. А Семену Карсакову велѣли бѣ есте отъ Нижняго до Москвы дать подорожную и подводы противъ Московской подорожной¹⁾. А въ которомъ числѣ князя Григорья Куракина отпустите, и вы бѣ о томъ отписали къ намъ къ Москвѣ въ Сибирской же приказъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7155-го декабря въ 25 день.

Князь Григорій Куракинъ. Въ нынѣшнемъ во 155 году по г. ц. и в. к. Алексѣя Михайловича в. Р. указу и по боярскому приговору велѣно тебя за многую твою вину сослать въ Нижній Новгородъ, и вина твоя

¹⁾ Грамота о Карсаковѣ послана того жъ числа.

тебѣ сказана; и ты у сказки за вину свою у государя милости не просилъ, и говорилъ непристойныя слова. И за тѣ твои вины сосланъ ты былъ въ Нижній Новгородъ. И ныне г. ц. и в. к. Алексѣй Михайловичъ в. Р. для нынѣшняго праздника Нерукотвореннаго образа Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа¹⁾ пожаловалъ, вину твою тебѣ отдалъ и велѣлъ тебѣ видѣти свои царскія очи²⁾.

3.—Непристойныя рѣчи XVII в.:

а) О торговомъ человѣкѣ г. Тюмени Е. Горлановѣ, называвшемъ себя государевымъ братомъ. 1644 г.

Въ отпискѣ Тобольскихъ воеводъ, полученной Сибирскимъ приказомъ 9 мая 1644 г. читается: въ Тюменской сѣзжей избѣ письменному головѣ Григорью Семичеву стрѣлецъ Обросимко Кириловъ извѣщать, что 9 октября въ вечеру шли по улицѣ мимо его двора конный стрѣлецъ Ивашко Шумиловъ да торговый человѣкъ Ерофейко Горлановъ пьяны, и промежъ собою бранились, и послѣдній называлъ себя государевымъ братомъ. За означенныя слова Горлановъ былъ спрашивалъ Семичевымъ, и сказалъ, „что такое непотребное слово говорилъ ли, того не помнитъ, потому что былъ пьянъ“. Семичевъ велѣлъ Горланову учинить наказанье, бити кнутомъ на козлѣ и отослалъ его въ Тобольскъ, гдѣ тотъ былъ также пытанъ, а послѣ отданъ за пристава до государева указа“. На оборотѣ отписки помѣта дѣяеа Сибирскаго приказа Григорія Протопопова: „государь, слушавъ отписки, указалъ того Ерофѣйка Горлана свободить и дать на поруки, что ему впередъ такъ не воровать, непригожихъ словъ не говорить, и послати о томъ въ Тобольскъ къ воеводамъ грамоту“. Грамота послана 23 мая 1644 г.³⁾.

б) О Тарскомъ крестьянинѣ Яковлевѣ, называвшемъ служилыхъ людей овцами, а коннаго назана—дьяволомъ и слушающимъ дьяволу. 1644 г.

Въ отпискѣ Тобольскихъ воеводъ князей Григорія Куракина и Михаила Гагарина, присланной въ Сибирской приказъ 8 января 1644 г., написано: въ нынѣшнемъ 152 году ноября въ 22 день писали въ Тобольскъ съ Тары воеводы князь Петръ Щетининъ да Ѳедоръ Головачевъ: въ нынѣшнемъ де, государь, во 152 г. октября въ 31 день, пришедъ къ нимъ на Тарѣ въ сѣзжую избу, тарскій конный казакъ Ивашка Нефедьевъ извѣщалъ на тарскаго пашеннаго крестьянина на таможеннаго дѣловальника на Олферка Яковлева: октября де въ 29 день были они Ивашка и Олферка въ гостяхъ у тарскаго жъ коннаго казака у Ларки Лукьянова; и въ тѣхъ де гостяхъ межъ собою побранились. И въ брани де тотъ

¹⁾ Слѣд. 16 августа 155 (1647 г.)?

²⁾ См. Сибирскаго приказа столбецъ № 6292, л. л. 1—57.

³⁾ См. Сибирскаго приказа столбецъ № 6167, л. л. 367—373.

Олферко называлъ служилыхъ людей *овцами*. И онъ де Ивашка противъ того ему говорилъ, что онъ Олферко называетъ служилыхъ людей овцами, а они де не овцы, твои государевы холопы и служатъ тебѣ, великому государю. И онъ де Олферко противъ того Ивашкова слова говорилъ непристойное слово: дьяволъ де ты Ивашко, дьяволу и служишь. — И они князь Петръ Щетининъ и Ѳеодоръ Головачевъ спрашивали коннаго казака Нефедьева и ставили съ нимъ на очную ставку Олферка Яковлева, который въ произношеніи вышеписанныхъ словъ запирался; и воеводы, не повѣря его заpirationству, велѣли Олферка въ томъ словѣ пытаться, почему онъ Олферка такое слово говорилъ, и въ которой мѣрѣ и по какому умыслу. И Олферка съ пытки въ томъ словѣ винулся, что онъ передъ тобою, государемъ, виноватъ, говорилъ такое слово съ хмѣлю. И послѣ пытки того они Олферка дали на поруку съ записью до твоего государева указа и велѣли ему быть у таможеннаго сбору въ цѣловальникахъ по прежнему, потому что на Тарѣ въ цѣловальникахъ oprичъ его быть некому, выбираютъ де въ цѣловальники изъ пашенныхъ крестьянъ только *изъ трехъ человекъ*.

На оборотѣ отписки въ Сибирскомъ приказѣ дьякомъ Протопоповымъ написана помѣта: „государь слушалъ и указалъ писати въ Тоболескѣ къ воеводамъ и къ дьякамъ, а велѣлъ того тарскаго пашеннаго крестьянина Олферка за такое непристойное слово бить по торгомъ кнutomъ нещадно, чтобъ на то смотря неповадно было инымъ впередъ такъ воровать и непристойныхъ словъ говорить; а бивъ кнutomъ, дати въ томъ на поруки съ записью, что ему впередъ не воровать, никакихъ непристойныхъ рѣчей не говорить и такимъ воровствомъ не воровать“¹⁾.

в) О цѣловальникѣ гор. Пелыма В. Путиловѣ, сказавшемъ, что подъячій С. Рогачевъ сидитъ въ таможнѣ „по чертову указу и по чертовой отпискѣ“. 1644 г.

Тобольскіе воеводы князь Куракинъ и Гагаринъ и дьяки Переносовъ и Лукинъ въ отпискѣ, полученной въ Сибирскомъ приказѣ 9 мая 1644 г., писали, что въ прошломъ 151 г. сентября въ 12 день писалъ съ Пелыми воевода князь Петръ Волконскій и прислалъ ссыльнаго патріарша двора подъячаго Семейку Рогачева съ челобитною. А въ отпискѣ воеводы князя Петра Волконскаго и въ челобитной Рогачева написано: въ прошломъ во 150 году августа въ 25 день, обѣдавъ у него князя Петра Волконскаго на дворѣ, Пелымской съѣзжей избы подъячіе Путилка Степановъ да Куземка Орловъ межъ себя бранилися. И Путилка де учалъ говорить Куземкѣ Орлову: ты де какой человекъ, откуда де ты взялся? И Куземка де ему Путилку молилъ встрѣшно: а ты де Путилко самъ какой человекъ? И Путилко де сказалъ: я де старый подъячій, на Пелымѣ сижу у государева дѣла 50 лѣтъ. А Куземка де говорилъ: я де подъячій съѣзжей избы, а сижу у государева дѣла другой годъ. И Путилко де говорилъ: кто де тебѣ велѣлъ быть у государева дѣла въ подъячихъ? И Куземка де ему Путилку говорилъ: меня де г. ц. и в. к. Михайло Ѳеодоровичъ в. Р. пожаловалъ, велѣлъ быть на Пелымѣ у своего государева дѣла въ съѣзжей

¹⁾ См. въ томъ же столбцѣ, лл. 100—105.

избѣ въ подьячихъ, и по его государеву указу воевода князь Петръ Волконской. И Путилко де молилъ трижды: которой государь тебя пожаловаль? И Куземба де ему Путилку говорилъ: одинъ де у насъ г. ц. и в. в. Михаилъ Ѳедоровичъ в. Р., ему де мы служимъ.—Да въ Семейкинѣ жъ извѣтной челобитной написано: извѣщать де онъ Семейка на Пелымѣ воеводѣ князю Петру Волконскому на таможеннаго голову на Елисейка Коркина, да на цѣловальника на Ваську Путилова про ихъ плутни въ таможенныхъ дѣлахъ у церкви Рождества Христова въ паперти; и въ то де время съѣзжей избы подьячій Путилко Степановъ да таможенный голова Елисейка Коркинъ, да цѣловальникъ Васька Путиловъ за тотъ его извѣтъ его Семейку лаяли. Да тотъ же де Васька передъ воеводою передъ княземъ Петромъ Волконскимъ и передъ пелымскими служилыми многими людьми билъ его Семейку и говорилъ: кто де тебѣ вору съ нами въ таможиѣ быть велѣлъ? И стрѣлцкіе десятники Филька Гайдукъ, да Андрюшка Коноховъ съ товарищи Васькѣ говорили: сидитъ де онъ Семейка въ таможиѣ и пишетъ по государеву указу и по тобольской отпискѣ. И тотъ де Васька въ то жъ время передъ воеводою передъ княземъ Петромъ Волконскимъ и передъ служилыми многими и передъ его князь Петровыми людьми про твой государевъ указъ и про тобольскую отписку говорилъ непристойныя рѣчи, что будто сидитъ въ таможиѣ и *пишетъ по чертову указу и по чертовой отпискѣ*. И то подьячій Путиль и сынъ его Васька отданы въ Тобольску за пристава до твоего государева указу.

На оборотѣ отписки дьякомъ Сибирскаго приказа Григорьемъ Протопоповымъ написана помѣта: „152 г. іюня въ 5 день. Г. ц. и в. в. Михаилъ Ѳедоровичъ в. Р., слушаѣ отписки, указалъ писати въ Тобольскъ къ воеводамъ ко князю Григорью Куракину съ товарищи, а велѣлъ имъ пелымскихъ подьячаго Путилка и сына его таможеннаго цѣловальника Ваську, за ихъ воровство за непристойныя рѣчи, *бити на казнь кнутомъ нещадно*, чтобъ на то смотря неповадио было инымъ впередъ такъ воровать, непристойныхъ рѣчей не говорить, и изъ за пристава ихъ свободить.—Грамота объ учиненіи означеннаго наказанія послана іюня въ—день¹⁾).

4.—Нъ бытовой исторіи Россіи въ XVII—XVIII вв..

Изъ печатаемыхъ ниже документовъ первый—письмо изъ Московскаго Алексѣевского монастыря бывшей игуменьи Угличскаго Богоявленскаго монастыря старицы Елены. На оборотѣ столбца сдѣлана надпись: „отдать сія грамотка на Угличе въ Воскресенскомъ монастырь архимандриту Іакову“. Воскресенскій монастырь, прекрасный архитектурный памятникъ XVII в., теперь упраздненъ; архимандритъ Іаковъ былъ въ немъ съ 1685 по 1700 г. Игуменья Елена упоминается настоятельница Угличскаго Богоявленскаго монастыря въ 1692 г.; по

¹⁾ См. Сибирскаго приказа столбецъ № 6167, лл. 472—482.

нія отъ управленія, она поселилась въ Московскомъ Алексѣевскомъ монастырѣ, откуда и пишетъ это письмо по поводу обвиненія прицами перваго монастыря въ увозѣ 150 рублей, возжей и хому-монастырскихъ. Письмо представляетъ значительный интересъ для характеристики жизни въ женскихъ монастыряхъ XVII в. Оно любопытно въ обращеніи сохранившейся до нашего времени въ маломъ количествѣ ой переписки XVII в.

Слѣдующіе два документа относятся до Ростовской митрополіи во время пребыванія на ней митрополита Арсенія Мацѣевича и касаются тогдашняго фабриканта Затрапезнаго, устроившаго первую полотняно-фабрику, теперь превратившуюся въ громадную бумагопрядильню названіемъ „Товарищество Ярославской большой мануфактуры“. Первый—указъ 1746 г. о недопущеніи впредь нигдѣ „иновѣрныхъ правовѣрныхъ“ въ воспріемники при крещеніи—по поводу того, что при крещеніи дѣтей зятя Затрапезнаго—Михаила Балашева воспріимниками были иновѣрцы—содержавшагося въ Ярославлѣ бывшаго герцога индскаго Бирона—жена и сынъ. Второй документъ—постановленіе Ярославской провинціальной канцеляріи объ отдачѣ дьячка съ женою и сыномъ въ вѣчное служеніе на фабрику Затрапезнаго; дьячекъ этотъ отрубилъ за продерзость и сперва объявилъ было за собой „дѣло государственное“, которое состояло въ томъ, что „въ вѣкторіальныя дни“ 9 августа не было отслужено положеннаго молебствія въ церкви села Слободскаго, на Ишнѣ.

Послѣдніе три документа—указы Вологодской духовной консисторіи 1796 г. извлечены изъ рукописи, принадлежащей Псковскому археологическому обществу, и обязательно сообщены секретаремъ этого общества Николаемъ Окуличемъ-Казаринымъ. Рукопись эта, находившаяся прежде въ Вологодскомъ Спасо-Прилудскомъ монастырѣ и принадлежавшая Вологодской духовной консисторіи, въ листъ, на 265 лл., и состоитъ изъ подлинныхъ административныхъ распоряженій и судебныхъ рѣшеній съ подлинными подписями членовъ консисторіи и резолюціями Вологодскаго епископа Иринѣя Яковлева, извѣстнаго въ свое время проповѣдника, имя котораго занесено въ „Словарь духовныхъ писателей“. „Слова о жествѣныя грѣхѣ“, значилось на гробницѣ преосв. Иринѣя, погребеннаго въ 1796 г. въ Вологодскомъ кафедральномъ соборѣ, въ прежде существовавшемъ (нынѣ его уже нѣтъ) слѣдующемъ акростихѣ:

„Ищай наставника и сынъ отца несчастной!
Рѣшился придти сюда къ гробницѣ сей ужасной,
И то, чего искалъ, сей гробъ въ себѣ вмѣстилъ:
Надежда здѣсь твоя . . . Рокъ алчной поглотилъ.
Его любовь ко всѣмъ текла струей златою,
И благо общее пресѣкла смерть косою.
Его ученія плодъ сначала Кіевъ зрѣлъ,
Потомъ въ столицахъ двухъ въ учительствѣ успѣлъ,
И три монастыря вождемъ его имѣли.“

Слова его вездѣ божественны гремѣли.
Коварство, лесть, порокъ любовью истреблялъ.
Отъ музъ онъ былъ любимъ и къ нимъ любовь являлъ.
Познать дни лѣтъ его? Лѣтъ кажется довольно,
Въ сравненія жъ благъ его лѣтъ всѣхъ число неполно.
Отъ дня того пошло, какъ Богъ сошелъ съ высотъ,
Лѣтъ семьдесятъ и пять за тысячу семьсотъ,
Отъ вышнія руки въ епископа избранаа,
Градъ сей узрѣлъ его симъ саномъ увѣнчанаа.
Онъ, правивъ паствою, къ тому дѣла всѣ велъ,
Дни въ паствѣ чтобъ его златые всякій зрѣлъ.
Свершивъ въ семь санѣ лѣтъ безъ трехъ дней три седмины,
Какъ Пасхи дни текли, достигъ себѣ кончины.
Отъ долговременной болѣзни пострадавъ
И всѣхъ дней житія лѣтъ семьдесятъ скончавъ“.
„О имени его кто знать когда желаетъ,
Тотъ буквы сихъ стиховъ начальны да слагаетъ:
Онъ въ мірѣ—миръ значилъ и жизнь свою такъ велъ.
Оставивъ здѣсь свой миръ, самъ въ небо взлетѣлъ“.

Первый указъ—по поводу обвиненія священника въ брани, дракѣ и допущенной имъ мокротѣ при служеніи въ церкви; второй по поводу повѣнчанія крестьянина съ „насилъно“ увезенной имъ крестьянской дѣвкой и третій—по поводу повѣнчанія, по приказу помѣщика, майорской дочери съ крестьяниномъ.

а) Письмо бывшей игуменьи Угличскаго Богоявленскаго монастыря къ архимандриту Угличскаго Воскресенскаго монастыря Іакову (въ концѣ XVII в.).

„Пречестные и великие обители Воскресенскаго монастыря святому отцу архимандриту Іакову и милостивому моему батьку прежняя игуменья Богоявленскаго дѣвичья монастыря, а твоя бывшая дочь духовная, а ныне Алексѣевскаго дѣвичья монастыря старица Елена благословенія твоего прошу, а о твоёмъ здравіи и душевномъ спасеніи Бога молю. Спасай, государь, душу на множество лѣтъ живота твоего и съ любящими тобою о Христе на вѣки. Да вѣдомо мнѣ ныне учинилось, что будто я, изъ монастыря поѣхавъ, увезла денегъ полтора ста рублевъ, и возжи и хомуты монастырскіе, и бьютъ челомъ того монастыря старицы на меня убогую ложно, и напрасно они на меня затѣваютъ, и поносятъ всячески; и къ тѣмъ челобитнымъ ты, государь батюшко, изволилъ руку прикладывать вмѣсто ихъ старицъ напрасно. Вѣдомо тебѣ и самому, что какое мое строенье въ томъ монастыре, а не розоренье, изъ монастыря ничего монастырскаго не уваживала, и тѣмъ они старицы бьютъ челомъ на меня и затѣваютъ ложно. Да сверхъ того вѣдомо городскимъ посадскимъ людямъ, что я монастырь не разорала, только опричь того, что по вся годы себѣ покою не давала, ѣзда къ Москвѣ, и збирала многія денги на всякое строение. А я убогая не только, что увести мнѣ, и своего борошнѣшку многово и келейницы своей съ собою не взяла.—Да ныне жъ вѣдомо

Олферко называлъ служилыхъ людей *овцами*. И онъ де Ивашка противъ того ему говорилъ, что онъ Олферко называетъ служилыхъ людей овцами, а они де не овцы, твои государевы холопи и служатъ тебѣ, великому государю. И онъ де Олферко противъ того Ивашкова слова говорилъ непристойное слово: дьяволъ де ты Ивашко, дьяволу и служишь. — И они князь Петръ Щетининъ и Ѳеодоръ Головачевъ спрашивали коннаго казака Нефедьева и ставили съ нимъ на очную ставку Олферка Яковлева, который въ произношеніи вышписанныхъ словъ запырался; и воеводы, не повѣря его запырательству, велѣли Олферка въ томъ словѣ пытать, почему онъ Олферка такое слово говорилъ, и къ которой мѣрѣ и по какому умысленью. И Олферка съ пытки въ томъ словѣ винился, что онъ передъ тобою, государемъ, виноватъ, говорилъ такое слово съ хмѣлю. И послѣ пытки того они Олферка дали на поруку съ записью до твоего государева указу и велѣли ему быть у таможеннаго сбору въ цѣловальникахъ по прежнему, потому что на Гарѣ въ цѣловальникахъ опричь его быть некому, выбираютъ де въ цѣловальники изъ пашенныхъ крестьянъ только *изъ трехъ челоуѣкъ*.

На оборотѣ отписки въ Сибирскомъ приказѣ дьякомъ Протопоповымъ написана помѣта: „государь слушалъ и указалъ писати въ Тоболескъ къ воеводамъ и къ дьякамъ, а велѣлъ того тарскаго пашеннаго крестьянина Олферка за такое непристойное слово бить по торгомъ кнutomъ нещадно, чтобъ на то смотря не повадно было инымъ впередъ такъ воровать и непристойныхъ словъ говорить; а бивъ кнutomъ, дати въ томъ на поруки съ записью, что ему впередъ не воровать, никакихъ непристойныхъ рѣчей не говорить и такимъ воровствомъ не воровать“¹⁾.

в) О цѣловальникѣ гор. Пелыма В. Путиловѣ, сназавшемъ, что подъячій С. Рогачевъ сидитъ въ таможнѣ „по чертову указу и по чертовой отпискѣ“. 1644 г.

Тобольскіе воеводы князя Куракинъ и Гагаринъ и дьяки Переносовъ и Лукинъ въ отпискѣ, полученной въ Сибирскомъ приказѣ 9 мая 1644 г., писали, что въ прошломъ 151 г. сентября въ 12 день писалъ съ Пелыми воевода князь Петръ Волконскій и прислалъ ссыльнаго патріарша двора подъячаго Семейку Рогачева съ челобитною. А въ отпискѣ воеводы князя Петра Волконскаго и въ челобитной Рогачева написано: въ прошломъ во 150 году августа въ 25 день, обѣдавъ у него князя Петра Волконскаго на дворѣ, Пелымской сѣзжей избы подъячіе Путилка Степановъ да Куземка Орловъ межъ себя бранилися. И Путилка де учалъ говорить Куземѣ Орлову: ты де какой челоуѣкъ, откуда де ты взялся? И Куземка де ему Путилку молилъ встрѣшно: а ты де Путилко самъ какой челоуѣкъ? И Путилко де сказалъ: я де старый подъячій, на Пелымѣ сажу у государева дѣла 50 лѣтъ. А Куземка де говорилъ: я де подъячій сѣзжей избы, а сажу у государева дѣла другой годъ. И Путилко де говорилъ: кто де тебѣ велѣлъ быть у государева дѣла въ подъячихъ? И Куземка де ему Путилку говорилъ: меня де г. ц. и в. к. Михайло Ѳеодоровичъ в. Р. пожаловалъ, велѣлъ быть на Пелымѣ у своего государева дѣла въ сѣзжей

¹⁾ См. въ томъ же столбцѣ, лл. 100—105.

Слова его вездѣ божественны гремѣли.
Коварство, лесть, порокъ любовью истреблялъ.
Отъ музъ онъ былъ любимъ и къ нимъ любовь являлъ.
Познать дни лѣтъ его? Лѣтъ кажется довольно,
Въ сравненіи жъ благъ его лѣтъ всѣхъ число неполно.
Отъ дня того пошло, какъ Богъ сошелъ съ высотъ,
Лѣтъ семьдесятъ и пять за тысячу семьсотъ,
Отъ вышнія руки въ епископа избранна,
Градъ сей узрѣлъ его симъ саномъ увѣчанна.
Онъ, правивъ паствою, къ тому дѣла всѣ велъ,
Дни въ паствѣ чтобъ его златые всякій зрѣлъ.
Свершивъ въ семь санъ лѣтъ безъ трехъ дней три седмины,
Какъ Пасхи дни текли, достигъ себѣ кончины.
Отъ долговременной болѣзни пострадавъ
И всѣхъ дшей житія лѣтъ семьдесятъ скончавъ“.
„О имени его кто знать когда желаетъ,
Тотъ буквы сихъ стиховъ начальны да слагаетъ:
Онъ въ мірѣ—миръ значилъ и жизнь свою такъ велъ.
Оставивъ здѣсь свой миръ, самъ въ небо взлетѣлъ“.

Первый указъ—по поводу обвиненія священника въ брани, дракъ и допущенной имъ мокротѣ при служеніи въ церкви; второй по поводу повѣчанія крестьянина съ „насильно“ увезенной имъ крестьянской дѣвкой и третій—по поводу повѣчанія, по приказу помѣщика, майорской дочери съ крестьяниномъ.

а) Письмо бывшей игуменьи Угличскаго Богоявленскаго монастыря къ архимандриту Угличскаго Воскресенскаго монастыря Іакову (въ концѣ XVII в.).

„Пречестные и великие обители Воскресенскаго монастыря святому отцу архимандриту Іакову и милостивому моему батьку прежняя игуменья Богоявленскаго дѣвичья монастыря, а твоя бывшая дочь духовная, а ныне Алексѣевскаго дѣвичья монастыря старица Елена благословенія твоего прошу, а о твоёмъ здравіи и душевномъ спасеніи Бога молю. Спасай, государь, душу на множество лѣтъ живота твоего и съ любящими тобою о Христе на вѣки. Да вѣдомо мнѣ ныне учинилось, что будто я, изъ монастыря поѣхавъ, увезла денегъ полтора ста рублевъ, и возжи и хомуты монастырскіе, и быють челомъ того монастыря старицы на меня убогую ложно, и напрасно опи на меня затѣвають, и поносятъ всячески; и къ тѣмъ челобитнымъ ты, государь батюшко, изволилъ руку прикладывать вмѣсто ихъ старицъ напрасно. Вѣдомо тебѣ и самому, что какое мое строеніе въ томъ монастыре, а не розореніе, изъ монастыря ничего монастырскаго не уваживала, и тѣмъ они старицы быють челомъ на меня и затѣвають ложно. Да сверхъ того вѣдомо городскимъ посадскимъ людемъ, что и монастырь не разорала, только oprичъ того, что по вся годы себѣ покою не давала, ѣздя къ Москвѣ, и збирала многія денги на всякое строеніе. А я убогая не только, что увести мнѣ, и своего борошнышку многово и келейницы своей съ собою не взяла.—Да ныне жъ вѣдомо

мнѣ учинилось, что келейницу мою Меланью мучать, еѣ изъ голоду морятъ напрасно, и коровишекъ моихъ роздали безвременно. Пожалуй, государь батюшко, поговори имъ старицамъ своимъ дочерямъ духовнымъ, чтобъ они мое борошнишко и коровъ и келейницу прислали безостудно и безволокитно; а мнѣ, государь, и самой то надобно. . . . А о чемъ они старицы . . . , затѣвая на меня, бьютъ челомъ ложно, буду я у архiereя Божіа святѣйшаго патріарха въ ево патриаршемъ Розряде битъ челомъ на нихъ неложнымъ челобитьемъ вправде, а въ правде моей помощатель Богъ и надѣюсь на Его волю. Пожалуй, государь батюшко, не буди ты на меня помощатель имъ и мнѣ вправдѣ, чтобъ было безгрѣшно всѣмъ. А слуге того монастыря Ивашке поносить было ему было напрасно не для чего; а по чьему наученію, то Богъ вѣсть. Только, государь батюшко, напали они на меня въ неправде; и только жъ мнѣ въ такомъ ихъ поношеніи отъ нихъ не быть для того, что ей ей напрасно. И про все вѣдаешь ты и самъ, а мнѣ отъ ихъ поношенія, что они меня заочно поносятъ, зѣло болѣзненно. И о томъ о всѣмъ буду просить милости у архiereя Божіа велестно объ розыске съ ними старицы и объ очной ставке въ ево архiereйскомъ патриаршемъ Розряде со всѣми съ ними, которые въ челобитье своемъ писались. Пожалуй, государь батюшко, прикажи имъ дѣтемъ своимъ духовнымъ со мною роздѣлца, и привести имъ все мое борошнишко, которое осталось, и келейницу и коровъ моихъ, которые остались же, безостудно и безволокитно. Да пожалуй, государь батюшко, буди заступникъ за насъ сыну своему священноиерею Макарію, чтобъ и онъ пожаловалъ имъ старицамъ поговорилъ о моемъ борошнишку, и о келейнице, и о коровишкахъ, чтобъ они прислали ко мнѣ убогой; а онъ рекъся пожаловать, о присылке къ намъ способствовать. А противъ ихъ челобитья мнѣ себя очищать будетъ во всѣмъ. Засимъ у тебя благословенія прошимъ“.

б) Указъ 1746 г. Ростовскаго митрополита Арсенія Маѣевича о недопущеніи въ воспріимники однихъ „иновѣрныхъ безъ правовѣрныхъ“.

Указъ ея императорскаго величества самодержицы всероссійскія изъ домового святѣйшаго правительствующаго синода члена великаго господина Арсенія митрополита Ростовскаго и Ярославскаго духовнаго правленія града Ярославля заказному старостѣ поповскому домовый его преосвященства Леонтьевской церкви попу Матфею. Сего августа 25 дня 1746 году въ указѣ ея императорскаго величества, изъ домовой его преосвященства Ростовской духовной консисторіи въ реченное Ярославское духовное правленіе присланномъ, написано: іюля въ 25 день сего жъ 1746 году въ сообщенномъ присутствіи его преосвященства въ Ярославль изъ домовой вонторы въ реченную консисторію свѣденіи написано: понеже его архиепископство великій господинъ преосвященный Арсеній митрополить Ростовскій и Ярославскій, слушавъ предлаганнаго его архипастырству онаго жъ іюля 17 числа отъ Ярославскаго духовнаго правленія, по силѣ указаго опредѣленія его архипастырства повеленія, по происходившему въ томъ правленія о допущеніи Ярославской мануфактуры покойнаго совѣт-

ника Затрапезнаго у зятя его Михайла Балашева рожденных младенцев иновѣрныхъ воспріемниками той фабрики церкви святыхъ первоверховныхъ апостолъ Петра и Павла попомъ Аникитою дѣла, по которому въ произведенныхъ въ томъ Ярославскомъ его преосвященства духовномъ правленіи оному попу Аникитѣ и означеннаго Затрапезнаго зятю Михайлу Балашеву допросѣхъ означилось—въ допросѣхъ попа Аникиты: іюля де 5-го числа сего 1746 году у помянутаго Балашева рожденному младенцу Петру воспріемники были оба иновѣрныя—содержавшіяся въ Ярославлѣ бывшаго герцога курляндскаго Бирона жена да сынъ ихъ большой; а какъ ихъ зовутъ и котораго они закона, онъ попъ не знаетъ. А къ тому ихъ воспріемничеству допустилъ онъ якобы по повеленію онаго Балашева. Рожденному жъ младенцу Сусаннѣ (который умре) въ прошломъ 1745 году въ іюлѣ мѣсяцѣ воспріемники были оныя же Биронова жена да сынъ да обрѣтающейся тогда въ Ярославлѣ для искорененія воровъ и разбойниковъ полковникъ Ливинъ, а воспріемница при томъ имѣлась правовѣрная графиня Праскева Юрьева графская Петра Семеновича Салтыкова жена. Къ которому де крещенію о допущеніи тѣхъ иновѣрныхъ въ воспріемничество онъ попъ отъ него Балашева представлялъ, что то будетъ церкви святѣй противно, много отговариваясь; при чемъ онъ де Балашевъ ему попу говоря то, что въ Санктъ-Петербурхѣ и въ Москвѣ много того чинится и не приѣмля тѣхъ его поповыхъ рѣчей, оныхъ воспріемниковъ къ тому крещенію допустить велѣлъ.—Въ допросѣ Михайла Балашева: что означенныя иновѣрныя не токмо при означенныхъ показанныхъ помянутымъ попомъ Аникитою въ нынѣшнемъ 1746 и въ прошломъ 1745 годѣхъ младенцевъ, а его Балашева дѣтей, крещеніяхъ воспріемниками были, но и еще въ прошлѣхъ же де 1743 въ іюлѣ мѣсяцѣ имѣющимся его Балашева дѣтѣмъ младенцу Петру, въ 744 годѣхъ младенцу Маріи воспріемниками оныя же иновѣрныя Биронова жена съ сыномъ же большимъ Петромъ были одни; а правовѣрныхъ де воспріемниковъ при тѣхъ крещеніяхъ кромѣ де означеннаго 745 году никого не имѣлось. А ко онымъ де тѣмъ крещеніямъ оныя иновѣрныя допущены были означеннымъ попомъ Аникитою не по повелѣнію его Балашева, но изъ оныхъ предъ крещеніемъ перваго младенца онъ Михайло Балашевъ ево попа просилъ, что ежели де возможно и православному греческаго исповѣданія закону будетъ не противно, то онъ попъ предъявленныхъ Биронову жену и большого сына въ воспріемничество допустилъ; и при томъ онъ Михайло не исполненія и не принужденія его Михайлова, но разговорами предлагалъ, что уповаешь де онъ ко оному крещенію (въ) воспріемники допустить оныхъ иновѣрныхъ Биронову жену и сына будетъ церкви святой не противно потому, что де въ Санктъ Питербургѣ и въ Москвѣ таковыя же иновѣрныя въ православныхъ церквахъ и у правовѣрныхъ христіанъ при крещеніяхъ рождшимся младенцамъ воспріемниками довольно допускаемы бывають и отъ святыхъ купели воспріимають. Къ тому жъ де и прежде онаго первому сыну ево крещенію оныя жъ Биронова жена съ сыновьями въ Ярославскѣхъ, а въ коихъ церквахъ—онъ того Балашевъ

не упомянуть, при крещеніяхъ младенцевъ воспріемниками были жъ. И по тѣхъ просьбахъ и разговорахъ о томъ оныхъ иностранныхъ въ воспріемничество о допущеніи, ежели не противно будетъ церкви святѣй, паче положилъ на разсужденіе онаго священника Аникиты, который при томъ разсуждая, что когда де въ Москвѣ и въ Санктъ-Петербургѣ, тако жъ и въ Ярославлѣ, таковыя иновѣрные воспріемниками допускаются, то знатно де церкви святѣй противности въ томъ не находится, оному Бироновѣ женѣ и сыну ея при крещеніи объявленнаго рожшагося въ 743 году сына ево Петра быть (какъ выше объявлено) безъ всякаго ево Михайлова повеленія позволилъ; которое де допущеніе въ воспріемники учинилъ по оному ево понову согласію и позволенію, а не по своему веленію. А ежели бъ тѣхъ иновѣрныхъ онъ попъ къ воспріемничеству допустить не позволилъ и приказалъ ему Михайлу представить правовѣрныхъ воспріемниковъ, и представилъ. — А вышеявленной попъ Аникита по допросу онаго Балашева показалъ: онаго де Балашева рожшимся дѣтямъ ево въ прошломъ 1743 въ іюлѣ мѣсяцѣ младенцу Петру, въ 1744 годѣхъ младенцу Маріи воспріемники и воспріемницы оныхъ Биронова жена и дѣти ихъ или другіе правовѣрные были и ежели Биронова жена съ сыномъ были, то при нихъ изъ правовѣрныхъ другіе воспріемники тогда были ль и кто именно, — того онъ попъ, за многопрошедшимъ временемъ, сказать не упомянуть, и того де ради о томъ въ прежнемъ своемъ допросѣ за тѣмъ безпамятствомъ и не показалъ. А по взятымъ во оное Ярославское духовное правленіе отъ всѣхъ града Ярославля священно-и-церковно-служителей извѣстіяхъ — въ нѣкоторыхъ церквахъ при крещеніи младенцевъ воспріемниками иновѣрные, хоша и были, по обще съ правовѣрными, а не одни. И того ради его архипастырство разсуждая, что по вышепоказаннымъ обстоятельствамъ означенной имѣющейсѣ при манифактурахъ попъ Аникита оказался виноватымъ, потому что при трехъ крещеніяхъ допустилъ быть воспріемниками оныхъ иновѣрныхъ безъ правовѣрныхъ, чего дѣлать ему весьма не надлежало, и хотя онъ выправляется, что ему допустить тѣхъ иновѣрныхъ въ воспріемники велѣлъ вышеявленной Михайло Балашевъ, а оный Балашевъ въ допросѣ своемъ отъ того отрекся, и подлежало было въ томъ имъ очныя ставки, однако же хотя бъ онъ Балашевъ ему о томъ допущеніи и приказывалъ, то бъ ему не надлежало его въ томъ слушаться для того, что онъ Балашевъ ему попу не командиръ, и о томъ его принужденіи надлежало ему попу его архипастырству объявить, а онъ какъ видно не токмо Балашеву не говорилъ, что ежели допустить ихъ, то церкви святой будетъ противно, но знатно изъ бездѣльной своей корысти въ томъ и желаніе не имѣлъ. Того ради учиненнымъ на томъ докладѣ за своеручнымъ своимъ архипастырскимъ подписаніемъ опредѣленіемъ за такую его продерзость отъ той церкви ево попа его преосвященство отрѣшилъ и повелѣлъ въ Ярославскомъ правленіи наказать ево попа Аникиту цепками съ прочитаніемъ 50 псалма при собраніи прочихъ священно-церковно-служителей и послѣ того имѣть ему служеніе въ Ярославлѣ съ кресца благословилъ; а ко избранію къ той церкви на мѣсто

ево во священника достойнаго и во чтеніи искуснаго человѣка и о представленіи его архипастырству объявить мазору Петру Лакостову. И дабы впредь нигдѣ иновѣрные безъ правовѣрныхъ въ воспріемники допущены не были, о томъ публиковать отъ консисторіи его преосвященства по всѣмъ епархіи его преосвященства церквамъ указами. И во исполненіе онаго его преосвященства повеленія въ реченной конторѣ опредѣлено: о показанномъ исполненіи въ помянутую Ростовскую его преосвященства духовную консисторію сообщить вѣденіе, а въ Ярославское духовное правленіе послать (и посланъ) указъ мазору Петру Лакостову—оное ево преосвященства повеленіе объявить (и объявлено) въ рѣченной конторѣ съ подпискою. И по ея императорскаго величества указу воспоминаенная консисторія во исполненіе онаго его архипастырства опредѣленія показала и консисторіи о вышеписанномъ для вѣдома и исполненія въ домовую его преосвященства канцелярію экономическаго и казначейскаго правленія и въ состоящіе по Ростову монастыри и пустыни къ настоятелямъ и соборныхъ церквей къ протоіереямъ съ братією и въ заказы къ заказчикамъ посланы были указы изъ оныхъ правленіевъ, а по Ростову и къ заказчикамъ, что вѣдомства жъ и всѣхъ церквей не минуя и ружныхъ священноцерковно-служителей всѣмъ оныя присланныя къ нимъ заказчикамъ указы объявить, и при томъ объявленіи для незабытнаго по оному его преосвященства митрополита опредѣленія исполненія съ тѣхъ къ нимъ заказчикамъ присланныхъ указовъ точныя за своими руками копии роздать съ росписками, и тѣ ихъ росписки имъ заказчикамъ въ консисторію при репортахъ, а изъ монастырей настоятелямъ съ братією о полученіи указовъ репорты жъ прислать въ немедленномъ времени, точно жъ о томъ учинить и въ городскихъ духовныхъ правленіяхъ; и по собраніи въ тѣ правленія изъ монастырей и отъ заказчиковъ репортовъ и росписокъ, учиня къ нимъ достовѣрную вѣдомость, прислать въ консисторію при репортахъ немедленно жъ. И во исполненіе онаго ея императорскаго величества указу въ Ярославскомъ его преосвященства духовномъ правленіи опредѣлено и того правленія вѣдомства онаго правленія въ Ярославскую соборную церковь въ монастыри и пустыни и къ заказнымъ старостамъ поповскимъ о вышеявленномъ исполненіи послать указы (о чемъ сей и тебѣ посланъ). И заказнику попу Матфею о вышеписанномъ вѣдать и чинить по сему ея императорскаго величества указу; а о полученіи сего указа и о исполненіи по нему въ рѣченное Ярославское духовное правленіе репортовать.

У подлиннаго указу пишутъ тако: Спасо-Ярославскій архимандритъ Іосифъ, управитель ключарь іерей Андроникъ, правящій управительскую должность канцеляристъ Иванъ Петровъ, подканцеляристъ Алексѣй Пенскій. Августа 31 дня 1746 года.

в) Постановленіе Ярославской провинціальной канцеляріи объ отдачѣ дьячка съ женой и дѣтьми въ вѣчное служеніе на фабрику. 1761 г.

1761 года марта 29 дня по указу ея императорскаго величества Ярославская провинціальная канцелярія, слушавъ дѣло, по которому зна-

не упомянуть, при крещеніяхъ младенцевъ воспріемниками были жъ. И по тѣхъ просьбахъ и разговорахъ о томъ оныхъ иностранныхъ въ воспріемничество о допущеніи, ежели не противно будетъ церкви святѣй, паче положилъ на разсужденіе онаго священника Аникиты, который при томъ разсуждая, что когда де въ Москвѣ и въ Санктъ-Петербургѣ, тако жъ и въ Ярославлѣ, таковыя иновѣрные воспріемниками допускаются, то знатно де церкви святѣй противности въ томъ не находится, оному Бироновѣ женѣ и сыну ея при крещеніи объявленнаго рожшагося въ 1743 году сына ево Петра быть (какъ выше объявлено) безъ всякаго ево Михайлова повеленія позволилъ; которое де допущеніе въ воспріемники учинилъ по оному ево попову согласію и позволенію, а не по своему веленію. А ежели бъ тѣхъ иновѣрныхъ онъ попъ къ воспріемничеству допустить не позволилъ и приказалъ ему Михайлу представить правовѣрныхъ воспріемниковъ, и представилъ. — А вышеявленной попъ Аникита по допросу онаго Балашева показалъ: онаго де Балашева рожшимся дѣтлѣмъ ево въ прошломъ 1743 въ іюлѣ мѣсяцѣ младенцу Петру, въ 1744 годѣхъ младенцу Маріи воспріемники и воспріемницы оныхъ Биронова жена и дѣти ихъ или другіе правовѣрные были и ежели Биронова жена съ сыномъ были, то при нихъ изъ правовѣрныхъ другіе воспріемники тогда были ль и кто именно, — того онъ попъ, за многопрошедшимъ временемъ, сказать не упомянуть, и того де ради о томъ въ прежнемъ своемъ допросѣ за тѣмъ безпамятствомъ и не показалъ. А по взятымъ во оное Ярославское духовное правленіе отъ всѣхъ града Ярославля священно-и-церковно-служителей извѣстіяхъ — въ нѣкоторыхъ церквахъ при крещеніи младенцевъ воспріемниками иновѣрные, хоша и были, но обще съ правовѣрными, а не одни. И того ради его архипастырство разсуждая, что по вышепоказаннымъ обстоятельствамъ означенной имѣющейсѣ при манифактурахъ попъ Аникита оказался виноватымъ, потому что при трехъ крещеніяхъ допустилъ быть воспріемниками оныхъ иновѣрныхъ безъ правовѣрныхъ, чего дѣлать ему весьма не надлежало, и хотя онъ исправляется, что ему допустить тѣхъ иновѣрныхъ въ воспріемники велѣлъ вышеявленной Михайло Балашевъ, а оный Балашевъ въ допросѣ своемъ отъ того отревся, и подлежало было въ томъ имѣ очныя ставки, однако же хотя бъ онъ Балашевъ ему о томъ допущеніи и приказывать, то бъ ему не надлежало его въ томъ слушаться для того, что онъ Балашевъ ему попу не командиръ, и о томъ его принужденіи надлежало ему попу его архипастырству объявить, а онъ какъ видно не токмо Балашеву не говорилъ, что ежели допустить ихъ, то церкви святой будетъ противно, но знатно изъ бездѣльной своей корысти въ томъ и желаніе не имѣлъ. Того ради учиненнымъ на томъ докладѣ за своеручнымъ своимъ архипастырскимъ подписаніемъ опредѣленіемъ за такую его продерзость отъ той церкви ево попа его преосвященство отрѣшилъ и повелѣлъ въ Ярославскомъ правленіи наказать ево попа Аникиту цепками съ прочитаніемъ 50 псалма при собраніи прочихъ священно-церковно-служителей и послѣ того имѣть ему служеніе въ Ярославлѣ съ кресца благословилъ; а ко избранію къ той церкви на мѣсто

архіерейскія и монастырскія вотчины отдавать въ подушной окладъ писать, потомъ брать оныхъ при производимомъ по епархіямъ разборѣ скаски или подписки за ихъ руками безъ всякаго принужденія, и потомъ при письменныхъ сообщеніяхъ отсылать ихъ въ губернскія провинціальныя канцеляріи, о которыхъ въ помянутыя мѣста и опредѣлять сами добровольно быть пожелаѣли не пожела ихъ мѣста и въ томъ имъ никому и никакимъ образомъ ни малѣйшаго насилія и принужденія не чинить. Въ 4-хъ, по прописаніи сообщеннаго отъ святѣйшаго правительствующаго синода при разборѣ за непоминаніемъ во всѣхъ мѣстахъ указнымъ числомъ въ излишествѣ протопоповскіе и поповскіе, діаконовскіе и причетниковы дѣти, также сами причетники, и дѣти ихъ должны неотмѣнно распределены быть по желаніямъ ихъ на службу или подушной окладъ, не отъема отъ нихъ и дѣтей ихъ, таковыхъ отрѣшенныхъ и въ излишествѣ оставшихъ отъ нихъ безъ дѣтей и въ подушной окладъ писать. А при выпискѣ выписанной Алексѣя Затрапезнова фабрики повѣреннѣйшій слуга Семенъ Вешняковъ показавъ: означеннаго дьячка Петра Михайлова съ женою и дѣтьми его на предписанную фабрику въ вѣчное служеніе и положеніе при оной фабриктѣ въ подушной окладъ принять желаетъ, и положенныя подушныя деньги и другихъ государственныхъ сборовъ со отдачи ихъ на ту фабрику за нихъ повелѣно быть имѣть бездомочно. Приказали: понеже означенной дьячекъ Петръ Михайловъ объявилъ за собою дѣло государственное, а въ прочіе показывалъ только на попа, а равно о неслуженіи имъ въ вѣкторіальныя дни церковной службы, кое за государственное дѣло причестъ не почему, да и доносъ его о томъ же неоснователенъ, ибо онъ показывалъ будто его по этому дѣлу безвинно отъ церковнаго причта отрѣшили, выше значится объявлено, что онъ за оказавшися по проеходившему въ консисторіи дѣлу его дьячка виновность и дерзости, по лишенію церковнаго причта, ко опредѣленію посланъ, почему равно и открылось, что о тѣхъ ихъ неслуженіяхъ въ консисторіи изслѣдовано. И того ради за оное недѣльное имъ дьячкомъ за собою дѣла государственнаго объявленіе учинить ему жестокое наказаніе плетми, и по желанію его, и что уже отъ церковнаго причта отрѣшенъ и присланъ къ опредѣленію, куда по указамъ надлежитъ, отдать его дьячка съ женою и съ дѣтьми, по силѣ предписанныхъ указовъ, въ вѣчное служеніе на означенную содержателя Алексѣя Затрапезнова фабрику, при которой и въ подушной окладъ его дьячка съ женою написать въ присланную изъ Московской губернской канцеляріи книгу и о вписаніи ихъ въ книгу и о взысканіи за нихъ на первую сего года половину подушныхъ и другихъ государственныхъ сборовъ и впредь съ помянутой фабрики бездомочно жъ подушному сбору послать вѣденіе и Ростовскую духовную консисторію увѣдомить; а содержателю выписанной фабрики Алексѣю Затрапезнову о владѣніи онымъ дьячкомъ съ женою и дѣтьми его дать по силѣ указа 1744 года іюня 20 дня выпись со взятѣмъ пошлины по указу“.

г) — Указы Вологодской духовной консистории 1783 года.

аа) по поводу обвиненія священника въ брани, дракѣ и допущенной имъ нечистотѣ при служеніи въ церкви.

По указу ея императорскаго величества, Вологодская духовная консисторія, слушавъ экстрактъ, учиненной изъ слѣдственнаго дѣла по поданному апрѣля 24 дня 783 года преосвященнѣйшему Иринею, епископу Вологодскому и Бѣлозерскому, Вологодскаго уѣзда, Николаевской церкви, что на Валухѣ, отъ дьякона Петра Михайлова, дьячковъ Аонасыя Иванова и Василія Иванова, да пономаря Михаила Алексѣева доношенію, которымъ представили: извѣстно де имъ, что того апрѣля 20 дня, въ вечеру, оной церкви священники Григорей Ивановъ и Василей Федоровъ, бывъ въ Прилуцкомъ селѣ на заставѣ, при народномъ собраніи, учиня между собою драчу, укоряли другъ друга воровствомъ, а въ чемъ — сами они показать имѣютъ, изъ чего де имѣютъ они сумнительство. А на 23 число, при отправленіи всеобщаго пѣнія въ чередѣ своей, священникъ Василей Федоровъ, въ олтарѣ стоявъ у жертвенника, въ облаченіи, испустилъ на полъ урину свою, и мѣсто оное на полу оттого смокло, а притомъ, яко для воскреснаго дни и праздника было и приходскихъ людей было довольно, и оное нѣкоторые видѣли. Резолюціею жъ его преосвященства велѣно учинить разсмотрѣніе. — А допросами объявленные священники показали: Василей Федоровъ: — апрѣля де 20 дня, послѣ по-вечерія, пришелъ онъ къ имѣющейся въ селѣ Прилуцкомъ, называемомъ Коровничѣ, заставѣ, для покупки про домашней расходъ рыбы, куды и товарищъ ево, второй священникъ Григорей Ивановъ пришелъ же и сталъ просить у него, Василія, по своей части священническаго славленаго дохода; почему ему, Григорію, онъ Василей, сказалъ, что де часть ево имѣется у него, Василія, въ домѣ. И такъ онъ, Григорей, сказалъ: поди и часть ево доходу ему дай. Однакожъ какъ онъ, Василей, такъ и товарищъ ево, Григорей, по тотъ доходъ ево въ домъ къ нему, Василію, не ходили а драчи между собою никакой не чинили, но, разставшись другъ съ другомъ, ушли по домамъ. А на 23-е число, при отправленіи имъ Василемъ, по чередѣ своей, всеобщаго пѣнія, въ олтарѣ, у жертвенника, стоявъ въ облаченіи, на полъ урины не испустилъ, а начавъ, по благословеніи хлѣбовъ, читать вечернее правило и принимая стоявшую въ томъ олтарѣ въ ведрѣ воду ковшомъ въ ротъ своею отъ засохлости, которая была отъ многого хожденія по приходскимъ для славленія деревнямъ, полоскалъ и ту изо рта своего воду изплескивалъ близъ жертвенника къ стѣнѣ и мѣстами на полъ, отчего и здѣлалась нечистота; и ту нечистоту тогда же стеръ съ полу отправляющій пономарскую должность дьячковъ сынъ Михайло Афанасьевъ, самъ собою, а не по приказу ево, священника. А въ то де 23 число въ показанной церкви литургію онъ отправлялъ, не объявляя его преосвященству, потому что въ испущеніи на полъ урины виновнымъ себя не признавалъ; послѣ жъ того числа служеніе

отправляется, за холодностію, въ теплой церкви.—Григорей Ивановъ: апрѣля де 20 числа, послѣ повечерія, пришедъ онъ, священникъ, къ имѣющейся въ селѣ Прилуцкомъ, называемомъ Коровничье, заставѣ, для покупки про домашней расходъ рыбы, священнику Василью Федорову о доходѣ своемъ выговорилъ; и какъ онъ, Василей, сказалъ, что де часть ево имѣется у него въ домѣ, то онъ, Григорей, ему, Василію, говорилъ, чтобъ онъ сходилъ и тотъ ево доходъ ему, Григорію, отдалъ на рыбу. Но когда онъ, Василей, сталъ медлить и не пошелъ, то онъ, Григорей, весьма слегка, а не изъ азартности, ударилъ ево, Василья, по шапкѣ, выговоря такъ: что де ты, воръ, не хочешь ли у меня доходъ украсть, какъ перину укралъ? А онъ, Василей, ево, Григорья, воромъ не называлъ и ничѣмъ не укорялъ. Итакъ, болѣе не чиня между собою никакой ссоры и драки, разошлись по домамъ; а на другой день часть свою дохода онъ, Григорей, отъ него, Василья, получилъ сполна. Показанную жъ перину унесъ онъ, священникъ Василей, изъ дому послѣ умершей дочери своей духовной, крестьянки Ксеньи Алексѣевы Жирковой; а почему унесъ и не отдана ль она перина ему, Василію, кѣмъ и для чего,—того онъ, Григорей, показать не знаетъ.—Вышеписанныя жъ доносители, дьяконъ Михайловъ съ причетниками, кромѣ дьячка Афанасья Иванова, въ доказательство показали: хотя де они въ поданномъ своемъ доношеніи и написали, что де апрѣля 20 числа объявленные священники Василей Федоровъ и Григорей Ивановъ, бывъ въ Прилуцкомъ селѣ на заставѣ, учини между собою драчу, укоряли другъ друга воровствомъ, но точію изъ нихъ священникъ Григорей единожды ударилъ священника Василья Федорова по шапкѣ рукою и воромъ называлъ, что слышали они, дьяконъ и причетники, отъ случившагося тутъ приходскаго своего человѣка, бывшей вотчины Спасоприлуцкаго монастыря крестьянина села Коровничья Степана Михайлова сына Обухова. А на 23 число, при отправленіи всенощнаго пѣнія, священникъ Василей Федоровъ, будучи пьянъ и стоя въ олтарѣ, у жертвенника, въ облаченіи, на полъ кирпичной урины подлинно испустилъ во время чтенія пареміи; и тогда жъ, въ скорости по объявленіи объ ономъ случаѣ дьячка Афанасья Иванова сыномъ, отправляющимъ по указу пономарскую должность, Михайломъ Афанасьевымъ, церковной староста, тое жъ вотчины крестьянинъ Иванъ Михайловъ сынъ Москвиновъ, вошедъ въ олтарь, ту мокроту видялъ, да и другіе приходскіе люди, которые стояли на лѣвомъ крылосѣ, а имянно—Василей Ивановъ сынъ Шохинъ и предписанной Степанъ Обуховъ, Павелъ Алексѣевъ да Михайло Сергѣевъ Комаровы—съ того крылоса видѣть могли, въ чемъ на означенныхъ старосту и приходскихъ людей, представляя ихъ во свидѣтельство, онъ, дьяконъ, и причетники слались. По испущеніи жъ урины, оной священникъ Василей, прикрывая свою винность, изъ ковша воду въ ротъ свой принималъ и на полъ близъ жертвенника, къ стѣнѣ и по другимъ мѣстамъ исплескивалъ, каковая отъ урины и отъ исплескиванія мокрота дьячьевымъ сыномъ Михайломъ Афанасьевымъ была ль отирапа, того онъ, дьяконъ, и причетники не видяли; однакъ то знаютъ и видяли сами, что

оная мокрота имѣлась на полу, пока не высохла. При семъ же доказательствѣ пономарь Михайло Алексѣевъ приполнилъ, что 23 числа того жъ апрѣля вышеобъявленному священнику Григорію говорилъ онъ, пономарь: что де служить въ той церкви за бывшими церковными покражами опасно, а въ тому жъ и холодно. И такъ въ то число вечернее пѣніе, да и послѣ того понинѣ священнослуженіе отправляемо бываетъ въ теплой церкви.—Дьячекъ Афанасей Ивановъ въ доказательство жъ говорилъ: при отправленіи де на 23 число апрѣля всенощнаго пѣнія священникъ Василей Федоровъ, будучи пьянъ и стоявъ въ олтарѣ у жертвенника, въ облаченіи, ево, дьячка, посылалъ отпереть церковныя съ южную сторону двери сказавъ, что де надобно ему вытти помочится, почему взявъ онъ, дьячекъ, ключъ, тѣ двери отперъ и по отпертіи вошедъ въ олтарь, увидялъ, что стоятъ въ немъ той церкви дьяконъ Петръ Михайловъ и церковной староста Иванъ Москвиновъ, а у жертвенника, на томъ мѣстѣ, гдѣ оной священникъ стоялъ, имѣется немалая мокрота. Въ протчемъ же показалъ онъ, дьячекъ Афанасей Ивановъ, сходственно, что дьяконъ Михайловъ и причетники объявили, и на тѣхъ свидѣтелей, которыхъ они во свидѣтельство представили, онъ, дьячекъ, слался жъ.—Во оправданіе жъ священникъ Василей Федоровъ объявилъ, что де онъ, при отправленіи на 23 число апрѣля всенощнаго бдѣнія, былъ не пьянъ, да пьяному быть не отъ чего, потому что, будучи съ товарищемъ своимъ, священникомъ Григорьемъ, и съ ними доносителями, по зву для славленія въ приходской своей деревнѣ Копьевѣ, у крестьянина Дмитрея Иванова, выпилъ онъ, священникъ, пива стакановъ с пять, и, стоявъ у жертвенника, урины на полъ подлинно не испустилъ; а когда дьячка Афанася Иванова для отпертія съ южную сторону церковныхъ дверей посылалъ, сказавъ, что ево, священника, позвала тѣлесная нужда, и когда онъ, дьячекъ, отпиралъ, то во оное время принимая онъ, священникъ, воду въ ротъ отъ засохлости, полоскалъ и изо рта изплескивалъ. И по отпертіи оныхъ дверей для испущенія урины, снявъ съ себя священническое облаченіе, изъ церкви вонъ онъ, священникъ, выходилъ; и какъ обратно въ олтарь пришелъ, тогда церковнаго старосту Ивана Москвинова, да и прежде выхода изъ церкви, въ олтарѣ не видялъ. А видялъ ли онъ, Москвиновъ, и стоявшіе на лѣвомъ крылосѣ прихожане—Василій Шохинъ, Степанъ Обуховъ, Павелъ и Михайло Комаровы—видѣть могли ль бывшую на полу близъ жертвенника, у стѣны и по другимъ мѣстамъ, а сверхъ того и на томъ мѣстѣ, на которомъ онъ, священникъ Василей, стоялъ, мокроту,—о томъ онъ, священникъ, показать не знаетъ; однакъ, какъ на означеннаго церковнаго старосту Москвинова, такъ и на протчихъ прихожанъ, кромѣ Павла Комарова, въ чемъ ссылались доносители, онъ, священникъ, во всемъ слался жъ. А на обвиненнаго Комарова не слался, потому что де пьянствуетъ всегда, почему и можетъ изъ одной чарки вина показать на него, священника, въ угодность доносителямъ, всякую неправду. Дьячковъ же сынъ Михайло Афанасьевъ подлинно отъ исплескиванія ево, священника, изо рта мокроту тогда де стиралъ, точію сырость на полу была, пока не высохла,

Въ прочтемъ же утвердился онъ, священникъ, на учипенномъ ему допросѣ. — И по опредѣленію консисторіи о допросѣ предписанныхъ свидѣтелей подъ присягою и о присылкѣ тѣхъ допросовъ въ оригиналѣ сообщено въ Вологодское намѣстническое правленіе, съ тѣмъ, что показанной священникъ Василій, при отправленіи на 23 число апрѣля всенощнаго пѣнія, пьянъ ли былъ, и изъ нихъ Москвинову, во время чтенія пареміи или въ другое какое время, отправляющій попомарскую должность дьячковъ сынъ Михайло Афанасьевъ о испущеніи онымъ священникомъ урины объявлялъ ли, и по тому объявленію онъ, Москвиновъ, вскорости въ олтарь вошелъ ли и мокроту, бывшую на полу, близъ жертвенника, у стѣны и по другимъ мѣстамъ, а паче на томъ мѣстѣ, на которомъ онъ, священникъ, стоялъ, онъ, Москвиновъ, видалъ ли, а Шохинъ, Обуховъ и Комаровъ, будучи на крылосѣ, видѣли ль. А сего года, августа 18 дня, изъ реченнаго намѣстническаго правленія учиненные Вологодскимъ нижнимъ земскимъ судомъ вышеобъявленнымъ крестьянамъ допросы и присланы при сообщеніи. А тѣми допросами подъ присягою показывали: церковной староста Иванъ Москвиновъ: минувшаго де апрѣля на 23 число, при отправленіи всенощнаго пѣнія, Николаевской церкви, что на Валухѣ, священникъ Василій Федоровъ былъ пьянъ, и послѣ чтенія пареміи отправляющій попомарскую должность дьячковъ сынъ Михайло Афанасьевъ ему, Москвинову, о испущеніи онымъ священникомъ урины объявлялъ, и по тому объявленію онъ, Москвиновъ, въ скорости въ олтарь вошелъ и мокроту, бывшую на полу, близъ жертвенника, на томъ мѣстѣ, на которомъ онъ, священникъ стоялъ, онъ, Москвиновъ, видалъ. Василій Шохинъ, Степанъ Обуховъ и Михайло Комаровъ: что того апрѣля на 23 число, при отправленіи всенощнаго пѣнія, священникъ Василій Федоровъ былъ пьянъ и что оной священникъ испущеніе урины въ олтарѣ, близъ жертвенника, чинилъ ли—они не видали, а мокроту на томъ мѣстѣ, на которомъ онъ, священникъ, стоялъ, они, Шохинъ, Обуховъ и Комаровъ, видали.

А по справкѣ, вышеобъявленному сыну Михайлу Афанасьеву числится пятнадцать годъ. Въ нижеозначенныхъ законахъ изображено: въ Кормчей книгѣ, въ правилѣхъ св. апостолъ 27 ст.: „вѣрнаго или невѣрнаго бить, да извержется“. Толкованіе: „епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, еще бьетъ досадившаго ему, вѣрнаго или невѣрнаго, и того ради боязнь влагая другимъ, да и тѣ подобно тому не согрѣшаютъ къ тому, таковѣи яко противно творятъ евангельскому закону, повелѣвающему: еще ты кто ударишь за ланиту, обрати ему и другую,—да извержется, понеже отъ гордости и неудержанія ярости нанесе рапу на искреннаго“. 42: „игрецъ и пьяница святитель еще не останется, тогда да извержется“. Толкованіе: „еще который епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ играетъ и глумится, и люди глумить, и упивается, еще не останется того,—да извержется“. Соборнаго уложенія, 10 главы, въ пунктахъ—160-мъ: „будетъ кто въ какихъ искѣхъ на кого пошлется изъ виноватыхъ, а тѣ люди по допросу скажутъ не противъ его ссылки, или и противъ его ссылки, да не всѣ въ одну рѣчь, хотя одинъ не по немъ скажетъ, или они ска-

жутъ, что про то дѣло ничего не вѣдаютъ, и его тѣмъ обвинить, потому что онъ на тѣхъ людей самъ слался изъ воли, а они сказали не противъ его ссылки"; 167-мъ, между прочимъ: „а будетъ истецъ съ отвѣтчикомъ на судѣ пошлются оба на опчую правду, хотя на одного человѣка, и по опчей ссылке дѣло и вершить". Въ указѣ 714 года марта 17 дня о фискалахъ и о ихъ должности, въ 5-мъ пунктѣ: „буде фискаль на кого и не докажетъ всего, то ему въ вину не ставить (ибо невозможно о всемъ оному окуротно вѣдать); а буде ни въ маломъ не уличить, по всѣ доноси его будутъ неправы, однакожь ежели оной то учинилъ ни для какой корысти или злобы, то взять штрафъ съ него легкой, дабы впредь лучше осматрися доносили". Въ Воинскомъ 15 артикулѣ, между прочаго: „ежели священникъ, во время службы Божіа, пьянъ будетъ, тогда оный имѣть въ первый и другой разъ отъ начальнаго священника при войскѣ жестоко за то наказавъ, а въ третій къ духовному суду отосланъ и потомъ своего чина и достоинства лишенъ быть". Въ Процесахъ, вторая часть, главы второй жъ, о признаніи, въ 1 пунктѣ: „когда кто признаетъ, чѣмъ онъ повиненъ есть, тогда дальняго доказу не требуетъ, понеже собственное признаніе есть лучше свидѣтельство всего свѣта". Присланнымъ изъ свѣтѣйшаго правительствующаго синода 1767 года, іюня 21 дня, указомъ священникамъ, іеромонахамъ какъ пристрастныхъ распросовъ, такъ и никакихъ телесныхъ наказаній чрезъ побои въ духовныхъ командахъ отнюдь не повелѣно, а единственно бы исправляемы были, вмѣсто телеснаго наказанія, приличными духовенству трудами и отрѣшеніемъ отъ доходу и отъ приходу, по разсмотрѣнію.—Итакъ, изъ вышепронесеннаго слѣдствія открылось: 1) что апрѣля 20 числа, въ вечеру, будучи въ Прилупкомъ селѣ на заставѣ, священникъ Григорей Ивановъ товарища своего, священника Василья Федорова, ударилъ слегка по шapkѣ, выговоря такъ: „что де ты воръ, и не хочеть ли у него доходъ украсть, какъ и перину украсть?" Но, по неточному своему знанію, въ уносѣ той перины его. Федорова, не доказавъ, почему симъ азартнымъ поступкомъ и учинилъ народному собранію не малой соблазнъ, а товарищу своему обиду и огорченіе. 2) Что при отправленіи того жъ апрѣля на 23 число показаннымъ священникомъ Васильемъ Федоровымъ всеобщаго пѣнія оказалась у жертвенника на томъ мѣстѣ, гдѣ онъ стоялъ, мокрота; а какъ оной священникъ Василій былъ тогда пьянъ и дьячка Афанасья Иванова посылалъ для отпертія церковныхъ дверей, сказавши: надобно де ему помочиться.—слѣдовательно, что та мокрота явилась по усилившемуся въ немъ, во время отпиранія дверей, во испущенію урины понужденію; однакъ, точно во ономъ утвердиться сумнительно, потому что яснаго во обличеніе сего случая доказательства ни отъ кого не представлено: къ тому жъ и надлежащаго на немъ, священникѣ, свидѣтельства учинено не было Приказали: означенныхъ священниковъ отослать въ монастырскія труды при указѣхъ—Василья Федорова, по наведенному сумнительству о испущеніи имъ урины, а паче за оказавшееся пьянство, на полгода, а Григорья Иванова, за азартной поступокъ, на одинъ мѣсяць; по простествіи жъ сро-

ковъ, обязавъ ихъ въ добропорядочномъ житіи паикрѣпчайшими подписками, уволить къ должностямъ по прежнему. Прежде жъ сіе опредѣленіе взнестъ къ его преосвященству, для конфирмаціи.

Подъ этимъ документомъ подписались: архимандритъ (имя не разобрано), Глушицкаго монастыря игуменъ Август....., софійскій протоіерей Іоаннъ, градскій протоіерей Андрей и секретарь Поляковъ. Ниже этихъ подписей помѣта: „подписано сентября 13 дня 1783 года“. Еще ниже: „копія взята во 2-е повѣтье“. На первомъ листѣ конфирмація Ирины: „учинить по сему“.

66) О повѣнчаніи крестьянина съ „наильно“ увезенной имъ невѣстой.

По указу ея императорскаго величества Вологодская духовная консисторія, слушавъ учиненной экстрактъ изъ слѣдственнаго дѣла по сообщенной изъ бывшаго Вологодскаго экономическаго правленія промеморіи о насильномъ увозѣ вологодскаго помѣщика Александра Ушакова дворовымъ человѣкомъ Петромъ Даниловымъ, съ сестрою ево Афросиньей Даниловою, экономическаго вѣдомства бывшей вотчины Страстныя Богородицы дѣвичья монастыря деревни Кочерешки крестьянской дѣвки Ефимьи Яковлевой и обвинчаніи ее Кириловскаго уѣзда упраздненной Антоніевской пустыни, что на Черныхъ Озерахъ, священникомъ Тимофеемъ Ильинымъ, того Ушакова съ крестьяниномъ деревни Андропова Даниломъ Петровымъ. А по слѣдствіямъ, произведеннымъ какъ въ консисторіи, такъ въ Гризовицкомъ и Череповскомъ уѣздныхъ судахъ, открылись виновными: 1-й—помянутый священникъ Тимофей Ильинъ, что онъ по прозвѣ показаннаго Ушакова крестьянъ, а паче по письму ево, Ушакова, объявленнаго крестьянина Данила Петрова съ означенною дѣвкою Ефимьей Яковлевою не своего, но чужого прихода, и безъ учиненія, въ силу законовъ, обыску, къ тому жъ и не въ указной день, то есть въ субботу на воскресенье, обвинчалъ будто бѣ за десять копѣекъ; но объявленной крестьянинъ Петровъ и сваха утвердили, что посланные съ ними отъ упомянутаго помѣщика Ушакова при письмѣ денегъ два рубли ему священнику за то вѣнчаніе отдали. 2-й—помянутой пустыни дьячекъ Андрей Лаврентьевъ при браковѣнчаніи означеннаго брака имѣлся и должность свою отправлялъ, въ вѣнчаніи жъ показаннаго брака оному священнику не препятствовалъ, а показывать, якобы объявленной священникъ во время вѣнчанія имѣлся хмеленъ, а потомъ, будучи со онымъ священникомъ на очной ставкѣ, говорилъ, что де оной священникъ имѣлся при вѣнчаніи не пьяной. 3-й—предписанной помѣщикъ Александръ Ушаковъ, потому что, призвавъ своихъ двороваго человѣка Петра Данилова и сестру ево, Петрову, родную, Ефросинью Данилову, а онаго жениха Данила мать, да крестьянъ Петра Васильева, Василья Игнатьева и онаго Данила къ себѣ, приехали всѣмъ имъ ѣхать въ помянутую деревню Кочерешку для взятія означенной дѣвки Ефимьи Яковлевой за него, Данила, замужъ; а хотя отъ того отговариваясь, что той деревни Кочерешки крестьяне ихъ убьютъ, но оной помѣщикъ на нихъ закричалъ и, ногами затопавъ, сказалъ, чтобъ подали плетей, то де они по тому страху всѣ поѣхали во оную

деревню. По приїзді жъ. у дому крестьянина Семѣя Петрова надъ окош-
комъ постучавъ, гдѣ выгланувъ означенная дѣвка Афіма, и усмотрѣ
ворота незаперты, всѣ они вошли въ избу. не говоря ничего, и взявъ се,
Ефимью, става и посади въ сани, къ матерѣ его въ каѣни. привезли
жъ ко оному похѣщику Ушакову: то оной Ушаковъ, написавъ письмо,
велѣлъ икъ ѣхать къ предписанному священнику Пляну. которому съ
ними послать денегъ два рубля. По приїзді жъ. они какъ письмо, такъ
равно и деньги, отдали оному священнику. И за то предписанной дѣвки
увезеніе и насильное съ похѣщениемъ крестьяниномъ Даниломъ Петровымъ
бѣгчаніе, по опредѣленію Черновскаго уѣзднаго суда, выказать оны
Данило, вѣстни. Приказали: предписанной бракъ, за силу прописан-
ныхъ въ приобщенномъ при семь экстрактъ законовъ, отнестъ дѣй-
ствительнымъ не мочитати, и для того икъ отъ сожитія развестъ вовсе.
съ тѣмъ, чтобъ ему Данилу, се, Ефимью, женою, такъ и сѣ Ефимѣ
ево, Данила, мужемъ не называть, въ чемъ икъ обязать надпискою, и о
томъ какъ къ тамошнему десятначальнику, такъ и къ прихадскому священ-
нику предписать указани, равно жъ Черновскому уѣзднему суду и низ-
ней расписать объ ономъ расторгнутомъ бракѣ дѣть знать сообщеніемъ.
А означеннымъ священника и дьяча, что они чужаго приходу мочити-
таго крестьянина Данила Петрова съ увезенною дѣвкою Ефимью Яно-
левою, какъ безъ надлежащаго отъ священника того приходу, къ которому
женихъ и невіста жительство имѣють, повелѣнія, такъ и безъ учиненія
указнаго обыску, а киче не въ указной день браковѣчать насильно от-
нажились, въ противность святыхъ правилъ и указовъ, послать немедленно
въ монастырскія труды, священника на годъ, а дьяча на три мѣсяца по
прошествіи жъ срока, по обязанію надлежащаю надпискою, увалить икъ
къ должности. Предписаннаго жъ похѣщика Ушакова, за прописанной
ево проступокъ, о оштрафованіи по своему рассмотрѣнію, сообщить Вла-
годскому намістническому правленію. Прежде же сіе опредѣленіе извести
къ преосвященнѣйшему Рязан. епископу Вологодскому и Бѣлозер-
скому, для конфирмаціи, причеи приложить и означенной экстрактъ на
рассмотрѣніе.

Подписали: архимандритъ (имя не разобрано), софійскій прото-
іерей Іоаннъ и секретарь Кирилъ Поарковъ. Внизу похѣща: „подписано
ноября 2 дня 1783 года“. На первомъ листѣ: „учинить по сему“.

ва) О повѣстаніи по приказу вѣнцарна майорскій дочери съ крестьяниномъ.

По указу ея императорскаго величества, Вологодская духовная конси-
сторія, слушавъ экстрактъ, учиненной изъ слѣдственнаго дѣла, по прислан-
ному декабря 5 дня 1781 года изъ Вологодскаго намістническаго пра-
вленія сообщенію, о содержащейся подъ стражемъ бѣглой отъ титулярнаго
совѣтника Алексѣя Плянова Скоратина крестьянской жонкѣ, майорскій
дочеръ Аннѣ Ивановой, которая де онымъ Скоратинымъ вѣдана заучи
само за крестьянина ево, Вологодскаго уѣзда, села Березовка, Михайла
Парфенова; а тѣмъ сообщеніемъ требовало о присылкѣ того священника,
которой браковѣчалъ, къ допросу и къ очной съ немъ Плянова, ставск.

ковъ, обязавъ ихъ въ добропорядочномъ житіи нанкрѣпчайшими подписками, уволить къ должностямъ по прежнему. Прежде жъ сіе опредѣленіе взнестъ къ его преосвященству, для конфирмаціи.

Подъ этимъ документомъ подписались: архимандритъ (имя не разобрано), Глушицкаго монастыря игуменъ Август....., софійскій протоіерей Іоаннъ, градскій протоіерей Андрей и секретарь Поярковъ. Ниже этихъ подписей помѣта: „подписано сентября 13 дня 1783 года“. Еще ниже: „копія взята во 2-е повытье“. На первомъ листѣ конфирмація Ириней: „учинить по сему“.

бб) О повѣнчаніи крестьянина съ „наильно“ увезенной имъ невѣстой.

По указу ея императорскаго величества Вологодская духовная консисторія, слушавъ учиненной экстрактъ изъ слѣдственнаго дѣла по сообщенной изъ бывшаго Вологодскаго экономическаго правленія промеморіи о насильномъ увозѣ вологодскаго помѣщика Александра Ушакова дворовымъ челоувѣкомъ Петромъ Даниловымъ, съ сестрою ево Афросиньею Даниловою, экономическаго вѣдомства бывшей вотчины Страстныя Богородицы дѣвичья монастыри деревни Кочерешки крестьянской дѣвки Ефимьи Яковлевой и обвинчаніи ее Кирилловскаго уѣзда упраздненной Антоніевской пустыни, что на Черныхъ Озеркахъ, священникомъ Тимофеемъ Ильинымъ, того Ушакова съ крестьяниномъ деревни Андропова Даниломъ Петровымъ. А по слѣдствіямъ, произведеннымъ какъ въ консисторіи, такъ въ Грязовицкомъ и Череповскомъ уѣздныхъ судахъ, открылись виновными: 1-й—помянутый священникъ Тимофей Ильинъ, что онъ по прозбѣ показаннаго Ушакова крестьянъ, а паче по письму ево, Ушакова, объявленнаго крестьянина Данила Петрова съ означенною дѣвкою Ефимьею Яковлевою не своего, но чужого прихода, и безъ учиненія, въ силу законовъ, обыску, къ тому жъ и не въ указной день, то есть въ субботу на воскресенье, обвинчалъ будто бѣ за десять копѣекъ; во объявленной крестьянникъ Петровъ и сваха утвердили, что посланные съ ними отъ упомянутаго помѣщика Ушакова при письмѣ денегъ два рубли ему священнику за то вѣнчаніе отдали. 2-й—помянутой пустыни дьячекъ Андрей Лаврентьевъ при браковѣнчаніи означеннаго брака имѣлся и должность свою отпиралъ, въ вѣнчаніи жъ показаннаго брака оному священнику не препятствовать, а показывать, якобы объявленной священникъ во время вѣнчанія имѣлся хмелень, а потомъ, будучи со онымъ священникомъ на очной ставкѣ, говорилъ, что де оной священникъ имѣлся при вѣнчаніи не пьяной. 3-й—предписанной помѣщикъ Александръ Ушаковъ, потому что, призвавъ своихъ двороваго челоувѣка Петра Данилова и сестру ево, Петрову, роуную, Ефросинью Данилову, а онаго жениха Данила мать, да крестьянъ Петра Васильева, Василья Игнатьева и онаго Данила къ себѣ, приказалъ всѣмъ имъ ѣхать въ помянутую деревню Кочерешку для взятыи означенной дѣвки Ефимьи Яковлевой за него, Данила, замужъ; а хотя отъ того отговариваясь, что той деревни Кочерешки крестьяне ихъ убьютъ, но оной помѣщикъ на нихъ закрычалъ и, ногами затопавъ, сказалъ, чтобъ подали плетей, то де они по тому страху всѣ поѣхали во оную

деревню. По приїздѣ жь, у дому крестьянина Семена Петрова подъ окош-комъ постучавъ, гдѣ выглянувъ означенная дѣвка Афімья, и, усмотря ворота незаперты, всѣ они вошли въ избу, не говоря ничего, и, взявъ ее, Ефімью, стаща и посади въ сани, къ матерѣ его въ колѣни, привезли жь ко оному помѣщику Ушакову; то оной Ушаковъ, написавъ письмо, велѣлъ имъ ѣхать къ предписанному священнику Ильину, которому съ ними послать денегъ два рубли. По приїздѣ жь, они какъ письмо, такъ равно и денги, отдали оному священнику. И за то предписанной дѣвки увезеніе и насильное съ помянутымъ крестьяниномъ Даниломъ Петровымъ вѣнчаніе, по опредѣленію Череповскаго уѣзднаго суда, наказанъ онъ, Данило, плетми. Приказали: предписанной бракъ, за силу прописанныхъ въ пріобщенномъ при семъ экстрактѣ законовъ, отнынѣ дѣйствительнымъ не почитать, и для того ихъ отъ сожитія развестъ вовсе, съ тѣмъ, чтобъ ему Данилу, ее, Ефімью, женою, такъ и ей, Ефімѣ, ево, Данила, мужемъ не называть, въ чемъ ихъ обязать подписками, и о томъ какъ къ тамошнему десятиначальнику, такъ и къ приходскимъ священникамъ предписать указами, равно жь Череповскому уѣздному суду и ниже расправѣ объ ономъ расторгнутомъ бракѣ дать знать сообщеніями. А означенныхъ священника и дьячка, что они чужаго приходу помяну-таго крестьянина Данила Петрова съ увезенною дѣвкою Ефімьею Яковлевою, какъ безъ надлежащаго отъ священника того приходу, въ которомъ женихъ и невѣста жителство имѣютъ, повелѣнія, такъ и безъ учиненія указаго обыску, а паче не въ указной день браковѣнчать насильно отважились, въ противность святыхъ правилъ и указовъ, послать немедленно въ монастырскія труды, священника на годъ, а дьячка на три мѣсяца; по прошествіи жь срока, по обязаніи надлежащею подпискою, уволить ихъ къ должности. Предписаннаго жь помѣщика Ушакова, за прописанной ево проступокъ, о општрафованіи по своему разсмотрѣнію, сообщить Вологодскому намѣстническому правленію. Пржеже же сіе опредѣленіе взнестъ къ преосвященнѣйшему Ирипею, епископу Вологодскому и Бѣлозерскому, для конфирмаціи, причемъ приложить и показанной экстрактъ на разсмотрѣніе.

Подписали: архимандритъ (имя не разобрано), софійскій протоіерей Іоаннъ и секретарь Кирила Поляковъ. Внизу помѣта: „подписано ноября 2 дня 1783 года“. На первомъ листѣ: „учинить по сему“.

вв) О повѣнчаніи по приказу помѣщика майорской дочери съ крестьяниномъ.

По указу ея императорскаго величества, Вологодская духовная консисторія, слушавъ экстрактъ, учиненной изъ слѣдственнаго дѣла, по присланному декабрю 5 дня 1781 года изъ Вологодскаго намѣстническаго правленія сообщенію, о содержащейся подъ стражею бѣглою отъ титулярнаго советника Алексѣя Иванова Скоряткина крестьянской женкѣ, майорской дочерѣ Аннѣ Ивановой, которая де онымъ Скоряткинымъ выдана замужъ силою за крестьянина ево, Вологодскаго уѣзда, селца Березовки, Михайла Парфенова; а тѣмъ сообщеніемъ требовано о присылкѣ того священника, второй браковѣнчалъ, къ допросу и въ очной съ нею, Ивановою, ставкѣ.

По справкѣ жъ въ консисторіи оказалось, что помянутой крестьянинъ Парфеновъ съ оною Ивановою вѣнчанъ Вологодскаго уѣзда Николаевской церкви, что на Ламанихѣ, священникомъ Матфеемъ Максимовымъ ноября 13 дня 1779 года; по которому требованію оной священникъ Максимовъ въ реченное намѣстническое правленіе къ надлежащему слѣдствопроизводству изъ здѣшней консисторіи и отправленъ при сообщеніи. А генваря 19 дня прошлаго 1782 году изъ того правленія означенной священникъ и съ произведенныхъ въ Вологодскомъ уѣздномъ судѣ допроса и съ очныхъ съ майорскою дочерью ставокъ копіи присланы въ здѣшнюю консисторію, для поступленія съ нимъ, священникомъ по законамъ. Допросомъ же оной священникъ показалъ: отъ роду имѣть пятьдесятъ пятой годъ, во священникахъ находится съ 755-го году въ одномъ приходѣ. Въ прошломъ 1779 году, въ ноябрѣ мѣсяцѣ, по прозбѣ титулярнаго совѣтника Алексѣя Иванова сына Скорятина, которымъ призванъ былъ онъ, священникъ, въ состоящей въ селцѣ Березовкѣ домъ ево, Скорятина, гдѣ оной Скорятинъ и просилъ ево, священника, чтобъ крѣпостную ево дѣвку Анну Иванову, привезенную въ то селцо Березовку, обвѣнчать на крестьянинѣ ево того жъ селца Березовки Михайлѣ Парфентьевѣ; а подлинно ль та дѣвка Анна Иванова по какимъ крѣпостямъ ему, Скорятину, досталась,—онъ, священникъ, того не слышалъ, а только увѣрясь на показаніи ево, Скорятина, что онъ, Скорятинъ, ему, священнику, сынъ духовной; а письменнаго виду въ томъ вѣнчаніи онъ, Скорятинъ, никакого не далъ. Почему онъ, священникъ, по таковому случаю, что она дѣвка съ вышеписаннымъ крестьяниномъ привезена была къ церквѣ съ поѣздомъ вотчины бригадира Михайла Родіоновича Кошелева деревни Порозова крестьянина Василья Андреева, деревни Петрушкина Василья жъ Осипова, кои отъ жениха и подписались, а съ неvěстиной стороны никого не было,—обвѣнчалъ, и по обвѣнчаніи они поѣхали въ домъ вышеписаннаго Скорятина, въ то селцо Березовку. А при вѣнчаніи жъ та дѣвка Анна Иванова, чьего она имянно роду, ему, священнику, въ той церкви, какъ при обрученіи, такъ и при вѣнчаніи ничего не объявляла, и послѣ жъ вѣнчанія ни въ какое время, какъ тотъ помѣщикъ Скорятинъ, такъ и она дѣвка Анна Иванова, и мужъ ее, крестьянинъ Михайло Парфентьевъ, о ее рожденіи никогда не объявляли. А на очныхъ ставкахъ показали—женка Анна Иванова: что вышеписанной священникъ титулярнымъ совѣтникомъ Алексѣемъ Скорятинымъ призванъ былъ на вечеру въ домъ ево, Скорятина, состоящей въ селцѣ Березовкѣ, отъ коего и приказано было ему, священнику, ее, Иванову, обвѣнчать на крѣпостномъ своемъ того жъ селца Березовки крестьянинѣ Михайлѣ Парфентьевѣ; въ которое время она, женка Иванова, ему священнику объявляла, что она не крѣпостная того Скорятина, а майорская дочь Ивана Долгорукова, чтобъ онъ, священникъ, ее не вѣнчалъ, но токмо онъ того не послушалъ и въ ночное время обвѣнчалъ. Священникъ Матфей Максимовъ: что де онъ вышеписанную дѣвку, по прозбѣ того Скорятина, вѣнчалъ безъ всякаго письменнаго виду при вечерѣ, а пьянъ въ тогдашнее время не былъ, а толко у того Ско-

ратина въ домѣ выпилъ одну чарку вина; а чтобъ она, Иванова, была тому Скоритину не крѣпостная, того, какъ въ домѣ, такъ и въ церкви, не показывала, и онъ, священникъ, не слыхалъ, и оные деревни Скоритина въ приходѣ не въ его, тожъ и село Березовка; а вѣнчалъ по прозвѣ ево, помѣщика Скоритина. По опредѣленію жъ консисторіи въ реченное намѣстническое правленіе сообщено съ тѣмъ, что въ допленіе слѣдствія о насильномъ вѣнчаніи вышеозначеннымъ священникомъ Матфеемъ Максимовымъ крестьянина Михайла Парфентьева съ маіорскою дочерью Анною Ивановою потребно вѣдать: объявленной священникъ, при вѣнчаніи брачавшихся, спрашивалъ ли, и они объявили ль свое согласіе и произволеніе порознь, или не было которое лицо, а особливо невѣста, согласно, и священникъ, что показать, и доказанъ ли въ непроизвольномъ бракѣ или не доказанъ, и было ль на то какое свидѣтельство или другія какія обстоятельства, и о томъ о всемъ доставить консисторіи подлежащее свѣдѣніе. А сего ноября 3 числа, въ присланномъ изъ онаго намѣстническаго правленія сообщеніи, между прочаго, значится: показанной де крестьянинъ Михайло Парфентьевъ за умертвѣемъ, а бывшіе при томъ бракѣ въ поѣздѣ вотчины брегандра Михайлы Кошелева крестьяне деревни Порозова Василей Андреевъ, да деревни Петрушкина Василей Осиповъ, кои де отъ жениха и подписались, а съ невѣстиной стороны никого не было,—по ненадобности не допрашиваны; обстоятельство же къ доказательству поминаемаго священника Матфея Максимова въ ономъ сообщеніи никакихъ не значится, кромѣ тѣхъ объясненій, кои отъ онаго священника въ допросѣ и будучи съ предписанною маіорскою дочерью на очныхъ ставкахъ показаны. По справкѣ жъ оказалось: поданнымъ генваря 14 дня 1780 году Вологодскаго уѣзда, Покровской церкви, что на Маслянтъ, священникъ Симеонъ Васильевъ съ причетники доношеніемъ представляли о обвѣнчаніи приходу ихъ безъ дозволенія ево, священника, вышеобъявленнымъ священникомъ Матфеемъ Максимовымъ двухъ поминаемаго селца Березовки крестьянъ, въ томъ числѣ вышеозначеннаго Михайла Парфентьева съ объявленою Анною Ивановою ноября 13-го 1779-го да генваря 8 числа 1780 годовъ, и помѣщика ихъ, показаннаго Алексѣя Скоритина. По объявленному жъ онымъ священникомъ при допросѣ писанному тогожъ числа ноября предъ браковѣнчаніемъ отъ поѣзжанъ обыску, объявленная Анна Иванова показана дворовою дѣвкою. И по произведеніи слѣдствія, а по опредѣленію консисторіи, оной священникъ Максимовъ, за вѣнчаніе изъ чужаго приходу браковъ посланъ былъ въ монастырскіе труды на два мѣсяца. Да сверхъ того касалось до него, священника Максимова, слѣдственное дѣло о насильномъ выданіи коллежскимъ протоколястомъ Григорьемъ Калининковымъ и обвѣнчаніи имъ, священникомъ, дворовой ево, Калининкова, дѣвки Ульяны, Петровы дочери, вотчины госпожи адмиралши Парасковьи Яковлевны Мятлевой за двороваго человѣка, по которому дѣлу, а по опредѣленію жъ консисторіи, учиненному октябрю 4-го 1777 года, велѣно онаго священника, въ знакъ оштрафованія,

послать безъ священнослуженія въ труды монастырскія на пять мѣсяцовъ, или взыскать съ него, вмѣсто онаго въ монастырѣ бытія, денегъ пятнадцать рублей, которыя онъ, по желанію своему и внесъ. А болѣе о подозрѣніяхъ на него, священника, дѣлъ не оказалось. Въ нижеписанныхъ законахъ изображено: въ Кормчей книгѣ о тайнѣ супружества: „сіе есть законнаго брака между протчаго: да не дерзнетъ никакоже іерей, подѣ правильною казнію и подѣ грѣхомъ смертнымъ, никого же вѣнчать по обѣдѣ, нѣже вечерѣ, по по рану, ничтоже ядшихъ, нѣже пившихъ; абіе по божественной литургіи или по не по часехъ, предъуготовленныхъ и уже исповѣданнымъ сущихъ, да вѣнчаетъ“. Въ Воинскомъ 148 артикулѣ: „челобитчикъ имѣетъ челобитіе свое право доносить и остерегать себя, чтобъ ничего не прибавлять, чего доказать не можетъ, что подлинно учинено, а ежели неправое челобитіе учинить, то и онъ наказанъ будетъ равно какъ и другіе“. Въ Процессахъ, вторыя части, главы первыя, о доказаніи, во 2 пунктѣ: „паче всего надлежитъ челобитнику жалобы своей исправно доказать, ибо ежели челобитчикъ онаго, о чемъ онъ жалобу приносить, доказать не можетъ, то можетъ потомъ отвѣтчикъ отъ суда освобожденъ быть“. Приказали: хотя вышеозначенной священникъ Матѳей Максимовъ и присланъ къ законному съ нимъ поступленію за вѣнчаніе насилно выданной титулярнымъ совѣтникомъ Алексѣемъ Скорятинымъ маіорской дочери Анны Ивановы, но какъ она маіорская дочь, будучи съ нимъ, священникомъ, на очныхъ ставкахъ, показывала, якобы она въ домѣ реченнаго Скорятина, въ то время, когда онъ, священникъ, былъ имъ, Скорятинымъ, призванъ и приказано было обвѣнчать, то де ему, священнику, объявила, что де она, Анна, не крѣпостная того Скорятина, а маіорская дочь, и чтобъ ее не вѣнчать, по токмо де не послушавъ, обвѣнчалъ. Священникъ же Максимовъ говорилъ, что де вѣнчалъ ее, Анну, при вечерѣ, по прозбѣ означеннаго Скорятина, а чтобъ она была ему, Скорятину, не крѣпостная, того какъ въ домѣ, таѣ и въ церкви, не сказывала. Другихъ же обстоятельствъ къ доказательству ево, священника Максимова никакихъ не оказалось. И въ разсужденіи сихъ резоновъ въ насилномъ вѣнчаніи онаго священника Максимова виновнымъ признать не можно. А что онъ Максимовъ, тотъ бракъ вѣнчалъ при вечерѣ, то въ ономъ не мало погрѣшилъ, и потому општрафовать ево поклонами, чего ради и положить ему, священнику, чрезъ пять дней, въ Софійскомъ катедральномъ соборѣ 500 великихъ поклоновъ; по исполненіи жъ, обязавъ ево наикрѣпчайшею, въ чемъ слѣдуетъ, подпискою, уволить въ должности. Прежде жъ сіе опредѣленіе взнести къ преосвященнѣйшему Приню, епископу Вологодскому и Бѣлозерскому, для конфирмаціи.

Подписали: архимандритъ (имя не разобрано) и Кирила Поярковъ —
Внизу помѣта: „подписано ноября 23 дня 1783 года“. На первомъ листѣ конфирмація: „учинить по сему“.

Сообщилъ Дѣйствительный Членъ Андрей Титовъ.

5.—Сербскіе списки книгъ истинныхъ и ложныхъ.

И. В. Ягичъ въ своей статьѣ „Slovenski tekstovi kanona o knjigama staroga i novoga zavjeta pojedno s indeksom lažnih knjiga“ (Starine, югослав. акад. (1877), IX), напечаталъ по сербской рукописи XVI в. В. И. Григоровича „Списокъ книгъ истинныхъ и ложныхъ“*), назвавъ его русско-сербскимъ (стр. 107) и отмѣтивъ рѣдкость этого текста (svogjega goda unicum—98), а также предположивъ, что онъ представляетъ копію со старшаго текста (напр., вѣка XV-го). Происхожденіе этого текста отъ русскаго не подлежитъ сомнѣнію: это видно и изъ русизмовъ, застрѣвшихъ въ сербскомъ спискѣ, и изъ упоминанія въ немъ памятниковъ, чисто русскихъ по происхожденію или употребленію. Фактъ этотъ—происхожденіе сербскаго текста отъ русскаго—весьма любопытенъ: въ немъ мы видимъ результатъ обратнаго литературнаго теченія изъ Руси на югъ славянства—явленіе, еще довольно слабо освѣщенное для времени до XVIII в. въ исторіи нашей литературы. Фактъ этотъ—перенесеніе индекса русскаго на югъ—не случайность; т. е., этотъ списокъ не есть „unicum“. Если Ягичу былъ извѣстенъ только одинъ текстъ 30 лѣтъ назадъ, то теперь мы стали, благодаря любезности К. І. Иречка, извѣстенъ еще текстъ, именно, по рукописи Рыльскаго монастыря (въ Болгаріи) № 78: это—„Дамаскинъ инокъ и иподіаконъ и Студитъ“ XVI в.**); на послѣднихъ его листахъ рукой позднѣйшей (ок. 1700 г.) приписка, содержащая (правда, безъ начала) тотъ же индексъ, что и въ рукописи Григоровича, изданной И. В. Ягичемъ. Привожу цѣликомъ этотъ небольшой текстъ, отмѣчая (въ скобкахъ) варианты изъ Григоровичева текста и (внизу) изъ приписка XV в. (у Ягича).

„Іоанъ Лѣтвичникъ, написавшаго Лѣтвицу на Синайскую гору¹⁾, Синаить—Григоріе Декаполить—Григоріе папа Римскы—Григоріе Авраганскы.—Григоріе Синаить—Григоріе Двоесловець (Двоесловь).—Куріиль Александрьскы—Куріиль Іерусалимскы—Куріиль словенскы.—Діонисіе Ареопагить.—Ирины²⁾.—Петръ рускы—Спиридонъ—Злата Матица—Чепь—Анастасіе Синайскы горы—Аѳанасіе Александрьскы—Сѹмеонъ Богопріемнець (—пріемць)—Евводіе (Евдовіе)—Варлаамъ, Иосафъ—Ефреми Сиринъ—Максимъ—Ниль—Никонъ—Лапсакъ (Лапсаиъ)—Феодоръ Сту-

*) Рукопись эта (четыре листа въ маленькую 8-у, выданныхъ изъ цѣльной рукописи) теперь въ Рум. муз. № 1711; относить ее слѣдуетъ къ XVII в., а не къ XVI-му.

**) Въ числѣ Рыльскихъ рукописей „Дамаскиновъ“ извѣстно два; о нихъ см. П. А. Лаврова „Дамаскинъ Студитъ и сборники его имени „Дамаскины“ въ юго-славянской письменности“ (Одесса 1899), стр. 5, также Б. Цонева „Нозбългарска письменность прѣди Цансия“—Бѣлг. Прѣгледъ, VIII (1894).

¹⁾ „нап....“ пѣтъ.

²⁾ Въ русск. инд. XV в. ірини.

діиски¹⁾—Феодоръ Еденскы (Едескы)—Иасафъ—Генадіе, зовомаго (зовути) Златоструи.—Хронографъ (лѣтописць)²⁾—Родословіе.—Глыбина—Бисеръ—Крыница—Маргаритъ Жемчюгъ—Меодіи Параамскы—Василіе Новоявленія—Пчела—Лѣтописецъ (лѣтописць)³⁾ Великіе горы—Иосифъ Маѳатинъ (Мататинъ)—Козма Индикопловъ—Козма Халкыдонскы⁴⁾—Исаакъ Сираанинъ (сиріанинъ)—Дорошеи—Діонтра, зовомаго (глаголема) Зрьцало—Уставъ свѣтыхъ отецъ—Другы Уставъ иконіискы.—Пандектъ—Лимонисъ—Антіохъ—Ісусъ Сираховичъ—Словоположникъ—Законикъ—Стословъ.—Андрей Уродивій—Даніиль Странникъ.—Елифаніе Купрьскы (Купру)⁵⁾—Іаковъ жиловинъ—Судьбникъ—12 Миней чѣтомыхъ, въ нихже написано житіе свѣтыхъ пророкъ и апостолъ и свѣтитель и страсти мученичскыя.—Патерикъ Египтскыи—Патерикъ пещеры (пещере) Квовскыя (Кіевскыя).

А сіе кнѣги⁶⁾ лъжныхъ списанія, сіа суть, ихже недостойтъ (не подобаеъ) дръжати: Съставленіи миреси (миретіи) псалми: гредѣте всѣи вѣрніи и друго гредѣте, Кръсту твоему выдружааше се на земли—Адамъ і⁷⁾ Енохъ—Патріарси—Сісіянова молитва⁸⁾—Адамъ завѣтъ—Псалми Соломоновы—Иліино обьявленіе (обьявленіе)—Исаіино видѣніе—Іаковля повѣсть.—Петрово обьявленіе—Обходіи апостольскіи—Варнавово (Варнавино) посланіе.—Павлово дѣяніе лъжею складно⁹⁾—Павлово обьявленіе—Евангеліе отъ Варнавы—Евангеліе о (отъ) Өомѣ—Паралипомень: что орла слали въ Вавилонъ къ Іеремію.

Суть же і ина много (лъжна словеса сіа) отъ лъжныхъ словесникъ сложенія¹⁰⁾, еже естъ сіе: Іоаннь Богослова (Іо. богослову), еже естъ: слыши, праведни Іоане—Варѳоломеови въпроси къ Богородици.—Епistolіа о недѣли—О дрѣвѣхъ крѣстѣхъ лъгано—и Хожденіе Петрово по възнесеніи Господни: что отрочете (отрочетемъ) Христа продавали, что по сухо (суху) рыбы ходили.—Дѣтство Христово—Богородицу хожденіе по мукахъ (мукамъ)—Лобъ Адамовъ: что седемь царіе под нымъ сѣдѣли—Имена ангеломъ—О службѣхъ таинъ Христовыхъ: что познеть обѣдію, врата небесна затворется и попа кльнуть—и Прѣніе діаволе съ Христомъ.—О пустиници Макаріи риметѣмъ¹¹⁾ (Макарія римскаго): что тры чрънци напшли его.—О Соломоніи царіи и о Кутоврасіе басны кощуны.—О 12 Іаковличч.—Глаголема Лѣствица.

¹⁾ О. С.—нѣтъ.

²⁾ Сп. XV в.—хронографъ.

³⁾ Сп. XV в.—лѣтописецъ.

⁴⁾ Здѣсь въ Григоров.—Феодоръ Студитъ.

⁵⁾ Кипрьскы—текстъ XV в.

⁶⁾ А кнѣгъ—Григор. сп.

⁷⁾ і—нѣтъ.

⁸⁾ Сп. XV в.—Сифова.

⁹⁾ Сп. XV в.—складно.

¹⁰⁾ многа отъ лъжесловесникъ сложена—сп. XV в.

¹¹⁾ Такъ и въ сп. XV в.

Сут же мученица криво складено, а не тако, якоже есть истинно писано въ Минѣяхъ чьомыхъ или въ пророкохъ (и о мученицѣхъ лъжно написано въ пророкохъ)¹⁾: Георгіово мученіе, рекше (како) отъ Дадіана царя мучень.—Никитово (Некитино) мученіе, нарицающе его царева сына—і Ипатіево мученіе: что седемь (седмижды) умрьль и седмижды ожиль (оживѣль)—Климентово²⁾ (Климентіа) анкырскаго (анкурски) и инѣхъ мпозѣхъ.—Давидови пѣснь—Софоніево объявленіе—() дрѣвѣ крестѣмъ лъгано: что Христа въ попи ставиле (постави)—Како Христось плугомъ ораль: то Іереміа поплъ болгарски изльгаль, быхъ въ навѣхъ на Верзилове колу.

Сут же между божьствныхъ (—ими) писанми лъжна писаніа на-
сѣяно отъ еретикъ на пакость невѣждамъ поповомъ и діакonomъ: тольстіе
зборничьскыя—Селскыя худіе помоканунци—по молитвникохъ лъживіе мо-
литвы: о тресавицахъ, о нежитехъ, о недузѣхъ. (Сіе) еретици были иска-
зали црковныхъ прѣданіа и правило апостольскихъ, пишуще лъжна сло-
веса (всье еретици написаше)³⁾, светия же богоносныи отци 318, иже
въ Никей седмаго събора, влькы пагубныя працею духовною отъ цркве
божіе измѣтавшіе и ученіе тѣхъ и мудрованіе погубное, яко плевель о(тъ)
пшеници истрыгше и мытаніа ихъ проклеше, а светыхъ апостолъ запо-
вѣди и светыхъ богоносныхъ отецъ нашихъ канонъ и правило великыя
съборныя цркве светые книги, яже прѣдаше светымъ црквамъ на утвр-
жденіе вѣрѣ и ихже православно спасти душе, въ еретичьскыя отречеп-
ніе книги заповѣдавшіе не приимати, еже есть врагъ божи⁴⁾. И сіе
есть мудрованіе тѣхъ (тѣхно), имиже отводитъ отъ Бога и приводитъ
къ бѣсомъ въ пагубу⁵⁾: прѣва книга Плартолон (плартолоу)⁶⁾, рекше
остррогъ (острологъ)⁷⁾, вторая астрономіа, третіа мѣрія (землемеріе),
четверта врачевникъ, въ нихже суть всьи 12 отпрометныхъ лицъ звѣр-
ныхъ (зверинихъ) и птичнихъ (птичихъ), се же: 1-е, тѣло свое хранитъ
мрътво и лѣтаеть орломъ и ястребомъ и враномъ, зміемъ влькомъ и вьса-
кимъ лютимъ звѣремъ; пети громовникъ, шести мльніа, седьмо мѣсець
окужитсе, осьмо коледникъ, девето метаніе, десето мисльниъ, прво-
надесете сьносудецъ, другонадесеть вльховникъ, вльхвующи птицами и
звѣрми, и другое: храмъ трѣщитъ, ухо звѣнать, вранъ грачить, петель
поеть, псье виеть, сьнь страшень, око трептеть, рамо трептеть⁸⁾, вль-

¹⁾ Суть же и о мученицѣхъ криво складено (не?) тако, якоже есть истинна писана въ минеяхъ четіихъ или въ пролозѣхъ—сп. XV в.

²⁾ Таѣъ и сп. XV в.

³⁾ Еретици были исказили црковна прѣданіа и правила апостольскихъ пишуще ложнаа словеса—сп. XV в.

⁴⁾ Все изложено согласно со сп. XV в.; въ Григор. сокращено.

⁵⁾ На полѣ киноварью: зры.

⁶⁾ Мартолой—сп. XV в.

⁷⁾ Острологъ.—сп. XV в.

⁸⁾ Въ Григ. опущено; нѣтъ и въ русскихъ индексахъ.

хвованія различна.—Путнякъ книга, въ нихже есть писано о стречахъ, кобы всячскыя еретическыя.—О часѣхъ злыхъ и добрыхъ; вѣруеша еретичьскыя лъжамъ и оставаеша (остравляши) светая писанія, еже тые 30 дни на лъже съписаша. Такожде и прочіи книги о мучьницахъ и о благовѣщеніи еретическихъ много.—Звѣздочътець 12 книги, въ нихже безумныи людіе вѣрують, влхвующе ищутъ днь рожденія своего, савовъ полученіе, урова житіе (житію) и бѣднихъ напастехъ, оставляють божію помощь и призываютъ бѣсовъ (бѣсове) на помощь, а не вѣдующе судбъ божіихъ, яко нѣсть се повелѣніе божіе, ни отъ светыхъ апостолъ прѣдано, нѣ Богу мръзско и ненавистно, якоже второ идолослуженіе, отъ бѣсовъ еретикъ пасѣянно невѣждамъ на нагубу ихъ душамъ, яко плѣвель срѣди пшенице, раждизающе пламень вѣчныхъ мукъ¹⁾ по Господню словеси (глаголу), еже рече: чрьвь ихъ не умираеть, и огонь ихъ не угасаютъ (—еть); не вѣдетъ (не вѣдуще) окаянныи²⁾ писанію глаголющу: аще заповѣдь божію прѣступитъ, а иметь о себѣ еретическа писанія дръжати, еже есть врагъ божіи, и влхвованія ихъ вѣрувати иметь; кто съ тѣми всѣми еретикъ да будетъ проклетъ; аще котори отъць духовныи вѣдае такова у себѣ въ сынѣхъ (чадахъ), или иметь самъ тожде творити, да извѣржетсе сана и съ прѣждереченными еретикъ, съ тѣми всѣми да будетъ проклетъ, а написанія та на тѣлеси да съжегутсе по правилъ (правило) светыхъ отъць и анаѣема да есть³⁾“.

Приведенный текст⁴⁾, какъ и Григоривичевъ, явно выдаетъ свое русское происхожденіе въ сербскомъ спискѣ: а) рядъ русизмовъ въ языкѣ, каковы: двоесловець, богопріемнець, седемъ, еретическый (рядомъ—еретичьскый); анкырского, бѣсовъ (вин. мн.), колу (мѣстн. пад.), острологъ; б) не понятія русскія слова: обѣдію вм. обѣдню, пророкахъ вм. пролозѣхъ, объявленіе вм. обавленіе; в) Іисусъ Сираховичъ; г) русскіе памятники въ перечнѣ: Петръ русскій⁵⁾, Златая матица, Чепь, хронографъ, Пчела, Даніилъ странникъ, Патерикъ печерскій. Въ то же время считать издаваемый списокъ копіей съ Григоривичева или тождественнаго съ нимъ нельзя: совпаденія его съ русскимъ спискомъ XV в. (у Ягича въ вариантахъ) въ мѣстахъ, гдѣ отклоняется Григоривичевъ, заставляютъ предполагать лишь общій источникъ; это подтверждается и тѣми мѣстами, гдѣ оба сербскіе, отклоняясь отъ списка XV в., совпадаютъ.

Т. о. мы должны предполагать, что въ Сербію попалъ русскій индексъ, похожій отчасти на упомянутый списокъ XV в., и здѣсь полу-

¹⁾ Къ Григ. опущено, въ сп. XV в.: разжигающи пламень вѣчныхъ мукъ.

²⁾ Григ. опускаетъ.

³⁾ и . . . въ Григ. нѣтъ.

⁴⁾ С. У. Новаковича—Примери, 2 изд., стр. 514—упоминается по сербской старинной рукописи еще текстъ индекса: судя по тому, что въ немъ есть: „око или раме задркне“ (ср. прим. 8 предъид. стр.), можно думать, что мы имѣемъ въ немъ еще—третій—списокъ подобнаго индекса.

⁵⁾ Ср. Лѣт. зан. Археогр. Ком. I, 36.

чилъ распространіе. Списокъ же этотъ, судя по его составу, принадлежалъ къ той редакціи, которая представляетъ уже русскую передѣлку, распространіе стараго индекса: она въ XVI в., судя по рукописямъ, уже получила полное развитіе¹⁾; она же легла въ основу индекса т. н. Кирилловой книги (1644). Именно изъ этой редакціи получаютъ объясненія всѣ неясности и ошибки сербскихъ списковъ, такъ совершенно исправляется въ началѣ издаваемаго и Григоровичева: сенапиль, Григоріе декаполить, Григоріе Григоріе папа (Григоровичевъ) Синаиль Григоріе, декаполить Григоріе папа (издав.); въ русскихъ: Сенапиль (т. е. Синодиль), Григорій декаполить, Григорій папа²⁾; Ирины—это Ирипей Лугдоньскій и др. Оригиналъ сербскихъ списковъ старше XVI в. быть не могъ (см. Лѣт. Арх. Ком. I, 32—33). Т. о. индексъ книгъ истинныхъ и ложныхъ въ югославянской письменности XVI—XVII в. увеличиваютъ собой тотъ небольшой рядъ памятниковъ, на основаніи которыхъ въ будущемъ придется формулировать вліяніе русской литературы на югославянскія, т. е., индексъ надо поставить вмѣстѣ съ хронографами, статей о взятіи Царяграда, Ичелами, Кирилломъ Туровскимъ и другими.

М. Сперанскій.

6.—О воровскихъ подписяхъ въ Нижнемъ Новгородѣ.

Списокъ съ выписки, какова прислана изъ Ближней Канцеляріи.

Въ нынѣшнемъ 708 году мая 27 числа въ доношеніи, каково взнесено въ Ближнюю Канцелярію ис Посолского приказа, написано:

Мая въ 21 день въ великому государю писалъ изъ Нижняго Новгорода столникъ і воевода Никита Кутузовъ. Сего де мая въ 14 день въ Нижнемъ Новгородѣ явились воровскіе подписи левкаснымъ мѣломъ, у Дмитріевскихъ воротъ подписано: „быть бунту, что и въ Астрахани“; да въ Кремлѣ городе у двора приказу Монастырскихъ дѣлъ на заборе подписано: „опаситесь, быть бунту“; да въ томъ же городе Кремлѣ стрелецкого головы Матвѣя Станиславского на огородномъ заборе подписано: „быть бунту, какъ и въ Астрахани“. И у тѣхъ воровскихъ подписей онъ велѣлъ поставить караулъ до указу и для всякого опасенія, і о томъ бы ему указъ учинить. Да онъ же, воевода, мая въ 22 день о томъ же писалъ въ Розрядъ, и съ той отписки изъ Розряду въ Новгородской приказъ для вѣдома прислана память мая въ 23 день.

И мая 28 по указу великого государя и по боярскому приговору велено послать грамоту въ Нижней къ воеводе ис Посолского приказа и сказать всѣмъ Нижегородскимъ жителямъ явно, а въ пристойныхъ мѣstechъ прибить и листы, чтобъ тотъ человекъ, кто подписывалъ о бунте

¹⁾ Ср. Лѣт. зан. Археогр. Ком. I, 35 и сл.

²⁾ Ibid. p. 35.

мѣломъ, явился безо всякой опасности, за что будетъ ему государева милость. И буде такой человѣкъ явитца, и ему, воеводе, ево спросить и до кого въ томъ будетъ дѣло, и тѣхъ потому-жъ сыскивал, роспрашивать и писать къ великому государю, а тѣхъ людей держать за крѣпкимъ карауломъ. А буде такой человѣкъ, которой писалъ мѣломъ вскоре не явитца, і ему провѣдывати тайно и имѣть опасение и осторожность.

А по его, великого государя, именному указу, каковъ присланъ изъ Санктъ-Петербурха июня въ 10 числѣ, велено того воеводу Нижегородскаго Никиту Кутузова за нѣкоторую въ томъ вышепомянутомъ дѣле неосторожность переимѣнить, а на ево мѣсто послать иного добраго человѣка.

И июня въ 14 день бояръ, будучи въ Ближней Канцеляріи, слушавъ вышеписанного великого государя именного указу, приговорили послать въ Нижней Новгородъ на Никитино мѣсто Кутузово воеводу Ивана Иванова сына Левонтьева. И будучи ему въ Нижнемъ во всякихъ государевыхъ дѣлахъ поступать со осторожностію и о подписи вышепомянутой меловой чинить по прежнему его государеву указу и провѣдывать тайно съ радѣниемъ, та подпись не отъ шведовъ ли вымыслена, и буде не стерта, велѣтъ стерть и караулъ свести, а что по провѣдыванию ево явитца, о томъ писать. І выслать ево съ Москвы въ Нижней, давъ ему наказъ по указу тотчасъ на заводныхъ подводахъ. Таковъ великого государя указъ и выписку закрепитъ дьякъ Иванъ Чередѣевъ.

И по тому великого государя указу столнику Ивану Левонтьеву наказъ и росписная грамота да еще-жъ особая грамота о вышеписанной мѣловой подписи даны того-жъ июня въ 14 день. И указъ ему, Ивану, сказать, чтобъ онъ конечно съ Москвы ѣхалъ июня въ 15 день.

Да июня-жъ въ 16 день послана великого государя грамота въ Нижней къ Никите Кутузову, а велено тое подпись стерть и караулъ свести, а что по провѣдыванию ево явитца, о томъ писать. И та грамота послана з двора государя царевича съ нарочнымъ куриэромъ съ Семеномъ Пискорскимъ того-жъ числа.

Сообщилъ Дѣйствительный Членъ С. К. Богоявленскій.

7.—О преміяхъ комитета попечительства о трудовой помощи за сочиненія, касающіяся благотворительности въ Россіи.

На основаніи § 26 высочайше утвержденныхъ 6-го іюня 1901 года правилъ о преміяхъ августѣйшаго имени ея императорскаго величества государыни императрицы Александры Феодоровны, срокъ для представленія сочиненій на соисканіе премій имени ея величества назначенъ на 1 мая 1911 года.

Преміи присуждаются: одна большая въ размѣрѣ 2.000 р. и три малыхъ—первая въ 1.000 р., а остальныя двѣ—по 750 р. Въ случаѣ,

если ни одно изъ представленныхъ сочиненій не будетъ удостоено большой преміи, предназначенная на этотъ предметъ сумма или можетъ быть обращена на образование двухъ малыхъ премій по 1.000 р. каждая, или же можетъ быть, какъ и остальные не розданныя преміи, обращена Комитетомъ на выполнение сочиненія по заказу на избранную Комитетомъ тему (§ 9).

Преміи присуждаются Комитетомъ Попечительства о трудовой помощи (§ 10).

Къ соисканію премій допускаются какъ рукописныя, такъ и напечатанныя въ теченіе послѣднихъ трехъ лѣтъ до закрытія конкурса сочиненія, которыя имѣютъ своимъ предметомъ разработку вопросовъ о призрѣніи бѣдныхъ, о благотворительности и мѣропріятіяхъ, направленныхъ къ улучшенію условій труда и быта нуждающихся, съ теоретической или практической точекъ зрѣнія, въ особенности въ примѣненіи къ Россіи, изученіе исторіи, статистики и законодательства по указаннымъ отраслямъ и т. п. (§ 11).

Комитетъ Попечительства, когда признаетъ нужнымъ, предлагаетъ на соисканіе премій темы. Сочиненія, написанныя на свободно избранныя темы, принимаются къ соисканію вмѣстѣ съ сочиненіями на предложенныя темы; симъ послѣднимъ, при равныхъ достоинствахъ, отдается однако преимущество (§ 13).

Сочиненія, которыя уже получили какую либо награду отъ другого учрежденія, не лишаются права быть удостоенными премій отъ Комитета Попечительства о трудовой помощи. Равнымъ образомъ не лишаются такого права на премію и сочиненія, уже однажды Комитетомъ удостоенныя преміи, если они вновь переизданы съ весьма значительными дополненіями и переработкой или предприняты въ нѣсколькихъ томахъ, и награда Комитета была присуждена таковому сочиненію не во всемъ его объемѣ, а лишь за извѣстную часть, представляющую самостоятельное цѣлое (§ 16).

Преміи за представленные въ рукописи сочиненія выдаются, по общему правилу, не прежде какъ по доставленіи въ Комитетъ печатнаго экземпляра удостоеннаго награды труда, для чего Комитетомъ назначается каждый разъ опредѣленный срокъ. Однако, въ особо уважительныхъ случаяхъ, по постановленію Комитета, часть преміи можетъ быть выдана и ранѣе представленія отпечатаннаго труда. На заглавномъ листѣ сочиненія авторъ имѣетъ право означать, какой именно преміи оно удостоено (§ 15).

Преміи выдаются лишь самимъ авторомъ или лицамъ, на которыхъ они уважуютъ, а также ихъ законнымъ наслѣдникамъ (§ 14).

При представленіи сочиненій, авторы или открыто сообщаютъ свое имя, отчество, фамилію и мѣстожителство, или, въ случаѣ нежеланія ихъ оглашать, помѣщаютъ сіи свѣдѣнія въ приложенномъ къ сочиненію запечатанномъ пакетѣ; въ такомъ случаѣ на сочиненіи и на пакетѣ озна-

дается принятый автором девизъ, а въ приѣмѣ сочиненія и пакета изъ Канцеляріи Комитета выдается особая росписка (§ 18).

По полученіи конкурсныхъ сочиненій Комитетъ Попечительства, въ одномъ изъ ближайшихъ засѣданій, или назначаетъ рецензентовъ изъ числа членовъ Комитетовъ, или приглашаетъ къ разсмотрѣнію представленныхъ трудовъ компетентныхъ лицъ, или же запрашиваетъ о нихъ мнѣнія авторитетныхъ учреждений и обществъ (§ 19).

Рецензіи должны быть доставлены въ Комитетъ не позже 1 ноября того года, въ которомъ присуждаются преміи (§ 20).

Въ одномъ изъ ближайшихъ послѣ 1 ноября засѣданій Комитетъ Попечительства разсматриваетъ доставленные рецензіи и постановляетъ окончательныя рѣшенія по конкурснымъ сочиненіямъ (§ 21).

Сочиненія къ соисканію преміи могутъ быть присылаемы или представляемы въ присутственные дни въ Канцелярію Комитета Попечительства о трудовой помощи, помѣщающуюся въ С.-Петербургѣ по Надеждинской ул., д. № 41, кв. 2, отъ 12 до 5 час. дня.—Здѣсь же помѣщается спеціальная библіотека по вопросамъ призрѣнія бѣдныхъ и благотворительности.

Темы, предложенныя Комитетомъ Попечительства на конкурсъ 1911 года:

1) Системы призрѣнія бѣдныхъ въ законодательствахъ и практикахъ важнѣйшихъ европейскихъ государствъ.

2) Историческій обзоръ мѣръ общественнаго призрѣнія и благотворительности въ Россіи.

3) Церковь въ дѣлѣ общественнаго призрѣнія и благотворительности.

Въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ продаются слѣдующія книги:

1. Труды и Лѣтописи Общества, 2-8 числа. М. 1815-1883 г. По 50 к. за книгу.
2. Русскія достопамятности: Часть 1, 1815 г., 50 к. Ч. 2 (Русскія Прида). 1843 г. 1 руб.
3. Предварительныя критическія изслѣдованія для Россійской исторіи. Эверс, пер. съ нѣмц. М. Погодина. М. 1829 г. 1 руб.
4. Древности сѣвернаго берега Понга. Соч. П. Кеппеля, пер. съ нѣмц. Средняго-Каманскаго. М. 1828 г. 50 коп.
5. Псковская лѣтопись, изд. М. Погодина. М. 1837 г. 1 руб.
6. Русскій Историческій сборникъ, изд. М. Погодина. М. 1837-1846 г. 7 томовъ. По 1 руб. за томъ.
7. Славянскія древности. П. И. Шафарикъ, пер. съ чешскаго О. Бодянского. Т. I. кн. I (1-е и 2-е изд.), т. II, книги 3. 2 р. за книгу.
8. Историко-критическія замѣтки. Ю. Венелина. Т. II. М. 1841 г. 1 руб. 50 коп.
9. Подтвержденіе о Россіи. Н. Архиповъ. М. 3-й т. 3 р. — Навыла IV-го (кн. 7, стр. 1-308; кн. 8, стр. 1-16). 2 руб.
10. Критико-историческія повѣсти временъ лѣтъ Черной или Галицкой Руси до конца XV столѣтія. Соч. Зубринскаго, пер. съ польск. О. Бодянского. М. 1845 г. 1 р. 50 к.
11. О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Феодоровича и повѣсть его до Петра I-го. Извѣст. Н. Бѣлова. М. 1840 г. 50 коп.
12. Книга Большой чертежъ, изд. Г. Снежковъ. М. 1846 г. 1 руб. 50 коп.
13. Исторія о Донскихъ казакахъ. Соч. А. Рибакманъ. Гезъ рисункомъ. 1846 г. 1 р. 50 к.
14. Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія славянъ издрѣвле до XIV в. Соч. А. Мидельскаго, пер. съ польскаго П. Дубровскаго. М. 1846 г. 50 коп.
15. Изслѣдованіе начала народоваго единства. Разсужденіе Л. Куропятскаго. Переводъ съ польскаго Юліана Бжозовскаго. Съ предисл. О. Бодянского. М. 1846 г. 50 коп.
16. Лѣтопись симонидца о войнѣ Богдана Хмельницкаго и о междоусобицѣ бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Съ предисловіемъ П. Кулиша и О. Бодянскаго. М. 1846 г. 1 руб.
17. Рейжковъ евангеліе, изд. В. Ганкою. 1846 г. 3 руб.
18. О бунтѣ г. Пинска и объ усмирении оного въ 1648 году. Переводъ съ польскаго Николая Янковскаго. М. 1847 г. 10 коп.
19. Исторія о кочевьяхъ Запорожскихъ. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1847 г. 50 коп.
20. Описаніе о Малой Россіи и Украинѣ. Соч. Станислава Зарувскаго. Съ предисл. О. М. Бодянскаго. М. 1847 г. 25 коп.
21. Критическое разложеніе нѣсколькихъ именъ Англичанъ семейства и прочихъ, такъ именнаемыхъ, русскихъ съ великою, о которыхъ только упоминаетъ Прискъ въ своихъ путешествіяхъ азіатскихъ. Юрѣ Венелина. 40 коп.
22. Переписка и другіе бумаги шведскаго короля Карла XII, польскаго Станислава Лещинскаго, татарскаго хана, турецкаго султана, Фидина Орлика и мекенскаго воеводы Иосифа Потоцкого, въ латин. и польск. языкахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г. 50 коп.
23. Древній святіи Гостова великаго. Съ 6 изображеніями. Соч. гр. М. Толстого. М. 1847 г. 50 коп.
24. Описаніе города Острога. Составл. А. Перлштейномъ. Съ планомъ древняго Острога. М. 1847 г. 20 коп.
25. Параллельныя Зонариусъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г. 60 коп.
26. Иностранныя сочиненія и акты, относящіяся до Россіи. Кн. М. А. Оболенскаго. В. Т. Шаумъ. М. 1847 г. 50 коп.
27. Украинскія народныя преданія. Собралъ П. Кулишъ. Книга первая. М. 1847 г. 50 к.
28. Краткое историч. описаніе о Малой Россіи до 1765 г., съ дополненіемъ о Запо-

рожекных плавающих и приложеніями, изданными до сего описанія, собранное 1789 г. Съ предисл. О. Бодянского. М. 1848 г. 50 к.

39. Повѣсть о томъ, что случилось на Украй-нѣ съ той поры, какъ она Литвою завладѣла, ажъ до смерти гетмана Зиновія Богдана Хмельницкаго. Сообщ. И. И. Срезневскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянского. М. 1848 г. 25 коп.

40. Малороссійская переписка, хранившаяся въ Московской Оружейной палатѣ. Сообщ. Н. Забѣлинъ. М. 1848 г. 10 коп.

41. Грамматическое показаніе объ Рускомъ языку. Сочин. пона Юрка Крижаняца. Съ предисл. О. Бодянского. М. 1848 г. 1 руб. 25 коп.

42. Исторія Россійская. В. Н. Татищева. Книга 5-я, или часть 4-я. М. 1848 г. 1 руб. 50 коп.

43. Опытъ русскаго простонароднаго сло-воупотребленія. (Буквы А—П; стр. 1—181. М. Макарова. М. 1848 г. 1 руб.

44. Алексѣй Однорогъ. Истор. романъ. Спб. 1853 г. 1 руб.

45. Источники малороссійской исторіи, собранные Д. Н. Бантышемъ-Каменскимъ и изд. О. Бодянскимъ. Ч. I. М. 1848 г. Ч. II. М. 1859 г. По 2 руб. за томъ; за оба 3 руб.

46. *Mémorial poétique sur la guerre d'Orient, écrit en vers grecs par Alexandre Soutzo et traduit en prose française par lui-même.* Odessa 1855 (стр. 1—225). 1 руб.

47. О времени происхожденія славян. пис-менъ. Соч. О. М. Бодянского. М. 1855 г. (безъ снимковъ). 2 руб.

48. Діаріумъ или журналъ, т.-е. повседне-вая записка случавшаяся при дворѣ нана гетмана Скоропадскаго оксацій и церемоній, также и въ канцеляріи войсковой отпра-вляемыхъ дѣлъ. Хорунжаго Ник. Дан. Хиненка. Съ историч. свѣдѣніемъ о сочинителѣ О. Бо-дянского. М. 1858 г. 50 коп.

49. Наставленіе выборному отъ Малорос-сійск. коллегіи въ Комиссію о сочиненіи проекта Новаго Уложенія Дм. Наталіну и возраженіе депутата Гр. Политики на оное наставленіе. М. 1858 г. 20 коп.

50. Крестьянскія челобитныя. Писма помѣ-щиковъ. Челобитныя помѣщиковъ. Сообщ. Вл. Борисовъ. М. 1859 г. 10 коп.

51. Тетрель, а въ ней имена псааны опаль-ныхъ при царѣ и вел. князѣ Іоаннѣ Василье-вичѣ. Челобитная Вологод. архіеп. Маркелла царю Алексѣю о мѣрѣ св. Николая чудотворца,

хранившемся съ 1658 г. въ Вологодскомъ Со-фійскомъ соборѣ. Сообщ. Н. Суворовъ. М. 1859 г. 10 коп.

52. Мнѣніе министра Юстиціи Троицкаго о проектѣ Уложенія. М. 1859 г. 10 коп.

53. Примѣчанія на нѣкоторыя статьи, каса-ющіяся до Россіи графа А. Р. Воронцова, изъ пер. Александру I представленныя. Сообщ. А. И. Казначеевъ. Объясненія—схѣматы ли (о расколоучителѣ діаконѣ Федотѣ). О. М. Бодянского. М. 1859 г. 10 коп.

54. Мнѣніе генерала Мордвинова о вре-днхъ послѣдствій для казны и частныхъ имуществъ отъ ошибочныхъ вѣрхъ управленія государства, князечействомъ; по дѣлу подрѣ-чиковъ на пеню и на нарушенія полотно и Черноморскому флоту; о неудобствахъ, по-лучившихъ послѣдовать отъ введенія закона по-вергать секвестру и публичной продажѣ имѣ-нія, кои дошли отъ мужей къ женамъ, коимъ окажется на первомъ изложеніи коллекціи; по дѣлу о помѣщикѣ Тоузаковой, обвиняемо-мъ въ смерти своего мужа. М. 1859 г. 15 коп.

55. Походы викинговъ, государства, устрой-ство, нравы и обычаи древнихъ скандинавовъ. Соч. А. М. Стрингома, перев. съ нѣмец. А. Шемякина. Съ приложеніями и примѣчаніями нѣмец. переводника К. Ф. Фриша. М. 1859—1861 г. За оба части 3 руб.

56. О земельной собственности въ древней Сербіи. А. Майкова. М. 1860 г. 50 коп.

57. а) Деньги и пулы древней Руси вика-рархическія и удѣльные. Д. Солнцева. М. 1860 г. (стр. I—X+11—140 съ 11-ю табли-цами (№№ 1—11) литограф. снимковъ пу-лы и денегъ). 2 руб. и б) — Прибавленіе 2-е (стр. I—IV+5—82+2 таблицы № 13 и 14) М. 1862 г. 50 коп.

58. Переписка между Россією и Польшою по 1700-й годъ, составленная по дипломатич. бумагамъ Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянского. Ч. I. 1687—1684 гг. М. 1860 г. — Ч. II. 1684—1612 гг. М. 1861 г. — Ч. III. 1612—1645 гг. М. 1862 г. По 1 руб. 50 коп. за томъ; за всѣ три 3 руб. 50 коп.

59. Замѣчанія графа Ф. В. Ростопчина къ книгѣ г. Стройновскаго. М. 1860 г. 10 коп.

60. Каталогъ славяно-россійскихъ рукопи-сей, погибшихъ въ 1812 г. проф. Баумъ В. Карзинна. М. 1862 г. 30 коп.

61. Конст. Федор. Калайдовичъ. Писма о черкѣ. Матеріалы для жизнеописанія К. К.

Малайдовича и особенно для изображенія ученой деятельности П. А. Везонова. М. 1862 г. 1 руб.

52. Дѣло объ Арсѣи Маѣвничѣ, б. митрополитѣ Ростовскомъ. М. 1862 г. 50 коп.

53. Письма и записки императ. Експерименту II къ графу Никитѣ Иван. Панину. М. 1863 г. 1 руб.

54. Церковно-историч. описаніе упраздненныхъ монастырей, находящихся въ предѣлахъ Калужской епархіи. Состав. іером. (нынѣ архим.) Леонидъ. М. 1863 г. 1 руб.

55. Журналъ генералъ-маіора и кавалера Петра Никитича Кречетникова о движеніи и военныхъ дѣйствіяхъ въ Польшѣ въ 1767 и 1768 годахъ. Съ предисл. О. Бодянского. М. 1863 г. 1 руб.

56. а) Журналъ "реляцій" съ Ея Импер. Велич. 1782—1787 гг. Тульского, Рязанскаго и Калужскаго генералъ-губернатора Михаила Никитича Кречетникова и б) письма къ нему гр. З. Г. Чернышева и другихъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1863 г. 1 руб.

57. Доволеніе попечителя Казанскаго округа на издателя "Библиографич. листка" г. Министру Нар. Просвѣщенія. М. 1864 г. 10 коп.

58. Обзоръ рукописей и старопечатныхъ книгъ въ кнго-хранилищхъ монастырей городскихъ и сельскихъ церквей Калужской епархіи. Состав. архим. Леонидъ. М. 1866 г. 1 руб.

59. Описаніе славянскихъ рукописей Московской Патриаршей библіотеки Раздѣлы I—III. Свят. Писаніе, толкованіе его и каноническое право. Трудъ Н. М. Ундольскаго. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1867 г. 50 к.

60. Путешествіе въ Московію барона Ангустина Майерберга и Горация Вильгельма Кальдунца, посланн. импер. Леопольда къ царю Алексѣю въ 1661 г. Переводъ съ латин. А. П. Шемкина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1874 г. 2 руб.

61. О влияніи борьбы между народами и государствами на образованіе русскаго государства въ домонгольскій періодъ. Проф. М. Д. Бутырковича. М. 1874 г. 2 руб.

62. Россія при Петрѣ Великомъ, по рукописному извѣстію Г. Г. Фоккеродта и Гитона Плейера. Переводъ съ нем. А. П. Шемкина. М. 1874 г. 1 руб.

63. Бытъ Западно-русскаго селянина. Юл. Ф. Крачковскаго. М. 1874. 1 руб. 25 коп.

64. Описаніе путешествія въ Москву посла римскаго императора Николая Наркоча въ 22 Іюля 1593 г. Переводъ съ нѣмецкаго А. П. Шемкина. М. 1875 г. 1 руб.

65. Рескрипты всего войска Запорожскаго, послѣ Зборовскаго договора съ королемъ польскимъ Яномъ Казимиромъ, составленные 1649 г. октября 18-го дня, и поданные по подлиннику, съ предисловіемъ О. Бодянскимъ, съ 2-мя литографиров. списками, именно: гербомъ гетмана Бордана Хмельницкаго и его подлинью. М. 1875 г. 1 руб. 50 коп.

66. О мѣстѣ погребенія кн. Д. М. Пожарскаго и о томъ, гдѣ онъ дѣйств. отъ ранъ, осенью 1611 г. Гр. М. Д. Бутурлина. М. 1876 г. 50 коп.

67. Путешествія антиохійскаго патріарха Макарія, описанныя архидіакономъ Павломъ Алеппскимъ, переведенныя съ арабскаго на англійскій Ф. К. Бельфуромъ, а съ англійскаго на русскій Дмитріемъ Благово. Выпукетъ 1-й. М. 1876 г. 1 руб. (597).

68. Русскія народныя пѣсни, собранныя П. В. Шейнымъ. Пѣсни бытскыя. М. 1877 г. 1 руб. (795).

69. Начало и возвышеніе Московіи. Соч. Данила принца изъ Бухова, дяди бывшаго посланца у Ивана Васильевича, вел. князя Московскаго. Переводъ съ латинскаго П. А. Тихомирова. М. 1877 г. 50 коп.

70. Народныя пѣсни Галицкой и Угорской Руси, собранныя Н. Ф. Головицкимъ и изданныя О. Бодянскимъ, ч. I—IV. М. 1877 г. 10 р.

71. Богословіе св. Іоанна Дамаскина, изъ переводъ Іоанна экзарха Болгарскаго. М. 1878 г. 3 руб.

72. Шестоднежъ, составленный Іоанномъ, экзархомъ Болгарскимъ. М. 1879 г. 3 руб.

73. Житіе препод. отца нашего Феодосія игум. почерскаго. Списание Нестора. По хиратейн. списку Московск. Успен. собора букви въ букву и слово въ слово. Съ предисловіемъ Андрея Попова. М. 1879 г. 30 коп.

74. Куранты или листовыя письма 1665 и 1665 гг. Сообщ. Н. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г. 10 коп.

75. Чолобиты дѣшара Годонта боярину Б. Н. Морозову. Царскіе указы: о г. Ярославѣ, о пшемъ имени Триханіотона съ начомъ. Приговоръ бояръ относительно Чигиринскаго похода. Сообщ. Н. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г. 10 к.

76. Послѣдніе дни кн. Вас. Лук. Долгорукова въ Соловецкомъ монастырѣ. Послѣдніе

дин граф. Петра и Павла Толстых. Сообщ. Макарий епископ. Архангельский. М. 1880 г. 15 к.

77. Подробное описание рукописных святилищ Юрьевского архим. Фотия, хранящихся в Черниговской семинарской библиотеке. М. Пилевая. М. 1880 г. 20 коп.

78. Записка объ Архангельском кафедральном соборе. Записка объ Онежском Крестном монастыре. Сообщ. Макарий еп. Архангельский. М. 1880 г. 15 коп.

79. Материалы для истории Архангельской епархии. Разсказы о Монахе Чуринѣ и о водопитицах его писемцах, производившихся в Архангельск и Холмогоры в 1724 г. Сообщ. Н. А. Поповъ. М. 1880 г. 20 коп.

80. Изложение хода миссионер. дѣла по проповѣданию каинскихъ инородцевъ съ 1552 по 1867 г. А. Можаровскаго. М. 1880 г. 1 руб.

81. Библиографич. материалы собранные Андреемъ Поповымъ. IX - XIV. М. 1881 г. 50 коп. - № XV. Дѣянія апи. Петра и Павла 50 коп. - № XVII. Слово о жи и ксеноф. 20 к. - № XXI. Слово кратко въ заштиту монастырскихъ имуществъ. Съ предисловіемъ А. Д. Григорьева. М. 1902 г. 50 коп. (120).

82. Послания святилищ-архим. Фотія къ духовной дочери его дѣвицѣ Аннѣ (1820—1822 гг.). Съ предисл. Андрей Попова М. 1881 г. 50 коп.

83. Историко-статистич. описание заштатнаго Пертоминскаго мужскаго монастыря. Сообщ. Макарий епископъ Архангельскій. М. 1881 г. 25 коп.

84. Изъ бумагъ митрополита Московскаго Платона. М. 1882 г. 50 коп.

85. Домострой по списку Императ. общества Петровъ и Древоубой Россійскихъ. Съ предисловіемъ Н. Забѣлина. М. 1882 г. 1 руб. 50 коп.

86. Книга съ писемъ государя Петра Великаго съ 1700 по 1725 г. Сообщ. архим. Леонидъ. М. 1882 г. 25 коп.

87. Дополненія къ Дворцовымъ Разрядамъ, собранныя Н. Е. Забѣлинымъ. Ч. I. 1613—1634 гг. М. 1882 г. (стр. I—XV+1—912 стр.; не кончено). 3 руб. (104).

88. Писемцы англичанъ о Россіи XVI в. (Бенелеръ, Дженнингсонъ, Рандольфъ, Баветъ). Переводъ съ англійскаго С. М. Середонина. М. 1884 г. 1 руб. (305).

89. Великое зерцало. (Изъ исторіи русской переводной литературы XVII в.). Извѣствованіе П. В. Владимірова. М. 1884 г. 1 руб. (20).

90. Описание актовъ архива Маршала, относящихся къ исторіи каинорусскихъ миссионеръ. Е. В. Барсова. М. 1884 г. 50 коп. (967).

91. Писемца разныхъ лицъ знаменитому архіепископу Пименови Барсову. Материалы для исторіи Россіи текущаго столѣтія. Собранны Н. Н. Барсовымъ. М. 1885 г. 50 коп. (287).

92. Мнѣнія тураннахъ русскихъ. Къ вопросу объ инородцахъ и переселенцахъ въ Россіи. П. А. Барсова. М. 1885 г. 50 к. (9).

93. О доходахъ Московскаго государства Н. Д. Бѣллетъ. М. 1885 г. (стр. 1—168; не кончено). 1 руб. (290).

94. Биографическіе очерки сенаторовъ. (По матеріаламъ, собраннымъ П. Н. Барновымъ) П. Н. Семенова. М. 1886 г. 1 руб. 50 коп. (20).

95. Константинъ Никитичъ Тихомировъ. И. Голышевъ. М. 1886 г. 30 коп. (9).

96. О Твердѣскомъ морѣ. По описку XVI в. Е. В. Барсова. М. 1886 г. 20 коп. (73).

97. Акиръ Премудрый во вновь открытѣи вербскомъ спискѣ XVI в. Съ предисловіемъ Е. В. Барсова. М. 1887 г. 30 коп. (285).

98 а) Лѣтописъ византійца Феодора. Изъ переводѣ (1846 г.) съ греческаго пропр. В. П. Оболенскаго. М. 1891 г. (I—IV+1—489, 30 к б) Тоже въ переводѣ В. П. Оболенскаго и Ф. А. Терюженскаго. Съ предисловіемъ О. М. Водянскаго. М. 1887 г. (I—II+1—270). 2 руб.

99. О селѣ Рождествѣ, что на рѣкѣ Петръ, Питинкомъ-Берендѣмъ и Мунинѣ, состоящихъ въ Звенигородскомъ уѣздѣ, Московскаго губерніи, до 70-хъ годовъ XVIII столѣтія. Я. Копья. М. 1887 г. 50 коп. (4).

100. Село Клементьево имѣи шесть Сергіевскаго поезда, состоящая одна изъ селъ приходовъ. М. 1887 г. 50 коп. (4).

101. Лѣтописъ церква св. великомученика и побѣдоносца Георгія, что на Красной горѣ въ Никитскомъ орождѣ, столичнаго города Москвы. Я. Копья. М. 1888 г. 50 коп. (10).

102. Религіи временно-главнокомандоващаго русскою арміею генералъ-поручика Фролова-Варѣева 1759 г. Д. Ф. Мясоедова. М. 1888 г. 50 коп. (14).

103. Дѣло М. Верещагина въ Сенатѣ въ 1812—1816 годахъ. П. А. Поповъ. М. 1888 г. 20 коп. (12).

104. Слѣдованія коммисіи о злоупотребленіяхъ пензенскаго воеводы Жукова (1752—1756 гг.). Н. Н. Несловъ. М. 1888 г. 30 к. (12).

105. Отпаденіе Малороссіи отъ Польши

1840—1854). М. А. Кулиша. М. 1888—1889 гг. 3 тома. 4 рубл. съ пересылкой.

106. Исторические материалы о церквях и землях XVI—XVIII ст. В. и Г. Холмогоровых. Вып. 6-й. Вохонская десятина.—Вып. 7-й. Перемышльская и Хотунская десятина.—Вып. 8-й. Покрянская десятина. М. 1889—1889 гг. По 1 руб. за выпуск. (13).—Вып. 9-й. Вологодская десятина. 2 руб.—Вып. 10-й. Можайская десятина. М. 1901 г. 2 руб. (91).

107. Солотчинский монастырь, его слуги и крестьяне в XVII вѣкѣ. Исторический очеркъ монастырскаго хозяйства, суда и управления въ связи съ положеніемъ монастырскихъ слугъ и крестьянъ въ XVII столѣтіи. А. П. Доброклюмова. М. 1888 г. 60 коп. (15).

108. Грамота Константинопольскаго патриарха Гавриила къ царю Алексію Михайловичу отъ 1 марта 1652 года. П. В. Бесобразовъ. М. 1888 г. 20 коп. (9).

109. Дѣло объ еретицествѣ Стефана Прибыловича (1717—1718). Н. Я. Токаревъ. М. 1888 г. 30 коп. (11).

110. Переписка столыника А. Н. Бесобразова 1687 г. А. А. Востоковъ. М. 1888 г. 20 к. (11).

111. Грамота павѣтника ивангородскаго къ ревальскому магистрату въ царствованіе Ивана Грознаго. А. Чумикова.—Къ исторіи Московскаго университета. Нилъ Поповъ. М. 1888 г. 20 коп. (26).

112. Акты, относящіеся къ исторіи раскола въ XVIII в. Е. В. Барсова (изд. Читеній 1889 г. кн. II). 40 коп. (18).

113. Московская помѣстная пѣснь. Н. Оглоблинъ. М. 1889 г. 20 коп. (15).

114. Замѣтки къ исторіи хожденія игумена Данила. VII. Передѣлка хожденія въ сборникѣ св. Дмитрія Ростовскаго. М. А. Веневитиновъ. М. 1890 г. 30 коп. (14).

115. Два памятника древне-русской киевской письменности XI и XIII вѣковъ: а) слово о перенесеніи мощей преп. Феодосія печерскаго, епч. мнixa Нестора, и б) похвала преп. Феодосію печерскому неяснѣтнаго (архим. Серафима). Гоголь. архим. Леонидъ. М. 1890 г. 30 коп. (16).

116. Мангазейскій чудотворецъ. Вислій. Н. Оглоблинъ. М. 1890. 10 коп. (39).

117. Библиографическіе разсужденія въ области древнѣйшаго періода славянской письменности IX—X вв. Памятники снхъ вѣковъ въ сохранившихся спискахъ XI—XVII вв. Архим. Леонидъ. М. 1890 г. 20 коп. (29).

118. Въ записку Богдана Хмельницкаго. Историко-критическія объясненія по поводу сочиненія П. А. Кулиша: «Отпадѣніе Малороссіи отъ Польши». Генн. Карпова. М. 1890 г. 50 коп. (2).

119. Регламентъ Вотчинной коллегіи. Сообщенія и обработанія для изданія П. Ардашевъ. М. 1890 г. 1 руб. (12).

120. Елецкая «явочная книга» 1615—1616 гг. Н. Н. Оглоблинъ. М. 1890 г. 20 коп. (12).

121. Протестантизмъ и протестанты въ Россіи до эпохи преобразования. Историческое изслѣдованіе Дм. Цвѣтаева. М. 1890 г. 3 руб. съ пересылкой (10).

122. Рукопись Сербскаго письма XIII—XVIII вѣка, находившаяся въ библиотекѣ Московской губернии. Архим. Леонидъ. М. 1891 г. 10 коп. (37).

123. Свидѣнія о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ хожденіе въ Св. Землю русскаго игумена Данила въ началѣ XII вѣка. Н. В. Гузскаго. М. 1891 г. 50 коп. (10).

124. Описаніе рукописей Тверскаго музея. Трудъ М. Н. Сперанскаго. М. 1891 г. 1 руб. 50 коп. (13).

125. Осада Ревеля (1570—1571 гг.) герцогомъ Магнусомъ королемъ ливонскимъ, голдовикомъ царя Ивана Грознаго. А. Чумикова. М. 1891 г. 30 коп. (17).

126. Собраніе сочиненій Юрія Крижанича:

Вып. I-й: а) 1654 г. I. Rättna opisanié ot Lewowa do Moskwy.—II. Besida ko Sztefánowi, wo owohi Sztefánowi upiápani.—III. Usmotrenie o Sargkowi Woliczestwi. (Съ одной фототипіей). Съ предисловіемъ В. П. Щенкина. И б) 1661 г. Объясненіе виводно о писмѣ Слонимскомъ (съ 1 фототипіей). Съ предисловіемъ В. И. Колосова.—М. 1891 г. 50 коп.

Вып. II-й: 1674 г. Толкованіе историческихъ пророчествъ (съ 2-ма фототипіями). Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1891 г. 75 к.

Вып. III-й: а) Объ свѣтомъ Крещенію. (Съ 1 фототипіей). Съ предисловіемъ А. В. Башкирова. И б) Объясненіе на Солонѣцкую Чолобиту. (Съ 1 фототипіей). М. 1893 г. 1 р. 25 к.

127. Матеріалы для исторіи Крестовоздвиженскаго Визюкова монастыря. П. А. Поповъ. М. 1892 г. 40 коп. (24).

128. Матеріалы для исторіи Общества Писма О. М. Бодянскаго къ Н. А. Чистовичу (1862—1877 гг.). Н. А. Чистовичъ. М. 1892 г. 20 коп. (28).

129. Памяти о. архимандрита Леониды наместника св. Троице-Сергиевой лавры († 22 октября 1891 г.). Р. А. Воскресенского. М. 1892 г. 30 коп. (27).

130. Памятники прений о вѣрѣ, возникших по дѣлу королевича Вальдемара и царевны Ирины Михайловны, собранные Александромъ Годубцовымъ. М. 1892 г. 2 руб. 25 коп. съ перес. (9).

131. Тульскій уѣздъ въ XVII в. Его видъ и население по писцовымъ и переписнымъ книгамъ. Е. Щепкиной. М. 1892 г. (съ картой). 2 руб. (13).

132. Дневная дозорная записи о московскихъ раскольникахъ. Части 3—7. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1892 г. 1 руб. 50 коп. (14).

133. Релиція кн. А. Д. Кантемира изъ Лондона (1733—1733). Т. I. Съ введеніемъ и примѣчаніями В. Н. Александренко. М. 1892 г. 1 руб. Т. II. 1734—1735 гг. М. 1903 г. 3 руб. (26).

134. Московскія Тихвинская, что въ малыхъ Лукинкахъ, за Новодевичьемъ монастыремъ, церковь. Историческое описаніе, составленное священникомъ Н. А. Скворцовымъ. М. 1892 г. 1 руб. (11).

135. Грузинскій изводъ евангелія о св. Георгии. А. С. Хахалова. М. 1892 г. 30 коп. (28).

136. Общій архивъ Министерства Императорскаго Двора. II. Списки и выписки изъ архивныхъ бумагъ. (Описи домовъ и движимаго имущества кн. Потемкина-Таврическаго, купленныхъ у наследниковъ его императрицею Екатериною II). М. 1892 г. 40 коп. (14).

137. Памяти Нилы Александровны Попова. Н. Шимко и А. Голомбѣвскаго. М. 1892 г. 30 коп. (23).

138. Матеріалы для исторіи гор. Саратова. I. Записи книгъ Печатнаго приказа (1650—1675 гг.). Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбѣвскій. М. 1892 г. 30 коп.

139. Описаніе рукописныхъ собраній, находящихся въ г. Кіевѣ:

Вып. I-й: Собраніе рукописей митр. Макария, Мѣлечкаго монастыря на Волынѣ, Кіево-братскаго монастыря и Кіевской духовной семинаріи. П. Н. Петрова. М. 1892 г. 2 руб.

Вып. II-й: Рукописи Кіевопечерской лавры, кіевскихъ монастырей: Златоверхомихайловскаго, Пустынно-Николаевскаго, Выдубицкаго, лаврѣвскаго Флоровскаго и Десятинной церкви. М. 1897 г. 2 руб.

Вып. III-й: Библіотека Кіево-Сорбійскаго собора. М. 1904 г. 2 руб. (100).

140. Слава Россійская. Комедія 1724 года, представленная въ Московскомъ гониматѣ, по случаю коронаціи императрицы Елизаветы Первой. Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1892 г. 60 коп. (16).

141. Христоужественская церковь въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. А. I. М. 1892 г. 50 коп. (16).

142. Дневникъ генерала Патрика Гордона. Переводъ съ итальнскаго М. Салтыковой. Ч. I-я, 1655—1661 гг. М. 1892 г. 1 руб. 25 коп. Ч. II, 1661—1684 г. М. 1892 г. 1 руб. 25 коп.

143. Шесть документовъ, касающихся пребыванія Петра I въ Даніи. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1892 г. 50 коп. (10).

144. Обл. оскорбленія парскихъ пословъ въ Крыму въ XVII вѣстѣ. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г. 30 коп. (18).

145. Датскій Архивъ. Матеріалы по исторіи древней Россіи, хранящіеся въ Копенгагенѣ. 1326—1680 гг. Сообщилъ Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г. 2 руб.

146. Грузинскіе дворянскіе акты и родословныя родосл. (Матеріалы для исторіи Грузіи). Съ предисловіемъ и примѣчаніями А. С. Хахалова. М. 1893 г. 30 коп. (7).

147. Московскій Благовѣщенскій священникъ. Сильвестръ, какъ государственный дѣятель. Епиекопа Сергія (Соколова). М. 1893 г. 50 коп. (24).

148. Письма О. М. Бодянского къ отцу. Письма И. П. Сахирова къ О. М. Бодянскому. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г. 50 коп. (63).

149. Житіе св. Леонтія епископа рязанскаго. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г. 50 коп. (18).

150. Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей болгарскаго языка. Составилъ П. А. Лавровъ. М. 1893 г. 2 руб. (5).

151. Междукняжескія отношенія въ Владимиро-Московскѣмъ великомъ княжествѣ въ XIV—XV в. (Къ вопросу о двукмнѣстѣхъ или «окольныхъ» деньгахъ). В. Уляницкаго. М. 1893 г. 30 коп. (23).

152. Неканонизованные святые гор. Шуми (Владимирской губерніи). Опытъ агіографическаго изслѣдованія священника Ник. Милонскаго. М. 1893 г. 20 коп. (22).

153. Новый петолникъ для исторіи москов-

онияхъ, издавнѣй 1848 г. С. Платонова, М. 1893 г. 20 коп. (23).

154. Александрія русскихъ хронографовъ. Исследование и текстъ. В. Истрицъ, М. 1893 г. 3 руб. съ переплатой (60).

155. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе Литовско-Русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута. Историческіе очерки Митѣя Любавскаго. Ст. шестою Литовско-Русскаго государства въ концѣ XV и началѣ XVI в. М. 1893 г. 5 руб. (15).

156. Къ исторіи Московскаго мѣшка 1848 г. А. Н. Зерцаловъ, М. 1893 г. 20 коп.

157. Московскій Китай-городъ въ XVII в. (по описи 1895 г.). А. Н. Зерцаловъ, М. 1893 г. 30 коп. (11).

158. Окладная расходная роспись денежнаго и хлѣбнаго жалованья за 1681 г. (Къ исторіи государства, росписей XVII в.). А. Н. Зерцаловъ, М. 1893 г. 40 коп. (20).

159. Къ исторіи бунта Степаны Разина въ Поволжьи. А. А. Голубевъ, М. 1894 г. 25 коп. (28).

160. Подписи царей Бориса Годунова и Алексѣя Михайловича. Ю. Н. Щербачевъ, М. 1894 г. 20 коп. (70).

161. Къ вопросу о распредѣленіи столовъ между русскими князьями въ XI—XII вв. Н. Аннонъ, М. 1894 г. 20 коп. (19).

162. Къ біографіи Владимира Атласова. Н. Спальницъ, М. 1894 г. 20 коп. (32).

163. Введенскіи и Пятницкіи церкви въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. Г. А. М. 1894 г. 20 коп. (42).

164. Тверской уѣздъ въ XVI вѣкѣ. Его населеніе и виды земельнаго владѣнія. (Отъ исторіи провинціи Московскаго государства). Н. Н. Лаппо, М. 1894 г. 1 руб. (19).

165. Сильвестръ Медвѣдевъ совершаніе кратковѣстѣ 7190—92, въ нихъ же что содѣяно во грѣшнѣхъ. Съ предисловіемъ и примѣчаніями Александра Прозоровскаго, М. 1894 г. 1 руб. 50 коп. (154).

166. Амфилохій епископъ Угличскій († 20 июля 1893 г.). Г. А. Вокресенскаго, М. 1894 г. 30 коп. (32).

167. Сирайскіи и Крутицкіи епархіи. Описаніи Н. А. Соловьева. Вып. 1-й, М. 1894 г. 1 руб. (29). Вып. 2-й, 2 руб. Вып. 3-й, М. 1902 г. 2 руб. (150).

168. Русоини П. І. Шафарика (извѣст. муч. королонетъ Чешскаго) въ Пригѣ. Описанъ М. Сперинскій, М. 1894 г. 50 коп. (43).

169. Облѣженіе головы и полицейскія дѣла въ Москвѣ въ концѣ XVII в. А. Н. Зерцаловъ, М. 1894 г. 40 коп. (21).

170. Григоровичевъ примѣяны въ слѣдствіи съ другими примѣяными. Издавъ Роминъ, Брандтъ, В. І. М. 1894 г. 50 коп. (31). Вып. II, 50 коп. (48) Вып. III, 50 коп.

171. Памяти въ Востѣ почившаго Государя Императора Александра III. Рѣчи, произнесенныя въ засѣданіи Императ. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ 28 октября 1894 г. председателемъ общества В. О. Ключевскимъ, М. 1894 г. 15 коп.

172. Акты домашняго архива гг. Земныхъ. А. Н. Миловиловъ, М. 1894 г. 20 коп. (13).

173. Отчеты о прируженіи обществомъ, праміи Г. О. Карпова:

I. Разборъ изслѣдованія В. О. Эйнгорна: «О сношеніяхъ малороссійскаго духовенства съ Московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича», составленный С. Т. Голубевымъ, М. 1894 г. 50 коп.

II. Разборъ изслѣдованія М. К. Любавскаго: «Областное дѣленіе и мѣстное управленіе Литовско-Русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута, составленный С. А. Бершадскимъ, М. 1894 г. 60 коп.

III. Разборъ изслѣдованія С. А. Бѣлокурова: «О библиотекѣ Московскихъ Государей въ XVI в.», вост. М. Н. Соколовымъ, М. 1897 г. 20 коп.

IV. Разборъ соч. М. И. Лилеева: «Изъ исторіи раскола на Вѣткѣ и въ Стародубѣ», состав. С. Т. Голубевымъ, М. 1898 г. 20 коп.

V—VI. Разборы соч.: 1) В. А. Уляницкаго: «Историч. очеркъ русскихъ консульствъ за границей», сост. гр. Д. Комаровскимъ и 2) С. Т. Голубева «Кіевскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники», вост. Е. Е. Голубинскимъ, М. 1900 г. 30 коп.

VII. Разборъ сочиненія К. Харлампіевича: «Западнорусскія православныя школы XVI и начала XVII вѣка», сост. С. Т. Голубевымъ, М. 1906 г. 30 коп.

VIII. Разборъ сочиненія Н. Н. Лаппо: «Великое княжество Литовское за время отъ заключенія Люблинскаго унія до смерти Стефана Баторія», сост. С. М. Середонинымъ, М. 1906 г. 30 коп. (42).

IX. Разборъ сочиненія М. К. Любавскаго: «Литовско-Русскій сеймъ» вост. Н. Н. Лаппо, М. 1903 г. 50 коп.

X. Разборъ сочиненія С. А. Бѣлокурова:

Юрий Крижаничъ въ Россіи», сост. М. И. Соколовымъ. М. 1904 г. 30 коп.

XI. Разборъ соч. А. А. Кизветтера: «Поведеніе обидна въ Россіи XVIII в.», сост. М. М. Богословскимъ. М. 1906 г. 30 коп.

XII. Разборъ соч. А. С. Крыловскаго: «Львовское староинициальное братство», сост. С. Т. Голубевымъ. М. 1906 г. 30 коп.

XIII. Разборъ соч. Н. Лисогорскаго: «Московский митрополитъ Платонъ Ловчинъ, какъ противораскольникъ дѣятель», сост. Н. М. Громовскимъ. М. 1907 г. 20 коп.

174. Очерки по исторіи Грузинской епархіи. А. С. Хаханова. Вып. 1. М. 1895 г. 2 руб. (294). Вып. 2. М. 1897 г. 2 руб. 40 коп. (4). Вып. 3. М. 1901 г. 3 руб. (47).

175. Рѣчи, произнесенныя Иоанникомъ Голытвенскимъ въ Москвѣ въ 1670 г. В. Эйгоръ. М. 1895 г. 20 коп. (39).

176. Къ исторіи сношеній Россіи съ Германіей въ началѣ XVI в. Г. Писаревскій. М. 1895 г. 20 коп. (13).

177. Докладная записка 121 (1613) г. о потчинахъ и помѣстьяхъ. А. Ц. Барсуковъ. М. 1896 г. 30 коп. (296).

178. Папфлетъ Г. П. Ермолова на графа М. М. Сперанскаго. Съ предисловіемъ Е. И. Соколова. М. 1895 г. 20 коп. (10).

179. О верстаніи новиковъ, всѣхъ городовъ 7136 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г. 20 коп.

180. Опись книгъ библіотеки Московскаго Успенскаго собора. М. 1895 г. 30 коп. (190).

181. Къ біографіи митрополита Московскаго Платона и исторіи Византской духовной семинаріи. Письма митрополита Платона къ Высочайшимъ особамъ. С. Д. Муретомъ. М. 1895 г. 20 коп. (121).

182. Къ исторіи сношеній Россіи съ Швеціей при царѣ Иванѣ IV. А. А. Чумикова. М. 1895 г. 20 коп. (32).

183. Къ матеріаламъ по исторіи Гречин XI—XII вв. Ф. Жордания. М. 1895 г. 20 коп. (37).

184. Обзоръ столичныхъ и кнѣжъ Сибирскаго приказа (1592—1768 гг.). Составилъ Н. Н. Оглобинъ. Часть первая: документы воеводскаго управленія. М. 1895 г. 2 руб. (100). Часть 2-я: документы воеводскаго управленія. Съ дополненіемъ. Изд. I части. 1 руб. — Часть 3-я: документы по сношеніямъ мѣстнаго управленія съ центральнымъ. М. 1900 г. 1 руб. 40 коп. (170). — Часть 4-я: документы центрального управленія. Съ предметнымъ указателемъ къ I—IV частямъ. М. 1901 г. 1 р. 50 коп. (250).

185. Губныя и земскія грамоты Московскаго государства. Изслѣдованіе Сергія Шумкова. М. 1895 г. 2 руб. (140).

186. Матеріалы къ литературной исторіи русскихъ. Печать. І. Виктора Семенова. М. 1895 г. 50 коп. (143).

187. Древній Сосенскій этапъ Московскаго уѣзда. Д. Шеннига. М. 1895 г. 50 коп. (135).

188. Литописецъ русскій (Московская летопись). По рукописи принадлежавшей А. Н. Лебедеву. М. 1895 г. 1 руб. 25 коп. (80).

189. Святые Вологодскаго края. Изслѣдованіе Николая Коноплена. М. 1895 г. 1 р. (41).

190. Письма А. Н. Шеманска къ О. М. Бодянскому (1859—1875 г.). Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1895 г. 20 коп. (79).

191. Климентъ епископъ Словѣнскій. Трудъ В. М. Ундальскаго. Съ предисловіемъ П. А. Лаврова. М. 1895 г. 50 коп. (50).

192. Государевъ Хамовный дворъ въ Московской Кадешевской слободѣ. (Постройка изъ новыхъ зданій въ 1658—1661 гг.) А. А. Мартыновъ. М. 1895 г. 20 коп. (109).

193. Извѣстіе, касающееся подробностей бунта, недавно поднятаго въ Москвѣ Степкою Разиннымъ. Напечатано у Фомы Ильинска въ 1673 г. Перевелъ съ англійскаго А. Станиславъ. М. 1895 г. 50 коп. (37).

194. Къ матеріаламъ о воровствѣ въ древней Руси. Смычное дѣло 1642—1643 гг. о шатре, испорченномъ царцу Евдокію Лукьяновичу. А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г. 30 коп. (91).

195. Матеріалы для исторіи патриарха Московскаго Никиты. Сообщилъ М. Г. Поповъ. М. 1895 г. 20 коп. (34).

196. Сильвестръ Медвѣдовъ. Его жизнь и дѣятельность. Изслѣдованіе А. Прохоровскаго. М. 1896 г. 3 руб.

197. Церковныя земли въ Ростовскомъ уѣздѣ XVII в. (по писцовымъ книгамъ 1629—1631 гг.). Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1896 г. 25 коп.

198. Изд. актовъ Тверскаго Отроча монастыря 7052—7146 гг. Сообщилъ Сергія Шумкова. М. 1896 г. 15 коп.

199. Къ исторіи мятежа 1648 года въ Москвѣ и другихъ городахъ. Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г. 40 коп. (82).

200. О неправдахъ и непригожихъ рѣчахъ Новгородскаго митрополита Евприма (1627—1633 гг.). Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г. 30 коп. (80).

201. Каванъ и Тектавдеръ. Путешествіе въ

Черезъ перекъ Мостыкиа 1802—1803 гг. Переводъ съ чешскаго Алексѣя Станкевича. М. 1896 г. 79 стр.

202. О кавоцкѣхъ 1-го гренадерскаго батальонаго (Нижняго вѣрхука) Евстафій Артемьевъ, называвшемся прервнчнмъ Алексѣемъ Петровичемъ. Рескриптъ импер. Павла о писемѣхъ Костюшки. Грамота цара Алексѣя о ловчехъ дѣлѣхъ Н. Ларюновѣ. Слово по случаю вѣстїа Охоткова Министровъ. М. Н. Провоповичъ. М. 1896 г. 20 стр. (20).

203. Казанская и Ильинская церкви Ильинскаго прихода въ Сергиевскомъ посадѣ Московской губерніи. І. А. М. 1896 г. 50 стр. (11).

204. О болыиныхъ стрѣльбахъ Кирилло-Бѣзубовскаго монастыря. Н. Успенскій. М. 1896 г. 30 стр. (30).

205. Сибѣхъ 2-й книги Чтенїа 1896 г. № 1—10. М. 1896 г. 40 стр. (10).—Сибѣхъ І кн. 1897 г. (первыя 1—5 №№. 10 стр. (5).—Сибѣхъ І кн. 1898 г. 20 стр. (20).—Сибѣхъ 2-й кн. 1901 г. 30 стр. (30).

206. Неизданные рукописи акты XV—XVI вв. Рязанскаго городского архива. А. Чумиковъ. М. 1897 г. 10 стр. (26).

207. Московскій Архивъ Министерства Юстиціи. Акты XVII—XVIII вв., изданные А. Н. Бернцовой. М. 1897 г. 75 стр. (13).

208. О раскольникахъ въ Московскомъ Кремлѣ XVIII в. А. Зерцаловъ. М. 1897 г. 75 стр. (85).

209. Описание втораго похода Стефана Баторїа на Россїю (1580 г.). Янъ Збировскаго и Луки Далыиискаго. Переводъ съ польскаго О. Н. Мадвскаго. М. 1897 г. 50 стр. (40).

210. О пачалкомъ свѣтскомъ лѣтописномъ свѣдѣ. А. А. Шахматовъ. I—III. М. 1897 г. 50 стр. (33).

211. Подражанїя Никольской дух. семинаріи о дѣлѣ псаломщика Моск. митр. Платона. О Муретова. М. 1897 г. 30 стр. (15).

212. О содержанїи въ пачалкомъ мирное время (1715 г.) арміи и каковыя образованїя крестьянъ въ лучшее состояніе привести. М. Н. Проконевичъ. М. 1897 г. 10 стр. (42).

213. Рукописи съ подписями Бориса, Дмитрія и Степана Годуновыхъ 1686—1711 гг. Съ предисловіемъ графа С. Д. Шереметева. М. 1897 г. 25 стр. (38).

214. Россїя и Швеція въ первой половинѣ XVII вѣка. Собранїя матеріаловъ, изданныхъ въ Москвитинѣ Главнаго Архива Министерства Иностраннѣхъ дѣлъ и Шведскаго Государственнаго Архива и касавшихся дѣлъ

въ тѣхъ отношенїахъ Россїи и Швеціи въ 1616—1651 гг. Съ предисловіемъ, приложенїями и алфавитнымъ указателемъ личнѣхъ именъ. К. Н. Якубова. М. 1897 г. 2 руб. (400).

215. Библиотека Императ. Общества Исторїи и Древностей Россійскихъ въ 1896 г. Е. Н. Семеновъ. М. 1897 г. 20 стр. (50).—Въ 1897 г. Его же. М. 1898 г. 10 стр. (40).—Въ 1898—1899 г. 10 стр. (40).—Въ 1898—1899 г. Его же. М. 1899, 15 стр. (31).—Въ 1899—1900 гг. Его же. М. 1900 г. 20 стр. (40).—Въ 1900—1901 г. Его же. М. 1901 г. 20 стр. (40).—Въ 1901—1902 гг. Его же. 20 стр. (70).

216. Достоверность отрывковъ Полонскаго лѣтописца, помѣщеннаго въ Исторїи Россїи Тагицева въ 1217 г. А. Н. Смуловъ. М. 1898 г. 20 стр. (23).

217. Матеріалы для изученїа творчества и быта белорусцевъ. І. Писляница, переводчикъ, заглавія. Е. А. Липовъ. М. 1898 г. 30 стр. (30).

218. Путешествїе въ Сибірѣ. Очеркъ по документамъ экспедиціи генерала Демидова. Составилъ А. Н. Дмитриевъ-Мамоновъ. М. 1898 г. 1 руб. (55).

219. Научно-образовательныя сношенїя Россїи съ Западомъ въ началѣ XVII в. М. 1898 г. 50 стр. (157).

220. Назидная книга Псково-городскаго Печорскаго монастыря. Съ предисловіемъ А. Титова. М. 1898 г. 50 стр. (25).

221. Посланїе Ивана Батюкова о видѣнїи образа Божїа. По опис. XVII в. собранїа А. Н. Якимирскаго. М. 1898 г. 25 стр. (50).

222. Памяти Г. Е. Румянцева. Е. Н. Барсень. М. 1898 г. 15 стр. (40).

223. Памяти А. Н. Березова. Н. С. Балашовъ. М. 1898 г. 20 стр. (25).

224. Изъ рукописей конст.-Хуана Перевѣскаго. Путешествїе персидскаго посольства черезъ Россїю въ Астрахань въ Архангелскъ, въ 1695—1699 гг. Перевелъ съ персидскаго С. Н. Семеновъ. М. 1898 г. 25 стр. (70).

225. Стрелецкая книга г. Пскова. Съ предисловіемъ В. Борзова. М. 1898 г. 25 стр. (20).

226. Житїе св. Мислїи и евангелїе св. Кирилла въ Москвитинѣ по списку XVI в. Писалъ П. А. Лавровъ. М. 1897 г. 25 стр. (10).

227. Въ исторію восточныхъ мѣсяцъ лѣтоисчисленїа секіларїй. Значенїе мѣсяцъ въ восточномъ календарѣ. Н. Н. Писляница. М. 1898 г. 25 стр. (10).

228. Житїе св. Афанасїа, епископа Никитскаго, въ спискѣ 1-й половины XVI вѣка. Съ

предисловіемъ А. С. Орлова. М. 1899 г. 25 коп. (60).

229. Вумаги Ю. И. Венелина, хранящіеся въ библиотекѣ Импер. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Е. И. Соколовъ. М. 1899 г. 25 коп. (50).

230. Обычное право русскихъ инородцевъ. Матеріалы для библиографіи обычнаго права. Е. И. Якушкинъ. М. 1899 г. 1 руб. 50 коп. (33).

231. Обзоръ грамотъ коллегій Экономіи. Выпускъ первый. Обзоръ Бѣженскихъ (1300—1767 гг.) и Алатырскихъ (1607—1761 гг.) актовъ. Сергій Шумяковъ. М. 1899 г. 1 руб. 50 коп. (85). — Вып. 2-й. Тексты и обзоръ Бѣловскихъ актовъ (1395—1758 гг.) М. 1900 г. 1 руб. 80 коп. (86).

232. Полученіе Исавіи митрополита Нижегородскаго и Алатырскаго. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1899 г. 25 коп. (38).

233. Сборникъ XII вѣка Московскаго Успенскаго собора, выпускъ первый. Изданъ подъ наблюденіемъ А. А. Шахматова и П. А. Лаврова. М. 1899 г. 1 руб. (243).

234. Чинописи Новгородскаго Софійскаго собора. Александръ Голубцовъ. М. 1899 г. 1 руб. 75 коп. (23).

235. Сочиненія Константина Багрянороднаго «о землѣхъ» (de thematibus) и «о управленіи» (de administrando imperio). Съ предисловіемъ Евпріи Ласкина. М. 1899 г. 1 руб. (58).

236. Угличскіе листы (1400—1749 гг.) Сергій Шумяковъ. М. 1899 г. 2 руб. (15).

237. Русская армія въ началѣ царствованія импер. Екктерины II. Матеріалы для русской военной исторіи. Изданъ Андреемъ Лебедевымъ по рукописи ему принадлежащей. М. 1899 г. 1 руб. (136).

238. Въ 1786-й годъ новой. Новое изданіе не вою и не ничево. Текстъ съ предисловіемъ Е. А. Ляцкого. М. 1899 г. 50 коп. (72).

239. Допетровскія Русь въ ея литеритури по лекціямъ Ф. И. Буслаява с. и. в. Наслѣднику Цесаревичу и великому князю Николаю Александровичу (1859—1880 гг.). А. Киричаниковъ. М. 1899 г. 25 коп. (108).

240. Акты Литовско-Русскаго государств. Съ предисловіемъ М. В. Довнар-Запольскаго. Вып. 1-й. 1300—1520 гг. М. 1900 г. 2 руб.

241. Вильямъ Перри. Приказъ чрезъ Россію пересидекаго посольства въ 1699—1600 гг. Переводъ съ англійскаго С. Соколова. М. 1900 г. 20 коп.

242. Записки Юста Юля датскаго посланника при Петрѣ Великомъ (1709—1711 гг.). Переводъ съ датскаго Ю. И. Щербачева. М. 1900 г. 3 руб.

243. Новгородскій уѣздъ Восточной пятины по плечевой книгѣ 1500 г. Историко-экономическій очеркъ архим. Сергія (Тихомирновъ). М. 1900 г. 1 руб.

244. Указатель къ «Слову руссійской библиографіи» Н. С. Соколова (книжки гражданскаго печатя). Составилъ В. И. Рагозинъ. М. 1900 г. 3 руб.

245. Къ исторіи г. Кашима и его уѣзда. Сообщилъ И. Кункинъ. 20 коп.

246. Опись имущества боярина А. С. Матвѣева. Сообщилъ Г. Писаревскій. 15 коп. (13).

247. Церковно-приходская жизнь въ г. Каргополѣ въ XVI—XIX вв. К. А. Докучаева-Васкова. М. 1900 г. 30 коп. (45).

248. Новые данныя о службѣ Спасскаго въ Россіи (1671—1708), Юрія Арсеньева. М. 1900 г. 50 коп. (35).

249. Письмо сардинскаго посла барона де-ла-Турбіа о Россіи. 1796 г. Съ предисловіемъ М. Подievкова. М. 1900 г. 30 коп. (4).

250. Новые данныя о библиотекѣ кн. Д. М. Голицына (верховники). Кн. Н. В. Голицына. М. 1900 г. 30 коп. (9).

251. О вступленіи на престолъ импер. Екктерины II (записка современника, грузинскаго архіерея). А. С. Хаханова. М. 1900 г. 20 к. (20).

252. Опись 24 рукописей Ф. И. Буслаява, нынѣ принадлежащихъ библиотекѣ Императорскаго Московскаго Университета Е. И. Соколовъ. М. 1900 г. 20 коп. (140).

253. Литовскій канцлеръ Левъ Оппага о событіяхъ Смутаго времени. М. Любавскаго. М. 1901 г. 30 коп. (53).

254. Изъ переписки Н. А. Мавровскаго съ русскими учеными. В. А. Францева. М. 1901 г. 40 коп. (10).

255. Опись Московскому Церервискому подворью, učinенная 3 апрѣля 1763 г. Лук. Татышинъ. М. 1901 г. 25 коп. (10).

256. Пять сговорныхъ рядныхъ записей XVII и начала XVIII в. Изъ собранія кн. Ю. В. Арсеньева. М. 1901 г. 20 коп. (12).

257. О приписываемомъ Игнатію Сидельницину описаніи Іерусалима. М. 1901 г. 20 к. (22).

258. Письма Д. И. Фонизина къ А. М. Мухомову. 1772 г. — Кн. Н. В. Голицына. М. 1901 г. 20 коп. (35).

259. Столѣтіе сапирческаго журнала «Чтѣ-

нибуди отъ Бѣлѣды на досугъ. 1800—1800 гг. В. Н. Покровскаго. М. 1901 г. 20 коп. (32).

260. Матеріалы къ исторіи Восточнаго воеводства въ 1811—1813 гг. М. 1901 г. 1 руб. (139).

261. Записка Юрія Крижанскаго о кнѣзѣ из Могилы. 1641 г. М. 1901 г. 40 коп. (281).

262. Торонская старина. Историческіе очерки гор. Торонца съ древнѣйшихъ временъ до конца XVII в. Исследованіе Павла Пойакина. М. 1902 г. 2 руб. 50 коп. (26).

263. Къ исторіи барбосъ съ церковными беззаконіями, отълученіемъ личности и порочныи ю. русскими быту XVII в. (Челобитныя нижегородскихъ священниковъ 1636 г. въ связи съ первоначальной дѣятельностью Павла Пероновъ) Н. В. Рождественскаго. М. 1902 г. 50 коп. (60).

264. Слѣпки, грамоты и явилася Сергія Шумакова. Вып. 1-й М. 1902 г. 2 руб. (62). Вып. 2-й Костромскія слѣпки 1668—1707 гг. М. 1903 г. 30 коп. (249).—Вып. 3-й М. 1904 г. 2 руб. 50 коп. (25).

265. Къ біографіи митрополита Новгородскаго и Петербургскаго Гавріила Петра. Писана отъ къ россійскъ дѣлѣхъ оное отъ имущества и дѣловѣдѣніа отъ духовнаго за-мѣшанія (По повелѣу свѣтѣхъ со дѣла его кончанія) Съ предисловіемъ А. Н. Львова. М. 1902 г. 30 коп. (55).

266. Литовско-Русскіе содѣл. бѣдѣхъ по исторіи утѣшенія отъ свѣда къ внутреннимъ стрѣмѣхъ и вѣнчанію жилища государствъ. Исследованіе М. К. Лебедева. М. 1901 г. 1 руб. (122).

267. Древнѣйшая русская книга официальной редакціи отъ 1565 г. П. Н. Милослава. М. 1901 г. 2 руб. (246).

268. Замѣтки по древне-славянскому переводу съ Писанія VI Книги пророка Давида отъ переводѣхъ извѣстѣннѣхъ по рукописи XVI в. Н. Е. Евсѣева. М. 1902 г. 30 коп. (19).

269. 1652. Особенности формъ русскія вѣсковыя покровѣхъ вѣснѣхъ XVII в. А. С. Чичковъ. М. 1902 г. 20 коп. (45).

270. Къ исторіи древностей (рукописей) Писанія Ю. В. Арсеньева. М. 1902 г. 20 коп. (15).

271. Слѣпки и худѣхъ изъ Каролинской вѣдомствѣхъ исторіи отъ кнѣзѣхъ прѣд. Матвѣя Угличскаго и Жостовскаго. К. А. Докучаева-Басанова. М. 1902 г. 30 коп. (66).

272. Церковно-археологическіе примѣчанія Монаха отъ Дворѣхъ изъ XVII в. А. И. Успенскаго. М. 1902 г. 1 руб. 50 коп. (99).

273. О ереси жидовствующихъ. Новыя матеріалы, собранныя С. А. Бѣлокурова, С. О. Долговымъ, Н. Е. Евсѣевымъ и М. И. Соколовымъ. М. 1902 г. 1 руб. (14).

274. Челобитная Н. С. Пересѣтова царю Ивану IV 1567 (1548—1549 гг.). М. 1902 г. 20 коп. (97).

275. Мой досугъ или удивленіе. Ежегодное изданіе по средѣхъ и субботахъ. Съ предисловіемъ В. Н. Покровскаго. М. 1902 г. 30 коп. (39).

276. Областная реформа Петра Великаго. Прѣдписанія 1719—27 гг. М. Боголюбовскій. М. 1902 г. 2 руб. 50 коп. (80).

277. Ножехвосты, Іоаннъ Постника изъ его редакціяхъ: грузинской, греческой и славянской. Съ предисловіемъ Н. А. Захарова и А. С. Хихнова. М. 1902 г. 2 руб. (116).

278. Ближній боярскій свѣдѣхъ Н. И. Одоевскій и его переписка съ Галицкою вѣнчаной (1656—1664 гг.). Юрія Арсеньева. М. 1903 г. 1 руб. 50 коп. (40).

279. Цѣпи изъ сатирической литературы XVIII в. В. Н. Покровскаго. М. 1903 г. 1 руб. 50 коп. (3).

280. Къ исторіи Тонскаго быта 1662 г. Н. Н. Оглобинъ. М. 1903 г. 30 коп. (12).

281. Житіе прѣд. Іоанна Високомскаго, восточнаго иезуита. По дѣламъ рукописей собранія П. А. Милославскаго. Съ предисловіемъ С. А. Бѣлокурова. М. 1902 г. 50 коп. (100).

282. Изъ актовъ собранія Н. Ф. Самарина. 20 коп. (25).

283. Города Камня. Матеріалы для исторіи, собранныя І. Н. Букатинымъ. Вып. 1-й М. 1903 г. 1 руб. Вып. 2-й М. 1905 г. 1 руб. (50).

284. Къ вопросу о вѣнчаніи свѣдѣхъ отъ Русской церкви Архима Николѣя. М. 1903 г. 20 коп. (10).

285. Къ исторіи Казанскаго вѣнчанія Н. Н. Рудина. М. 1903 г. 50 коп. (14).

286. Къ исторіи русско-финляндскихъ вѣнчаній и вѣнчанія вѣнчаннѣхъ съ Финской областью (1634—1648 гг.). Ка. Н. С. Голыгина. М. 1903 г. 20 коп. (28).

287. Числовыя Холмогорскіе Прѣдписанія собранія. Съ предисловіемъ и свѣдѣніемъ А. Голубцова. М. 1903 г. 2 р. 25 коп. (100).

288. Писанія изъ 14-го вѣнчанія 1677—1678 гг. Н. Н. Оглобинъ. М. 1904 г. 20 коп. (73).

289. Писанія Павла Прѣдписанія Н. Н. Оглобинъ. М. 1904 г. 20 коп. (78).

290. Бытовая черта начала XVII в. Н. Н. Оглобина. М. 1904 г. 20 коп. (85).
291. Писаніе о житіи и знамені или прпороу. По рукописи XVII в. М. 1904 г. 30 коп. на обыкновенной и 1 руб. на веле-новой бумаге.
292. О наговорной соли. Изд. дѣлопрод-водства XVIII в. М. Рудиковъ. М. 1904 г. 10 коп. (4).
293. Переводные сборники шрифтовъ въ славяно-русской письменности. Исследование и тексты. М. Н. Сперанскій. М. 1904 г. 5 р. (5).
294. О такъ называемой Ростовской дѣтописи. А. А. Шахматовъ. М. 1904 г. 1 р. (132).
295. Письма императора Петра I, императрицы Екатерины I, царевича Алексея и царицы Наталіи къ вл. Якову Федоровичу Долгорукому. 1711—1716 гг. В. С. Арсеньевъ. М. 1904 г. 10 коп. (5).
296. Чинописи Нижегородскаго Преображенскаго собора. Съ предисловіемъ и указателемъ. А. Голубцова. М. 1905 г. 75 коп. (70).
297. Волгарскія народныя пѣсни, собранныя Любеномъ Каравеловымъ, изданныя подъ наблюдениемъ П. А. Ливрова. М. 1905 г. 2 р. (150).
298. Библиотека Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Выпуски второй. Описание рукописей и бумагъ, поступившихъ съ 1846 по 1902 г. вкл. Трудъ Е. Н. Соколова. М. 1905 г. 5 руб. (524).
299. Повѣданіе польскаго шляхтича Криштофа Грелескаго о своей побѣдѣ въ Москвѣ. 1574—1575 гг. Иванъ Рыбинскій. М. 1905 г. 30 коп. (55).
300. Письма Д. Рувича 1821 и 1842 гг. Сообщилъ А. А. Титовъ. М. 1905 г. 20 к. (9).
301. Опись дѣлъ приказа Новгородской четверти, вынесенныхъ въ пожаръ 1036 г. М. 1905 г. 30 коп. (30).
302. Старопечатный Визоконъ монастырь в Смоленскѣ епископы П. Строгановъ. М. 1905 г. 30 коп. (30).
303. О иустошихъ въ Русскомъ уѣздѣ, принадлежавшихъ Звенигородскому Святы Стородеческому монастырю. Сообщилъ В. С. Арсеньевъ. М. 1905 г. 20 коп. (21).
304. Ногаица ревизіи 1552 года. Къ изданію приготавлилъ. Н. Н. Ланно. М. 1906 г. 2 руб. (42).
305. Предли и потомство Ивана Тихоновича Погодина (Подмошанскаго) села Богородское, Черниговск. и Покровское въ 1616 г. Н. С. Галанецъ. М. 1906 г. 20 коп. (50).
306. Квартиранты въ дворахъ Московскаго духовенства и патриаршихъ слугъ въ 1666 (Перенесъ ихъ въ военно-служилыхъ чинахъ Н. В. Рождественскаго. М. 1905 г. 20 к. (85).
307. Студенческіе беспорядки въ Московскомъ Университетѣ въ 1861 году. (Изъ бумагъ С. М. Бодянского). М. 1905 г. 30 коп. (715).
308. Списокъ трудовъ И. Д. Бѣляева. Составилъ П. Мрочекъ-Дроздовскій. М. 1905 г. 20 коп. (85).
309. Сольвычегодскіи сотинны 7094 г. Сергѣи Шумацовъ. М. 1906 г. 20 коп.
310. Третья Новгородская скра (ок. 1325 г.). Текстъ и русскій переводъ. Павла Тали. М. 1905 г. 30 коп. (265).
311. Судьбы земщины и выборнаго начала на Русь. Н. Д. Бѣляева. М. 1906 г. 1 р. (265).
312. Сказаніи свѣдѣвшему герцогу Тосканскому Козимъ Третьему о Московіи Якова Рейтенфельса. Падун. 1680 г. Съ латинскаго перевелъ Алексѣй Станкевичъ. 1906 г. 1 руб. 40 коп. (35).
313. Новые матеріалы о жизни и дѣятельности Якова Рейтенфельса. П. Пирлигъ. Тексты документовъ перевелъ А. Н. Станкевичъ. М. 1906 г. 30 коп. (67).
314. Черемисскія городища и могилища около горъ Василья. Н. Н. Оглобинъ. М. 1906 г. 20 коп. (15).
315. Макарій патриархъ Антиохійскій въ Россіи въ 1654—1656 гг. Документы Помѣстного приказа. Съ предисловіемъ и приложеніями Н. В. Рождественскаго. М. 1906 г. 1 руб. (55).
316. Еще одно доброе дѣло Н. А. Жуковскаго. С. Н. Кирѣевскій. М. 1906 г. 20 коп. (38).
317. Замѣтка по поводу сообщенія. Еще одно доброе дѣло Н. А. Жуковскаго. Н. А. Бычковъ. М. 1907 г. 20 коп. (16).
318. Слѣдственное дѣло объ убійствѣ Дмитрія царевича въ Узинѣ 15 мая 1591 г. Его разборъ въ связи съ новооткрытыми извѣщеніемъ А. А. Нагоя и группировкой дѣлѣателей по алфавитному указателю. М. 1907 г. 50 коп. (10).
319. Путешествіа въ Москвію Еремея Горькаго. Переводъ съ англійскаго Юрія Токматого. М. 1907 г. 1 руб. (301).
320. Псалтирь андостяжонныхъ въ переводѣ Федора еписк. Къ изданію приготавлилъ. М. Н. Смирновъ. М. 1907 г. 1 руб. (55).
321. Портреты Кіевскаго митрополита Евгения, со снимкомъ почерка его руки. М. 1864 г. 50 коп.

322. Преміи Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, съ 1843 по 1858 годъ. 1—22, 24 и 26 книги, каждая по два рубля.

323. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Годы 1-й и 2-й (въ продажѣ книгъ); годъ третій (1847—1848), 9 книгъ, и годъ 4-й (1848—1849), 1 книга по 2 руб. каждая книга. Годы 1851—1856, по 4 книги, каждый годъ по 10 руб.; съ 1857 г. по 8 руб. 50 коп. Отдѣльно книги продаются по слѣдующей цѣнѣ: за 1888 г. кн. 1—4, за 1889 г. кн. 1—4, за 1890 г. кн. 1—3 по 2 руб. за книгу; 1900 г. кн. 1—5 руб. Отдѣльные книги по 3 руб. за книгу.

324. Списокъ и указатель трудовъ, изданныхъ и матеріаловъ, напечатанныхъ и въ изрѣченъ изданіяхъ Импер. Общества. Ист. и Древн. Россіи, при Московск. Университетѣ (за 1815—1888 гг.), составленный Ии. Фабіанскимъ. Съ присоединеніемъ ист. фило. очерка дѣятельности Общества съ 1804 по 1884 г. Отд. I. Списокъ трудовъ. М. 1884 г. Отд. II. Указатель трудовъ. М. 1889 г. За оба книжки 1 руб.

325. Указатель въ Чтеніяхъ въ томъ же обществѣ за 1882—1887 гг. Сост. С. А. Вилкоурск. М. 1888 г. 50 коп. — 6) За 1888—1894 гг. Сост. онъ же. М. 1895 г. 50 коп. II в. За 1895—1901 гг. М. 1902 г. 50 коп.

326. Премія, учрежденная при Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. М. 1907 г. *Раздается бездѣльно.*

327. Протоколы съѣздовъ Общества:

- 1) за 1878—1880 гг. (стр. 1—32). 20 коп.
- 2) за 1881—1883 гг. (стр. 1—64). 35 коп.
- 3) за 1886 г. (стр. 1—17). 10 коп.
- 4) за 1887 г. (стр. 1—24). 15 коп.
- 5) за 1888—1891 г. (стр. 1—61). 30 коп.

6) за 1892—1893 гг. (стр. 1—112). 1 руб.

7) за 1894 г. 20 коп.

8) за 1895 г. 20 коп.

9) за 1896—1897 гг. 50 коп.

10) за 1898 г. 20 коп.

11) за 1899 г. 20 коп.

12) за 1900 г. 20 коп.

13) за 1901—1902 гг. 20 коп.

14) за 1903—1904 гг. 20 коп.

15) за 1905—1906 гг. 20 коп.

16) за 1907 г. 40 коп.

328. Исторія Русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. Первая половина 1-го тома. Периодъ первый, киевскій или до-монгольскій. XXIV + 968 стр. 2-е изд. М. 1901 г. 5 руб., съ перекладкой 6 руб. Вторая половина 1 тома. М. 1904 г. 4 руб. 50 коп., съ перекладкой 5 руб. (первое изданіе М. 1881 г. 15 руб.). Первая половина II-го тома, обнимающаго время отъ изшествія монголовъ до митр. Макарія включительно (1237—1563 гг.) 4 руб. 50 коп., съ перекладкой 5 руб.

329. Археологическій Атласъ ко второй половинѣ I тома Исторіи Русской церкви. М. 1906 г. 2 руб. 50 коп.

330. Къ вопросу о началѣ книгопечатанія въ Москвѣ. Е. Е. Голубинскаго. Серіею, послѣдъ 1895 г. 25 коп.

331. Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами. Его же. М. 1896 г. 50 коп. — 2-е изд. М. 1905 г. 2 руб.

332. Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской, Сербской и Румынской. Проф. Е. Е. Голубинскаго. (VIII + 732 стр.) 3 руб.

333. Исторія канонизаціи святыхъ въ Русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. 2 изд. М. 1903 г. 3 руб. 50 коп.

Лица желающіехъ пріобрѣсти означенныя книги, просятъ принимать свои требованія въ Общество (Москва, Мохомы, старое зд. Университета подъ лѣстовымъ зданіемъ, или въ Книжечю общества Сергію Алексѣевичу Белокурову (Воздвиженка, Архивъ, Министерствъ Иностр. Дѣлъ), или въ книжный магазинъ Кароасинича (Москва, Мохомы, д. 6. Кожа, противъ Университета).

Т А М Ъ-Ж Е

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

**на ЧТЕНІЯ въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россій-
скихъ при Московскомъ Университетѣ.**

Годовое изданіе *Чтеній* состоитъ изъ четырехъ (каждая отъ 20 до 30 и болѣе страницъ листовъ) книжечекъ, выходящихъ по трети года. Изъ *Чтеній* помѣщаются какъ изслѣдованія, такъ и матеріалы по различнымъ вопросамъ Русской исторіи и печатаются памятники древне-русской письменности. Подписная цѣна за годъ 8 руб. 50 коп., съ доставкой въ Москвѣ и съ пересылкой въ другіе города Россіи.







Примечаніе. На соисканіе премій могутъ быть приняты также: а) систематическіе обзоры находящихся съ томъ или другомъ Архивъ матеріаловъ по исторіи и археологіи г. Москвы и Московской губерніи съ изложеніемъ содержанія ихъ, опредѣленіемъ ихъ значенія и отмѣткой того, что уже изъ нихъ напечатано, и б) систематическіе обзоры печатной литературы по тѣмъ же предметамъ съ указаніемъ содержанія той или другой работы и отмѣткой значенія ея.

§ 4. Преміи выдаются: а) или полная въ количествѣ 800 руб., б) или малая по 400 рублей.

§ 10. На соисканіе допускаются сочиненія на русскомъ языкѣ, какъ рукописныя, такъ и печатныя, изшедшія въ теченіе послѣднихъ 4-хъ лѣтъ предшествовавшихъ соисканію.

§ 11. Въ соисканіи премій имѣютъ право участвовать и Члены Общества.

§ 13. Сочиненія, уже удостоенныя преміи какимъ-либо другимъ ученымъ учрежденіемъ, на соисканіе преміи А. Н. Бахрушина не допускаются.

§ 14. Право на полученіе преміи принадлежитъ только авторамъ и ихъ наследникамъ, но отнюдь не издателямъ напечатанныхъ сочиненій.

III.

О преміи за исторію градоначальствованія въ Москвѣ князя Д. В. Голицына.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ имѣтъ объявляетъ соисканіе преміи за изслѣдованіе о *Градоначальствованіи князя Дм. Владим. Голицына въ Москвѣ.*

Извлеченіе изъ условий, которымъ означенный трудъ долженъ удовлетворять, согласно воли жертвователей:

1) Сочинитель долженъ представить исторію Москвы въ періодъ главноначальствованія князя Голицына и описать съ надлежащею полнотою дѣйствія и распоряженія князя для внѣшняго украшенія и внутренняго благоустройства города.

2) Сочиненіе должно быть основано на фактахъ и написано съ строгимъ прилежаніемъ и отчетливостію.

Премія состоитъ изъ денежнаго вознагражденія для этой цѣли назначеннаго изъ пожертвованій на него по день выдачи процентами, въ 10 лѣтъ, времени достигающей 1,200 рублей, бумагами и печатными деньгами.

ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ
при Московскомъ Университетѣ

выходять въ неопредѣленные сроки не менѣе *четыре* книгъ въ годъ, отъ 20 до 30 и болѣе печатныхъ листовъ. Подписка годовая *шестемь* рублей *пятьдесятъ* копѣекъ сер. съ доставкой въ Москвѣ и пересылкою въ друга мѣста) -- принимается у Казначей Общества С. А. Вѣлюкова. Книжки «Чтеній» продаются и каждая отдѣльно по особо-назначенной цѣнѣ.

ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА:

Президѣтель

Владимиръ Гавриловичъ Глазовъ,

Прежидатель, бывш. Военный академикъ.

Секретарь

Матвій Кузьмичъ Любавскій,

Архим., Синодальный переводчикъ, бывш. Голландск.

Казначей

Сергій Александровичъ Вѣлюковъ,

Варшавск., бывш. Архивъ Министерства Императорскихъ делъ.

Библіотечарь

Егоръ Ивановичъ Соколовъ,

1 Москвитинъ, Греческо-латинскій переводчикъ, бывш. Соколовск.

Изданія Общества можно получать: 1) въ *зданіи* Общества, Моховая, старое зданіе Университета, по *въ* *зданіи* заломъ и 2) чрезъ книгопродавца Н. Карбасникова (въ Москвѣ, Варшавѣ и Петербургѣ).





UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES ·
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD ·
SITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANF
RIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVE
FORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
ANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY ·
NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
SITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANF
RIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVE
FORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRA
ANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY ·
NIVERSITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
BRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANFORD
SITY LIBRARIES · STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES · STANF



D
1
M672
54
no. 3
1908

**Stanford University Libraries
Stanford, California**

Return this book on or before date due.

--	--	--

